# كتاب النقائض

## نقائض جرير والفرزدق

# كتاب النقائض

## نقائض جرير والفرزدق

# كتاب النقائض

## نقائض جريرٍ والفرزدق

طبع

في مدينة ليدن المحروسة

بمطبعة بريل

سنة ١٩٠٨—١٩٠٩ المسيحية

## ٦١

(O 145b) (L 109b) — S

قال اليَرْبوعىُّ قال إِبْرٰهيمُ بنُ محمّد بن سَعْد بن ابى وَقّاصٍ   قَدِمَ الفرزدقُ المدينةَ فى إِمْرَةِ أَبانِ بنِ عُثْمانَ بنِ عَفّانَ رضه قال فانّى والفرزدقَ وكُثَيِّرَ عَزَّةَ لَجُلوسٌ فى المَسْجِد نَتَناشَدُ الأَشْعارَ اذ طَلَعَ علينا غُلامٌ شَخْتٌ (اى دَقيق) آدَمُ فى ثَوْبَيْنِ مُمَصَّرَيْنِ (يعنى مصبوغَيْنِ بحُمْرَةٍ غيرِ شديدةٍ) ثمّ قَصَدَ نَحْوَنا حتّى انتهى الينا فلم يُسَلِّمْ وقال أَيُّكم الفرزدقُ   قال إِبْرٰهيمُ بنُ محمّد فقلتُ له مَخافةَ أَنْ يكون من قُرَيْش اهٰكذا تقول لسَيِّدِ 5 العَرَبِ وشاعِرِها   قال لو كان كذلك لم أَقُلْ له هذا . فقال له الفرزدقُ مَنْ انتَ يا غُلامُ لا أُمَّ لك   قال رَجُلٌ من الأَنْصار ثمّ من بنى النَّجّار ثمّ انا ابنُ ابى بَكْرِ بن حَزْم بَلَغَنى انّك تقول انّك اشعرُ العربِ قال وتَزْعُمُه مُضَرُ وقد قال حَسّانُ بنُ ثابِتٍ شِعْرًا فأَردتُ أَنْ أَعْرِضَه عليك وأُؤَجِّلَك فيه سَنَةً فإِنْ قلتَ مِثْلَه فأَنتَ اشعرُ العربِ وإِلّا فأَنتَ كَذّابٌ مُنْتَحِلٌ   ثمّ انشده 10

لَنا الجَفَناتُ الغُرُّ يَلْمَعْنَ بالضُّحَى   وأَسْيافُنا يَقْطُرْنَ مِنْ نَجْدَةٍ دَما

مَتَى ما تَزُرْنا مِنْ مَعَدٍّ بِعُصْبَةٍ   وغَسّانَ نَمْنَعْ حَوْضَنا أَنْ يُهَدَّما

O 146a أَبَى فِعْلُنا المَعْروفُ أَنْ نَنْطِقَ الخَنا   وقائِلُنا بالعُرْفِ إِلّا تَكَلُّما

---

N⁰. **61.** Cf. Jarīr II $2^3$ seq.: *order of verses in* S 1—33, 35—37, 39, 40, 38, 41—88, 91, 92, 89, 90, 90*, 90**, 93—119, omitting 34: *order in* L 1—3, 6—33, 35—37, 39, 38, 40—45, 47, 46, 48, 51, 50, 49, 52—54, 72, 55, 57—70, 73, 74, 77—81, 83, 84, 87, 82, 88, 91, 75, 93—95, 98, 92, 99, 100, 112—114, 102—105, 115, 106—111, 116—119, 90*, 90**, omitting 4, 5, 34, 56, 71, 76, 85, 86, 89, 90, 96, 97, 101.   1 seq. cf. Aghānī XIX $38^{13}$ seq.: قال اليَرْبوعىُّ, om. L: after وَقّاصٍ L adds الزهرىّ.   3 غُلامٌ الخ, L علامٌ يسحَبُ رداه فى ثوبين مُمَصَّرين نَعصِدُ نحونا.   7 L ابن ابى بكر بن عمرو بن حزم.   8 L قال صاحبنا حسان شعرًا.   11 seq. cf. Ḥassān $86^{18}$ seq.   12 تَزُرْنا, so L تَزُرنا — O تزنا.   13 بالعُرْفِ, L المَعْروفُ.

وَلَدْنا بَنِى العَنْقاءِ وَٱبْنَىْ مُحَرِّقٍ   فَأَكْرِمْ بِنا خالًا وَأَكْرِمْ بِنا ٱبْنَما

قال فأنشده القصيدةَ الى آخرِها وقال إِنّى قد أَجَّلْتُك فيه سَنَةً   ثمّ انصرف وقام الفرزدق
مُغْضَبًا يَسْحَبُ رِداءه ما يَدْرِى اين طَرَفُه حتّى خرج من المَسْجِد وأَقْبَلَ علىَّ كُثَيِّرٌ
فقال قاتَلَ اللهُ الأَنْصارىَّ ما أَفْصَحَ لَهْجَتَه وأَوْضَحَ حُجَّتَه وأَجْوَدَ شِعْرَه فلم نَزَلْ فى حديثِ
5 الفرزدقِ والأَنْصارىِّ بقيّةَ يَوْمِنا حتّى اذا كان من الغَدِ خرجتُ من مَنْزِلى الى مَجْلِسى
الذى كنتُ فيه بالأمسِ وأَتانى كُثَيِّرٌ فجَلَسَ معى فانّا لَنَتَذاكَرُ الفرزدقَ ونقول ليتَ شِعْرى
ما فَعَلَ اذ طَلَعَ علينا فى حُلَّةٍ أَفْوافٍ مُخَطَّطَةٍ له غَديرَتانِ حتّى جلس فى مَجْلِسه بالأمس
ثمّ قال ما فَعَلَ الأَنْصارىّ فنِلْنا منه وشَتَمْناه ووَقَعْنا فيه نريد بذلك أَنْ نُطَيِّبَ نفسَ
الفرزدق فقال قاتَلَه اللهُ ما رُمِيتُ بمِثْلِه ولا سمعتُ بمِثْلِ شِعْرِه   ثمّ قال لهما الفرزدق إِنّى
10 فارَقْتُكما بالأمس فأتيتُ مَنْزِلى فأقبلتُ أُصَعِّدُ وأُصَوِّبُ فى كلّ فَنٍّ من الشِّعْر فكأَنّى مُفْحَمٌ
لم أَقُلْ شِعْرًا قَطُّ حتّى اذا نادى المُنادى بالفَجْر رَحَلْتُ ناقتى ثمّ اخذتُ بزِمامها فقُدْتُ   L 110a
بها حتّى اتيتُ ذُبابًا (وهو جَبَل بالمدينة) ثمّ نادَيْتُ بأَعلى صَوْتى أَجيبوا اخاكم ابا لُبَيْنَى
فجاش صَدْرى كما يَجيش المِرْجَلُ فعَقَلْتُ ناقتى وتوسّدتُ ذراعَها فما قمتُ حتّى قلتُ
مائةً وثلثةَ عَشَرَ بَيْتًا ☆ فبَيْنا هو يُنْشِدُنا اذ طلع الأَنْصارىّ حتّى انتهى الينا فسَلَّمَ
15 ثمّ قال أَما إِنّى لم آتِكَ لأُعْجِلَك عن الوَقْت الذى وَقَّتُّهُ لك ولكنّى احببتُ أَلّا أَراك
إِلّا سأَلْتُك ما صنعتَ   فقال اجْلِسْ ثمّ انشده

عَزَفْتَ بِأَعْشاشٍ وما كِدْتَ تَعْزِفُ   وأَنْكَرْتَ مِنْ حَدْراءَ ما كُنْتَ تَعْرِفُ

قال فلمّا فَرَغَ الفرزدقُ من إِنْشاده قام الأَنْصارىّ كَئيبًا فلمّا تَوارَى طلع ابو الأَنْصارىّ
وهو ابو بكر بن حَزْم فى مَشْيَخَةٍ من الأَنْصار فسلّموا علينا وقالوا يا ابا فِراسٍ إِنّك قد

---

1 وَٱبْنَىْ, L وابن : O L ابنَ ما. 3 اين, L ايه. 4 نزل, so L — O يزل. 7 L عذبنان (sic) له لهُ فى حُلّه افواف. 9 رُمِيتُ, so L — O رمست : دُمِيتُ. ثمّ ... إِنّى, om. L. 12 أَجيبوا, L اجب : لُبَيْنَى .... أَجيبوا, Aghānī loc. cit. اخاكم يعنى شيطانه. 16 L فقال له اجلس محتقرا له.

عرفتَ حالَنا ومكانَنا من رسول الله صلّعم ووَصيّته بنا وقد بَلَغنا أنّ سَفيهًا من سُفَهائنا تعرّض لك فنَسْألُك بالله وبحقّ المُصْطَفَى محمّد صلّعم لَمّا حَفِظْتَ فينا وَصيّةَ رسولِ الله صلّعم ووَهَبْتَنا له ولم تَفْضَحْنا ✿ قال اليَرْبُوعيّ قال إبْرٰهيم بن محمّد بن سعد فأقبلتُ أُكَلّمُه أنا وكُثَيِّرٌ فلمّا أكْثَرْنا عليه قال اذْهَبوا فقد وَهَبْتُكم لهذا القُرَشيّ يعنى إبْرٰهيم بن

5 (S 113 b) محمّد بن سعد ✿ فقال الفَرَزْدَقُ

١ عَرَفْتَ بِأَعْشاشٍ وما كِدْتَ تَعْرِفُ وأَنْكَرْتَ مِنْ حَدْراءَ ما كُنْتَ تَعْرِفُ

يقول عرفتَ نفسك عمّا كنتَ فيه من باطِلك [حَدْراءُ امرأةُ الفرزدق وهى ابنةُ زِيقٍ]

٢ ولَجّ بِكَ الهِجْرانُ حَتّى كَأَنَّما تَرَى المَوْتَ فى البَيْتِ الّذى كُنْتَ تَيْلَفُ

10 تَيْلَفُ وهى لُغَةُ تميمٍ [يقول هَجَرْتَ فلَجَجْتَ فى الهَجْر حتّى صار صُرْمًا صحيحًا هو كما قال جَرير

أَخالِدَ كانَ الصُّرْمُ بَيْنى وبَيْنَكُمْ دَلالًا فَقَدْ أَدّى البِعادُ إِلَى الهَجْرِ]

O 146b ٣ لَجاجَةَ صُرمٍ لَيْسَ بالوَصْلِ إِنّما أَخو الوَصْلِ مَنْ يَدْنو ومَنْ يَتَلَطَّفُ

— L ٤ إذا انْتَبَهَتْ حَدْراءُ مِنْ نَوْمَةِ الضُّحَى دَعَتْ وعَلَيْها دِرْعُ خَزٍّ ومِطْرَفُ

15 ٥ بِأَخْضَرَ مِنْ نَعْمانَ ثُمّ جَلَتْ بِهِ عِذابَ الثَّنايا طَيِّبًا حِينَ يُرْشَفُ

---

2 seq., L فنسالك بالله الا حفظت فينا وصيه رسول الله صلى الله عليه فقال ادهبوا فقد وهبتكم لهذا وقد كان جرير قال الا ايها القلب الطروب المكلّف [see N⁰. 62 v. 1] فقال الفرزدق الخ. 6 seq. cf. Aghānī XIX 39[21] seq., Yāḳūt I 315[11] seq., Lisān V 247[17], VIII 208[12], XI 149[10]: S عَرِفْتَ. 7 after كُنْتَ O adds عليه between the lines. 8 S رِيقٍ. 9 O تَألَّفُ, S تتَّلَفُ, L تيلَفُ altered into تألَفُ (see Aghānī loc. cit.). 10 تَيْلَفُ, so O. 12 cf. Jarīr I 126[6]: S اخالِدُ: S البعادَ. 13 L S لَجاجةُ: S تَدْنُوا. 14 انْتَبَهَتْ, S نُبِّهَتْ: نَوْمَة, S رَقْدَة: ومُطْرَفُ, so O with معا. 15 see v. 13: S نُعمانَ.

ويروى طَيِّبَ المُتَرَشِّفِ يريد طَيِّبًا مُتَرَشَّفُهُ بِأَخْضَرَ يعنى مِسْواكًا ونَعْمانُ بناحية
عَرَفاتٍ فيه أَراكٌ كثيرٌ فيقال له نَعْمانُ الأَراكِ يُرَشِّفُ يُقَبِّلُ ويَمَصُّ

٦ ومُسْتَنْفِراتٍ لِلْقُلوبِ كأَنَّها مَهًا حَوْلَ مَنْتوجاتِهِ يَتَصَرَّفُ (L 110a)

ومُسْتَنْفِراتٍ اى مُحَرِّكاتٍ لِلقُلوب كما يُنَفِّرُ السَّهْمُ اذا حُرِّكَ ومُسْتَنْفِراتٍ للقُلوب يعنى
5 يَسْتَنْفِرْنَ القُلوبَ اى يَدْعونها فتُجيبُ وقوله مَهًا المَها البَقَرُ الوَحْشِيَّةُ شَبَّهَ النِّساءَ
بهنّ [ وردّ الهاءَ فى مَنْتوجاتِهِ على لَفْظِ المَها لانّه مُذَكَّر وقد يُؤَنَّثُ ايضًا فيروى
مَنْتوجاتِها ] وقوله يَتَصَرَّفُ يعنى يَذْهَبُ ويَجىءُ

٧ يُشَبِّهْنَ مِنْ فَرْطِ الحَياءِ كأَنَّها مِراضُ سُلالٍ أَوْ هَوالِكُ نُزَّفُ S 114a

ويروى تَراهُنَّ مِنْ فَرْطِ الحَياءِ [ فَرْط اى ما سَبَقَ منه اليهنّ ويقال كَثْرَته ] نُزَّفُ
10 قد ذهب الدَّمُ منهنّ

٨ اذا هُنَّ ساقَطْنَ الحَديثَ كأَنَّهُ جَنَى النَّحْلِ أَوْ أَبْكارُ كَرْمٍ يُقَطَّفُ

[ المُساقَطَةُ التَّفْصيل بين الكلام وهو أَنْ تتكلّمَ انت ثمّ تَسْكُتَ فيُكَلِّمك غَيْرُك ثمّ يَسْكُتَ
فتُكَلِّمه انت يكون الكلام نَوْبًا بينكم أَوْ أَبْكارُ كَرْمٍ اى عِنَبٌ قد بَكَرَ به الكَرْمُ حَمَلَه
فى أوّلِ ما يَحْمِلُ فهو أَحْلا وأَسْرَعُ إِدْراكًا ويقال بل خَمْرًا بِكْرًا والبِكْرُ التى مَكَثَتْ فى
15 إِنائها ثمّ فُتِحَ عنها كما قال الأَخْطَل عَذْراءَ لَمْ يَجْتَلِ الخُطّابُ بَهْجَتَها يُقَطَّفُ اى
حين يُقَطَّفُ من إِنائه فجعله بمَنْزِلَة العِنَب الذى يُقَطَّفُ من كَرْمٍ وردّ يُقَطَّفُ على

---

1 بناحية, so S — O ناحية. 3 O marg. ومستنفرات (so S, with var. المستنفرات (ومُسْتَنفِراتٍ). 4 gloss in L وكذلك للقلوب المرعجات (sic) المستفرات (sic) والمعنى واحد. 8 يُشَبِّهْنَ, L تراهُنّ: L (sic) مِراضَ سُلالَ — for مِراضُ S mentions a var. رَذايا with a gloss والرذايا المهازيل الواحدة رَذِيَّة. 11 cf. Lisān V 145[22], IX 189[15]. 14 احلا (= أَحْلَى), so S. 15 cf. Akhṭal 117[7]: يَجْتَلِ, S تحبلى.

الكَرْم اى انّ ذلك العِنَب يُقطَف من الكَرْم وإنْ شِئْتَ قلتَ غُرِفَ فجَعَلَ كُلَّ غُرْفةٍ قِطْفَةً]

٩ مَوانِعُ لِلأَسْرارِ إلّا لِأَهْلِها     ويُخْلِفْنَ ما ظَنَّ الغَيورُ المُشَفْشَفُ

[ يقول لا يتزوّجن إلّا الأَكْفاء ]   قال الأَسْرار واحدها سِرٌّ وهو النِّكاح من قوله تعالى ولا

5 تُواعِدوهُنَّ سِرًّا   يعنى نِكاحًا واللهُ اعلمُ   والمُشَفْشَف الذى كأنّ به رِعْدَةً واخْتِلاطًا

وذلك من شِدّةِ الغَيْرة والاشفاق على حَرَمِهِ   قال ابو عُثْمانَ وقال الأَصْمَعىّ هو الذى تَشُقُّ

فُؤادَهُ الغَيْرةُ وهو السَّيِّئُ الظَّنّ وذلك من إشْفاقه على اهله   قال وإنّما اراد المُشَقَّف

فكَرِهَ الشِّينَ كما قالوا دَمْعٌ مُكَفْكَفٌ وقد تَجَفْجَفَ الشَّىْءُ من التَّجْفيف وأصله تَجَفَّفَ

وهذه ثلثةُ أَحْرُفٍ من جِنْسٍ واحدٍ يُكْرَهُ جَمْعُها ففرّقوا بينهما بحَرْفٍ من الكَلِمَة وهو فاء

10 الفِعْل   [ ويقال المُشَفْشِف المُنَقِّر والمُفَتِّش عن المَساوى ]

L 110b ١٠ يُحَدِّثْن بَعْدَ اليَأْسِ من غيرِ رِيبَةٍ     أَحاديثَ تَشْفِى المُدْنَفِينَ وتَشْعَفُ

ويروى ويَبْذُلْنَ بَعْدَ اليَأْسِ   قوله تَشْعَفُ يقول تَذْهَبُ هذه المرأةُ بالقُلوب وتَغْلِبُ

على العَقْل وهو من قوله تعالى   قَدْ شَغَفَها حُبًّا   جميعًا يُقْرَأُ بهما وهُما فى المعنى سَواءٌ

بالعين والغين وهو ذَهابُ القَلْب ومَيْلُه الى مَنْ يُحِبُّه ويَهْواه

15 ١١ إذا القُنْبُضاتُ السُّودُ طَوَّفْنَ بالضُّحَى     رَقَدْنَ عَلَيْهِنَّ الحِجالُ المُسَجَّفُ

3 cf. Lisān XI 81[19]: S المُشَفْشَفُ var. المُشَقَّفُ — see Lisān.   4 cf. Ḳur'ān II 235.   5 ويخلفن ظنّ المشفق الحذر ويقال والمُشَفْشَف الخ, gloss in L سَفشَفَ (sic) عليه اذا اسفق عليه وهو ماخود من الثوب الشف وهو الرقيق.   7 O المشقَّف.   11 L ويبذلن: O وتَشْعَفُ with ع subscr. and معا, LS وتَشْعَفُ.   12 تَشْعَفُ, so O.   13 cf. Ḳur'ān XII 30.   14 ومَيْلُهُ, O ومثله.   15 cf. Lisān VIII 352[10] (reading القُنْبُصاتُ), IX 81[16], 90[14], XI 44[12].

قال الحجالُ المُسَجَّف فذكّر كأنّه نَعْتٌ [ وفى كتاب الله عزّ وجلّ نُسْقيكُمْ مِمّا فى بُطونِه ] والقُنْبُصات من النّساء القِصارُ القليلاتُ الأَجْسام

١٢ وإنْ نَبّهتْهنّ الوَلائدُ بَعْدَ ما تَصَعّدَ يومُ الصّيْفِ أَوْ كادَ يَنْصُفُ

[ ويروى تَعالَى نَهارُ الصّيْفِ أَوْ كادَ يَنْصِفُ يقال انْتَصَفَ النّهارُ وأَنْصَفَ ونَصَفَ 5 كُلُّه واحد ]

١٣ دَعَوْنَ بِقُضْبانِ الأَراكِ الّتى جَنَى لَها الرّكْبُ مِنْ نَعْمانَ أَيّامَ عَرّفوا O 147a

[ عَرّفوا أَتَوْا عَرَفاتٍ اى اتوها حين حَجّوا بهذه القُضْبان وهى المَساويك ]

١٤ فَمِحْنَ بِهِ عَذْبًا رُضابًا غُروبُهُ رِقاقٌ وأَعْلَى حَيْثُ رُكِّبْنَ أَعْجَفُ

ويروى عَذْبَ الرُّضابِ وقوله فمِحْنَ يريد سَقَيْنَ به [ والماتِحُ الذى يَنْزِلُ الى البئْر 10 فيَغْرِفُ الماءَ اذا قَلّ ماؤُها ] قال والرُّضاب يعنى تَقَطُّعَ الرّيقِ وقوله أَعْجَفُ يريد اللِّثةَ يقول هذه المرأة قليلةُ لَحْمِ اللِّثةِ وهو ما تُنْعَتُ به المرأة أَنْ تكونَ كذلك وغُروبُهُ تَقَطُّعُ أَسْنانِه وذلك للحَداثةِ

١٥ لَبِسْنَ الفِرِنْدَ الخُسْروانىَّ دونَهُ مَشاعِرَ مِنْ خَزِّ العِراقِ المُفَوَّفِ

ويروى تَحْتَهُ مَشاعِرَ [ و فَوْقَهُ مَشاعِرَ ] يريد دونه من خَزِّ العراق فقَدّمَ الهاءَ قَبْلَ 15 مذكورها مِثْلَ قول الشّاعر جَزَى رَبُّهُ عَنّى عَدِىَّ بنَ حاتِمٍ وهى مَسْأَلةٌ فى النّحْو

---

1 S يسقيكم — see Ḳur'ān XVI 68 وإِنَّ لكم فى الأَنْعامِ لَعِبْرَةً نُسْقيكُمْ مِمّا فى بُطونِه مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ ودَمٍ لَبَنًا خالِصًا سائِغًا للشّارِبين. 3 cf. Lisān XI 244[23]: يَنْصُفُ, so O — S يَنْصِفُ with معا, L يَنْصِفُ. 6 التى, S الذى var. التى. 8 بِهِ, S var. بها: L عذابُه, عَذْبَ الرُّضابِ, marg. رقاقٌ عروبه: L رُكِّبَ. 9 seq., glosses in L (sic) والرضاب الريق بعينه وعذابه اراد اسنانا عذابا رقاقا احجف المغارن. 13 S الخُسْرَوانِىَّ : L ليس بالباذع ولا المُثْنِن (?) وهذا الرخو والباذع الوارم. تحته مَشاعِرُ.

تُلْقَى على الأُدَباء وليس يقوله كثير من النَّحْوِيِّين ويقولون ليس الشِّعْر حُجَّةً فى النَّحْو لانّ الشّاعر يُضْطَرُّ فيُلْجِئُه الاضطرارُ الى أَنْ يقول ذلك يريد المُقَوَّف من خَزِّ العِراق مَشاعِرَ نصب على الحال قال والمُقَوَّف يريد على صَنْعَة الوَشْى يُعْمَلُ باليَمَن

١٦ فكَيْفَ بِمَحْبوسٍ دَعانى ودونَهُ دُروبٌ وأَبْوابٌ وقَصْرٌ مُشَرَّفُ S 114b

[ يعنى امرأة دَعَتْنى الى وَصْلِها اى بالوُصول اليها اى الشَّوْق دعانى اليه ] 5

١٧ وصُهْبٌ لِحاهُمْ راكِزون رِماحَهُمْ لَهُمْ دَرَقٌ تَحْتَ العَوالِى مُصَفَّفُ

[ وصُهْب حَرَسٌ روميّون ] قوله لَهُمْ دَرَقٌ يريد جَمْعَ الدَّرَقَة وهى التى يُسْتَتَرُ بها كما يُسْتَتَرُ بالتُّرْس فى القِتال يقول هم اصحابُ عُدَّةٍ يمنعوننى منها

١٨ وضارِيَةٌ ما مَرَّ الّا اقْتَسَمْنَهُ عَلَيْهِنَّ خَوّاضٌ الى الطِّنْءِ مِخْشَفُ

10 قوله وضارِيَة يعنى كِلابًا ضارِيَةً تَمْنَعُها من الصُّهْب وقوله مِخْشَف يقول هو سريع فى مُروره وقوله اقْتَسَمْنَهُ يعنى بالنَّهْس والخَدْش وقوله خَوّاض يقول هو جَرِىٌّ قال الطِّنْءُ الرِّيبة والتُّهَمَة قال ابو عبد الله يقال للحَيّة نَهَشَتْ بالشّين وللسَّبُع والكلاب نَهَسَتْ بالسّين غير معجمة ومن ذلك قيل نهس النَّصارَى

١٩ يُبَلِّغُنا عَنْها بِغَيْرِ كَلامِها إِلَيْنا مِنَ القَصْرِ البَنانُ المُطَرَّفُ

15 [ المُطَرَّف المخضوب الأَطْراف ] يريد تَطاريفُها تُخْبِرُنا من كَلامِها

٢٠ دَعَوْتُ الَّذى سَوَّى السَّمٰواتِ أَيْدُهُ ولَلّٰهُ أَدْنَى مِنْ وَرِيدِى وأَلْطَفُ

---

4 وأَبْوابٌ, S var. وأَحْراسٌ. 5 اليها, S اليه. 9 cf. Lisān I 110[9]: الطِّنْءُ, so O: S مُخْشِف. 10 L والمخسف الجرى الشجاع. 11 جَرِىٌّ, so O. 15 after v. 19 O adds يعنى كلابًا حول دارها, which words occur in S as part of a gloss on v. 18. 16 cf. Lisān XI 228[21]: وَريدى, see Ḳur'ān L 15.

قوله أَيْدُهُ يعنى قُوَّتَه وهو من قوله تعالى والسَّماءَ بَنَيْناها بأَيْدٍ اى بقُوّةٍ ومنه قولهم للرّجل إِنّه لَأَيِّدٌ من الرّجال وذلك اذا كان شديدًا قَوِيًّا

٢١ لِيَشْغَلَ عَنّى بَعْلَها بِزَمانَةٍ تُدَلِّهُهُ عَنّى وعَنْها فنُسْعَفُ

قوله تُدَلِّهُهُ يقول يتحيّر فيَبْقَى دَهِشًا قد تغيّر عَقْلُه فلا يتفقّدها حتّى نَصِلَ الى ما 5 نريده [ومَنْ رَوَى فتُسْعِفُ اى النَّوَى تُسْعِفُ بها فيَنْجَبِرُ فُؤادُه بعد نُكْسٍ يقال أَسْعَفْتُه بحاجَتِه]

٢٢ بِما فى فُؤادَيْنا مِنَ الهَمِّ والهَوَى فيَبْرَأُ مُنْهاضُ الفُؤادِ المُسَقَّفُ L 111a

ويروى مِنَ الشَّوْقِ والهَوَى ويُجْبَرُ قوله المُسَقَّفُ هو الذى عليه خَشَبُ الجَبائِر O 147b والجَبائِر هى السَّقائِف تُشَدّ على الكَسْر [والمُنْهاضُ الذى قد كُسِرَ بعد الجَبْر 10 وهو أَشدّ له]

٢٣ فأَرْسَلَ فى عَيْنَيْهِ ماءً عَلاهُما وقَدْ عَلِموا أَنّى أَطَبُّ وأَعْرَفُ

[عَيْنَيْهِ عَيْنَىْ بَعْلِها دعا عليه أَنْ ينزلَ الماء فى عَيْنَيْهِ وأَنْ يكونَ الفرزدقُ طَبيبَه] مَنْ رَوَى أَطَبُّ وأَعْرَفُ أراد أَطَبَّ النّاسِ وأَعْرَفَهم بالطِّبّ وأَعْرِفُ من العِرافة اى اكون عَرّافًا وقوله عَلاهُما يريد علا النّاظِرَيْنِ الماءُ فغَمَرَهما وقوله أَعْرِفُ يقول أَنا عَرّاف وهو الذى 15 يَعْرِفُ الشّىءَ قَبْلَ وُقوعه

٢٤ فداوَيْتُهُ عامَيْنِ وَهْىَ قَريبَةٌ أَراها وتَدْنو لِى مِرارًا فأَرْشُفُ

[اى داوَيْتُ زَوْجَها حَوْلَيْنِ وهى حاضرة اراها بقُرْبى فأَرْشُفُ أَمَصُّ ريقَها عند التّقبيل

---

1 cf. Kur'ān LI 47. 3 S لِيُشْغَلَ : S عنها وعنّى (sic) تُدَلِّهُهُ : S marg. المُشَعَّفُ S with : مِنْهاضُ O — so L S , مُنْهاضُ : الشَّوْقِ S , الهَمِّ 7 . وفتُسْعِفُ ع subscr. and a gloss الذى قد غلبَه الحُبُّ , S marg. والمُسَقَّفُ . 9 seq., words in brackets from L. 11 وأَعْرَفُ , so O with معا. 13 O واعرف من العرافة without vowels. 16 عامَيْن , O marg. حولين : فأَرْشُفُ , so O — S فَأَرْشَفُ.

ويقال الجَرْعُ أَرْوَى والرَّشِيفُ أَشْرَبُ اى أَكْثَرُ شُرْبًا وتَميمٌ تقول رَشِفْتُ وغَيْرُهم رَشَفْتُ ]

٢٥ سُلَافَةَ جَفْنٍ خالَطَتْها تَرِيكَةٌ عَلَى شَفَتَيْها والذَّكِىُّ المُسَوَّفُ S 115a

قوله سُلَافَةَ جَفْنٍ قال السُّلَافة اوّلُ ما يَسيل من العَصير وهو أَجْوَدُه وجَفْن يريد الكَرْم

وأهل الشَّأْم انّما يُسَمّون ما غادَرَ السَّيْلُ فتَرَكه باقيًا فى الصَّفا تَرِيكَةً قال والذَّكِىّ

يريد به المِسْك والمُسَوَّف المُشَمَّم ماءُ السَّيْل عندهم الجِفار والتَّرِيكَة ما غادَرَ السَّيْلُ 5

٢٦ فيا لَيْتَنا كُنّا بَعيرَيْنِ لا نَرِدْ عَلَى مَنْهَلٍ الّا نُشَلُّ ونُقْذَفُ

ويروى لا نُرَى لَدَى حاضِرٍ إِلّا نُشَلُّ قال المَنْهَل ماءٌ فى أَبْآرٍ قال ابو عُثْمان قال

ابو عمرو المَنْهَل ما كان من ماء الى ماء مَنْهَلٌ ونُشَلُّ اى نُطْرَدُ ونُقْذَفُ بالحِجارة

يقول لا نَدْنو من احدٍ إِلّا فَعَلَ بنا ذلك وهو من قولهم شُلّوا القومَ اى ارْمُوهم بالحِجارة

٢٧ كِلانا بِهِ عَرٌّ يُخافُ قِرافُهُ عَلَى النّاسِ مَطْلِىُّ المَساعِرِ أَخْشَفُ 10

العَرّ بفتح العين الجَرَب والعُرّ بضمّ العين قَرْحٌ ليس بالجَرَب وقوله يُخاف يعنى يُتَّقَى

لِئَلّا يَعُرَّها بجَرَبه قال والمَساعِر أُصولُ الفَخِذَيْنِ والإبْطَيْنِ وهى ايضًا تُسَمَّى المَغابِنَ

والمَساعِر ايضًا مَساعِرُ الابل وأَرْفاغُها لانّها اوّل ما يستعر فيها الجَرَبُ وقوله أَخْشَفُ

يعنى يابِسَ الجِلْد من الجَرَب وقِرافُه يعنى مُقارَفَته وهو مُخالَطَته ومنه قولهم قد

اقْتَرَفَ فلانٌ ذَنْبًا اى خالَطَه وفَعَلَه 15

٢٨ بِأَرْضِ خَلاءٍ وَحْدَنا وثِيابُنا مِنَ الرَّيْطِ والدّيباجِ دِرْعٌ ومِلْحَفُ

---

1 S أُكْثِرُ. 2 cf. Lisān XII 287[8]: L S سُلافَةٌ: المُسَوَّفُ, S marg. والمُذَرَّفُ. 6 فيا, L الا (mentioned also in S): نَرِدْ, S نُرَى: L على حاضِرٍ (S gives both على حاضِرٍ and على احَدٍ as variants): L يُشَلّ ويُقْذَفُ. 7 S ماءٌ فيه ابارٌ. 10 cf. Lisān X 417[9]: L قُرافُهُ: S var. من الناس: L S المَشاعِرِ, and so also in the gloss. 11 O نيقى. 13 gloss in S وقال الاصمعىُّ المشاعر ارفاغُ البعير ومشافِرُه لانها اول ما يشعر (sic) الجربُ فيه. 16 دِرْعٌ, L ثوبٌ.

الرَّيْطُ ثِيابٌ تُعْمَلُ جَيِّدَةً حَسَنَةً قوله دِرْعٌ ومِلْحَفٌ يقول دِرْعٌ لها تَلْبَسُه ومِلْحَفٌ له يعنى نفسه

٢٩ ولا زادَ الّا فَضْلَتانِ سُلافَةٌ وأَبْيَضُ مِنْ ماءِ الغَمامَةِ قَرْقَفُ

ويروى وأَدْكَنُ مِنْ ماءٍ وهو احسنُ لانّ ماءَ السّماءِ فيه كُدْرَةٌ يقول ليس معنا من
5 الزّادِ إِلّا فَضْلَةٌ من سُلافَةٍ وهى الخَمْرُ وقوله وأَبْيَضُ مِنْ ماءِ الغَمامَةِ هى السَّحابةُ وقوله
قَرْقَفٌ والقَرْقَفُ يعنى السُّلافةَ وهى الخَمْرةُ قال الأَصْمَعِىُّ وإِنّما سُمِّيَت الخَمْرُ قَرْقَفًا لانّ
مَنْ شَرِبَها قَرْقَفَتْهُ فَأَدارَتْهُ وأسكرته فهو مُدَوَّخٌ من السُّكْرِ والقَرْقَفَةُ الرِّعْدَةُ قَرْقَفٌ لانّه
يُرْعِدُ عنها صاحبُها من إِدْمانِهِ ايّاها

O 148a ٣٠ وأَشْلاءُ لَحْمٍ مِنْ حُبارَى يَصيدُها اذا نَحْنُ شِئْنا صاحِبٌ مُتَأَلِّفُ

10 مُتَأَلِّفٌ يعنى صَقْرًا او بازِيًا حَسَنَ التَّأَتّى لِصَيْدِها وأنشد فى الشِّلْوِ للحٰرِث بن حِلِّزَةَ

وَقَدَيْناهُمْ بِسَبْعَةِ أَمْلا كِ نَدامَى أَشْلاؤُهُمْ أَغْلاءُ

قوله مُتَأَلِّفٌ يريد رَبَّيْناه وتَأَلَّفْناه وعَلَّمْناه الصيدَ ودَرَّبْناه عليه ومنه قوله تعالى تُعَلِّمُونَهُنَّ
مِمّا عَلَّمَكُمُ اللهُ والفرزدق اراد بمُتَأَلِّفٍ صاحِبَه او بازِيَه وأَشْلاءُ لَحْمٍ هى بَقايا
واحدها شِلْوٌ

15 ٣١ لَنا ما تَمَنَّيْنا مِنَ العَيْشِ ما دَعا هَدِيلًا حَماماتٌ بِنَعْمانَ هُتَّفُ

يقول نحن فيما تمنّينا من لَذيذِ العيشِ وسَلْوَتِه ثمّ قال ما دَعا هَديلًا يقول العيش

---

3 cf. Lisān XI 190[2]. 6 seq., on قَرْقَفٌ S says صفة للخمر وقد يجوز أن يكونَ للماء يريد الماءَ البارِدَ. 9 L يَصيدُنا marg. ويصيدها: مُتَأَلِّفُ, so O with معا. 10 التَّأَتّى, read التَّأَتِّى? (De Goeje): O حِلِّزَةَ. 11 cf. Muʿallaḳāt 184[3], Aghānī IX 180[21]: بسبعة, so O — Muʿallaḳāt and Aghānī بتسعة. 12 cf. Ḳur'ān V 6. 15 S هَذيلًا, and so also in the gloss.

لنا دائم ما دامَ هَديلُ الحَمامِ بنَعْمانَ وهُتّف كما يَهْتِف الرّجُلُ بصاحِبه ويَصيح به

وقوله هَديلًا يعنى صَوْتًا وهَديرًا وهُتّف صَوائِح قال ابو عُبَيْدَةَ الهَديل الفَرْخ

٣٢ اليكَ أَميرَ المُومِنينَ رَمَتْ بِنا هُمومُ المُنَى والهَوْجَلُ المُتَعَسِّفُ

قال الهَوْجَل البَطْنُ من الارض الواسعُ والمُتَعَسِّف يعنى الطّريق المسلوك بلا عَلَمٍ ولا

5 دَليلٍ فالذى يَسير فى هذه الارض كأنّه إنّما يَسير بالتّعسُّف وهو الظُّلْم ومنه قولهم تَعَسَّفَ

فلانٌ النّاسَ وذلك اذا ظَلَمَهم وجارَ عليهم فهو مُشْتَقّ من ذلك يقول فالذى يَسْلُك

هذه الارضَ هو مُتَعَسِّف لها لا يدرى اين يتوجّه اى أَتَيْناكَ مُوَمِّلين لخَيْرِك على هذه

الحال وإِفْضالِك على هذه الجَهْد والمَشَقّة يقول فسَلَكْنا هذه الارض بلا عَلَمٍ نَراه ولا

دليلٍ بالبَرّيّة

10 ٣٣ وعَضُّ زَمانٍ يا أَبْنَ مَرْوانَ لَمْ يَدَعْ مِنَ المالِ الّا مُسْحَتًا أَوْ مُجَرَّفُ L 111b

قال سَعْدانُ اخبرنا ابو عُبَيْدَةَ قال سمعتُ راويةَ الفرزدق يَروِى هذا البيت

لَمْ يَدَعْ مِنَ المالِ إِلّا مُسْحَتٌ أَوْ مُجَرَّفُ بالرّفع يقول لَمْ يَدَعْ من الدَّعَة اى لم

يَتَّدِعْ قال والمُسْحَت الذى لا يَدَع شيئًا إِلّا اخذه قال والمُجَرِّف الذى اخذ ما دون

---

3 L المُتَعسِّفُ. 4 seq., S فيها اى التى يُسارُ ويقال الهوجل الفلاة البعيدة على غير هدًى والهوجل ايضًا البعيرُ البعيدُ ما بين الراس والذنب او الناقةُ والهوجل البطن من الارض الواسعُ وفى موضعٍ آخر الهوجلُ الدليلُ. 10 cf. Lisān II 346[11] seq., X 261[24], 375[8] seq.: L S مُسْحَتْ: O مُجَرِّفُ, L S مُجَلَّفُ, var. مُجَرَّف in S. 13 O والمُسْحَتُ: glosses in L الا مُسْحَتًا عن الكسائى (sic) والمُسْحَت المستاصل من قول الله عز وجل فيسحتكم بعذاب من عنده [Kur'ān XX 64] والمجلف شبيه بذلك قال ابو عبد الله بن الاعرابى احرف الاستثنا تجى بمعنى قليل من كثير فجعل الا معلقةً بان تكون ناصبها ونواها فوقع على هذا المعنى اراد الا ان تكون مُسْحَت او مجلف [read مُجَلَّف] ورفعَهُ بيكون المضمره والّا تدل (sic) على تعليقها بان تكون كقولك ما اتانى احدٌ الا زيدٌ او الا ان يكون زيدٌ وحكوا عن خالد بن كلثوم ما به من المال الا مُسحَتٌ.

الجميع قال ومَنْ قال إِلّا مُسْحَتًا أَوْ مُجَرَّفُ اراد وهو مجرّف قال ابو عُبَيْدَةَ قوله لَمْ يَدَعْ اى لم يَثْبُت ويستقرّ من الدَّعَة إِلّا مُسْحَتْ من المال ومُجَرَّفُ قال فارتفع مُسْحَتْ ومُجَرَّفُ بفعلهما قال وأنشدنا لسُوَيْد بن ابى كاهل أَرَّقَ العَيْنَ خيالٌ لَمْ يَدَعْ يقول لم يستقرّ وهو من الدَّعة قال ابو عبد الله سمعتُ احمدَ بنَ يحيى يتكلّم فى ⁵ هذا البيت فقال نصب مُسْحَتًا بوُقوع الفعل عليه وقد وَلِيَه الفعلُ ولم يَلِ الفعلُ مُجَرَّف فاسْتُونِفَ به فرُفِعَ

— L S

٣٤ ومُنْجَرِدُ السُّهْبانِ أَيْسَرُ ما بِهِ سَليبُ صُهارٍ أَوْ قُصاعٌ مُؤَلَّفُ

قال هو بيتٌ مجهولٌ انشدنيه المازنيُّ وانشدنيه الأَعاريبُ الذين حَمَلَهم بُغا الى الرَّىّ

S 115b (L 111 b)

٣٥ ومائِرَةُ الأَعْضادِ صُهْبٌ كَأَنَّما عَلَيْها مِنَ الأَيْنِ الجِسادُ المُدَوَّفُ

¹⁰ قوله ومائِرَةُ الأَعْضادِ هى التى تَمور بيَدَيْها دون رِجْلَيْها فتُحَرِّكُها تحريكًا لَيِّنًا قال وذلك مِمّا يُسْتَحَبّ فى الابل وذلك من سَعَةِ آباطِها ولِينِ عَريكتها وإِنّما يريد انّ هذه الابل O 148b تَمور يقول تَذْهَب اعضادُها وتَجىء وذلك من سَعَة آباطها قال والأَيْن الاعْياء والفُتور والجِساد العَرَق وهو ما اصفرّ يَضْرِب الى الحُمْرَة قال والمُدَوَّف يعنى المَدوف يقول اذا دَأَبَتْ فى سيرها عَرِقَتْ فصار العَرَق على جُلودها احمرَ

¹⁵ ٣٦ بَدَأْنا بِها مِنْ سِيفِ رَمْلِ كُهَيْلَةٍ وفيها نَشاطٌ مِنْ مِراحٍ وعَجْرَفُ

ويروى نَهَضْنَ بنا ويروى نَزَعْنَ بنا ويروى وفيها بَقايا مِنْ مِراحٍ قوله وعَجْرَفُ يعنى عَجْرَفِيَّةٌ فى مَشْيها تخليطٌ وذلك من المَرَح ومنه قولهم للرّجل الذى يُخَلِّط فى امره إِنّ فيه عَجْرَفِيَّةً يقول بَدَأْنا بها من موضعنا وهى نَشيطة مَرِحة فما بَلَغَتْ اليك حتّى

3 أَرَّقَ الـخ, cf. Lisān X 261[6], 262[6]. 8 see Ṭabarī III 1361[14] seq. (A. H. 232). 13 S بماء (sic) لبينه الشىء (sic) المُلَيَّن يقال دُفْتُ [ المُدَوَّف ] او دُهِنٍ شبه به العرق اليابس. 15 cf. Yāḳūt IV 332[6]: L نَهَضْنَ بنا : S سَيْف : بَشاطٌ , L بَقايا : L وعَرَجْفُ.

تقارب خطْوها وبَلّدَتْ وضَعُفَتْ وذلك من بُعْدِ المكان وكان ذلك عندنا هَيّنًا يسيرًا فى جَنْبِ ما امّلناه من سَيْبِك

٣٧ فما بَرِحَتْ حَتّى تَقارَبَ خَطْوُها وبادَتْ ذُراها والمَناسِمُ رُعَّفُ

ورَوَى ابو عمرو حَتّى تَواكَلَ نَهْزُها يعنى هَزَّ رُؤوسِها فى السَّير نَشاطًا [ والتَّواكُل الضَّعْف ] والمَناسِم أَظْفارُ الابل الواحد مَنْسِمٌ وما تحته الأَظَلُّ قال المَناسِم مثْل الأَظْلاف ورُعَّف 5 دامِيَة من الحَفا يقول قد كَلّتْ وضَعُفَتْ وتَقارَبَ خَطْوُها من شِدّة تَعَبِها وبُعْدِ مَداها وما يَنْكُبُها من الحِجارة وذُراها أَعالى أَسْنِمَتِها

٣٨ وحَتّى قَتَلْنا الجَهْلَ عَنْها وغودِرَتْ إذا ما أُنيخَتْ والمَدامِعُ ذُرَّفُ

ويروى وغُوِّرَتْ قوله قَتَلْنا الجَهْلَ عَنْها يقول قَتَلْنا جَهْلَها وهو مَرَحُها وتَشاطُها بالكَلال والتَّغْوير نِصْفُ النّهار والتَّعْريس آخِرُ اللّيل قال والمَدامِعُ ذُرَّفٌ قال وذلك من الجَهْد 10 تَسيل دُموعُها

٣٩ وحَتّى مَشَى الحادِى البَطِىءُ يَسوقُها لَها بَخَصٌ دامٍ ودَأْىٌ مُجَلَّفُ

ويروى حِذاءها قال والبَخَص لَحْمُ الخُفّ الذى تَطَأُ عليه وقوله ودَأْىٌ يعنى فَقارَ الظَّهْر قال وكلّ فَقارَةٍ دَأْيَةٌ وقوله مُجَلَّف يعنى مقشورًا بالدَّبَر يقول قد كَلّتْ وضَعُفَتْ حتّى يسوقها الحادى البَطىءُ يقول تَقارَبَ خَطْوُها وساقها الحادى من كَلالها 15

٤٠ وحَتّى بَعَثْناها وما فى يَدٍ لَها إذا حَلّ عَنْها رِمّةٌ وَهْىَ رُسَّفُ

3 L فما بَلَغَتْ حتّى تواكل نَهْزُها (given as a var. in S): S خَطْوُها. 4 words in brackets from L. 5 والمناسم ..... الاظل, in O these words stand before v. 37. 8 عنها, O marg. منها: S وغُوِّرَتْ (so also L but without vowels). 10 L التغوير النزول فى الهاجرة وغور العيون ايضا. 12 O مَشَى: يَسوقُها, L أمامَها: L مُجَرَّف with gloss قد ذهب لحمه مُجَرَّف. 16 L رِمّة var. رُمّة.

[ اى أَثَرْناها من مَبْرَكها لِتَرْعَى فتَنتورُ  رُمَّة قِطْعَةُ حَبْلٍ ]  قوله وَهْىَ رُسَّفُ بمعنى كما يَرْسُف المُقَيَّدُ فى قَيْده من الجَهْد والاعْياء كأنّها تَرْسُف فى قَيْدٍ

L 112a

٤١ اذا ما نَزَلْنا فاتلَتْ عَنْ ظُهورِها    حَراجيجُ أَمْثالُ الأَهِلَّةِ شُسَّفُ

قوله حَراجيجُ هى الطِّوال من الابل  وقوله شُسَّف قال هى اليابسة من الجَهْد والكَلال 5 يقول تُقاتِلُ الغِرْبانَ عن ظُهورها قال وذلك انّها اذا عَرِبَتْ ظَهْرَ دَبَرُها فتَقَعُ الغِرْبانُ عليها لتأكلَ دَبَرَها فالابلُ تُقاتِل الغِرْبانَ يريد تَدْفَعُها عن دَبَرِها فهى تَدْفَعُها بأَفْواهها لتَطيرَ عنها فذلك قِتالُها  [ وقوله أَمْثالُ الأَهِلَّةِ يقول لَحِقَتْ بُطونُها بأَصْلابها فاعْوَجَّتْ ]

٤٢ اذا ما أَرَيْناها الأَزِمَّةَ أَقْبَلَتْ    إِلَيْنا بِحُرّاتِ الوُجوهِ تَصَدَّفُ

O 149a

[ يقول هى مُؤَدَّبةٌ اذا أُرِيَتِ الأَزِمَّةَ أَقْبَلَتْ ]  قوله تَصَدَّفُ يريد تُلاحِظُها وهى فى 10 جانبٍ مُعْرِضَةٌ

٤٣ ذَرَعْنَ بِنا ما بَيْنَ يَبْرِينَ عَرْضَهُ    إِلَى الشّامِ تَلْقانا رِعانٌ وصَفْصَفُ

قوله ذَرَعْنَ بِنا يريد فى المَشْى يقال من ذلك مَرَّ فلانٌ يَذْرَعُ الطَّريقَ وذلك اذا سار فيه مُنْكَمِشًا  قال والرَّعْن انفُ الجَبَل والجمع رِعانٌ قال وهى أُنوفُ الجِبال  والصَّفْصَف المُسْتَوِى من الارض  قال ابو عُبَيْدَةَ الرَّعْن حَرْفه

15 ٤٤ فأَفْنَى مِراحَ الدّاعِرِيَّةِ خَوْضُها    بِنا اللَّيْلَ اِذْ نامَ الدَّثورُ المُلَفَّفُ

قال الدّاعِرِيَّة ابلٌ منسوبةٌ الى فَحْلٍ يقال له داعِرٌ معروفٍ بالنَّجابة والكَرَم [ خَوْضُها سَيْرُها

1 فتَنْتورُ, so S.  3 نَزَلْنا, L أُنيخَتْ : O شُسَّفُ.  4 L والحراجيج وتقاتل الغربان — الصوامر وكذلك الشسف.  7 S has a second explanation also — اى الرحال اذا شُدوا [ read شَدّوا ] عليها الرحال بعد الاراحة اوجعتها الظلفات وشدّ الانساع فعطفت الى اصحابها بافواهها تبعضهم [ read تَعَضُّهم ] وهذا اصحّ القولين. 8 الوُجوه, O marg. الخدود.  11 read عَرْضَهُ? (De Goeje): L يلقاها.  16 L داعر هو ربيعه بن الحرث بن كعب.

فى اللّيلِ واللّيلُ يُشبَّهُ بالبَحْرِ ] قال والدَّثور الرَّجل المُثقَل البَدَنِ والفُؤادِ وهو الكَسْلانُ [ المُلَفَّف اى فى ثِيابه وفى دِثاره ]

S 116. ٤٥ اذا اَغْبَرَّ آفاقُ السَّماءِ وكَشَّفَتْ       كُسورَ بُيوتِ الحَيِّ حَمْراءُ حَرْجَفُ

ويروى وهَتَّكَتْ سُتورَ بُيوتِ      وروى ابو عمرو إذا احْمَرَّ آفاقُ السَّماء وكَشَّفَتْ ويروى

5 نَكْباءُ    قوله إذا اغْبَرَّ آفاقُ السَّماءِ يعنى من المَحْل وقلّة المَطَر    قال وآفاقُ السَّماء جَوانِبُها    قال والكُسور واحدها كِسْرٌ وهو ما وقع على الارض من البيت وبُيوتُ الأَعْراب إنّما هى من الأَكْسِيَة يتّخذونها كالبُيوت يكونون فيها    قال الحَرْجَف الرِّيح الشَّديدة الهُبوب

٤٦ وهَتَّكَتِ الأَطْنابَ كُلُّ عَظيمةٍ       لَها تامِكٌ مِنْ صادِقِ النَّيِّ أَعْرَفُ

10 ويروى مِنْ عاتِقِ النَّيِّ    ويروى كُلُّ ذِفِرَّةٍ    قوله لَها تامِكٌ يعنى سَنامًا عظيمًا    وأَعْرَفُ طويلُ العُرْفِ    وذِفِرَّة يعنى عظيمة الذِّفْرَى    اذا اصابها البَرْد دخلت فى الخِباء فقطعت الأَطْنابَ قال وإنّما تفعل ذلك من شِدّةِ البَرْد

٤٧ وجاءَ قَريعُ الشَّوْلِ قَبْلَ اِفالِها       يَزِفُّ وراحَتْ خَلْفَهُ وَهْىَ زُفَّفُ

ويروى زَفيفًا وجاءَتْ خَلْفَهُ    قال الشَّوْل الابل التى قد نَقَصَتْ أَلْبانُها وشَوَّلَتْ فارتفعت

15 أَلْبانُها وذلك كما يَشول الميزانُ شَوَلانًا الواحدة شائِلَةٌ فاذا شالت بذَنَبِها للحَمْل فهى شائِلٌ وهُنّ شُوَّلٌ    قال وإفالُها صِغارها والقَريع الفَحْل [ الذى لم يَمْسَسْه حَبْلٌ ]    قال وقوله يَزِفُّ يَعْدو قال والمعنى فى ذلك يقول فراحت إفالُها جَزَعًا من البَرْد    يقال زَفَّتْ تَزِفُّ زَفيفًا    يريد انّ القَريع يَفِرُّ من شِدّةِ البَرْد

---

3 cf. Lisān X 390[13] : اَغْبَرَّ , L احمرّ : وكَشَّفَتْ , L وهَتَكَتْ : الحَيِّ , S الحقّ. 9 عَظيمَة , L S ذِفِرَّة : صادق , L عاتق : L S النّيّ .    13 cf. Lisān X 139[13] : S يُزِفُّ : وراحَتْ , L وجَاءَتْ .    14 O رفيفا .    15 شَوَلانًا , S شيلانا .

٤٨ وباشَرَ راعِيها الصَّلَى بِلَبانِهِ وكَفَّيْهِ حَرَّ النّارِ ما يَتَحَرَّفُ

الصَّلَى يريد صَلَى النّار كما يقال اصْطَلَيْنا اذا تَسَخَّنّا قال اذا فتحت اوّل الصَّلَى فهو
مقصور واذا كسرت اوّله فهو ممدود قال ابو عُثْمان قال ابو عُبَيْدَةَ اللَّبان موضعُ اللَّبَب
من الفَرَس وقوله ما يَتَحَرَّفُ يريد ما ينحرف عن النّار وذلك من شِدّةِ البَرْد لا
5 يُفارِق النّارَ

٤٩ وأَوْقَدَتِ الشِّعْرَى مَعَ اللَّيْلِ نارَها وأَمْسَتْ مُحولًا جِلْدُها يَتَوسَّفُ L 112b

جِلْدُها يعنى جِلْد الارض يتقشّر من الجَدْب وقِلّةِ الأَنْداء وقوله وأَوْقَدَتِ الشِّعْرَى O 149b
مَعَ اللَّيْلِ نارَها قال وذلك لانّ الشِّعْرَى تَطْلُعُ فى اوّلِ الشِّتاء اوّلَ اللّيل ونارَها يريد
شِدّةَ ضَوْئها يريد وأَمْسَتِ السَّماء جِلْدُها يتوسّف يعنى يتقشّر وإنّما يعنى قِلّةَ
10 السَّحاب يريد انّ السَّماء [ باديَةٌ ليس يُرَى فيها سَحابٌ جَعَلَ السَّحابَ ] مِثْلَ الجِلْد
لها قال وأنشدنا للحُطَيْئةَ

مَساعيرُ حَرْبٍ لا تَنِخُّ لِحامُهُمْ إذا أَمْسَتِ الشِّعْرَى العَبورُ ٱسْتَقَلَّتِ

٥٠ وأَصْبَحَ مَوْضوعُ الصَّقيعِ كَأَنَّهُ عَلَى سَرَواتِ النِّيبِ قُطْنٌ مُنَدَّفُ (L 112a)

ورَوَى ابو سَعيد بَيُّوتُ الصَّقيعِ ويروى مُبَيَّضُ الصَّقيعِ وقوله عَلَى سَرَواتِ النِّيبِ
15 يريد على مَسانِّ الابلِ وهى النِّيبُ قال وسَرَواتُها أَسْنِمَتُها يقول وَقَعَ الثَّلْجُ على أَسْنِمَتِها
كأنّه قُطْنٌ مُنَدَّف ومَوْضوعُه ما تَساقَطَ منه والصَّقيع الجَليد

٥١ وقاتَلَ كَلْبُ الحَيِّ عَنْ نارِ أَهْلِهِ لِيَرْبِضَ فيها والصَّلا مُتَكَنَّفُ

---

2 تَسَخَّنّا, O اتَّسَخْنا — see Lisān XIX 201[16]. 7 seq., glosses in L
اذا رايت الشعريين يحوزها الليل فذلك حين لا يجد البرد مزيدا واذا حازها النهار
فذلك حين لا يجد الحر مزيدا والمحول القحط يقال ارض محلٌ ومحول وجدبٌ وجدوبٌ.
12 cf. Ḥuṭai'a N⁰. 67 v. 4: S الشُّعرى. 13 مَوْضوعُ, L مُبيَّضُ. 17 لِيَرْبِضَ,
S var. لِيَشْرَكَ.

[ يقول قاتَلَ الكَلْبُ أَهْلَه عن النّار من شِدّةِ البَرْدِ مُتَكَنِّفٌ مُجْتَمِعٌ عليه قد قُعِدَ حَوْلَه ]

(L 1126) ٥٢ وَجَدْتَ الثَّرَى فينا اذا يَبِسَ الثَّرَى   ومَنْ هُوَ يَرْجو فَضْلَهُ المُتَضَيِّفُ

ورَوَى ابو عمرو وَجَدْتَ القِرَى [ ويروى ومَنْ هُوَ يُرْجَى خَيْرُهُ المُتَضَيِّفُ ] قال والثَّرَى يريد النَّدَى وهذا مَثَلٌ يقول يَجِدُ عندنا مَنْ نَزَلَ بنا خِصْبًا فى هذا الوقت من 5 شِدّةِ البَرْدِ وهو أَشَدُّ الأَوْقاتِ للضِّيافةِ لِذَهابِ الأَلْبانِ وذَهابِ العُشْبِ فالنّاس مجهودون يقول فنحن فى هذا الوقت غِياثٌ لِمَنْ نَزَلَ بنا

٥٣ نَرَى جارَنا فينا يُجِيرُ وإِنْ جَنَى   فلا هُوَ مِمّا يُنْطِفُ الجارَ يُنْطَفُ

يقول جارُنا يُجِيرُ لِعِزِّنا ومَنْعَتِنا يقول ومع هذا فهو سَليمٌ أَنْ يُصيبَه إِلّا خَيْرٌ قال والنَّطَفُ الدَّبَرَةُ تدخل فى جَوْفِه قال ابو عمرو الشَّيْبانىّ النَّطَفُ أَنْ تَصِلَ الدَّبَرَةُ الى جَوْفِ البعير 10 فيقال قد نَطِفَ البَعيرُ قال وإِنّما يعنى هاهنا الهَلاكَ والامرَ الشّديدَ يقع فيه جارُهم يقول يُنْطِفُ الجارَ اى يُهْلِكُه يقول فهو آمِنٌ من أَنْ يَنْداه سُوءٌ

(S 1166) ٥٤ ويَمْنَعُ مَوْلانا وإِنْ كانَ نائِيًا   بِنا جارَهُ مِمّا يَخافُ ويَأْنَفُ

يقول يَمْنَعُ مَوْلانا وهو ابن عَمِّنا ويكون مَوْلانا الذى نُعْتِقُه فهو يمنع مَنْ يَجىءُ اليه وصار فى ناحيته بمَنْعَتِنا وإِنْ نَأَى عنّا اى بَعُدَ من قوله تعالى وهُمْ يَنْأَوْنَ عَنْهُ اى 15 يَتَبَعَّدون عنه يقول فهو يَمْنَعُ جارَه من الضَّيْمِ مِمّا يَخافُ من العارِ وأَنْ يُسَبَّ به عَقِبُهُ من بَعْدِه ويَأْنَفُ من ذلك

3 cf. Lisān XI 112[4]: يَيْبَسَ , O يَيَّبَسَ , L يَبِسَ , S يَبِسَ , Lisān التُمِسَ :
S المُتَصَيِّفُ . 4 S يُرَجَّى . 8 O يَنْطُفُ , L يُبطَفُ , S يَنْطَفُ . 13 L جَارُهُ . 14 seq., S explains نائِيًا by اى بعيدَ القرابةِ لم يكن ابنَ عَمِّنا . 15 وهُمْ الخ , so O — cf. Ḳur'ān VI 26 وهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْأَوْنَ عَنْهُ .

٥٥ وقد علم الجيران أنّ قدورنا ضوامن للأرزاق والريح زفزف

[ زفزف شديدة الهبوب باردة ]

٥٦ نعجّل للضيفان فى المحل بالقرى قدورا بمعبوط تمدّ وتغرف

قوله المحل هى السنة الجدبة التى لا مطر فيها وقوله بمعبوط يقول ننحر للأضياف

5 من ابلنا الصحيحات التى لا عيب بها من مرض ولا غيره وقوله تمدّ هذه القدور

كلّما نفد ما فيها ملئت وهو من قول الله تعالى ولو أنّ ما فى الأرض من شجرة أقلام

والبحر يمدّه من بعده سبعة أبحر ما نفدت كلمات الله يقول فكلّما فنى ما فى قدورنا O 150a

مددناها وغرفنا لضيفنا

٥٧ تفرّغ فى شيزى كأنّ جفانها حياض جبى منها ملاء ونصّف (L 112b)

10 ويروى حياض الجبى الشيزى من خشب الشيز قوله حياض جبى قد جبى

فيها الماء فهى ملأى ابدا [ ونصّف جمع ناصف وهو الذى قد بلغ النصف وجفنة

ناصفة وإناء نصفان اى منها ما قد أكل منه فصار الى نصفه ومنها ما لم يؤكل منه

فهو ملآن ]

٥٨ ترى حولهنّ المعتفين كأنّهم على صنم فى الجاهلية عكّف

15 ٥٩ قعودا وخلف القاعدين سطورهم جنوح وأيديهم جموس ونطّف

ويروى جنوحا وفوق الجاثين شطورهم قيام شطورهم نصفهم [ ويروى قعودا وفوق

القاعدين و قياما وتحت القائمين شطورهم قعودا ] قوله سطورهم يقول خلف السطر

1 O رفرف. 6 seq. cf. Ḳur'ān XXXI 26. 9 S جبا, L الجبا.
11 O ملآ. 13 S ملآن. 15 وخلف, so S — O وحول (but see the gloss),
L وفوق : O S شطورهم (but see the gloss), L شطورهم : جنوح, L قيام : جموس,
S جمود.

سَطْرٌ مِثْلُه جُموس يعنى جَمَس عليها من سَمْنه وقوله ونُطَّف يقول يَسيل منها الوَدَكُ يَنْطُف نَطْفًا ونَطَفانًا ويروى شُطورُهُمْ اى مِثْلُهم يقول من النّاس مَنْ أَكَلَ فقد جَمَسَ الوَدَكُ على يَدِه ومَنْ كان يَأْكُلُ فهو يَقْطُرُ من يَدِه

٦٠ وما حُلَّ مِنْ جَهْلٍ حُبَى حُلَمائِنا ولا قائِلُ بالعُرْفِ فينا يُعَنَّفُ

5 [ الحُبْوَة الاسم من الاحْتِباء ]

L 113a ٦١ وما قامَ مِنّا قائِمٌ فى نَدِيِّنا فيَنْطِقَ إِلّا بالّتى هِىَ أَعْرَفُ

[ والنَّدِىّ المَجْلِس وهو النّادى ]

٦٢ وإِنّى لَمِنْ قَوْمٍ بِهِم تُتَّقَى العِدَى ورَأْبُ الثَّأَى والجانِبُ المُتَخَوَّفُ

[ ويروى يُتَّقا القِرَى والثَّأَى الفَساد بين القوم وأَصْلُه فى الخَرْز أَنْ يَدِقّ السَّيْرُ ويَغْلُظَ

10 الاشْفا فلا يُمْسِكَ الماء ورَأْبُه إِصْلاحُه والجانِبُ المُتَخَوَّفُ الثَّغْر ]

S 117a ٦٣ وأَضْيافِ لَيْلٍ قَدْ نَقَلْنا قِراهُمُ إِلَيْهِمْ فأَتْلَفْنا المَنايا وأَتْلَفُوا

[ قال ابو العَمَيْثَل إِنّما اراد وأَضْيافِ لَيْلٍ قد نَقَلْنا المَنايا اليهم قِرًى لهم اى جِئْنا بها اليهم فأَتْلَفونا وأَتْلَفْناهم اى قَتَلوا منّا وقَتَلْنا منهم ] قوله قَدْ نَقَلْنا قِراهُمْ قِراهم هاهنا القَتْل يقول إِنّا أَوْقَعْنا بهم وقَتَلْناهم وذلك قول عمرو بن كُلْثوم

قَرَيْناكُمْ فعَجَّلْنا قِراكُمْ قُبَيْلَ الصُّبْحِ مِرْداةً طَحونا

المَنايا هاهنا الرِّجالُ الأَشِدّاء وقوله فأَتْلَفْنا المَنايا وأَتْلَفوا يقول صادَفْنا المَنايا

---

4 cf. Lisān XIII 184[13], XVIII 174[23]: حُلَّ, so L S — O حَلَّ, Lisān يوتّب : حلَّ L S قائلُ المَعْروفِ (so also Lisān): S يُعَنِّفُ, but with a gloss ويلام ويزجر which implies the passive vocalisation. 6 L فبنطق (?). 8 cf. Lisān I 383[13]: S وإِنّى من var. وإِنّى لَمِنْ : S يُتّقى العُدَى. 9 seq., words in brackets from L. 11 cf. Lisān X 361[10]: L واضْيافُ. 15 cf. Muʿallaḳāt 128[13].

مُنْلِقَةً وصادَفوها كذلك كما تقول أَتَيْنا فلانًا فأَخْلَنْاه وكذلك فأَحْمَدْناه وذلك اذا صادَفْناه بخيلًا وحميدًا

٦٤ قَرَيْناهُمُ المَأْثورَةَ البِيضَ قَبْلَها يُثَجُّ العُروقَ الأَزْأَنِيُّ المُثَقَّفُ

قوله يُثِجُّ اى يُسيلُ والأَزْأَنِيُّ الرِماحُ نُسِبَ الى ذى يَزَنٍ قال والمُثَقَّف المُقَوَّم بالثِّقاف

5 وهو خَشَبَةٌ تُسَوَّى بها الرِّماحُ حتّى يَسْتَوِىَ عَوَجُها ويستقيم قال ابو عبد الله الأَيْزَنِيُّ قال والمَأْثورة يريد السُّيوف التى صُقِلَتْ حتّى ظَهَرَ أَثْرُها اى فِرِنْدُها وحُسْنُها الذى تَراه فى السَّيْف كأنّه أَرْجُلُ نَمْلٍ كذلك فسّره الأَصْمَعِيُّ وأَبو عُبَيْدَةَ قال ابو عُثْمان سأَلتُ الأَصمعيَّ عن ذلك وأَبا عُبَيْدَةَ مَرَّةً أُخْرَى فقالا لى هو كما أَعْلَمْناك [ يعنى انّ الآزِنيّ يُثِجُّ العُروقَ قَبْلَ السُّيوف اى طاعَنّاهم ثمّ صِرْنا الى التَّضارُب بالبِيض ]

10 ٦٥ ومَسْروحَةً مِثْلَ الجَرادِ يَسوقُها مُمَرٌّ قُواهُ والسَّراءُ المُعَطَّفُ

يعنى النَّبْل شبّهها بالجَراد مُمَرّ يعنى وَتَرَ القَوْس قُواهُ طاقاتُه كُلُّ طاقةٍ قُوَّةٌ والسَّراءُ شَجَرٌ تُتَّخَذُ منه القِسِيُّ [ ويقال للقَوْس العَطيفَة اى عُطِفَتْ أَطْرافُها ]

٦٦ فأَصْبَحَ فى حَيْثُ ٱلْتَقَيْنا شَريدُهُمْ طَليقٌ ومَكْتوفُ اليَدَيْنِ ومُزْعَفُ

قوله ومُزْعَفُ قال هو أَنْ يَنْزِعَ للمَوْت مِمّا به من الجِراحات ويَكيدَ بنَفْسه

3 cf. Lisān XVII 348[13], XIX 186[11] : S الآزِنيّ , L الأَيزَنىّ var. ازانى ( sic ). 6 L المأثورة المذكورة باعلها لقدمها . 10 L وَمَسْرُوحَةً : L قواها : L والشَرْأُ with a gloss والشرا القسى وهى تعمل من ضروب من الشجر من السمع [ read النبع ] والشوحط والشرا والنشم والنسنصب والتالب والضال [ read والتَّنْضُب والتَّأْلَب والضّال ] وهو السدر البرى والبين [ read والتِّين ] والعجرم والسلسم [ read والسَّاسَم ] والشربان ويقال شربان والقان : الواحدة قانةٌ . 13 L قَتيلٌ , طَليقٌ . 14 O يَنزع , يَنْزِعَ : ويَكيدَ = ويَقِىءَ glosses in L , in S شريدهم بقيتهم اى هم بين مقتول ومكتوف ومثخن والمزعف المثخن [ شريدهم ] مَنْ هرب منهم [ ومزعف ] قتيل أُزعِفَ الرجلُ قُتِلَ ينزع للموتِ .

٦٧ وكُنّا اذا ما ٱسْتَكْرَهَ الضَّيْفُ بالقِرَى ‌‌ أَتَنْهُ العَوالِى وَهْىَ بالسَّمِّ تَرْعَفُ O 150b

يقول اذا اراد أَنْ نَقْرِيَه كُرْهًا لَقيناه بالرِّماحِ تَقْطُرُ دَمًا ‌ والسَّمّ والسُّمّ واحد

٦٨ ولا نَسْتَجِمُّ الخَيْلَ حَتَّى نُعيدَها ‌ غَوانِمَ مِنْ أَعْدائِنا وَهْىَ زُحَّفُ

يقول لا نَتْرُكُها جامَّةً اذا رَجَعَتْ من غَزْوٍ حتّى نُعيدَها لِغَزْوٍ آخَرَ ‌ [ فَرَسٌ جامٌّ مُريحٌ

وجَمَّ يَجِمُّ وأَجْمَمْتُه أَنا ‌ زُحَّفٌ مُعْيِيَةٌ ] ‌ ويروى فيَعْرِفُها أَعْداؤُنا وَهْىَ عُطَّفُ [ رَواجِعُ

قد عَطَفَتْ عليهم وكَرَّتْ ]

٦٩ كذٰلِكَ كانَتْ خَيْلُنا مَرَّةً تُرَى ‌ سِمانًا وأَحْيانًا تُقادُ فتَعْجَفُ

L 113b [ يقال عَجَفَ يَعْجُفُ وعَجِفَ يَعْجَفُ وهو من الهُزالِ يقال عَجَفْتُ نَفْسى على المَرَضِ

اذا صَبَرْتَ عليه وعَجَفْتُ عن الشىء اذا صبرتَ عنه ]

٧٠ عَلَيْهِنَّ مِنّا النّاقِضونَ ذُحولَهُمْ ‌ فهُنَّ بِأَعْباءِ المَنِيَّةِ كُتَّفُ 10

أَعْباءُ المَنِيَّةِ أَحْمالُ المنيّة يعنى فُرْسانَ الخَيْلِ ‌ كُتَّفٌ تَكْتِفُ المَشْىَ اذا مشت رفعت

كَتِفًا ووضعت كَتِفًا [ والواحدة كاتِفَةٌ ]

— L

٧١ مَداليقُ حَتَّى تَأْتِىَ الصّارِخَ الّذى ‌ دَعا وَهْوَ بالثَّغْرِ الّذى هُوَ أَخْوَفُ

قوله مَداليقُ يقول تُسْرِعُ الى الغارات وطَلَبِ الذُّحول وهو مِثْلُ قولك قد انْدَلَقَ السَّيْفُ

15 من غِمْدِه وذلك اذا خرج خُروجًا سريعًا ‌ قال والصّارِخُ المستغيث ‌ يقول فنحن اذا

سمعنا الصَّوْتَ أَسْرَعْنا اليه مُجيبين لا يَثْنينا عن ذلك شىء ‌ قال والسَّيف الدَّلوق

1 L اسْتكرِه, S اسْتُكْرِهَ with معا : L بالشم : تَرْعَفُ, so O — L S تَرْعُفُ. 3 L فتعرِفُها أَعداؤُنا وَهِىَ عُطَّفُ. 7 L فتَعْجُفُ, S فتعْجَفُ. 8 seq., words in brackets from L: عَجَفْتُ: L عجفت, المَرَض: L المريض. 10 L الناقمون. 11 seq. L والكتف الذى نكتف السى (sic) تعلا حتى يقال قد كتف الفرس وهو كاتف اذا مشت متعلة ويقال فرس مكتاف للذى تنعدم سرجه على منسجه. 13 S var. حتى يانىَ الصارخ.

السّلس للدّخول والخروج من الغمد يقول فهذه الخيل سِراعٌ الى المستغيث على كلّ حالٍ

٧٢ وكُنّا اذا نامت كُلَيبٌ عن القِرى    الى الضَّيف نمشى بالعَبيط ونَلْحَف    S 117b (L 112b)

قوله بالعَبيط اللّحم الطّرىّ   قوله ونَلْحَف يريد نُلْبِسه اللُّحُف فنُدْفئه من البَرْد قال
وإنّما هذا مَثَلٌ ضربه يقول نحن نكفيه كُلّ ما نابه حتّى يذهب من عندنا الضَّيف
5 وهو لنا حامدٌ

٧٣ وقِدْرٍ فثأنا غَلْيَها بعد ما غَلَت    وأُخرى حَشَشْنا بالعوالى نُؤَثِّف    (L 113b)

قوله وقِدْرٍ فثأنا غَلْيَها يقول سكّنّا غَلْيَها   قال والمعنى فى ذلك رُبّ حَرْبٍ قاتلنا فيها حتّى
ظَفِرنا بعدوّنا فسكنت وانقضت   ثمّ قال وأُخرى حَشَشْنا قال الحَشّ إدخال الحطب
تحت القِدْر ضربه مَثَلًا للحرب وإنّما يريد انّا نستقبل حَرْبًا أُخرى   وقوله نُؤَثِّف يقول
10 نجعل لها أثافىّ قال وإنّما هذا كلّه مَثَلٌ ضربه للحرب

٧٤ وكُلّ قِرى الأضياف نَقْرى من القَنا    ومُعْتَبَطٍ فيه السَّنامُ المُسَدَّف

ويروى ومُعْتَبَطًا [ يقول مَن اراد القتال قاتلناه ومَن اراد غيره اطعمناه العَبيطَ ]   قال
المُسَدَّف المُقَطَّع سدائف اى شِقَقًا   قال والسَّديف قِطْعة من سَنامٍ

٧٥ ولو تَشْرَبُ الكَلْبى المِراضُ دماءَنا    شَفَتْها وذو الدّاء الّذى هو أَدْنَف    (L 114a)

15 قوله الكَلْبى هو الذين بهم الكَلَب وهو عَضّ الكَلْب الكَلِب يقال اذا شرب الذى يَعَضّه
دَمَ مَلِكٍ بَرَأَ   يقول نحن ملوك فى دمائنا شفاءٌ للكَلْبى وذلك كما قال البَعيث

مِنَ الدّارميّين الّذين دماؤُهم    شفاءٌ مِنَ الدّاء المَجَنّة والخَبَلِ

— L

٧٦ مِنَ الفائق المَحْبوس عنه لسانُه    يَفوقُ وفيه المَيْتُ المُتَكَنِّف

---

9 للحرب , O للقدر .   11 cf. Lisān XI 48[23] : O وكُلُّ , L وكُل , S فكُلّ var. وكُلّ : S ومُغتَبِطٍ .   12 S الغبيط .   14 S وذا الدّاء var. وذو الخَبل , L وذو الخُبل .   17 cf. p. 138[11].

O 151a ويروى مِنَ الفائِقِ المَحْجوبِ الفائِقُ المَحْبوسُ الذى عند الموت يأخذه الفُواقُ

(L 113b) ٧٧ وَجَدْنا أَعَزَّ النّاسِ أَكْثَرَهُمْ حَصًى وأَكْرَمَهُمْ مَنْ بِالمَكارِمِ يَعْرِفُ

٧٨ وكِلْتاهُما فينا الَى حَيْثُ تَلْتَقى عَصائِبُ لاقَى بَيْنَهُنَّ المُعَرَّفُ

ويروى فينا لَنا ويروى حينَ تَلْتَقى يقول هاتانِ الخَصْلَتانِ فينا كثرةُ العَدَدِ وبَذْلُ المعروف وقد شَرَطَهما فى البيت الاوّل لاقَى بَيْنَهُنَّ جَمَعَ بينهنّ [ المُعَرَّفُ يعنى 5 مَوْقِفَ عَرَفاتٍ يقول امرُ النّاس لنا اذا اجتمعوا بعَرَفات وتلك المَشاهِدِ وأَهْلُ عَرَفَةَ يَعْرِفون ذاك لنا ]

٧٩ مَنازِيلُ عَنْ ظَهْرِ القَليلِ كَثيرُنا اذا ما دَعا فى المَجْلِسِ المُتَرَدِّفُ

ويروى ذو الثَّوْرَةِ المُتَرَدِّفُ يقول نحن كثير نَنْزِلُ عن مَنْزِلَةِ القليل لانّا لسنا بقليل فنحن نُغيثُ مَن استغاث بنا اغثناه بكَثْرَةٍ قال الاصمعىّ قوله مَنازيلُ عَنْ ظَهْرِ 10 القَليلِ كَثيرُنا يقول لنا نُزُلٌ وإِنْ كان قليلًا فهو خَيْرٌ من كثيرِ غَيْرِنا قال ابو عُبَيْدَةَ يقول نحن وإِنْ كُنّا كثيرًا لنا عِزٌّ ومَنْعَةٌ نَنْزِلُ لذى القِلّة عن حَقِّه بحِفْظنا ايّاه ان قَلَّ وذَلَّ لا تَمْنَعُنا كَثْرَتُنا وعِزُّنا من إِنْصافه والرِّفْق به كَراهَةَ البَغْى ان كُنّا كذلك قال ابو عبد الله كان ابو العَبّاس يقول مِثْلَ ذلك يعنى قول ابى عُبَيْدَةَ [ واحدُ المَنازيل مِنْزالٌ وهو الذى لا يَزال يَنْزِلُ ] قال والمُتَرَدِّفُ الذى يَرْدَفُه من الشَّرّ شىءٌ بعد شىءٍ يقال 15 رَدِفَه خَيْرٌ ورَدِفَه شَرٌّ

٨٠ قَلَفْنا الحَصَى عَنْهُ الّذى فَوْقَ ظَهْرِهِ بِأَحْلامِ جُهّالٍ اذا ما تَغَضَّفوا

---

2 وَجَدْنا , S var. وجدتُ . 3 إِلَى , S var. لَدُنْ : L لنا حِينَ تَلتقى . 8 cf. N⁰. 62 v. 18 Comm. : فى المَجْلِس , L ذو الثَّروَة with var. عصايبَ . المُتَرَدِّف : الثوره , so O with معا , S المُتَرَدِّف . 14 ذلك , O ذلك هذا . 17 cf. Lisān XI 199[13] : L فلقنا , S قَلَفنا .

قَلَفْنا القاف مقدّمة قوله قَلَفْنا يريد أَلْقَيْنا [ الحَصَى اى الكَثْرَة والعَدَد اى نَدْفَع عنه مَنْ يَظْلِمُه ] وقوله بأَحْلامِ جُهّالٍ يريد بحِلْمِ حُلَماءَ وبهم جَهْلٌ [ اذا جُهِلَ ] عليهم وقوله تَغَضّفوا يقول مالوا عليه بالتَّعَطُّف والنَّظَر

٨١ عَلَى سَوْرَةٍ حَتّى كَأَنَّ عَزِيزَها تَرامَى بِهِ مِنْ بَيْنِ نِيقَيْنِ نَفْنَفُ S 118a

5 [ عَلَى سَوْرَةٍ اى عـلى وَثْبَةٍ وهَجْمَةٍ ] ويروى عَلَى ثَوْرَةٍ [ عَزِيزُها عـزيز تلك الثَّوْرَة ] قال نيقانِ جَبَلانِ قال الأَصمعىّ النَّفْنَف ما بين اعلى الجَبَلَيْن الى اسفلهما ويـروى ما بَيْنَ نيقَيْن

٨٢ وجَهْلٍ بِحِلْمٍ قَدْ دَفَعْنا جُنونَهُ وما كانَ لَوْلا حِلْمُنا يَتَزَحْلَفُ (L 114a)

قوله يَتَزَحْلَفُ يعنى يتنحّى ويتباعد قال ابو عبد الله يقال تَزَحْلَفَ وتَزَلْحَفَ

10 ٨٣ رَجَحْنا بِهِمْ حَتّى اسْتَثابوا حُلومَهُمْ بِنا بَعْدَ ما كادَ القَنا يَتَقَصَّفُ L 114a

ويروى بَعْدَ ما كانَ يقول كانت حُلومُهم عازِبَةً عنهم فٱستثابوها يعنى رَدّوها فثابت اليهم يعنى رجعت اليهم

٨٤ ومَدَّتْ بِأَيْدِيها النِّساءُ ولَمْ يَكُنْ لِذِى حَسَبٍ عَنْ قَوْمِهِ مُتَخَلَّفُ

[ ويروى بِأَثْدِيها والأَثْـدِى جمعُ الثَّدْى والثُّدِىُّ جمعُ الجمع ] يقول مـدّت بأيـديـها

15 النِّساء الى الرِّجال لِيَسْتَغِثْنَ بهم ويُناشِدْنَهم أَلّا يَهْرُبوا ويَدَعوهنّ يقول ولا يَحْسُنُ بالرّجـل الحَسيب أَنْ يتخلّف عن نَصْرِ اهله وذلك اذا بَلَغَ الامرُ أَشَدَّه واستغاث بالرِّجال النِّساء

٨٥ كَفَيْناهُمُ ما نابَهُمْ بِحُلومِنا وأَمْوالِنا والقَوْمُ بِالنَّبْلِ دُلَّفُ —L

[ و بالبيضِ ] قوله دُلَّف جمعُ دالِف قال الدّالف الرَّجُـل يَمْشى مَشْيًا فيه إِبْطاءٌ

---

4 سَوْرَةٍ , L ثَروَة (sic). 5 وهَجْمَةٍ , S وهبّجة. 8 كانَ , L S كادَ: 10 كادَ , L كانَ : O يَتَقَصَّفُوا. 11 عنهم, حِلْمُنا , O marg. عزنا , L عِزُّنا (sic). so S — O عليهم. 14 الثَّدْى , S الثُّدى. 15 O لتستعين.

يقال من ذلك قد دَلَفَ القومُ بعضُهم الى بعضٍ وذلك اذا مَشَوْا مَشْيًا على تُؤَدَةٍ وتَمَكُّنٍ ورِفْقٍ

٨٦ وقَدْ أَرْشَدوا الأَوْتارَ أَفْواقَ نَبْلِهِمْ　　وأَنْيابُ نَوْكاهُمْ مِنَ الحَرْدِ تَصْرِفُ (O 151b)

ويروى وقَدْ سَدَّدَ الأَوْتارَ أَفْواقَ　قوله قَدْ أَرْشَدوا الأَوْتارَ يقول شَدّوا الأَوْتارَ والأَفْواقَ على الأَوْتار　قال وفُوقُ السَّهْمِ ما بين شَرْخَيْهِ وهو موضعُ الوَتَرِ اذا فَوَّقَه　قال والحَرْدُ الغَيْظُ 5
وشِدّةُ الغَضَب　وقوله تَصْرِفُ يقول تَحْرِقُ كما يَصْرِفُ البعيرُ وذلك اذا حَرَّكَ نابَيْهِ فسمعتَ لهما صَوْتًا　[ قال الأصمعيّ صَريفُ الفَحْلِ بنابِه تَهَدُّدٌ وإِيعادٌ وصَريفُ النّاقةِ بأَنْيابِها من الجَهْدِ والإِعْياءِ ]

٨٧ فما أَحَدٌ في النّاسِ يَعْدِلُ دَرْأَنا　　بِعِزٍّ ولا عِزٌّ لَهُ حينَ تَجْنَفُ (L 114a)

ويروى يَعْدِلُ دَرْءَنا بِدَرْءٍ ولا عِزٌّ لَهُ　[ يَعْدِلُ اى يُسَوِّى مَيْلَنا وعَوَجَنا عليه ]　دَرْءَنا 10
دَفْعَنا ومنه　فَادْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ المَوْتَ

٨٨ تَثاقَلَ أَرْكانٌ عَلَيْهِ ثَقيلَةٌ　　كَأَرْكانِ سَلْمى أَوْ أَعَزُّ وأَكْثَفُ

ويروى تَثَقَّلَ　قوله أَكْثَفُ يعنى أَغْلَظ وأَشَدّ وأَكْثَر جَمْعًا　أَرْكان جَوانِب　سَلْمى احدُ جَبَلَىْ طَيِّئٍ

15 ٨٩ سَيَعْلَمُ مَنْ سامَى تَميمًا إِذا هَوَتْ　　قَوائِمُهُ فى البَحْرِ مَنْ يَتَخَلَّفُ (S 118b) — L

[ سامَى فاخَرَ　هَوَتْ زالَتْ ]

---

3 S أَرْشَدوا : سَدَّدوا , الحَرْدِ O marg. الشر .　4 الاوتارَ افواقَ , so O — S الاوتارُ افواقَ .　6 وشدّة , O وشبه .　9 فما , S فلا var. فما : عِزٌّ , S قَوْمٍ : تجنفُ , so O — L تَجْنَفُ (dots in later ink), S تَجْنَفُ with gloss (sic) تجنف نميل ونجور ونَهْتِفُ — the last word must be a variant.　10 درءنا , so O .
11 cf. Ḳur'ān III 162 : فادرأوا , so O .　12 L تَثَقَّل marg. عن احمد تثاقل ابى عمرو .

٩٠ فَسَعْدٌ جِبالُ العِزِّ والبَحْرُ مالِكٌ فلا حَضَنٌ يَبْلَى ولا البَحْرُ يَنْزِفُ

٩٠* [ وبِاللّٰهِ لَوْلا أَنْ تَقولوا تَكاثَرَتْ عَلَيْنا تَمِيمٌ ظالِمِينَ وأَسْرَفوا (L 115a)

٩٠** لَما تَرَكَتْ كَفٌّ نُشِيرُ بِأَصْبُعٍ ولا تَرَكَتْ عَيْنٌ عَلَى الأَرْضِ تَطْرِفُ ]

٩١ لَنا العِزَّةُ الغَلْباءُ والعَدَدُ الَّذِى عَلَيْهِ إذا عُدَّ الحَصَى يُتَحَلَّفُ (L 114a) (S 118a)

5 ويروى لَنا العِزَّةُ القَعْساءُ يريد المُمْتَنِعَة والغَلْباءُ الغليظة العُنُقِ وهذا مَثَلٌ وقوله يُتَحَلَّفُ يريد من الحَلْفِ واليمين يقول يُحْلَفُ على انّه ليس لأحدٍ مِثْلُ عَدَدِنا وعِزِّنا اى يتحالف النّاسُ علينا ويجتمعون

٩٢ ولا عِزَّ إلّا عِزُّنا قاهِرٌ لَهُ ويَسْأَلُنا النَّصَفَ الذَّلِيلُ فيُنْصَفُ (S 118b)

٩٣ ومِنّا الَّذِى لا يَنْطِقُ النّاسُ عِنْدَهُ ولٰكِنْ هُوَ المُسْتَأْذَنُ المُتَنَصَّفُ

10 [ و ولٰكِنَّهُ ] قوله المُتَنَصَّفُ يعنى المخدوم ( قال والمِنْصَفُ الخادم ) يعنى بذلك اميرَ المؤمنين يقول هو مِنّا فلنا عِزُّه وسلطانُه دون النّاس فلا يقدر احدٌ أَنْ يُفاخِرَنا

٩٤ تَراهُمْ قُعودًا حَوْلَهُ وعُيونُهُمْ مُكَسَّرَةٌ أَبْصارُها ما تَصَرَّفُ

قوله ما تَصَرَّفُ يقول ما تَنْظُرُ يَمْنَةً ولا يَسْرَةً من مَهابَتِه وجَلالَتِه فذلك الفَخْرُ لنا دون غيرنا

15 ٩٥ وبَيْتانِ بَيْتُ اللّٰهِ نَحْنُ وُلاتُهُ وبَيْتٌ بِأَعْلَى إيلِياءَ مُشَرَّفُ

---

2 L (sic) يقال تكاثفَتْ تميمٌ علينا قادرين واسرَفُ . 3 S لِما : L تَرَكوا كفًا : L تركوا عينًا . 4 الغَلْباءُ , L القعسآ marg. القعسا الثابته : L يَتَخلف . 7 S adds a second explanation يقال من الحَلِفِ (sic) اى لا قطيعة قبيلةٌ (sic) واحدةٌ حتى تحالفُ غيرها وعنى بذلك حلف ربيعه واليمن على مُضَر . 9 L وَمِنّى : L المستأذِنُ المُتَنصِفُ . 12 حَوْلَهُ , S عِنْدَهُ : S تُصَرَّفُ . 15 cf. Yakut I 424[4], Lisān XIII 42[12]: O إِيلاءَ but ايلياءَ in the gloss.

قوله بِأَعْلَى إِيلِيَاءَ يريد بيتَ المقدس وهو مُشَرَّف مُعَظَّم يقول فلنا الكعبةُ وبيتُ المقدس

— L

٩٦ لَنا حَيْثُ آفاقُ البَرِيّةِ تَلْتَقِي عَمِيدُ الحَصَى والقَسْوَرِيُّ المُخَنْدِفِ

[ اى حيث يلتقى اهلُ الآفاق ] ويروى عَدِيدُ الحَصَى وقوله عَمِيدُ الحَصَى يريد بالحَصَى العَدَدَ الكثيرَ والقَسْوَرِيّ الكبيرِ الرَّئيس قال والمُخَنْدِف يقول ينتمى فى 5 نَسَبِه الى خِنْدِفَ قال وعَمِيد القوم سَيِّدهم

S 119a ٩٧ اذا هَبَطَ النّاسُ المُحَصَّبَ من مِنًى عَشِيّةَ يومِ النَّحْرِ من حَيْثُ عَرَّفوا

(L 114a) ٩٨ تَرَى النّاسَ ما سِرْنا يَسِيرونَ خَلْفَنا وإِنْ نَحْنُ أَوْمَأْنا الى النّاسِ وَقَّفوا

[ و أَوْمَأْنا وَقَّفوا اى وَقَّفوا رِكابَهم ]

٩٩ أُلُوفُ أُلُوفٍ مِنْ دُروعٍ ومِنْ قَنًا وخَيْلٌ كَرَيْعانِ الجَرادِ وحَرْشَفِ 10

O 152a رَيْعانُ كُلِّ شيءٍ أَوَّلُه ومُقَدَّمُه خَيْلٌ يريد الفُرْسان والحَرْشَف الرَّجّالة

L 114b ١٠٠ وإِنْ نَكَثوا يومًا ضَرَبْنا رِقابَهم على الدِّينِ حَتَّى يُقْبِلَ المُتَأَلِّفُ

ويروى وإِنْ فُتِنوا يومًا ضَرَبْنا رُؤوسَهم ويروى حَتَّى يَرْجِعَ

— L

١٠١ فإِنَّكَ اذْ تَسْعَى لِتُدْرِكَ دارِمًا لَأَنْتَ المُعَنَّى يا جَرِيرُ المُكَلَّفُ

(L 114b) ١٠٢ أَتَطْلُبُ مَنْ عِنْدَ النُّجومِ وفَوْقَها بِرِيقٍ وعَيْرٍ ظَهْرُهُ مُتَقَرِّفُ 15

---

4 S تلتقى. 7 S مِنًى : عَشِيَّةَ, S var. صَبِيحَةَ (which is probably the right reading, see Ibn Sa'd VIII 149[21] seq.): S يَوْمَ. 8 cf. Lisān I 185[7]. 10 دُروعٍ, L رِحالٍ : وخَيْلٌ, so O with معا. 12 نَكَثوا, L فُتِنوا, S var. خالَفوا : رِقابَهم, L رُؤوسَهم : الدِّينِ, S var. الحَقِّ : O يُقْبَلَ, L يُقْبِلُ, S يَرْجِعُ (sic). 14 cf. N⁰. 71 v. 35 Comm., Lisān XIX 342[6]: إِذْ, so S — O إِنْ marg. اذ. 15 L مِنْ عندِ النجوم مَكانُهُ : O مُتَقَرِّفُ, L يتقرّفُ.

ويروى عِنْدَ السَّماء مَكانُهُ    ويروى يَتَقَرَّفُ    الرِّبْق حَبْل تُشَدّ به الجِداء والعُنوق مُتَقَرِّف من آثار الدَّبَر

١٠٣ وشَيْخَيْنِ قَدْ ناكا ثَمانِينَ حِجَّةً    أَنانِيهِما هٰذا كَبِيرٌ وأَعْجَفُ

ويروى قَدْ كاما    ويروى هٰذا مُلِجٌّ ومُجْرِفُ    شَيْخَيْنِ يعنى عَطِيَّةَ والخَطَفَى

5 ١٠٤ أَبَى لِجَرِيرٍ رَهْطُ سَوْءٍ أَذِلَّةٌ    وعِرْضٌ لَئِيمٌ لِلْمَخازِى مُوَقَّفُ

[ اى يُوَقَّفُ عليها اى قد وُقِفَ لكلّ مَخْزِيَةٍ فهو غَرَضٌ لها    ويقال مُحَبَّسٌ حُبِسَ فى كلّ موضعِ خِزْيٍ    ويقال مُوَقَّف مُخَطَّط والتّوقيف آثارٌ بيضٌ فى اليدين من أَثَرِ الضَّرْب بالسّيف ]

١٠٥ وأُمٌّ أَقَرَّتْ مِنْ عَطِيَّةَ رِحْمُها    بِأَخْبَثِ ما كانَتْ لَهُ الرِّحْمُ تَنْشِفُ

10 [ تَنْشَفُ تَمُصُّ مَنِىَّ ابيه ]

١٠٦ اذا سَلَخَتْ عَنْها أُمامَةُ دِرْعَها    وأَعْجَبَها رابٍ الَى البَطْنِ مُهْدِفُ    S 119b

قال أُمامَةُ امرأةُ جَرِيرٍ    [ الرّابى الفَرْجِ المرتفع الى البَطْن ]    وقوله مُهْدِف اى مُسْتَنِد قال والهَدَف السَّنَد من الارض مِثْل الحائط يُوارِى ما وَراءه وجاء فى الحديث أَحَبّ شىء كان الى رسول الله صلّعم أَنْ يَتَغَوَّطَ فيه هَدَفٌ او حائشُ نَخْلٍ

15 ١٠٧ قَصِيرٌ كَأَنَّ التُّرْكَ مِنْهُ جِباهُها    خَنُوقٌ لِأَعْناقِ الجَرادِينِ أَكْشَفُ

---

1 S mentions a variant [ read بِناؤُهُ ? ] من عندَ السماء بنانُهُ .    3 O ناكا with معا , S var. نالا and باكا .    4 ومُجْرِف , vowel-points from S, which adds a gloss يجرفها بذكره يبلغ اقصاه .    5 S سُوءِ : L اذلّه وعرض لئيم فى المخازى , with var. للمخازى in marg.    6 S يُوَقَّف , توقّف .    9 S وأُمّ , وامرٌ : O عَطِيَّة : O L رِحْمُها : بِأَخْبَث , L بِالسّم ( = S var. بالسّم ) : after verse 105 there seems to be a lacuna.    11 cf. Lisān III 503[3] : L رابٌ الى البَطنِ مُهْدَف , Lisān رابى المَجَسَّة مُشْرِف .    15 S قَصِيرٌ , S var. عَرِيضٌ : L S فيه وُجوهُهم with variants جِباهُهم and منه جباهها in S : L خُنُوق .

ويروى كَأَنَّ التُّرْكَ فيه وُجوهُهم قَصير يعنى فَرْجَ المرأة أَكْشَف لا شَعَرَ فيه كَجَبْهَة التُّرْك الجَرادين جمع جُرْذانٍ وهو الأَيْر

١٠٨ تَقولُ وصَكَّتْ حُرَّ خَدَّىْ مَغيظَةٍ عَلَى البَعْلِ غَيْرَى ما تَزالُ تَلَهَّفُ

[ اى اذا رَأَتْ زَوْجَها ينزو على الأتان ضربت خَدَّيْها وحُرَّ وَجْهِها تَغَيُّظًا عليه ] ويروى حَرَّى ويروى عَلَى الزَّوْجِ ويروى عَبْرَى 5

١٠٩ أَما مِنْ كُلَيْبِىٍّ اذا لَمْ تَكُنْ لَهُ أَتانانِ يَسْتَغْنِى ولا يَتَعَفَّفُ

١١٠ اذا ذَهَبَتْ مِنِّى بِزَوْجِى حِمارَةٌ فَلَيْسَ عَلَى رِيحِ الكُلَيْبِىِّ مَأْسَفُ

[ اى اذا غَلَبَتْنى عليه حِمارةٌ فلا أَسَفَ عليه ] قال لمّا بَلَغَ عُمارةُ الى هاهنا قال يا ابنَ الفاعلة

10 ١١١ عَلَى رِيحِ عَبْدٍ ما أَتَى مِثْلَ ما أَتَى مُصَلٍّ ولا مِنْ أَهْلِ مَيْسانَ أَقْلَفُ L 115a

تقول لا آسَفُ على ريحِ عَبْدٍ لم يأتِ احدٌ مِثْلَ الذى أَتَى به لا مؤمن ولا كافر

١١٢ اذا ما احْتَبَتْ لى دارِمٌ عِنْدَ غايَةٍ جَرَيْتُ إِلَيْها جَرْىَ مَنْ يَتَغَطْرَفُ (L 114b)

[ احْتَبَتْ اى جَلَسَتْ لى تَنْتَظِرُ متى أُوافيها كما تُنْتَظَرُ الخيلُ عند رأسِ المَيْدان فيُنْظَرُ ايّها السّابق إِلَيْها الى تلك الغاية ] قوله يَتَغَطْرَفُ يعنى يَسودُ ويطلب السُّودَد والغِطْريف السَّيِّد [ ويروى يَتَخَطْرَفُ ] 15

١١٣ كِلانا لَهُ قَوْمٌ هُمُ يَحْلِبونَهُ بِأَحْسابِهِمْ حَتَّى يُرَى مَنْ يُخَلَّفُ

ويروى مَنْ تَخَلَّفوا يَحْلِبونَهُ يُعِينونَه ويَنْصُرونَه يقال جاءهم مَدَدٌ من الرِّجال وجاءهم حَلَبٌ

---

3 S خَدَّى مَغيظَةً : البَعْلِ L, الزَوج : غَيْرَى, so S — O غَيْرى, L حَرَّى. 5 O حرّى [= حَرَّى]. 6 أَمَا مِنْ, S var. أَمامَ. 7 S فزوجى : رِيحِ S, الزَّوْجِ : S الكُلَيْبِىُّ. 10 O مَيسانَ. 13 S خلَسَتْ : كما تنتظِرُ S. 16 هُمُ, L فهم : L يحلبونه, S يَحْلُبُونَه : يُخَلَّفُ, L marg. تحلفوا. 17 O حلب.

من الرّجال اى مَنْ يُعينهم ومِنْ ثَمّ يقال قد أَحْلَبَ عليه جُموعًا بعد جُموعٍ يريد مَنْ يُعِينُ عليه [ بِأَحْسابِهِمْ اى أَعُدُّ أَنا مَكارِمَ قومى وتَعُدُّ انتَ حتّى نَنْظُرَ مَنْ ينقطع ما يَعُدُّ قَبْلُ أَنا ام انتَ يعنى جريرًا ] .

١١٤ الى أَمَدٍ حَتّى يُزايِلَ بَيْنَهُمْ ويُوجِعَ مِنّا النَّخْسُ مَنْ هُوَ مُقْرِفُ

5 ويروى يُزَيِّلَ و بَيْنَنا ويروى ويُوجَعَ بالنَّخْسِ الّذى هُوَ أَقْرَفُ قوله أَقْرَفُ يريد الهَجِينَ المُقْرِفَ ليس بعَرَبِيٍّ وهو الذى احدُ أَبَوَيْهِ بِرْذَوْنٌ كما قالت هِنْدٌ O 152b

فَإِنْ نَتَجَتْ مُهْرًا كَرِيمًا فَبِالْحَرَى وإِنْ يَكُ إِقْرافٌ فَمِنْ قِبَلِ الفَحْلِ

[ يقول نحن بمنزلةِ فَرَسَىْ رِهانٍ يَجْرِيانِ الى أَمَدٍ حتّى يُزَيِّلَ ذلك الأَمَدُ بيننا فيُعْرَفَ أَيُّنا يَسْبِقُ اليه ]

10 ١١٥ عَطَفْتُ عَلَيْكَ الحَرْبَ إِنّى اذا وَنَى أَخو الحَرْبِ كَرّارٌ عَلَى القِرْنِ مِعْطَفُ S 120a

١١٦ تُبَكِّى عَلَى سَعْدٍ وسَعْدٌ مُقِيمَةٌ بِيَبْرِينَ مِنْهُم مَن يَزِيدُ ويَضْعُفُ (L 115a)

ويروى قَدْ كانَتْ عَلَى النّاسِ تُضْعِفُ [ يعنى قول جرير حيث يقول

دِيارُ بَنِى سَعْدٍ ولا سَعْدَ بَعْدَهُمْ عَفَتْ غَيْرَ أَنْقاءٍ بِيَبْرِينَ تَعْزِفُ

فقال الفرزدق وما انتَ وسَعْدٌ وسَعْدٌ كأَهلِ الرَّدْمِ كَثْرَةً تَزِيدُ على النّاسِ ضِعْفًا يعنى 15 سَعْدَ بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم وهم أَعَزُّ تميمٍ ]

١١٧ عَلَى مَنْ وَراءَ الرَّدْمِ لَوْ دُكَّ عَنْهُمْ لَماجُوا كَما ماجَ الجَرادُ وطَوَّفُوا

ويروى وسَعْدٌ كَأَهْلِ الرَّدْمِ لَوْ فُضَّ عَنْهُمْ ويروى لَوْ دُكَّ دَكَّةً قوله لَوْ دُكَّ عَنْهُمْ

---

2 S ينقطع . 4 L حتى يُفرقَ بَينَنا : L ويُوجِعُ : S ويُوجَعَ بالنَّخْسِ الذى ,قد كانَتْ على الناسِ تَضْعُفُ L 11 . أَنّى S 10 . ويوجَعُ O 5 . هو اقْرَفُ S قد كانَتْ على الناسِ تُضْعِفُ with mention of the reading in O. 13 cf. N⁰. 62 v. 77 : S تَعْرِفُ . 16 cf. Lisan XI 132[10] : L وسَعْدٌ كاهلِ الرَّدمِ لو فُضّ عنهم : عَنْهُمْ , S دَكَّةً.

يعنى لو دَقّ الرَّدْمُ الذى بيننا وبينهم يريد السَّدّ الذى سدّه ذو القَرْنَيْن يقول لَماجوا فى الارض اى مَلَؤُوها وقوله وطَوَّفوا يقول خرجوا مِثْلَ الطُّوفان فمَلَؤُوها كما مَلَأَ الطُّوفانُ الارضَ

١١٨ فهُمْ يَعْدِلونَ الأَرْضَ لَوْلاهُمُ ٱسْتَوَتْ عَلَى النّاسِ أَوْ كادَتْ تَسيرُ فتَنْسَفُ

وقوله فتَنْسَفُ يريد فتَقْلَعُ شبّههم بالجبال 5

١١٩ ولَوْ أَنَّ سَعْدًا أَقْبَلَتْ مِنْ بِلادِها لَجاءَتْ بِيَبْرينَ اللَّيالِى تَزَحَّفُ

هذا مقلوب اراد لَجاءَتْ يَبْرِينُ باللَّيالى اى بِجَيْش مثل اللَّيالى تَزَحَّفُ يقول لَجاءَتْ يَبْرِينُ بعَدَدٍ من سَعْد مثل عَدَدِ رَمْلِ يَبْرِينَ وقوله اللَّيالى تَزَحَّفُ يريد جاءَ السَّيْل واللَّيْل فى كَثْرَتهم وجَمْعِهم كاللّيل يَمْلَأُ كُلَّ شىء سَوادُه يقول فكذلك تَمْلَأُ كُلَّ شىء عَدَدًا 10

٦٢

فأجابه جَرِيرٌ فقال

4 فهُمْ, L S هُمُ : ٱسْتَوَتْ, L S ٱلْتَقَتْ : تَسيرُ, L S تميل, S var. تسيرُ : S فتَنْسِفُ. 5 in O this gloss stands among the glosses on v. 119, between يقول بهم تستوى الارض وتقوم [ٱلْتَقَتْ] انصمت الارض على S has — يقول and تَزَحَّفُ. 6 S تَزْحَفُ. النّاس وكادت تميل باهلها يقول هم للارض بمنزلة الجبال اللَّيالِىَ. 7 seq., in reality اللَّيالى is here = الدَّهْر i. e. „the course of events”.

N⁰. **62**. Cf. Jarīr II 8⁹ seq.: *order of verses in* S 1—18, 20—38, 50, 39—49, 51—55, 55*, 56—60, 62—64, 61, 65—69, 71—78, omitting 19, 70: *order in* L 1, 2, 6, 7, 3—5, 9—12, 14—16, 29, 32, 33, 65, 59, 61, 17, 27, 21, 71, 54, 55', 66, 24, 25, 23, 26, 64, 51, 73, 74, 72, 18, 20, 22, 75, 77, 76, 57, 78, 69, 70, 39, 36, 30, 31, 62, 63, 28, 48—50, 38, 42, 46, 53, 58, 67, 43, 34, 35, 47, 40, omitting 8, 13, 19, 37, 41, 44, 45, 52, 56, 60, 68. 11 heading in L قال ابو جعفر جريرٌ بدا فاجابه جريرٌ وهى منقوصةٌ قدّه فى كتاب السكرى معدّمةٌ وهو المُبتدِئ (sic) — after v. 1 L adds ونقصها الفرزدق — see p. 548² note.

١ أَلا أَيُّها القَلْبُ الطَّروبُ المُكَلَّفُ أَفِقْ رُبَّما يَنْأَى هَواكَ ويُسْعِفُ

قوله يَنْأَى اى يَبْعُدُ ويُسْعِفُ يَقْرُبُ يقال قد أَسْعَفَهُ بحاجَتِهِ اى قارَبَ أَنْ يَقْضِيَها له

ويروى رُبَّما يَنْأَى هَواكَ وتُسْعِفُ

٢ ظَلِلْتَ وقَدْ خَبَّرتَ أَنْ لَسْتَ جازِعًا لِرَبْعٍ بِسَلْمانَيْنِ عَيْنُكَ تَذْرِفُ

5 [ يُخاطِبُ قَلْبَهُ او نَفْسَهُ ]

٣ وتَزْعُمُ أَنَّ البَيْنَ لا يَشْعَفُ الفَتَى بَلَى مِثْلُ بَيْنِى يَوْمَ لُبْنانَ يَشْعَفُ

قوله يَشْعَفُ يعنى يَغْلِبُ على القَلْبِ وهو من قوله تعالى قَدْ شَعَفَها حُبًّا و قَدْ شَغَفَها حُبًّا بالعين والغين قد قَرَأَ القُرّاءُ بهما جميعًا ومعناهما واحد وهو أَنْ يَغْلِبَ على القَلْبِ الحُبُّ ولا يَعْقِلَ غَيْرَهُ

10 ٤ وطالَ حِذارِى غُرْبَةَ البَيْنِ والنَّوَى وأُحْدوثَةً مِنْ كاشِحٍ يَتَقَوَّفُ S 120b

قوله مِنْ كاشِحٍ يعنى عَدُوًّا مُطالِبًا وقوله يَتَقَوَّفُ يقول يُعْنَى بِأَمْرِى ويَقْفو أَثَرِى ويَكْذِبُ علىَّ

٥ ولَوْ عَلِمَتْ عِلْمِى أُمامَةُ كَذَّبَتْ مَقالَةَ مَنْ يَنْعَى عَلَىَّ ويَعْنُفُ

[ عِلْمِى اى صِحَّةَ مَوَدَّتِى ] ويروى مَنْ يَبْغِى عَلَىَّ ويَعْنُفُ يَنْعَى عَلَىَّ اى يُخَبِّرُ

1 الطَّروبُ , L اللحوج (crossed out), supr. لطروب (sic): يَنْأَى , L ربما , supr. دلدلوا (?): هَواكَ accidentally omitted in O. 4 L صَلِلْتَ (sic): L أُخبِرتَ , S var. اخبرتَ: O orig. بِسَلْمانَيْنِ عَيْنَيْكَ , S بِسَلْمَى بَيْنَ عَيْنِكَ , L has بسلمى بَيْن corrected into بسلما and supr. بسلمانين (see N⁰. 28 v. 1). 6 L اتَزعُم: بَيْنِى , S var. بَيْنِ: L لُبنانَ تَسعَفُ. 7 cf. Ḳur'ān XII 30. 10 S var. وظَلَّ فُؤادى خَشْيَةَ البين: L فى النوَى: يَتَقَوَّفُ , S var. يَتَقَرَّفُ with gloss يتقشّر. 13 يَنْعَى , L يبغى , S يَعْيَا.

O 153a النّاسَ أَخْبارى وقوله مَنْ يَبْغِى عَلَىَّ ويَعْنُفُ مَنْ يتقوّل علىَّ ويَعْنُفُ فى القول وينجنّى علىّ الباطلَ

٦ بِأَهْلِىَ أَهْلُ الدّارِ إذْ يَسْكُنونَها وجادَكِ مِنْ دارٍ رَبيعٌ وصَيّفُ

[ كما تقول بنفسى انتَ او بأبى انتَ ويقال أَتُريد أَفْدِى اهلَ الدّار التى وقفتُ عليها بأهلى فتَنْتَصِبُه ] قوله وجادَكِ يقول مُطِرْتِ مَطَرَ الجود وهو كَثْرَتُه وقوله رَبيعٌ 5 وصَيّفُ يريد مَطَرَ الرّبيع ومَطَرَ الصّيف قَبْلَ القَيْظ وفيه المَنْفَعَة ومَطَرُ القَيْظ لا مَنْفَعَةَ له فلذلك قال رَبيعٌ وصَيّفُ

٧ سَمِعْتُ الحَمامَ الوُرْقَ فى رَوْنَقِ الضُّحَى بِذِى السِّدْرِ مِنْ وادِى المَراضَيْنِ تَهْتِفُ —L

٨ نَظَرْتُ وَراءِى نَظْرَةً قادَها الهَوَى وأَلْحَى المَهارَى يَوْمَ عُسْفانَ تَرْجُفُ

[ اى الْتَفَتُّ شَوْقًا الى مَنْ أُحِبُّ ثمّ قال قادَها اى قادَ الهَوَى تلك النَّظْرَةَ ] ويروى نَظَرْتُ 10 أَمامى نَظْرَةً تَرْجُفُ اى تضطرب فى الارض

L 115b ٩ تَرَى العِرْمِسَ الوَجْناءَ يَدْمَى أَظَلُّها وتُحْذَى نِعالًا والمَناسِمُ رُعَّفُ

الأَظَلّ ما تحت المَنْسِم من الخُفّ الوَجْناء العظيمةُ الوَجَنات قال والعِرْمِس من الابل الصُّلْبَة الشّديدة قال الأصمعىّ العِرْمِس الصَّخْرَة وإنّما شُبِّهَت النّاقة بها اذا كانت صُلْبَةً قَوِيّةً على السّفر 15

١٠ مَدَدْنا لِذاتِ البَغْيِ حَتّى تَقَطَّعَتْ أَزابِيُّها والشَّدْقَمِىُّ المُعَلَّفُ

---

3 أَهْلُ, so O L — S اهلَ with معا. 5 S فتنتصبُه. 8 see Lisān XI 420[2]: L (sic) بذى الرِّمثِ من انى (sic) المراضَيْنِ S , بذى الرمث وادىّ المراضين with a gloss موضع ببلاد بنى عامرٍ : المَراضَيْنِ , so O (see Bakrī 525[15]). 9 read وأَلْحِى "jaws"? 12 رُعَّفُ , O marg. تَرْعُفُ (so L S, with var. رُعَّفُ in S). 13 gloss in L الوجنا الشديده احذها من الوحين وهو ما صلب من الارض.

قوله أَرابيَّها يعنى جُنونَها ونَشاطَها الواحدة أُرْبيَّةٌ يقول سِرْنا عليها حتّى ذهب مَرَحُها ونَشاطُها بعد ما كانت ذاتَ بَغْيٍ اى نَشاطٍ

١١ ضَرحْنَ حَصى المَعْزاءِ حَتّى عيونُها مُهَجَّجةٌ أبصارُهُنّ وذُرَّفُ

قوله ضَرَحْنَ يعنى ضَرَبْنَ بأَرْجُلِهِنّ الحَصَى لصلابةِ أَخْفافِها وقوله مُهَجَّجةٌ يقول عُيونها 5 غائرةٌ اى داخلة فى الرّأس وذلك للجَهْد والضُّمْر

١٢ كَأَنّ دِيارًا بَيْنَ أَسْنُمةِ النَّقا وبَيْنَ هَذاليلِ النَّحيزةِ مُصْحَفُ

[ الهَذاليل من الرَّمْل ما استدقّ وطال واحدها هُذْلولٌ والنَّحيزة وأَسْنُمةٌ موضعان والنَّقا من الرَّمْل ما استدقّ ]

١٣ فلَسْتُ بِناسٍ ما تَغَنَّتْ حَمامةٌ ولا ما ثَوى بَيْنَ الجَناحَيْنِ زِفْزِفُ S 121a

10 [ الزِّفْزِف الرّيش الذى بين الجَناحَيْنِ من ظاهرٍ وباطنٍ ويقال الزِّفْزِف ضَرْبُ الجَناحِ بعضه ببعضٍ ] ويروى بَيْنَ الخُبَيْبَيْنِ ويروى بَيْنَ الجنابَيْنِ زَفْزَفُ قال وهو موضع

١٤ دِيارًا مِنَ الحَيِّ الّذينَ نُحِبُّهم زَمانَ القِرَى والصّارِخِ المُتَلَهِّفِ (L i 156)

١٥ هُمُ الحَىُّ يَرْبوعٌ تَعادَى جِيادُهُمْ عَلَى الثَّغْرِ والكافونَ ما يُتَخَوَّفُ

١٦ عَلَيْهِمْ مِنَ الماذِيِّ كُلُّ مُفاضةٍ دِلاصٍ لَها ذَيْلٌ حَصِينٌ ورَفْرَفُ

---

1 ازبيّةٌ, so O — S ازبىٌّ, L ازبى adding السقب قبل الانساع أرامنها وانسد لمطور (sic) حتنا اتا ازبيها بالارب (sic) ارام كُرّة وعِطاف عصب and in marg. هو العصب (cf. Lisān XIX 73[1]). 3 L ضَرَحنَ — O ضَرَحْنَ and so also in the gloss (see Lisān III 357[16]): S المعْزاء (see Lisān VII 279[1]) var. المَوماة, L الموماة. 6 cf. Yāḳūt I 516[17], Lisān V 110[7], XIV 218[9]: أَسْنُمة, so O: النَّحيزة, Yāḳūt, Lisān البُحَيْرة: S مصْحَف. 7 seq., glosses from L. 9 S الجنابَيْن var. الجناحين: O رَفْرَفُ (and also below). 12 L (sic) ديارُ: S يُحِبُّهم: OLS زمانُ, var. بُغاةٌ in S — possibly we should read يُحِبُّهُمْ زِمانُ القُرَى, taking زمان as pl. of زَمين « cripple » (De Goeje). 14 O المأذيّ.

[ الماذىّ السّابرىّ من الدّروع شبّهت بالعسل الماذىّ لصفائها دلاص ملساء ويقال برّاقة ورقرق الفضل ]

(L 116a) ١٧ ولا يستوى عقر الكروم بصوءر وذو التاج تحت الراية المتسيّف

[ يعنى معاقرة غالب سحيم بن وثيل يقول نقتل نحن الأبطال وتعقرون الابل فلا يستوى عقرنا وعقركم ] المتسيّف الذى معه سيفه والكروم النّاقة المسنّة الضّعيفة 5 والمتسيّف الذى يقتل تحت الرّاية بالسّيف

(L 116b) ١٨ ومولى تميم حين يأوى اليهم وإن كان فيهم ثروة العزّ منصف

قوله مولى تميم يريد ابن عمّهم وهو من قوله تعالى وإنّى خفت الموالى من ورائى وهم بنو العمّ [ ثروة العزّ كثرته ] وقوله منصف غير مظلوم وهذا مثل قول الفرزدق

10 منازيل عن ظهر القليل كثيرنا

—LS

O 153b ١٩ بنى مالك جاء القيون بمقرف الى سابق يجرى ولا يتكلّف

المقرف الهجين يعنى الفرزدق والسّابق يعنى نفسه

(L 116b) (S 121a) ٢٠ وما شهدت يوم الاياد مجاشع وذا نجب يوم الأسنّة ترعف

ويروى يوم الغبيط قال وكان من حديث الاياد حدّثنا ابو عثمان قال قال

—LS

15 ابو عبيدة

يوم الاياد

هو يوم العظالى ويوم الأفاقة ويوم أعشاش ويوم مليحة وإنّما سمّى يوم العظالى لانّه

2 L المتسيّف : وصّور S ,بصوءر 3 . الرفرف فصول الدرع على الكفين والقدمين L 2, so O with معا. 7 L فمولى : البهم , so O S: L ثروة العزّ منصف. 8 قوله, O قولى : cf. Ḳur'ān XIX 5. 10 cf. N°. 61 v. 79. 13 O ترعف ( see N°. 61 v. 67 ), L S ترّعف.

*Battle of al-Iyād* cf. Appendix VI, ʿIḳd III 67[18] seq., Bakri 535[22] seq., Ibn-al-Athīr I 457[24] seq. 17 O العظالىْ and العظالىْ below.

تَعاظَلَ على الرِّئاسة بِسْطامُ وهانِئُ بنُ قَبيصَةَ ومَفْروقُ بنُ عمرٍو والحَوْفَزانُ يومَ العُظالَى
قال وكانت بَكْرٌ تحت يَدِ كِسْرَى وفارِسَ قال فكانوا يُقَوّونهم ويُجَهِّزونهم فأَقْبَلوا من عندِ
عامِلِ عَيْنِ التَّمْرِ فى ثلثمائةٍ مُتَقابِلينَ (يعنى مُتَسانِدينَ) يتوقّعون انْحِدارَ بنى يَرْبوع فى
الحَزْنِ وكانوا يتشتّون جُفافًا فاذا كان انْقِطاعُ الشّتاء انْحَدَروا الى الحَزْنِ قال فاحتمل بنو
5 عُتَيْبَةَ وبنو عُبَيْد وبنو زُبَيْد من بنى سَليط اوّلَ الحَيِّ حتّى أَسْهَلوا ببَطْنِ نَجفَةِ مُلَيْحَةَ
قال فطالعت بنو زُبَيْد فى الحَزْن حتّى حَلّوا الحَديقَةَ بالأُفاقة وحَلّتْ بنو عُتَيْبَةَ وبنو
عُبَيْد رَوْضَةَ الثَّمَد قال ويُقْبِلُ الجَيْشُ حتّى يَنْزِلوا الهَضْبَةَ هَضْبَةَ الخَصِيِّ ثمّ بعثوا
رَبيئَتَهم فأَشْرَفَ الخَصِيّ وهو فى قُلّةِ الحَزْن فرأى السَّوادَ فى الحَديقة ونَمُّ ابلٍ فيها غُلامٌ
شابٌّ من بنى عُبَيْد بالجَيْش (قال هُبَيْرَةُ يقال له قُرْط بن أَضْبَط) فعرفه بِسْطامٌ وكان
10 عَرَفَ عامّةَ غِلْمانِ بنى ثعلبة حين أُسِرَ (وقال سَليط لا بل هو المُطَوِّح بن قِرْواش) فقال
له بِسْطامٌ إِيهِ يا مُطَوِّحُ أَخْبِرْنى خَبَرَ حَيِّك اين هم من السَّواد الذى بالحَديقة قال هم
بنو زُبَيْد قال افيهم أَسيدُ بنُ حِنّاءةَ قال نعم قال كَمْ هم من بيتٍ قال خَمْسون بيتًا قال
فأين بنو عُتَيْبَةَ وأين بنو أَزْنَمَ قال نزلوا رَوْضَةَ الثَّمَد قال فأين سائِرُ النّاس قال مُحْتَجِزون
بِجُفافٍ (وجُفاف موضع معروف) قال فمَنْ هُناك من بنى عاصم ابنِ الأُخَيْبِرُ قال فيهم قال
15 أين مَعْدانُ وقَعْنَبُ ابنا عِصْمَةَ قال هما فيهم قال فأين وَديعة بن الأَوْس الأَزْنَمِىّ قال فيهم
قال فمَنْ فيهم من بنى الحرِث بن عاصم قال حُصَيْن بن عبد الله وعفاق بن عبد الله
فقال بِسْطام أَتُطيعوننى ارى لكم أَنْ تَميلوا على هذا الحَىّ الحَريد (يعنى المُتَنَحّى)
من بنى زُبَيْد فتُصْبِحوا غَدًا غانِمين بالفَيْفاء سالِمين فقالوا وما تُغْنى بنو زُبَيْد عنّا لا
يَرُدّون رِحْلَتَنا قال إِنّ السَّلامة إِحْدَى الغَنيمَتَيْنِ قالوا إِنّ عُتَيْبَةَ قد مات وقال

---

12 O حِنّاءَةَ . 14 O بِجُفافَ . 15 وقَعْنَبُ الخ , so O (and also below p. 582[18]) — but see p. 314[1], where the brother of Maʿdān is ʿIṣma and their father is Ḳaʿnab (the same discrepancy appears in ʿIḳd III 67[28] and 68[32]).
16 O وغفاق — but see below pp. 582[19], 583[10], Lisān XII 126[3] seq.

مَفْروقٍ قد انتفخ سَحْرُك يا ابا الصَّهْباء وقال هانِئٌ أَجْبَنًا فقال لهم إِنّ أَسيدًا لم يكن
يُظِلُّه بيتٌ شاتيًا ولا قائظًا يَبيتُ القَفْرَ مُتوَسِّدًا طولَ الشَّقْراء لم تَبِتْ عنه نَفَسًا
( اى لم تكن مُتَباعِدَةً عنه منذ كان ) فاذا أَحَسَّ بكم تَسَقَّدَ الشَّقْراء ( يعنى علاها قال
وهو مأخوذ من أَنْ يَسْفَدَ الذَّكَرُ الأُنْثى اذا علاها والشَّقْراء اسمُ فَرَسِه ) فرَكَضَ حتّى
5 يُشْرِفَ مُلَيْحَةَ فيُنادى يالَ يربوع فيَرْكَب فيَتَلَقّاكم طَعْنٌ يُنْسيكم الغَنيمةَ ولم يُبْصِرْ
O 154a أحدٌ مَصْرَعَ صاحبِه وقد جَبَّنْتُمونى فأَنا تابِعُكم ثمّ قال لهم وستَعْلَمون ما انتم لاقون غَدًا
قالوا نُقْبِلُ فنَتَلَقَّطُ بنى زُبَيْد ثمّ بنى عُبَيْد وبنى عُتَيْبَةَ كما تُتَلَقَّطُ الكَمْأَةُ ونَبْعَثُ
فارِسَيْنِ فيكونانِ بطريقِ أَسيدٍ فيَحولانِ بينه وبين يربوع ۞ فبَعَثوا بفارِسَيْنِ فوَقَفا فى
ليلةٍ إِضْحِيانٍ ( يعنى مُقْمِرَة ) حيث أُمِرا ( يقال إِضْحِيان وأُضْحِيان بكَسْر الالف وضَمّها
10 قال ابو عبد الله الضَمّ شاذٌّ ) قال فلمّا أَحَسَّتِ الشَّقْراء بوَئيدِ الخيل ( اى بوَقْعِ حَوافِرِها )
وقد اغاروا ثمّ اقبلوا بَحَثَتْ بيَدِها فجالَ أَسيدٌ فى مَتْنِها ( يقال جالَ فى مَتْنِ فَرَسِه
قال ابو النَّجْم فجالَ والسِّرْبالُ فى أَحْشائِه ) قال فابْتَدَره الفارسان فطعنه احدُهما فأَلْقى
نفسه فى شِقٍّ فأَخْطَأَه ثمّ كَرَّ راجِعًا فقال تاللهِ تَتَكاذَبُ الليلةَ فمَنْ انتم قالوا بِسْطامٌ
ومَفْروقٌ وهانِئٌ فقال أَسيد يا سُوءَ صَباحاهْ ثمّ وَلّى حتّى اشرف مُلَيْحَةَ ثمّ نادى يا سُوءَ
15 صَباحاهْ يا آلَ يربوع فقال وَديعةُ بنِ أَوْس فكأَنّى أَنْظُرُ الى ضَوْءِ الفَجْرِ بين مَنْسَجِ
الشَّقْراء وأَسْتِه ( قال وكان قَلْعًا ) فلم يَتَوَدَّعْ من اهلِ مُلَيْحَةَ احدٌ قال فلم يرتفع الضُّحى
حتّى تَلاحَقوا بغَبيطِ الفِرْدَوْس فقال أَسيد لَبِّثْ قليلًا تَلْحَقِ الحَلائبُ فقال بِسْطام
صَباحُ سَوْءٍ لَكُمُ النَّواعِبُ ۞ قال وبَعُدَتْ على مَعْدانَ وأَخيه قَعْنَبِ ابْنَىْ عِصْمَةَ والأُحَيْمِرِ
ونُهَيكِ بنِ عبد الله وعفاقِ بنِ ابى مُلَيْل ووَديعَةَ بنِ أَوْس ودَرّاجِ بنِ النَّحّار وعُمارَةَ
20 والحُلَيس ابنى عُتَيْبَةَ خُيولُهم فركبوا آخِرَ النّاس فلم يأخذوا مَأْخَذَ مالكِ بنِ نُوَيْرَةَ وصُرَدَ

5 O طُعْنٌ تنسيكم. 7 O بنى الخ (sic) تقبل ثم زبيد بنى فنتلقط قالوا.
8 O اسيّد. 19 O وعَفاق : وودَيعَة , O وابى وديعة — see above : O ودَرّاجٌ.

ابن جَمْرَةَ وقَعْنَب بن سمير وجَزْء بن سعد على الأُثاقة فلمّا طلعوا على الثَّنيّة رأوا أُمّ دَرْداء السَّليطيّة عُرْيانةً تَعْدو قال فألقى قَعْنَبُ بنُ عِصْمَةَ عِصابةً كانت فوق بَيْضَته عليها وهو على فَرَسه البَيْضاء وقال ارْفعوا خُيولَكم فالتقى الذين اخذوا بَطْنَ الأُثاقة والحَديقة والذين جاءوا من الثَّنيّة فالتفتوا فعَرَف بِسْطامٌ الأُحَيْمِرَ فقال أُحَيْمِرُ هو قال

5 نعم قال لقد عَهِدْتُك بَطَلًا مَحدودًا وإنّى لأَنْفَسُك على الموت فأَعْطِ بيَدك لا تُقْتَلْ فقال أَبْعَدَ بَحيرٍ ومالكِ بنِ حِطّانَ تُوَبّسُنى (قال هو تُوَشِّبُنى) على الحَيوة (اى تُحَرِّضُنى فى نسخة ابنِ سَعْدانَ أَبَعْدَ بُجَيْرٍ) قال احمد بن عُبَيْد ثمّ رَماه بفَرَسه الشَّقْراء قال وزعمت بنو ثعلبة أنّ الأُحَيْمِر لم يَطْعُنْ برُمْحٍ قَطُّ إلّا انكسر قال فكان يقال له مُكَسِّرُ الرِّماح فلمّا أَهْوَى لِيَطْعُنَه وَلّى بِسْطامٌ فانهزم ☆ ولَقِىَ فُقْحُلٌ الشَّيْبانىُّ عُمارةَ بنَ عُتَيْبةَ فقتَلَه

10 ويَحْمِل قَعْنَبٌ على فُقْحُل فقتَلَه وقَتَلَ الدَّعّاءُ عِفاقَ بنَ ابى مُلَيْل (وقال آخَرُ بل قتَلَه الضَّرَيْسُ بنُ مَسْلَمَةَ اخو بنى ابى رَبيعةَ) ولم يُقْتَلْ من بنى يربوع يومئذٍ غيرُهما فيما زَعَمَ وأَسَرَ بِشْرُ بنُ حَنْمَةَ السَّليطىُّ الدَّعّاءَ وعَميرةُ بنُ طارقٍ خالُ الدَّعّاء فلم يَقْتُلْه بِشْرٌ لذلك وأخذ فِداءه ثمّ خَلّاه وأَسَرَ وَديعةُ بن أَوْس بن مَرْثَد هانِئَ بنَ قَبيصةَ ففاداه فقال فى ذلك جرير

15 رَجَعْنَ بِهانئٍ وأَصَبْنَ بِشْرًا وبِسْطامًا تَعَضُّ بِهِ القُيودُ

ويروى يَعَضُّ بِهِ الحَديدُ ☆ قال ابو عُبَيْدَةَ وزَعَمَ سَليط انّ قَعْنَب بن عِصْمَةَ قَتَلَ مَفْروقًا فدُفِنَ بثَنيّةٍ من ارضنا يقال لها الى اليوم ثَنيّةُ مَفْروقٍ ☆ وأَسَرَ لامُ بنُ سَلَمَةَ O 154b رجلًا من بنى شَيْبان يقال له ابنُ المِقْعاس قَتَلَ يومَ حَوْمَلَ عصمةَ بنَ النَّحّار فادّعى بِشْرُ بنُ حَنْمَةَ السَّليطىُّ فيه فاشترى بنو أَزْنَمَ نَصيبَه بتِسْعٍ من الابل وقالوا لِلامٍ بِعْنا

2 O السليطيّة. 3 O بطن اثاقه. 6 O بحير with ح subscr.: O توبّسنى and توشبنى. 11 O الصريس. 12 O حَثْمَةَ. 15 cf. p. 316[5]. 18 قَتَلَ النحّ, see p. 73[17]. 19 بِعْنا imperative.

نَصيبَك منه فإنّه ثأرُنا قال أَبيعُكموه بمائةٍ من الابل فقالوا لا نُبالى أَلّا تبيعَناه نَقْطَعُ
نَصيبَنا منه فنَذْهَبُ به الى اهلنا وتَذْهَب انت بنَصيبك الى اهلك قال كذبتم واللهِ
لا تَقْتُلون اسيرى فلمّا رأى الشَّرَّ باعَهم نَصيبَه بتسعةِ أَبْعِرَةٍ كما باعَهم صاحِبُه فقتلوه
بعصمةَ بنِ النَّجّار ✿ وقَتَلَ حُصَيْنُ بنُ عبد الله الثَّعْلبىُّ زُهَيْرَ بنَ الحَزَوَّر الشَّيْبانىَّ
قال ابو عُثْمان قال الأَصمعىّ وزَعَمَ جَهْم انّ أُحَيْمِر أَسَرَ عَميرةَ بنَ الحَزَوَّر الشَّيْبانىَّ 5
فدَفَعَه الى ابى مُلَيْلٍ فقتله وقَتَلوا ايضًا الهَيْش بنَ المِقْعاس وقَتَلوا عُمَيْرَ بنَ الوَدّاك
وقَتَلوا اخا فُقْحُلِ بنِ مَسْعَدَةَ وقَتَلوا كَرْشاء وأُسِرَ ابنا العَوّام يَزيدُ وشُنَيْفٌ وقال
آخَرون بل ظَنَّ ابوهما انّهما قد قُتِلا وأُسِرا ثمّ أَتَياه بعدُ ✿ وأَمّا بِسْطامُ فأَلَحَّ عليه
فُرْسانٌ من بنى يربوع قال وكان دارِعًا وكان على ذات النُّسوع فَرَسه فكانت اذا أَجَدَّتْ لم
يتعلّق بها شىءٌ من خَيْلِهم فاذا أَوْعَثَتْ كادوا يَلْحَقونها فلمّا رأى ذلك بِسْطامُ نَثَلَ دِرْعَه 10
فوَضَعَها بين يديه على قَرَبوس السَّرْج وكَرِهَ أَنْ يَرْمِىَ بها وخاف أَنْ يُلْحَقَ فى الوَعْث
فلم يزل ذلك دَيْدَنَه ودَيْدَنَ القوم حتّى حَمِيَتِ الشمس عليهم فخاف اللَّحاقَ فمَرَّ بوَجارِ
ضَبُعٍ فرَمَى بالدِّرْع فيه فمَدَّ بعضُها بعضًا حتّى غابت فى الوَجار (قال والوَجار جُحْرٌ
من جِحَرَةِ الضَّبُع) قال فلمّا خَفَّتْ عنها امَّغَطَتْ ففاتت الطَّلَبَ فكان آخِرَ مَنْ اتى
قومَه بعد ما ظَنّوا انّه قد قُتِلَ قال ابو جعفر قوله امَّغَطَتْ امْتَدَّتْ وأَسْرَعَتْ لا تَلْوِى 15
على شىءٍ ✿ فقال مُتَمِّمُ بنُ نُوَيْرَةَ فى أُسيد بن حِنّاءَةَ

لَعَمْرِى لَنِعْمَ الحَىُّ أَسْمَعَ غُدْوَةً ... أُسيدٌ وقد جَدَّ الصُّراخُ المُصَدَّقُ
فَأَسْمَعَ فِتْيانًا كَجِنَّةِ عَبْقَرٍ ... لَهُمْ رَيِّقٌ عِنْدَ الطِّعانِ ومَصْدَقُ
أَخَذْنَ بِهِ جَنْبَىْ أُفاقٍ وبَطْنَها ... فما رَجَعوا حَتّى أَرَقّوا وأَعْتَقوا
رَأَوْا غارَةً تَحْوِى السَّوامَ كَأَنَّها ... جَرادٌ ضُحَيًّا سارِحٌ مُتَوَرِّقُ ✿ 20

وقال العَوّام الشَّيْبانىّ فى بِسْطامٍ وأَصْحابه

---

1 O نقطع. 4 O الجَزَوَّر, but الحَزَوَّر below. 19 cf. Bakrī 536[3].

إِنْ يَكُ فِى يَوْمِ الغَبِيطِ مَلَامَةٌ — فَيَوْمُ العُظَالَى كَانَ أَخْزَى وَأَلْوَمَا

أَنَاخُوا يُرِيدُونَ الصَّبَاحَ فَصَبَّحُوا — وكَانُوا عَلَى الغَازِينَ دَعْوَةَ أَشْأَمَا

فَرَرْتُمْ ولَمْ تَلْوُوا عَلَى مُجْحَرِيكُمْ — لَوِ الحٰرِثُ الحَرَّابُ يُدْعَى لَأَقْدَمَا

وما يَجْمَعُ الغَزْوُ السَّرِيعُ نَفِيرُهُ — وأَنْ تَحْرِمُوا يَوْمَ اللِّقَاءِ القَنَا الدَّمَا

5 وَلَوْ أَنَّ بِسْطَامًا أُطِيعَ بِأَمْرِهِ — لَأَدَّى إِلَى الأَحْيَاءِ بِالنَّحْوِ مَغْنَمَا

وَلٰكِنَّ مَفْرُوقَ القَنَا وَٱبْنَ خَالِهِ — أَلَامَا فَلِيمَا يَوْمَ ذَاكَ وشُوِّمَا

فَفَرَّ أَبُو الصَّهْبَاءِ إِذْ حَمِسَ الوَغَى — وَأَلْقَى بِأَبْدَانِ السِّلَاحِ وَسَلَّمَا

وَأَيْقَنَ أَنَّ الخَيْلَ إِنْ تَلْتَبِسْ بِهِ — يَقِظْ عَانِيًا أَوْ يَمْلَإِ البَيْتَ مَأْتَمَا — O 155a

وَلَوْ أَنَّهَا عُصْفُورَةٌ لَحَسِبْتَهَا — مُسَوَّمَةً تَدْعُو عُبَيْدًا وأَزْنَمَا

10 أَبَى لَكَ قَيْدٌ بِالغَبِيطِ لِقَاءَهُمْ — وَيَوْمُ العُظَالَى إِذْ نَجَوْتَ مُكَلَّمَا

فَأَفْلَتَ بِسْطَامٌ جَرِيضًا بِنَفْسِهِ — وغَادَرْنَ فِى كَرْشَاءَ لَدْنًا مُقَوَّمَا

وفَاظَ أَسِيرًا هَانِئٌ وكَأَنَّمَا — مَفَارِقُ مَفْرُوقٍ تَغَشَّيْنَ عَنْدَمَا ☆

وقال العوّام يَلوم اصحابَ بِسْطام حين آبوا ولم يَؤُبْ معهم وفى ٱبْنَيْه يزيدَ وشُنَيْفٍ

لَوْ كُنْتَ فِى الجَيْشِ إِذْ مالَ الغَبِيطُ بِهِمْ — ما أُبْتَ قَبْلَ أَبِى زِيقٍ ولَمْ يَؤُبِ

15 ابو زِيق بِسْطام وزِيقٌ ٱبْنُه

أَعْزِزْ عَلَىَّ ولَمْ أَشْهَدْ فَأَمْنَعَهُ — مَدْعَى يَزِيدَ شُنَيْفًا ثُمَّ لَمْ يُجَبِ

ما يَبْتَغِى لِرِدَافٍ بَعْدُ سَلْهَبَةً — قَوْدَاءَ مُرْخِيَةَ التَّقْرِيبِ والخَبَبِ ☆

وقال ايضًا

قَبَحَ الإِلٰهُ عِصَابَةً مِنْ وَائِلٍ — يَوْمَ الأُفَاقَةِ أَسْلَمُوا بِسْطَامَا

1 seq. cf. Bakrī 536[5] seq., Yākūt III 686[20] seq., Lisān IX 236[18]. 3 الحٰرث, i. e. الحَوْفَزان. 4 O يَجْمَعُ : O يَحْرِموا. 5 O بالنحو, ʿIkd *loc. cit.* بالحور. 6 القنا, O القفا : O وشوّما. 9 O مُسَوَّمَةٌ. 11 cf. p. 54[11]. 14 seq. cf. Appendix VI. 17 O بعد سَلْهَبَةٍ : O مرخية. 19 seq. cf. ibid.

وَرَأَى أَبُو الصَّهْبَاءِ دُونَ سَوَامِهِمْ . عَرْكًا يُسَلِّى نَفْسَهُ وَزِحَامَا
كُنْتُمْ أُسُودًا فِى الرَّخَى فَوَجَدْتُمْ . يَوْمَ الأُثَاقَةِ بِالغَبِيطِ نَعَامَا

ويروى فى الرَّخاءِ و فى الوَغا ايضًا ۞ قال فلمّا أَلَحَّ عَوّامٌ فى ذلك أَخَذَ بِسْطامٌ ابلَه فقالت أُمُّه

أَرَى كُلَّ ذى شِعْرٍ أَصَابَ بِشِعْرِهِ . سِوَى أَنَّ عَوّامًا بِمَا قَالَ عَيَّلَا 5
فَلَا تَنْطِقَنْ شِعْرًا يَكُونُ حِوَارُهُ . كَمَا شِعْرُ عَوّامٍ أَعَامَ وَأَرْجَلَا ۞

وقال قُطْبَةُ بْنُ سَيّار بن مُنْذِر بن ثعلبة بن حَصَبَةَ بن أَزْنَمَ فى هذا اليوم

أَلَمْ تَرَ جُشْمَانَ الحِمَارِ بَلَاءَنَا . غَدَاةَ العُظَالَى والوُجُوهُ بَوَاسِرُ
غَدَاةَ دَعَا الدَّاعِى أَسِيدُ صَبَاحَهُ . ولِلْقَوْمِ فى صُمِّ العَوَالِى جَوَائِرُ
فَطِرْنَا إِلَى جُرْدٍ جِيَادٍ كَأَنَّهَا . جَرَادٌ تُبَارِى وَجْهَةَ الرِّيحِ بَاكِرُ 10
ونَجَّتْ أَبَا الصَّهْبَاءِ كَبْدَاءُ نَهْدَةٌ . غَدَاتَئِذٍ وَأَنْسَأَتْهُ المَقَادِرُ
إِذَا شَامَ فيها رِجْلَهُ جَنَأَتْ لَهُ . كَمَا جَنَأَتْ فى الجَوِّ فَتْخَاءُ كَاسِرُ
يَجِيشُ بِطُوفَانٍ مِنَ الشَّدِّ جَرْيُهَا . كَمَا سَحَّ شُؤْبُوبٌ مِنَ الوَبْلِ مَاطِرُ
يَقُولُ لَهُ الدَّعَّاءُ رَاخِ عِنَانَهَا . أَتَتْكَ حِيَاضُ المَوْتِ أُمُّكَ غَابِرُ

15 قال ابو عبد الله يقال جَنِىَ يَجْنَأُ فى الخِلْقَةِ وجَنَأَ عليه اى عَطَفَ عليه قال ابو عبد الله ويروى عابِرُ بالعين غير مُعْجَمَة وبالغين مُعْجَمَةً فبالغين مُعْجَمَةً الباقِيَةُ وبالعين مُبْهَمَةً من العَبْرَة قال أَحْمَدُ بنُ عُبَيْد قال ابن عَبّاس رضهما وغَيْرُه من اهل العِلْم الغابِر الباقى ليس بينهم فى ذلك اخْتِلافٌ تفسيرُ الغابِر الباقى لقوله يَسْتَأْصِلُونَ غابِرَهم قَدَّمْناه وهو مُؤَخَّر ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ هو بِسْطام بن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن O 155b

---

3 فى الرَّخاء, this variant must be incomplete: عوّام, so O. 6 حِوارُهُ, O marg. ويروى جوزه (so Ibn-al-Athir I 459[11]). 8 seq. cf. Yakut III 687[2] seq.: O جثمان الحمار. 10 وَجْهَةَ, so O. 14 O غابِرُ with ع subscr. and معا. 18 لقوله الخ, see p. 587[8].

عبد الله بن عمرو بن الحرث بن هَمّام بن مُرّة بن ذُهْل بن شَيْبانَ وهو بيتُ رَبيعَةَ
وهانئ بن قَبيصة بن هانِئ بن مسعود بن عامر بن عمرو بن ابى رَبيعة بن ذُهْل بن
شَيْبانَ ومَفْروق بن عمرو بن قيس بن عامر بن عمرو بن ابى رَبيعَةَ بن ذُهْل بن
شَيْبانَ وهَمّامٌ البيتُ الثانى وقَيْسٌ خالُ مَفْروقٍ وبِسْطامٌ خالُ هانئٍ ۞

### وهذا حديثُ يومِ ذى نَجَبٍ

خَبّرَنا سَعْدانُ قال حَدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال وكان من حديثِ يومِ ذى نَجَبٍ وكان
على قَرْنِ العام التّابع من يومِ جَبَلَةَ أَنّ بنى عامر بن صعصعة لمّا قَتَلوا مَنْ قَتَلوا يومَ
جَبَلَةَ من بنى حنظلة رَجَوْا أَنْ يَسْتَأْصِلوا غابِرَهم فأَتَوْا حَسّانَ بنَ كَبْشَةَ الكِنْدىَّ وكان
مَلِكًا من مُلوكِ اليَمَن فدَعَوْه الى أَنْ يَغْزُوَ معهم بنى حنظلة وأَخْبَروه انّهم قد قتلوا فُرْسانَهم
10 ورُؤَساءَهم قال فأَقْبَلَ معهم بصَنائِعه ومَنْ كان معه فلمّا أَتَى بنى حنظلة مَسيرُه اليهم قال
عمرو بنُ عمرو بن عُدُس (قال ابو عبد الله يقال فى تميمٍ عُدُس بضمّ الدّال وهو ينصرف
وفى سائرِ العرب عُدَس بفَتْحِ الدّال) يا بنى مالكٍ لا طاقَةَ لكم بهذا المَلِك وما معه من
العَدَد فخِفّوا من مكانكم هذا وكانوا يومئذٍ فى أَعْلَى الوادى ممّا يَلِى مَجىءَ القوم وكانت
بنو يربوع فى أَسْفَله فتحوّلت بنو مالكٍ حتّى نَزَلَتْ خَلْفَ بنى يربوع وصارت بنو يربوع
15 يَلُونَ القَوْمَ والمَلِكَ فلمّا رأت بنو يربوع ما صنعت بنو مالك اسْتَعَدّوا وتَقَدّموا قُدّامَ
الحَىّ ممّا يَلِى مَجىءَ ابنِ كَبْشَةَ فلمّا كان فى وَجْهِ الصُّبْحِ سَنَدَ اليهم ابنُ كَبْشَةَ وقد
اسْتَعَدَّ القومُ فاقتتلوا مَلِيًّا فضَرَبَ حُشَيْشُ بنُ نِمْرانَ الرِّياحىُّ ابنَ كَبْشَةَ على رأسه فصَرَعَه
فخَرَّ مَيِّتًا وضَرَبَ الحرثُ بنُ حَصَبَةَ او طارِقُ بنُ حَصَبَةَ يَزيدَ بنَ الصَّعِق على رأسه
وقُتِلَ عُبَيْدَةُ بنُ مالك بن جعفر وانْهَزَمَ طُفَيْلُ بنُ مالك على فَرَسه قُرْزُلٍ (قال ابو عبد

---

*Battle of Dhū Najab* cf. N⁰. 48 v. 25 Comm., IBN-AL-ATHIR I 445[12] seq. — for the corresponding narrative in L see Appendix X. 12 وفى سائرِ , O وسائر. 19 on قُرْزُل see p. 407[15] seq.

الله أَخْبَرَنا احمدُ بنُ يَحْيَى انّ القُرْزُلَ ضَرْبٌ من المِشْطَة تتمشّطها المرأةُ تكون على ناحيةٍ
من الرَّأس ) وأَسَرَ عامرَ بنَ كعب الهِصّانَ احـدَ بنى ابى بَكْر بن كِلاب دُرَيْدُ بنُ ثعلبة بن
الحُرث بن حَصَبَة وقُتِلَ عمرو بنُ الأَحْوَص وكان رئيسَهم قَتَلَه يومئذٍ خالدُ بنُ مالك
ابن رِبْعِيّ بن سَلْمَى بن جَنْدَل بن نَهْشَل قال وقد كان قال له بعض اصحابه يومئذٍ يا
خالدُ اقْتُلْ بأَبيك قال خالدٌ فلمّا ضربْتُه جَعَلَ يَتَحاوَصُ الى شُعاعِ السَّيْف وكان يقال له ة
ولأَبيه الأَحْوَصانِ وانهزمت بنو عامرٍ وصَنائعُ ابنِ كَبْشَةَ ✿ فقال أَوْسُ بنُ حَجَرٍ

كانَ بنو الأَبْرَصِ أَقْرانَكُمْ فأَدْرَكوا الأَحْدَثَ والأَقْدَما
إِنْ قالَ عَمْرٌو لِبَنى مالِكٍ لا تُعْجِلوا المِرَّةَ أَنْ تُحْكَما
واللهِ لَوْلا قُرْزُلٌ إِنْ نَجا لَكانَ مَأْوَى خَدِّكَ الأَخْرَما O 156a

ويروى إِنْ جَرَى قال والأَخْرَم الجَبَل وهو مُنْقَطَعُ أَنْفه قال والمعنى فى ذلك يقول لَثَوَى 10
خَدُّك فى الارض قال والأَخْرَم ايضًا موضعُ الكَتِف يقول إِذًا لَسَقَطَ رأسُك على الموضع
وقال الأصمعىّ الأَخْرَم يعنى أَخْرَمَ الجَبَلِ وهو مُنْقَطَعُ أَنْفه يقول لَثَوَى خَدُّك فى الارض

نَجّاكَ جَيّاشٌ هَزِيمٌ كَما أَحْمَيْتَ وَسْطَ الوَبَرِ المِيسَما ✿

وقال جَرير يَذْكر خِذْلانَ بنى مالِكٍ ايّاهم وانْتِقالَهم من موضعهم الذى كانوا فيه

ونَحْنُ الذّائِدونَ إِذا ظَعَنْتُمْ عَنِ الحَيِّ المُصَبَّحِ والسَّوامِ 15
ونازَلْنا ٱبْنَ كَبْشَةَ قَدْ عَلِمْتُمْ وذا القَرْنَيْنِ وٱبْنَ أَبى قَطامِ ✿

وقال جَرير ايضًا يَذْكر يومَ ذى نَجَبٍ

بِذى نَجَبٍ ذُدْنا وواكَلَ مالِكٌ أَخًا لَمْ يَكُنْ عِنْدَ الحِفاظِ يُواكِلُهْ ✿

وقال جَرير ايضًا

9 seq. cf. N°. 96 v. 79 Comm., Aus N°. 39 (which reads يا عامِ لَوْ صادَفْتَ أَرْماحَنا لَكانَ مَثْوَى خَدِّكَ الأَخْرَما). 15 seq. cf. N°. 106 vv. 42, 33. 18 cf. N°. 64 v. 47.

وَنَازَلْنَا الْمُلُوكَ بِذَاتِ كَهْفٍ وَقَدْ خُضِبَتْ مِنَ الْعَلَقِ الْعَوَالِى

نُعِدُّ الْمُقْرَبَاتِ بِكُلِّ ثَغْرٍ وَنَصْدُقُ عِنْدَ مُعْتَرَكِ النِّزَالِ

لَقَدْ ضَرَبَ ٱبْنَ كَبْشَةَ إِذْ لَحِقْنَا خُشَيْشٌ حَيْثُ تَغْلِيهِ الْفَوَالِى ۞

وقال سُحَيْمُ بنُ وَثِيل الرِّيَاحِىُّ

5 وَنَحْنُ صَدَعْنَا هَامَةَ ٱبْنِ خُوَيْلِدٍ يَزِيدَ وَضَرَّجْنَا عُبَيْدَةَ بِالدَّمِ

رَأَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ دونَ ٱبْنِ أُمِّهِ وَأَرْزَمَ بِالْوَادِى وَرَهْطَ مُتَيَّمِ

بِذِى نَجَبٍ إِنْ نَحْنُ دونَ حَرِيمِنَا عَلَى كُلِّ جَيَّاشِ الْأَجَارِىِّ مِرْجَمِ

إِنِ الْخَيْلُ يَحْدُوهَا خُشَيْشٌ وَحَنْتَفٌ بِمُعْتَرَكِ الْأَبْطَالِ عِنْدَ ٱبْنِ شَعْثَمِ ۞

وقال الفَرَزْدَقُ يَذْكُر عَمْرو بنَ الأَحْوَص

10 وَعَمْرًا أَخَا عَوْفٍ تَرَكْنَا بِمُلْتَقَى مِنَ الْخَيْلِ فِى كَابٍ مِنَ النَّقْعِ قَاتِمِ

رجع الى شعر جرير

٢١ فَوَارِسُنَا الْحُوَّاطُ وَالسَّرْحُ دونَهُمْ وَأَرْدَافُنَا الْمَحْبُوُّ وَالْمُتَنَصِّفُ (L 116a) (S 121a)

ويروى الغُوَّارُ والسَّرْحُ دونَهُمْ و الثَّغْرُ ايضًا رِوايةً قال المَحْبُوُّ الذى تَحْبُوه المُلوكُ والمُتَنَصَّفُ الذى يُعْطَى النِّصْفَ ويُخْضَع له

15 ٢٢ لَقَدْ مُدَّ لِلْقَيْنِ الرِّهَانُ فَرَدَّهُ عَنِ الْمَجْدِ عِرْقٌ مِنْ قُفَيْرَةَ مُقْرِفُ (L 116b)

[ويروى وَقَدْ مُدَّ لِلْغَلْوِ الرِّهانُ و عَنِ الغَلْوِ وهو الجَرْى] ويروى عَنِ المَجْدِ كابٍ قال الأصمعىّ المُقْرِف من الدَّوابّ الذى احدُ أَبَوَيْهِ بِرْذَوْنٌ وإنّما ضربه مَثَلًا هاهنا يريد انّ احدَ أَبَوَيْهِ ليس بعَرَبِىّ والأصلُ للدَّوابّ فاستعاره للنّاس قال والعَرَب تفعل هذا

---

1 cf. Jarīr II 38[7]. 3 cf. p. 302[8]. 5 see N⁰. 51 v. 118, N⁰. 70 v. 29. 7 الأَجارىّ, pl. of إِجْرِيّ. 10 cf. N⁰. 51 v. 121. 12 والسَّرْحُ, L S والثَّغرُ : L والمُتَنَصِّف with a gloss المتنصف المخدوم (see N⁰. 61 v. 93). 14 O النِصْفُ, S النَّصَفَةَ (sic). 15 عِرْقٌ, L كابٍ.

L 116b S 121b ٢٣ لَحَى ٱللّٰهُ مَنْ يَنْبو ٱلْحُسامُ بِكَفِّهِ    وَمَنْ يَلْجِ ٱلْماخورَ فى ٱلْحِجْلِ يَرْسُفُ

يقال مرّ فلان يَرْسُفُ فى قَيْدِه اذا مشى فيه وهو الرَّسَفان

O 156b (L 116a ٢٤ تَرَفَّقْتَ بِٱلْكيرَيْنِ قَيْنَ مُجاشِعٍ    وَأَنْتَ بِهَزِّ ٱلْمَشْرَفِيَّةِ أَعْنَفُ

[ تَرَفَّقْتَ من الرِّفْق والحذاقة ] قوله أَعْنَفُ يقال أَعْنَفُ للرَّجُل والمرأة سَواءٌ فى المذكّر والمؤنّث وفى الجميع ايضًا أَعْنَفُ القَيْنُ اصله الحدّاد ثمّ نُقِلَ فسُمّىَ به كلّ صانعٍ يَعْمَلُ 5 بيَدِه حتّى قالوا للمُغَنّيَة قَيْنَة

٢٥ وَتُنْكِرُ هَزَّ ٱلْمَشْرَفِيِّ يَمينُهُ    وَيَعْرِفُ كَفَّيْهِ ٱلْاناءُ ٱلْمُكَتَّفُ

قوله المُكَتَّف يعنى المُضَبَّب قال والكَتيفَة الضَّبّة من الحديد

(L 116b) ٢٦ وَلَوْ كُنْتَ مِنّا يا ٱبْنَ شِعْرَةَ ما نَبا    بِكَفَّيْكَ مَصْقولُ ٱلْحَديدَةِ مُرْهَفُ

قوله مَصْقولُ الحَديدَة يعنى نُبُوَّ السَّيْف بيَدِ الفرزدق عن عُنُقِ الاسير بين يدَى 10 سُلَيْمٰن بن عبد المَلِك ومُرْهَفٌ مُحَدَّد مُرَقَّق بلِسانٍ يعيّره بذلك يقول كيف نَبا هذا السّيف فى حِدَّته ورِقَّة حديده بيَدِك لولا انّك لم تَعْتَدْ أَنْ تَضْرِبَ بالسّيف يهجوه بذلك

(L 116a) ٢٧ عَرَفْتُمْ لَنا ٱلْغُرَّ ٱلسَّوابِقَ قَبْلَكُمْ    وَكانَ لِقَيْنَيْكَ ٱلسُّكَيْتُ ٱلْمُخَلَّفُ

15 [ السُّكَيْت الذى يَجىءُ آخِرَ الخَيْل ]

(L 117a) ٢٨ نُعِضُّ ٱلْمُلوكَ ٱلدّارِعينَ سُيوفَنا    وَدَفُّكَ مِنْ نَفّاخَةِ ٱلْكيرِ أَجْنَفُ

[ الدَّفّ الجَنْب أَجْنَفُ مائل ]

1 يَلْجِ, L يدخلْ (given as a var. in S). 3 cf. Lisān XI 163[21]: L بالكير ابنَ قينٍ. 7 cf. Lisān XI 205[5]: L وينكرُ هزَّ السيفِ قينُ مجاشعٍ, Lisān وينكرُ كفَّيْهِ الحُسامُ وحَدُّهُ. 9 L S فلو: L يا ابنَ شِعْرَةَ, L يا فرزدقُ: L ولكن مَضَى صافى الحديدَة. 16 L تَعِضُّ.

٢٩ أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللّٰهَ أَخْزَى مُجاشِعًا ... إِذا ضَمَّ أَفْوَاجَ ٱلحَجِيجِ ٱلْمُعَرَّفُ (L 115 b)

[ المعرَّف عرفات يقول اذا اجتمعوا بعرفات وذكروا خِزْىَ مُجاشِعٍ ]

٣٠ ويَوْمَ مِنًى نادَتْ قُرَيْشٌ بِغَدْرِهِمْ ... ويَوْمَ ٱلهَدايا فى ٱلمَشاعِرِ عُكَّفُ (L 117a)

[ اى اليوم الذى يُنْحَرُ فيه بِمِنًا وسُمِّىَ مِنًا لانّه يُمْنَى فيه الدَّمُ اى يُصَبُّ ويومَ

5 الهَدايا يوم عَرَفَةَ ]

٣١ ويُبْغِضُ سِتْرَ ٱلبَيْتِ آلَ مُجاشِعٍ ... وحُجّابُهُ والعابِدُ ٱلمُتَطَوِّفُ

٣٢ وكانَ حَدِيثَ ٱلرَّكْبِ غَدْرُ مُجاشِعٍ ... إِذا أَحْدَرُوا مِنْ نَخْلَتَيْنِ وأَوْجَفُوا (S 122a) (L 115b)

٣٣ وإِنَّ ٱلحَوارِىَّ ٱلّذى غَرَّ حَبْلُكُمْ ... لَهُ ٱلبَدْرُ كابٍ والكَواكِبُ كُسَّفُ

٣٤ ولَوْ فى بَنى سَعْدٍ نَزَلْتَ لَما عَصَتْ ... عَوانِدُ فى جَوْفِ ٱلحَوارِىِّ نُزَّفُ (L 117b)

10 ويروى ولَوْ فى بَنى سَعْدٍ يَحُلُّ قوله لَما عَصَتْ يعنى عُروقًا لا تَرْقَأُ ولا ينقطع دَمُها حتّى

يموت صاحِبُها ويقال عُروقٌ عَوانِدُ وذلك أَنْ يَجْرِىَ دَمُها فى جانبٍ ويقال للعِرْق الذى

لا يَرْقَأُ عانِدٌ وعاصٍ وناعِرٌ قال الشّاعر وعَواصِى الجَوْفِ تَنْشَخِبُ

٣٥ فهَلّا نَهِبْتُمْ يا بَنى زَبَدٍ أَسْتَها ... نُسورًا رَأَتْ أَوْصالَهُ فَهْىَ عُكَّفُ

ويروى عَلَتْ أَوْصالَهُ فَهْىَ دُفَّفُ من دَفَّ الطائرُ اذا طارَ على وَجْهِ الارض

15 ٣٦ فلَسْتَ بِوافٍ بالزُّبَيْرِ ورَحْلِهِ ... ولا أَنْتَ بالسِّيدانِ بالحَقِّ تُنْصِفُ (L 117a)

---

1 أَفْوَاجَ, S افراجَ. 3 L وسُمِّىَ مِنًا : S بِغَدْرِكم, L بجاركم ( given as a var. in S ): L بالمشاعر ( var. in S ). 6 آلَ, L قَين ( var. in S ): S والطائفُ L :هو عبد الله بن الزبير كانَ عاذَ بالبيت وطافَ به with a gloss, والعائذُ المتعكّفُ. 7 S وكُلُّ حَديثِ L : تَحَدّث ركبان الحجيج بجارِكم اذا انجَدوا (sic). 8 وإِنَّ, L فانّ : حَبْلُكُمْ, S var. عَقدكم : O البَدْرِ. 9 نَزَلْتَ, L يَحِلُّ — S var. حَلَّ ( sic ) : LS ولو فى بنى يربوع : L من جَوْفِ : L تنزِفُ. 13 نَهِبْتُمْ, L نَعرتُم [ read نَعَرْتُم ], S var. وزعتم : L دُفَّفُ. 15 L بمُوفٍ : L فى الحَىِّ مُنْصِفُ.

ويروى فلستَ بِمُوفٍ ويروى ولا أنتَ بالسِّيدانِ فى الحَىِّ مُنْصِفُ . ويروى
فى الحُكْمِ تُنْصِفُ

— L

٣٧ بَنو مِنْقَرٍ جَرُّوا فَتاةَ مُجاشِعٍ وشَدَّ ابْنُ ذَيّالٍ وخَيْلُكَ وُقَّفُ

(L 117b) ٣٨ وهُمْ رَجَعوها مُسْحِرِينَ كَأَنَّما بِجَعْثِنَ مِنْ حُمَّى المَدِينَةِ قَفْقَفُ

ويروى قَرْقَفُ يعنى رِعْدَةً مُسْحِرِينَ يعنى انّهم فَجَروا بها حتّى دخلوا فى السَّحَرِ 5

O 157a (L 117a) ٣٩ وقَدْ عَلِمَ الأَقْيانُ أَنَّ فَتاتَهُمْ أُذِلَّتْ رِدافًا كُلَّ حالٍ تُصَرَّفُ

[ و أُذيلَتْ رِدافًا اى أُهِينَتْ و أُذيلَتْ من المُداوَلَة والمُذال المُهان اى تحمل
الدّواهى من هؤلاء الذين ارتدفوها ]

S 122b (L 117b) ٤٠ فباتَتْ تُنادى غالِبًا وكَأَنَّها عَلَى الرَّضْفِ مِنْ جَمْرِ الكَوانِينِ تَرْضَفُ

— L

10 ٤١ وتَحْلِفُ ما أَدْمَوْا لِجِعْثِنَ مَثْبِرًا ويَشْهَدُ حُوقُ المِنْقَرِيِّ المُجَوَّفُ

ويروى ما دَمَّوْا ويروى حُوقُ المِنْقَرِيِّ المُقَرَّفُ ويروى المُحَرَّفُ قوله ما دَمَّوْا
يريد فعلوا من الدّم مثل قولهم اقْتَضُّوا قال والمَثْبِر الموضع الذى تُنْتَجُ فيه النّاقةُ
يعنى يقع فيه دَمُها وسَلاها فهى لا تكاد تَنْساه يقال مرّت النّاقةُ على مَثْبِرِها وذلك اذا
مرّت عليه وشَمَّتْه فهى تَذَكَّره قال والحُوق ما حَوْلَ الكَمَرَة وهو موضع الخِتان

15 (L 117b) ٤٢ وقَدْ سَلَخوا بالدَّعْسِ جِلْدَ مَجانِها فما كادَ قَرْحٌ بِاسْتِها يَتَقَرَّفُ

٤٣ لِجِعْثِنَ بالسِّيدانِ قَدْ تَعْلَمونَهُ مَساحِجُ مِنْها لا تَبِيدُ ومَزْحَفُ

---

4 وهُمْ, L وقد : L S قَرْقَفُ, S var. قَفْقَفُ. 6 أُذِلَّتْ, O marg. اذيلت :
الرَّدافَى القومُ الذين يتبع بعضُهم بعضًا, with a gloss رُدافَى, S رِدَّافى (sic), L
. 9 L وباتَتْ : L S وكأنّما : على, S مِنَ var. بذى : L بِذِى الحُمِّى. 10 S المُحَرَّفُ.
15 وقَدْ, L وَهُم (given as a var. in S) : جِلْدَ, L شقّ : جِلْدَ الخ, S قد
جلدَ مجانها فما زالَ قرحٌ باستها يتقرّفُ, with var. يعْلمونَهُ مَساحِجَ منها باستِها تَتَقَرَّفُ.
16 S قد يعلمونَهُ : L بجعثنَ بالسُّوبانِ : L تَعْرِفُونَهُ : L مَشاحِجُ : لا, S ما .

— L

٤٤ عَلَى حَفَرِ السِّيدانِ باتَتْ كَأَنَّها سَفِينَةُ مَلّاحٍ تُقادُ وتُجْدَفُ

٤٥ وما قَصَدَتْ فى عُقْرِ جِعْثِنَ مِنْقَرٌ ولٰكِنْ تَعَدَّوْا فى النِّكاحِ وأَسْرَفُوا

(L 117b) ٤٦ وقَدْ كانَ فيها سالَ مِنْ عَرَقِ أَسْتِها بَيانٌ ورَضْفُ الرُّكْبَتَيْنِ المُجَلَّفُ

[ يقول يتبيّن ما فعلوا بها بعَرَقها وانسلاخِ الرُّكْبَتَيْنِ من إِبْراكِهم اياها ]

5 ٤٧ وقَدْ تَرَكُوا بِنْتَ القُيونِ كَأَنَّها بَقِيَّةُ ما أَبْقَوْا وِجارٌ مُجَوَّفُ

[ الوِجار جُحْرُ الضَّبُع ]

(L 117a) ٤٨ بَنِى مالِكٍ أَمْسَى الفَرَزْدَقُ عائِذًا وجِعْثِنُ باتَتْ بالنَّآطِلِ تَدْلُفُ

S 123a ٤٩ وباتَتْ رُدافَى مِنْقَرٍ يَرْكَبُونَها فَضُيِّعَ فيها عُقْرُها المُتَرَدَّفُ

[ المُتَرَدَّفُ المُتَعاقَبُ الذى يَتَعاقَبُهُ النّاسُ يكون بينهم عُقْبَةً ]

L 117b (S 122a) 10 ٥٠ وهُمْ كَلَّفُوها الرَّمْلَ رَمْلَ مُعَبِّرٍ تَقُولُ أَهٰذا مَشْىُ حُرْدٍ تَلَقَّفُ

مُعَبِّرٌ حَبْلٌ من رَمْلِ الدَّهْناءِ وإِنّما سُمِّىَ مُعَبِّرًا لانّ مَنْ وَرَدَ الماءَ جازَه ومَنْ صَدَرَ جازَه لقِلّةِ عُشْبِه فلا يَنْزِل به احد والحُرْدُ جمعُ أَحْرَدَ وهو الذى أَضَرَّ العِقالُ بعُرْقُوبِه فهو يَخْبِطُ الارضَ بيَدِه والتَّلَقُّفُ أَنْ لا يُمَكِّنَ البعيرُ يديه من الارض

(L 116b) (S 123a) ٥١ لَحَى اللّٰهُ لَيْلَى عِرْسَ صَعْصَعَةَ الّتى تُحِبُّ بِشارَ القَيْنِ والقَيْنُ مُغْدِفُ

---

2 S قَصَّرَتْ : S فاسْرَفُوا .   3 see N°. 67 v. 24 : فيها , S var. مِمّا : on المُجَلَّفُ S says المُقَشَّرُ والمخلف ( sic ) الذى قد ذهب بعضه وبقى بعضه ويروى مُجَلَّفٌ ومُلَجَّفٌ فالمجلف المائِلُ فى ناحيةٍ والملجَّفُ المُحَفَّرُ فى جوانبه والمجلف الذى حواليه كاللهف , with a gloss supr. مُجَلَّفٌ L , مُجَوَّفُ : S هم , وَهُم   5 وَقَدْ , L ( sic ) الجاف .   7 L أَتَمْدَحُ سعدًا بعد ما بتّ عايذًا ( given as a var. in S ) : تَدْلُفُ L : ويروى بالنَّآطيلِ ( sic ) والواحدةُ نَبْطَلٌ ويروى بالاباطيلِ adding بالثَّياطِلِ S .   8 L رَدافا : LS يَرْكُضونَها var. يَرْحَضُونَها in S : LS فيهم .   10 أَهٰذا , S لهم ذا : S نَتَلَقَّفُوا ( sic ).   14 S تُريدُ var. تُحِبُّ .

ويروى تُرِيدُ وبِشار مصدرُ باشَرْتُهُ [مُغْدِف مُرْخِى السِّتْر عليه وعليها ويقال ساتِرُ عَوْرَتِه ويقال الذى لم يُخْتَنْ]

٥٢ وانّى لَتَنْبَتِزُ المُلوكَ فَوارِسى اذا غَرَّهُمْ ذو المِرْجَلِ المُتَجَخِّفُ

[لَتَنْبَتِزُ تَسْتَلِب] المُتَجَخِّف المُتَكَبِّر المِرْجَل قال الأصمعىّ كلّ قِدْرٍ تُسَمّيها العربُ مِرْجَلًا 5

(L 117b) ٥٣ أَلَمْ تَرَ تَيْمٌ كَيْفَ يَرْمِى مُجاشِعًا شَديدُ حِبالِ المَنْجَنيقَيْنِ مِقْذَفُ

[ذَكَرَ تَيْمًا لانّ ابنَ لَجَا التَّيْمىّ كان يُعِين الفرزدقَ عليه]

(L 116a) ٥٤ عَجِبْتُ لِصِهْرٍ ساقَكُمْ آلَ دِرْهَمٍ الى صِهْرِ أَقْوامٍ يُلامُ ويُصْلَفُ

يقال صَلِفَتِ المرأةُ وذلك اذا لم تَحْظَ عند زَوْجِها ويقال رُبَّ صَلَفٍ تحت الرّاعِدَة قال وذلك اذا كان رَعْدٌ بلا مَطَرٍ ويُضْرَبُ مَثَلًا للّذى يتكلّم بلا فِعْلٍ ويقال ارضٌ صَلْفاءُ 10 (O 157b) ومكانٌ أَصْلَفُ وذلك اذا كان غليظًا لا نَباتَ فيه وما كان هذا المكانُ صَلِفًا ولقد صَلِفَ اذا كان كذلك ومَثَلٌ أَصْلَفُ من جُوزَتَيْنِ فى غِرارَةٍ

٥٥ لَئِيمانِ هٰذى يَدَّعيها ٱبْنُ دِرْهَمٍ وهٰذا ٱبْنُ قَيْنٍ جِلْدُهُ يَتَوَسَّفُ

قوله يَتَوَسَّفُ اى ينقشر قال ابو عُثْمان قال ابو عُبَيْدَةَ قال أَعْيَنُ بنُ لَبَطَةَ (وأُمُّه النَّوار بنت أَعْيَنَ بن ضُبَيْعَة بن ناجِيَة) كان الفرزدق تَزَوَّجَ على النَّوار مُضارَّةً لها رُهَيْمَةَ 15

---

1 gloss in L المغدف المعطا [read المُغَطّى] الراس والوجه. 3 S المُتَجَخِّفُ with a gloss المتفحر (sic) and a var. المتجفجف اى المتفخّر. 6 يَرْمى, so L S — O تَرْمى : S حِبالِ. 8 أَقْوامٍ, L أقيانٍ : gloss in L آل درهم من بنى جرير ابن (sic) عباد من بنى قيس بن ثعلبة. 9 seq., see p. 270[16] seq. 12 أَصْلَفُ, see Maidānī I 281[28] which explains لانّهما يصوّتان باصطكاكهما ولا معنى وراءها, الخ. 13 هٰذى, O هذا, L S هَذى : L وهَذى. 14 seq. cf. Aghānī VIII 196[24] seq. 15 O رهيمة, see Hell N°. 625.

بنت غُنَيْم بن دِرْهَم وهم من اليَرابيع قومٍ من النَّمِر بن قاسط فى بنى عُبادٍ وأُمُّها الخَميصة
من بنى الحُرث بن عُباد فنافَرَتْه رُهَيْمَةُ واسْتَعْدَتْ عليه فدعا عليها الفرزدق وهو بين
يَدَىِ العامل فقال الفرزدق ما هى بامرأتى وأَنا منها بَرِىءٌ وقال فى ذلك

إِنَّ الخَميصَةَ كانَتْ لى ولِاَبْنَتِها — مِثْلَ الهَراسَةِ بَيْنَ النَّعْلِ والقَدَمِ
إِنْ تَأْتِ بِنْتُكِ مِنْ بَيْتى مُطَلَّقَةً — فلَنْ تَرُدّى عَلَيْها زَفْرَةَ النَّدَمِ ✿

وقال الفرزدق للنّوار حيث كان تَزَوَّجَها

سَوْفَ يُرِيكِ النَّجْمَ والشَّمْسُ حَيَّةٌ — زِحامُ بَناتِ الحُرِثِ بنِ عُبادِ
نِساءٌ أَبوهُنَّ الأَغَرُّ ولَمْ تَكُنْ — مِنَ الحُتِّ فى أَجْبالِها وهَدادِ
أَبوها الّذى أَدْنَى النَّعامَةَ بَعْدَ ما — أَبَتْ وائِلٌ فى الحَرْبِ غَيْرَ تَمادِ
10 أَقَمْتُ بِها مَيْلَ النَّوارِ فأَصْبَحَتْ — مُقارِبَةً لى بَعْدَ طُولِ بِعادِ ✿

قال وسَعَى رَجُلٌ من بنى مازن على أَصْهارِ الفرزدق بنى دِرْهَم فظَلَمَهم لِقْحَتَيْنِ لهم فقال
لفرزدق فى ذلك

تَخَطَّيْتُما أَنْعامَ بَكْرِ بنِ وائِلٍ — إِلَى لَقْحَتَىْ راعِى غُنَيْمِ بنِ دِرْهَمِ
ومَنْ يَحْتَلِبْ سَيْآتِهِمْ فى إِنائِهِ — يَجِدْ طَعْمَ صابٍ فى الإناءِ وعَلْقَمِ
15 عَلامَ بَنَتْ بِنْتُ اليَرابيعِ بَيْتَها — عَلَىَّ وقالَتْ لى بِلَيْلٍ تَعَتَّمِ
إِذا أَنا لَمْ أَجْعَلْ مَكانَ لَبونِها — لَبونًا وأَفْقًا ناظِرَ المُتَظَلِّمِ ✿

رجع الى شعر جرير

*٥٥ ] وحالَفْتُمُ لِلُّؤْمِ يا آلَ دِرْهَمٍ — حِلافَ النَّصارَى دِينَ مَنْ يَتَحَنَّفُ (S 123*a*)

---

1 O غنيم. 2 O فدعا لها الفرزدق. 4 seq. cf. Aghānī loc. cit., Hell N⁰. 423. 5 O ان فات بيتك (Aghānī اذا أتت أهلها منى مطلقة فلم ارد الخ). 7 seq. cf. Boucher 205[12] seq., Aghānī VIII 196[17] seq., XIX 9[8] seq. 9 النّعامة, see Ḥamāsa 252[6] seq. 13 seq. cf. Hell N⁰. 360: O تخطّيتها, Hell تجاوزتما : O غنيم, Hell نُعَيْم. 15 بِنْتُ, Hell أُخْتُ. 18 S وخالفتم and خِلافَ.

يَتَحَنَّفُ اى يتعبّد ويروى مِنْ حَيْنِكُمْ آلَ دِرْهَمٍ]

٥٦ وما مَنَعَ الأَقْيانُ عُقْرَ فَتاتِهِمْ ولا جارَهُمْ والحُرُّ مِنْ ذاكَ يَأْنَفُ

L 117a ٥٧ أَتَمْدَحُ سَعْدًا حِينَ أَخْزَتْ مُجاشِعًا عَقِيرَةُ سَعْدٍ والخِباءُ مُكَشَّفُ

S 123b (L 117b) ٥٨ نَفاكَ حَجِيجُ البَيْتِ عَنْ كُلِّ مَشْعَرٍ كَما رُدَّ ذو النُّمِّيَّتَيْنِ المُزَيَّفُ

قال اهل الحجاز يُسَمّون هذه الصَّنَجات النُّماميّ قال وذلك لانّه من حديد النُّمِّيّ 5
يريد الفَلْس الرَّدِيّ قال ابن الحُمَيْم الأَسَدِيّ

يَجُورُ عَلَيْنا عامِدًا فى قَضائِهِ بِنُمِّيَّةٍ مِيزانُها غَيْرُ قائِمِ

L 116a ٥٩ وما زِلْتَ مَوْقوفًا عَلَى بابِ سَوْءَةٍ وأَنْتَ بِدارِ المُخْزِياتِ مُوَقَّفُ

— L ٦٠ أَلُومًا وإِقْرارًا عَلَى كُلِّ سَوْءَةٍ فَما لِلْمَخازِى عَنْ قُفَيْرَةَ مَصْرِفُ

ويروى أَلُومًا وإِسْكاتًا عَلَى كُلِّ خِزْيَةٍ [يقال أَسْكَتَ الرَّجلُ وسَكَتَ] 10

(L 116a) ٦١ أَلَمْ تَرَ أَنَّ النَّبْعَ يَصْلُبُ عُودُهُ ولا يَسْتَوِى والخِرْوَعُ المُتَقَصِّفُ

(L 117a) ٦٢ وما يَحْمَدُ الأَضْيافُ رِفْدَ مُجاشِعٍ إِذا رَوَّحَتْ حَنّانَةُ الرِّيحِ حَرْجَفُ

[يقول لا يحمدهم الأَضْيافُ فى ذلك الوقت فى البَرْد وشِدّة الزّمان رِفْد عَطِيّة حَنّانة
هى الرِّيح حَرْجَف شديدة]

O 158a ٦٣ إِذا الشَّوْلُ راحَتْ والقَرِيعُ أَمامَها وهُنَّ ضَئِيلاتُ العَرائِكِ شُسَّفُ 15

ضَئِيلات قد هَزَلَهُنّ السَّفَرُ وذهب بلَحْمِهِنّ والقَرِيع فَحْل الابل ويقال لرئيس القوم

1 S حينكم. 3 أَخْزَتْ, S جاءتْ: L وَالحَيا: S المُكَشَّفُ. 5 O النُّماميّ. 6 الحُمَيْم, S الجهيم. 8 L على كل خِزْيَةٍ: سَوْءَةٍ, S خزيَة var. سَوْءَةٍ. 11 يَصْلُبُ, S يَعْتُقُ with a gloss يقول الفرزدق لا يترك فجوره ابدًا كما ان النبعَ يَعْتُقُ عودُه ولا يستوى ويقال يعتُق يكرُم. 12 رِفْدَ, O marg. قِدر: الرِّيحِ, L الليل. 15 راحَتْ, L جاتْ.

وسيّدهم والذّابّ عنهم والقائم بأمرهم والمنظورِ اليه من بينهم قَرِيعُ قومه والعَرِيكة اصلُ
السّنام موضع يَجُسُّه الجزّارُ فاذا وَجَدَه لَيِّنًا فهو سَمِين ومنه قيل فلانٌ لَيِّنُ العَرِيكةِ قال
وواحدةُ الشُّوْل شائلةٌ وهى التى ارتفع لَبَنُها فاذا رَفَعَتْ ذَنَبَها لِحَمْلٍ فهى شائلٌ والجمعُ
الشُّوَّل قال ابو النّجْم

كَأَنَّ فى أَذْنابِهِنَّ الشُّوَّلِ مِنْ عَبَسِ الصَّيْفِ قُرونَ الإِيَّلِ

قال لانّها فى الصَّيْف تأكل الحَمْض وقوله شُسَّف يعنى يابسة والعَرائك الأَسْنِمَة ومن
ذلك قولهم رَجُلٌ لَيِّنُ العَرِيكةِ وجَمَلٌ لَيِّنُ العَرِيكةِ اى ذَلول

٦٤ وأَنتمْ بَنِى الخَوّارِ يُعْرَفُ ضَرْبُكمْ وأُمُّكُمْ فَتْخٌ قُدامٌ وخَيْضَفُ (L 116b)

الفَتْخُ الجَفْر وقُدامٌ واسعُ الفَمِ كثيرُ الماء يعنى فَرْجَها قَدِمٌ يقال من ذلك هو يَقْدَمُ بالماء
قَدْمًا قال وخَيْضَف ضَروط ويروى وأُمّاتُكُمْ فُتْخُ القِدامِ وخَيْضَفُ اى عِراض الأَقْدام 10
[ ولا يكون الفَتَخ إِلّا فى أَقْدامِ العُلوج والواحدة فَتْخاء ] قال الأصمعىّ والعرب تقول
للرّجلِ السّخىّ الكثيرِ الإِعطاء والبَذْلِ لما فى يديه انّه لَيَقْدَمُ بالمال قَدْمًا وذلك اذا كان لا
يَرُدُّ احدًا ولا يَفْتُرُ من البَذْل لما عنده فكأنّه مُشْتَقّ من ذلك

٦٥ وقائلةٍ ما لِلْفَرَزْدَقِ لا يُرَى عَلَى السِّنِّ يَسْتَغْنِى ولا يَتَعَفَّفُ (L 115b)

٦٦ يَقولونَ كَلّا لَيْسَ لِلْقَيْنِ غالِبٌ بَلَى إِنَّ ضَرْبَ القَيْنِ بالقَيْنِ يُعْرَفُ 15 (L 116a)

[ يقول ليس غالبٌ لِصَعْصَعَةَ إِنّما هو لِجُبَيْرٍ قَيْنِ صعصعة وشَبَهُ جُبَيْرٍ فى غالِبٍ والفرزدقِ
بَيِّنٌ وضَرْب شَبَه ]

---

1 O places قريع قومه between بامرهم and والمنظور. 5 cf. p. 164[9] : الإِيَّلِ, so O. 8 cf. Lisān IV 11[6], X 422[4], XV 372[13] : L فانتم : بنى, L S بنو : S ضربه var. ضَرَبكم : L (sic) وأُمّاتكم فتخُ القِدامِ with a gloss الفتخ لين فى الرُسغ للعب سريد ان امّاتُه (sic) رواعى (sic) خوادم فقد فتخت اقدامهن الفخ فى القدمين. 9 O فَرْجُها. 11 إِلّا, S الى. 15 بَلَى, S أَلا var. بلى : بالقَيْنِ, so L and as var. in S — O S لِلْقَيْنِ, O marg. بالقين : S يَعْرَفُ.

S 124a (L 117b) ٦٧ وَلَمّا رَأَوْا عَيْنَىْ جُبَيْرٍ لِغالِبٍ أَبانَ جُبَيْرُ الرِّيبَةَ الْمُتَقَرِّفُ

ويروى أَبانَ جُبَيْرُ الزِّنْيَةِ الْمُتَعَرِّفُ جُبَيْرٌ قَيْنٌ كان لصعصعة بن ناجيَة بن عِقال بن محمّد يريد أَبانَ جُبَيْرٌ الْمُتَقَرِّفُ الرِّيبَةَ فحَذَفَ التَّنوينَ فى جُبَيْرٍ وذلك لالْتِقاء السّاكِنَيْنِ وذلك كما قال عبد الله بن قَيْس الرُّقَيّات

5 تُذْهِلُ الشَّيْخَ عَنْ بَنيهِ وتُبْدِى عَنْ خِدامِ العَقيلَةُ العَذْراءُ

فحَذَفَ التَّنوينَ قال ابو عُثْمان وإِنّما سُمّى ابنَ الرُّقَيّاتِ باسمِ جَدّاتِه

— L

٦٨ أَخو اللُّؤْمِ ما دامَ الغَضا حَوْلَ عَجْلَزٍ وما دامَ يُسْقَى فى رَمادانَ أَحْقَفُ

(L 117a) ٦٩ إذا ذُقْتَ مِنّى طَعْمَ حَرْبٍ مَريرَةٍ عَطَفْتُ عَلَيْكَ الحَرْبَ والحَرْبُ تَعْطَفُ

— S

٧٠ تَروغُ وقَدْ أَخْزَوْكَ فى كُلِّ مَوْطِنٍ كَما راغَ قِرْدُ الحَرَّةِ الْمُتَخَذِّفُ

10 (L 116a) (S 124a) ٧١ أَتَعْدِلُ كَهْفًا لا تُرامُ حُصونُهُ بِهارِى المَراقى جُولُهُ يَتَقَصَّفُ

أراد بجُولٍ هائرٍ وقوله بِهارِى يريد هائرًا كما يَنْهارُ الرَّمْلُ وجُولُ البِئْرِ ما حولها وإِنّما يريد انّك لا تَقْدِر على أَنْ تكون مِثْلى أَنا جَبَلٌ وهو الكَهْفُ وأنت كالرَّمْل الذى يَنْهر فَأَيْنَ انتَ منّى

(L 116b) ٧٢ تَحوطُ تَميمٌ مَنْ يَحوطُ حِماهُمْ ويَحْمِى تَميمًا مَنْ لَهُ ذاكَ يَعْرِفُ

---

1 O (sic) جُبَيْرُ الرِّيبَةَ الْمُتَقَرِّفُ, S جُبَيْرُ الزِّنْيَةِ الْمُتَقَرِّفُ var. جبينُ الزِّنْيَةِ, L جبينُ الزِّيْنَةِ الْمُتَعَرِّفُ with a gloss ولدها (sic) المزنة اجز (sic) رينه, الْمُتَعَرِّفُ. 3 O المتقرِّفُ. يقال فلان لغيّة ولحُبثه اذا كان غير حلال (sic) ولرشده 4 عبد الله, so O. 5 cf. Dîwân des ʿUbaid-allāh ibn Kais (ed. Rhodokanakis) N⁰. 39 v. 58 (p. 183): S يَذهل: S ويبدى. 7 cf. Yāḳūt II 813[7], III 619[9]: دامَ يُسْقَى, so S — O زال يَسْعَى: فى, S من var. فى: O marg. رَمادين, S var. رمادَيْنِ. 8 مِنّى, L منّا (given as a var. in S): L عطفنا (var. in S). 10 L حَوله, S حَوْله. 14 L يَحوطُ لها الحمَى (var. in S).

٧٣ أَنَا ٱبْنُ أَبِى سَعْدٍ وعَمْرٍو ومالِكٍ  أَنَا ٱبْنُ ضَبِيمٍ لا وَشِيظٍ تَحَلَّفُوا

وَشيظ قِطْعَةٌ من عُودٍ  تَحَلَّفوا تجمّعوا

O 158b ٧٤ اذا خَطَرَتْ عَمْرٍو وراءِى وأَصْبَحَتْ  قُرُومُ بَنِى بَدْرٍ تَسامَى وتَصْرِفُ

تَسامَى تَسابَقُ الشَّرَفَ ويريد أَنْ يَعْلُوَ ذِكْرُها  وتَصْرِفُ يريد تَغَيُّظَ وتَطَلُّبَ بوِتْرِها كما

5 يَصْرِفُ البعيرُ وذلك اذا حرّك نابَيْهِ وصَرَفَ بهما ويَفْعَل ذلك من شِدَّةٍ وجَهْدٍ

فضربه مَثَلًا

٧٥ ولَمْ أَنْسَ مِنْ سَعْدٍ بِقُصْوانَ مَشْهَدًا  وبالأُدَمَى ما دامَتِ العَيْنُ تَطْرِفُ

٧٦ وسَعْدٌ اذا صاحَ العَدُوُّ بِسَرْحِهِمْ  أَبَوْا أَنْ يُهَدُّوا لِلصِّياحِ فَأَزْحَفُوا

قوله فَأَزْحَفوا اراد قاموا فلم يَبْرَحوا لعزّهم ومَنْعَتِهم وانّهم لا يهولهم صِياحُ العَدُوّ  ويروى فَأَوْجَفوا

S 124b 10 ٧٧ دِيارُ بَنِى سَعْدٍ ولا سَعْدَ بَعْدَهُمْ  عَفَتْ غَيْرَ أَنْقاءٍ بِيَبْرِينَ تَعْزِفُ

[ ومَنْ رَوَى بعد قوله ولَمْ أَنْسَ قوله دِيار نَصَبَ دِيارَ ]  قوله دِيارُ بَنِى سَعْدٍ ولا سَعْدَ

بَعْدَهُمْ يقول ليس بعدهم سَعْدٌ من السُّعود  قال الأَصمعىّ إِنّما العَزْفُ فى الرِّمالِ لِتَهَدُّمِها

وليس كما يقول بعض النّاس انّه اصواتُ الجِنّ

---

1 وَرَاءِى L 3 ,اِبَى LS بَنِى : L عَمْرٍو وسَعْدٍ : L وَشِيطٌ (sic) : S تَحَلَّفُوا , L يُحَلِّفُ. والتقت (var. in S) : بَدْرٍ , O marg. زيد (so LS). 7 S بِقَصْوانَ with a gloss لبنى سعد ارضانِ والأُدْما (sic) والقَصوانُ and a var. بيَبْرِينَ مَنْزِلًا : L ولا الادما. 8 L بسربهم : O يَهَدُّوا , L يُهَدُّوا , S يُهِدُّوا (sic) : O فَأَوْجَفُوا (and so in the gloss), S فَأَزْحَفُوا , L فَأَزحفوا with ح subscr. 9 gloss in L الزاحف والمزحف واحدٌ وهو الحسيرُ المُعْيَى فشبّه بنى سعدٍ فى اقامتهم على الثغور بالمزحف الذى لا يبرح. 10 cf. N⁰. 61 v. 116 Comm.: in O v. 78 precedes v. 77, but with the signs of inversion: L تُعرفُ.

(L 117a) ٧٨ اذا نَزَلَتْ أَسْلافُ سَعْدٍ بِلادَها وأَثْقالُ سَعْدٍ ظَلَّتِ الأَرْضُ تَرْجُفُ

ويروى إذا رَكِبَتْ سُلّافُ سَعْدٍ خُيولَهُم ويروى إذا تَرَكَتْ سُلّافُ سَعْدٍ بِلادَها

٦٣

— S
L 83b وقال الفرزدق لجرير

١ سَمَوْنا لِنَجْرانَ اليَمانِى وأَهْلِهِ ونَجْرانُ أَرْضٌ لَمْ تُدَيَّثْ مَقاوِلُهْ

قوله سَمَوْنا يعنى عَلَوْنا تُدَيَّثْ تُوطَأُ وتُذَلَّلْ مَقاوِلُه مُلوكُه قال ونَجْرانُ ارض بين 5
— L مكّة واليَمَن وكان اهلُها نَصارَى فلمّا قيل لعُمَرَ بنِ الخَطّاب رضه انّ رسول الله صلّعم قال
لا أَتْرُكُ بجزيرةِ العرب نَصْرانيًّا أَخْرَجَهم عُمَرُ رضه منها وأَقْطَعَهم نَجْرانَ هذه التى بسَوادِ الكوفة
التى سَما لها الأَقْرَعُ بنُ حابِس قُبَيْلَ الاسلام فغَنِمَ وظَفِرَ فافتخر الفرزدق على جرير
فقال سَمَوْنا لِنَجْرانَ اليَمانِى وأَهْلِهِ يعنى غَزَوْناهم ✿ قال اليَرْبوعىّ وقوله سَمَوْنا
(L 83a) لِنَجْرانَ اليَمانِى وأَهْلِهِ فانّ المَأْمور اخا بنى الحٰرث بن كَعْب بن عمرو بن عُلَةَ بن 10
جَلْد بن مَذْحِجَ اغار فى بنى الحٰرث بن كَعْب على بنى دارِمٍ فأَصاب امْرَأَتَيْنِ من بنى
زُرارة بن عُدُس بن زيد بن عبد الله بن دارِم أُمامةَ وزَيْنَبَ ✿ قال فجَمَعَ الأَقْرَعُ بنُ
حابِس بنى دارِم ثمّ سار بهم فأَصاب نُعَيْمَةَ بنتَ الضِّباب بن كعب وابْنَتَيْنِ لأَنَس بنِ
— L الدَّيّان وقد وَلَدْنَ فى بنى زُرارة ففَخَرَ بيومِ الأَقْرَع على اهل نَجْران وهم بنو الحٰرث بن

---

1 L وفُرسانُ L , وأَثْقالُ S : تَرَكَتْ S , تَنَزَّلَتْ : اذا رَكِبَتْ سُلّافُ سَعْدٍ خُيولَهُم L
(var. in S): ظَلَّتْ, S var. كادت.

N⁰. **63.** *Order of verses in* L 1, 2, 6, 5, 7, 3, 4, 15, 16, 31, 33—35, 66, 67, 21, 22, 25—27, 18, 75, 77, 76, 76*, 40, 42, 48, 46, 47, 43, 44, 50, 51, 45, 49, 17, 19, 20, 59, 61, 60, 91, 57, 58, 71—74, 68, 69, 53, 55, 54, 29, 36, 30, 62, 63, 32, 78, 80, 81, 37, 38, 70, 52, 93, 84, omitting 8—14, 23, 24, 28, 39, 41, 56, 64, 65, 79, 82, 83, 85—90, 92. 7 after الكوفة there seems to be a lacuna. 13 O فاصات. 14 O ولدن: ففخر, i. e. فَفَخَرَ الفرزدق — this passage is omitted in L.

كعب وبيوم الكُلاب وهو يومٌ لسَعْدٍ والرِّباب على بنى الحَرث بن كعب وسائرِ مَذْحِجٍ ونَهْدٍ وجَرْمٍ ففخَر جريرٌ على عَدِىّ بنِ الرِّقاع العامليّ فقال

خَيْلى الّتى وَرَدَتْ نَجْرانَ ثُمّ ثَنَتْ يَوْمَ الكُلابِ بِوِرْدٍ غَيْرِ مَحْبوسِ

قَدْ أَقْعَمَتْ وادِيَىْ نَجْرانَ مُعْلِمَةً بِالدّارِعينَ وبِالخَيْلِ الكَراديسِ ۞

5 قال وفَخَرَ الفرزدقُ ايضًا بيَوْمٍ لعَمْرو بن حُدَيْرٍ بن سَلْمَى بن جَنْدَل بن نَهْشَل بن دارِمٍ (O 159a L 83a) أَغارَ فيه على بنى الحَرث بن كعب بنَجْرانَ فقتل وسَبا قال وقَتَلَ فى هذا اليوم ضَمْرَةَ ابنُ ضَمْرة بن جابر بن قَطَن بن نَهْشَلٍ عَمْرًا ويَزيدَ ومالِكًا بنى العُزَيِّلِ الحارثىّ قال وفى هذا اليوم يقول ضَمْرَةُ

تَرَكْتُ بَنى العُزَيِّلِ غَيْرَ فَخْرٍ كَأَنَّ لِحاهُمُ ثُمِغَتْ بِوَرْسِ

10 هَرَقْتُ دِماءَهُمْ فشَرَعْتُ فيها بِسَيْفى شُرْبَ وارِدَةٍ لِخِمْسِ ۞ — L

قال وفى هذا اليوم يقول عَبْدُ العَزيز بن جَوّال بن سَلامَةَ

ونِعْمَ رَئيسُ القَوْمِ عَمْرٌو يَقودُهُمْ بِنَجْرانَ إِذْ لاقَى لِكاكًا مِنَ الوِرْدِ

فجاءَ يَسوقُ السَّبْىَ مِنْهُمْ رِجالُهُمْ مُغَلَّلَةً أَعْناقُهُمْ فى عُرَى القِدِّ ۞

رجع الى شعر الفرزدق

15 ٢ بِمُخْتَلِفِ الأَصْواتِ تَسْمَعُ وَسْطَهُ كَرِزِّ القَطا لا يَفْقَهُ الصَّوْتَ قائِلُهْ (L 83b)

قوله بِمُخْتَلِفِ الأَصْواتِ يريد سَمَوْنا الى نَجْرانَ بجَيْشٍ فيه أَصْواتٌ مُخْتَلِفَةٌ من صَهيلٍ ورُغاءٍ وشَحيجٍ وكلامِ النّاس والرِّزّ الصّوت الذى له دَوِىٌّ لا يُفْهَمُ ورِزّ القَطا يعنى انّ فِرَقًا من النّاس فيه ودَوِيًّا من أَصْواتهم

٣ لَنا أَمْرُهُ لا نُعْرَفُ البُلْقُ وَسْطَهُ كَثيرُ الوَغا مِنْ كُلِّ حَيٍّ قَبائِلُهْ

---

3 seq. cf. Jarīr I 150[10] seq. 5 حُدَيْر , L حرير . 7 العُزَيِّل , so O — Lisān الغُزَيِّل ( see below ). 9 cf. Lisān X 305[14].. 15 الصَّوْتَ , L القولَ . 19 الوَغا , L الحَصَى .

قوله لَنا أَمْرُهُ يقول نحن أُمَراؤُهُ وقوله لا تُعْرَفُ البُلْقُ وَسْطَهُ يقول لانّ البُلْقَ أَشْهَرُ الخَيْلِ أَلْوانًا فاذا لم تُعْرَف البُلْقُ فيه فغَيْرُها أَجْدَرُ أَنْ لا يُعْرَفَ وذلك لكثرة اهله وخيله قال والوَغا اجتماعُ الأَصْوات قال ومثل الوَغا الوَحا والوَحا مقصورٌ كُلُّه

٤ كَأَنَّ بَناتِ الحارِثِيِّينَ وَسْطَهُمْ ظِباءُ صَرِيمٍ لَمْ تُفَرَّجْ غَياطِلُهْ

ويروى لَمْ تُفَرَّقْ الصَّرِيم الرَّمْل ينقطع من الرَّمْل الكثير والغَياطِل الشَّجَر المُجْتَمِع 5 الواحدة غَيْطَلَةٌ قال وظُلَمُ اللّيل غَياطِلُ ايضًا وقوله لَمْ تُفَرَّجْ غَياطِلُهْ يقول لم يتفرّق بعضُ شَجَرِه من بعضٍ وشبّه بَناتِ الحارثيّين بالظِّباءِ التى تَسْكُنُ الرَّمْلَ

٥ اذا حانَ مِنْهُ مَنْزِلٌ أَوْقَدَتْ بِهِ لِأُخْراهُ فى أَعْلَى اليَفاعِ أَوائِلُهْ

ويروى مَنْزِلُ اللَّيْلِ أَوْقَدَتْ واليَفاع المُشْرِف من الارض وقوله لِأُخْراهُ يقول اذا وَرَدَ اوّلُ الجيش فنزلوا مَنْزِلًا اوقدوا على شَرَفٍ من الارض وقوله لِأُخْراهُ يقول لِآخِرِ مَنْ 10 يَنْزِلُ إِنّما يفعلون ذلك لِيَهْتَدِىَ بالنّار مَنْ يريد النُّزول من المُسافِرين لِيَعْرِفوا منزلهم بالنّار التى اوقدوها على هذا اليَفاع

٦ تَظَلُّ بِهِ الأَرْضُ الفَضاءُ مُعْضِلًا وَتَجْهَرُ أَسْدامَ المِياهِ قَوابِلُهْ

ويروى الأَفْقُ وقوله الفَضاء يريد الارض الواسعة البَعيدة الأَقْطارِ وهى النَّواحى وقوله مُعْضِلًا يقول تَضيق عنه هذه الارض الواسعة البعيدة الأَقْطارِ والأَسْدام المِياه المندفنة 15 قال وذلك لطول عَهْدِها بالنّاس فقد دَفَنَها التُّراب ممّا تَسْفِى الرِّيحُ التُّرابَ على هذه الأَبْآرِ يقول فاذا جاءَ هؤلاءِ المُسافِرون يريد الجيش فَأَظْهَروا هذه الأَبْآرَ فاستقوا منها

---

4 O الحارِثِيِّينَ : L تُفَرَّقْ . 5 seq., L العياطل ذوات اللبن من الطبا والبقر . واحدها عيطله . 8 L مَنزِل الليل أَوقدَتْ . 12 O اوقدها . 13 L وتجهر : L قَنابِلُهْ with a gloss جمع قنبله.

اخرجوا مع الماء القليل الذى فيه من التُّراب والطّين فيَظْهَرُ لهم حينئذٍ فذلك التَّجَهُّر يقال O 159b
من ذلك بئرٌ جَهِيرٌ ومُجْهورَةٌ اذا اسْتُقِىَ منها الماء فيه الطّين

٧ تَرَى عافِياتِ الطَّيْرِ قَدْ وَثِقَتْ لَها بِشِبْعٍ مِنَ السَّخْلِ العِتاقِ مَنازِلُهْ

قوله تَرَى عافِياتِ الطَّيْرِ يريد سِباع الطّير التى تطلب ما تأكل قال والسَّخْل اولاد الخَيْل
5 يقول اذا نزلوا مَنْزِلًا أَزْلَقَتْ فيه الخَيْلُ فطَرَحَتْ اولادَها فاذا ترحّلوا عنه اكلت الطَّيْرُ اولادَ
الخيل التى أَزْلَقَتْ فى المَنازِلِ عافِياتُ الطَّيْرِ التى تَعْفُو تُجْهِضُ اولادَها من شِدّةِ السَّيْرِ
واللُّغوبِ [ والهاء فى المَنازِل للجَيْش ]

— L

٨ اذا فَزِعوا هَزُّوا لِواءَ ٱبْنِ حابِسٍ ونادَوْا كَرِيمًا خِيمُهُ وشَمائِلُهْ
٩ سَعَى بِتِراتٍ لِلْعَشِيرَةِ أَدْرَكَتْ حَفِيظَةُ ذِى فَضْلٍ عَلَى مَنْ يُفاضِلُهْ
10 ١٠ فَأَدْرَكَها وٱزْدادَ مَجْدًا ورِفْعَةً وخَيْرًا وأَحْظَى النّاسِ بالخَيْرِ فاعِلُهْ
١١ أَرَى أَهْلَ نَجْرانَ اللَّواكِبَ بالضُّحَى وأَدْرَكَ فِيهِمْ كُلَّ وِتْرٍ يُحاوِلُهْ
١٢ وصَبَّحَ أَهْلَ الجَوْفِ والجَوْفُ آمِنٌ بِمِثْلِ الدَّبا والدَّهْرُ جَمٌّ بَلابِلُهْ
١٣ فظَلَّ عَلَى هَمْدانَ يَوْمٌ أَتاهُمُ بِنَحْسٍ نَحُوسٍ ظُهْرُهُ وأَصائِلُهْ
١٤ وكِنْدَةُ لَمْ يَتْرُكْ لَهُمْ ذا حَفِيظَةٍ ولا مَعْقِلًا إِلّا أُبِيحَتْ مَعاقِلُهْ
15 ١٥ وأَهْلَ حَبُونا مِنْ مُرادٍ تَدارَكَتْ وجَرْمًا بِوادٍ خالَطَ البَحْرَ ساحِلُهْ L 84a

ويروى وأَهْلُ بالرّفع وقوله وأَهْلَ حَبونا مِنْ مُرادٍ قال حَبونا ارض مُرادٍ خاصّةً

١٦ صَبَحْناهُمُ الجُرْدَ الجِيادَ كَأَنَّها قَطًا أَفْزَعَتْهُ يَوْمَ طَلٍّ أَجادِلُهْ

---

3 O L وَثِقَتْ. 7 words in brackets from L. 8 ابن حابس, see above (p. 600[8]). 9 O حفيظةَ. 15 cf. Yākūt II 200[10]: L وَأَهلُ: Yākūt حَبَوْنَى. 16 gloss in L حبونا ارض مرادٍ اراد حبونى (sic) فلم يمكنه. 17 L الشُّعثَ : الجُرْدَ, L أَفْزَعَتْهُ : هَيَّجَتْهُ, L طَلٍّ : ورِدٍ.

قوله أَجادِلُهْ الأَجادل الصُّقور الواحد أَجْدَلُ قال وقد جعلوا البازِىَ أَجْدَلًا ايضًا قال والطَّلّ الذى يقع على الشَّجَر والنَّبات وهو من قوله تعالى فإِنْ لَمْ يُصِبْها وابِلٌ فطَلٌّ وهو النَّدَى يقول فإِنْ لم يُصِبْ هذا الشَّجَرَ والنَّباتَ مَطَرٌ فطَلٌّ اى فنَدًى

١٧ (L 85a) أَلَا إِنَّ ميراثَ الكُلَيْبِىِّ لِابْنِهِ — اذا ماتَ رِبْقا ثَلَّةٍ وحَبائِلُهْ

قال الرِّبْق الحَبْل الذى تُشَدُّ به المِعْزَى وغَيْرُها والثَّلَّة الضَّأْن 5

١٨ (L 84b) فأَقْبِلْ عَلَى رِبْقَىْ أَبِيكَ فإِنَّما — لِكُلِّ امْرِئٍ ما أَوْرَثَتْهُ أَوائِلُهْ

١٩ (L 85a) تَسَرْبَلَ ثَوْبَ اللُّؤْمِ فى بَطْنِ أُمِّهِ — ذِراعاهُ مِنْ أَشْهادِهِ وأَنامِلُهْ

[ اراد قصير الذِّراعَيْن والأَنامِل لَئِيمهما ]

٢٠ كَما شَهِدَتْ أَيْدِى المَجُوسِ عَلَيْهِمْ — بِأَعْمالِهِمْ والحَقُّ تَبْدو مَحاصِلُهْ

ويروى تُبْلَى مَحاصِلُهْ مَحاصِلُهْ حَمْلُه كما يقال حَصَلَ عليه كذا وكذا اى بَقِىَ عليه 10 وصار مُلازِمًا له

٢١ (L 84a) عَجِبْتُ لِقَوْمٍ يَدْعُونَ إِلَى أَبِى — ويَهْجُونَنى والدَّهْرُ جَمٌّ مَجاهِلُهْ

٢٢ أَتانِى عَلَى القَعْساءِ عادِلَ وَطْبِهِ — بِرِجْلَىْ هَجِينٍ وٱسْتِ عَبْدٍ تُعادِلُهْ

ويروى بِخُصْيَىْ لَئِيمٍ وٱسْتِ عَبْدٍ

— L

٢٣ فَقُلْتُ لَهُ رُدَّ الحِمارَ فإِنَّهُ — أَبُوكَ لَئِيمٌ رَأْسُهُ وجَحافِلُهْ 15

٢٤ يَسِيلُ عَلَى شِدْقَىْ جَرِيرٍ لُعابُهُ — كَشَلْشالِ وَطْبٍ ما تَجِفُّ شَلاشِلُهْ

٢٥ O 160a (L 84a) لِيَغْمِزَ عِزًّا قَدْ عَسا عَظْمُ رَأْسِهِ — قُراسِيَةً كالفَحْلِ يَصْرِفُ بازِلُهْ

٢٦ L 84b بَناهُ لَنا الأَعْلَى فطالَتْ فُرُوعُهُ — فأَعْياكَ وٱشْتَدَّتْ عَلَيْكَ أَسافِلُهْ

---

2 cf. Ḳur'ān II 267. 7 اللُّؤْمِ , L الخِزْىِ . 8 gloss from L. 9 تَبْدو , L تبلى . 10 O جمله . 13 عادِلَ , so O: L بخصى لئيم . 16 O تَجُفُّ . 17 L قَراسِيَةً . 18 فطالَتْ , so L — O فطابت .

٢٧ فلا هُوَ مُسْطِيعٌ أَبوكَ ٱرْتِقاءَهُ ولا أَنْتَ عمّا قَدْ بَنَى اللّهُ عادِلُهْ

عمّ يريد عن الذى قد بنى الله عزّ وجلّ

— L

٢٨ فإنْ كُنْتَ تَرْجو أَنْ تُوازِنَ دارِمًا فرُمْ حَضَنًا فانْظُرْ مَتى أَنْتَ ناقِلُهْ

(L 86a) ٢٩ وأَرْسَلَ يَرْجو ٱبْنُ المَراغةِ صُلْحَنا فرُدَّ ولَمْ تَرْجِعْ بِنُجْحٍ رَسائِلُهْ

5 ٣٠ ولاقَى شَدِيدَ الدَّرْءِ مُسْتَحْصِدَ القُوَى تَفَرَّقُ بالعِصْيانِ عَنْهُ عَواذِلُهْ

(L 84a) ٣١ إلَى كُلِّ حَيٍّ قَدْ خَطَبْنا بَناتِهِمْ بِأَرْعَنَ مِثْلِ الطَّوْدِ جَمٍّ صَواهِلُهْ

قوله بأرعن يعنى جيشًا كثيرَ الاهلِ والسّلاحِ وإنّما شبّهَ بالجَبَل وهو الرّعن ويقال الرّعن هو انف الجَبَل والطَّوْد الجَبَل ايضًا العظيم والرَّعْن القِطْعة منه ثمّ قال جَمٍّ اى كثير وصَواهِلُهْ يعنى صَهيلَ الخيل وجَمّ كثير كما يقال قد جَمّتِ البِئْرُ وذلك اذا كثُرَ

10 ماؤها قال والمعنى فى قوله قَدْ خَطَبْنا بَناتِهِمْ يقول غَزَوْنا بهذا الجيش الكثيرِ الاهل فسَبَيْناهنّ برماحنا

(L 86a) ٣٢ اذا ما ٱلْتَقَيْنا أَنْكَحَتْنا رِماحُنا مِنَ الحَيِّ أَبْكارًا كِرامًا عَقائِلُهْ

وعَقائِلُهْ كرائمه قال وعَقيلةُ القومِ كريمتهم

(L 84a) ٣٣ وبِنْتِ كَريمٍ قَدْ نَكَحْنا ولَمْ يَكُنْ لَها خاطِبٌ إلّا السِّنانُ وعامِلُهْ

15 قال الأصمعىّ عامِلُ الرُّمْحِ قَدْرُ الثُّلث من أوّله

٣٤ وأَنْتُمْ عَضارِيطُ الخَمِيسِ عَتادُكُمْ اذا ما غدا أَرْباقُهُ وحَبائِلُهْ

العَضاريط التُّبّاع الذين يكونون فى الجيش وهو الخميس وقوله عَتادُكُمْ يريد أداتكم

---

1 هو, L أنت : L ٱرتقاءه : عادِلَهْ, L ناقله . 4 بِنُجْحٍ, O marg. بصلح (so L بصُلحٍ). 5 L ولاقوا . 6 حَيٍّ, O marg. قوم . 7 seq., in O these remarks stand after v. 32. 12 الحَيِّ, L القوم . 14 خاطِبٌ, O marg. طبًا (i. e. خاطبًا), L خاطبًا .

الأَرْباقُ وهى الحبال التى تُرْبَقُ بها الغَنَم يَنْسبُهم الى انّهم رُعاةُ الغَنَم يعيِّرهم بذلك

٣٥ وإنّا لَمَنّاعون تحتَ لِوائنا حِمانا اذا ما عاذَ بالسَّيْفِ حامِلُهْ

(L 86a) ٣٦ وقالَتْ كُلَيْبٌ قَمِّشوا لأَخيكُمُ فَفَرّوا بِهِ إنّ الفَرَزْدَقَ آكِلُهْ

(L 86b) ٣٧ فهل أَحَدٌ يابْنَ المَراغةِ هارِبٌ مِنَ المَوْتِ إنّ المَوْتَ لا بُدَّ نائلُهْ

ويروى فهل أَحَدٌ يابْنَ الأَتانِ بوائلٍ مِنَ المَوْتِ إنّ المَوْتَ لا بُدَّ قاتِلُهْ بوائلٍ بناجٍ 5

٣٨ فانّى أَنا المَوْتُ الّذى هُوَ ذاهِبٌ بِنَفْسِكَ فَانْظُرْ كَيْفَ أَنْتَ تُحاوِلُهْ

ويروى مُزايِلُهْ اى مُفارِقُه وروى ابو عمرو مُزاوِلُهْ

—L ٣٩ أَنا البَدْرُ يَعْشى طَرْفَ عَيْنَيْكَ فَالْتَمِسْ بِكَفَّيْكَ يابْنَ الكَلْبِ هَلْ أَنْتَ نائلُهْ

(L 84b) ٤٠ أَتَحْسَبُ قَلْبى خارِجًا مِنْ حِجابِهِ اذا دُقَّ عَبّادٍ أَرَنَّتْ جَلاجِلُهْ

—L ويروى إذا ما ٱبْنُ مِنْجارٍ أَرَنَّتْ جَلاجِلُهْ قال ابنُ مِنْجارٍ فَرَسُ عَبّادِ بنِ الحُصَيْنِ 10 الحَبَطىّ قال وكان يَرْكَبُه فى فِتْنَةِ ابنِ الزُّبَيْر قال وكان عَبّاد على شُرْطَةِ الحرث بنِ عبد الله بن ابى رَبيعةَ المَخْزومىّ

٤١ فقُلْتُ ولَمْ أَمْلِكْ أَمالِ بنَ مالِكٍ لِأَىِّ بَنى ماءِ السَّماءِ جَعائلُهْ

O 160b إنّما جعله مالِكَ بنَ مالِكٍ يريد المالِكَيْنِ مالِكَ بنَ حَنْظَلَةَ بن مالِكٍ [ ومالِكَ بنَ زَيْدِ مَناةَ ] يقال لهما المالِكانِ وقوله أَمالِ بنَ مالِكٍ يريد مالِكَ بنَ حنظلة قال والجَعائل 15 الرِّشى الواحد جِعالَةٌ

(L 84b) ٤٢ أَفى قَمْلِىٍّ مِنْ كُلَيْبٍ هَجَوْتَهُ أَبو جَهْضَمٍ تَغْلِى عَلَىَّ مَراجِلُهْ

4 L فما أَحَدٌ يابنَ الأَتانِ بوائلٍ marg. الوائل الهارب : إنّ المَوْتَ O marg. لا الموتُ (so L). 6 cf. Lisān V 381[10]: ذاهبٌ , L واقعٌ : L مُزاوِلُهْ. 8 see N⁰. 64 v. 61. 9 أَتَحْسَبُ, so O — L أيَحسبُ. 14 seq., words in brackets supplied from conjecture. 17 seq. cf. N⁰. 64 v. 91 Comm., Lisān XIV 87[6].

ابو جَهْضَم عَبّاد بن الحُصَيْن الحَبَطىّ

٤٣ أَحارِثُ دارى مَرَّتَيْنِ هَدَمْتَها وكُنْتَ ٱبْنَ أُخْتٍ لا تُخافُ غَوائِلُهْ (L 85a)

قوله ابنَ أُخْتٍ اراد أَسْماءَ بنتَ مُخَرِّبَةَ أُمَّ وَلَدِ هِشامِ بنِ المُغيرة وهى نَهْشَلِيّة وقوله ابنَ أُخْتٍ يعنى الحٰرث بن عبد الله بن ابى رَبيعة المَخْزوميّ اخا عُمَرَ بنِ ابى رَبيعة

5 الشّاعرِ وَلَدَتْهُ أَسْماءُ بنتُ مُخَرِّبَةَ بنِ جَنْدَل بن نَهْشَل بن دارم فجعله ابنَ أُخْتٍ قال وذلك لانّ أُمّه من بنى نَهْشَل وأَسْماءُ بنتُ مُخَرِّبَةَ هى أُمُّ ابى جَهْلٍ عَمْرِو بنِ هِشام بن المُغيرة قال وكان الحٰرث بن عبد الله اميرًا على البصرة فلقّبه اهلُ البصرة القُباعَ قال وذلك انّه مَرّ بقومٍ يَكيلون بقَفيزٍ فقال إِنّ قَفيزَكم لَقُباعٌ اى كبير واسع [ وله يقول الشّاعر

10 أَميرَ المُؤمنينَ جُزيتَ خَيْرًا أَرِحْنا مِنْ قُباعِ بَنى المُغيرَهْ ]

٤٤ وأَنْتَ ٱمْرُؤٌ بَطْحاءُ مَكَّةَ لَمْ يَزَلْ بِها مِنْكُمْ مُعْطِى الجَزيلِ وفاعِلُهْ

٤٥ فقُلْنا لَهُ لا تُشْمِتَنَّ عَدُوَّنا ولا تَنْسَ مِنْ أَصْحابِنا مَنْ نُواصِلُهْ

ويروى مِنْ أَخْلاقِنا ما نُحامِلُهْ اى نُكافيه قال ابو سَعيد نُجامِلُهْ وليس لِنُحامِلُهْ هاهنا مَعْنًى

15 ٤٦ فقَبْلَكَ ما أَعْيَيْتُ كاسِرَ عَيْنِهِ زِيادًا فلَمْ تَقْدِرْ عَلَىَّ حَبائِلُهْ (L 84b)

يعنى زِيادَ بنَ ابى سُفْيٰنَ قال وكان من خَبَرِ زِيادٍ انّه كان يَنْهَى أَنْ يُنْهَبَ احدٌ مالَ نفسه وانّ الفرزدق انهب مالَه بالمِرْبَد وذلك أَنّ اباه بَعَثَ معه إِبِلًا لِيَبيعَها فباعها

---

2 L وانتَ ابن. 8 seq., words in brackets from L (gloss on v. 47), cf. *Lisān* X 130[18]. 11 وفاعِلُهْ, O marg. وحامله. 12 فقُلْنا, L وقالوا : L تشتمنّ: L (sic) من اخلاقنا ما نُحامله. 16 seq., L اراد زياد بن ابيه وكان احول وكان زياد طلبه فهرب من البصره الى الكوفه ثم هرب الى المدينه (fol. 85a) فاستجار بسعيد ابن العاص بن سعيد بن العاص بن ابى احيحه (?) فلم يزل بالمدينه حتى مات زياد.

وأخذ تمنيها فعقد عليه مطرف خزّ كان عليه فقال قائل ( ويقال قالت له امرأة ) لشدّ
ما عقدت على دراهمك هذه أما والله لو كان غالبٌ ما فعل هذا الفعل فحلّها ثمّ أنهبها
وقال من أخذ شيئا فهو له   قال وبلغ ذلك زيادا فبالغ في طلبه فهرب فلم يزل زيادٌ في
طلبه قد بلغ منه كلّ مبلغ ليعاقبه على ما صنع وقد نهى زياد في ذلك ألّا يفعله احدٌ
وكان زياد اذا قال شيئا وفى به فلم يزل في هربه ذلك يطوّف في القبائل والبلاد 5
حتّى مات زياد

(L 85a) ٤٧ فأقسمت لا آتيه سبعين حجّةً     ولو نشرت عين القباع وكاهله

— L

ويروى ولو كسرت   وقوله ولو نشرت يريد ذهبت

قال وفد الاحنف بن قيس وجارية بن قدامة من بنى ربيعة بن كعب بن سعد
والجون بن قدامة العبشميّ والحتات بن يزيد ابو المنازل احد بنى حوىّ بن سفين 10
ابن مجاشع الى معوية بن ابى سفين رضهما فأعطى كلّ رجل منهم مائة الف درهم وأعطى
الحتات سبعين الفا فلمّا كانوا في الطريق سأل بعضهم بعضا فأخبروا بجوائزهم فرجع (O 161a)
الحتات الى معوية قال ما ردّك يا ابا منازل قال فضحتنى في تميم أما حسبى بصحيح أم
لست ذا سنّ أم لست مطاعا في عشيرتى قال بلى قال فما بالك اخسست بى دون القوم
فقال إنّى اشتريت من القوم دينهم ووكلتك انت الى دينك ورأيك في عثمان بن عفّان 15
رضه وكان عثمانيّا فقال له وأنا فاشتر منّى دينى فأمر له بتمام الجائزة للقوم وطعن في جهازه
فمات فحبسها معوية ✿ فقال الفرزدق في ذلك

أبوك وعمّى يا معاوى أورثا     تراثا فيحتاز التراث أقاربه
فما بال ميراث الحتات أخذته     وميراث حرب جامدٌ لك ذائبه

---

2 أمّا , O أمّا .  7 سبعين , L تسعين : O حجّة : L ولو كسرت .
16 وطعن الخ , see p. 353[7].  18 seq., cf. Boucher 70[3] seq., 139[4] seq., Ṭabarī II 97[4] seq., Aghānī XIX 37[24] seq.

فَلَوْ كانَ هذا الأَمْـرُ فى جاهِلِيَّـةٍ　　عَلِمْتَ مَنِ الـمَرْءُ القَليلُ حَلائِبُهْ

ولَوْ كانَ فى دِينٍ سِوَى ذا شَنِئْتُمُ　　لَنا حَـقَّـنـا أَوْ غَـصَّ بالماءِ شارِبُـهْ

وقَـدْ رُمْـتَ أَمْرًا يا مُعاوِىَ دونَـهُ　　خَياطِيفُ عِلْوَدٍ صِعابٍ مَـراتِبُـهْ

وما كُنْتُ أُعْطِى النِّصْفَ عَنْ غَيْرِ قُدْرَةٍ　　سِواكَ ولَـوْ مالَتْ عَلَـىَّ كَتائِبُـهْ

5 أَلَـسْـتُ أَعَـزَّ الـنَّـاسِ قَـوْمًا وأُسْـرَةً　　وأَمْنَعَهُمْ جـارًا إِذا ضِيـمَ جـانِـبُـهْ

وما وَلَـدَتْ بَـعْـدَ الـنَّـبِـىِّ وأَهْلِهِ　　كَمِثْلِى حَصانٌ فى الـرِّجـالِ يُـقـارِبُـهْ

أَبى غـالِـبٌ والمَرْءُ صَعْصَعَةُ الَّـذى　　إِلَى دارِمٍ يَنْمِى فَمَنْ ذا يُناسِبُهْ

وبَيْتى إِلَـى جَنْبِ الثُّرَيّـا فِـنـاؤُهُ　　ومِنْ دونِهِ البَدْرُ المُضِىءُ كَواكِـبُـهْ

أَنا ٱبْنُ الجِبالِ الشُّمِّ فى عَدَدِ الحَصَى　　وعِرْقُ الثَّرَى عِرْقِى فَمَنْ ذا يُحاسِبُهْ

10 أَنا ٱبْنُ الَّـذى أَحْيَى الوَئِيدَ وضامِنٌ　　عَلَى الدَّهْرِ إِذْ عَزَّتْ لِدَهْرٍ مَكاسِبُهْ

وكَمْ مِنْ أَبٍ لى يا مُعـاوِىَ لَـمْ يَزَلْ　　أَغَرَّ يُبارِى الـرِّيـحَ ما ٱزْوَرَّ جـانِـبُـهْ

نَـمَـتْـهُ فُـروعُ المالِكَيْنِ ولَـمْ يَـكُـنْ　　أَبوكَ الَّذى مِنْ عَبْدِ شَمْسٍ يُقارِبُـهْ

تَراهُ كَنَصْلِ السَّيْفِ يَهْتَزُّ لِلنَّدَى　　كَرِيمًا تَلَقَّى المَجْدَ ما طَـرَّ شارِبُـهْ

طَويلُ نِجادِ السَّيْفِ مُذْ كانَ لَمْ يَكُنْ　　قُصَىٌّ وعَبْدُ الشَّمْسِ مِمَّنْ يُخاطِبُـهْ ☆

15 فَرَدَّ ثلثينَ الفًا على وَرَثَتِهِ فكان هذا ايضًا قد أَغْضَبَ زِيادًا عليه قال فلمّا اسْتَعْدَتْ عليه نَهْشَلٌ وفُقَيْمٌ ازدادَ عليه غَيْظًا فطَلَبَه فهَرَبَ فأَتَى عيسَى بنَ خُصَيْلةَ بن مُغيث بن نصْر ابن خالِد البَهْزِىّ احدَ بنى سُلَيْم والحَجّاجَ بنَ عِلاط بن خالِد السُّلَمِىّ ☆ قال ابو عُبَيْدَةَ فحَدَّثَنى ابو موسَى الفَضْلُ بنُ موسَى بن خُصَيْلةَ قال لمّا اطَّرد زِيادٌ الفرزدقَ جاءَ الى عَمّى عيسَى بنِ خُصَيْلةَ ليلًا فقال يا ابا خُصَيْلةَ إِنّ هذا الرَّجُل قد أَخافَنى

---

2 cf. Lisān I 97[12]. 3 cf. ibid. X 425[22]. 11 ما ٱزْوَرَّ, so Boucher — O ازور (without ما). 14 طويلُ, so O. 16 O مغيث (see Ṭabarī loc. cit.).

وإنّ صديقى وجميعَ مَنْ كنتُ أَرْجوه قد لَفَظونى وإنّى أَتَيْتُك لتُغَيِّبَنى عندك فقال
مَرْحَبًا بك فكان عنده ثلاثَ لَيالٍ ثمّ قال له قد بدا لى أَنْ أَلْحَقَ بالشّأم قال ما احببتَ
O 161b إِنْ اقمتَ ففى الرُّحْبِ والسَّعَةِ فإنْ شَخَصْتَ فهذه ناقةٌ أَرْحَبِيّةٌ أُمَتِّعُك بها قال فركب
بعد ليلٍ وبَعَثَ عيسى معه حتّى جاوَزَ البُيوتَ قال وأصبح وقد جاوَزَ مَسيرةَ ثلاثِ
5 لَيالٍ ✿ فقال الفرزدق فى ذلك

كَفانى بها البَهْزِىُّ حُمْلانَ مَنْ أَبَى … مِنَ النّاسِ والجانى تُخافُ جَرائِمُهْ
فَتَى الجُودِ عيسى ذو المَكارِمِ والعُلَى … إذا المالُ لَمْ تَرْفَعْ بَخيلًا كَرائِمُهْ
ومَنْ كانَ يا عيسى يُؤَنِّبُ ضَيْفَهُ … فضَيْفُك مَحْبورٌ هَنِىٌّ مَطاعِمُهْ
وقالَ تَعَلَّمْ أَنَّها أَرْحَبِيّةٌ … وأَنَّ لَها اللَّيْلَ الّذى أَنْتَ جاشِمُهْ
10 فأَصْبَحْتُ والمُلْقَى وَرائِى وحَنْبَلٌ … وما صَدَرَتْ حتّى عَلا اللَّيْلَ ءاتِمُهْ
تَزاوَرُ عَنْ أَهْلِ الحُفَيْرِ كأَنَّها … ظَليمٌ تَبارَى جُنْحَ لَيْلٍ نَعائِمُهْ
رَأَتْ عَيْنُها رُوَيّةً وانْجَلَى لَها … بهِ الصُّبْحُ عَنْ صَعْلٍ أَسيلٍ مَخاطِمُهْ
كَأَنَّ شِراعًا فيهِ مَجْرَى زِمامِها … بِدِجْلَةَ إِلّا خَطْمُهُ ومَلاغِمُهْ
إذا أَنا جاوَزْتُ الغَرِيَّيْنِ فَاسْلَمى … وأَعْرَضَ مِنْ فَلْجٍ وَرائِى مَخارِمُهْ ✿

15 وقال الفرزدق فى ذلك ايضًا

تَدارَكَنى أَسْبابُ عيسى مِنَ الرَّدَى … ومَنْ يَكُ مَوْلاهُ فلَيْسَ بِواحِدِ
ونِعْمَ الفَتَى عيسى إذا البُزْلُ حارَدَتْ … وجاءَتْ بِصُرّادٍ مَعَ اللَّيْلِ بارِدِ

---

6 seq. cf. Boucher 87[3] seq., Ṭabarī II 99[14] seq., Aghānī XIX 30[30] seq. 7 i. e. « at a time when the favours bestowed by wealth do not confer honour on a miser ". 10 cf. Bakrī 288[17], Lisān XIII 194[4]. 11 جُنْحَ acc. of time. 12 cf. Bakrī 607[24]: Boucher رَأَتْ بَيْنَ عَيْنَيْها رُوَيّةَ وانْجَلَى لها الصُّبْحُ الخ (so also Ṭabarī and Bakrī, except that they read دُوَيّةَ for رُوَيّةَ) — Boucher's MS has a gloss رُوَيّةُ: هَضْبَةٌ قَرِيبٌ من حَنْبَل, O ما رُوبَةٌ (sic). 16 seq. cf. Hell N°. 527.

نَمَتْهُ النَّواصِى مِنْ سُلَيْمٍ إِلَى العُلَى وَأَعْراقُ صِدْقٍ بَيْنَ نَصْرٍ وخالِدِ

هُما أَشْرَفا فَوْقَ البُناةِ وأَثَّلا مَساعِىَ لَمْ تُكْذِبْ مَقالَةَ حامِدِ

بِحَقِّكَ تَحْوِى المَكْرُماتِ ولَمْ تَجِدْ أَبًا لَكَ إِلّا ماجِدًا وآبْنَ ماجِدِ

وأَنْتَ الَّذى أَمْسَتْ نِزارٌ تُعِدُّهُ لِدَفْعِ الأَعادِى والأُمورِ الشَّدائِدِ

5 فِدًى لَكَ نَفْسى يا آبْنَ نَصْرٍ ووالِدى وما لِىَ مِنْ مالٍ طَرِيفٍ وتالِدِ

سَأُثْنِى بِما أَوْلَيْتَنى وأَرُبُّهُ إِذا القَوْمُ عَدُّوا فَضْلَكُمْ فى المَشاهِدِ

نَماكَ مُغيثٌ لِلْمَكارِمِ والعُلَى إِلَى خَيْرِ حَىٍّ مِنْ سُلَيْمٍ ووالِدِ

هُمُ الغُرُّ والكَهْفُ الَّذى يُتَّقَى بِهِ إِذا نَزَلَتْ بالنّاسِ إِحْدَى المَآوِدِ ✿

وبَلَغَ زِيادًا انّه شَخَصَ فبَعَثَ عَلِىَّ بنَ زَهْدَمٍ احدَ بنى مَوْأَلَةَ بنِ فُقَيْمٍ فى طَلَبِه ✿ قال

10 أَعْيَنُ فطَلَبَه فى بيتِ نَصْرانِيَّةٍ يقال لها ابنتُ مَرّارٍ من بنى قيس بن ثعلبة تَنْزِلُ قُصَيْبَةَ كاظِمَةَ قال فسَلَّتْه من كِسْرِ بيتِها فلم يَقْدِرْ عليه فقال الفرزدق

أَبَيْتَ آبْنَةِ المَرّارِ هَتَّكْتَ تَبْتَغِى وما يُبْتَغَى تَحْتَ الثَّوِيَّةِ أَمْثالِى

ولٰكِنْ بُغاءِى إِنْ أَرَدْتَ لِقاءَنا فَضاءُ الصَّحارَى لا آخْتِباءٌ بِأَدْغالِ

فإِنَّكَ لَوْ لاقَيْتَنى يا آبْنَ زَهْدَمٍ لَأُبْتَ شُعاعِيًّا عَلَى شَرِّ تِمْثالِ

15 وزَعَمَ عِصامٌ انّها رُبَيْعَةُ بنتُ المَرّارِ بن سَلَمَةَ العِجْلِىّ وانّها أُمُّ ابى النَّجْمِ الرّاجِزِ هى التى O 162a أَلْجَأَتِ الفرزدقَ ✿ فأَتَى مَيَّةَ الضَّبِّيَّةَ فى هَرَبِه من زِياد فاستحملها فلم تَحْمِلْه فأَتَى عُزَيْزَةَ من بنى ذُهْلِ بن ثعلبة فحَمَلَتْه وزَوَّدَتْه تَعْضوضًا فقال فى ذلك

---

4 تُعِدُّهُ, so Hell — O تَعُدُّهُ. 6 Hell فَضْلَهُم. 9 موالة, so O. 10 ابنت, so O: قُصَيْبَةَ, so O. 12 seq. cf. Boucher 66[8] seq., Hell N⁰. 648, Ṭabarī II 101[3] seq.: الثَّوِيَّة, Boucher, Hell الحَوِيّات, Ṭabarī السويّة (MSS السريّة). 13 O باذغال. 14 cf. Aghānī XIX 31[10]: شُعاعيًّا, gloss in Hell شُعاعَةُ من تَيْمِ الرِّبابِ وهُمْ فى فُقَيْمٍ فنَسَبَه اليهم. 15 رُبَيْعة, so O: سلمة, so O. بنت, O: بيت

لَأُخْتُ بَنِى ذُهْلٍ غَداةَ لَقِيتُها عُزَيْزَةُ فينا مِنْكِ يا مَىّ أَرْغَبُ

أَتَتْنا بِنَعْصوصٍ وأَقْفَرَة ابْنُها مَرُوحًا بِرِجْلَيْها تَجُولُ وتَذْهَبُ

وقالَتْ لَنا أَهْلًا وسَهْلًا وزَوَّدَتْ جَنَى النَّحْلِ أَوْ ما زَوَّدَتْ هُوَ أَطْيَبُ

أَبوها ٱبْنُ عَمِّ الشَّعْثَمَيْنِ وحَسْبُها إِذا كانَ مِنْ أَشْياخِ ذُهْلٍ لَها أَبُ ☆

5 قال ابو عُبَيْدَةَ قال مِسْمَعُ بنُ عبد الملك فأَتَى الرَّوْحاءَ فنَزَلَ فى بكر بن وائل فأَمِنَ وقال فى ذلك

(S 83a) قَدْ مَيَّلَتْ بَيْنَ المَسِيرِ فلَمْ تَجِدْ لِعَوْرَتِها كالحَىِّ بَكْرِ بنِ وائِلِ

[ يعنى ناقته لم تجد مَنْ يَسْتُرُ عَوْرَتَها إِلَّا بكر بن وائل ]

أَعَفَّ وأَوْفَى ذِمَّةً يَعْقِدونَها إِذا وازَنَتْ شُمُّ الذُّرَى بالكَواهِلِ

10 [ اى صارت الأَسْنِمَةُ كالحَوارِكِ من الجَدْبِ وقِلَّةِ المَرْعَى ]

(S 83b) فقُلْتُ لَها سِيرِى إِلَيْهِمْ فإِنَّهُمْ حِجازٌ لِمَنْ يَخْشَى مُلِمَّ الزَّلازِلِ

[ اى الحِصْن الذى يحتجزون به من العَدوّ يقول مَنْ خَشِىَ انهدامَ الزَّلازِلِ عليه استجار بهؤلاء فأَمِنَ ]

(S 83a) فسارَتْ إِلَى الأَجْفارِ خَمْسًا فأَصْبَحَتْ مَكانَ الثُّرَيّا مِنْ يَدِ المُتَناوِلِ

15 [ يعنى خَمْسَ ليالٍ يقول لا يَصِلُ اليها مَنْ يتناولها هى مع الثُّرَيّا ]

---

1 seq. cf. Hell N⁰. 458. 2 بِنَعْصوصٍ, Hell بِتَعْصوصٍ: وتَذْهَبُ, Hell بِجَنْبَيْها, Hell وتَجْذِبُ. 3 هو, so Hell — O هى. 4 O اشباخ. 7 seq. cf. N⁰. 64 v. 39 Comm., N⁰. 108 v. 23 Comm., Hell N⁰. 529, Ṭabarī II 101[10] seq., Aghānī XIX 31[12] seq. — in S these verses are introduced simply with the words وذلك قول الفرزدق: S لقد عَدَلَتْ أَيْنَ المَسِيرُ (on عَدَلَ = مَيَّلَ see Lisān XIV 160[4]): S لِرَوْعَتِها var. لِعَوْرَتِها, Hell لِحُرْمَتِها. 8 S تجد. 9 أَعَفَّ, S var. أَغَرَّ: O شَمّ. 11 in S this verse follows v. 6 (بِهِمْ يَحْسَمُ الخ): S وقُلْتُ: حِجازٌ, S var. حُلُولٌ: مُلِمَّ, S انهدامَ. 14 الى الاجفار, so O — Aghānī الى الاجفان, Hell الى الرَّوْحاءِ, S من الرَّوْحاءِ.

وما ضَرَّها إنْ جاوَرَتْ فى بِلادِها     بَنى الحِصْنِ ما كانَ آخْتِلافُ القَبائِلِ

يعنى بالحِصْن ثعلبةَ بنَ عُكابَةَ الأَغَرِّ [ يقول اذا سَكَنَتْ هذه النّاقةُ فى بنى الحِصْن لم يَضُرُّها ما كان فى القبائل من الفِتْنَة والشَّرّ ]

S 83b بِهِمْ يَحْسِمُ العِرْقَ النَّعورُ ويُمْتَرَى     بِهِمْ قادِما مَخْشِيَّةِ السَّىْءِ بازِلِ

5 [ يُمْتَرَى اى يُحْتَلَبُ والقادِمانِ خِلْفانِ فى مُقَدَّمِ الضَّرْعِ ويروى قادما مَحْفوظةِ الدَّرِّ ناهِلِ ويروى مَخْشِيَّةِ السِّنِّ اى حَرْبٍ قد أَسَنَّتْ وبَزَلَتْ فشبّهها بناقةٍ على هذه الصّفة وضَرَبَها مَثَلًا للحَرْب ]

ومَحْبوسَةٍ فى الحَقِّ ضامِنَةِ القِرَى     عَروفٍ أَوابيها حِبالَ المَعاقِلِ

— O [ اى حُبِسَتْ على قضاء الحَقّ والضِّيافة والعَروف والعارف سَواءٌ أَوابيها اى التى

10 لم تَلْقَح والحِبال حِبال المَعاقل هى التى تُقْرَنُ بها فى الدِّيات فمَنْ أُعطِىَ منها بعيرًا خَطَمَه بحَبْلٍ

إلَى الصِّيدِ مِنْ أَوْلادِ عَمْرِو بنِ مَرْثَدٍ     أَناخَتْ لَبونى عِنْدَ خَيْرِ المَناهِلِ

و أَناخَتْ قَلوصى اى بَرَكَتْ المَناهِل المَشارِب يقول أَوْرَدْتُها خيرَ المَشارِب من جودِك وكَرَمِك

15 إلَى مَعْشَرٍ لا يَرْهَبُ الضَّيْمَ جارُهُمْ     قَديمًا ولا يَرْمونَهُ بالغَوائِلِ

اى الدَّواهى

فكَمْ فيهِمْ مِنْ سَيِّدٍ وٱبْنِ سَيِّدٍ     ومِنْ قائِلٍ عِنْدَ الحَفيظَةِ فاصِلِ

---

1 S فما ضَرَّها ان خالَطَتْ فى دِيارِهم. 4 النَّعورُ, S الدَّرورُ var. العَصِىُّ: السَّىءِ, S حَرْبٍ, 6. الشرّ O — (هو اللبنُ فى الضّرع قبل اجتماع الدِّرّة so S (with a gloss S جَرْبًا: اسنت partly effaced in S. 8 O ومحبوسه, S مُحَبَّسَةٌ: S للحَقِّ: O عَروفٌ: O حبالَ, S حِبالُ. 9 seq., O omits ضامنَهِ القرَى, S ضامنَةُ القِرَى: O the rest of this piece and the whole of the next.

و عِنْدَ المَحافِلِ فاصل يَفْصِلُ بالحَقّ ويَحْكُمُ به

ومِنْ فاعِلٍ يَغْشَى الأَرامِلَ سَيْبُهُ يُعارِضُ أَرْواحَ الصَّبا كالمُخايِلِ

المُخايِل اى المُبارِى ٥

وقال الأَشْهَبُ بنُ رُمَيْلَةَ يَنْقُضُها

5 إِنَّ تَمِيمًا شَرُّها وأَذَلُّها وأَلأَمُها جِيرانُ بَكْرِ بنِ وائِلِ

S 84a ولَسْتُ بِرَوّاغٍ يَروغُ لِظَهْرِهِ إِذا زَبَنَتْهُ الحَرْبُ ذاتُ التَّلاتِلِ

والرَّوّاغ الخَدّاع اى يَنْهَزِمُ يُعَيِّرُ الفرزدق بهَرَبِه من زياد واستجارَته بغيرِ قومه يقول لستُ ممّن يَروغ ويُوَلّى العَدُوَّ ظَهْرَه التَّلاتل الشَّدائد الواحدة تَلْتَلَةٌ

وتَشْكُنى عِجْلٌ عَلَيْها جِعالَةً ولَمْ تَكُ تُسْقَى قَبْلَها بالجَعائِلِ

10 عَلَيْها على الابل يقول لم تكن إِبِلى عُوِّدَتْ أَنْ تُسْقَى بالجَعائل ولكن بعِزّى ومَنْعَتى كأنّه وَرَدَ عليهم فقالوا لا نَدَعُك تَسْقِى إِلّا برِشْوَةٍ وهى الجِعالة

وقَدْ كانَ يُرْوِى أَوَّلَ القَوْمِ فارِطى إِذا طَمِثَتْ دَلْوُ اللِّئامِ التَّنابِلِ

والفارِط الذى يتقدّم القومَ فيُصْلِحُ لهم الدِّلاءَ والأَرْشِيَةَ طَمِثَتْ اى قَلَّ ماؤُها التَّنابِل هم الذين لا خيرَ فيهم لا يَقْوَوْنَ على طَحْمَةِ الوادى (وهى كَثْرَتُه) لانّ الأَقْوِياءَ والأَشِدّاءَ

15 تَزْبُنُهم عن ذلك .

وتَبَّأَها الرُّوّادُ أَنَّ بِلادَها أَلَثَّتْ عَلَيْها دِيمَةٌ بَعْدَ وابِلِ

اى أَمْطَرَتْ وأَقامت هذه الابلُ ببلادها

تُبَرِّكُ بالمِيثِ الدِّماثِ وتَتَّقِى عِداها بِرَأْسٍ مِنْ تَمِيمٍ وكاهِلِ

و تُنَزِّلُ بالميث أَوْدِيَة سَهْلَة

---

2 فاعل , S var. ماجِد . 6 لِظَهْرِه , S var. بظَهْرِه : S زَبَّنَتْهُ , with a gloss اى عَضَّتْه وَنَحَّتْه حتى يُولِّى منها وليس هاهنا رُمْحٌ [read رَمَّحٌ] : S ذاتَ . 10 S ومِنْعتى . 14 S طَخْمَة : S لاشدّآء .

إذا هِىَ حَلَّتْ بَيْنَ سَعْدٍ ومُلَيكٍ وجِيدَ لَها ما بَيْنَ فَلْجٍ وحائِلِ

سَعْد هو ابنُ يَزِيدَ جِيدَ لَها من المَطَر الجَوْد ويروى وغِيرَ لَها اى مُطِرَ لها

فنَبَتَتِ المَراعِى عنه فَلْجٍ وحائِل موضعانِ

يَظَلُّ يُراعِيها وَراءَ رِعائِها بَنو كُلِّ مَيَّاسٍ طَوِيلِ المَحامِلِ

5 مَيّاس المُخْتال يعنى رَجُلًا طويلَ مَحامِلِ السَّيف يقول يحتفظون بهذه الاموال من

وراءِ رِعائِهم

وإنّا لَنَحْمِى السَّرْبَ مِنْ أَرْضِ مُلَيكٍ ونَمْنَعُ إنْ شِئْنا عِدادَ المَناهِلِ

السَّرْب اى الأَمْوال كلّها ما سَرَبَ من عندِ البُيوت اى سَرَحَ والسُّروب والسُّروح واحد

عِداد الأَبآر عِدٌّ واحِدٌ المَناهِل المِياه يقول نحنُ فى ارضٍ هى مَوارِدُ النّاس فإنْ شِئْنا

10 مَنَعْنا النّاس عن وُرودِها ] ☆

— S
(O 162a)

وقال لهم ايضا

إنّى وإنْ كانَتْ تَميمٌ عِمارَتى وكُنْتُ إلَى القُدْمُوسِ مِنْها القُماقِمِ

لَمُثْنٍ عَلَى أَفْناءِ بَكْرِ بنِ وائِلٍ ثَناءً يُوافِى رَكْبَهُمْ فى المَواسِمِ

هُمْ يَوْمَ ذى قارٍ أَناخوا فصادَموا بِرَأْسٍ بِهِ تُرْدَى صَفاةُ المُصادِمِ

15 أَقاموا لِكِسْرَى يَوْمَ جاشَتْ جُنودُهُ وبَهْراءَ إذْ جاءُوا وجَمْعِ الأَراقِمِ

إذا فَرَغوا مِنْ جانِبٍ مالَ جانِبٌ فذادوهُمُ فيها ذِيادَ الحَوائِمِ

بِمَخْشوبَةٍ بِيضٍ إذا ما تَناوَلَتْ ذُرَى البَيْضِ أَبْدَتْ عَنْ فِراخِ الجَماجِمِ

فما بَرِحوا حَتَّى تَهادَتْ نِساؤُهُمْ بِبَطْحاءِ ذى قارٍ عِيابَ اللَّطائِمِ

كَفَى بِهِمِ قَوْمَ آمْرِءٍ يَمْنَعونَهُ إذا جُرِّدَتْ أَيْمانُهُمْ بالقَوائِمِ

---

2 يزيد = زَيْد مَناةَ . 3 S المرعى . 4 S يُراعيها with معا . 12 seq. cf. Boucher 114[14] seq., Aghānī XIX 43[15] seq. 19 O بهم : O جردت .

أُنَاسٌ إِذَا مَا أَنْكَرَ الكَلْبُ أَهْلَهُ     أَتَاخُوا فعادُوا بالسُّيُوفِ الصَّوَارِمِ ۞

قال وكان الفرزدقُ اذا نَزَلَ زِيادٌ البصرةَ نَزَلَ الكوفةَ واذا نَزَلَ زِيادٌ الكوفةَ نَزَلَ البصرةَ وكان

O 162b زِيادٌ يُقيم هاهنا ستّةَ أَشْهُرٍ وهاهنا ستّةَ أَشْهُرٍ فبَلَغَ زِيادًا صَنيعُ الفرزدقِ فكتب الى عامِلِه

على الكوفة عبدِ الرّحمٰن بن عُبَيْد إِنّما الفرزدقُ فَحْلُ الوُحوش يَرْعَى القِفارَ فاذا وَرَدَ

5 عليه النّاسُ ذُعِرَ ففارَقهم الى ارضٍ أُخْرَى فرَتَعَ فاطْلُبْهُ حيث تَظْفَرُ به ۞ فقال الفرزدق

فطُلِبْتُ أَشَدَّ طَلَبٍ حتّى جعل مَنْ كان يُؤْوِينى يُخْرِجُنى من عِنْدِه فضاقت علىّ الارض

فبينا أَنا نائِمٌ ملفّف رأسى فى كِسائى على ظَهْرِ طريقٍ اذ مَرَّ بى الذى جاء فى طَلَبى فلمّا

كان اللّيل لم اكن طَعِمْتُ قبل ذلك طعامًا ثَلاثًا اتيتُ بعضَ اخوالى بنى ضَبَّةَ وعندهم

عُرْسٌ فقلتُ آتيهم فأُصيبُ من طعامهم فبينا أَنا قاعِدٌ اذ نظرتُ الى هادِى فَرَسٍ وصَدْرِ

10 رُمْحٍ قد جاوَزَ بابَ الدّار داخِلًا الينا فقاموا الى حائِطِ قَصَبٍ فرَفَعوه فخرجتُ منه وأَلْقَوُا

الحائِطَ مكانَه وقالوا ما رَأَيْناه فمَكَثوا ساعةً ثمّ خرجوا فلمّا أَصْبَحْنا جاءُونى فقالوا اخْرُجْ الى

الحِجاز عن جِوارِ زِيادٍ لا يَظْفَرْ بك ولو ظَفِروا بك البارحةَ لَأَهْلَكْتَنا وجمعوا لى ثَمَنَ

راحِلَتَيْنِ وكلّموا لى مُقاعِسًا احدَ بنى تيمِ اللّات بن ثعلبة وكان دَليلًا يُسافِرُ للتّجار قال

فخرجنا الى بانِقْيا حتّى انتهينا الى بعضِ القُصور التى تُنْزَلُ فلم يُفْتَحْ لنا الباب فأَلْقَيْنا

15 رِحالَنا الى جَنْبِ الحائط واللّيلةُ مُقْمِرَةٌ فقلتُ أَرَأَيْتَ يا مُقاعِسُ إِنْ بَعَثَ زِيادٌ بعد أَنْ

نُصْبِحَ الى العَتيق رِجالًا (وهو خَنْدَقٌ كان للعَجَم) ما تقول العربُ يقولون أَمْهَلَه يومًا

وليلةً ثمّ اخذه ارْتَحِلْ قال إِنّى اخاف السِّباعَ قلتُ السِّباعُ أَهْوَنُ علىّ من زِياد فارْتَحَلْنا لا

نرى شيئًا إِلّا خَلَّفْناه ولَزِمَنا شَخْصٌ لا يفارقنا فقلتُ يا مُقاعِسُ أَتَرَى هذا الشَّخْصَ لم

نَمُرَّ بشىءٍ إِلّا جاوَزْناه غَيْرَه فانّه يُسايِرُنا منذ اللّيلة قال هذا السَّبُعُ قال فكأنّه فَهِمَ كلامَنا

---

1 gloss in Boucher's MS اذا لَبِسَ القومُ السِّلاحَ أَنْكَرَهم كَلْبُهم فلم يَعْرِفْهم . 2 seq. cf. Ṭabarī II 101[14] seq. 6 O يوويني . 14 بانِقْيا , O نافنينا (cf. Ṭabarī loc. cit.). 15 O وليلةٌ مُقْمِرَةٌ . 17 O إِرْتَحِلْ .

فتقدّم حتّى رَبَضَ على ظَهْرِ الطّريق فلمّا رأينا ذلك نَزَلْنا فشَدَدْنا نَقْتَبْنا بِثِناتَيْنِ
وأخذتُ قوسى وقلتُ يا ثَعْلَبُ أَتَدْرى مَنْ فَرَرْنا منه اليك فَرَرْنا من زِيادٍ فحَصَبَ بذَنَبه
حتّى غَشِيَنا غُبارُه وغَشِيَ نَاقَتَيْنا قال فقلتُ أَرْمِيهِ فقال لا تَهِجْهُ فانّه اذا اصبح ذَهَبَ
قال فجعل يَرْعُدُ ويَزْأَرُ ومُقاعِسٌ يُوعِدُه حتّى انشقّ الصُّبْحُ فلمّا رَآهُ وَلَّى ✿ وأَنْشَأَ
5 الفرزدق يقول

ما كُنْتُ أَحْسَبُنِى جَبانًا بَعْدَ ما … لاقَيْتُ لَيْلَةَ جانِبِ الأَنْهارِ
لَيْثًا كَأَنَّ عَلَى يَدَيْهِ رِحالَةً … شَثْنَ البَراثِنِ مُوجَدَ الأَظْفارِ
لَمّا سَمِعْتُ لَهُ زَمازِمَ أَجْهَشَتْ … نَفْسِى إِلَىَّ فقُلْتُ أَيْنَ فِرارِى
فَرَبَطْتُ جِرْوَتَها وقُلْتُ لَها اصْبِرِى … وشَدَدْتُ فى ضِيقِ المَقامِ إِزارِى
10 فَلَأَنْتَ أَهْوَنُ مِنْ زِيادٍ عِنْدَنا … اذْهَبْ إِلَيْكَ مُخَرَّمَ السُّفّارِ ✿

قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى أَعْيَنُ بنُ لَبَطَةَ قال حدّثنى ابى لَبَطَةُ عن شَبَثِ بنِ رِبْعِيٍّ الرِّياحىّ
قال فأنشدتُ زِيادًا هذه الابياتَ فكأنّه رَقَّ له وقال لو اتانى لَآمَنْتُه وأَعْطَيْتُه فبَلَغَ
ذلك الفرزدقَ فقال

تَذَكَّرَ هٰذا القَلْبُ مِنْ شَوْقِهِ ذِكْرا … تَذَكُّرَ ذِكْرَى لَيْسَ ناسِيَها عَصْرا
15 تَذَكَّرَ ظَمْياءَ الَّتى لَيْسَ ناسِيًا … وإِنْ كانَ أَدْنَى عَهْدِها حِجَجًا عَشْرا (O 163a)
وما مُغْزِلٌ بالغَوْرِ غَوْرِ تِهامَةٍ … تُراعِى أَراكًا فى مَنابِتِهِ نَضْرا
مِنَ الأُدْمِ حَوْراءُ المَدامِعِ تَرْتَعِى … إِلَى رَشَإٍ طِفْلٍ تَخالُ بِهِ فَتْرا

---

2 يا , O تا : O فخصب . 4 يَرْعُدُ , so Ṭabarī — O يوعد . 6 seq. cf. Ṭabarī II 103[11] seq., Hell N⁰. 306 : بَعْدَ , Hell قَبْلَ . 7 رِحالَةً , so O and Hell, which latter explains (sic) شَبَّهَ ارتفاعَ زُبْرَتِه وكاهِلِه بالرّاحلة . 9 cf. Lisān XVIII 152[5] : فرَبَطْتُ , Hell فضَرَبْتُ . 10 مُخَرَّمَ السُّفّارِ , so O and Hell. 14 seq. cf. Ṭabarī II 104[5] seq., Boucher 20[10] seq. : تَذَكَّرَ , O تَذَكُّرَ . 16 تراعى , so O — Boucher تَرَعَّى .

أَصابَتْ بِأَعْلَى وَلْوَلَيْنِ حِبالَةً ۝ فما ٱستَمْسَكَتْ حَتَّى حَسِبْتَ بِها كَسْرا

بِأَحْسَنَ مِنْ ظَمْياءَ يَوْمَ تَعَرَّضَتْ ۝ ولا مُزْنَةٌ راحَتْ غَمامَتُها قَصْرا

وكَمْ دونَها مِنْ عاطِفٍ فى صَرِيمَةٍ ۝ وأَعْداءِ قَوْمٍ يَنْذُرونَ دَمى نَذْرا

إِذا أَوْعَدونى عِنْدَ ظَمْياءَ ساءَها ۝ وَعيدى وقالَتْ لا تَقولوا لَهُ هُجْرا

دَعانى زِيادٌ لِلْعَطاءِ ولَمْ أَكُنْ ۝ لِآتِيَهُ ما ساقَ ذو حَسَبٍ وَفْرا 5

وعِنْدَ زِيادٍ لَوْ يُرِيدُ عَطاءَهُمْ ۝ رِجالٌ كَثيرٌ قَدْ تَرَى بِهِمِ فَقْرا

قُعودًا لَدَى الأَبْوابِ طُلّابَ حاجَةٍ ۝ عَوانٍ مِنَ الحاجاتِ أَوْ حاجَةً بِكْرا

فلَمّا خَشِيتُ أَنْ يَكونَ عَطاؤُهُ ۝ أَداهِمَ سُودًا او مُحَدْرَجَةً سُمْرا

تَمَيْتُ إِلَى حَرْفٍ أَضَرَّ بِنِيِّها ۝ سُرَى اللَّيْلِ وٱسْتِعْراضُها البَلَدَ القَفْرا

تَنَقَّسُ فى بَهْوٍ مِنَ الجَوِّ واسِعٍ ۝ إِذا مَدَّ حَيْزوما شَراسِيفِها الصَّفْرا 10

تَراها إِذا صامَ النَّهارُ كَأَنَّما ۝ تُسامِى فَنِيقًا أَوْ تُخالِطُهُ خَطْرا

تَخوضُ إِذا صاحَ الصَّدَى بَعْدَ هَجْعَةٍ ۝ مِنَ اللَّيْلِ مُلْتَجًّا غَياطِلُهُ خُضْرا

وإِنْ أَعْرَضَتْ زَوْراءُ أَوْ شَمَّرَتْ بِنا ۝ فَلاةٌ تَرَى مِنْها مَخارِمَها غُبْرا

تَعَدَّيْنَ عَنْ قُهْبِ الحَصَى وكَأَنَّما ۝ رَضَحْنَ بِهِ مِنْ كُلِّ رَضْراضَةٍ جَمْرا

وكَمْ مِنْ عَدُوٍّ كاشِحٍ قَدْ تَجاوَزَتْ ۝ تَخافَتَهُ حَتَّى يَكونَ لَها جِسْرا 15

تَؤُمُّ بِها المَوْماةَ مَنْ لا يَرَى لَهُ ۝ إِلَى ٱبْنِ أَبى سُفْيانَ جاهًا ولا عُذْرا

فلا تُعْجِلانى صاحِبَيَّ فرُبَّما ۝ سَبَقْتُ بِوِرْدِ الماءِ غادِيَةً كُدْرا

وحِضْنَيْنِ مِنْ ظَلْماءِ لَيْلٍ سَرَيْتُهُ ۝ بِأَغْيَدَ قَدْ كانَ النُّعاسُ لَهُ سُكْرا

رَماهُ الكَرَى فى الرَّأْسِ حَتَّى كَأَنَّهُ ۝ أَمِيمُ جَلامِيدٍ تَرَكْنَ بِهِ وَقْرا

---

5 seq. cf. Aghānī XIX $31^{18}$ seq. 8 cf. Lisān III $56^{11}$. 9 O نَبِيَّها (cf. Ṭabarī). 10 see Lisān XVIII $106^{3}$: الْجَوّ, so O — Ṭabarī, Boucher التجَوْف : O حيزومًا : O الطَّفْرا (cf. Boucher).

مِنَ السَّيْرِ والإِدْلاجِ تَحْسَبُ إِنَّما سَقاهُ الكَرَى فى كُلِّ مَنْزِلَةٍ خَمْرا
جَرَرْنا وفَدَّيْناهُ حَتَّى كَأَنَّما يَرَى بِهَوادِى الصُّبْحِ قَنْبَلَةً شُقْرا ✿

قال ومَضَيْنا فقدمتُ المدينةَ وسعيدُ بنُ العاصِ بن سعيد بن العاصِ بن أُمَيَّةَ عليها فكان فى جنازةٍ فتبِعْتُه فوجَدْتُه قاعِدًا والميّتُ يُدْفَنُ حتّى قمتُ بين يديه فقلتُ هذا 5 مقامُ العائذِ من رَجُلٍ لم يُصِبْ دَمًا ولا مالًا فقال قد أُجِرْتَ إِنْ لم تكن اصبتَ دَمًا ولا مالًا مَنْ انتَ فقلتُ انا هَمّامُ بنُ غالب بن صعصعة وقد أَثْنَيْتُ على الأمير فإنْ O 163b رَأَى الأميرُ أَنْ يأْذَنَ لى فُأُسْمِعَه قال هاتِ فأنشدتُه

وكُومٍ تَنْعَمُ الأَضْيافَ عَيْنًا وتُصْبِحُ فى مَبارِكِها ثِقالا

حتّى اتيتُ الى آخرِها فقال مَرْوانُ قُعودًا يَنْظُرونَ إِلَى سَعِيدِ فقلتُ كَلّا إِنّك 10 لَقائِمٌ يا ابا عبد المَلِك ✿ قال فقال كَعْبُ بنُ جُعَيْل هذا واللهِ الرُّؤيا التى رأيتُ البارِحَةَ قال سَعيد وما رأيتَ قال رأيتُ كأنّى أَمْشى فى سِكّةٍ من سِكَكِ المدينة فاذا انا بابنِ قِتْرَةَ فى جُحْرٍ فكأنّه اراد أَنْ يَتَناوَلَنى فاتّقيتُه قال فقام الحُطَيْئَةُ فشَقّ ما بين رَجُلَيْنِ حتّى تجاوَزَ اليّ فقال قُلْ ما شِئْتَ فقد ادركتَ مَنْ مَضَى ولا يُدْرِكُك مَنْ بَقِىَ وقال لسعيد هذا واللهِ الشِّعْرُ لا ما نُعَلَّلُ به منذ اليوم ✿ قال فلم يَزَلْ بالمدينة مَرَّةً وبمكّة 15 مَرَّةً وقال الفرزدق فى ذلك

أَلا مَنْ مُبْلِغٌ عَنّى زِيادًا مُغَلْغَلَةً يَخُبُّ بها بَرِيدُ
بِأَنّى قَدْ فَرَرْتُ إِلَى سَعِيدٍ ولا يُسْطاعُ ما يَحْمِى سَعِيدُ
فَرَرْتُ إِلَيْهِ مِنْ لَيْثٍ هِزَبْرٍ تَفادَى مِنْ فَرِيسَتِهِ الأُسُودُ

---

2 O قنبله. 3 seq. cf. Aghānī XIX 21[9] seq., XXI 196[5] seq. 5 أُجِرْتَ, so O. 8 cf. Boucher 35[12], Lisān XVI 60[24]: O تنعم الاضيافَ, Boucher's MS (sic) تُنْعِمُ الأَضْيافَ — see Ṭabarī *Gloss.* s. v. نَعِمَ. 9 O على آخرها: قُعودًا الخ, cf. Boucher 37[2]. 16 seq. cf. Hell N⁰. 399, Ṭabarī II 107[18] seq., Aghānī XIX 31[24] seq. 18 تَفادَى, « keep aloof » = تَعادَى (see Ṭabarī).

فَإِنْ شِئْتَ ٱنْتَسَبْتُ إِلَى ٱلنَّصارَى     وإِنْ شِئْتَ ٱنْتَسَبْتُ إِلَى ٱلْيَهُودِ
وإِنْ شِئْتَ ٱنْتَسَبْتُ إِلَى فُقَيْمٍ     ونَاسَبَنِى ونَاسَبْتُ ٱلْقُرُودُ
وأَبْغَضُهُمْ إِلَىَّ بَنُو فُقَيْمٍ     ولٰكِنْ سَوْفَ آتِى ما تُرِيدُ ✿

وقال الفرزدق ايضًا لزياد

أَتانِى وَعِيدٌ مِنْ زِيادٍ فَلَمْ أَنَمْ     وسَيْلُ ٱللِّوَى دونى فَهَضْبُ ٱلتَّهائِمِ     5
فَبِتُّ كَأَنِّى مُشْعَرٌ خَيْبَرِيَّةً     سَرَتْ فى عِظامى أَوْ سِمامَ ٱلْأَراقِمِ
زِيادَ بنَ حَرْبٍ لَوْ أَظُنُّكَ تارِكِى     وذا ٱلضِّغْنِ قَدْ خَشَّمْتُهُ غَيْرَ ظالِمِ
وقَدْ جاحَفَتْ مِنّى ٱلعِراقَ قَصِيدَةٌ     رَجُومٌ مَعَ ٱلْأَقْصَى رُؤُوسَ ٱلْمَخارِمِ
خَفِيفَةُ أَفْواهِ ٱلرُّواةِ ثَقِيلَةٌ     عَلَى قِرْنِها نَزّالَةٌ بِٱلْمَواسِمِ

وهى طويلة ✿ قال فلم يَزَلْ بين مكّة والمدينة حتّى كتب زياد الى مُعوية قد ضبطتُ 10
لك العراقَ بشمالى ويمينى فارغةٌ فَٱشْغَلْها بالحجاز وبعث فى ذلك الهَيْثَمَ بنَ الأَسْوَد
النَّخَعِىَّ فكتب له عَهْدَه مع الهَيْثَم ✿ فلمّا بَلَغَ ذلك اهلَ الحجاز اتى نَفَرٌ منهم عبدَ
الله بنَ عُمَر بن الخَطّاب رضهما فذكروا ذلك له فقال ادْعُوا عليه اللهَ يَكْفِكُمُوهُ واسْتَقْبَلَ
القِبْلَةَ واسْتَقْبَلوها فدَعَوْا ودَعا فخرجت طاعونةٌ على إِصْبَعه فأرسل الى شُرَيْحٍ وكان قاضيَه
فقال حَدَثَ ما ترى وقد أُمِرْتُ بقَطْعِها فَأَشِرْ علىّ فقال شُرَيْحٌ إِنّى أَخْشَى أَنْ يكون 15
الجِراحُ على يَدِك والأَلَم على قَلْبِك وأَنْ يكون الأَجَلُ قد حَضَرَ فتَلْقَى اللهَ عزّ وجلّ
أَجْذَمَ ويُعَيِّرُهُ وَلَدُك فتركها وخَرَجَ شُرَيْحٌ فسألوه فأخبرهم ما اشار به فلاموه وقالوا هلّا
اشرتَ عليه بقَطْعِها فقال قال رسول الله صلعم المستشارُ مُؤْتَمَنٌ ✿ ولم يَلْبَثْ زياد أَنْ O 164a
ماتَ وقد خرج متوجّهًا الى الحجاز فدُفِنَ بالثَّوِيّة الى جَنْبِ الكوفة فرثاه مِسْكِينُ بنُ عامر
ابن شُرَيْح بن عمرو بن عمرو بن عُدُس بن زيد بن عبد الله بن دارِم فقال     20

---

5 seq. cf. Boucher 114[1] seq., Ṭabarī II 1087 seq. 7 خَشَّمْتُهُ, so Boucher — O خشينه. 10 seq. cf. Ṭabarī II 158[11] seq. 14 إِصْبَعه, i. e. إِصْبَعِ زِيادٍ. 16 الجِراح, so Ṭabarī — O الخُراج. 17 O وَيُعَيِّرُكَ (sic). 20 O سريح.

رَأَيْتُ زِيَادَةَ الإِسْلامِ وَلَّتْ — فَبَانَتْ حِينَ وَدَّعَنَا زِيَادُ ۞

ولم يكن الفرزدق هجا زيادًا حَيَاتَهُ حتّى هلك فلمّا رَثاه مِسْكِينُ بنُ عامرٍ قال الفرزدق مُجيبًا له

أَمِسْكِينُ أَبْكَى اللّٰهُ عَيْنَكَ إِنَّمَا — جَرَى فى ضَلالٍ دَمْعُها فتَحَدَّرَا

5 رَثَيْتَ ٱمْرَءًا مِنْ أَهْلِ مَيْسانَ كافِرًا — كَكِسْرَى عَلَى عِدّانِهِ وكَقَيْصَرَا

أَقُولُ لَهُ لَمَّا أَتَانِى نَعِيُّهُ — بِهِ لا بِظَبْيٍ فى الصَّرِيمَةِ أَعْفَرَا ۞

فأجابه مِسْكِين فقال

أَلَا أَيُّها المَرْءُ الّذى لَسْتُ ناطِقًا — ولا قاعِدًا فى القَوْمِ إِلّا ٱنْبَرَى لِيَا

فَجِئْنِى بِعَمٍّ مِثْلِ عَمِّى أَوْ أَبٍ — كَمِثْلِ أَبِى أَوْ خالٍ صِدْقٍ كَخالِيَا

10 كَعَمْرِو بنِ عَمْرٍو أَوْ زُرارَةَ وَٱبْنِهِ — أَوِ البِشْرِ مِنْ كُلٍّ فَرَعْتُ الرَّوَاسِيَا

وما بَرِحَتْ مِثْلُ القَناةِ وسابِحٌ — وخَطّارَةٌ غُبْرُ الشَّرَى مِنْ عِيالِيَا

فَهٰذا لِأَيّامِ الحِفاظِ وهٰذِهِ — لِرَحْلِى وهٰذِى عُدَّةٌ لِٱرْتِحالِيَا ۞

وقال الفرزدق لزياد

أَبْلِغْ زِيادًا إِذا لاقَيْتَ مَصْرَعَهُ — إِنّ الحَمامَةَ قَدْ طارَتْ مِنَ الحَرَمِ

15 طارَتْ فما زالَ يَنْمِيها قَوادِمُها — حَتّى ٱسْتَغاثَتْ إِلَى الأَنْهارِ والأَجَمِ ۞

ولمّا بَلَغَ الفرزدقَ موتُ زيادٍ جعل يرتجز وشَخَصَ عن المدينة

كَيْفَ تَرانى قالِبًا مِجَنّى — أَضْرِبُ أَمْرِى ظَهْرَهُ لِبَطْنِ

قَدْ قَتَلَ اللّٰهُ زِيادًا عَنّى ۞

---

4 seq. cf. Boucher 48[14] seq., Ṭabarī II 160[3] seq., Aghānī XVIII 68[28] seq., XIX 28[16] seq., 32[7] seq., Yāḳūt IV 715[19] seq., Lisān IV 277[3] seq. 5 seq., cf. Lisān XVII 151[15] seq., Muʿarrab 142[5]. 8 لستُ, so O. 11 وسابحٌ, so O. 14 seq. cf. Boucher 118[6] seq. 15 O تنميها. 17 seq. cf. Hell N°. 525, Lisān VI 192[22], XVI 246[20]: O مَجَنِّى.

رجع الى القصيدة

(L 84b) ٤٨ فما كانَ شَىْءٌ كانَ مِمّا نُجِنُّهُ مِنَ الغِشِّ الّا قَدْ أَبانَتْ شَواكِلُهْ

(L 85a) ٤٩ وقُلْتُ لَهُمْ صَبْرًا كُلَيْبُ فانّهُ مَقامُ كِظاظٍ لا تَتِمُّ حَوامِلُهْ

٥٠ فإِنْ تَهْدِموا دارى فإِنّ أُرومَتى لَها حَسَبٌ لا ٱبْنُ المَراغةِ نائِلُهْ

5 ٥١ أَبى حَسَبٌ عَوْدٌ رَفيعٌ وصَخْرةٌ اذا قُرِعَتْ لَمْ تَسْتَطِعْها مَعاوِلُهْ

(L 86b) ٥٢ تَصاغَرْتَ يا ٱبْنَ الكَلْبِ لَمّا رَأَيْتَنى مَعَ الشَّمْسِ فى صَعْبٍ عَزيزٍ مَعاقِلُهْ

ويروى مَناقِلُهْ والمَنْقَل اعلى الجَبَل وهو العَقَبَة قال ابو عبد الله المَنْقَل بفَتْحِ الميم الآكَمة

(L 86a) ٥٣ وقَدْ مُنِيَتْ مِنّى كُلَيْبٌ بِضَيْغَمٍ ثَقيلٍ على الحُبْلَى جَرِيرٍ كَلاكِلُهْ

10 قوله كَلاكِلُه يعنى صَدْره وما يَليه قال وإِنّما عيّره بقصّة صُرَد بن جَمْرَةَ الذى سُقِىَ مَنِىَّ عَبْدٍ ابى سُواجٍ فانتفخ بَطْنُه وتفسيرُ ذلك فى غيرِ هذا الموضع

O 164b ٥٤ شَتيمُ المُحَيّا لا يُخاتَلُ قِرْنُهُ ولٰكِنّهُ بالصَّحْصَحانِ يُنازِلُهْ

٥٥ هِزَبْرٌ هَريتُ الشِّدْقِ رِيبالُ غابَةٍ اذا سارَ عَزَّتْهُ يَداهُ وكاهِلُهْ

قال ابو عبد الله قال ابنُ الأَعْرابىّ تَرَبَّلَ السَّبُعُ وتَرَيْبَلَ اذا كان شابًّا كثيرَ اللَّحْم قوله

15 هِزَبْر يعنى قَوِيًّا شديدًا والهِزَبْر من نَعْتِ الأَسَد وإِنّما شبّهه بالاسد فى قُوّته وهَريتُ الشِّدْقِ اى واسعُ الشِّدْق قال والرِّيبال ايضًا من نَعْتِ الأَسَد يعنى يَصيدُ وَحْدَه ولا يَحْتاجُ الى مَنْ يُعاوِنُه على صَيْده يقال من ذلك خَرَجَ القومُ يَتَرَبَّلونَ قال وذلك اذا خرجوا

---

2 L من الشّر (sic) تُجِنُّهُ (sic) وما كُلّ شى كُنتَ منّا . 3 L كَطاط marg. الَطاط الرحام . 5 O أَبَى , L لنا . 6 L رايتنا مع البَدْرِ . 9 تَقيلٍ , L شَديد . 12 O شَتيمُ with معا , L شَتيمُ with a gloss الشتيم القبيح . 13 L هَرَبِر هَريتِ : L رِبنالَ .

للغارة واللُّصوصيّة متخفّفين قال والغابَة الأَجَمَة التى يَسْكُنها الاسد عَزّتْه يَداه وكاهِلُه
اى كانتا أَقْوَى شىء منه وأَشَدّه وقوله عَزّتْه اى قَوّتْه يَداه وكاهِلُه التى يَغْلِب بهما — L
ويَقْهَر قال ومنه قولهم مَنْ عَزّ بَزّ يريد مَنْ غَلَبَ قَهَرَ وبَزّ صاحِبَه اى سَلَبَه ثيابَه
وما معه ومنه قوله عزّ وجلّ وعَزّنى فى الخِطابِ اى غَلَبَنى وقوله إِذا سارَ يريد
5 اذا ساوَرَ فَرِيسَتَه فأخذها يقال سارَ وساوَرَ بمعنًى واحدٍ وهو اذا واثَبَ ووَثَبَ قال ابو
عُثْمان سمعتُ الكِسائىّ وغَيْرَه يقول هو لِصٌّ بَيّنُ اللَّصوصِيَّة بفَتْحِ اللّام وهو حُرٌّ بَيّنُ
الحَرورِيَّة بنَصْبِ الحاء وهو خاصٌّ بالأمير بَيّنُ الخَصوصِيَّة بنَصْبِ الخاء قال ابو عُثْمان
وسمعتُ الاصمعىّ وأبا عُبَيْدَة وغَيْرَهما يقولون لم نَسْمَعْ شيئًا من النَّحْو على هذا الباب
وعلى هذا الوَزْن بالفَتْحِ إِلّا هذه الثّلثة الأَحْرُف والباقى من هذا الجِنْس مضمومُ الاوّلِ كُلُّه
10 قال وسألْتُ عن ذلك فوافَقَ الاصمعىُّ ابا عُبَيْدَةَ

٥٦ عَزيزٌ مِنَ اللّاءِى يُنازِلُ قِرْنَهُ وقَدْ ثَكِلَتْهُ أُمُّهُ مَنْ يُنازِلُهْ

ويروى عَزيزٌ مَتَى ما يَلْقَ بالسَّيْفِ قِرْنَهُ فقَدْ هَبِلَتْهُ

٥٧ وإِنَّ كُلَيْبًا اذْ أَتَتْنِى بِعَبْدِها كَمَنْ غَرّهُ حَتّى رَأَى المَوْتَ باطِلُهْ (L 85b)
٥٨ رَجَوْا أَنْ يَرُدّوا عَنْ جَرِيرٍ بِدِرْعِهِ نَوافِذَ ما أَرْمِى وما أَنا قائِلُهْ
15 ٥٩ عَجِبْتُ لِراعِى الضّأْنِ فى حُطَمِيّةٍ وفى الدِّرْعِ عَبْدٌ قَدْ أُصِيبَتْ مَقاتِلُهْ L 85b
٦٠ وهَلْ تَلْبَسُ الحُبْلَى السِّلاحَ وبَطْنُها اذا انْتَطَقَتْ عِبْءٌ عَلَيْها تُعادِلُهْ

---

4 cf. Kur'ān XXXVIII 22. 11 O عَزِيزٍ. 13 بِعَبْدِها, L بكَلْبِها: المَوْتَ, O marg. الحَقّ (so L). 14 L نَوافِرَ, adding السهم الناقر المقرطس [read المُقَرْطِس] وقال طفيل بن مالك

اعرفتم حملى برحلى واقفا ورميتمُ جارى بسَهمٍ ناقرِ

15 seq. cf. p. 320[10] seq., N°. 64 v. 63 Comm.: O حَطَمِيّةٍ. 16 وهَلْ, L وقد: عَلَيْها, L ثقيل.

ويروى وقَدْ تَلْبَسُ   ويروى تَقيلٌ تُعادِلُهْ   ويروى عِبْءٌ عَلَيْها تُزاوِلُهْ

٦١ أَفاخَ وأَلْقَى الدِّرْعَ عَنْهُ ولَمْ أَكُنْ   لِأُلْقِىَ دِرْعِى مِنْ كَمِىٍّ أُقاتِلُهْ

قوله أَفاخَ يقول تَفاجَّ وفَتَحَ فَخِذَيْهِ وفَسا   وفى مَثَلٍ يقال كُلُّ بائِلَةٍ تُفيخُ   يقول مَنْ

بالَ خرجت منه ريحٌ   وعن النبىّ صلعم كُلُّ بائِلَةٍ تُفيخُ   قال وقال ابو عُبَيْدَةَ وَقَفَ

جَريرٌ بالمِرْبَدِ وقد لَبِسَ دِرْعًا وسِلاحًا تامًّا ورَكِبَ فَرَسًا اعاره ايّاه ابو جَهْضَمٍ عَبّادُ بنُ 5

حُصَيْنٍ الحَبَطِىّ قال فبلَغ ذلك الفرزدق فلَبِسَ ثِيابَ وَشْيٍ وسِوارًا وقام فى مَقْبُرَةِ بنى

حِصْنٍ يُنْشِدُ بجرير والنّاسُ يَسْعَوْنَ فيما بينهما بأَشْعارِهما فلمّا بَلَغَ الفرزدقَ لِباسُ جريرٍ

O 165a السِّلاحَ والدِّرْعَ قال   تَجِبْتُ لِراعِى الضَّأْنِ فى حُطَمِيَّةٍ   قال ولمّا بَلَغَ جريرًا أَنَّ الفرزدقَ

فى ثِيابِ وَشْيٍ قال

10   لَبِسْتُ سِلاحِى والفَرَزْدَقُ لُعْبَةٌ   عَلَيْهِ وِشاحا كُرَّجٍ وجَلاجِلُهْ

الكُرَّجُ لُعْبَةٌ يَلْعَبُها المُخَنَّثون

(L 86a) ٦٢ أَلَمْ تَرَ ما يَلْقَى جَريرٌ مِنَ ٱسْتِهِ   اذا ٱحْتَضَرَتْ حِقْوَىْ جَريرٍ قَوابِلُهْ

٦٣ يَقُلْنَ لَهُ دارِكْ زَحيرَكَ وٱسْتَرِحْ   فالّا تَجِئْ سَرْحًا فانَّكَ قاتِلُهْ

—L ٦٤ مَلَأْتَ ٱسْتَهُ ماءً فالّا يَفِضْ بِهِ   يَكُنْ وَلَدًا إِنْ لَمْ تُضِعْهُ مَهابِلُهْ

15 المَهْبِلُ مُتَّسَعُ الرَّحِمِ والمَهْبِلُ ما بين حَلْقَتَىِ الرَّحِمِ

٦٥ أَلَسْتَ تَرَى يا ٱبْنَ المَراغَةِ صامِتًا   لِما أَنْتَ فى أَضْعافِ بَطْنِكَ حامِلُهْ

يقول قد كان يَنْبَغى لك كذلك أَنْ تَلْزَمَ الصَّمْتَ والسُّكوتَ

(L 84a) ٦٦ وقَدْ عَلِمَ الأَقْوامُ حَوْلِى وحَوْلَكُمْ   بَنِى الكَلْبِ أَنِّى رَأْسُ عِزٍّ وكاهِلُهْ

---

3 كُلُّ الخ, cf. p. 317[10]: O تَفيخُ (and also below), L مفخة [read مُفيخَةٌ]. 4 قال الخ, cf. p. 320[6] seq., N⁰. 64 *loc. cit.* 10 cf. N⁰. 64 v. 62. 13 L فانْ لا : L قاتله. 17 in O this remark stands after v. 66. 18 أَنّى, L انا.

٦٧ أَلَمْ تَعْلَموا أَنّى ٱبْنُ صاحِبِ صَوْءَرٍ وعِنْدى حُساما سَيْفِهِ وحَمائِلُهْ

— L

ويروى وعندى حُسامٌ و حُسامًا سَيْفُهُ وحَمائِلُهْ قوله حُساما سَيْفِهِ وحَمائِلُهْ يعنى حَدَّا

سَيْفه قال والحُسام من السُّيوف القاطع الذى يَحْسِمُ ما يقع عليه اى يَقْطَعُه وقوله

صاحِبِ صَوْءَرٍ يعنى غالبَ بن صَعْصَعَةَ وصَوْءَرٌ ماءٌ لكَلْبٍ وهو فوق الكوفة ممّا يَلى الشّأْم ☆

5 قال ابو عُبَيْدَةَ وكان أَعْيَنُ بن لَبَطَةَ وجَهْمٌ السَّليطىّ يَحْكيانِ عن إِياس بن شَبَّةَ بن عِقال

ابن صعصعة قالوا أَجْدَبَتْ بلادُ بنى تميم وأَصابَ بنى حَنْظَلَةَ سَنَةٌ وذلك فى خِلافة

عُثْمانَ بنِ عَفّانَ رضه فبلَغَهم خِصْبٌ عن بِلادِ كَلْب بن وَبَرَةَ قال فٱنْتَجَعَها بنو حنظلة

فنزلوا صَوْءَرَ قال فكانت بنو يَرْبوع قُدّامَ النّاس فنزلوا اقصى الوادى وتَسَرَّعَ غالبُ بنُ

صعصعة بن ناجِيَةَ بن عِقال اليهم وَحْدَه دون مالك بن حنظلة ولم يكن مع بنى يربوع

10 من بنى مالك غَيْرُ غالبٍ فلمّا نزلوا صَوْءَرَ ووَرَدَتْ إِبِلُه حَبَسَ ناقةً منها كَوْماءَ ( يعنى

عظيمة السَّنام ) قال فنَحَرَها فأَطْعَمَها قال فلمّا وَرَدَتْ ابلُ سُحَيْمِ بنِ وَثيل الرِّياحىّ حَبَسَ

منها ناقةً فنَحَرَها فأَطْعَمَها فقيل لغالب إِنّما نَحَرَ سُحَيْمٌ مُواءَمَةً ( يعنى مُباراةً ) لك

فيما صنعتَ فجَعَلَ يومًا يَنْحَرُ هو ويومًا تَنْحَرُ انتَ يريد بذلك مُباراتَك ومُساواتَك

قال فضَحِكَ غالبٌ وقال كلّا ولكنّه امرءٌ كريمٌ وسوف أَنْظُرُ فلمّا وَرَدَتْ ابلُ غالبٍ حَبَسَ

15 منها ناقَتَيْنِ فنَحَرَهُما وأَطْعَمَهما قال فلمّا وَرَدَتْ ابلُ سُحَيْمٍ نَحَرَ ناقَتَيْنِ وأَطْعَمَهما فقال

غالبٌ الآنَ علمتُ انّه يُوائِمُنى فعَقَرَ غالبٌ عَشْرًا فأَطْعَمَها بنى يربوع وغَيْرَهم فعَقَرَ سُحَيْمٌ

بعد ذلك خمسةَ عَشَرَ او عِشْرينَ قال فلمّا بَلَغَ غالبًا ضَحِكَ وكانت ابلُه تَرِدُ لخِمْسٍ

فلمّا وَرَدَتْ عَقَرَها كُلَّها عن آخِرِها فالمُكَثِّرُ يقول كانت اربعَ مائةٍ والمُقَلِّلُ يقول كانت

مائتَيْنِ ☆ قال ثمّ إِنّ سُحَيْمًا عَقَرَ بعد ذلك بكُناسَةِ الكوفة مائتَىْ ناقةٍ وبعيرٍ وذلك

20 فى خِلافةِ عَلىّ بن ابى طالب رضه فجَعَلَ النّاسُ يقولون اللَّحْمَ اللَّحْمَ وخرجوا بالزُّبُل O 165b

---

1 L وبحامله. 2 حَدَّا, so O. 5 قال الخ, cf. p. 414[4] seq.

والجبال والجواليف فرآهم على بن ابى طالب رضه فقال يأيّها النّاس لا تحلّ لهم لانّها أُهلّ بها لغير الله تعالى ✿ قال جهم السّليطىّ فلم يُغن هذا عنهم شيئًا لانّه بعد صوّر بزمن ولم يَعْقِر حيث عاقره غالبْ

(L 86a) ٦٨ تَرَكْنا جَرِيرًا وَهْوَ فى السّوقِ حابِسٌ ... عَطِيّةَ هَلْ يَلْقَى بِهِ مَنْ يُبادِلُهْ

٦٩ فقالوا لَهُ رُدّ الحِمارَ فَإِنّهُ ... أَبوكَ لَئيمٌ رَأْسُهُ وجَحافِلُهْ 5

(L 86b) ٧٠ وأَنْتَ حَرِيصٌ أَنْ يَكونَ مُجاشِعٌ ... أَباكَ ولٰكِنّ ٱبْنَهُ عَنْكَ شاغِلُهْ

(L 85b) ٧١ وما أَلْبَسوهُ الدِّرْعَ حَتّى تَنَزَيّلَتْ ... مِنَ الخِزْيِ دونَ الجِلْدِ مِنْهُ مَفاصِلُهْ

٧٢ وهَلْ كانَ إِلّا ثَعْلَبًا راضَ نَفْسَهُ ... بِمَوْجٍ تَسامَى كالجِبالِ تُجاوِلُهْ

٧٣ ضَغا ضَغْوَةً فى البَحْرِ لَمّا تَغَطْمَطَتْ ... عَلَيْهِ أَعالى مَوْجِهِ وأَسافِلُهْ

قوله تَغَطْمَطَتْ اى جاشت عليه الامواجُ فاضطربت فى البحر فضرَبَ لنفسه مَثَلًا به 10

L 86a ٧٤ فأَصْبَحَ مَطْروحًا وَراءَ غُثائِهِ ... بِحَيْثُ ٱلْتَقَى مِنْ ناجِخِ البَحْرِ ساحِلُهْ

ويروى مَنْبوذًا النّاجخ ما ضَرَبَ السّاحِلَ من الماء يقال قد نَجَخَ الماءُ السّاحلَ اى ضَرَبَه وقوله مِنْ ناجِخ يقال من ذلك نَجَخَ الماءُ وذلك اذا فاضَ وسالَ

(L 84b) ٧٥ وهَلْ أَنْتَ إِنْ فاتَتْكَ مَسْعاةُ دارِمٍ ... وما قَدْ بَنَى آتٍ كُلَيْبًا فَقاتِلُهْ

٧٦ وقالوا لِعَبّادٍ أَغِثْنا وقَدْ رَأَوْا ... شَآبيبَ مَوْتٍ يُقْطِرُ السَّمَّ وابِلُهْ 15

[ عَبّاد بن حُصَيْن الحَبَطىّ وكان صاحِبَ شُرَطِ الحرث بن عبد الله بن ابى رَبيعَةَ

---

1 O حلّ (sic). 4 تَرَكْنا, L لَقِينا. 5 L فقُلنا. 7 تَنَزَيّلَتْ, om. L: L من البَحْرِ with a gloss منه : اراد من جهد ما (?) اصابهُ حين واقفنى, L منها. 8 راضَ, L رازَ. 11 مَطْروحًا, L مَنْبوذا. 14 L فهل. 15 L يَقْطِرُ. 16 seq., passage in brackets from L: الحَبَطىّ, L الحنظلى (?).

المَخْزومىّ وكان على البصرة مِنْ قِبَلِ عبد الله بن الزُّبَيْر وشَآبيب كُلّ شىء أوّله وحَدُّه فزَعَمَ الفرزدق انّ بنى كُلَيْب استغاثوا بعَبّادٍ من هِجاء الفرزدق ايّاهم

*٧٦ وما عِنْدَ عَبّادٍ لَهُمْ مِنْ كَرِيهَتِى رَواحٌ اذا ما الشَّرُ عَضّتْ رَحائِلُهْ ]

٧٧ فَخَرْتَ بِشَيْخٍ لَمْ يَلِدْكَ ودونَهُ أَبٌ لَكَ تُخْفِى شَخْصَهُ ونُضائِلُهْ

5 فَخَرْتَ بِشَيْخٍ يعنى عُتَيْبَةَ بنَ الحَرِث بن شِهاب وقوله تُخْفِى شَخْصَهُ يعنى عَطِيّةَ يقول تُخْفيه لصِغَرِه وتَحَقُّرِه قال والضَّئِيل من الرِّجال هو القليلُ الجِسْمِ الدَّقيقُ بِشَيْخٍ يعنى يَرْبوعًا وتُخْفِى شَخْصَهُ يعنى كُلَيْبًا قال ابو عبد الله هذا هو الكلام الصّحيح

٧٨ فَلِلّهِ عِرْضِى إِنْ جَعَلْتُ كَرِيمَتِى إِلَى صاحِبِ المِعْزَى المُوَقَّعِ كاهِلُهْ L 86b

ويروى المُوَرَّمِ كاهِلُهْ قوله المُوَقَّع قال هو البعير الذى به آثارُ الدَّبَرِ

10 ٧٩ جَبانًا ولَمْ يَعْقِدْ لِسَيْفٍ حِمالَةً ولٰكِنْ عِصامُ القِرْبَتَيْنِ حَمائِلُهْ — L

قال العِصام الحَبْلُ يُجْمَع به بين يَدَىِ القِرْبَة ورِجْلَيْها ثمّ يَضَعُه المُسْتَقِى على صَدْرِه اذا مَلأَ قِرْبَتَه قال تَأَبَّطَ شَرًّا

وقِرْبَةِ أَقْوامٍ جَعَلْتُ عِصامَها عَلَى كاهِلٍ مِنّى ذَلولٍ مُرَحَّلِ

٨٠ يَظَلُّ اليهِ الجَحْشُ يَنْهَقُ إِنْ عَلَتْ بِهِ الرِّيحُ مِنْ عِرْفانِ مَنْ لا يُزايِلُهْ (L 86b)

15 يقول اذا وَجَدَ الجَحْشُ رِيحَه عَرَفَه من كثرة رُكوبه أُمّه ومُزايَلَته ايّاها

٨١ لَهُ عانَةٌ أَعْفاؤُها أَلِفاتُهُ حَمولَتُهُ مِنْها ومِنْها حَلائِلُهْ

لعَفْو الجَحْش عَفْوٌ وأَعْفاء ويروى لَهُ ثَلَّةٌ

---

3 L غَضْبُ رحايله . 4 O تَخْفِى (sic), L تُحفى : O ويَضائِلُهْ , L ونُضايِلُهْ (for the phrase cf. Ahlwardt Zuh. N⁰. 15 v. 13). 8 L المَعْزِى : المُوَقَّع , L المُوَرِّمُ (sic). 13 cf. Lisān XV 301[11], Ahlwardt p. 205[1]. 14 يَظَلُّ , L يَبِيتُ : عَلَتْ بِهِ , L لَهُ خبت marg. خبت ارتفعت واشتدت . 15 gloss omitted in L. 16 عانَةٌ , L ثَلَّةٌ .

— L

O 166a ٨٢ مُوَقَّعَةٌ أَكْتافُها مِنْ رُكُوبِهِ وتَعْرِفُ بالكاذاتِ مِنْهُ مَنازِلُهْ

قوله مَنازِلُهْ اى انّه يَثِبُ عليها فيُرَى إِنْزالُه عليها قال والكاذَة من الحِمار فى حيث يُكْوَى من أَعْلَى فَخِذِ الحِمار قال وهما الحَلْقَتانِ اللّتانِ تَراهما فى فَخِذَيِ الحِمار يعنى الرَّقْمَتَيْنِ ويروى مُوَقَّعَةً أَكْتادُها

٨٣ أَلا تَدَّعِى إِنْ كانَ قَوْمُكَ لَمْ تَجِدْ كَرِيمًا لَهُمْ إِلَّا لَئِيمًا أَوائِلُهْ 5

ويروى إِنْ كانَ قَوْمُكَ لَمْ تَجِدْ لَهُمْ حَسَبًا

(L 86b) ٨٤ أَلا تَفْتَرِى إِذْ لَمْ تَجِدْ لَكَ مَفْخَرًا أَلا رُبَّما يَجْرِى مَعَ الحَقِّ باطِلُهْ

— L

ويروى لَهُمْ يَوْمَ بَأْسٍ أَوْ أَبًا يَحْمَدُونَهُ كَرِيمًا وهَلْ يَجْرِى مَعَ الحَقِّ باطِلُهْ

٨٥ فَتَحْمَدَ ما فيهِمْ ولَوْ كُنْتَ كاذِبًا فَيَسْمَعَهُ يا ابْنَ المَراغَةِ جاهِلُهْ

٨٦ ولٰكِنْ تَدَعَّى مَنْ سِواهُمْ إِذا رَمَى إِلَى الغَرَضِ الأَقْصَى البَعِيدِ مُناضِلُهْ 10

٨٧ فَتَعْلَمُ أَنْ لَوْ كُنْتَ خَيْرًا عَلَيْهِمِ كَذَبْتَ وأَخْزاكَ الَّذِى أَنْتَ قائِلُهْ

٨٨ تَعاطَ مَكانَ النَّجْمِ إِنْ كُنْتَ طالِبًا بَنِى دارِمٍ فَانْظُرْ مَتَى أَنْتَ نائِلُهْ

٨٩ فَلَلنَّجْمُ أَدْنَى مِنْهُمُ أَنْ تَنالَهُ عَلَيْكَ فَأَصْلِحْ زَرْبَ ما أَنْتَ آبِلُهْ

٩٠ أَلَمْ يَكُ مِمّا يُرْعِدُ النّاسَ أَنْ تَرَى كُلَيْبًا تَغَنَّى بِابْنِ لَيْلَى تُناضِلُهْ

(L 85b) ٩١ أَبِى مالِكٍ ما مِنْ أَبٍ تَعْرِفُونَهُ لَكُمْ دُونَ أَعْراقِ التُّرابِ يُعادِلُهْ 15

قوله أَبِى مالِكٍ يعنى مالِكَ بنَ حَنْظَلَةَ بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ بن تَميم وكان مالكُ بنُ حنظلة لَقَبُه الغَرْقُ وهو الذى يقول فيه الأَسْوَدُ بنُ يَعْفُرَ

فى آلِ غَرْقٍ لَوْ بَغَيْتِ لِىَ الاسَى لَوَجَدْتِ فيهِمْ إِسْوَةَ العَدّانِ

---

7 L فَلا تَفْتَرِى : L فيا رُبَّ ما يَجْرِى i. e. « races, competes ». 11 فَتَعْلَمُ, so O: كُنْتَ, read قُلْتَ?. 14 يُرْعِدُ, O يُوعِدُ: read تَغَنَّى? (De Goeje). 15 تَعْرِفُونَهُ, L تَعْلَمُونَهُ. 18 cf. Mufaḍḍalīyāt N⁰. 37 v. 15.

ويروى العُدّاد وقوله دونَ أَعْراقِ التُّرابِ يعنى آدَمَ صلّى اللّهُ على نَبِيِّنا وعليه وسلّم لانّ اللّه خَلَقَهُ من تُراب

—L

٩٢ عَجِبْتُ إِلَى خَلْقِ الكُلَيْبِيِّ عُلِّقَتْ يَداهُ ولَمْ تَشْتَدَّ قَبْضًا أَنامِلُهْ

(L 86b) ٩٣ فدونَكَ هٰذى فَانْتَقِضْها فانّها شَديدٌ قُوَى أَمْراسِها ومَواصِلُهْ

## ٦٤

5 فأجابه جَرير فقال

١ أَلَمْ تَرَ أَنَّ الجَهْلَ أَقْصَرَ باطِلُهْ وأَمْسَى عَماءً قَدْ تَجَلَّتْ مَخايِلُهْ

قال العَماءُ السَّحاب الرَّقيق وقوله مَخايِلُهْ المَخايِل السَّحاب المَخيل للمَطَر يقال من ذلك إِنَّ لها لَمَخيلَةً حَسَنَةً وذلك اذا تَهَيَّأَتْ للمطر ويروى أَلَمْ تَرَ أَنَّ الدَّهْرَ

٢ أَجِنُّ الهَوَى أَمْ طائِرُ البَيْنِ شَفَّنى بِجَمْدِ الصَّفا تَنْعابُهُ ومَحاجِلُهْ

10 قوله أَجِنُّ الهَوَى يعنى حَرَكَةَ الهوى الذى يُصيبُه منها مِثْلُ الجُنون اهو من الهوى ام طائِرُ البَيْنِ يريد غُرابَ البَيْن شَفَّهُ حَزَنَه قوله بِجَمْدِ الصَّفا هو المكان الذى هاجَ (O 166b) فيه شَوْقُه قال والنَّعْب صِياحُ الغُراب ومَحاجِلُهْ يريد حَجْلَه ومَشْيَه

٣ لَعَلَّكَ مَحْزونٌ لِعِرْفانِ مَنْزِلٍ مُحيلٍ بِوادى القَرْيَتَيْنِ مَنازِلُهْ

يقول لعلّ شَوْقَك هاجَ اذ عرفتَ مَنْزِلًا مُحيلًا يعنى قد اتى عليه حَوْلٌ فأنتَ محزون 15 لذلك لِما عرفتَ من اجتماعِ اهلِه ثمّ تَفَرُّقِهم

---

4 فانّها, L فانّه : ومَواصِلُهْ, O marg. ومراسله (so L).

N°. **64**: *order of verses in* L 1—4, 7, 5, 12, 13, 21, 27, 28, 19, 20, 9, 22, 30, 25, 23, 24, 39, 40, 43—47, 74—77, 59, 79, 80, 66, 67, 71, 72, 82, 81, 68, 48, 54, 49, 56—58, 52, 53, 83, 78, 86—89, 73, 84, 85, 69, 70, 61, 65, 60, 90—93, 62—64, 94, 51, 55, 55*, omitting 6, 8, 10, 11, 14—18, 26, 29, 31—38, 41, 42, 50, 95, 96. 6 باطِلُهْ, L عاذِلُه. 13 L مَحزونًا.

٤ فإنّى ولو لامَ العواذلُ مُولَعٌ بِحُبِّ الغَضَا من حُبِّ مَنْ لا يُزايِلُهْ

٥ وذا مَرِخٍ أَحْبَبْتُ مِنْ حُبِّ أَهْلِهِ وحيثُ انْتَهَتْ فِى الرَّوْضَتَيْنِ مَسايِلُهْ (L 87a)

قوله انْتَهَتْ يريد صادَفَتْ موضعًا يَحْبِسُ الماءَ فاحْتَبَسَتْ

—L

٦ أَتَنْسَى لِطُولِ العَهْدِ أَمْ أَنْتَ ذاكِرٌ خَليلَكَ ذا الوَصْلِ الكَرِيمِ شَمائِلُهْ

شَمائِلُهْ بعنى طَبائعُه الخَليلُ الصّادِقُ الواصِلُ اخاه

٧ لَحَبَّ بِنارٍ أُوقِدَتْ بَيْنَ مُحْلِبٍ وقَرْدَةَ لَوْ يَدْنُو مِنَ الحَبْلِ واصِلُهْ (L 86b)

قوله مُحْلِب قاعٌ وقَرْدَةُ اسمُ قارَةٍ والقارةُ الجَبَلُ الصَّغير

—L

٨ وقَدْ كانَ أَحْيانًا بِىَ الشَّوْقُ مُولَعًا إِذا الطَّرْفُ الظَّعّانُ رُدَّتْ حَمائِلُهْ

قال الطَّرِفُ الذى يتطرّف المَرْعَى يقول رُدَّتْ حَمائِلُهْ من المَرْعَى الى الحَىّ للارْتِحال

قال والظَّعّان الذى يُكْثِرُ الظَّعْنَ وهو الكثيرُ السَّفَرِ من قوله تعالى يَوْمَ ظَعْنِكُمْ ويَوْمَ إِقامَتِكُمْ

٩ فلمّا الْتَقَى الحَيّانِ أُلْقِيَتِ العَصَى وماتَ الهَوَى لَمّا أُصِيبَتْ مَقاتِلُهْ (L 87a)

ويروى فلمّا اسْتَقَرَّ الحَىُّ قوله أُلْقِيَتِ العَصا يعنى اسْتَقَرّوا ونَزَلوا وقوله وماتَ الهَوَى يقول سَكَنَ الهوى منّى وذَهَبَ سَوْرَتُه حين اجتمعنا قال ابو عُثْمان قال الأَصْمَعىّ فى قوله لَمّا أُصِيبَتْ مَقاتِلُهْ يريد مَقاتِلَ الهوى وإذا أُصِيبَتْ مَقاتِلُ الشّىء فقد مات

—L

١٠ لَقَدْ طالَ كِتْمانِى أُمامَةَ حُبَّها فهذا أَوانُ الحُبِّ تَبْدو شَواكِلُهْ

يعنى أَشْباهه ونَواحِيَه

١١ إِذا حُلِّيَتْ فالحَلْىُ منها بِمَعْقِدٍ مَليحٍ وإلّا لَمْ تَشِنْها مَعاطِلُهْ

1 مِنْ, O مَنْ. 2 O مَرِحٍ, L مَرِخٍ : O مَسايِلُهْ. 6 verse partly effaced in L. 10 يَوْمَ الخ, cf. Ḳur'ān XVI 82. 12 cf. p. 212[5], Yāḳūt IV 12[3]. 18 O بِمَعْقَدٍ.

يقول إنْ لَبِسَتِ الحَلْيَ فهى حسنةٌ فإنْ لم تَلْبَسِ الحَلْيَ لم تَشِنْها مَعاطِلُ الحَلْيِ
يقال من ذلك امْرَأَةٌ عاطِلٌ اذا لم يكن عليها حَلْيٌ فأَضْمَرَ ابتداءَ الجزاءِ كما قال
العَبْدِيّ فى مثل ذلك

أَقِيموا بَنِى النُّعْمانِ عَنّا صُدورَكُمْ    وإِلّا تُقِيموا صاغِرِينَ رُؤُوسا

5 ١٢ وقالَ اللّواتى كُنَّ فيها يَلُمْنَنى    لَعَلَّ الهَوَى يَوْمَ المُغَيْبِرِ قاتِلُهْ (L 87a)

مُغَيْبِرٌ جَبَلُ ثَقيفٍ فيما ذَكَرَ الحِرْمازِيّ والمُغَيْبِرُ هو اسمُ مكانٍ معروفٍ

١٣ وقُلْنَ تَرَوَّحْ لا تَكُنْ لَكَ ضَيْعَةٌ    وقَلْبَكَ لا تَشْغَلْ وهُنَّ شَواغِلُهْ

— L
O 167a

١٤ ويَوْمٍ كَإِبْهامِ القَطاةِ مُزَيَّنٍ    إِلَىَّ صِباهُ غالِبٍ لِىَ باطِلُهْ

قوله كَإِبْهامِ القَطاةِ يعنى قصيرًا كقِصَرِ إِبْهامِ القَطاةِ وإِنّما المعنى فى قِصَرِ اليوم يقول كُنّا
10 فى لَهْوٍ وسُرورٍ فقَصُرَ يومُنا فيه لأنّا لم نَشْتَفِ من لَهْوِنا فيه فلذلك نَسَبَه الى القِصَرِ

١٥ لَهَوْتُ بِجِنِّيٍّ عَلَيْهِ سُموطُهُ    وإِنْسٍ مَجالِيهِ وأُنْسٍ شَمائِلُهْ

السُّموطُ عُقودُ اللُّؤْلُؤِ قال والسُّموطُ هى القَلائِدُ يقول هى مُثَنّاةٌ بعضُها على بعضٍ قال
ومَجالِيهِ ما يَحْسُنُ أَنْ يَبْرُزَ مِثْلَ الوَجْهِ واليَدَيْنِ

١٦ فما مُغْزِلٌ أَدْماءُ تَحْنو لِشادِنٍ    كَطَوْقِ الفَتاةِ لَمْ تُشَدَّدْ مَفاصِلُهْ

15 قوله فما مُغْزِلٌ يعنى ظَبْيَةً معها غَزالُها وأَدْماءُ بَيْضاءُ فى ظَهْرِها جُدَّتانِ الى الخُضْرةِ
والسَّوادِ سَوْداءُ المُقْلَةِ والمَدامِعِ وتَحْنو تَعْطِفُ وقوله شادِنٍ يقول وَلَدٌ قد تَحَرَّكَ
وقارَبَ الفِطامَ وقوله كطَوْقِ الفَتاةِ يريد فى بَياضِه وتَثَنِّيهِ وذلك اذا عَطَفَ نفسه قال

---

4 O الرُّؤُوسا. 5 cf. Yākūt IV 585[23], Lisān XIV 4[19]: وقال, L يقول: فيها, L orig. قبلى (?). 6 O الجِرمازىّ. 7 cf. Lisān X 100[12]: O ضَيْعَةً (sic) — Lisān ضَيْعَةٌ, L حاجَةٌ: Lisān وقَلْبُكَ مَشْغولٌ. 11 so O.

وهو احسنُ ما يكون اذا كان كذلك ثمّ قال لَمْ تُشَدَّدْ مَفاصِلُهْ يقول هو ضعيف بَعْدُ يقول هذا الخَشْف صغير لم تُشَدَّدْ مَفاصِلُه

١٧ بِأَحْسَنَ مِنْها يَوْمَ قالَتْ أَناظِرٌ الَى اللَّيْلِ بَعْضَ النَّيْلِ أَمْ أَنْتَ عاجِلُهْ

١٨ فَلَوْ كانَ هٰذا الحُبُّ حُبًّا سَلَوْتُهُ وَلٰكِنَّهُ داءٌ تَعُودُ عَقابِلُهْ

5 (L 87a) ١٩ وَلَمْ أَنْسَ يَوْمًا بِالعَقِيقِ تَخايَلَتْ ضُحاهُ وَطابَتْ بِالعَشِيِّ أَصائِلُهْ

٢٠ رُزِقْنا بِهِ الصَّيْدَ الغَزِيرَ وَلَمْ أَكُنْ كَمَنْ نَبْلُهُ مَحْرُومَةٌ وَحَبائِلُهْ

٢١ تَوانِيَ أَجْيادٍ يُوَدِّعْنَ مَنْ صَحا وَمَنْ بَثُّهُ عَنْ حاجَةِ اللَّهْوِ شاغِلُهْ

٢٢ فَأَيْهاتَ أَيْهاتَ العَقِيقُ وَمَنْ بِهِ وَأَيْهاتَ وَصْلٌ بِالعَقِيقِ نُواصِلُهْ

[ العَقِيق وادٍ لبنى كِلاب بالعالِيَة ]

10 ٢٣ لَنا حاجَةٌ فَانْظُرْ وَراءَكَ هَلْ تَرَى بِرَوْضِ القَطا الحَيَّ المُرَوِّحَ حامِلُهْ

٢٤ رِعانٌ أَجا مِثْلُ الفَوالِجِ دُونَهُمْ وَرَمْلٌ حَبَتْ أَنْقاؤُهُ وَخَمائِلُهْ

L 87b قوله رِعان واحدُها رَعْنٌ وهو انفُ الجَبَل وأَجا جَبَل وقوله ورَمْلٌ حَبَتْ يقول أَشْرَفَتْ هذه الرِّمالُ فعَلَتْ لارتفاعها وقوله وخَمائِلُهْ الخَميلة ارضٌ سَهْلَةٌ تُنْبِتُ ويُخالِطُها رَمْلٌ

15 (L 87a) ٢٥ رَدَدْنا لِشَعْثاءَ الرَّسولَ ولا أَرَى كَيَوْمَئِذٍ شَيْئًا تُرَدُّ رَسائِلُهْ

---

4 O تَغُورُ عَقابِلُهْ — on عَقابِلُهْ see Lisān XIII 494[1]. 5 L تخيلَتْ, marg. (?) يقول تخيلت له ما يحب ويسرّ. 6 L نَكُن, أَكُنْ. 7 L ثَوابِيَ اجيادٌ: يقول هن منصرفات عن من ضحى (sic) عن with a gloss, مِن ضُحَى (sic) L الصبى وشغله المطر (sic) لمعاده. 8 cf. Yākūt III 800[17], IV 12[10], Lisān XVII 451[11]. 9 gloss from L. 10 O L حامِلُهْ. 12 L واحا احد جبلى طى. 15 O كَيَوْمَيْذٍ : L رسايله (sic) زُدّتْ كشعثا يوم البين.

ويروى وَجَدْنا لِشَعْثاءَ   شَعْثاء امرأة من بنى كعب بن مالك بن حنظلة

— L

٢٦ فَلَوْ كُنْتَ عِنْدِى يَوْمَ قَوٍّ عَذَرْتَنِى   بِيَوْمٍ زَهَتْنِى جِنَّهُ وأَخابِلُهْ

قوله زَهَتْنِى يعنى اسْتَخَفَّتْنِى   وَقَوٌّ موضع كانوا يجتمعون فيه فيتحدّثون ويَلْهُون وجِنُّهُ وأَخابِلُهْ يريد جُنونَ الشّباب ومَرَحَه فهذا الذى استخفّه حتّى لَهَا وطَرِبَ   ويروى

5 شِمْسُهُ وأَخابِلُهْ

٢٧ يَقُلْنَ اذا ما حَلَّ دَيْنُكَ عِنْدَنا   وخَيْرُ الّذى يُقْضَى مِنَ الدَّيْنِ عاجِلُهْ (L 87a)

٢٨ لَكَ الخَيْرُ لا نَقْضِيكَ الّا نَسِيئَةً   مِنَ الدَّيْنِ أَوْ عَرْضًا فهَلْ أَنْتَ قابِلُهْ O 167b

— L

٢٩ أَمِنْ ذِكْرِ لَيْلَى والرُّسومِ الّتى خَلَتْ   بِنَعْفِ المُنَقَّى راجَعَ القَلْبَ خابِلُهْ

يقول امن ذِكْرِ لَيْلَى هذه المرأة وذِكْرِ الرُّسوم التى خَلَتْ يريد التى مَضَتْ (قال والرُّسوم

10 آثارُ الدّيار وما بَقِىَ منها ومن مَعالِمها) هاجَ شَوْقَك وحَزَنَك

٣٠ عَشِيَّةَ بِعْنا الحِلْمَ بالجَهْلِ وانْتَحَتْ   بِنا أَرْيَحِيّاتُ الصِّبَى ومَجاهِلُهْ (L 87a)

— L

٣١ وذٰلِكَ يَوْمٌ خَيْرُهُ دونَ شَرِّهِ   تَغَيَّبَ واشِيهِ وأَقْصَرَ عاذِلُهْ

٣٢ وخَرْقٍ مِنَ المَوْماةِ أَزْوَرَ لا تُرَى   مِنَ البُعْدِ الّا بَعْدَ خَمْسٍ مَناهِلُهْ

قوله وخَرْقٍ هى الارض الواسعة البعيدة الأَقْطارِ (وهى النَّواحى) تَتَخَرَّقُ فيه الرِّيحُ من

15 سَعَتِه   قال وهى المَوْماة ايضًا قال وإنّما جازَ له أَنْ يأتى بلَفْظَيْنِ فى مَعْنًى واحدٍ لأنّ اللَّفْظ اذا اختلف وإِنْ جاءَ جميعًا بمَعْنًى واحدٍ جازَ فاذا اختلف اللَّفْظ استحسنوه يعنى خَرْقًا ويعنى مَوْماةً وهما جميعًا الارض الواسعة   وقوله أَزْوَرَ اى اعْوَجَّ طريقُها فى جانبٍ لا تستقيم الطّريقُ اليه   والمَنْهَل الماء   أَزْوَرُّ مال عن القَصْد

2 O جِنَّهُ.   6 O الدَّيِنِ.   7 لا, L ما: O نَقْضِيكَ, L نقضِيْكَ.
11 cf. Yakut IV 12[11]: ومَجاهِلُهْ, O marg. وشمائِله.

٣٣ قَطَعْتُ بِشَجْعاءِ الفُؤادِ نَجِيبَةٍ   مَرُوحٍ إِذا ما النِّسْعُ غُرِّزَ فاضِلُهْ

قوله بِشَجْعاءِ الفُؤادِ يعنى ناقةً جَزْلَةً ماضِيَةً قطعتُ هذا الطَّرِيقَ الطَّوِيلَ بها وقوله
إِذا ما النِّسْعُ غُرِّزَ فاضِلُهْ يقول اذا ضَمُرَتْ قَلِقَ نِسْعُها وطال فيُشَدُّ بعُرْوَةٍ ثالثةٍ ثمّ يُغَرَّزُ
فُضولُه بَعْدُ وإِنّما أَخْبَرَكَ انّها قد أَنْضاها السَّفَرُ فَأَضْمَرَ جِسْمَها حتّى صارت الى تلك الحال
وذلك كما قال المُمَزَّقُ العَبْدِىّ

وَقَدْ ضَمَرَتْ حَتَّى ٱلْتَقَى مِنْ نُسوعِها   عُرَى ذِى ثَلاثٍ لَمْ تَكُنْ قَبْلُ تَلْتَقِى

٣٤ وقَدْ قَلَّصَتْ عَنْ مَنْزِلٍ غادَرَتْ بِهِ   مِنَ اللَّيْلِ جَوْنًا لَمْ تَفَرَّجْ غَياطِلُهْ

قال الجَوْن يريد هاهنا اللّيلَ وغَياطِلُه ظُلَمُه يقول ارْتَحَلَتْ بلَيْلٍ وتَرَكَتْه يريد تَرَكَتِ
الجَوْنَ ومَضَتْ وغادَرَتْ يقول خَلَّفَتِ اللّيلَ اذا أَدْبَرَ

٣٥ وأَجْلادَ مَضْعوفٍ كَأَنَّ عِظامَهُ   عُروقُ الرُّخامَى لَمْ تُشَدَّدْ مَفاصِلُهْ   10

قوله وأَجْلادَ مَضْعوفٍ يعنى وَلَدَ النّاقةِ حين خَدَجَتْ به أُمّه يريد أَزْلَقَتْ به يقول
فتَرَكَتْه فى مَبِيتِها وفى مُعَرَّسِها قال والرُّخامَى شَجَرٌ يَنْبُتُ فى الرَّخْوِ من الأَرضين له
عُروقٌ كثيرةٌ بِيضٌ كثيرةُ الماءِ تَحْفُرُ عنه الثِّيرانُ فتأكلها

٣٦ ويَدْمَى أَظَلّاها عَلَى كُلِّ حَرَّةٍ   إِذا ٱسْتَعْرَضَتْ مِنْها حَزِيزًا تُنافِلُهْ

اى هى حاذِقَةٌ بنَفْيِ الحِجارةِ اذا مَشَتْ قال والحَزِيز من الارض الموضعُ يَنْقادُ ويَطول 15
كثيرُ الحَصَى وقوله تُناقِلُهْ يعنى تُحْسِنُ المَشْىَ يريد انّها تُحْسِنُ نَقْلَ يَدَيْها ورِجْلَيْها
يقول تدرى كيف تَضَعُ يديها ورجليها لانّها مُجَرِّبَةٌ لذلك لكثرةِ سَيْرِها فيه
ومَعْرِفَتِها به

O 168a ٣٧ أَنَخْنا فسَبَّحْنا ونَوَّرَتِ السُّرَى   بِأَعْرافِ وَرْدِ اللَّوْنِ بُلْقٍ شَواكِلُهْ

---

5 O المرّق, see Ibn Duraid 199[2]. 8 تَرَكَتِ, O تَرَكْتُ. 17 مُجَرِّبَةٌ, so O. 19 O فسبّحنا with ح subscr. and معا.

قوله فَسَبَّحْنا يريد فصَلّيْنا الغَداةَ والسُّبْحَة الصّلوة ويقال السُّبْحَة النّافلة وقال الاصمعىّ هى التّطوّع والفَريضة قال ابو عبد الله فَسَبَّحْنا اى استرحنا قال ويُنيخُ المُعَرِّسون تلك السّاعةَ وفى ذلك الوَقْت من السَّحَر وفيه يستريح المُسافرون وظَهْرُهم وقوله بأَعْراف وَرْد اللَّون يريد الصُّبْح وذلك لحُمْرة الشَّفَق فلذلك سَمّاه وَرْدًا وشَواكِله يريد جَوانبه

5 ٣٨ وأَنْصِبُ وَجْهى لِلسَّمومِ ودونَها شَماطيطُ عَرْضِىٍّ تَطيرُ رَعابِلُهْ

قوله عَرْضِىّ يريد بُرودًا من بُرودِ اليمن ورَعابِلُه قِطَعُه المتخرّقة وهى الشَّماطيط ايضًا قال والمعنى فى ذلك انّه تَعَمَّمَ بذلك البُرْد فمَزَّقَتْه السَّمومُ وأَبْلَتْه يقول هذا البُرْد الذى تَعَمَّمَ به هو خَلَقٌ

٣٩ لَنا ابِلٌ لَمْ تَسْتَجِرْ غَيْرَ قَوْمِها وغَيْرَ القَنا صُمًّا تُهَزُّ عَوامِلُهْ (L 87b)

10 قال إنّما قال هذا لانّ الفرزدق استجار بَكْرَ بنَ وائلٍ من زياد بن ابى سُفْيَنَ حين هَرَبَ عند إنْهابه مالَه فكان يَطْلُبُه زيادٌ فأَجاروه قال وفى ذلك يقول الفرزدق

لَقَدْ عَدَلَتْ أَيْنَ المَسيرُ فَلَمْ تَجِدْ لِعَوْرَتِها كالحَىِّ بَكْرِ بنِ وائلِ

٤٠ رَعَتْ مَنْبِتَ الضَّمْرانِ مِنْ سَبَلِ المِعَى الَى صُلْبِ أَعْيارٍ تَرِنُّ مَساحِلُهْ

قوله تَرِنُّ مَساحِلُهْ يقول تَصيح حَميرُه قال وسَحيلُ الحمار صَوْتُه والرَّنّة الصَّوْت العالى

15 وقوله مَنْبِتَ الضَّمْرانِ وهو مكانٌ بعيدٌ من مَحَلّ الحَىّ قال وذاك انّ الضَّمْران يَبْعُدُ نَباتُه ويروى مِنْ بَلَدِ المِعَى قال والمِعَى أَطْرافُ الرَّمْل حيث انقطع فى الصَّلَبَة من الارض [ وصِلَبَة ] جمعُ صُلْب يقول فابِلُنا من عِزِّها ومَنْعَتِها تَرْعَى حيث شاءَتْ قال ومِعًى واحدُ الأَمْعاء

---

5 see De Sacy *Chrest.* II p. ١٤٢ v. ٣٢: O عُرْضِىّ. 9 صُمًّا تُهَزُّ, L صِمَاتُهنّ (?). 12 cf. p. 612[7]. 13 cf. Yākūt I 317[14]: L الضمران. 16 glosses in L والمعا ارضٌ فى بلاد الرباب واعيار هضاب فى بلاد ضبّة. 17 وصِلَبَة supplied from conjecture.

— L

٤١ سَقَتْها الثُّرَيّا دِيمَةً وٱسْتَقَتْ بها   غُروبَ سِماكِيٍّ تَهَلَّلَ وابِلُهْ

قوله سَقَتْها الثُّرَيّا يقول مُطِروا بنَوْءِ الثُّرَيّا وهو مكروهٌ كانوا في الجاهليّة يقولون مُطِرْنا بنَوْءِ كذا وكذا فلمّا اتى الاسْلامُ نُهوا عن ذلك وقالوا هو الشِّرْكُ لانّ اللهَ تعالى هو المُمْطِر والدِّيمَة من المَطَر مَطَرٌ يَدوم اليَوْمَيْنِ والثَّلثة   وقوله وٱسْتَقَتْ غُروبَ سِماكِيٍّ يقول وأَعانَ الثُّرَيّا ايضًا نَوْءُ السِّماك وهو نَجْمٌ   وقوله تَهَلَّلَ هو صَوْتٌ من المَطَر الشَّديد له 5 وَقْعٌ على الارض يُسْمَعُ صَوْتُه ومنه قولهم قد أَهَلَّ فلانٌ بالحَجّ وقد أَهَلَّ الصَّبِيُّ اذا وَقَعَ من بَطْنِ أُمّه اذا صاحَ

٤٢ تَرَى لِحَبِيبِيهِ رَبابًا كَأَنَّهُ   غَوادِى نَعامٍ يَنْفُضِ الزِّفَّ جافِلُهْ

(L 87b) ٤٣ تُراعِى مَطافِيلَ المَها ويَروعُها   ذُبابُ النَّدَى تَغْرِيدُهُ وصَواهِلُهْ

10 المَها البَقَر ومَطافِيلُها ذواتُ الاولاد منها   وقوله ويَروعُها ذُبابُ النَّدَى يقول يُفْزِعُها قليلُ الصَّوْتِ من فَزَعِها وفَرَقِها   [ يريد بالنَّدَى الرِّياض والرَّوْضَةُ اذا ٱلْتَفَّ نَبْتُها كَثُر ذُبابُها ]

٤٤ اذا حاوَلَ النّاسُ الشُّؤُونَ وحاذَروا   زَلازِلَ أَمْرٍ لَمْ تَرِعْها زَلازِلُهْ

(O 168b) ٤٥ يُبِيحُ لَها عَمْرٌو وحَنْظَلَةُ الحِمَى   ويَدْفَعُ رُكْنُ الفِزْرِ عَنْها وكاهِلُهْ

الفِزْر سعد بن زَيْد مَناةَ   وقوله يُبِيحُ يقول يُخَلّى لها باحَةَ الدّار   قال والباحَة 15 السّاحة يقال باحَةٌ وساحَةٌ وعَرْصَةٌ بمعنًى واحدٍ   وحَنْظَلَة بن مالك بن زَيْد مَناةَ والرُّكْن رُكْنُ القوم وكَهْفُهم   وعَمْرو بن تميم

٤٦ بَنِى مالِكٍ مَنْ كانَ لِلْحَىِّ مَعْقِلًا   اذا نَظَرَ المَكْروبُ أَيْنَ مَعاقِلُهْ

يريد المَلْجَأَ الذى يَتَحَصَّنُ فيه

10 ذواتُ , O ذاتُ .   11 words in brackets from L.   12 L وحاضَروا .
13 L رُكْنَ .   17 لِلْحَىِّ , O supr. للقوم : المَكْروبُ , L المَلْهوفُ .

٤٧ بِذِى نَجَبٍ ذُدْنا وواكَلَ مالِكٌ أَخًا لَمْ يَكُنْ عِنْدَ الطِّعانِ يُواكِلُهْ

L 99a ٤٨ تَفُشُّ بَنو جَوْخَى الخَزيرَ وخَيْلُنا تُشَظِّى قِلالَ الحَزْنِ يَوْمَ تُناقِلُهْ

قوله تَفُشُّ الخَزيرَ [ يريد تُخْرِجُ الجُشاءَ ] وخَيْلُنا تُشَظِّى قِلالَ الحَزْنِ جمعُ قُلَّةٍ وقُلَّةُ الجَبَلِ اعلاه اى تُكَسِّرُ هذه الحِجارةَ بِحَوافِرِها قال وقِلالُ الحَزْنِ أَعاليه ويروى

5 مِمّا تُناقِلُهْ

٤٩ أَقَمْنا بِها بَيْنَ الشُّرَيْبَةِ والمَلا تُغَنِّى ٱبْنَ ذى الجَدَّيْنِ فينا سَلاسِلُهْ

ويروى أَقَمْنا وسِرْنا بالشُّرَيْبَةِ قوله ابن ذى الجَدَّيْنِ يعنى بِسْطام بن قيس يقول هو فينا أَسيرٌ فى القُيود قال ابو عُبَيْدَةَ وإنّما سُمِّىَ عبدُ الله بنُ هَمّام ذا الجَدَّيْنِ اى هو ذو الحَظَّيْنِ قال وهو جَدُّ بِسْطام بن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن

10 عبد الله بن هَمّام قال خِراش إنّما سُمِّىَ ذا الجَدَّيْنِ لانّ قائلًا قال لِعِبادِيٍّ إنّه لَذو جَدٍّ (اى بَخْتٍ وحَظٍّ ونَصيبٍ من قِسَم) فقال لهم العِبادِىُّ إِى واللهِ وذو جَدَّيْنِ ويروى أَقَمْنا عَلَى رَأْسِ الشُّرَيْبَةِ

— L

٥٠ ونَحْنُ صَبَحْنا المَوْتَ بِشْرًا ورَهْطَهُ عُراضًا وجادَ ٱبْنَىْ هُجَيْمَةَ وابِلُهْ

قوله بِشْرًا يريد بِشْرَ بنَ عبدِ عمرو بن بِشْر بن عمرو بن مَرْثَدٍ قَتَلَه سُوَيْدُ بنُ شِهاب

15 عَمُّ عُتَيْبَةَ بنِ الحرث بن شِهاب وٱبْنا هُجَيْمَةَ قيس والهِرْماس ابنا عَبّاسٍ قَتَلَهما عُتَيْبَةُ بنُ الحرث وقوله وابِلُهْ يريد وابِلَ الموت يقول أَمْطَرَهم الموتُ جَوْدًا

---

1 cf. p. 588[18]: الطِّعانِ, L الحفاظ. 2 cf. Lisān III 490[14]: تَفُشُّ, L يقش (with a gloss يفس تجشا), Lisān تَعَشَّى: جَوْخَى, so L — O خَوْخَى: يَوْمَ, L مِمّا. 3 words in brackets supplied from the parallel passage, N⁰. 65 v. 67 Comm. 6 L فاللوى (sic) أقمنا وسرنا بالشريبة: ٱبْنَ ذى, L بذى with a gloss in the marg. ابن ذى الجدين بسطام بن قيس which presupposes the other reading: L شلاسله. 10 خِراش, see p. 452[6]: O لِعِبّادِيٍّ, and similarly below. 11 O قسم.

٥١ أَلا تَسْأَلونَ النّاسَ مَنْ يُنْهِلُ القَنا   ومَنْ يَمْنَعُ الثَّغْرَ المَخوفَ ثَلاثِلُهْ (L 100a)

قوله يُنْهِلُ القَنا يعنى يُورِدُها فيَسْقيها الدّماءَ بالطَّعْنِ كما تُنْهَلُ الابلُ اذا عَطِشَتْ فتَرْوَى من الماءِ فضَرَبَه مَثَلًا للدّم وقوله الثَّغْرِ هو الموضع الذى يُخافُ العَدُوُّ من ناحيته وثَلاثِلُهْ شَدائدُه

5 ٥٢ لَنا كُلُّ مَشْبوبٍ يُرَوِّى بِكَفِّهِ   جَناحا سِنانٍ دَيْلَمِيٍّ وعامِلُهْ (L 99a)

المَشْبوبُ الذى اذا دَعَوْتَه الى شىءٍ أَجابَكَ اليه وهو المُرْتاحُ والمُرْتاحُ قال ابو سَعيد هو الذَّكِىُّ المُلْتَهِبُ شبّهه بنارٍ تَلْتَهِبُ وجَناحا السِّنانِ طَرَفاه

٥٣ يُقَلِّصُ بالفَضْلَيْنِ فَضْلِ مُفاضَةٍ   وفَضْلِ نِجادٍ لَمْ تُقَطَّعْ حَمائِلُهْ

[ المُفاضَةُ الدِّرْعُ السّابغةُ يريد انّ الدِّرْعَ السّابغةَ تَعْجِزُ عن طولِه وتَقْصُرُ الحَمائلُ وإِنْ طالت عليه ] 10

٥٤ وعَمِّى رَئِيسُ الدَّهْمِ يَوْمَ قُراقِرٍ   فكانَ لَنا مِرْباعُهُ ونَوافِلُهْ

هذا حديثُ يومِ ذى قارٍ — L O 169a

قال ابو عُثْمانَ حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ انّ يومَ قُراقِرٍ هو يومُ ذى قارٍ الأكبرُ وهو يومُ الحِنْوِ حِنْوِ ذى قارٍ ويومُ حِنْوِ قُراقِرٍ (قال والحِنْوُ مُنْثَنَى الوادى) وهو يومُ الجُبابات ويومُ ذاتِ العُجْرُمِ ويومُ الغَذَوانِ ويومُ البَطْحاءِ بَطْحاءِ ذى قارٍ قال وكُلُّ هذه المَواضِعِ 15 قد ذَكَرَتْهُ الشُّعَراءُ فى أَشْعارِها وقد أَثْبَتْناه فى مَواضعه من مَواضِعِ الشِّعْرِ ۞ قال ابو

---

1 O ثَلاثِلُهْ with معا. 9 seq., gloss from L. 11 on this verse L says merely عمه الذى منا حرو [read جَزْءُ] بن سعد الرياحى وكان من روسايهم يوم قراقر ويوم قراقر كان سبب يوم الصفقة, and omits the following narrative. 12 seq. *Battle of Dhū Ḳār* cf. ʿIḲD III 90[20] seq., Ṭabarī I 1029[3] seq. 15 الغَذَوانِ, O العدوات (cf. Ṭabarī I 1016[4], Bakrī 723[15]).

عُثْمان حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال حدّثنا ابو المُخْتار فِراسُ بنُ خَنْدَقٍ القَيْسىُّ قَيْسِ بنِ
ثعلبة وعِدّةٌ من عُلَماءِ العرب قد سمّاهم فِراسُ بنُ خَنْدَقٍ وأَثْبَتَ لِلحديثِ الأَصْمَعىُّ فيما
أَثْبَتَه وعَرَّفَه انّ الذى جَرَّ يومَ ذى قارٍ قَتْلُ النُّعْمانِ بنِ المُنْذِرِ اللَّخْمىِّ عَدِىَّ بنَ زَيْدٍ
العِبادىَّ قال وكان عَدِىٌّ من تَراجِمَةِ برواز كِسْرَى بن هُرْمُزَ قال فلمّا قَتَلَ النُّعْمانُ عَدِيًّا
5 كان اخو عَدِىٍّ وابنُه زَيْدٌ عند كِسْرَى وحَرَّنا كتابَ اعتذارِه اليه بشىءٍ غَضِبَ منه
كِسْرَى فأمر بقَتْلِه وكان النُّعْمٰنُ لمّا خاف كِسْرَى اسْتَوْدَعَ هانئَ بنَ مسعودِ بن هانئِ بن
عامرِ الخَصيب (قال والخَصيب لَقَبُه وهو الخَصيب بن عمرٍو المُزْدَلِف والمُزْدَلِف لَقَبُه
وهو المُزْدَلِف بن ابى ربيعة بن ذُهْل بن شَيْبان بن ثعلبة) حَلْقَتَه ونِعَمَه وسلاحًا
غيرَ ذلك قال وذلك أَنّ النُّعْمٰن كان بَنّاه بِنْتَيْنِ له ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ قال بعضهم
10 لم يُدْرِك هانئُ بنُ مسعود هذا الامرَ قال وهو أَثْبَتُ عند ابى عُبَيْدَةَ ۞ قال ابو جَعْفَر
هو هانئُ بنُ قَبيصَةَ بن هانئِ بن مسعود قال وهو التَّبَتُ عند ابى عُبَيْدَةَ ۞ قال
فلمّا قتل كِسْرَى النُّعْمٰنَ استعمل إِياسَ بنَ قَبيصَةَ الطّائىَّ على الحيرة وما كان عليه
[النُّعْمانُ] ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ قال عُمَرُ وكان كِسْرَى لمّا هَرَبَ من بهرام جوبين يومَ
هَزَمَه بالنَّهْرَوان مَرَّ كِسْرَى بإياسٍ فأَهْدَى له فَرَسًا وجَزورًا فشَكَرَ ذلك له كِسْرَى قال فبعث
15 كِسْرَى الى إِياس اين تَرِكَةُ النُّعْمانِ قال قد خَزَنَها (يريد قد أَحْرَزَها) فى بكر بن وائل
قال فأَمَرَ كِسْرَى أَنْ يَضُمَّ ما كان للنُّعْمٰن ويَبْعَثَ به اليه قال فبعث إِياس الى هانئٍ أَنْ
أَرْسِلْ الىَّ بما استودعك النُّعْمٰنُ من الدُّروع وغيرها فالمُقَلِّل يقول كانت اربعمائةَ دِرْعٍ
والمُكَثِّر يقول ثمانمائةَ دِرْعٍ فأَبَى هانئٌ أَنْ يُسْلِمَ خَفارَتَه قال فلمّا منعها هانئٌ غَضِبَ
كِسْرَى فأَظهر انّه مُسْتَأْصِلٌ بَكْرَ بنَ وائل وعنده النُّعْمانُ بنُ زُرْعَةَ التَّغْلِبىّ وهو يُحِبُّ

---

2 O الاصمعىّ. 4 O العِبّادىَّ : بروان , so O. 7 O عامر بن الخَصيب.
8 O ونَعَمَه. 9 O بناه. 13 النُّعْمانُ supplied from Ṭabarī : عُمَرُ , O عُمَر
14 كسرى. 14 وجَزورًا , so Ṭabarī — O جَزْورًا. 18 خَفارَتَه , so O.

هَلاكَ بَكْرٍ فقال لِكِسْرَى يا خَيْرَ المُلوك أَدُلُّك على عَدُوٍّ يَطْلُبُهم وعلى غِرَّةِ بَكْرٍ قال نعم قال
أَمْهِلْنا حتّى نَقيظَ فانّهم لو قد قاظوا تَساقَطوا على ماءٍ لهم يقال له ذو قارٍ تَساقُطَ الفَراشِ
في النّار فأخذتَهم كيف شِئْتَ وأَنا عندك الى أَنْ أَكْفِيَكَهم ومع ذلك فانّ مُطالبيهم في ذلك
الوَقْت كثيرٌ وذلك ممّا يُوهِنُ كَيْدَهم ويكون أَيْسَرَ على المَلِك مُطالَبَتُهم لِمَنْ يَشْغَلُهم ممّن
5 يَطْلُبُهم بالذَّحْل فتَرْجَموا له قوله تَساقُطَ الفَراشِ في النّار فأَقَرَّهم حتّى اذا قاظوا جاءت
بَكْرُ بنُ وائلٍ فنَزَلَتْ بالحِنْوِ حِنْوِ ذي قارٍ وهو من ذي قارٍ على مسيرةِ ليلةٍ ✿ قال
فأَرسل كِسْرَى اليهم النُّعْمانَ بنَ زُرْعَةَ أَنِ اختاروا من ثلاثِ خِصالٍ واحدةً إِمّا أَنْ تُعْطوا
O 169b بأَيْديكم فيَحْكُمَ فيكم المَلِكُ بما شاءَ وإِمّا أَنْ تُعَرُّوا الدِّيارَ وإِمّا أَنْ تَأْذَنوا بالحَرْب قال
فنَزَلَ النُّعْمانُ على هانِئٍ فقال أَنا رسول المَلِك اليكم أُخَيِّرُكم احدى ثلاثِ خِصالٍ إِمّا كذا
10 وامّا كذا وامّا كذا على ما مَضى ✿ قال فتَوامَروا بينهم ثمّ انّهم اختاروا الحَرْبَ فولَّوْا
أَمْرَهم حنظلةَ بنَ ثعلبة بن سَيّار العِجْليّ وكانوا يتيمّنون به في حُروبهم وما يَنوبُهم فقال
لهم إِنّي لا ارى إِلّا القتالَ فلأَنْ يموتَ الرَّجل كريمًا خَيْرٌ له من أَنْ يَحْيَى مَذْمومًا لانّكم
إِنْ أَعْطَيْتم بأَيْديكم قُتِلْتم وسُبِيَتْ ذَراريُّكم وإِنْ هَرَبْتم قتلكم العَطَشُ وتَلْقاكم تَميمٌ
فتُهْلِكُكم فآذَنوا المَلِكَ بحَرْبٍ ✿ قال فبعث كِسْرَى الى إِياس وإِلى الهامَرْز التُّسْتَرِيّ
15 وكان مَسْلَحَةً بالقُطْقُطانة وإِلى خُنابِزِينَ وكان مَسْلَحَةً ايضًا ببارِقٍ قال وكتب كِسْرَى
الى قيس بن مسعود بن قيس بن خالد ذي الجَدَّيْن وكان كِسْرَى استعمله على طَفِّ
سَفَوانَ أَنْ يُوافوا إِياسًا فاذا اجتمعوا فإِياسٌ على النّاس قال وجاءت الفُرْسُ ومعها الجُنود
والفُيول عليها الأَساوِرَةُ (وقد بُعِثَ النّبيّ صلعم قال وقد رَقَّ امرُ الفُرْس وأَدْبَرَ مُلْكُهم فقال
النّبيّ صلعم في ذلك اليوم انْتَصَفَتِ العَرَبُ من العَجَم بي قال فحُفِظَ ذلك اليومُ فاذا
20 هو يومُ الوَقْعَة) قال فلمّا دَنَتْ جُنودُ الفُرْس من بَكْرٍ بمَنْ معها انْسَلَّ قيسُ بنُ مسعود

---

13 قُتِلْتم, O فتلتم. 14 O فادنوا (sic): O الهامَرْز. 15 خُنابِزِينَ, so O — Ṭabarī جلابزين (puncta var.).

لَيلًا فأتى هانئًا فقال أَعْطِ قومَك سِلاحَ النُّعْمان فيَقْوا به انفسَهم فإنْ هلكوا كان تَبَعًا لأنفسهم وكنتَ قد اخذتَ بالحَزْم وإنْ ظَفِروا رَدّوه عليك  ففعَلَ وقَسَمَ الدُّروعَ والسِّلاحَ فى ذى القُوّة والجَلَد من قومه ۞ فلمّا دَنا الجمعُ من بَكْر بن وائل قال لهم هانئ يا مَعْشَر بَكْر إنّه لا طاقَةَ لكم بجُنودِ كِسْرَى ومَنْ معهم من العرب فآرْكَبوا الفَلاةَ قال فتَسارَعَ
5 النّاسُ الى ذلك فوثب حنظلةُ بنُ ثعلبة بن سَيّار فقال له إنّما اردتَ نَجاتَنا فلم تَزِدْ على أَنْ ألقيتَنا فى التَّهْلُكة فرَدَّ عليه النّاسَ فقَطَعَ وُضُنَ الهَوادِجِ  قال وإنّما فعل ذلك لِئَلّا تستطيعَ بَكْرٌ أَنْ تَسوقَ بالنّساء إنْ هَرَبوا فسُمِّىَ مُقَطِّعَ الوُضُنِ  قال ويقال مُقَطِّعَ البُطْنِ (والبُطْن حُزُمُ الأَقْتاب  والوُضُن حُزُمُ الرِّحال  قال ابو عُثْمانَ وسمعتُ أُمَّ صُبَيْحٍ الكِلابيّةَ ويقال لها الذَّلْفاء وكانت من افصحِ النّاس وسَأَلْتُها عن النُّسوع فقالت إنّا
10 لَنَصِنُها مَعْشَرَ النّساء) وضَرَبَ حنظلةُ قُبّةً على نفسه ببَطْحاء ذى قارٍ وآلَى أَنْ لا يَفِرَّ حتّى تَفِرَّ القُبّةُ فمَضَى مَنْ مَضَى من النّاس ورَجَعَ اكثرُهم  قال وآسْتَقَوْا ماءً لِنِصْفِ شَهْرٍ قال فأَتَتْهم العَجَمُ فقاتَلَتْهم بالحِنْو حِنْوِ قُراقِرٍ فجَزِعَتِ العَجَمُ من العَطَش فهَرَبَتْ ولم تُقِمْ لِمُحاصَرَتِهم فهَرَبَتْ الى الجُبابات  قال فتَبِعَتْهم بَكْرٌ وعِجْلٌ أَوائلُ بَكْرٍ فتقدّمت عِجْلٌ وأَبْلَتْ يومئذٍ بَلاءً حَسَنًا  قال واضْطَمَّتْ عليهم جُنودُ العَجَم فقال النّاس هَلَكَتْ عِجْلٌ
15 ثمّ حَمَلَتْ بَكْرٌ فوَجَدَتْ عِجْلًا ثابتةً تُقاتِلُ وامرأةٌ منهم تقول

إنْ يَظْفَروا يُحَرِّزوا فينا الغُرْلْ  إيهِ فِدًى أَبى لَكُمْ بَنى عِجِلْ

وتقول ايضًا تُحَرِّضُ النّاسَ

إنْ تَهْزِموا نُعانِقْ  ونَفْرُشِ النَّمارِقْ

أَوْ تُهْزَموا نُفارِقْ  فِراقَ غَيْرِ وامِقْ ۞

---

1 O فيقوا — the text in Ṭabarī is here corrupt. 10 after ذى قارٍ O adds ورَجَعَ اكثرهم : O وآلَا . 16 يُحَرِّزوا , so Ṭabarī — O تجرروا : الغُرُلْ , so O.

قال فقاتَلوهم بالجُبابات يومًا ثمّ عَطِشَتِ الأَعاجِم فمالوا الى بَطْحاء ذى قارٍ قال وأرسلت
إيادٌ الى بَكْرٍ سِرًّا وكانوا أَعْوانًا على بَكْرٍ مع إِياس بن قَبيصَةَ أَىُّ الأَمْرَيْنِ اعجبُ اليكم أَنْ O 170a
نَطيرَ تحت ليلتنا فنَذْهَبَ او نُقيمَ حتّى نَفِرَّ حين تُلاقون القومَ قالوا بل تُقيمون
فاذا الْتَقَى النّاسُ انهزمتم بهم ✿ فصَبَّحَتْهم بَكْرُ بنُ وائِل والظُّعُنُ واقفةٌ يُذْمِرْنَ الرِّجالَ
على القِتال ويُحَضِّضْنَهم على لِقائِهم والصَّبْرِ على ذلك وقال يَزيد بن حِمار السَّكونىّ وكان 5
حَليفًا لبنى شَيْبان أَطيعونى وأَكْمِنوا لهم كمينًا ففَعَلوا وجعلوا يَزيدَ بنَ حِمار رَأْسَهم فكَمَنوا
فى مكانٍ من ذى قارٍ يُسَمَّى الى اليوم الخَبِىءَ قال فاجْتَلَدوا وعلى مَيْمَنَةِ هانِئِ بنِ
قَبيصة رئيسِ بَكْرٍ يَزيدُ بنُ مُسْهِرٍ الشَّيْبانىّ وعلى مَيْسَرَتِه حنظلةُ بنُ ثعلبة بن سَيّار
العِجْلىّ وجعل النّاسُ يتحاضّون ويَرْتَجِزون فقال حنظلةُ بنُ ثعلبة

قَدْ جَدَّ أَشْياعُكُمْ فجِدّوا ما عِلَّتى وأَنا مُؤْدٍ جَلْدُ 10

قال مُؤْدٍ اى انا ذو أَداوةٍ من السّلاح تامّةٍ يقول فلا عُذْرَ لى

والقَوْسُ فيها وَتَرٌ عُرُدُّ مِثْلُ ذِراعِ البَكْرِ أَوْ أَشَدُّ
قَدْ جَعَلَتْ أَخْبارُ قَوْمى تَبْدُو إِنَّ المَنايا لَيْسَ مِنْها بُدُّ
هٰذا عُبَيْدٌ تَحْتَهُ أَلَدُّ يُقْدِمُهُ لَيْسَ لَهُ مَرَدُّ
حَتّى يَعودُ كالكُمَيْتِ الوَرْدُ خَلُّوا بَنى شَيْبانَ فاسْتَبِدّوا 15
نَفْسى فِدَتْكُمْ وأَبى والجَدُّ ✿

وقال حَنْظَلَةُ ايضًا

يا قَوْمِ طِيبوا بالقِتالِ نَفْسا أَجْدَرُ يَوْمٍ أَنْ تَفُلّوا الفُرْسا ✿

---

3 قالوا, so Ṭabarī — O قال. 7 O الخَبِىّ (see Yāḳūt II 402[1]).
10 مُؤْدٍ, so Ṭabarī — O مودّ. 11 أَداوة, O وادة. 12 cf. Lisān IV 278[23].
13 قَوْمى, so Ṭabarī — O قومٍ. 14 عُبَيْدٌ تَحْتَهُ, Ṭabarī عُمَيْرٌ حَيَّهُ: O يقدمه.
15 خلوا الخ, without vowels in O. 18 أَجْدَرُ, so O.

وقال يَزيد المُكَسَّرُ بنُ حنظلة بن ثعلبة بن سَيّار (وهو يزيد المُكَسَّرُ لَقَبُه)

مَنْ فَرَّ مِنْكُمْ فَرَّ عَنْ حَرِيمِهْ　　وجارِهِ وفَرَّ عَنْ نَدِيمِهْ

أَنَا ٱبْنُ سَيّارٍ عَلَى شَكِيمِهْ　　إِنَّ الشِّراكَ قُدَّ مِنْ أَدِيمِهْ

وكُلُّهُمْ يَجْرِى عَلَى قَدِيمِهْ　　مِنْ قارِحِ الهُجْنَةِ أَوْ صَمِيمِهْ ✿

5 قال فِراسٌ ثمّ صَيَّروا الامرَ بعد هانِيءٍ الى حنظلة بن ثعلبة بن سَيّار فمال الى مارِيَةَ ٱبْنَتِه وهي أُمُّ عَشَرَةِ نَفَرٍ احدُهم جابِرُ بنُ أَبْجَرَ فقَطَّعَ وَضِينَها فوقعت الى الارض وقَطَّعَ وُضُنَ النِّساءِ فوَقَعْنَ الى الارض ونادَتْ بنتُ القُرَيْنِ الشَّيْبانيّةُ حين وقعت النِّساءُ الى الارض

وَيْهًا بَنِى شَيْبانَ صَفًّا بَعْدَ صَفْ　　إِنْ تُهْزَموا يُصَبِّغوا فينا القُلَفْ

فقطع سَبْعمائةٍ من بنى شَيْبانَ أَقْبِيَتَهم من قِبَلِ مَناكِبِهم وذلك لِأَنْ تَخِفَّ ايديهم لضَرْبِ 10 السُّيوف فجالَدوهم ونادَى الهامَرْزُ مَرْدْ ومَرْدْ (يريد رَجُل ورَجُل) فقال بُرْدُ بنُ حارِثَةَ اليَشْكُرِيّ ما يقول قالوا يَدْعو الى البِراز رَجُل ورَجُل قال وأَبيكم لقد أَنْصَفَ قال فحَمَلَ عليه بُرْدُ بنُ حارثة اليَشْكُرِيُّ فقَتَلَه ويقال يَزيدُ بنُ حارِثَةَ فقال سُوَيْد بن ابى كاهِلٍ فى ذلك

مِنّا يَزيدُ إِذْ تَحَدَّى جُموعَكُمْ　　فلَمْ تُقْرِبوهُ المَرْزُبانَ المُسَوَّدا

15 ويروى المُسَوَّرا ✿ قال ونادَى حنظلةُ بنُ ثعلبة بن سَيّار يا قَوْمِ لا تَقِفوا لهم فيَسْتَغْرِقَكم النُّشّابُ فحملت مَيْسَرَةُ بَكْرٍ وعليها حنظلةُ على مَيْمَنَةِ الجَيْش وقد قَتَلَ يزيدُ رئيسَهم الهامَرْزَ (ويقال بُرَيْدٌ) وحملت مَيْمَنَةُ بَكْرٍ وعليها يَزيدُ بن مُسْهِر على مَيْسَرَةِ الجَيْش وعليهم خُنابُزينُ قال وخرج عليهم الكَمينُ من خَبِيءِ ذى قارٍ من وَرائهم وعليهم يَزيدُ بنُ

O 170b

---

1 O الْمُكَسَر (sic) and المكسّر (see p. 648[6]) — الْمُكَسِّر in Ḥamāsa 475[15] seq.: يريد, so O. 3 cf. Asās I 328[32], Lisān XV 217[10]. 8 O القُلُفْ. 10 O مرد ومرد. 11 قالوا, O قال. 14 cf. Aghānī XI 172[28], XX 137[18]: المَرْزُبانُ المُسَوَّرُ read: (تَقْرَبوهُ but read) O so ,تُقْرِبوهُ :بُرَيْدٌ Ṭabarī ,يَزيدُ (Aghānī). 17 مَيْمَنَةُ, O ميمه. 18 O خُنَابْزِين (see p. 640[15]).

حِمار فشَدّوا على قَلْبِ الجَيْش قال وفيهم إِياسُ بنُ قبيصَةَ وولّتْ إِيادٌ مُنْهَزِمَةً كما وَعَدَتْهم وانهزمت الفُرْس ۞ قال سَليط فحدّثنا أُسَرَاؤُنا الذين كانوا فيهم يومئذٍ قالوا فلمّا التقى النّاس وولّتِ الفُرْسُ مُنْهَزِمَةً قُلْنا يريدون الماءَ فلمّا قَطَعوا الوادِيَ وصاروا من ورائه وجازوا الماءَ قُلْنا هي الهَزيمَةُ قال وذاك في حَدّ الظَّهيرة في يومٍ قائظٍ شديدِ حَرّه قال فأَقْبَلَتْ كتيبةُ عِجْلٍ كأنّهم ظُنٌّ قَصَبٍ لا يفوت بعضُهم بعضًا يُطَرِّفون لا يُمْعِنون هَرَبًا ولا 5 يُخالِطون القومَ ثمّ تَذامَروا (يقول لامَ بعضُهم بعضًا) فرَجَعوا فرَمَوْا بجِباهِهم فلم يكن إِلّا إِيّاها فأَمالوا بأَيديهم فولّوْا فقتّلوا الفُرْسَ ومَنْ معهم بين بَطْحاءِ ذي قارٍ حتّى بَلَغوا الرّاحِضَةَ ۞ قال فِراسٌ فحُدِّثْتُ انّه تَبِعَهم تسعون فارسًا لم يَنْظُروا الى سَلَبٍ ولا الى شيءٍ حتّى تَعارَفوا بأُدَمَ وهو قريب من ذي قارٍ فوُجِدَ منهم ثلثون فارسًا من بني عِجْلٍ وستّون فارسًا من سائرِ بَكْرٍ وقتلوا خُنابِرِينَ قَتَلَه حنظلةُ بنُ ثعلبةَ بن سَيّار ۞ وقال مَيْمون 10 أَعْشَى بني قيس بن ثعلبةَ يَمْدَحُ بني شَيْبانَ خاصّةً في قوله

فِدًى لِبَني ذُهْلِ بنِ شَيْبانَ ناقَتي ... وراكِبُها يَوْمَ اللِّقاءِ وقَلَّتِ

هُمُ ضَرَبوا بالحِنْوِ حِنْوِ قُراقِرٍ ... مُقَدِّمَةَ الهامَرْزِ حَتّى تَوَلَّتِ

وأَفْلَتَنا قَيْسٌ وقُلْتُ لَعَلَّهُ ... يَثيبُ وإِنْ كانَتْ بِهِ النَّعْلُ زَلَّتِ

قال فهذا يَدُلّ على انّ قيسًا شَهِدَ ذا قارٍ ۞ وقال بُكَيْرٌ أَصَمُّ بني الحرث بن عُبادٍ 15 يمدح شَيْبانَ

إِنْ كُنْتِ ساقِيَةَ المُدامَةِ أَهْلَها ... فَٱسْقي عَلَى كَرَمٍ بَني هَمّامِ

وأَبا رَبيعَةَ كُلَّها ومُحَلِّمًا ... سَبَقا بِغايَةِ أَمْجَدِ الأَيّامِ

---

4 حد, so O — Ṭabarī حرّ. 5 O يطرفون. 6 بجباههم, so Ṭabarī — O بجباهها. 8 O الراحصة, with ح subscr. 9 بأُدَمَ, so O. 10 O ميمون. 12 seq. cf. Aghānī XX 139[20] seq., Lisān VI 400[17]: وقَلَّتِ, "and even that were too little" (De Goeje). 13 cf. Lisān VI 400[15]. 14 قَيْسٌ, i. e. قيس بن مسعود (p. 640[16] seq.). 17 seq. cf. Aghānī XX 139[14] seq.

ضَرَبوا بَنى الأَحْرارِ يَوْمَ لَقُوهُمْ　　بالمَشْرَفِيِّ عَلَى مَقِيلِ الهامِ

عَرَبًا ثَلٰثَةَ آلْفٍ وكَتيبَةً　　أَلْفَيْنِ أَعْجَمَ مِنْ بَنى الفَدّامِ

شَدَّ آبْنُ قَيْسٍ شَدَّةً ذَهَبَتْ لَها　　ذِكْرًا لَهُ فى مُعْرِقٍ وشَآمِ

عَمْرٌو وما عَمْرٌو بِقَحْمٍ دالِفٍ　　فيها ولا غُمْرٍ ولا بِغُلامِ ✿

5 فلمّا مَدَحَ الأَعْشَى والأَصَمُّ بنى شَيْبانَ خاصّةً غضبت اللَّهازِمُ فقال ابو كَلْبَةَ احدُ بنى قيس بن تعلبة يُؤَنِّبهما بذلك

جُدِعْتُما شاعِرَىْ قَوْمٍ ذَوِى حَسَبٍ　　حُزَّتْ أُنوفُكُما حَزًّا بِمِنْشارِ

أَعْنِى الأَصَمَّ وأَعْشانا إِذا آجْتَمَعا　　فلا آسْتَعانا عَلَى سَمْعٍ وإِبْصارِ

لَوْلا فَوارِسُ لا مِيلٌ ولا عُزُلٌ　　مِنَ اللَّهازِمِ ما قاظوا بِذِى قارِ

10 نَحْنُ أَتَيْناكُمْ مِنْ عِنْدِ أَشْمُلِهِمْ　　كَما تَلَبَّسَ وُرّادٌ بِصُدّارِ ✿

قال ابو عمرو بن العَلاء فلمّا بَلَغَ الأَعْشَى قولُ ابى كَلْبَةَ قال صَدَقَ وقال الأَعْشَى مُعْتَذِرًا ممّا قال　O 171a

مَتَى تَقْرِنْ أَصَمَّ بِحَبْلِ أَعْشَى　　يَتيهَا فى الضَّلالِ وفى الخَسارِ

فَلَسْتَ بِمُبْصِرٍ ما قَدْ يَراهُ　　ولَيْسَ بِسامِعٍ أَبَدًا حِوارى ✿

15 وقال الأَعْشَى ايضًا فى ذلك اليوم

أَتانا عَنْ بَنى الأَحْرا　　رِ قَوْلٌ لَمْ يَكُنْ أَمَما

أَرادوا نَحْتَ أَثْلَتِنا　　وكُنّا نَمْنَعُ الحَكَما ✿

وقال ايضًا لقَيْسِ بنِ مسعود

أَقَيْسَ بنَ مَسْعودِ بنِ قَيْسِ بنِ خالِدٍ　　فأَنْتَ آمْرُؤٌ تَرْجو شَبابَكَ وائِلُ

---

2 الفَدّام, so Aghānī — O القُدّام. 3 لها, O له (so also Ṭabarī): ذِكْرًا (= ذِكْرَى) as subject of (ذَهَبَتْ), O ذِكْرًا. 4 دالِفٍ, Ṭabarī دالِهٍ. 7 O بِمِيْشارِ. 8 Ṭabarī بِأَبْصارِ. 9 cf. Aghānī XX 139[4]. 10 cf. ibid. 139[9]. 17 O الحُكَما, Ṭabarī الخُطَما. 19 seq. cf. ʿIkd III 92[20] seq.

أَتَجْمَعُ فى عامٍ غَزاةً ورِحْلَةً أَلا لَيْتَ قَيْسا غَرَّقَتْهُ القَوابِلُ ✿

وقال أَعْشَى ابى رَبيعَةَ

ونَحْنُ غَداةَ ذى قارٍ أَقَمْنا وقَدْ شَهِدَ القَبائِلُ مُحْلِبينا

وقَدْ جاءوا بِها جَأْواءَ فَلْقًا مُلَمْلَمَةً كَتائِبُها طَحونا

5 لِيَوْمِ كَريهَةٍ حَتّى تَجَلَّتْ ظِلالُ دُجاهُ عَنّا مُصْلَتينا

فَوَلَّوْنا الدَّوابِرَ وٱتَّقَوْنا بِنُعْمانَ بن زُرْعَةَ أَكْتَعينا

ونُدْنا عارِضَ الأَحْرارِ وِرْدًا كَما وَرَدَ القَطا الثَّمْدَ المَعينا ✿

وقال ابو النَّجْم العِجْلىّ فى الاسْلام يَفْخَرُ بيومِ ذى قارٍ

نَحْنُ أَبَحْنا الرِّيفَ لِلْمُمْتارِ يَوْمَ ٱسْتَلَبْنا رايَةَ الجَبّارِ

10 بِأَسْفَلِ البَطْحاءِ مِنْ ذى قارِ ✿

وقال العُدَيْلُ بنُ الفَرْخِ العِجْلىّ

ما أَوْقَدَ النّاسُ مِنْ نارٍ لِمَكْرُمَةٍ إِلّا ٱصْطَلَيْنا وكُنّا مُوقِدى النّارِ

وما يَعُدّونَ مِنْ يَوْمٍ سَمِعْتَ بِهِ لِلنّاسِ أَفْضَلَ مِنْ يَوْمٍ بِذى قارِ

جِئْنا بِأَسْلابِهِمْ والخَيْلُ عابِسَةٌ يَوْمَ ٱسْتَلَبْنا لِكِسْرَى كُلَّ إِسْوارِ ✿

15 وقال الأَخْطَلُ يَفْخَرُ على جَرير انّهم شَهِدوا يومَ ذى قارٍ

هَلّا كَفَيْتُمْ مَعَدًّا يَوْمَ مُعْضِلَةٍ كَما كَفَيْنا مَعَدًّا يَوْمَ ذى قارِ

جاءَتْ كَتائِبُ كِسْرَى وَهْىَ مُغْضَبَةٌ فَٱسْتَأْصَلوها وأَرْدَوْا كُلَّ جَبّارِ ✿

قال ابو عُبَيْدَةَ وقال عامِرٌ ومِسْمَعٌ قد ادرك الحَوْفَزانُ بن شَريك يومَ ذى قارٍ وقاتَلَ وقال فى ذلك الشِّعْرَ

20 لَمّا رَأَيْتُ الخَيْلَ شَقَّ نُحورَها حِرابٌ ونُشّابٌ صَبَرْتُ جَناحا

---

1 cf. Lisān XII 158[1]. 4 O فَلْقًا. 7 ونُدْنا, O marg. لعله وردنا: الثَّمْدَ, so O. 16 seq. cf. Akhṭal 226[4] seq.

(جَناحٌ اسمُ فَرَسِه)

عَلَى المَوْتِ حَتّى أَنْزَلَ اللّٰهُ نَصْرَهُ    ووَدّ جَناحٌ لَوْ قَضَى فَٱسْتَراحا

وقال عائذُ اللهِ ويقال بل قالها رَجُلٌ من بنى شَيْبانَ آخَرُ ولم يُدْرِك الحَوْفَزانُ ذا قارٍ وقالها بِشْرٌ اخو الحَوْفَزان ✿ قال وأمّا مَنْ شَهِدَ يومَ ذى قارٍ من تميم فانّ ابا عُبَيْدَةَ حدّثنا

5 قال أَخْبَرَنى سَليطٌ قال لمّا كان يومُ ذى قارٍ وكان فى بَكْرٍ أُسَراءُ من تميم اكثرُها من بنى يَرْبوع فقالوا لهم خَلّونا نُقاتِلْ معكم فانّا طُلَقاءُ خيرٌ لكم من أُسَراءَ قالوا إنّا نخاف أَنْ تَهْرُبوا فتَواثَقوا بأَنْ لا تفعلوا فواثَقوهم أَنْ يرجعَ مَنْ لم يُقْتَلْ منهم حتّى يَضَعَ يَدَه فى ايديهم قال فخَلَّوْهم فقاتَلوا معهم ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى بتَصْديقِ هذا مِسْحَلُ بنُ زَبْداءَ بنتِ جَرير قال أَخْبَرَنا جرير قال لمّا كان يومُ ذى قارٍ وكان فى بَكْرٍ أُسَراءُ من تميم

10 قريبُ مائتَىْ اسيرٍ وفيهم جَزْءُ بنُ سَعْدٍ الرِّياحىّ احدُ بنى رِياحِ بن يَرْبوع اسيرًا فقال خَلّونا نُقاتِلْ معكم فانّا نَذُبُّ عن انفسنا قال فواثَقوهم لَيَرْجِعُنَّ اليهم إِنْ سَلِموا وقالوا لهم نخاف أَنْ لا تُناصِحوا فقالوا لهم دَعونا فلنُعْلِمْ حتّى تَرَوْا مكانَنا ويُرَى غَناؤُنا قال فأَعْلَموا فذلك قولُ جرير

مِنّا فَوارِسُ ذى بَهْدا وذى نَجَبٍ    والمُعْلِمونَ صَباحًا يَوْمَ ذى قارِ

15 مُسْتَرْعِفاتٍ بِجَزْءٍ فى أَوائِلِها    وقَعْنَبٍ وحُماةٍ غَيْرِ أَغْمارِ ✿

قال وأمّا زَبّانُ ابو مُطَرِّفٍ الصُّبَيْرىّ فزَعَمَ انّ بنى شَيْبانَ وعليهم بِسْطامٌ اغار فاستاقَ نَعَمَ رُبَيْعِ بنِ عُتَيْبَةَ بن الحرث بن شِهاب فأَغار عليهم عُتَيْبَةُ فاختبأ فى بعضِ بُطونِ ذى قارٍ حتّى وردت ابلُ بنى الحُصَيْن فأغار عليها ففى ذلك قولُ جرير

أَلَمْ تَرَنى أَفَأْتُ عَلَى رُبَيْعٍ    جِلادًا فى مَبارِكِها وخُورا

20 ولا أَظُنُّ جريرًا عَنَى هذا اليومَ قال وذلك لانّى قلتُ لأبى مُطَرِّفٍ الصُّبَيْرىّ أَكان معه

---

7 O يفعلوا. 9 زَبْداءَ, O رَبْداءَ. 14 seq. cf. Jarīr I 145[16] seq.: ذى بَهْدا, see Yākūt I 768[6]. 19 verse not in Jarīr.

يومئذٍ جَزْءُ بنُ سعد قال لا قلتُ هل عَلِمْتم أَعْلَموا قال لا إنّما كانوا فوارسَ
وكانت سَلّةً (يعنى كان الامرُ على غَفْلةٍ) ولم يكونوا تَعَبّوْا للقتال ولم يَلْقَوْا حربًا فيما
ظَنّوا فيتَهَيّؤوا لها قال وأَمّا عامرُ بنُ عَبْدِ المَلِك فزعَمَ انّ فارسَ لمّا غزَتْهم تسامَعَتْ
بذلك العَرَبُ فجاء ثمانون من اهلِ بَيْتٍ من بنى يَرْبوع ونَاسٌ من بنى ضَبّةَ فقالوا نكون
قريبًا فاذا انهزمت بَكْرٌ أَغَرْنا فيمن يُغيرُ فبَلَغَ ذلك بَكْرًا فقالوا نَبْدَأُ بهؤلاء فوجّهوا اليهم 5
يَزيدَ المُكَسَّرَ بنَ حنظلة العِجْلىّ وأَكْتَلَ بنَ حَيّانَ بن عبد الله العِجْلىّ فأغارا عليهم
فقتَلَ يَزيدُ المُكَسَّرُ الأَضْجَمَ الضِّرارِىَّ وأَسَروا بَقيّةَ القوم فلم يَزالوا عندهم حتّى التقوا
وفارسَ فخَلّوْهم من وَثاقهم فقاتلوا معهم قال عامرُ بنُ عبد المَلِك المِسْمَعىُّ فلم تَفْتخَرْ
تميم بهذا ✿ قال ضِرار بن سَلامة العِجْلىّ فى ذلك

10 كَسَوْنا الأَضْجَمَ الضَّبّىَّ لَمّا أَتانا حَدَّ مَصْقولٍ رَقيقِ
وفَرَّتْ ضَبّةُ الجَعْراءِ لَمّا أَجَدَّ بهِنَّ إتْعابُ الوَسيقِ
أَسَرْنا منهُمُ تِسْعينَ كَهْلًا نَقودُهُمُ إلى وَضَحِ الطَّريقِ
وجالوا كالنَّعامِ وأَسْلَمونا إلى خَيْلٍ مُسَوَّمَةٍ ونوقِ ✿

تمّ حديث ذى قار رجع الى شعر جرير

15 (L 100a) ٥٥ وكانَ لَنا خَرْجٌ مُقيمٌ عَلَيْهِمُ وأَسْلابُ جَبّارِ المُلوكِ وجامِلُهْ

O 172a قال قد نُقِلَ حديثُ هذا البيت فى غير هذا الموضع

L 100b *٥٥ [ أَتَهْجونَ يَرْبوعًا وأَتْرُكُ دارِمًا تَهَدَّمَ أَعْلَى جَفْرِكُمْ وأَسافِلُهْ

الجَفْرُ البِئْرُ قبل أَنْ تُطْوَى فاذا طُوِيَتْ بالحِجارة فهى مَزْبورةٌ ]

(L 99a) ٥٦ ودَهْمٍ كَجِنْحِ اللَّيْلِ زُرْنا بهِ العِدَى لَهُ عِثْيَرٌ مِمّا تُثيرُ قَنابِلُهْ

---

1 هل الخ, i.e. "Did they wear badges, so far as you know?" 6 المُكَسَّر, so O: O فاغار. 8 وَفَارِسَ, so O. 15 cf. p. 299[15]: L عليكم: O L وحامِلُه. 17 seq., verse and gloss from L. 19 كَجِنْحِ, so O with معا: on this verse L says (?) وهذا يوم اعشاش وهو يوم صحرا فلج ويوم ثعلبات ويوم المُسنّاه.

قوله ودهمٍ كَجُنْحِ اللَّيْلِ يعنى جَيْشًا كثيرَ العَدَدِ يقال من ذلك قد دَهَمَهم جَمْعٌ كثيرٌ وذلك اذا جاءوهم وقال كَجُنْحِ اللَّيْلِ وذلك لكَثْرَته وجمعِ اهله وسَوادِه قال وإنّما شَبَّهه بظِلّ اللّيل على الارض قال والعِثْيَر الغُبار يقول هذا الجيش من كثرته أثَر الغبار وقنابلُه جَماعةُ خيله الواحدة قَنْبَلَةٌ وهو ما بين الخَمْسين من الخيل الى السّتّين

5 ٥٧ اذا سَوَّموا لَمْ تَمْنَعِ الأَرْضُ مِنْهُمُ حَرِيدًا ولَمْ تَمْنَعْ حَرِيزًا مَعاقِلُهْ

ويروى لَمْ يَمْنَعِ الأَرْضَ مِنْهُمُ فَضاءٌ وقوله حَرِيزًا يقول لم تَقْدِر الارضُ أَنْ تُحْرِزَ جَمْعَهم فتُحْصِنَهم لكَثْرَتهم وقوله إذا سَوَّموا يعنى أَعْلَموا للحَرْب ومَعْقِله ومَلاجئه وحُصونه واحدٌ يقول لم تَسَعْهم الحُصون ولم تُحِطْ بهم لكَثْرتهم والحَرِيد المُتَنَحّى

٥٨ نَحوطُ الحِمَى والخَيْلُ عادِيَةٌ بِنا كَما ضَرَبَتْ فى يَوْمِ طَلٍّ أَجادِلُهْ

10 قوله نَحوطُ الحِمَى يقول حِمانا لا يَقْرَبه احدٌ ولا يَطْمَع فيه نحن نَحوطه فنَمْنَع النّاسَ منه يقول فحِمانا لا يَقْرَبه احدٌ ولا يَطْمَعُ فيه وذلك لعِزّنا ومَنَعَتنا وأَجادِلُه صُقوره والأَجْدَل الصَّقْر يقول فنحن نَصيدُ الرِّجالَ فنَقْتُلهم كما تَصيدُ الصُّقورُ الطَّيْرَ فتَغْلِبُ عليها فضَرَبه مَثَلًا للصُّقور

٥٩ أَغَرَّكَ أَنْ قيلَ الفَرَزْدَقُ مَرَّةً وذو السِّنِّ يُخْصَى بَعْدَ ما شَقَّ بازِلُهْ (L 98b)

15 يقول إنّما يُخْصَى الفَحْل وقد بَزَلَ نابُه وبازِلُه سِنُّه التى تَطْلُعُ فى السَّنَة التّاسعة ويروى أَنْ قيلَ الفَرَزْدَقُ شاعرٌ ويروى أَنْ قيلَ الفَرَزْدَقُ ساعةً

٦٠ فانَّكَ قَدْ جارَيْتَ لا مُتَكَلِّفًا ولا شَنِجًا يَوْمَ الرِّهانِ أَباجِلُهْ (L 100a)

ويروى يَوْمَ الحِفاظِ الأَبْجَلُ عِرْقٌ ينتهى الى اليَد وجَمْعُه أَباجِلُ شَنِجٌ يعنى مُنْقَبِضًا

---

5 حَرِيدًا الخ, L فضاءٌ (sic) ولم تحرز. 6 لم تقدر الخ, this explanation seems to be wrong — منهم is « from them », not « of them ». 13 فضربه الخ, see v. 72 Comm. 14 L شُقَّ.

والمعنى فى ذلك يقول هو مُسْتَوِى اليَدِ واسعُ الشَّحْوَةِ   وقوله جارَيْتَ يعنى نفسه اى أَنَا مُسْتَوٍ على غير تَكَلُّفٍ بل هو طِباعٌ وسَجِيَّةٌ يقول أَنا سابِقٌ غير مسبوق وإِنّما ضَرَبَه مَثَلًا اراد بذلك الشَّرَف والكَرَم وصَيَّرَه هاهنا قومٌ الرِّهانَ قال وقد تفعل ذلك العَرَبُ كثيرًا

L 100a ٦١ أَنا البَدْرُ يُعْشِى طَرْفَ عَيْنَيْكَ فالْتَمِسْ   بِكَفَّيْكَ يابْنَ القَيْنِ هَلْ أَنْتَ نائِلُهْ

٦٢ لَبِسْتُ أَداتِى والفَرَزْدَقُ لُعْبَةٌ   عَلَيْهِ وِشاحا كُرَّجٍ وجَلاجِلُهْ

الرِّواية لَبِسْتُ سِلاحِى ويروى رِدائى

٦٣ أَعِدُّوا مَعَ الحَلْىِ المَلابَ فإِنّما   جَرِيرٌ لَكُمْ بَعْلٌ وأَنْتُمْ حَلائِلُهْ

قال ابو عُبَيْدَةَ وَقَفَ جرير بالمِرْبَد وقد لَبِسَ دِرْعًا وسلاحًا تامًّا وحَمَلَه ابو جَهْضَمٍ عَبّادُ ابنُ حُصَيْنٍ الحَبَطِيُّ على فَرَسٍ له عَتيقٍ يُنْشِدُ فبَلَغَ ذلك الفرزدقَ فلَبِسَ ثِيابَ وَشْيٍ 10
O 172b وسِوارًا وقام فى مَقْبُرَةِ بنى حِصْنٍ يُنْشِدُ بجَرير والنّاسُ يَسْعَوْنَ فيما بينهما بأَشْعارِهما فلمّا بَلَغَ الفرزدقَ لِباسُ جريرٍ السِّلاحَ والدِّرْعَ قال

عَجِبْتُ لِراعِى الضَّأْنِ فى حُطَمِيَّةٍ   وفى الدِّرْعِ عَبْدٌ قَدْ أُصِيبَتْ مَقاتِلُهْ

قال ولمّا بَلَغَ جريرًا أَنّ الفرزدق فى ثِيابِ وَشْيٍ لابِسًا سِوارًا قال

لَبِسْتُ سِلاحِى والفَرَزْدَقُ لُعْبَةٌ   عَلَيْهِ وِشاحا كُرَّجٍ وجَلاجِلُهْ 15

٦٤ وأَعْطُوا كَما أَعْطَتْ عَوانٌ حَليلَها   أَقَرَّتْ لِبَعْلٍ بَعْدَ بَعْلٍ تُراسِلُهْ

قال المُراسِل من النّساء التى تُطَلَّقُ او يموت زَوْجُها فتُراسِلُ زَوْجًا غيره فتَتَزَوَّجُه أَعْطُوا أَمْكِنوا من نُفوسكم يقال أَعْطَتْ بِرِجْلِها اذا أَمْكَنَتْ   والعَوانُ النَّصَفُ من النّساء يقول

---

5 see N⁰. 63 v. 39: L يَعْشَى.   6 seq. cf. pp. 320[14] seq., 624[10], N⁰. 89 v. 8 Comm., Lisān III 176[3], Mathal 492[1], Muʿarrab 131[1].   9 seq. cf. pp. 320[6] seq., 624[4] seq.   13 cf. N⁰. 63 v. 59: O حَطَمِيَّة.

رَضِيَتْ بِبَعْلٍ وأَقَرَّتْ له بعد بَعْلٍ كان لها لأنّ العَوان لا تمتنع على الزَّوْج الثّانى بعد الاوّل وإنّما الامتناعُ من الأَبْكار لأنّهنّ لم يُعْهَدْنَ   يقول ذِلُّوا كما تَذِلّ هذه لبَعْلها

٦٥ أَنا الدَّهْرُ يُفْنِى المَوْتَ والدَّهْرُ خالِدٌ   فَجِئْنِى بِمِثْلِ الدَّهْرِ شَيْئًا يُطاوِلُهْ

٦٦ أَمِنْ سَفَهِ الأَحْلامِ جاءُوا بِقِرْدِهِمْ   إِلَىَّ وما قِرْدٌ لِقَوْمٍ يُصاوِلُهْ (L 98b)

5 ويروى ومِنْ حَدَثِ الأَيّامِ

٦٧ تَغَمَّدَهُ آذِىُّ بَحْرٍ فَغَمَّهُ   وأَلْقاهُ فى فِى الحُوتِ فالحُوتُ آكِلُهْ

ويروى تَرامَى بِهِ اى تَقاذَفَ به اللُّجَجُ رمت به هذه الى هذه وهذه الى هذه   وبِهِ اى بالقِرْد   ويروى تَرامَى بِهِ فى لُجَّةِ البَحْرِ زاخِرٌ   والزّاخِر الكثير   فى فى الحُوتِ اى فى فَمِ الحوت

10 ٦٨ فإِنْ كُنْتَ يا ٱبْنَ القَيْنِ رائِمَ عِزِّنا   فَرُمْ حَضَنًا فٱنْظُرْ مَتَى أَنْتَ ناقِلُهْ

٦٩ بَنَى الخَطَفَى حَتَّى رَضِينا بِناءَهُ   فَهَلْ أَنْتَ إِنْ لَمْ يُرْضِكَ القَيْنُ قاتِلُهْ (L 99b)

٧٠ بَنَيْنا بِناءً لَمْ تَنالُوا فُرُوعَهُ   وهَدَّمَ أَعْلَى ما بَنَيْتُمْ أَسافِلُهْ

٧١ وما بِكَ رَدٌّ لِلْأَوابِدِ بَعْدَ ما   سَبَقْنَ كَسَبْقِ السَّيْفِ ما قالَ عاذِلُهْ (L 98b)

ويروى تُكَلِّفُنى رَدَّ الغَرائِبِ بَعْدَ ما   قوله ما قال عاذِلُهْ إِنّما اراد مَثَلَ ضَبَّةَ بنِ أُدٍّ

15 حين قَتَلَ الحُرِثَ بنَ كعب فى الحَرَم فقيل له الحَرَمَ الحَرَمَ (نصب على إِضْمارِ الفِعْل) فقال سَبَقَ السَّيْفُ العَذَلَ فذهبت مَثَلًا   قال ابو عبد الله تُكَلِّفُنى سَبْقَ

---

3 cf. Lisān V 381[11]: L دَفَمَى الموت.   4 L حِينُم ومِنْ حَدَثِ الأيامِ. 6 L فأَلقِىَ زاخِرٌ تَرامَى به فى لُجهِ البَحرِ. [read وقَرْمٌ] L ومرمٌ , لِقَوْمٍ : بقِردكم. 7 ترامى به, repeated in O. 11 L رَضِنْتُ بما بنَا. 12 L لَمْ , لن. 13 L تُكَلِفنى رَدَ العَرايِبِ. 14 seq., gloss omitted in L. 15 O نَصْبٌ. 16 العَذَلَ, so O.

٧٢ سَتَلْقَى ذُبابَى طائِعًا كانَ يَتَّقِى     ونَقْطَعُ أَضْعافَ المُتُونِ أَخايِلُهْ

ويروى تُلاقِى ذُبابَى طائِرًا   قوله أَخايِلُه الأَخْيَلُ طائرٌ اذا وَقَعَ على مَتْنِ الفَرَسِ قَطَعَه ويقال انّ ذلك الطائرَ هو الشِّقِرّاقُ   قال وإنّما اراد بقوله ذُبابَى ذُبابَ السَّيْفِ وهو حَدُّه يقول سَتَلْقَى حَدَّ سيفى فيَقْطَعُك كما يَقْطَعُ هذا الشِّقِرّاقُ ظَهْرَ هذا الفَرَسِ قال فضربه مَثَلًا للطائرِ 5

(L 99b) ٧٣ وما هَاجَمَ الأَقْيانُ بَيْتًا بِبَيْتِهِمْ     ولا القَيْنُ عَنْ دارِ المَذَلَّةِ ناقِلُهْ

ويروى كَبَيْتِها   هَاجَمَ اى هَدَمَ   ويروى بَيْتًا بِبَيْتِها

(O 173a, L 87b) ٧٤ وما نَحْنُ أَعْطَيْنا أُسَيْدَةَ حُكْمَها     لِعانٍ أُعِضَّتْ فى الحَدِيدِ سَلاسِلُهْ

قال أُسَيْدَةُ أُمُّ مالكٍ ذى الرُّقَيْبَةِ ومالكٌ الذى أَسَرَ حاجِبَ بنَ زُرارةَ   قال وكانت أُسَيْدَةُ سَبِيَّةً وفيها يقول جرير 10

رَدّوا أُسَيْدَةَ فى جِلْبابِ أُمِّكُمُ     غَصْبًا فأَمْسَى لَها دِرْعٌ وجِلْبابُ

(L 88a — L) ٧٥ ولَسْنا بِذِبْحِ الجَيْشِ يَوْمَ أُوارَةٍ     ولَمْ يَسْتَبِحْنا عامِرٌ وقَنابِلُهْ

يعنى عامِرَ بنَ مالكٍ ابا بَراءٍ   وهذا

حديث يوم أُوارَةَ

قال ابو عُبَيْدَةَ   وكان عمرو بنُ المُنْذِرِ اللَّخْمىّ بَنَّى زُرارَةَ بنَ عُدُسَ ابنًا له يقال 15

---

1 L أَخايِلُهْ . O : (sic) اصلاب L , أَضْعافَ : تُلاقى ذُبابَى (sic) طايرٍ 3 after ذُبابى O adds يريد : gloss in L ذبابُه شره .   6 L بِبَيْتِهَا . 8 وما , L فما : L بِعانٍ .   11 cf. Jarīr I 22[11] : verse omitted in L.   12 L وَقَبايِلُهْ : gloss in L الذبح المذبوح بعينه والذبح الفعل وعامر بن صعصعه دريد يوم جبله which is clearly incompatible with the explanation in O. *Battle of Uwāra* cf. Ibn-al-Athīr I 409[17] seq. (for the corresponding narrative in L, which is substantially identical with Aghānī XIX 127[21] seq., see Appendix XI).

له أَسْعَدُ فلمّا تَرَعْرَعَ مرّت به ناقةٌ كَوْماءُ سَمِينَةٌ فعَبِثَ بها فرَمَى ضَرْعَها فشَدَّ عليه ربُّها سُوَيْدٌ احدُ بنى عبد الله بن دارم فقَتَلَه ثمّ هَرَبَ سُوَيْد فلَحِقَ بمَكّةَ قال فهم الذين بمَكّةَ اليومَ من بنى عبد الله بن دارم حُلَفاءُ لقُرَيْش ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ وكان عمرو ابنُ المُنْذِر قد غَزا قَبْلَ ذلك ومعه زُرارَةُ فأَخْفَقَ فلمّا كان حِيالَ جَبَلَىْ طَيِّئٍ قال له
5 زُرارة إنّ مِثْلَك اذا غَزا لم يَرْجِعْ ولم يُصِبْ بغارَتِه احدًا فمِلْ على طَيِّئٍ فانّك بحِيالها قال فمالَ وقَتَلَ وأَسَرَ وغَنِمَ وكانت فى صُدورِ طَيِّئٍ على زُرارة ✿ قال فلمّا قَتَلَ سُوَيْدٌ أَسْعَدَ وزُرارةُ يومئذ عند عمرو بن المُنْذِر فكَتَمَه قَتْلَ ابنِه أَسْعَدَ قال عمرو بن مِلْقَط الطّائيُّ يحضّض عَمْرًا على زُرارة

مَنْ مُبْلِغٌ عَمْرًا بِأَنَّ الْمَرْءَ لَمْ يُخْلَقْ صُبارَهْ
10 وحَوادِثُ الأَيّامِ لا تَبْقَى لَها إِلّا الحِجارَهْ
ها إِنّ عِجْزَةَ أُمِّهِ بالسَّفْحِ أَسْفَلَ مِنْ أُوارَهْ
تَسْفِى الرِّياحُ خِلالَ كَشْحَيْهِ وقَدْ سَلَبُوا إِزارَهْ
فَاقْتُلْ زُرارَةَ لا أَرَى فى القَوْمِ أَوْفَى مِنْ زُرارَهْ ✿

فقال عمرو بن المُنْذِر يا زُرارة ما يقول عمرو قال كَذَبَ قد علمتَ عَداوَتَهم لى فيك
15 قال صدقتَ فلمّا جَنَّ عليه اللّيلُ اجْلَوَّذَ زُرارة (يعنى مَضَى مُسْرِعًا) فلَحِقَ بقومه قال ثمّ لم يَلْبَثْ أَنْ مَرِضَ ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى دِرْواسٌ احدُ بنى مَعْبَد بن زُرارة قال لمّا حَضَرَتْ زُرارَةَ الوَفاةُ قال يا حاجِبُ اليك غِلْمَتى فى بنى نَهْشَل ويا عمرو بنَ عمرو اليك عمرو بنَ مِلْقَط الطّائيَّ فانّه حَرَّضَ علىَّ المَلِكَ فقال عمرو لقد اسندتَ الىَّ يا عَمّاهْ أَبْعَدَها شُقّةً وأَشَدَّها شَوْكَةً ✿ فلمّا مات زُرارة تَهَيَّأَ عمرو بنُ عمرو فى جَمْعٍ ثمّ
20 غَزا طَيِّئًا فأصاب الطَّرِيفَيْنِ طَرِيفَ بنَ مالك وطَرِيفَ بنَ عمرو وأَفْلَتَه المَلاقِطُ فقال عَلْقَمَةُ ابنُ عَبَدَةَ فى ذلك

9 seq. cf. Ibn Duraid 230[15] seq., Aghānī XIX 129[6] seq., Lisān VI 110[23], 111[5] seq. 11 O عَجْزَةَ. 14 فقال, so Ibn-al-Athīr — O قال. 19 O شقه.

وَنَحْنُ جَلَبْنا مِنْ ضَرِيَّةَ خَيْلَنا نُجَنِّبُها حَدَّ الاكامِ قَطائِطا
أَصَبْنَ الطَّرِيفَ والطَّرِيفَ بنَ مالكٍ وكانَ شِفاءً لَوْ أَصَبْنَ المَلاقِطا

أَصَبْنَ يعنى الخَيْلَ ✿ قال فلمّا بَلَغَ عمرو بنَ المُنْذِرِ موتُ زُرارةَ غَزا بنى دارمٍ وقد
كان حَلَفَ لَيَقْتُلَنّ منهم مائةً قال فجاء حتّى اناخ على أُوارَةَ وقد نَذِروا به ففرّوا فأقام حتّى
قتل تسعةً وتسعين قال فجاء رَجُلٌ من البَراجِم شاعرٌ لِيَمْدَحه فقتله لِيُوفِيَ به نَذْرَه 5 O 173b
ولِيتمّ به المائة ثمّ قال إنّ الشَّقِيَّ راكِبُ البَراجِمِ فذهبت مَثَلًا ✿ وقال الأَعْشى

وتَكونُ فى السَّلَفِ المُوا زِى مِنْقَرًا وبَنى زُرارَهْ
أَبْناءَ قَوْمٍ قُتِّلوا يَوْمَ القُصَيْبَةِ أَوْ أُوارَهْ ✿

وقال جَرير يَنْعَى ذلك عليهم

أَيْنَ الَّذِينَ بِسَيْفِ عَمْرٍو قُتِّلوا أَمْ أَيْنَ أَسْعَدُ فيكُمُ المُسْتَرْضَعُ ✿ 10

قال وأمّا الطِّرِمّاح فانّه هَجا الفرزدقَ فزَعَمَ انّ عمرَو بنَ المُنْذِر أَحْرَقَهم ولم يكن له بهذا
الحديث عِلْمٌ ✿

—O

[ وهذا يومُ شِعْبِ جَبَلَةَ (L 90a)

فى قولِ جريرٍ ولَمْ يَسْتَبِحْنا عامِرٌ وقَبائِلُهْ وأمّا يومُ شِعْبِ جَبَلَةَ وكان من أَعْظَمِ ايّامِ
العرب وكانت عِظامُ ايّامِ العرب ثلثةَ ايّامٍ يوم الكُلاب ويوم ذى قارٍ لِرَبيعةَ ويوم 15
جَبَلَةَ ✿ وكان الذى هاجَ يومَ جَبَلَةَ أَنّ بنى عَبْسِ بن بَغيض حين خرجوا هاربين من
بنى ذُبْيانَ بنِ بَغيض وحارَبوا قومَهم خرجوا مُتَلَدِّدين فقال الرَّبيع بن زِياد العَبْسىّ
أَما واللهِ لأَرْمِيَنّ العربَ بحَجَرِها اقْصِدوا لبنى عامر فخرج حتّى نَزَلَ مَصيفًا من بِلادِ بنى

---

1 seq. cf. Ahlwardt ʿAlḳ. N⁰. 10 vv. 1, 5: O تجنبها. 2 cf. p. 46[3]. 7 seq. cf. Mubarrad 97[14] seq., Bakrī 132[23] seq., Yāḳūt IV 126[9] seq.: O ونكون: السَّلَف, Mubarrad الشَّرَف. 8 أَوْ, Bakrī, Yāḳūt من. 10 cf. N⁰. 101 v. 94. 13 seq., *Battle of Jabala* from L, cf. Aghānī X 34[18] seq. 14 L نستحبنا (sic), see above. 16 حين indistinct in L. 17 L متلددين (sic).

عامر ثمّ قال امْكُثوا فخَرَجَ ربيع وعُمارة ابنا زياد والحرثُ بنُ خُلَيْف حتّى نزلوا على رَبيعة
ابن شَكَل بن كعب بن الحَريش فكان العَقْدُ من بنى عامر الى بنى كعب بن رَبيعة
وكانت الرِّئاسةُ فى بنى كِلاب بن رَبيعة فقال ربيعة بن شَكَل يا بنى عَبْس شأْنُكم جَليل
ونَحْلُكم الذى يُطْلَب منكم عَظيم وأَنا واللهِ اعلمُ انّ هذه الحَرْب أَعَزُّ حَرْبٍ حارَبَتْها
5 العربُ قطّ ولا واللهِ ما بُدٌّ من كِلاب فأَمْهِلونى حتّى أَسْتَطْلِعَ طِلْعَ قومى ❁ فخَرَجَ فى
رَكْبٍ من بنى كعب حتّى جاءوا بنى كِلاب فلَقِيَهم عَوْفُ بنُ الأَحْوَص فقال يا قَوْمِ أَطيعونى
فى هذا الطَّرَف من غَطَفانَ فاقْتُلوهم واغْنَموهم لا تُفْلِحْ [غَطَفانُ] بعده ابدًا ما تَزيدون
على أَنْ تُسَمِّنوهم وتَمْنَعوهم ثمّ تَصيروا لقومهم عِدًى فأَبَوْا عليه وأَقْبَلوا حتّى نزلوا على
الأَحْوَص بن جعفر فذكروا له من أَمْرِهم فقال لِرَبيعة بن شَكَل أَظْلَلْتَهم ظِلَّك وأَطْعَمْتَهم
10 طعامَك قال نَعَمْ قال قد واللهِ اجرتَ القومَ فأَنْزَلوا القومَ وَسْطَهم بُحْبوحَةَ دارِهم ❁ وذكر
بِشْرُ بنُ عبد الله بن حَيّان الكِلابىّ انّ عَبْسًا لمّا حارَبَتْ قومَها أَتَوْا بنى عامر فأرادوا
عبدَ الله بنَ جَعْدَةَ وابنَ الحَريش لِيَصيروا حُلَفاءَهم دون بنى كِلاب فأَتا قيسُ بنُ زُهَيْر
وأقبل نحو بنى جعفر هو والرَّبيعُ بنُ زياد حتّى انْتَهيا الى الأَحْوَص جالسًا قُدّامَ بيته
فقال قيس للرَّبيع إِنّه لا حِلْفَ ولا ثِقَةَ دون أَنْ أَنْتَهِىَ الى هذا الشَّيْخ فأَقْدَمَ اليه
15 قيس فأَخَذَ بمَجامِعِ ثِيابِه وَراءَ ظَهْرِه فقال هذا مقامُ العائِذ بك قتلتم ابى فما اخذتُ L 90b
له عَقْلًا ولا قتلتُ به احدًا وقد أَتَيْتُك لِتُجيرَنا فقال الأَحْوَص نَعَمْ أَنا لك جارٌ ممّا
أُجيرُ منه نفسى وعوفُ بنُ الأَحْوَص عن ذاك غائبٌ فلمّا سَمِعَ عوف بذلك أَتا
الأَحْوَصَ وعنده بنو جعفر فقال يا مَعْشَرَ بنى جعفر أَطيعونى اليومَ واعْصُونى ابدًا وإِنْ

---

1 L ربيع وعماره, Aghānī ربيع وعامر : خليف, so L. 2 L الحرس.
4 هذه, L هذا. 5 قومى indistinct in L. 7 غَطَفانُ supplied from Aghānī:
L ما تريدون, Aghānī ووالله ان تزيدون. 8 L غدى. 11 حَيّان, L
جبار (?). 12 جعدة, so Aghānī — L جعفر : L ليصبروا : فأتا, L فابا (?).
15 بمَجامِعِ ثِيابِه indistinct in L : ابى فما repeated in L.

كُنتُ واللهِ فيكم مَعْصِيًّا انّهم واللهِ لو قد لَقُوا ذُبْيانَ قد وَلَّوكم أَطْرافَ الأَسِنَّةِ اذا
نَكَهوا فى أَفْواهِهم بكَلامٍ ابْدَءُوا بهم فَاقْتُلوهم وأَجْعَلوهم مِثْلَ البُرْغوثِ دِماغُه فى دَمِه فأَبَوا
عليه وحالَفوهم فقال واللهِ لا أَدْخُلُ فى هذا الحِلْفِ ابدًا ✿ قال وسَمِعَتْ بهم حيث قَرَّ
قَرارُهم بنو ذُبْيانَ فَحَشَدوا فاستعدّوا وخرجوا عليهم حِصْنُ بنُ حُذَيْفَةَ بن بَدْرٍ ومعه
الحَليفانِ أَسَدٌ وذُبْيانُ يَطْلُبون بدَمِ حُذَيْفَةَ بنِ بَدْرٍ وأَقْبَلَ معهم مُعٰوِيَةُ بنُ شُرَحْبِيل بن 5
أَخْضَرَ بن الجَوْنِ (والجَوْنُ هو مُعٰوِيَةُ سُمِّىَ بذلك لشِدَّةِ سَوادِه) بن آكِلِ المُرارِ الكِنْدىّ
فى جَمْعٍ من كِنْدَةَ وأَقْبَلتْ بنو حنظلةَ بن مالكٍ والرِّبابُ عليهم لَقيطُ بنُ زُرارةَ يَطْلُبون
بدَمِ مَعْبَدِ بنِ زُرارةَ ويَثْرِبِيِّ بنِ عُدُسٍ وأَقْبَلَ حَسّانُ بنُ عمرو بن الجَوْنِ فى جَمْعٍ
عظيمٍ من كِنْدَةَ وغَيْرِهم وأَقْبَلوا اليهم بوَضائعَ كانت تكون بالحيرة عند المُلوك وهم الرّابطةُ
وكان فى الرِّبابِ رَجُلٌ من أَشْرافهم يقال له النُّعْمٰن بن قَهْوَسٍ التَّيْمىّ وكان معه لِواءُ مَنْ 10
سار الى جَبَلَةَ وكان من فُرْسانِ العرب وله تقول دُخْتَنوسُ بنتُ لَقيطِ بن زُرارةَ يومئذٍ

فَرَّ ٱبْنُ قَهْوَسٍ الشُّجا     عُ بِكَفِّهِ رُمْحٌ مِتَلّْ
يَعْدُو [بِهِ] خاظِى البَضِيـ     ـعِ كَأَنَّهُ سِمْعٌ أَزَلّْ

السِّمْعُ وَلَدُ الضَّبُعِ من الذِّئْبِ والأَزَلُّ الأَرْسَحُ

15 إِنَّكِ مِنْ تَيْمٍ فَدَعْ     غَطَفانَ إِنْ ساروا وحَلُّوا
لا مِنْكِ عَدُّهُمُ ولا     آباكِ إِنْ هَلَكوا وذَلُّوا
فَخْرَ البَغِىِّ بِحِدْجِ رَ     بَّتِها إِذا النّاسُ ٱسْتَقَلُّوا

---

2 ابْدَءُوا , L ابدَاو . 3 قَرَّ , so Aghānī — L قد . 6 L اخصر . 8 L حسان , Aghānī كيسان . 12 cf. Ibn Duraid 114[16]: L مثَلّ . 13 cf. Lisān XVIII 254[22]: به supplied from Aghānī and Lisān. 14 L الارسح . 15 انك so L , Aghānī — for the metre see Freytag *Darstellung der arabischen Verskunst* p. 218, but perhaps we should read إِنْ كُنْتَ . 16 عدهم , L عمرهم (?): L اباك . 17 seq. cf. p. 495[7], Lisān XIII 310[1] seq.: L البغى ( sic ) فخر without vowels.

لا حِنْجَها رَكِبَتْ ولا لِرغَالِ فيه مُسْتَظَلّْ
ولَقَدْ رَأَيْتُ أَباكَ وَسْطَ القَوْمِ يَرْبِقُ أَوْ يَجُلّْ
مُتَقَلِّدًا رِبْقَ الفِرا رِ كَأَنَّهُ فى الجِيدِ غُلّْ ۞

قال وكان معهم من رُؤَساء بنى تميم حاجِبُ بنُ زُرارة ولَقيطُ بنُ زُرارة وعَمْرو بنُ عمرو
5 وعُتَيْبَةُ بنُ الحٰرِث بن شِهاب وتَبِعَهم غُثاءٌ من غُثاء النّاس يريدون الغنيمةَ فجمعوا جَمْعًا
لم يكن فى الجاهليّة مِثْلُه قطّ اكثرَ كَثْرَةً فلم تَشُكّ العربُ فى هلاكِ بنى عامر فجاءُوا حتّى
مَرّوا ببنى سعد بن زَيْدِ مَناةَ فقالوا لهم سيروا معنا الى بنى عامر فقالت بنو سعد ما
كُنّا لِنَسيرَ معكم ونحن نَزْعُمُ انّ عامرَ بنَ صعصعة ابنُ سعد بن زَيْدِ مَناةَ (احمد اى
هُمْ منّا) فقالوا أَمّا اذا ابيتم أَنْ تَسيروا معنا فاكْتُموا علينا قالوا أَمّا هذا فنَعَمْ ۞
10 فلمّا سمعت بنو عامر بمَسيرهم اجتمعوا الى الأَحْوَص بن جعفر وهو يومئذٍ شيخ كبير قد
وَقَعَ حاجباه على عينيه وقد ترك الغَزْوَ غير انّه يدبّر أَمْرَ النّاس وكان مُجَرَّبًا حازمًا L 91a
مَيْمونَ النَّقيبة فأَخْبَروه الخَبَر فقال لهم الأَحْوَص قد كَبِرْتُ فما اسطيع أَنْ أَجيءَ بالحَزْم
وقد ذهب الرَّأْيُ منّى ولكن اذا سمعتُ عرفتُ فأَجْمِعوا آرآءكم ثمّ بيتوا ليلتكم هذه ثمّ
اغْدُوا علىّ فاعْرِضوا علىّ آرآءكم ففعلوا ۞ فلمّا اصبحوا غَدَوْا عليه فوُضِعَتْ له عَباءةٌ
15 بفِنائه فجلس عليها ورفع حاجِبَيْه عن عينيه بعصابةٍ ثمّ قال هاتوا ما عندكم فقال
قيس بن زُهَيْر العَبْسىّ باتَ فى كِنانتى هذه مائةُ رأْيٍ فقال الأَحْوَص يكفينا منها
رأْىٌ واحدٌ حازمٌ صَليبٌ مُصيبٌ هاتِ فانْثُرْ كِنانَتَك فجعل يَعْرِضُ عليه كُلَّ رأْيٍ رآه
حتّى أَنْفَدَ فقال الأَحْوَص ما اراه باتَ فى كِنانتك رأْىٌ واحدٌ وعَرَضَ النّاسُ آرآءهم
حتّى أَنْفَدوا فقال ما اسمع شيئًا وقد صِرْتم الىّ احْمِلوا أَثْقالَكم وضُعَفاءكم ففَعَلوا ثمّ
20 قال احْمِلوا ظُعُنَكم فحَمَلوها ثمّ قال ارْكَبوا فركبوا وجعلوه فى مِحَفّةٍ وقال انْطَلِقوا حتّى تَعْلُوا

---

2 يَرْبِقُ, L يَرْنِقُ (sic), Aghānī يبزو (?). 8 كُنّا, indistinct in L: ابنُ, L بن. 18 L انفذ. 20 تَعْلُوا, so L.

فى اليَمين فإنْ ادركَكم احدٌ كررتم عليه وإنْ أعْجَزْتموهم مضيتم ۞ فسار النّاس حتّى
اتوا وادِىَ بِحارٍ ضَحْوَةً فاذا النّاس يرجع بعضهم الى بعض فقال الأَحْوَص ما هذا فقيل
هذا عمرو بن عبد الله بن جَعْدَةَ فى فِتْيانٍ من بنى عامر يَعْقِرون بمن اجاز بهم
ويَقْطَعون بالنّساء حَواياهنّ فقال الأَحْوَص قدّمونى فقدّموه حتّى وقف عليهم فقال ما
هذا الذى تَصْنَعون فقال عمرو اردتَ انْ تَفْضَحَنا ونُخْرِجَنا هاربين من بلادنا ونحن اعزُّ 5
العرب اكثرُهم عَدَدًا وجَلَدًا وأحدُّهم شَوْكَةً تريد أَنْ تجعلنا مَوالِىَ فى العرب اذ خرجتَ
بنا هارِبًا قال فكيف افعلُ فقد جاءَ ما لا طاقةَ لنا به فما الرَّأْىُ قال نرجع الى شِعْب
جَبَلَةَ فنحوزُ النّساءَ والذّرارِىَّ والضَّعَفَةَ والأموالَ فى رأسه ونكون فى وَسْطه ففيه ثَمَلٌ وماءٌ
فإنْ أقام مَنْ جاءك أَسْفَلَ أقام على غيرِ ماءٍ ولا مُقامَ لهم وإنْ صَعِدوا قاتَلْتَهم من فوق
رُءوسِهم بالحِجارة وكنتَ فى حِرْزٍ وكانوا فى غيرِ حِرْزٍ وكنتَ على قِتالهم أَقْوَى منهم على 10
قِتالك فقال هذا والله الرَّأْىُ فأين كان هذا عنك حين استشرتُ النّاسَ قال انّما جاءنى
الآنَ ۞ فقال الأَحْوَص للنّاس ارْجِعوا فرَجَعوا ففى ذلك يقول نابغةُ بنى جَعْدَةَ

وَنَحْنُ حَبَسْنا الحَىَّ عَبْسًا وعامرًا … لِحَسّانَ وَابْنِ الجَوْنِ إذْ قيلَ أَقْبِلا
وقَدْ صَعِدَتْ عَنْ ذى بِحارٍ نِساؤُهُمْ … كَإِصْعادِ نَسْرٍ لا يَرومونَ مَنْزِلًا
عَطَفْنا لَهُمْ عَطْفَ الضَّروسِ فصادَفوا … مِنَ الهَضْبَةِ الحَمْراء عِزًّا ومَعْقِلا ۞ 15

فدخلوا شِعْبَ جَبَلَةَ وجَبَلَةُ هَضْبَةٌ حَمْراءُ بين الشُّرَيْف والشَّرَف والشُّرَيْف ماءٌ لبنى نُمَيْر
والشَّرَفُ ماءٌ لبنى كِلاب وجَبَلَةُ جَبَلٌ طويل له شِعْبٌ عظيم واسع لا يُؤْتَى الجَبَلُ إلّا من

---

1 اليَمين , L اليمن (?) : ادركَكم , so Aghānī — L ادلكم. 2 بِحارٍ , L بحار , Aghānī نجار. 3 يعقِرون , so L — Aghānī يعدون. 6 L اكمره and واحدّه. 7 هارِبًا , L هرابا. 8 فنحوز , so L — Aghānī فنحرز : والذّرارِىّ , L والدارى : L ثمل (unvocalised) — Aghānī تمثل with a gloss اى خصب. 13 seq. cf. Yākūt I 498[4] seq. 14 L عن دى بحار (see Yākūt loc. cit.) : كإصعاد نَسْرٍ , so Yākūt — L لاصعاد سرٍ.

قَبِلِ الشِّعْب والشِّعْبُ متقارِبُ المَدْخَلِ وداخِلُه مُتَّسِع وبه اليومَ عُرَيْنَةُ من بَجِيلَةَ ☆
فدخلت بنو عامر شِعْبًا منه يقال له مُسَلِّحٌ فحَصَّنوا النِّساءَ والذَّرارِيَّ والاموالَ فى رأس
الجبل وخَلَّوْا الابلَ عن الماء واقتسموا الشِّعْبَ بالقِداحِ فأُقْرِعَ بين القبائل فى شَظاياه L 91b
فخرجت بنو نُمَيْر ومعهم بارِقٌ حَىٌّ من الأَزْد حُلَفاءُ يومئذ لبنى نُمَيْر وبارِقٌ هو سعد
5 ابن عَدِىّ بن حارثة بن عمرو مُزَيْقِيا بن عامرٍ ماء السَّماء فولجوا الخَليفَ
(وهو الطَّريق بين الشِّعْبَيْن) لانّ سَهْمَهم تَخَلَّفَ وفيه يقول مُعَقِّر بن أَوْس بن
حِمار البارِقىّ

وَنَحْنُ الأَيْمَنُونَ بَنِى نُمَيْرٍ     يَسِيلُ بِنا أَمامَهُمُ الخَلِيفُ

قال وكان مُعَقِّرٌ يومئذ شيخًا كبيرًا أَعْمَى ومعه بنت له تقود به جَمَلَه فجعل يقول لها
10 مَنْ أَسْهَلَ من النّاس فتُخْبِرُه وهو يقول هؤلاء بنو فلان حتّى اذا تَتامُّوا قال اهْبِطى
لا يزال الشِّعْبُ مَنيعًا سائرَ اليوم وهَبَطَ النّاسُ ☆ وكانت كَبْشَةُ بنتُ عُرْوَةَ الرَّحّال بن
عُتْبَة بن جعفر بن كِلاب يومئذ حاملًا بعامر بن الطُّفَيْل فقالت يا بنى عامر ارْفَعونى
فواللهِ إنّ فى بَطْنى لَعِزّ بنى عامرٍ فوضعوا القِسِىَّ على عَواتِقهم ثمّ حَمَلوها حتّى أَثْوَوْها
بالقُنّة فزعموا انّها ولدت عامرًا يومَ فَرَغَ النّاسُ من القتال ☆ فشَهِدَتْ بنو عامر كُلُّها
15 جَبَلَةَ إلّا هِلالَ بنَ عامر وعامرَ بنَ ربيعة بن عامر وشَهِدَها مع بنى عامر من العرب بنو
عَبْس بن رِفاعة بن الحرث بن بُهْثَة بن سُلَيْم وكان لهم بَأْس وحَزْم وعليهم مِرْداسُ بنُ
ابى عامر وكانت بنو عَبْس بن رِفاعة حُلَفاءَ فى بنى عامر بن كِلاب وزَعَمَ بعضهم انّ مِرْداسًا
كان مع أَخْواله غَنِيٍّ وكانت أُمُّه فاطِمَةَ بنتَ جَلْهَمَةَ الغَنَوِىّ وشَهِدَتْها غَنِىٌّ وباهِلَةُ وناسٌ

---

2 L مسلح (vowel-points indistinct) — see Yāḳūt IV 532[13]. 3 L فاقترع, Aghānī والقرع: L شظاياه, Aghānī شكاياه. 5 عامر ما السما, so L. 6 L سهم تخلف. 7 L حمار (and so also below, p. 676[5]) — see Ibn Duraid 282[20]. 8 cf. Yāḳūt II 467[16]. 10 L وهو تقول, Aghānī وتقول. 11 L الرجال, but see below, p. 674[18]. 13 seq. اثووها بالقنة, so Aghānī — L القمة (?) بموها. 15 L هلال ابن عامر. 18 جَلْهَمَةَ, L حالمة (?).

من بنى سعد بن بكر وقَبائِلُ بَجيلة كُلُّها إِلّا قَسْرًا لحَرْبٍ كانت بين قَسْر وقومها فارتحلت
بَجيلةُ فتفرّقوا فى بُطونِ بنى عامر فكانت عابِيَةُ بنُ عامر بن قُدان من بَجيلة فى بنى عامر
ابن ربيعة وكانت سُحْمَةُ من بَجيلة فى بنى جعفر بن كِلاب ويقال عمرو بن كِلاب وكانت
عُرَيْنَةُ من بَجيلة فى عمرو بن كِلاب وكان بنو قَيْسِ كُبَّةَ من بَجيلة فى بنى عامر بن ربيعة
وكانت بنو عامر بن مُعٰوِيَة بن زيد من بَجيلة فى بنى عامر بن ربيعة وكانت بنو قُطَيْعَة 5
من بَجيلة فى بنى ابى بكر بن كِلاب وكانت نَصيب بن عبد الله من بَجيلة فى بنى نُمَيْر
وكانت ثعلبة والخِطام من بَجيلة فى بنى عامر بن ربيعة وكانت بنو عمرو بن مُعٰوِيَة بن
زيد من بَجيلة فى بنى ابى بكر بن كِلاب معهم يومئذٍ نُفَيْر من عُكْل فبَلَغَ جَمْعُهم ثلاثين
الفًا ۞ وعَمِىَ على بنى عامر الخَبَرُ فجعلوا لا يَدْرُون ما قُرْبُ القوم من بُعْدهم وأقبلت
بنو تميم وذُبْيان وأَسَد ولِفُّهم نحو جَبَلَةَ فلَقوا كَرِبَ بنَ صَفْوان بن شِجْنة بن عُطارِد 10
ابن عوف بن كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ فقالوا اين تَذْهَب اتُريد ان تُنْذِرَ بنا
بنى عامر قال لا قالوا فأَعْطِنا عَهْدًا ومَوْثِقًا أَلّا تَفْعَلَ فأَعْطاهم فخَلَّوْا سبيلَه فمضى مُسْرِعًا
على فَرَسٍ له عَرَبِىٍّ حتّى اذا نظر الى مَجْلِسِ بنى عامر وفيهم الأَحْوَصُ نزل تحت شَجَرَةٍ
حيث يرونه فأَرْسَلوا اليه يَدْعونه فقال لستُ فاعِلًا ولكن اذا رَحَلْتُ فأْتُوا مَنْزِلى فانّ L 92a
فيه الخَبَرَ فلمّا رَحَلَ جاءُوا مَنْزِلَه فاذا فيه تُرابٌ فى صُرّةٍ وشَوْكٌ قد كُسِرَ رُءُوسُه وفُرِّقَ 15
جِهَتُه وإذا حَنْظَلَةٌ موضوعة وإذا وَطْبٌ مُعَلَّقٌ فيه لَبَنٌ ۞ فقال الأَحْوَص هذا رَجُلٌ
قد أُخِذَ عليه المواثيق أَلّا يتكلّم وهو يُخْبِرُكم انّ القوم مِثْلُ التُّراب كثرةً وانّ شوكتهم
كَليلةٌ وهم متفرّقون وجاءتْكم بنو حَنْظَلَةَ انْظُروا [ما] فى الوَطْب فاصْطَبّوه فاذا فيه لَبَنٌ

---

1 قسرا, so L (and قسر below). 2 قُدان, L and Aghānī قران (see p. 140[1]). 3 L سحمه, Aghānī شحمه. 4 وكان, so L. 5 بنو عامر .. بَجيلة, Aghānī قينان. 7 والخِطام, L والاحطام (?) — lacuna in Aghānī. 15 seq., L وفرق حهته (unvocalised). 18 ما supplied from Aghānī: L لبن حين (sic) قرص, Aghānī لبن جبن قارص — the word قرص appears to be a gloss.

حَزْرِ قَرَصَ فقال القومُ منكم قَدْرَ حِلابِ اللَّبَنِ الى أَنْ يَحْزُرَ ۞ فقال رجل من بنى يَرْبوع ويقال قالَتْه دُخْتَنوسُ بنتُ لَقيط

كَرِبُ بنُ صَفْوانَ بنِ شِجْنَةَ لَمْ يَدَعْ مِنْ دارِمٍ أَحَدًا ولا مِنْ نَهْشَلِ

أَجَعَلْتَ يَرْبوعًا كَقَوْرَةِ دائرٍ ولَتَحْلِفَنْ باللهِ أَنْ لَمْ تَفْعَلِ ۞

5 وذلك قولُ عامر بن الطُّفَيْل بعد جَبَلَةَ بحينٍ

أَلا أَبْلِغْ لَدَيْكَ جُموعَ سَعْدٍ فبيتوا أَنْ نَهيجَكُمْ نِياما

نَصَحْتُمْ بالمَغيبِ ولَمْ تُعينوا عَلَيْنا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ كِراما

فَلَوْ كُنْتُمْ مَعَ ٱبْنِ الجَوْنِ كُنْتُمْ كَمَنْ أَوْدَى فَأَصْبَحَ قَدْ أَلاما ۞

فلمّا اسْتَيْقَنَتْ بنو عامر بإقْبالِهِمْ صَعِدوا الشِّعْبَ وأَمَرَ الأَحْوَصُ بالابلِ التى ظُمِّئَتْ قبل 10 ذلك فقال اعْقِلوا كُلَّ بَعيرٍ بعِقالَيْنِ فى يديه جميعًا وأَصبح لَقيطٌ والنّاسُ نُزولٌ به وكانت مَشْوَرَتُهم الى لَقيط فاستقبلهم جَمَلٌ عَوْدٌ أَجْرَبُ أَحَدُّ أَعْصَلُ كاشِرٌ عن أَنْيابه فقال الحَزاةُ من بنى أَسَد اعْقِروه فقال لَقيط لا واللهِ لا يُعْقَر حتّى يكون فَحْلَ ابلى نَذْرًا (وكان البعير من عَصافيرِ المُنْذِر التى اخذها قُرَّةُ بنُ هُبَيْرَةَ بن عامر بن سَلَمَةَ بن قُشَيْر والعَصافيرُ إِبِلٌ كانت للمُلوك نَجائِبُ) ثمّ استقبلهم مُعٰوِيَةُ بنُ عُبادةَ بن عُقَيْل وكان 15 أَعْسَرَ وهو يقول

أَنا الغُلامُ الأَعْسَرْ الخَيْرُ فِىَّ والشَّرْ

والشَّرُّ فِىَّ أَكْثَرْ ۞

فتشاءَمَتْ بذلك بنو أَسَد وقالوا ارْجِعوا عنهم وأَطيعونا فرَجَعَتْ بنو أَسَد فلم تَشْهَدْ جَبَلَةَ مع لَقيط إِلّا نُفَيْرٌ يَسيرٌ منهم شَأْسُ بنُ ابى بُلَيٍّ ابو عمرٍو الشّاعِرِ ومَعْقِلُ بنُ عامر

---

4 L كقوره دابرٍ . 6 سَعْد , Aghānī تيم . 7 تعينوا , so L. 8 L أَلاما . 9 L طُميَتْ . 10 نزول , so Aghānī — L نزولا . 11 جمل , so Aghānī — L تحلم : L الحزاة . 19 L شاس ابن ابى بلى ( see Ḥamāsa 139[10] ) : الشّاعِرِ , L والشاعر .

ابن مَوْءَلَةَ المالكيّ ۞ وقال النّاس للقيط ما ترى قال ارى أَنْ تَصْعَدوا اليهم فقال شَأْسٌ لا تدخلوا على بنى عامرٍ فانّى اعلمُ النّاسِ بهم قد قاتَلْتُهم وقاتَلونى وهَزَمْتُهم وهَزَمونى فما رأيتُ قومًا قطُّ أَقْلَقَ بمَنْزِلٍ من بنى عامرٍ واللهِ ما وجدتُ لهم مَثَلًا إلّا الشُّجاعَ فانّه لا يَقِرُّ فى جُحْرِه قَلَقًا وسيَخْرُجون اليكم واللهِ لَإِنْ بِتُّمْ هذه اللّيلةَ لا تَشْعُرون بهم إلّا وهم مُنْحَدِرون عليكم فقال لَقيط واللهِ لَنَدْخُلَنّ عليهم فأَتَوْهم وقد اخذوا حِذْرَهم 5

L 926 وجعل الأَحْوَصُ ابنَه شُرَيْحًا على تَعْبِيَةِ النّاس وأَقْبَلَ لَقيط وأصحابُه مُدِلّين فسَنَدوا فى الجبل حين ذَرَّتِ الشّمس فصَعِدَ لَقيط فى النّاس فأخذ بحافَتَيِ الشِّعْب فقال بنو عامر للأَحْوَص قد أَتَوْك قال دَعْوهم حتّى اذا نَصَفوا الجَبَلَ وانتشروا فيه قال الأَحْوَص حُلّوا عُقُلَ الابلِ وأَحْدِروها عليهم وأَتْبِعوا أَدْبارَها ولْيَتْبَعْ كُلُّ رَجُلٍ منكم بَعيرَه حَجَرَيْنِ او ثلثةً ثمّ صاحوا بها فلم يُفْجَإِ النّاسُ إلّا بالابل تريد الماءَ والمَرْعَى وجعلوا يَرْمونهم 10 بالحجارة والنَّبْل وأقبلت الابلُ تَحْطِمُ كلّ شىءٍ مرّت به وجعل البعيرُ يُدَهْدِى بيَدَيْه كذى وكذى حَجَرًا وقد كان لَقيطٌ وأصحابُه سَخِروا من بنى عامر حين صنعوا بالابل ما صنعوا ۞ فقال رجل من بنى أَسَد

زَعَمْتَ أَنّ العيرَ لا تُقاتِلْ بَلَى إذا تَقَعْقَعَ الرَّحائِلْ

وَٱخْتَلَفَ الهِنْدِىُّ والذَّوابِلْ وقالتِ الأَبْطالُ مَنْ يُنازِلْ 15

بَلَى وفيها حَسَبٌ ونائِلْ ۞

وٱنْحَطَّ النّاس مُنْهَزِمين من الجبل حتّى السَّهْلِ فلمّا بَلَغَ النّاس السَّهْلَ لم يكن لأَحَدٍ ناعِيَةٌ إلّا أَنْ يَذْهَبَ على وَجْهِه فجعلت بنو عامر يقتلونهم ويَصْرَعونهم بالسّيوف فى آثارهم فانهزموا شَرَّ الهَزيمةِ فجعل رجل من بنى عامر يَرْتَجِزُ وهو يقول

---

1 مَوْءَلَةَ , L موله , Aghānī موألة . 2 L او هرمنهم . 4 L لان ىىىم , Aghānī لئن نمتم . 7 الشعب , so L — Aghānī الشجن . 9 L (?) وانسقوا ادبارها , Aghānī واتبعوا آثارها . 10 والمَرْعَى . L والابل لمرعى . 14 L زعمت . 17 seq., L ناعية (sic) لاحد , Aghānī لاحد منهم فيه . 19 شَرَّ , L اشر .

لَمْ أَرَ يَوْمًا مِثْلَ يَوْمِ جَبَلَهْ    يَوْمِ أَتَتْنا أَسَدٌ وحَنْظَلَهْ

وغَطَفانُ والمُلُوكُ أَزْفَلَهْ    نَضْرِبُهُمْ بِقُضُبٍ مُنْتَخَلَهْ

لَمْ تَعْدُ أَنْ أَفْرَشَ عَنْها الصَّقَلَهْ    حَتّى حَدَوْناهُمْ حُداءَ الزَّوْمَلَهْ ✿

وجعل عقل بن عامر يَرْتَجِزُ ويقول

5 نَحْنُ حُماةُ الشِّعْبِ يَوْمَ جَبَلَهْ    يَوْمَ أَتَتْنا أَسَدٌ وحَنْظَلَهْ

وغَطَفانُ والمُلُوكُ أَزْفَلَهْ    نَضْرِبُهُمْ بِقُضُبٍ مُنْتَخَلَهْ

لَمْ تَعْدُ أَنْ أَفْرَشَ عَنْها الصَّقَلَهْ    حَتّى حَدَوْناهُمْ حُداءَ الزَّوْمَلَهْ ✿

وجعل مَعْقِلُ بنُ عامر يَرْتَجِزُ ويقول

نَحْنُ حُماةُ الشِّعْبِ يَوْمَ جَبَلَهْ    بِكُلِّ عَضْبٍ صارِمٍ ومِعْبَلَهْ

10 وهَيْكَلٍ نَهْدٍ مَعًا وهَيْكَلَهْ

المِعْبَلَة السَّهْم العَرِيض ✿ وخرجت بنو نُمَيْر من الخَلِيف على الخيل فكَرْكَروا النّاسَ وانقطع شُرَيْح بن الأَحْوَص فى فُرْسانٍ حتّى اخذ الجُرْفَ فقُتِلَ النّاس هناك قَتْلًا شديدًا وجعل لَقِيطٌ وهو يومئذٍ على الجُرْف على بِرْذَوْنٍ له مُجَفَّفٌ بديباجٍ اعطاه كِسْرَى وكان اوّلَ عَرَبِيٍّ جُفِّفَ فجعل يقول

15 عَرَفْتُكُمْ فالدَّمْعُ مِلْعَيْنِ يَكِفْ    لِفارِسٍ أَتْلَفْتُمُوهُ ما خُلِفْ

إِنَّ الشِّواءَ والنَّشِيلَ والرُّغُفْ    والقَيْنَةَ الحَسْناءَ والكَأْسَ الأُنُفْ

وصَفْوَةَ القِدْرِ وتَعْجِيلَ اللَّقَفْ    لِلطّاعِنِينَ الخَيْلِ والخَيْلُ قُطُفْ ✿ L 93a

---

1 L اتـنـا اسدًا (but see below). 3 see Ṭabarī *Gloss.* s. v. عَدا: L (?) حُدَّ الزرملة. 4 seq., this doublet is omitted in Aghānī: عقل, so L. 5 L اتمنا اسدُ او حنطله. 7 L (?) حدا الزومله. 8 بن, Aghānī بنى. 11 نمير, so apparently L — Aghānī تميم. 15 L عرفكم (?): مِلْعَيْنِ, L ملء العين: L حلف. 16 seq. cf. Mubarrad 428[10] seq., Ibn Ḳutaiba Sh. 447[5] seq.: L والقماه. 17 اللَّقَفْ — L الكنف, Aghānī اللقف: L قطف.

وجعل لا يمرّ به احدٌ من الجيش إلّا قال له انتَ واللهِ قَتَلْتَنا وشَتَّمْتَنا فجعل يقول

يا قَــوْمِ قَــدْ أَحْــرَقْـتُـمــونى بِاللَّوْمْ      وَلَــمْ أُقاتِــلْ عامِـرًا قَـبْـلَ الـيَـوْمْ

فَالـيَـوْمَ إِنْ قاتَـلْـتُـهُـمْ فَـلا لَـوْمْ      تَـقَــدَّمـوا وَقَــدِّمـونـى لِلْقَـوْمْ

شَـتّـانَ هٰـذا والـعِـنـاقُ والـنَّـوْمْ      والـمَـضْـجَـعُ الـبـارِدُ فى ظِـلِّ الـدَّوْمْ ۞

فقال شَأْسُ بنُ ابى بُلَيٍّ يُجيبه

لٰكِـنَّـنـى قـاتَـلْـتُـهـا قَـبْـلَ الـيَـوْمْ      إِنْ كُنْتُ لا تُعْصَى أُمورى فى القَوْمْ ۞

وجعل لَقيط [ يقول ] مَنْ كَرَّ فلَهُ خَمْسون ناقـةً وجعل يقول

أَكُـلُّـهُـمْ يَـزْجُـرُهُ أَرْحِـبْ هَـلا      وَلَـنْ تَـرَوْهُ الـدَّهْـرَ إِلّا مُـقْـبِـلا

يَقودُ جَيْشًا وَرَئيسًا جَحْفَلا ۞

وجعل يقول

أَأَشْـقَـرُ إِنْ [ لَمْ ] تَـقَـدَّمْ تُـنْـحَـرِ      وإِنْ تَـأَخَّـرْ [ عَـنْ هِـيـاجٍ ] تُـعْـقَـرِ ۞

ثمّ عاد يقول

إِنَّ الـشِّـواءَ والـنَّـشـيـلَ والـرُّغُـفْ ۞

فأجابه شُرَيْحُ بن الأَحْوَص

إِنْ كُنْتَ ذا صِدْقٍ فَأَقْحِمْهُ الجُرُفْ      وَقَـرِّبِ الأَشْـقَـرَ حَـتّـى تَـعْـتَـرِفْ

وُجوهَنا إِنّا بَنو البِيضِ العُطُفْ ۞

وبينه وبينه جُرُفٌ مُنْكَرٌ فضرَبَ لَقيط فَرَسَه فَأَقْحَمَه عليه الجُرُفَ فطَعَنَه شُرَيْحٌ فسَقَطَ وقد اختلفوا فى ذلك فذكروا انّ الذى طَعَنَه جَزْءُ بنُ خالد بن جعفر وبنو جعفر تزعم أَنّ عوف بن المُنْتَفِق العُقَيْليّ قتله يومئذٍ وأَنْشَأَ يقول

---

7 يقول supplied from Aghānī.    8 Aghānī أكلكم يزجركم رحب هلا. 9 Aghānī وسائلا فى اهله ما فعلا يحمل زغفا وربيبا جحفلا.    11 words in brackets supplied from Aghānī.    15 L نعترف.    18 Aghānī وبنو عقيل تزعم. 19 L عوف ابن.

ظَلَّتْ تَلُومُ لِما بِها عِرْسِى      جَهْلًا وَأَنْتِ حَلِيمَةٌ أَمْسِ

إِنْ تَقْتُلُوا بَكْرِى وصاحِبَهُ      فَلَقَدْ شَفَيْتُ بِسَيْفِهِ نَفْسِى

فَقَتَلْتُهُ فى الشِّعْبِ أَوَّلَ فارِسٍ      بالشَّرْقِ قَبْلَ تَرَجُّلِ الشَّمْسِ ☆

وزعموا انّ عَوْفًا هذا قَتَلَ يومئذٍ ستّةَ نَفَرٍ وقُتِلَ ابنُه وابنُ اخٍ له وأَمّا العُلَماءُ فانّهم لا
5 يَشُكّون أَنّ شُرَيْحًا قتله قَرْنَتْ وبه طَعَناتٌ فبَقِىَ يومًا ثمّ مات   فجعل لَقيطٌ
يقول عند موته

يا لَيْتَ شِعْرِى عَنْكِ دُخْتَنُوسُ      إِذا أَتاكِ الخَبَرُ المَرْمُوسُ

أَتَحْلِقُ القُرونَ أَمْ تَمِيسُ      لا بَلْ تَمِيسُ إِنَّها عَرُوسُ

دُخْتَنوس بنت لَقيط وكانت تحت عمرو بن عمرو بن عُدُس   وجعلت بنو عَبْس يَضْرِبونه
10 وهو مَيّتٌ   فقالت دُخْتَنوس

أَلا يا لَها الوَيْلاتِ وَيْلَةَ مَنْ بَكَا      لِضَرْبِ بَنِى عَبْسٍ لَقيطًا وقَدْ قَضا      L 93b

لَقَدْ ضَرَبُوا وَجْهًا عَلَيْهِ مَهابَةٌ      وما تَحْفِلُ الصُّمُّ الجَنادِلُ مَنْ رَدَى

فَلَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ غَداةَ لَقيتُمْ      لَقيطًا صَبَرْتُمْ لِلْأَسِنَّةِ والقَنا

غَدَرْتُمْ ولٰكِنْ كُنْتُمْ مِثْلَ خُضَّبٍ      أَصابَ لَهُ القَنّاصُ مِنْ جانِبِ الشَّرَى

15 الخُضَّب النّعام والشَّرَى مَوضع

فَما ثَأْرُهُ فيكُمْ ولٰكِنَّ ثَأْرَهُ      شُرَيْحٌ وأَرْدَتْهُ الأَسِنَّةُ إِذْ هَوَى

فإِنْ تُعْقِبِ الأَيّامُ مِنْ عامِرٍ يَكُنْ      عَلَيْهِمْ حَرِيقًا لا يُرامُ إِذا سَما

لِيَجْزِيَهُمْ بالقَتْلِ قَتْلًا مُضَعَّفًا      وما فى دِماءِ الحُمْسِ يا مالِ مِنْ بَوا

---

1 لما بها, so Aghānī — L على ما نابها (contr. metr.). 2 at the end of the first half-verse a word of two syllables (⏑ –) seems to have fallen out. 3 اول فارس, so L (unvocalised) — Aghānī وافرسى (?). 7 seq. cf. N⁰. 97 v. 37 Comm., Lisān VII 405[16] seq. 12 Aghānī وما تحمل الضيم. 17 عامرٍ, Aghānī فارس. 18 لِيَجْزِيَهُمْ indistinct in L.

وَلَوْ قَتَلَتْنا غالِبٌ كانَ قَتْلُها … عَلَيْنا مِنَ العارِ المُجَدِّعِ لِلْعُلَى

لَقَدْ صَبَرَتْ لِلْمَوْتِ كَعْبٌ وحاقَفَتْ … كِلابٌ وما أَنْتُمْ هُناكَ لِمَنْ رَأَى ✿

وقالت دُخْتَنُوس

لَعَمْرِى لَإِنْ لاقَتْ مِنَ الشَّرِّ دارِمٌ … عَناءً لَقَدْ آبَتْ حَمِيدًا ضِرابُها

فما جَبُنوا بالشِّعْبِ إِذْ صَبَرَتْ لَهُمْ … رَبيعَةُ نَدْعا كَعْبُها وكِلابُها 5

عَضُّوا بِسُيوفِ الهِنْدِ واعْتَكَرَتْ لَهُمْ … بَراكاءُ مَوْتٍ لا يَطيرُ غُرابُها

أُسودُ شَرًى لاقَتْ أُسودَ خَفِيَّةٍ … سَرابيلُها الماذِىُّ غُلْبٌ رِقابُها ✿

وقالت ايضًا

بَكَرَ النَّعِىُّ بِخَيْرِ خِنْـدِفَ كَهْلِها وشَبابِها

وبِخَيْرِها نَسَبًا إِذا … عُدَّتْ إِلَى أَنْسابِها 10

فَرَّتْ بَنُو أَسَدٍ خُرُو … دَ الطَّيْرِ عَنْ أَرْبابِها

لَمْ يَحْفِلوا نَسَبًا ولَمْ … يَلْوُوا لِفَىْءٍ عُقابِها ✿

وقُتِلَ يومئذٍ قُرَيْظُ بن مَعْبَد بن زُرارة وزَيْدُ بنُ عمرو بن عُدُس قَتَلَه الحرثُ بن الابرص بن ربيعة بن عامر بن عُقَيْل وقُتِلَ القَلَتانُ بنُ المُنْذِرِ بن سَلْمَى بن جَنْدَل ابن نَهْشَل وقُتِلَ ابو إِياس بن حَرْمَلَة بن جَعْدَة بن العَجْلان بن حَشْوَرَة بن عاجِب 15 ابن ثعلبة بن سعد بن ذُبْيان وهو يقول يومئذٍ

أَقْدِمْ قَطيبُ إِنَّهُمْ بَنو عَبْسٍ … المَعْشَرُ الجِلَّةُ فى القَوْمِ الحُمْسِ

---

6 واعْتَكَرَتْ, Aghānī واعتقلت. 7 om. Aghānī, cf. Bakrī 324[1], 805[24], Yākūt III 268[11]. 9 seq. cf. Ibn-al-Athīr I 437[11] seq., ʿIkd III 51[12] seq.: كَهْلِها, L كلها. 11 خُرُودَ, L حرو, Aghānī وخز, ʿIkd and Ibn-al-Athīr فرار. 12 L يلووا لعى indistinct. 13 L قريظ. 14 سَلْمَى الخ, lacuna in Aghānī. 15 إِياس, L ياس (sic). 17 قَطِيبُ (name of a horse) indistinct in L — Aghānī قطين: L قطه without vowels.

الحُمْس قُرَيْش وما وَلَدَتْ من قبائل العرب يتشدّدون فى دينهم والحِلّة لم يكونوا ☆

واسْتُلْحِمَ عمرو بنُ حَسْحاس بن وَهْب بن أَعْيَاء بن طَرِيف الأَسَدىّ فاستنقذه مَعْقِل

94a ابنُ عامر بن مَوْءَلَة فداواه وكساه فقال مَعْقِل فى ذلك

يَدَيْتُ عَلَى ٱبْنِ حَسْحاسِ بنِ وَهْبٍ بِأَسْفَلِ ذِى الجِذاةِ يَدَ الكَرِيمِ

5 قَصَرْتُ لَهُ مِنَ الدَّهْماءِ لَمّا شَهِدْتُ وغابَ مَنْ لَهُ مِنْ حَمِيمِ

وَلَوْ أَنِّى أَشاءُ لَكُنْتُ مِنْهُ مَكانَ الفَرْقَدَيْنِ مِنَ النُّجُومِ

أُخَبِّرُهُ بِأَنَّ الجُرْحَ يُشْوِى وأَنَّكَ فَوْقَ عِجْلِزَةٍ جَمُومِ

ذَكَرْتُ تَعِلَّةَ الفِتْيانِ يَوْمًا وإِلْحاقَ المَلامَةِ بِالمُلِيمِ ☆

وحَمَلَ مُعْوِيَةُ بن بَدْر الفَزارِىُّ فأخذ كَبْشَةَ بنتَ الحَجّاج بن مُعْوِيَة بن قُشَيْر وكانت

10 عند مالك بن خَفاجة بن عمرو بن عُقَيْل فحَمَلَ مُعْوِيَةُ بنُ خَفاجة اخو مالك على مُعْوِيَة

ابن بَدْر فقَتَلَه واستنقذ منه كَبْشَةَ وقال يا بنى عامر انّهم يموتون (احمد وقد يروى انّه

قال انّهم لا يموتون) ☆ ونَزَلَ حَسّانُ بنُ عمرو بن الجَوْن وصاحَ يالَ كِنْدَةَ فحَمَلَ عليه

شُرَيْحُ بنُ الأَحْوَص فاعترض دون ابنِ الجَوْن رَجُلٌ من كِنْدَةَ يقال له حَوْشَبٌ فيَضْرِبُه

شُرَيْحُ بن الأَحْوَص فى رأسه فيَنْكَسِر السّيفُ فيه فخرج يَعْدوا بقِصْدَةِ السّيف وكان ممّا

15 رَعَبَ النّاسَ مكانَه وشَدَّ طُفَيْلُ بن مالك بن جعفر على حَسّان بن الجَوْن فأَسَرَه وشَدَّ

عَوْفُ بنُ الأَحْوَص على مُعْوِيَة بن الجَوْن فأَسَرَه وجَزَّ ناصيَتَه وأَعْتَقَه على الثّواب فلَقِيَتْه

بنو عَبْس فأخذه قَيْسُ بنُ زُهَيْر فقَتَلَه فأَتاهم عَوْفٌ فقال قتلتم طَليقى فأَحْيُوه او ايتونى

1 الحُمْس الخ, see Lisān VII 358[13] seq.: after يكونوا supply كذلك. 2 حَسْحاس, L حساس (?) but خسحاس (sic) in line 4. 3 L موله (see p. 662[1]). 4 seq. cf. Lisān XVIII 151[4], XX 303[19], Ḥamāsa 90[4] seq., Yaḳūt II 38[13] seq.: L الحذاه. 5 مَنْ لَهُ, L من لك (cf. Ḥamāsa 91[24]). 7 L يُشوَى. 8 L الملومه بالملوم. 9 بَدْر, Aghānī زيد. 12 عمرو, Aghānī عامر. 13 L فيضربه. 14 L فنكسر. 15 L رعب: L طفيل بن جعفر بن مالك.

بمَلِكٍ مِثْلِه فتخوّفت بنو عَبْس شرَّه وكان مَهيبًا فقالوا أَمْهِلْنا فانْطَلَقوا حتّى أَتَوْا ابا

بَراءِ عامرَ بنَ مالك بن جعفر يستعينونه على عَوْف فقال دونكم سَلْمَى بنَ مالك فانّه

نَديمُه وصَديقُه وكانا يَشْتَبِهانِ كانا أَحْمَرَيْنِ أَشْقَرَيْنِ ضَخْمَةً أُنوفُهما وكان في سَلْمَى حَياءٌ

فأَتَوْه فقال سوف أُكَلِّمُ لكم طُفَيْلًا حتّى يأخذ اخاه فانّه لا يُنْجيكم من عَوْفٍ إلّا ذلك

5 وأَيْمُ اللهِ لَيَأْتِيَنّ شحيحًا فانْطَلَقوا اليه فقال طُفَيْل قد أَتَوْني بك ما أَعْرَفَني بما جِئْتم

له تُريدون منّى ابنَ الجَوْن تُقيدون به من عَوْفٍ فخُذوه فأَعْطاهم ايّاه فأتوا به عَوْفًا

فجَزَّ ناصيتَه وأَعْتَقَه فسُمِّيَ الجَزّازَ ۞ فذلك قولُ نافع بن الخَنْجَر بن الحَكَم بن عُقَيْل

ابن طُفَيْل بن مالك في الاسْلام

قَضَيْنا الجَوْنَ عَنْ عَبْسٍ وكانَتْ ... مَنِيَّةُ مَعْبَدٍ فينا هُزالا ۞

10 L 946 قال وشَهِدَها لَبيدُ بنُ ربيعة بن مالك بن جعفر وهو ابنُ تِسْعِ سنين ويقال كان ابنَ

بِضْعَ عَشْرَةَ سنةً وعامرُ بنُ مالك يقول له اليومَ يَتِمْتَ من ابيك إنْ قُتِلَ أَعْمامُك ۞

وقُتِلَ يومئذٍ زُهَيْر بن عمرو بن مُعْوِيَةَ وُجِدَ مقتولًا بين ظَهْرانَيْ بنى عامر حيث لم

يَبْلُغ القتالُ (وهو مُعْوِيَةُ الضِّبابُ بنُ كِلاب) فقال اخوه حُصَيْنٌ للّذى قتله

يا ضَبُعًا عَثْواءَ لا تَسْتَأْنِسى ... تَلْتَقِمُ الهَبْرَ مِنَ السَّقْبِ الرَّدى

15 أُقْسِمُ باللهِ بِما حَجَّتْ بَلِى ... وما على العُزَّى تُعِزُّه غَنِى

وقَدْ حَلَفْتُ عِنْدَ مَنْحَرِ الهَدِى ... أُعْطيكُمْ غَيْرَ صُدورِ المَشْرَفِى

فلَيْسَ مِثْلى عَنْ زُهَيْرٍ بِغَنى ... هُوَ الشُّجاعُ والخَطيبُ اللَّوْذَعِى

والفارِسُ الحازِمُ والشَّهْمُ الأَبِى ... والحامِلُ الثِّقْلِ إذا يَنْزِلُ بى ۞

---

3 احمرين اشقرين, so L — Aghānī احوين اشعرين. 7 L الخنجر والحكم, Aghānī الخنجرة بن الحكيم. 8 L فى الاسلم. 9 cf. pp. 229[15], 408[16] (verse ascribed to ʿĀmir ibn aṭ-Ṭufail). 13 وهو, i. e. مُعْوِيَةَ in line 12. 14 يا ضَبُعًا الخ (De Goeje) — L يا ضُبعا عثوا لاستها فسى : L الردى, Aghānī الذوى. 15 L العُزّى تعِزّهٗ. 16 وقَدْ حَلَفْتُ, L وحلفه.

وذكروا انّ طُفَيْل بن مالك يومَ جَبَلَةَ لمّا رأى القتالَ قال ويلكم فأين نَعَمُ هٰؤلاءِ فأغار
على نَعَمِ عمرٍو وإِخْوَتِه وهم من بنى عبد الله بن غَطَفانَ ثمّ من بنى الثَّرْماءِ فاستاق الفَ
بعير فلَقِيَه عُبَيْدَةُ بنُ مالك بن جعفر فاستجداه فأعطاه مائةَ بعير وقال طُفَيْل كأنّى
بك قد لقيتَ ظَبْيانَ بنَ مُرّة بن خالد فقال لك أَعْطاك من الف بعيرٍ مائةً فجِئْتَ
5 مُغْضَبًا فلَقِىَ عُبَيْدَةُ ظَبْيانَ فقال كم أَعْطاك قال مائةً فقال أَمائةً من الفٍ فغَضِبَ
عُبَيْدَةُ وذُكِرَ انّ عُبَيْدَة تسرّع الى القتال يومئذٍ فنَهاه أَخَواه عامرٌ وطُفَيْلٌ أَنْ يفعل حتّى
يرى مُقاتَلًا فعَصاهما فتقدّم فطعنه رَجُلٌ فى كَتِفه حتّى خرج من فوق ثَدْيِه فاستمسك
السِّنانُ فيه فأَتا طُفَيْلًا فقال دونك انْزِعْهُ فأَبا غَضَبًا أَنْ يفعل فأَتا عامرًا فقال دونك فانْزِعْهُ
فأَبا أَنْ يفعل غَضَبًا فأَتا سَلْمَى بنَ مالك فانتزعه ثمّ أُلْقِىَ جَرِيحًا مع الجَرْحا مع النِّساء
10 حتّى فرغ القومُ من القتال وقَتَلَتْ بنو عامر من بنى تميم ثمانين غُلامًا أَغْرَلَ يومئذٍ ۞
وأَمّا حاجِبُ بنُ زُرارةَ فخرج منهزمًا وخرج فى أَثَرِه الزَّهْدَمانِ زَهْدَمٌ وقَيْسٌ ابنا حَزْنِ بن
وَهْب بن عُوَيْر بن رَواحة العَبْسِيّانِ يطردانِ حاجبًا ويقولانِ له اسْتَأْسِرْ وقد قَدَرا عليه
فيقول مَنْ انتُما فيقولانِ الزَّهْدَمانِ فيقول [ لا ] أَسْتَأْسِرُ الدَّهْرَ لِمَوْلَيَيْنِ فبينا هم كذلك
اذا ادركهم مالكٌ ذو الرُّقَيْبَة بن سَلَمَةَ بن قُشَيْر فقال لحاجب اسْتَأْسِرْ فقال مَنْ انتَ
15 قال أَنا مالكٌ ذو الرُّقَيْبَة فقال أَفْعَلُ فلَعَمْرِى ما ادركتنى حتّى كِدْتُ أَنْ اكونَ عَبْدًا فأَلْقَى
اليه رُمْحَه ويعتنقه زَهْدَمٌ فأَلْقاه عن فَرَسه وصاحَ [ حاجب ] يا غَوْثاه ونَدَرَ السَّيفُ
[ وجعل زَهْدَمٌ ] يُرِيغُ قائمَ السّيف ونَزَلَ مالك فاقْتَلَعَ زَهْدَمًا عن حاجب فخرج زَهْدَمٌ

---

2 الثرما, so L. 7 يرى, L ترى: مُقاتَلًا, see Ṭabarī *Gloss.* s.v. 9 سلمى (so L), Aghānī سالم. 10 ثمانين, Aghānī ثلاثين: اغرل (so L), Aghānī اعزل — it must be remembered that some of the Tamīm professed Zoroastrianism. 13 لا supplied from Aghānī. 15 اكونَ partly invisible in L. 16 ويعتنقه, so L: حاجب, so Aghānī — L زهدم (sic): وندر السيف, om. Aghānī. 17 words in brackets from Aghānī, L being here mutilated: يُريغُ (?), Aghānī يراوغ: زَهْدَمًا, L الزهدم.

وقَيْسٌ اخوه حتّى أَتَيا قيسَ بن زُهَيْر فقالا اخذ مالكٌ اسيرَنا من ايدينا   قال ومَنْ L 95a
اسيرُكما قالا حاجبٌ   فخرج قيس فشَقَّ النّاسَ رافِعًا صوتَه يتمثّل قولَ حنظلة بن
الشَّرْقيّ القَيْنيّ وهو ابو الطَّمَحان

أَجَدَّ بَنِى الشَّرْقِيِّ أُولِعَ انَّنى   مَتى أَسْتَجِرْ جارًا وإِنْ عَزَّ يَغْدِرِ
إِذا قُلْتُ أَوْفَى أَدْرَكَتْهُ دَرُوكَةٌ   فيا مُوزِعَ الجِيرانِ بالغَيِّ أَقْصِرِ   5

حتّى وقف على بنى عامر فقال [إِنّ] صاحِبَكم اخذ اسيرَنا قالوا مَنْ   قال مالكُ بنُ
سَلَمَةَ اخذ من الزَّهْدَمَيْنِ حاجبًا   فجاءَهم مالكٌ فقال لم آخُذْهُ منهما ولكنّه اسْتَأْسَرَ لى
وتَرَكَهما   فلم يَبْرَحوا حتّى حَكَّموا حاجِبًا فى نفسه وهو فى بيتِ ذى الرُّقَيْبَةِ فقالوا
مَنْ أَسَرَكَ يا حاجِبُ   قال أَمّا مَنْ رَدَّنى عن قَصْدى ومَنَعَنى أَنْ أَنْجُوَ ورأَى منّى عَوْرَةً
فتَرَكَها فالزَّهْدَمانِ وأَمّا الذى اسْتَأْسَرْتُ له فمالكٌ فحَكِّمونى فى نفسى   قالوا له نُحَكِّمُكَ 10
فى نفسك   فقال لمالكٍ الفُ ناقةٍ وللزَّهْدَمَيْنِ مائةُ ناقةٍ ۞ فكان بين الزَّهْدَمَيْنِ وبين
قَيْس غَضَبٌ بعد ذلك   فقال قَيْس

جَزانى الزَّهْدَمانِ جَزاءَ سَوْءٍ   وكُنْتُ المَرْءَ يُجْزَى بالكَرامَةْ
وقَدْ دافَعْتُ قَدْ عَلِمَتْ مَعَدٌّ   بَنى قُرْطٍ وعَمُّهُمُ قُدامَةْ
رَكِبْتُ بِهِمْ طَرِيقَ الحَقِّ حَتَّى   أَتَيْتُهُمُ بِها مِائَةً ظُلامَةْ ۞   15

وقال فى ذلك جَرِيرٌ

ويَوْمَ الشِّعْبِ قَدْ تَرَكوا لَقِيطًا   كَأَنَّ عَلَيْهِ خَمْلَةَ أُرْجُوانِ
وكُبِّلَ حاجِبٌ بِشَمامِ حَوْلًا   فحَكَّمَ ذا الرُّقَيْبَةِ وَهْوَ عانِى ۞

وأَمّا عمرو بن عمرو بن عُدُس فأَفْلَتَ يومئذٍ   فزعمت بنو سُلَيْم انّ الخيل عُرِضَتْ على

---

4 L أولِعَ : L يغدِر.   5 اقصِر, so Aghānī — L اقصروا.   6 إِنّ supplied from Aghānī.   9 L انجوا.   13 seq. cf. p. 425[7] seq.   15 أَتَيْتُهُمُ, L اتيبهما (?).   17 seq. cf. Jarīr II 142[10] seq.: خملة, so Jarīr — L حملة, Aghānī حلة : L ارخوانى.

مِرْداس بن ابى عامر يومَ جَبَلَةَ وكان ابصرَ النّاسِ بالخيل فعُرِضَتْ عليه فَرَسٌ لغُلامٍ من بنى كِلاب فقال واللهِ لا أَعْجَزَها ولا أَدْرَكَها ذَكَرٌ ولا أُنْثَى فهذا رِداءى بها وخَمْسٌ وعِشْرون نافةً فلمّا انهزم النّاس يومَ جَبَلَةَ خرج الكِلابىُّ على فَرَسه تلك يطلب عمرو ابنَ عمرو قال الكِلابىّ فراكَضْتُه نهارًا على السَّواء واللهِ ما علمتُ انّه سَبَقَنى بمِقْدارٍ
5 أَعْرِفُه ثمّ زادَ مكانَه ونَقَصْتُ [ فقلتُ ] قُمِرَ واللهِ مِرْداسٌ ويَهْوِى عمرو الى فَرَسه فيضربها بالسَّوْط فانْكَشَفَتْ فاذا هى خُنْثا لا ذَكَرٌ ولا أُنْثَى فأخبرتُهم أَنّى سُبِقْتُ فقالوا قُمِرَ مِرْداس السُّلَمىّ فقلتُ لا ثمّ اخبرتُهم الخبر ✿ فقال مِرْداس

تَمَطَّتْ كُمَيْتٌ كالهِراوَةِ ضامِرٌ  بِعَمْرِو بنِ عَمْرٍو بَعْدَ ما مُسَّ باليَدِ

L 95b فلَوْلا مَدَى الخُنْثَى وبُعْدُ جِرائها  لَقاظَ ضَعيفَ النَّهْضِ حَقَّ مُقَيَّدِ

10 تَذَكَّرَ رُبْطًا بالعِراقِ وراحَةً  وقَدْ خَفَقَ الأَسْيافُ فَوْقَ المُقَلَّدِ ✿

وزعم عُلَماءُ بنى عامر انّه لمّا انهزم النّاس خرجت بنو عامر وحُلَفاؤُهم فى آثارهم يَقْتُلون ويَأْسِرون ويَسْلُبون فيَلْحَقُ قَيْسُ بنُ المُنْتَفِق بن عامر بن طُفَيْل بن عُقَيْل عمرَو بنَ عمرو فأَسَرَه وأَقْبَلَ الحٰرِثُ بنُ الابرص بن ربيعة بن عُقَيْل فى سَرَعانِ الخيل فرآه عمرو فقال لقَيْس إِنْ أَدْرَكَنى الحٰرِثُ قَتَلَنى وفاتَك ما تلتمس عندى فهل انتَ مُحْسِنٌ الىّ
15 وإلى نفسك تَجُزُّ ناصِيَتى وتجعلها فى كِنانَتِك ولك العَهْدُ لَأَفِيَنّ لك ففعل وأدركهما الحٰرِثُ وهو يُنادى قيسًا ويقول اقْتُلِ اقْتُلْ فلَحِقَ عمرٌو بقومه ✿ فلمّا كان الشَّهر الحَرام خرج قيس الى عمرو بن عمرو يستثيبه وتَبِعَه الحٰرِثُ بنُ الابرص حتّى قَدِما على عمرو بن عمرو فأَمَرَ عمرُو بنُ عمرو بنتَ اخيه أُمَيَّةَ بنتَ زيد بن عمرو اضْرِبِى على قيس الذى أَنْعَمَ على عَمِّكِ هذه القُبّةَ وقد كان الحٰرِثُ قَتَلَ اباها زَيْدًا يومَ جَبَلَةَ فجاءَتْ بالقُبّة فنظرت فرأت الحٰرِثَ أَهْيأَهما وأَجْمَلَهما فظَنَّتْه قَيْسًا فضربت القُبّةَ عليه وهى تقول

---

5 فقلتُ supplied from Aghānī. 8 seq. cf. p. 409[7] seq. 9 L حقّ, مُقيّد, Aghānī خفّ المقيد. 18 L اميّة, Aghānī آمنة. 20 اهياهما, so L.

هذا واللهِ رَجُلٌ لم يُطْلَعْ عليه الدَّهْرَ بمِثْلِ ما اطَّلَعَ به علىَّ  فلمّا رجعت الى عمرو قال
يا بنتَ اخى على مَنْ ضَرَبْتِ القُبَّةَ فنَعَتَتْ له نَعْتَ الحٰرِث فقال ضَرَبْتِها على رَجُلٍ
قَتَلَ اباكِ وأَمَرَ بقَتْلِ عَمِّكِ فجَزِعَتْ مِمّا قال لها عَمُّها  فقال الحٰرِث بن الابرص

أَمَا تَدْرِينَ يابْنَةَ آلِ زَيْدٍ     أُمَىَّ بِما أَجَنَّ اليَوْمَ صَدْرِى
فكَمْ مِنْ فارِسٍ لَمْ تُرْزَئِيهِ     فَتَى الفِتْيانِ فى عيصٍ ويُسْرِ     5
رَأَيْتُ مَكانَهُ فصَدَدْتُ عَنْهُ     فأَغْنا أَمْرُهُ وشَدَدْتُ أَزْرِى
لَقَدْ آمَرْتُهُ فعَصا إِمارِى     بأَمْ عَزِيمَةٍ فى جَنْبِ عَمْرِو
أَمَرْتُ بِهِ لِتَخْمُشَ حَنْتاهُ     فضَيَّعَ أَمْرَهُ قَيْسٌ وأَمْرِى ✿

ثمّ انّ عمرًا قال يا حارِ ما جاء بك فواللهِ ما لك عندى نِعْمَةٌ ولقد كنتَ سَيِّئَ الرَّأْيِ
فِىَّ قتلتَ اخى وأمرتَ بقَتْلى  قال بل كففتُ عنك ولو شئْتُ اذ ادركتُك لَقَتَلْتُك 10
فقال ما لك عندى من يَدٍ  ثمّ انّ عمرًا تَذَمَّمَ منه فأعطاه مائةً من الابل ثمّ انطلق L 96a
فذهب الحٰرِث  فلمّا خلا عمرو بقَيْس اعطاه ابلًا كثيرةً فخرج بها قيسٌ حتّى اذا دَنا
من اهله سَمِعَ به الحٰرِثُ بنُ الابرص فخرج فى فَوارِسَ من بنى ابيه حتّى عَرَضَ لقَيْس
فأخذ ما كان معه فلمّا أتا قيسٌ بنى ابيه بنى المُنْتَفِق اجتمعوا اليه وأرادوا الخُروجَ
فقال مَهْلًا لا تُقاتِلوا إِخْوَتَكم فانّه يُوشِكُ أَنْ يَرْجِعَ ويَئُولَ الى الحَقّ فانّه رجلٌ حَسودٌ 15
فلمّا رأى الحٰرِثُ انّ قيسًا قد كفّ عنه رَدَّ اليه ما اخذ منه ✿ وأَمّا عُتَيْبَةُ بنُ
الحٰرِث بن شِهاب فانّه أُسِرَ يومئذٍ فشُدَّ فى القِدّ فكان يَبول على قِدِّه حتّى عَفِنَ فلمّا
دخل الشَّهْر الحَرام هَرَبَ فأَفْلَتَ منهم بغيرِ فِداء ✿ وغَنِمَ مِرْداسُ بن ابى عامرٍ غَنائِمَ

---

1 L يطلع (sic) and اطلع. 4 L أمَىَّ (sic), Aghānī امين. 5 seq. cf. p. 409[17] seq.: L (sic) عيصٍ ونُسرِ, Aghānī عيص وقصر. 6 L فاغنا, Aghānī فأعيا. 7 L بامرِ غوتّهٍ, Aghānī بامّ غوية. 10 بل, so Aghānī — L بلا (sic): كففت partly illegible in L. 18 ابى عامر, so L.

وأخذ رَجُلًا فأخذ منه مائةَ ناقةٍ فانتزعها منه بنو ابى بَكْرِ بن كِلاب فخرج مِرْداس الى يَزِيدَ بنِ الصَّعِق وكان له خليلًا فأنْبَأَها اليه مِرْداسٌ وهو يقول

لَعَمْرُكَ ما تَرْجوا مَعَدٌّ رَبِيعَها    رَجاءى يَزِيدًا بَلْ رَجاءى أَكْثَرُ

يَزِيدُ بْنُ عَمْرٍو خَيْرُ مَنْ شَدَّ ناقةً    بِأَقْتادِها إِذا الرِّياحُ تُصَرْصِرُ

5 تَداعَتْ بَنو بَكْرٍ عَلَىَّ كَأَنَّما    تَداعَتْ عَلَىَّ بالأَحِزَّةِ بَرْبَرُ

تَداعَوْا عَلَىَّ أَنْ رَأَوْنى بِخَلْوَةٍ    وأَنْتُمْ بِأَحْدانِ الفَوارِسِ أَبْصَرُ ☆

فرَكِبَ يَزِيدُ حتّى اخذ الابلَ فرَدَّها عليه فطَرَقَه البَكْرِيّون فسَقَوْه الخَمْرَ حتّى سَكِرَ ثمّ سألوه الابلَ فأَعْطاهم اِيّاها فلمّا اصبح نَدِمَ فخرج الى يَزِيد فوَجَدَ الخَبَرَ قد جاءه فقال له يَزِيدُ أَصاحٍ انتَ ام سَكْرانُ   فانْصَرَفَ فأَطْرَدَ ابلًا من ابلِ بنى جعفر فذهب

10 بها   فأنشأ يقول

أَجُنَّ بِلَيْلَى قَلْبُهُ أَمْ تَذَكَّرا    مَنازِلَ مِنْها حَوْلَ قُرَّى ومَحْضَرا

تَخُرُّ الهِدالُ فَوْقَ خَيْماتِ أَهْلِها    ويُرْسُونَ حِسًّا بالعِقالِ مُوَطَّرا

سَأَبْى وأَسْتَغْنِى كَما قَدْ أَمَرْتِنى    وأَصْرِفُ عَنْكِ العُسْرَ لَسْتُ بِأَفْقَرا

وإِنَّ سُلَيْمًا والحِجازُ مَكانُها    مَتا آتِهِمْ أَجِدْ لِبَيْتِىَ مَهْجَرا

15 تقول هذا أَهْجَرُ من هذا اذا كان افضلَ منه

يُفَرِّجُ عَنِّى حَدُّهُمْ وعَدِيدُهُمْ    وأُسْرِجُ لِبَدْى خارِجِيًّا مُصَدَّرا

قَصَرْتُ عَلَيْهِ الحالِبَيْنِ فجَوْدُهُ    إِذا ما عَدا بَلَّ الحِزامَ فَأَمْطَرا

فخُذْ إِبِلًا إِنَّ العِتابَ كَما تَرَى    عَلَى خَذَمٍ ثُمَّ ٱدْعُ لِلنَّصْرِ جَعْفَرا

---

4 اذا, so Aghānī — L اد : L تصرصَرُ.  5 بنو بكرٍ, i. e. بنو ابى بَكْرٍ : L دالاحزّة, Aghānī بالاخيرة.  8 L الى يريدٍ.  11 cf. Yāḳūt IV 427[5] : أجُن بليلى, so L : L قُرّى.  12 L تَخَرُ الهدالُ : ويُرْسُونَ الخ (De Goeje) — L وتَرشون حسا بالفعال.  13 العسر, so Aghānī — L العيس : L لَسْتَ.  14 L سليمَى.  16 L نُعَرِج.  17 L فحورُه : L غدا.  18 L خَذَم.

L 96b

فَإِنَّ بِأَكْنَافِ الْبِحَارِ إِلَى الْمَلَا ... وذِى النَّخْلِ مَصْحًا إِنْ صَحَوْتَ ومَسْكَرا

وأَرْعَى مِنَ الأَكْلَاءِ أَثْلًا وحَمْضَةً ... وتَرْعَى مِنَ الأَطْوَاءِ أَثْلًا وعَرْعَرا ✿

وٱنصرف يومئذٍ سنانُ بنُ ابى حارثةَ المُرِّىّ فى ذُبْيانَ على حاميَته فلحق بهم مُعٰوِيَةُ ابنُ الصَّموت بن الناهل الكلابىّ وكان يُسَمَّا الأَسَدَ المُجَدَّعَ ومعه حَرْمَلَةُ العُكْلىّ ونَفَرٌ من النّاس فلحق بسنان بن ابى حارثة ومالكِ بن حَمّار الفزارىّ فى سَبْعين فارسًا من 5 بنى ذُبْيانَ فقال سنان يا مالكُ كُرَّ فَٱحْمِنا ولك خَوْلَةُ بنتُ سنانٍ ابنتى أُزَوِّجُكَها فكَرَّ مالك فقتَل مُعٰوِيَةَ ثمّ اتّبعه حَرْمَلَةُ العُكْلىّ وهو يقول

لِأَىِّ يَوْمٍ يَخْبَأُ الْمَرْءُ السَّعَهْ ... مُوَدَّعٌ ولا تَرَى فيهِ الدَّعَهْ

فكَرَّ عليه مالكٌ فقتَلَه ثمّ اتّبعه رَجُلٌ من بنى كِلاب فكَرَّ عليه مالكٌ فقتَلَه ثمّ كَرَّ عليه رَجُلانِ من قَيْسِ كُبّةَ من بَجِيلَةَ فكَرَّ عليهما فقتَلَهما ومَضَى مالكٌ وأَصحابُه ✿ 10 وقال فى ذلك مالكٌ

ولَقَدْ صَدَدْتُ عَنِ الغَنيمَةِ حَرْمَلًا ... وبَغَيْتُهُ لَدَدًا وخَيْلِى تَطْرُدُ

أَقْبَلْتُهُ صَدْرَ الأَغَرِّ وصارِمًا ... ذَكَرًا فخَرَّ عَلَى اليَدَيْنِ الأَبْعَدُ

وٱبْنَ الصَّموتِ تَرَكْتُ حِينَ لَقِيتُهُ ... فى صَدْرِ مارِنَةٍ يَقومُ ويَقْعُدُ

وٱبْنا بَجيلَةَ فى الغُبارِ كِلاهُما ... وٱبْنُ الغَنِىِّ وعامِرٌ والأَسْوَدُ 15

حَتّى تَنَفَّسَ بَعْدَ نَكْظٍ مُجْحَرًا ... أَذْهَبْتُ عَنْهُ والفَرائِصُ تَرْعَدُ

يَعْدُوا بِبَزِّى سابِحٌ ذو مَيْعَةٍ ... نَهْدُ المَراكِلِ ذو تَليلٍ أَقْوَدُ

فخَطَبَ اليه مالكٌ خَوْلَةَ فأَبَا أَنْ يُزَوِّجَه ✿ فأَمّا بنو جعفر فيَزْعُمون انّ عُرْوَةَ الرَّحّالَ بن

---

1 L المَلَا الى السَّلَا ,البحارِ الى السَّلَا L , Aghānī الرحال الى الملا . 2 L وحَمْضَةً , Aghānī وخطمة . 3 L سنان ابن . 4 الصموت , indistinct in L. 5 بسنان , so L. 8 L المرُ : Aghānī ولا يرى فيها . 10 كَرَّ عليه , Aghānī اتبعه . 12 الغَنيمَة , L orig. الكتيبة . 15 الغنىّ , so L. 16 L مُجحرا . 17 L ببزّى , Aghānī ببز : أقود , so Aghānī — L اطوَد .

عُتْبَةَ بن جعفر وَجَدَ سِنانَ بنَ ابى حارثة وَٱبْنَيْهِ هَرِمًا ويَزِيدَ على غدير وقد كادَ العَطَشُ أَنْ يَقْتُلَهم فجَزَّ نَواصِيَهم وَأَعْتَقَهم ثمّ انّ عُرْوَةَ أَتَا سِنانًا بعد ذلك يستثيبه فلم يُثِبْه شيـًٔا فقال عُرْوَةُ فى ذلك

أَلا [ مَنْ ] مُبْلِغٌ عَنّى سِنانًا    أَلُوكًا لا أُرِيدُ بِها عِتابا

5 أَفى الخَضْراءِ تَقْسِمُ هَجْمَتَيْكُمْ    وعُرْوَةُ لَمْ يُثَبْ إِلّا التُّرابا

فلَوْ كانَ الجَعافِرُ طاوَعُونى    غَداةَ الشِّعْبِ لَمْ تَذُقِ الشَّرابا

أَتَجْزِى القَيْنَ نِعْمَتَها عَلَيْكُمْ    ولا تَجْزِى بِنِعْمَتِها كِلابا ۞

[ وأَمّا بنو عامر ] فيَزْعُمون انّ سِنانًا انصرف بيومئذٍ هو وناسٌ من طَيِّئٍ وغيرهم قَبْلَ الوَقْعَة فبلَغَه انّ بنى عامر [ يقولون مَنَنّا ] عليه فأَنْشَأَ يقول

10 واللّٰهِ ما مَنُّوا ولٰكِنْ شِكَّتى    مَنَّتْ وحادِرَةُ المَناكِبِ صِلْدِمُ    L 97a

بِحَزِيزِ شَوْلٍ يَوْمَ يُدْعا عامِرٌ    لا عاجِزٌ وَرِعٌ ولا مُسْتَسْلِمُ ۞

وأَمّا بارِقٌ فتَدَّعِى أَسْرَ سِنانٍ بيومئذٍ على الثَّواب ثمّ أَتَوْهُ فلم يصنع بهم خيرًا فقال مُعَقِّرٌ البارِقىُّ

مَتَى تَكُ فى ذُبْيانَ مِنْكَ صَنيعَةٌ    فلا تَحْمَدَنْها الدَّهْرَ بَعْدَ سِنانِ

15 يَظَلُّ يُمَنّينا بِحُسْنِ ثَوابِهِ    لَكُمْ مائَةٌ يَحْدُوا بِها فَرَسانِ

مَخاضٌ أُؤَدّيها لَقائِحُ مائَةٌ    وأُكْرِمُ مَثْوَى مِنْكُمُ مَنَ أَتانى

فجِئْناهُ لِلنُّعْمَا فكانَ ثَوابُهُ    رَغُوثٌ ووَطْبا حازِرٍ مَزِقانِ

وظَلَّ ثَلٰثًا يَسْأَلُ الحَىَّ ما يَرَى    يُؤامِرُهُمْ فينا لَهُ أَمَلانِ

---

4 مَنْ supplied from Aghānī. 5 L تُقْسِم. 6 L نذُقِ. 8 seq., page of L torn — words in brackets supplied from Aghānī. 10 L ولكنّ : L وحَاذِرَةُ : L صَلْدَمُ. 11 L بحزيز شَول. 15 يُمنّينا indistinct in L. 16 Aghānī أُؤَدّيها وجل لقائح : L مثوىً : L مَنْ. 17 حازِرٍ, so L : L مَرَقان (see Lisān XII 219[4], where ومَزِق appears to be a misprint for ومَزَق).

فَإِنْ كُنْتَ هٰذَا الدَّهْرَ لا بُدَّ مُنْعِمًا     فلا تَبْغِيَنَّ الشُّكْرَ فى غَطَفَانِ ✿

قال وكان جَبَلَةُ قبل الاسْلام بِسَبْعٍ وخمسين سَنَةً قبل مَوْلِدِ النّبىّ صلّى الله عليه بِسَبْعَ عَشْرَةَ سَنَةً ووُلِدَ النّبىّ صلّى الله عليه عامَ الفيل ثمّ أُوحِىَ اليه بعد اربعين سَنَةً وقُبِضَ وهو ابنُ ثَلٰثٍ وستّين سَنَةً وقَدِمَ عليه عامِرُ بن الطُّفَيْل فى السّنة التى قُبِضَ فيها صلّى الله عليه وعامِرٌ ابنُ ثَمٰنين سَنَةً يومئذٍ ✿ وقال المُعَقِّرُ بنُ أَوْسِ بن حِمار البارِقىُّ حَليفُ بنى نُمَيْر بن عامر 5

أَمِنْ آلِ شَعْثاءَ الحُمولُ البَواكِرُ     مَعَ اللَّيْلِ أَمْ زالَتْ قُبَيْلُ الأَباعِرُ

وحَلَّتْ سُلَيْمَى فى هِضابٍ وأَيْكَةٍ     فَلَيْسَ عَلَيْها يَوْمَ ذٰلِكَ قادِرُ

وأَلْقَتْ عَصاها وٱسْتَقَرَّتْ بِها النَّوَى     كَما قَرَّ عَيْنًا بالايابِ المُسافِرُ

وصَبَّحَها أَمْلاكُها بِكَتيبَةٍ     عَلَيْها إِذا أَمْسَتْ مِنَ اللّٰهِ ناظِرُ 10

مُعٰوِيَةُ بنُ الجَوْنِ ذُبْيانُ حَوْلَهُ     وحَسّانُ فى جَمْعِ الرِّبابِ مُكاثِرُ

فَمَرّوا بِأَطْنابِ البُيوتِ فَرَدَّهُمْ     رِجالٌ بأَطْرافِ الرِّماحِ مَساعِرُ

وقَدْ جَمَعوا جَمْعًا كَأَنَّ زُهاءَهُ     جَرادٌ هَوَى فى هَبْوَةٍ مُتَطايِرُ

فَباتوا لَنا ضَيْفًا وبِتْنا بِنِعْمَةٍ     لَنا مُسْمِعاتٌ بالدُّفوفِ وسامِرُ

فَلَمْ نَقْرِهِمْ شَيْئًا ولٰكِنْ قَصْدَهُمْ     صَبوحٌ لَدَيْنا مَطْلِعَ الشَّمْسِ حازِرُ 15

صَبَحْناهُمُ عِنْدَ الشُّروقِ كَتائِبًا     كَأَرْكانِ سَلْمَى شَبْرُها مُتَواتِرُ I, 97b

كَأَنَّ نَعامَ الدَّوِّ باضَ عَلَيْهِمُ     وأَعْيُنُهُمْ تَحْتَ الحَبيكِ جَواحِرُ

2 L دسبع (sic) and دسبع عشره, Aghānī بتسع and بتسع عشرة. 3 وولد النبى صلى repeated in L. 5 حِمار, see above, p. 659[7]. 6 after عامر L adds فقال. 7 seq. cf. ʿIḳd III 51[15] seq. 9 cf. Ibn Duraid 282[21]. 11 L مكابِرُ. 14 L فباتوا دنا. 15 فلم نقرهم supplied from ʿIḳd — page of L torn: قصدهم, so Aghānī — L قَصْرَهُم. 16 L سَمْرُها (sic). 17 see Mubarrad 237[16]: L حواجِرُ, Aghānī جواهر, ʿIḳd خوازر.

مِنَ الضّارِبِينَ الكَبْشَ يَمْشُونَ مُقْدِمًا ... إذا غَصَّ بالرِّيقِ القَليلِ الحَناجِرُ

وظَنَّ سَراةُ القَوْمِ أَنْ لَنْ يُقَتَّلوا ... إذا دُعِيَتْ بالسَّفْحِ عَبْسٌ وعامِرُ

ضَرَبْنا حَبِيكَ البَيْضِ فى غَمْرِ لُجَّةٍ ... فلَمْ يَنْجُ فى النّاجِينَ مِنْهُمْ مُفاخِرُ

ولَمْ يَنْجُ إلّا مَنْ يَكُونُ طِمِرَّةٌ ... تُوائِلُ أَوْ نَهْدٌ مُلِحٌّ مُثابِرُ

5 هَوَى زَهْدَمٌ تَحْتَ الغُبارِ لِحاجِبٍ ... كما انْقَضَّ أَقْنا ذو جَناحَيْنِ ماهِرُ

هُما بَطَلانِ يَعْثُرانِ كِلاهُما ... أَرادَ رِئاسَ السَّيْفِ والسَّيْفُ نادِرُ

يَعْثُرانِ يُنْسَبانِ الى انّهما بَطَلانِ ورِئاسُ السَّيْفِ الدّاخلِ فى المَقْبِضِ منه الدَّقيقُ اى كلّ واحدٍ منهما يَطْلُبُ رِئاسَ السّيفِ لِقَتْلِ صاحبِهِ

فلا فَضْلَ إلّا أَنْ تَكونَ جَراءَةٌ ... وذو بَدَنَيْنِ والرُّؤوسُ حَواسِرُ

10 يَنُوءُ وكَفّا زَهْدَمٍ مِنْ وَرائِهِ ... وقد عَلِقَتْ ما بَيْنَهُنَّ الأَظافِرُ

يُفَرِّجُ عَنّا كُلَّ ثَغْرٍ نَخافُهُ ... مِسَحٌّ كَسِرْحانِ القَصِيمَةِ جاسِرُ

القَصِيمَةُ من الرَّمْل ما انبت الغَضَى والرِّمْثَ

وكُلُّ طَموحٍ فى العِنانِ كَأَنَّها ... إذا اغْتَمَسَتْ فى الماءِ فَتْخاءُ كاسِرُ

لَها ناهِضٌ فى المَهْدِ قد مَهَدَتْ لَهُ ... كما مَهَدَتْ لِلْبَعْلِ حَسْناءُ عاقِرُ

15 بهذا البيت سُمِّىَ مُعَقِّرًا وآسمه سُفْيٰن بن أَوْس وإنّما خَصَّ العاقِرَ لانّها اقلُّ دالَّةً على الزّوج من الوَلود فهى تصنع له وتُداريه

تَخافُ نِساءً يَبْتَدِرْنَ حَليلَها ... مُحَرَّدَةٌ قد حَرَّدَتْها الضَّرائِرُ ✿

وقال عامرُ بنُ الطُّفَيْل بعد ذلك بدَهْرٍ

---

1 L مُقدمًا : L غُصّ . 4 L تواپل ان نكون طمره , Aghānī من يكون بطمره بوائل (ʿIkd omits the verse). 7 الدَّقيق, L دسعى . 8 منهما , L منهم . 9 L نكون جراة وذو بَدنين . 11 L مَسِحٌ : L حاسر , Aghānī and ʿIkd ضامر . 13 L اعتسمت .

وَيَوْمَ الجَمْعِ لاقَيْنا لَقِيطًا  كَسَوْنا رَأْسَهُ عَضْبًا حُساما
أَسَرْنا حاجِبًا فَثَوَى بِقِدٍّ  وَلَمْ نَتْرُكْ لِنِسْوَتِهِ سَواما
وَجَمْعُ الجَوْنِ إِذْ دَلَفُوا إِلَيْنا  صَبَحْنا جَمْعَهُمْ جَيْشًا لُهاما ✿

وقال لَبيدُ بنُ رَبيعَةَ بعد ذلك

5 وَهُمْ حُماةُ الشِّعْبِ يَوْمَ تَواكَلَتْ  أَسَدٌ وذُبْيانُ الصَّفا وتَميمُ
فَأْرَتَتْ كَلْماهُمْ عَشِيَّةَ هَزْمِهِمْ  حَيٌّ بِمُنْعَرَجِ المَسِيلِ مُقيمُ ✿

تمّ خبرُ يومِ شِعْبِ جَبَلَةَ ورجعت قصيدةُ جريرٍ ]

(O 173b) ٧٦ عَرَفْتُمْ بَنِى عَبْسٍ عَشِيَّةَ أَقْرُنٍ  فَخَلَّى لِلْجَيْشِ اللِّواءَ وحامِلَهْ
— L

هذا تفسيرُ البيت الذى هَجا به الفرزدقُ بنى جعفر  وَقَدْ عَلِمَتْ مَيْسُونُ قال
10 ابو عمرو مَيْسُونُ امرأةٌ من بنى جعفر وهى أُمُّ حِنّاءَةَ من بنى ابى بَكْر بن كِلاب لمّا نَفَتْ
بنى جعفر بنو كِلاب فى نُصْرَةِ غَنِيٍّ خرجوا فنزلوا فى بنى الحٰرث بن كعب فأقاموا فيهم
مُجاوِرين فدَعَتْهم بنو الحٰرث للحِلْف فقال مَشْيَخَتُهم وذَوو الرَّأْى منهم إِنْ حالَفْتموهم فى
بِلادهم لم تزالوا تَبَعًا لهم وأَذْنابًا الى يوم القِيٰمة  فرجعوا الى بنى كِلاب فقالوا إِنّا نَنْزِلُ
على حُكْمِ جَوّابٍ  فقال جَوّابٌ لا أُصالِحُكم إِلّا على سِلْمٍ مُخْزِيَةٍ او حَرْبٍ مُجْلِيَةٍ قالوا قد
15 رَضِينا بذلك  فقال فى ذلك لَبيدٌ

أَبَنِى كِلابٍ كَيْفَ تُنْفَى جَعْفَرٌ  وبَنو ضَبِينَةَ حاضِروا الأَجْباب

بنو ضَبِينَةَ من غَنِيٍّ  والأَجْباب موضع نَفَتْهم عنه بنو كِلاب ✿ قال ابو عمرو وكان
من حديث سَوادَةَ ابنِ اخى جَوّاب انّه اخذ رَجُلًا من بنى جعفر فأَوْثَقَه على بَعيره فآدعت

---

3 L لُهاما (?) شما, Aghānī كجبال هاما. 5 seq. cf. Labīd Ch. 106[12] seq. 7 L العصيدة، جرير. 9 وقَدْ الخ, see N°. 59 v. 86 — why this explanation has been inserted here is not apparent. 12 وذَوو, O وذو. 16 cf. pp. 300[3], 535[15]: O ضُبَيْبَةَ (sic) and ضبيبه below. 18 seq., on Sawāda and Jaḥwash see N°. 59 v. 87.

بنو ابى بَكْر انّه انكسرت ضِلَعٌ من أَضْلاعه فدَفَعَتْ اليهم بنو جعفر غُلامًا منهم يقال له جَحْوَشٌ فقَمَطوه ثمّ شَدّوه على بَعير ثمّ أَوْضَعوا به بعد ما سَقَوْهُ مِلْحًا فسَلَحَ قال وهذا تفسيرُ البَيْتَيْن فى القصيدة التى هَجا [ بها ] بنى جعفر عَرَفْتَ بِأَعْلَى رائِسِ الفَأْوِ وهى ذاتُ الأَكارِع ۞

## وهذا حديث يوم أَقْرَنَ

5 قال ابو عُبَيْدَةَ حدّثنا دِرْواسٌ احدُ بنى مَعْبَدِ بنِ زُرارة قال غَزا عمرُو بنُ عمرو ابن عُدُس فأَغارَ على بنى عَبْس فأخذ ابلًا وسَبَى ثمّ أَقْبَلَ حتّى اذا كان اسفلَ من ثَنِيَّةِ أَقْرَنَ نَزَلَ فابتنى بجارِيَةٍ من السَّبْى ولَحِقَه الطَّلَبُ فاقتتلوا فقَتَلَ أَنَسُ الفَوارِسِ بنُ زِياد العَبْسيُّ عَمْرًا وانهزمت بنو مالك بن حنظلة ( ويقال انّ عمرو بن عمرو فارسُ بنى مالك بن حنظلة فقتلت بنو عَبْس حنظلةَ بنَ عمرو بن عمرو وقال بعضُهم قُتِلَ فى غيرِ هذا اليوم ) 10 وأَرْتَدّوا ما فى ايدى بنى مالك ۞ فنَعَى جَريرٌ على بنى دارِم ذلك فقال

هَلْ تَذْكُرونَ عَلَى ثَنِيَّةِ أَقْرَنٍ أَنَسَ الفَوارِسِ يَوْمَ يَهْوِى الأَسْلَعُ

---

1 ابى بَكْر , read ابى بَكْر ? , جعفر , read جَعْفَر ? : 3 بها supplied from conjecture: عَرَفْتَ الخ , see N°. 59 v. 1. *Battle of Akrun* cf. ʿIḲD III 63[1] seq., IBN-AL-ATHÎR I 478[20] seq. — L has حديث يوم اقرن وكان من * * * * بن عمرو بن عدس بن ريد انطلق مراغما للنعمن ذاهبًا ( fol. 98*a* ) حمى دمر على بنى عبس فاراد الغاره عليهم فبلغ ذلك بنو ( sic ) عبس فاستعدوا له فالتقوا باقرن فاقتلوا قتالا سديدا فقُتل عمرو بن عمرو وابنه شريح بن عمرو واخوه ربعى بن عمرو، والربيع بن زياد ومروان القرظ ( sic ) يومىٍ عند النعمن فحسبت بنو عبس ان يبلغ بنى تميم قتل صاحبهم فيقتلونهما ويغتالونهما فارسلوا رجلا منهم وهو الذى يقال له فى المثل لانت اسرع من حُداجه فادى الربيع ومروان فاخبرهما الخبر، فدخلا على الملك فقالا ابيت اللعن الم تر الى عمرو بن عمرو وما صنع الله به انطلق مراغما (?) ورغبةً عن دينك (?) حتى يغير على بنى عبس فقتله اللهُ ولكن اكتم علينا عشرا حتى نلحق بقومنا ففعل النعمن ولحقا بقومهما . 11 cf. N°. 101 v. 98.

وكان عَمْرو أَسْلَعَ (يعنى أَبْرَصَ) ۞ وقال جَرِيرٌ ايضًا

O 174a أَتَنْسَوْنَ عَمْرًا يَوْمَ بُرْقَةِ أَقْرُنٍ وحَنْظَلَةَ المَقْتولَ إِنْ هَوَيا مَعا ۞

قال وكانت أُمُّ سَماعَةَ بنِ عمرو بن عمرو من بنى عَبْسٍ فزارَهُ خالُه فقَتَلَ خالَه بأَبيه ففى ذلك يقول المِسْكينُ الدّارِمىُّ

5 وقاتِلُ خالِهِ بِأَبِيهِ مِنّا سَماعَةُ لَمْ يَبِعْ حَسَبًا بِمالِ ۞

قال الأَصْمَعىّ والذى تَناهَى الينا من عِلْمِ ذلك أَنّهم أَخْطَأُوا الثَّنِيَّةَ وأَخذوا المَهْواةَ فسَقَطوا من الجَبَل ففى ذلك يقول عَنْتَرَةُ بنُ شَدّاد العَبْسىّ

كَأَنَّ السَّرايا بَيْنَ قَوٍّ وقارَةٍ عَصائِبُ طَيْرٍ يَنْتَحِينَ لِمَشْرَبِ

شَفَى النَّفْسَ مِنّى أَوْ دَنا مِنْ شِفائِها تَهَوُّرُهُمْ مِنْ حالِقٍ مُتَصَوِّبِ

10 وقَدْ كُنْتُ أَخْشَى أَنْ أَموتَ ولَمْ تَقُمْ قَرائِبُ عَمْرٍو وَسْطَ نَوْحٍ مُسَلِّبِ

التَّسْليب لُبْسُ المُسوح وتَرْكُ الزِّينة

٧٧ (L 98a) وعِمْرانُ يَوْمَ الأَقْرَعَيْنِ كَأَنَّما أَناخَ بِذى قُرْطَيْنِ خُرْسٍ خَلاخِلُهْ

يعنى عِمْرانَ بنَ مُرّة بن دُبّ بن مُرّة بن ذُهْل بن شَيْبانَ أَسَرَ الأَقْرَعَ بنَ حابِس بن عِقال بن محمّد بن سُفْيانَ بن مُجاشِع

— O

15 [ يومُ زُبالَة

وكان من حديثه أَنّ ابا جُعَلَ اخا بنى عمرو بن حنظلة خرج مُغيرًا ولَحِقَه الأَقْرَعُ ابنُ حابِس فى ناسٍ من تميمٍ كثيرٍ فرَأَّسوا عليهم الأَقْرَعَ فأغاروا على بَكْرِ وائِلٍ فلَقُوهم بِزُبالَةَ

---

2 cf. Bakrī 117[34] (verse not in Jarīr): O بَرْقَة : Bakrī ان هو بإفع .
8 seq. cf. Ahlwardt ʿAnt. N⁰. 4 v. 1 seq.: O تنتحون . 10 O مُسَلَّب .
12 أَناخَ , L اغارَ . *Battle of Zubāla* from L, cf. Ibn-al-Athīr I 449[12] seq.
16 L جُعِل . 17 بكر وائلٍ , so L.

فَأَمّا الأَقْرَعُ وفِراسٌ فَأَسَرَهُما بنو تَيْمِ اللهِ وأَمّا ابو جُعَل فَأَخَذَهُ عِمْرانُ بْنُ مُرّةَ بن هِنْدٍ
وكانوا لَقُوا يومئذٍ بنى شَيْبانَ ومعهم بنو رِباب فَٱنتزع بِسْطامُ بْنُ قيس الأَقْرَعَ وأَخاهُ
منهم فَٱخْتَصَموا فيهما فحَكَّموا عِمْرانَ بنَ مُرّةَ فحَكَمَ لبنى رِباب على بِسْطامٍ منهما بمائةٍ
وجَعَلَ الأَسيرَيْنِ لبِسْطام فأَطْلَقَهما ۞ فقال الحُصَيْن بن القَعْقاع بن مَعْبَد يَهْجو الأَقْرَعَ
5 وأَتَتْه بنو رِباب يَسْتَثيبونه

بِئْسَ مُناخُ الأَرْكُبِ الأَجْنابِ — المُنْعِمينَ الطّالِبِى الثَّوابِ
إِذْ رَحَلوا مِنْ مَقْطَعِ التُّرابِ — فكانَ ما نالوا مِنَ الثَّوابِ
عَضُدَيْنِ فى أُمِّكُمُ المِيقابِ ۞

وقال ايضًا لأَبى جُعَل

10 يأَقْرَعَ بنَ حابِسٍ قُمْ وٱسْتَمِعْ — ذا الشَّعَراتِ الدُّعْرِ والرَّأْسِ القَرِعْ
والسَّبَّةِ الوَضْراءِ والعِرْضِ الطَّبِعْ — تَأْبا عَلَى النّاسِ شِراكًا كالضَّرِعْ
مِنْ غَيْرِ ما فَقْرٍ ولٰكِنْ تَرْتَجِعْ — هَلّا أَثَبْتَ القَوْمَ إِذْ لَمْ تَمْتَنِعْ ۞

وقال ايضًا لأَبى جُعَل

أَكُنْتَ الرَّئيسَ ثُمَّ رَأَّسْتَ ثَعْلَبًا — أَحَصَّ القَفا لا دَرَّ دَرُّ أَبى جُعَلْ
15 ونُبِّئْتُ عِمْرانَ بنَ مُرَّةَ رَبَّهُ — أَناخَ بِهِ النّابَ الكَزومَ وما نَزَلْ (L 98b)
فلا أَعْرِفَنْكَ يابْنَ مُرَّةَ راحِلًا — فيُعْرَضَ دونَ المالِ بالبُخْلِ والعِلَلْ
فلا يُفْلِتَنْكَ التَّيْسُ حَتّى تُجِرَّهُ — حِبالَتَهُ تِلْكَ السِّنينَ الَّتى ٱحْتَبَلْ ۞

---

1 after بنو تيم الله L adds احدهما بنو رباب, which seems to be a reader's correction. 2 رِباب, so L. 5 وأَتَتْه, L وابنه واتنته (a dittography): L دستبونه. 8 L عَصدىں and in marg. العصد والعد واحدٌ، (sic) عصدىن بنكتين. 10 ذا, L ذو: الدعر indistinct. 11 L بايدا مل والميقاب عىب كانها واسعه. النامس سرالا. 12 L برحىع. 14 L تَغْلَبًا (the "fox" is al-Aḳraʿ). 15 ونُبِّئْتُ, L ودىمىب. 16 L ىعرص unpointed. 17 L (sic) تَجُرَّهُ جتاليهٌ ىلك السنىن (?) الّتى احتبل.

تمّ اليوم ورجعت القصيدة ]

(O 174a) (L 99b) ٧٨ ولَمْ يَبْقَ فى سَيْفِ الفَرَزْدَقِ مَحْمَلٌ  وفى سَيْفِ ذَكْوانَ بنِ عَمْرٍو حَمائلُهْ

قال ذَكْوانُ بن عمرو من بنى فُقَيْمِ بن جَرِيرِ بن دارمٍ قَتَلَ غالبَ بنَ صعصعة بن ناجيَةَ ابن عِقال أَبا الفرزدق

(L 98b) ٧٩ هُوَ القَيْنُ يُدْنِى الكِيرَ مِنْ صَدَإِ آسْتِهِ  وتَعْرِفُ مَسَّ الكَلْبَتَيْنِ أَنامِلُهْ

٨٠ ويَرْضَعُ مَنْ لاقَى وإِنْ يَلْقَ مُقْعَدًا  يَقُودُ بِأَعْمَى فالفَرَزْدَقُ سائِلُهْ

٨١ إِذا وَضَعَ السِّرْبالَ قالَتْ مُجاشِعٌ  لَهُ مَنْكِبا حَوْضِ الحِمارِ وكاهِلُهْ

٨٢ وأَنْتَ آبْنُ يَنْخُوبِيَّةٍ مِنْ مُجاشِعٍ  تَخَضْخَضُ مِنْ ماءِ القُيُونِ مَفاصِلُهْ

(L 99a) ٨٣ عَلَى حَفَرِ السِّيدانِ لاقَيْتَ خِزْيَةً  ويَوْمَ الرَّحا لَمْ يَنْقِ ثَوْبَكَ غاسِلُهْ

L 99b [ يَوْمُ السِّيدانِ يومُ جِعْثِنَ  ويَوْمُ الرَّحا يومُ ظَمْياءَ فى بنى حِمّانَ ]

٨٤ وقَدْ نَوَّخَتْها مِنْقَرٌ قَدْ عَلِمْتُمْ  بِمُعْتَلِجِ الدَّأْيَيْنِ شَعْرٍ كَلاكِلُهْ

يعنى رَجُلًا مُلْتَزًّا أَشْعَرَ  ويروى الدَّأْيات

٨٥ يُفَرِّجُ عِمْرانُ بنُ مُرَّةَ كَيْنَها  ويَنْزُو نُزاءَ العَيْرِ أَعْلَقَ حابِلُهْ

قال عِمْرانُ بنُ مُرَّةَ من بنى مِنْقَرِ بن عُبَيْدٍ وهو الذى كَذَبَ عليه جَرِيرٌ ورَماه بجِعْثِنَ أُخْتِ الفرزدق وكان جَرِيرٌ يستغفر رَبَّه ممّا قال لها وما رَماها به من الكَذِب وكانت جِعْثِنُ إِحْدَى الصّالحات فيما بَلَغَنا عنها

---

2 cf. p. 217[16]. 6 cf. Lisān IX 487[14]: فالفرزدق, so L — O والفرزدق. 8 O يَنْجُوبِيَّةٍ (see Nº. 60 v. 35) — gloss in L وتخضخضها (?) الجوفا السناحوسه اضطرابه وضعفه (sic). 9 cf. Boucher 8[10]. 10 gloss from L. 11 L لمُعتلج. 12 glosses in L (sic) يعنى جعثن نوخوها لفحل هذه صفته، والدايات فقار الظهر والعنق واحدها (sic) دخول بعضها فى بعض. 13 cf. Lisān XVII 254[6]: L أُعْلَق: Lisān حائلُهْ.

٨٦ أَصَعْصَعَ ما بالُ ٱدِّعائِكَ غالِبًا وقَدْ عَرَفَتْ عَيْنَى جُبَيْرٍ قَوابِلُهْ

٨٧ أَصَعْصَعَ أَيْنَ السَّيْفُ عَنْ مُتَشَمِّسٍ غَيُورٍ أَرَبَّتْ بالقُيُونِ حَلائِلُهْ

قولُه أَرَبَّتْ بالقُيونِ حَلائِلُه أَرَبَّتْ يقول اقامت لَزِمَتْه لا يَبْرَحْنَه عَنْ مُتَشَمِّسٍ يعنى اباه ناجيَةَ بنَ عِقال

5 ٨٨ وتَنْزِعُمُ لَيْلَى مِنْ جُبَيْرٍ بَرِيَّةً وقَدْ ضَهِلَتْ فى رِحْمِ لَيْلَى ضَواهِلُهْ

[ احمد ضَهِلَتْ اجتمعت قليلًا قليلًا والضَّواهِلُ ما اجتمع من الماء شيئًا بعد شىءٍ ]

٨٩ وزاوَلَ فيها القَيْنُ مَحْبوكَةَ القَفا كَما زاوَلَ الكُرْدوسَ فى القِدْرِ ناشِلُهْ

الكُرْدوس العَظْمُ الضَّخْم والكُرْدوس ايضًا الكَتيبة الضَّخْمة

٩٠ أَحارِثُ خُذْ مَنْ شِئْتَ مِنّا ومِنْهُمُ ودَعْنا نَقِسْ مَجْدًا تُعَدُّ فَواضِلُهْ (L 100a)

10 الحٰرِث بن ابى رَبيعَةَ المَخْزومىّ

٩١ فَما فى كِتابِ اللّٰهِ تَهْديمُ دارِنا بِتَهْديمِ ماخُورٍ خَبيثٍ مَداخِلُهْ O 174b — L

قوله فما فى كتابِ اللّٰهِ تَهْديمُ دارِنا عنى الحٰرِثَ بنَ عبد الله المَخْزومىَّ وهو القُباعُ وكان وَلِىَ البَصْرَةَ وكان مُتَنَسِّكًا يُرْوَى عنه الفِقْهُ قال فلمّا تَهاجَى جَريرٌ والفرزدقُ فقام جرير بالمِرْبَد وقام الفرزدق فى المَقْبُرَة ارسل الحٰرِثُ الى الدّارَيْنِ اللّتَيْنِ كانا يَنْزِلانِهِما فشَعَّثَ

15 منهما لِيَنْتَهِيا فقال الفرزدق

أَحارِثُ دارى مَرَّتَيْنِ هَدَمْتَها وأَنْتَ ٱبْنُ أُخْتٍ لا تُخافُ غَوائِلُهْ

---

5 L أَتَزْعُمُ : بَرِيَّةً , L عَفيفةً (sic). 6 gloss from L: in L احمد stands after اجتمعت. 7 see N⁰. 104 v. 94: القَفا , L القَنى. 8 glosses in L المزاوله المعالجه والمراوده ، ومحبوكه اراد الذكر والكردوس العُضوَ (sic). 9 cf. Mathal 491[27]. 11 L هدم ديارنا. 12 القُباع , see p. 607[7]. 16 cf. N⁰. 63 v. 43.

وقد كان القُباعُ اراد هَدْمَ دارِ الفرزدقِ فى شئٍ بَلَغَه ثمّ إنّه كُلّمَ فيه وهَرَبَ الفرزدق وقال فى هَرَبه

وقَبْلَكَ ما أَعْيَيْتُ كاسِرَ عَيْنِهِ  زِيادًا فلَمْ تَقْدِرْ عَلَىَّ حَبائِلُهْ

فآلَيْتُ لا آتيهِ تِسْعينَ حِجّةً  ولَوْ كُسِرَتْ عَيْنُ القُباعِ وكاهِلُهْ

قوله فآلَيْتُ يقول فحَلَفْتُ يقال آلَى فلانٌ وذلك اذا حَلَفَ ۞ قال وكان عَبّادُ بنُ 5 الحُصَيْن ابو جَهْضَم الحَبَطِيُّ على أَحْداثِ البَصْرَة فأعان جريرًا على الفرزدق وهو الذى اعار جريرًا الدِّرْعَ والفَرَسَ لمّا وَقَفا يتهاجَيانِ فقال الفرزدق فى ذلك

أَفى قَمَلِىٍّ مِنْ كُلَيْبٍ هَجَوْتُهُ  أَبو جَهْضَمٍ تَغْلِى عَلَىَّ مَراجِلُهْ

(L 100a) ٩٢ وفى مُخْدَعٍ مِنْهُ النَّوارُ وشَرْبُهُ  وفى مُخْدَعٍ أَكْيارُهُ ومَراجِلُهْ

10 ٩٣ تَميلُ بِهِ شَرْبُ الحَوانيتِ رائِحًا  اذا حَرّكَتْ أَوْتارَ صَنْجٍ أَنامِلُهْ

٩٤ ولَسْتَ بِذى دَرْءٍ ولا ذى أَرومَةٍ  وما تُعْطِ مِنْ ضَيْمٍ فانّكَ قابِلُهْ

— L ٩٥ جَزِعْتُمْ اِلَى صَنّاجَةٍ هَرَوِيّةٍ  عَلَى حينِ لا يَلْقَى مَعَ الجِدِّ باطِلُهْ

٩٦ اذا صَقَلوا سَيْقًا ضَرَبْنا بِنَصْلِهِ  وعادَ اِلَيْنا جَفْنُهُ وحَمائِلُهْ

يقول هم قُيون فاذا صَقَلوا السُّيوفَ ضَرَبْنا بها وصارت جُفونُها الينا كما قال

15 تَصِفُ السُّيوفَ وغَيْرُكُمْ يَعْصَى بِها  يا ابْنَ القُيونِ وذاكَ فِعْلُ الصَّيْقَلِ

---

3 seq. cf. N⁰. 63 vv. 46, 47. 4 O حَجّةً. 8 cf. ibid. v. 42. 9 L وفى مُخْدَعٍ : L فَفِى مُخدعٍ فيه. 10 L تَميلُ به شُرْبُ. 11 cf. Mathal 492²: L فلَسْتَ بذى عِزٍ : O نعْط supr., L تُعطَ. 12 O حِينَ. 14 O جفونه. 15 cf. N⁰. 40 v. 51.

٦٥

(L 100b) وقال جَرِيرٌ للفرزدق والبَعيث

١ ذَكَرْتُ وِصالَ البِيضِ والشَّيْبُ شائِعٌ     ودارُ الصِّبا مِنْ عَهْدِهِنَّ بَلاقِعُ

قوله والشَّيْبُ شائِعٌ يقول متفرِّق في الرّأس ومنه قولهم قد شاعَ الحديثُ وذلك اذا تَفَرَّقَ وٱنْتَشَرَ     وقوله بَلاقِعُ يقول ودارُ الصِّبا بَلاقِعُ منهنّ والبَلاقِع القِفار من الارض
5 المُسْتَوِيَة

٢ أَشَتَّ عِمادُ البَيْنِ وٱخْتَلَفَ الهَوَى     لِيَقْطَعَ ما بَيْنَ الفَرِيقَيْنِ قاطِعُ

ويروى أَشَتَّتْ دِيارُ الحَيِّ     قوله أَشَتَّ يريد تفرّق     وعِمادُ البَيْنِ يقول لمّا هَمّوا بالبَيْن قَوَّضوا أَبْنِيَتَهم

٣ لَعَلَّكَ يَوْمًا أَنْ يُساعِفَكَ الهَوَى     فَيَجْمَعَ شَعْبَىْ طِيَّةٍ لَكَ جامِعُ

10 [ المُساعَفة المُداناة ]     الشَّعْبُ الحَيّ العظيم في المُرْتَبَع يعني شَعْبَه وشَعْبَ التي نَأَتْ عنه     يقول لعلّ الحَيَّيْن يجتمعان     والطِّيَّة المَذْهَب

O 175a
L 101a
٤ أَخالِدَ ما مِنْ حاجَةٍ تَنْبَرِى لَنا     بِذِكْراكِ إلَّا ٱرْفَضَّ مِنّى المَدامِعُ

قوله تَنْبَرِى لَنا تَعْرِضُ لنا     وقوله ٱرْفَضَّ يعني انقطع وتفرّق

(L 100b) ٥ وأَقْرَضْتُ لَيْلَى الوُدَّ ثُمَّتَ لَمْ تُرِدْ     لِتَجْزِىَ قَرْضِى والقُروضُ وَدائِعُ

---

N⁰. **65**. *Order of verses in* L 1, 2, 5, 8, 9, 3, 6, 7, 10—12, 4, 13, 16, 14, 15, 44—48, 34, 17, 18, 37, 29, 69, 70, 52—55, 25, 50, 60, 57, 58, 56, 24, 28, 27, 30, 35, 36, 31—33, 38, 39, 42, 41, 66—68, 59, 64, 51, 49, 26, 23, 19—21, 65, 61—63, omitting 22, 40, 43.     6 L أَشْتَتْ دِيارُ الحَيِّ : الفَرِيقَيْنِ , L القرينين .     9 L تُساعفك : L وتجمعُ (sic) : L لك : see N⁰. 35 v. 15.     10 words in brackets from L.     14 لِتَجْزِىَ قَرْضِى , L لِتقضىَ دَيْنِى .

٦ سَمَتْ لَكَ مِنْهَا حَاجَةٌ بَيْنَ ثَهْمَدٍ وَمَذْعَى وَأَعْنَاقُ الْمَطِيِّ خَوَاضِعُ

مَذْعَى ماءٌ لبنى جعفر بن كلاب بموضعٍ الحِمَى قال ابو عبد الله ومَذْعَى بفتح الميم سَمَتْ ارتفعت وخَواضِعُ يقول المَطِيُّ واضعةٌ رؤوسَها مادّةٌ اعناقَها وذلك لاعتمادِ السَّيْر

٧ يَسُمْنَ كَمَا سَامَ الْمَنِيحَانِ أَقْدُحًا تَحَاهُنَّ مِنْ شَيْبَانَ سَمْحٌ مُخَالِعُ <sup>5</sup>

قوله يَسُمْنَ يريد فى سَيْرِهِنّ قال والسَّوْم الاستقامة على سَنَنِ الطَّرِيق والمَنِيحانِ قِدْحانِ يَدْخُلان فى القِداحِ وذلك لِتَكْثُرَ بهما القِداحُ فاذا خرج المَنِيحِ رُدَّ حتّى يخرج ما له نَصيبٌ قال ومعنى سامَ هاهنا قَصَدَ قال فشبّه انْضِمام الرَّكْبِ واجتماعهم باجتماعِ القِداحِ وانْضِمامِ بَعْضِها الى بعضٍ ومُخالِعٌ يريد مُقامِرًا قال ابو عبد الله مُخالِعٌ مُقامِرٌ خَلَعْتَه ولا يقال لكلّ مُقامِرٍ مُخالِعٌ حتّى يُقامِرَ بخَلْعَتِه 10

٨ فَهَلَّا اتَّقَيْتِ اللّٰهَ إِذْ رُعْتِ مُحْرِمًا سَرَى ثُمَّ أَلْقَى رَحْلَهُ فَهُوَ هَاجِعُ

٩ وَمِنْ دُونِهِ تِيهٌ كَأَنَّ شِخَاصَهَا يَجُلْنَ بِأَمْثَالٍ فَهُنَّ شَوَافِعُ

قوله شِخاصَها يريد الذى يرتفع فيها من جَبَلٍ وأَكَمَةٍ وقوله يَجُلْنَ يريد يتحرّكن وقوله بأَمْثالٍ يريد بمِثْلِهِنّ فهُنَّ شَوافِعُ يقول تَراهُنّ اثْنَيْنِ اثْنَيْنِ قال الشَّفْعُ الزَّوْجِ والوِتْرُ الفَرْدُ وذلك فِعْلُ السَّراب ليس ثَمَّ تَحَرُّكٌ وترى الشَّخْصَ شخصين اى بينك وبينه 15 تِيهٌ اى قِفارٌ مُضِلَّةٌ

١٠ تَحِنُّ قَلُوصِى بَعْدَ هَدْءٍ وَهَاجَهَا وَمِيضٌ عَلَى ذَاتِ السَّلَاسِلِ لَامِعُ

---

1 cf. Lisān X 210[21] : بَيْنَ , L نوم : وَمَذْعَى , so O with معا — L وَمَذْعَى.
6 L سومهنّ تعدمهن فى السير الابل كما تتقدّم المنيحان القداح اذا خرجا فيزس منها.
9 مُقامِرًا , O مقامر : O خَلْعَته (once). 11 L أَلا تتقين اللّٰهَ : L وهو.
12 L (sic) شَخاصَها يَجُلْنَ.

يقول شاقها وميضُ بَرْقٍ يعنى طَرِبَتْ واسْتَخَفَّتْ للمطر

١١ فقلْتُ لها حِنّى رُوَيْدًا فانّنى   الى أَهْلِ نَجْدٍ من تِهامَةَ نازِعُ

١٢ تَغَيَّضُ ذِفْراها بِجَوْنٍ كأنّه   كُحَيْلٌ جَرَى فى قُنْفُذِ اللِّيتِ نابِعُ

ويروى تَفَيَّضُ بالفاء اى تسيل وبالغين اى كانّها تُنْقِصُه من موضعه وهما رِوايَتانِ وقوله

5 تَفَيَّضُ ذِفْراها يعنى تسيل ذِفْراها قال والذِّفْرَى ما خَلْفَ الأُذُنِ من القفا وقوله بِجَوْنٍ

يريد بعَرَقٍ أَسْوَدَ وقوله كُحَيْلٌ هو القَطِرانُ شبّه ما يسيل من ذِفْراها بالقَطِران الرَّدِىّ

لانّه أَسْوَدُ يعنى يسيل من الذِّفْرَى وقوله جَرَى يعنى العَرَق قال وقُنْفُذُ اللِّيتِ خَلْفَ

أُذُنِها من قَفاها ونابِعٌ قاطِرٌ قال ابو جعفر احمدُ بنُ عُبَيْدٍ القُنْفُذ هو الذِّفْرَى

١٣ أَلَا حَيِّيا الأَعْرافَ من مَنْبِتِ الغَضا   وحَيْثُ حَبا حَوْلَ الصَّرِيفِ الأَجارِعُ (L 101a)

10 ويروى الطَّرِيف الصَّرِيف فوق النِّباج بفَرْسَخَيْنِ وحَبا أَشْرَفَ والأَجارِع رمال

واحدُها أَجْرَعُ

١٤ سَلِمْتَ وجادَتْكَ الغُيوثُ الرَّوابِعُ   فانّكَ وادٍ لِلْأَحِبَّةِ جامِعُ (O 175b)

١٥ فلم أَرَ يا ابْنَ القَرْمِ كاليومِ مَنْظَرًا   تَجاوَزَه ذو حاجَةٍ وَهْوَ طائِعُ

١٦ أَتَنْسَيْنَ ما نَسْرِى لِحُبِّ لِقائِكُمْ   ونَهْجِيرَنا والبِيدُ غُبْرٌ خَواشِعُ

15 ١٧ بَنى القَيْنِ لاقَيْتُمْ شُجاعًا بِهَضْبَةٍ   ورَبيبَ حِبالٍ تَتَّقيهِ الأَشاجِعُ (L 101b)

قال الأَشاجِع جمعُ أَشْجِعَةٍ وأَشْجِعَةٌ جمعُ شُجاعٍ والشُّجاع ضَرْبٌ من الحَيّات شديدُ

الاقْدام

---

3 تَغَيَّضُ torn away in L, but there is a gloss يغيضه (sic) سيلانه قليلا والقنفذ الذفرى بعينها وانما سميت قنفذا: فى, L من. 7 gloss in L قليلا هذه كلها مواضع والاجارع جمع اجرع وهو. لاجتماعها 9 L الطَّرِيف. 10 L ما ارتفع من الرمل فاستوى وحبا اتصل بعضه ببعض. 12 O سَلِمْتَ وجادَتْكِ. 13 L ولم. 14 نَسْرى, L اسرى. 15 O حبالٌ.

١٨ فإنّك قَيْنٌ وابْنُ قَيْنَيْنِ فَاصْطَبِرْ لِذٰلكَ اذْ سُدَّتْ عَلَيْكَ المَطالِعُ

(L 103a) ١٩ ولَمّا رَأَيْتُ النّاسَ هَرَّتْ كِلابُهُمْ تَشَيَّعْتُ اذْ لَمْ يَحْمِ الّا المُشايِعُ

قال المُشايِع الجَرِىءُ المُقْدِم الذى لا يُبالى مَنْ لَقِىَ تَشَتَّعْتُ تنكّرتُ

٢٠ وجَهَّزْتُ فى الآفاقِ كُلَّ قَصيدَةٍ شَرُودٍ وَرودٍ كُلَّ رَكْبٍ تُنازِعُ

قوله شَرود يعنى تذهب فى الآفاق كما يَشْرُدُ البعيرُ النّادُّ على وَجْهِهِ وَرود يعنى تَرِدُ 5
المِياهَ على كلّ قوم فى ناديهم ومَحَلّتهم فتَمْلأُ كلَّ بَلَدٍ

٢١ يَجُزْنَ إِلَى نَجْرانَ مَنْ كانَ دونَهُ ويَظْهَرْنَ فى نَجْدٍ وهُنَّ صَوادِعُ

قوله وهُنَّ صَوادِعُ يقول يَشْقُقْنَ وسط الارض لا يَعْدِلْنَ يَمْنَةً ولا يَسْرَةً قال وهو مأخوذ
من قول الرَّجُل للرَّجُل الذى يَسْبَحُ فى الماء مَرَّ يَشُقُّ الماءَ شَقًّا وذلك اذا مَرَّ مستقيمًا
10 ورَوَى ابو عُبَيْدَةَ يَخُضْنَ إِلَى — L

٢٢ تَعَرَّضَ أَمْثالُ القَوافِى كَأَنَّها نَجائِبُ تَعْلو مِرْبَدًا فتُطالِعُ

المِرْبَد مَحْبَسُ الابل الذى تُحْبَسُ فيه

(L 103a) ٢٣ أَجِئْتُمْ تَبْغُونَ العُرامَ فعِنْدَنا عُرامٌ لِمَنْ يَبْغِى العَرامَةَ واسِعُ

قال العُرام الشَّرّ والأَذَى انّه لعارِمٍ مأخوذ من العَرامة التّنبير الشَّرّ

15 (L 102a) ٢٤ تَشَمَّسَ يَرْبوعٌ وَرائِىَ بالقَنا وعادَتْنا الاقْدامُ يَوْمَ نُقارِعُ

تَشَمَّسَ يقول تَأْبَى أَنْ أُضامَ وتَمْنَعُنى أَنْ أُنالَ بمكروهٍ وكانّه مأخوذ من الفَرَس الشَّموس وهو

---

2 O تَشَيَّعْتُ and المُشايِعُ with معا — L تَشَتَّعْتُ and مُشَايِعُ with a gloss التّشيع (؟) الهِمّة والجِدّ، احمد التّهوّر. 4 قصيدَةٍ , L غريبةٍ . 7 يَجُزْنَ , L اللحب شدّه (؟) العدو [ويَلْحَبْنَ read] ويلحبْنَ L , ويَظْهَرْنَ : يَخُضْنَ والتاثير (؟) فى الارض . 10 O يحضن . 13 L العَرامَ , عُرامٌ and الغُرامَةَ .
15 يَوْمَ , L حِينَ .

الـذى يمتنع أَنْ يُمَسّ ويَأْبَى ذلك وقوله يَوْمَ نُقارِعُ يعنى يوم نُجالِد ونُضارِب ونُقاتِل

٢٥ لَنا جَبَلٌ صَعْبٌ عَلَيْهِ مَهابَةٌ مَنِيعُ الذُّرَى فى الخِنْدِفِيّين فارِعُ (L 101b)

٢٦ وفى الحَىِّ يَرْبوعٍ اذا ما تَشَمَّسوا وفى الهُنْدُوانِيّاتِ لِلْضَّيْمِ مانِعُ (L 103a)

5 ٢٧ لَنا فى بَنى سَعْدٍ جِبالٌ حَصِينَةٌ ومُنْتَقَدٌ فى باحَةِ العِزِّ واسِعُ (L 102a)

قوله مُنْتَقَد يعنى متّسعًا وقوله فى باحَةِ العِزّ يقال من ذلك باحَةٌ وساحَةٌ وعَرْصَةٌ كلّه بمعنًى واحدٍ وهى ساحَةُ الدّار والموضع بلا بناءٍ يكون فيه

٢٨ وتَبْذَخُ مِنْ سَعْدٍ قُرومٌ بِمَفْرَعٍ بِهِمْ عِنْدَ أَبْوابِ الْمُلوكِ نُدافِعُ O 176a

قوله وتَبْذَخُ مِنْ سَعْدٍ قُرومٌ البَذْخ الصَّلَف والتَّجَبُّر يقال من ذلك ما أَبْذَخَ فلانًا

10 اذا كان متعظّمًا متصلّفًا قال والقَرْمُ فَحْلُ الابل الكريمُ منها فاستُعيرَ فصُيِّرَ لعَظيمِ القوم وكريمِهم ورئيسِهم قال ابو عبد الله قُرومٌ بِمَفْرَعٍ غير معجمة

٢٩ لِسَعْدٍ ذُرًى عادِيَّةٌ يُهْتَدَى بِها ودَرْءٌ عَلَى مَنْ يَبْتَغِى الدَّرْءَ ضالِعُ (L 101b)

قوله ضالِع يعنى مائـلًا عليه ويقال من ذلك ضَلَعَ فلانٌ مع فلانٍ اذا كان مَيْلُه معه ونُصْرَتُه له

15 ٣٠ وإِنَّ حِمًى لَمْ يَحْمِهِ غَيْرُ فَرْتَنا وغَيْرُ ٱبْنِ ذى الكِيرَيْنِ خَزْيانُ ضائِعُ (L 102a)

قوله غَيْرُ فَرْتَنا يريد ابنَ أَمَةٍ يريد البَعيث قال وفَرْتَنا اسمٌ تُسَمَّى به الاماء يُعْلِمُه انّ أُمَّه كانت أَمَةً

---

3 O الخَنْدَفِيّينَ. 4 L دِرْسُوعٌ : مانِعُ , L دافِعُ. 5 L ومنتقَدٌ with a gloss السعة (sic) المسعد. 8 O بمَفْرَعٍ with معا, L بمفرَعٍ. 12 L تهمّدى : L طالِعُ. 15 cf. Lisān XVIII 249[2].

٣١ رَأَتْ مالِكٌ نَبْلَ الفَرَزْدَقِ قَصَّرَتْ عَنِ المَجْدِ اِذْلا يأْتَلِى الغَلْوَ نازِعُ

قوله نَبْلَ الفَرَزْدَقِ قَصَّرَتْ يقول قَصَّرَ شِعْرُه فلم يَبْلُغْ ما يريد من مُطَالَبَتِه ولِسانُ الرَّجُل هو سَهْمُه ونَبْلُه وسِلاحُه الذى يُناضِل به ويَدْفَع به عن نفسه والمَجْدُ الشَّرَف والكَرَم والمَجْدُ كثرةُ فِعْلِ الخَيْرِ

5 ٣٢ نَعَرَّضَ حَتَّى أُثْبِتَتْ بَيْنَ خَطْمِهِ وبَيْنَ مَخَطِّ الحاجِبَيْنِ القَوارِعُ L 102b

٣٣ أَرَى الشَّيْبَ فى وَجْهِ الفَرَزْدَقِ قَدْ عَلا لَهازِمَ قِرْدٍ رَنَّحَتْهُ الصَّواقِعُ

قال ابو عبد الله لُغَةُ تميمٍ صَواقِعُ وغَيْرُهم صَواعِقُ ويروى فى رَأْسِ الفَرَزْدَقِ قوله رَنَّحَتْهُ يقول أَدارَتْ رأسَه حتّى سَقَطَ قال وهو مأخوذ من قولهم للشّارب إنّه لَمُرَنَّحٌ وقد تَرَنَّحَ فلانٌ من الشَّراب وذلك اذا شَرِبَ فتمايل فى مَشْيِه

10 ٣٤ وأَنْتَ ٱبْنُ قَيْنٍ يا فَرَزْدَقُ فَٱزْدَهِرْ بِكِيرِكَ إِنَّ الكِيرَ لِلْقَيْنِ نافِعُ L 101b

قوله ٱزْدَهِرْ يقول احْتَفِظْ اسْتَمْسِكْ وهى كَلِمَةٌ نَبَطِيَّةٌ سَرَقَها من كلامِ النَّبَط لِحاجَتِه اليها يقول النَّبَطِيّ ازدهر اى استمسك

٣٥ فإِنَّكَ إِنْ تَنْفُخْ بِكِيرِكَ تَلْقَنا نُعِدُّ القَنا والخَيْلَ يَوْمَ نُقارِعُ (L 102a

[ المُقارَعَةُ المُغاوَرَةُ ] ويروى نُماصِعُ وروى غيرُه حينَ نُقارِعُ

15 ٣٦ اذا مُدَّ غَلْوُ الجَرْيِ طاحَ ٱبْنُ قَرْتَنا وجَدَّ النَّجارِى فالفَرَزْدَقُ ظالِعُ

٣٧ وأَمّا بَنو سَعْدٍ فَلَوْ قُلْتَ أَنْصِتوا لِتُنْشِدَ فيهِمْ حَزَّ أَنْفَكَ جادِعُ (L 101b)

---

1 cf. Mathal 492[12]: عَنِ المَجْدِ , L على الغلو . 5 خَطْمِهِ , L انفه . 6 cf. Lisān X 69[3]: وَجْهِ , L راس . 10 cf. Lisān V 422[5]. 12 ازدهر unvocalised in O. 13 يَوْمَ , L حينَ . 14 words in brackets from L marg.: O نماصع . 15 طاحَ , L صاحَ : وجَدَّ , L لِيَجِد . 16 L فامّا.

(L 102b) ٣٨ رَأَيْتُكَ إِذْ لَمْ يُغْنِكَ ٱللّٰهُ بِالْغِنَى لَجَأْتَ إِلَى قَيْسٍ وَخَدُّكَ ضَارِعُ

ويروى رَجَعْتَ قال وذلك انّه كان لَجَأَ الى الحَجّاج وضارع خاضع ذليل

٣٩ وما ذاكَ أَنْ أَعْطَى الفَرَزْدَقَ بِاسْتِهِ بِأَوَّلِ ثَغْرٍ ضَيَّعَتْهُ مُجَاشِعُ

— L ٤٠ أَلَا إِنَّمَا مَجْدُ الفَرَزْدَقِ كِيرُهُ وَذُخْرٌ لَهُ فِى الجَنْبَتَيْنِ قَعَاقِعُ

5 يريد حديدَ القَيْنِ وأَداتَه قال والجَنْبَة جِلْدُ بعيرٍ مِثْلَ الكِنْف يَجْعَلُ فيه القَيْنُ آلَتَه وقَعاقِع يعنى قعقعة * *

(L 102b) ٤١ يَقُولُ لِلَيْلَى قَيْنُ صَعْصَعَةَ ٱشْفَعِى وفيها وَرَاءَ الكِيرِ لِلْقَيْنِ شَافِعُ

[ كان صعصعةُ وَجَدَ على غُلامِه القَيْنِ فسأل مَوْلاتَه أَنْ تَشْفَعَ له لِأَنْ لا يضربه فرماها بهذا وفيها وَرَاءَ الكِيرِ اراد فَرْجَه اراد انّه هو شافعٌ له ]

O 176b 10 ٤٢ لَعَمْرِى لَقَدْ كانَتْ قُفَيْرَةُ بَيِّنَتْ وَشِعْرَةُ فِى عَيْنَيْكَ إِذْ أَنْتَ يَافِعُ

— L ٤٣ تَبَيَّنَ فِى عَيْنَيْكَ مِنْ حُمْرَةِ ٱسْتِهَا بُرُوقٌ وَمُصْفَرٌّ مِنَ اللَّوْنِ فَاقِعُ

ويروى عُرُوقٌ ومُصْفَرٌّ والفاقع الشّديد الصُّفْرَة وهو من قوله تعالى صَفْراءُ فاقِعٌ لَوْنُها

(L 101a) ٤٤ إِذَا أَسْفَرَتْ يَوْمًا نِسَاءُ مُجَاشِعٍ بَدَتْ سَوْءَةٌ مِمَّا تُجِنُّ البَرَاقِعُ

٤٥ مَنَاخِرُ شَانَتْهَا القُيُونُ كَأَنَّهَا أُنُوفُ خَنَازِيرِ السَّوَادِ القَوَابِعُ

---

1 لَجَأْتَ, L رَجَعتَ. 2 L has here قال هذا لان الفرزدق كان يمدح قطن ابن مدرك الكلابى بعد ما قد هجا قيسا وهو قول الفرزدق اذا قطنٌ بلغتنيه ابن مُدرِكٍ فلاقيت من طيرِ البعاقيب أخيلا — cf. Hell N⁰. 312 v. 7, Lisān XIII 243[19]. 3 i. e. "how is it that...?": on أَعْطَى, see p. 650[16]. 5 after بعير O inserts يجعل. 6 lacuna in O. 8 seq., from L. 11 O عَيْنَيْك. 12 cf. Ḳur'ān II 64. 13 cf. Mathal 492[10]: L سَفَرَتْ with a gloss يقال سفرت المرأة تسفر سفورا اذا كشفت نقابها واسفرت اسفارا اذا حسن لونها واشرق. 14 شانَتْها, L سافتها.

القَوابِع صَوْت يقال من ذلك قَبَعَ الخِنْزِير اذا صَوَّتَ والقُبوع صَوْتُ الخِنْزِير ويروى سافَتْها

٤٦ مَباشيمُ عَنْ غِبِّ الخَزِيرِ كَأَنَّما تُصَوِّتُ فى أَعْفاجِهِنَّ الضَّفادِعُ

[ المَباشيم من البَشَم والأَعْفاج والأَقْتاب واحدٌ وهو ما أَدّى الحَدَثَ الى الدُّبُر ]

٤٧ وقَدْ قَوَّسَتْ أُمُّ البَعيثِ وأُكْرِهَتْ عَلَى الزَّفْرِ حَتّى شَنَّجَتْها الأَخادِعُ 5

[ يريد انّها قوّست من الامتهان والخدمة والزَّفْر القِرْبة وغيرها اراد الجماعَ ]

٤٨ صَبورٌ عَلَى عَضِّ الهَوانِ اذا شَتَتْ ومِغْلِيمُ صَيْفٍ تَبْتَغى مَنْ تُباضِعُ

(L 103a) ٤٩ لَقَدْ عَلِمَتْ غَيْرَ الفِياشِ مُجاشِعٌ اِلَى مَنْ تَصيرُ الخافِقاتُ اللَّوامِعُ

الفِياش التَجَحُّف وهو النَّفْخ وهو أَنْ يفخر الرَّجُل بما ليس عنده وهو طَرَفٌ من البَذْخ بالكذب 10

(L 101b) ٥٠ لَنا بانِيا مَجْدٍ فبانٍ لَنا العُلَى وحامٍ اِذا اَحْمَرَّ القَنا والأَشاجِعُ

قوله إِذا اَحْمَرَّ القَنا والأَشاجِعُ يعنى من الطَّعْن قال والأَشاجِع العَصَب على اليَد يقول فقد احمرّ القنا والاشاجع من الطّعن بالدّم

(L 103a) ٥١ أَتَعْدِلُ أَحْسابًا كِرامًا حُماتُها بِأَحْسابِكُمْ اِنّى اِلَى اللّٰهِ راجِعُ

(L 101b) ٥٢ لَقَوْمِى أَحْمَى فى الحَقيقَةِ مِنْكُمْ وأَضْرَبُ لِلْجَبّارِ والنَّقْعُ ساطِعُ 15

ويروى لِلْحَقيقة قوله للجبّار يعنى رئيس القوم قال الشاعر

---

1 glosses in L والقوادع اصل السوق السم [read الشَّمّ] وانما اراد هاهنا التقبيل العطس [read القُطْس] واحده قابع اقطس . 3 cf. Mathal 492[11], Lisān III 149[24]. 4 and 6 from L. 7 تباضِعُ, so L — O يُباضِعُ. 8 L وقد : غَيَّرَ , L نَعدَ. 10 O البذح. 14 cf. Mathal 492[13] and see N°. 66 v. 25: كِرامًا الخ, L لِبامًا ادقّةً بأحسابنا. 15 seq. cf. Lisān VI 264[8] seq. (vv. 52, 53 cited): L للحقيقة.

وكُنّا إذا الجبّارُ صَعَّرَ خَدَّهُ عَلَيْنا ضَرَبْنا رَأْسَهُ فتَقَوَّما

والحقيقة ما يَلْزَمك حِفْظُه قال والنَّقْع الغُبار وهو من قول الله عزّ وجلّ فَأَثَرْنَ
بِهِ نَقْعًا

٥٣ وأُوثِقُ عِنْدَ المُرْدِفاتِ عَشِيَّةً لَحاقًا اذا ما جَرَّدَ السَّيْفَ لامِعُ

5 ويروى المُرْهَقات وهى المُدْرَكات المُعْجَلات عن الهَرَب يقول لُحِقْنَ عند الهَرَب والنَّجاء
وسَيَجىءُ حديثُه فى موضعه

٥٤ وأَمْنَعُ جِيرانًا وأَحْمَدُ فى القِرَى اذا اغْبَرَّ فى المَحْلِ النُّجومُ الطَّوالِعُ

٥٥ وسامٍ بِدَهْمٍ غَيْرِ مُنْتَقِضِ القُوَى رَئِيسٍ سَلَبْنا بَزَّهُ وَهْوَ دارِعُ

قوله وسامٍ يريد ورُبَّ سامٍ يعنى مُرْتَفِع النَّظَر وقوله بِدَهْمٍ يعنى بِجَيْشٍ كثيرِ العَدَدِ
10 يقال من ذلك أَتانا فلانٌ فى الدَّهْم وذلك اذا اتاهم فى جَمْع كثير لا يُحْصَى غَيْرِ مُنْتَقِض
اى هو مُحْكَمُ الأَمْرِ

٥٦ نَدَسْنا أَبا مَنْدوسَةَ القَيْنَ بالقَنا ومارَ دَمٌ من جارِ بَيْبَةَ ناقِعُ (L 102a)

قوله نَدَسْنا يعنى طَعَنّاه ومارَ يعنى جاءَ وذهب كما يقال هاجَ البَحْرُ وذلك اذا اضطربت
امواجُه فجاءت وذهبت وناقِع شافٍ مُرْوٍ وابو مندوسة مُرّة بن سفين بن مجاشع
15 قتلته بنو يربوع فى يوم الكُلاب الاوّل وهو يومُ قَتْلِ شُرَحْبيلَ بنِ الحٰرِث بن عمرو بن O 177a
حُجْرٍ آكِلِ المُرار وقد كتبنا حديثَه فى غير هذا الموضع قال وجارُ بَيْبَةَ هو الصِّمّة
ابن الحٰرِث الجُشَمىّ قَتَلَه ثعلبةُ بنُ حَصَبَةَ فى جِوار الحٰرِث بن بَيْبَة بن قُرْط بن
سُفْيَنَ بن مُجاشِع

---

1 see N°. 66 v. 26 and Mutalammis N°. 1 v. 7. 2 cf. Kur'ān C 4. 4 cf. p. 488[4]. 11 O مُحَكَّمُ. 12 cf. p. 289[7], Lisān I 218[21], VII 38[15], VIII 114[20]. 13 seq., L has ندسنا طَعنا ابا مندوسة المجاشعى كان فى جيش قابوس وحسان يوم طخفة فَقُتل — see p. 68[5].

٥٧ وَنَحْنُ نَفَرْنا حاجِبًا مَجْدَ قَوْمِهِ ... وما نالَ عَمْرٌو مَجْدَنا والأَقارِعُ

قوله نَفَرْنا غَلَبْنا وقد كتبنا قِصَّةَ حاجِبٍ وعُتَيْبَةَ بنِ الحَرِث ومُخاطَرَتِهما على بنى يربوع حين سارَ اليهم قابوس وحَسّان ابنا المُنْذِر لِيَقعوا بهم فكانت الدّائِرة على قابوس وحَسّان ومَنْ معهما قال وقَمَرَ عُتَيْبَةُ حاجِبًا مائةً من الابل كانا تَخاطَرا عليها وقوله وما نالَ عَمْرٌو مَجْدَنا يعنى عمرو بنَ عمرو بن زَيْد والأَقارِع يعنى ابن حابس وأخاه فِراسًا 5

٥٨ وَنَحْنُ صَدَعْنا هامَةَ ٱبْنِ مُحَرِّقٍ ... فما رَقَأَتْ تِلْكَ العُيونُ الدَّوامِعُ

قال ابو عبد الله يروى فلا رَقَأَتْ وقوله رَقَأَتْ يقول ما احْتَبَسَتْ يقال للرَّجُل اذا دَعَوْا عليه لا رَقَأَ دَمْعُك يقول لا زالَ دَمْعُك سائلًا بالمَصائب والفَجَعات فاذا دَعَوْا له قالوا ما له رَقَأَ دَمْعُه والمعنى فى ذلك يقول لا زالَ فَرِحًا مسرورًا فدَمْعُه راقِئٌ يعنى مُحْتَبِس قال وابْنُ مُحَرِّق قابوس بن المُنْذِر بن النُّعْمٰن الأَكْبَرِ قال أَسَرَه طارِقُ بنُ حَصَبَة بن أَزْنَم بن 10 عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع يومَ طِخْفَةَ وقد كتبنا حديثَه

L 103a ٥٩ وما باتَ قَوْمٌ ضامِنِينَ لَنا دَمًا ... فَيُوفِينَنا إِلّا دِماءٌ شَوافِعُ

قوله شَوافِعُ يقول لا يُوفِينا إِلّا دَمانِ من غيرنا بدَمِ واحدٍ مِنّا

L 102a ٦٠ بِمُرْهَفَةٍ بِيضٍ اذا هِىَ جُرِّدَتْ ... تَأَلَّقُ فيهِنَّ المَنايا اللَّوامِعُ

قوله بِمُرْهَفَةٍ يريد مُرَقَّقَةً بالمَسانّ يريد هذه السُّيوف وقوله اللَّوامِع يقول هذه السُّيوف 15 لها بَرِيقٌ ولَمَعانٌ كالبَرْق

(L 103a) ٦١ لَقَدْ كانَ يا أَوْلادَ خَجاخَجَ فيكُمْ ... مُحَوَّلُ رَحْلٍ لِلزُّبَيْرِ ومانِعُ

---

1 O عَمْرٍو. 3 لِيقعوا, so O. 6 see N⁰. 70 v. 31: صَدَعْنا, L ضَرَبْنا: فما, L فلا. 10 O الأَكْبَرُ. 12 cf. Lisān X 49[3]. 14 تَأَلَّقُ, L تَرَقْرَقُ with a gloss تروق برق وماج كما يبرق الما فى السراب. 17 فيكُمْ, L عَنكُمْ: L adds يروى جاحاجح (sic) والحاحاحه لحس [read الجُبْن] وقال العجاج حَتّى رَأَى رائيهمْ فَحَجْحَجا — cf. ʿAjjāj N⁰. 5 v. 137, حين راى ارائم (sic) فحاحاحا.

٦٢ وقد كادَ فى يومِ الحواريّ جارُكم أَحاديثُ ضَمّتْ مِنْ نَثاها المَسامعُ

٦٣ وبِتّمْ تَعَشَّوْنَ الخَزيرَ كأَنَّكمْ مُطَلَّقةٌ حِينًا وحِينًا تُراجَعُ

٦٤ يُقَبِّحُ جِبْريلٌ وُجوهَ مُجاشعٍ وتَنْعَى الحَوارِيَّ النُّجومُ الطَّوالعُ

٦٥ اذا قيلَ أَىُّ النّاسِ شَرٌّ قَبيلةً وأَعْظَمُ عارًا قيلَ تِلْكَ مُجاشعُ

5 ٦٦ بَنى ضَمْضَمِ السَّوْءاتِ لَمّا أَقادَكُمْ نُبَيْبَةُ أَسْتِها سُدّتْ عَلَيْهِ المَطالعُ (L 102b)

قوله بَنى ضَمْضَمٍ وهم بنو مُجاشع قال ونُبَيْبَة رَجُل كان يُعين الفرزدقَ على جرير (ويروى هِجاءَ جَريرٍ)

٦٧ فأَصْبَحَ عَوْفٌ فى السِّلاحِ وأَصْبَحَتْ تَفُشُّ جُشاءاتِ الخَزيرِ مُجاشعُ

قوله فأَصْبَحَ عَوْفٌ يعنى عَوْفَ بنَ القَعْقاع بن مَعْبَد بن زُرارة قاتِلَ مَزادٍ وقد مرّ حديثُه

10 فيما أَمْلَيْناه وقوله تَفُشُّ يريد تُخْرِجُ الجُشاءَ

٦٨ وما سَلِمَتْ مِنْها حُوَىٌّ ولا نَجَتْ فُروجُ البَغايا ضَمْضَمٌ والصَّعاصعُ (O 177b)

قوله حُوَىٌّ هو حُوَىّ بن سُفْيَن بن مُجاشِع قال وضَمْضَم بن عِقال والصَّعاصِع صَعْصَعَة ابن ناجِيَة ووَلَدُه

٦٩ نَدِمْتَ على يومِ السِّباقَيْنِ بَعْدَما وَهَبْتَ فلَمْ يوجَدْ لِوَهْبِكَ راقعُ (L 101b)

---

1 L لقد : كانَ , read كانَ? : نَثاها , L تَنَاهَا marg. ذكرها (sic) تناها. 2 cf. Lisān VIII 223[18]: L فبِتُّم تَفَشَّوْنَ marg. تفشون تفرقونه : L دومًا وبومًا : O تُراجَعُ with معا (see Ahlwardt Nāb. N°. 17 v. 13). 4 cf. Mathal 492[14]. 5 عليه , L عَلَمكَ. 6 L ونُبَيْبَه الخ , L بن هذا نبيه علام عوف بن القعقاع الذى قتل مزاد بن كالسنان L , فى السِّلاحِ 8 . هجاءَ 7 O (see p. 80[4]). الاوعس وقد مرّ حديثه with a gloss يقول اصبح عوف ماض [read ماضيًا] كالسنان لقتله مزاد (sic) واصبحتم فما برَبَتْ [read بَرِئَتْ] منه حُوَىٌّ 11 L . تحشون (sic) لخزير ليس عندكم نكير وما . 12 ضَمْضَم is explained by L as صمصم بن مرة بن سبدان (see p. 82[7]).

قال السّباق وادٍ بالدّهناء يعنى قَتْلَ مَزاد

٧٠ فما أَنْتُمْ بالقَومِ يومَ ٱفْتَدَيْتُم بِهِ عَنْوَةً والسَّمْهرِىُّ شَوارِعُ

[ افْتَدَيْتُمْ بمَزاد وَضَعْتُموه رَهينةً عند عَوْف فقَتَلَه ]

## ٦٦

L 103b فأجابه الفَرَزْدَق فقال

١ مِنّا الّذى ٱخْتِيرَ الرِّجالَ سَماحَةً وخَيْرًا اذا هَبَّ الرِّياحُ الزَّعازِعُ 5

٢ ومِنّا الّذى أَعْطَى الرَّسولُ عَطِيَّةً أُسارَى تَميمٍ والعُيونُ دَوامِعُ

قال وذلك انّ الأَقْرَع بن حابِس كَلَّمَ رسولَ الله صلعم فى اصحاب الحُجُرات وهم بنو عمرو ابن جُنْدُب بن العَنْبَر بن عمرو بن تميم فرَدَّ سَبْيَهم وحَمَلَ الأقرعُ الدِّماءَ

٣ ومِنّا الّذى يُعْطِى المِائِينَ ويَشْتَرِى الــغَوالِى ويَعْلُو فَضْلُهُ مَنْ يُدافِعُ

(L 103b) ٤ ومِنّا خَطيبٌ لا يُعابُ وحامِلٌ أَغَرُّ اذا ٱلْتَفَّتْ عَلَيْهِ المَجامِعُ 10

قوله خَطيب يعنى شَبَّةَ بنَ عقال بن صعصعة قال والحامل يعنى عبد الله بن حَكيم ابن نافِذ من بنى حُوَىّ بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع [ الذى حَمَلَ الحَمالات يومَ المِرْبَد حين

---

2 افتديتم, so L — O ٱفْتَدَيْتُم. 3 from L.

N⁰. **66**. *Order of verses in* L 1, 7, 2, 4—6, 9, 8, 10, 12—15, 17—20, 22, 23, 21, 27, 26, 11, 30, 29, 24, 25, 28, 47, 31, 34, 36, 39, 44—46, 37, omitting 3, 16, 32, 33, 35, 38, 40—43. 5 cf. Khizānat III 669[17] seq. (verses 1, 7, 2—5, 8, 10, 11, 21, 22, 25, 28—30 cited), Lisān V 349[22]: L الرجالُ: here L adds يعنى عالبا فى مهاجمه (?) االلسس وقد مر حديثه. 7 الحُجُرات, see Ḳur'ān XLIX 4. 9 O العوالى. 11 خَطيب, O الخطيب — gloss in L الخطيب عطارد بن حاجب بن زرارة حين وفد الى النبى عليه السلم فى وفد بنى تميم. 12 seq., words in brackets from L.

قُتِلَ مسعود بن عمرو العَتَكىّ وقد مرّ حديثُه ] وكان يقال له القَرين والأَغَرّ من الرِّجال المعروف كما يُعْرَف الفَرَس بغُرّته فى الخيل يقول فهو معروف فى الكَرَم والنَّجْدة

٥ ومِنّا الّذى أَحْيَى الوَئِيدَ وغالِبٌ وعَمْرٌو ومِنّا حاجِبٌ والأَقارِعُ

قال الّذى أَحْيَى الوَئِيدَ يعنى جَدّه صعصعة بن ناجِيَة بن عِقال وغالب ابوه قال 5 وعَمْرو بن عمرو بن عُدُس قال والأَقارِع الأَقْرَع وفِراس ابنا حابِس بن عِقال ✿

— L

قال اليَرْبوعىّ حدّثنى عِقال بن شَبّة بن عِقال بن صعصعة انّه كان من حديث صعصعة وإِحْيائه الوَئيدَ قال خرجتُ باغيًا لناقتَيْنِ عُشَراوَيْنِ فارِقَيْنِ فرُفِعَتْ لى نارٌ فسِرْتُ نَحْوَها وهممتُ بالنُّزول قال فجعلَت النّارُ تُضِىءُ مَرّةً وتَخْبو أُخْرَى فلم تَزَلْ تَفْعَلُ ذلك حتّى قلتُ اللّهمّ إِنّ لك عَلَىّ إِنْ بَلّغْتَنى هذه النّارَ اللّيلةَ أَلّا أَجِدَ اهلَها يوقدونها 10 لِكُرْبةٍ يَقْدِرُ أَنْ يُفَرِّجَها احدٌ من النّاس إِلّا فَرَّجْتُها عنهم فلم أَسِرْ إِلّا قليلًا حتّى انتهيتُ فاذا صِرْمٌ من بنى أَنْمارِ بنِ هُجَيْم بن عمرو بن تميم وإِذا شيخٌ حادِرٌ أَشْعَرُ يوقِدُها فى مُقَدَّمِ بيته والنّساءُ قد اجتمعن الى امرأةٍ ماخِضٍ قد حَبَسَتْهم ثلاثَ لَيالٍ فسلّمْتُ فقال لى الشّيخ مَنْ انتَ قلتُ أَنا صعصعة بن ناجِيَة قال مَرْحَبًا بابنِ سَيِّدِنا O 178a فغيمَ انتَ يا ابنَ اخى قلتُ فى بُغاءِ ناقتين لى فارِقَيْنِ عَمِىَ عَلَىّ اثرُهما قال قد 15 وَجَدْتَهما وقد أَحْيَى اللهُ بهما اهلَ بيتٍ من قومك وقد نَتَجْناهما وعَطَفْنا إِحْداهما على الأُخْرَى وهما تانِكَ فى أَدْنَى الابل قال قلتُ لِمَ توقِدُ نارَك منذ اللّيلة قال أُوقِدُها لامرأةٍ ماخِضٍ قد حَبَسَتْنا منذ ثلاثِ لَيالٍ قال وتكلّم النّساءُ فقُلْنَ قد جاءَ قد جاءَ يَعْنِينَ الوَلَدَ قال الشّيخ إِنْ كان غُلامًا فواللهِ ما ادرى ما أَصْنَعُ به وإِنْ كانت جاريةً فلا أَسْمَعَنّ صَوْتَها أَقْتُلُها قلتُ يا هذا ذَرْها فانّها ابنتُك ورِزْقُها على الله وقلتُ أَنْشُدُك 20 اللهَ قال إِنّى أَراك بها حَفِيًّا فاشْتَرِها منّى قلتُ فانّى أَشْتَريها منك قال ما تُعْطينى

---

3 حاجِبٌ, O marg. وغالِبٌ. 6 seq. cf. Aghānī XIX 3³ seq.
11 هجيم, so O — Aghānī الهجيم. 19 O اقتلنها, Aghānī انّى اقتلها.

قلتُ أُعطيكَ إِحدَى ناقتَيَّ قال لا قلتُ أَزيدُكَ الأُخرَى فنظَرَ الى جَمَلى الذى كان تحتى فقال لا إِلّا أَنْ تَزيدَنى جَمَلَكَ هذا فإنّى اراه حَسَنَ اللَّوْنِ شابَّ السِّنِّ قلتُ هو لكَ والنّاقتانِ على أَنْ تُبَلِّغَنى عليه اهلى قال قد فعلتُ فابْتَعْتُها منه بلَقوحَيْنِ وجَمَلٍ وأَخذتُ عليه عَهْدَ الله وميثاقَه لَيُحْسِنَنَّ بِرَّها وصِلَتَها ما عاشت حتّى تَبِينَ عنه

5 او يُدْرِكَها الموتُ ۞ قال فلمّا بَرَزْتُ من عنده حَدَّثْتُ نفسى فقلتُ إِنّ هذه لَمَكْرُمَةٌ ما سَبَقَنى اليها احدٌ من العرب وقلتُ اللهمّ إِنّ لكَ أَلّا أَسْمَعَ بِرَجُلٍ من العرب يريد أَنْ يَئِدَ ابنةً له إِلّا اشتريتُها منه بلَقوحَيْنِ وجَمَلٍ قال وبُعِثَ النّبيُّ صلّعم وقد أَحْيَيْتُ مائَةَ مَوْءُودةٍ إِلّا اربعًا ولم يَشْرَكْنى فى ذلك احدٌ من العرب حتّى انزل اللهُ عزّ وجلّ تحريمَ ذلك فى القُرْآنِ ولا تَقْتُلوا أَوْلادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وإِيّاكُمْ إِنَّ قَتْلَهُمْ

10 كانَ خِطْأً كبيرًا ۞ قال اليَرْبوعيّ وحدّثنى ابو شَيْبَةَ القُرَشيّ ثمّ الزُّهْريّ يَرْفَعُ الحديثَ الى صعصعة انّه أَحْيَى ثلثمائةِ مَوْءُودةٍ إِلّا اربعًا

رجع الى شعر الفرزدق

(L 103b) ٦ ومنّا غَداةَ الرَّوْعِ فِتْيانُ غارةٍ إِذا مَتَعَتْ تحتَ الزِّجاجِ الأَشاجِعُ

قوله مَتَعَتْ يريد ارتفعت بالسّيوف بعد الطِّعان بالرِّماح قال والأَشاجِعُ عَصَبُ

15 ظاهرِ الكَفّ

٧ ومنّا الّذى قادَ الجِيادَ عَلَى الوَجا لِنَجْرانَ حتّى صَبَّحَتْها النَّزائِعُ

قال وإِنّما اراد عمرَو بنَ حُدَيْرِ بن المُجَبَّرِ والمُجَبَّرُ هو سَلْمَى بن جَنْدَلِ بن نَهْشَلِ

---

9 cf. Ḳur'ān XVII 33. 13 cf. Lisān X 206[22] (verse ascribed to Jarīr): L مَتَعَتْ : تَحْتَ, L بَعدَ. 14 this explanation presupposes the reading بَعْدَ — L has متّعت امتدّت من قولهم امنع (sic) الله بك اى فوى (sic) الله بك، احمد (sic) الرماح. متعت اى امتدت بالسيوف بعد الى 16 L صبّحته. 17 gloss in L سَلْمَى: هذا الاقرع بن حابس وعمرو بن عمرو وكلاهما غزا نجران وقد مر حديثه, O سالم (see p. 462[2]).

قال والأَقْرَع بن حابِس اغار على اهل نَجْرانَ وقد كتبنا حديثهما والوَجا الحَفا والنَّزائع من الابل والخيل التى نُزِعَتْ من هاهنا الى هاهنا فقد تُخُيِّرَتْ

٨ أُولٰئِكَ آباءِى فجِئْنى بِمِثْلِهِمْ اذا جَمَعَتْنا يا جَرِيرُ المَجامِعُ

٩ نَمَوْنى فأَشْرَفْنَ العَلايَةَ فَوْقَكُمْ بُحورٌ ومِنّا حامِلونَ ودافِعُ

5 والعَلايَة يقول أَعْلو وأَقْهَرُ النّاسَ ويروى العَلاءَةَ

١٠ بِهِمْ أَعْتَلِى ما حَمَّلَتْنى مُجاشِعٌ وأَصْرَعُ أَقْرانى الّذينَ أُصارِعُ

١١ فيا عَجَبى حَتَّى كُلَيْبٌ تَسُبُّنى كَأَنَّ أَباها نَهْشَلٌ أَوْ مُجاشِعُ (L 104b)

١٢ أَتَفْخَرُ أَنْ دَقَّتْ كُلَيْبٌ بِنَهْشَلٍ وما مِنْ كُلَيْبٍ نَهْشَلٌ والرَّبائِعُ (O 178b L 104a)

[ وذاك أَنّ يَرْبوعًا كانت حُلَفاءَ فى بنى نَهْشَل فى الجاهليّة ] قال الرَّبائع رَبيعَةُ الكُبْرَى

10 ابن مالك بن زَيْد مَناةَ بن تميم وهم رَهْطُ عَلْقَمَةَ بنِ عَبَدَةَ الشّاعِرِ وهى رَبيعَةُ الجُوعِ ورَبيعَةُ الوُسْطَى وهو ربيعة بن حنظلة بن مالك بن زَيْد وهم رَهْطُ المُغيرة بنِ حَبْناءَ ورَهْطُ ابى بِلالٍ مِرْداسِ بنِ أُدَيَّةَ وعُرْوَةَ بنِ أُدَيَّةَ ورَبيعَةُ الصُّغْرَى وهو ربيعة بن مالك ابن حنظلة وهم رَهْطُ حَنْتَفِ بنِ السِّجْفِ وهو قاتِلُ حُبَيْشِ بنِ دُلْجَةَ القَيْنِىّ وكان مَرْوانُ بَعَثَه الى اهل المدينة لِيَعْمَلَ بهم ما عَمِلَ بهم مُسْلِمُ بنُ عُقْبَةَ المُرِّىّ قاتِلُ اهلِ

15 الحَرَّةِ قال فكُلُّ واحدٍ منهم عَمُّ صاحِبِهِ

١٣ ولٰكِنْ هُما عَمّاىَ مِنْ آلِ مالِكٍ فأَقْعِ فقَدْ سُدَّتْ عَلَيْكَ المَطالِعُ

قوله فَأَقْعِ يقول اقْعُدْ على استك كما يُقْعِى الكَلْبُ

١٤ فانَّكَ إلّا ما ٱعْتَصَمْتَ بِنَهْشَلٍ لَمُسْتَضْعَفٌ يا ٱبْنَ المَراغَةِ ضائِعُ

2 O تَخَيَّرَتْ. 4 L نَمانى : L قاهِرًا العَلاءُ. 7 cf. N⁰. 51 v. 151*.
8 the verb دَقَّ is here used in the sense of قَرَعَ (see pp. 68[17], 300[9]).
9 words in brackets from L: الرَّبائع الخ, cf. p. 186[4] seq. 18 ضائِعُ, O marg. ضارِعُ.

١٥ اذا أَنْتَ يا ٱبْنَ ٱللَّبْنِ ٱلْقَتْكَ نَهْشَلٌ  ولَمْ تَكُ فى حِلْفٍ فما أَنْتَ صانِعُ

— L ١٦ أَلا تَسْأَلونَ النّاسَ عَنّا وعَنْكُمْ  اذا عُظِّمَتْ عِنْدَ الأُمورِ الصَّنائِعُ

(L 104a) ١٧ تَعالَوْا فَعُدّوا يَعْلَمِ النّاسُ أَيُّنا  لِصاحِبِهِ فى أَوَّلِ الدَّهْرِ تابِعُ

١٨ وأَىُّ القَبيلَيْنِ الّذى فى بُيوتِهِمْ  عِظامُ المَساعى واللُّهَى والدَّسائِعُ

قال اللُّهَى فى مَذْهَبِ جَمْعٍ والدَّسائِعُ العَطايا وأَصلُ اللُّهْوَةِ من الطَّعام تُلْقِمُها الرَّحا 5

١٩ وأَيْنَ تُقَضَّى المالِكانِ أُمورَها  بِحَقٍّ وأَيْنَ الخافِقاتُ اللَّوامِعُ

المالِكانِ يعنى مالكَ بنَ زَيْدِ بن تميم ومالكَ بنَ حنظلة بن مالك بن زَيْد بن تميم

٢٠ وأَيْنَ الوُجوهُ الواضِحاتُ عَشِيَّةً  عَلَى البابِ والأَيْدِى الطِّوالُ النَّوافِعُ

ويروى الواضِحاتُ ومِنْهُمُ الحُكومَةُ والأَيْدى قال بعث اللهُ تعالى محمّدًا صلعم والأَقْرَعُ ابنُ حابسٍ حَكَمُ العرب فى كلّ مَوْسِمٍ وهو اوّل مَنْ حَرَّمَ القِمارَ وكانت العرب تَتَيَمَّنُ بـه 10 ذَكَرَ ذلك الأَصْمَعىُّ وأَبو عُبَيْدَةَ

٢١ تَنَحَّ عَنِ البَطْحاءِ إِنَّ قَديمَها  لَنا والجِبالُ الباذِخاتُ الفَوارِعُ

٢٢ أَخَذْنا بِآفاقِ السَّماءِ عَلَيْكُمُ  لَنا قَمَراها والنُّجومُ الطَّوالِعُ

قوله لَنا قَمَراها اراد الشَّمسَ والقمرَ فغَلَّبَ المُذَكَّرَ مع حاجته الى إِقامة البيت وذلك كما قيل الأَبَوانِ لِلْأَبِ والأُمّ 15

٢٣ لَنا مُقْرَمٌ يَعْلو القُرومَ هَديرُهُ  بِذَخٍّ كُلُّ فَحْلٍ دونَهُ مُتَواضِعُ

---

3 in O this verse stands after v. 18, but with the sign of inversion: النّاسُ, L الله. 4 القَبيلَيْنِ, L القَريقَيْنِ. 5 L الدسعة للجفنة والدسيعة المكرمة: تُلْقِمُها, i. e. "you put it into the mill". 6 cf. N°. 71 v. 35 Comm., Lisān XIX 342[12]: L الخافقات. 13 cf. Lisān XIX 342[13]. 16 القُرومَ, L الفحالَ: هَديرُهُ, so O — L هَدْيُرهُ (for the construction, see p. 193[3]): L بِذَخٍّ: فَحْلٍ, O marg. قرم (so L): دونَهُ, L عندَهُ.

ويروى يَعْلُو الفُحولَ ويروى كُلَّ قَرْمٍ وهذا أَصَحُّ وأَقْوَمُ قال والمُقْرَم الفَحْل الذى لم يُخْطَمْ ولم يُرْكَبْ هو كريم على اهله وذلك الأَصل ثمّ نُقِلَ الى أَنْ قيل فى الانْس مُقْرَمُ القوم وقَرْمُهم وسَيّدُهم ويروى يَعْلُو الفحالَ وبَخٍ كلمةٌ تقولها العرب فَخْرًا كأنّه هَدْرٌ ويقال بخٍ قال ابنُ الأَعْرابىّ *

5 ٢٤ هَوَى الخَطَفَى لَمّا ٱخْتَطَفْتُ دِماغَهُ كَما ٱخْتَطَفَ البازِى الخَشاشَ المُقارِعُ O 179a (L 104b)

الخَشاش من الطَّيْر الذى لا يَصيد شيئًا وليس هو بسَبُعٍ من الطَّيْر والمُقارِع نَعْتُ البازى

٢٥ أَتَعْدِلُ أَحْسابًا لِئامًا أَدِقَّةً بِأَحْسابِنا اِنّى اِلَى اللهِ راجِعُ

ويروى أَتَعْدِلُ أَحْسابَ لِئامٍ أَدِقَّةٍ

10 ٢٦ وكُنّا اذا الجَبّارُ صَعَّرَ خَدَّهُ ضَرَبْناهُ حَتّى تَسْتَقيمَ الأَخادِعُ

صَعَّرَ خَدَّهُ يعنى أَمالَه تَكَبُّرًا وتَعَظُّمًا والصَّعَر المَيْل قال وهو من قوله تعالى ولا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنّاس يقول ولا تَلْوِه عنهم تَعَظُّمًا وتَجَبُّرًا قال والأَخْدَعانِ عِرْقانِ فى صَفْحَتَيِ العُنُق يقول نَضْرِبُه حتّى تستقيمَ أَخادِعُه ويَذْهَبَ صَعَرُه وكِبْرُه

٢٧ ونَحْنُ جَعَلْنا لِٱبْنِ طَيْبَةَ حُكْمَهُ مِنَ الرُّمْحِ اِذْ نَقْعُ السَّنابِكِ ساطِعُ L 104b

15 قوله لِٱبْنِ طَيْبَةَ [ابنُ طَيْبَةَ] مَلِكٌ من ملوك غَسّانَ قال أَغارَ يومَ التَّرْوِيحِ فى غَسّانَ وطَوائفَ من اليَمَن على بنى نَهْشَل فهَزَموا جيشَه وقتلوه قَتَلَه أُبَىُّ بنُ ضَمْرةَ [بن ضَمْرةَ] ابن جابر بن قَطَن بن نَهْشَل وقتلوا ابا الهِرْماس الغَسّانىّ ✿ فقال الأَشْهَب بن

---

4 lacuna in O. 8 see N°. 65 v. 51: لِئامًا الخ, L كِرامًا حُماتُها بأَحْسابكم. 10 see p. 693[1], Lisān XVII 249[16]: تَسْتَقيمَ, L تَسْتَعِرَ with the remark احمد روى دستعدم وفى الروايه الصحيحه. 11 cf. Ḳur'ān XXXI 17. 13 O ويذهبُ. 14 حُكْمَهُ, L حقّهُ: ساطِعُ, L صادِعُ. 15 words in brackets supplied from conjecture. 16 words in brackets from L. 17 L ابو (sic) الهرموس.

رُمَيْلَةَ يفخر على الفرزدق بقَتْلِهما وبقَتْلِ بنى نَهْشَل خُلَيْفَ بنَ عبد الله النُّمَيْرِىَّ بذى نَجَبٍ

أَلَمْ تَسْأَلْ فتُخْبَرَ يا ٱبْنَ قَيْنٍ ... مَساعِيَنا لَدَى المَلِكِ الهُمامِ

ومَقْتَلَنا أَبا الهِرْماسِ عَمْرًا ... ومَسْقانا ٱبْنَ طَيْبَةَ بالسِّمامِ

ونَحْنُ عَشِيَّةَ التَّرْويحِ عَنْكُمْ ... رَدَدْنا حَدَّ ذى لَجَبٍ لُهامِ 5

ونازَلْنا المُلوكَ ونازَلَتْنا ... عَلَى الرُّكَباتِ فى ضِيقِ المُقامِ

وغادَرْنا بِذى نَجَبٍ خُلَيْقًا ... عَلَيْهِ سَبائِبٌ مِثْلُ القِرامِ

قوله سَبائِب هى طَرائِقُ الدَّم الواحدة سَبِيبَةٌ والقِرام السِّتْر الرَّقيق الاحمر ولَجَب أَصْواتٌ مختلطةٌ كثيرةٌ وقوله لُهام يقول هذا الجيش يَلْتَهِمُ كُلَّ شىءٍ لكَثْرَته

٢٨ وكُلُّ فَطيمٍ يَنْتَهِى لِفِطامِهِ ... وكُلُّ كُلَيْبِىٍّ وإِنْ شابَ راضِعُ 10

الفَطيم القَطيع من اللَّبَن والفَطْم القَطْع كأنّه راضِعٌ لِلُؤْمِهِ

٢٩ تَـزَيَّدَ يَرْبوعٌ بِهِمْ فى عِدادِهِمْ ... كَما زِيدَ فى عَرْضِ الأَديمِ الأَكارِعُ

٣٠ اذا قيلَ أَىُّ النّاسِ شَرٌّ قَبيلَةً ... أَشارَتْ كُلَيْبٌ بالأَكُفِّ الأَصابِعُ

ويروى شَرٌّ قَبيلَةٍ ويروى أَشَرَّتْ يقول وكُلَيْبٌ قال النّاسُ هم شَرُّ النّاسِ وأَشَرَّتْ أَظْهَرَتْ [ رُفِعَ الأَصابِعُ بأَشارَتْ ورُفِعَ كُلَيْبٌ بمُضْمَرٍ كأنّه قال هذه كُلَيْبٌ ] 15

٣١ ولَمْ تَمْنَعوا يَوْمَ الهُذَيْلِ بَناتِكُمْ ... بَنِى الكَلْبِ والحامِى الحَقيقَةِ مانِعُ L 105a

٣٢ غَداةَ أَتَتْ خَيْلُ الهُذَيْلِ وَراءَكُمْ ... وسُدَّتْ عَلَيْكُمْ مِنْ إِرابَ المَطالِعُ —L

4 L الهرموس : O orig. طينة. 5 verse omitted in L. 6 L orig. الركبان, corrected by a later hand : ضيق, O marg. ضنك. 7 verse omitted in L. 10 وإِنْ, L ونو. 11 O كله راضع للومه. 12 L بكم فى عدادها : L عُرض. 13 L شَرْ قَبيلهِ : كُلَيْبٌ, so O L. 15 words in brackets from L.

إِرابُ موضع     قال ابو عُبَيْدَةَ وكان من قِصّةِ الهُذَيْل وهو الهُذَيْل بن هُبَيْرَةَ ابو حَسّانَ
التَّغْلِبىّ أَنّه اغار على بنى يربوع بإِرابَ فقَتَلَ فيهم قَتْلًا ذَرِيعًا وأَصاب نَعَمًا كثيرًا وسَبَى
سَبْيًا كثيرًا فيهِنّ زَيْنَبُ بنتُ حِمْيَرِىّ بن الحٰرِث بن هَمّام بن رِياح بن يربوع وهى
يومئذٍ عَقيلَةُ نِساء بنى يربوع     والعَقيلة الكريمة على اهلها المُفَضَّلَة فيهم ۞ قال ابو O 179b
5 عُبَيْدَةَ فحدّثنى أَفّارُ بنُ لَقيط العَدَوِىّ وهو ابو خَيْرَةَ قال     كان الهُذَيْل يُسَمَّى مُجَدِّعًا
وكان بنو تميم يُفَزِّعون به وِلْدانَهم وأَسَرَ قَعْنَبًا وسَبَى كَآبَةَ بنتَ جَزْءِ بنِ سعد الرِّياحىّ
ففَداها ابوها جَزْءُ بنُ سعد وتَمَنَّعَ بمُفاداة زَيْنَبَ بنتِ حِمْيَرِىّ فركب عُتَيْبَةُ بنُ الحٰرِث
فيها وفى أُسَرائِهم حتّى فَكَّهم ثمّ بَلَغَه انّهم يَمُرُّونَ نِعْمَتَه عليهم     وقوله يَمُرُّونَ يَجْحَدون ۞
قال ابو عُبَيْدَةَ وأَنْشَدَنى [ ابنُ ] سَليط لِعُتَيْبَةَ فى ذلك

10 أَبْلِغْ أَبا قُرّانَ حَيْثُ لَقيتَهُ     وبَلِّغْ خِداشًا إِنْ نَأَى أَوْ تَجَنَّبا
جَلَبْنا الجِيادَ مِنْ وَبالَ فَأَدْرَكَتْ     أَخاكُمْ بِنا فى القِدِّ والمَرْءَ قَعْنَبا
فما رَدَّنا حَتّى حَلَلْنا وِثاقَهُ     حَديدًا وقِدًّا فَوْقَ ساقَيْهِ مُجْلِبا
فقُلْنا لَهُ أَفْسِحْ بَعْضَ خَطْوِكَ طالَ ما     جَلَسْتَ وقَدْ رُمْتَ الخُطَى يا ٱبْنَ أَرْنَبا
وما كانَتِ العَسْراءُ تَرْجو إِيابَهُ     ولا أُمُّهُ مِنْ طُولِ ما قَدْ تَعَتَّبا

15 اى لَزِمَ السِّجْنَ     وقوله قَدْ تَعَتَّبا اراد لَزِمَ عَتَبَةَ البيتِ لا يَبْرَحُ     قال وأَبو قُرّانَ نُعَيْم
ابن قَعْنَب وهو زَوْجُ زَيْنَبَ بنتِ حِمْيَرِىّ . وَلَدَتْ له قُرّانَ بنَ نُعَيْم     قال وخِداش الذى
ذَكَرَ هو خِداشُ اخو نُعَيْم بن قَعْنَب بن أَرْنَبَ * * وهى بنتُ حَرْمَلَةَ بنِ هَرْمِىٍّ
* * وهى بنتُ جَزْءِ بنِ سعد

---

1 seq., *Battle of Irāb* cf. p. 473[7] seq. — the corresponding narrative in L stands after v. 37 ( see Appendix XII ).     9 ابن inserted from conjecture ( see p. 473[15] ).     11 وَبالَ , O وبار ( see p. 473[19] ).     17 seq., lacuna in O — O marg. ينظر .

٣٣ هُمُ قارَعوكُمْ عَنْ فُروجِ بَناتِكُمْ ضُحًى بالعَوالى والعَوالى شَوارِعُ

(L 105a) ٣۴ فبِتْنَ بُطونًا لِلْعَضاريطِ بَعْدَ ما لَمَعْنَ بِأَيْديهِنَّ والنَّقْعُ ساطِعُ

العَضاريط التُّبّاع واحِدُهم عُضْروطٌ والنَّقْع الغُبار وهو من قوله تعالى فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا

—L

٣٥ اذا اسْتَعْجَلَ العُضْروطُ حَلَّ فِراشِها تَوَسَّدَها قَدْ كَدَّحَتْها البَلاقِعُ

5 (L105a) ٣٦ اِلَيْكُمْ فلَمْ تَسْتَنْزِلوا مُرْدَفاتِكُمْ ولَمْ تَلْحَقوا اذْ جَرَّدَ السَّيْفَ لامِعُ

٣٧ يُحَصِّنَ عَنْهُنَّ الهُذَيْلُ فِراشَهُ وهُنَّ لِخُدّامِ الهُذَيْلِ بَرازِعُ

فِراشَه اى لا يجامعهنّ يَرْفَعُ نفسه عنهنّ ويَبْذُلُهنّ للخُدّام

—L

٣٨ اذا حَرَّكوا أَعْجازَها صَوَّتَتْ لَهُمْ مُفَرَّكَةً أَعْجازُهُنَّ المَواقِعُ

المُواقَعة فى الجماع يريد اصواتها وقوله المَواقِع من قولك جَمَلٌ مُوَقَّعٌ قال وذلك

10 اذا كان به آثارُ دَبَرٍ لِكَثْرَة ما يُحْمَلُ عليه فيريد انّه قد فُعِلَ بهنّ مِرارًا كثيرةً

قال الشّاعر

وما مِنْكُمُ أَفْناءَ بَكْرِ بنِ وائِلٍ لِغارَتِنا إِلّا ذَلولٌ مُوَقَّعُ

(L 105a) ٣٩ بَكَيْنَ اِلَيْكُمْ والرِّماحُ كَأَنَّها مَعَ القَوْمِ أَشْطانُ الجَرورِ النَّوازِعُ

اراد منزوع لها قال والجَرور البعيدة القَعْرِ التى لا يُسْتَقَى عليها إِلّا بسانِيَة

—L

15 ۴٠ دَعَتْ يالَ يَرْبوعٍ وقَدْ حالَ دونَها صُدورُ العَوالى والذُّكورُ القَواطِعُ

O 180a ۴١ فأَىَّ لَحاقٍ تَنْظُرونَ وقَدْ أَتَى عَلَى أُمُلِ الدَّهْنا النِّساءُ الرَّواضِعُ

ويروى المَراضِعُ الأَميل رَمْل يطول بلا عَرْضٍ كثيرٍ وقوله أُمُل واحدها أَميلٌ وهو

الرَّمْل يَعْرُضُ ويستطيل مَسيرةَ أَيّامٍ والدَّهْنا الرِّمال الكثيرة

---

2 L يَبِتْنَ: "flashed with their hands", i. e. raised their hands in token of surrender. 3 cf. Ḳur'ān C 4. 5 تَلْحَقوا, L تعْصُبوا. 12 cf. O 258b, Ṣiḥāḥ I 632[26], Lisān X 289[24] (which latter has بغارتنا). 16 O فَأَنَّى.

٤٢ وهُنَّ رُدافَى يَلْتَفِتْنَ ٱلَيْكُمُ لِأَسْوُقِها خَلْفَ الرِّجالِ قَعاقِعُ

٤٣ بعيطٍ اذا مالَتْ بِهِنَّ خَميلَةٌ مَرَى عَبَراتِ الشَّوْقِ مِنْها المَدامِعُ

قوله بِعيطٍ يريد بأَعْناقٍ عِيطٍ وهي الطِّوال من قولك ناقَةٌ عَيْطاء وبَعيرٌ أَعْيَطُ ومَرَى حَلَبَ

5 ٤٤ تَخِقُّ الكُلَيْبِيّاتُ تَحْتَ رِجالِهِمْ كَما نَقَّ فى جَوْفِ الصَّراةِ الضَّفادِعُ (L 105a)

التَّخقيق صوتُ الفَرْجِ والصَّراة الماء المتغيّر فى لَوْنه وريحه وقوله تَخِقُّ الكُلَيْبِيّاتُ تَحْتَ رِجالِهِمْ هو النَّخير عند غِشْيانِ الرِّجالِ ايّاهنّ يقول هنّ يَنْخِرْنَ عند الغِشْيان من الغُلْمَة

٤٥ فجِئْنَ بِأَوْلادِ النَّصارَى ٱلَيْكُمُ حَبالَى وفى أَعْناقِهِنَّ المَدارِعُ

10 ٤٦ تَرَى لِلْكُلَيْبِيّاتِ وَسْطَ بُيوتِهِمْ وُجوهَ إماءٍ لَمْ تَصُنْها البَراقِعُ

٤٧ كَأَنَّ كُلَيْبًا حينَ تَشْهَدُ مَحْفِلًا حُلاقَةُ إِسْبٍ جَمَّعَتْها الأَصابِعُ (L 104b)

الإِسْب شَعَرُ العانة

٦٧

(L 138a) (S 124b) وقال جَريرٌ للفرزدق وآلِ الزِّبْرِقانِ بنِ بَدْرٍ البَهْدَلِيّينَ ويَخُصُّ عَيّاشًا وإِخْوَتَه وأُمَّهم هُنَيْدَةَ بنتَ صعصعة عَمَّةَ الفرزدق وكانت تُسَمَّى ذاتَ الخِمار قال وهو لقولها مَنْ جاءَ

---

1 خَلْفَ, O supr. تحت. 5 رِجالِهِمْ, L بُطُونِهِم: نَقَّ, O marg. خنق (so L). 9 cf. Lisān IX 483[14]: حَبالَى, L نِيامًا: المَدارِعُ, Lisān المَراضِعُ. 10 بُيوتِهِمْ, L رِحالِهِم: وُجُوهَ, so L — O وجوهُ.

N⁰. **67**. Cf. Jarīr II 62[10] seq.: *order of verses in* S 1—7, 9, 8, 10—22, 24, 23, 25—28, 28*, 29: *order in* L 1—7, 9, 8, 10—22, 24, 23, 26, 27, 25, 28, 29.

من نِساء العرب بأربعةِ رِجالٍ يَحِلُّ لها أَنْ تَضَعَ خِمارَها عندهم كأربعتى فصِرْمَتى لها أَبى صَعْصَعَةُ وأَخى غالِبُ وخالى الأَقْرَعُ وزَوْجى الزِّبْرِقانُ بن بَدْر

L 133b 1 أَمِنْ عَهْدِ ذى عَهْدٍ تَفِيضُ مَدامِعى كَأَنَّ قَذَى العَيْنَيْنِ مِن حَبِّ فُلْفُلِ

ويروى دُموعُهُ وقوله أَمِنْ عَهْدِ ذى عَهْدٍ اى مكانٍ قد كنتَ عَهِدْتَه ثمّ احدثتَ به عهدًا تَفِيضُ مَدامِعى وقوله مِنْ حَبِّ فُلْفُلِ اى كانّ الذى وَقَعَ فى عينى من القَذَى 5 حَبُّ فُلْفُلٍ فهو أَكْثَرُ لدَمْعِها

S 125a ٢ فإِنْ يَرَ سَلْمَى الجِنُّ يَسْتَأْنِسوا بها وإِنْ يَرَ سَلْمَى راهِبُ الطُّورِ يَنْزِلِ

٣ مِنَ البِيضِ لَمْ تَظْعَنْ بَعِيدًا وَلَمْ تَطَأْ عَلَى الأَرْضِ إِلّا نِيرَ مِرْطٍ مُرَحَّلِ

قوله مُرَحَّل يعنى مُعْلَمًا يقول لم تَلْبَسْ إِلّا مِرْطًا وهو إِزار من خَزٍّ مُعْلَمٍ وقال بعضهم يكون المِرْط ايضًا من الصُّوف مُعْلَمًا وهو ايضًا المُرَحَّل والمُرَحَّل المنقوش على 10 عَمَلِ الرِّحال

٤ اذا ما مَشَتْ لَمْ تَنْتَهِزْ وتَأَوَّدَتْ كما اتَّأَدَ مِنْ خَيْلٍ وَجٍ غَيْرِ مُنْعَلِ

تَأَوَّدَتْ تَثَنَّتْ فى مِشْيَتِها من سِمَنِها ونَعِيمِها كمَشْيِ هذا الذى يَمْشى وهو وَجٍ حَفٍ فهو يَمْشى ويَتَّقى على قَدَمَيْهِ لا يَطَأُ عليهما وَطْأً شديدًا

15 O 180b ٥ كما مالَ فَضْلُ الجُلِّ عَنْ مَتْنِ عائِذٍ أَطافَتْ بِمُهْرٍ فى رِباطٍ مُطَوَّلِ

قوله عائِذ جِماعُها عُوذٌ وهى التى معها وَلَدُها يقال للواحد عائِذٌ وعُوذٌ للجميع وقوله مُطَوَّل يريد هو مشدود بِطِوَلٍ قال والطِّوَل الحَبْل

---

3 مَدامِعى , S دُموعُنا , L دُموعُهُ : L فُلْفُل . 4 كُنْتَ عَهِدْتَه , so O. 7 راهِبُ , L صاحِبُ ( with a gloss صاحب الطور اراد الوعل العاقل فى اعلى الجبل ) : الطُّور , O marg. الطَّوْد . 12 on تَنْتَهِزْ L has the following gloss الانتهاز النزو (sic) فى المشى . 14 O وطيًا .

٦ لَها مِثْلُ لَوْنِ البَدرِ فى لَيْلَةِ الدُّجَى ورِيحُ الخُزامَى فى دِماثٍ مُسَيَّلِ

[و مُسَيَّلِ] الدِّماث من الارض السَّهْلَةُ اللَّيِّنَةُ قال وهو مشتق من قولهم هو دَمِثٌ من الرِّجال وذلك اذا كان سَهْلًا حَسَنَ الخُلُقِ والدَّمِث من الرِّجال مشتقّ من الدَّمِث وهو الرَّمْل اللَّيِّن

5 ٧ أَأَنْ سُبَّ قَيْنٌ وٱبْنُ قَيْنٍ غَضِبْتُمُ أَبَهْدَلَ يا أَفْناءَ سَعْدٍ لِبَهْدَلِ

قوله يا أَفْناءَ سَعْدٍ لِبَهْدَلِ كما قال الله تعالى لِايلافِ قُرَيْشٍ اى تَعَجَّبُوا لايلافِ قُرَيْش

٨ أَعَيّاشُ قَدْ ذاقَ القُيونُ مَرارَتى وأَوْقَدْتُ نارِى فٱدْنُ دونَكَ فٱصْطَلِ

فلما بَلَغَ هذا البيتُ عَيّاشًا قال إِنّى إِذًا لَمَغْرورٌ

10 ٩ سَأَذْكُرُ ما قالَ الحُطَيْئَةُ جارُكُمْ وأُحْدِثُ وَسْمًا فَوْقَ وَسْمِ المُخَبَّلِ

يريد المُخَبَّل الشاعر واسمُه رَبيعَةُ واسمُ الحُطَيْئَةِ جَرْوَلٌ وهما جميعًا هَجَوَا الزِّبْرِقانَ ابنَ بَدْرٍ

١٠ أَعَيّاشُ ما تُغْنِى قُفَيْرَةُ بَعْدَ ما سَقَيْتُكَ سَمًّا فى مَرارَةِ حَنْظَلِ

١١ أَعَيّاشُ قَدْ آوَتْ قُفَيْرَةُ نَسْلَها إِلَى بَيْتِ لُؤْمٍ ما لَهُ مِنْ مُحَوَّلِ S 125b

15 ١٢ تُذَيِّرُ أَبْكارَ اللِّقاحِ ولَمْ تَكُنْ قُفَيْرَةُ تَدْرِى ما جَناةُ القَرَنْفُلِ L 139a

قال الذِّئار بَعَرٌ رَطْبٌ يُجْعَلُ بين خِلْفِ النّاقة وبين خَيْطِ الصِّرار حتّى يَبْقَى الخِلْفُ قال والتَّذْئير الصِّرار ببعرةٍ وذلك اذا أَعْوَزَ الصِّرارُ

---

5 أَأِنْ, S أَنْ: أَفْناءَ, S var. أَقْتاءَ. 6 cf. Ḳur'ān CVI 1. 8 cf. Lisān XVII 23[1]. 11 رَبيعَةُ, L ربيع بن ربيعه بن قتال الفردعى. 14 آوَتْ, S var. أَدَّتْ. 16 seq., L has على البكر التى وضعت اول بطن والتذبير ان تجعل على راس التوديه بعره رطبةً او روثةً ثم تشد عليه بالصرار لئلا يعنت الخلف واسم البعره وما اشبهه الدبار تريد انها راعيةٌ وان ذلك فعلها والتوديه العود والصرار الخيط والدبار البعرة (sic).

١٣ فإنْ تَدْعُوا لِلزِّبْرِقَانِ فَإِنَّكُمْ     بَنُو بِنْتِ قَيْنٍ ذى عَلاةٍ ومِرْجَلِ

العَلاةُ سِنْدانُ القَيْنِ ومِرْجَل قِدْر من حَديد فإنْ كانت من حِجارة فهى البُرْمَة وقوله بِنْتِ قَيْنٍ يريد قُتَيْلَةَ بنت صعصعة .

١٤ وما حافَظَتْ يَوْمَ الزُّبَيْرِ مُجاشِعٌ     بَنُو ثِيلِ خَوّارٍ يُداوَى بِحَرْمَلِ

[ ثِيل ذَكَرُ الجَمَلِ ]

١٥ ولَوْ باتَ فينا رَحْلُهُ قَدْ عَلِمْتُمْ     لَآبَ سَلِيمًا والضَّبابَةُ تَنْجَلِى

ويُروى لَآبَ جَميعًا [ أراد بالضَّبابَةِ رَهَجَ الغُبارِ ] أى سيَظْهَرُ الامرُ ويَبْدو

١٦ فشُدّوا الحُبَى لِلْغَدْرِ إنّى مُشَمِّرٌ     إذا ما عَلا مَتْنَ المُفاضَةِ مِحْمَلى

المُفاضَةُ دِرْعٌ واسعةٌ وقوله مِحْمَلى يعنى مِحْمَل السّيف

١٧ ولا تَطْلُبا يا ٱبْنَىْ قُفَيْرَةَ سابِقًا     يَدُقُّ جِماحًا كُلَّ فَأْسٍ ومِسْحَلِ

الفَأْسُ فَأْسُ اللِّجامِ المُنْتَصِبُ فى الفَمِ وهو اللِّسانُ والمِسْحَلانِ الحَديدَتانِ اللَّتانِ اكْتَنَفَتا اللَّحْيَيْنِ فى أَطْرافِهِما سَيْرُ العِذارِ والشَّكيمَةُ الحَديدةُ المعترضةُ فى وَسَطِها

١٨ كما رامَ مِنّا القَيْنُ أَيّامَ صَوْءَرٍ     فلاقَى جِماحًا مِنْ حِمامٍ مُعَجَّلِ

١٩ ضَغا القِرْدُ لَمّا مَسَّهُ الجَهْدُ وٱشْتَكَى     بَنُو القَيْنِ مِنّا حَدَّ نابٍ وكَلْكَلِ     O 161a

٢٠ أَتَمْدَحُ سَعْدًا بَعْدَ أَسْلابِ جارِكُمْ     وجَرِّ فَتاةٍ عُقْرُها لَمْ يُحَلَّلِ     S 126a

قوله جارِكُمْ يعنى الزُّبَيْرَ وقاتِلُهُ ابنُ جُرْموز السَّعْدىّ

---

1 بِنْتِ, S أَبْنَةِ. 6 وَلَوْ, L فلو: سَلِيمًا, S جَمِيدًا (sic), L حمعا.
7 words in brackets from L: رَهَجَ, L وهج. 13 S ضَوارٍ (sic): فلاقَى الخ, L فأَحْماهُ and فَأَلْقَتْهُ فى حَرٍّ من النّارِ مُشْعَلِ, S var. فاحْماهُ فى حامٍ من النارِ مُشْعَلِ فى حامى حِمًى شَرٌّ مَعْقِلِ. 14 مِنّا, L S مِنّى.

٢١ أَجِعْتَنِ قَدْ لاقَيْتِ عِمْرانَ شارِبًا   عَلَى الحَبَّةِ الخَضْراءِ أَلْبانَ أُيَّلِ

يقول اذا شَرِبَ الحَبَّةَ الخضراءَ مع أَلْبانِ الأُيَّلِ هاجت غُلْمَتُه

٢٢ فَباتَتْ تُناكُ الشَّغْزَبِيَّةَ بَعْدَ ما   دَعَتْ بِنْتَ قَيْنِ الكِيرِ لَمْ يَتَوَكَّلِ

ويروى تُناكُ الجوزقيّة ويروى الجوربيّة   ويروى بِنْتُ قَيْنٍ باتَ لَمْ يَتَوَقَّلِ   ويروى ماتَ

5 لَمْ يَتَوَكَّلِ   والشَّغْزَبِيَّةُ أَنْ تَضَعَ إِحْدَى رِجْلَيْها وتَرْفَعَ الأُخْرَى

٢٣ لَعَلَّكَ تَرْجو يا آبْنَ نافِخِ كِيرِهِ   قُرومًا شَبا أَنْيابِها لَمْ يُفَلَّلِ   L 139b

قوله قُرومًا قال القَرْمُ الفَحْلُ من الابل الكريمُ على اهله الذى لم يَمْسَسْهُ حَبْلٌ ولا حَمْلٌ ثمّ نُقِلَ الى الكريم السَّيِّد والأَصْلُ فى الابل وهذا من الحُروف المنقولة تُنْقَلُ من موضعها الى غيرها وقد تفعل العرب ذلك كثيرًا   وشَبا أَنْيابِها حَدُّ أَنْيابِها   ولَمْ يُفَلَّلِ يريد لم تُفَلَّ

10 ولم تُكْسَرْ ومنه يقال المِرْجَلُ ما يُفَلُّ منه شىءٌ اى لا يُوخَذُ منه شىءٌ

٢٤ تَوَجَّعُ رَضْفَ الرُّكْبَتَيْنِ وتَشْتَكِى   مَساحِجَ مِنْ رَضْراضَةٍ ذاتِ جَنْدَلِ   (L 139a)

والرَّضْراضَةُ الارض الكثيرة الحَصَى

٢٥ أَتَعْدِلُ يَرْبوعًا وأَيّامَ خَيْلِها   بِأَيّامِ مَضْفونِينَ فى الحَرْبِ عُزَّلِ   (L 139b)

الضَّفْنُ ضَرْبُ الاستِ بالرِّجْلِ من خَلْفِ استِه وهو قائم   ويروى وَقّافِينَ

15 ٢٦ أَلا تَسْأَلونَ المُرْدَفاتِ عَشِيَّةً   مَعَ القَوْمِ لا يَجْبَأْنَ ساقًا لِمُجْتَلِ

يعنى يوم المَرّوت يومَ مَنَعَ بنو يربوع سَبْىَ بنى العَنْبَرِ وأَسَروا بَحِيرَ بنَ عبد الله وقد مَرّ حديث المَرّوت

---

1 cf. Lisān XIII 37[15], XV 335[17]: S اجعتنّ .   3 S الشَّغْزَبِيَّةُ , L الجوربيّه: L adds (sic) احمد الروايه: بِنْتُ قَيْنٍ باتَ لم يَتَحَوَّلِ S ,بنتُ قَيْنٍ باتَ لَمْ يتوكل L ويروى والجوربيّة (sic) بَعْدَ ما نَعَتْ باسمِ قينٍ باتَ and S ,الجوزقيه جرٍ وحوها (?). لم يتحوّل .   7 seq., in O these remarks follow v. 24.   9 يُفَلَّلِ , O تفلل .
11 see N⁰. 62 v. 46.   13 مَضْفونِينَ , L S وَقّافِينَ .   15 S يَجْبَأْنَ .

٢٧ مَنِ المانعونَ السَّبْيَ لا تَمْنَعونَهُ      وأَصْحابُ أَغْلالِ الرَّئِيسِ المُكَبَّلِ

٢٨ وفي أَيِّ يَوْمٍ لَمْ تُسَلَّلْ سُيوفُنا      فنَعْلو بِها هامَ الجَبابِرِ مِنْ عَلِ

ويروى فيغلى بها

S 126b *٢٨ [ تَبَدَّلْ بِهِ في رَهْطِ تِسْعَةَ مِثْلَهُ      أَبا شَرِّ ذي نَعْلَيْنِ أَوْ غَيْرِ مُنْعَلِ ]

٢٩ فما لُمْتُ نَفْسي في حَديثٍ وَلِينَةٍ      ولا لُمْتُ فيها قَدَّمَ النّاسُ أَوَّلِي 5

## ٦٨

فأجابه الفرزدق فقال

١ أَتَنْسَى بَنو سَعْدٍ جُدودَ الَّتي بِها      خَذَلْتُمْ بَني سَعْدٍ عَلَى شَرِّ مَخْذَلِ

يعنى خِذْلانَ بنى يربوع بنى سعد حين أَدْرَكوا الحَوْفَزانَ ومَنْ معه من بَكْر بن وائل قال وكان الحَوْفَزان قد اغار على بنى رُبَيْع فأَغاثَتْهم بنو سعد قال ويومئذٍ حُفِزَ الحَوْفَزانُ فى استه بالرُّمح واسمه الحرث بن شريك بن عمرو وعَمْرٌو هو الصُّلْب وهو 10 لَقَبٌ لُقِبَ به

O 181b ٢ عَشِيَّةَ وَلَّيْتُمْ كَأَنَّ سُيوفَكُمْ      ذَآنِينُ في أَعْناقِكُمْ لَمْ تُسَلَّلِ

الذَّآنين نَبْتَةٌ طويلةٌ ضعيفةٌ لها رَأْسٌ مُدَوَّرٌ

٣ وشَيْبانُ حَوْلَ الحَوْفَزانِ بِوائِلٍ      مُنيخًا بِجَيْشٍ ذي زَوائِدَ جَحْفَلِ

---

1 الرَّئِيس , S الأَسِيرِ .    2 S لم تُسَلَّ , L لا تُسل : S فنَغْلى var. فنعْلوا .
3 فيغلى , so O.    4 see N⁰. 68 v. 22: في , S supr. لا : S غَيْرَ .
5 ولا , S وما .

N⁰. **68**. Cf. JARĪR II 63[20] seq.: *order of verses in* L 1—3, 5, 8, 4, 7, 9, 12—17, 19—26, 30, 27, 28, omitting 6, 10, 11, 18, 29.    10 O الصلت (see p. 326[2]).    12 cf. Lisān XIII 360[13], XVII 30[25].    13 L جمع الذانين ذونون وهو نبت فى اصول الارطى قدر عظم الذراع.    14 S وشيبانُ : S الحوفزانِ : بِصَيفٍ , L بجَيْشٍ .

قوله ذى زَوائدَ يعنى هذا الجيش ذو زَوائدَ   جَحْفَل كثير الاهلِ والتُّبّاعِ   ويقال
الجَحْفَل الكثير الخيلِ والسّلاحِ

٤ دَعَوْا يالَ سَعْدٍ وادَّعَوْا يالَ وائلٍ     وقَدْ سُلَّ مِنْ أَغْمادِهِ كُلُّ مُنْصُلِ

٥ قَبيلَيْنِ عِنْدَ المُحْصَناتِ تَصاوَلا     تَصاوُلَ أَعْناقِ المَصاعيبِ مِنْ عَلِ

— L 5 ٦ عَصَوْا بالسُّيوفِ المَشْرَفِيّةِ فيهِمِ     غَيارَى وأَلْقَوْا كُلَّ جَفْنٍ ومِحْمَلِ

قوله عَصَوْا بالسُّيوفِ يقول اتّخذوا السُّيوفَ كالعِصِىّ

S 127a (L 139b) ٧ حَمَتْهُنَّ أَسْيافٌ حِدادٌ ظُباتُها     ومِنْ آلِ سَعْدٍ دَعْوَةٌ لَمْ تُهَلَّلِ

قوله لَمْ تُهَلَّلِ يقول دَعْوَتُهم صِدْقٌ لم تُكَذَّبْ

٨ دَعَوْنَ وما يَدْرِينَ مِنْهُمْ لِأَيِّهِمْ     يَكُنَّ وما يُخْفِينَ ساقًا لِمُجْتَلِ

L 140a 10 ٩ لَعَلَّكَ مِنْ فى قاصِعائِكَ واجِدٌ     أَبًا مِثْلَ عَبْدِ اللهِ أَوْ مِثْلَ نَهْشَلِ

— L ١٠ وآلِ أَبِى سُودٍ وعَوْفِ بنِ مالِكٍ     اذا جاءَ يَوْمٌ بَأْسُهُ غَيْرُ مُنْجَلِ

قوله وآلِ أَبِى سُودٍ قال ابو سودٍ وعَوْفٌ من بنى طُهَيَّةَ   [ رُوِىَ وعَوْفِ بنِ مُلْكٍ   حَيا
الجارِ والضَّيْفِ الغريبِ المُحَوَّلِ ]

١١ ومُتَّخِذٌ مِنّا أَبًا مِثْلَ غالِبٍ     وكانَ أَبِى يَأْتِى السِّماكَيْنِ مِنْ عَلِ

---

3 see p. 327[3]: L اعمادها (S var. اغمادها) : مُنْصُل , L marg. ويروى منصَل . 4 L S قبيلان , var. قبيلَيْنِ in S : عِنْدَ , L دون . 5 عَصَوْا , so O S : S شَدّةٌ , S شدّةٌ لم نُهلِل L , دَعْوَةٌ الخ : L فمهنّ , حَمَتْهُنّ . 7 معا with ومَحْمَل . 8 L has يقال [ read التجْبن ] التهليل لجبن with var. دعوةٌ لم تُهَلَّل لم تُهَلَّل هلل الرجل عن قرنه وكع [ read وكَعَّ ] وكاع جميعا وضاف وخام واخاحم [ read وأَجْحَمَ واحجم — which presupposes the reading تُهَلَّل . 9 L يَدْرُونَ : S ولا يُخْفِينَ var. وما يَخْبأْنَ , L ولا يخبانَ . 10 مِنْ , so S — O L مَنْ : واجِدٌ , L ناتجٌ , S ناتجًا : أَبًا , L S أَخًا . 11 يَوْمٌ , S يَوْمًا . 14 مِنّا , S منكم .

١٢ (L 140a) وَأَصْيَدَ ذِى تاجٍ صَدَعْنا جَبِينَهُ بِأَسْيافِنا وَالنَّقْعُ لَمْ يَتَنَزَّلِ

١٣ تَرَى خَرَزاتِ المُلْكِ فَوْقَ جَبِينِهِ صَؤُولٌ شَبا أَنْيابِهِ لَمْ يُفَلَّلِ

١٤ وما كانَ مِنْ آرِىِّ خَيْلٍ أَمامَكُمْ ولا مُخْتَبَى عِنْدَ المُلوكِ مُبَجَّلِ

ويروى مُخْتَبٍ وهو أَجْوَدُ مُبَجَّل مُعَظَّم

١٥ ولا أَتْبَعَتْكُمْ يَوْمَ ظَعْنٍ فَلاؤُها ولا زُجِرَتْ فيكُمْ فِحالَتُها هَلِ 5

١٦ S 127b ولٰكِنَّ أَعْفاءً عَلَى إِثْرِ عانَةٍ عَلَيْهِنَّ أَنْحاءُ السَّلاءِ المُعَدَّلِ

الأَعْفاءُ واحدها عِفْوٌ قال وهو وَلَدُ الحِمار وأَنْحاءٌ جَمْعُ نِحْيٍ وهو زِقُّ السَّمْن وعانَةٌ جَماعةُ حَميرٍ

١٧ بَناتُ ٱبْنِ مَرْقومِ الذِّراعَيْنِ لَمْ يَكُنْ لِيُذْعَرَ مِنْ صَوْتِ اللِّجامِ المُصَلْصِلِ

١٨ أَرَى اللَّيْلَ يَجْلوهُ النَّهارُ ولا أَرَى — L عِظامَ المَخازِى عَنْ عَطِيَّةَ تَنْجَلِى 10

١٩ (L 140a) أَمِنْ جَزَعٍ أَنْ لَمْ يَكُنْ مِثْلَ غالِبٍ أَبوكَ الَّذى يَمْشِى بِبُرْبُقِ مُوصَلِ

٢٠ ظَلِلْتَ تُصادِى عَنْ عَطِيَّةَ قائِمًا لِتَضْرِبَ أَعْلَى رَأْسِهِ غَيْرَ مُؤْتَلِ

قوله تُصادِى يقول تُدارِى وتُخاتِلُ وهى المُصاداة

٢١ لَكَ الوَيْلُ لا تَقْتُلْ عَطِيَّةَ إِنَّهُ أَبوكَ ولٰكِنْ غَيْرَهُ فَتَبَدَّلِ

٢٢ وبادِلْ بِهِ مِنْ قَوْمِ بَضْعَةَ مِثْلَهُ أَبا شَرِّ ذى نَعْلَيْنِ أَوْ غَيْرِ مُنْعَلِ 15

---

1 وأَصْيَدَ , L وأبيض . 2 S صَؤُولٍ , L صَئِلٍ : L تُفَلَّلِ . 3 L آرِىِّ : L S مُخْتَبٍ : L S مُبَجَّلِ , L S مُرَجَّلِ . 5 L S تبعتكم , var. اتبعتكم in S. 7 وهو زِقُّ الخ , L (sic) وهو اعظم اوعية السمن واصغرها العُكَّة [read العُكَّةُ] ثم المسار ثم النحى والعب (?) الصغير . 9 L بَنات : S لِيَذْعَرَ var. لِيَفْزَعَ : S المُصَلْصَل . 11 أَنَّ , so S — O إِنْ , L ان . 12 عَنْ , S مِن . 15 see Nº. 67 v. 28*: قَوْمِ , L نِدّ (mentioned also in S) : O L S غَيْرَ .

[ بَضْعَةُ ناسٌ من بنى عَبْشَمْس بن سعد من بنى زَبَيْد وكان سَباعٌ رَجُلٌ من بنى سعد
فلمّا أَقْبَلَ بهم نَحَرَ جزورًا فقال مَنْ يَأْخُذُ هؤُلاءِ بِبَضْعَةٍ من لَحْمٍ لِخَساسَتِهِم عنده
فهم بهذا يُسَمَّوْن ]

٢٣ فإنْ هُمْ أَبَوْا أَنْ يَقْبَلوهُ ولَمْ تَجِدْ    فِراقًا لَهُ إلّا الّذى رُمْتَ فَٱفْعَلِ

5 ٢٤ وإنْ تَهْجُ آلَ الزِبْرِقانِ فإنّما    هَجَوْتَ الطِّوالَ الشُّمَّ مِنْ هَضْبِ يَذْبُلِ    O 182a

٢٥ وقَدْ يَنْبَحُ الكَلْبُ النُّجومَ ودونَها    فَراسِخُ تُنْضِى العَيْنَ لِلْمُتَأَمِّلِ    S 128a

يقول فكما لا يَضُرُّ النُّجومَ نُباحُ الكَلْبِ كذلك لا يَضُرُّنا قولك   وقوله تُنْضِى العَيْنَ يقول
تُحْسِرُ الطَّرْفَ   قال ابو عبد الله ومن كلامِ العرب   قد يَنْبَحُ الكَلْبُ القَمَرَ   يُضْرَبُ
مَثَلًا للذى يتعرّض للشريف بِعَيْبٍ او أَذًى

10 ٢٦ فما تَمَّ فى سَعْدٍ ولا آلِ مالكٍ    غُلامٌ إذا ما قيلَ لَمْ يَتَبَهْدَلِ    L 140b

ويروى فى عَمْرٍو ولا آلِ مالكٍ   قوله يَتَبَهْدَل يريد ينتسب الى بَهْدَلَةَ وهم آلُ الزِّبْرِقانِ
ابنِ بَدْرٍ   وبَهْدَلَةُ بنُ عَوْفِ بن كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ

٢٧ لَهُمْ وَهَبَ النُّعْمانُ بُرْدَ مُحَرِّقٍ    بِمَجْدِ مَعَدٍّ والعَديدِ المُحَصَّلِ

ويروى الجَبّارُ بَدَلَ النُّعْمان   [ المُحَصَّل قد حُفِظَ عَدَدُه ]

— S

15 قال أبو عُثْمانَ قال أبو عُبَيْدَةَ   كان المُنْذِرُ بنُ ماءِ السَّماءِ ( وأُمُّه بنتُ عوف بن

---

1 seq., from L -- S explains بَضْعَة as لِئامٌ من بنى سعد : L زبيد.   2 L هولاى ببضعه.   4 إِلّا , S var. غَيْر : الّذى , L الّنى (sic).   6 وقَدْ , L فَقَدْ : L وَدُونَهُ , العَيْنَ , L الطَّرْف.   10 L وما تمّ فى الحَيَّيْن سَعْدٍ ومالكٍ (mentioned also in S) : S غُلامٌ.   13 النُّعْمانُ , L الجَبّارُ (sic) : L S بُرْدَى : بِمَجْدِ , L لعِزّ.
14 gloss in L الجبار يريد المنذر بن ما السما وهى امه وابوه امرى (sic) القيس وابنه محرق وهو عمرو ابن المنذر مضرط الحجارة.   15 seq. cf. Hamāsa 729[6] seq. — L places this narrative after v. 28.

جُشَمَ بن هِلال بن رَبيعة النَّمَرىّ) أَبْرَزَ سَريرَه وقد اجتمعت عنده وُفودُ العرب ثمّ دعا
بِبُرْدَىِ ابنِه مُحَرِّقٍ (وهو عمرو بن هِنْد وأُمّه هِنْدُ بنتُ الحٰرِث بن عمرو بن حُجْر آكِلِ
الْمُرار قال وإنّما سُمّىَ مُحَرِّقًا لانّه كان يُحَرِّقُ الرِّجالَ بالنّار فمِنْ ثَمَّ سُمّىَ مُحَرِّقًا) فقال
لِيَقُمْ أَعَزُّ العَرَبِ قَبيلةً وأَكْثَرُهم عَدَدًا فليَأْخُذْ هذين البُرْدَيْن ✿ قال فقام عامِر بن أُحَيْمِر
ابن بَهْدَلَةَ فأخذهما فأْتَزَرَ بواحد وارْتَدَى بالآخَر فقال له المُنْذِر بِمَ انتَ أَعَزُّ العرب 5
وأَكْثَرُهم عَدَدًا فقال ايّها المَلِكُ العِزُّ والعَدَدُ من العرب فى مَعَدٍّ ثمّ فى نِزار ثمّ فى
مُضَرَ ثمّ فى خِنْدِفَ ثمّ فى تَميم ثمّ فى سعد ثمّ فى كعب ثمّ فى عَوْف ثمّ فى بَهْدَلَةَ
فمَنْ أَنْكَرَ هذا من العرب فليُنافِرْنى فسَكَتَ النّاسُ فقال المُنْذِر عند ذلك فهذه
عَشيرَتُك كما تَزْعُمُ فكيف انتَ فى اهلِ بيتِك وبَدَنِك قال أَنا ابو عَشَرَةٍ وأَخو عَشَرَةٍ
وعَمُّ عَشَرَةٍ وخالُ عَشَرَةٍ تُعينُنى الأَصاغِرُ على الأَكابِرِ والأَكابِرُ على الأَصاغِرِ وأَمّا قولك كيف 10
انتَ فى بَدَنِك فشاهِدُ العِزِّ شاهِدى ثمّ وضع قَدَمَه على الارض فقال مَنْ أَزالَها من
الارض فلَهُ مائةٌ من الابل فلم يَقُمْ اليه احد من النّاس وذهب بالبُرْدَيْن فسُمّىَ ذا
البُرْدَيْن ✿ قال الزِّبْرِقان بن بَدْر — L

وبُرْدا ٱبْنِ ماءِ المُزْنِ عَمّى ٱكْتَساهُما بِعِزِّ مَعَدٍّ حينَ عُدَّتْ مَحاصِلُهْ
رَآهُ كِرامُ النّاسِ أَوْلاهُمُ بِهِ ولَمْ يَجِدوا فى عِزِّهِمْ مَنْ يُعادِلُهْ ✿ 15

قال شَيْبانُ بنُ دِثار النَّمَرىّ يَمْدَحُ بنى بَهْدَلَةَ ويَخُصُّ الزِّبْرِقانَ بنَ بَدْر ويهجو بنى قُرَيْع
ابن عوف ويَخُصُّ بنى لأْىِ بنِ أَنْفِ النّاقة وهو جعفر بن قُرَيْع

مَنْ يَكُ سائِلًا عَنّى فإنّى أَنا النَّمَرِىُّ جارُ الزِّبْرِقانِ
طَريدُ عَشيرَةٍ وطَريدُ حَرْبٍ بِما ٱجْتَرَمَتْ يَدى وجَنَى لِسانى
أَبيتُ اللَّيْلَ أَرْقُبُ كُلَّ نَجْمٍ شَآمٍ قَرَّ فى بَلَدٍ يَمانِ 20 O 182b

---

4 قَبيلةً, L ليلةً (but see note on line 5): عامِر, L عمرو (but see note on line 8). 5 O فايتزر: بِمَ الخ, L ما انت باعزّ العربِ قبيلةً ولا اكثرهم عددًا. 8 L عند ذلك لعامِر هذه الخ.

كَأَنّى إِذْ حَلَلْتُ بِهِ طَرِيدًا حَلَلْتُ عَلَى المُمَنَّعِ مِنْ أَبَانِ
إِلَى بَيْتِ الأَكَارِمِ مِنْ مَعَدٍّ مَحَلًّا بَيِّنًا لِمَنِ ٱبْتَغَانِى
فَخَلُّوا عَنْهُمُ يَا آلَ لَأْيٍ فَلَيْسَ لَكُمْ بِسَعْيِهِمِ يَدَانِ
غَدَاةَ سَعَى لَهُمْ عَمْرُو بْنُ طَوْقٍ وذو البُرْدَيْنِ نِعْمَ السَّاعِيَانِ

5 رجع الى شعر الفرزدق

(L 140b) (S 128a) — L ٢٨ وهُمْ لِرَسولِ اللّٰهِ أَوْفَى مُجِيرُهُمْ وعَمُّوا بِفَضْلٍ يَوْمَ بُسْرٍ مُجَلَّلِ

[ مُجَلّل كما يقال نِعْمَةٌ مُجَلِّلَةٌ ]

٢٩ هَجَوْتَ بَنِى عَوْفٍ وما فى هِجائِهِمْ رَوَاحٌ لِعَبْدٍ مِنْ كُلَيْبٍ مُغَرْبَلِ

(L 140b) ٣٠ أَبَهْدَلَةَ الأَخْبارَ تَهْجو ولَمْ يَزَلْ لَهُمْ أَوَّلٌ يَعْلو عَلَى كُلِّ أَوَّلِ

10 قال لمّا قُبِضَ رسول الله صلّعم ارتدّت العرب عن الاسْلام إِلّا القليلَ وأَبَوْا أَنْ يُؤَدُّوا الزَّكوةَ وقد كان رسول الله صلّعم بَعَثَ رِجالًا من أَفْناء العرب على صَدَقاتِ عَشائرِهم فلمّا قُبِضَ رسول الله صلّى الله عليه أَنْهَبَ بعضُهم ما فى يديه من الصَّدَقة وتَرَبَّصَ بعضُهم وكان اوّلَ مَنْ وَرَدَ المدينةَ بالصَّدَقة على ابى بكْر رضه عَدِىُّ بنُ حاتم ثمّ الزِّبْرِقانُ بنُ بَدْر وكان ممّا قَوَّى اللهُ عزّ وجلّ به الاسْلامَ قال وكَبَّرَ اهلُ المدينة وفَرِحوا بوَفاء الزِّبْرِقانِ قال وجَهَّزَ

15 ابو بكْر رضه خالدَ بنَ الوَليد رضه الى أَسَدٍ وغَطَفانَ وهم على بُزاخَةَ قد ارتدّوا مع طُلَيْحَةَ بنِ خُوَيْلِد الفَقْعَسىّ ۞ ففى ذلك يقول الزِّبْرِقان بن بَدْر

وَفَيْتُ بِأَذْوادِ الرَّسولِ وقَدْ أَبَتْ سُعاةٌ فلَمْ يَرْدُدْ بَعِيرًا مُجِيرُها

---

1 إِذْ, O اذا. 6 بُسْرٍ, see below (p. 716[12] seq.): S مُجَلّل, and so also in the gloss. 8 رَوَاحٌ, S var. وَفاءٌ. 9 L أَبَهْدَلَةَ: L S الأَخْيارِ. 10 seq., in L these narratives immediately follow that on p. 713[15] seq. 12 L وتربص بعض. 13 فكانت مما قوى الله به الاسلم (sic) وجهّز بها L, وكان الخ. 17 seq. cf. Ṭabari I 1964[3] seq.: أَبَتْ, L انت. حالد بن الوليد الخ.

مَعًا ومَنَعْناها مِنَ النّاسِ كُلِّهِمْ … تَراها الأَعادِى حَوْلَنا ما تُصِيرُها

وأَدْيَنْتُها مِنْ أَنْ تُضامَ بِذِمَّتِى … تَحانِيقَ لَمْ تُدْرَسْ رُكوبًا ظُهُورُها

أَرَنْتُ بِها التَّقْوَى ومَجْدَ حَدِيثِها … إِذا عُصْبَةٌ سامَى قَبِيلى فَخُورُها

وإِنِّى لَمِنْ قَوْمٍ إِذا عُدَّ سَعْيُهُمْ … أَبَى المُخْزِياتِ حَيُّها وقَبِيرُها (L 141a)

صِغارُهُمُ لَمْ يَطْبَعُوا وكِبارُهُمْ … أُصِيبَتْ مَنایاها عِفافٌ صُدُورُها 5

[ وأَشْوَسَ سامٍ قَدْ عَلَوْتُ وعُصْبَةٍ … غِضابٍ حِناقٍ صَدَّ عَنّى نُحُورُها

أَبا رَهْبَةَ الأَعْداءِ مِنّى جَراءَتى … وفَتْكى إِذا ما النَّفْسُ جَلَّ ضَمِيرُها

ومِنْ رَهْطِ كَنّازٍ تَوَقَّيْتُ نِمَّتى … ولَمْ يُنْبِ سَيْفى نَبْحُها وهَرِيرُها

وأَبْوابِ مَلْكٍ قَدْ دَخَلْتُ وفارِسٍ … طَعَنْتُ إِذا ما الخَيْلُ شَدَّ مُغِيرُها

فَفَرَّجْتُ أُولاها بِنَجْلاءَ ثَرَّةٍ … يُخِيفُ الَّذِى يَرْجو الحَيٰوةَ بَصِيرُها 10

النَّجْلاء الواسعة والثَّرَّة الكثيرة خُروجِ الدَّم ] ۞

(O 182b) قال وبُسْرٌ الذى ذَكَرَ بُسْرُ بنُ أَرْطاةَ احدُ بنى نِزار بن مَعيص بن عامر بن لُؤَىّ بَعَثَه مُعٰوِيَةُ بنُ ابى سُفْيٰنَ رضهما الى البادِيَة لِيَقْتُلَ مَنْ كان من شيعةِ عَلِىِّ بنِ ابى طالب رضه يومئذٍ [ فقام مَعْنُ بنُ يَزيد بن الأَخْنَس السُّلَمىّ وزِيادُ بنُ الأَشْهَب بن وَرْد بن عمرو بن ربيعة بن جَعْدَةَ فقالا يأَميرَ المؤمنين نَنْشُدُك اللهَ والرَّحِمَ أَنْ تَجْعَلَ 15 لِبُسْرٍ على قيس سلطانًا فيَقْتُلَها بمن قَتَلَتْ بنو سُلَيْم من بنى فِهْر وكِنانَةَ يومَ الفَتْحِ

---

1 حَوْلَنا, L عندنا. 2 O تَدْرُسْ. 4 L وانى من قوم. 6 seq., passage in brackets from L: حِناقٍ (apparently a plural of حَنِقٌ or حَنِيقٌ), L حناف (?). 7 L جَلَّ : وفتكى, L حا (?). 8 L كنازٍ : L ينب (?), Ṭabarī يَثْنِ. 10 L تخيف (?): بَصيرُها, see Lisān V 134[7] seq. 12 seq. cf. Aghānī IV 131[28] seq.: بُسْرٌ, see p. 715[6]: بن ارطاة, so O L (see Ṭabarī I 3450 note d). 13 بَعَثَه الخ, L فانّ معويه عام خلافته بعثه الى ارض العرب. 14 seq., passage in brackets from L: يَزيد, L زيد.

فقال مُعوِيَةُ يا بُسْرُ لا إِمْرَةَ لك على قيس   فسار بُسْر حتّى أَتَا المدينةَ فقَتَل بها
ابْنَىْ عُبَيْد الله بن العبّاس بن عبد المُطّلب وفَرّ اهلُ المدينة فدخلوا حَرّةَ بنى سُلَيْم
ثمّ سار فأتا الى الطّائف فقالت ثَقيف ليس لك علينا سلطانٌ نحن أَوْسَطُ قيسٍ
فسار حتّى أَتا هَمْدانَ وهم فى جَبَلٍ لهم يقال له شِبام فتحصّنت منه هَمْدانُ ثمّ
5 نادَوْه يا بُسْرُ نحن هَمْدانُ وهذا شِبام   فسار ولم يلتفت اليهم حتّى اذا اغترّوا
ونزلوا الى قُراهم اغار عليهم فقَتَلَهم وسَبا نِساءَهم فكُنّ اوّلَ نساءٍ سُبِينَ فى الاسْلم
ثمّ انصرف فمرّ بحَيٍّ من بنى سعد نُزولًا بين ظَهْرَىْ بنى جَعْدَةَ بالفَلَج وبنو سعد
يومئذ شيعَةٌ لعَلِيٍّ] فلمّا انتهى الى بِلادِ بنى سعد سار بنو مُقاعِس (وهم صَرِيم
وعُبَيْد ورُبَيْع بنو الحارث وهو مُقاعِس بن عمرو بن كعب بن سعد بن زَيْد مَناةَ)
10 وعليهم طَلْبَةُ بنُ قيس بنْ عاصم فتوسّطوا بِلادَهم فجَمعوا لبُسْر فخَشِيَهم أَنْ يَقْدَمَ   O 183a
عليهم وأَصابَ من بنى عَوْف غِرّةً فأَصاب فيهم فطَلَبَه بنو بَهْدَلَةَ فقاتلوه فهَزَموه وأَصابوا
من اصحابِه رِجالًا [وطَرَدوه من بِلادهم] ✿ ففى هذه الفِتْنَة يقول نابِغةُ بنى جَعْدَةَ
ابن كعب بن ربيعة بن عامر لوَبْر بن أَوْس بن مَغْراءَ القُرَيْعىّ

لَعَمْرُ أَبيكَ يا وَبْرَ بنَ أَوْسٍ   لَقَدْ أَخْزَيْتَ قَوْمَكَ فى الكَلامِ
15 [مَتَى أَكَلَتْ لُحومَهُمُ كِلابى   أَكَلْتَ يَدَيْكَ مِنْ جَرَبٍ تِهامى]
أَتَتْرُكُ مَعْشَرًا قَتَلوا هُذَيْلًا   وتُوعِدُنى بِقَتْلى مِنْ جُذامِ   — L
وَلَمْ تَفْعَلْ كَما فَعَلَ ابْنُ قَيْسٍ   وعِرْقُ الصِّدْقِ فى الأَقْوامِ نامِ
سَرَى بِمُقاعِسٍ وتَرَكْتَ عَوْفًا   ونِمْتَ ولَمْ يَنَمْ لَيْلَ التَّمامِ

---

2 عُبَيْد الله, see Mubarrad 721[4], Ṭabarī I 3452[4] seq.   8 O صُرَيْم (see p. 114[11] note).   10 طَلْبَة, so O.   11 after عَوْف L adds الذين بالفلج.   12 words in brackets from L.   15 verse from L — cf. Aghānī IV 132[11]: L حرب.   16 O هُزَيْلًا.

فَأَصْبَحَ دونَهُ بَقَرُ التَّناهِى ٭ وأَصْبَحَ حَوْلَكُمْ فِرَقُ السِّهامِ

(L 141a) قال هذا الشِّعْرَ النّابِغَةُ لأنّ بنى عَوْف اتّهموا رَجُلًا من بنى جَعْدَةَ يُدْعَى مُزاحِمًا وقالوا هو دَلَّ بُسْرًا على غِرّتنا ٭ فقال وَبْرُ بنُ أَوْس يحضّض بنى عَوْف على مُزاحِمٍ

5 يُقيمون يَرْعَوْنَ النَّجيلَ وأَنْتُمْ ٭ تَنَهَّسُ قَتْلاكُمْ كِلابُ مُزاحِمِ

٦٩

(S 128a) وقال الفَرَزْدَقُ يهجو جَريرًا ويُعرِّض بالبَعيث

١ وَدَّ جَريرُ اللُّومِ لَوْ كانَ عانِيًا ٭ ولَمْ يَدْنُ مِنْ زَأْرِ الأُسودِ الضَّراغِمِ

ويروى غائبًا وقوله عانِيًا يعنى اسيرًا يقال زَأَرَ يَزْئِرُ ويَزْأَرُ زَأْرًا قال والضَّراغِم واحدها ضِرْغامٌ وضِرْغامَةٌ وهو القَوِىّ الشّديد من الأُسْد قال والزَّأْرُ إنّما هو للاسد خاصّةً

10 ٢ ولَيْسَ ٱبْنُ حَمْراءِ العِجانِ بِمُفْلِتِى ٭ ولَمْ يَزْدَجِرْ طَيْرَ النُّحوسِ الأَشائِمِ

يقول كيف لم ينعيّف فيَزْجُرَ طَيْرَ النُّحوس الأَشائم فيَنْتَهِىَ عنّى

(L 141b S 128b) ٣ فإِنْ كُنْتُما قَدْ هِجْتُماني عَلَيْكُما ٭ فلا تَجْزَعا وٱسْتَسْمِعا لِلْمُراجِمِ

قوله وٱسْتَسْمِعا يعنى جريرًا والبَعيث قال والمُراجِم يعنى نفسه يقول أَنا مُسابٌّ ومُقاذِفٌ أَدْفَعُ عن نفسى وعن حَسَبى يقول يَجِىءُ من لِسانى من الهِجاءِ والقول الشّديد كما

15 يَرْجُمُ الرَّجُلُ بالحِجارة

---

5 cf. Aghānī IV 132⁹: O تقيمون ترعون الحلى ; مُقيمون ترعونَ الجِلّى : L مشرّيين ترعون النجيل وقد غدت بأوصال قتلاكم كلاب مزاحم Aghānī has with the glosses المشرّ الذى قد بسط ثوبه فى الشمس والنجيل جنس من الحمض.

N⁰. **69.** Cf. Jarīr II 126⁵ seq.: *order of verses in* S 1—23, 25, 24, 26, 26*, 27—39, 41—44, 40, 40*: *order in* L 1—27, 41—43, 28—30, 36—39, 44, 31—35, omitting 40. 7 عانِيًا, S مَيْتًا var. غائبًا, L غايبًا. 10 cf. Lisān V 407¹⁶. 12 S لِلْمَراجِمِ, but المُراجِم in the gloss.

٤ لِمِرْدَى حُروبٍ مِنْ لَدُنْ شَدَّ أَزْرَهُ  مُحامٍ عَنِ الأَحْسابِ صَعْبِ المَظالِمِ

قوله مِرْدَى حُروبٍ الرَّدْىُ الرَّجْمُ يقال من ذلك رَداهُ يَرْدِيهِ رَدْيًا شديدًا قال ومن هذا قولُ العَرَبِ قَدْ أَنْصَفَ القارَةَ مَنْ راماها (ويروى مَنْ راداها) ومِرْدًى مِرْجَمٌ بالصَّخْرِ قال والمِرْداة الصَّخْرَة التى يَرْمِى بها الرَّجُلُ صاحِبَه وقوله مِن لَدُنْ شَدَّ أَزْرَهُ يقول مِنْ 5 لَدُنْ أَنا غُلامٌ أُحامِى عن احسابِ قومى وأَنا صَعْبُ القِيادِ لِمَنْ ظَلَمَنى

٥ غَموسٍ الَى الغاياتِ يُلْفَى عَزيمُهُ  اذا سَئِمَتْ أَقْرانُهُ غَيْرَ سائِمِ

ويروى سَبوقٍ غَموس ماضٍ إذا سَئِمَتْ يقول اذا مَلَّت الرِّجالاتُ من اصحابى فأَنا غيرُ O 183b سائم يقول فأَنا غيرُ مَلولٍ ولا انا ضَجِرٌ من ذلك

٦ تَسورُ بِهِ عِنْدَ المَكارِمِ دارِمٌ  إِلَى غايَةِ المُسْتَصْعَباتِ الشَّداقِمِ

10 قوله تَسورُ بِهِ يقول تَثِبُ به فتَرْفَعُه يعنى نفسه يعنى تَفْخَرُ بذِكْرى عند المَكارِمِ وتَفْرَحُ المُسْتَصْعَبات يقول لم تَمْسَسْها حِبالُ العَمَلِ قال والشَّداقِم واحدها شَدْقَمٌ وهو الواسِعُ مَشَقِّ الشِّدْقِ قال والميمُ زائدةٌ قال وإِنّما كان الأَصْل فيه أَنْ يقالَ أَشْدَقُ فقالوا شَدْقَمٌ وذلك كما قالوا للأَسْتَهِ من الرِّجال سُتْهُمٌ

٧ رَأَتْنا مَعَدٌّ يَوْمَ شالَتْ قُرومُها  قِيامًا عَلَى أَقْتارِ إِحْدَى العَظائِمِ

15 ويروى حينَ وقوله أَقْتار يريد نَواحِى وقوله يَوْمَ شالَتْ قُرومُها رَفَعَتْ هذه القُرومُ أَذْنابَها وهى خِيارُ الابل للايعاد وإِنّما يفعل ذلك الفَحْلُ اذا أَوْعَدَ خَطَرَ بذَنَبِه يَضْرِبُ به هذه الفَخِذَ مَرّةً وهذه الفَخِذَ مَرّةً

---

1 OS لِمَرْدَى, L لِمِرْدَى : عن, LS على, var. عن in S. 3 قَدْ الخ, cf. Amthāl 54[11], Maidānī II 31[20] seq. 6 غَموسٍ, S سَبوقٍ var. غَموسٍ : الغاياتِ, L الغاراتِ : O يُلْقَى, LS يلقى : S شَئِمَتْ, L سايِمَتْ : OLS غيرُ : S شائم. 10 O يفخر : O وتفرج. 13 O سَتْهَم, S سُتْهُمٌ. 14 cf. p. 740[4] seq. (verses 11, 7—10): رَأَتْنا, S var. رَأَتْنى. 17 هذه, O ذا, supr. هذه صح.

٨ رَأَوْنَا أَحَقَّ ٱبْنَىْ نِزَارٍ وغَيْرِهِمْ    بِإِصْلَاحِ صَدْعٍ بَيْنَهُمْ مُتَفَاقِمِ

قوله مُتَفاقِم هو الامرُ العظيم الشّديد يقال قد تَفاقَمَ الامرُ بينهم اذا اشتدّ وصَعُبَ

٩ حَقَنَّا دِماءَ المُسْلِمِينَ فأَصْبَحَتْ    لَنا نِعْمَةٌ يُثْنَى بِها فى المَواسِمِ

قوله فى المَواسِم يقول يُذْكَرُ غَناؤُنا ومَناقِبُنا فى المَواسِم وهى المَجامِع التى يجتمع النّاس

بها فيَتَذاكرون ايّامَهم

١٠ عَشِيَّةَ أَعْطَتْنا عُمانُ أُمورَها    وقُدْنا مَعَدًّا عَنْوَةً بالخَزائِمِ

[ اراد بعُمانَ الأَزْدَ ] قوله عَنْوَةً يعنى قَهْرًا والخَزائِم الحَلَق فى أُنوف الابل من شَعَرٍ

فإنْ كانت من صُفْرٍ فهى بُرَةٌ قال ويجعلون البُرَةَ خِزامًا ايضًا

١١ ومِنّا الّذى أَعْطَى يَدَيْهِ رَهِينَةً    لِغارَىْ مَعَدٍّ يومَ ضَرْبِ الجَماجِمِ

قوله لِغارَىْ مَعَدٍّ هما تميم وبكر وهما الجُفّانِ ايضًا قال والّذى أَعْطَى يَدَيْهِ رَهِينَةً عبد 10

الله بن حَكِيم بن زِياد بن حُوَىّ بن سُفْيٰن بن مُجاشِع بن دارِم فى خَبَرِ مسعود بن عمرو

ابن عَدِىّ بن مُحارِب بن صُنَيْم بن مُلَيْح بن سَرْطان بن مَعْن بن مالك بن فَهْمٍ

L 142a S 129a ١٢ كَفَى كُلَّ أُمٍّ ما تَخافُ عَلَى ٱبْنِها    وهُنَّ قِيامٌ رافِعاتُ المَعاصِمِ

١٣ عَشِيَّةَ سالَ المِرْبَدانِ كِلاهُما    عَجاجَةَ مَوْتٍ بالسُّيوفِ الصَّوارِمِ

قال والمِرْبَدانِ يعنى سِكّةَ المِرْبَد بالبَصْرَة والسِّكّةَ التى تَليها من ناحيةِ بنى تميم جَعَلَها 15

مِرْبَدَيْنِ لانّها تُساوِى سِكّةَ المِرْبَد الى الجَبّانِ كما قالوا الشَّعْثَمانِ وهما شَعْثَمٌ وعَبْدُ

شَمْس ابنا مُعْوِيَةَ وكما قالوا الأَحْوَصانِ وهما الأَحْوَص وعَوْف بن الأَحْوَص ومِثْلُ هذا

كثير فى كلامهم ✿

1 O مُتَقاقِم, and so also in the gloss. 7 words in brackets from L. 9 S لِغارَىْ نِزارٍ var. بغارى مَعَدّ. 10 seq., in O these remarks stand after v. 13. 11 حَكِيم, so O — S حُكَيم. 13 أُمّ, S أُنْثَى. 14 cf. Lisān IV 150[26]: S المِربدانِ.

— LS قال حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ بحديث مَسْعودٍ وقِصَّته قال فكتبْنا منها بعضَ ما يُجْتَزَأُ به

من جُمْلَته وقال ابو عُبَيْدَةَ مَبْدَأُ حديثه أَنّ يونُس بن حَبيب النَّحْوِىّ حدّثنى O 184a

قال لمّا قَتَلَ عُبَيْدُ الله بنُ زِياد الحُسَيْنَ بنَ عَلِيٍّ رضّهما وبنى ابيه بَعَثَ برُءوسهم

الى يَزيدَ فسُرَّ بقَتْلِهم اوّلًا وحَسُنَتْ بذلك مَنْزِلَةُ عُبَيْدِ الله عنده قال فلم يَلْبَثْ

5 إِلّا قليلًا حتّى نَدِمَ على قَتْلِ الحُسَيْنِ رضّه فكان يقول وما كان علىّ لو احتملتُ

للحُسَيْنِ الأَذَى فأَنْزَلْتُه معى فى دارى وحَكَّمْتُه فيما يريد وإِنْ كان فى ذلك وَكْفٌ ووَهْنٌ

فى سلطانى حِفْظًا لِرسولِ الله صلّعم ورِعايةً لِحَقّه وقَرابَته لَعَنَ اللهُ ابنَ مَرْجانَةَ فانّه أَخْرَجَه

واضْطَرَّه وقد كان سأله أَنْ يُخَلِّيَ سبيلَه ويَرْجِعَ من حيث أَقْبَلَ او يَأْتِيَنى ويَضَعَ يَدَه

فى يَدى او يَلْحَقَ بثَغْرٍ من ثُغورِ المسلمين حتّى يتوفّاه اللهُ تعالى فأَبَى ذلك وردّه عليه

10 وقَتَلَه فبَغَّضَنى بقَتْلِه الى المسلمين وزَرَعَ فى قُلوبهم العَداوَةَ فأَبْغَضَنى له البَرُّ والفاجِرُ بما

استعظم النّاسُ من قَتْلى حُسَيْنًا ما لى ولابنِ مَرْجانَةَ لَعَنَه اللهُ وغَضِبَ عليه ✿ ثمّ

إِنّ عُبَيْدَ الله بعث مَوْلًى له يقال له أَيّوب بن حُمْرانَ الى الشّأْم لِيَأْتِيَه بخَبَرِ يَزيدَ

قال فرَكِبَ عُبَيْدُ الله ذاتَ يومٍ حتّى اذا كان فى رَحَبَةِ القَصّابينَ اذا هو بأَيّوب بن

حُمْرانَ قد قَدِمَ فلَحِقَه فأَسَرَّ اليه موتَ يَزيدَ بنِ مُعْوِيَةَ فرجع عُبَيْدُ الله من مَسيرِه

15 ذلك فأَتَى منزلَه وأَمَر عبدَ الله بنَ حِصْنٍ احدَ بنى ثعلبة بن يربوع فنادى الصَّلوةُ

جامِعَةً ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ وأَمّا عُمَيْرُ بن مَعْن الكاتب فحدّثنى قال الذى بَعَثَه

عُبَيْدُ الله حُمْرانُ مَوْلاه فعاد عُبَيْدُ الله عبدَ الله بنَ نافع اخى زيادٍ لأُمّه ثمّ خرج

عُبَيْدُ الله ماشيًا من خَوْخَةٍ كانت فى دارِ نافع الى المسجد فلمّا كان فى صَحْنه اذا

هو بحُمْرانَ مَوْلاه أَدْنَى ظَلامٍ عند المَساء (قال وكان حُمْرانُ رسولَ عُبَيْدِ الله الى مُعْوِيَةَ

20 حَيٰوتَه وإِلى يَزيدَ حَيٰوتَه) فلمّا رآه ولم يكن آنَ له أَنْ يَقْدَمَ قال مَهْيَمْ (يعنى ما وَراءَك)

---

1 seq., *Story of Mas'ūd ibn 'Amr* cf. p. 112[8] seq. (Day of 'Ubaid-allāh), Ṭabarī II 435[17] seq. 15 seq. الصلوةُ جامعةً, so O with معا. 17 اخى, so O with صح — Ṭabarī اخا. 20 O آن: مَهْيَمْ, so O.

قال خَيْرًا أَدْنُو منك قال نَعَمْ قال فدَنا فأَسَرَّ اليه موتَ يَزِيدَ واختلافًا من اهل الشّأم
قال وكان يَزِيدُ مات يومَ الخميس النِّصْف من شهرِ رَبِيعِ الاوّل سَنَةَ اربعٍ وستّين ۞
قال فأقبل عُبَيْد الله من فَوْرِهِ ذلك فأَمَرَ مُناديًا يُنادى الصّلوة جامعة فلمّا تجمّعَ النّاس
صَعِدَ المِنْبَرَ فنَعَى يَزِيدَ وعَرَّضَ بثَلْبِهِ قال وإنّما فَعَلَ ذلك لِقَصْبِ يَزِيدَ ايّاه كان
5 قَبْلَ موته حتّى خافه عُبَيْدُ الله فقال الأَحْنَف بن قيس لعُبَيْد الله إنّه قد كانت
لِيَزِيدَ فى أَعْناقنا بَيْعَةٌ وكان يقال أَعْرِضْ عن ذى قَبْرٍ فأَعْرِضْ عنه ثمّ قام عُبَيْد الله
فذكر اختلافًا من اهل الشّأم ثمّ قال إنّى قد وَلِيتُكم وما يُحْصَى ديوانُ مُقاتِلَتكم إلّا
اربعين أَلْفًا ولا ديوانُ ذَرارِيّكم إلّا سبعين أَلْفًا فقد بَلَغَ ديوانُ مُقاتِلَتِكم ثمانين أَلْفًا
وديوانُ ذَرارِيّكم مائةً وأَربعين أَلْفًا لم أَتْرُكْ لكم ظِنَّةً اخافها عليكم إلّا وقد جَمَعْتُها فى
10 سِجْنى هذا وأنتم أَوْسَعُ النّاس بِلادًا وأَبْعَدُهم مَقادًا وأَكْثَرُهم عَدِيدًا وحَدِيدًا لا حاجةَ
بكم الى احدٍ من النّاس بل الحاجةُ للنّاس اليكم فآخْتاروا لأَنْفُسكم رَجُلًا تَرْضَوْنَه لدينكم
وسلطانكم حتّى تجتمع النّاس على خليفةٍ وأَنا اوّلُ مَنْ سَمِعَ وأَطاعَ وأَعانَ بماله ونَصيحَته
وقُوّته وإِنْ تَنْسُبونى تَجِدوا مُهاجَرَ والدى الى البصرة ومَوْلِدى بها وأَنا رَجُلٌ منكم ۞ O 184b
قال فقامت الخُطَباءُ الى عُبَيْد الله لمّا فرغ من خُطْبَته فقالوا قد قَبِلْنا ما اشرتَ
15 به ولا نرى احدًا أَضْبَطَ لهذا الامرِ منك ولا أَقْوَى عليه فبايَعوه على رِضًى منهم ومَشورةٍ
منه فلمّا خرجوا من عِنْده جعلوا يَمْسَحون أَكُفَّهم بباب الدّار وحيطانه ويقولون أَظَنَّ
ابنُ مَرْجانَةَ أَنّا نُوَلّيه أَمْرَنا فى الفُرْقَة فأقام عُبَيْدُ الله اميرًا غيرَ كثيرٍ حتّى جعل
سلطانه يَضْعُف يَأْمُرُ بالامرِ فلا يُقْضَى ويَرَى الرَّأْيَ فيُرَدُّ عليه رَأْيُه ويَأْمُرُ بحَبْس المُظِنّ
(اى المُتَّهَم) فيُحالُ بين أَعوانه وبينه ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فسمعتُ غَيْلانَ بنَ محمّد

---

2 O النصف or للنصف? 4 O يزيدَ كانَ ايّاه كان قبل الخ. 6 ,قَبْرٍ
so O — Ṭabarī فنى (see the *Gloss.* s. v.). 7 قد الخ, cf. Ṭabarī II
433[17] seq. 10 O مقالاً. 15 فبايعوه الخ, cf. Ṭabarī II 437[11] seq.
18 O المظن.

يُحَدِّثُ عُثْمانَ البَتِّيَّ قال حدّثنى عبدُ الرَّحْمٰن بنُ جَوْشَنٍ قال تَبِعْتُ جِنازةً فلمّا
كنتُ فى سوقِ الابل اذا رجل على فَرَسٍ شَهْباءَ مُتَلَفِّعٌ بساجٍ (اى طَيْلَسانٍ) وفى يده
لِواءٌ وهو يقول ايّها النّاس إنّى أَدْعوكم الى ما لم يَدْعُكم اليه احدٌ قَبْلى إنّى أَدْعوكم
الى العائذ بالحَرَم عبدِ الله بنِ الزُّبَيْر رضهما قال فتَجَمَّعَ اليه نُوَيْسٌ فجعلوا يَصْفِقون
5 على يديه ومَضَيْنا حتّى صَلَّيْنا على الجِنازة فلمّا رجعنا اذا هو قد تأَوَّى اليه اكثرُ من
الاوّلين فأَخَذَ بين دارِ قيسِ بنِ الهَيْثَم بن أَسْماءَ بن الصَّلْت السُّلَمىّ ودارِ الحارثيّين
قِبَلَ بنى تميم فى الطّريق التى تَأْخُذُ اليهم وقال أَلَا مَنْ ارادنى فأَنا سَلَمَةُ بنُ ذُؤَيْب
ابن عبد الله بن ملحم بن زَيْد بن رِياح بن يربوع بن حنظلة ✿ قال فلَقِيَنى عبدُ
الرَّحْمٰن بن ابى بَكْرَةَ عند الرَّحَبَة فأخبرته بخَبَرِ سَلَمَةَ بعد رُجوعى فأَتَى عبدُ الرَّحْمٰن
10 عُبَيْدَ الله فحدّثه بالخبر عنّى فبَعَثَ الىَّ فأَتَيْتُه فقال ما هذا الذى خَبَّرَنى به عنك
ابو بَحْرٍ قال فاقتصصتُ عليه اوّلَ الحديثِ حتّى اتيتُ على آخِرِه فأَمَرَ بالقَبْض (اى
العَطا) على المكان فنودِىَ الصّلوة جامعة قال فاجتمع النّاس فأَنْشَأَ عُبَيْدُ الله يقتصّ
اوّلَ امرِه وامرِهم وما قد كان دَعاهم الى مَنْ يَرْضَوْنَ به فبُبايِعَهُ معهم وانّكم أَبَيْتم غيرى
ثمّ إنّه بَلَغَنى أَنّكم مَسَحْتم أَكُفَّكم بالحيطانِ وبابِ الدّار وقلتم ما قلتم وإنّى آمُرُ بالامر
15 فلا يُنْفَذُ ويُرَدُّ علىَّ رَأْيى وتَحول القَبائلُ بين أَعْوانى وطِلْبَتى ثمّ هذا سَلَمَةُ بنُ ذُؤَيْب
يدعو الى الخِلاف عليكم إرادةَ أَنْ يُفَرِّقَ جَماعَتَكم ويَضْرِبَ بعضُكم جِباهَ بعضٍ بالسُّيوف
فقال الأَحْنَفُ وهو صَخْر بن قيس بن مُعٰوِيَةَ بن حِصْن بن النَّزّال بن مُرّة بن عُبَيْد
ابن الحٰرث بن كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم وقال النّاس نحن نَجيئُك بسَلَمَةَ
قال فأَتَوْا بابَ سَلَمَةَ فاذا جَمْعُه قد كَثُفَ واذا الفَتْقُ قد اتّسع على الرّاتق وامتنع
20 عليهم فلمّا رأوا ذلك قَعَدوا عن عُبَيْد الله فلم يأْتوه ✿ قال وقال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى

---

1 عثمانَ البتىَّ, so O — Ṭabarī عن عثمان البَتّىّ: جوشَنٍ, so O (see Ṭabarī I 2386[14]): O تبعب. 7 O قِبَلَ. 8 ملحم, so O — Ṭabarī مُحكم.
11 بالقَبْض, so O.

غيرُ واحدٍ عن ابنِ الجارود بن ابى سَبْرَةَ الهُذَلىّ عن ابيه الجارود قال وكان عُبَيْدُ الله
قد قال فى خُطْبَتِه يا اهلَ البصرة واللهِ لقد لَبِسْنا الخَزَّ واليُمْنَةَ واللَّيِّنَ من الثياب
حتّى لقد أَجِمَتْه جُلودُنا فما نُبالى أَنْ نُعْقِبَها الحديدَ أَيّامًا يا اهلَ البصرة واللهِ لو اجتمعتم
على ذَنَبِ عَنْزٍ لِتَكْسِروه ما كَسَرْتُموه ✿ قال الجارود فواللهِ ما رُمِىَ بجُمّاحٍ حتّى هَرَبَ
5 فتوارَى عند مسعود فلمّا قُتِلَ مسعود لَحِقَ بالشّأْم قال ابو عبد الله الجُمّاح السَّهْم
على رأسه طينٌ ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ قال يونُس وكان فى بيتِ مالِ عُبَيْدِ الله يومَ
خَطَبَ النّاسَ قَبْلَ خُروجِ سَلَمَةَ ثمانيةُ آلافِ الفٍ او أَقَلُّ قال ابو الحَسَن المَدائنىّ
O 185 كان سَبْعَةَ عَشَرَ الفَ الفٍ فقال للنّاس إِنّ هذا فَيْئُكم فخُذوا أَعْطِياتِكم وأَرْزاقَ ذَرارِيّكم
منه وأَمَرَ الكَتَبَةَ بتحصيلِ النّاس وتخريجِ الأَسْماء واستعجل الكُتّابَ بذلك حتّى وَكَّلَ
10 بهم مَنْ يَحْبِسُهم باللّيل فى الدّيوان وأَسْرَجوا لهم الشَّمْعَ ✿ قال فلمّا صنعوا ما صنعوا
وقعدوا عنه وكان من خِلافِ سَلَمَةَ عليه ما كان كَفَّ عن ذلك ونَقَلَها حين هَرَبَ فهى
الى اليوم تَتَرَدَّدُ فى آلِ زياد فيكون فيهم العُرْسُ والمَأْتَمُ فلا يُرَى فى قُرَيْش ولا فى غيرهم
مِثْلُهم فى الغضارة والكِسْوة ✿ قال فدعا عُبَيْدُ الله رُؤَساءَ بُخارِيَّةِ السّلطانِ فأرادهم على أَنْ
يُقاتِلوا معه فأَبَوْا فدعا البُخارِيَّةَ فأرادهم على مثلِ ذلك فقالوا إِنْ أَمَرَنا قُوّادُنا قاتَلْنا فقال
15 اخو عُبَيْدِ الله لعُبَيْدِ الله ما من خليفةٍ فتُقاتِلَ معه عنه فإِنْ هُزِمْتَ فِئْتَ اليه
وأَمَدَّك وقَوّاك وقد علمتَ أَنّ الحَرْبَ دُوَلٌ فلا تَدْرى لعلّها تَدولُ عليك وقد اتّخذْنا
بين أَظْهُرِ هؤلاء القوم اموالًا فإِنْ ظَفِروا اهلكونا وأَهلكوها فلم تَبْقَ لنا باقِيَةٌ وقال له
عبدُ الله اخوه لأَبيه وأُمّه مَرْجانَةَ (وكانت أَمَةً لزياد) لَئِنْ قاتلتَ القومَ لَأَعْتَمِدَنّ على
ظُبَةِ سيفى حتّى يخرج من صُلْبى فلمّا رأَى ذلك أَرْسَلَ الى الحرث بن قيس بن
20 صُهْبان بن عوف بن عِلاج بن مازِن بن أَسْوَد بن جَهْضَم بن جَذيمة بن مالك
ابن فَهْمٍ فقال له يا حارِ إِنّ ابى حين احْتاجَ الى الهَرَب والجِوار اختاركم وإِنّ نفسى

---

13 بُخارِيَّة, see Yākūt I 522[16]. 15 اخو, Ṭabarī اخوة.

تَأْبَى غيرَكم فقال الحرث قد أَبْلَوْكَ فى ابيك ما قد علمتَ وأَبْلَوْه فما وَجدوا عندك
ولا عنده مُكافَأَةً وما لك مُنْزَلٌ اذا اخْتَرْتَنا وما أَدْرِى كيف آتّى لك لَئِنْ اخرجتُك
نهارًا إِنّى اخافُ أَنْ لا أَصِلَ بك الى قومى حتّى تُقْتَلَ وأُقْتَلَ معك ولٰكنّى أُقيمُ معك
حتّى اذا وارَى دَمْسٌ دَمْسًا (يريد حتّى اذا وارَى الليلُ الشَّخْصَ) وهَدَأَتِ العُيون
5 رَدِفْتَ خَلْفى لِئَلّا تُعْرَفَ ثمّ آخُذُ بك الى اخوالى بنى ناجِيَةَ فقال عُبَيْدُ الله نِعْمَ ما
رأيتَ فأَقام حتّى اذا قلتَ اخوك أَمِ الذِّئْبُ حَمَلَه خَلْفَه وقد نَقَلَ تلك الاموالَ فأَحْرَزَها
ثمّ انْطَلَقَ به يَمُرُّ به على النّاس قال وكانوا يتحارسون مَخافَةَ الحَرُورِيَّةِ والاِغارةِ قال فيَسْأَلُ
عُبَيْدُ الله اين نحنُ فيُخْبِرُه فلمّا كان فى بنى سُلَيْم قال سَلِمْنا إِنْ شاءَ الله فلمّا اتى
به بنى ناجِيَةَ قال اين نحنُ قال فى بنى ناجِيَةَ قال نَجَوْنا إِنْ شاءَ الله فقال بنو ناجِيَةَ
10 مَنْ انتَ قال أَنا الحرثُ بن قيس قالوا ابنُ أُخْتِنا وعَرَفَ رَجُلٌ منهم عُبَيْدَ الله فقال
ابنُ مَرْجانَةَ فأَرْسَلَ عليه سَهْمًا فوَقَعَ فى عِمامَتِه ومضى به الحرثُ بنُ قيس حتّى يُنْزِلَه
فى دارِ نفسه فى الجَهاضِم ۞ ثمّ مضى الى مسعود بن عمرو بن عَدِىّ بن مُحارِب بن
صُنَيْم بن مُلَيْح بن سَرْطانَ بن مَعْن بن مالك بن فَهْمٍ فلمّا رآه مسعود قال يا حارِ
قد كان يُتَعَوَّذُ من شَرِّ طَوارِقِ الليل فنَعوذ بالله من شَرِّ ما طَرَقْتَنا به فقال الحرث
15 لَمْ تقول ذلك لم أَطْرُقْك إِلّا بخَيْرٍ وقد علمتَ أَنّ قومك قد أَلْجَؤُوا زِيادًا فوَفَوْا له
وصارت لهم مَكْرُمَةً فى العرب يفتخرون بها عليهم وقد بايَعْتم عُبَيْدَ الله بَيْعَةَ الرِّضا رِضًا
عن غيرِ مَشْورةٍ بعد بَيْعَةٍ أُخْرَى قد كانت فى أَعْناقكم قَبْلَ هذه البَيْعَةَ (يعنى بَيْعَةَ
الجَماعة) قال يا حارِ أَتَرَى أَنْ نُعادِىَ اهلَ مِصْرِنا فى عُبَيْد الله وقد أَبْلَيْناه فى
ابيه بما أَبْلَيْناه ثمّ لم نُكافَأْ ولم نُشْكَرْ ما كنتُ أَحْسَبُ أَنْ يكونَ هذا من رَأْيِك قال

---

1 وأَبْلَوْه, Ṭabarī وبَلَوْه (see Ṭabarī *Gloss.* s. r. بلا). 2 O منزل, Ṭabarī أُخْتنا, مرنّ : آتّى = أَتَلَطَّفُ (De Goeje) — O اتى. 10 أُخْتِنا is here = i. e. "he is the son of our tribeswoman" (see اخوالى in line 5). 17 مَشْورةٍ, so O.

O 1856 الحٰرث إنّه لا يُعاديك احدٌ على الوَفاء ببَيْعَتك حتّى تُبلِغه مأمَنه ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ
وحدّثنى مَسْلَمَةُ بنُ مُحارِب بن سَلْم بن زِياد وغيرُه من آلِ زِياد عمّن أَدْرَكَ ذلك منهم
ومن مَواليهم والقومُ أَعْلَمُ بحديثهم أَنّ الحٰرث بن قيس لم يُكَلِّمْ مسعودًا ولٰكنّه امر عُبَيْدَ
الله فحَمَلَ معه مائةَ الفِ درهمٍ ثمّ اتى بها أُمَّ بِسْطام امرأةَ مسعودٍ وهى ابنةُ عمّه ومعه
5 عُبَيْدُ الله وعبدُ الله ابنا زِياد فاستأذَنَ عليها فأَذِنَتْ له فقال لها الحٰرث قد أَتَيْتُكِ
بما تَسودين به نساءَكِ وتُثْبِتين به شَرَفَ قومِكِ وتُعجِّلين به غِنًا ودُنْيا لكِ خاصّةً
هذه مائةُ الفِ درهمٍ خُذيها لكِ وضُمّى عُبَيْدَ الله قالت إنّى اخافُ أَنْ لا يَرْضى
مسعود بذلك ولا يَقْبَلَه قال الحٰرث أَلْبِسيه ثَوْبًا من ثيابِه وأَدْخِليه بَيْتَكِ وخَلّى
بيننا وبين مسعودٍ قال فقبَضَت المالَ وفعَلَت ما قيل لها فلمّا جاء مسعود أَخْبَرَتْه
10 الخَبَرَ فأخذ برأسها فخرج عُبَيْد الله والحٰرث من حَجَلَتها عليه فقال عُبَيْد الله قد
أَجارَتْنى بنتُ عمّك وهذا ثَوْبك علىّ وطَعامُك فى مَداخرى وقد الْتَفّ علىّ بَيْتُك
قال وشَهِدَ له على ذلك الحٰرث وتَلَطّفا له حتّى رَضِىَ ۞ قال فقال مَسْلَمَةُ وأَعْطى
عُبَيْدُ الله الحٰرثَ نحوًا من خمسين الفَ درهمٍ فلم يَزَلْ عُبَيْد الله فى منزلِ مسعودٍ
حتّى قُتِلَ مسعود ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى يزيدُ بنُ سُمَيْر الجَرْمىّ عن سَوّار بن
15 سَعيد الجَرْمىّ قال فلمّا هرب عُبَيْد الله غَبَرَ اهلُ البصرة بغيرِ اميرٍ فاختلفوا فيمن
يُؤَمِّرون عليهم ثمّ تَراضَوْا برَجُلَيْنِ يختارانِ لهم خِيَرةً فيَرْضَوْنَ بذلك اذا أَجْمَعا عليه
فتَراضَوْا بقيس بن الهَيْثَم السُّلَمىّ وبنُعْمانَ بنِ صُهْبانَ الرّاسِبىّ (راسب بن جَرْم بن
زبّان بن حُلْوانَ بن عِمْرانَ بن الحافِ بن قُضاعَةَ) أَنْ يختارا لهم مَنْ يَرْضَيانِ فذَكَرا
عبدَ الله بنَ الحٰرث بن نَوْفَل بن الحٰرث بن عبد المُطَّلِب (وأُمُّه هِنْدُ بنتُ ابى
20 سُفْيانَ بنِ حَرْب بن أُمَيَّةَ قال وكان يُلَقَّبُ بَبَّةَ وهو جَدُّ سُلَيْمٰنَ بنِ عبد الله بن

---

1 seq. cf. Ṭabarī II 445[7] seq. 2 مسلمة, so Ṭabarī — O سلمة (and so also in line 12). 3 امر, Ṭabarī آمن. 18 زبان, so O — ربّان in Ibn Duraid 319 note ٢.

الحٰرث ) وذكرا عبدَ الله بنَ الأَسْوَد الزُّهْرىّ ۞ قال فلمّا أَطْبَقا عليهما اتّعدا المِرْبَدَ وواعَدا النّاسَ وحَضَرْتْ معهم قارِعَةَ المِرْبَدِ (يعنى اعلاه) قال فجاءَ قيسُ بنُ الهَيْثَم ثمّ جاءَ النُّعْمانُ بَعْدُ فتَجاوَلَ قيس والنُّعْمانُ قال فأَرى النُّعْمانُ قيسًا أَنّ هَواهُ فى ابنِ الأَسْوَد ثمّ قال له إِنّا لا نستطيع أَنْ نتكلّم مَعًا قال وأَدارَه النُّعْمانُ على أَنْ يجعل
5 الكلامَ اليه ففعل قيسٌ وقد اعْتَقَدَ احدُهما على الآخَر فأَخذ النُّعْمانُ على النّاس عهدًا لَيَرْضَوْنَ بما يَخْتارُ لهم قال ثمّ اتى النُّعْمانُ عبدَ الله بنَ الأَسْوَد فأَخذ بيَدِه وجعل يشترط عليه الشَّرائطَ حتّى ظَنَّ النّاسُ أَنّه مُبايِعُه ثمّ تركَه وأَخذ بيَدِ عبدِ الله ابنِ الحٰرِث فاشترط عليه مِثْلَ ذلك ثمّ حَمِدَ اللهَ وذَكَرَ النّبىّ صلّعم وصلّى عليه وذَكَرَ حَقَّ اهلِ بيتِه وقَرابَتِه وقال يأَيُّها النّاس ما تَنْقِمون من رَجُلٍ من بنى عَمّ نَبِيّكم وأُمُّه
10 هِنْدُ بنتُ ابى سُفْيَنَ فإِنْ كان المُلْكُ فيهم فهو ابنُ عَمّهم وإِنْ كان فيهم فهو ابنُ أُخْتِهم ثمّ صَفَقَ على يَدِه ثمّ قال أَلا إِنّى قد رضيتُ لكم به فنادَوْا قد رضينا قال وأَقْبَلوا بعبدِ الله بنِ الحٰرِث حتّى نزل دارَ الامارة وذلك فى اوّلِ جُمادَى الآخرة سنةَ اربعٍ وستّين واستعمل على شُرْطَته هِمْيانَ بنَ عَدِىّ السَّدوسىّ ونادَى فى النّاس أَن احْضُروا البَيْعَةَ فحَضَروا فبايَعوه ۞ فقال فى ذلك الفرزدقُ حين بايَعَه

15 وبايَعْتُ أَقْوامًا وَفَيْتُ بِعَهْدِهِمْ وبَبَّةُ قد بايَعْتُهُ غَيْرَ نادِمِ ۞

O 186a قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى زُهَيْرُ بنُ هُنَيْد عن عمرو بن عيسَى قال كان منزلُ مالكِ بنِ مِسْمَع الجَحْدَرِىّ فى الباطنة عند بابِ عبد الله الاصْفَهانىّ فى خَطّ بنى جَحْدَرٍ (والخَطّ الطّريق) الذى عند باب المسجد الجامع فكان مالكٌ يَحْضُرُ المسجدَ قال فبينا هو قاعدٌ فيه وذلك بيَسيرٍ من إِمْرَة بَبَّةَ قال وفى الحَلْقَة رَجُلٌ من بنى عبد
20 الله بن عامر بن كُرَيْز القُرَشىّ اذ أَتَتْه وَقْعَةُ عبد الله بن خازم بربيعة بهَراةَ فتنازَعوا فأَغْلَظَ القُرَشىُّ لمالكٍ فلَطَمَ رَجُلٌ من بَكْر بن وائلٍ القُرَشىَّ فتهايَجَ مَنْ ثَمَّ من مُضَرَ وربيعةَ

---

15 cf. p. 112[15], Lisān I 215[20] (not in Boucher or Hell).

قال وكثرتهم ربيعة الذين فى الحلقة فنادى رجل يالَ تميم قال فسمعت الدعوة عصبةٌ
من بنى ضبّة بن أدّ كانوا عند القاضى قال فأخذوا رماح الحرس حرس المسجد
وترّستهم ثمّ شدّوا على الرّبعيّين فهزموهم فبلغ ذلك أشيم بن شقيق بن ثور السّدوسىّ
وهو يومئذ رئيس بكر بن وائل فأقبل الى المسجد فقال لا تجدون مضريًّا إلّا قتلتموه
فبلغ ذلك مالك بن مسمع فأقبل متفضّلا يسكّن النّاس وكفّ بعضهم عن بعض ☆ 5
قال فمكث النّاس شهيرًا او أقلّ فكان رجلٌ من بنى يشكر يجالس رجلا من بنى ضبّة
فى المسجد فتذاكروا لطمة البكرىّ القرشىّ قال ففخر بها اليشكرىّ وقال ذهبت ظلقا
(يعنى باطلا يقول لم يؤخذ بطائلتها فذهبت اللّطمة باطلا) قال فأحفظ الضّبّىّ فوجأ
عنقه فوقذه النّاس فى الجمعة فحمل اليشكرىّ ميّتا الى اهله قال فثارت بكرٌ الى رأسهم
أشيم بن شقيق فقالوا سر بنا قال بل أبعث اليهم رسولا فإن شنئوا لنا حقّنا وإلّا 10
سرنا اليهم فأبت ذلك بكرٌ (قال ابو عبد الله يقال شنئ له بكذا اى خرج له عنه)
فأتوا مالك بن مسمع ☆ وقد كان قبل ذلك مالك بن مسمع غلب أشيم على
الرّئاسة حتّى شخص أشيم الى يزيد بن معوية قال فكتب له الى عبيد الله بن زياد
أن اردد الرّئاسة الى أشيم قال فأبت اللّهازم (وهم بنو قيس بن ثعلبة وحلفاؤها عنزة
وتيم اللّات بن ثعلبة وحلفاؤها عجلٌ حتّى تواقفوا والذّهلان شيبان وحلفاؤها يشكر 15
وذهل بن ثعلبة وحلفاؤها ضبيعة بن ربيعة بن نزار اربع قبائل وأربع قبائل وكان هذا
الحلف فى اهل الوبر فى الجاهليّة فلمّا جاء الاسلام وكانت حنيفة بقيت من قبائل بكر
لم تكن دخلت فى الجاهليّة فى هذا الحلف قال وذلك أنّهم اهل مدر فدخلوا فى
الاسلام مع اخيهم عجل فصاروا لهزمة) ثمّ تراضوا بحكم عمران بن عصام العنزىّ احد
بنى هميم فردّها الى أشيم ☆ فلمّا كانت هذه الفتنة استخفّت بكرٌ مالك بن مسمع 20

---

7 ظلقا, so O. 15 وتيم, Ṭabarī وشيع : حتّى الخ, Ṭabarī هم حتّى توافوا وآل ذهل بن شيبان — the words حتّى تواقفوا are probably misplaced.

فخَفّ وجَمَع وأَعدّ وطَلَبَ الى الأَزْد أَنْ يُجَدِّدوا الحِلْفَ الذى كان بينهم قُبَيْلَ ذلك فى الجَماعة على يَزيدَ بنِ مُعْوِيَة فقال حارِثةُ بنُ بَدْر بن حُصَيْن بن قَطَن بن مجمع ابن مالك بن غُدانة بن يربوع بن حنظلة فى ذلك

تَزَعْنا وأَمَّرْنا وبَكْرُ بنُ وائلٍ تَجُرُّ خُصاها تَبْتَغى مَنْ تُحالِفُ

5 وما باتَ بَكْرِيٌّ مِنَ الدَّهْرِ لَيْلَةً فَيُصْبِحَ إِلّا وَهْوَ لِلذُّلِّ عارِفُ ✿

قال فبَلَغَ عُبَيْدَ الله وهو فى رَحْلِ مسعودٍ تَباعُدُ ما بين بَكْرِ بنِ وائلٍ وبين تميم فقال لمسعودٍ إِلْقَ مالِكًا فجَدِّدِ الحِلْفَ الأَوّلَ قال فلَقِيَه فتَراسّا ذلك وتَأَبَّى عليهما نَفَرٌ من هٰؤُلاءِ واولائك قال فبَعَثَ عُبَيْدُ الله اخاه عبدَ الله مع مسعود فأَعْطَى مَنْ أَبَى المالَ حتّى أَنْفَقَ فى ذلك أَكْثَرَ من مائتَىْ الفِ دِرهمٍ على أَنْ يُبايِعوهما وقال عُبَيْدُ الله لأَخيه O 1866

10 اسْتَوْثِقْ من القوم لأَهلِ اليَمَن قال فجَدَّدوا الحِلْفَ وكَتَبوا بينهم كِتابَيْنِ آخَرَيْنِ سِوَى اللَّذَيْنِ كانا كَتَبا بينهما فى الجَماعة فوضعوا كِتابًا عند مسعود بن عمرو ✿ قال ابو عُبَيْدَة فحدّثنى بَعْضُ وَلَدِ مسعود أَنّ اوّلَ تَسْمِيَةِ مَنْ فيه الصَّلْتُ بنُ حُرَيْث بن جابر الجُعْفىّ ووضعوا كِتابًا عند الصَّلْت بن حُرَيْث اوّلُ مَنْ فيه ابو رَجاء العَوْدِىُّ من عَوْد ابن سُودٍ قال وقد كان بينهم قَبْلَ هذا حِلْفٌ ✿ قال ابو عُبَيْدَة وزَعَمَ محمّدُ بنُ

15 حَفْص ويونُسُ بنُ حَبيب وهُبَيْرَةُ بنُ حُدَيْر وزُهَيْرُ بنُ هُنَيْد انّ مُضَرَ كانت تَكْثُرُ رَبيعةَ بالبصرة وكانت جَماعةُ الأَزْد آخِرَ مَنْ نَزَلَ البصرةَ حيث بُصِّرَتِ البصرةُ قال فلمّا حَوَّلَ عُمَرُ بنُ الخَطّاب رضه مَنْ تَنَخَّ من المُسْلِمين الى البصرة اقامت جَماعةُ الأَزْد ولم يتحوّلوا ثمّ لَحِقوا بعد ذلك بالبصرة فى آخِرِ خِلافةِ مُعْوِيَةَ وأَوّلِ خِلافةِ يَزيدَ بنِ مُعْوِيَةَ

---

2 مجمع, so O. 4 seq. cf. p. 112[12] seq. 7 إِلْقَ, so O: فتراسّا, see Lisān VII 401[23]. 10 فتجدّدوا, so Ṭabarī — O فجددوا. 11 كَتَبا, so O: كتابًا, O كتانا. 13 الجُعْفىّ, Ṭabarī الحنفى. 15 O حدير. 17 مَنْ تَنَخَّ (see Ṭabarī *Addenda*, note on II 450[3]) — O من تبوّح, Ṭabarī من تنوخ.

قال فلمّا قَدِموا قالت بنو تميم للأَحْنَف بادِرْ الى هؤلاء القوم قَبْلَ أَنْ تَسْبِقَنا اليهم رَبيعَةُ
فقال الأَحْنَف إِنْ أَتَوْكم فَاقْبَلوهم ولا تَأْتُوهم فانّكم إِنْ أَتَيْتُموهم صِرْتم لهم أَتْباعًا فأَتاهم
مالكُ بنُ مِسْمَع ورئيسُ الأَزْدِ يومئذٍ مسعودُ بنُ عمرو المَعْنِيّ (ويقال العَتَكِيّ) فقال
مالك جَدِّدوا حِلْفَنا وحِلْفَ كِنْدَةَ في الجاهلِيّة وحِلْفَ بنى ذُهْل بن ثعلبة في طَيِّئِ
ابن أُدٍّ في بنى ثُعَل فَفَعَلوا ذلك فقال الأَحْنَف أَمّا اذ أَتَوْهم فلن يَزالوا لهم أَذْنابًا ☆ 5
قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى هُبَيْرَةُ بنُ حُدَيْر عن إِسْحاقَ بنِ سُوَيْد قال فلمّا أُجِيبَتْ
بَكْرٌ الى نَصْرِ الأَزْدِ على مُضَرَ (يقول اضْطُرَّتْ) وجَدَّدوا الحِلْفَ الأَوّلَ فأَرادوا أَنْ يَسيروا
قالت الأَزْدُ لا نسير معكم إِلّا أَنْ يكونَ الرّئيسُ منّا فرأَّسوا مسعودًا عليهم ☆ قال ابو
عُبَيْدَةَ حدّثنى مَسْلَمَةُ بنُ مُحارِب قال فقال مسعود لعُبَيْد الله سِرْ معنا حتّى
نُعيدَك في الدّار فقال ما أَقْرَبَنى وأَمَرَ بِرَواحِلِه فشدّوا عليها أَدَواتِها وشَوارَها وتَزَمَّلَ 10
في أُهْبَةِ السَّفَر وأَلْقَوْا له كُرْسِيًّا على بابِ مسعود فقَعَدَ عليه وسار مسعود وبَعَثَ عُبَيْدُ
الله غِلْمانًا له على الخيل مع مسعود وقال لهم إِنّى لا ادرى ما يَحْدُثُ فأَقولَ فاذا كان
كذا وكذا فلْيَأْتِنى بعضكم بالخبر ولكن لا يَحْدُثَنّ خَبَرُ خَيْرٍ ولا شَرٍّ إِلّا اتانى بعضكم
به فجعل مسعود لا يَأْتى على سِكّةٍ ولا يُجاوِزُ قبيلةً إِلّا أَتَى بعضُ اولئك الغِلْمانِ
بخَبَرِ ذلك عُبَيْدَ الله وقَدِمَ مسعودٌ رَبيعَةَ وعليهم مالكُ بنُ مِسْمَع وأَخَذا جميعًا سِكّةَ 15
المِرْبَدِ فجاء مسعود حتّى دخل المسجدَ فصَعِدَ المِنْبَرَ وعبدُ الله بنُ الحرث في دارِ
الامارة فقيل له إِنّ مسعودًا ورَبيعَةَ وأَهلَ اليَمَن قد ساروا وسيُهَيَّجُ بين النّاس شَرٌّ فلو
اصلحتَ بينهم وركبتَ مع بنى تميم اليهم فقال أَبْعَدَهم اللهُ واللهِ لا أُفْسِدُ نفسى في
صَلاحِهم وجعل رَجُلٌ من اصحاب مسعود يقول

لَأُنْكِحَنَّ بَبَّهْ جارِيَةً في قُبَّهْ تَمْشُطُ رَأْسَ لُعْبَهْ 20

---

5 اِدّ, so O. 7 O فازادوا. 9 مسلمة, so O. 10 O ما اقربنى, Ṭabarī ما اقدر على ذلك امض انت. 15 O وقَدَّمَ.

قال فهذا قولُ الأَزْدِ ورَبِيعَةَ وأَمّا مُضَرُ فيقولون أُمُّهُ هِنْدُ بنتُ ابى سُفْيَنَ كانت تُرَقِّصُه وتقول هذا ۞ . قال فلمّا لم يَحُلْ احدٌ بين مسعود وبين صُعودِه المِنْبَرَ خرج مالكُ بن مِسْمَعٍ فى كَتِيبةٍ حتّى عَلا الجَبّانَ من سِكّةِ المِرْبَد قال ثمّ جعل يَمُرُّ بعِدادِ O 187a دُورِ بنى تميم حتّى دخل سِكّةَ بنى العَدَوِيّةِ من قِبَلِ الجَبّان فجعل يُحَرِّقُ دورَهم 5 للشَّحْناء التى كانت فى صُدورهم لقَتْلِ الضَّبِّيِّ اليَشْكُرِيَّ ولاستعراضِ ابنِ خازمٍ رَبيعةَ بهَراةَ قال فبينا هو فى ذلك اذ أَتَوْه فقالوا قَتَلوا مسعودًا وقالوا سارت بنو تميم الى مسعود فأَقْبَلَ حتّى اذا كان عند دارِ عَقّانَ القَيْسىّ عند مسجدِ بنى قيْس فى سِكّةِ المِرْبَد (وهى اليومَ لمَيّةَ امرأةِ مُعْوِيَةَ بن عبد المَجيد الثَّقَفىّ) بَلَغه قَتْلُ مسعودٍ فوَقَفَ ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ ولو كان مالكٌ شَهِدَ قَتْلَ مسعودٍ لَقُتِلَ او لَهَرَبَ كما هَرَبَ أَشْيَمُ بنُ 10 شَقيقٍ وبه طَعْنَةٌ ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ وحدّثنى زُهَيْرُ بنُ هُنَيْد قال حدّثنى الوَضّاحُ بنُ خَيْثَمَةَ احدُ بنى عبد الله بن دارمٍ قال حدّثنى مالكُ بنُ دينارٍ قال ذهبتُ فى الشَّباب الذين ذهبوا الى الأَحْنَف يَنْظُرون قال فأَتَتْه بنو تميم فقالوا إِنّ مسعودًا قد دخل الرَّحَبَةَ وانت سَيِّدُنا قال لستُ بسَيِّدِكم إِنّما سَيِّدُكم الشَّيْطانُ ۞ قال وأَمّا هُبَيْرَةُ ابنُ حُذَيْر فحدّثنى عن إِسْحٰق بن سُوَيْد العَدَوىّ قال اتيتُ منزلَ الأَحْنَف فى 15 النَّظّارة فأَتَوُا الأَحْنَفَ فقالوا يا ابا بَحْرٍ إِنّ رَبيعَةَ والأَزْدَ قد دخلوا الرَّحَبَةَ قال لستُ بأَحَقَّ بالرَّحَبَةِ منهم فقالوا قد دخلوا المسجدَ قال لستُ بأَحَقَّ بالمسجد منهم ثمّ أَتَوْه فقالوا قد دخلوا الدّارَ قال لستُ بأَحَقَّ بالدّار منهم قال فتَسَرَّعَ سَلَمَةُ بنُ ذُؤَيْب الرِّياحىّ فقال الىّ يا مَعْشَرَ الفِتْيانِ فإِنّ هذا جِبْسٌ يَجُرُّ أُذُنَيْهِ لا خَيْرَ لكم عنده فنَدَبَ ذُؤْبانَ بنى تميم فانْتَدَبَ معه خَمْسُمائةٍ فأَقْبَلَ حتّى اذا كان ببعضِ الطَّريق 20 تَلَقّاه رَئيسُ الأَساوِرة فى اربعمائةٍ وهو مافروردين فقال لهم سَلَمَةُ أَيْنَ تُريدون قالوا اِيّاكم

---

3 بعداد, so Ṭabarī — O بعدار. 7 عقان القيسى, so O without vowels.
18 O جبس and in marg. الجبس بالجيم والباء الموحدة من تحت هو الجبان الضعيف.

اردنا قال فتقدّموا ☆ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى زُهَيْر بن هُنَيْد عن ابى نَعامَةَ عن
ناشب بن الحَسْحاس وحُمَيْد بن هِلال قال اتينا منزلَ الأَحْنَف فى بنى عامر بن
عُبَيْد قال وكان نَزَلَ منزلَه الذى كان فى مُرَبَّعَةِ الأحنف بحَضْرَةِ المسجد قال فكنّا
فيمن يَنْظُرُ فأَتَتْه امرأةٌ بمِجْمَرٍ فقالت ما لك وللرِّئاسَةِ عليك بمِجْمَرى فانّما انتَ امرأةٌ
قال اسْتُ المرأةِ أَحَقُّ بالمِجْمَر فذَهَبَتْ مَثَلًا قال ثمّ أَتَوْه فقالوا إِنّ عَلِيَّةَ بنتَ 5
ناجِيَةَ الرِّياحىِّ وهى أُخْتُ مَطَرٍ (وقال آخرون عَزَّةَ الخَزِّ) قد سُلِبَتْ حتّى انْتُزِعَ
خَلاخيلُها من ساقَيْها (وكان منزلُها شارعًا فى رَحَبَةِ بنى نُمَيْر على الميضأَةِ وهى المَطْهَرَةُ
التى فيها الميضأَةُ مِفْعَلَة من الوُضوء) وقالوا قتلوا الصَّبّاغَ الذى على طريقك وقتلوا المُقْعَدَ
الذى كان على بابِ المسجد وقالوا إِنّ مالك بن مِسْمَع قد دخل سِكّةَ بنى العَدَوِيَّةِ من
قِبَلِ الجَبّان فحَرَّقَ دُورًا قال الأَحْنَف أَقيموا البَيِّنَةَ على هذا ففى دون هذا ما يَحِلُّ 10
به قتالُهم قال فشهِدَ نَفَرٌ عنده على ذلك فقال الأَحْنَف أَجاءَ عَبّاد (وهو عَبّاد
ابن حُصَيْن بن يَزيد بن عمرو بن أَوْس بن سَيْف بن غَرْم بن حِلِزَّةَ بن نيار بن سعد
ابن الحرث الحَبِط بن عمرو بن تميم) فقالوا لا ثمّ مَكَثَ غيرَ طويل فقال أَجاءَ
عَبّادُ بنُ حُصَيْن فقالوا لا فقال أَهاهُنا عَبْسُ بنُ طَلْق بن ربيعة بن عامر بن
بِسْطام بن حَكَم بن ظالِم بن صَرِيم بن الحرث بن عمرو بن كعب بن سعد فقالوا 15
نَعَمْ فدَعاه فانتزع مِعْجَرًا فى رأسه ثمّ جَثَى على رُكْبَتَيْه فعقَدَه فى رُمْحٍ ثمّ دفعه اليه
وقال سِرْ فلمّا وَلَّى قال اللهمّ لا تُخْزِها اليومَ فانّك لم تُخْزِها فيما مَضَى (يعنى O 1875

---

2 الحَسْحاسِ, so O. 3 نَزَلَ, O نزل (see p. 114[5]): مُرَبَّعَة, so O. 5 عَلِيَّةَ, so O. 6 عَزَّةَ الخ, O وعزّة الخز قد سُلِبَتا حتى انتزعَ خلاخيلهما من اسوقهما وكان منزلهما الخ — see p. 114[8] and Ṭabarī. 8 فيها = فى الرَّحَبَة: O مَفْعَلَةٌ. 12 غَرْم, so O — Ṭabarī عزم: نيار, so O — Ṭabarī بيان. 13 O الحرث بن الحبط and in marg. الحبطة — cf. p. 749[7], and Ibn Duraid 124[7] seq.

الرَّايَةَ ) قال فسار وصاحت النَّظَّارَةُ هاجَتْ زَبْرآءُ ( وزَبْرآءُ أَمَةٌ للأَحْنَف وإِنّما كَنَوْا بها

عنه إِجْلالًا له وهَيْبَةً لقَدْرِهِ لانّه كان أَحْلَمَ العربِ فكَرِهوا أَنْ يَنْسبوه الى الخِفّة فصَيَّروا

ذلك الى أَمَتِه زَبْرآءَ قال فذهبت مَثَلًا الى يومِ القيٰمة فالنّاسُ يقولون عند الشَّرّ وهَيَجانِ

القِتال ثارَتْ زَبْرآءُ ) فلمّا سارَ عَبْس [ جآءَ عَبّادٌ فى ستّين فارِسًا فسأل ما صَنَعَ النّاسُ

5 فقالوا ساروا قال ومَنْ عليهم قالوا عَبْسُ ] بنُ طَلْقٍ الصَّريمىّ فقال عَبّادٌ أَنا أَسيرُ

تحت لِواءِ عَبْسٍ قال فرَجَعَ فى اولٰئك الفُرْسان الى اهله ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى

زُهَيْر قال حدّثنى ابو رَيْحانَةَ العَرِينىّ قال كنتُ يومَ قَتْلِ مسعودٍ تحت بَطْنِ فَرَسِ

الزرد بن عبد الله السَّعْدىّ أَعْدُوا حتّى بَلَغْنا سُوَيْقَةَ القديم ✿ قال إِسْحٰقُ بنُ

سُوَيْد فأَقْبَلوا فلمّا بَلَغوا افواهَ السِّكَكِ وَقَفوا فقال له مافروردين بالفارسيّة ما لكم يا

10 مَعْشَرَ الفِتْيان فقالوا تَلَقَّوْنا بأَسِنَّةِ رِماحهم فقال لهم صُكّوهم بالفنجكان ( يعنى

بخَمْسِ نُشّاباتٍ فى رَمْيَةٍ واحدةٍ ) قال والأَساوِرَةُ اربعُمائةٍ فصَكّوهم بأَلْفَىْ نُشّابَةٍ فى دَفْعَةٍ

فأَجْلَوْهم عن افواهِ السِّكَكِ وقاموا على ابوابِ المسجد ودَلَفَتِ التَّميميّةُ اليهم فلمّا بَلَغوا

الأَبْوابَ وَقَفوا فسأَلهم مافروردين فقال ما لكم فقالوا أَسْنَدوا الينا اطرافَ رِماحِهم فقال

لهم ارْموهم بأَلْفَىْ نُشّابَةٍ فأَجْلَوْهم عن الابواب فدخلوا المسجدَ فاقتتلوا فيه ومسعودٌ

15 يَخْطُبُ على المِنْبَر ويُحَضِّضُ النّاسَ فجعل غَطَفانُ بنُ أُنَيْف بن يَزيد بن فَهْدَةَ احدُ

بنى كعب بن عمرو بن تميم ( وكان يَزيدُ بنُ فَهْدَةَ فارِسًا فى الجاهليّة ) يُقاتِلُ ويَحُضُّ

قَوْمَه ويَرْتَجِزُ وهو يقول

1 seq., this explanation of زَبْرآءُ is very improbable — the name seems to have been that of a goddess, perhaps the chief deity of the Tamīm. 4 seq., passage in square brackets supplied from Ṭabarī. 5 أَنَا = أَأَنَا. 7 العَرِينى, so O (see pp. 31[2], 120[11]). 8 الزرد, so O: O سويقة, Ṭabarī شريعة. 10 بالفنجكان, so O (cf. بنجكان p. 114[2]). 11 نُشّابات, O نشات. 13 O اسندوا.

يالَ تَمِيمٍ إِنَّهَا مَذْكُورَهْ    إِنْ فاتَ مَسْعودٌ بِهَا مَشْهُورَهْ

فَٱسْتَمْسِكُوا بِجَانِبِ المَقْصُورَهْ

يقول لا يَهْرُبْ مسعودٌ فيفوتَ ۞ قال إِسْحٰقُ بنُ سُوَيْدٍ فَأَتَوْا مسعودًا فاستنزلوه وهو على المِنْبَرِ يَحُضُّ النّاسَ فقتلوه وذلك فى اوّلِ شَوّالٍ سنة اربع وستّين فلم يكن القومُ شيئًا وانهزموا وبادرَ أَشْيَمُ بنُ شَقِيقٍ القومَ بابَ المقصورة هارِبًا وطَعَنَه احدُهم فنَجا بها 5 ففى ذلك يقول الفرزدق

لَوْ أَنَّ أَشْيَمَ لَمْ يَسْبِقْ أَسِنَّتَنا    أَوْ أَخْطَأَ البابَ إِذْ نِيرانُنا تَقِدُ

إِذًا لَصاحَبَ مَسْعودًا وصاحِبَهُ    وقَدْ تَماءَتْ لَهُ الأَعْفاجُ والكَبِدُ

تَماءَتْ على وَزْنِ تَفاعَلَتْ وقوله تَماءَتْ خَرِبَتْ وفَسَدَتْ يقال من ذلك مَأَى بينهم ومَأَسَ بينهم سَواءٌ بمعنًى واحدٍ ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى سَلّامُ بنُ ابى خَيْرَةَ قال سمعتُه 10 ايضًا من ابى الخَنْساءِ كُسَيْبٍ العَنْبَرِىّ يُحَدِّثُ يونُسَ النَّحْوِىَّ وكان عَلّامَةَ اهلِ البصرة قال سَمِعْنا الحَسَنَ بنَ ابى الحَسَنِ يقول فى مَجْلِسِه فى مسجدِ الاميرِ فَأَقْبَلَ مسعودٌ من هاهُنا (وأشار بيَدِه الى مَنازِلِ الأَسْدِ) فى امثالِ الطَّيْرِ مُعْلِمًا بقَباءِ دِيباجٍ أَصْفَرَ مُعَيَّنٍ بسَوادٍ يَأْمُرُ بالسُّنّة ويَنْهَى عن الفِتْنة (أَلَا إِنَّ من السُّنّة أَنْ يُؤْخَذَ ما فوق يديك اى يُؤْخَذَ [ما] على يديك) وهم يقولون القَمَرَ القَمَرَ فواللهِ ما لَبِثوا إِلّا ساعةً حتّى صار 15 قُمَيْرًا فَأَتَوْه فاستنزلوه وهو على المِنْبَرِ قد عَلِمَ اللهُ فقتلوه ۞ قال سَلّام فى حديثه قال الحَسَن وجاءَ النّاسُ من هاهُنا وهاهُنا وأشار بيَدِه الى دُورِ بنى تميم ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى مَسْلَمَةُ بنُ مُحارِبٍ قال فَأَتَوْا عُبَيْدَ الله فقالوا قد صَعِدَ مسعودٌ O 188a المِنْبَرَ ولم يُرْمَ دون الدّارِ بكُتّابٍ (يعنى سَهْمًا بغير رِيشٍ) قال فبينا هو فى ذلك يَتَهَيَّأُ

---

3 O يُهْرَبُ. 7 seq. cf. Hell N⁰. 472*: تَقِدُ, O نقد. 8 لَصاحَبَ, Hell لَوافَقَ: وقَدْ الخ, Hell (sic) كِلاهُما خارِجُ الأَعْفاجِ والكَبِدِ. 9 O حَرِبَتْ: مَأَى, O مأت. 13 O الاسد (= الأَزْد). 15 ما inserted from conjecture. 18 مَسْلَمَةُ, O سلمة.

لِيَنجِىَ الى دارِ الامارة اذ جاءُوا فقالوا قُتِلَ مسعودٌ فٱغْتَرَزَ فى رِكابِه فلَحِقَ بالشَّأْم قال وذلك فى اوّلِ شوّالٍ سنة اربعٍ وستّين ❁ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى ذَوّادٌ ابو زِيادٍ الكَعْبىّ قال فأَتَى مالكَ بنَ مِسْمَعٍ ناسٌ من مُضَرَ فحَصَروه فى دارِه وحَرَّقوا ففى ذلك يقول غَطَفانُ بنُ أُنَيْفٍ الكَعْبىّ فى أُرْجوزةٍ له

5 وأَصْبَحَ ٱبْنُ مِسْمَعٍ مَحْصورا يَبْغِى قُصورًا دونَهُ ودُورا
حَتَّى شَبَبْنا حَوْلَهُ السَّعِيرا ❁

قال ولمّا هرب عُبَيْدُ الله بنُ زِيادٍ تَبِعوه فأَعْجَزَ الطَّلَبَ فٱنتهبوا ما وَجَدوا له ففى ذلك يقول واقِدُ بن خَليفةَ بن أَسْماءَ احدُ بنى صَخْرِ بن مِنْقَرِ بن عُبَيْدِ بن الحٰرِث ابن عمرو بن كعب بن سَعْد

10 يا رُبَّ جَبّارٍ شَديدٍ كَلَبُهْ قَدْ صارَ فينا تاجُهُ وسَلَبُهْ
مِنْهُمْ عُبَيْدُ اللّٰهِ يَوْمَ نَسْلُبُهْ جِيادَهُ وبَزَّهُ ونَنْهَبُهْ
يَوْمَ ٱلْتَقَى مِقْنَبُنا ومِقْنَبُهْ لَوْلَمْ يُنَجِّ ٱبْنَ زِيادٍ هَرَبُهْ
مِنّا لَلاقَى شَعْبَ مَوْتٍ يَشْعَبُهْ نَجّاهُ خَوّارُ العِنانِ مُقْرَبُهْ ❁

وقال عَرْهَمُ بنُ عبدِ الله بن قيس احدُ بنى العَدَوِيّةِ فى قَتْلِ مسعودٍ فى كلمةٍ 15 له طويلةٍ

ومَسْعودَ بنَ عَمْرٍو إِذْ أَتانا صَبَحْنا حَدَّ مَطْرورٍ سَنينا
رَجا التَّأْميرَ مَسْعودٌ فأَضْحَى صَريعًا قَدْ أَزَرْناهُ المَنونا ❁

وقال الفُحَيْفُ بنُ حُمَيْرٍ العَنْبَرىّ فى قَتْلِ مسعودٍ

فِدًى لِقَوْمٍ قَتَلوا مَسْعودا وٱسْتَلَبوا يَلْمَقَهُ الجَديدا
20 وٱسْتَلأَموا ولَبِسوا الحَديدا ❁

---

2 ذَوّادٌ, Ṭabarī رَوّاد. 8 واقد, Ṭabarī وافد. 11 جِيادَهُ, so Ṭabarī — O جِيارَهُ. 16 seq. cf. p. 115[10] seq. 19 O يَلْقَمَهُ.

وقال جَرير فى كلمةٍ له طويلةٍ

سائِلْ ذَوِى يَمَنٍ إذا لاقَيْتَهُمْ     والأَزْدَ إنْ نَدَبوا لَنا مَسْعودا

لاقاهُمُ عِشْرونَ أَلْفَ مُدَجَّجٍ     مُتَسَرْبِلونَ يَلامِقًا وحَديدا

فغادَروا مَسْعودَهُمْ مُتَجَدِّلًا     قَدْ أَوْدَعوهُ جَنادِلًا وصَعيدا ۞

وقال المُغيرَةُ بنُ حَبْناءَ فى كلمةٍ له طويلةٍ (قال وذلك حين هاجَى زِيادًا الأَعْجَمَ) يُعَيِّرُ 5
رَبيعَةَ بِفِرارِهم عن مسعود وفِرارِ مالكٍ وأَشْيَمَ ويُحَقِّقُ قَتْلَ مسعودٍ فى المَقْصورة

فلَمّا لَقيناكُمْ بِشَهْباءَ فَيْلَقٍ     تَزَلْزَلَ مِنْها جَمْعُكُمْ فتَبَدَّدا

وطِرْنا إلَى المَقْصورَتَيْنِ عَلَيْكُمْ     بِأَسْيافِنا يَفْرينَ دِرْعًا ومِغْفَرا

وأَبْتُمْ خَزايا قَدْ سُلِبْتُمْ سِلاحَكُمْ     وأَسْلَمْتُمْ مَسْعودَكُمْ فتَقَطَّرا

وأَفْلَتَنا يَسْعَى مِنَ المَوْتِ مالِكٌ     ولَوْ لَمْ يَفِرَّ ما رَعَى النَّبْتَ أَخْضَرا 10

وأَشْيَمُ إذْ وَلَّى يَفوقُ بِطَعْنَةٍ     يُبادِرُ بابَ الدّارِ يَهْرُبُ مُدْبِرا ۞ O 1885

وقال العَجّاجُ فى ذلك فى أُرْجوزةٍ له طويلةٍ

بَلْ لَوْ شَهِدْتَ النّاسَ إذْ تُكُمّوا     بِفِتْنَةٍ غُمَّ بِها وغُمّوا

وهى قصيدةٌ طويلةٌ الرِّوايةُ بِغُمَّةٍ لَوْ لَمْ تُفَرَّجْ غُمّوا ۞ وقال ايضًا الفَلاخُ بن حَزْنِ بن
جَنابٍ احدُ بنى حَزْنِ بن مِنْقَرِ بن عُبَيْدٍ فى ذلك 15

إنَّ لَنا ضُبارِمًا هَوّاسا     ذا لِبَدٍ غَضَنْفَرًا دِرْواسا

وهى قصيدةٌ طويلةٌ ودِرْواس هو الشَّديد من نَعْتِ الأَسَدِ والهَوّاس ايضًا الشَّديد
وهو من نَعْتِ الاسد وهو الذى يَدُقُّ كُلَّ شىءٍ فيأْتى عليه بآقْتِدارٍ ۞ وقال ايضًا
القُحَيْفُ العَنْبَرِىّ

---

2 cf. Jarīr I 70[15]. 3 cf. ibid. 70[14]: لاقاهُمُ الخ, Jarīr فاتاهم سبعون: مُدَجَّجٍ, so O. 4 om. Jarīr: فغادروا, so O (contra metr.). 5 يُعَيِّرُ, O فَعَيَّرَ. 7 O لقيناهم supr. لعله كم: O جَمْعَكُمْ. 9 وأَبْتُمْ, O وانتم. 13 cf. ʿAjjāj N⁰. 36 v. 1 seq., Lisān XV 337[24], 431[19], XX 96[23]: O بفتنه. 14 O بغمه.

جاءتْ عُمانُ دَغَرى لا صَقا بَكْرٌ وجَمْعُ الأَزْدِ حِينَ ٱلْتَقَى

ويروى دَغْرًا لا صَقا وهى طويلة والدَّغَرَى الذين يَحْمِلون فى دَفْعة واحدة لا ينتظر بعضُهم بعضًا ۞ وقال سُوَّرُ الذِّئْبِ احدُ بنى مالك بن سعد

نَحْنُ خَبَطْنا الأَزْدَ يَوْمَ المَسْجِدِ والحَىَّ مِنْ بَكْرٍ ويَوْمَ المِرْبَدِ

5 إِنْ خَرَّ مَسْعودٌ ولَمْ يُوَسَّدِ ولَمْ يُجَنَّ فى سَواءِ المُلْحَدِ

قال وهى ايضًا طويلة ۞ وقال الفُلاحُ ايضًا فى ذلك

لَمّا رَأَيْنا الأَمْرَ فى مَرْجُوسِ وهاجِسٍ مِنْ أَمْرِهِمْ مَهْجُوسِ

وهى طويلة ايضًا ۞ قال ومَنْ قال فى قَتْلِ مسعودٍ هذه القِصَصَ من شُعَراءِ تميمٍ اكثرُ من ذلك فتَرَكْناه اختصارًا منّا لِما فَشا من قولِ الشُّعَراءِ فى ذلك قديمًا وحديثًا اختصارًا

10 لأنّه اكثرُ مِنْ أَنْ يُحْصَى ۞ قال ثمّ إِنّ اهلَ اليَمَن بعد مَقْتَلِ مسعود من اللّيل زَمُّوا أَمْرَهم ليلتَهم فأَجْمَعَ امرُهم أَنْ رَأَّسوا عليهم زيادَ بنَ عمرو بن الأَشْرَف بن البَخْتَرِىّ بن نُهْل ابن يزيد بن عكَبّ بن الأَشَدّ بن العَتيك قال ثمّ خرجوا من الغَدِ وخرجت رَبيعة ابن نِزار عليهم مالكُ بنُ مِسْمَع بن شَيْبانَ بن شِهاب يَطْلُبون دماءَ مَنْ أُصيبَ منهم قال فعَبَّوْا الأَزْدَ قَلْبًا عليهم زيادُ بنُ عمرو وعَبَّوْا عبدَ القَيْس وأَلْفافَها من اهلِ هَجَرَ

15 وعليهم الحَكَمُ بنُ مُخَرِّبَةَ مَيْسَرَةً وعَبَّوْا بَكْرًا وأَلْفافَها عَنَزَةَ بنَ أَسَد بن ربيعة وبنى ضُبَيْعَةَ ابن ربيعة والنَّمِرَ بنَ قاسط وعليهم مالكُ بن مِسْمَع مَيْمَنَةً قال وذلك فى اوّلِ شَوّال سنة اربع وستّين حتّى كانوا بأَعْلَى المِرْبَد ۞ قال وخرجت اليهم مُضَرُ وعليهم الأَحْنَفُ وهو صَخْرُ بنُ قيس وقد عَبّى بنى سعد بن زَيْد مَناةَ وأَلْفافَه من الأَساوِرة والاندغان قومٍ من العَجَم كانوا معهم وضَبَّةَ وعَدِىَّ بنَ زَيْد مَناةَ (قال وليس احدٌ من

20 الرِّباب بالبصرة غير ضَبَّةَ وعَدِىٍّ) وعليهم قَبيصةُ بنُ حُرَيْث بن عمرو بن ضِرار الضَّبّىُّ

---

1 cf. p. 115[16]. 4 O خطبنا. 15 مُخَرِّبَةَ, so O (see Ṭabarī II 1125[5] and foot-note). 19 والاندغان, so O: زَيْد مَناةَ, read عبد مَناةَ?

(وهو الهملّج ومات فى الطاعون الجارف سنة تسع وستّين) قال وعلى جماعة هؤلاء عبس ابن طلق الصّريمىّ فجعلهم ميمنة بإزاء الأزد قال وعبّا قيس عيلان وجعل عليهم قيس بن الهيثم بن قيس بن أسماء بن الصّلت فجعلهم بإزاء عبد القيس وألفافها وعبّى بنى عمرو بن تميم وجعل عليهم عبّاد بن حصين ومعهم بنو حنظلة بن مالك وألفافها O 189a من بنى العمّ والزّطّ والسّيابجة وعلى جماعتهم سلمة بن ذؤيب الرّياحىّ فجعلهم بإزاء بكر 5 وألفافها ۞ قال وفى ذلك يقول شاعر بنى عمرو بن تميم

سيكفيك عبس أخو كهمس مقارعة الأزد بالمربد
وتكفيك قيس على رسلها لكيز بن أفصى وما عدّدوا
وتكفيك بكرا وألفافها بضرب يشيب له الأمرد ۞

قال فكانوا يتغادون فيقتتلون زمانا ثمّ إنّ عمر بن عبيد الله بن معمر التّيمىّ من 10 قريش وعمر بن عبد الرّحمن بن الحرث بن هشام المخزومىّ مشيا للصّلح فيما بينهما حتّى التقى مالك والأحنف والعمران فى الصّلح فجعل الاحنف يخفّ عند المواضعة ويثقل مالك فقال القرشيّان يا ابا بحر ما لك تخفّ وقد ذهب حلمك فى النّاس ومالك يرزن فقال إنّى أرجع الى قوم يتأبّون علىّ ويرجع الى قوم إن قال نعم قالوا نعم ۞

قال فلم يتّفق بينهم صلح فتغادوا للقتال ثمّ انهم أرسّوا الصّلح (ويقال تراسّوا الصّلح 15 يعنى أسرّوا ذلك بينهم) على أن يكتبوا قتلاهم ثمّ ينظروا فى ذلك على ما يتّفق رأيهم قال فاجتمعت ربيعة وأهل اليمن فى دار مشورتهم دار رفيدة فى السّوق واجتمعت مضر فى دار شورائهم وهى الدّار التى بنحر الطّريق اذا اقبلت من دار جبلة بن عبد الرّحمن وأنت تريد السّوق او مسجد بنى عدىّ والأيسر يأخذ الى صبّاغى قنطرة قرّة قال فكتبوا وكتبت الأزد واليمن وربيعة قتلاهم فلمّا بلغوا دية مسعود كتبوها عشر ديات 20

1 الهملّج, so O. 2 وعبّا, so O. 5 O العمّ. 7 seq. cf. Mubarrad 81[17] seq. 17 O (sic) رفيده فى السّوق.

قال وذلك للمُثَل التى مُثِّلَتْ به فقالوا لا تَزيدوا على دِيَةِ رَجُلٍ من المسلمين فقالوا
إنّكم مَثَّلْتم به مُثُلاتٍ فأبى الأَحْنَفُ وكان الاحنف اذا قال لا لم يَقُلْ نَعَمْ اذا ظَنّ
انّه قد أَنْصَفَ قال فاضطربوا بالنّعال وبالأَيْدى وإنّما كانوا جاءُوا للصُّلْح قال ثمّ
تَعاوَدوا السّلاحَ فاقتتلوا زُمَيْنًا ثمّ إنّ العُمَرَيْنِ قالا إنّ هؤلاء قد كانوا اصطلحوا فتَشاجَروا
5 فلو اتينا الاحنفَ فكلّمْناه وأَتينا القومَ اجمعين فعَسَى أَنْ يتراجعوا فبَدَءا بالاحنف
فعَظَّما الاسْلامَ وحَقّ الجيرانِ وقالا أَخْوالُكم وأَصْهارُكم ويَدُكم على العَدُوّ قال فانْطَلقا
فأعْقدا على ما أَحْبَبْتما وأَبْعِدا عنّى العارَ (قال وذلك بأَعْيُنِ الأَزْدِ وربيعةَ) فلمّا تَوجّها
قِبَلَ رَبيعةَ واليَمَنِ قال الاحنفُ لعَبْس أَما إنّهم لن يَسْمَعوا منهما فأَغْلُ عليهم الرّيحَ
واسْتَعِنْ عليهم بالتّحكيم فهو أَسْلَسُ لهم عمّا وَراءَ ظُهورهم ۞ قال فلمّا دَنَوا رَماهما
10 السُّفَهاءُ فاتّقَيا بثيابِهما ورَكَضا حتّى وَقَفا حيث لا يَنالهما النُّشّابُ والنَّبْلُ قال وصَبَّ
عَبْسٌ عليهم الخَبْلَ فأَجْلَتْ عن قَتْلِ نُفَيْرٍ قال فقال ذوو الحِجَى للسُّفَهاءِ رَمَيْتم
رَجُلَيْنِ لم يَزالا يَمْشِيانِ فى الصُّلْح قال وقد أَتَيا الآخَرينَ فسَمِعوا كلامَهما ولم يفعلوا
ما فعلتم ثمّ أَلْوَوْا اليهما (يعنى اشاروا اليهما) فجاءا فعَظّما الاسْلامَ وقالا لهم مِثْلَ ما
قالا للاحنف فقالا قد كنتم تَراضَيْتم بالصُّلْح فقالوا لن نَقْبَلَ لمسعودٍ دون عَشْرِ دِياتٍ
15 (وذلك للمُثْلة التى كانوا مَثّلوا به) فقال عُمَرُ بنُ عبد الرّحْمٰن لعُمَرَ بنِ عُبَيْد الله إنّ
الاحنف قد أَبَى هذا عليهم هَلُمَّ فلْنَحْمِلْ تسعَ دِياتٍ فقال عُمَرُ بنُ عُبَيْد الله ولِمَ نَحْمِلُها O 1896
كِلانا إمّا أَنْ نَحْمِلَها انتَ وإمّا أَنْ أَحْمِلَها أَنا ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فزَعَمَ محمّد بن حَفْصٍ
انّه حَمَلَها (يعنى عُمَرَ بنَ عُبَيْد الله بن مَعْمَر) قال وأَمّا بنو مَخْزوم فزَعَمَتْ انّهما
احْتَمَلاها قال فرَضِىَ القومُ فأَتَيا الاحنفَ برِضا القومِ للحَمالةِ فرَضِىَ ثمّ أَتَيا الآخَرينَ
20 فأَخْبَراهم برِضا الاحنفِ وقالا لهم ارْجِعوا فقالوا إنّما يُرَبِّثُنا الاحنفُ فلمّا رَأَى ذلك

---

2 مَثُلات, so O. 11 ذوو, O ذو. 12 O يفعلا. 13 O فجآءَ.
20 O بربّثنا.

عبدُ الله بنُ حَكيم بن زِياد بن حُوَىّ بن سُفْيٰن بن مُجاشع بن دارمٍ وهو احدُ القَرِينَيْنِ أَتاهم فقال أنا فى ايديكم رَهينَةٌ بوَفاء الاحنف لكم فارْتهنوه ورَضُوا وتَراجَعَ النّاسُ ✿ ففى ذلك يقول الفَرَزْدَقُ يفخر على جَرير فى كَلِمَته التى قالها

ومِنّا الّذى أَعْطَى يَدَيْهِ رَهينَةً  لِغارَىْ مَعَدٍّ يَوْمَ ضَرْبِ الجَماجِمِ

رَأَتْنا مَعَدٌّ يَوْمَ شالَتْ قُرومُها  قِياماً عَلَى أَقْتارِ إِحْدَى العَظائِمِ 5

رَأَوْنا أَحَقَّ ٱبْنَىْ نِزارٍ وغَيْرِها  بِإِصْلاحِ صَدْعٍ بَيْنَهُمْ مُتَفاقِمِ

حَقَنّا دِماءَ المُسْلِمِينَ فأَصْبَحَتْ  لَنا نِعْمَةٌ يُثْنَى بِها فى المَواسِمِ

عَشِيَّةَ أَعْطَتْنا عُمانُ أُمورَها  وقُدْنا مَعَدًّا كُلَّها بالخَزائِمِ ✿

قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى هُبَيْرَةُ بنُ حُدَيْر عن مُبارَك بن سَعيد بن مسروق اخى سُفْيٰن الثَّورىّ عن إِسْحٰق بنِ سُوَيْد قال فبَدَأَ الاحنفُ فأَتاهم فحَمِدَ اللهَ ثمّ قال وأَمّا 10 بَعْدُ يا مَعْشَرَ الأَزْد ورَبيعَةَ فانّكم إِخوانُنا وأَخوالُنا فى الاسْلام وشُركاؤُنا فى الصِّهْر وجيرانُنا فى الدّار ويَدُنا على العَدُوّ وواللهِ لَأَزْدُ البصرة أَحَبُّ الىّ من تميمِ الكوفة ولَأَزْدُ الكوفة أَحَبُّ الىّ من تميمِ الشّأم فاذا اسْتَشْرَتْ شأْفَتُكم (يعنى هاجَتْ كما يَهيج الشَّرَى) وحَمِيَتْ جَمْرَتُكم وأَبَى حَسَكُ صُدورِكم ففى أَمْوالِنا وأَحْلامِنا سَعَةٌ لنا ولكن قد رَضيتم أَنْ تَحْمِلَ هذه الدِّماءَ فى بيتِ المال من أَعْطِياتِنا قالوا قد رَضينا يا ابا بَحْرٍ قال قد 15 رَضيتم قالوا نَعَمْ ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ أَلا تَرَى انّ ربيعةَ والأَزْدَ الطّالبون وانّ القَتْلَى منهم اكثرُ وزَعَمَ ابو نَعامَةَ العَدَوىّ أَنّ ممّا حُمِلَ حُمِلَ خمسون الفَ درهمٍ لمُثَلَّثَةِ مسعودٍ ✿ قال فقالت الأَزْد ورَبيعة لا نَرْضَى إِلّا أَنْ يقومَ بها رَجُلٌ فقال الاحنف دِياتُكم الىّ فقالوا لا لانّك رأسُ قومِك فاذا بَدا لك أَلّا تَفْعَلَ لَمْ تَفْعَلْ وإِنِ ارْتددتَ بما قِبَلَك أَطاعوك فٱنْظُرْ لنا رَجُلًا غيرَك تَرْضَى دينَه وشَرَفَه ✿ قال ابو عُثْمٰنَ قال ابو 20

---

4 seq. cf. pp. 720[9], 719[14] seq. 6 O متقاقم. 9 سَعيد, O سعد (see Ibn Kutaiba M. 249[21]). 13 O اشتشرت ساقتكم. 15 O الدمآء.

عُبَيْدَةَ فحدّثنى هُبَيْرَةُ بنُ حُدَيْرٍ عن إِسْحٰقَ بنِ سُوَيْدٍ قال فرَجَعَ الاحنفُ فمَشَى

[ الى ] غير واحدٍ من وُجوهِ مُقاعِس ( قال ومُقاعِس اسمُ جَمَعَ جميعَ بنى عمرو بن كعب

ابن سعد بن زَيْدٍ وهم بنو عُبَيْد بن الحٰرِث مِنْقَرٌ ومُرَّةُ رَهْطُ الاحنفِ وعامرٌ وسائرُ بنى

عُبَيْد عَبْدُ عمرو وغَيْرُهم من بنى عُبَيْد بن الحٰرِث بن كعب وصَرِيمٌ رَهْطُ عَبْسٍ ورَبِيعُ

5 رَهْطُ مُرَّةَ بنِ مِحْكانَ ابنا الحٰرِث ) قال فعَرَضَها الاحنفُ عليهم فهابوها فأَبَوْا ( فقُلْنا

لاسْحٰقَ ومَنْ هم يا ابا محمّد فقال عَبْدُ اللهِ بنُ زَيْدِ بن سَرِيع بن مَرْثَد بن

عُبادة بن النَّزّال بن مُرّة بن عُبَيْدٍ وصَعْصَعَةُ بنُ مُعٰوِيَةَ بن عُبادة بن نَزّال بن مُرّة

ابنَ عُبَيْدٍ وجَزْءُ بنُ مُعٰوِيَةَ بن الحُصَيْن بن عُبادة بن النَّزّال بن مُرّة بن عُبَيْدٍ قال

وذَكَرَ رِجالًا منهم ايضًا هابوها فأَبَوْا أَنْ يَقْبَلوا ذلك ) فعَرَضَها الاحنفُ على إِياس بن قَتادة O 190a

10 ابنِ أَوْفَى بن مَوْأَلَةَ بن عبد الله بن عُتْبَة بن مُلادِس بن عَبْشَمْس بن سعد بن زَيْد

مَناةَ ( قال وأُمُّ إِياسٍ من بنى نَزّال بن مُرّة بن عُبَيْدٍ رَهْطِ الاحنف ) فأَجابَه الى حَمْلِها

( وأَوْفَى بن مَوْأَلَةَ كان من أَشْرَف بنى سعد فى الجاهليّة وله يقول اليَرْبوعىُّ فى يوم طِخْفَةَ

يَطُفْنَ بِأَوْفَى أَوْ بِعَمْرِو بنِ خالدٍ عَباهِلُ لا يَعْرِفْنَ أُمًّا ولا أَبَا )

فعَرَضَ الاحنفُ إِياسًا على الأَزْد ورَبِيعَةَ فقالوا شريفٌ مُسْلِمٌ رَضِينا به قال فأَتاهم فحَمَلَ

15 لهم ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى هُبَيْرَةُ عن ابى نَعامَةَ قال فلمّا رَجَعَ إِياسٌ الى قومه

وقد حَمَلَ دِماءَ اولٰئك الأَزْد ورَبِيعَةَ قالوا لا مَرْحَبًا واللهِ لَتَحْمِلَنّ لهم دِماءَهم ولَتُطَلَّنّ

دِماؤُنا فأَبَيْنَ دِماؤُنا قال فأَنا أَحْمِلُ دِماءَكم ايضًا فحَمَلَها فرَضُوا وذلك فى اوائل ذى

القَعْدَة سنة اربعٍ وستّين وفى ذلك يقول القُلاخُ بنُ حَزْنٍ

ثُمَّ بَعَثْنا لَهُمْ إِياسا حَمّالَ أَثْقالٍ بِها فَنْعاسا

20 إِذا أَرَدْنا أَنْ يَرِيسَ راسا

---

2 الى supplied from conjecture. 3 زَيْد, so O (= زيد مناة).
4 O وغيرهم. 7 O النزال and نزال (and so also in lines 8, 11).
16 ولَتَطَلَّنّ, so O.

يربس يَتَبَخْتَر فى مِشْيَته ولو كان من الرِّئاسة لكان يَرْأَس ۞ وعَمَدَ عُمَرُ الى ما حَمَلَ لهم الغَدَ فبَعَثَ به الى الأَزْد * * * * * ولم يُدْرِكْ ذلك الزمانَ يَذْكُرُ ما ضُوعِفَ من دِيَةِ مسعودٍ وتعجيلَها ويَزْعُمُ إِنّما أَدْرَكوا ذلك بمالِكِ بن مِسْمَع

قَتَلْنا بِقَتْلَى الأَزْدِ قَتْلَى وضُوعِفَتْ دِياتٌ وأَهْدَرْنا دِماءَ تَميمِ

5 بِعَشْرِ دِياتٍ لِابْنِ عَمْرٍو فوُفِّيَتْ عِيانًا ولَمْ تُجْعَلْ ضِمارَ نُجومِ

نَزَلْتُمْ عَلَى حُكْمِ الأَغَرِّ بنِ مِسْمَعٍ عَلَى حُكْمِ طَلّابِ التِّراتِ غَشُومِ

يعنى بقوله أَهْدَرْنا دِماءَ تَميم يقول لم يَحْمِلْها منّا ولا من الأَزْد حامِلٌ فى أَعْطِياتنا ولم نَقُمْ بها لهم كما قام إِياسٌ لنا ولم نَرْهَنْهم كما أَرْهَنّا منهم ۞ قال ونَدِمَ الاحنفُ فندمَ وقال كلّموا إِياسًا يَرُدُّها علىّ ويَجْعَلُها الىّ قال فأَتَوْا إِياسًا فكلّموه فى رَدّها على الاحنف

10 فقال تَعُودُنى حتّى ارى فى ذلك قال فلمّا أَمْسَى كَتَبَ من تحتِ اللّيل الى العُرَفاء ومَنْ كان له عنده اسمٌ من أَوْلِياء القَتْلَى بِرُقْعَةٍ أَنِ اغْدُوا الى حَقِّكم بالغَداة قال فغدا النّاسُ فأَتَى بهم بيتَ المال فأَعْطَى كُلَّ ذى طائلةٍ بطائلَته من الفَرِيقَيْن قال والنّاسُ مُجْتَمِعون بعدُ على عبد الله بن الحٰرث الهاشمىّ قال والدّليلُ على ذلك أَنّ اهل البصرة إِنّما كتبوا الى عبد الله بن الزُّبَيْر بطاعَتهم له حين سَكَنَتِ الفِتْنَةُ فى ذى

15 القَعْدَة سنةَ اربعٍ وستّين قال فكَتَبَ عبدُ الله بنُ الزُّبير رضّهما الى أَنَس بن مالك رضّه أَنْ صَلِّ بأَهلِ البصرة وكَتَبَ بعَهْدِ عُمَرَ بنِ عُبَيْد الله بن مَعْمَرٍ على اهلِ البصرة فى ذى القَعْدَة سَنَةَ اربعٍ وستّين فلقيَه رسولُ ابنِ الزُّبَيْر فى طريق مكّةَ يريد الحَجَّ فرَجَعَ فكان على اهلِ البصرة فى ذى القَعْدَة سَنَةَ اربعٍ وستّين قال وكانت هذه الهَزاهِزُ ثمانيةَ أَشْهُرٍ او تسعةَ أَشْهُرٍ ۞ قال ففى ذلك يقول إِياسُ بنُ قَتادَةَ وفى نَدَمِ

20 الاحنفِ بنِ قيس

2 lacuna in O — supply some such phrase as ففى ذلك يقول and the name of the poet (who apparently belonged to the Rabīʿa). 4 O واهدرنا (sic). 6 O طلات. 9 O ويَجْعَلُها. 14 حين, O حتى.

إِنَّ مِنَ السَّادَاتِ مَنْ لَوْ أَطَعْتَهُ    دَعَاكَ إِلَى نارٍ يَفُورُ سَعِيرُهَا

وقالوا أَعِرْهَا خالَكَ اليَوْمَ ذِكْرُهَا    وَهَلْ مِثْلَهُ فى النّاسِ مِثْلِى يُعِيرُهَا

فقُلْتُ لَهُمْ لا تَعْجَلوا إِنَّ حاجَتِى    لَأَنْ تَعْلَمَ الآفَاقُ كَيْفَ مَصِيرُهَا    O 190b

إِذا ما مَضَى شَهْرٌ وعَشْرٌ فاتَّهُ    بَعِيدٌ مَعَ الرَّكْبِ العِجَالِ مَسِيرُهَا

5 فلَمّا مَضَى غِبُّ الحَدِيثِ وبَرَّزَتْ    تَنَفَّسَهَا ساداتُهَا وبُحُورُهَا

وقال رِجالٌ لَيْتَهَا أَنَّهَا لَنَا    وأَىُّ رِجالٍ بالأُمُورِ بَصِيرُهَا

سَأُورِثُ قَيْسًا بَعْدَ خِنْدِفَ مَجْدَهَا    يَكُونُ لَهَا بَعْدِى سَنَاهَا وخِيرُهَا

تَدَبَّرْتُ أَذْنابَ الحَمالاتِ بَعْدَ ما    مَضَى ذِكْرُهَا لِأَهْلِهَا وأُجُورُهَا

عَقَدْتُ لَهَا حَبْلَ الأَمانَةِ بَيْنَنَا    وشَرُّ الحِبالِ رَثُّهَا وقَصِيرُهَا

10 وكُنْتُ مَتَى أَحْمِلْ لِقَوْمٍ أَمانَةً    فَإِنَّ الوَفاءَ بِرُّهَا وطُهُورُهَا ۞

فرَدَّ عليه صَعْصَعَةُ بنُ مُعٰوِيَةَ فقال

لَقَدْ ضاعَ أَمْرٌ يا إِياسُ وَلِيتَهُ    وخُطَّةُ قَوْمٍ كُنْتَ أَنْتَ تُدِيرُهَا

وحُقَّ لَهَا مِنْ خُطَّةٍ إِنْ تُدُبِّرَتْ    تَضِيعُ وإِبْهامُ الحُبارَى سَفِيرُهَا

قال ابو عُبَيْدَةَ إِنّما قال وإِبْهامُ الحُبارَى لانّ إِياسَ بن قَتادَةَ كان قصيرًا من الرِّجال فنَبَزَه
15 بأَبْهامِ الحُبارَى يعنى لَقَّبَه بالقِصَر قال فما لَزِمَه ذلك ولا ضَرَّه ما نَبَزَه به

وللحَمْدِ حَوْماتٌ تَرَى لَكَ دونَها    مَهابِلَ مَقْطوعًا عَلَيْكَ جُسورُهَا ۞

قال ابو عُثْمانَ فقلتُ لأَبى عُبَيْدَةَ فهذا الاحنفُ قد ذَكَرَ انّ مسعودًا قَتَلَه الخَوارِجُ
وأَقَرَّ بذلك فقال إِنّما ذلك قولُ الاحنفِ اعْلُوا عليهم الرِّيحَ واستعينوا عليهم بالتَّحكيم
قال فقال عامرٌ او مِسْمَعٌ اخوه العَجَبُ للاحنفِ وهو يُزَنُّ بحِلْمٍ وعَقْلٍ سادَ بهما

---

2 خالَكَ, i. e. al-Aḥnaf (see p. 741[11]): اليوم ذكرها, so O without vowels: مثلها O, مثلَه. 12 تُديرُها, O orig. تَدْبيرَها. 13 O تدبَّرتْ: تَضيعُ = أَنْ تَضيعَ (see Ḥamāsa 438[6] seq., Lisān XVIII 299[1]). 16 O مهابل — see Aus N⁰. 31 v. 24 [read مَهْبِلا]: O جُسُوْرُها. 18 اعْلُوا الخ, see p. 739[8].

يستعين على ربيعة بالتّحكيم وهو فيهم    فقال عامرٌ واللهِ لَوَدِدْتُ أَنّا غَرِمْنا عَشَرَةَ آلافِ
الفِ درهمٍ وأَنّ هذا الرَّأْىَ خَرَجَ منّا فانّه قد أَفْنَى فُرْسانَنا ووُجوهَنا وأَقَلَّ عَدَدَنا وانّه
لا يَزال فارسٌ منّا لا يُسْقِطُ الرَّوْعُ رُمْحَه قد خَرَجَ فقُتِلَ ضَياعًا ۞ قال    وقال عامرٌ فى
مَجْلِسٍ آخَرَ العَجَبُ لمالِكٍ والاحنفِ واللهِ ما كان مالِكٌ فى أَمْرٍ يَبْرَأُ منه هٰؤُلاءِ التُّجّارُ
والمَوالِى والاحنفُ بإزائِه فى ذلك الامرِ فلم يَضُرّه ذلك عند النّاس    فقال له ابنُ نوحٍ 5
إِنّ الاحنف كان يَتَأَوَّلُ الدِّينَ وإِنّ مالِكًا كان يَتَغَشْمَرُ أَلا ترى انّه يومَ مسعودٍ لم
يَسْتَحِلّ حَرَمَه حتّى قامت البَيِّنَةُ وأَنّهم قد سَفَكوا الدِّماءَ وركبوا المَحارِمَ ۞ قال ابو
عُثْمانَ    هذا خَبَرُ مسعودٍ قد تَمَّ والى هاهُنا سمعناه من الأَصْمَعِىّ وأَبى عُبَيْدَةَ لم
يُجاوِزا ذلك ۞    رجع الى شعر الفرزدق

(L 142a) (S 129a) ١٤ هُنالِكَ لَوْ تَبْغِى كُلَيْبًا وَجَدْتَها    بِمَنْزِلَةِ القِرْدانِ تَحْتَ المَناسِمِ 10

قوله المَناسِم قال المَنْسِمانِ ظُفُرا خُفِّ البعير

١٥ وما تَجْعَلُ الظِّرْبَى القِصارُ أُنُوفُها    إِلَى الطَّمِّ مِنْ مَوْجِ البِحارِ الخَضارِمِ

O 191a الطَّمّ بفَتْحِ الطّاءِ فى نُسْخَةِ ابى عُثْمانَ    قال ابو عُثْمانَ سمعتُ الأَصْمَعِىَّ وأَبا عُبَيْدَةَ
يقولانِ الظِّرْبَى جَمْعٌ واحِدُه ظَرِبانٌ قال وهو دابّةٌ فُوَيْقَ السِّنَّوْرِ مُنْتِنُ الرّائحةِ [ يقال
لِلرَّجُلَيْنِ اذا تَفاحَشا إِنّهما لَيَتَماشَنانِ جِلْدَ الظَّرِبانِ يَتَماشَنانِ يَتَجاذَبانِ ]    قال والطَّمُّ 15
العَدَد الكثير    والخَضارِمُ من الأَبْآرِ الغِزارُ الكثيرةُ الماءِ ويقال من ذلك بِئْرٌ خِضْرِمٌ وذلك
اذا كانت غَزيرةً    قال ويقال رَجُلٌ خِضْرِمٌ قال وذلك اذا كان جَوادًا يُعْطِى المالَ سَحًّا

---

4 يَبْرَأُ , O يبيرا — i. e. "Mālik was not concerned in any affair from which these .... held aloof". 7 O الدماء. 10 تَبْغِى , L تَلْقَى var. تبعى (sic): بِمَنْزِلَةِ , L ادقّ من. 12 cf. Lisān II 60[14]: L جُعِل , S يُجْعَلُ var. جعَلَ : S الظِّرَبَا : الطَّمّ , L الماجد : L S البُحورِ. 14 seq., words in brackets from L — cf. Lisān II 60[10]. 15 والطِّمّ , so O.

والخِضْرِمُ البَحْرُ قال فكأنّه مُشْتَقٌّ من كثرة الماء وغَزارَته يقال رَجُلٌ خِضْرِمٌ اذا كان كثيرَ الاعْطاء مأخوذٌ من كثرة ماء البِئْرِ وغَزارَتها قال وذلك انّ العَرَب تُشَبِّهُ الشّىء بالشّىء وإنْ لم يكن من شَكْله ولا من طِرازه

١٦ لَهاميمُ لا يَسْتطيعُ أَحْمالَ مِثْلِهِمْ أَنُوحٌ ولا جانٍ قَصيرُ القَوائِمِ

5 قوله لَهاميمُ يقول هم واسِعَةٌ أَجْوافُهم سادَةٌ يَلْتَهِمون كُلَّ شىء لا يَهولهم امرٌ شديدٌ وقوله أَنُوحٌ هو أَنْ يَسْعُلَ الرَّجُلُ اذا ثَقُلَ حَمْلُه وفَدَحَه يقول فهم يَحْمِلون أَثْقالَهم مُسْتَضْلِعون لها ولا يَكْرُثُهم ذلك كما يَكْرُثُ غيرَهم فيَسْعُلون من ثِقَلِ ما عليهم وإنّما هذا مَثَلٌ ضَرَبَه لهم لانّهم مُسْتَضْلِعون بما عليهم من حَمْلٍ وقوله ولا جانٍ قال الجانى من الخيل الذى فى رُسْغه انتصابٌ قال وذلك عَيْب فى الخيل وهو أَضْعَفُ له اذا لم يكن مَفْروشًا وفَرْش

10 الرِّجْلِ أَنْ تَرَى فيها كالعَوَجِ تَرَى ذلك فى الحافر اذا كان الفَرَسُ قائمًا وإنّما ضَرَبَ ذلك مَثَلًا لهم لانّهم بُرَآءُ من كلّ عَيْبٍ الفَرْش تَباعُدُ ما بين العُرْقوبَيْنِ من غير إِفْراطٍ فإنْ أَفْرَطَ صارَ عَقَلًا واذا انتصب رُسْغ الدّابّة كان أَصْلَبَ له وأَقْوَى وهو مَدْحٌ أَلا تَرَى انّهم يُشَبِّهونه بِرُسْغ الثَّوْر فى انتصابه فاذا لانَ ولم ينتصب كان عَيْبًا

١٧ يَقولُ كِرامُ النّاسِ اذْ جَدَّ جِدُّنا وبَيَّنَ عَنْ أَحْسابِنا كُلُّ عالِمِ

15 ١٨ عَلامَ تَعَنَّى يا جَريرُ ولَمْ تَجِدْ كُلَيْبًا لَها عادِيَّةٌ فى المَكارِمِ

قوله عادِيَّةٌ يقول لم يكن لِكُلَيْبٍ قديمٌ تُعْرَفُ به فلا تَعَنَّ فى امرٍ لا تَبْلُغه

١٩ ولَسْتَ وإنْ فَقَّأْتَ عَيْنَيْكَ واجِدًا أَبًا لَكَ اذْ عُدَّ المَساعِى كَدارِمِ

---

4 يَسْتطيعُ, so L S — O تِسْتطيعُ : L جادِى : القَوائِمِ, S var. الدَّعائِمِ. 8 gloss in L والجانى القصير هاهنا والجادى (sic) فى غير هذا الموضع المستقيم ويقال فى L ;عَنْ : جَدُّنا so S — O جِدُّنا, 14 . قد جذا بالمكان اذا ثبت (?) فيه (mentioned in S). 15 S عارِيَّةٌ. 17 cf. N⁰. 71 v. 35 Comm., Lisān I 118[11], XIX 342[3] : L فلستَ : وإنْ, O marg. ولَوْ (so S) : S عَيْنَكَ var. عَيْنَيْكَ : L اباك اذا : S var. إنْ عُدَّ.

٢٠ هُوَ الشَّيْخُ وَٱبْنُ الشَّيْخِ لَا شَيْخَ مِثْلَهُ أَبُو كُلِّ ذِى بَيْتٍ رَفِيعِ الدَّعَائِمِ

S 129b ٢١ تَعَنَّى مِنَ المَرُّوتِ يَرْجُو أُرُومَتِى جَرِيرٌ عَلَى أُمِّ الجِحَاشِ التَّوَائِمِ

قال المَرُّوت وادٍ فى بلادِ بنى كُلَيْب قال والأُرُومَة الأَصْل وقوله أُمّ الجِحاش يعنى الأَتان وقوله التَّوائم هو أَنْ تَلِدَ المرأة اثْنَيْنِ فى بَطْنٍ واحِدٍ وامرأةٌ مُتْئِمٌ وهو أَنْ تَلِدَ اثْنَيْنِ فى بَطْنٍ 5

٢٢ وَنِحْيَاكَ بِالمَرُّوتِ أَهْوَنُ ضَيْعَةً وَجَحْشَاكَ مِنْ ذِى المَأْزِقِ المُتَلَاحِمِ

النِّحْى الزِّقّ يعيّره بأنّه راعٍ فالزِّقّ معه فيه اللَّبَنُ لا يُفارِقُه قال والمَأْزِق المُتَلاحِم يريد المُتَضايِق لشِدَّتِه يقول فأَنتَ بنِحْيِك أَعْلَمُ منك بالحُروب فى شِدَّتِها وضِيقِ موضعها فى القِتال قال ومنه يقال مَلْحَمَةٌ يريدون بالمَلْحَمَة القِتالَ الشَّديدَ المُسْرِفَ القَتْلِ مَلْحَمَةٌ فيها لَحْمٌ اى قَتْلَى 10

O 191b ٢٣ فَلَوْ كُنْتَ ذَا عَقْلٍ تَبَيَّنْتَ أَنَّمَا تَصُولُ بِأَيْدِى الأَعْجَزِينَ الأَلَائِمِ

L 142b ورَوَى ابو عمرٍو بالمَلائِمِ ويروى تَنوءُ اى تَنْهَضُ [ ناءَ الرَّجُلُ بحِمْلِه اذا نَهَضَ به وناءَهُ الحِمْلُ اذا أَثْقَلَه ]

٢٤ نَمَانِى بَنُو سَعْدِ بنِ ضَبَّةَ فَٱنْتَسِبْ إِلَى مِثْلِهِمْ أَخْوَالِ هَاجٍ مُرَاجِمِ

15 ٢٥ وَضَبَّةُ أَخْوَالِى هُمُ الهَامَةُ الَّتِى بِهَا مُضَرٌ دَمَّاغَةٌ لِلْجَمَاجِمِ

٢٦ وَهَلْ مِثْلُنَا يَا ٱبْنَ المَرَاغَةِ إِذْ دَعَا إِلَى البَأْسِ دَاعٍ أَوْ عِظَامِ المَلَاحِمِ

---

2 تَعَنَّى , S var. اتانى : L ترجو , S تَرَجَّوا with var. عُلالَتى : L يرجُوا حَرِيرٌ , تنوا L التَّوائم , O marg. التوائم . 6 S var. وربقاك من ذا . 11 L تَصولُ , تنوا (= تَنوءُ). 12 O بالملايم (this variant must be incomplete): words in brackets from L. 14 L اخوالَ : هاجٍ , S var. هَيْجٍ . 15 S على الهامَة . 16 L مِثْلُنا , L مِثْلَها , S var. مثلهم : إِذْ , LS إِنْ , var. إِذْ in S : المَلاحِمِ , S المزاعم المطاعم واحدها مزعم var. الملاحِم and المزاعِمِ , L المَزاعِمِ with a gloss المَغارِمِ ويروى المغارم واحدها معرم .

اى داعٍ يدعو الى خِلافةِ رَجُلٍ يَجْعَلُ خليفةً    قال والمَلاحِم الفِتَن والقِتال

*٢٦ [ فما مِنْ مَعَدِّيٍّ كِفاءً نَعُدُّهُ    لَنا غيرَ بَيْتَى عَبْدِ شَمْسٍ وهاشِمِ ]

٢٧ وما لَكَ مِنْ دَلْوٍ تُواضِحُنى بِها    ولا مُعْلِمٍ حامٍ عَنِ الحَىِّ صارِمِ

ويروى حامِى الحَقيقةِ    قال المُواضَحَةُ فى السَّقْى أَنْ تَجْذِبَ كما يَجْذِبُ صاحِبُكَ
5 وتَنْزِعَ فى الدَّلْوِ كما يَنْزِعُ    وقوله ولا مُعْلِمٍ لانّه لا يُعْلِمُ فى الحَرْبِ إِلّا الأَشِدّاءُ يقول
فليس لك فارسٌ يُعْرَفُ بذلك    قال الأَصْمَعىّ وإِنّما يُعْلِمُ الفارسُ فيَلْبَسُ ما يُشْهِرُ به
نَفْسَه لِيَراه النّاسُ فيَعْرِفَ مكانَه لانّه لا يَفِرُّ عند اللِّقاءِ وقال انّ حَمْزَةَ رضه كان مُعْلِمًا
يومَ أُحُدٍ بريشةِ نَعامةٍ كانت فى صَدْرِه لِيُعْرَفَ مكانُه فكان أَسَدَ اللهِ وأَسَدَ رسوله صلعم
وكان الفارسُ والرّاجِلُ يتعجّبانِ من صَنيعِ حَمْزَةَ رضه وهو يَفْرِى الفَرِىَّ فمِنْ ثَمَّ سُمِّىَ
10 أَسَدَ الله

٢٨ وعِنْدَ رَسولِ اللهِ قامَ آبْنُ حابِسٍ    بِخُطَّةِ سَوّارٍ الى المَجْدِ حازِمِ

٢٩ لَهُ أَطْلَقَ الأَسْرَى الّتى فى حِبالِهِ    مُغَلَّلَةً أَعْناقُها فى الأَداهِمِ    S 130a

٣٠ كَفَى أُمَّهاتِ الخائِفِينَ عَلَيْهِمِ    غَلاءَ المُفادِى أَوْ سِهامَ المُساهِمِ

— L

قال ابو عُثْمانَ قال الأَصْمَعىّ قال اليَرْبوعىّ حدّثنى الشَّرْقىّ بن القُطامىّ عن الكَلْبىّ انّ
15 الأَقْرَعَ بنَ حابِسٍ كَلَّمَ رسولَ الله صلعم فى اصحابِ الحُجُراتِ وهم من بنى عمرو بن جُنْدَبِ (S 129b)
ابن العَنْبَرِ بن عمرو بن تميم وقال يا رسولَ الله ارْدُدْ سَبايا قومى وأَنا أَحْمِلُ الدِّماءَ    قال
فرَدَّ النّبىُّ صلعم السَّبْىَ وحَمَلَ الاقرعُ الدِّماءَ عن قومه ✿ قال ففى ذلك يقول الفرزدق

---

2 S كفاءً .    3 وما ; L فما : O تُواضِحُنى (and المواضحة below) : الحَىِّ ,
S الحَقِّ : صارِمِ , L حازِمِ .    11 L S بِخُطَّةِ .    12 الّتى , so L S — O الذى :
الأَداهِمِ , O supr. الشكايِم (so L with a gloss الشكايم الاغلال وشكيمة كل سى شدتُه).
13 المُساهِمِ , O marg. المقاسم (so L).    15 الحُجُرات , see Ḳur'ān XLIX 4.

وهو يفتخر على بنى نَهْشَل وبنى فُقَيْم بن دارم وجرير (هو فُقَيْمٌ وقيسُ بنُ مالك ومُعوِيَة ابنُ مالك قال وهما الكُرْدوسان)

وعِنْدَ رَسولِ اللّٰهِ إِذْ شَدَّ قَبْضَهُ  وَمُلِّيَّ مِنْ أَسْرَى تَميمٍ أَداهِمُهْ

فَكَكْنا عَنِ الأَسْرَى الأَداهِمَ بَعْدَ ما  تَخَمَّطَ وٱشْتَدَّتْ عَلَيْهِمْ شَكائِمُهْ

مَكارِمُ لَمْ تُدْرِكْ فُقَيْمٌ قَديمَها  ولا نَهْشَلٌ أَحْجارُهُ وتَوائِمُهْ 5

أَلَمْ تَعْلَما يا ٱبْنَيْ رَقاشِ بِأَنَّني  إِذا ٱخْتارَ حَرْبِي مِثْلُكُمْ لا أُسالِمُهْ

[تَخَمَّطَ غَضِبَ أَحْجارُهُ صَخْرٌ وجَرْوَلٌ وجَنْدَلٌ بنو نَهْشَل لانّ أَسْماءَهم أَسْماؤُها والتَّوأَمانِ من بنى نَهْشَل] ۞ قال وفى ذلك يقول الفرزدق ايضا

ومِنّا الّذى أَعْطَى الرَّسولُ عَطِيَّةً  أُسارَى تَميمٍ والعُيونُ دَوامِعُ

O 192a (L 143a) (S 130a) ٣١ فَإِنَّكَ والقَوْمَ الّذينَ ذَكَرْتَهُمْ  رَبيعَةَ أَهْلَ المُقْرَباتِ الصَّلادِمِ 10

[يعنى بنى تَغْلِبَ من رَبيعَةَ ولهم هذه الخَيْل] الصَّلادِم الصِّلاب الشِّداد

٣٢ بَناتُ ٱبْنِ حَلّابٍ يَرُحْنَ عَلَيهِمِ  إِلَى أَجَمِ الغابِ الطِّوالِ الغَواشِمِ

قوله بَناتُ ٱبْنِ حَلّابٍ قال حَلّاب اسمُ فَرَسٍ فَحْلٍ كان لبنى تَغْلِبَ قال والغَواشِم التى تَغْشِمُ وتَغْصِبُ وأَنشد

وما طَلَبَ الأَوْتارَ مِثْلُ ٱبْنِ حُرَّةٍ  طَلوبٍ لِأَوْتارِ الرِّجالِ غَشومِ 15

اى يتعدّى الحَقَّ ولا يَرْضَى به حتّى يُجاوِزَه قال والغاب الرِّماح وإنّما شبّه كثرةَ الرِّماح بكثرة القَصَب الّذى يكون فى الغاب وهى الأَجَمَةُ ايضا

٣٣ فلا وأَبيكَ الكَلْبِ ما مِنْ مَخافَةٍ  إِلَى الشّأمِ أَدَّوْا خالِدًا لَمْ يُسالِمِ

---

3 seq. cf. Boucher 97[6] seq. — in S these verses stand in the same order as in O. 6 cf. ibid. 96[10]. 9 cf. p. 696[6]. 12 O الغَوَاشِمِ with معا twice (to indicate العَوَاسِمِ), L الغواشم with note العواسم بالسين, S var. الغَشائِمِ: after verse 32 something must have dropt out.

٣٤ وَلٰكِنْ نَوَى فِيهِمْ عَزِيزًا مَكَانُهُ عَلَى أَنْفِ رَاضٍ مِنْ مَعَدٍّ وَرَاغِمِ

قوله أَدَّوْا خالدًا لَمْ يُسالِمِ يعنى خالدَ بنَ عبد الله بن خالد بن أُسيد بن ابى العِيص بن أُمَيَّةَ ✿

S

قال ابو عُثْمانَ فحدّثنى ابو الحَسَن المَدائنىّ قال سار مُصْعَبُ بنُ الزُّبَيْر من
5 البصرة يريد قتالَ عبدِ الملك بنِ مَرْوانَ سَنَةَ سبعين قال وخَلَّفَ عُمَرَ بنَ عُبَيْد الله
ابن مَعْمَرٍ التَّيْمِىَّ على الصَّلٰوة وعَبّادَ بنَ حُصَيْن بن يَزيد بن عمرو بن غَنْم بن سَيْف
ابن حِلِزَّة بن أَوْس بن نِزار بن سعد بن الحٰرِث (والحٰرِث هو الحَبِط بن عمرو بن
تميم) على شُرْطَته فمَضى فنَزَل باجُمَيْرا وقد أَقْبَلَ عَبْدُ المَلِك يريد زُفَرَ بنَ الحٰرِث
بقِرْقيسيا بالجَزيرة فقال خالدُ بنُ عبد الله لعبد المَلِك إِنّ مُصْعَبًا لم يَدَعْ بالبصرة
10 احدًا من اهل الشَّرَف والنَّجْدة إِلّا وقد أَشْخَصَه معه فإِنْ وَجَّهْتَنى الى البصرة رجوتُ
أَنْ أَغْلِبَ عليها فوجّهه عبدُ المَلِك ✿ قال فأَقْبَلَ خالدٌ الى البصرة فنَزَلَ على عمرِو
ابن أَصْمَعَ ثمّ تحوّل عنه فنَزلَ على مالك بن مِسْمَع بن شَيْبانَ بن شِهاب بن عَبّاد
ابن قلع بن جَحْدَر (ولِشَيْبانَ بنِ شِهاب يقول الأَعْشَى

مَنْ مُبْلِغٌ شَيْبانَ أَنّا لَمْ نَكُنْ أَهْلَ الحَقارَهْ)

15 يَدْعو الى عبد المَلِك بن مَرْوانَ وتَميمٌ تُقاتِلُ عن ابنِ الزُّبَيْر وتَدْعو اليه ما خَلا عبدَ
العَزيز بنَ بِشْرٍ جَدَّ نُمَيْلَةَ بنِ مُرَّةَ وأَبا حاضِرٍ الأُسَيِّدِىَّ صَبِرَةَ بنَ شَرِيس قال
فاجتمعت رَبيعَةُ مع مالك بن مِسْمَع والأَزْدُ مع خالد بن مالك قال فاجتمعوا على
جُفْرَة خالدٍ فسار اليهم عَبّادُ بنُ الحُصَيْن ومَنْ معه من تميم فاقتتلوا فى جُفْرَة خالدٍ ✿

---

1 مَكانُهُ, S var. مَقامُه. 2 S يعنى خالدَ بن عبد الله بن اسيد بن العيص بن اميّة. 4 seq., in L the corresponding narrative stands after v. 35 (see Appendix XIII). 7 حِلِزّة, so O: O الخبط (see p. 732[13]). 8 O بأُجُمَيْرا. 13 قلع, so O (cf. N⁰. 70 v. 56 Comm.). 16 O بسرٍ.

قال ابو عُثمانَ وسمعتُ ابا الحَسَن المَدائنىّ يقول اقتتلوا فى جُفْرَةِ خالدٍ اربعةً وعشرين يَوْمًا قال ففُقِئَتْ عَيْنُ مالكٍ فى بعض الأيّام يقال فَقَأَها عَبّادُ بنُ حُصَيْن وقال بعضهم بل فَقَأَها بعض الأساورة وهم الرُّماة الذين لا يكاد يَسْقُطُ لهم سَهْمٌ ☆ فقال فى ذلك عَرْفَمُ بنُ قيس احدُ بنى العَدَوِيّة

تَقاضَوْكَ عَيْنًا مَضّةً فقَضَيْتَها وفى عَيْنِكَ الأُخْرَى عَلَيْكَ خُصومُ 5

قوله عَيْنًا مَضّةً يريد شِدّةَ الوَجَعِ يقال قد مَضّه الجَرْحُ اذا أَوْجَعَه وقال ابو عبد الله أَنْشَدَنا محمّدُ بنُ يَزيد O 1926

تَعَلَّمْ أَبا غَسّانَ أَنّكَ إِنْ تَعُدْ تَعُدْ لَكَ بالبِيضِ الرِّقاقِ تَميمُ

أَجَهْلًا إِذا ما الأَمْرُ غَشّاكَ تَوْبَةً وحِلْمًا إِذا ما كَدَّحَتْكَ كُلومُ

قوله كَدَّحَتْكَ يريد أَثَّرَتْ فيك ومنه يقال لِرَجُلٍ مُكَدَّحٍ وذلك اذا جَرَّبَ الأُمورَ وعَرَفَها 10 وكُلوم جِراح

فوَلَّيْتَ رَكْضًا نَحْوَ ثَأْجٍ مُوالِيًا وجارُكَ يا ٱبْنَ الجَحْدَرِيِّ مُقيمُ

قوله وجارُك يعنى خالدَ بنَ عبد الله بن خالد بن أَسيد ☆ قال ابو عُثمانَ قال ابو عُبَيْدَةَ فلمّا بَلَغَ مُصْعَبًا خَبَرُ خالدٍ نَكَصَ راجعًا الى البصرة فلمّا سمع القومُ ذلك رَسّوا بينهم صُلْحًا اربعين يومًا على أَنّه مَنْ شاء من الفَريقَيْنِ منهم أَنْ يَرْتَحِلَ الى حيث شاء 15 ارْتَحَلَ ومَنْ اقام اقام آمنًا وقال مالكٌ أَدْخِلوا فى كِتابكم عَبّادَ بنَ الحُصَيْن فإنّا وَجَدْناه أَشَدَّكم حَرْبًا وأَوْفاكم سِلْمًا قال ففعلوا ومَضَى مالكٌ نحو ثَلْجٍ هاربًا ومَضَى خالدُ بنُ عبد الله الى الشأم وقَدِمَ مُصْعَبٌ البصرةَ فأرسل خِداشَ بنَ زياد الكوفىّ وكان من بنى أَسَدٍ فى أَثَرِ مالكٍ فلم يَلْحَقْه وبَعَثَ الى الرَّهْط الذين حالفوه فقال عُمَرُ بنُ عُبَيْد الله إِنّى قد آمَنْتُهم على دِمائهم وأموالهم فقال مُصْعَبٌ يا هذا قد آمَنْتَهم على دِمائهم 20

---

6 in O this gloss stands after the next verse. 12 O ثلج. 20 seq. cf. Ṭabarī II 801[10] seq.

وأموالهم أَفَآمَنْتَهم أَنْ أَشْتِمَهم قال لا قال فَبَعَثَ اليهم فقال مُصْعَبٌ لعبد الله بن
عامرٍ النَّعّارِ احد بنى مُجاشع بن دارم إِنّك إِنّما تَبِعْتَ أَعْرابِيَّ قَيْسٍ (يعنى مالكَ بنَ
مِسْمَعٍ) لِيَبُولَ اخيه فى فَرْجِ أُخْتِك (قال وكانت أُخْتُ النَّعّارِ عند اخى مالكِ بنِ مِسْمَعٍ)
وقال لابنِ ابى بَكْرَةَ يا ابنَ الفاعلَةِ إِنّما مَثَلُ أُمِّك مَثَلُ كُلَيْبَةٍ وَثَبَتْ عليها ثلثةُ أَكْلُبٍ
5 كَلْبٌ أَسْوَدُ وكَلْبٌ أَحْمَرُ وكَلْبٌ أَبْيَضُ فجاءتْ لكلّ كَلْبٍ بنَجْلِه وقال لحُمْرانَ بنِ أَبانٍ
يا ابنَ الفاعلَةِ إِنّما انتَ نَبَطِىٌّ من عَيْنِ التَّمْرِ وزعمتَ أَنّ اباك أَبانٌ وإِنّما هو أُبَىٌّ وقال
لزيادِ بنِ عمرو يا ابنَ الكِرْمانىِّ أَزَعَمْتَ أَنّك من الأَزْدِ وأنتَ دِهْقانُ بنُ عِلْجٍ قَطَعَ ابوك
على خَشَبَةٍ من كِرْمانَ الى عُمانَ وشَتَمَ القومَ وعَمَّ الأَحْنَفَ بنَ قيس وصَعْصَعَةَ بنَ
مُعٰوِيَةَ وأَبا حاضِرٍ الأُسَيِّدِىَّ وصَفْوانَ بنَ الأَهْتَم وعمرو بنَ أَصْمَعَ وعبدَ العَزيزِ بنَ
10 بِشْرٍ جَدَّ نُمَيْلَةَ بنِ مُرَّةَ ☆ فقال الفَرَزْدَقُ فيمَنْ لَحِقَ بخالدٍ من بنى تميم وخَلَعَ
ابنَ الزُّبَيْرِ

عَجِبْتُ لِأَقْوامٍ تَميمٌ أَبوهُمُ ... وهُمْ فى بَنى سَعْدٍ عِظامُ المَبارِكِ
وكانوا رُؤُوسَ النّاسِ قَبْلَ مَسيرِهِمْ ... مَعَ الأَزْدِ مُصْفَرًّا لِحاها ومالِكِ
ونَحْنُ نَفَيْنا مالِكًا عَنْ بِلادِنا ... ونَحْنُ فَقَأْنا عَيْنَهُ بالنَّيازِكِ
15 أَبا حاضِرٍ إِنْ تَلْقَهُ الخَيْلُ تَلْقَهُ ... عَلَى لاحِقِ إِبْزِيمُهُ بالسَّنابِكِ

الابْزِيم حَلْقَةُ الحِزام اى من شِدَّةِ جَرْيِه تَضْرِبُ حَوافِرُه بَطْنَه

فما ظَنُّكُمْ بِٱبْنِ الحَوارِىِّ مُصْعَبٍ ... إِذا ٱفْتَرَّ عَنْ أَنْيابِهِ غَيْرَ ضاحِكِ ☆

رجع الى شعر الفرزدق

٣٥ وما سَبَّرَتْ جارًا لَها مِنْ مَخافَةٍ ... إِذا حَلَّ مِنْ بَكْرٍ رُؤُوسَ الغَلاصِمِ (S 130a)

---

4 ابن ابى بَكْرَة, i. e. عُبَيْد الله (see Ṭabarī *loc. cit.*, where we should read بَكْرَة acc. to *Addenda*, note on II 817[9]). 9 وعمرو, O supr. على. 12 seq. cf. Boucher 157[1] seq., Ṭabarī II 800[14] seq. 16 O حوافر. 19 بكرٍ, S var. رَفع : S رُؤُوس : الغَلاصِمِ, S var. اللَّهازِمِ.

(L 142b) ٣٦ بِأَىِّ رِشَاءٍ يا جَرِيرُ ومَاتِحٍ تَدَلَّيْتَ فى حَوْمَاتِ تِلْكَ القَمَاقِمِ

O 193a قال الحَوْمَةُ مُجْتَمَعُ الماءِ وكَثْرَتُه وكذلك حَوْمَةُ القتالِ أَشَدُّ مَوْضِعٍ فيه وأَكْثَرُه قَتْلًا قال والقَمَاقِمُ البُحورُ شبّه السّادة بالبُحور قال والرِّشاءُ حَبْلُ البِئْرِ

L 143a ٣٧ وما لَكَ بَيْتُ الزِّبْرِقانِ وظِلُّهُ وما لَكَ بَيْتٌ عِنْدَ قَيْسِ بنِ عاصِمِ

قال يريد قَيْسَ بن عاصم بن سِنان بن خالد بن مِنْقَر بن عُبَيْد قال والزِّبْرِقان لَقَبٌ 5 لُقِّبَ به واسمُه حُصَيْن بن بَدْر بن آمْرِءِ القَيْس بن خالد بن بَهْدَلَةَ بن عَوْف بن كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم قال ولِقَيْسِ بنِ عاصِمٍ يقول زَيْدُ الخَيْلِ

أَلَا هَلْ أَتَى غَوْثًا ورازِنَ أَنَّنى حَلَلْتُ إِلَى البِيضِ الطِّوالِ السَّواعِدِ

إِلَى الواحِدِ الوَهّابِ قَيْسِ بنِ عاصِمٍ لَهُ قادِحا زَنْدَىْ سِنانِ بنِ خالِدِ

S 130b ٣٨ ولٰكِنْ بَدا لِلذُّلِّ رَأْسُكَ قاعِدًا بِقَرْقَرَةٍ بَيْنَ الجِداءِ التَّوائِمِ 10

قولُه بِقَرْقَرَةٍ هى القاعُ المُسْتَوِى من الارض وقولُه بَيْنَ الجِداءِ التَّوائِمِ يريد التى تَلِدُ اثْنَيْنِ فى بَطْنٍ

٣٩ تَلوذُ بِأَحْقَى نَهْشَلٍ مِنْ مُجاشِعٍ عِياذَ ذَليلٍ عارِفًا لِلْمَظالِمِ

ويروى عارِفٍ وقولُه عارِفًا نُصِبَ عارِفًا على الحال ويكون على الاستغناء ويكون على انّه خارِجٌ من الحال قال والعارِفُ المُقِرُّ يقول انت مظلوم لا تَقْدِرُ على أَنْ تَنْتَصِرَ [ كانت بنو 15 يَرْبوع حالَفَتْ بنى نَهْشَل على النّاس كلّهم وحالَفَتْها نَهْشَلُ كذلك إِلّا على بنى حَنْظَلَةَ وأُمُّ نَهْشَلٍ وجَرِيرٍ ابْنَىْ دارِمٍ وكُلَيْبٍ وغُدانَةَ ابْنَىْ يَرْبوعٍ رَقاشِ ابنةُ شَهْبَرَةَ بن قيس

---

1 L ومايح با (?), S وماتح. 4 L ولا .... وما , S فما .... وما : S ظلّ الزبرقان وبيته, with mention of the other reading. 6 L خلف , خالد. 8 seq., verses in O only. 10 L S بدار الذّلّ : قاعدًا , S var. مُقْنَعٌ. 13 تلوذ , L S تعوذ : L S عارف : S var. بالمظالم. 15 seq., words in brackets from L — see N⁰. 70 v. 23 Comm.

— L ابن مالك بن زَيْد مَناةَ ] قال ابو عُثْمانَ وخَبَّرَنا ابو عُبَيْدَةَ قال وزَعَمَ خالدُ بنُ جَبَلَةَ وسَعيدُ بنُ خالد أَنّ فيها قولَه

٤٠ ولا نَقْتُلُ الأَسْرَى ولٰكِنْ نَفُكُّهمْ — اذا أَثْقَلَ الأَعْناقَ حَمْلُ المَغارِمِ

*٤٠ فهَلْ ضَرْبَةُ الرُّومِيِّ جاعِلَةٌ لَكُمْ — أَبًا عَنْ كُلَيْبٍ أَوْ أَبًا مِثْلَ دارِمِ ]

5 ٤١ فانّكَ كَلْبٌ مِنْ كُلَيْبٍ لِكَلْبَةٍ — غَذَتْكَ كُلَيْبٌ فى خَبِيثِ المَطاعِمِ (L 142b)

٤٢ ولَيْسَ كُلَيْبِىٌّ اذا جَنَّ لَيْلُهُ — اذا لَمْ يَجِدْ رِيحَ الأَتانِ بِنائِمِ

٤٣ يَقولُ اذا اقْلَوْلَى عَلَيْها وأَقْرَدَتْ — أَلَا هَلْ أَخو عَيْشٍ لَذيذٍ بِدائِمِ

[ اقْلَوْلَى وَثَبَ أَقْرَدَتْ سَكَنَتْ واَسْكَنَتْ ]

٤٤ يُعَلِّقُ لَمّا أَعْجَبَتْهُ أَتانُهُ — بِأَرْآدِ لَحْيَيْها جِيادَ الكَمائِمِ (L 143a)

10 [ رُودُ اللَّحْيِ ورَأْدُه أَصْلُه والكِمامَةُ شىءٌ يُدْخَلُ خَطْمُها فيه يَصونُها من الذُّباب احمد الكِمامَةُ صوفٌ مصبوغٌ يُعَلَّقُ فى عُنُقِها بخُيوطٍ مفتولةٍ ]

٧٠

S 131a (L 144b)

فأَجابه جَريرٌ فقال

١ لا خَيْرَ فى مُسْتَعْجِلاتِ المَلاوِمِ — ولا فى خَليلٍ وَصْلُهُ غَيْرُ دائِمِ

---

3 seq., cf. N⁰. 51 vv. 110, 111. 5 L var. فانك من كلب كليب : وفى خَبيثِ, S var. (sic) من خَبيثِ. 6 S تَجِدْ رِيحُ. 7 cf. Lisān IV 349[14], XX 62[10]: هَلْ أَخو, L S لَيْسَ ذو. 9 cf. Lisān XV 431[8]: O بِأَرْآدِ, S بِآرادِ : O لِحْيَيْها: الكَمائِمِ, S var. التَّمائِمِ. 10 seq., glosses from L: رُودُ, L رُوُودُ.

N⁰. **70**. Cf. Jarīr II 128[12] seq.: *order of verses in* S 1—32, 32*, 33—45, 47, 47*, 46, 48—53, 55, 54, 56, 57, 59, 58, 60—65: *order in* L 1—8, 10, 15, 9, 11—14, 53, 16—19, 28, 31, 27, 26, 30, 32, 24, 33, 20, 22, 25, 21, 23, 34, 35, 57, 60, 55, 62, 63, 36—39, 41, 43—45, 47, 46, 49, 48, 50, 59, 51, 52, 58, 61, omitting 29, 40, 42, 54, 56, 64, 65. 13 L مُسْتَعْجَلاتِ.

قوله المَلاوِم واحدُها مَلامَةٌ قال والمعنى فى ذلك يقول لا خَيْرَ فى العَجَلَة باللَّوْم حتّى تَتَثَبَّتَ فتَعْلَمَ على ما تَلوم صاحِبَك فلعلّك تَلومُه وأنتَ له ظالم

٢ ولا خَيْرَ فى مالٍ عَلَيْهِ أَلِيَّةٌ ولا فى يَمِينٍ غَيْرِ ذاتِ مَخارِمِ

قوله أَلِيَّةٌ يعنى يَمينًا وقوله مَخارِم يعنى جَمْعَ مَخْرِمٍ وهو طَرِيق يَمْضى فيه التَّحْليلُ والاسْتِثْناء قال والمعنى فى ذلك يقول لا تَحْلِفْ يَمينًا ليس لك فيها مَخْرَجٌ ولا خَيْرٌ 5

٣ تَرَكْتُ الصِّبا مِنْ خَشْيَةٍ أَنْ يَهِيجَنى بِتُوضِحَ رَسْمُ المَنْزِلِ المُتَقادِمِ O 193b

٤ وقالَ صِحابى ما لَهُ قُلْتُ حاجَةٌ تَهِيجُ صُدوعَ القَلْبِ بَيْنَ الحَيازِمِ

قوله الحَيازِم قال الحَيْزوم الصَّدْر وما حَوْلَه

٥ تَقولُ لَنا سَلْمَى مَنِ القَوْمُ إذْ رَأَتْ وُجوهًا كِرامًا لُوِّحَتْ بالسَّمائمِ

قوله لُوِّحَتْ يعنى تَغَيَّرَتْ واسْوَدَّتْ من الرِّحْلة فى طَلَبِ المَعالى والوِفادة الى المُلوك فقد 10 غَيَّرَها ذلك وقوله وُجوهًا عِتاقًا يعنى حِسانًا رِقاقًا

٦ لَقَدْ لُمْتِنا يا أُمَّ غَيْلانَ فى السُّرَى ونِمْتِ وما لَيْلُ المَطِيِّ بِنائمِ

يريد ما المَطِىُّ بنائمٍ ليلَه كُلَّه فى طَلَبِ العُلَى أُمُّ غَيْلانَ يعنى ابْنَتَه يقول لابْنَتِه لا تَلومينا فى السُّرَى فى ليلتنا ونَهارِنا

٧ وأَرْفَعُ صَدْرَ العَنْسِ وَهْىَ شِمِلَّةٌ اذا ما السُّرَى مالَتْ بِلَوْثِ العَمائِمِ 15

قوله أَرْفَعُ صَدْرَ العَنْسِ يريد فى السَّيْر وَهْىَ شِمِلَّةٌ يقول وهى خَفيفةٌ يريد هذه النّاقةَ التى تَسير عليها يقول وإنْ كانت خفيفةً فأنا أَرْفَعُ فى السَّيْر صَدْرَها وإنْ كانت خفيفةً

---

3 cf. Lisān X 108[6]: غَيْرِ الخ , L عُقِّدَتْ بالمَأْثَمِ , with mention of the other reading: O مَخارِمِ , with ح subscr. and معا . 6 خَشْيَةٍ , L رَهْبَةٍ . 7 وقال , S var. يقول (so apparently L — page torn): L S صَحابى : بَيْنَ , L دُونَ . 9 S مَنَ القومِ : كِرامًا , O supr. عِتاقًا . 15 S العِنْسِ . 17 نسير , so O.

فى سَيْرِها وقوله مالَتْ بِلَوْثِ العَمائمِ يقول اذا نَعَسَ اصحابى وهم يَسيرون فَسَدَ لَوْثُ عَمائمهم قال واللَّوْث لَفُّ العمامةِ على رُؤوسهم يقول فاذا كان ذلك رفعتُ أَنا فى السَّير لِتَجَلُّدى ودَلالَتى وطُولِ مُقاساتى لذلك قال ابو عبد الله يقال لاثَ العمامَةَ يَلوثُها لَوْثًا اذا لَفَّها غيرَ مُتَعَمِّلٍ لاصْلاحِها فاذا تَعَمَّلَ لاصلاحِها قيل رَصَفَها قال ابنُ الأَعْرابىّ فاذا
5 تَعَصَّبَ بها قيل اقْتَعَطَها فاذا جَعَلَها تحت حَلْقِه قيل الْتَحاها قال ابو عبد الله حُكِىَ عن خالد بن عبد الله الصَّريفينىّ ما اسْتَوَتْ عِمامَةُ عاقلٍ قَطُّ

٨ بِأَغْبَرَ خَفّاقٍ كَأَنَّ قَتامَهُ دُخانُ الغَضا يَعْلُو فُروجَ المَخارِمِ

قوله بِأَغْبَرَ خَفّاقٍ يقول نحن نَسيرُ بِبَلَدٍ خَفّاقٍ بالسَّراب وقَتامُه غَبَرَتُه قال والمَخارم مُنْقَطَعُ الطَّريقِ فى الجبال واحدُها مَخْرِمٌ يقول فسَيْرُنا فى مِثْلِ هذه الارض

10 ٩ اذا العُفْرُ لاذَتْ بالكِناسِ وهَجَّجَتْ عُيونُ المَهارَى مِنْ أَجيجِ السَّمائمِ — S 131b (L 145a)

العُفْر الظِّباء تَعْلُوها حُمْرَةٌ وقوله لاذَتْ يقول دخلت العُفْرُ تحت ظِلِّ شَجَرَةٍ وإنّما تَفْعَلُ ذلك من شِدَّةِ الحَرّ قال ولَوْذُ كلّ شىء ناحيَتُه وقوله وهَجَّجَتْ يريد غارت عُيونُ هذه المَهارَى وهى إِبِلٌ كِرامٌ نَسَبُها الى مَهْرَةَ وهم قومٌ من العرب معروفون بِنِتاجٍ كريمٍ يقول فغارت عُيونُ هذه الابل ورجَعَتْ الى الرُّؤوس من الجَهْد والعَطَش والتَّعَب

15 ١٠ وإِنَّ سَوادَ اللَّيْلِ لا يَسْتَفِزُّنى ولا الجاعِلاتُ العاجَ فَوْقَ المَعاصِمِ — L 145a

قوله لا يَسْتَفِزُّنى يقول لا يستخفّنى سَوادُ اللّيل ولا يَهولُنى قال والعاجُ الذَّبْل قال والمعنى فى ذلك يقول اذا رأيتُ سَوادَ الليل لم أَهَبْه ثمّ قال ومع هذا لا يستخفّنى الغَزَلُ ايضًا ولا الصِّبا فأَتَحَبَّسَ عليه ولا يَحْبِسُنى ذلك من تَزَيُّنِ النّساء — O 194a

---

4 مُتَعَمِّل, O supr. (?) لعله منعمه. 10 بالكِناس, S بالظِّلال var. بالكناس. 13 نَسَبَها, so O: مَهَرة, so O (see Yakut IV 700[8]). 15 S فإنّ: L جاعلاتُ العاجِ.

١١ ظَلِلْنا بِمُسْتَنِّ الحَرورِ كَأَنَّنا   لَدَى فَرَسٍ مُسْتَقْبِلِ الرِّيحِ صائِمِ

قوله ظَلِلْنا بِمُسْتَنِّ الحَرورِ قال مُسْتَنُّ الحَرورِ مَجْرَى الرِّيحِ الحارّةِ   وقوله صائم يعنى قائمًا
لَدَى فَرَسٍ يريد عند فَرَسٍ يعنى بَيْتًا بَناه من بُرودٍ وغيرِها من الثِّياب يُسْتَظَلُّ به

١٢ أَغَرَّ مِنَ البُلْقِ العِتاقِ يَشُقُّهُ   أَذَى البَقِّ الّا ما ٱحْتَمَى بالقَوائِمِ

قوله أَغَرَّ يقول هذا الفَرَس فى وَجْهِه غُرَّةٌ وهى البَياض   [ عِتاق حِسان رِقاق ]   5

١٣ وظَلَّتْ قَراقِيرُ الفَلاةِ مُناخَةً   بِأَكْوارِها مَعْكوسَةً بالخَزائِمِ

قوله وظَلَّتْ قَراقِيرُ الفَلاةِ مُناخَةً يعنى الابل وشبّهها بالقَراقِير وهى السُّفُن الكِبار فهى تَسير
فى البَرّ بما عليها كما تَسير السُّفُن المُوقَرَةُ فى الماء   وقوله بِأَكْوارِها يريد أَداتَها اى
وعليها أَكْوارُها لم تُحَطّ عنها   وقوله مَعْكوسَةً بالخَزائم والعِكاس أَنْ يُعَلَّق الحَبْلُ فى
عُنُق البعير ثمّ على أَنْفه ثمّ يُشَدُّ الى فَوْق رُكْبَتَيْه من ذِراعه فيُصارُ ( يعنى يُمالُ ) 10
البعير فلا يَقْدِر أَنْ يتحرّك

١٤ أَنَخْنَ لِتَغْويرٍ وقَدْ وَقَدَ الحَصَى   وذابَ لُعابُ الشَّمْسِ فَوْقَ الجَماجِمِ

قال التَّغْوِير الاسْتِراحة نِصْفَ النَّهار وهو مِثْلَ التَّعْرِيس فى آخِرِ اللّيل   قال ولُعابُ الشَّمْس
شِدّةُ حَرِّها وتَوَقُّدُها والْتِهابُها وهو أَشَدُّ وَقْتِ الحَرّ

15   ١٥ ومَنْقوشَةٍ نَقْشَ الدَّنانيرِ عُولِيَتْ   عَلَى جَمَلٍ فَوْقَ العِتاقِ العَباهِمِ

قوله ومَنْقوشَةٍ يعنى رِحالًا تُعْمَلُ باليَمَن يَنْقُشونها ويُحْسِنون عَمَلَها   وقوله فَوْقَ العِتاقِ
العَباهِمِ هى ضِخامُ الابل

---

1 cf. Lisān V 250[6], XVII 90[25]: S لَدَى.   4 cf. Lisān XI 304[23]; العِتاق, S var. الطِّوال : احْتَمَى, S var. احْتَوَى.   8 after البَرّ O adds هذه الابل which is apparently a gloss on هى.   9 O والعُكاس : O تعلق.   10 يُشَدُّ, so O.   12 cf. Lisān II 238[1] (reading أُنِخْنَ لِتَهْجِيرٍ) : أَنَخْنَ, so O — S أُنِخْنَ (sic).   15 S var. بمنقوشة var. ومنقوشة.

L 145b ١٦ بَنَتْ لِى يَرْبُوعُ عَلَى الشَّرَفِ العُلَى دَعائِمَ زادَتْ فَوْقَ ذَرْعِ الدَّعائِمِ

قال الدَّعائم دعائمُ البيت وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا للشَّرَف ويروى فَوْقَ كُلِّ الدَّعائِمِ يقول فشَرَفى يعلو كُلَّ شَرَفٍ

١٧ فمَنْ يَسْتَجِرْنا لا يَخَفْ بَعْدَ عَقْدِنا ومَنْ لا يُصالِحْنا يَبِتْ غَيْرَ نائِمِ

5 S 132a ١٨ بَنى القَيْنِ إنّا لَنْ يَفوتَ عَدُوُّنا بِوِتْرٍ ولا نُعْطيهِمِ بالخَزائِمِ

ويروى ولا نُعْطى حِذارَ الجَرائِمِ

١٩ وإنّى مِنَ القَوْمِ الّذينَ تَعُدُّهُمْ تَميمٌ حُماةَ المَأْزِقِ المُتَلاحِمِ

المَأْزِق مُعْتَرَك الخَيْل والمُتَلاحِم المُتَضايِق الْتَحَمَ بعضُهم ببعضٍ

(L 146a) ٢٠ تَرَى الصِّيدَ حَوْلى مِنْ عُبَيْدٍ وجَعْفَرٍ بُناةً لِعادِيٍّ رَفيعِ الدَّعائِمِ

10 ويروى دونى وقوله تَرَى الصِّيدَ هم الأشْراف الكرام وقوله مِنْ عُبَيْدٍ وجَعْفَرٍ يعنى عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع وعادِيٌّ قديم

٢١ تَشَمَّسُ يَرْبوعٌ وَراءِىَ بالقَنا وتُلْقَى حِبالى عُرْضَةً لِلْمُراجِمِ

O 194b قوله تَشَمَّسُ يَرْبوعٌ يريد تمتنع وتَمْنَعُنى من وَرائِى بالقَنا وقوله عُرْضَةً يقول فى قُوَّةٍ على فِعْلِها [ ويقال بَعيرٌ عُرْضَةٌ سَفَرٍ اذا كان قَوِيًّا عليه وامْرَأَةٌ عُرْضَةُ نِكاحٍ اذا كانت قَوِيَّةً ]

15 وقوله لِلْمُراجِمِ يريد المُتَقاذِف يقال من ذلك راجَمَ فلانٌ فلانًا اذا قاذَفَه فقال له وردّ عليه

---

1 بَنَتْ, S نَمَتْ, with var. بنى لى يربوعٌ على شَرَفِ العُلَى: L شَرَفِ العُلا. 4 S var. يُسالِمْنا, S يُصالِحْنا: [ read بَعْدُ غَدْرِنا ] بعد غدْرِنا (sic) 5 L نعطى حِذارَ الجَرائِمِ. 7 L فإنّى (mentioned in S). 8 S explains المُتَلاحِم as الكثير القَتْلى. 9 حَوْلى, L S دونى: S var. اذا فزِعُوا مِثْلُ (sic) الاسودِ الضَّراغِمِ. 12 cf. Lisān IX 40[19]: S تشمّس: S وتُلْقَى with معا, L وتَلْقَى. 14 words in brackets from L.

٢٢ اذا خَطَرَتْ حَوْلِى رِياحٌ تَضَمَّنَتْ بِفَوْزِ المَعالِى والنَّأَى المُتَفاقِمِ

خَطَرَتْ تَرْفَعُ الرِّماحَ وتَخْفِضُها للطَّعْنِ كما يَخْطِرُ الفَحْلُ بذَنَبِه وهو أَنْ يَتَبَخْتَرَ فى مِشْيَتِه وقوله رِياحٌ يريد رِياحَ بنَ يربوع المَعالِى من الأُمور واحدتها مَعْلاةٌ والباء فى قوله بِفَوْزِ المَعالِى مُقْحَمَةٌ وأنشد فى المَعْلاةِ للعَجّاج سامٍ إِلَى المَعْلاةِ غَيْرُ حَنْبَلِ قال والمَعالى جمعُ المُعَلَّى من السِّهام وهو أَعْلاها كُلِّها وأَوَّلُها خُروجًا اذا ضُرِبَ بها قال 5 والنَّأَى القَتْق والمُتَفاقِم يريد الشَّديد [ يقال تَفاقَمَ الأَمْرُ اذا اشتدَّ وفَسَدَ واختلط ويقال أَصابَ من المالِ حتّى فَقِمَ حتّى أَبْطَرَه كَثْرَتُه ]

٢٣ وإِنْ حَلَّ بَيْتِى فى رَقاشِ وَجَدْتَنِى إِلَى تُدْرَءٍ مِنْ حَوْمِ عِزٍّ قُماقِمِ

قوله فى رَقاشِ هى رَقاشِ بنت شَهْبَرَةَ بن قيس بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم قال وهى أُمُّ كُلَيْبٍ وغُدانَةَ ابْنَىْ يربوع قال وقد وَلَدَتْ لدارِمِ بن مالك نَهْشَلًا وجَرِيرًا وجَرِيرٌ هو فُقَيْم 10 ابن دارم وقوله إِلَى تُدْرَءٍ يعنى الى دافِعٍ يَدْفَعُ عنّى قال وإِنّما هو تُفْعَلٌ من دَرَأْتُ يعنى دَفَعْتُ والتّاء زائدة فيه قال الرّاجز فى مِثْلِ ذلك

كَمْ لِىَ مِنْ ذى تُدْرَءٍ مِذَبِّ يَغْرِفُ مِنْ ذى حَدَبٍ لا يُوبِى

[ ذو حَدَبٍ اى بَحْرٌ ذو أَمْواجٍ عالِيَةٍ ] قوله لا يُوبِى يقول لا يَنْفَدُ [ ويقال تَدَرَّأْتُ على الرَّجُلِ اذا تَعَزَّزْتَ عليه وقال العَرّار 15

ولا تَدَرَّأْتُ بالدَّرْءِ الّذى قَبْلِى عَلَى ٱبْنِ عَمِّىَ والمَوْلا لَهُ غِيَرُ ]

---

1 L رياحى : المُتَفاقِمِ, so L S — O المُتَقادِمِ ( but see the Comm. ). 4 cf. ʿAjjāj N⁰. 31 v. 44. 5 O المعلّى without vowels, S معلّا (sic). 6 seq., words in brackets from L — see Lisān XV 355[8] [ for الماء read المال ]. 8 وإِنْ, L اذا ( mentioned in S ) : L رَقاشِ : عِزٍّ, L بَحْرٍ. 9 seq., see N⁰. 69 v. 39 Comm. : شَهْبَرَة, so O — S شُهبرة : قيس, L معوية. 11 O تُدْرًا. 13 S مَدبّ. 14 ويقال الخ, passage from L — vowel-points supplied from conjecture.

وقوله مِنْ حَوْمِ حَوْمُ الماء كَثْرَتُه ومُعْظَمُه وإنّما يريد به العزّ والشَّرَف  وقوله قُماقم يعنى بَحْرًا عظيمًا كثيرَ الماء قال وإنّما يريد كَثْرَةَ العَدَد فضرَبه مَثَلًا للشَّرَف

٢٤ رَأَيْتُ قُرومى مِنْ قُرَيْبَةَ أَوْطَأُوا  حِماكَ وخَيْلى تَدَّعِى يالَ عاصِمِ

قوله قُرومى قال القَرْم فَحْلُ الابل ثمّ نُقِلَ فصار فى الرِّجال فقالوا قَرْمُ القومِ اى سَيِّدُهم 5 المُعْتَمَد عليه وأَصْلُ القَرْم فى الابل  وقوله من قريبة قال قُرَيْبةُ من بنى طُهَيَّةَ وهى أُمّ أَزْنَم بنِ عُبَيْد  وأمّا عاصِمُ بنُ عُبَيْد فأُمّه الضَّعيفة بنت ثَوْب بن عبد الله من بنى عبد الله بن غَطَفان

٢٥ وإنّ لِيَرْبُوعٍ مِنَ العِزِّ بِاذِخًا  بَعيدَ السَّواقى خِنْدِفِىَّ المَخارِمِ

قوله بَعيدَ السَّواقى يعنى انّ له عُروقًا تَسْقيه من هاهُنا وهاهُنا قال والعرب تقول فلانٌ 10 كريمٌ تَسْقيه عُروقٌ كِرامٌ وقال رجل من بنى سعد يقال له مُزَرِّدُ بنُ عَوْف

فلمّا ٱلْتَقَيْنا بالرِّماحِ عَلِمْتُمُ  بِأَنَّ لَنا مِنَ الطِّعانِ سَواقِيا

٢٦ أَخَذْنا يَزِيدَ وٱبْنَ كَبْشَةَ عَنْوَةً  وما لَمْ تَنالُوا مِنْ لُهانا العَظائِمِ (L 145⁵)

[يَزيدُ بنُ عمرو بن الصَّعِق  والصَّعِق هو خُوَيْلِد بن عمرو بن كِلاب وإنّما سُمِّىَ الصَّعِقَ لانّه اتّخذ طَعامًا لقَوْمه بالمَوْسِم فهبّتِ الرِّيحُ فأَلْقَتْ فيه التُّرابَ فلَعَنَها فرُمِىَ 15 بصاعِقَةٍ فمات وله يقول الشاعر

إِنَّ خُوَيْلِدًا فٱبْكُوا عَلَيْهِ  قَتيلُ الرِّيحِ فى البَلَدِ التِّهامى]

---

3 O قُرَيْبَةَ with معا, L قُرَيبة, S عَطِيَّةَ : S أَوْطَأَتْ : وخَيْلى, O marg. وخيلا (so L). 5 gloss in L قريبةُ بنت اسامةَ بن العنبر بن يربوع وبنوها شداد وضبارى وازنم بنو عبيد بن ثعلبه بن يربوع وعاصم بن عبيد بن ثعلبه بن يربوع امه صعيفه (sic) من بنى صبّه [read ضِنَّةَ] بن عبد [read عبد الله] بن كبير بن عذره — see Lisān XVII 131²⁴. 8 L فانّ (mentioned in S): S خَنْدَفِىّ (sic). 12 S var. يَزيدًا : لُهانا, S var. لُهام with a gloss اى اللُّهام الذى يلْتَهِمُ كلّ شىء . اخذنا ما لم تنالوا من عِظام الامور. 13 seq., passage in brackets from L.

قوله مِنْ لُهانا قال اللُّهْوَة القُبْضَة من الطَّعام تُلْقَى فى الرَّحا وغيرِها وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا للعِزّ والمَنْعَة

S 132b ٢٧ ونَحْنُ ٱغْتَصَبْنا الحَضْرَمِىَّ بنَ عامرٍ ومَرْوانُ مِنْ أَنْفالِنا فى المَقاسِمِ

قال والحَضْرَمىّ ابنُ عامرٍ الأَسَدىّ أَسَرَه أُسَيدُ بنُ حِنّاءَةَ السَّليطىّ ومَرْوانُ بنُ زِنْباع

O 195a العَبْسىّ أَسَرَتْه بنو حِمْيَرِىّ بن رِياح يومَ الصَّرائم قال وقد كَتَبْنا حديثَه 5

— L S ٢٨ ونَحْنُ تَدارَكْنا بَحِيرًا ورَهْطَهُ ونَحْنُ مَنَعْنا السَّبْىَ يومَ الأَراقِمِ

يعنى بَحِيرَ بنَ عبد الله القُشَيْرىّ وقد كتبنا حديثَه ومَقْتَلَه قال ومَنْ رَوَى ونَحْنُ

تَدارَكْنا ٱبْنَ حِصْنٍ ورَهْطَهُ فانّما يعنى عُيَيْنَةَ بنَ حِصْن بن حُذَيْفَةَ بن بَدْرٍ وبنى مُرَّةَ

ابنِ عَوْف بن سعد بن ذُبْيانَ أَغاروا على التَّيْم فأصابوا سَبْيَهم فطَلَبَتْهم بنو يَرْبوع فأَدْرَكوهم

على حَقِيلٍ (وحَقِيلٌ جَبَل) فقاتَلوهم قِتالًا شديدًا واستنقذوا منهم سَبْىَ التَّيْم وهزموهم 10

ففى ذلك يقول جَرِيرٌ

تَدارَكْنا عُيَيْنَةَ وٱبْنَ شَمْخٍ وقَدْ مَرُّوا بِهِنَّ عَلَى حَقِيلِ

فَرَدَّ المُرْدَفاتِ بَناتِ تَيْمٍ لِيَرْبوعٍ فَوارِسُ غَيْرُ مِيلِ

قوله ابن شَمْخٍ هو مالك بن حِمار بن حَزْن بن خُشَيْن بن لَأْى بن شَمْخٍ ويقال انّهم من

بنى جُشَمَ بنِ مُعوِيَةَ بن بَكْر ۞ قال مالك بن حِمار يومَ بُسْيانَ 15

---

3 اِغْتَصَبْنا , S أَخَذْنا var. اغتصبنا : L S وَمَرْوانَ , S var. وزنباع : المَقاسِمِ , O marg. المغانِمِ , L المَغارِمِ (?). 4 S أُسَيدُ بن حِبَاءَة : L has the following notices هذا يوم كنهل وقد مرّ حديثه ، هذا الحضرمى بن عامر بن موله [ read مَوْءَلَةَ ] احد بنى مالك بن مالك بن ثعلبة بن دودان بن اسد ، وكانت بنو اسد اسرت المامون ففادوه به فلم ترض بنو تميم ان يدفعوا اليهم الحضرمى بالمامون حتى زادوا على المامون مائة ناقة ، ومروان القرظ (sic) بن زنباع العبسى اسر فى يوم ذات الحرف [ read الجُرْف ] . وقد مر حديثه . 6 cf. N°. 94 v. 8 Comm. 7 seq., for the corresponding passage in L see Appendix V. 12 seq. cf. Jarīr II 43[12] seq., Yāḳūt II 301[11] seq.

وَيْلُ آمِّ قَوْمٍ صَبَحْنَاهُمْ مُسَوَّمَةً بَيْنَ الأَبَارِقِ مِنْ بُسْيَانَ فالأَكَمِ

بُسْيانُ والأَكَم موضعانِ

الأَقْرَبِينَ فَلَمْ تَنْفَعْ قَرَابَتُهُمْ والمُوجَعِينَ فَلَمْ يُشْقَوْا مِنَ الأَلَمِ

طَعَنْتُ بالرُّمْحِ جَسَّاسًا وقُلْتُ لَهُ إِنِّى آمْرُؤٌ كانَ أَصْلى مِنْ بَنِى جُشَمِ

5 قوله جَسَّاسًا يعنى جَسَّاسَ بنَ مُدْلِجٍ اخا شَيْطانَ بنِ مُدْلِجٍ قال وكان من فُرْسانِهِمْ ✿ قال وفَرَسُ شَيْطانَ خُمَيْرَةُ وفيها يقول

جاءَتْ بِما تَزْبِى الدُّهَيْمُ لأَهْلِها خُمَيْرَةُ أَوْ مَسْرَى خُمَيْرَةَ أَشْأَمُ

وبَيْنا أُرَجِّى أَنْ تَؤُوبَ بِمَغْنَمٍ أَتَتْنِى بِأَلْفَىْ فارِسٍ مُتَلَثِّمِ

قال وذلك أَنّ خُمَيْرَةَ كانت وَدِيقًا ومَرّ جَيْشٌ لبنى أَسَدٍ فَٱسْتَرْوَحَتْ ريحَ الحُصُن فَأَقْبَلَتْ 10 نحوها فطَرَدَها الجَيْشُ فَأَقْبَلَتْ الى اهلها قال فَأَوْقَعوا بهم وقوله تَزْبِى يعنى تَجْلِبُ يقال من ذلك زَبَى الأَمْرَ اذا جَلَبَهُ ✿ قال جَرِيرٌ لِلتَّيْمِ

أَتَهْجُونَ يَرْبُوعًا وقَدْ رَدَّ سَبْيَكُمْ فَوارِسُنا والبِيضُ يُلْوِينَ بالخُمْرِ

خَدَمْنَ بَنِى غَيْظِ بنِ مُرَّةَ بَعْدَ ما سَقَيْنَ النَّدامَى مِنْ سَراةِ بَنِى بَدْرِ

إِذا ما ٱسْتَبَوْا خَمْرًا نَقَلْتُمْ زِقاقَها إِلَيْهِمْ ولا يَسْقُونَ تَيْمًا مِنَ الخَمْرِ

15 ويروى إِذا ٱسْتَبَأُوا خَمْرًا ويروى زِقاقَهُمْ ✿ وأَمّا قوله وَنَحْنُ مَنَعْنا السَّبْىَ يَوْمَ الأَراقِمِ يعنى به يومَ إِرابَ وقد مرّ حديثه فيما امليناه

(L 145b)
(S 132b)
— L

٢٩ وَنَحْنُ صَدَعْنا هامَةَ ٱبْنِ خُوَيْلِدٍ عَلَى حَيْثُ تَسْتَسْقِيهِ أُمُّ الجَوائِمِ

قوله ابن خُوَيْلِدٍ هو يَزيد بن عمرو بن الصَّعِق وهو خُوَيْلِد بن نُفَيْل بن عمرو بن

1 O مسومه. 5 O مدلج unvocalised. 7 الدُّهَيْم, see N⁰. 59 v. 54 Comm. 8 O مُتَلاثِم. 10 تَزْبِى, O اتزى. 12 seq. cf. Jarīr I 91[19] seq.: i. e. "while the ladies were signalling with their veils". 17 see N⁰. 51 vv. 116, 118: صَدَعْنا, S var. ضَرَبْنا.

كِلاب قال وذلك أنّه أَسَرَه أُنَيْف بنُ الحٰرث بن حَصَبَةَ بن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع بعد ضَرْبَةٍ ضَرَبَه بالسّيف على رَأْسه أَمَّنْهُ فى يومِ ذى نَجَبٍ وقد مرّ حديثُه فيما امليناه وقوله أُمّ الجَواثمِ يعنى الهامةَ قال والجَواثم الدّماغ وإنّما يريد قولَ ذى الاصْبَعِ العَدْوانىّ (O 195b)

إِنّكَ إِلّا تَدَعْ شَتْمى ومَنْقَصَتى أَضْرِبْكَ حَيْثُ تَقولُ الهامَةُ آسْقونى 5

قال وجُثومُ الفَرْخِ وُقوعُه وتَمَكُّنُه على الارض

٣٠ ونَحْنُ تَدارَكْنا المَحَبَّةَ بَعْدَ ما تَجاهَدَ جَرْىُ المُبْقِياتِ الصَّلادِمِ (L 145b)

قال يريد المَحَبَّةَ بنَ الحٰرث من بنى ابى رَبيعةَ قَتَلَه المِنْهالُ بنُ عِصْمَةَ اخو بنى حِمْيَرِىّ ابن رِياحٍ فى يومِ عَيْنِ التَّمْر قال والمِنْهالُ بنُ عِصْمَةَ هو الذى يقول فيه مُتَمِّمُ ابنُ نُوَيْرَةَ 10

لَقَدْ كَفَّنَ المِنْهالُ تَحْتَ رِدائِهِ فَتًى غَيْرَ مِبْطانِ العَشِيّاتِ أَرْوَعا

وقوله جَرْىُ المُبْقِيات يريد التى فيها بَقِيَّةُ جَرْىٍ قال والصَّلادِمُ من الخيل الشِّدادُ

٣١ ونَحْنُ ضَرَبْنا هامَةَ آبْنِ مُحَرِّقٍ كَذٰلِكَ نَعْصَى بالسُّيوفِ الصَّوارِمِ

قوله هامَةَ آبْنِ مُحَرِّقٍ قال هو قابوسُ بنُ المُنْذِر بن النُّعْمان الأَكْبَر أَسَرَه طارِقُ بنُ حَصَبَةَ ابن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوعٍ ثمّ مَنُّوا عليه وجَزُّوا ناصِيَتَه وأَطْلَقوه وقد مرّ 15 حديثُه فيما امليناه وقوله نَعْصَى بالسُّيوفِ يقول نَضْرِبُ بها كما نَضْرِبُ بالعِصِىّ نتّخذ السُّيوفَ عِصِيًّا لا نَضْرِبُ إِلّا بها

٣٢ ونَحْنُ ضَرَبْنا جارَ بَيْبَةَ فآنْتَهَى إِلَى خَسْفِ مَحْكومٍ لَهُ الضَّيْمُ راغِمِ

---

8 seq., L هذا المحبّة الشيبانى قُتل يوم فحفحٍ [read قُحْقُحٍ] وقد مرّ حديثه see Bakrī 727[20] seq. (= Yākūt IV 38[8] seq.). 11 cf. p. 314[3]. 13 see N⁰. 65 v. 58: ضَرَبْنا, L صَدَعنا: S نَعْصِى. 14 S حصْبة. 15 ثمّ, so S — O يوم. 18 إِلَى, L S على.

L 146a قوله جارَ بَيْبَةَ يعنى الصِّمَّةَ بنَ الحرث ابا دُرَيْد الجُشَمِىِّ قَتَلَه ثعلبةُ بنُ حَصَبَةَ بن أَزْنَم وهو اسيرُ الحرثِ بنِ بَيْبَةَ المُجاشعىّ وفى جوارِه وقد مرّ حديثُه [فَٱنْتَهى كَفُّ مُحْكُوم وقد حَكَمْنا بالظُّلْم فرضِىَ]

*٣٢ [فأَصْبَحْتَ لا تُوفِى بِزِنْدٍ وجارُكُمْ يُقَسَّمُ بَيْنَ العافياتِ الحَوائِمِ]

5 ٣٣ فَوارِسُ أَبْلَوْا فى جُعادَةَ مَصْدَقًا وأَبْكَوْا عيونًا بالدُّموعِ السَّواجِمِ

قوله أَبْلَوْا فى جُعادَةَ قال هو الجَعْد بن الشَّمّاخ بن شَوْذَب بن عامر بن صُدَىّ بن مالك ابن حَنْظَلَةَ بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ

L 146b ٣٤ عَلَوْتُ عَلَيْكُمْ بالفُروعِ وتَسْتَقِى دِلاءِىَ مِنْ حَوْمِ البِحارِ الخَضارِمِ

قال فَرْعُ كلّ شىءٍ أَعْلاه يقول فأَنا اعلو عليكم فى شَرَفى وعِزِّ قومى ثمّ قال وتَسْتَقِى

10 دِلاءِى قال والحَوْمُ كثرةُ الماءِ ومُعْظَمُه قال والخَضارِمُ السّادة والخِضْرِمُ البَحْر قال الأَصْمَعِىّ وإِنّما شبّهوا الرِّجالَ من السّادة بالبُحور

S 133a ٣٥ مَدَدْنا رِشاءً لا يُمَدُّ لِرِيبَةٍ ولا غَدْرَةٍ فى السّالِفِ المُتَقادِمِ

قال الرِّشاءُ الحَبْل وإِنّما ضَرَبَه مَثَلًا للشَّرَف والعِزّ يقول ليس لأَحَدٍ من الشَّرَف والعِزّ ما لى [هذا يُعَرِّضُ ببيتِ الفرزدقِ حين يقول

15 هُما دَلَّتانى مِنْ ثَمانِينَ قامَةً كَما ٱنْقَضَّ بازٍ أَقْتَمُ اللَّوْنِ كاسِرُهْ]

٣٦ تَعالَوْا نُحاكِمْكُمْ وفى الحَقِّ مَقْنَعٌ إِلَى الغُرِّ مِنْ آلِ البِطاحِ الأَكارِمِ

---

1 الصِّمَّةَ الخ, L الصمه الاكبر وهو مالك عم دريد. 4 بِزِنْدٍ, see N⁰. 30 v. 20 — S بِزَيْدٍ. 5 cf. Lisān IV 96[22]: S مَصْدَقًا. 6 see p. 119[6] seq.: S بن شوزب (sic) شمّاخ. 8 L S فى الفُروعِ: حَوْمِ, L حَوص (S mentions a var. دَلاتى من حَوْصِ): L S البُحور. 12 L S مَدَدْتُ: L لم يمدّ (mentioned in S): لِرِيبَةٍ, L لِرَتْبِهِ. 14 seq., words in brackets from L — cf. p. 398[3]. 16 آل, L اهل.

تقول هم آلُ فلانٍ وأَهْلُ بَلَدِ كذا وكذا ويُدْخَلُ أَهْلُ على آلِ ولا يُدْخَلُ آلَ في موضعِ أَهْلِ

٣٧ فإنّ قُرَيْشَ الحقّ لن تَتْبَعَ الهوى ولن يَقْبَلوا في اللهِ لَوْمَةَ لائمِ

O 196a ٣٨ فإنّي لَراضٍ عَبْدَ شَمْسٍ وما قَضَتْ وراضٍ بحُكْمِ الصِّيدِ من آلِ هاشمِ

٣٩ وراضٍ بني تَيْمِ بنِ مُرَّةَ إنّهم قُرومٌ تَسامَى للعُلَى والمكارمِ 5

— L

٤٠ وأَرْضَى المُغيريِّينَ في الحُكْمِ إنّهم بُحورٌ وأَخْوالُ البُحورِ القَماقمِ

(L 146b) ٤١ وراضٍ بحُكْمِ الحَيِّ بَكْرِ بنِ وائلٍ إذا كانَ في الذُّهْلَيْنِ أَوْ في اللَّهازمِ

قال الذُّهْلانِ شَيْبانُ بنُ ثعلبة وذُهْلُ بنُ ثعلبة قال وإليهم تَحَلَّفَتِ الذُّهْلانِ قال وبهم سُمُّوا وهم شَيْبانُ وذُهْلٌ ويَشْكُرُ وضُبَيْعَةُ بنُ ربيعة هذه الأربع القبائل الذُّهْلانِ واللَّهازمِ بنو قَيْسٍ وتَيْمُ اللّاتِ بنُ ثعلبة وعِجْلُ بنُ لُجَيْم وعَنَزَةُ بنُ أَسَد بن ربيعة بن نِزار 10 وبَيْتُ شَيْبانَ في بني مُرَّةَ بنِ ذُهْلٍ

— L

٤٢ فإنْ شِئْتَ كانَ اليَشْكُرِيّونَ بَيْنَنا بحُكْمِ كريمٍ بالفَريضةِ عالمِ

(L 146b) ٤٣ نُذَكِّرُهُمْ باللهِ مَنْ يَنْهَلُ القَنا ويَفْرِجُ ضِيقَ المَأْزِقِ المُتَلاحِمِ

ويروى نُذَكِّرُكُمْ كأنّهم قد اجتمعوا فهو يُخاطِبُهم

---

3 لَنْ تَتَّبِعَ, O marg. لا تَتَّبِعُ (so L): S var. لَنْ يَحْفِلوا بنا: L وَلَنْ يَحْفِلُوا [read يَحْفِلوا]. 4 وراضٍ, L وارضى: الصِّيدِ, L الغُرِّ. 5 وراضٍ, L وارضى: إنَّهُمْ, L إنّها (both variants mentioned in S). 6 al-Mughira ibn Naufal married a grand-daughter of the Prophet (Ibn Kutaiba M. 62[4] seq.). 7 L وارضى (mentioned in S). 13 O ويَفْرِجُ, L ونَفْرِج, S ويَفْرُجُ: ضِيقَ, L ثغر: S var. ويَمْنَعُ ثَغْرَ المازِقِ and ويضرِبُ كبشَ الجَحفلِ المُتراكِمِ.

S 133b ٤٤ ومَنْ يَضْرِبْ الجَبّارَ والخَيْلُ تَرْتَقِى ... أَعِنَّتُها فى ساطِعِ النَّقْعِ قاتِمِ

L 147a ٤٥ ومَنْ يُدْرِكِ المُسْتَرْدَفاتِ عَشِيَّةً ... اذا وُلِّهَتْ عُوذُ النِّساءِ الرَّوائِمِ

٤٦ أَرَدْنا غَداةَ الغِبِّ أَلّا تَلومَنا ... تَمِيمٌ وحاذَرْنا حَدِيثَ المَواسِمِ

٤٧ وكُنْتُمْ لَنا الأَتْباعَ فى كُلِّ مُعْظَمٍ ... ورِيشُ الذُّنابَى تابِعٌ لِلْقَوادِمِ

5 [ ٤٧* وهَلْ يَسْتَوِى أَبْناءُ قَيْنٍ مُجاشِعٍ ... وأَبْناءُ سِرِّ الغانِياتِ العَوازِمِ ]

٤٨ وما زادَنِى بُعْدُ المَدَى نَقْضَ مِرَّةٍ ... وما رَقَّ عَظْمِى لِلضُّروسِ العَواجِمِ

قوله لِلضُّروسِ العَواجِمِ يريد العَواضّ

٤٩ تَرانِى اذا ما النّاسُ عَدُّوا قَدِيمَهُمْ ... وفَضْلَ المَساعِى مُسْفِرًا غَيْرَ واجِمِ

[ المُسْفِر المُشْرِق وَجْهُه يقال أَسْفَرَ وَجْهُ الرَّجُلِ اذا أَشْرَقَ وسَفَرَتِ المَرْأَةُ النِّقابَ اذا

10 كَشَفَتْهُ وأَنشد

سَفَرَتْ فقُلْتُ لَها هَجٍ فتَبَرْقَعَتْ ... فذَكَرْتُ حِينَ تَبَرْقَعَتْ ضَبّارا

احمد الضَّبّار اسمُ كَلْبٍ ] قوله غَيْرَ واجِمٍ غيرَ ساكِتٍ يقول أَبْسُطُ لِسانى فى ذِكْرِ

مَساعِى قومى وأَفْخَرُ بأَيّامِهِمْ

٥٠ وإِنْ عُدَّتِ الأَيّامُ أَخْزَيْتَ دارِمًا ... وتُخْزِيكَ يا ٱبْنَ القَيْنِ أَيّامُ دارِمِ

15 ٥١ فَخَرْتَ بِأَيّامِ الفَوارِسِ فٱفْخَرُوا ... بِأَيّامِ قَيْنَيْكُمْ جُبَيْرٍ وداسِمِ

---

1 يَضْرِبْ, L يقتل (sic): تَرْتَقِى, L يلتقى (S var. تلتقى): S أَعِنَّتَها: ساطِعِ, L عثير (mentioned in S). 2 L المُسْتَردَفات: إِذا, L وقد (mentioned in S): L وَلَهَتْ (sic). 3 أَلّا, S أَن لا. 6 seq. cf. N⁰. 52 vv. 50—52: L فما زادَنى. 9 seq., passage in brackets from L. 11 cf. Lisān VI 152[5]: L فقُلتَ (sic) and فذكرت. 12 L الصدار (sic). 14 وإِنْ, L إِذا (mentioned in S): L مَسْعاةُ, أَيّامُ. 15 فٱفْخَرُوا, S var. فافتخِرْ.

S 134a ٥٢ بِأَيّامِ قَوْمٍ ما لِقَوْمِكَ مِثْلُها　　بِها سَهَّلوا عَنّى خَبارَ الجَراثِمِ

قال الخَبار جِحَرَةُ الفَأْر وما أَشْبَهَها　قال والجَراثم ما يجتمع فى أُصولِ الشَّجَرِ من التُّراب ومنه يقال إِنّ فلانًا فى جُرْثومَةٍ من قومه وذلك اذا كان فى عِزٍّ ومَنْعَةٍ

(L 145a) ٥٣ أَقَيْنَ بنَ قَيْنٍ لا يَسُرُّ نِساءَنا　　بِذى نَجَبٍ أَنّا أَدَّعَيْنا لِدارِمِ

قال وقد مَرَّ حديثُ ذى نَجَبٍ وقد امليناه

— L

٥٤ وَفَيْنا كَما أَدَّتْ رَبيعَةُ خالِدًا　　إِلَى قَوْمِهِ حَرْبًا وإِنْ لَمْ يُسالِمِ

يعنى خالدَ بنَ عبد الله بن خالد بن أَسِيد بن ابى العيص بن أُمَيَّةَ وقد مرّ حديثه

O 196b فيما امليناه فيما مضى من الكتاب　ويروى ولَمّا يُسالِمِ

(L 146b) ٥٥ هُوَ القَيْنُ وٱبْنُ القَيْنِ لا قَيْنَ مِثْلُهُ　　لِفَطْحِ المَساحِى أَوْ لِجَدْلِ الأَداهِمِ

10 الأَداهم القُيود واحدها أَدْهَمُ

— L

٥٦ وَفَى مالِكٌ لِلْجارِ لَمّا تَحَدَّبَتْ　　عَلَيْهِ الذُّرَى مِنْ وائِلٍ والغَلاصِمِ

قوله وَفَى مالِكٌ يعنى مالِكَ بنَ مِسْمَع بن شَيْبانَ بن شِهاب بن عَبّاد بن قلع بن جَحْدَرٍ وقد مرّ حديثه فيما امليناه

(L 146b) ٥٧ أَلا إِنَّما كانَ الفَرَزْدَقُ ثَعْلَبًا　　ضَغا وَهْوَ فى أَشْداقِ لَيْثٍ ضُبارِمِ

15 قوله لَيْثٍ ضُبارِمِ هو الأَسَد الشديد الغليظ يُشَبَّهُ الرَّجُلُ به وذلك اذا كان ذا بَأْسٍ ونَجْدَةٍ

---

1 قَوْمٍ, S قومى var. قَوْمٍ: بِها, L بهم: عَنّى, L عنا.　4 لا, S var. ما: ادَّعَيْنا, S var. اعْتَزَيْنا.　5 see p. 587[5] seq.　6 وإِنْ لَمْ, S ولَمّا.
9 cf. Lisān III 379[19], XV 100[8]: هُوَ, L هو.　11 وَفَى مالِكٌ, so S — O وَفَّى مَالِكٍ (and without vowels below).　12 O قلع (see p. 749[13]).　14 cf. Mathal 492[7].

٥٨ لَقَدْ وَلَدَتْ أُمُّ الفَرَزْدَقِ فاسِقًا وجاءَتْ بِوَزْوازٍ قَصِيرِ القَوائِمِ (L 147a)

الوَزْوازُ الكثيرُ النَّزَوانِ والتَّحَرُّكِ نَسَبَه الى الطَّيْشِ والخِفّةِ

٥٩ جَرَيْتَ بِعِرْقٍ مِنْ قُفَيْرَةَ مُقْرِفٍ وكَبْوَةِ عِرْقٍ فى شَظًى غَيْرِ سالِمِ

قوله بِعِرْقٍ مِنْ قُفَيْرَةَ قال قُفَيْرَةُ جَدَّةُ الفرزدق

5 ٦٠ اذا قيلَ مَنْ أُمُّ الفَرَزْدَقِ بَيَّنَتْ قُفَيْرَةُ مِنْهُ فى القَفا واللَّهازِمِ (L 146b)

قال الأَصْمَعِىّ قُفَيْرَةُ جَدَّةُ الفرزدقِ وهى أُمُّ صَعْصَعَةَ بنِ ناجِيَةَ بن عِقالٍ قال وكانت سَبِيَّةً من قُضاعَةَ سَباها سَلْمَى بنُ جَنْدَلٍ يومَ التَحَرُجاتِ فلذلك قال مِنْ قِنٍّ لِسَلْمَى بنِ جَنْدَلِ

٦١ قُفَيْرَةُ مِنْ قِنٍّ لِسَلْمَى بنِ جَنْدَلٍ أَبوكَ ٱبْنُها وٱبْنُ الاماءِ الخَوادِمِ S 134b (L 147a)

10 ٦٢ وأَوْرَثَكَ القَيْنُ العَلاةَ ومِرْجَلًا وإِصْلاحَ أَخْراتِ الفُؤُوسِ الكَرازِمِ (L 146b)

قوله الكَرازِمِ واحدُها كَرْزَمٌ وهى الكَرازِنُ ايضًا وقال قَيْسُ بنُ زُهَيْرٍ

فقَدْ جَعَلَتْ أَكْبادُنا تَجْتَوِيكُمُ كَما تَجْتَوِى سُوقُ العِضاهِ الكَرازِنا

والكَرْزَمُ والكَرْزَنُ واحدٌ وهى الفَأْسُ لها رَأْسانِ

٦٣ وأَوْرَثَنا آباؤُنا مَشْرَفِيَّةً نُمِيتُ بِأَيْدِينا فُرُوخَ الجَماجِمِ — L

15 ٦٤ أَتَحْلُمُ بالقَتْلَى هُبَيْرَ بنَ ضَمْضَمٍ اذا نِمْتَ أَيْرٌ فى ٱسْتِ أُمِّ الضَّماضِمِ

٦٥ لَقَدْ جَنَحَتْ بالسِّلْمِ خِرْبانُ مالِكٍ وتَعْلَمُ يا ٱبْنَ القَيْنِ أَنْ لَمْ أُسالِمِ

1 cf. N⁰. 52 v. 10: فاسقًا , S مُقْرِفًا : L بوَزّازٍ marg. الوزاز الخفيف الردى. 3 بعِرْقٍ , S var. بكَيْدٍ. 9 cf. N⁰. 52 v. 83: الاماء , O marg. النساء , S الأَمّاءِ. 10 cf. Lisān XV 420[23] and see N⁰. 52 v. 62. 12 cf. pp. 100[9], 419[5]. 13 S وهى الفاسُ التى لها راسٌ. 15 S var. أَيَحْلُمُ بالقتلى هُبَيْرُ , أَيْرٌ : S var. أَيْرًا : الضَّماضِمِ , see below. 16 S للسِلْمِ.

— S

قال وذلك أنّ هُبَيْرَةَ بنَ ضَمْضَمٍ المُجاشِعيّ باتَ ليلةً ثمّ أَصْبَحَ فقال إنّى رأيْتُنى اللّيلةَ
قتلتُ عَوْفَ بنَ القَعْقاع بن مَعْبَد بن زُرارَةَ قال وكان عَوْفٌ قتل ابنَ اخيه مَزادَ بنَ
الأَقْعَس بن ضَمْضَم وقد مرّ حديثُه وأمليناه فيما مَضى من الكِتاب من قَتْلِ عَوْفٍ مَزادًا
وقصّةِ هُبَيْرَةَ قال فقعَدَ الأَقْعَسُ بنُ ضَمْضَم لِعَوْفٍ بسَهْمٍ فخرج عوف من اللّيل يَبول
فرَماه الأَقْعَسُ بسَهْمٍ فأصاب رِجْلَه فأَشْواه (يقول لم يُصِبِ المَقْتَلَ يقال من ذلك قد رُمِىَ 5
فأُشْوِىَ وذلك اذا رُمِىَ فمرّ السَّهْمُ بين شَواه والشَّوَى القَوائِم) ففى ذلك
يقول الفرزدق

O 197a
حَسِبْتَ أَبا قَيْسٍ حِمارَ شَرِيعَةٍ قَعَدْتَ لَهُ والصُّبْحُ قَدْ لاحَ حاجِبُهْ
فَلَوْ كُنْتَ بالمَغْلوبِ سَيْفَ ٱبْنِ ظالِمٍ ضَرَبْتَ لَزارَتْ قَبْرَ عَوْفٍ قَرائِبُهْ
وَلٰكِنْ رَأَيْتَ النَّبْلَ أَهْوَنَ فُوقَةً عَلَيْكَ فقَدْ أَوْدَى دَمٌ أَنْتَ طالِبُهْ ✿ 10

قال والمَصّاصِم هُبَيْرَة بن ضَمْضَم وأَهْلُ بيته .

## ٧١

L 107a فقال الفَرَزْدَق

١ حَلَفْتُ بِرَبِّ مَكّةَ والمُصَلَّى وأَعْناقِ الهَدْىِ مُقَلَّداتِ

قوله المُصَلَّى يريد المَسْجِد وقوله مُقَلَّدات يريد الهَدْىَ مُقَلَّدَةً بالنِّعال قال الاصمعىّ
وذلك لانّ البَدَنَة تُقَلَّدُ ليُعْلَمَ انّها هَدِيّة الى بيت الله الحَرام 15

٢ لَقَدْ قَلَّدْتُ جِلْفَ بَنى كُلَيْبٍ قَلائِدَ فى السَّوالِفِ باقِياتِ

ويروى خَلْفَ قال والجِلْف الجَبان النَّخِب الجَوْف الجافى الذى لا فُؤادَ له قال

---

8 seq. cf. p. 80[7] seq.: O فعدتَ. 9 ٱبْنِ, O بنِ. 10 O رايتُ.

N°. **71.** *Order of verses in* L 1—7, 9, 11—13, 16, 14, 17, 15, 18, 19, 29—35, 20—22, 24, 26, 27, 25, 28, omitting 8, 10, 23. 13 cf. Lisān IV 369[7], XX 234[19]. 16 L حلفَ and in marg. حلفهم اولادهم.

الاصمعىّ الجِلْف الدَّنّ الفارغ قال والمسلوخ ايضًا اذا أُخْرِجَ بَطْنُه يقال له جِلْفٌ ايضًا

قال والسَّوالِف صِفاحُ الأَعْناق الواحدةُ سالِفَةٌ والسّالِفَة عَرْضُ العُنُق من جانِبَيْه

٣ قَلائِدَ لَيْسَ مِنْ ذَهَبٍ ولٰكِنْ مَواسِمَ مِنْ جَهَنَّمَ مُنْضِجاتِ

٤ فكَيْفَ تَرَى عَطِيَّةَ حينَ يَلْقَى عِظامًا هامُهُنَّ قَراسِياتِ

5 يريد حين يَلْقَى فُحولًا عِظامًا هاماتُهُنّ قال والقَراسِيات الضِّخام من الابل التامّاتُ الأَسْنان

٥ قُرومًا مِنْ بَنِى سُفْيَنَ صِيدًا طِوالاتِ الشَّقاشِقِ مُصْعَباتِ

L

قال القُروم المُصْعَبات والمَصاعِب والمُقْرَمات كُلُّها بمَعْنًى واحدٍ قال وهى الفُحول التى لم يُصِبْها حَبْلٌ قال وقوله صِيدًا يريد متكبّرين رَجَعَ الى المعنى فى الرِّجال يريد يُميلون

10 رُءوسَهم للكِبْر قال الاصمعىّ وأَصْلُ الصَّيَد عَيْبٌ فى الابل وذلك أنّه يَأْخُذ الابلَ فى رُءوسها فيَرِمُ ما حَوْلَ أُنوفها وتَسيل أُنوفُها فتَميلُ لذلك فى رُءوسها فيقال حينئذٍ للبَعير قد صَيِدَ فهو يَصْيَدُ صَيَدًا شديدًا وصادًا قال وكذلك كلّ ما كان خِلْقَةً خَرَجَ على الأَصْل وذلك مِثْل قولهم حَوِلَ الرَّجُلُ يَحْوَلُ وعَوِرَ الرَّجُلُ يَعْوَرُ عَوَرًا وجَيِدَ يَجْيَدُ جَيَدًا وذلك اذا طالت عُنُقُه فاستدقّت من اعلاها قال وقال بعضهم عارَت العَيْنُ فهى تَعارُ

15 وقال ابنُ أَحْمَرَ

وسائِلَةٍ بِظَهْرِ الغَيْبِ عَنّى أَعارَتْ عَيْنُهُ أَمْ لَمْ تَعارا

قال ومَثَلٌ للعَرَب فى الرَّجُل الذى يُذْنِبُ ثمّ يَرْجِعُ عليه عَيْبُه كالكَلْبِ عارَهُ ظُفْرُهُ قال والمعنى فى ذلك يقول فَقَأَ الكَلْبُ عَيْنَ نفسه بظُفْره كالذى يَجْنى على نفسه قال يُضْرَب

---

3 مَواسِمَ , O marg. مكاوى : O مُنْضَجات . 4 cf. O 264b : L هامَهُنّ .
7 مُصْعَبات , O marg. مقرمات , L مُعْضَبات (sic). 8 والمُقْرَمات , O والمقربات .
11 O وتسيل . 13 O وحَيِدَ يَحْيَدُ حَيَدًا . 16 cf. Lisān VI 291[7], also 339[18] (reading اغارت and تغارا).

O 197 ذلك مَثَلًا للرَّجُل يُذْنِبُ الذَّنْبَ فتَرْجِعُ عليه بَلِيَّتُه   قال فشُبِّهَ المتكبِّرون من الرِّجال بالصَّيِد من الابل وذلك أنّ البعير اذا اصابه ذلك رَفَعَ رَأْسَه للدّاء الذى اصابه فشُبِّهَ المتكبِّر من الرِّجال بذلك لانّه يَرْفَعُ رأسه كانّه شَمَخَ بأَنْفه   وسُفْيَنُ الذى ذَكَرَهُ جَدُّ الفرزدقِ سُفْيَنُ بنُ مُجاشِعٍ

(L 107a) ٦ تَرَى أَعْنَاقَهُنَّ وهُنَّ صِيدٌ   عَلَى أَعْنَاقِ قَوْمِكَ سامِياتِ   5

ساميات يعنى مُشْرِفات   قال وإنّما يريد بنى سُفْيَنَ بنِ مُجاشِع بن دارِم بن مالكٍ

٧ فَرُمْ بِيَدَيْكَ هَلْ تَسْطِيعُ نَقْلًا   جِبالًا مِنْ تِهامَةَ راسِياتِ

قوله راسيات يريد ثابتات يقال من ذلك رَسا يَرْسُو رُسُوًّا ورَسْوًا وذلك اذا ثَبَتَ

— L. ٨ وأَبْصِرْ كَيْفَ تَنْبُو بالأَعادِى   مَناكِبُها اذا قُرِعَتْ صَفاتِى

10 يريد وأَبْصِرْ كيف تَنْبُو بالأَعادِى صَفاتى اذا قُرِعَتْ مَناكِبُها فقَدَّمَ وأَخَّرَ   مَناكِبُها نَواحيها تَنْبُو عنها المَعاوِلُ فلا تُؤَثِّرُ فيها وذلك لِصَلابَتِها وإنّما هذا مَثَلٌ ضَرَبَهُ لأَصْلِهِ وعِزِّهِ

(L 107a) ٩ وإنَّكَ واجِدٌ دونى صَعودًا   جَراثيمَ الأَقارِعِ والحُتاتِ

ويروى فانّكَ   يريد فرُمْهُمْ بِيَدِكَ فانّك واجِدٌ   [ الصَّعود اراد العَقَبَةَ المُنْكَرَةَ يقال 15 وَقَعوا فى صَعودٍ وهَبوطٍ مفتوحانِ والمصدر منهما مضموم صَعِدَ صُعودًا وهَبَطَ هُبوطًا والجَراثيم أُصولُ الشَّجَرِ تَسْفِى عليها الرِّياحُ التُّرابَ فيجتمع حَوْلَها ]   والأَقارِع يريد الأَقْرَعَ وفِراسًا ابْنَىْ حابِسٍ والحُتات بن يَزيدَ بن عامِر بن عَلْقَمَةَ بن حُوَىّ بن سُفْيَنَ ابن مُجاشِع   قال ابو عُبَيْدَةَ واسمُ الحُتات بِشْرٌ قال والحُتات نَبَزٌ ( وهو اللَّقَب )

---

6 after مالك O adds الذى ذكر وسفين جد الفرزدق ( see the gloss on v. 5 ). 9 O صفاتى, but صَفَاتى below. 13 cf. Lisān II 327[23], X 142[2]: L فانك: صَعودًا, so L — O صُعُودًا : O جَرَاثِيمُ. 14 seq., passage in brackets from L. 17 يَزِيدَ, L ربد or ربد.

— L

١٠ ولَسْتَ بِنائِلٍ بِبَنِى كُلَيْبٍ أُرومَتَنا إِلَى يَوْمِ المَماتِ

الأُرومَة بضمّ الهمزة لبنى تميم وسائرُ النّاس يَفْتَحُها والأَرومَة الأَصْل

(L 107a) ١١ وَجَدْتُ لِدارِمٍ قَوْمِى بُيوتًا عَلَى بُنْيانِ قَوْمِكَ قاهِراتِ

١٢ دُعِمْنَ بِحاجِبٍ وأَبْنَىْ عِقالٍ وبالقَعْقاعِ تَيّارِ الفُراتِ

5 يعنى حاجِبَ بنَ زُرارة بن عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِم قال والقَعْقاع بن مَعْبَد بن زُرارة كان يقال له تَيّار الفُرات من سَخائه والتَّيّار المَوْج وأَبْنا عِقال هما ناجِيَةُ وحابِسٌ ابنا عِقال بن محمّد بن سُفْيَنَ

١٣ وصَعْصَعَةَ المُجِيرِ عَلَى المَنايا بِذِمَّتِهِ وفَكّاكِ العُناتِ

يريد صَعْصَعَةَ بنَ ناجِيَة بن عِقال

10 (L 107b) ١٤ وصاحِبِ صَوْءَرٍ وأَبِى شُرَيْحٍ وسَلْمَى مِنْ دَعائِمَ ثابِتاتِ

قوله وصاحِبِ صَوْءَرٍ يعنى غالِبَ بنَ صعصعة ابا الفرزدق وقد مَرَّ حديثُ صَوْءَرٍ فيما امليناه قال وأَبو شُرَيْحٍ عمرو بن عمرو بن عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِم قال وسَلْمَى بنُ جَنْدَل بن نَهْشَل قال والدَّعائِم دعائمُ البيت وإِنّما اراد الشَّرَفَ والقديمَ من عِزِّ آبائه فضرَبَه مَثَلًا للدّعائم

15 ١٥ بَناها الأَقْرَعُ البانِى المَعالِى وهَوْذَةُ فى شَوامِخَ باذِخاتِ

يريد الأَقْرَعَ بنَ حابِس ومُرَّةَ بنَ سُفْيَنَ بن مُجاشِع وقوله بَوانِخَ البَوانِخ الجِبال العالية المُتَحَلِّقة فى السّماء وإِنّما اراد الشَّرَفَ والمَجْدَ وهَوْذَةُ من بنى نَهْشَل بن دارِم O 198a

---

3 L وَجَدتَ . 4 O تَيّارَ . 8 L المُجِيرُ : L وفَكاكُ . 10 L وصاحِبُ : L وابو . 15 البانِى , L المانى (?) : وهَوْذَةُ , O marg. ومُرَّةُ . 16 seq., these glosses presuppose a reading بَوانِخَ شامِخات .

والشّامِخات المُشْرِفات قال وهو من قول العرب لقد شَمَخَ فلانٌ بأَنْفه وذلك اذا تعظّم وتكبّر

L 107b ١٦ لَقيطٌ مِنْ دَعائِمِها ومِنْهُمْ زُرارَةُ ذو النَّدَى والمَكْرُماتِ

قال يريد لَقيطَ بنَ زُرارة وزُرارةَ بنَ عُدُس

٥ ١٧ وبالعَمْرَيْنِ والضَّمْرَيْنِ نَبْنِى دَعائِمَ مَجْدُهُنَّ مُشَيَّداتِ

ويروى دَعائِمَ مَجْدَهُنَّ مُشَيِّداتٍ وهى الرّواية الصّحيحة بنصب المَجْد وبكسر ياء مُشَيِّداتٍ

قال وقوله وبالعَمْرَيْنِ وهما عمرو وعامر ابنا قَطَن بن نَهْشَل قال والضَّمْرانِ ضَمْرَة بن ضَمْرَة من بنى نَهْشَل يقول نَبْنى دَعائِمَ مُشَيِّداتٍ مَجْدَهنّ

١٨ دَعائِمُها أُولاكَ وهُمْ بَنَوْها فَمَنْ مِثْلُ الدَّعائِمِ والبُناةِ

١٠ قوله أُولاكَ يقول أَوّلونا من آبائنا بَنَوْا لنا هذا المَجْدَ

١٩ أُولاكَ لِدارِمٍ وبَناتِ عَوْفٍ لِخَيْراتٍ وأَكْرَمِ أُمَّهاتِ

قال الاصمعىّ وبَناتِ عَوْفٍ يعنى تُماضِرَ بنتَ عَوْفٍ أُمّ الأَحْجارِ وهم جَنْدَلٌ وجَرْوَلٌ وصَخْرٌ بنو نَهْشَل قال وشَرافِ بنت عَوْف أُمّ سُفْيَنَ بنِ مُجاشع وعَمْرٍو وهو القَدّاحُ ومَرْثَدٍ وهو الأَبْيَضُ والنُّعْمانِ بنِ مُجاشع وتُماضِر بنت عِلْباءَ بنِ عَوْف بن كَعْب وَلَدَتْ لسُفْيَنَ

١٥ ابنِ مُجاشع مُحَمّدًا ومُرّةَ وقُرْطًا وحُوَيًّا وأَنَسًا ولَيْلَى بنت زِنْباعِ بن أُحَيْمِر بن بَهْدَلَة ابن عَوْف وَلَدَتْ لِعُدُسَ بن زَيْد بن عبد الله بن دارِمٍ عَمْرًا وبِشْرًا وشَراحيلَ

(L 108a) ٢٠ جَزِعْتَ الَى هِجاءِ بَنِى نُمَيْرٍ وخَلَّيْتَ اسْتَ أُمِّكَ لِلرُّماةِ

---

3 ومِنْهُمْ , O supr. ومنها : O النَّدَى . 5 والضَّمْرَيْنِ , O marg. والضمرات 7 L , وبالعَمْرَيْنِ الخ . مَجْدُهنّ L — so O , مَجْدُهُنَّ : نُبْنَا دَعائمُ L : (so L) شراف بنت L 13 . بَنُوها O 9 . اراد عمرو بن عمرور (sic) بن عدس بن عوف بن كعب بن سعد (sic) بهدله .

٢١ فأبصرني وأمّك حين أرمى مشق عجانها بالناقرات

قال الناقرات يريد الصائبات يعنى المقرطسات [ يقال سهمٌ ناقرٌ اذا اصاب وأنشد لطفيل

أعرفتم جملى برحلى قائمًا ورميتم جارى بسهمٍ ناقرِ ]

٢٢ وتمسى نسوةٌ لبنى كليب بأفواه الأزقّة مقعيات

5 ويروى تبيت نسبة لبنى كليب قال والمُقعى القاعد على استه كما يُقعى الكلب

— L

٢٣ زوايا سكّةٍ نبتت حديثًا بأخبث نبتةٍ شرّ النبات

ويروى زوانى سكّةٍ ويروى بأخبث منبتٍ ويروى منزلٍ

(L 108a) ٢٤ بأحراحٍ خبيثات الملاقى شمطن وهن غير مختّنات

٢٥ يبعن فروجهن بكلّ فلسٍ كبيع السوق خذ منّى وهات

10 ٢٦ تخال بطورهنّ اذا أنيخت على ركباتهنّ مخوّيات

٢٧ أيور الخيل قد سقطت خصاها بأطراف المفاوز لاغبات

O 198b قوله لاغبات يعنى معيّيات وهو من قول الله تعالى وما مسّنا من لغوبٍ

L 108b ٢٨ كبرن وهن أزنى من قرودٍ وأنجس من نساء مشركات

ويروى وأرجس ويروى وأمجن

15 (L 107b) ٢٩ ألا قبح الالهُ بنى كليب أكيلب ثلّةٍ متعاظلات

قال الثلّة يعنى الغنم وقوله متعاظلات اى متسافدات

٣٠ ترى أرباقهم متقلّديها اذا صدئ الحديدُ على الكمات

---

2 seq., passage in brackets from L — see p. 623[14] foot-note. 4 L تبيتُ . نُسبةٌ 6 O شرّ . 7 منزلٍ, i. e. instead of سكّةٍ . 9 خذ منّى , L هاك بذى (?). 10 تخال, L كأنّ : اذا, L وقد : L مخوريات (sic). 11 O أيور : L حبسن على المفاوز . 12 cf. Ḳur'ān L 37.

قوله عَلَى الكُماة هم الأَشِدّاء الأَبْطال من الرِّجال وقوله أَرْباقَهُمْ الرِّبْقَة الحَبْل وجماعه أَرْباق وهو الحَبْل الذى تُشَدّ به الجِداء

٣١ فما لَكَ لا تعدُّ بَنِى كُلَيْبٍ وتَنْدُبَ غَيْرَهُمْ بالمَأْثُراتِ

٣٢ وفَخْرُكَ يا جَرِيرُ وأَنْتَ عَبْدٌ لِغَيْرِ أَبِيكَ إِحْدَى المُنْكَراتِ

٣٣ تَعَنَّى يا جَرِيرُ لِغَيْرِ شَىْءٍ وقَدْ ذَهَبَ القَصائِدُ لِلرُّواةِ 5

٣٤ فكَيْفَ تَرُدُّ ما بِعُمانَ مِنْها وما بِجِبالِ مِصْرَ مُشَهَّراتِ L 108

٣٥ غَلَبْتُكَ بالمُفَقِّىءِ والمُعَنَّى وبَيْتِ المُحْتَبِى والخافِقاتِ

قوله بالمُفَقِّئِ يريد قوله

ولَسْتَ وإِنْ فَقَّأْتَ عَيْنَكَ واجِدًا أَبًا عَنْ كُلَيْبٍ أَوْ أَبًا مِثْلَ دارِمِ

10 ويروى أَبًا لَكَ إِذْ عُدَّ المَساعِى كَدارِمِ وقوله والمُعَنَّى يريد قوله

وإِنَّكَ إِذْ تَسْعَى لِتُدْرِكَ دارِمًا لَأَنْتَ المُعَنَّى يا جَرِيرُ المُكَلَّفُ

وقوله وبَيْتِ المُحْتَبِى يريد قوله

بَيْتًا زُرارَةُ مُحْتَبٍ بِفِنائِهِ ومُجاشِعٌ وأَبُو الفَوارِسِ نَهْشَلُ

وقوله والخافِقاتِ يريد قوله

15 وأَيْنَ تُقَضِّى المالِكانِ أُمُورَها بِحَقٍّ وأَيْنَ الخافِقاتُ اللَّوامِعُ

قال يعنى بقوله المالِكانِ مالِكَ بنَ زَيْدِ مَناةَ ومالِكَ بنَ حَنْظَلَةَ بن مالِك بن زَيْدِ مَناةَ

---

3 وتَنْدُبَ, so O — L وتندُبُ : L marg. احمد الماثراب. 4 L بغَيرِ. 5 seq. cf. p. 62[11] seq., Lisān XIX 342[5] seq.: L دغير (sic): O marg. بالرواة. 6 O مِصْرٍ. 7 cf. p. 465[11], Lisān I 118[9], XIX 335[3] (reading والمُعَنَّى), 342[1]. 9 cf. pp. 383[4], 745[17], 753[4]. 11 cf. p. 572[14]. 13 cf. p. 182[15]: O بَيْتًا. بينًا. 15 cf. p. 700[6]: after this verse L adds احمد ويقال أراد اذا ما احتبت لى دارم جريت اليها جرى من يتعطرف عند غاية — see p. 574[12] — which must refer to المُحْتَبِى.

۷۲

(L 108b) فأجابه جرير وهو يهجو الزِّبْرِقانَ وبنى طُهَيَّةَ فقال

١ تُعَلِّلُنا أُمامَةُ بالعِداتِ     وما تَشْفِى القُلوبَ الصّادياتِ

٢ فلَوْلا حُبُّها وإِلهِ مُوسَى     لَوَدَّعْتُ الصِّبا والغانِياتِ

٣ وما صَبْرِى عَنِ الذَّلْفاءِ إلّا     كَصَبْرِ الحُوتِ عَنْ ماءِ الفُراتِ

5 ويروى وما صَبْرِى أُمامَةُ عَنْكِ إِلّا كَصَبْرِ النُّونِ     ويروى عَنِ الهَيْفاءِ

— L

٤ اذا رَضِيَتْ رَضِيتُ وتَعْتَرِينِى     اذا غَضِبَتْ كَهَيْضاتِ السُّباتِ

٥ أَنا البازِى المُطِلُّ عَلَى نُمَيْرٍ     عَلَى رَغْمِ الأُنوفِ الرّاغِماتِ

٦ اذا سَمِعَتْ نُمَيْرٌ مَدَّ صَوْتِى     حَسِبْتَهُمْ نِساءً مُنْصِتاتِ

O 199a (L 108b) ٧ رَجَوْتُمْ يا بَنِى وَقْبانَ مَوْتِى     وأَرْجو أَنْ تَطولَ لَكُمْ حَياتِى

10 بَنو وَقْبانَ هم بنو مُجاشِع

٨ اذا اجْتَمَعوا عَلَىَّ فخَلِّ عَنْهُمْ     وعَنْ بازٍ يَصُكُّ حُبارَياتِ

قال ابو عُثْمانَ حدّثنى الاصمعىّ قال حدّثنى جعفر بن سُلَيْمان بن عَلِىٍّ قال وَقَفَ أَعْرابِىٌّ علىّ فقلتُ ما بالُ الأَرْنَب احبّ الى الصَّقْر من الحُبارَى قال لانّها والله تَكْبَحُ سَبَلَتَه وتَسْلَحُ على وَجْهه وهو آمنٌ من الارنب أَنْ تفعل به ذلك

15 ٩ اذا طَرِبَ الحَمامُ حَمامُ نَجْدٍ     نَعَى جارَ الأَقارِعِ والحُتاتِ

قال جارَ الأَقارِعِ يعنى الزُّبَيْرَ     وقوله نَعَى قال وذلك انّه اذا ذَكَرَ شيئًا كان منه فقد نَعاه

---

N⁰. 72. *Order of verses in* L 1—3, 7—11, 32, 12, 14, 15, 23—29, 17—19, 21, 16, 22, 30, 31, 33, 34, omitting 4—6, 13, 20, 35, 36. 4 L الذّلفا. 7 cf. p. 443[10]. 12 seq., cf. Lisān III 404[2] seq.

١٠ إذا ما اللَّيْلُ هاجَ صَدًى حَزِينًا بَكَى جَزَعًا عَلَيْهِ إِلَى المَماتِ

ويروى نَثا خِزْيًا عَلَيْكَ

١١ أَيَفْخَرُ بالمُحَمَّمِ قَيْنُ لَيْلَى وبالكِيرِ المُرَقَّعِ والعَلاتِ

١٢ وأُمُّكُمُ قُفَيْرَةُ رَبَّبَتْكُمْ بِدارِ اللُّومِ فى دِمَنِ النَّباتِ

قال الأصمعىّ نَباتُ الدِّمَنِ لا يُرْعَى وذلك لانّه نَشْرٌ خَبيثٌ وداءٌ حتّى تُصيبَه الأَمْطارُ 5 مَرّاتٍ فتَغْسِلَه ويَذْهَبُ داؤه فيَصير مَرْعًى كما قال زُفَرُ الكلابىّ

وقَدْ يَنْبُتُ المَرْعَى عَلَى دِمَنِ الثَّرَى وتَبْقَى حَزازاتُ النُّفوسِ كَما هِيا

قال الأصمعىّ والمعنى فى هذا البيت يقول قد يَصْلُحُ نَباتُ الدِّمَن بعد فَساده وخُبْثه اذا غسلته الأَمْطار وذَهَبَ ما فيه من الوَباء وما فى النَّفْس من الحَزازات لا يُذْهِبُها شىءٌ 10 قال ابو العَمَيْثَل فى النَّشْر

كَما نَشَأَتْ فى الحَرِّ مُزْنَةُ صَيِّفٍ وضُمِّنَتِ الأَكْوارُ عاقِبَةَ النَّشْرِ

١٣ غَدَرْتُمْ بالزُّبَيْرِ وخُنْتُموهُ فما تَرْجو طُهَيَّةُ مِنْ ثَباتِ

١٤ ولَمْ يَكُ ذو الشَّذاةِ يَخافُ مِنّى فما تَرْجو طُهَيَّةُ مِنْ شَذاتى (L 108b)

قال الشَّذاة الحِدّة وسُوءُ الخُلُق [طُهَيَّةُ بنت عَبْشَمْس بن سعد وَلَدَتْ عَوْفًا وأَبا 15 سُودٍ ابْنَىْ مالِكِ بنِ حَنْظَلَةَ]

١٥ كِرامُ الحَىِّ إِنْ شَهِدوا كَفَوْنى وإِنْ وَصَّيْتُهُمْ حَفِظوا وَصاتى L 109a

١٦ وكانَ بَنو قُفَيْرَةَ إِذْ أَتَوْنى بِقَيْنٍ مُدْمِنٍ قَرْعَ العَلاةِ

قال العَلاة سِنْدانُ الحَدّاد والقَيْن الحَدّاد

---

1 L نَثا خِزْيًا عَليكَ. 3 O بالمُحَمَّمِ, marg. بالتَحَمّمِ (sic), L بالتَحمُّم. 4 L نبّتتكم. 7 cf. Aghānī VII 176[31], Lisān V 331[11]; VII 200[17], XVII 15[4], XVIII 12[21]. 13 وَلَمْ, L الم. 14 seq., words in brackets from L.

١٧ تَرَكْتُ القَيْنَ أَطْوَعَ مِنْ خَصِيٍّ ذَلُولٍ فى خِزامَتِهِ مُوَاتِ

١٨ أَبِالقَيْنَيْنِ والنَّخَباتِ تَرْجو لِيَرْبوعٍ شَقاشِقَ باذِخاتِ

١٩ هُمْ حَبَسوا بِذى نَجَبٍ حِفاظًا وهُمْ ذادوا الخَميسَ بِوارِداتِ

—L

قد مرّ حديثُ يومِ ذى نَجَب فيما امليناه من الكتاب مُفَسَّرًا تامًّا وقوله بِوارِداتٍ قال

5 ابو عُبَيْدَةَ وارِداتٌ على يَسارِ الطَّريق وأنتَ ذاهِب الى مكّة من دون الذَّنائب عن يَسارِ O 199b

طِخْفَةَ وأنتَ مُصْعِد الى مكّة وهو لبنى عامِر بن رَبيعة بن عامر قال ابو عُبَيْدَةَ وهو

يومُ اللِّوَى اغارت فيه بنو يربوع على بنى ثعلبة بن سعد بن ذُبْيانَ فقَتَلوا عارِضًا وقال

آخرون ليس يومُ وارِدات يومَ اللِّوَى وإنّما لَقُوا بوارِداتٍ اهلَ اليَمَن

٢٠ وتَرْفَعُنا عَلَيْكَ اذا افْتَخَرْنا لِيَرْبوعٍ بَواذِخُ شامِخاتِ

10 قوله بَواذِخُ شامِخاتٍ اى عاليات وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا للشَّرَف يقول شَرَفى ومَنْصِبُ قومى

قد عَلا وشَمَخَ فى السّماء لا يَنالُه مَنْ فاخَرَنى وأراد أَنْ يُباذِخَنى

٢١ هُمْ سَلَبوا الجَبابِرَ تاجَ مُلْكٍ بِطِخْفَةَ عِنْدَ مُعْتَرَكِ الكُماتِ (L 109a)

قد مرّ حديثُ يومِ طِخْفَةَ فى اوّل الكتاب وأمليناه تامًّا ومُعْتَرَكُ الكُماةِ هو الموضع الذى

تقتتل فيه الكُماةُ وهم الأَشِدّاءُ ومَنْ اذا لاقى لم يَفِرّ والمُعْتَرَك موضع القتال وهو موضع

15 الاعْتِراك وهو الاجْتِلاد ويقال قد اعْتَرَكَ القومُ اذا تَجالَدوا بالسُّيوف وغيرها

٢٢ فَقَدْ غَرِقَ الفَرَزْدَقُ اِذْ عَلَتْهُ غَوارِبُ يَلْتَطِمْنَ مِنَ الفُراتِ

٢٣ رَأَيْتُكَ يا فَرَزْدَقُ وَسْطَ سَعْدٍ اِذا بُيِّتَّ بِئْسَ أَخو البَياتِ

ويروى إذا ما نِمْتَ بِئْسَ أَخو الفَتاتِ

3 هُمْ , L وَهُم . 4 seq., see p. 587[5] seq. 10 يقول , O بقوله .
12 هُمْ , L وقد . 16 L وقد . 17 L اذا ما نمت الخ .

٢٤ وما لاقَيْتَ وَيْلَكَ مِنْ كَرِيمٍ   يَنامُ كَما تَنامُ عَنِ التِّراتِ

٢٥ نَسِيتُمْ عُقْرَ جِعْثِنَ وٱحْتَبَيْتُمْ   أَلَا تَبًّا لِفَخْرِكَ بِالحُبَاتِ

٢٦ وقَدْ دَمِيَتْ مَواقِعُ رُكْبَتَيْها   مِنَ التَّبْراكِ لَيْسَ مِنَ الصَّلاتِ

٢٧ تَبِيتُ اللَّيْلَ تَسْلُقُ ٱسْكَتاها   كَدَأْبِ التُّرْكِ تَلْعَبُ بالكُراتِ

٢٨ وحَطَّ المِنْقَرِىُّ بِها فقَرَّتْ   عَلَى أُمِّ القَفا واللَّيْلُ عاتِ   5

قوله واللَّيْلُ عاتِ يريد واللّيل عاتِمْ يريد اشتدّت ظُلْمَتُهُ

٢٩ تُنادِى غالِبًا وبَنِى عِقالٍ   لَقَدْ أَخْزَيْتِ قَوْمَكِ فى النُّداتِ

اخزيتِ قومَكِ الرِّوايةُ وقوله فى النُّداتِ يريد المَجالسَ الواحدُ نادٍ مِثْلَ قاضٍ وقُضاةٍ وساعٍ وسُعاةٍ وهو حيث يجتمع القوم فيتحدّثون فى مَجالسِهم وهى أَنْدِيَتُهم

٣٠ وَجَدْنا نِسْوَةً لِبَنِى عِقالٍ   بِدارِ الذُّلِّ أَغْراضَ الرُّماتِ   10

أَغْراض الرُّماةِ جَمْع غَرَضٍ وهو حيث يُرْمَى به فى الأَهْداف

٣١ غَوانٍ هُنَّ أَخْبَثُ مِنْ حَمِيرٍ   وأَمْجَنُ مِنْ نِساءٍ مُشْرِكاتِ L 109b

٣٢ وسَوْداءُ المُجَرَّدِ مِنْ عِقالٍ   تُبايِعُ مَنْ دَنا خُذْها وهاتِ (L 108b)

٣٣ وأَنْتُمْ تَنْقُرونَ بِظُفْرِ سَوْءٍ   وتَأْبَى أَنْ تَلِينَ لَكُمْ صَفاتِى (L 109b)

يريد وأنتم تَنْقُرون صَفاتِى بظُفْرِ سَوْءٍ ثمّ قال وتَأْبَى أَنْ تَلِينَ لكم صَفاتِى والصَّفاةُ الصَّخْرةُ   15
وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا للشَّرَف

---

1 وما, L وهل: L النُّزات (?). 2 بالحُبات, see p. 774[7] seq. 3 cf. Lisān XII 279[14]: تَمِيَتْ, L دَهِيَتْ: مَواقِعُ, Lisān نَغانِغُ: O التَّبراكِ marg. الابْراك, L النبراكِ. 4 L تُسْلَقُ. 5 cf. Lisān XVIII 245[12]: فقَرَّتْ, L فحَرَّت, Lisān فخَرَّتْ: عات, Lisān خاتى. 10 الذُّلِّ, O marg. الحَرْبَى [read الخَزْىِ], L الخزى. 12 غَوانٍ هُنَّ, O marg. عذاريهن, L عَذارُهُنَّ: حَمِيرٍ, O marg. اماء (so L). 13 خُذْها, O marg. هذا (so L).

٣٤ أَلَيْسَ الزِّبْرِقانُ أَحَقَّ عَيْرٍ بِرَمْيِ إِنْ تَعَرَّضَ لِلرُّماتِ

ويروى أَرَى ٱبْنَ الزِّبْرِقانِ أَحَقَّ عَبْدٍ بِأَنْ يُرْمَى تَعَرَّضَ لِلرُّماتِ

[ اراد عَيّاشَ بنَ الزِّبْرِقانِ بن بَدْرٍ وهو ابنُ عَمَّةِ الفرزدقِ وكان أَحْلَبَهُ على جرير ]

— L

٣٥ تَضَمَّنَ ما أَضَعْتَ بَنو قُرَيْعٍ لِجارِكَ أَنْ يَموتَ مِنَ الخُفاتِ

5 ويروى إِذْ يَموتُ ويروى تَضَمَّنَ بَعْدَ ما عَلِمَتْ قُرَيْعٌ بِجارِكَ أَنْ قوله مِنَ الخُفاتِ يريد من الجُوعِ يقول لا يَجوع مَنْ لَجَأَ اليهم فهو عندهم في رَفاهِيَةٍ وكِفايَةٍ لا يَلْقاه جُوعٌ ولا شِدَّةٌ يقول فقد تَضَمَّنَ بنو قُرَيْعٍ ما اضعتَ من جارِكَ فأَشْبَعوه O 200a وكَفَوْه وأَغْنَوْه

٣٦ تَدَلَّى بِٱبْنِ مُرَّةَ قَدْ عَلِمْتُمْ تَدَلِّيَ ثُمَّ تَنْهَزُ بِالدِّلاتِ

10 قوله بالدِّلات يريد الدِّلْو قال بعضهم يجعل الدِّلاةَ في الدَّلْو وأَداتها كلّها قال والنَّهْزُ أَنْ يَجْذِبَ الدَّلْوَ جَذْبَةً بعد جَذْبَةٍ حتّى تَمْتَلِئَ وقوله بِٱبْنِ مُرَّةَ يعنى عِمْرانَ بنَ مُرَّةَ المِنْقَرِيَّ صاحبَ جِعْثِنَ وهو الذى يقول فيه جرير

غَمَزَ ٱبْنُ مُرَّةَ يا فَرَزْدَقُ كَيْنَها غَمْزَ الطَّبيبِ نَغانِغَ المَعْذورِ

الكَيْنُ لَحْمُ الفَرْجِ الخارجِ منه والباطنِ يُسَمَّى الزَّرْنَبَ

## ٧٣

(L 105b)

15 وقال جَريرٌ

١ أَلَا حَيِّ أَهْلَ الجَوْفِ قَبْلَ العَوائِقِ ومِنْ قَبْلِ رَوْعاتِ الحَبيبِ المُفارِقِ

---

3 from L. 9 O بالدِّلاتِ. 10 O واذاتها. 13 cf. N°. 97 v. 20: O فرزف.

N°. **73.** L has the same order of verses as O, except that v. 8 is transferred to the next Poem. 16 L العَوائِقِ : الحَبيبِ, L الخَليطِ.

قوله العَوائِق قَبْلَ ما يَعوقُ النّاسَ من مُلِمّاتِ الأُمور   قال والرَّوْعات ما يَروعُه اى يُفْزِعُه [ والجَوْفُ الذى عَنا جَوْفُ طُوَيْلِع وهو لبنى تميم ]

٢ سَقَى الحاجِرَ المِحْلالَ والباطِنَ الّذى   يَشُنُّ عَلَى القَبْرَيْنِ صَوْبَ الغَوادِقِ

[ الحاجِز مَحْبِسُ الماء والجَمْع حَجْزانٌ   والمِحْلال العَذِىُّ المُخْتارُ ]   وقوله يَشُنُّ يريد يَصُبُّ على القَبْرَيْنِ صَوْبَ الغَوادِقِ يعنى السَّحائبَ الكثيرات الماء

٣ ولَمّا لَقينا خَيْلَ أَبْجَرَ أَعْلَنوا   بِدَعْوَى لُجَيْمٍ غيرَ مِيلِ العَواتِقِ

قوله خَيْلَ أَبْجَرَ يريد أَبْجَر بن جابِر العِجْلىّ   قال ولُجَيْم بن صَعْب بن عَلىّ بن بَكْر بن وائل

٤ صَبَرْنا لهُمْ والصَّبْرُ منّا سَجِيَّةٌ   بأَسْيافِنا تَحْتَ الظِّلالِ الخَوافِقِ

قوله سَجِيَّة اى طَبيعة يقال سَجِيَّةٌ وخَليقَةٌ وطَبيعَةٌ بمعنى واحد   يقول فالصَّبْر منّا عند القِتال سَجِيَّةٌ لا نَعْرِفُ غَيْرَه   وقوله تَحْتَ الظِّلالِ يعنى السُّيوف

٥ فلَمّا رَأَوْا أَلّا هَوادَةَ بَيْنَنا   دَعَوْا بَعْدَ كَرْبٍ يا عُمَيرَ بنَ طارِقِ

قوله عُميرَ بنَ طارِق يعنى عُمَيرة بن طارِق بن حَصَبَة بن أَزْنَم بن عُبَيْد بن ثعلبة ابن يربوع وأُمّه طَيْبَةُ بنتُ بُجَيْر العِجْلىّ وهو الذى يقول فيه جَريرٌ للبَعيث

ومِنّا الّذى ناجَى فلَمْ يُخْزِ رَهْطَهُ   بِأَمْرٍ قَوِيٍّ مُحْرِزًا والمُثَلَّما

٦ ومُبْدٍ لَنا ضِغْنًا ولَوْلا رِماحُنا   بأَرْضِ العِدَى لَمْ يَرْعَ صَوْبَ البَوارِقِ

---

1 قَبْلَ, O قيل. 2 words in brackets from L, where they stand after the glosses on v. 2: وهو, L وهى. 3 يَشُنُّ, L يَسيلُ: L صوبُ: الغَوادِق, O marg. البوارق (so L). 4 words in brackets from L: وقوله الخ, in O these words stand after the glosses on v. 3. 12 O هَوادَةَ: بَيْنَنا, O marg. عندنا (so L): L عُمَر and عُميرة in the gloss. 15 cf. p. 66². 16 ضِغْنًا, O marg. غشا (so L): i. e. « but for our protection, he would not be alive ».

٧ عَرَفْتُمْ لِعَتّابٍ عَلَيْكُمْ ورَهْطِهِ  نِدامَ الْمُلوكِ وٱفْتِراشَ النَّمارِقِ

يعنى عَتّابَ بن هَرَمِىّ بن رِياحِ بن يَرْبوع قال وهو احد أَرْدافِ الْمُلوكِ قال والرِّدْف الذى يقوم بعد المَلِكِ الْمَرِيضِ للمَلِكِ

٨ هُمُ الدّاخِلونَ البابَ لا تَدْخُلونَهُ  عَلَى المَلْكِ والحامونَ عِنْدَ الحَقائِقِ (L 106a)

5 ٩ وأَنْتُمْ كِلابُ النّارِ تَرْمِى وُجوهَكُمْ  عَنِ الخَيْرِ لا تَغْشَوْنَ بابَ السُّرادِقِ L 106a

١٠ مَنَعْنا بِجَنْبَىْ ذى طُلوحٍ نِساءَكُمْ  ولَمْ تَمْنَعوا يا تَغْلِطَ زَبّاءَ فارِقِ O 200b

١١ وإِنّا لَنَحْمِيكُمْ إِذا ما تَشَنَّعَتْ  بِنا الخَيْلُ تَرْدِى مِنْ شَنونٍ وزاهِقِ

تَشَنَّعَتْ أَسْرَعَتْ فى العَدْوِ والشَّنون الذى قد أَخَذَ فى السِّمَنِ والزّاهِق السَّمِين قال والزَّبّاءُ النّاقة الكثيرة شَعَرِ الأُذُنَيْنِ والفارِق النّاقة التى اذا ارادت النِّتاجَ فارقت الابلَ
10 فأَخَذَتْ فى وَجْهٍ حتّى يُدْرِكَها النِّتاجُ ۞

— L

## حديث يومِ ذى طُلوح

قال ابو عُبَيْدَةَ وهو يومُ الصَّمْد ويومُ أُودَ وأُودُ وادٍ وكان من حديث يومِ ذى طُلوح أَنّ عُمَيرَةَ بنَ طارِقِ بن حَصَبَةَ بن أَزْنَمَ بن عُبَيْدِ بن ثعلبة بن يربوع تَزَوَّجَ مُرَيَّةَ بنتَ جابرٍ أُخْتَ أَبْجَرَ بنِ جابرٍ العِجْلِىّ لأَبيه وأُمّه قال فخرج عميرة حتّى
15 ابْتَنَى بامرأته مُرَيَّةَ فى بنى عِجْلٍ وتحت عَميرة بنتُ النَّطِف بن خَيْبَرِىّ السَّليطىّ ۞
قال ابو عُبَيْدَةَ قال سَليط بن سعد بل هى امرأةٌ من بنى طُهَيَّةَ خَلَّفَها فى قومه ۞ قال فأَتَى أَبْجَرُ أُخْتَه مُرَيَّةَ امرأةَ عَميرةَ يَزورُها فقال لها إِنّى لَأَرْجو أَنْ آتِيَكِ بِٱبْنةِ النَّطِف

---

1 عليكم, so L — O علينا. 3 O المريض للملك unvocalised. 4 see N°. 74. 5 كِلابُ, O marg. فراش. الخَيْرِ; O marg. الملك: تَغْشَوْنَ, L تأتون. 6 see glosses after v. 11. *Battle of Dhū Ṭulūḥ* cf. p. 47[2] seq. (Story of al-Ḥaufazān).

امرأة عَميرَةَ وسَمِعَه عَميرةُ فقال ما اراك تُبْقى علىَّ حتّى تُحْرِبَنى وتَسْلُبَنى فندمَ ابجرُ
فقال لعَميرة ما كنتُ لأَغْزُوَ قومَك ولكنّى مُتَياسِرٌ فى هذا الحَىّ من تميم ۞ قال فغَزا
أَبْجَرُ والحَوْفَزانُ (واسمُه الحرث بن شريك) متساندَيْنِ هذا فيمن تَبِعَه من اللَّهازِم
وهذا فيمن تَبِعَه من بنى شَيْبانَ قال ووَكّلا بعَميرة بن طارِقٍ حُرْقُصَةَ بنَ جابرٍ لئلّا
5 يَأْتِىَ قومَه فيُنْذِرَهم وتحت ابجرَ امرأةٌ من بنى طُهَيَّةَ يقال لها سَلْمَى بنت مِحْصَنٍ فأتاها
عَميرةُ فقال لها كيف انتِ لو قد جاء غِلْمانُ بَكْرِ بنِ وائلٍ فسَبَوْا نساءك وإنّى رَجُلٌ
مُوَكَّلٌ بى فأَعينينى على حيلتى فقالت له سَلْمَى وأَنا أُعينُك على ما اردتَ وهى حُبْلَى
مُتِمٌّ برابِعٍ بنِ أَبْجَرَ ۞ قال فأَصْبَحَ النّاسُ ظاعنين يتحمّلون الى الكُلْوانة فقالت أَمَا
إنّى ماخِضٌ قال وسار عَميرةُ فى السَّلَف ساعةً ثمّ قال لحُرْقُصَةَ المُوَكَّلِ به لعلّى لو قد
10 رجعتُ الى اهلى فاحْتَمَلْتُهم فقد وَلَدَتْ صاحِبَتُكم فقال حُرْقُصَةُ لا أُبالِى أَنْ تَفْعَلَ فكَرَّ
عَميرةُ على ناقةٍ له يقال لها الجُنيبة فلقِىَ سَلْمَى بنتَ مِحْصَنٍ امرأةَ أَبْجَرَ قد احْتُمِلت فى
وصَواحِبُها فأتاها فوافَقَتْه فقالت له قد خَبَأْتُ لك خَبيئةً حيث كان فِراشى زادَك وسِقاءَ
قال فمَضَى حتّى أَخَذَهما فلم يُفْقَدْ حتّى نَحالَّ النّاسُ عند المَساء ففقَدَه حُرْقُصَةُ فأتى
امرأتَه فقال اين عَميرةُ فقالت لَقِيَنا ضُحًى فوافَقَنا ثمّ مضى الى دُورِنا فلم نَرَهُ بَعْدُ
15 فاسْتَحْيَى حُرْقُصَةُ أَنْ يَذْكُرَ أَمْرَه لأَحَدٍ ۞ قال ومضى عَميرةُ فمضى يومَه وليلتَه والغدَ
حتّى اذا لَقِىَ أَنْفَ الزَّوْرِ من الصَّحْراء وغربت الشّمس اناخ فقيَّدَ راحلتَه ثمّ نام حتّى
اذا عَلاهُ اللّيلُ قام فلم يَرَ ناقتَه فقال عَميرةُ فقمتُ فسَعَيْتُ لَيْلًا طويلًا قال فاذا
O 201a سَوادٌ فى اللّيل عظيمٌ فظنَنْتُه الجَيْشَ فبِتُّ أُراصِدُه مخافةَ أَنْ أُوخَذَ حتّى أَضاءَ الصُّبْحُ
فاذا نَعامٌ كثيرٌ واذا ناقتى تَخْطِرُ قريبًا منّى فقمتُ غَضْبانَ على نفسى فأَجْدَدْتُ السَّيْرَ
20 يومى وليلتى حتّى أَرِدَ سَفارِ (وهو ماءٌ لبنى تميم) فوَجَدْتُ فى مَنْزِلِ القوم نُسْعَةً فسَقَيْتُ
بها راحلتى وطَعِمْتُ من تَمْرِى الذى كان معى وشَرِبْتُ من الماء ثمّ رَكِبْتُها مُمْسَى الثّالثة

3 O والحوافزان . 20 أَرِدَ , so O.

فأصبحتُ بالحَطّامة من ذى كَريبٍ فاذا ناسٌ يَعْلُقون السِّدْرَ (يعنى يَرْعَوْنه) فتحرّفتُ
عنهم مخافةَ أنْ يأخذونى فنادانى بعضهم إنّما نحن صُدّارُ البيتِ فلا تَخَفْ (يعنى مكّة
والصُّدّار الرّاجعون) فنفذْتُ حتّى أُصَبِّحَ طَلَحَ وبها جماعةُ بنى يربوع فقلتُ قد غزاكم
الجَيْشُ من بَكْر بن وائل فشأنكم ❁ قال فبعث بنو رياح بن يربوع فارسَيْن طليعةً
5 احدهما غلامٌ لِلْمُشَبَّرِ اخى بنى هَرْمِىّ بن رياح وبعث بنو ثعلبةَ فارسَيْن فى وَجْهٍ آخَرَ
احدهما المُطَوَّحُ بنُ أُطَيْطٍ والآخَرُ جرادُ بنُ أُنَيْف بن الحرث بن حَصَبَةَ قال ومكثتْ
بنو يربوع يوقدون نيرانَهم على صَمْدِ طَلَحَ فكانوا كذلك ثلاثًا ثمّ إنّ فارسَىْ بنى ثعلبة
جاءا فقالا لم نُحِسّ شيئًا قال عَمِيرةُ فما تمنّيتُ الموتَ قطُّ إلّا يومئذٍ حين جاء
الفارسانِ لم يُحِسّا شيئًا مخافةَ أنْ يكونوا ارادوا غيرَهم فيكونَ ما حدّثْتُهم به باطلًا وليلةَ
10 ذَهَبَتْ ناقتى مخافةَ أنْ أُوخَذَ فيقالَ نامَ فأُخِذَ ❁ فلمّا تعالى النّهارُ من اليوم الثّالث
طَلَعَ فارسا بنى [رياح بن] يربوع قال واذا العَبْد لا يُوَقّى فَرَسَه خَبارًا ولا حَجَرًا
ولا جُرْفًا وهو على الخَصِيّ فَرَسِ بنى هَرْمِىّ بن رياح فقالا تركْنا القومَ حين نزلوا القَسوميّةَ
قال فتلبّبْنا ثمّ ركبْنا ثمّ اخذنا طريقًا مختلفًا حتّى وردنا اليَنْسوعةَ فوجدنا منزِلَ القومِ
حين اسْتَقَوْا وسَقَوْا ونَثَروا التّمْرَ وتخفّفوا للغارة واستقبلوا اسفلَ ذى طُلوح قال فاتّبعْناهم
15 وتحتى فَرَسٌ ذَريعةُ العَنَق فتقدّمتُ الخيلَ فوقفتُ حتّى أدْركونى ثمّ بعثْنا طليعةً فجاءنا
فأخْبَرنا انّهم بالطَّلْحَتَيْنِ نُزولٌ بأسْفَلِ ذى طُلوح فمكثْنا حتّى اذا بَرَقَ الصُّبْحُ رَكِبْنا وركب
القوم وهم يريدون الغارةَ فكنتُ اوّلَ فارسٍ طَلَعَ فناديتُ يا أَبْجَرُ هَلُمَّ قال مَنْ انتَ
قلتُ عَمِيرةُ بنُ طارقٍ فكَذّبَنى فسَفَرْتُ عن وَجْهى فعرَفَنى فنَزَلَ عن فَرَسٍ كان عليها
مُرَكَّبًا لابن الغَزالةِ السَّكونىّ (قال وبنو الغَزالة فى بنى شَيْبانَ اليومَ) وعلىّ مُلاءةٌ حَمْراء

---

1 كَريب, so O. 3 O طَلْحَ : O جماعة من بنى, with من crossed out. 8 حين, O حتى. 11 رياح بن supplied from conjecture (see p. 49[11]).

فطَرَحْتْها وجَلَسَ عليها فقال إِنّى مُرَكِّبٌ فَٱعْلَمْ (قال والمُرَكَّب أَنْ يَأْخُذَ الرَّجُلُ فَرَسَ صاحِبِه فما اصاب على ظَهْرِه فلصاحِبِ الفَرَسِ نِصْفُه) قال ثمّ إِنّهم التقوا فأُسِرَ الجَيْشُ إِلّا أَقَلَّهم فكان مِمّن انْفَلَتَ منهم وابِصَةُ احدُ بنى أَسْعَدَ بنِ هَمّام وأُخِذَ اخوه فلمّا أَتَى اهلَه اتته بنتُ اخيه تَسْأَلُه عن ابيها فقال الشَّيخ فى ذلك

تُسائِلُنى هُنَيْدَةُ عَنْ أَبيها وما أَدْرِى وما عَبَدَتْ تَميمُ

غَداةَ عَهِدْتُهُنَّ مُقَلِّصاتٍ لَهُنَّ بِكُلِّ مَحْنِيَةٍ نَحيمُ

قوله نَحيم يعنى صَوْتًا يريد الخَيْلَ والنَّحيم شِبْهُ الزَّفير

O 201b فما أَدْرِى أَجُبْنًا كانَ دَهْرِى أَمِ الكُوسَى إِذا عُدَّ الحَزيمُ ✿

قال وأَخَذَ حَنْظَلَةُ بنُ بِشْرِ بن عمرو بن عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِمِ الحَوْفَزانَ وكان حنظلةُ فى بنى يربوع وأَخَذَه معه ابو مُلَيْل وأَخَذَه معهما عَبْدُ عمرو بنُ سِنان بن 10 وَعْلَةَ بن عوف بن جارِيَةَ بن سَليط قال وٱخْتَصَموا فيه ثمّ حَكَّموا الحَوْفَزانَ فى نفسه فأَعْطَى الحَوْفَزانُ ابا مُلَيْل مائةً من الابل وأَعْطَى عَبْدَ عمرو مائةً ايضًا وجَعَلَ ناصيَتَه لحنظلة بن بِشْر فقال عبد عمرو للحَوْفَزان إِنّ بين بنى جارِيَةَ بن سَليط وبين بنى مُرَّةَ بن هَمّام مُوادَعَةً فلا آخُذُ من مالِكَ شيئًا وكان ابو مُلَيْل يُسَمِّى ما أَخَذَ منه الخُباسَةَ ✿ وأُخِذَ سَوادَةُ بنُ زَيْد بن بُجَيْرِ ابنُ عَمِّ أَبْجَرَ أَسَرَه عَتْوَةُ بنُ أَرْقَمَ فَٱنْتَزَعَه 15 ابنُ طارِق منه وأُسِرَ شَريكُ بنُ الحَوْفَزان وأُسِرَ أَسْوَدُ وقَلْحَسُ وهما من بنى أَسْعَدَ بنِ هَمّام وأُخِذَ ابنُ عَنَمَةَ الشّاعِرُ الضَّبِّىُّ مع بنى شَيْبانَ فَٱفْتَكَّه منهم مُتَمِّمُ بنُ نُوَيْرَةَ فيما زَعَمَ سَليطُ بنُ سعد بن مَعْدانَ بن عَميرة بن طارِق بن حَصَبَةَ بن أَزْنَمَ بن عُبَيْد ابن ثَعْلَبَةَ ✿ قال فأَمّا حَمّادٌ الرّاوِيَةُ فزَعَمَ انّ مالِكَ بن نُوَيْرَةَ افْتَكَّه ✿ فقال ابنُ 20 عَنَمَةَ فى ذلك يَمْدَحُ مُتَمِّمًا

---

6 مقلصاتٍ, so O (مُغَلِّصَاتٍ on p. 50[16]). 12 وجَعَلَ, O وجعله. 15 seq. cf. p. 51[10] seq., where these names differ considerably.

جَزَى اللّٰهُ رَبُّ النّاسِ عَنّى مُتَمِّمًا    بِخَيْرِ الجَزاءِ ما أَعَفَّ وأَمْجَدا

أُجِيرَتْ بِهِ أَبْناؤُنا ودِماؤُنا    وشارَكَ فى إِطْلاقِنا وتَفَرَّدا

أَبا نَهْشَلٍ إِنّى لَكُمْ غَيْرُ كافِرٍ    ولا جاعِلٍ مِنْ دونِكَ المالَ مُوصَدا ۞

وقال عُمَيرَةُ بنُ طارِق

5 أَقِلّى عَلَىَّ اللَّوْمَ يا أُمَّ خِثْرِما    يَكُنْ ذاكَ أَدْنَى لِلصَّوابِ وأَكْرَما

ولا تَعْذُلِينى أَنْ رَأَيْتِ مَعاشِرًا    لَهُمْ نَعَمٌ دَثْرٌ وأَنْ كُنْتُ مُصْرِما

مَتَى ما تَكُنْ فى النّاسِ نَحْنُ وهُمْ مَعًا    تَكُنْ مِنْهُمْ أَكْسَى جُنُوبًا وأَطْعَما

مَناكِ إِلٰهِى إِذْ كَرِهْتِ جِماعَنا    بِمِثْلِ أَبى قُرْطٍ إِذا اللَّيْلُ أَظْلَما

يَسوقُ الفِراءَ لا يُحَسِّبِينَ غَيْرَهُ    كَفِيحًا ولا جارًا كَرِيمًا ولا ابْنَما

10 فَدَعْ ذا ولٰكِنْ غَيْرُهُ قَدْ أَهَمَّنى    أَمِيرٌ أَرادَ أَنْ أُلامَ وأُشْتَما

فَلا تَأْمُرَنّى يا ابْنَ أَسْماءَ بِالَّتى    تُجِرُّ الفَتَى ذا الطَّعْمِ أَنْ يَتَكَلَّما

بِأَنْ تَغْتَزُوا قَوْمى وأَقْعُدَ فِيكُمُ    وأَجْعَلَ عِلْمى ظَنَّ غَيْبٍ مُرَجَّما

ولَمّا رَأَيْتُ القَوْمَ جَدَّ نَفِيرُهُمْ    دَعَوْتُ تَجِيبِى مُحْرِزًا والمُثَلَّما

قوله مُحْرِزًا والمُثَلَّما هما رَجُلانِ من البَراجِمِ أَخْوالُهما من عِجْلٍ   قال وكان عَمِيرَةُ بنُ طارِق
15 لمّا اراد أَنْ يَسيرَ الى بنى يربوع أَعْلَمَهما ذلك فقالا لا تَرْجِعْ الى ارضِ الجُوعِ

٧٤

(L 106a)

فأجابه الفَرَزْدَق فقال

O 202a

١ إِنْ تَكُ كَلْبًا مِنْ كُلَيْبٍ فإِنَّنى    مِنَ الدّارِمِيِّينَ الطِّوالِ الشَّقاشِقِ

---

1 seq. cf. p. 58[19] seq.   3 مُوصَدا , O مُرْصَدا.   5 seq. cf. p. 51[14] seq.
9 O يحسّبن : O ما ابنَ.   14 مُحْرِزًا , O محرما (sic).   15 O نرجع.

N⁰. 74. *Order of verses in* L 1, 1* [= v. 8 of N⁰. 73], 14, 6, 2, 7, 4, 5, 8, 10, 3, 11—15, omitting 9 and repeating 14.

قال الشِّقْشِقَةُ التى يُخْرِجُها الفَحْلُ عند هَيَجانه من فَمِهِ قال الأَصْمَعِىّ وسمعتُ بعضَ العرب مِمّن يُقَدَّمُ فى عِلْمِه منهم يقول انّها لُهاتُه وهى التى تُسَمّيها العامّةُ الكركرة قال وإنّما يفعل البعيرُ ذلك اذا هاجَ واذا اراد الضِّرابَ من أَسْماء العامّةِ الشِّقْشِقَةُ والكركرةُ فقط

٢ نَظَلُّ نَدامَى لِلْمُلوكِ وأَنْتُمُ تُمَشُّونَ بالأَرْباقِ مِيلَ العَواتِقِ 5

(L 106b) ٣ وإِنّا لَنَرْوَى بالأَكُفِّ رِماحُنا اذا أُرْعِشَتْ أَيْديكُمُ بالمَعالِقِ

ويروى وإِنّا لَتَمْضِى و إِنّا لَنَرْوِى بالأَكُفِّ رِماحَنا [ المَعانِقُ العُلَبُ الصِّغارُ ]

(L 106a) ٤ وإِنَّ ثِيابَ المُلْكِ فى آلِ دارِمٍ هُمُ وَرِثُوها لا كُلَيْبُ النَّواهِقِ

٥ ثِيابُ أَبى قابوسَ أَوْرَثَها ٱبْنَهُ وأَوْرَثَناها عَنْ مُلوكِ المَشارِقِ

10 ٦ وإِنّا لَتَجْرِى الخَمْرُ بَيْنَ سَراتِنا وبَيْنَ أَبى قابوسَ فَوْقَ النَّمارِقِ

٧ لَدُنْ غُدْوَةً حَتّى نَروحَ وتاجُهُ عَلَيْنا وذاكى المِسْكِ فَوْقَ المَفارِقِ

٨ كُلَيْبٌ وَراءَ النّاسِ تَرْمَى وُجوهُها عَنِ المَجْدِ لا تَدْنو لِبابِ السُّرادِقِ

— L ٩ وإِنَّ ثِيابى مِنْ ثِيابِ مُحَرِّقٍ ولَمْ أَسْتَعِرْها مِنْ مُعاجٍ وناعِقِ

قوله مُعاجٍ قال المُعاجى الرّاعى والمُعاجاة زَجْرُ الغَنَمِ قال والنَّعيق مثله

15 (L 106a) ١٠ يَظَلُّ لَنا يَوْمانِ يَوْمٌ نُقيمُهُ نَدامَى ويَوْمٌ فى ظِلالِ الخَوافِقِ

ويروى يَظَلُّ لَنا يَوْمانِ يَوْمُ إِقامَةٍ

---

2 الكركرة, so O (unvocalised). 5 تُمَشُّونَ, O marg. تَمَشَّوْنَ with صح. 6 cf. Lisān XII 142[5]. 7 words in brackets from L. 9 L فاورثناها. 10 سَراتِنا, O marg. شُرْوِينا, L سُراتِنا. 11 نَروحَ, L نروحُ. 12 وُجوهُها, O marg. رؤسها وجوههم: L لا يَأْتونَ بابَ. 13 cf. Lisān XIX 346[10]: مُحَرِّق, see p. 713[13]. 14 والنَّعيق, O والغيق. 15 O نَدامى. 16 O يوم اقامه.

(L 106b) ١١ ولَوْ كُنْتَ تَحْتَ الأَرْضِ شَقَّ حَدِيدَها قَوافِيَّ عَنْ كَلْبٍ مَعَ اللَّحْدِ لاصِقِ

ويروى ولَوْ كُنْتَ فى لَحْدٍ مِنَ الأَرْضِ شَقَّهُ ويروى عَنْ مَيْتٍ مَعَ اللَّحْدِ لازِقِ

١٢ خَرَجْنَ كَنِيرانِ الشِّتاءِ عَواصِيًا إِلَى أَهْلِ دَمْخٍ مِنْ وَراءِ المَخارِقِ

١٣ عَلَى شَأْوِ أُولاهُنَّ حَتَّى تَنازَعَتْ بِهِنَّ رُواةٌ مِنْ تَنُوخٍ وغافِقِ

5 [ تَنُوخ بنو أَسَد بن وَبَرَة وأَحْلافُها وغافِق بن الشّاهِد بن عَكّ بن عَدْنان ]

(L 106a) (L 106b) ١۴ ونَحْنُ اذا عَدَّتْ تَمِيمٌ قَدِيمَها مَكانَ النَّواصِى مِنْ وُجوهِ السَّوابِقِ

١٥ مَنَعْتُكَ مِيراثَ المُلوكِ وتاجَهُمْ وأَنْتَ لِذَرْعَى بَيْذَقٍ فى البَياذِقِ

٧٥

L 118a (S 134b)

وقال الفَرَزْدَق

١ عَرَفْتَ المَنازِلَ مِنْ مَهْدَدِ كَوَحْيِ الزَّبورِ لَدَى الغَرْقَدِ

10 قال الوَحْىُ الكِتاب والغَرْقَد ضَرْب من الشَّجَر تَدومُ خُضْرَتُه فى الشِّتاء والصَّيْف لا يكاد يتغيّر

٢ أَناخَتْ بِهِ كُلُّ رَجّاسَةٍ وساكِبَةِ الماءِ لَمْ تُرْعِدِ

---

1 L فى لحدٍ من الارضِ شقّه . 3 المَخارِق , O marg. المشارق , L المحارق with a gloss جبل (?) فى بلاد بنى عامر . 5 from L. 6 O ونَحْنُ : تَمِيمٌ , L مَعدٌّ . 7 cf. Muʿarrab 36[8]: L فأَنْتَ .

N°. **75.** Cf. Jarīr I 50[1] seq.: *order of verses in* S 1—26, 29, 27, 28, 30, 31, 31* (in marg.), 32—43: *order in* L 1, 5, 4, 3, 2, 6—9, 13, 14, 10—12, 15—43. 9 عَرَفْتَ , O marg. عشيت [read غَشِيتَ , so L]: لَدَى , LS بذى . 12 بهِ , O supr. بها (so S): رَجّاسَةٍ , O supr. رَجّازَةٍ (so L), S has a var. رَجّازَةٍ وساجِمَةٍ : وساكِبَةِ , so L S — O وساكِنَةُ (sic) with معا : تُرْعِدِ , so OS with معا .

قوله رَجّاسَة يعنى سَحابَةً راعِدَةً [ يقول عَقَتْهُ سَحابَةٌ راعِدَةٌ وأُخْرَى لم تَرْعُدْ ]

O 202b ٣ فأَبْلَتْ أَوارِيَّ حَيْثُ ٱسْتَطافَ فَلْوُ الجِيادِ على المِرْوَدِ

الفَلْوُ المُهْر وأَوارِيّ يريد أَواخِيّ والمِرْوَد حديدة يُشَدُّ بها حَبْلُ الفَرَس فيَدور حيث استدار

5 S 135a ٤ بَرَى نُؤْيَها دارِجاتُ الرِّياحِ كَما يُبْتَرَى الجَفْنُ بالمِبْرَدِ

ويروى ٱبْتُرِىَ قال ودارِجاتُ الرِّياحِ ما دَرَجَ منها فجَرَى والجَفْن جَفْنُ السَّيف

٥ تَرَى بَيْنَ أَحْجارِها لِلرَّمادِ كَنَفْضِ السَّحيقِ مِنَ الإِثْمِدِ

يريد الأَثافِيّ والسَّحيق المسحوق من الإِثْمِد وروى ابو عمرو كَلَوْنِ السَّحيق

٦ وبِيضٍ نَواعِمَ مِثْلِ الدُّمَى كِرامٍ خَرائِدَ مِنْ خُرَّدِ

10 ويروى وبِيضٍ كَواعِبَ و خَراعِبَ [ و أَوانِسَ ] قوله خَرائِدَ هنّ النِّساء الحَيِيّات قال والدُّمَى واحدتها دُمْيَةٌ وهى الصُّورة وقوله مِنْ خُرَّدٍ يقول وَلَدَتْهنّ نساءٌ خُرَّدٌ اى حَيِيّات

٧ تُقَطِّعُ لِلَّهْوِ أَعْناقَها اذا ما تَسَمَّعْنَ لِلْمُنْشِدِ

قوله تُقَطِّعُ لِلَّهْوِ أَعْناقَها يقول تُمَيِّلُ اعناقها للذى يُنْشِدُ الشِّعْرَ تَفْرَحُ بذلك فصيّره
15 كاللَّهْوِ عندها

٨ أَلَمْ تَرَ أَنّا بَنِى دارِمٍ زُرارَةُ مِنّا أَبو مَعْبَدِ

---

2 فأَبْلَتْ, O supr. فابقت (so L): O أَوارِيُّ with معا: اسْتَطافَ, O supr. استطار (so S with var. استطاب): فَلْوُ, O supr. فلآء: L المذوَد (S var. المِذْوَد).
5 L ابْتُرِىَ. 6 O والدارجات. 7 كَنَفْضِ, L كلون : S الأَثْمد.
9 نَواعِمَ, L خَراعِبَ. 13 تُقَطِّعُ, L تُعَطِّفُ (S var. تُعَطِّفُ): L الى اسْتَمَعْنَ
المُنْشِد (mentioned in S).

إِنَّما نَصَبَ بنى دارِمٍ على الفخْرِ والمَدْحِ ولم يَجْعَلْ ذلك خَبَرًا لأَنَّ وجعل خَبَرَ أَنَّ فى قوله الم تَرَ أَنَّا زُرارَةُ مِنّا وكذلك قال الشاعر نَحْنُ بَنِى ضَبَّةَ أَصْحابُ الجَمَلْ فنصب بَنِى ضَبَّةَ على الفخْرِ والمَدْحِ على ذلك المعنى وقال ذو الرُّمّة

أَبَى اللّٰهُ إِلّا أَنَّنا آلَ خِنْدِفٍ بِنا يَسْمَعُ الصَّوْتَ الأَنامُ ويُبْصِرُ

5 وقوله زُرارَةُ مِنّا يعنى زُرارَةَ بنَ عُدُسَ بن زَيْد بن عبد الله بن دارِم كذلك فسّره ابو عُبَيْدَةَ والأَصْمَعىّ

٩ ومِنّا الّذى مَنَعَ الوائِداتِ وأَحْيَى الوَئِيدَ فَلَمْ يُوءَدِ

قوله ومِنّا الّذى مَنَعَ الوائِداتِ يعنى صَعْصَعَةَ بنَ ناجِيَةَ جَدَّ الفَرَزْدَقِ وقد مرّ حديث الوائدات فيما املبناه من الكتاب فى موضعه

10 ١٠ وناجِيَةُ الخَيْرِ والأَقْرَعانِ وقَبْرٌ بِكاظِمَةَ المَوْرِدِ

ويروى وقَبْرٌ بِكاظِمَةِ المَوْرِدِ ردّه على كاظِمَةَ وهو موضعٌ معروفٌ على البَحْرِ يريد ناجِيَةَ ابنَ عِقال بن محمّد بن سُفْيَنَ بن مُجاشع والأَقْرَعانِ الاقرعُ وفِراسٌ ابنا حابس بنِ عِقال والعَرَبُ اذا جمعوا بين اسْمَيْنِ احدُهما أَنْبَهُ من الآخَرِ وأَخَفُّ فى اللَّفْظ جمعوهما به فقالوا سَنَةُ العُمَرَيْنِ يريد ابا بَكْر وعُمَرَ وقالوا الأَحْوَصانِ يريد الأَحْوَصَ بنَ جعفر وابنَه وقَبْرٌ

15 بِكاظِمَةَ يعنى قَبْرَ ابيه غالِبٍ وقوله مَوْرِدِ قال إِنّما اضاف كاظِمَةَ الى المَوْرِدِ وذلك لانّها مياهٌ تُورَدُ كثيرًا دائمةُ الماءِ فأضاف ذلك اليها

١١ إِذا ما أَتَى قَبْرَهُ غارِمٌ أَناخَ إِلَى القَبْرِ بالأَسْعُدِ

---

7 cf. p. 498[11], Lisān IV 455[17]. 9 see p. 697[6] seq. 10 O بكاظمَةَ with معا, S بكاظِمَةَ, L بكاظِمَه with a marginal gloss وكاظمه فى المورد فلم يصف, which presupposes the other reading. 11 O بكاظمة المورد unvocalised. 17 غارِمٌ, L عايذٌ (mentioned in S): O بالأَسْعُدِ with معا, LS بالأَسْعُدِ.

O 203a بالأَسْعَدِ يعنى بنَجْمٍ يَسْعَدُ به والأَسْعُدُ جمع سَعْدٍ

L 118b ١٢ فذاكَ أَبِى وأَبوهُ الّذى لِمَقْعَدِهِ حُرَمُ المَسْجِدِ

ويروى حَرَمُ المَسْجِدِ اى حُرْمَتُه كحُرْمَةِ المسجد اى يَهابُه النّاسُ ويتّقونه وقوله

فذاكَ أَبِى يعنى غالبًا وقوله حُرَمُ المَسْجِدِ قال وذلك لأنّه لا يُنْطَقُ عنده بأَمْرٍ قبيحٍ

5 ولا بفَحْشٍ ولا خَنًى ولا يُؤْتَى عنده جَليسٌ ولا يُسْفَهُ عليه وذلك لقَدْرِه فى قومه وعند

العرب اى يُجِلّونه كما يُجِلّون المَسْجِدَ

S 135b (L 118a) ١٣ أَلَسْنا بأَصْحابِ يَوْمِ النِّسارِ وأَصْحابِ أَلْوِيَةِ المِرْبَدِ

قال ابو عُثْمانَ قال ابو عُبَيْدَةَ كان حاجِبُ بنُ زُرارةَ على بنى تميم يومَ النّسار ويومَ

الجِفار قال وبينهما سَنَةٌ قال والنِّسار قَبْلَ الجِفار وكانا بعد جَبَلَةَ ولذلك رَأَسْمَ حاجِبُ

10 ابنُ زُرارة قال وذلك لانّ لَقِيطًا قُتِلَ يومَ جَبَلَةَ ولو كان حَيًّا ما تَقَدَّمَه حاجِبٌ قال

وإنّما نَبَّهَ ابو عِكْرِشَةَ بعد ابى نَهْشَل وكانا قَبْلَ مَبْعَثِ النّبىّ صلعم بسَبْعٍ وعشرين سَنَةً

وكان عامُ جَبَلَةَ مَوْلِدَ النّبىّ صلعم وأَرْكَضَتْ كَبْشَةُ بِنْتُ عُرْوَةَ بن عُتْبَةَ بعامر بن

الطُّفَيْل يومَ جَبَلَةَ وكان ناجِيَةُ بنُ عِقالٍ جَدُّ الفرزدق معه رَئِىٌّ من الجِنّ فكان يُشيرُ

على بنى تميم يومَ النِّسار قال فلذلك زَعَمَ أَعْيَنُ بنُ لَبَطَةَ انّ عبدَ الله ومُجاشِعًا شىءٌ

15 واحدٌ ۞ وقوله وأَصْحابِ أَلْوِيَةِ المِرْبَدِ يعنى القَرِينَ عبدَ الله بنَ حَكيم بن ناقد بن

حُوَىّ بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع أُعْطِىَ بيَدِه رَهينَةً فى حَرْبِ مَسْعودٍ قال وإنّما سُمِّىَ

القَرِينَ لانّه كان لا يُفارِقُ رَجُلًا من بنى ضَبَّةَ فقال زياد بن ابى سُفْيَنَ هٰذانِ قَرِينانِ

لا يَفْتَرِقانِ قال وإنّما نريد الاختصارَ وأَنْ لا نُعيدَ ما مرّ من الأَخْبار ۞ قال ابو

عمرو يومُ النِّسار يومٌ مَنَعَتْ فيه بنو ضَبَّةَ الحٰرِثَ بنَ ظالم من المَلِكِ

---

2 لِمَقْعَدِهِ, L لمَجلسه (S var. لِمَجْلِسِهِ): حُرَمُ, L حَرَمُ, S var. حُرْمَةُ.
14 عبد الله, i. e. ʿAbdallāh ibn Dārim. 19 المَلِك, i. e. an-Nuʿmān ibn Imri-il-Ḳais of al-Ḥīra (see Ibn-al-Athīr I 415[1] seq.).

١٤ أَلَسْنا ٱلّذينَ تَميمٌ بِهِمْ تَسامَى وتَفْخَرُ فى المَشْهَدِ

١٥ وقَدْ مَدَّ حَوْلِى مِنَ المالِكَيْنِ أَوَاذِيُّ ذى حَدَبٍ مُزْبِدِ (L 118b)

قوله أَوَاذِيُّ يريد الأَمْواج يقال من ذلك جاشَ الفُراتُ بِأَوَاذِيِّهِ يريد بأَمْواجه وقوله ذى حَدَبٍ اى ارْتِفاعٍ قال وحَدَبُه أَنْ يرتفعَ وَسَطُه قال وذلك لِعُلُوِّ مَوْجِه وكَثْرَتِه يرتفع 5 وَسَطُه ويَنْحَطُّ طَرَفاه

١٦ إِلَى هادِراتٍ صِعابِ الرُّؤوسِ قَساوِرَ لِلْقَسْوَرِ الأَصْيَدِ

صِعابُ الرُّؤوسِ يقول هذه الفُحول من الابل تَهْدِرُ وهى صِعابُ الرُّؤوسِ والقَسْوَر يريد به الرَّجُلَ الشَّديدَ وهو مُشْتَقٌّ من اسماء الأَسَد وقال هم الرُّماة قال والأَصْيَد الشريف المُعَظَّم المُبَجَّل فضرب ذلك مَثَلًا للفُحول

10 ١٧ أَيَطْلُبُ مَجْدَ بَنِى دارِمٍ عَطِيَّةُ كالجُعَلِ الأَسْوَدِ

١٨ ومَجْدُ بَنِى دارِمٍ فَوْقَهُ مَكانَ السِّماكَيْنِ والفَرْقَدِ

١٩ سَأَرْمِى ولَوْ جُعِلَتْ فى اللِّئامِ وُدَّتْ إِلَى دِقَّةِ المَحْتِدِ O 203b

المَحْتِد يريد الأَصْلَ يقال من ذلك إِنَّه لَلئيمُ المَحْتِدِ وكريمُ المَحْتِدِ

٢٠ كُلَيْبًا فما أَوْقَدَتْ نارَها لِقِدْحٍ مُفاضٍ ولا مِرْفَدِ

15 قوله لِقِدْحٍ مُفاضٍ يقول مُجالٍ مضروبٍ به عند المَيْسِر يقال من ذلك أَجِلْ قِدْحَكَ اى اضْرِبْ بِقِدْحِك [ يريد انّهم لا يُوقِدون نارًا لِأَيْسارٍ ولا لضيفانٍ ]

٢١ ولا دافَعوا لَيْلَةَ الصّارِخينَ لَهُمْ صَوْتَ ذى غُرَّةٍ مُوقِدِ

---

1 S تُسامى وتَفْخُرُ with a var. (sic) الذين بهم دارمٌ تُباهى. 2 S وقَدْ, var. لقد : S مُدَّ : حَدَبٍ, L حَسَب (?). 14 S وما كُلَيْبًا var. فما كُلَيْبٌ : S بقِدْحٍ var. لِقدح. 16 words in brackets from L. 17 دافَعوا, L S رَفَعوا : L صَوْءَ ذى العِرّه الاتلد (the last word uncertain) : S var. (sic) ذى العِزّة الاتْلَد.

ويروى ولا رَفَعوا لَيْلَةَ   ويروى ضَوْءَ نى العِزّةِ الاَتْلَدِ   والاَتْلَد القديم   وقوله نى غُرّةٍ

اى فَرَسٍ له غُرّةٌ   وقوله مُوقِدٍ اى مُوقِدٍ للحَرْب فيجتمع اليه الصّارخون يعنى المستغيثين

S 136a ٢٢ ولٰكِنّهمْ يَلْهَدونَ الحَميرَ   رُدافَى عَلَى الظَّهْرِ والقَرْدَدِ

ويروى يُكْهِدونَ   قال الأَصْمَعىّ اللَّهْد أَنْ يَهِىَ اللَّحْمُ من داخِلٍ ولا يَنْشَقّ الجِلْدُ

5 يقال من ذلك ظَلّ فلانٌ لَهِيدًا حين سَمِعَ ذاك   قال واللَّهْد عَنَتُ لَحْمِ الجَنْبِ من

ثِقَلِ الحَمْلِ   ويروى ولٰكِنّهُمْ يُكْهِدونَ الحَميرَ يعنى يَسوقونها سَوْقًا شديدًا   قال ابو

عبد الله الرِّواية يَكْهَرونَ   قال والقَرْدَد سِيساءُ الظَّهْرِ وارتفاعه قال وقد قالوا القُرْدودَةُ

[ ويروى ] رُدافَى عَلَى العَجْبِ وهو اصلُ الذَّنَب

٢٣ عَلَى كُلِّ قَعْساءَ مَحْزومَةٍ   بِقِطْعَةِ رِبْقٍ ولَمْ تُلْبَدِ

10 قال القَعَس دُخولُ وَسَطِ الظَّهْرِ وطُمَأْنِينَتُه   قال والرِّبْق حَبْلٌ يُمَدّ بين وَتِدَيْنِ فيه

حِبالٌ قِصارٌ تُشَدّ الى ذلك الحَبْل الطّويل تُرْبَطُ فيها العُنوق والجِداء   وقوله لَمْ تُلْبَدِ

يقول فى مركوبة بكساءٍ او عَباءةٍ وليس تُلْبَدُ كالْبادِ الخيل

٢٤ مُوَقَّعَةٍ بِبَياضِ الرُّكوبِ   كَهودِ اليَدَيْنِ مَعَ المُكْهِدِ

المُكْهِد المُتْعِب بالسَّوْق

15 ٢٥ قَرَنْبَى يَسوفُ قَفا مُقْرِفٍ   لَئيمٍ مَآثِرُهُ قُعْدُدِ

---

1 O الغره (sic).   3 L يُكْهِدونَ : الظَّهْرِ , L S العَجْبِ : L والقُرَدِ , S والقَرْقَدِ .   4 O يكهدون unvocalised, and so also below.   6 S يَكْهِدُونَ ويَكْهَدُونَ .   7 O القرردوده .   8 ويروى supplied from conjecture.   9 S مَخْزومَةٍ .   13 cf. Lisān IV 386[12] : L كهودُ : المُكْهِدِ , so S — O L المُكْهَد .   14 المُكْهِد supplied : O المتعب unvocalised.   15 cf. Lisān IV 363[3] : S var. قُعْدُدِ : أَتانٌ تَسوفُ شَبا مُقْرِفٍ , so O with معا .

قال القَرَنْبى ضَرْبُ الخُنْفَساء أَرْقَط طويل القوائم وإنّما شبّه جريرًا وأباه بها قال وخُفِضَ قَرَنْبى على تكرير اراد مع قَرَنْبى وقوله قُعْدُد يقول هو لَئيمٌ بن لَئيمٍ فى هذا الموضع والقُعْدُدُ فى غير هذا الموضع الكريمُ الآباء قال ابو عبد الله هذا جائزٌ والاكثر قُعْدَدٌ بضمّ الدّال الأُولَى قال ابو عبد الله يقال فلانٌ أَقْعَدُ من فلانٍ اى أَقَلُّ عَدَدَ آباء الى

5 الأَب الاكبرِ وقد يقال للَّئيم قُعْدُدٌ

٣٦ يَنبِكونَهن ويَحمِلْنَهُم وهُنَّ طَلائِعٌ بالمَرْصَدِ

٢٧ تَرَى كُلَّ مُصْطَرَّةِ الحافِرَيْنِ يُقالُ لَها لِلنِّكاحِ أَرْكُدِى

ورُوِىَ لِلنَّزاء ويروى يُقالُ لَها لِلسِّياقِ أَرْكُدى وقوله مُصْطَرَّةِ الحافِرَيْنِ هو المجتمع الضَّيِّق ليس بأَرَحَّ والأَرَحُّ من الحَوافر الواسعُ الكثيرُ الأَخْذِ من الارض ويروى كُلَّ

10 مَصْرورَةِ الحافِرَيْنِ والمَصْرورَة مثل المُصْطَرّة وفى معناه وارْكُدى اثْبُتى O 204a

٢٨ بِهِنَّ يُحابُونَ أَخْتانَهُم ويَشْفُونَ كُلَّ دَمٍ مُقْصَدِ

يقال حَبا فلانٌ فلانًا وذلك اذا أَعطاه وأَكْرَمَه ووَصَلَه وإنّما يريد بقوله يُحابون أَخْتانَهُم يُعْطُون نساءهم مُهورَهنّ الحَميرَ وقوله مُقْصَد يقول مقتول فدياتُهم من الحَمير ليست من الابل كدياتِ سائرِ العرب وإنّما يعيّرهم بذلك يقول إنّما يَرْعَوْنَ الحَميرَ ولا

15 مالَ لهم غيرَها

٢٩ يَسوفُ مَناقِعَ أَبْوالِها اذا أَقْرَدَتْ غَيْرَ مُسْتَقْرِدِ L 119a

---

6 ويحملنهم, so L — O S ويحملنهنّ : S فهُنَّ : S بالمَرْصَد. 7 S ,لِلنِّكاحِ var. للبِراكِ . 11 S ويَسْقُونَ var. ويَسفُونَ (sic). 12 seq., in O these remarks follow v. 29: O repeats يريد after اختانهم. 16 L ,غيرَ مُسْتقرِدِ S اذا أُقْرِدتْ عندها (with a gloss اى عند مُقرِدٍ وما صِلَةٌ) عِنْدَ ما مُقْرِدِ, variants غير مُسْتَقْرِدِ and مُقْرِدِ.

[ أَقْرَدَتْ سَكَنَتْ ] [ يريد انّها مُعْتادة لذلك فهو لا يَطْلُبُ إِقْرادَها ]

٣٠ فما حاجِبٌ فى بَنِى دارِمٍ ولا أُسْرَةُ الأَقْرَعِ الأَمْجَدِ

يريد حاجِبَ بنَ زُرارة بن عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِم قال والأَقْرَع بن حابِس بن عِقال بن محمّد بن سُفْيَن بن مُجاشِع

٣١ ولا آل قَيْسٍ بَنو خالِدٍ ولا الصِّيدُ صِيدُ بَنِى مَرْثَدِ 5 S 1366

قال يريد قَيْسَ بنَ خالِد بن عبد الله ذى الجَدَّيْن بن عمرو بن الحرث بن هَمّام بن مُرّة بن ذُهْل بن شَيْبانَ ومَرْثَدَ بنَ سعد بن مالك بن ضُبَيْعَة بن قيس بن ثعلبة

٣١* [ اذا أَنْفَروا كُلَّ خَفّاقَةٍ وَرَدْنَ بِهِمْ أَحَدَ الأَثْمُدِ ]

٣٢ بِأَخْيَلَ مِنْهُمْ اذا زَيَّنوا بِمَغْرَتِهِمْ حاجِبَىْ مُؤْجَدِ 10

قوله بِأَخْيَلَ مِنْهُمْ يعنى بأَفْخَرَ منهم يعنى من الخُيَلاء ومُؤْجَد حمار مُوَثَّق يُهْزَأُ بهم

٣٣ حِمارٌ لَهُمْ مِنْ بَناتِ الكُدادِ يُدَهْمِجُ بالوَطْبِ والمِزْوَدِ

ويروى حِصانٌ [ الكُداد فَحْلُ الحَمير نَسَبَه اليه ] الدَّهْمَجة القَرْمَطة فى السَّير قال والوَطْبُ السِّقاء الذى يكون فيه اللَّبَنُ شِبْهَ الزُّكْرة والمِزْوَد للطَّعام 15

٣٤ يَبيعونَ نَزْوَتَهُ بالوَصيفِ وكَوْمَتَه بالنّاشِئِ الأَمْرَدِ

يقول لِكَرَمِ نِتاجِهِم فى الحَمير يَبيعون نَزْوَةَ الحِمار بالوَصيف

---

1 يريد الخ, from L. 5 بَنو, L بنى. 10 cf. Lisān III 101[20]: الموجد الحمار القصير العليط المصبر [read المُصَبَّر] للخلف 11 gloss in L. بمَغْرَتِهِم. 13 cf. Lisān III 101[18] seq., IV 382[9]: حِمارٌ, so O — S حِمارٍ with معا, L حصانٌ. 14 words in brackets from L.

٣٥ فهٰذا سِبابى لَكُمْ فاصْبِروا عَلَى النّاقِراتِ ولَمْ أَعْتَدِ

يقول فانّما سِبابى لكم تَعْبِيرى بالحمير ولم أَعْتَدِه الى غيره قال والنّاقِرات يريد المُصيبات المُقَرْطِسات من السِّهام قال والقاصِرات التى لا تَبْلُغ القِرْطاسَ والعاصِدات التى تُصيب يُمْنَةَ الهَدَف ويُسْرَتَه ولا تُقَرْطِسُ والطّالِعات والشّاخِصات واحِدٌ وهو السَّهْم يَمُرُّ فوق
5 الهَدَف فيَجوزُه قال والحَوابِى التى تَقْرُبُ من القِرْطاس ولم تُصِبْ قال ابو عبد الله سَهْمٌ حابٍ لا يَجوز إلّا * * والحَوابِى بالباء والياء وهو الذى يَحْبُو نحو القِرْطاس قال ابو عبد الله يقال تَحاتَنَ الرّامِيانِ اذا تَساوَيا ولم يكن لأحدهما فَضْلٌ على الآخَر والحِتْن المِثْل وقوله أَعْتَدى يعنى أَتَعَدَّى المُقَرْطِسات الى غيرها وإنّما اراد بقوله ما قال من هذا كُلِّه من إصابةِ القِرْطاس اى اقول فلا أُخْطِئُ بقولى وأُصيبُ المعنى ولا أَكْذِبُ
10 فيما اقول

O 204b

٣٦ اذا ما اجْتَدَعْنَ أُنوفَ اللِّئامِ عَفَرْتُ الخُدودَ الى الجَدْجَدِ

ويروى جَدَعْتُ الأُنوفَ عَلَى الجَدْجَدِ ويروى عَفَرْتُ المَناخِرَ بالجَدْجَدِ قوله عَفَرْتُ الخُدودَ يقول جَرَرْتُها على العَفَر قال والعَفَر التُّراب قال الأَصْمَعىّ ومنه قولُ العرب ما على عَفْرِ الارضِ مِثْلُه يكون مَدْحًا ويكون هِجاءً يريد ما على تُرابِ الارض مِثْلُه
15 وذلك اذا تعجّبوا من خيره او شرّه قال والجَدْجَد من الارض الصُّلْبُ المُسْتَوِى

٣٧ يَغورُ بأَعْناقِها الغائِرونَ ويَخْبِطْنَ نَجْدًا مَعَ المُنْجِدِ

ويروى تَغورُ المُغارَ بأَعْناقِها قوله يَغورُ يَذْهَبُ بها الى الغَوْر قال والغَوْر تِهامَةُ وما اطْمَأَنَّ من الارض وقوله ويَخْبِطْنَ نَجْدًا مَعَ المُنْجِدِ يقول يَسِرْنَ فى نَجْدٍ ليلًا قال

---

1 L سبابيكم : S النّاقرات var. النّاقِرات : L S وقد اعتَدى . 2 أَعْتَدِه , O اعده . 6 blank space in O. 8 اعتَدى , so O. 11 الخُدودَ , L الأُنوفَ : الى , L S على . 14 عَفْرِ , so O. 16 بأَعْناقِها , S var. بأَمْثالِها .

والخَبْط السّير باللّيل على غير هِدايَةٍ قال وإنّما قال ويَخْبِطْنَ لانّه اذا سار باللّيل خَبَطَ
فى مَشْيِه وسَيْرِه فلم يُبْصِرْ فى مَسيره قال ونَجْد يريد ما ارتفع من الارض وظَهَر والمُنْجِد
الرّجل السّائِر الى نَجْدٍ يقال من ذلك أَتْهَموا وأَنْجَدوا ولا يقال إلّا غاروا قال الأَصْمَعىّ
إلّا انّه قد جاء حَرْفٌ عن العرب. وهو شاذٌّ لا يُقاس عليه وإنّما يُقاس على الاكثر لا على
الاقلّ وهو قولهم فى المَوْسِم أَشْرِقْ ثَبيرُ كَيْما نُغيرُ اى نُسْرِعُ الانصراف وليس هذا 5
من الغَوْر وإتْيانه (والحُجّة فى أَغارَ بيتُ الأَعْشَى غارَ لَعَمْرى فى البلادِ ويروى
أَغارَ) قال كانوا يقولون ذلك صَبيحَةَ النَّحْرِ فى مَوْقِفِ جَمْعٍ وقولهم أَشْرِقْ ثَبيرُ اى
أَشْرِقْ بطُلوعِ الشّمس وهو قول الكُمَيْت

ونَحْنُ غَداةَ كانَ يُقالُ أَشْرِقْ ثَبيرُ أَتَى لِدَفْعَةِ واقِفينا

قال ابو عبد الله الرّوايةُ 10

ونَحْنُ غَداةَ كانَ يُقالُ أَشْرِقْ ثَبيرُ أَنَى لِوَقْعَةِ دافِعينا

يريد بقوله أَنَى حانَ ذلك وبَلَغَ إناه (هذا مقصور) وهو من قول الله تعالى غَيْرَ
ناظِرينَ إناهُ يريد وَقْتَه ومَبْلَغَه قال ابو عُبَيْدَةَ وذلك أَنّ بعضَ اصحابِ رسول الله
صلّعم كانوا يَدْخُلون على النّبىّ صلّعم كانّهم يريدون بُلوغَ غَداء النّبىّ صلّعم قال وكان
النّبىّ صلّعم يستحيى منهم أَنْ يقولَ لهم فى ذلك شيئًا فأنزل الله تعالى على رسوله صلّعم 15
يُعَلِّمُهم ويُؤَدِّبُهم أَلّا ينتظروا فى جُلوسهم بُلوغَ طعامه صلّعم

٣٨ وكانَ جَريرٌ عَلَى قَوْمِهِ كَبَكْرِ ثَمودٍ لَها الأَنْكَدِ
٣٩ رَغا رَغْوَةً بِمَناياهُمُ فصاروا رَمادًا مَعَ الرِّمْدَدِ

---

5 ثَبيرُ and نُغيرُ, so O — cf. Bakrī 212[15] (ثَبيرْ and نُغيرْ). 6 cf. Morgenl. Forsch. 254[8] seq., Ibn Hishām 256[2]. 9 O أَتَى لدفعة. 11 O انى. 12 O اناه يا هذا : cf. Ḳur'ān XXXIII 53. 18 الرِّمْدَدِ, so O with الرِّمْدِ — L معا.

S 137a ٤٠ كِلابٌ تَعاظَلُ سُودُ الفِقا ح لَمْ تَحْمِ شَيْئًا ولَمْ تَصْطَدِ

قوله تَعاظَلُ يقول تَسافَدُ قال والمُعاظَلَةُ سِفادُ السِّباعِ كُلِّها وقوله سُودُ الفِقاحِ يقول هُمْ سُودٌ

٤١ وتَرْبِقُ باللُّومِ أَعْناقَها بِأَرْباقِ لُؤمِهِمِ الأَتْلَدِ

5 ويروى تُرْبَطُ باللُّومِ قال والأَتْلَدُ بمعنى القديم الذى لم يَزَلْ لآبائهم O 205a

٤٢ الى مَقْعَدٍ كَمَبِيتِ الكِلابِ قَصيرٍ جَوانِبُهُ مُبْلَدِ

قال وكذلك الكِلاب فى مَبِيتِها يجتمع بعضُها الى بعضٍ تَسْتَدْفِئُ باللَّيل يريد اجتماعَهم باللَّيل وقوله مُبْلَدٍ يقول لازِم للبَلَد الذى ليس فيه شىءٌ وقال الأَصْمَعِىّ قوله مبلد يقول ليس بينه وبين الارض شىءٌ إِنّما هو على بَلَدِ الارض [ وقال مُبْلَدٌ يقال أُبْلِدَ

10 البيتُ اذا قُطِعَ منه شىءٌ ]

٤٣ يُوارِى كُلَيْبًا اذا اسْتَجْمَعَتْ ويَعْجِزُ عَنْ مَجْلِسِ المُقْعَدِ

ويروى إِذا جُمِعَتْ ويروى يُوارِى كُلَيْبًا إِذا ذَنَّبَتْ يقول دَخَلَتْ بأَعْجازِها قَبْلَ رُؤُوسِها وهى مُدْبِرَةٌ قال وكذلك دُخُولُ الكِلاب فى أَمْكِنَتِها والتَّذْنيب أَنْ يَرَى الضَّيفَ فيَزْحَفَ فيَدْخُلَ البيتَ بعَجُزِه ولا يقومَ لِئَلّا يَراه الضَّيفُ وأَنشد بيت المُغيرةِ بنِ حَبْناءَ L 119b

15 يقوله لأَخيه

1 تَعاظَلُ, so O — S تَّعاظَلُ with معا : سُودُ, so L S — O سُودِ. 4 S وتَرْبِقُ variants وتُرْبَطُ and تُرَبِّقُ, L تُرَبطُ (sic) : S اعناقها : بِأَرْباقِ, S var. بِأَوْتادِ. 5 O تربط unvocalised. 6 إِلَى, L لَدَى : S variants لَهُمْ مَقْعَدٌ and لَدَى مَقْعَدٍ : مُبْلَدِ, so O S — L مُبْلِدِ, S var. مُلْبَدِ. 8 مبلد, so O unvocalised — S مبلدٌ, but مُبْلَدٌ below. 11 اسْتَجْمَعَتْ, L ذَنَّبَتْ var. جمعت (sic) : ويَعْجِزُ, so O S — L وَتَعجِز. 14 L وانشد لمسعود اخى ذى الرُّمّة, S [read حبنى] وقال ابن حبيّ.

لَحَى اللّٰهُ أَنَّــانا عَنِ الضَّيْفِ بِالقِرَى وأَضْعَفَنا عَــنْ عِـرْضِ والِـدِهِ ذَنْبا

ويروى وأَعْجَزَنا ويروى لَحَى اللّٰهُ أَدْنانا إِلَى اللُّؤْمِ زُلْفَةً

وأَجْدَرَنا أَنْ يَدْخُلَ البَيْتَ بِٱسْتِهِ إِذا القُفُّ دَلَّى مِنْ مَخارِمِهِ رَكْبا

ويروى إِذا الأَرْضُ أَبْدَتْ مِنْ مَخارِمِها

٧٦

5 فأجابه جَرِيرٌ يَرُدُّ عليه ويَجْمَعُ معه البَعيثَ والأَخْطَلَ

١ زارَ الفَـرَزْدَقُ أَهْـلَ الحِجـازِ فَلَمْ يَحْظَ فِيهِمْ ولَمْ يُحْمَدِ

الحِجـاز ما بين الجُحْفَة الى جَبَلَيْ طَيِّئٍ وإِنّما سُمِّيَ حِجازًا لانّه حَجَزَ ما بين نَجْدٍ والغَوْرِ

٢ وأَخْزَيْتَ قَوْمَكَ عِنْدَ الحَطِيمِ وبَيْنَ البَقِيعَيْنِ والغَرْقَدِ

10 ويروى وعِنْدَ قال والبَقيعانِ والغَرْقَد بالمدينة قال وقد مَرَّ حديثه في ذِكْرِ المدينة وهما بَقيعانِ بَقيعُ الغَرْقَدِ وبَقيعُ الزُّبَيْرِ

(L 120a) ٣ وَجَـدْنا الفَـرَزْدَقَ بِالمَوْسِمَيْنِ خَبِيثَ المَداخِلِ والمَشْهَدِ

(L 119b) ٤ نَفاكَ الأَغَرُّ ٱبْنُ عَبْدِ العَزِيزِ بِحَقِّكَ تُنْفَى عَنِ المَسْجِدِ

هذا يقول للفرزدق لانّ الفرزدق حين أَجَّلَه عُمَرُ ثَلٰثَةَ ايّام لِيَخْرُجَ من المدينة قال

15 أَوْعَدَنِي وأَجَّلَنِي ثَلاثًا كما وُعِدَتْ لِمَهْلِكِها ثَمُودُ

يعني عُمَرَ بنَ عبد العَزيز

---

1 أَنَّــانا, L أبطانا : S ادنانا الخ as below. 3 L اذا الارض الخ, as below.

N⁰. **76**. Cf. Jarir I 50[6] seq.: S *adds* vv. 9*, 19*: *order in* L 1, 2, 4—7, 16, 17, 8, 11—14, 20—22, 19, 23—35, 3, 9, 15, omitting 10, 18. 9 L وعند. 12 S بالمُوسِمَيْن : والمَشْهَد, S var. والمقعد. 13 cf. p. 397[9]: بِحَقِّكَ, L وحقك (mentioned in S). 15 cf. Aghānī XIV 176[3], XIX 52[1], XXI 197[11].

٥ وشبّهتَ نَفْسَك أَشْقَى ثمودَ فقالوا ضَلِلْتَ ولَم تَهْتَدِ S 137b

قوله أَشْقَى ثمودَ يعنى قُدارًا عاقرَ النّاقة

٦ وقد أُجّلوا حين حَلَّ العذابُ ثلاثَ ليالٍ الى الموْعدِ

٧ وشبّهتَ نَفْسَك حُوقَ الحِمارِ خبيثَ الأَوارِيّ والمِرْوَدِ O 205b

5 قال والرّوايةُ حَوْصَ الحِمارِ وذلك أَنّ غالبًا ابا الفرزدق كان يُلَقَّبُ حَوْصَ الحِمارِ [ كان غالبٌ أَفْسَأَ داخلَ الصّدْرِ خارجَ الخَثْلَةِ فكان يقال له حَوْصُ الحِمارِ والخَثْلَةُ ما بين السُّرّة الى العانة وأنشد

قد طَرَقَتْ أُمُّ خُثَيْمٍ بِأَدَنْ بِخارِجِ الخَثْلَةِ مَفْسُوءِ القَطَنْ

فى صَدْرِهِ مِثْلُ القَفِىءِ المُطْمَئِنْ

10 القَفِىءُ المُنْخَفِض بين الرّبْوَتَيْنِ ]

٨ وَجَدْنا جُبَيْرًا أَبا غالبٍ بَعيدَ القَرابةِ مِنْ مَعْبَدِ

قال كان جُبَيْرٌ قَيْنًا لِصَعْصَعَةَ جَدّ الفرزدق فنَسَبَ غالبًا اليه افْتِراءً عليه ومَعْبَد بن زُرارة بن عُدُس بن زَيْد بن عبد الله بن دارِم

٩ أَتَجْعَلُ ذا الكَبيرِ مِنْ مالكٍ وأَيْنَ سُهَيْلٌ مِنَ الفَرْقَدِ (L 120a)

15 يريد سُهَيْلٌ يَمانٍ والفَرْقَدُ شآمٍ ما أَبْعَدَ ما بينهما فضَرَبَ ذلك مَثَلًا للبُعْد

—L

*٩ [ وشَرُّ الفِلاءِ ٱبْنُ حُوقِ الحِمارِ وتَلْقَى قُفَيْرَةَ بالمَرْصَدِ ]

---

1 L S ضَلَلْتَ. 3 O المَوْعِدِ. 4 حُوقَ, L S حَوْصَ. 5 seq., passage in brackets from L. 8 cf. Lisān I 49[23], 117[3], XVII 16[23]: بِأَدَنْ (= بِأَدَنَّ), L بِادَنْ: L العِطَنْ. 9 cf. ibid. I 119[10]. 11 seq. cf. pp. 78[1] seq., 398[16] seq. (vv. 8, 9 cited). 15 in O this gloss stands after v. 10. 16 S الفِلا أَينَ حُوقِ.

١٠ وعِرْقُ الفَرَزْدَقِ شَرُّ العُروقِ خَبِيثُ الثَّرَى كابِىُ الأَزْنُدِ

وقال الثَّرَى النَّدَى الذى فيه العُروق من الشَّجَر قال والكابى من الزِّناد الذى لا يُورِى فيقال من ذلك كَبا الزَّنْدُ وصَلَدَ اذا لم يُورِ

١١ وأَوْصَى جُبَيْرٌ الَى غالِبٍ وَصِيَّةَ ذى الرَّحِمِ المُجْهَدِ (L 119b)

5 ١٢ فقالَ أَرْفُقَنْ بِلَىِّ الكَتِيفِ وحَكِّ المَشاعِبِ بالمِبْرَدِ

قوله بِلَىِّ الكَتِيفِ الكَتِيف ضِبابُ الحديد الواحدةُ كَتِيفَةٌ وكَتائِفُ جَمْعُ الجَمْع

١٣ وجَعْثِنُ حَطَّ بِها المِنْقَرِىُّ كَرَجْعِ يَدِ الفالِجِ الأَحْرَدِ S 138a

قوله حَطَّ بها يقول أَتْعَبَها وٱعْتَمَدَ عليها قال والمِنْقَرِىّ عِمْران بن مُرَّةَ قال والفالِج من الابل الذى له سَنامانِ والأَحْرَد الذى فى عَصَبِ يده يَبَسٌ فهو يَضْرِبُ بها

10 الارضَ شديدًا

١٤ تَثاءَبُ مِنْ طُولِ ما أُبْرِكَتْ تَثاوُبَ ذى الرُّقْيَةِ الأَدْرَدِ

[ ذى الرُّقْيَةِ صاحب الرُّقْيَةِ وذلك أَنّه يَتَثاءَبُ اذا رُقِىَ ] قال الأَدْرَد الذى ليس فى فمه سِنٌّ واذا تَثاءَبَ كان اسمَجَ له

١٥ فهَلّا تَأَرْتَ بِبِنْتِ القُيُونِ وتَتْرُكُ شَوْقًا الَى مَهْدَدِ L 120b

15 ١٦ وهَلّا تَأَرْتَ بِجَلِّ النِّطاقِ ودَقِّ الخَلاخِيلِ والمِعْضَدِ (L 119b)

---

1 O كابىَ, S كَأْبِى — on the form كابِىُ see Nöld. Zur Gr. 12 sect. 10. 4 الرَّحِمِ, LS الحُرْمَةِ : المُجْهَدِ, so O with معا — S المُجْهِدِ. 5 L وحَكِّم (?) على الشَّعْب. 6 O ضبات. 7 L وجُعْثن, S وجعْثَنُ. 9 S explains الاحرد as الذى فى يده حَرَدٌ فلا يُمكنها فى الارض يرفعُها سريعًا ويضَعُها. 12 رُقِىَ, S رَقِىَ — i. e. the sick man yawns because he is kept awake by the magician who is endeavouring to cure him. 15 L فهلّا : S التَجلاجل var. الخلاخيل, L الخلاحل.

[ والمِعْضَد الدُّمْلُج ]

١٧ فأَصْبَحَتْ تَقْفُرُ آثارَهُمْ ضُحًى مِشْيَةَ الجادِفِ الأَعْقَدِ

ويروى مِشْيَةَ الحَذِفِ الأَعْقَدِ قال وهى ضَرْبٌ من الغَنَم صِغار الأَجْسام والأَعْقَد من الكِلاب الواضع ذَنَبَه على ظَهْره مِثْلَ الحَلْقة وهنّ قِصارُ الأَذْناب والجادف الكَلْب الذى 5 يَجْدِف خَطْوَه يُقارِب بينه

— L

١٨ كَليلًا وَجَدْتُمْ بَنى مِنْقَرٍ سِلاحَ قُتَيلِكُمُ المُسْنَدِ

قال المُسْنَد المُعَلَّق فى القوم ليس منهم

(L 120a) ١٩ تَقولُ نَوارُ فَضَحْتَ القُيونَ فلَيْتَ الفَرَزْدَقَ لَمْ يُولَدِ

١٩* [ وقالَتْ بِذى حَوْمَلٍ والرِّماحِ شَهِدْتَ ولَيْتَكَ لَمْ تَشْهَدِ ]

(L 119b) 10 ٢٠ وفازَ الفَرَزْدَقُ بالكَلْبَتَيْنِ وعِدْلٍ مِنَ الحُمَمِ الأَسْوَدِ

O 206a L 120a S 138b ٢١ فَرَقِّعْ لِجَدِّكَ أَكْيارَهُ وأَصْلِحْ مَتاعَكَ لا تُفْسِدِ

٢٢ وأَدْنِ العَلاةَ وأَدْنِ القَدومَ ووَسِّعْ لِكيرِكَ فى المَقْعَدِ

العَلاة سِنْدانُ الحَدّاد ويروى فى المُلْحَدِ و المَلْحَدِ

٢٣ قَرَنْتَ البَعيثَ إلى ذى الصَّليبِ مَعَ القَيْنِ فى المَرَسِ المُحْصَدِ

15 [ المَرَس الحَبْل المُحْصَد شديد الفَتْل ]

٢٤ وقَدْ قُرِنوا حينَ جَدَّ الرِّهانُ بِسامٍ إلى الأَمَدِ الأَبْعَدِ

2 الجادف , L الاحذف . 3 after الاجسام O adds يريد يقارب بينه ( see below ). 6 قتيلكمُ , so S — O قَبيلكُمُ marg. قتيلكم . 9 in S vv. 19 and 19* are marked يؤخّر and يقدّم respectively : S والرِّماحِ . 10 وفازَ , O subscr. وفات , L ففاز , S var. فبان . 11 L S يَفْسُد . 12 المَقْعَد , L المَلحد . 13 O والملحَد ( sic ). 14 القَيْن , L القِرن .

قوله بِسامٍ اى مُرْتَفِعٍ يعنى نَفْسَه

٢٥ يُقَطِّعُ بالجَرْيِ أَنْفاسَهُمْ  بِثَنْيِ العِنانِ ولَمْ يَجْهَدِ

يقول سَبَقَ وهو ثانى العنانِ وعِنانُه فى يده لم يَمْلَأْهُ كُلَّه   وقوله لَمْ يَجْهَدِ يقول أَتَى ولم يَتْعَبْ قَبْلَ أَنْ يُتْعِبَ فَرَسَه كان له السَّبْقُ

٢٦ فانّا أُناسٌ نُحِبُّ الوَفاءَ  حِذارَ الأَحاديثِ فى المَشْهَدِ  5

٢٧ ولا نَحْتَبِى عِنْدَ عَقْدِ الجِوارِ  بِغَيْرِ السُّيوفِ ولا نَرْتَدِى

٢٨ شَدَدْتُمْ حُباكُمْ عَلَى غَدْرَةٍ  بِجَيْشانَ والسَّيْفُ لَمْ يُغْمَدِ

ويروى عَلَى خِزْيَةٍ   قال جَيْشانُ وادى السِّباع يقول غدرتم بالزُّبَيْرِ فيه   وقوله لَمْ يُغْمَدِ يعنى يومَ الجَمَل

٢٩ فلمّا احْتَبَيْتَ قَعَدْتَ عَلَى اسْتِ أَمْرٍ قُعْدُدِ  وأَنْتَ الذَّليلُ  10

S 139a ٣٠ فَبُعْدًا لِقَوْمٍ أَجاروا الزُّبَيْرَ  وأَمّا الزُّبَيْرُ فَلا يَبْعَدِ

٣١ أَعِبْتَ فَوارِسَ يَوْمِ الغَبيطِ  وأَيّامَ بِشْرٍ بَنى مَرْثَدِ

٣٢ ويَوْمًا بِبَلْقاءَ يا ابْنَ القُيونِ  شَهِدْنا الطِّعانَ ولَمْ تَشْهَدِ

٣٣ فصَبَّحْنَ أَبْجَرَ والحَوْفَزانَ  بِوِرْدٍ مُشيحٍ عَلَى الذُّوَّدِ

قال وقد مرّت اخبارُ هذه الايّام فيما امليناه من الكتاب   مُشيحٌ حادٍ سريعٌ مُحاذِرٌ  15

٣٤ ويَوْمَ البُحَيْرَيْنِ أَلْحَقْنَنا  لَهُنَّ أَخاديدُ فى القَرْدَدِ

---

2 S var. بالربو انفاسَها : S var. ويَثْنِى العنانَ : S يَجْهَد.   5 O حِذارَ.
6 السُّيوفِ , O marg. النجاد (so L S).   7 غَدْرَةٍ , L خزيَة.   8 O تُغْمَد.
10 S مُقْعُدُد (sic).   11 أَجاروا , S var. أَضاعوا : L S فلمّا : L يَبْعُدِ.
12 S مَرْثَدِ var. بنى مَرْثَدِ (sic) واصحاب بِشْرٍ. وايّامَ شَرٍّ بذى مَرْثَدِ   14 S , مُشيحٍ var. مُسيحٍ
بِوِرْدٍ مُشيحٍ على الرُّوَّدِ.   16 فى القَرْدَدِ , so S — O فى القُرْدُدِ , L بالقَرْدَدِ.

[ القردد مَتْن الارض والأَخاديد آثارُ حوافرِ الخيل ]

٣٥ نُعِضُّ السُّيوفَ بِهامِ المُلوكِ ونَشْفِى الطِّماحَ مِنَ الأَصْيَدِ

قال الأَصْيَد الرَّجُل المُمِيل رَأْسَه المتكبّرُ شبّهه بالأَصْيَد من الابل وهو الذى يُصيبه داءٌ فيَرْفَعُ رَأْسَه لذلك يقول نضرب رَأْسَه فيُقيمُه لنا ذُلًّا ورُجوعًا الى الحَقّ

٧٧

—L

5 قال ابو عُثْمانَ وقال ابو عُبَيْدَةَ كانت النَّوارُ بنتُ أَعْيَنَ بن ضُبَيْعَةَ بن ناجِيَةَ بن عِقالٍ جَعَلَت الفرزدقَ جَرِيَّها أَنْ يُنْكِحَها رَجُلًا كان خَطَبَها قال فَأَشْهَدَ عليها بالجِرايةِ مُبْهِمًا فى تَزْوِيجِها قال فجاءَ الخاطِبُ والشُّهودُ فخَطَبَها وأَجابَه الفرزدقُ حتّى اذا انْتَهى الى موضعِ الإِنْكاحِ مالَ الى نفسه فتزوّجها على عِدّةِ ما ذَكَرَ الخاطِبُ من المَهْرِ قال وتَفَرَّقَ القومُ وأُتِيَت المرأةُ بالخَبَرِ فَأَبَتْ وقالت ما أَنا له بزَوْجَةٍ إِنّما أَذِنْتُ له فى تَزْوِيجى O 206b

10 هذا الرَّجُلَ فغَدَرَ ولَجَأَتْ الى بنى قيس بن عاصم فقال الفرزدق فى ذلك S 139b

بَنى عاصمٍ لا تُلْجِئُوها فإِنَّكُمْ مَلاجِئُ لِلسَّوْءاتِ دُسْمُ العَمائِمِ

بَنى عاصمٍ لَوْ كانَ حَيًّا لَدَيْكُمْ لَلامَ بَنيهِ اليَوْمَ قَيْسُ بنُ عاصِمِ

قال فقالوا للفرزدق لَئِنْ زِدْتَ لَنَقْتُلَنّك ✿ فنافَرَتْهُ الى عبد الله بن الزُّبَيْر بمَكّةَ قال

—S

وكان لها وَلَدٌ من رَجُلٍ قَبْلَ ذلك فقالت بينى وبينكَ ابنُ الزُّبَيْر وطَلَبَت الكِراءَ فتحاماها

15 النّاسُ فأَكْراها رَجُلٌ من بنى عَدِيٍّ فقال الفرزدقُ فى ذلك

ولَوْلا أَنْ يَقولَ بَنو عَدِيٍّ أَلَيْسَتْ أُمَّ حَنْظَلَةَ النَّوارُ

---

1 from L. 2 S var. ونَسْقِى الرماحَ.

N⁰. 77. Cf. Jarīr I 20[13] seq.: *order of verses in* L 1, 2, 4, 3, 5—17, omitting 18, 19. 5 seq., for the notice which L inserts here see N⁰. 81 *Introduction*. 7 مُبْهِمًا, O مِنْهُمَا, S مُبْهَمًا. 11 seq. cf. Jarīr I 19[18] seq., Aghānī VIII 187[14] seq., XIX 9[29] seq.

اى لولا أَنّ النَّوار (وهى بنت جَلّ بن عَدِىّ من جَدّاتِ الفرزدق) وَلَدَتْكم لَهَجَوْتُكم

إِذًا لَأَتَى بَنِى مِلْكَانَ مِنّى ... قَوَاذِفُ لا تُقَسِّمُها التِّجارُ

قال والمِلْكانىّ الذى شَخَصَ بها ۞ وقال الفرزدق

وَلَوْلا أَنّ أُمّى مِنْ عَدِىٍّ ... وَأَنّى كارِهٌ سُخْطَ الرِّبابِ

5 إِذًا لَأَتَى الدَّواهِى مِنْ قَرِيبٍ ... بِخِزْىٍ غَيْرِ مَصْرُوفِ العِقابِ ۞

وقال الفرزدق يعنى المِلْكانىّ الذى شَخَصَ بها

سَرَى بِنَوارٍ عَوْهَجِىٌّ يَسُوقُهُ ... عُبَيْدٌ قَصِيرُ الشِّبْرِ نائِى الأَقارِبِ

تَؤُمُّ بِلادَ الأَمْنِ دائِبَةَ السُّرَى ... إِلَى خَيْرِ والٍ مِنْ لُؤَىِّ بنِ غالِبِ

فدونَكَ عِرْسى تَبْتَغِى نَقْضَ عُهْدَتى ... وَإِبْطالَ حَقّى بالمُنَى والأَكاذِبِ ۞

10 قال وكان بنو أُمّ النُّسَيْر * * تَجَنَّبوها فقال لهم فى ذلك

لَعَمْرِى لَقَدْ أَرْدَى نَوارَ وساقَها ... إِلَى الغَوْرِ أَحْلامٌ خِفافٌ عُقولُها

مُعارِضَةَ الرُّكْبانِ فى شَهْرِ ناجِرٍ ... عَلَى قَتَبٍ يَعْلُو الفَلاةَ دَلِيلُها

وما خِفْتُها إِذْ أَنْكَحَتْنى وَأَشْهَدَتْ ... عَلَى نَفْسِها أَنْ تَنْتَحِينِىَ غُولُها

قال ابو عبد الله ويروى [لى] أَنْ تَبَجَّس غُولُها

15 أَطاعَتْ بَنِى أُمِّ النُّسَيْرِ فَأَصْبَحَتْ ... عَلَى شارِفٍ وَرْقاءَ صَعْبٍ ذَلُولُها

وَقَدْ سَخِطَتْ مِنّى نَوارُ الّذى ٱرْتَضَى ... بِهِ قَبْلَها الأَزْواجُ خابَ رَحِيلُها

وَإِنّ أَمِيرَ المُؤْمِنِينَ لَعالِمٌ ... بِتَأْوِيلِ ما وَصَّى العِبادَ رَسولُها

---

2 قواذف, so O — Aghānī قواف. 7 seq. cf. Hell N⁰. 498*. 10 after النُّسَيْر some words must have dropt out — Boucher's MS fol. 2 has the following notice بنو ام النُّسَيْرِ من بنى عَدِىّ بن عبد مناة بن أُدّ وكانت بينهم وبين النوار قرابةٌ فاكْرَوها وقد كان الناسُ تحامَوْها أنْ يُكْرُوها مخافةَ الفرزدق. 11 seq. cf. Boucher 2[15] seq., Aghānī VIII 188[3] seq., XIX 8[5] seq., 10[6] seq. 14 لى supplied from Boucher. 16 O رَجيلُها.

اى ما أَوْصَى النَّبِىُّ صلعم من التَّزْوِيجِ فإنّى مُكاثِرٌ بكم الأُمَمَ

فَدُونَكَها يا ٱبْنَ الزُّبَيْرِ فإنَّها مُوَلَّعَةٌ يُوهِى الحِجارَةَ فِيلُها

وما خاصَمَ الأَقْوامَ مِنْ ذى خُصومَةٍ كَوَرْهاءَ مَشْنوءٍ إِلَيْها حَليلُها

تَراها إِذا ٱلْتَجَّ الخُصومُ كَأَنَّما تَرَى رُفْقَةً مِنْ ساعَةٍ تَسْتَحيلُها

5 يقول هى طامِحَةُ الطَّرْفِ عن زَوْجِها لا تَنْظُرُ اليه من بِغْضَةٍ كأنّما تَنْظُرُ الى رُفْقَةٍ من O 207a مكانٍ بعيدٍ ✿ وقال الفرزدق

هَلُمَّ إِلى ٱبْنِ عَمِّكِ لا تَكونى كَمُخْتارٍ عَلَى الفَرَسِ الحِمارا ✿

قال ابو عُبَيْدَةَ فتجاوَلا زَمِنًا لا يُفْصَلُ بينهما وانقطعت الى امرأة ابنِ الزُّبَيْر بنتِ منظور بن زَبّانَ الفَزارىّ وانقطع هو الى حَمْزَةَ بنِ عبد الله بن الزُّبَيْر وقال له

10 أَمْسَيْتُ قَدْ نَزَلَتْ بِحَمْزَةَ حاجَتى إِنَّ المُنَوَّهَ بِٱسْمِهِ المَوْثوقُ

قال ابو عبد الله ويروى أَصْبَحْتُ قَدْ نَزَلَتْ ✿ فلم يَصْنَعْ فى حاجَتِه شيئًا فقال

أَمّا بَنوهُ فَلَمْ تُقْبَلْ شَفاعَتُهُمْ وشُفِّعَتْ بِنْتُ مَنْظورِ بنِ زَبّانا

لَيْسَ الشَّفيعُ الَّذى يَأْتيكَ مُؤْتَزِرًا مِثْلَ الشَّفيعِ الَّذى يَأْتيكَ عُرْيانا ✿

ثمّ قال لابنِ الزُّبَيْر

15 تُخاصِمُنى النَّوارُ وغابَ فيها كَرَأْسِ الضَّبِّ يَلْتَمِسُ الجَرادا ✿

فقال له ابنُ الزُّبَيْر

أَلا تِلْكُمْ عِرْسُ الفَرَزْدَقِ جامِحًا ولَوْ رَضِيَتْ رَمْحَ ٱسْتِهِ لَٱسْتَقَرَّتِ ✿

قال فلم يَزَلْ بها حتّى واقَعَها وأَقْبَلَتْ من مكّة حُبْلَى وكانت نُشارُهُ فأراد أَنْ يَغيظَها (S 139b

3 cf. Lisān I 140[24], XX 94[17]: مشنوء, so O and Boucher's MS — Lisān مَشْنِيّ. 5 O بغصة. 7 cf. Hell N⁰. 497*, Aghānī VIII 188[18], XIX 8[24]. 10 cf. Boucher 4[13]. 12 seq. cf. ibid. 5[4] seq. 15 cf. Hell N⁰. 499*: النَّوارُ وغابَ (so also Aghānī VIII 188[20]) — وقَدْ أَوْلَجَتْ in Hell and Aghānī XIX 9[1]. 17 cf. Aghānī VIII 189[17] seq., XIX 11[10], 15[5].

فتزوّج عليها غيرَ واحدةٍ فتزوّج عليها حَذْراءَ بنتَ زِيق بن بِسْطام بن قيس بن
مسعود بن قيس بن خالد بن عبد الله بن عمرو بن الحٰرث بن هَمّام بن مُرّة بن
ذُهْل بن شَيْبانَ ۞ ووَلَدَ قيسُ بنُ مسعود بِسْطامًا وبِشْرًا وهو الشّليل وعَمْرًا وهو
الأَحْوَص وبِجادًا ووَلَدَ بِسْطامُ بنُ قيس الأَحْوَصَ وزِيقًا وفريصًا وقَرْوَةَ بنى بِسْطام فحَذْراءُ
5 بنتُ زِيق بن بِسْطام والأَحْوَصُ اخوها والأَحْوَصُ الكبيرُ عَمُّها فتَزَوَّجَها الفرزدقُ على
مائةٍ من الابل ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ قال جَهْمٌ فقالت للفرزدق النَّوارُ وَيْلَكَ تزوّجتَ أَعْرابيّةً
دقيقةَ السّاقَيْنِ تبول على عَقِبَيْها على مائةِ بعيرٍ فقال الفرزدق يُفَضِّلُها عليها [ويُعَيِّرُها]
بأُمّها وكانت أَمَةً

لَجارِيَةٌ بَيْنَ السَّلِيلِ عُروقُها وبَيْنَ أَبى الصَّهْباءِ مِنْ آلِ خالِدِ

10 قوله أَبى الصَّهْباءِ يعنى بِسْطامًا والسَّليل بن قيس اخو بِسْطام بن قيس

أَحَقُّ بِإِغْلاءِ الْمُهورِ مِنَ ٱلَّتى رَبَتْ وَهْىَ تَنْزو فى حُجورِ الوَلائِدِ ۞

— S

وقال الفرزدق ايضًا

لَوْ أَنَّ حَذْراءَ تَجْزِينى كَما زَعَمَتْ أَنْ سَوْفَ تَفْعَلُ مِنْ بَذْلٍ وإِكْرامِ

لَكُنْتُ أَطْوَعَ مِنْ ذى حَلْقَةٍ جُعِلَتْ فى الأَنْفِ ذَلَّ بِتَقْوادٍ وتَرْسامِ

15 عَقيلَةٌ مِنْ بَنى شَيْبانَ تَرْفَعُها دَعائِمُ لِلْعُلَى مِنْ آلِ هَمّامِ O 207b

مِنْ آلِ مُرَّةَ بَيْنَ الْمُسْتَضاءِ بِهِمْ مِنْ بَيْنِ صِيدٍ مَصالِيتٍ وحُكّامِ

بَيْنَ الأَحاوِصِ مِنْ كَلْبٍ مُرَكَّبُها وبَيْنَ قَيْسِ بنِ مَسْعودٍ وبِسْطامِ ۞

(S 139b) وقال الفرزدق ايضًا

لَعَمْرى لَأَعْرابِيَّةٌ فى مَظَلَّةٍ تَظَلُّ بِرَوْقَىْ بَيْتِها الرِّيحُ تَخْفِقُ

---

4 وقَرْوَةَ , O وقرفة.  9 seq. cf. Hell N⁰ 402, Jarīr I 20[1] seq., Aghānī VIII 190[28] seq., XIX 18[25] seq.  13 seq. cf. Boucher 65[4] seq., Hell N⁰. 403. 16 مِنْ بَيْنِ صِيدِ, Boucher مِنْ رُؤَساءَ (sic leg.).  19 seq. cf. Jarīr I 20[4] seq., Aghānī VIII 191[5] seq., XIX 12[11] seq.: S مَظَلَّة : O يظل.

كَأُمِّ غَزالٍ أَوْ كَدُرَّةِ غائِصٍ     إذا ما بَدَتْ مِثْلَ الغَمامَةِ تُشْرِقُ
أَحَبُّ إِلَيْنا مِنْ ضِناكٍ ضِفَنَّةٍ     إذا رُفِعَتْ عَنْها المَراوِحُ تَعْرَقُ
كَبِطِّيخَةِ الزَّرّاعِ يُعْجِبُ لَوْنُها     صَحِيحًا وَيَبْدُو داؤُها حِينَ تُفْلَقُ

ويروى إذا وُضِعَتْ عَنْها المَراوِحُ ۞ فأجابه الباهليُّ [ هو الأَصَمُّ ]

5 أَعُوذُ بِاللهِ مِنْ غُولٍ مُغَوَّلَةٍ     كَأَنَّ حافِرَها فى حَدِّ ظُنْبُوبِ     S 140a
وَرُكْبَتاها سِلاحٌ ما يَقُومُ لَها     إلّا الشَّياطِينُ فى تِلْكَ الأَعارِيبِ
تَسْتَرْوِحُ الشّاةَ مِنْ مِيلٍ إذا ذُبِحَتْ     حُبَّ اللِّحامِ كَما يَسْتَرْوِحُ الذِّيبُ ۞

قال فلمّا سمعت النَّوارُ ذلك بَعَثَتْ الى جرير وقالت للفرزدق أَما واللهِ لَأُخْزِيَنَّكَ يا فاسقُ فجاءها جرير فقالت له أَلَا ترى ما قال لى الفاسقُ وشَكَتْ اليه ما قال لها فقال لها جرير
10 أَنَا أَكْفِيكِهِ     فقال جَرِيرٌ     (L 120b)

أَلَسْتُ بِمُعْطِى الحُكْمِ عَنْ شِقِّ مَنْصِبٍ     ولا عَنْ بَناتِ الحَنْظَلِيِّينَ راغِبِ

ويروى ولا أَنا مُعْطِى الحُكْمِ عَنْ شِقِّ مَنْصِبٍ     قال والشِّقّ هاهنا النُّقصان وقد يكون الشِّقُّ الفَضْلَ ايضًا يقال هذا أَشَقُّ من هذا وهذا يَشِقُّ على هذا اى يَزِيدُ عليه وقال — L
ابو عُثْمانَ انشدنى ابو عُبَيْدَةَ

15 بَنِى يَثْرِبِيٍّ حَصِّنُوا أَيْنُقاتِكُمْ     وأَفْراسَكُمْ عَنْ نَزْوِ أَحْمَرَ مُشْهَمِ
وَلا أَعْرِفَنْ ذا الشِّقِّ يَطْلُبُ شِقَّهُ     يُداوِيهِ مِنْكُمْ بِالأَدِيمِ المُسَلَّمِ

قوله حَصِّنوا أَيْنُقاتِكُمْ وأَفْراسَكُمْ يعنى بَناتِكم وقَرائِبَكم     عَنْ نَزْوِ أَحْمَرَ عن بِرْذَوْنٍ ليس

---

5 cf. Lisān V 283[20]: S مُغَوَّلَة.   6 S وَرُكبَتَيها.   11 seq. cf. Aghānī VIII 191[13] seq. (vv. 1—6), XIX 12[17] seq. (vv. 1—4, 12): L وما أَنا مُعطِى الحُكمَ, the و being a later addition: الحُكْمِ, O supr. الحق (so S, with var. الحُكْمِ): S من شِقّ var. عن شِقّ: S مَنْصِبِى var. مَنْصِبٍ.   15 seq. cf. Lisān XV 201[8] seq.: مُشْهَمِ, so Lisān — OS مُسْهِمِ.   16 cf. ibid. XI 83[17].

بعَرَبِيٍّ وقوله مُسْهَم يعنى يُجْعَلُ له سَهْمٌ فى الغَزْوِ وقوله يُداوِيهِ مِنْكُمْ بالأَديمِ المُسَلَّمِ

يقول يُصَحِّحُ عَيْبَ نَسَبِه وأَديمِه بأَديمِكم الصَّحيحِ المُسَلَّم اذا انكحتموه قال ابو عبد

الله يقال أَسْهَمَ له اذا جَعَلَ له سَهْمًا وسَهَمَهُ اذا خَرَجَ سَهْمُه على سَهْمِه فكانت له الغَلَبَةُ

وقوله ذا الشِّقِّ قد قال النّابغة الجَعْدىّ فى الشّقّ اذا كان فَضْلًا

فٱسْتَوَتْ لِهْزِمَتا خَدَّيْهِما وجَرَى الشِّقُّ سَواءً فٱعْتَدَلْ 5

قال والشّقّ هاهنا فَضْلُ ما بين الحِمار والفَرَس قال جَرَى الفَرَسُ حتّى لَحِق بالحمار

فٱسْتَوَيا فطَعَنَه الغُلامُ

٢ أَراهُنَّ ماءَ المُزْنِ يُشْفَى بِهِ الصَّدَى وكانَتْ مِلاحًا غَيْرَهُنَّ المَشارِبُ O 208a (L 120b)

قوله أَراهُنَّ يعنى بَناتِ الحَنْظَلِيِّينَ والصَّدَى العَطَش يقول ارى المَشارِبَ إِلّا ايّاهنّ

فضَرَبَهنّ مَثَلًا للمَشارِب 10

٣ لَقَدْ كُنْتَ أَهْلًا اِذْ تَسوقُ دِياتِكُمْ اِلَى آلِ زيقٍ أَنْ يَعيبَكَ عائِبُ

قال ابو عبد الله ويروى أَنْ تَسوقَ وهو أَجْوَدُ فى المعنى وقوله إِذْ تَسوقُ دِياتِكُمْ يريد

المائةَ من الابل التى ساقها الفرزدقُ اليهم

٤ وما عَدَلَتْ ذاتُ الصَّليبِ ظَعينَةً عُتَيْبَةُ والرِّدْفانِ مِنْها وحاجِبُ

قوله ذاتُ الصَّليبِ يريد حَدْراءَ وذلك أَنّ أَجْدادَها كانوا نَصارَى فعيّره بذلك وقوله 15

ظَعينَةً يريد امرأةً قال وأَصْلُ الظَّعينة المرأةُ تكون على البعير قال ثمّ استعملت العَرَبُ

الظَّعينةَ حتّى صيّروا المرأةَ ظَعينَةً بغيرِ بَعيرٍ والأَصْلُ فى ذلك ما اخبرتُك وقوله عُتَيْبَةُ

---

8 أَراهُنَّ , O supr. تراهن with معا (i. e. تراهن or نراهن), L نراهُنّ (?) : S var. وهُنّ كماءِ : S غيرُهُنّ . 11 S يُعيبَكَ . 12 gloss in L احمد اى المال الذى مهرت به حدرا بنت زيق بن بسطام بن قيس انما هو من دياتكم ليس تلم بمالٍ . 14 L ذاتَ . 17 بغيرِ , O supr. بلا .

يريد عُتَيْبَةَ بنَ الحٰرث بن شِهاب بن عبد قيس بن كُباس بن جعفر بن ثعلبة بن يَرْبوع
ابن حنظلة بن مالك بن زَيْدِ مَناة بن تميم وقد رَأَّس وكان فارِسَ مُضَرَ فى زمانِه وحاجِب
ابن زُرارة بن عُدُس بن زيد بن عبد الله بن دارِم وقوله والرِّدْفانِ عَتّابُ بنُ هَرْمِىّ
ابن رِياح بن يَرْبوعٍ وعَوْفُ بنُ عَتّاب بن هَرْمِىّ قال والرِّدْفُ الذى يُرْبِضُ للمَلِك فيكون
5 القائمَ بعد المَلِك فهو الرِّدْف عند العرب فى الجاهلية قال ابو جعفر والرِّدْفُ الذى يَرْدَفُ
المَلِكَ يُعادِلُه فى رُكوبه ويَجْلِسُ فى مَجْلسه اذا قام من مَجْلسه

٥ أَلا رُبَّما لَمْ نُعْطِ زِيقًا بِحُكْمِهِ وأَدَّى إِلَيْنا الحُكْمَ والغُلُّ لازِبُ

قوله والغُلُّ لازِبٌ يعنى لازِمًا ولازِبٌ ولازِمٌ سَواءٌ بمعنًى واحدٍ والعرب تقول ضَرْبَةُ لازِبٍ ولازِمٍ
بمعنًى واحدٍ كذلك كلامُ العرب

10 ٦ حَوَيْنا أَبا زِيقٍ وزِيقًا وعَمَّهُ وجَدَّةُ زِيقٍ قَدْ حَوَتْها المَقانِبُ S 140b

قوله حَوَيْنا يريد أَخَذْنا فصارَ فى ايدينا قال وأَبو زِيقٍ أَسَرَه عُتَيْبَةُ بنُ الحٰرث وأَسَرَ
زِيقًا وحَلَفَ أَنْ لا يُطْلِقَه حتّى يَأْتِيَه بكلّ ما أَوْرَثَه قيسُ بنُ مسعود قال وجَدَّةُ زِيقٍ
أُمُّ بِسْطامٍ وهى لَيْلَى بنتُ الأَحْوَص الكَلْبىّ قال فأَتَتْه أُمُّ بِسْطام بثلثمائة بعير فقَبَضَها
عُتَيْبَةُ وجَزَّ ناصِيَتَه وخَلَّى سبيلَه قال ابو جعفر إِنّما كان بِسْطام عابَ على عُتَيْبَةَ
15 مَرْكَبَ أُمِّه فحَلَفَ أَنْ لا يُطْلِقَه حتّى يَأْتِيَه بمَرْكَبِ أُمِّه مع الفِداء الذى فارَقَه عليه قال
سَعْدانُ وعَمُّ زِيقٍ السَّليلُ بنُ قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن ذى الجَدَّيْنِ
أَسَرَه قيسُ بنُ ضَمْرَة بن جابر بن قَطَن بن نَهْشَل بن دارِم فى يومِ جَوْفِ دارٍ قال وهى

---

4 O يُرَبِّضُ (see p. 781[3]). 7 seq. cf. p. 77[11] seq., Lisān XIX 301[3]: رُبَّما, S var. طالَ ما: والغُلُّ, L والعِدُ (= والقِدُّ). 10 حَوَيْنا, S var. أَخَذْنا: وعَمَّهُ, O marg. وامَّهُ. 12 O ورثه. 15 O orig. بمركبه. 16 خالد بن ذى الجَدَّيْن, in accordance with pp. 234[2], 637[8] seq. (but see p. 640[16]).

ارضْ هَجَرَ (قال ابو عبد الله جَوْفٍ وَبَالٍ وِهِىَ ارضْ هَجَرَ) قال وفى هذا اليوم يقول نَهْشَلُ ابنُ حَرِّىٍّ بن ضَمْرَةَ بن جابرِ بن قَطَنِ بن نَهْشَلِ بن دارِمٍ

O 208b وقاظَ ٱبْنُ ذى الجَدَّيْنِ وَسْطَ قِبابِنا وكُرْشاءُ فى الأَغْلالِ والحَلَقِ السُّمْرِ

قوله كُرْشاءُ هو كُرْشاءُ بنُ المُزْدَلِفِ وهو عمرو بن ابى رَبيعةَ بن ذُهْلِ بن شَيْبانَ [ وإنّما سُمِّىَ المُزْدَلِفَ يومَ أُوارَةَ جَعَلَ يَرْمِى برُمْحِهِ ويَذْمُرُ اصحابَه ويقول ازْدَلِفوا قَدْرَ رُمْحِى ] 5 L 121a أَسَرَه فى هذا اليوم المُجَشِّرُ بنُ أُبَىِّ بن ضَمْرَةَ بن جابرِ بن قَطَنِ بن نَهْشَلِ

٧ أَلَمْ تَعْرِفوا يا آلَ زيقٍ فَوارِسى اذا اغْبَرَّ مِنْ كَرِّ الطِّرادِ الحَواجِبُ

٨ حَوَتْ هانِئًا يَوْمَ الغَبِيطَيْنِ خَيْلُنا وأَدْرَكْنَ بِسْطامًا وهُنَّ شَوازِبُ

شَوازِبُ ضَوامِرُ قال وهانِئُ بنُ قَبيصةَ الشَّيْبانىُّ أَسَرَه وَديعةُ بنُ مَرْثَدٍ من بنى أَزْنَمَ ابنِ عُبَيْدِ بن ثعلبةَ بن يربوع وقال اليَرْبوعىّ ناصيةُ هانِئٍ اليومَ عند رَجُلٍ من بنى 10 مازِنٍ يقال له عَطّافُ بنُ زُهَيْرٍ الرِّزامىّ (وقال ابو عبد الله لا أَحْفَظُ هذا الاسمَ)

٩ صَبَحْناهُمُ جُرْدًا كَأَنَّ غُبارَها شَآبِيبُ صَيْفٍ يَزْدَهِيهِنَّ حاصِبُ

[ شَآبِيبُ كُلِّ شىءٍ حَدُّه وأَوَّلُه ] قوله يَزْدَهِيهِنَّ يعنى يستخفّهنّ فيَذْهَبُ بهنّ والحاصِبُ الرِّياحُ الشَّديدةُ الهُبوبِ تَحْمِلُ الحَصْباءَ من شِدّةِ هُبوبِها وفيها تُراب وحَصًى 15 لشِدّةِ هُبوبِها

١٠ بِكُلِّ رُدَيْنِىٍّ تَطارَدَ مَتْنُهُ كما ٱخْتَبَّ سِيدٌ بالمَراضَيْنِ لاغِبُ

---

1 ارضْ, L من ارض : O جوفٌ. 2 O جرى, S حَرّى. 4 seq., words in brackets from L — cf. Ibn Duraid 215[17] seq., Lisān XI 39[9] seq. 6 O الجشرُ, L المُجَشر, S المحسّر بن ابى ضمرة. 7 تَعْرِفوا, S var. تعلموا : كَرِّ, L طُول. 9 see p. 583[13]. 11 زُهير الرِّزامى, so S — O رهيد الدارمىّ. 12 شآبيبُ, S : يَعاسِيبُ : S يَزْدَهيهنّ. 13 words in brackets from L. 16 cf. Yākūt IV 475[9] (second half-verse): بِكُلِّ, L وكُلّ (mentioned in S): L نُطارِدُ مَتْنَهُ: سِيدٌ, L S ذِيبٌ, S var. سِيدٌ : بالمَراضَيْنِ, so O (see p. 578[8]), S بالمَرَاضِين.

اى صَبَّحْناهم هذا وهذا   وقوله بِكُلِّ رُدَيْنِيٍّ هو رُمْحٌ نُسِبَ الى رُدَيْنَةَ   قال الأَصمعىّ
ورُدَيْنَةُ امرأةٌ كانت بالبَحْرَيْنِ تُثَقِّفُ الرِّماحَ فى الجاهليّة معروفةٌ بالفَراهة   وقوله تَطارَدَ
مُتُونُهُ يعنى يَهْتَزُّ اذا هُزَّ   وقوله كَما اَخْتَبَّ هو افْتَعَلَ من الخَبَبِ   وحدّثنا ابو
عُثْمانَ سَعْدانُ بنُ المُبارَكِ قال سَأَلْتُ ابا عُبَيْدَةَ عن قوله بالمَراضَيْنِ قال هو موضع
5 معروف وهو من ارض المدينة بينه وبينها مَسيرةُ يومَيْنِ   وقوله لاغب يعنى مُعْيِيًا
وهو من قول الله تعالى   وما مَسَّنا مِنْ لُغوبٍ   اى إِعْياءٍ   قال ابو عُثْمانَ فقلتُ لأبى
عُبَيْدَةَ هو من المدينة على يومَيْنِ منها فقال اذا كان من عَمَلِها وإِنْ كان على يومَيْنِ
او ثلثةِ ايّامٍ فهو منها

١١ جَزَى اللّٰهُ زِيقًا وٱبْنَ زِيقٍ مَلامَةً   عَلَى أَنَّنى فى وُدِّ شَيْبانَ راغِبُ

10 ١٢ أَأَهْدَيْتَ يا زِيقَ بنَ زِيقٍ غَرِيبَةً   إِلَى شَرِّ ما تُهْدَى إِلَيْهِ الغَرائِبُ

ويروى وَأَنْكَحْتَ يا   و إِلَى سِرِّ ما   وقوله غَرِيبَةً يقول هى من رَبيعَةَ ليست من تميم
فصَيَّرَها غَرِيبَةً لذلك

١٣ فَأَمْثَلُ ما فى صِهْرِكُمْ أَنَّ صِهْرَكُمْ   مُجِيدٌ لَكُمْ لَىَّ الكَتِيفِ وشاعِبُ

قال الكَتيفة الضَّبّة من الحديد يُخْبِرُ انّه حَدّاد

15 ١٤ عَرَفْناكَ مِنْ حَوْضِ الحِمارِ لِزِنْيَةٍ   وكانَ لِضَمّاتٍ مِنَ القَيْنِ غالِبُ

١٥ بَنِى مالِكٍ أَدُّوا إِلَى القَيْنِ حَقَّهُ   ولِلْقَيْنِ حَقٌّ فى الفَرَزْدَقِ واجِبُ   S 141a

---

6 cf. Ḳur'ān L 37.   9 S شَيبانَ.   10 cf. Aghānī XIX 12[21]: L وَأنكحتَ, S var. وَأَهْدَيْتَ : إِلَى, L على : in O شر is an alteration (Wr.): ما, S مَنْ.   11 O سُرّ.   15 O عَرَفْناكِ : حَوْضِ, S حُوقِ var. حَوْضِ : لِزِنْيَةٍ, O marg. لِخَبْثَةٍ, L بزيّة (?), S لِخُبْثِهِ var. لِزِنْيَةٍ.   16 مالِكٍ, S var. دارم.

١٦ أَثَائِـرَةٌ حَدْراءَ مَنْ جَرَّ بالنَّقا    وَهَلْ فى بَنِى حَدْراءَ لِلْوِتْرِ غالِبُ

O 209a النَّقا يريد الموضعَ الذى قُتِلَ به بِسْطام يقال له نَقا الحَسَنَيْنِ   قال ابو عبد الله لا أَعْرِفُ إِلّا نَقا الحَسَنِ   ويروى وَهَلْ فيكِ يا حَدْراءُ

L 121b ١٧ أَتَـثْأَرُ بِسْطامًا اذا ٱبْتَلَّتِ أَسْتُها    وقَدْ بَوَّلَتْ فى مِسْمَعَيْهِ الثَّعالِبُ

يعنى بِسْطامَ بنَ قيس قَتَلَه عاصِمُ بنُ خَليقَةَ الضَّبِّىُّ

5

—L

١٨ ذَكَرْتَ بَناتِ الشَّمْسِ والشَّمْسُ لَمْ تَلِدْ    وأَيْهاتَ مِنْ حُوقِ الحِمارِ الكَواكِبُ

١٩ ولَوْ كُنْتَ حُرًّا كانَ عَشْرٌ سِياقَةً    إِلَى آلِ زِيقٍ والوَصِيفُ المُقارِبُ

قوله المُقارِب يعنى الدُّونَ يقول ما أَقْرَبَه من الجَيِّد

٧٨

(L 121b) فأجابه الفَرَزْدَق فقال

10

١ تَقولُ كُلَيْبٌ حينَ مَثَّتْ سِبالُها    وأَخْصَبَ مِنْ مَرّوتِها كُلُّ جانِبِ

مَثَّتْ سالت من الدَّسَم والخِصْب كأنّها دُهِنَتْ بالشَّحْم ويقال مَثَّتْ يعنى رَشَحَتْ دَسَمًا وذلك من كثرةِ شُرْبِ اللَّبَن كما يَمِثُّ نِحْىُ السَّمْن اذا رَوِىَ وظَهَرَ منه السَّمْنُ يقال قد مَثَّ يَمِثُّ مَثًّا [ يقال جاءَ فلانٌ يَمِثُّ ويَنِثُّ كأنّه حَميتٌ ]

---

1 فى بَنى , LS فى ابى , S var. بابى : غـالِـبُ , LS طـالِـبُ .   4 S اسْتِها .
6 see N⁰. 78 v. 16 and cf. Lisān XI 357[19] : O وإِيهـاتَ , S وأَيهـاتَ with var. وهَيْهاتَ من حَوْضِ .   7 عَشْرٌ , S var. عَشْرًا .

N⁰. **78.** Cf. Jarīr I 21[13] seq. : *order of verses in* S 1—10, 12—15, 17—19, 16, 11 : *order in* L 1—11, 13, 15, 16, 14, 17—19, omitting 12.
10 cf. Aghānī XIX 12[23], Lisān II 395[6], III 10[8].   11 O رسحت .   12 رَوِىَ , so S — O دوّى .

٢ لِسُوبانٍ أَغنامٍ رَعَتهنّ أُمّهُ     إِلَى أنْ عَلاها الشَّيبُ فَوقَ الذَّوائِبِ

قوله لِسُوبانٍ قال الأصمعيّ وأبو عُبَيْدَةَ جميعًا السُّوبان الرّجل المُصْلِح الحَسَنُ القِيامِ على المال فيقال من ذلك سُوبانُ مالٍ وخالُ مالٍ وخائِلُ مالٍ وآئِلُ مالٍ وسُرْسُورُ مالٍ وصَدَى مالٍ وعِسْلُ مالٍ وعائِسُ مالٍ وإِزاءُ مالٍ وصِيصِيَةُ مالٍ وعائِلُ مالٍ كلّه بمعنًى واحدٍ وذلك اذا كان
5 الرّجل مُصْلِحًا له بحُسْنِ القِيامِ عليه     وقال حُمَيْدُ بنُ ثَوْرٍ الهِلاليُّ فى إِزاءٍ يَصِفُ امرأةً بحُسْنِ التَّأَتّى للمَعاش —L

إِزاءُ مَعاشٍ لا تَحُلُّ نِطاقَها     مِنَ الكَيْسِ فيها سُورَةٌ وَهْىَ قاعِدُ

(ويروى سَوْرَةٌ     ويروى لا يَزولُ نِطاقُها)     اى لا تَحُلُّه البَتَّةَ من الخِدْمةِ     وقوله فيها سُورَةٌ يقول هذه المرأة فيها فَضْلٌ من قُوّةٍ وفيها بَقِيَّةٌ لاصْلاحِ مَعاشِها     وَهْىَ قاعِدُ
10 يقول هى قاعِدٌ عن الزّوجِ ليست بنافِقَةٍ للأَزْواجِ     وقال الجَعْدىّ فى خائلِ مالٍ

حَلّا بِأُبْلِيّ وراحَ عَلَيْهِما     نَعَمُ القَطِينِ وعازِبُ الخُوّالِ

أُبْلِيٌّ اسمُ وادٍ     والقَطِين التُّبّاع والحَشَم     قال والخُوّال هاهنا هم المُصْلِحون للمال يقال للواحد خائِلٌ وخُوّالٌ للجميع

٣ أَلَسْتَ إذا القَعْساءُ أَنْسَلَ ظَهْرُها     إِلَى آلِ بِسْطامِ بنِ قَيْسٍ بخاطِبِ     (L 121b)

15 قال والقَعْساءُ من النِّساءِ الدّاخِلَةُ الصُّلْبِ العظيمةُ البَطْنِ وإنّما عَنَى هاهنا أَتانًا وهى فى غيرِ هذا الموضع امرأةٌ على هذه الصِّفَةِ من دُخولِ صُلْبِها وعِظَمِ بَطْنِها  [ قوله إذا القَعْساءُ يعنى انّ بنى كُلَيْب قالوا لجرير ما لك وقد حَسُنَتْ حالُ أَعْيارِك لا تأتى آلَ بِسْطام

---

1 O لِسَوْبانٍ , L لِسَوْبانَ , S لِسُوبانٍ with var. لسُوبانَ اغنامٍ : أَغْنامٍ , S var. اعيارٍ.     7 cf. Lisān XVIII 34⁹ seq.: S سَوْرَةٌ.     9 O وفيها سورة.     14 cf. Aghānī VIII 191²⁰, XIX 12²⁴: أَلَسْتَ, S var. فلَسْتَ: S انسلّ with var. مانت براكبٍ (Aghānī أحل ظهرها and مرّت براكب): S var. فخاطِبِ.

O 209b فتخطّب اليمّ كما فعَل الفرزدق ] وقوله أنْسَلَ ظَهْرُها يقول طَرّتْ فسَقَطَ وَبَرُها القديمُ ونَبَتَ وَبَرٌ جديدٌ وذلك لسِمَنِها

S 141b ٤ لَقُوا أَبْنَىْ جِعالٍ والجِحاشُ كَأَنَّها لَهُمْ ثُكَنٌ والقَوْمُ مِيلُ العَصائِبِ

قال ابْنا جِعالٍ عَطِيَّةُ وأخوه من بنى غُدانة بن يَرْبوع وقوله ثُكَن يعنى جَماعات الواحدة ثُكْنَةٌ مِيلُ العَصائِبِ يعنى العَمائِم من شِدّة التَّعَب والسَّيْر 5

٥ فقالا لَهُمْ ما بالُكُمْ فى بِرادِكُمْ أَمِنْ فَزَعٍ أَمْ حَوْلَ رَيّانَ لاعِبِ

قوله فى بِرادِكُمْ البُرْدة هاهنا كِساءٌ يُزَيَّنُ بالعِهْنِ وهو الصُّوف المصبوغ أَلْوانًا واحِدُها عِهْنٌ وجميعُها عُهونٌ والبِراد جمع بُرْدَةٍ وهى أَكْسِيَةٌ من شَعَرِ الأَعْرابُ يَأْتَزِرون بها فقال لبنى كُلَيْب ما بالُكم فى بِرادِكم كالفَزِعين أَمِن فَزَعٍ هذا ام انتم حَوْلَ رَيّانَ اى سَكْرانَ يَلْعَبُ فتَزْفِنون معه 10

٦ فقالوا سَمِعْنا أَنَّ حَدْراءَ زُوِّجَتْ عَلَى مِائَةٍ شُمِّ الذُّرَى والغَوارِبِ

L 122a قوله شُمِّ الذُّرَى يعنى طِوالَ الأَسْنِمَة قال الأصمعىّ ذُرْوَةُ كُلِّ شىءٍ اعلاه والغَوارِب جمعُ غارِبٍ وهو ما اضْطَمَّتْ عليه الكَتِفانِ وهو مُقَدَّمُ السَّنامِ يَلِى العُنُق

٧ وفينا مِنَ المِعْزَى تِلادٌ كَأَنَّها ظَفارِيَّةُ الجَزْعِ الَّذى فى التَّرائِبِ

قوله تِلادُ التِّلاد ما كان لِآبائِهم قديمًا قال والطّارِف الذى اتَّخذوه واستطرفوه وقوله 15 ظَفارِيَّةُ الجَزْعِ يعنى جَزْعَ ظَفارِ وظَفارِ باليَمَن قال وفى مَثَلٍ للعرب مَنْ دَخَلَ ظَفارِ حَمَّرَ يعنى تَكَلَّمَ بالحِمْيَرِيّة فقال انّ المِعْزَى سُودٌ وبُلْقٌ قال وكذلك الجَزْعُ أَسْوَدُ فى بَياضٍ والتَّرائب واحدتها تَريبَةٌ وهو موضعُ طَرَفِ القِلادة من الصَّدْر والمعنى يقول انّها لَحِسانٌ

---

3 L مثلَ : L ,مِيلُ : ثُكَنٌ L : بهم حُصُنٌ with var. بكم S ,لَهُمْ : والجِحاش L 3 S var. القَصائِب . 6 بالُكُمْ , S شانُكم : L بُرادِكم . 9 أَمِن , O من. 14 S ظُفارِيَّةُ .

فى أَعْيُنِهِمْ كالجَزْع الذى يُلْبَس على الترائب (اى المخانق) من حُسْنها اى خرجوا يَعْجَبون من ابلٍ تُعْطَى غيرَهم (يعنى نفسه) اى خرجوا يَعْجَبون من ابلٍ تُساق فى مَهْرِ حَذْراء

٨ بِهِنَّ نَكَحْنا غالياتِ نِسائِنا وكُلُّ دَمٍ مِنّا عَلَيْهِنَّ واجِبُ

5 قوله بِهِنَّ نَكَحْنا يريد تَزَوَّجْنا وحَقَنّا بهنّ ايضًا الدّماء

٩ فقالا ٱرْجِعوا إِنّا نَخاف عَلَيْكُمُ يَدَىْ كُلِّ سامٍ مِنْ رَبيعةَ شاغِبِ

سامٍ يعنى مُرْتَفِعَ الشأنِ ومنه سُمّيَت السّماء لارتفاعها وسُمُوّها شاغِب اى أَنِفٌ ذو شَغْبٍ وجُرْأَةٍ

١٠ فإلّا تعودوا لا تَجيئُوا ومِنْكُمُ لَهُ مِسْمَعٌ غَيْرُ القُروحِ الجَوالِبِ

10 ويروى فإِلّا تَكُرّوا ويروى فإلّا تَفيئُوا يقول تُجْدَعون فتُقْطَع آذانُكم فتَقْرَحُ قال والجالب من القُروح الذى قد يَبِسَ جِلْدُ قَرْحَتِه كما قال النّابغة الذُّبيانىّ بِهِنَّ كُلومٌ بَيْنَ دامٍ وجالِبِ يقول إِلّا تعودوا حتّى تَرْجِعوا من حيث جِئْتم تكن هذه حالَكم يُحَذِّرهم ويُخَوِّفهم والمعنى يقول إِنْ ذهبتم تَخْطُبون الى شَيْبانَ كما خَطَبْتُ أَنا رجعتم مجدَّعين لانّه لا ابلَ لكم تسوقونها فى المُهور انتم اصحابُ مِعْزًى O 210a

15 ١١ فَلَوْ كُنْتَ مِنْ أَكْفاءِ حَذْراءَ لَمْ تَلُمْ عَلَى دارِمِيٍّ بَيْنَ لَيْلَى وغالِبِ (S 142a)

— L

١٢ فَنَلْ مِثْلَها مِنْ مِثْلِهِمْ ثُمَّ لُمْهُمُ بِمالِكَ مِنْ مالٍ مُراحٍ وعازِبِ S 141b)

---

4 غاليات, so S — O غالِيَاتِ with معا : نسآئنا, so LS — O نسآءنا supr. دنا (sic) : S وكُلَّ : مِنّا, so LS — O منها : عَلَيْهِنَّ, O supr. لديهن (so L), S نَديهُنّ (sic) var. عليهِنّ. 5 O قولهن. 6 LS فقال. 9 L وإِلّا, S وإِنْ لا : S تَعُودُا (sic), L تَكُرّوا. 11 cf. Ahlwardt Nāb. N°. 1 v. 15. 15 cf. Aghānī VIII 191[22], XIX 12[26]: S ولَوْ. 16 cf. ibid. VIII 191[21]: فَنَلْ, S فصلْ preceded by دحرر : S لُمَّهم : S او بقَوْمِكَ.

ويروى بِقَوْمِكَ أَوْ مالٍ مُراحٍ وعازِبِ قال والمُراح الذى أُرِيحَ على اهله من الرِّعْى ليلًا فبات عند اربابه قال والعازِب الذى يَبيتُ فى الرِّعْى

(L 122a) ١٣ وإنّى لَأَخْشَى إِنْ خَطَبْتَ إِلَيْهِمِ عَلَيْكَ الّذى لاقَى يَسارُ الكَواعِبِ

ويروى لَوْ خَطَبْتَ ويروى فإنّا لَنَخْشَى قال وكان من حديث يَسارٍ أنّه كان عبدًا لبنى غُدانَةَ فأراد مَوْلاتَه على نفسها فنَهَتْه مَرَّةً بعد أُخْرَى فلمّا أَبَى إِلّا طَلَبَها أَطْمَعَتْه 5 فى نفسها وواعَدَتْه أَنْ يأْتِيَها ليلًا فأَخْبَرَ بذلك عبدًا كان يَرْعَى معه فقال له صاحبُه يا يَسارُ كُلْ من لَحْمِ الحُوار وٱشْرَبْ لَبَنَ الغِزار وإيّاك وبناتِ الأَحْرار فلم يَسْمَعْ منه وأَتَى مَوْلاتَه لوَعْدِها وقد أَعَدَّتْ له مُوسًى فلمّا دخل عليها قالت له إنّى أُرِيدُ أَنْ أُدَخِّنَكَ فإنّك مُنْتِنُ الرِّيحِ قال افْعَلى ما بَدا لكِ ثمّ أَدْخَلَتْ تحته مِجْمَرَةً وقَبَضَتْ على مَذاكيره فبَتَرَتْها فلمّا وَجَدَ حَرَّ الحديدِ قال صَبْرًا على مَجامِرِ الكِرام فذَهَبَتْ مَثَلًا ۞ 10 قال اليَرْبوعىّ انّه لمّا دخل عليها قالت له إنّى أُرِيدُ أَنْ أُطَيِّبَكَ فإنْ كنتَ تَجْزَعُ فأَخْرِجْ عنّى قال سَتَجِدينَنى صبورًا فجَدَعَتْ أَنْفَه وأُذُنَيْه وقَطَعَتْ شَفَتَيْه فلمّا نَظَرَ صاحبُه الى ما صَنَعَتْ به قال وَيْحَكَ يا يَسارُ أَمُقْبِلٌ أَمْ مُدْبِرٌ قال اجعل انف ليس واذنين ليس وشفتين ليس بصيص عينين لا تُبْصِر

(S 142a (L 122b)) ١٤ ولَوْ قَبِلوا مِنّى عَطِيّةَ سُقْتُهُ إلى آلِ زِيقٍ مِنْ وَصيفٍ مُقارِبِ 15

(L 122b) ١٥ هُمُ زَوَّجوا قَبْلى ضِرارًا وأَنْكَحوا لَقيطًا وهُمْ أَكْفاؤُنا فى المَناسِبِ

---

3 cf. Aghānī VIII 191[23], XIX 12[27], Lisān VII 164[11]: L فإنّى, S فانّى var. وإنّى : إِنْ, L لو : إِلَيْهِمِ, S var. بَناتِهِمْ. 4 seq., for the corresponding narrative in L see Appendix XIV. 8 مُوسًى, so O. 9 O مَجْمَرَةً. 13 seq., so O — S ويلك يا يسار امقبل انت ام مُدبرٌ فقال اجعَلْ انفى ليسَ وشفتى ليسَ واذنى ليسَ بصيصُ عينى لا تبصر (last word indistinct). 15 to this verse S prefixes the words وقال جرير فى ذلك. 16 زَوَّجوا, L انكحوا : ضِرارًا, L ضِرارًا : L لَقيطًا, L لَقيطَ : المَناصِب.

١٦ وَلَوْ تُنْكِحُ الشَّمْسُ النُّجومَ بَناتِها اِذًا لَنَكَحْناهُنَّ قَبْلَ الكَواكِبِ

يقول لو انّ الشمس زَوَّجَتْ بَناتِها من النُّجوم لَتَزَوَّجْناهُنَّ نحن فى شَرَفِنا وهذا مَثَلٌ ضَرَبَه

١٧ وما اَسْتَعْهَدَ الأَقْوامُ مِنْ زَوْجِ حُرَّةٍ مِنَ النّاسِ اِلّا مِنْكَ أَوْ مِنْ مُحارِبِ

5 قوله اسْتَعْهَدَ اشْتَرَطَ قال والعرب تقول اسْتَعْهِدْ من صاحِبِك اى اشْتَرِطْ عليه [ احد يقول لا يَسْتَثْنُون من خاطِبٍ إِلّا من كُلَيْبٍ او مُحارِبٍ يقولون للخاطب الذى يَخْطُب اليهم نُزَوِّجك إِلّا أَنْ تكونَ كُلَيْبيًّا او مُحارِبيًّا يقول لا يَأْخُذُ احدٌ على احدٍ عَهْدًا يريد التَّزويجَ إِلّا من كُلَيْب او من مُحارِب فاذا فَعَلَ ذلك زُوِّجَ وإِنْ عَلِموا انّه من إِحْدَى القَبيلتَيْنِ لم يُزَوَّجْ ]

10 ١٨ لَعَلَّكَ فى حَدْراءَ لُمْتَ عَلَى الَّذى تَخَيَّرَتِ المِعْزَى عَلَى كُلِّ حالِبِ

ويروى كَأَنَّكَ فى حَدْراءَ اراد كالذى تَخَيَّرَتْه المِعْزَى

١٩ عَطِيَّةَ أَوْ ذى بُرْدَتَيْنِ كَأَنَّهُ عَطِيَّةُ زَوْجٌ لِلأَتانِ وراكِبُ

رَدّ عَطِيَّةَ على الَّذى ويروى أَوْ ذى شَمْلَتَيْنِ وقوله الَّذى تَخَيَّرَتِ المِعْزَى عَلَى كُلِّ حالِبِ أَوْ على ذى يريد وعلى رَجُلٍ ذى بُرْدَتَيْنِ كأنّه عَطِيَّةُ زَوْجٌ لِلأَتان وراكبٌ

15 خَفَضَه على نَعْتِ رَجُلٍ يقول كأنّك فى لَوْمِك فى تزويجى حَدْراءَ لمتَ على ابيك O 210b او على نفسك ✿

---

1 see N⁰. 77 v. 18: إِذًا لَنَكَحْناهُنَّ, S var. نَكَحْنا بناتِ الشمسِ. 4 cf. Lisān IV 306⁹, XVI 296⁹: زَوْجِ حُرَّةٍ, Lisān ذى خُتونَةٍ. 5 seq., words in brackets from L. 8 إِحْدَى, L احد. 10 لَعَلَّكَ, L كأنك. 11 gloss in L يقول كانك اذ لمتهم على تزويجهم اياى لمهم على عطية لو زوجوه الذى اختارته المعزى على كل حالب لحسن القيام (?) عليها يعنى جريرا. 13 seq., gloss in L يقول هو ذو بردتين شبيهٌ بابيه عطيه وهو زوج الاتان وراكبها. 15 كانّك, O كانَّ.

ثمّ إنّ حَذْراء ماتت قَبْلَ أَنْ يَصِلَ اليها الفرزدقُ وقد ساقَ اليها المَهْرَ وهى مُمْلَكَةٌ وقد كان سارَ اليها لِيَبْتَنِىَ بها فوَجَدَها قد ماتت فتَرَكَ المَهْرَ لأَهْلِها وانصرف فقال فى ذلك

عَجِبْتُ لِحادِينا المُقَحِّمِ سَيْرَهُ      بِنا مُزْحِفاتٍ مِنْ كَلالٍ وظُلَّعا

القصيدة

٧٩

—L

وقال جَرِيرٌ فى ذلك

١ يا زِيقُ أَنْكَحْتَ قَيْنًا بِٱسْتِهِ حَمَمٌ      يا زِيقُ وَيْحَكَ مَنْ أَنْكَحْتَ يا زِيقُ

S 142b ٢ يا زِيقُ وَيْحَكَ كانَتْ هَفْوَةً غَبَنًا      فِتْيانُ شَيْبانَ أَمْ بارَتْ بِكَ السُّوقُ

يقول جرير لِزِيقِ بن بِسْطام لو زوّجتَ بنتَك فِتْيانَ شَيْبانَ وقوله كانَتْ هَفْوَةً غَبَنًا أَمْ بارتْ بِكَ السُّوقُ لم يَرْضَها اولادُ شَيْبانَ فزوّجْتَها الفرزدق وقوله أَمْ بارَتْ بِكَ السُّوقُ 10 يعنى كَسَدَتْ يقال بارَتْ عليه تِجارَتُه وبارَ بَيْعُه وذلك اذا كَسَدَ من قول الله تعالى تِجارَةً لَنْ تَبورَ

٣ غابَ المُثَنَّى فلَمْ يَشْهَدْ نَجِيَّكُما      والحَوْفَزانُ ولَمْ يَشْهَدْكَ مَفْروقُ

٤ أَيْنَ الأُلَى أَنْزَلوا نُعْمانَ ضاحِيَةً      أَمْ أَيْنَ أَبْناءُ شَيْبانَ الغَرانيقُ

15 ٥ يا رُبَّ قائِلَةٍ بَعْدَ البِناءِ بِها      لا الصِّهْرُ راضٍ ولا ٱبْنُ القَيْنِ مَعْشوقُ

4 cf. N⁰. 81.

N⁰. 79. Cf. Aghānī VII 75[22] seq., VIII 192[1] seq., Jarīr II 18[12] seq. (with 10 additional verses) — in Leid. fol. 82[a] the text agrees substantially with Jarīr *loc. cit.*, except that v. 4 (= v. 6 in Jarīr) is omitted. 7 S Leid. حُمَمٌ : مَنْ, so also Leid., with var. ما. 8 فِتْيانُ شَيْبانَ, Leid. قَيْنًا : فُقَيْرَةً : بِكَ, om. O (see gloss): S شيبانَ (and so also in v. 4). 12 cf. Ḳur'ān XXXV 26. 13 يَشْهَدْكَ, S يَشْهَدْهُ. 14 انزَلوا, so S — O نَزَلوا : O نَعْمانَ, S ٱلنُّعْمٰنَ var. نُعْمٰنَ. 15 بِها, O بِهِ, S بها orig. لها.

٨٠

فأجابه الفَرَزْدَقُ فقال

١ إِنْ كانَ أَنْفُكَ قَدْ أَعْياكَ مَحْمِلُهُ فَارْكَبْ أَتانَكَ ثُمَّ اخْطُبْ الى زِيقِ

ويروى إِنْ كانَ أَنْفُكَ قَدْ أَبْزاكَ مَحْمِلُهُ يعنى أَعْياكَ وأَثْقَلَكَ وأَبْزاكَ أَجْوَدُ أَبْزاكَ اى غَلَبَكَ وأَثْقَلَكَ وقال مَعْنُ بن أَوْسٍ المُزَنىّ

٥ وإِنّى أَخُوكَ الدّائِمُ العَهْدِ لَمْ أَحُلْ أَنَ ٱبْزاكَ خَصْمٌ أَوْ نَبا بِكَ مَنْزِلُ

قوله ابْزاكَ خَصْمٌ يقول أَنْ أَعْياكَ خَصْمٌ فغَمَّكَ وأَثْقَلَكَ أَمْرُهُ فأنا بذلك زَعيم

٨١

S

قال ابو عُبَيْدَةَ قال أَعْيَنُ بنُ لَبَطَةَ فدَخَلَ الفرزدقُ على الحَجّاجِ بنِ يوسُفَ فقال له الحَجّاجُ اتزوّجتَ نَصْرانيّةً على مائةِ بعير فقال له عَنْبَسَةُ بنُ سَعيدٍ إِنّما ذلك الفا درهمٍ فقال الحَجّاجُ ليس غَيْرُ يا ابا كَعْبٍ أَعْطِهِ أَلْفَىْ درهمٍ ۞ قال فقدِمَ الفُضَيْلُ

١٠ العَنَزىّ (ويُكَنّى بأَبى بَكْر) بصَدَقاتِ بَكْرِ بنِ وائلٍ وكان له فى الفرزدق هَوًى فاشترى منه

---

N⁰. **80**. Cf. Aghānī VIII 192[5] (verse ascribed to Jarīr). 2 أَعْياكَ, S ابْزاكَ. 5 cf. Ḥamāsa 502[8]: أَنَّ, so O.

N⁰. **81**. Cf. Jarīr I 155[6] seq.: *order of verses in* L 1—5, 7—14, 16, 15, omitting 6, 17. 7 seq. cf. Aghānī VIII 192[7] seq., XIX 18[16] seq.: in L the following abridged form of this narrative is prefixed to N⁰. 77 (L fol. 120[b]) — كان الفرزدق تزوج حدرآ بنت زيق (scored out) الاحوص ابن (sic) زيق بن بسطام ابن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن عبد الله بن الحرث بن همّام على مائة وكانت نصرانيةً فساقها عنه الحجاج فمضى بها ومعه رجل من بنى شيبان يقال له اوفا ابن حرير (sic) فلما شارفوا (sic) الحى مرا بكبش مذبوح فقال اوفا لان صدقت الطير لتجدن حدرا قد ماتت فقدما الحى فوجداها قد ماتت فحلف صداقها وانصرف. 9 قال, O قال الفرزدق (where الفرزدق must be a misplaced gloss on the suffix in أَعْطِهِ — see Aghānī XIX 18[19]).

الفرزدقُ مائةَ فَرِيضةٍ بأَلْفَيْنِ وخمسمائـةِ درهمٍ فقال للفرزدق أَثْبِتْها لى فى أَدائى عند ابى

كعب فأَتى الفرزدقُ ابا كعب فأَخْبَرَه الخَبَرَ فقال له أَمْهِلْ فانّ هاهنا خمسمائةِ درهمٍ

فصَلِّ مع الامير الظُّهْرَ وأَخْبِرْهُ انّك اشتريتَ من الفُضَيْل مائةَ فَرِيضةٍ بأَلْفَيْنِ وخمسمائةِ

O 211a على أَنْ تُثْبِتَها له فى أَدائه فانّه قد نَسِىَ ففَعَلَ الفرزدقُ ذلك فقال الحَجّاج [ ادْعُ ]

5 يا سَرْجِسُ يعنى ابا كَعْب ✿ قال أَعْيَنُ بنُ لَبَطَةَ وقال الفرزدق فرَجَبْتُه أَنْ أُنادِيَه

بٱسْمٍ يَكْرَهُه فسمِعَها ابو كعب وقال لَبَّيْكَ وأَقْبَلَ فقال أَثْبِتْ للفُضَيْل أَلْفَيْنِ وخَمْسَمائةِ

درهمٍ وقام فدَخَلَ فقلتُ لأَبى كعب تَعْلَمُ واللهِ انّه قد قال لى فأَبَيْتُ أَنْ أَدْعوك فقال

قد سمِعتُ وقال بَعْدُ أَخْزاه اللهُ ما آذاهُ للصّاحب ✿ وقال الجَرْمازىّ قال له ابو كعب

أَصْلَحَك اللهُ إِنّما هى فَرائضُ بأَلْفَىْ درهمٍ قال كذلك قال نَعَمْ قال يا ابا كعب أَعْطِهِ

10 أَلْفَىْ درهمٍ فاشتريتُ منه مائةً بأَلْفَىْ درهمٍ وخَمْسمائةِ درهمٍ على أَنْ أُثْبِتَها له فى

الدّيوان وإِنّما أَمَرَ له الحَجّاجُ بأَلْفَىْ درهمٍ ✿ قال فصَلَّيْتُ معه الظُّهْرَ حتّى اذا سَلَّمَ

خرجتُ فوقفتُ فى الدّار فرآنى فقال مَهْيَمْ فطالَعْتُه فقلتُ إِنّ الفُضَيْل العَنَزىّ قَدِمَ

بصَدَقةِ بَكْرِ بنِ وائلٍ فاشتريتُ منه مائةً بأَلْفَيْنِ وخَمْسمائةِ درهمٍ على أَنْ تحْسَبَ له

فانْ رَأَى الاميرُ أَنْ يَأْمُرَ بإِثْباتِها له فقال ادْعُ سِرْجِسَ ( وهو اسمُ ابى كعب ) قال

15 فناديتُ يا سِرْجِسُ فأَجابَ فأَمَرَه أَنْ يُثْبِتَ للفُضَيْل أَلْفَيْنِ وخَمْسمائةِ درهمٍ ونَسِىَ ما

كان أَمَرَ به لى ✿ قال الفرزدق فلمّا دخلتُ اعتذرتُ الى ابى كعب من مُناداتى بٱسْمِه

ولم أُناده بكُنْيَتِه فقال صدقتَ قد واللهِ تَمرّنَ فأَخْزى اللهُ صُحْبَتَه ✿ قال فلمّا جاء

بها أَبَتِ النَّوارُ أَنْ يَسوقَها كُلَّها وأَلَحَّتْ عليه فحَبَسَ بعضَها وٱمْتارَ عليها طُعومًا وكُسًى

وما يَحْتاجُ اليه اهلُ البادية ثمّ رَمَى بها الطَّريقَ ومعه أَوْفَى بنُ خِنْزِيرٍ احدُ بنى

20 التَّيْم بن شَيْبانَ بنِ ثعلبةَ دَليلُه ✿ وقال غَيْرُه إِنّما نَزَلَ عليه حيثُ وَجَدَها ماتت ✿

---

1 O بالفى : للفرزدق , O الفرزدق. 4 ادْعُ supplied from conjecture ( see below ). 5 O سَرْجِسْ (sic). 14 سِرْجِسَ, so O.

قال أَعْيَنُ فلمّا كان فى أَدْنَى الحِواءِ والقِباب رأوا كَبْشًا مذبوحًا فقال الفرزدق يا أَوْفَى هَلَكَتْ واللهِ حَدْراءُ (تَطَيَّرَ من الكَبْش الفرزدقُ) فقال هذا سُبْحانَ اللهِ ما لك بذلك من عِلْمٍ قال فجاءَ حتّى وَقَفَ على ابيها زيقٍ فى مَجْلِسِ قومه فقال له انْزِلْ فهذا البيتُ وأَمّا حَدْراءُ فقد هَلَكَتْ (وكان ابوها نَصْرانيًّا) وقد عَرَفْنا فى دينكم الذى

5 يُصيبُك من ميراثها النِّصْفَ فهو لك عندنا قال لا واللهِ لا أَرْزَؤُك منه قِطْميرًا وهذه صَدُقَتُها فَاقْبِضْها فقال يا بنى دارمٍ واللهِ ما شارَكْنا اكرمَ منكم لأَصْهاركم فى الحَيٰوة ولا اكرمَ منكم شِرْكَةً فى المَمات ✿ وقال الفَرَزْدَقُ فى ذلك (L 122b) (S 142b)

١ عَجِبْتُ لِحاديِنا المُقَحِّمِ سَيْرَهُ بِنا مُزْحِفاتٍ مِنْ كَلالٍ وظُلَّعا

قوله المُقَحِّم سَيْرَهُ هو السّائر اشدَّ السَّيْر يَحْمِلُها على كلّ حَزْنٍ وسَهْلٍ قال والحَزْن من

10 الارض ما خَشُنَ وغَلُظَ والسَّهْل ما سَهُلَ ولانَ وهانَ على الابل السَّيْرُ فيه ويقال المُقَحِّم الذى يَسير مَرْحَلَتَيْن فى مَرْحَلَةٍ قال والمُزْحِف من الابل الذى قد قام من الاعْياءِ فلا يَسير وليست به قُوّة والظّالع العانب يَظْلَعُ ويَعْتُبُ اى يَعْرَجُ O 211b

٢ لَيُدْنِيَنا مِمَّنْ إِلَيْنا لِقاؤُهُ حَبيبٌ ومِنْ دارٍ أَرَدْنا لِتَجْمَعا

٣ ولَوْ نَعْلَمُ العِلْمَ الّذى مِنْ أَمامِنا لَكَرَّ بِنا الحادِى الرِّكابَ فَأَسْرَعا

15 [يقول لو نَعْلَمُ انّها تموت لَأَسْرَعْنا الكَرَّةَ] L 123a

٤ لَقُلْتُ ٱرْجِعَنْها إِنَّ لى مِنْ وَرائِها خَذولَىْ صِوارٍ بَيْنَ قُفٍّ وأَجْرَعا S 143a

قال ابو عبد الله ويروى ارْجِعاها وقوله خَذولَىْ صِوارٍ يعنى بَقَرَتَيْن وَحْشِيَّتَيْن وإِنّما

---

9 سَيْرَهُ, so O — L سيرهٗ, S سَيْرُهُ with معا. 12 O ويَعْتَبُ. 13 S الرِّكابَ : إمامنا, O marg. الغيب (so S) : S العِلْمَ : يَعْلَمُ 14 S مِنْ مَنْ. O marg. الكميش. 15 from L. 16 the suffix in ارْجِعَنْها seems to refer to the poet's camel — L ارجعاها : S صِوارٍ.

اراد امرأتَيْنِ   قال سَعْدانُ والصِّوار القَطيعُ من بَقَرِ الوَحْشِ   والقُفّ ما غَلُظَ من الارض ولم يَبْلُغْ أَنْ يكونَ جَبَلًا   قال والأَجْرَع رَمْلَةٌ سَهْلَةٌ

٥ مِنَ العُوجِ أَعْناقًا عِقَالُ أَبُوهُما   تَكونانِ لِلْعَيْنَيْنِ والقَلْبِ مَقْنَعا

٦ تَوارُ لَها يَوْمانِ يَوْمُ عَرِيرَةٍ   ويَوْمُ كَغَرْثَى جِرْوُها قَدْ تَيَفَّعا

قوله ويَوْمُ كَغَرْثَى يعنى كَلْبَةً تَيَفَّعَ شَبَّ جِرْوُها وكَفَى نَفْسَه   يقال غُلامٌ يَفَعَةٌ وغِلْمانٌ 5 أَيْفاعٌ وهم الذين شَبّوا وأَدْرَكوا

(L 123a) ٧ يَقولونَ زُرْ حَدْراءَ والتُّرْبُ دونَها   وكَيْفَ بِشَىْءٍ وَصْلُهُ قَدْ تَقَطَّعا

٨ ولَسْتُ وإنْ عَزَّتْ عَلَىَّ بِزائِرٍ   تُرابًا عَلَى مَرْموسَةٍ قَدْ تَضَعْضَعا

قوله مَرْموسَة يعنى مدفونة   وتَضَعْضَعَ يقول اطْمَأَنَّ

10 ٩ وأَهْوَنُ مَفْقودٍ اذا المَوْتُ نالَهُ   عَلَى المَرْءِ مِنْ أَصْحابِهِ مَنْ تَقَنَّعا

قوله وأَهْوَنُ مَفْقودٍ اراد هذه المرأة المدفونة   يقول اذا دَفَنَ اهلُ الميّتِ مَيْتَهم هانَ عليهم امرُه اذا طال به الزّمن لانّهم يَئِسوا منه   يقول المرأةُ أَهْوَنُ فَقْدًا من الرَّجل

١٠ يَقولُ ٱبْنُ خِنْزيرٍ بَكَيْتَ ولَمْ تَكُنْ   عَلَى ٱمْرَأَةٍ عَيْنِى اخالُ لِتَدْمَعا

ابنُ خِنْزيرٍ أَوْفَى بن خِنْزيرٍ الشَّيْبانىّ دَليلُه

15 ١١ وأَهْوَنُ رُزْءٍ لِٱمْرِءٍ غَيْرِ عاجِزٍ   رَزِيَّةُ مُرْتَجِّ الرَّوادِفِ أَفْرَعا

الرَّوادِف يريد العَجُزَ وما والاها والعَجُز الرِّدْف   أَفْرَع طويلُ الشَّعَرِ وامرأةٌ فَرْعاء

١٢ وما ماتَ عِنْدَ ٱبْنِ المَراغَةِ مِثْلُها   ولا تَبِعَتْهُ ظاعِنًا حَيْثُ دَعْدَعا

4 S نَوارُ . 7 وَالتُّرْبُ , S var. وَاللَّحْدُ : دونَها , O marg. فوقها : L . بِشَىْءٍ , S var. بِحَبْلٍ . 8 S فلسْتُ var. ولَسْتُ : O marg. ولو عزت (so L). 13 L بكيتُ . 16 الرِّدْف , O الروادف . 17 حَيْثُ , LS حين .

رواية ابى عمرو وَدَّعا قوله دَعْدَعا يقال من ذلك دَعْدَعَ الرَّجُلُ بالبَهْم فهو يُدَعدِعُ وذلك اذا دَعاها وصاح بها

S 143b ١٣ لَعَمْرِى لَقَدْ قالَتْ أُمامَةُ اذْ رَأَتْ جَرِيرًا بِذاتِ الرَّقْمَتَيْنِ تَشَنَّعا

[ أُمامَةُ امرأة جريرٍ ] ويروى أَلَمْ تَرَ ما قالَتْ ويروى جَرِيرًا لِذاتِ الرَّقْمَتَيْنِ وهو

5 أَجْوَدُ وذاتُ الرَّقْمَتَيْنِ أَتانُهُ * * قوله بالرَّقْمَتَيْنِ هو موضعٌ معروفٌ وقوله تَشَنَّعا يعنى هَمَّ أَنْ يَأْتِىَ امرًا شنيعًا قال وهو ما هَمَّ به من نِكاحِ الأَتان والتَّشَنُّع الانكماش فى

O 212a السَّيْر وغيره قال والنّاقة والعُقاب الشَّناعُ الجَلْدَة السَّريعة المَرِّ وأَنْشَدَنا الأَصْمَعِىّ فى ذلك

وقَدْ أُسَلِّى الهُمومَ إذا اعْتَرَتْنِى بِحَرْفٍ كالمُوَلَّعَةِ الشَّناعِ

10 اراد الفرزدق انّ جريرًا يَنْكِحُ الاتانَ

١٤ أَمُكْتَفِلٌ بالرَّقْمِ اذْ أَنْتَ واقِفٌ أَتانَكَ أَمْ ما ذا تُرِيدُ لِتَصْنَعا

ويروى بالرَّزْنِ اى الوَهْدَة [ و بالزَّوْرِ ] والمعنى انّه يَنْزُوا عليها ويَرْكَبُ كَفَلَها وقوله أَمُكْتَفِلٌ يعنى يجعله كِفْلًا ثمّ يَرْكَبُه قال والكِفْل كِساءٌ يُدارُ حول السَّنام بُشَدُّ بحَقَبِ البعير فيَرْكَبُ به الرّائضُ والأَخيرُ

15 ١٥ رَأَيْتُكَ تَغْشَى كاذَتَيْها ولَمْ تَكُنْ لِتَرْكَبَ إِلّا ذا السُّحُوجِ المُوَقَّعا

قال الكاذَتانِ أَعْلَى الفَخِذَيْنِ حيث يُوسَمُ بالحَلْقَتَيْنِ وقوله [ ذا ] السُّحوجِ المُوَقَّعَ يعنى

3 cf. Lisān X 53[18]. 5 here there seems to be a lacuna, see Yaḳut II 801[11] seq. 7 الشَّناعُ, so S — O unvocalised. 9 verse omitted in L: بحَرْفٍ, S بخوفٍ. 11 L بالرَّزن : إِذْ, so LS — O أَمْ : L أَمّا ذا اردتَ (var. اردتَ in S). 12 وبالزَّوْرِ, so S. 13 O كساءٌ : بحَقَبِ, S بحقو. 15 كاذَتَيْها, L السارِيات : إِلّا, S منها var. الّا : السُّحوجِ, L الظُّلوع (sic). 16 ذا, om. O.

بظُهْرِها آثارُ الدَبَرِ زَعَمَ انّ الأُتُنَ حَلائلُه وانّ مَرْكَبَه الحُمُرُ ويروى

رَأَيْتُكَ تَغْشَى السّارِياتِ ولَمْ تَكُنْ لِتَرْكَبَ إِلّا ذا الضُّلوعِ المُوَقَّعا

يقال انّ الحَمير لا تَقِرُّ باللّيل تَسْرِى وتَرْعَى

١٦ دَعَتْ يا عُبَيْدَ بنَ الحَرامِ أَلا تَرَى مَكانَ الّذى أَخْزَى أَباكَ وجَدَّعا —L

١٧ أَأَعْيا عَلَيْكَ النّاسُ حَتّى جَعَلْتَ لى حَليلًا يُعادِينى وآتُنَهُ مَعا 5

يقول آتُنُه ضَرائرى والحَرام بن يربوع [ اسمُه يَزيدُ] وإنّما نُقِبَ باسمِ أُمّه الحَرامِ بنتِ العَنْبَر بن عمرو بن تميم وهو ايضًا كان يُلَقَّبُ بالعَنْبَر والحَليل هاهنا الحمار اى يَنْزو على أَتانه وهو يَنْزو على اهله

٨٢

L 1236 فأجابه جَريرٌ فقال

١ أَقَمْنا ورَبَّتْنا الدِّيارُ ولا أَرَى كَمَرْبَعِنا بَيْنَ الحَنِيَّيْنِ مَرْبَعا 10

ويروى فحَيَّتْنا الدِّيارُ يقول كأنّها من مَعْرِفَتها بنا حَيَّتْنا وقوله ورَبَّتْنا الدِّيارُ يريد أَصْلَحَتْ حالَنا يعنى تَرْبُنا تُصْلِحُ حالَنا والمَرْبَع الموضع الذى اقام فيه القومُ فى الرَّبيع حتّى انقضى . والحَنِيّانِ واديانِ معروفانِ كذلك فسّره الأصمعىّ وأبو عُبَيْدَة

---

5 S وآتُنُه . 7 والحليل الخ , this explanation seems to be erroneous — the حليل is Jarīr.

N⁰. **82**. Cf. Jarīr I 155[11] seq.: *order of verses in* S 1, 2, 5, 6, 8, 9, 3, 4, 10, 23, 11—22, 24—51, 53, 52, 54—83, omitting 7: *order in* L 1, 5, 6, 8, 25, 26, 28, 27, 29—37, 45, 38, 46, 47, 50, 10, 51, 53, 49, 18, 17, 39, 40, 65, 11, 16, 13, 14, 52, 56, 54, 55, 62—64, 66, 70—72, 67—69, 74—76, 80, 82, 81, 77—79, 42, 21, 24, omitting 2—4, 7, 9, 12, 15, 19, 20, 22, 23, 41, 43, 44, 48, 57—61, 73, 83. 10 cf. Lisān XVIII 224[23]: L وقفنا فحَيّتنا الدِيارَ , marg. [١]حد اقمنا وربتنا الدار : S الحَنِيَّيْنِ .

— L ٢ أَلا حَبَّ بالوادِى الّذِى رُبّما نَرَى بِهِ مِنْ جَمِيعِ الحَىِّ مَرْأًى ومَسْمَعا

ويروى أَلا حَبّذا الوادِى قال أَلا حَبَّ الوادِى فَأَدْغَمَ الباءَ كما قال الرّاعى لا يَقْرَأْنَ بالسُّوَرِ يريد لا يَقْرَأْنَ السُّوَرَ فأدغم الباءَ لِتقويمِ الوَزْنِ

(S 144a) ٣ أَلا لا تَلوما القَلْبَ أَنْ يَتَخَشَّعا فقَدْ هاجَتِ الأَحْزانُ قَلْبًا مُفَزَّعا

5 ٤ وجُودا لِهِنْدٍ بالكَرامةِ مِنْكُما ومَا شِئْتُما أَنْ تَمْنَعا بَعْدُ فَامْنَعا

(S 143b) (L 123b) ٥ وما حَفَلَتْ هِنْدٌ تَعَرُّضَ حاجَتِى ولا نَوْمَ عَيْنَىَّ الغِشاشَ المُرَوَّعا

قوله تَعَرُّضَ حاجَتِى يريد تَعَسُّرَها علىَّ قال والغِشاشُ النَّوْمُ القليل كقولهم فى مِثْلِ ذلك نَوْمُهم كلا ولا يعنى قليلًا

O 212b S 144a ٦ بِعَيْنِىَ مِنْ جارٍ عَلَى غُرْبَةِ النَّوَى أَرادَ بِسُلْمانِينَ بَيْنًا فَوَدَّعا

10 ويروى بِأَهْلِىَ مِنْ وقوله عَلَى غُرْبَةِ النَّوَى اراد على بُعْدِ النَّوَى وقوله بِسُلْمانِينَ هو موضع معروف قال والبَيْنُ الفِراق

— LS ٧ لَعَلَّكَ فى شَكٍّ مِنَ البَيْنِ بَعْدَ ما رَأَيْتَ الحَمامَ الوُرْقَ فى الدّارِ وُقَّعا

يعنى أَتَشُكُّ فى البَيْنِ وقد احتمل اهلُ الدّارِ فوَقَعَتْ فيها الحَمامُ

(L 123b) (S 144a) ٨ كَأَنَّ غَمامًا فى الخُدورِ الّتى غَدَتْ دَنَا ثُمّ هَزَّتْهُ الصَّبا فتَرَفَّعا

15 قوله كَأَنَّ غَمامًا فى الخُدورِ شبّه النّساءَ فى خُدورهنّ بالغَمام فى بَياضه وصَفاءِ لَوْنه وحُسْنِه وقوله هَزَّتْهُ يريد اسْتَخَفَّتْهُ قال ابو جعفر هَزَّتْهُ حَرَّكَتْهُ وقوله دَنَا يريد

---

1 حَبَّ, S حَىَّ with a gloss يريد أَلا حَىَّ الوادى فأدغم الباءَ : نَرَى, so S — O نُرَى with معا (i. e. نرى or نُرى). 3 O لا يَقرأْنَ بالسُّوَرْ — cf. Lisān I 123[21]. 4 مُفَزَّعا, O marg. تَصَدَّعا. 5 S فَجُودا. 9 بِعَيْنِىَ, L بِأَهْلِى, S بِنَفْسِى : S غُرْبَةِ, L غُرْبَة : بِسُلْمانِينَ, so OS — L بِسَلْمانِينِ (?). 16 O استخفته, S اسْتَخَفَّتْهُ.

دَنا من الارض يقول هذه الضَّبا من الرِّياح هزّت الغمامَ فرفعته في السماء

— L

٩ فلَيْتَ رِكابَ الحَيِّ يَومَ تَحَمَّلوا بِحَومانَةِ الدَّرّاجِ أَصبَحنَ ظُلَّعا

ويروى فليتَ جمالَ قال الحَومانةُ موضعٌ غليظٌ مُنقادٌ والجمعُ حَوامينُ قال والدَّرّاجُ قُنفُذُ رَملٍ من قَنافِذِ الدَّهناء وهي القطعةُ منه

١٠ بَني مالكٍ إِنَّ الفَرَزدَقَ لَم يَزَل فَلُوَّ المَخازي مِن لَدُن أَن تَيَفَّعا (L 124a) 5

ويروى لَدُن أَن تَرَعرَعا وقوله تَيَفَّعَ يريد تحرَّكَ للبلوغ وقوله فَلُوَّ المَخازي يقول تربيبه المَخازي والفَلُوُّ المُهرُ الصغير ما دام مُرضَعا

١١ رَمَيتُ اِبنَ ذي الكيرَينِ حَتّى تَرَكتُهُ قَعودَ القَوافي ذا عُلوبٍ مُوَقَّعا (L 124b)

قوله قَعودَ القَوافي يقول رَكِبَتهُ القوافي كما يُركَبُ القَعودُ وتَتابَعَت عليه حتى أَثَّرَت في جَنبَيهِ كأَثَرِ العُلوب وهي آثار الدَّبَر وقوله مُوَقَّعا قال المُوَقَّعُ الذي به آثارُ دَبَرٍ 10 في ظَهرِه وجَنبَيهِ

— L

١٢ وفَقَّأتُ عَينَي غالِبٍ عِندَ كيرِهِ وأَقلَعتُ عَن أَنفِ الفَرَزدَقِ أَجدَعا

١٣ مَدَدتُ لَهُ الغاياتِ حَتّى تَخَسَّتُهُ جَريحَ الذُّنابا فانِيَ السِّنِّ مُقطَعا S 144b (L 125a)

قال إِنّما هذا مَثَلٌ ضربه وجَريحَ الذُّنابا يريد العَجُزَ وإِنّما جعله جريحًا لشدّة السَّوق ومُقطَعٌ كبير يعني قد انقطع ضِرابُه قال يعني لم أَزَل أَخَسُّه حتى فَنِيَ سِنُّه وهَرِمَ 15

١٤ ضَغا قِردُكُم لَمّا اِختَطَفتُ فُؤادَهُ ولِابنِ وَبيلٍ كانَ خَدُّكَ أَضرَعا

قوله ولِابنِ وَبيلٍ يعني بابنِ وَبيل سُحَيمَ بنَ وَبيل الرِّياحيّ

---

2 see Ahlwardt Zuh. N°. 16 v. 1. 5 cf. Lisan X 128[5], Mathal 492[5] seq. (verses 10, 13[a], 11[b]): فَلُوّ, L قرينَ, Lisan يَجُرّ : L ترعرعا, Lisan تَفَقَّعا. 8 L ابنَ ذات الكير (sic) ابنَ ذات الكير, S var. ابن ذات الكير. 13 تَخَسَّتُهُ, L تخسّتم, S var. تَرَكتُهُ : S فانيَ. 14 السَّوق, so S — O الشوق.

— L

١٥ وما عَـرَّ أَوْلادَ القُيونِ مُجاشِعًا     بِذى صَوْلَةٍ يَحْمِى العَرينَ المُمَنَّعا

قوله بِذى صَوْلَةٍ يعنى الأَسَدَ   والعَرين موضع الأَسَد

L 125a

١٦ ويا لَيْتَ شِعْرى ما تَقولُ مُجاشِعٌ     ولَمْ تَتْرُكْ كَفّاكَ فى القَوْسِ مَنْزَعا

قال والمعنى فى ذلك يقول بَقِيتَ ليس عندك نَفْعٌ لنفسك ولا دَفْعٌ عنها   ويروى

5 O 213a

فيا لَيْتَ شِعْرى ما تَعَنّى مُجاشِعٌ     ولَمْ يَتْرُكْ عُقْدانُ فى القَوْسِ مَنْزَعا

وعُقْدانُ لَقَبٌ به الفرزدق وهو قصير عريض وأُغْرِقَ فى النَّزْعِ لم يُبْقِ غايَةً فى الهِجاء فلم
يَصْنَعْ شيئًا فما تَتَعَنّى [مُجاشِعٌ] بالمُفاخَرة وما تَتَمَنّى منها (وكان جرير ايضًا قصيرًا
دَميمًا)   ويروى تَعَنّى و تُغَنّى جميعًا يعنى تُغَنّى بهجاء

(L 124b

١٧ وأَيَّةُ أَحْلامٍ رَدَدْنَ مُجاشِعًا     يَعُلّونَ ذِيفانًا مِنَ السَّمِّ مُنْقَعا

10 قال الذِّيفانُ السَّمّ القاتل المُعَجِّل المُوَحِّى   قال والعَلَل شُرْبٌ بعد شُرْب

١٨ أَلا رُبَّما باتَ الفَرَزْدَقُ قائمًا     عَلَى حَرِّ نارٍ تَتْرُكُ الوَجْهَ أَسْفَعا

ويروى نائمًا عَلَى خَزَياتٍ   قوله أَسْفَعا يعنى مُتَغَيِّرًا تقول من ذلك سَفَعَتْهُ الشمس وذلك
اذا غَيَّرَتْ لَوْنَه من حَرٍّ او سَفَرٍ يُغَيِّرُ لَوْنَه

— L

١٩ وكانَ المَخازِى طالَما نَزَلَتْ بِهِ     فَيُصْبِحُ مِنْها قاصِرَ الطَّرْفِ أَخْضَعا

15 ٢٠ وإِنَّ ذِيادَ اللَّيْلِ لا تَسْتَطِيعُهُ     ولا الصُّبْحَ حَتّى يَسْتَنِيرَ فَيَسْطَعا

---

1 cf. Leid. fol. 151b; Leid. بِذِى سَوْرَةٍ, S var. مَدَى سَوْرَةٍ : يَحْمِى, so S, Leid. — O يَتَحْمِى. 3 L reads as below (فيا الخ). 5 cf. Lisan IV 290[10]. 7 O يتعنى : مُجاشِعٌ supplied from conjecture. 9 وأَيَّةُ, L فأَيْنَ : ذِيفانًا, so O — S ذَيْفانًا. 10 O الموحىّ. 12 خَزَيات, S مخزيات : O يقول. 14 منها, S فيها. 15 ذِيادَ, so S — O ذِباب : الصُّبْحَ, so S — O الصُّبْحِ : يَسْتَنِيرَ, O marg. يستبين.

(L 126a) ٢١ تَرَكْتُ لَكَ القَيْنَيْنِ قَيْنَىْ مُجَاشِعٍ     ولا يَأْخُذَانِ النِّصْفَ شَتَّى ولا مَعَا

ويروى قَرَنْتُ لَكَ القَيْنَيْنِ     وقوله القَيْنَيْنِ قَيْنَىْ مُجاشعٍ يريد الفرزدق والبَعيث     وقوله مَعًا يعنى جميعًا

— L

S 145a ٢٢ وقَدْ وَجَدانى حينَ مُدَّتْ حِبالُنا     أَشَدَّ مُحاماةً وأَبْعَدَ مَنْزَعا

5 (S 144a) ٢٣ وانّى أَخو الحَرْبِ الّتى يُصْطَلَى بِها     اذا حَمَلَتْهُ فَوْقَ حالٍ تَشَنَّعا

(L 126a) (S 145a) ٢٤ وأَدْرَكْتُ مَنْ قَدْ كانَ قَبْلى ولَمْ أَدَعْ     لِمَنْ كانَ بَعْدى فى القَصائِدِ مَصْنَعا

(L 123b) ٢٥ تَفَجَّعَ بِسْطامٌ وخَبَّرَهُ الصَّدَى     وما يَمْنَعُ الأَصْداءَ أَلّا تَفَجَّعا

ويروى وما مَنَعَ الأَصْداءَ     وقوله تَفَجَّعَ بِسْطامٌ يعنى فى قَبْرِهِ يقول عَظُمَ عليه واسْتَنْكَرَ تَزَوُّجَ الفرزدقِ حَذْراءَ بنتَ زِيقِ بن بِسْطام     قال والصَّدَى طائرٌ وذلك أَنّ العرب فى قديمها فى الجاهليّة كانت تقول اذا مات المَيّتُ خرج الصَّدَى من هامةِ المَيّت وعظامه 10 وتقول اذا قُتِلَ الرَّجلُ مظلومًا انّه يَخْرُجُ الصَّدَى وهو طائرٌ من هامَتِه فيقول اسْقونى اسْقونى فلا يزال ذلك الصَّدَى يَصيح حتّى يُدْرِكوا بدَمِه ويأْخُذوا بثَأْرِه فاذا اخذوا بثَأْرِه سَكَنَ الصَّوْتُ كذلك قولُ العرب

٢٦ وقالَ أَقَيْنًا باشَرَ الكِيرَ باسْتِهِ     وأَغْرَلَ رَبَّتْهُ قُفَيْرَةُ مُسْبَعا

15 ويروى وقالَ أَقَيْنٌ نافِخُ الكيرِ باسْتِهِ     وقال مُسْبَعٌ دَعِىٌّ يعنى مُهْمَلًا تُرْضِعُه دايَةٌ ولم يَحْفَظْه احدٌ

---

1 تَرَكْتُ, L قرنتُ : S قَيْنَ, var. قينَىْ : L ياخُذن : شَتَّى, so S — L شتا, O مِنّى. 4 seq. cf. Leid. fol. 151b (verses 22, 23): مَنْزَعا, so S (see Hamāsa 158[10]) — O مَنْزِعا. 5 S حَمَلْتُه. 6 i. e. «I have left my successors no opportunity of displaying skill in poetry»: L لمن جا (= لِمَنْ جاءَ). 7 S إِلّا تَفَجَّعا with variants أَن لا تَفَجَّعا and ان تتفجّعا. 9 O تَزَوُّجِ, أَقَيْنٌ الخ — gloss in S اى فى قبره لتزوّج الفرزدقِ حَذْراءَ الخ. 14 L أَقَيْنٌ الخ (as below): L وأَغْرَلَ, L وأَخْرَ : S وأَغْرَك رَبَّتْهُ قُفَيْرَةُ.

٢٧ سَيَتْرُكُ زِيقٌ صِهْرَ آلِ مُجاشِعٍ  وَيَمْنَعُ زِيقٌ ما أَرادَ لِيَمْنَعا

٢٨ أَتَعْدِلُ مَسْعودًا وَقَيْسًا وَخالِدًا  بِأَقْيانِ لَيْلَى لا نَرَى لَكَ مَقْنَعا

٢٩ وَلَمّا عَرَرْتُمْ مِنْ أُناسٍ كَرِيمَةً  لَؤُمْتُمْ وَضِقْتُمْ بِالكَرائِمِ أَذْرُعا

٣٠ فَلَوْ لَمْ تُلاقُوا قَوْمَ حَدْراءَ قَوْمَها  لَوَسَّدَها كِيرَ القُيُونِ المُرَقَّعا  L 124a

5 ويروى لَوَسَّدْتَها اى لو لم تُلاقِ قومَها رِجالًا مَنَعوكَ أَنْ تَصِلَ اليها لَوَسَّدْتَها كيرَكَ  O 213b

٣١ رَأَى القَيْنُ أَخْتانَ الشَّناءَةِ قَدْ جَنَوْا  مِنَ الحَرْبِ حَرْباءَ المَساعِرِ سَلْفَعا

قال المَساعِرِ يريد به المَغابِن  وسَلْفَع جَرِيئَةٌ مُنْكَرَةٌ

٣٢ وَإِنَّكَ لَوْ راجَعْتَ شَيْبانَ بَعْدَها  لَأُبْتَ بِمَصْلومِ الخَياشِيمِ أَجْدَعا  S 145b

وقوله ساعَفْتَ يعنى قارَبْتَ  ومَصْلوم يريد مقطوعًا من اصله وهو قول العرب اصْطَلَمَهُمْ

10 وذلك اذا أَتَى عليهم وذَهَبَ بهم  ويروى لَوْ عاوَدْتَ

٣٣ اذا قَوَّزَتْ عَنْ نَهْرِبِينَ تَقاذَفَتْ  بِحَدْراءَ دارٌ لا تُرِيدُ لِتَجْمَعا

قوله عَنْ نَهْرَبِينَ يريد دِيارَ بنى شَيْبانَ بالجزيرة  وقوله تَقاذَفَتْ يعنى تباعدت يقول

يَقْذِفُ بها السّائقُ من ارضٍ الى ارضٍ ومنه قالت العرب نَوًى قَذوفٌ اى بعيدة

٣٤ وَأَضْحَتْ رِكابُ القَيْنِ مِنْ خَيْبَةِ السُّرَى  وَنَقْلِ حَدِيدِ القَيْنِ حَسْرَى وَظُلَّعا

---

1 S سَيَتْرُكْ : آلِ, L قينِ (mentioned in S). 2 L وقيسَ بن خالد : نَرَى, L أَرَى (mentioned in S) : لَكَ, LS ذاك : S explains مَقْنَعا by رِضًا. 4 فَلَوْ, S var. ولو : قَوْمَها, S بيَوْمِها, variants قَوْمِيا and زادةً : LS لوَسَّدْتَها. 6 رَأَى, L أَرَى var. رأى : S الشبأة, L الشاه : قَدْ, L وقد : الحَرْبِ, S var. الجُرْبِ : L بالمشاعر. 8 L فلَنْكَ : راجَعْتَ, O marg. ساعفت (so S, with variants راجعت and عاردت i. e. عاودت) : لَأُبْتَ, so S — O لَأُبْتُ. 11 نَهْرَبِينَ, so O — S نهرِ بِيبَنَ, L مَسْحَلانَ (var. مُسْحَلانَ in S). 12 عن, O من. 13 السائق, so S — O السابق. 14 S جَيْبَة : ونَقْلِ, L وحمل.

ويروى وحَمْلِ حَدِيدِ القَيْنِ ويروى وحَمْلِ حَدِيدِ العَبْدِ

٣٥ وحَدْرَاءُ لَوْ لَمْ يُنْجِهَا اللّٰهُ بُرِّزَتْ  إِلَى شَرِّ ذِى حَرْثٍ دَمَالًا ومَزْرَعَا

ويروى لَوْ لَمْ يُنْجِهَا اللّٰهُ قُرِّبَتْ  وقوله دَمَالًا قال الأَصْمَعِىّ وأبو عُبَيْدَةَ الدَّمال السَّرْقِين

٣٦ وقَدْ كانَ نِجْسًا طُهِّرَتْ مِنْ جِمَاعِهِ  وآبَ إِلَى شَرِّ المَضَاجِعِ مَضْجَعَا

5 قوله وآبَ يعنى الفرزدق يقول رَجَعَ الفرزدقُ الى شَرِّ المَضَاجِع يعنى نَوارَ انّها ضَجِيعَتُه

٣٧ وآبَ إِلَى خَوَّارَةٍ مِنْ مُجَاشِعٍ  هِىَ الجَفْرُ بَلْ كانَتْ مِنَ الجَفْرِ أَوْسَعَا

خَوَّارَة ضعيفة يقول رجع الفرزدقُ الى نَوارَ وسَمّاها خَوّارَةً نَسَبَها الى الضَّعْف والنَّقْص قال

والجَفْر البِئْر غيرُ المَطْوِيّة قال وإنّما يريد انّها غيرُ مُحْكَمَةِ العَقْل

٣٨ مَتَى يَسْمَعِ الجِيرَانُ قَبْقَبَةَ ٱسْتِهَا  طُرُوقًا وضَيْفَاهَا الدَّخِيلَانِ يَفْزَعَا

10 (L 1246) ٣٩ فإِنَّ لَكُمْ فى شَأْنِ حَدْرَاءَ ضَبْعَةً  وجَارُ بَنِى زَغْدِ ٱسْتِهَا كانَ أَضْبَعَا

اى جعلتم ذِكْرَكم حَدْراءَ وما فاتكم منها شُغْلًا لكم كما تَشْغَلُ الضَّبْعَةُ صاحِبَها اصلُ

الزَّغْد قِطْعة السَّمْن تَبْدُرُ من النِّحْيِ عند دَوْسِه فشَبّه خُروجَ الفرزدق بـه اى بَدَرَ

كما بَدَرَتِ الزَّغْدَةُ

٤٠ حُمَيْدَةُ كانَتْ لِلْفَرَزْدَقِ جَارَةً  يُنَادِمُ حَوْطًا عِنْدَهَا والمُقَطَّعَا

15 — S قال ابو عُبَيْدَةَ حُمَيْدَةُ من بنى رِزام بن مالك بن حَنْظَلَةَ بن مالك بن زَيْد مَناةَ

وكانت امرأةَ مَعْبَدٍ السَّليطىّ فخَرَجَ الى خُراسانَ فكان يُحَدِّثُ جُلَساءه بجَمالها ويتشوّق

---

2 بُرِّزَتْ , L قُربت : دَمالًا , O supr. حصادا . 4 نِجْسًا , O marg. رِجْسًا (so L). 6 وآبَ , O marg. وال (so L) : بَلْ , S var. او . 8 المَطْوِيّة , so S — O مطوية . 9 S يَسْمَعْ : S طَروقًا . 10 O marg. زَغْد اسنها (mentioned in S). 11 this explanation is very far-fetched. 14 L حُوطًا : on this verse S says only والمُقَطَّع الذى انقطع ماء ظهره . 15 L حُميده امراه من بنى دارم بن مالك بن حمطله .

اليها حتّى هَمّ أَنْ يَعْصِىَ ويَرْجِعَ حتّى وَقَعَتْ فى قَلْبِ حَوْطِ بنِ سُفْيانَ فقال لمَعْبَد
قد بَدا لى أَنْ أَلْحَقَ بالبصرة فكتب معه مَعْبَدٌ الى حُمَيْدَةَ فلمّا قَدِمَ اتاها بكتابِ
زَوْجِها مَعْبَدٍ وقال لا أَدْفَعُه إِلّا اليها فبَرَزَتْ له فكلّمها وأَوْقَعَ اليها شيئًا من امرِه الذى O 214a
يريد من حُبّه لها فلم يَزَلْ يختلف اليها ويَخْدَعُها حتّى هَرَبَتْ واخْتَبَأَتْ فى رَحْلِه حَوْلًا
5 ثمّ دُلّ عليها اهلُها وقد حَمَلَتْ فأُتِىَ بها عبدُ الرّحْمٰن بن عُبَيْد العَبْشَمىّ وكان على
شُرْطَةِ الحَجّاجِ فرَجَمَها فى مَقْبُرَةِ بنى شَيْبانَ فجَعَلَ جريرٌ الفرزدقَ خِدْنًا لها وعيّره بها
لانّها من بنى مالكٍ فقال القائل فى ذلك

رِزامِيّةٌ كانَ السَّلِيطِىُّ مَعْبَدٌ ‏ ‏ بها مُعْجَبًا إِذْ لا يَخافُ الدَّوائرا ☆

قال الأَصْمَعىّ وجعل الصّبْيانُ يتكلّمون بذلك ويقولون فى طُرُقِهم وأَفْنِيَتِهم

10 يا حُمَيْدَ الحُمَدِيَّهْ ‏ ‏ لِمْ زَنَيْتِ يا شَقِيَّهْ
لَيْتَنْ حَوْلًا كَرِيتَنا ‏ ‏ فى حِجالِ الشُّنْدُسِيَّهْ

— L
S 146a
٤١ سَأَذْكُرُ ما لَمْ تَذْكُروا عِنْدَ مِنْقَرٍ ‏ ‏ وأَنْتِنى بِعارٍ مِنْ حُمَيْدَةَ أَشْنَعا

ويروى سَأَذْكُرُ ما لَمْ تُنْكِروا

(L 126a)
٤٢ وجِعْثِنُ نادَتْ بِاسْمِها يالَ دارِمٍ ‏ ‏ فلَمْ تَلْقَ حُرًّا ذا شَكيمٍ مُشَجَّعا

15 الشَّكيم الطّبيعة والخَليقة الشّديدة قال الشَّكيمَة الحَدّ يعنى حَدَّ السِّلاح وقوله
مُشَجَّعًا قال النّاس يقولون إِنّه لَشَديدٌ إِنّه لَشُجاعٌ يريد فالنّاس يُشَجِّعونه فيما بينهم
ويَنْسُبونه الى الجُرْأَةِ

— L
٤٣ تَناوَمْتَ اذْ يَسْمُوا أُرَيْبُ بنُ عَسْعَسٍ ‏ ‏ عَلَى سَوْأَةٍ راءى بِها ثُمّ سَمَّعا

---

1 فوقعت فى نفس حُوطِ ( sic ) بن سَنان ( sic ) احد بنى L , حتّى وقعت الخ
, حُمَيْدَةَ : وَأُتْنى S 12 . ( الحِجال = ) OL so , حِجال 11 . العنيك ( ? )
. هُنَيْدَةَ S 14 وجِعْثَن S : باسمها S : يالَ , L الَ . 18 O يَسْمُوا ( sic ).

٤٤ تَعَسَّفَتِ السِّيدانَ تَدْعوا مُجاشِعًا وجُرَّتْ الى قَيْسٍ خَشاخِشَ أَجْمَعا

ويروى وباتَتْ بِذى السِّيدانِ تَدْعُوا مُجاشِعًا وقَدْ قَطَعَتْ جَنْبَىْ خَشاخِشَ وقوله

خَشاخِش جَبَلٌ من الدَّهْناء الى الحَفَر حَفَرِ بنى سَعْد ويروى وقَدْ جرت

(L 124a) ٤٥ وقَدْ وَلَدَتْ أُمُّ الفَرَزْدَقِ فَخَّةً تَرَى بَيْنَ رِجْلَيْها مَناحِىَ أَرْبَعا

قوله فَخَّةً يعنى ضَخْمَةً واسعَةً قال والمَناحِى واحِدَتُها مَنْحاةٌ وهى طُرُقُ السّانِيَة من 5

البِئْر الى مُنْتَهاها

٤٦ وقَدْ جَرْجَرَتْهُ الماءَ حَتّى كَأَنَّها تُعالِجُ مِنْ أَقْصَى وِجارَيْنِ أَضْبُعا

٤٧ ولَوْ حَمَلَتْ لِلْفيلِ ثُمَّتَ طَرَّقَتْ بِفيلَيْنِ جاءا مِنْ مَثابِرِها مَعا

قوله مِنْ مَثابِرِها قال المَثابِر الرَّحِم حيث يجتمع الوَلَد

— L

10 ٤٨ ولَوْ دُخِّنَتْ بَعْدَ العِشاءِ بِمِجْمَرٍ لَما أنْصَرَفَتْ حَتّى تَبولَ وتَضْفَعا

(L 124b) ٤٩ لَقَدْ أُولِعَتْ بالقَيْنِ خُورُ مُجاشِعٍ وكانَ بِها قَيْنُ العُدَيْلَةِ مُولَعا

S 146b (L 124a) ٥٠ تَرَكْتُمْ جُبَيْرًا عِنْدَ لَيْلَى خَليفَةً أَصَعْصَعُ بِئْسَ القَيْنُ قَيْنُكَ صَعْصَعا

L 124b ٥١ وما حَفِلَتْ لَيْلَى مَلامَةَ رَهْطِها ولا حَفِظَتْ سِرَّ الحَصانِ المُمَنَّعا

---

3 جَبَلٌ, so S — O حبل : O الجفر بريد جفر (see Yākūt II 294[20]) — the word بريد being scored out: جرت, so O. 4 cf. Lisān XX 184[25]: الفَرَزْدَق, O marg. الجلوبق (S var. الجَلَوْبَق), L الجُوَيلق. 5. S adds ويروى فحّة [read فُحَّةً] يقال عبدٌ فُحٌّ، ومن روى فَجَّةً (sic) اراد واسعةً ما بين الفخذين ومن روى فخّةً اراد من خُبْثِ (sic) ريحها. 7 cf. Lisān V 202[17]: O خَرْخَرَتْه with معا, S جَرْجَرَتْه var. خَرْخَرَتْه : تُعالِجُ, so S — O يُعالِجُ, L تُزاوِلُ (mentioned in S): مِنْ, LS فى. 8 L تطرقَتْ (sic) : نمّ (sic) O جآءَ. 10 O الغشاء. 11 خُورُ, L لَيلَى (sic): العُدَيْلَة, so O with معا — S العَدِيلَة, L العُدَيلة with a gloss العُديله موضع معروف. 13 S الحِصانِ.

٥٢ دَعاكُمْ حَوارِيُّ الرَّسولِ فكُنْتُمْ عَضاريطَ يا خُشْبَ الخِلافِ المُصَرَّعا (L 125a)

قوله حَوارِيُّ الرَّسولِ يعنى الزُّبَيْر حين غَدَرَ به ابنُ جُرْموز فقَتَلَه عَمْدًا فختَم الله له بالشَّهادة

٥٣ أَبانَ لَكُمْ فى غالبٍ قَدْ عَلِمتُمْ نِجارُ جُبَيْرٍ قَبْلَ أَنْ يَتَبَقَّعا (L 124b)

5 ٥٤ أَغَرَّكَ جارٌ ضَلَّ قائِمُ سَيْفِهِ فلا رَجَعَ الكَفَّيْنِ إِلّا مُكَنَّعا (L 125a)

قوله إِلّا مُكَنَّعا قال المُكَنَّع المُقَطَّع قال ابو عبيدة المُكَنَّع المُقَبَّض O 214b

٥٥ وآبَ ٱبْنُ ذَيّالٍ جَميعًا وأَنْتُمْ تَعُدّونَ غُنْمًا رَحْلَهُ المُتَمَزَّعا

جَميعًا لم يُقتَلْ ولم يُؤخَذْ منه شىء [ المُتَمَزَّع والمُتَوَزَّع واحد ]

٥٦ فلا تَدْعُ جارًا مِنْ عِقالٍ تَرَى لَهُ ضَواغِطَ يَلْتَقِنَ الإِزارَ وأَضْرُعا

10 الضَّواغِط جمع ضاغط وهو هاهنا كَثْرةُ لَحْمِ أُصولِ الفَخِذَيْنِ حتّى يَضْغَط احدُهما صاحِبَه فيُبَلّ إِزارُه شبّهه بضاغِطِ البعير وأَضْرُع شبّهه بالمرأة اى له ضَرْعانِ كالمرأة يقال اراد انّه آدَرُ فشبّه أُدْرَته بضَرْعٍ

— L

٥٧ فلا قَيْنَ شَرٌّ مِنْ أَبى القَيْنِ مَنْزِلًا ولا لُؤْمَ إِلّا دونَ لُؤْمِكَ صَعْصَعا

٥٨ تَعُدّونَ عَقْرَ النِّيبِ أَفْضَلَ سَعْيِكُمْ بَنى ضَوْطَرَى هَلّا الكَمِىَّ المُقَنَّعا

15 ٥٩ وتَبْكِى عَلَى ما فاتَ قَبْلَكَ دارِمًا وإِنْ تَبْكِ لا تَتْرُكْ بعَيْنَيْكَ مَدْمَعا S 147a

٦٠ لَعَمْرُكَ ما كانَتْ حُماةُ مُجاشِعٍ كِرامًا ولا حُكّامُ ضَبّةَ مُقْنِعا

1 S خُوارِىُّ . 5 S ظَلَّ , ضَلَّ . 6 gloss in L اعرك يعنى النعر بن الزمام المجاشعى الذى اجاز ( sic ) الرسر . 7 L فاب . 8 words in brackets from L. 9 L يَلْتُقِنَ . 11 O فيبل ازاره . 13 S فلا قِينَ شَرًّا : مَنْزِلًا , S غالِبِ . 14 cf. Lisān VI 160[23], XX 360[4]: سَعْيِكُمْ , S مَجدِكم . 15 S لعينيك .

قال ابو عُبَيْدَةَ وذلك أَنّ حُكّامَ ضَبَّةَ اعانوا الفرزدقَ على جرير قال وذلك انّهم كانوا اخوال الفرزدق وقوله مُقْنَعًا يعنى لم يكونوا رِضًى يُقْنَعُ بهم

٦١ أَتَعْدِلُ يَرْبوعًا خَنانَى مُجاشِعٍ اذا هُزّ بالأَيْدِى القَنا فتَزَعْزَعا

ويروى بِخُورِ مُجاشِعٍ ويروى إِذا هَزّتِ الأَيْدِى القَنا

٦٢ تُلاقِى لِيَرْبوعٍ اِيادَ أَرومةٍ وعِزًّا أَبَتْ أَوْتادُهُ أَنْ تَنَزّعا (L 125a)

ويروى ارمت لِيَرْبوعٍ الاياد ما استقبلك من الجَبَل والأَجَمَة او من الرَّمْل وأَنشد

مُتّخِذًا منها إِيادًا هَدَفا

٦٣ وَجَدْتَ لِيَرْبوعٍ اذا ما عَجَمْتَهُمْ مَنابِتَ نَبْعٍ لَمْ يُخالِطْنَ خِرْوَعا

٦٤ هُمُ القَوْمُ لَوْ باتَ الزُّبَيْرُ اِلَيْهِمُ لَما باتَ مَغْلولًا ولا مُتَطَلِّعا

10 ويروى هُمْ لَوْ هُمُ ويروى لَوْ ثابَ الزُّبَيْرُ

٦٥ وقَدْ عَلِمَ الأَقْوامُ أَنّ سُيوفَنا عَجَمْنَ حَديدَ البَيْضِ حَتّى تَصَدّعا (L 124b)

٦٦ أَلا رُبّ جَبّارٍ عَلَيْهِ مَهابَةٌ سَقَيْناهُ كَأْسَ المَوْتِ حَتّى تَضَلّعا L 125b

قوله تَضَلّعا يعنى حتّى انتفخت أَضْلاعُه من الرِّىّ قال الأَصمعىّ إِنّما هذا مَثَلٌ وإِنّما المعنى قتلناه فانقطع ذِكْرُه

15 ٦٧ نَقودُ جِيادًا لَمْ تَقُدْها مُجاشِعٌ تَكونُ مِنَ الأَعْداءِ مَرْأًى ومَسْمَعا

---

5 تُلاقِى, L أَرُمتُ (sic), S وَجَدْتُ : O marg. آساذأَرومه (sic), L ايادًا ارمت, 6 تَزعْزَعا. L تُنَزّعا, : إِيادِى and إِيادَ with variants ابًا ذا أَرومةٍ S, ارُومَةَ so O. 8 وَجَدْتَ, O marg. تُلاقِى (so LS). 9 L هُمْ لو هُمُ : مُتَطَلِّعا, so S (see Lisān X 108[7]) — O مُتَطَلّعا. 10 O هُمْ ما هُمُ marg. لو with صح (S mentions a var. هُم لَوْ هُم حَلّ الزبير). 11 الأَقْوامُ, LS الأَقْيانُ. 12 cf. Lisān VIII 72[25]. 13 انتفخت, so S — O انتفجت. 15 S يَقُودُ.

٦٨ تَدارَكْنَ بِسْطامًا فَأُنْزِلَ فى الوَغا  عِناقًا ومالَ السَّرْجُ حَتَّى تَقَعْقَعا  S 147b

٦٩ دَعا هانِئٌ بَكْرًا وقَدْ عَضَّ هانِئًا  عُرَى الكَبْلِ فينا الصَّيْفَ والمُتَرَبَّعا

ويروى القَيْظَ  وقوله دَعا هانِئٌ يعنى هانِئَ بنَ قَبيصةَ الشَّيْبانيّ

٧٠ ونَحْنُ خَضَبْنا لِابْنِ كَبْشَةَ تاجَهُ  ولاقَى امْرَءًا فى ضَمَّةِ الخَيْلِ مِصْقَعا  O 215a

5 قوله فى ضَمَّةِ الخَيْلِ اى اجتماع الخيل ومِثْلُها الكَبَّة

٧١ وقابوسَ أَعْضَضْنا الحَديدَ ابْنَ مُنْذِرٍ  وحَسّانَ اذْ لا يَدْفَعُ الذُّلَّ مَدْفَعا

٧٢ وقَدْ جَعَلَتْ يَوْمًا بِطِخْفَةَ خَيْلُنا  مَجَرًّا لِذِى التّاجِ الهُمامِ ومَصْرَعا

— L

٧٣ وقَدْ جَرَّبَ الهِرْماسُ أَنَّ سُيوفَنا  عَضِضْنَ بِرَأْسِ الكَبْشِ حَتَّى تَصَدَّعا

عَضِضْنَ بفتحِ الضّادِ وكَسْرِها  قال ابو عبد الله الرِّوايةُ  وقَدْ جَرَّبَ الهِرْماسُ

10 وَقْعَ سُيوفِنا

٧٤ ونَحْنُ تَدارَكْنا بَحيرًا وقَدْ حَوَى  نِهابَ العُنابَيْنِ الخَميسُ لِيَرْبَعا  (L 125b)

ويروى الخَميسُ فَأَسْرَعا  يريد بَحيرَ بنَ عبد الله بن سَلَمَةَ بن قُشَيْر  قوله لِيَرْبَعا قال

لِيَأْخُذَ رُبْعَ ما أَخَذَ القومُ فأراد انّ الرِّئاسة لنا من دون النّاس

٧٥ فعايَنَّ بالمَرّوتِ أَمْنَعَ مَعْشَرٍ  صَريخَ رِياحٍ واللِّواءَ المُنَزَّعا

15 ٧٦ فَوارِسَ لا يَدْعونَ يالَ مُجاشِعٍ  اذا كانَ يَوْمًا ذا كَواكِبَ أَشْنَعا

---

2 الصَّيْفَ , L القيظَ .  4 ضَمَّة , S var. ضَفَّة .  6 وقابوسَ , L وحَسّانَ : وحَسّان , L وقابوسَ : الذُّلَّ , S الضَّيْمَ var. الذُّلَّ , L المالَ (sic).  7 S بطَخْفَةَ . 11 cf. p. 482[7]: O بَهابَ (sic) : العُنابَيْنِ , S var. الغِنَى بَيْنَ : OL لِخَميسَ , S الخميس : لِيَرْبَعا , L فاسرعا .  12 O الخميس without vowels.  14 مَعْشَرٍ , L نَسْوَة (S var. نِسْوَةٍ) : صَريخَ , صَريخ so O — S صَريخ with ح subscr.  15 L هُمُ يَوْمٌ ذا S : المانعُونَ السَّبْيَ ان ينتزعا ,

ويروى إذا كانَ يَوْمٌ ذو كَواكِبَ بِرَفْعِ اليوم ورَفْعِ ذو ويروى بِآلَ مُجاشِعٍ هُمُ المانِعونَ السَّبْىَ أَنْ يُتَمَزَّعا يريد اذا كان يومٌ تُرَى فيه الكواكبُ وهذا مَثَلٌ لانّ الكواكب لا تُرَى بالنّهار وإنّما تَضْرِبُه العربُ مَثَلًا لليوم الشّديد الصَّعْب

S 148a ٧٧ ومِنّا الَّذى أَبْلَى صُدَىَّ بنَ مالِكٍ ونَفَّرَ طَيْرًا عَنْ جُعادَةَ وُقَّعا

5 مالِكِ بن حنظلة بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ

L 126a ٧٨ فدَعْ عَنْكَ لَوْمًا فى جُعادَةَ اِنَّما وَصَلْناهُ اِذْ لاقَى ٱبْنَ بَيْبَةَ أَقْطَعا

[ يقول دَعْ عنك لَوْمَنا فى قَتْلِنا الصِّمَّةَ وهو اسير فى يَدَىِ الحٰرِثِ بنِ بَيْبَةَ المُجاشعىّ فانّما وَصَلْنا رَحِمَ الجَعْدِ وأَدْرَكْنا بثَأْرِه من الصِّمَّةَ اذ لم يَصِلْهُ الحٰرِثُ بنُ بَيْبَةَ أَقْطَعا اى قاطِعًا لِرَحِمه ]

10 ٧٩ ضَرَبْنا عُبَيْدَ الصِّمَّتَيْنِ فأَعْوَلَتْ جُداعُ عَلَى صَلْتِ المَفارِقِ أَنْزَعا

(L 125b) ٨٠ أَخَيْلُكَ أَمْ خَيْلِى بِبَلْقاءَ أَحْرَزَتْ دَعائِمَ عَرْشِ الحَىِّ أَنْ يَتَضَعْضَعا

٨١ ولَوْ شَهِدَتْ يَوْمَ الوَقِيطَيْنِ خَيْلُنا لَما فاظَتِ الأَسْرَى القِطاطَ ولَعْلَعا

قال القِطاطُ ولَعْلَعُ وادِيانِ معروفانِ كانت الأَسْرَى فيهما ويروى القَطاطَ وهو موضع

٨٢ رَبَعْنا وأَرْدَفْنا المُلوكَ فظَلِّلوا وِطابَ الأَحالِيبِ الثُّمامَ المُنَزَّعا

15 ٨٣ فتِلْكَ مَساعٍ لَمْ تَنَلْها مُجاشِعٌ سُبِقْتَ فلا تَجْزَعْ مِنَ المَوْتِ مَجْزَعا — L

---

2 O يَتَمَزَّعا (see v. 55). 4 cf. p. 120[18], Lisān XVI 108[23]: L صَدِىَّ (?), S صُدِىَّ. 6 إِنّما, S إِنّنا: لاقى ابنَ, so S (L لاقا ابنَ) — O لاقى ابنِ. 7 يقول الخ, from L. 8 بنُ, L ابن: أَقْطَعا الخ, from S. 10 L جَدَاعِ, S جُدَاعُ. 11 خَيْلى, L خَيْلُ (sic). 12 القطاط, S اللُّغاظَ var. القطاط: L فَلَعْلَعا. 14 cf. p. 299[12], Lisān XI 15[24]: L ورادفنا. 15 المَوْتِ, S الحَقِّ [read الحَتْفِ ?].

## ۸۳

قال ابو عُبَيْدَةَ كان جرير اشْتَرَى جارِيَةً من زَيْدِ بنِ النَّجّار مَوْلًى لبنى حَنيفَةَ فَفَرِكَتْ (L 161b, S 70a) جريرًا وجعلت دَمْعَتُها لا تَرْقَأُ بُكاءً على زَيْدٍ وحُبًّا له فقال جريرٌ فى ذلك

١ اذا ذَكَرَتْ زَيْدًا تَرَقْرَقَ دَمْعُها بِمَطْروفَةِ العَيْنَيْنِ شَوْساءَ طامِحِ

[ شَوْساءَ اى رافِعَةِ الرَّأْسِ طامِحٍ اى تَطْمَحُ الى غيرِ زَوْجِها ]

5 ٢ تُبَكِّى عَلَى زَيْدٍ وَلَمْ تَرَ مِثْلَهُ صَحيحًا مِنَ الْحُمّى شَديدَ الجَوانِحِ

ويروى وَلَمْ تَلْقَ مِثْلَهُ بَرِيًّا [ اى انّه صَحيحٌ شابٌّ مُجْتَمِعٌ يُرْضيها اذا فَعَلَ بها اى شديدُ الأَضْلاعِ والصَّدْرِ ]

٣ أُعَزّيكِ عَمّا تَعْلَمينَ وقَدْ أَرَى بِعَيْنَيْكِ مِنْ زَيْدٍ قَذًى غَيْرَ بارِحِ • O 215b

٤ فَإِنْ تَقْصِدى فالقَصْدُ مِنّى خَليقَةٌ وإِنْ تَجْمَحى تَلْقَىْ لِجامَ الجَوامِحِ

10 [ قيل لجرير ما لِجامُ الجَوامِحِ قال هاذاكَ وأَشار الى سَوْطٍ مُعَلَّقٍ ]

## ۸۴

فأجابه الفرزدق فقال

١ اذا ما العَذارَى قُلْنَ عَمٌّ فَلَيْتَنى اذا كانَ لى أَسْمًا كُنْتُ تَحْتَ الصَّفائِحِ

[ يقول اذا شِخْتُ قُلْنَ لى عَمٌّ فليتنى مُتُّ حينئذٍ ويروى إِذا كُنْتُ عَمًّا كُنْتُ بَيْنَ الصَّفائِحِ الصَّفائِحُ الحِجار تُنْصَبُ على اللَّحْدِ ]

---

N⁰. **83.** Cf. Jarīr I 39[19] seq.: *order of verses in* S 3, 4, 1, 2: *order in* L 3, 4, 2, 1. 1 S زَيدِ النجّارِ. 3 L بِمَطْروفَة (?). 5 cf. N⁰. 84 v. 10: L ولم تلق مثله بريًّا : L (sic) صحيح الجرانح. 8 عَمّا تَعْلَمينَ, LS عن زَيْدٍ لِتَسْلَى.

N⁰. **84.** Cf. Jarīr I 40[5] seq.: *order of verses in* S 1, 2, 4—8, 11—14, 9, 15, omitting 3, 10: *order in* L 1, 2, 4—8, 11—15, omitting 3, 9, 10. 12 L عَمِ.

S 70b ٢ دَنَوْنَ وأدناهُنَّ لى أَنْ رَأَيْنَنِى أَخَذْتُ العَصا وٱبْيَضَّ لَوْنُ المَسائِحِ

ويروى حَنَيْتُ العَصا يقول دَنَوْنَ منّى حين كَبِرْتُ وضَعُفْتُ عمّا يُرِدْنَ منّى فلم يكن لهنّ فىّ حاجَةٌ قال والمَسائِحُ ما امررتَ يَدَكَ عليه من جانِبَىِ الرَّأس اذا تمسّحتَ للصَّلوة من القَرْن الى الصُّدْغ [ الواحدة مَسيحَةٌ ]

— L S

٣ فقد جعل المفروك لا نام ليلُهُ بِحُبِّ حديثى والغيورُ المُشائحِ 5

(L 161b) (S 70b) ٤ وقد كنتُ مِمّا أَعْرِفُ الوَحْىَ ما لَهُ رَسولٌ سِوَى طَرْفٍ مِنَ العَيْنِ لامِحِ

ويروى سِوَى طَرْفِ العُيونِ اللَّوامِحِ يقول أَعْرِفُ الوَحْىَ بعينى ويَفْهَمْنَ ما أُرِيدُ

٥ وقُلْتُ لِعَمْرٍو اذْ مَرَرْنَ أَقاطِعٌ بِنا أَنْتَ آثارَ الظِّباءِ السَّوانِحِ

[ يقول لعمرٍو حين مَرَرْنَ به هل لك أَنْ تَقُصَّ آثارَهنّ والظِّباءُ هاهنا النِّساءُ ]

٦ لَئِنْ سَكَنَتْ ذِى الوَحْشُ يَوْمًا لَطالَما ذَعَرْتُ قُلوبَ المُرْشِقاتِ المَلائِحِ 10

[ وأراد بالوَحْش الجَوارِىَ يقول لمّا رَأَيْنَنى كَبِرَتْ سِنّى سَكَنَ الذُّعْرُ منهنّ ]

٧ لَقَدْ عَلِقَتْ بِالعَبْدِ زَيْدٍ وَرَيْحِهِ حَماليقُ عَيْنَيْها قَذًى غَيْرَ بارِحِ

موضعُ قَذًى نَصْبٌ اراد عَلِقَتْ حَماليقُ عينيها قَذًى قال الحَماليقُ واحدها حِمْلاقٌ وهو باطِنُ الجَفْنِ قال والقَذَى ما قَذَفَتِ العينُ من الرَّمَص

L 162a ٨ وقَدْ تَرَكَتْ قَنْفاءُ زَيْدٍ بِقُبْلِها جُروحًا كَآثارِ الفُؤوسِ الكَوادِحِ

قال القَنْفاءُ من الآذان التى يرتفع طَرَفُها الى فَوْقُ وهى هاهنا كَمَرَةٌ

— L

(S 71a) ٩ ومِنْ قَبْلِها حَنَّتْ عَجوزُكَ حَنَّةً وأُخْتُكَ لِلأَدْنَى حَنينَ النَّوائِحِ

---

1 أَنْ , S إِنْ var. إِنْ : S لَوْنَ. 5 so O — read ?فقد ضَعْنَ لِلْمَفْروكِ. 6 LS طَرْفِ العُيونِ اللَّوامِحِ. 9 S دنقص. 10 S الوَحْشُ : OS المُرْشِقاتِ , L الراشقات (?). 12 L للعبد (mentioned in S). 16 OS ترتفع : الى , so S — O الذى. 17 S وأُخْتُكَ : النَّوابِحِ , S المَنائِحِ , O marg. المنايح جمع مَناحة.

— S

١٠ تُبَكّى عَلَى زَيْدٍ ولَمْ تَلْقَ مِثْلَهُ بَرِيًّا مِنَ الحُمَّى صَحِيحَ الجَوانِحِ

(L 162a) (S 70b)

١١ تُبَكّى وقَدْ أَعْطَتْكَ أَثْوابَ حَيْضِها فَقُبِّحْتَ مِنْ باكٍ عَلَيْها ونائِحِ

قال الأصمعيّ ويروى ايضًا تُبَكّى وقَدْ غَطَّتْكَ أَثْوابَ حَيْضِها

١٢ ولَوْ لَقِيَتْ زَيْدَ اليَمامَةِ أَرْزَمَتْ وأَعْطَتْ بِرِجْلَىْ سَمْحَةٍ غَيْرِ جامِحِ

5 قوله أَرْزَمَتْ حَنَّتْ كما تُرْزِمُ النّاقَةُ اذا حَنَّتْ تَطْلُبُ وَلَدَها وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا فشبّه حنينَها بحنين النّاقة اذا أَرْزَمَتْ [ بِرِجْلَىْ سَمْحَةٍ بنفسها اى لو رامَ زَيْدٌ منها امرًا لَسَكَنَتْ اليه وسَمَحَتْ به ]

١٣ ولَوْ أَنَّها يا ٱبْنَ المَراغَةِ حُرَّةٌ سَقَتْكَ بِكَفَّيْها دِماءَ الذَّرارِحِ

S 71a

١٤ ولٰكِنَّها مَمْلُوكَةٌ عافَ أَنْفُها لَهُ عَرَقًا يَهْمِى بِأَخْبَثِ راشِحِ

10 [ عافَ اى كَرِهَ ] قوله عَرَقًا يَهْمِى يعنى يَسيل العَرَقُ .

١٥ لَئِنْ أَنْشَدَتْ بى أُمُّ غَيْلانَ أَوْرَدَتْ عَلَىَّ لَتَرْتَدَّنْ مِنّى بِناطِحِ

قوله أُمُّ غَيْلانَ يعنى بنتَ جرير [ بناطِحٍ اى بأَمْرٍ شديدٍ يُصيبها منّى ]

## ٨٥

O 216a (L 106b)

وقال جَرِيرٌ

١ تُكَلِّفُنى مَعِيشَةَ آلِ زَيْدٍ ومَنْ لى بالصَّلائِقِ والصِّنابِ

1 cf. N⁰. 83 v. 2. 2 LS غَطَّتْكَ اثوابَ, with a gloss in S اى فضحتك. 4 وأَعْطَتْ, LS وأَلْقَتْ. 8 see Lisān III 266[24]. 9 لَهُ, L بها supr. درى (sic), S var. لهم. 11 S أَوْرَدَتْ : OS لَتَرْتَدَّنَّ.

N⁰. **85**. Cf. Jarīr I 22[1] seq.: heading in L (sic) وكان استرى مولا من لبنى حنيفه من اهل اليمامه يقال له زيد بن النحار (sic) جاريةً فاتخذها فابغضته فقال فى ذلك — see Introduction to N⁰. 83. 14 cf. Ṣiḥāḥ I 71[32], Lisān II 19[11], XII 75[18]: L بالمُرَقَّقِ وَالصِّنَابِ, with a gloss المرقق الشوى.

ويروى بالمُرَقَّقِ والصِّنابِ قال والصَّلائِقُ الرُّقاقُ والصِّنابُ الخَرْدَلُ المضروبُ بالزَّبيبِ

٢ وقالَتْ لا تَضُمُّ كَضَمِّ زَيْدٍ وما ضَمِّى ولَيْسَ مَعِى شَبابِى

٨٦

وقال الفَرَزْدَقُ

١ إِنْ تَفْرَكْكَ عِلْجَةُ آلِ زَيْدٍ ويُعْوِزْكَ المُرَقَّقُ والصِّنابُ —S

فَرِكَتِ المرأةُ زَوْجَها تَفْرَكُه فِرْكًا اذا أَبْغَضَتْه وأنشد العَنْبَرِىّ 5

إِذا بَرَكْنَ مَبْرَكًا عَكَوَّكا أَوْشَكْنَ أَنْ يَتْرُكْنَ ذاكَ المَبْرَكا

تَرْكَ النِّساءِ العاجِزَ المُفَرَّكا

S 71a ٢ فقِدْمًا كانَ عَيْشُ أَبِيكَ مُرًّا يَعِيشُ بِما تَعِيشُ بِهِ الكِلابُ

قال ابو عبد الله الرِّوايَةُ بِعَيْشٍ ما تَعِيشُ بِهِ الكِلابُ

٨٧

(L 162a) (S 148a) قال ابو عبد الله والأَصْمَعِىّ وقد كان جرير اصابته حُمْرَةٌ فتَوَرَّمَ وكان رَجُلٌ من 10

بنى أُسَيِّدَ بنِ عمرو بن تميم يقال له الأَبْلَقُ يَرْقِى من الحُمْرَة ويُداوِى فأَتَى ابنَ الخَطَفَى

فقال له ما تجعل لى إِنْ داوَيْتُكَ حتّى تَبْرَأَ قال جرير اجعلُ لك إِنْ أَبْرَأْتَنِى من وَجَعِى

S 148b هذا حُكْمَكَ قال فداواه ورَقاه حتّى بَرِئَ فقال له جرير احْتَكِمْ فاحْتَكَمَ عليه الأَبْلَقُ

---

N⁰. **86**. Cf. Jarîr I 22[4] seq., Lisân XII 75[13] seq. 4 L تَفْرُكْ مُجاجةُ : L والصَّنابُ . 5 L للعمرى . 6 عَكَوَّكا , O مكوّكا , L هكوكا — cf. Ṣiḥâḥ II 141[18], Lisân XII 357[6], 394[9] (هَكَوَّكا var. عَكَوَّكا). 8 مُرًّا , S جَدْبًا .

N⁰. **87**. Cf. Jarîr II 23[19] seq., Khizânat I 480[9] seq.: *order of verses in* S 1—7, 9, 8, 8*, 10, 10*, 11—14: *order in* L 7, 9, 2, 6, 3, 10, omitting 1, 4, 5, 8, 11—14. 11 O اسيّد , S اسد . 12 تَبْرَأَ , O تبرا .

أَنْ يُزَوِّجَهُ أُمَّ غَيْلانَ بنتَ جريرٍ قال فزوَّجه اياها وكان جرير وَفِيًّا ✿ فقال الفرزدق في ذلك

— L

١ لَئِنْ أُمُّ غَيْلانَ ٱسْتَحَلَّ حَرامَها حِمارُ الغَضا مِنْ تَفْلٍ ما كانَ رَيِّقا

قوله مِنْ تَفْلٍ تريد تَفَلَ عليها بريقه حين رَقاها

5 ٢ فما نالَ راقٍ مِثْلَها مِنْ لُعابِهِ عَلِمْناهُ مِمَّنْ سارَ غَرْبًا وشَرَّقا (L 162a)

ويروى ولَوْ سارَ غَرْبًا في البِلادِ وشَرَّقا

٣ رَمَتْهُ بِمَجْموشٍ كَأَنَّ جَبينَهُ صَلايَةُ وَرْسٍ نِصْفُها قَدْ تَفَلَّقا

قوله بِمَجْموشٍ يعني بمَحْلوق بالنُّورة

— L

٤ اذا بَرَكَتْ لِٱبْنِ الشَّغورِ وَنَوَّخَتْ عَلَى رُكْبَتَيْها لِلْبُروكِ وأَلْحَقا

10 الشَّغور التى تَرْفَعُ رِجْلَه وقوله وأَلْحَقا يعنى أَوْعَبَه حتّى الْتَقَى الاِسْبانِ

ويروى وأَحْنَقا اى ضَمَرَ

٥ فَما مِنْ دِراكٍ فَٱعْلَمَنَّ لِنادِمٍ وإِنْ صَكَّ عَيْنَيْهِ الحِمارُ وصَفَّقا

قوله فما مِنْ دِراكٍ يقول لا يُدْرِكُ جرير وإِنْ نَدِمَ على ما كان من زَلَلِه في ابْنَتِه أُمِّ غَيْلانَ حيث زَوَّجها الابلقَ وفَعَلَ الابلقُ بها ما فَعَلَ وقوله وإِنْ صَكَّ عَيْنَيْهِ يعنى

15 غَمَّضهما وفَتَحهما

٦ وكَيْفَ ٱرْتِدادى أُمَّ غَيْلانَ بَعْدَما جَرَى الماءُ في أَرْحامِها وتَرَقْرَقا (L 162a)

---

4 عليها (so also S), i. e. على الحُمْرة. 5 L ولو الخ (as below). 7 cf. Lisān IX 305[11], XIV 369[24]: بِمَجْموشٍ, S var. بمحلوقٍ: S وِرْسٍ: S نَصْفه var. نِصْفُها. 9 S لِلْبِراكِ. 12 cf. Lisān XII 316[11]: O دَراكٍ: وإِنْ صَكَّ, so O, Khizānat — S وارضك with a gloss غَمَّضهما وفتحهما (so also Lisān). 13 مِنْ, O في: على, om. S. 15 O غَمَّضَها وفَتَحَها. 16 LS فكَيْفَ.

O 216*b* ٧ لَعَمْرِى لَقَدْ هانَتْ عَلَيْكَ ظَعِينَةٌ  فَدَيْتَ بِرِجْلَيْها الفِرارَ المُرَبَّقا

يقول جعلتَ مَهْرَها فُرارًا  قال والفُرار جمع فَرِيرٍ والفَرِير الحَمَل

— L

(S 149*a*) ٨ فلَوْ كانَ ذو الوَدْعِ ٱبْنُ ثَرْوانَ لَٱلْتَوَتْ  بِهِ كَفُّهُ أَعْنِى يَزِيدَ الهَبَنَّقا

يقول لو كان المُنْكِحُ يَزِيدَ بنَ ثَرْوانَ الهَبَنَّقَةَ القَيْسىَّ لَٱلْتَوَتْ كَفُّه بهذا الذى فعلتَ

5 يقول مَنَعَ ابنتَه ولم يُزَوِّجْها مِثْلَ الابلق

*٨ [ فلَوْ كانَ غيْرُ النَّبْكِ أَبْزاهُ لَمْ أَلُمْ  عَلَى رِشْوَةٍ أَحْبَيْتَ جَرِيرًا فأُعْنِقا

ويروى أَبْراكَ ويروى نَجّاكَ و أَبْراهُ ايضًا  أَبْزاهُ قَهَرَه ]

S 149*a* (L 162*a*) ٩ لَقَدْ كانَ فى القَعْساءِ أَوْ فى بَناتِها  ثَوابٌ لِعَبْدٍ مِنْ أُسَيِّدَ أَبْلَقا

١٠ فلَيْتَكَ مِنْ مالى رَشَوْتَ ولَمْ تَكُنْ  لِعَيْرِ الغَضا أُرْجوحَةً حِينَ أَحْنَقا

— L

10 ويروى فباتَتْ كَدُوْداةِ الجَوارِى ورِجْلُها لِعَيْرِ الغَضا  قال الدَّوْداةُ لَعْبَةٌ لِصِبْيانِ الأَعْرابِ

وقوله حِينَ أَحْنَقا يقال للرَّجُل قد أَحْنَقَ وذلك اذا لَحِقَ بَطْنُه بظَهْرِه من شِدَّةِ الشَّبَقِ

وذلك كما يفعل الفَحْلُ القَطِمُ

*١٠ [ ولَيْتَكَ مِنْ مالى أَخَذْتَ صَداقَها  ولَمْ تَكُ رِجْلاها النَّبِيلَ المُعَلَّقا ]

١١ فلَيْسَ بِمَوْلودٍ غُلامٌ ولَنْ تَرَى  أَطَبَّ بِأَدْواءِ الحَمِيرِ وأَرْفَقا

15 اى ليس تَلِدُ ابنتُه غُلامًا وإنّما تَلِدُ حِمارًا

١٢ غُلامٌ أَبوهُ ٱبْنُ الشَّغُورِ وجَدُّهُ  عَطِيَّةُ أَدْنَى لِلْحَمِيرِ وأَنْهَقا

---

1 cf. Lisān V 358[20]: فَدَيْتَ, S var. قَرَنْتَ.  3 ذو, S ذا: OS ابنَ: S اليَزِيدَ.  8 لقد, L أمّا: O أُسَيِّدِ.  9 S لِغَيْرِ, and so also below. 10 S كدُودَاة: S الحَوارِى with ح subscr.  16 S الشُّعُورِ.

١٣ سَتَعْلَمُ مَنْ يَخْزَى وَيَفْضَحُ قَوْمَهُ إِذَا أَلْصَقَتْ عِنْدَ السِّفَادِ وَأَلْصَقَا

١٤ أُبَيْلِقُ رَقَّاءٌ أُسَيِّدُ رَهْطِهِ إِذَا هُوَ رِجْلَى أُمِّ غَيْلَانَ فَرَّقَا

٨٨

— S

وقال جَرِيرٌ فى تزويج الفَرَزْدَقِ عُصَيْدَةَ

١ وَغَرَّتْنَا أُمَامَةُ فَٱفْتَحَلْنَا عُصَيْدَةَ إِذْ تُنُخِّبَتِ الفُحُولُ

5 ٢ إِذَا مَا كَانَ فَحْلُكَ فَحْلَ سَوْءٍ عَدَلْتَ الفَحْلَ أَوْ لَؤُمَ الفَصِيلُ

عَدَلْتَ اى عَدَلْتَهُ عن الابل فلا يَضْرِبُ فيها لِلُّؤْمِهِ كما قال ابو النَّجْمِ وَٱنْعَدَلَ الفَحْلُ وَإِنْ لَمْ يُعْدَلِ وذلك اذا جَفَرَ من الضِّرابِ

٨٩

L 162b
S 149b

فأجابه جَرِيرٌ فقال

١ طَرَقَتْ لَمِيسُ وَلَيْتَهَا لَمْ تَطْرُقِ حَتَّى تَفُكَّ حِبَالَ عَانٍ مُوثَقِ

10 ويروى ضُبَيْسُ قوله عانٍ هو الاسير من قوله عَنَوْتُ أَعْنُو اى خَضَعْتُ أَخْضَعُ

---

1 S وَيَصْفَحُ : S لَصَقَتْ . 2 S أَيْبَلُقُ .

Nº. 88. Cf. Jarír II $30^{12}$ seq., J fol. $53^{b}$, which latter has the following heading — وقال فى ابن عمه [ read عَمِّ ] له خطب اليه ابنته زينبَ فلم تزل به امامة وهو لا يريد تزويجها حتى زوجه اياها فندم فقال. It is obvious that these two verses do not properly belong to the Naḳā'iḍ. 4 J غَرَّتْنَا : اذْ , so J — O ان : O تنخبت unvocalised — J تُنُخِّبَتِ . 5 عَدَلْتَ , J خَلَجْتَ : أَوْ , so J — O اذ .

Nº. 89. Cf. Jarír II $24^{15}$ seq.: L *omits vv.* 6, 7, 10, 20—23. 9 لَمِيسُ , so S with var. ضُبَيْسُ (sic) — O تميسُ , L صَبَيْسُ (?) : مُوثَقِ , S var. مُرْهَقِ .

٢ حَيَّيْتُ دارَكِ بالسَّلامِ تَحِيَّةً ... يَوْمَ السُّلَيِّ فما لَها لَمْ تَنْطِقِ

٣ وٱسْتَنْكَرَ الفَتَياتُ شَيْبَ المَفْرِقِ ... مِنْ بَعْدِ طُولِ صَبابَةٍ وَتَشَوُّقِ

٤ قَدْ كُنْتُ أَتْبَعُ حَبْلَ قائِدَةِ الصِّبا ... إذْ لِلشَّبابِ بَشاشَةٌ لَمْ تُخْلَقِ

٥ أَقُفَيْبِرُ قَدْ عَلِمَ الزُّبَيْرُ وَرَهْطُهُ ... أَنْ لَيْسَ حَبْلُ مُجاشِعٍ بالأَوْثَقِ (O 217a — L)

٦ ذُكِرَ البَلاءُ فَلَمْ يَكُنْ لِمُجاشِعٍ ... حَمْلُ اللِّواءِ ولا حُماةُ المَصْدَقِ 5

٧ نَحْنُ الحُماةُ بِكُلِّ ثَغْرٍ يُتَّقَى ... وبِنا يُفَرَّجُ كُلُّ بابٍ مُغْلَقِ

٨ وبِنا يُدافَعُ كُلُّ أَمْرٍ عَظِيمَةٍ ... لَبِسَتْ كَنَزْوِكَ في ثِيابِ الكُرَّقِ (L 162b)

ويروى كُلُّ يَوْمِ عَظِيمَةٍ والكُرَّق يريد الكُرَّجَ الذى يَلْعَبُ به المُخَنَّثون فى حكاياتهم يعنى لَبِسَ الفرزدقُ ثيابًا رِقاقًا يومَ المِرْبَدِ وأَقْبَلَ جريرٌ ذلك اليوم على فَرَسٍ مُتَسَلِّحًا يعنى جرير قولَ نَفْسِه لَبِسْتُ سِلاحى والفَرَزْدَقُ لُعْبَةٌ وقد مرّ حديثه فيما 10 املیناه من الكتاب

٩ قَدْ أَنْكَرَتْ شَبَهَ الفَرَزْدَقِ مالِكٌ ... وتَنَزَّلَتْ مَنْزِلَةَ الذَّلِيلِ المُلْصَقِ (S 150a — L)

١٠ حَوْضُ الحِمارِ أَبُو الفَرَزْدَقِ فَٱعْلَمُوا ... عَقَدَ الأَخادِعِ وٱنْشِناجَ المِرْفَقِ

اى يُشْبِهُ اباه قَصيرُ العُنُقِ ومِرْفَقُه منشنّج لا يَبْسُطُ يَدَه الى خَيْرٍ

١١ شَرُّ الخَلِيقَةِ مَنْ عَلِمْنا مِنْكُمُ ... حَوْضُ الحِمارِ وشَرُّ مَنْ لَمْ يُخْلَقِ (L 162b) 15

---

1 السُّلَيِّ, so S (see Yākūt III 130[1]) with var. النُّمَيْرِ — O السُّلَيِّ, L التميد (?). 2 مِنْ بَعْدِ طُولِ, L وَسَلُوتُ بَعدَ. 3 for the first half-verse S substitutes واستنكر الفتياتُ شيبَ مَفارِقِي (see v. 3): S بشاشه (sic): تُخْلَقِ, so S — O تُخْلِقِ, L تَخْلَقِ. 4 O أَقُفَيْبِرَ. 7 S كُلَّ يَوْمٍ with var. امرٍ, L كُلِّ (sic) امرَ: S ثِباتِ. 8 O والكُرَّجِ, والكُرَّقِ. 9 رِقاقًا, S دقاقًا. 10 لَبِسْتُ الخ, cf. pp. 624[10], 650[6]. 12 L الملزق, الدعى, S var. الدَّعِيِّ and المُلْزَقِ الأَحْمَقِ. 13 عَقَدَ, so O — S عُقَدَ.

١٢ كَمْ قَدْ أُنِيرَ عَلَيْكُمْ مِنْ خِزْيَةٍ لُبْسَ الفَرَزْدَقِ بَعْدَهَا بِفَرَزْدَقِ

١٣ ذَكْوانُ شَدَّ عَلَى ظَعائِنِكُمْ ضُحًى وسَقَى أَباكَ مِنَ الأَمَرِّ الأَعْلَقِ

قال يريد ذَكْوانَ بنَ عمرو الفُقَيْمِيَّ حين نَفَرَ بأبى الفرزدق وقد مرّ حديثه فيما كتبْنا

١٤ أُمُّ الفَرَزْدَقِ عِنْدَ عَقْرِ بَعِيرِها شُقَّ النِّطاقُ عَنِ آسْتِ ضَبٍّ مُذْلَقِ

5 قوله مُذْلَق يقال قد أُذْلِقَ الضَّبُّ من جُحْرِه اذا أُخْرِجَ من جُحْرِه

١٥ هَلَّا طَلَبْتَ بِعَقْرِ جِعْثِنَ مِنْقَرًا وبِجَرِّها وتَرَكْتَ ذِكْرَ الأَبْلَقِ

١٦ تَرَكوا بِأَسْفَلِ اسْكَتَيْها ناطِفًا والمَأْبِضَيْنِ مِنَ الخَرِيرِ الأَوْرَقِ

قوله ناطِفًا يعنى قاطِرًا وإنّما عَنَى هاهنا سَلْحَها من بَوْلِها وغيرِ ذلك نَطَفَ اى قَطَرَ

L 163a ١٧ وكَأَنَّ جِعْثِنَ كُلِّفَتْ فَخَّارَةً يَغْلِى بِها تَنُّورُ جِصٍّ مُطْبَقِ

S 150b 10 ١٨ لا خَيْرَ فى غَضَبِ الفَرَزْدَقِ بَعْدَ ما سَلَخوا عِجانَكَ سَلْخَ جِلْدِ الرُّوذَقِ

وقوله الرُّوذَق هو الجِلْد ويروى مِثْلَ جِلْدَةِ [ رُوذَقٍ ] الرُّوذَق الحَمَل أَصْلُه روذه المسلوخ وأَصْلُه فارسيٌّ

١٩ تَدْعو الفَرَزْدَقَ والأَشَدَّ كَأَنَّما يَكْوِى اسْتَها بِعَمودِ ساجٍ مُحْرَقِ

قوله الأَشَدّ قال هو اسمُ رَجُلٍ معروفٍ يقال له عِمْرانُ بن مُرَّةَ

—L 15 ٢٠ سَبْعونَ والوُصَفاءُ مَهْرُ بَناتِنا إِذْ مَهْرُ جِعْثِنَ مِثْلُ حِرِّ البَيْذَقِ

---

1 cf. Khizānat I 480[20]: S خَزْيَة. 2 seq. cf. p. 218[4] seq. 3 see p. 216[16] seq. 4 S var. عِنْدَ عَقْلِ and حينَ حُلَّ نِطاقُها سُفِرَ النِّطاقُ: S var. مُذْلَق. 5 S اذلق: أُخْرِجَ, so S — O خرج. 6 cf. Khizānat I 480[18]: O بعَقْرِ. 9 L يُغْلَى. 10 L مثل سلخ: سَلْخَ جِلْدِ, الرُّوذَق, so O — LS الرَّوْذَق. 11 رُوذَقٍ supplied from conjecture. 13 L تُكْوَى اسْتُها. 15 cf. Khizānat I 480[19]: مَهْرُ, S var. سَوْقُ: حِرِّ, S جَوْزِ: S البُنْدُقِ var. البَيْذَقِ.

٢١ لَمْ تَلْقَ جِعْثِنَ حامِيًا يَحْمِى ٱسْتَها وبِخَلْجَمٍ زَبِدِ الْمَشافِرِ تَتَّقِى

قوله بِخَلْجَمٍ يعنى فَرْجًا واسِعًا قال ابو جعفر الخَلْجَم الطَّويل

O 217*b* ٢٢ لَمَّا قَضَيْتِ لِمِنْقَرٍ حاجاتِهِمْ فَأَتَيْتِ أَهْلَكِ كالحُوارِ الأَطْرَقِ

قال ابو عُبَيْدَةَ الحُوار الأَطْرَق يريد الضّعيف الذى انْفَدَعَ من لِينِ رُكْبَته وإِنّما أُخِذَ

5 من الطَّرِيقة وهو الضَّعْف يقال من ذلك بفلانٍ طَرِّيقَةٌ وذلك اذا كان ضعيفًا

٢٣ مِنْ كُلِّ مُقْرِفَةٍ اذا ما جُرِّدَتْ قَلِقَ البُرَى وِوِشاحُها لَمْ يَقْلَقِ

٩٠

قال ابو عُبَيْدَةَ كان مُحَرِّقُ بنُ شُرَيْك بن تَمّام من بنى ذُهْل بن الدُّول بن حَنيفَةَ

ضَلْعُه مع جرير فنَهاه الفرزدق مَرَّتَيْن فلم يَنْتَهِ فقال الفرزدق فى ذلك

١ ولَقَدْ نَهَيْتُ مُخَرِّقًا فَتَخَرَّقَتْ بِمُخَرِّقٍ شُطُنُ الدِّلاءِ شَغُورُ

10 يعنى بِئْرًا هَوَتْ به وهذا مَثَلٌ اى عَصَى فوَقَعَ فى هُوَّةٍ

S 151*a* ٢ ولَقَدْ نَهَيْتُكَ مَرَّتَيْنِ ولَمْ أَكُنْ أُثْنِى اذا حَمِقَ ثَنَى مَغْرُورُ

٣ حَتَّى يُداوِىَ أَهْلُهُ مَأْمُومَةً فى الرَّأْسِ تُدْبِرُ مَرَّةً وتَثُورُ

٩١

فأَجابه جَرِيرٌ فقال

١ سَبَّ الفَرَزْدَقُ مِنْ حَنيفَةَ سابِقًا إِنَّ السَّوابِقَ عِنْدَها التَّبْشِيرُ

---

1 S وبِخُلْجَمٍ var. وباحجمٍ and وبلخجمٍ : S زَبِدِ المَشافِرِ var. الفوارِسَ (sic) زبِدَ. 3 S قَضَيْتَ : S حاجاتُهُم (sic), var. حاجاتها : S فأتَيْتَ اهلَكَ. 6 ما, S var. هِىَ.

N⁰. **90.** Cf. Jarīr I 80² seq. 7 S مُحَرِّق with ح subscr., but مُخَرِّق below: شُرَيْك, so S. 8 O ضَلْعُه : O يَنْتَه. 9 شُطُنُ, so O — S شَطَنُ. 10 O هوَت. 11 S أُثْنى : ثَنَى, S ثَنَا.

N⁰. **91.** Cf. Jarīr I 80⁵ seq.

٢ ولَقَدْ نَهَيْتُكَ أَنْ تَسُبَّ مُخَرِّقًا وفِراشُ أُمِّكَ كَلْبَتانِ وكِيرُ

٣ يا لَيْتَ جارَكُمُ ٱسْتَجارَ مُخَرِّقًا يَوْمَ ٱلْخُرَيْبَةِ والعَجاجُ يَثُورُ

٩٢

وقال جَرِيرٌ ايضا يَرْثى خالِدَةَ بِنْتَ سعد بن أَوْس بن مُعْوِيَةَ بن خَلَف بن بُجاد (L 126a) ابن مُعْوِيَةَ بن أَوْس بن كُلَيْب وَهِيَ أُمّ ابنه حَزْرَةَ ۞ قال عُمارة بن عَقيل كان جرير يُسَمِّى هذه القصيدة الخَوْساء وذلك لذَعْبِها فى البلاد ۞ قال ابو عبد الله ما أَعْرِفُها إلّا الخَوْساء وما اعرفُها بالجيم

١ لَوْلا الحَياءُ لَعادَنِى ٱسْتِعْبارُ وَلَزُرْتُ قَبْرَكِ والحَبِيبُ يُزارُ

٢ ولَقَدْ نَظَرْتُ وما تَمَتُّعُ نَظْرَةٍ فى اللَّحْدِ حَيْثُ تَمَكَّنَ المِحْفارُ (S 161b) (L 126b)

٢* [ فَجَزاكِ رَبُّكِ فى عَشِيرِكِ نَظْرَةً وسَقَى صَداكِ مُجَلْجِلٌ مِدْرارُ ]

10 ٣ وَلَهَتْ قَلْبِى اذْ عَلَتْنِى كَبْرَةٌ وذَوُو التَّمائِمِ مِنْ بَنِيكِ صِغارُ

---

2 جارَكُمْ i. e. الزُّبَيْر بن العَوّام : S الخُرَيْبَة .

N°. **92.** Cf. Jarîr I 84[9] seq.: S *omits* v. 8: *order of verses in* L 1, 5, 7—9, 14, 11, 2, 2*, 15, 10, 13, 12, 3, 4, 16—18, 6, 19—28, 31, 60—62, 55—58, 66, 64, 59; 32—42, 79, 80, 89, 90; 44, 91, 63, 92—94, 86—88, 43, 45, 53, 50, 46, 48, 49, 51, 47, 47*, 52; 54, 84, 85; 83, 95—98, 101—103, 69, 70, 76, 81, 82, 104—106, 110, 107—109; 111—114, 77, 78, omitting 29, 30, 65, 67, 68, 71—75, 99, 100, 115. 5 S has الخَوْساء (with ح subscr.) only, on the authority of ʿUmāra, L الحوسا with a gloss والحوسا الشديدة من الابل وكذلك من الرجال السديد. 7 cf. Lisān XVIII 238[3], Yāḳūt I 736[5], Mubarrad 723[4] seq. (vv. 1, 5[a], 11[b], 21, 14, 22 cited, with variants): L لَهاجَنِى var. لعادنى. 8 S تَمَتُّعُ var. تَمَتُّعَ نَظْرَةٍ : المِحْفارُ, S الاحفارُ var. المِقْحارُ (sic), with a gloss وهو المِعْوَل. 9 verse from L. 10 قَلْبِى, S var. عَقْلِى.

قوله وَلَّهتِ قَلْبى جَعَلْته والِهًا قال والوَلَه ذهابُ العَقْل واختلاطُه لِثُكْلٍ او حَزَنٍ قال والتَّمائِم العُوَذ

٤ أَرْعَى النُّجومَ وقَدْ مَضَتْ غَوْرِيَّةً عُصَبَ النُّجومِ كَأَنَّهُنَّ صُوارُ

O 218a قوله وقَدْ مَضَتْ غَوْرِيَّةً قال الغَوْرِيَّة أَنْ تَأْخُذَ نحو الغَوْر للغُروب والسُّقوط قال وعُصَبُ النُّجومِ فِرَقُها وصِوار وصُوار بكَسْر الصّاد وضَمّها هو القَطيع من بَقَرِ الوَحْش 5 هاهنا وهو القطيع من كُلّ شىء

(L 126a) ٥ نِعْمَ القَرينُ وكُنْتِ عِلْقَ مَضِنَّةٍ وارَى بِنَعْفِ بُلَيَّةَ الأَحْجارُ

قوله وارَى من المُواراة غير مهموز والمعنى فى ذلك يقول سَتَرَها الأَحْجارُ قال والنَّعْف اسفلُ الجَبَل وأَعْلَى الوادى وبُلَيَّةُ اسمُ بَلَدٍ

(L 126b) ٦ عَمِرَتْ مُكَرَّمَةَ المَساكِ وفارَقَتْ ما مَسَّها صَلَفٌ ولا إِقْتارُ 10

قوله مُكَرَّمَةَ المَساكِ قال المَساك اسمُ الإِمْساك [ ويقال فى مَثَلٍ ما فيه بَيْعٌ ولا مَساكٌ اى ليس فيه سُوقٌ إِنْ بيعَ ولا فيه خَيْرٌ إِنْ أُمْسِكَ ] والاقْتار العُسْرَة والصَّلَف بُغْض من الزَّوْج وذلك لقلّة خيرِه والزُّهْد فيه يقول فهى مُكَرَّمَة فى إِمْساكها ما اصابها مع ذلك صَلَفٌ من زَوْجٍ ولا إِقْتارٌ من عَدَمٍ ويروى ما شَقَّها

(L 126a) ٧ فسَقَى صَدَى جَدَثٍ بِبُرْقَةِ ضاحِكٍ هَزِمٌ أَجَشُّ ودِيمَةٌ مِدْرارُ 15

هَزِم شديدُ صَوْتِ الرَّعْد يقال سمعتُ هَزْمَةَ الرَّعْد قال والصَّدَى جُثْمانُ الميّت وعظامُه والجَدَث القَبْر يقال جَدَفٌ وجَدَثٌ وقوله هَزِم يعنى سَحابًا مُتَشَقِّقًا بالرَّعْد قال والأَجَشّ الذى فى صوته جُشَّةٌ وهى البُحَّة وقوله ضاحِك كُلّ نَقْب فى جَبَل فهو

---

7 cf. Yākūt I 736[6]. 10 cf. Lisān XII 378[17]: مَسَّها, L شقّها, S var. شَقَّها and شانَها.

ضاحِكٌ قال وإنّما شبّهها بالضّاحِك لانّها فُرْجَةٌ مفتوحةٌ فى الجَبَل فكأنّه يَضْحَكُ وذلك لانفتاحه كما يفتح الضّاحِكُ فَمَهُ وكُلّ نَقْب فى جَبَل فهو ضاحِكٌ

—S

٨ هَزِمٌ أَجَشّ اذا ٱسْتَحارَ بِبَلْدَةٍ     فكَأَنَّما بِجِوائِها الأَنْهارُ

٩ مُتَراكِبٌ زَجِلٌ يُضِىء وَمِيضُهُ     كالبُلْقِ تَحْتَ بُطونِها الأَمْهارُ (S 151b)

5 ويروى مُتَراكِمٌ     وقوله وَمِيضُهُ هو لَمْعُ بَرْقِ السَّحاب     وقوله زَجِل يريد صوتَ الرَّعْد يقول له زَجَلٌ يعنى صوتًا     وقوله كالبُلْقِ يريد كالخَيْل البُلْق

١٠ كانَتْ مُكَرِّمَةَ العَشيرِ ولَمْ يَكُنْ     يَخْشَى غَوائِلَ أُمِّ حَزْرَةَ جارُ (L 126b)

ويروى مُكارِمَةَ العَشيرِ     يقول كانت أُمُّ حَزْرَةَ تُكَرِّمُ العَشيرَ وهو هاهنا الزَّوْج والعَشير فى غير هذا الموضع الصّاحِبُ من قولهم لقد عاشَرَ فلانٌ فلانًا مُعاشَرَةً حَسَنَةً وذلك اذا 10 صاحَبَه فأَحْسَنَ صُحْبَتَه ومُخالَطَتَه

١١ ولَقَدْ أَراكِ كُسِيتِ أَجْمَلَ مَنْظَرٍ     ومَعَ الجَمالِ سَكينَةٌ ووَقارُ

١٢ والرِّيحُ طَيِّبَةٌ اذا ٱسْتَقْبَلْتَها     والعِرْضُ لا دَنِسٌ ولا خَوّارُ S 152a

ويروى إذا ٱسْتَعْرَضْتَها اى دَنَوْتَ من عِرْضِها     والرِّيحُ طَيِّبَةٌ إذا ٱسْتَقْبَلْتَها يقول ريحُ فَمِها طَيِّبٌ اذا استقبلتَ فاها شَمِمْتَ رائِحَةً طَيِّبَةً ليس هناك شىء تَكْرَهُه     والعِرْضُ 15 لا دَنِسٌ يقول والعِرْض ايضًا وهو ريحُ البَدَن طيّب وحُسْنُ الثَّناء فى النّاس     يقول O 218b فكلّ امرها حَسَنٌ

١٣ واذا سَرَيْتِ رَأَيْتُ نارَكِ نَوَّرَتْ     وَجْهًا أَغَرَّ يَزينُهُ الاسْفارُ

١٤ صَلَّى المَلٰئِكَةُ الّذينَ تُخُيِّروا     والصّالِحونَ عَلَيْكِ والأَبْرارُ L 126b

---

4 LS مُتَراكِمٌ.     7 LS مُكارِمَةَ.     12 S استَقْبَلْتها , L استعرضتها : والعِرْضُ , S var. والجِلْدُ.     15 وحُسْنُ , so O (this and the three following words are probably a later addition)     18 S تَخَيَّروا : والصّالِحونَ , S var. والطَّيِّبونَ.

١٥ وعَلَيْكَ مِنْ صَلَواتِ رَبِّكَ كُلَّما    نَصَبَ الحَجِيجُ مُلَبِّدِينَ وغاروا

نَصَبَ يعنى قَصَدَ من قولهم نَصَبَ فلانٌ لفلانٍ    ويروى كُلَّما شَبَحَ الحَجِيجُ اى رَفَعوا ايديهم بالتَّلْبِيَةِ والدُّعاء    وقوله نَصَبَ يريد لَسَيْرِ إبِلهم حين أَنْصَبوها وجَهَدوها وأَتْعَبوها فى سَيْرِهم ووَخَدوا بها كما قال ذو الرُّمّة    إذا ما رَكْبُها نَصَبوا    يريد أَنْصَبوا إبِلَهم أَعْمَلوها للسَّيْر فنَصَبوا فأَعْيَوْا وأَنْصَبوا إبِلَهم فأَعْيَتْ 5

١٦ يا نَظْرَةً لَكَ يَوْمَ هاجَتْ عَبْرَةً    مِنْ أُمِّ حَزْرَةَ بالنُّمَيْرَةِ دارُ

١٧ تُحْيِى الرَّوامِسُ رَبْعَها فتُجِدُّهُ    بَعْدَ البِلَى وتُمِيتُهُ الأَمْطارُ

قوله الرَّوامِس يعنى الرِّياح يقول تَكْشِفُ الرَّوامِسُ تُرْبَه وتُبَيِّنُ لك أَثَرَه    قال الأصمعىّ وإنّما سُمِّيَت الرَّوامِس من الرِّياح التى يشتدّ هُبوبُها فتَرْمُسُ ما مرّت عليه بهُبوبِها يعنى تَدْفِنُه    قال ومنه    قد رَمَسْناه    يعنون    قد دَفَنّاه    وذلك اذا دَفَنوا مَيِّتَهم 10 فواروه فى التُّراب

١٨ وكَأَنَّ مَنْزِلَةً لَها بِجُلاجِلٍ    وَحْىُ الزَّبُورِ تُجِدُّهُ الأَحْبارُ

ويروى تَخُطُّهُ    وقوله بجُلاجِلٍ هو مكانٌ معروفٌ    قال والوَحْىُ الكتاب وإنّما اراد انّ هذا الموضع ممّا مرّت به الامطارُ فدُرِسَ موضعُه وأَمَّحَى كالوَحْىِ من الكتاب الذى قد دُرِسَ إلّا أَقَلَّه    قال والأَحْبار العُلَماء الذين يكتبون الزَّبورَ فقد انْمَحَى ذلك 15 الكتاب إلّا القليلَ

---

1 cf. Lisān III 325[12]: L فعليك : L شبح الحجيج ملبدين , Lisān شَبَحَ والتلبيد كان , الحجيجُ المُلَبِّدون , S var. شبح الحجيجُ على النُّجود : gloss in L احدهم اذا اراد الاحرام نُصَمِّغ سَعره [read يُصَمِّغ شَعَرَه] لان لا نُعمل . 6 cf. Yākūt IV 814[23]: بالنُّمَيْرَةِ , S var. بالوَرِيعة and بالنَّحيزة . 7 S الرامس , but الروامِس in the gloss. 12 تُجِدُّه , L تخطُّه , S var. تُعيدُه . 14 الامطارُ , O من الامطار . 16 O القَليلُ .

L 127a ١٩ لا تُكْثِرَنَّ اذا جَعَلْتَ تَلومُنى لا يَذْهَبَنَّ بِحِلْمِكَ الاكْثارُ

٢٠ كانَ الخَليطُ هُمُ الخَليطُ فأَصْبَحوا مُتَبَدِّلينَ وبالدِّيارِ دِيارُ

الخَليط هم القوم المختلطون بالمُجاوَرَة قال فذَهَبوا

S 152b ٢١ لا يَلْبِثُ القُرَناءُ أَنْ يَتَفَرَّقوا لَيْلٌ يَكُرُّ عَلَيْهِمْ ونَهارُ

5 ٢٢ أَفَأُمَّ حَزْرَةَ يا فَرَزْدَقُ عِبْتُمْ غَضِبَ المَليكُ عَلَيْكُمُ القَهّارُ

٢٣ كانَتْ اذا هَجَرَ الحَليلُ فِراشَها خُزِنَ الحَديثُ وعَفَّتِ الأَسْرارُ

هَجْرُه هاهنا أَنْ يَغيبَ عنها فيَهْجُرَ فِراشَها فأَمّا اذا أَقْرَبَتْ فهى اكرمُ عليه من أَنْ يَهْجُرَ فِراشَها وقوله خُزِنَ الحَديثُ يقول لا تُحَدِّثُ احدًا بِرِيبَةٍ يقول وإِنْ هَجَرَها حَليلُها وهو زوجها لم تُظْهِرْ له سِرًّا وإِنْ غَضِبَتْ على زوجها عند هِجْرانه فِراشَها قال والسِّرّ

10 هو النِّكاح بعينه وهو من قول الله عزّ وجلّ ولٰكِنْ لا تُواعِدوهُنَّ سِرًّا يعنى نِكاحًا والمعنى فى ذلك يقول ليس عندها إِلّا العَفاف .

O 219a ٢٤ لَيْسَتْ كَأُمِّكَ اذْ يَعَضُّ بِقُرْطِها قَيْنٌ ولَيْسَ عَلَى القُرونِ خِمارُ

قال زعموا انّ صائغًا أَتَى بنى ضَبَّةَ فصاغَ لأُمِّ الفرزدق حَلْيًا وهى صبيّة فى اهلها فعَلِقَ قُرْطُها فذَهَبَ يَعَضُّ القُرْطَ لِيُخْرِجَه فعَضَّ أُذُنَها فصاحت فعيّره بذلك

15 جريرٌ ولا عارَ فيه

٢٥ سَنُثيرُ قَيْنَكُمْ ولا يُوفى بِها قَيْنٌ بِقارِعَةِ المِقَرِّ مُثارُ

---

1 بِحِلْمِكَ, S var. بِعَقْلِكَ. 4 cf. Lisān III 3[3]: OS (sic) لا يَلْبِثُ, Lisān لن يَلْبَثَ. 7 أَقْرَبَتْ, O قربت. 10 cf. Ḳur'ān II 235. 12 يَعَضُّ, O supr. يَمُدُّ. 14 O فعلق قرطها unvocalised, S فعلق قُرْطَها: تَعضُ الى القرط, L يَعَضُّ القُرْطَ. 16 S سَيُثارُ قَيْنُكُمْ var. سَأُثيرُ, L var. سيثير قسمكم: بها, L به: S المَقَرِّ.

المِقَرّ جَبَلٌ بكاظِمَةَ وفيه قَبْرُ غالِبٍ [ يقول سأَذْكُرُ فعالَ غالِبٍ ولا يوفى غالِبٌ بعَرْضِ أُمِّ حَزْرَةَ ]

٢٦ وُجِدَ الكَتيفُ ذَخيرةً فى قَبْرِهِ والكَلْبَتانِ جُمِعْنَ والميشارُ

الكَتيفُ ضَبّات الحديد وقوله والميشار يقال من ذلك مِئْشارٌ مهموز ومِيشارٌ بلا هَمْزٍ

5

٢٧ يَبْكى صَداهُ اذا تَهَزَّمَ مِرْجَلٌ أَوْ إِنْ تَثَلَّمَ بُرْمَةٌ أَعْشارُ

ويروى إِذا تَصَدَّعَ مِرْجَلٌ أَوْ إِنْ تَهَزَّمَ بُرْمَةٌ و تَفَلَّقَ وقوله يَبْكى صَداهُ قال الصَّدَى هاهنا بَدَنُ الميّت وقوله إِذا تَهَزَّمَ يعنى اذا تَصَدَّعَ وقوله مِرْجَل يعنى قِدْرًا هاهنا [بُرْمَةٌ أَعْشارٌ اى قِدْرٌ كانت أَعْشارًا مُكَسَّرَةً ]

10 ٢٨ رَجَفَ المِقَرُّ وصاحَ فى شَرْقِيِّهِ قَبْرٌ عَلَيْهِ دَواخِنٌ وشَرارُ

٢٩ قَتَلَتْ أَباكَ بَنو فُقَيْمٍ عَنْوَةً إِذْ جُرَّ لَبْسَ عَلَى أَبيكَ إِزارُ —L

قال ابو عُثْمانَ قد مرّ حديثُ هذا البيت فيما املیناه

S 153a ٣٠ عَقَروا رَواحِلَهُ فلَيْسَ بِقَتْلِهِ قَتْلٌ ولَيْسَ بِعَقْرِهِنَّ عِقارُ

يقول لا يُدْرَكُ به ثَأْرٌ

15 (L 127a) ٣١ حَدْراءُ أَنْكَرَتِ القُيونَ وريحَهُمْ والحُرُّ يَمْنَعُ ضَيْمَهُ الإِنْكارُ

(L 127b) ٣٢ لَمّا رَأَتْ صَدَأَ الحَديدِ بِجِلْدِهِ فاللَّوْنُ أَوْرَقُ والبَنانُ قِصارُ

قوله فاللَّوْنُ أَوْرَقُ قال الأَوْرَقُ من الابل الذى له لَوْنٌ كلَوْنِ الرَّمادِ يَضْرِبُ الى السَّوادِ

1 seq., words in brackets from L. 3 cf. Mathal 492[26] seq.: S والكليتان: L والمنسارُ. 6 تَهَزَّمَ, L تصدّع: إِنْ, S أَنْ: تَثَلَّمَ, S تَفَلَّقَ, L تهزّمَ. 10 S المَقَرُّ: L سَرقيّه. 11 seq., cf. p. 218[1] seq. 12 see p. 214[11] seq. 16 الحَديد, S var. القُيون.

٣٣ قالَ الفَرَزْدَقُ رَقِّعِي أَكْيارَنا  قالَتْ وكَيْفَ تُرَقِّعُ الأَكْيارُ

٣٤ رَقِّعْ مَتاعَكَ إِنَّ جَدِّى خالِدٌ  والقَيْنَ جَدُّكَ لَمْ يَلِدْكَ نِزارُ

٣٥ وسَمِعْتُها اتَّصَلَتْ بِذُهْلٍ إِنَّهُمْ  ظَلَموا بِصِهْرِهِمِ القُيونَ وجاروا L 128a

ويروى نُبِّئْتُها اتَّصَلَتْ بِذُهْلٍ إِنَّهُمْ فَضَحوا بِذِكْرِهِمِ القُيونَ وسَمِعْتُها اتَّصَلَتْ بِذُهْلٍ

5 اى سمعْتُها قالت يا لَذُهْلٍ

٣٦ دَعَتِ المُصَوِّرَ دَعْوَةً مَسْموعَةً  ومَعَ الدُّعاءِ تَضَرُّعٌ وحِذارُ

قوله دَعَتِ المُصَوِّرَ يريد اللّه عزّ وجلّ يريد قوله تعالى هُوَ الَّذِى يُصَوِّرُكُمْ فِى الأَرْحامِ

٣٧ عاذَتْ بِرَبِّكَ أَنْ يَكونَ قَرينُها  قَيْناً أَحَمَّ لِفَسْوِهِ إِعْصارُ

قوله أَحَمَّ اى أَسْوَدَ وقوله لِفَسْوِهِ إِعْصارٌ اى غُبارٌ من شِدّةِ فُسائِهِ

10 ٣٨ أَوْصَتْ بِلائِمَةٍ لِنَزيقِ وٱبْنِهِ  إِنَّ الكَريمَ تَشينُهُ الأَصْهارُ

ويروى يا زِيقُ صِهْرُكُمُ اللَّئيمُ يَشينُكُمْ إِنَّ الكَريمَ تَشينُهُ وقوله بِلائِمَةٍ اراد انّها تقول O 219b

لِمَ زوّجتموني مِثْلَهُ

٣٩ إِنَّ الفَضيحَةَ لَوْ بُليتِ بِقَيْنِهِمْ  ومَعَ الفَضيحَةِ غُرْبَةٌ وضِرارُ S 153b

ويروى لَوْ مُنيتِ بِقَيْنِهِمْ ويروى لَوْ بُنيتِ اى لو بُنِيَ بِكِ ويروى وصَغارُ وقوله

---

1 cf. Mathal 493[1]. 2 رَقِّعْ مَتاعَكَ, L فاعمَل بكيرِكَ var. رقّع متاعك: خالِدٌ, see p. 806[2]: يَلِدْكَ, so OS. 3 L نُبِّئْتُها: L فَضَحوا بذِكرِهِمْ var. ظلموا بصهرهم. 6 ومَعَ, L ومن (mentioned in S): وحِذارُ, O supr. وجُؤارُ, S وجُوارُ, L وحذار var. وجُؤارُ ; وخُوار. 7 cf. Ḳur'ān III 4. 8 LS قرينَها: S قَيْنٌ أَحَمُّ: S لِفَسْوَهِ (sic). 10 أَوْصَتْ, S var. وَصَّتْ: L يا زِيقُ الخ var. اوصت الخ: S يَشينُهُ الاصْهارُ (with mention of the other reading). 13 L لو مُنيتِ var. لو بُنِيتِ (S mentions a var. تَبيتُ): L وصَغارُ. 14 O صَغارُ.

ضِرار يقول صِرْتِ يا حَذْراء مع ضَرائِرَ   يقول صرتِ الى غُرْبَةٍ ان فارقتِ اهلَكِ وصرتِ
الى هذه الحال

٤٠ شُدّوا الحُبَى وبِشارُكُمْ عَرَقُ الخُصَى   بَعْدَ الزُّبَيْرِ وبَعْدَ جِعْثِنَ عارُ

يقول لا تَحْتَبُوا واذا احتبى الرَّجُلُ عَرِقَتْ خُصْيَتاه   يقول فمُباشَرَتكم عَرَقَ الخُصَى
عارٌ بعد الزُّبَيْر وجِعْثِنَ   قال وإنّما المعنى فى ذلك   يقول ليس مِثْلُكم يحتبى مع 5
ما بكم من الذُّحْل

٤١ هَلّا الزُّبَيْرَ مَنَعْتَ يومَ تَشَمَّسَتْ   حَرْبٌ تَضَرَّمُ نارُها مِذْكارُ

ويروى تُضَرِّفُ نابَها   وقوله مِذْكار يقول تَلِدُ الذُّكورَ وهو شَرٌّ وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا فى
الحَرْب   وقوله تَشَمَّسَتْ يعنى امتنعت كما تمتنعُ الشَّموسُ من الخيل فلا
تَنْقادُ ولا تَنْساقُ 10

٤٢ ودَعا الزُّبَيْرُ فما تَحَرَّكَتِ الحُبَى   لَوْ سَمَّتَهُمْ جُحَفَ الخَزيرِ لَثاروا

قوله فما تَحَرَّكَتِ الحُبَى يقول فما حُلَّتْ   جُحَف يعنى أَكْلًا شديدًا   ويروى
جُخَف بالخاء معجمة

٤٣ غَرُّوا بِعَقْدِهِمِ الزُّبَيْرَ كأنّهم   أَثْوارُ مَحْرَثَةٍ لَهُنَّ خُوارُ (L 128b)

قوله أَثْوارُ مَحْرَثَةٍ يعنى ثيرانًا تُحْرَثُ عليها   وخُوار صَوْت 15

٤٤ والصِّمَّتَيْنِ أَجَرْتُمُ فغَدَرْتُمُ   وأَبْنُ الأَصَمِّ بِحَبْلِ بَبْبَةَ جارُ (L 128a)

الصِّمَّة قَتَلَه ثعلبةُ بنُ حَصَبَة بن أَزْنَم وهو اسيره   وأَبْنُ الأَصَمّ اراد مُعَبَّة بن الصِّمَّة

---

3 OS عَرَقَ, L عرقَ : L جُعْثُن.   6 O الدخل, S الذُّلّ.   7 L تُضَرِّفُ
نابها.   11 تَحَرَّكَتِ, L تحلّلتِ.   14 غَرُّوا, so S — O غَرَّوْا : L مجربة, S
var. مَزْرَعَةٍ.   15 O يحرث.   16 L فغَرَرْتم : L بِحَبْلِ : بَبْبَةَ, LS بَيْنِكَ.

ابن جُداعة بن غَزِيّة بن جُشَم وقد مرّ حديثُ الصِّمَّتَيْن فى موضعه وبَبّة بن قُرْط بن سُفْيَن بن مُجاشع

(L 128b) ٤٥ إنّ الّتى بُعِجَتْ بِقُبَيْشة مِنْقَرٍ يا شَبَّ لَيْس لِشَأْنِها إسْرارُ

اراد شَبَّة بنَ عِقال بن صعصعة بن عِقال بن محمّد بن سُفْيَن قال وكانت جِعْثِنُ

5 امرأةَ شَبَّة

L 129a ٤٦ وَفَتْ لِجِعْثِنَ دَيْنَ جِعْثِنَ مِنْقَرٌ لا عِلّةٌ بِهِم ولا إعْسارُ

٤٧ قطعوا بِجِعْثِنَ ذا الحَماطِ تَقَحُّما والَى خَشاخِشَ جَرْيُها أطْوارُ

خَشاخِش رَمْلٌ معروف أَطْوار حالٌ بعد حالٍ ويروى جَرُّها

*٤٧ [ شَبَهُ الّذى فتقوا بِهِ أحْليلَها لَصٌّ تَجاذَبَ رَأْسَهُ العُمّارُ

10 اراد المُعْتَمِرين ]

S 154a ٤٨ لَقِيَتْ صُحارَ بَنى سِنانٍ فيهِم حَدِبًا كَأَعْصَلِ ما يكون صُحارُ

[ رُوِىَ لَقِيَتْ رِجالَ بَنى الأَشَدّ وخَيْلُهُمْ حَدِبًا ] أَعْصَلُ أَصْلَبُ وأَشَدُّ ويروى كَأَعْصَلِ اى اشدّ واقوى حَدِب مُتَقَلِّبٌ كانّه مُسْتَرْوِحٌ يُلْقِى نفسه عليها ورَوَى عُمارة خَدِبًا والخَدِب الشديد وقوله صُحار يريد صُحارَ بنَ زيد بن علقمة بن عِصام بن سِنان

15 ابن خالد بن مِنْقَر وهو ممّن اتُّهِمَ بجِعْثِنَ وخَدِبًا يعنى مُتَعَظِّمًا

---

1 see p. 119⁶ seq. 3 S بِقُبَيْشَل , L بِقُبَيْشَل : L شبّ . 7 L بِجُعْثَن : O الحماط , L الحَمّاظ , S الحماط . 8 glosses in L (sic) الحماط والخشاخش موضعان والحماط ببيس (sic) الاثانى يتعلق بالنبات والاثانى شُجَيرة كالقطاه لها شوك اصفر، الحماط نبت وذا (sic) الحماط موضع . 9 seq., from L. 11 cf. Lisān VI 114²⁴: OS خَدِبًا كَأَعْصَلِ (with معا twice in O), L حَدِبًا كاعظم . 12 words in brackets from L. 13 عليها , O عليه . 14 بن زيد , S هو زيد .

٤٩ طُعِنَتْ بِأَيْرِ مُقاعِسِيِّ مُخْلِجٍ      فَأُصِيبَ عِرْقُ عِجانِها النَّعّارُ

وبروى طُعِنَتْ بِمِثْلِ جَبِينِ أَيْرِ مُقاعِسٍ فَأَقْنَدَ عِرْقُ . مُخْلِجٍ مُجْذِب وقوله O 220a
النَّعّار هو العِرْق الذى لا يَرْقأُ يقال من ذلك نَعَرَ العِرْقُ بالدَّم وذلك اذا سالَ
بالدَّم فغلَبَهم سَيَلانُه

٥٠ أَخْزاكَ رَهْطُ ٱبْنِ الأَشَدِّ فأَصْبَحَتْ      أَكْبادُ قَوْمِكَ ما لَهُنَّ مَرارُ (L 128b)      5
قوله ٱبْنِ الأَشَدِّ يعنى سِنانَ بنَ خالد بن مِنْقَر قال وإنّما سُمّيَ الأَشَدَّ لشِدّته
وله يقول جرير

وبِنا عَدَلْتَ بَنِى خِصافٍ مُجاشِعًا      وعَدَلْتَ خالَكَ بالأَشَدِّ سِنانِ

٥١ باتَتْ تُكَلِّفُ ما عَلِمْتَ ولَمْ تَكُنْ      عُونٌ تُكَلِّفُهُ ولا أَبْكارُ (L 129a)
٥٢ باتَ الفَرَزْدَقُ عائِذًا وكَأَنَّها      قَعْوٌ تَعاوَرَهُ السُّقاةُ مُعارُ      10
قال القَعْو بَكَرَةٌ من خَشَبٍ كُلُّها فإنْ كان جَنْباها حديدًا فهو خُطّاف يُسْتَقى
عليها باليَد

٥٣ دُعِيَ الطَّبِيبُ طَبِيبُ جِعْثِنَ بَعْدَما      عَصَبَ العُروقَ وأَدْبَرَ المِسْبارُ (L 128b)
قال المِسْبار الميل الذى يُقاسُ به الجُرْح فيُنْظَرُ ما غَوْرُه وما قَدْرُه ومنه قول العرب
سَبَرْتُ فلانًا فعَرَفْتُ مَذْهَبَه يعنى اخْتَبَرْتُه فعَرَفْتُ طَرِيقَتَه      15

٥٤ شَبَّهْتُ شِعْرَتَها اذا ما أُبْرِكَتْ      أُذُنَىْ أَزَبَّ يَغُرُّهُ السَّمْسارُ (L 129a)

---

1 see p. 222[10] seq.: L طُعِنَتْ بمثل جَبِينِ اير مُجاشِعٍ فَأَقْبَدَ (sic) عِرقَ : S مِخلَجٍ . 2 مُجذب, so O. 5 ٱبْنِ, LS بنى (but S has ابن in the gloss). 6 i. e. الاشد = سنان بن خالد (see N^o. 106 v. 46): الأَشَدِّ, O ابن الاشد. 8 cf. N^o. 95 v. 27. 9 S var. الأَبْكارُ. 10 S var. وكأنّه. 16 شِعْرَتَها, L عُرِيتَها (var. عُرْيَتَها in S): L السَّمْسارُ.

قوله السِّمْسار هو بائعُ الخَيْل   قال ابو عبد الله بائعُ الحَمير

٥٥ سَبُّوا الحِمارَ فسَوْفَ أَهْجو نِسْوَةً   لِلْكِيرِ وَسْطَ بُيوتِهِنَّ أُوارُ (L 127b)

ويروى الحَميرَ   وقوله أُوار يعنى لَهَبَ النّار وتَضَرُّمَها ووُقودَها والأُوارُ حرارة النّار ووَهَجُها

5 ٥٦ مِنْ كُلِّ مُنْبَسِقَةِ العِجانِ كأَنَّها   جَفْرٌ تَغَضَّفَ مِنْ جُوَيَّةَ هارِ

ويروى مِنْ حُذُنَّةَ   وقوله مُنْبَسِقَةِ العِجانِ يعنى مُنْتَفِخَةَ العِجانِ كما يُنْبَسِقُ ضَرْعُ الشّاة وذلك اذا أَقْرَبَتْ   وقوله تَغَضَّفَ يعنى تَهَدَّمَ   وجُوَيَّةُ موضع   وهارٍ مُنْهارٌ وهو من قول الله عزّ وجلّ هارٍ فانْهارَ بِهِ   اى انهارَ فذَهَبَ سَيَلانًا

٥٧ لَخْواءُ مُزْبِدَةٌ اذا ما قَبْقَبَتْ   هَدَرَتْ فأَلْثَقَ ثَوْبَها النَّهْدارُ (S 154b)

10 لَخْواءُ يعنى هى عظيمةُ إِحْدَى شِقَّيِ البَطْنِ يَعيبُها بذلك

٥٨ تُغْلِى المُشاقَةَ تَبْتَغى دُسَمَ أَسْتِها   فمِنَ المُشاقَةِ عِنْدَها أَكْرارُ

٥٩ تَلْقَى بَناتِ أَبى الجَلَوْبَقِ نُزَّعًا   نَحْوَ القُيونِ وما بِهِنَّ نِفارُ

أَبو الجَلَوْبَق لَقَبٌ لمُجاشِع   وقوله بَناتِ أَبى الجَلَوْبَقِ هو نَبَزٌ نَبَزَهم به يَعيبُهم بذلك

[ ويروى فُرَّجًا يقال قد فَرِجَ يَفْرَجُ فَرَجًا اذا فَزِعَ   وأنشد

---

2 L سُبُّوا : LS الحَميرَ. 5 cf. Yākūt II 246[15] : S تَقَصَّفَ var. تَغَضَّفَ : L حُدُنَّةِ هارُ , S جُوَيَّةِ هارِ (with variants حُذُنَّةَ and حُدَيَّةَ). 6 O حذنه : glosses in L الابساق الاسترخا وحذنّه (sic) قريةٌ باليمامه والجفر البير الواسعه قبل ان تطوى. 8 cf. Kur'ān IX 110. 9 L مُزْبِدَه : L قَبْقَبتِ : L والثق. 10 L اللخوا الصحمَةُ واللخوا المايلهُ ، احمد اللخوا المسترخيَةُ الفرج. 11 S دُسَمَ var. دَسَمَ (sic) and زَبَدَ, L دُسَمَ with a gloss الدُسَم جمع دسمه وهو كل ما سددت به فهو دسمةٌ ودسام. 12 أَبِى, إِكْرارُ — OL أَكْرارُ so S : يقال باب مدسوم مصطوم (sic) اذا كان مَسْدُودا. O بنى marg. ابى (so LS) : نَحْوَ, S var. قِبَلَ. 14 seq., words in brackets from L : فُرَّجًا, L فرجا (var. فُرَّجًا mentioned in S) : L فرح يفرج فرحًا اذا فرع.

نَحْنُ نَقودُ الخَيْلَ لَمْ تُحَمَّجِ     جَوافِلًا تُقْدَعُ لَمّا تَفْرَجِ

ورَجُلٌ فَرِجٌ جَبان     قال انشدنيه ابنُ الأَعْرابىّ ]

(L 127a) ٦٠ وتَخَيَّرَتْ لَيْلَى القُيونَ ورَبْحَهُمْ     ما كانَ فى صَدَإِ القُيونِ خِيارُ

٦١ حَنَّتْ وحَنَّ إِلَى جُبَيْرٍ نِسْوَةٌ     خُورٌ يَطُفْنَ بِهِ وهُنَّ ظُؤارُ

[ شَبَّهَهُنّ بالظُّؤار من الابل وهو أَنْ تَعْطِفَ النّاقتانِ والثَّلثُ على حُوارٍ واحِدٍ 5
واحِدُها ظِئْرٌ ]

L 127b ٦٢ تُدْعَى لِصَعْصَعَةَ الضَّلالِ وأُحْصِنَتْ     لِلْقَيْنِ يابْنَ قُفَيْرَةَ الأَطْهارُ

O 220b (L 228b) ٦٣ وخَضافِ قَدْ وَلَدَتْ أَباكَ مُجاشِعًا     وبَنِيهِ قَدْ وَلَدَتْهُمُ النَّخْوارُ

خَضافِ نَبَزٌ لأُمِّ مُجاشِعٍ وهم يعيّرون به فى الجاهليّة     ويروى وبَنُوهُ قَدْ وَلَدَتْهُمُ

10 (L 127b) ٦٤ يا شَبَّ وَيْحَكَ ما لَقِيتَ مِنَ الّتى     أَخْزَتْكَ لَيْلَةَ تُجِدُّ الأَسْتارُ

— L ٦٥ يا شَبَّ وَيْحَكَ إِنّها مِنْ نِسْوَةٍ     خُورٍ لَهُنَّ إِذا انْتَشَيْنَ خُوارُ

اى هنّ فَواسِدُ     وقوله خُور اى هنّ ضِعاف     وقوله إِذا انْتَشَيْنَ يقول اذا شَرِبْنَ
فطابت انفسهنّ صِحْنَ وعَلَتْ أَصْواتُهنّ كما يَخُورُ الثَّوْرُ

S 155a (L 127b) ٦٦ نَثَلَتْ عَلَيْكَ مِنَ الخَزِيرِ كَأَنَّها     جَفْرٌ تَخَرَّمَ حافَتَيْهِ جِفارُ

نَثَلَتْ سَلَحَتْ من أَكْلِ الخَزير     اى كانت الى جانبِهِ جِفارٌ فتَخَرَّمَ بعضُها الى 15
بعضٍ فاتَّسَعَ

---

1 cf. Lisān III 64[16]: L تحمج : L تفرج .     2 فَرِجٌ , L فرجٌ ( perhaps we should read نِفْرِجٌ , see Lisān III 168[1] seq.).     3 L لبلى تخيّرت : L ما كان لِصَعْصَعَةَ الضَّلالِ ( see v. 31 ).     5 gloss from L.     7 O يمنعُ صيمَهُ الانكارُ لِصَعْصَعَةَ الطَّلالِ وأُحْصِنَتْ S , لصعصعه الضَّلالِ وأحصنت L , وأُحْتُضِنَتْ .     10 وَيْحَكَ , L ويلك , S وَيْلَكَ ( sic ) : L الأَشْتارُ .     14 حافَتَيْهِ , O supr. جانبيه ( so LS ).

—L ٦٧ إِنَّ الفَرَزْدَقَ لَنْ يُزاوِلَ لُؤْمَهُ حَتّى يَزولَ عَنِ الطَّريقِ صِرارُ

٦٨ فيمَ المِراءُ وقَدْ سَبَقْتَ مُجاشِعًا سَبْقًا تَقَطَّعُ دونَهُ الأَبْصارُ

يقول سَبَقْتَهُمْ سَبْقًا وتَقَدَّمْتَهُمْ تَقَدُّمًا لا يُرَى مَنْ خَلْفى

(L 129⁶) ٦٩ قَضَتِ الغَطارِفُ مِنْ قُرَيْشٍ فاعْتَرِفْ يا ابْنَ القُيونِ عَلَيْكَ والأَنْصارُ

5 قوله قَضَتِ الغَطارِفُ مِنْ قُرَيْشٍ قال الغَطارِفُ سادَةُ القوم وسُمَحاؤُهُمْ الّذين يقومون بما نابَ قومَهُمْ من شِدَّةٍ ومكروهٍ ونازِلَةٍ فَهُمْ عِناقُهُمْ قال والاعْتِراف الإِقْرار والرِّضَى بما قُضِىَ عليهم وأُلْزِموهُ يريد فأَقِرَّ بذلك من فَضْلِنا وقَديمِنا وفَخْرِنا

٧٠ هَلْ فى مِائَتَيْنِ وفى مِائَتَيْنِ سَبَقْتُها مَدَّ الأَعِنَّةِ غايَةٌ وحِضارُ

—L ٧١ كَذَبَ الفَرَزْدَقُ إِنَّ عُودَ مُجاشِعٍ قَصِفٌ وإِنَّ صَليبَهُمْ خَوّارُ

10 صَليبُهُمْ خَشَبَتُهُمْ وقوله قَصِفٌ يعنى عودُهُمْ ضعيفٌ يتقصّف من ضُعْفِهِ وقوله صَليبُهُمْ يريد سيّدهم الذى يعتمدون عليه يقول هو خَوّار ضعيف لا خَيْرَ عنده فكيف بمن سِواه

٧٢ ما كانَ يُخْلِفُ يا بَنى زَبَدٍ اسْتَها مِنْكُمْ مَخيلَةُ باطِلٍ وفَخارُ

٧٣ وإِذا بَطِنْتَ فأَنْتَ يا ابْنَ مُجاشِعٍ عِنْدَ الهَوانِ جُنادِفٌ نَثّارُ

15 الجُنادِفُ القصيرُ من الرِّجال والقِصَرُ عند العرب عَيْبٌ فى الرِّجال والنِّساء وقد عابت

---

1 cf. Yākūt III 377⁶, Lisān VI 125⁷: لُؤْمَهُ, S قَوْمَهُ: صِرارُ, S صِوارُ.
2 variants in S فَبِعِمَ المِراءُ وقد خَرَجْتَ وَضَحَ الطَّريقُ وقد سَبَقْتَ مُجاشِعًا and
سَبَقْتَها: LS 8 L وفى سنين: 4 O عليك. مُبْرِزًا كالصُّبْحِ ليس لِضَوْءِهِ اسْتِسْرارُ
وفى سنين سبقتها أَمَدٌ لابعد غاية S has a variant — مَدٌّ (sic) لأَبْعَدِ غايَةٍ L
(sic) وخِصارِ. 9 S أَنَّ and وأَنَّ. 11 O وصليبهم. 13 وفَخارُ,
so O — S وفِخارُ.

الشُّعَراءِ القِصَرَ فى شِعْرِها فى الجاهليّة والاسْلام وقوله نَثّار يعنى انت كثير الكلامِ
يريد تَنْثُرُ كلامَك نَثْرًا لا تَعْرِفُ ما يَرْجِعُ عليك منه مِثْلَ الثَّرْثار من الرِّجال
وهو الكثير الكلام

٧٤ سَعْدٌ أَبَوْا لَكَ أَنْ تَفِى بِجِوارِهِمْ أَوْ أَنْ يَفِى لَكَ بالجِوارِ جِوارُ

يريد بقوله سَعْدٌ أَبَوْا لَكَ يعنى غَدْرَهم بالزُّبَيْر حيث أَجاروه ثمّ خَذَلوه حتّى قَتَلَه ابنُ 5
جُرْموز فى بِلادهم ودِيارهم

O 221a S 155b ٧٥ تِلْكَ الّتى شَدَخوا بَواطِنَ كَيْنِها أَضْحَى مُخالِطَ بَوْلِها الامْغارُ

قوله الامْغار يعنى خُروجَ الدّم مع البَوْل شَبَّهَ حُمْرةَ الدّم بحُمْرةِ المَغَرةِ يقول من كَثْرةِ ما
نُكِحَتْ صارت كذلك

10 ٧٦ قَدْ طالَ قَرْعُكَ قَبْلَ ذاكَ صَفاتَنا حَتّى صَمِمْتَ وفُلِّلَ المِنْقارُ (L 129b)
٧٧ يابْنَ القُيونِ وطالَ ما جَرَّبْتَنِى والنَّزْعُ حَيْثُ أُمِرَّتِ الأَوْتارُ (L 130a)
٧٨ ما فى مُعاوَدَتِى الفَرَزْدَقَ فاعْلَموا لِمُجاشِعٍ ظَفَرٌ ولا اسْتِبْشارُ
٧٩ إِنَّ القَصائِدَ قَدْ جَدَعْنَ مُجاشِعًا بالسَّمِّ يُلْحَمُ نَسْجُها ويُنارُ (L 128a)

قوله قَدْ جَدَعْنَ مُجاشِعًا يقول قد قطعن الآذانَ والأُنوفَ لما نَزَلَ بهم من شِدّةِ قولى وما
15 ذكرتُ من مَساويهم فى شِعْرى فأَصابَهم من ذلك ما يُصيبُ مَنْ قُطِعَ أَنْفُه وأُذُنُه

٨٠ ولَقُوا عَواصِىَ قَدْ عَيِيتَ بِنَقْضِها ولَقَدْ نُقِضْتَ فما بِكَ اسْتِمْرارُ

قوله عَواصِىَ يعنى هذه القصيدةُ صَعْبَةٌ قد مرّت على النّاس عاصِيَةً لِمَنْ لانّها لا تَقْبَلُ
منه ولا تلتفت اليه فضربه مَثَلًا لذلك

---

4 تَنفِى, so S — O so يَفِى : S var. اذا أَجَرْتَ (sic) أَوْ أَنْ يَجُوزَ أَنْ تَجُرَّ بِجَرِّها
جِوارُ . 7 S الأَمْغارُ . 10 S صَفاتِنا : L صَمَمْتَ . 11 L حين والنّزعَ .
12 S مُعاوِدَتِى , L مُعاوَدَةِ (mentioned in S). 13 بالسَّمِّ , L بالشّتم : O ويُثارُ .
16 L نَقَضْتَ (sic). 17 S عواصى] قصائد شداد كما يعصى الجُرْحُ فلا يرقا دَمُه .

(L 129b) ٨١ قَدْ كانَ قَوْمُكَ يَحْسَبونَكَ شاعِرًا حَتَّى غَرِقْتَ وضَمَّكَ التَّيّارُ

يقول لمّا سمعوا شِعْرى ازْدَرَوْا شِعْرَك والتَّيّار الموج فشبّه شِعْرَه بالبَحْر بأَمْواجه فغَرَّقه

٨٢ نَزَعَ الفَرَزْدَقُ ما يَسُرُّ مُجاشِعًا مِنْهُ مُراهَنَةٌ ولا مِشْوارُ

قوله مِشْوار إِنّما يريد مُخْتَبَرَ الخيل [ يقال شُرْتُ الدّابّةَ أَشورُها شَوْرًا وقد أَخَذْتَ الدّابّةُ

5 مِشْوارَها اذا أَحْسَنَتِ المَشْيَ وأَنشد لأَبى دَقْبَلٍ

حَجَرٌ تُقَلِّبُهُ ولا تُعْطى عَلَى المَدْحِ لِحِجارَهْ كالبَغْلِ يَحْمَدُ قائِمًا وتَذُمُّهُ عِنْدَ المَشارَهْ ]

(L 129a) ٨٣ قَصُرَتْ يَداكَ عَنِ السَّماءِ فَلَمْ يَكُنْ فى الأَرْضِ لِلشَّجَرِ الخَبيثِ قَرارُ

S 156a ٨٤ أَنْتَنَتْ نَوارُ عَلَى الفَرَزْدَقِ خَزْيَةً صَدَقَتْ وما كَذَبَتْ عَلَيْكَ نَوارُ

٨٥ إِنَّ الفَرَزْدَقَ لا يَزالُ مُقَنَّعًا وإِلَيْهِ بِالعَمَلِ الخَبيثِ يُشارُ

10 قوله مُقَنَّعًا يقول يُقَنِّعُ رَأْسَه يستحيى مِمّا يَأْتى من المَخازى

(L 128b) ٨٦ لا يَخْفَيَنَّ عَلَيْكَ أَنَّ مُجاشِعًا لَوْ يُنْفَخونَ مِنَ الخُؤُورِ لَطاروا

٨٧ إِذْ يوسَرونَ فَما يُفَكُّ أَسيرُهُمْ ويُقَتَّلونَ فَتَسْلَمُ الأَوْتارُ

يقول من ضَعْفِهم لا يُفَكُّ اسيرُهم من بُخْلِهم ولا يَطْلُبون وِتْرًا فيُدْرِكونه

1 يَحْسَبونَكَ, so O with معا : L عَرِقْتَ (sic) : وضَمَّكَ, O supr. طمك غمك, L وعَمَّكَ, S وغَمَّكَ. 3 L لا يَسُرُّ (S var. لا يسرّ) : O مراهنة, S var. مُعاوَدَةٌ (sic). 4 seq., words in brackets from L. 5 مِشْوارَها, L مشاورها (see Lisān VI 104[22]). 6 cf. Aghānī VI 162[14] seq.; L نغلبه. 7 LS ولم. 8 أَنْتَنَتْ, S أَفْشَتْ : خَزْيَةً, L خِريةً, S سَوْءَةً. 11 cf. Mathal 492[3] seq., Lisān XX 247[7] (second half-verse) : S يَخْفَيَنَّ : LS الخُؤُورَةِ طاروا. 12 إِذْ, LS قَدْ : LS الأَثارُ; var. الاوتار in L.

٨٨ ويُفايِشونَكَ والعِظَامُ ضَعِيفَةٌ والمُخُّ مُمْتَخَرُ الهُنانَةِ رارُ

الهُنانَة المُخّ الرَّقيق وقوله يُفايِشونَكَ يقول يُفاخِرونك بالكذب بما ليس لهم من الفَخْر في قديمٍ ولا حديثٍ وقوله والعِظَامُ ضَعِيفَةٌ يقول ليس لهم مَآثِرُ يَعُدّونها عند الفخار فأَمْرُهم ضعيف لا يَصْدُقون فيما يقولون قال وإنّما يريد انّه ليس بعظامهم مُخٌّ فهم ضُعَفاء

O 221b والهُنانة الشَّحْم والرّار المُخّ الرّقيق وإنّما يريد انّه ليس لعظامهم مُخٌّ فنسبهم الى 5 الضُّعْف قال ابى رحمه مُمْتَخِر مُنْتَزِع

(L 128a) ٨٩ شَهِدَ المُهَمَّلُ أَنَّ جَبْشَ مُجاشِعٍ رَضَعوا الأُيورَ عَلَى الخَنزِيرِ فَخارُوا

قوله شَهِدَ المُهَمَّلُ يريد المُهَمَّلَ بنَ عبد الله بن قيسٍ احد بنى العَدَوِيّة وكان شريفًا وله يقول الفرزدق كما تَعْرِفُ الأَضْيافُ نارَ المُهَمَّلِ

10 ٩٠ نَظَروا إِلَيكَ وقَدْ تَقَلَّبَ هامُهُمْ نَظَرَ الضِّباعِ أَصابَهُنَّ دَوارُ

قوله وقَدْ تَقَلَّبَ هامُهُمْ يعنى تقلّبت رُءوسهم ودارت

L 128b ٩١ لا تَغْلَبَنَّ عَلَى ٱرْتِضاعِ أُيورِكُمْ أَوْصَى بِذاكَ أَبوكُمُ المِهْمارُ

ويروى لا تَظْمَؤُنَّ وقوله المِهْمار يريد اللَّلامَ الذى يَهْمِرُ فيُكْثِرُ كلامَه

٩٢ يَسَرَ الدُّهَيْمَ بَنو عِقالٍ بَعْدَ ما نَكَحوا الدُّهَيْمَ فَقُبِّحَ الأَيْسارُ

15 يقول قامَروا على الدُّهَيْم وهو اسمُ ناقةٍ والأَيْسار المُقامِرون

---

1 cf. Lisān XVII 328[17]: وَيُفايِشونَكَ, S var. ويُفاخِرونك: L مُمتخِرُ with a gloss (sic) والمُمتخِرُ الفارغُ, S var. مُنْتَخِر which is explained by ذاهب. 6 O ممتخر. 7 S المُهَمَّلُ: S رَضَعوا: L فَجاروا. 8 L المهمل رجل من بنى عدى بن عبد مناة بن أُدّ. 9 half-verse cited also in S — cf. Hell N⁰. 425 v. 2: Hell أَآلَ, نارَ. 10 تَقَلَّبَ, L تَعلّقَ (sic): دَوارُ, so O — L دُوّارُ, S دُوارُ. 12 L لا تَظْمَؤُنَّ. 14 see p. 526[10] seq.: S فَقُبِّحُ: L الايسار. 15 L الدهيم ناقةُ عمرو بن الذبان (sic) يريد انهم اكلوا لحم الشوم ان تعرضوا (sic) لى، والدهيم تضرب مثلا فى الشوم والنكد.

S 156b ٩٣ وبَكَى البَعيثُ عَلَى الدُّهَيْمِ وقَدْ رَغا لِأَنَّ البَعيثَ مِنَ الدُّهَيْمِ حُوارُ

[ يريد انّ البَعيث على شُؤْمِ الدُّهَيْم اذ أَوْقعَهم فيه وانّ اباه نَكَحَ الدُّهَيْمَ فَأَوْلَدَها حُوارًا فهو الشُّوْم الذى عَرَضَه لجَرير ]

٩٤ وإذا أَرادَ مُجاشِعِىٌّ سَوْءَةً نَكَحَ الدُّهَيْمَ وفى آسْتِهِ آسْتِيخارُ

5 ٩٥ قُرِنَ الفَرَزْدَقُ والبَعيثُ وأُمُّهُ وأَبو الفَرَزْدَقِ قُبِّحَ الاِسْنارُ (L 129a)

[ اى الأَرْبَعة ويقال للأربعة من كلّ عَدَدٍ إِسْنارٌ ]

L 129b ٩٦ إِنَّ البَعيثَ عِجانُ سَوْءٍ قادَهُ وَسْطَ الحَجيجِ لِيَنْحَرَ البَقّارُ

٩٧ أَضْحَى يُرَمِّزُ حاجِبَيْهِ كَأَنَّهُ ذِيخٌ لَهُ بِقَصيمَتَيْنِ وِجارُ

[ التَّرْميز التَّحْريك ] الذِّيخ الضِّبْعان وهو الذَّكَر من الضِّباع ووِجار جُحْر

10 ٩٨ أُمُّ البَعيثِ كَأَنَّ حُمْرَةَ بَظْرِها رِئَةُ المُغِدِّ يُبينُها الجَزّارُ

المُغِدّ البعير الذى قد اصابَتْه غُدّةٌ ورِئَتُه اشدُّ حُمْرَةً من غيرها وذلك للدّاء الذى قد اصابَه من الغُدّة قال والعرب اذا دعت على الرَّجل قالت أَصابَه اللهُ بغُدّةٍ كغُدّة البعير فرِئَةُ المُغِدّ اشدُّ حُمْرَةً من قِبَلِ الدّاء [ يُبينُها يَقْطَعُها ]

—L ٩٩ وتَقولُ اذْ رَضِيَتْ وأَرْضَتْ سَبْعَةً لا يَغْضَبَنَّ عَلَيْكُمُ البَيْبَزارُ

15 البَيْبَزار اسمُ عَبْدٍ كان لبنى جَرْوَلٍ تُتَّهَمُ به نِساؤُهم

١٠٠ إِنْ تَكْفِ أُمَّكَ يا بَعيثُ فِرَبُّها صَدَرَتْ ومَرْنَ بَظْرُها الاِصْدارُ

يعنى رَعَتْ فتَصْدُرُ على قَعود ويروى بَطْنَها

---

1 رَغا, S var. رَعَى. 2 seq., words in brackets from L. 4 سَوْءَةً, L غَدرةً. 5 see p. 334[14]. 7 سَوْءٍ, LS ثَوْرٍ : L لِيَنحرَ, S لِيُنْحَرَ. 8 يُرَمِّزُ, S يُوَمِّزُ : وِجارُ, so O with معا. 9 words in brackets from L. 10 L المَغد. 13 words in brackets from L. 14 البَيْبَزارُ, so O — S البِيبزارُ.

(L 129b) ١٠١ إنْ كانَ يُلْعِبُها وأَنْتَ حَزَوَّرٌ     عِلْجًا ضِبارَةً بَغْثَرٍ وشُقارِ

قال الحَزَوَّر الغُلام الذى قد اشتدّ وصَلُبَ وٱستَوَتْ قُوَّتُه   قال الأصمعىّ والحَزَوَّر فى هذا الموضع أَشَدُّ ما يكون من الرِّجال   وقوله يُلْعِبُها يَحْمِلها على اللَّعِب معه

(O 222a, S 157a) ١٠٢ قَدْ طالَ رِعْيَتُها العَواشِى بَعْدَ ما     سَقَطَ الجَليدُ وهَبَّتِ الأَصْرارُ

اى تَرْعَى العَواشِىَ تَخْرُجُ باللَّيل للرِّبْب   قال والعَواشِى الابل التى تُطيل العَشاءَ   والأَصْرار 5 واحدها صِرٌّ وهى من الرِّياح البارِدة

١٠٣ ذَهَبَ القَعودُ بِلَحْمِ مَقْعَدَةِ ٱسْنِها     وكَأَنَّ سائِرَ لَحْمِها الأَفْهارُ

القَعود بَكْرٌ يَرْكَبه الرُّعاةُ يَقْضون عليه حَوائجَهم

١٠٤ لَيْسَتْ لِقَوْمِى بالكَتيفِ تِجارَةٌ     لكِنَّ قَوْمِى بالطِّعانِ تِجارُ

10 الكَتيف الضَّبّات من الحديد الواحدةُ كَتيفَةٌ يعيِّرهم بذلك انّهم حَدّادون

(L 130a) ١٠٥ يَحْمِى فَوارِسَ الَّذينَ لِخَيْلِهِمْ     بالثَّغْرِ قَدْ عَلِمَ العَدُوُّ مُغارُ

الثَّغْر الموضع الذى يُخاف منه العَدُوُّ وما يَخافون من ناحِيَته

١٠٦ تَدْمَى شَكائِمُها وخَيْلُ مُجاشِعٍ     لَمْ يَنْدَ مِنْ عَرَقٍ لَهُنَّ عِذارُ

الشَّكائم حَدائدُ اللُّجم الواحدةُ شَكيمَةٌ

15 ١٠٧ إنّا وقَيْنُكُمْ يُرَقِّعُ كِيرَهُ     سِرْنا لِنَغْتَصِبَ المُلوكَ وساروا

اى سِرْنا الى الملوك وساروا الينا

١٠٨ عَضَّتْ سَلاسِلُنا عَلَى ٱبْنَىْ مُنْذِرٍ     حَتَّى أَقَرَّ بِحُكْمِنا الجَبّارُ

---

1 إنْ, S إنّْ, L قَدْ (mentioned in S): كانَ, om. L: L حَزَوَّرٌ : عِلْجًا, S عَبْدًا var. عِلْجًا : S ضُبارَةً.   2 seq. فى هذا الموضع, S فى غير هذا.   4 رِعْيَتُها, L فَحْيَتُها (mentioned in S).   7 L مُقْعَدَة.   9 cf. Lisān V 157[11].   11 S تَحْمِى.

قوله عَلَى ٱبْنَىْ مُنْذِرٍ يعنى حين أَسَرَتْهما بنو يربوع يومَ طِخْفَةَ قال وقد مرّ حديث طِخْفَةَ فيما امليناه من الكتاب

١٠٩ وأَبْنَىْ هُجَيْمَةَ قَدْ تَرَكْنا عَنْوَةً لِأَبْنَىْ هُجَيْمَةَ فى الرِّماحِ خُوَارُ

قال أَبْنا هُجَيْمَةَ قيس والهِرْماس من غَسّانَ قَتَلَهما عُتَيْبَةُ بنُ الحرث وذلك 5 يومَ كِنْهِلَ

١١٠ ورَئِيسِ مَمْلَكَةٍ وَطِئْنَ جَبِينَهُ يَغْشَى حَواجِبَهُ دَمٌ وغُبارُ

S 157b ١١١ نَحْمِى مُخاطَرَةً عَلَى أَحْسابِنا كَرَمَ الحُماةِ وعَزَّتِ الأَخْطارُ

١١٢ وإذا النِّساءُ خَرَجْنَ غيرَ تَبَرُّزٍ غِرْنا وعِنْدَ خُروجِهِنَّ نَغارُ

١١٣ ومُجاشِعٌ فَضَحوا فَوارِسَ مالِكٍ فَرَبا الخَزيرُ وضُيِّعَ الأَدْبارُ

10 ١١٤ أَغْمامَ لَوْ شَهِدَ الوَقِيطَ فَوارِسى ما قِيدَ يُعْتَلُ عَثْجَلٌ وضِرارُ

قوله عَثْجَل هو عَثْجَلُ بنُ المَأْموم بن شَيْبانَ بن عَلْقَمَةَ بن زُرارة بن عُدُس وضِرارُ ابنُ القَعْقاع بن مَعْبَد بن زُرارَةَ وقد مرّ حديثُهما فيما امليناه من الكتاب فى يومِ الوَقِيط

— L ١١٥ يأبْنَ القُيونِ وكَيْفَ تَطْلُبُ مَجْدَنا وعَلَيْكَ مِنْ سِمَةِ القُيونِ نِجارُ

15 قوله نِجار يعنى عليك سِمَةٌ يُعْرَفون بها

---

3 تَرَكْنا, S قَتَلْنا : الرِّماحِ, S var. الدِّماء : خُوَّارُ, so O with معا — L خُوَارُ, S جُوَارُ. 6 OL ورَئِيسِ, S ورَيِّيسِ : S مَمْلَكَةٍ. 7 مُخاطَرَةً, L var. مخادره, S var. مُحافَظَةً. 8 تَبَرُّزٍ, O marg. تَبَرُّجٍ (mentioned in S), L تبرج : غِرْنا, S var. نَحْمِى. 9 مالِكٍ, S var. مِقْنَبٍ, L منقب (sic) with a gloss ذياله سوم (sic) مدعب طريق ما بين الكوفة الى مكه اراد بهذا اليوم أُسر الاقرع واخوه وقد مر حديثه : فرَبا, S قُذِفَ var. قَرَنا (sic). 10 cf. p. 308[3] : S الوَقِيطَ : ما قِيدَ, O marg. ما بات : L عَثْكَلٌ (and so also in the gloss). 11 seq., see p. 305[8] seq.

٩٣

فأجابه الفَرَزْدَق فقال

O 222b
L 130b

١ أَعَرَفْتَ بَيْنَ رُوَيَّتَيْنِ وحَنْبَلٍ دِمَنًا تَلُوحُ كأَنَّها الأَسْطارُ

رُوَيَّتَيْنِ وحَنْبَل موضعانِ معروفانِ والدِّمَن ما دَمَّنَ النّاسُ اذا نَزَلوا من الرّماد والبَعَر وما سَوَّدوا فى مُقامهم من طَبيخٍ وغَيْره وقوله تَلوحُ يقول تَرَى ذلك بَيِّنًا والأَسْطار الأَثَر الخَفِىّ قد دَرَسَتْه الأَمْطارُ وطولُ الزّمن وقال فى رُوَيَّةَ واحدةً فثنّاها وأنشد 5

هَلْ تَذْكُرونَ غَداةَ تُطْرَدُ سَبْيُكُمْ بالصَّمْدِ بَيْنَ رُوَيَّةٍ وطِحالِ

٢ لَعِبَ العَجاجُ بكُلِّ مَعْرِفَةٍ لَها ومُلِثَّةٌ غَبَياتُها مِدْرارُ

ويروى لَعِبَ الرِّياحُ وقوله لَعِبَ العَجاجُ يريد اخْتِراقَ الرِّياحِ والمُلِثَّة يريد دَوامَ مَطَرِها ايّامًا يقال قد أَلَثَّ المَطَرُ وذلك اذا دامَ ايّامًا لا يُقْلِعُ والغَبْيَةُ المَطَرُ الشّديد ساعةً ثمّ يُقْلِعُ 10

٣ فعَفَتْ مَعالِمَها وغَيَّرَ رَسْمَها رِيحٌ تَرَوَّحُ بالحَصَى مِبْكارُ

ويروى دَرَسَتْ وغَيَّرَ كُلَّ مَعْرِفَةٍ لَها رِيحٌ قال احمدُ بن عُبَيْد يقال عَفا الشّىءُ وعَفا غَيْرُه وقوله فعَفَتْ مَعالِمَها يريد عَفَتْهُ يقول دَعَّبَتْهُ فخَفَّفَ لِحالِ الوَزْن قال والرَّسْم آثارُ الدِّيار ثمّ قال تَرَوَّحُ بالحَصَى يقول هذه الرِّياحُ تَرَوَّحُ على هذا الرَّسْم بالحَصَى مِبْكار

N⁰. **93.** Cf. Jarīr I 90[1] seq.: *order of verses in* S 1—28, 32, 29—31, 33—38, 40, 39, 41—57, 72, 79, 80, 77, 78, 81—90, omitting 58—71, 73—76: *order in* L 1—5, 7, 8, 6, 9—12, 14—23, 26, 40—45, 47, 48, 52, 53, 55, 54, 56, 50, 51, 58, 57, 62—65, 68, 59, 71, 73—75, 69, 70, 66, 67, 76, 72, 79, 80, 24, 27, 28, 32, 33, 25, 30, 35, 36ᵃ, 37ᵇ, 31, 38, 29, omitting 13, 34, 36ᵇ, 37ᵃ, 39, 46, 49, 60, 61, 77, 78, 81—90. 2 seq. cf. Yākūt II 346[23] seq. 6 cf. p. 285[7]. 7 L لَعِبَ الرِّياحُ بكُلِّ منزلةٍ (mentioned in S): S غَبْياتُها. 11 L دَرَسَتْ وغَيَّرَ كُلَّ مَعرفةٍ لَها : S تَرَوَّحَ.

اى هذه الرّيحُ تَبْكُرُ تَنْسِفُ الحَصَى فتُلْقيهِ على هذه الرُّسوم فتُعَفّيهِ اى تَدْرُسُه بُكْرَةً وعَشِيَّةً

S 158a ٤ فتَرَى الأَثافِىَ والرَّمادَ كَأَنَّهُ بَوٌّ عَلَيْهِ رَوائِمٌ أَظْآرُ

قال الأَثافِى الحِجارة التى تُوضَعُ تحت القِدْر اذا اطَّبَخوا والرَّماد يكون تحت قُدورِهم
5 يقول فلم يَبْقَ من آثارِ الدِّيار إِلّا الأَثافى والرَّماد ثمّ شَبَّهَ الأَثافِىَ والرَّمادَ بالبَوّ والبَوّ جِلْدُ فَصيلٍ يُحْشَى ثُمامًا وهو حَشيشٌ يَنْبُتُ فى البَرّ تُعْطَفُ عليه النّاقةُ والنّاقتانِ والثّلاثُ وأَظْآرٌ جمعُ ظِئْرٍ

٥ ولَقَدْ يَحُلُّ بِها الجَميعُ وفيهِمُ حُورُ العُيونِ كَأَنَّهُنَّ صِوارُ

ويروى ولَقَدْ عَهِدْتُ بِها الجَميعَ وفيهِمُ حُورُ العُيونِ البَقَر وإِنّما قال حُورُ العُيونِ لِشِدّة
10 بَياضِها وإِنّما سُمِّىَ الحُوّارَى حُوّارَى لِشِدّةِ بَياضه وكذلك الحُورُ لِشِدّةِ بَياضِها وشِدّة سَوادِ الأَشْفارِ والحَدَقةِ وذلك ممّا يشتدّ به بَياضُها وإِنّما سُمِّىَ الحَوارِيّون مع عيسى ابن مَرْيَمَ عَم لِشِدّةِ بَياضِ ثيابِهم ويقال انّهم كانوا قَصّارينَ

٦ يَأْنَسْنَ عِنْدَ بُعولِهِنَّ اذا ٱلْتَقَوْا وإِذا هُمُ بَرَزوا فهُنَّ خِفارُ

ويروى إِذا خَلَوْا وقوله وإِذا هُمُ بَرَزوا فهُنَّ خِفارُ يقول اذا صِرْنَ عند أَزْواجِهِنّ
15 فهنّ * * * خِفار اى حَيِيّات يقال للمَرْأَة انّها لَخَفِرَةٌ اذا كانت شديدةَ الحَياء

٧ شُمُسٌ اذا بَلَغَ الحَديثُ حَياءَهُ وأَوانِسٌ بِكَريمِهِ أَغْرارُ

قوله أَوانِس يقول هنّ غيرُ مُعَبِّساتٍ ولا مُكْلِحاتٍ لهنّ أَخْلاقٌ حَسَنَةٌ يَأْنَسْنَ الى مَنْ يَثِقْنَ به ولا يَسْتَوْحِشْنَ منه وقوله بِكَريمِهِ يريد بكريمِ الحَديثِ لا فُحْشَ فيه O 223a

---

3 S var. فى الرَّمادِ كأنّها . 8 S يَحِلُّ : L عَهِدتُ بها الجميعَ : حُورٍ, so LS — O حُورُ. 13 L اذا خَلَوا : بَرَزوا, L خَرَجُوا (mentioned in S). 14 خَلَوْا, so S — O خَلَّوْا. 15 lacuna in O — marg. ينظر. 16 S أَغْرَارٌ, with a gloss (sic) بُلْهٌ غَوافِلُ.

وقوله أَغْرار يقال للرَّجُل الذى لا يَعْرِفُ الأُمورَ غِرٌّ وكذلك يقال للمرأة ايضًا التى لا تدرى ما النّاسُ فيه هى غِرٌّ اى لم تُجَرِّبِ الأُمورَ ولم تَعْرِفِ الاشياءَ يقول هنّ غوافِلُ عن مَكْرِ النّساء وما هنّ فيه من الإِرْبِ والدَّهاء

٨ وكَلامُهُنّ كأَنَّما مَرْفوعُهُ بحَديثِهِنّ اذا ٱلْتَقَيْنَ سِرارُ

5 يقول كلامهنّ فيما بينهنّ كأنّه مُسارّةٌ وذلك من شِدّة الحَياء

٩ رُجُحٌ ولَسْنَ مِنَ اللَّواتى بالضُّحَى لِذُيولِهِنّ عَلَى الطَّريقِ غُبارُ

١٠ وإِذا خَرَجْنَ يَعُدْنَ أَهْلَ مُصابَةٍ كانَ الخُطا لِسِراعِها الأَشْبارُ

١١ هُنَّ الحَرائِرُ لَمْ يَرِثْنَ لِمُعْرِضٍ مالًا ولَيْسَ أَبٌ لَهُنّ بِجارُ

مُعْرِضٌ جَدُّ جَريرٍ مِنْ قِبَلِ أُمّه

10 ١٢ فَاطْرَحْ بِعَيْنِكَ هَلْ تَرَى أَحْداجَهُمْ كالدَّوْمِ حينَ تَحَمَّلَ الأَخْدارُ

قوله هَلْ تَرَى أَحْداجَهُمْ قال الأَحْداجُ مَراكِبُ النّساء الواحدُ حِدْجٌ كما ترى وقوله كالدَّوْمِ هو شَجَرُ المُقْلِ ويقال بل هو السِّدْرُ البَرّىّ ويقال هو كلّ سِدْرٍ ايــنَ كان والقَوْلُ هو الاوّل

— L, S 158b ١٣ يَغْشَى الإِكامَ بِهِنّ كُلُّ مُخَيَّسٍ قَدْ شاكَ مُخْتَلِفاتُهُ مَوّارُ

15 [قَدْ شاكَ قد صارَ لأَنْيابِه شَوْكٌ وحِدّةٌ] مُخْتَلِفاتُهُ أَنْيابُهُ مَوّار يقول هو واسِعُ الجِلْدِ يَمور فى مَشْيِه كالمُتَبَخْتِر لانّه قَوِىٌّ نَشيطٌ

L 131a ١٤ وإِذا العُيونُ تَكارَهَتْ أَبْصارُها وجَرَى بِهِنّ مَعَ السَّرابِ قِفارُ

ويروى تَطاوَحَتْ وقوله تَكارَهَتْ أَبْصارُها يقول لا تَنْظُرُ بِمِلْءِ عُيونِها قال وذلك من شِدّة

---

7 S فاذا var. وإِذا. 8 S رِبْقًا ,مالًا. 9 L معرض كليبى عم حرير. 10 S var. فانظُرْ ,فاطَّرِحْ : أَحْداجَهُمْ, L أظعانهم : S تَحَمَّلَ, with a var. تحمّلُ الاخبارُ. 14 S الزمام : الاكامَ, S var. (sic) مُخَيَّسٍ : مُذَلَّلٌ : S مُخْتَلِفاتُهُ. 17 تَكارَهَتْ, L تطاوَحَتْ..

تَرَقْرُقِ السَّرابِ وَوَقْدانِ الحَرِّ واحْتِدامِه يقول فانّما تَفْتَحُ عيونَها على كُرْهٍ ومَشَقّةٍ لذلك

١٥ نَظَرَ الدَّلَهْمَسِ نَظْرَةً ما رَدَّها حَوَلٌ بِمُقْلَتِهِ ولا عُوّارُ

الدَّلَهْمَس رجل من بنى كُلَيْب كان رفيقًا للفرزدق وقوله لا عُوّار قال العُوّار قَذًى يُصيب العينَ من رَمَدٍ او وَجَعٍ

5 ١٦ فرَأَى الحُمولَ كأَنّما أَحْداجُها فى الآلِ حينَ سَما بها الاظْهارُ

ويروى فرَأَى الشِّفاءَ كأَنّما أَظْعانُها فى الدَّوِّ حينَ وقوله سَما بها يريد حَزاها الآلُ فرَفَعَها فى المَنْظَرِ قال وكذلك ترى الشىءَ فى الآل وهو صغيرٌ كبيرًا وقوله الاظْهار قال وذلك حين يَدْخُلُ فى الظَّهيرة يقول سارت هذه الابل فى وقتِ الظَّهيرة

١٧ نَخْلٌ يكادُ ذُراهُ مِنْ قِنْوانِهِ بِذُرَيْعَتَيْنِ يُميلُهُ الايقارُ

10 قوله مِنْ قِنْوانِه القِنْوانُ العُذوقُ وهو من قولِ اللهِ تعالى قِنْوانٌ دانيَةٌ قد انتهى حَمْلُها ودنا إِنْضاجُها قال والايقار يريد كثرةَ الحَمْلِ يقول قد أَثْقَلَ هذه النَّخيلَ ما عليها وأَوْقَرَها كَثْرَتُه

١٨ إِنَّ المَلامَةَ مِثْلُ ما بَكَرَتْ بِهِ مِنْ تَحْتِ لَيْلَتِها عَلَيْكَ نَوارُ

١٩ وتَقولُ كَيْفَ يَميلُ مِثْلُكَ لِلصِّبَى . وعَلَيْكَ مِنْ سِمَةِ الحَليمِ عِذارُ

15 ويروى قالَتْ وكَيْفَ يريد بِمِسْحَلَيْهِ وعارِضَيْهِ من الشَّيْب فهو سِمَةٌ للكبير قال O 223b

---

2 S الدَّهْمَس : حَوَلٌ, S var. رَمَدٌ. 5 L فراى الشفأ كانما اطعانها فى الدو, var. in S فراى الحُدوج كأنّما اطعانها فى الدّوّ : L الأظهار. 6 O الشفا : حزاها, so S — O الشَفا (sic) امراه واطعانُها هوادجها وصواجاتها (sic) اللواتى فيها، والدو : حزاه glosses in L فيما (?) بين اليمامه والبصره، والأظهار من الظهيره يريد حين حداهنّ [read حزاهنّ] السراب فى ذلك الوقت. 9 بِذُرَيْعَتَيْنِ, so S — O بذَريعَتَيْن (so apparently L likewise, with a gloss وذريعتان موضعان). 10 cf. Ḳur'ān VI 99. 13 L مثلَ. 14 L قالَتْ وكيفَ : مِثْلُكَ, so LS — O مَيْلُكَ : S فى الصِّبَى : سِمَة, L عِظَة (S var. عِظَة). 15 بِمِسْحَلَيْهِ, S بمُسالَيْهِ (which accounts for the following gloss in O).

والمُسالانِ ما ليس عليه شَعَرٌ من الصُّدْغ الى شَحْمَةِ الأُذُنِ   تقول كيف يَطْلُبُ مِثْلُك الصِّبَى وأنتَ شيخ وهو من عَلاماتِ الحليم تُوَبِّخه بذلك وتُعَيِّره

٢٠ والشَّيْبُ يَنْهَضُ فى السَّوادِ كأنّه   لَيْلٌ يَصيحُ بجانِبَيْهِ نَهارُ

يقول الشَّيب يعلو السَّوادَ حتّى يَذْهَبَ به كما يُذْهِبُ ضوءُ النّهار سوادَ اللّيل فضَرَبَه مَثَلًا لليل والنّهار

5

٢١ إنّ الشَّبابَ لَرابِحٌ مَنْ باعَهُ   والشَّيْبُ لَيْسَ لِبائِعيهِ تِجارُ

قال انّما ضَرَبَه مَثَلًا يقول للشّباب طالِبٌ وليس للشَّيْب طالِبٌ

S 159a ٢٢ يابْنَ المَراغَةِ أَنْتَ أَلْأَمُ مَنْ مَشَى   وأَذَلُّ مَنْ لِبَنانِهِ أَظْفارُ

قال البَنان المَفاصِل العُلَى التى فيها أَظْفارٌ واحدتها بَنانَةٌ والتى دونها البَراجِم والتى دونها الرَّواجِب   والأَشاجِع عَصَبُ ظاهِرِ الكَفّ على كلّ قَصَبَةٍ أَشْجَعُ

10

٢٣ وإذا ذَكَرْتَ أَباكَ أَوْ أَيّامَهُ   أَخْزاكَ حَيْثُ تُقَبَّلُ الأَحْجارُ

قوله تُقَبَّلُ الأَحْجارُ يعنى الحَجَر الأَسْوَد والبيت الحَرام ومَقامَ ابرهيمَ عم فى الحِجْر قال والمعنى فى ذلك يقول أَخْزاك ابوك فى هذه المَواضع التى يجتمع فيها النّاسُ مِنْ كُلّ فَجٍّ عَميقٍ يقول فليس له ما يَفْخَرُ به اذا افتخر النّاسُ وذكروا ايّامَهم ومَآثِرَهم

15

(L 133a) ٢٤ إنّ المَراغَةَ مَرَّغَتْ يَرْبوعَها   فى اللُّؤْمِ حَيْثُ تَجاهَدَ المِضْمارُ

٢٥ أَنْتُمْ قَرارَةُ كُلِّ مَدْفَعِ سَوْءَةٍ   ولِكُلِّ دافِعَةٍ تَسيلُ قَرارُ

قوله قَرارَة هو مُجْتَمَعُ الماء فى مُطْمَئِنٍّ من الارض يستقرّ فيه الماء

(L 131a) ٢٦ إنّى غَمَمْتُكَ بالهِجاءِ وبالحَصَى   ومَكارِمٍ لِفَعالِهِنّ مَنارُ

---

1 تقول, O يقول.   3 cf. Lisān VII 97[17], XIV 130[19]: السَّواد, LS الشَّباب.
6 cf ibid. IX 372[16].   11 cf. ibid. V 238[5].   13 مِنْ الحج, cf. Ḳur'ān XXII 28.
15 حَيْثُ, L حينَ.   16 cf. p. 157[15].   18 LS غَمَمْتُكَ: S لفعالِهِنَّ.

ورَوَى سَعْدانُ عَمَمْتُكَ بالعين غيرَ مُعْجَمَة وليس بشىء والرِّوايةُ الغين وقوله إِنّى غَمَمْتُكَ بالهجاء يقول غَمَمْتُكَ من هِجائى بما صارَ فى رأسك لازمًا كالغمامة وقوله بالحَصَى يريد كَثْرَةَ العَدَد تقول بنو فلانٍ عَدَدُهم كثير كالحَصَى وذلك اذا كانوا كثيرًا

٢٧ ولَقَدْ عَطَفْتُ عَلَيْكَ حَرْبًا مُرَّةً ‏ إِنَّ الحُروبَ عَواطِفُ أَمْرارُ (L 133a)

5 ٢٨ حَرْبًا وأُمِّكَ لَيْسَ مُنْجِىَ هارِبٍ ‏ مِنْها ولَوْ رَكِبَ النَّعامَ فِرارُ

٢٩ فلَأَفْخَرَنَّ عَلَيْكَ فَخْرًا لى بِهِ ‏ قُحَمٌ عَلَيْكَ مِنَ الفَخارِ كِبارُ

قوله قُحَمٌ عَلَيْكَ اى عظائم منه تَقَحَّمُ عليك فتَعْلوك يريد فتَغْلِبُك

٣٠ انّى لَيَرْفَعُنى عَلَيْكَ لِدارِمٍ ‏ قَرْمٌ لَهُمْ ونَجِيبَةٌ مِذْكارُ S 159b

القَرْمُ الفَحْل من الابل ذاك أَصْلُه ثم نُقِلَ فصارَ قَرْمُ القومِ سَيِّدَهم ورئيسَهم وقوله

10 ونَجِيبَةٌ مِذْكارٌ يريد تَلِدُ الذُّكورَ ويقال امرأةٌ مِئْناثٌ اذا وَلَدَتِ الاناثَ فضَرَبَه مَثَلًا للابل O 224a وإنّما يريد الفَخْرَ فى النّاس

٣١ وإذا نَظَرْتَ رَأَيْتَ فَوْقَكَ دارِمًا ‏ فى الجَوِّ حَيْثُ تُقَطِّعُ الأَبْصارُ

٣٢ إِنّى لَيَعْطِفُ لِلَّئيمِ اذا رَجا ‏ مِنّى الرَّواحَ مُجَرَّبٌ كَرّارُ (S 159a)

[ يعنى نَفْسَه ]

15 ٣٣ إِنّى لَأَشْتِمُكُمْ وما فى قَوْمِكُمْ ‏ حَسَبٌ يُعادِلُنا ولا أَخْطارُ (S 159b) — L

٣٤ هَلْ يَعْدِلَنَّ بِقاصِعائِكَ مَعْشَرٌ ‏ لَهُمُ السَّماءُ عَلَيْكَ والأَنْهارُ

---

4 ولَقَدْ, L إِنّى (mentioned in S): أَمْرارُ, L اطْوارُ, with a gloss الاطوار العُطّف. ونُروى كُرّارُ، احمد الروايةُ اطوار لان الاطوار (?) فام فى بيت قبل هذا. 5 S var. ونُجيبَةٌ. 6 L ولأَفخرنَ. 8 S له: S لَهُمْ, L ولَوْ: ليس يُعْجِزُ (sic) هارِبًا ولِن. 12 L والسَّمسُ (S var. والشَّمسُ). 13 S لِلَّئيمِ: إِنّى يَكُرُّ على اللَّئيمِ, L فى الجَوِّ, L الرَّواحَ: لى اللمم, S القَرارَ (sic).

(L 133a) ٣٥ والأَكْرَمونَ اذا يُعَدُّ قَديمهم والأَكْثَرونَ اذا يُعَدُّ كِثارُ

ويروى الأَكْرَمِينَ و الأَكْثَرِينَ ويروى كَثارُ بفتح الكاف كَثْرَةٌ من النّاس يقال فى الدّار كَثارٌ من النّاس وقوله إذا يُعَدُّ كِثارُ يعنى مُكاثَرَةً يريد مُفاخَرَةً

٣٦ ولَهُمْ عَلَيْكَ اذا القُرومُ تَخاطَرَتْ خَمْطُ الفُحولَةِ مُصْعَبٌ خَطّارُ

5 مُصْعَب لم يُذَلَّلْ ولم يُرَضْ وقوله خَمْطُ الفُحولَةِ يريد تَكَبُّرَ الفُحولةِ وتَعَظُّمَها فى غَضَبٍ يقال من ذلك قد تَخَمَّطَ فلانٌ فلانًا وذلك اذا تَعَسَّفَهُ وظَلَمَهُ يقال تَخَمَّطَ فلانٌ اذا تكبّر قال لا أَعْلَمُه يَتَعَدَّى

٣٧ ولَهُمْ عَلَيْكَ اذا الفُحولُ تَدافَعَتْ لُجَجٌ يَغُمُّكَ مَوْجُهُنَّ غِمارُ

ويروى بَحْرُهُنَّ غِمارٌ و بَحْرُها غَمّارٌ ويروى إذا البُحورُ تَغامَسَتْ

10 ٣٨ قومٌ يَرُدُّ بِهِمْ اذا ما ٱسْتَلأَموا غَضَبُ المُلوكِ ونَمْنَعُ الأَدْبارُ

—L S160a ٣٩ مَنَعَ النِّساءَ لآلِ ضَبَّةَ وَقْعَةٌ ولآلِ سَعْدٍ وَقْعَةٌ مِبْكارُ

(S 159b) (L 131a) ٤٠ فٱسْأَلْ غَداةَ جَدودَ أَىَّ فَوارِسٍ مَنَعوا النِّساءَ لِعوذِهِنَّ جُؤارُ

قال العُوذ النُّوق التى معها أَطْفالٌ صِغارٌ وقوله جُؤار وهو مِثْل خُوارِ الثَّوْر وهو من قول الله تعالى لا تَجْأَروا اليَوْمَ إِنَّكُمْ مِنّا لا تُنْصَرونَ ويروى فٱسْأَلْ بِقاعَ جَدودَ أَىَّ

15 L 131b (S 160a) ٤١ والخَيْلُ عابِسَةٌ عَلَى أَكْتافِها دُفَعٌ تَبُلُّ صُدورَها وغُبارُ

قال والخَيْلُ عابِسَةٌ عَلَى أَكْتافِها يعنى أَنَّها كَريهَةُ المَنْظَرِ وهو من قولهم عَبَسَ فلانٌ فى وجهِ

---

1 S الأَكْرَمونَ, L الأَكرمينَ : قَديمُهُمْ, L فَعالُهُم : L والأَكثرينَ : O كَثارُ with معا, L كِثارُ, S كُثارُ. 4 L combines v. 36ᵃ with v. 37ᵇ : S لهمُ var. ولهم : تَخاطَرَتْ, S var. تَصاوَلَتْ. 7 يَتَعَدَّى, O يتعداه. 8 الفُحولُ, S البُحورُ : مَوْجُهُنَّ, L بحرهُنّ. 10 L تُرَدُّ. 12 غَداةَ, L بِقاعَ : S جُدُودَ : النِّساءَ, L النسار : S خُوارُ. 14 cf. Ḳur'ān XXIII 67.

فلانٍ وذلك اذا نظر اليه بتَعَبُّسٍ وكَراهةٍ قال وهو من قوله تعالى عَبَسَ وتَوَلَّى وهو من التَّعْبيس وقوله نُقَعْ يعنى نُقَعَ الدَّمِ من الطَّعْن

٤٢ انّا وأُمِّكَ ما تَظَلُّ جِيادُنا اِلّا شَوازِبَ لاحَهُنَّ غِوارُ

ويروى ما تَزالُ جِيادُنا ويروى ما تُرَى أَفْراسُنا إِلّا شَوازِبَ وقوله شَوازِبَ يقول الخيلُ

5 ضَوامِرُ مِمّا هنّ فيه من الجهد وقوله لاحَهُنَّ اى غيّرهنّ وغِوار يعنى مُغاوَرة

٤٣ قُبًّا بِنا وبِهِنَّ يُدْفَعُ والقَنا وَغْمُ العَدُوِّ وتُنْقَضُ الأَوْتارُ

ويروى كُنّا بِنا وبِهِنَّ يُمْنَعُ والقَنا ثَغْرُ العَدُوِّ قال والقُبّ اللّاصِقةُ البُطونِ بالظُّهور

وقوله وَغْمَ العَدُوِّ يريد ذَحْلَ العدوّ اى تُدْرَك بالخيل الأَوْتارُ والوِتْرُ الذَّحْل ايضًا O 224b

٤٤ كَمْ كانَ مِنْ مَلِكٍ وَطِئْنَ وسوقَةٍ أَطْلَقْنَهُ وبِساعِدَيْهِ اِسارُ

10 ٤٥ كانَ الفِداءُ لَهُ صُدورَ رِماحِنا والخَيْلَ اِذْ رَهِجَ الغُبارِ مُثارُ

— L

٤٦ ولَئِنْ سَأَلْتَ لَتُنْبَأَنَّ بِأَنَّنا نَسْمُو بأَكْرَمِ ما تَعُدُّ نِزارُ

٤٧ قالَ المَلٰئِكَةُ الّذِينَ تُخُيِّروا والمُصْطَفَوْنَ لِدِينِهِ الأَخْيارُ (L 131b)

٤٨ أَبْكَى الاِلٰهُ عَلَى نَبيثَةَ مَنْ بَكا جَدَثًا يَنوحُ عَلَى صَداهُ حِمارُ

قال ابو عبدِ الله لا أَعْرِفُ نَبيثَةَ انّما هو بُلَيَّة ويروى أَبْكَى الالٰهُ عَلَى بُلَيَّةَ وهو موضعٌ

15 دُفِنَتْ فيه أُمُّ حَزْرَةَ وقوله نبيثة مَنْ بَكا قال والنَّبيثةُ التُّراب الذى يخرج من القَبْر اذا حُفِرَ

---

1 cf. Ḳur'ān LXXX 1. 3 S تَزالُ جِيادُنا, L تُرَى افراسُنا. 6 L كُنّا بِنّا وَبِهِنّ نمنَعُ (sic) والقَنى ثَغرُ (sic) العَدُو. 10 L صُدورُ : LS والخَيْلُ : S رَهْجُ var. نَقْعُ. 11 ما, S مَنْ. 12 S تُخُيِّروا : الأَخْيارُ, LS الأَبْرارُ. 13 نَبيثَةَ, LS بُلَيَّةَ : L جَدَثًا (mentioned in S). 14 O بليّة unvocalised. 15 نبيثة, so O (the interpretation here given would require نبيثة).

— L

S 160b ٤٩ كانَتْ مُنافَقَةَ الحَياةِ ومَوْتِها     خِزْيٌ عَلانِيَةٌ عَلَيْكَ وعارُ

(L 132a) ٥٠ فلَئِنْ بَكَيْتَ عَلَى الأَتانِ لَقَدْ بَكَى     جَزَعًا غَداةَ فِراقِها الأَعْيارُ

٥١ يَنْهَسْنَ أَذْرُعَهُنَّ حِينَ عَهِدْنَها     ومَكانُ جُثْوَتِها لَهُنَّ دُوارُ

ويروى جَزَعًا وجُثْوَتُها لَهُنَّ   وقوله ومَكانُ جُثْوَتِها يريد مكان قَبْرِها وهو من قول اللهِ عزّ

5 وجلّ   فاذا هُمْ مِنَ الأَجْداثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ   اى من قُبورِهم

(L 131b) ٥٢ تَبْكِي عَلَى اْمْرَأَةٍ وعِنْدَكَ مِثْلُها     قَعْساءُ لَيْسَ لَها عَلَيْكَ خِمارُ

[ يريد أَتانًا يقول لا تَخْتَمِرُ منك لانّ الأُتُنَ لا يَخْتَمِرْنَ من الرِّجال فهى خَلَفٌ من امرأتك

لَيْسَ لَها عَلَيْكَ اى ليس لك عليها خِمارٌ ]

٥٣ ولَتَكْفِيَنَّكَ فَقْدَ زَوْجَتِكَ الّتِى     هَلَكَتْ مُوَقَّعَةُ الظُّهورِ قِصارُ

10 قوله مُوَقَّعَةُ الظُّهورِ يعنى أُتُنًا يقول فالأُتانُ تَكْفيك من بعدِ زَوْجَتِك

٥٤ أَخَواتُ أُمِّكَ كُلُّهُنَّ حَرِيصَةٌ     أَلّا يَفُوتَكَ عِنْدَها الاصْهارُ

[ اراد بأَخَواتِ أُمِّهِ الأُتُنَ يقول اخْطُبْ أَتانًا بِكْرًا عَسَى أَنْ تَحْظَى عندك ]

٥٥ فاْخْطُبْ وقُلْ لأَبِيكَ يَشْفَعْ إِنَّهُ     سَيَكُونُ أَوْ سَيُعِينُكَ المِقْدارُ

قوله لأَبِيكَ يَشْفَعْ جَزْمٌ لانّه أَمْرٌ اراد قُلْ لأَبيك لِيَشْفَعْ

15 L 132a ٥٦ بِكْرًا عَسَتْ بِكَ أَنْ تَكُونَ حَظِيَّةً     إِنَّ المَناكِحَ خَيْرُها الأَبْكارُ

---

1 عَلانِيَةٌ, so O — S عَلانِيَةً. 2 غَداةَ, S var. لَقَفْنَ. 3 LS يَنْهَشْنَ: L جَزَعًا وجُثْوتها :دُوارُ, so O — S دَوارُ with a gloss صَنَمٌ كان, LS حَيْثُ : LS حِينَ يُدارُ حَوْلَه فى الجاهليّة. 5 cf. Ḳur'ān XXXVI 51 — this apparently refers to v. 48 (reading جَدَثًا). 6 S var. تبكى وعندك مثلها مربوطةً. 7 seq., gloss from L. 9 L تكفيكَ حاجتَها وَان احببتها قُعْسٌ الخ. 11 أَلّا, S أَن لا. 12 gloss from L: L تُحظى. 13 L يشعَ. 14 لِيَشْفَعْ, so S — O يَشْفَعْ. 15 O بِكْرًا with معا, S بِكْرًا var. بِكْرٌ, L بِكْرٌ.

٥٧ إِنَّ الزِّيارَةَ فى الحَيٰوةِ ولا أَرَى ‌ ‌ مَيْتًا اذا دَخَلَ القُبورَ يُزارُ

— S

٥٨ ولَقَدْ هَمَمْتَ بِسَوْءَةٍ وفَعَلْتَها ‌ ‌ فى اللَّحْدِ حَيْثُ تَمَكَّنَ المِحْفارُ

٥٩ لَمّا رَأَتْ ضَبْعَى بَلِيَّةَ أَجْهَشَتْ ‌ ‌ والأَرْضُ غَيْرَ ثَلاثِهِنَّ قِفارُ

— L

٦٠ لَمّا جَنَنْتَ اليَوْمَ مِنْها أَعْظُمًا ‌ ‌ يَبْرُقْنَ بَيْنَ فُصوصِهِنَّ فَقارُ

5 ٦١ أَفَبَعْدَ ما أَكَلَ الضِّباعُ رَحِيبَها ‌ ‌ تَذْرِى الدُّموعَ أَهانَكَ القَهّارُ

٦٢ ورَتَبْتَها وفَضَحْتَها فى قَبْرِها ‌ ‌ ما مِثْلَ ذٰلِكَ تَفْعَلُ الأَخْيارُ (L 132a)

٦٣ وأَكَلْتَ ما ذُخَرَتْ لِنَفْسِكَ دونَها ‌ ‌ والجَدْبُ فيهِ تَفاضَلُ الأَبْرارُ

فى الجَدْبِ تُخْتَبَرُ النّاسُ

٦٤ آثَرْتَ نَفْسَكَ بِاللَّوِيَّةِ والَّتى ‌ ‌ كانَتْ لَها ولِمِثْلِها الأَذْخارُ

10 قال اللَّوِيَّة طَعامٌ تَدَّخِرُهُ المرأةُ فتُؤْثِر به زوجَها وصَبِيَّها وبعضَ قَرابَتِها من والدٍ او O 225a والدةٍ وغيرِهما

٦٥ وتَرَى اللَّئِيمَ كَذاكَ دونَ عِيالِهِ ‌ ‌ وعَلَى قَعيدَتِهِ لَهُ اسْتِئْثارُ

ويروى قَعيدَةَ بَيْتِهِ وقوله وعَلَى قَعيدَتِهِ قال قَعيدَةُ الرَّجُلِ رَبَّةُ بَيْتِه وهى امرأتُه يقول يَسْتَأْثِرُ عليها فى المَأْكَلِ والمَشْرَبِ يعيّره بذلك يقول ليس كذلك يفعل الحُرُّ [لا]

15 يَسْتَأْثِرُ على امرأته شيئًا

---

2 L معلتها. 3 O بَلِيَّةَ : L دُونَها (sic) بنيةَ, with a gloss يقول هزلتها ,الأَخْيارُ : أَرْتَبْتَها ونكحتها L 6 .حتى صعفت فوثب (؟) عليها الضبعانِ فاكلاها L الاحرارُ. 7 L نخرتك (sic) : الأَبْرارُ, L الاخيارُ. 9 see Lisān XX 133[7]: i. e. "whereas other women, similar to her, *have* stores." 12 L وَفِى اللئيم : L قعيدَه بيته. 14 لا supplied from conjecture.

(L 132b) ٦٦ يَنْسَى حَليلَتَهُ اذا ما أَجْدَبَتْ ويَهِيجُهُ لِبُكائِها القُسْبارُ

ويروى ويَهِيجُها ويروى الجَرْجارُ وهو نَبْتٌ يقول يَنْسَى حليلته اذا أَجْدَبَ فاذا أَخْصَبَ ذَكَرَها وقوله القُسْبار هو ذَكَرُ الرَّجُل العظيمُ

٦٧ أَنسيتَ مُحْبَتَها ومَنْ يَكُ مُقْرِفًا تَخْرُجْ مُغَيَّبَ سِرِّهِ الأَخْبارُ

(L 132a) ٦٨ لَمّا شَبِعْتَ ذَكَرْتَ رِيحَ كِسائِها وتَرَكْتَها وشِتاؤُها هَرّارُ 5

قوله وتَرَكْتَها يعنى خالِدَةَ بنتَ سعد بن أَوْسٍ أُمّ جَزْرَةَ وقوله وشِتاؤُها هَرّارُ يريد شِتاؤُها شديدُ البَرْدِ يَهُرُّ النّاسُ من شِدّته

(L 132b) ٦٩ هَلّا وقَدْ غَمَرَتْ فُؤادَكَ كُثْبَةٌ والضَّأْنُ مُخْصِبَةُ الجَنابِ غِزارُ

ويروى لَوْ كُنْتَ إِنْ غَمَرَتْ فُؤادَكَ يقول فهَلّا ذَكَرْتَها اذ غَمَرَتْ فؤادَك يقول اذ غَلَبَ على فُؤادِك حُبُّها فحَقُّها عندك أَنْ لا تَنْساها وقوله كُثْبَةٌ يريد كُثْبَةً من لَبَنٍ 10 قال وهو الشَّىءُ من اللَّبن لا يَبْلُغُ أَنْ يَمْتَلِىَّ منه الاناء يقول غَمَرَتْ فُؤادَكَ عَلَتْه وغَلَبَتْ عليه وقوله والضَّأْنُ مُخْصِبَة يريد كَثْرَةَ اللَّبن والجَناب الفِناء وإِنَّما يريد الخِصْبَ وكثرةَ اللَّبَن

٧٠ هَجْهَجْتَ حِينَ دَعَتْكَ اذْ لَمْ تَأْتِها حَيْثُ السِّباعُ شَوارِعٌ كُشّارُ

ويروى حِينَ دَعَتْكَ أَوْ لَأَتَيْتَها أَفِرًا وهُنَّ شَوارِعٌ يقول حِينَ دَعَتْكَ يريد استغاثت 15 بك وشَوارِع يريد فى لَحْمِها وقوله هَجْهَجْتَ يعنى زَجَرْتَ السِّباعَ عنها وقوله

---

1 والجرجار شمسة بالجرجير له نَورٌ L الجَرْجارُ (sic), with a gloss والجرجار شمسة بالجرجير له نَورٌ , القُسْبارُ
4 L وَنسيْتَ : سِرِّهِ, so O (read شَرِّهِ ?) — L لُومِهِ . أصقرُ
6 سعد, O سعيد (see p. 847[3]). 7 يَهُرُّ, so O. 8 L لو كُنتَ اذ. 11 O تمتلى.
14 L أَمْ لاتَنْتها افرا وهُنَّ, with a gloss الافِرُ المرح. 15 O يقول حيث دعتك.
16 عنها, O عليها — L has a gloss (sic) هجهجت زجرت عنها الضبع ان ياكلها.

كُشّار يقول ان السّباع فاتحة افواهها يقال كَشَرَ فى وَجْهه وذلك اذا فَتَحَ فاهُ وكَلَحَ وعَبَس

٧١ نَهضتْ لِتَحرِزَ شِلْوَها فتَجَوَّرَتْ والمُخّ مِنْ قَصَبِ القوائِمِ رارُ (L 132a)

ويروى فتَهَوَّرَتْ قوله شِلْوَها يعنى بَقيّةَ ما تَرَكَ الضِّبْعانِ من بَدَنِها وقوله فتَجَوَّرَتْ

5 يقول سقطت من الجُهْد وقوله رارُ يعنى مُخّها رقيق يذهب ويَجىء فى العَظْم وذلك لِشدّة الهُزال قال واذا سَمِنَتِ الدّابةُ غَلُظَ عَظْمُها وجَمَس مُخّها واشتدّ وصَلُب

٧٢ قالتْ وقدْ جَنحتْ على مَمْلولِها والنّارُ تَخْبُوا مَرّةً وتُثارُ S 161a (L 132b)

[جُنوحُها مَيْلُها واعتِمادُها فى النَّظَر عليه والمَمْلول ما مُلّ فى النّار والمَلّة النّار

10 بعينها يقال نَدَأْتُ اللّحْمَ اذا دَفَنْتَه فى الجَمْر فهو مَنْدوءٌ وصَهَبْتُه اذا شَوَيْتَه على وجه النّار]

٧٣ عَجْفاءُ عارِيةُ العِظامِ أَصابَها حَدَثُ الزّمانِ وجَدُّها العَثّارُ — S L 132b

٧٤ أَبَنِى الحَرامِ فَتاتُكمْ لا تُهزَلَنْ إِنّ الهُزالَ على الحَرائِرِ عارُ

[الحَرام ابن يَرْبوع وكانت امرأةُ جريرٍ منهم]

15 ٧٥ لا تُتْرَكَنّ ولا يَزالَنْ عِندَها مِنْكُمْ بِحَدّ شِتائِها مَيّارُ O 225b

٧٦ وبِحَقِّها وأَبيكَ تُهْزَلُ ما لَها مالٌ فيَعْصِمَها ولا أَيْسارُ

3 L فتهوّرتْ. 5 O مُخَّها. 8 L مملوُها (but see below), S var. مَمْلوكها : تَخْبُوا, L نَطْعَى. 9 seq., glosses from L. 12 O جَدْبُ with معا and ح subscr. i. e. حَدَثُ or جَدْبُ, L جَدْبُ. 13 O فَتاتُكم : L فَتاتُكم لا تهزَلَنْ. 14 gloss from L. 15 L لا تُهزَلَنّ : بِحَدّ, O marg. لحد (so L). 16 L تُهْزَلُ : مالٌ, L نَطَلٌ [read بَطَلٌ] with a gloss يقول ما لها رجل يكسب عليها ولا ايسار ييسرون لها اللحم .

— L

(S 161a) ٧٧ وتَرى شُيوخَ بَنى كُلَيْبٍ بَعْدَ ما    شَمِطَ اللِّحَى وتَسَعْسَعَ الأَعْمارُ

قوله تَسَعْسَعَ الأَعْمارُ يريد فَنِيَتِ الأَعْمارُ وذَهَبَتْ   قال الأصمعيّ يقال من ذلك قد تَسَعْسَعَ الرَّجُلُ وذلك اذا ذَهَبَ لَحْمُهُ وٱضْطَرَبَ فكأنّه مأخوذ من ذلك

٧٨ يَتَكَلَّمونَ مَعَ الرِّجالِ تَراهُمُ    زُبَّ اللِّحَى وقُلوبُهُمْ أَصْفارُ

5 يقول قُلوبُهم صِفْرٌ خاوِيَةٌ لا عُقولَ لهم

(L 132b) ٧٩ أَعَجِلْتَ أَمْ قَدْ راتَ رِيحُ شِوائِنا    أَمْ لَبْسَ لِلْكَمَرِ الكِبارِ قُتارُ

L 133a ٨٠ ما ٱمْتَلَّ مُطَّبِخٌ كَما فى قِدْرِها    سِتٌّ يَدِصْنَ وسابِعٌ قَيْشارُ

ويروى سَبْعٌ يَدِصْنَ وثامِنٌ قُسْبارُ [يَدِصْنَ يرتفعن ويسفلن يريد سَبْعَ كَمَراتٍ والقُسْبار الضَّخْم الصُّلْب الشّديد   ويروى قَيْشار اراد فَيْعال من المقشور]

— L

10 ٨١ ونَسِيَّةٌ لِبَنى كُلَيْبٍ عِنْدَهُمْ    مِثْلُ الخَنافِسِ بَيْنَهُنَّ وِبارُ

٨٢ مُتَقَبِّضاتٌ عِنْدَ شَرِّ بُعولَةٍ    شَمِطَتْ رُؤوسُهُمْ وهُمْ أَغْمارُ

٨٣ مِنْ كُلِّ حَنْكَلَةٍ يُواجِهُ بَعْلَها    بَظْرٌ كَأَنَّ لِسانَهُ مِنْقارُ

الحَنْكَلَة القصيرة السَّوْداء   وقوله مِنْ كُلِّ حَنْكَلَةٍ هى العَجوز الكبيرة يقال من ذلك امرأةٌ حَنْكَلَةٌ اذا كانت كبيرةً ورَجُلٌ حَنْكَلٌ اذا كان كبيرًا

15 ٨٤ أَمَةُ اليَدَيْنِ لَئيمَةٌ آباؤُها    سَوْداءُ حَيْثُ يُعَلَّقُ التِّقْصارُ

قوله أَمَةُ اليَدَيْنِ يقول ايديهنّ ايدى الاماء مُشَقَّقَةٌ من المِهْنة والعَمَل بها   يقول

---

4 اللُّحَى, so O.   6 الكِبارِ, L الكُبارِ (?) : S قَتارُ.   7 امْتَلَّ, S var. مَلَّ : L قِدْرَنا : L قسبارُ وثامنٌ تَدِصْنَ : O سَبْعٌ تَدِصْنَ, يَدْصُنَ S تَدِيصُ (sic), var. يَدِصْن.   8 seq., words in brackets from L.   10 S وَنَسِيَّةٌ : S مِثْلَ.   11 S مُتَقَبِّضاتٍ.   15 S أَمَةٌ (sic) : S لِيَّيمةٍ.

وهنّ سودٌ غلاظٌ سودٌ حَيْثُ يُعَلَّقُ التِّقْصارُ يعنى موضعَ القلادة وإنّما نَسَبَهنّ الى العَمَل والمِهْنة يعيّرهم بذلك

٨٥ كانَتْ تَطَيَّبُ بالفُساء ولَمْ يَلِجْ بَيْتًا لَها بِذَكيّةٍ عَطّارُ (S 161b)

٨٦ مِمَّنْ يُباكِرُه النَّشيلُ وعِنْدَهُ صَفْراءُ مِنْ زَبَدِ الكُرومِ عُقارُ

٨٧ ويَبيتُ تَسْهِرُه العُروقُ وما بِهِ حُمَّى فتَدْخُلَهُ ولا أَصْفارُ ⁵

جمعُ صَفَرِ البَطْنِ يقول قد كَظَّتْه البِطْنَةُ فمن الكِظّة لا يَقْدِرُ ينامُ

٨٨ مُتَعالِمُ النَّفَرِ الّذينَ هُمُ هُمُ بالتَّبْلِ لا غُمْرٌ ولا أَفْتارُ

جمعُ فاتِرٍ

٨٩ فآرْبِطْ لأُمِّكَ عَنْ أَبيكَ أَتانَهُ وآخْسَأْ فما بِكَ لِلْكِرامِ فَخارُ

٩٠ كَمْ كانَ قَبْلَكَ مِنْ لَئيمٍ خائِنٍ تُرِكَتْ مَسامِعُهُ وهُنَّ صِغارُ ¹⁰

٩٤

قال ابو عُثْمانَ أَنْبَأَنا الأصمعيُّ وأبو عُبَيْدَةَ قالا قَدِمَ الأَخْطَلُ واسمُه غياثُ بنُ غَوْث على بِشْر بن مَرْوانَ بالكوفة فوَجَدَ عنده محمّدَ بنَ عُمَيْر بن عُطارِد بن حاجب ابن زُرارة فقال محمّد للأخطل إنّ الأمير سيسألك عن الفرزدق وجرير فأَعِدّ لذلك جَوابًا وآنْظُرْ ما ذا انتَ قائل فقد عرفتَ قَرابَتَنا والرَّحِمَ بيننا فقال كَفَيْتُك وأُمُّ (S 91a) (O 226a, S 91b)

---

3 S تُطَيِّبُ. 4 مِمَّنْ, so S — O مِمَّا. 7 S مُتَعالَمُ النَّفَرُ : S بالنَّبْل : S غُمْرٌ : S أَفْتارٌ. 9 فَخارُ, so O — S فَخّارُ. 10 O خائِنٍ with ح subscr. and معا, S حائِنٍ with ح subscr.: صِغارُ, O marg. قِصارُ, S صِغارُ.

N⁰. **94**. Cf. Jarir II 144[4] seq. See p. 496[10], where this Poem is said to be a reply to N⁰. 95 (as in L): S *adds verse* 12* and omits v. 16: *order of verses in* L 1, 3—12, 14—18, 20, 21, 19, 22, 2, 23, 24, omitting 13. Heading in L فاخاتِهُ العردق، ويمدح الاحطل.

عبدِ الله ومُجاشِعٍ ابْنَىْ دارِمِ الحَلالُ بنتُ ظالِمِ بن ذُبْيانَ بن الأَشْرَس بن كِنانة بن زيد بن عمرو بن غَنْم بن تَغْلِبَ ۞ قال فلمّا دخل عليه الأخطلُ سأله عن الفرزدق (L 136b) وجريرٍ فقال له الأخطلُ أَصْلَحَ اللهُ الاميرَ أَمّا الفرزدق فأَشْعَرُ العَرَبِ ۞ فقال الفرزدق يذكر تفضيلَ الأخطلِ ايّاه على الشُّعَراء ويمدح بنى تَغْلِبَ ويهجو جريرًا

5 ١ يا ٱبْنَ المَراغةِ والهِجاءُ اذا ٱلْتَقَتْ أَعْناقُهُ وتَماحَكَ الخَصْمانِ

خَبَرُ الهِجاءُ اذا ٱلْتَقَتْ اى الهِجاءُ فى هذه الوَقْت يريد إذا ٱلْتَقَتْ أَعْناقُهُ يريد اذا تَناشَدَه القومُ ورَدَّ بعضُهم على بعضٍ [ أَعْناقُهُ اى جَماعَتُه ] وقوله تَماحَكَ الخَصْمانِ قال التَّماحُكُ اللَّجاجة يقال تَماحَكَ القومُ وتَخاصَموا وٱخْتَلَفوا وتَنازَعوا كُلُّه بمعنًى واحدٍ وذلك اذا تَمارَوْا فى إِنْشادِ الشِّعْر فقال بعضُهم هذا أَشْعَرُ وقال آخَرون هذا 10 أَشْعَرُ فتلك المُماحَكة فيه

(L 137b) ٢ ما ضَرَّ تَغْلِبَ وائِلٍ أَهَجَوْتَها أَمْ بُلْتَ حَيْثُ تَناطَحَ البَحْرانِ

فى رِوايةِ ابى عمرٍو وابنِ الأَعْرابىّ والحِرْمازِىّ ما ضَرَّ تَغْلِبَ وائِلٍ فى آخِرِ القصيدة قال والمعنى فى ذلك يقول الهِجاءُ اذا ٱلْتَقَتْ أَعْناقُه لا يَضُرُّ تَغْلِبَ وائِلٍ ما قلتَ فيها لِما قد سَبَقَ فى العرب من فَضْلِها

15 (L 136b) ٣ يابْنَ المَراغةِ إِنَّ تَغْلِبَ وائِلٍ رَفَعوا عِنانى فَوْقَ كُلِّ عِنانِ

٤ كانَ الهُذَيْلُ يَقودُ كُلَّ طِمِرَّةٍ دَهْماءَ مُقْرَبةٍ وكُلَّ حِصانِ

[ طِمِرَّةٌ فَرَسٌ طويلةٌ فى السَّماء سريعةٌ ] قال ابو عبد الله كلامُ العرب فى هذا فَرَسٌ مُقْرَبٌ وخَيْلٌ مُقْرَبَةٌ يريد مُقَرَّبةٌ فخَفَّفَ لِوَزْنِ البيت يعنى فيُقَرِّبون اكرمَ

---

1 O ذبيان, S دينار (omitting the rest of the genealogy). 5 cf. Lisān XII 375[7]. 11 cf. p. 496[12]: حَيْثُ, S حِينَ. 15 cf. Lisān XI 85[12]: فَوْقَ, S دونَ. 16 دَهْماءَ, S var. جرداءَ: S حَصانِ.

الخيلِ وأَجْوَدَها وأَسْرَعَها للطَّلَب والهَرَب يقول فاذا فَجِئَتْهم العَدُوُّ وَثَبوا عليها فامّا هَرَبوا وإمّا طَلَبوا

٥ يَصْهِلْنَ بالنَّظَرِ البَعيدِ كأنّما إِرْنانُها بِبَوائِنِ الأَشْطانِ

ويروى لِلشَّبَحِ البَعيدِ وقوله إِرْنانُها بِبَوائِنِ يعنى صوتَها والرَّنَّةُ الصَّوت من البُكاء

5 وغيرِه قال والأَشْطانُ الحَبْل واحِدُها شَطَنٌ قال الأصمعيّ وقوله بِبَوائِنِ الأَشْطانِ بِأَبْآرٍ بَوائِنَ قال والبِئْرُ البَيونُ البائِنَةُ التى يُصيب حَبْلُها نَواحِىَ البِئْرِ فهو يَميد فيها فاذا اسْتُقِىَ منها قام رَجُلانِ يُنَحِّيانِ الدَّلْوَ بالشَّطَنِ (وهو الحَبْل) عن حائِطِ البِئْرِ لِئَلّا ينقطعَ الحَبْل يقول كانّها تَصْهِلُ من أَبْآرٍ بَوائِنَ لسَعَةِ أَجْوافِها وهو كما قال الجَعْدىّ

10 وتَصْهِلُ فى مِثْلِ جَوْفِ الطَّوِىِّ صَهيلًا يُبَيِّنُ لِلْمُعْرِبِ

قال وهو الرَّجل الذى يرتبط الخَيْلَ العِرابَ قال وإِنّما ضَرَبَ ذلك مَثَلًا لصَهيلِ الخيلِ وشِدّةِ اصواتِها وذلك لسَعَةِ أَجْوافِها وهذا ممّا يُسْتَحَبُّ من الخيل ويَكْرَهون المُخْطَفَ الجَنْبَيْنِ اللّاصِقَ البَطْنِ بالظَّهْر قال احمدُ بنُ عُبَيْد إِنّما اراد غِلَظَ اصواتِها وأَنّ فى اصواتِها جُشَّةً وهذا ممّا يُسْتَحَبُّ فى الخيل واذا كانت البِئْرُ بَيونًا اتُّخِذَتْ (O 226b)

15 لها أَشْطانٌ تُنَحّى الدَّلْوَ من عِوَجِ البِئْرِ لِئَلّا تَتَخَرَّقَ

٦ يَقْطَعْنَ كُلَّ مَدًى بَعيدٍ غَوْلُهُ خَبَبَ السِّباعِ يُقَدْنَ بالأَرْسانِ (S 92a)

---

1 O فَجَيَّهُمْ. 3 cf. Ṣiḥāḥ II 358[33], Lisān XI 85[10], XVI 211[15]: يَصْهِلْنَ, so S — O يَصْهَلْنَ, L بَصْهَلن, Ṣiḥāḥ, Lisān يَشْنِفْنَ: S لِلنَّظَرِ (so Ṣiḥāḥ, Lisān), L لِلشَّبَحِ. 4 seq., glosses in L الشبح الشخص يقول لما رات الشخص من بعيد صهلت اليه فكان اصواتها فى ابار بوابن والبير البيون التى يضيق اسفلها ويتسع اعلاها فتنزع دلوها بشطنين. 6 يُصيب, see Lisān XVI 211[8] (Q (التى لا يُصيبُها رِشاؤها). 10 S ويصهل. 16 L يَقُدْنَ.

ويروى تُقادُ وقوله كُلَّ مَدًى يعنى كلّ غايةٍ بعيدةٍ وهو من قوله تعالى أَمَدًا
بَعيدًا يعنى غايةً بعيدةً يريد مَجْرًى يُنْتَهى اليه وغَوْلُهُ يعنى بُعْدَه

٧ وكَأَنَّ راياتِ الهُذَيْلِ اذا بَدَتْ فَوْقَ الخَميسِ كَواسِرُ العِقْبانِ

يعنى الهُذَيْلَ بنَ هُبَيْرَةَ قال والخَميس الجَيْش الضَّخْم الكثير الاهلِ وقوله كَواسِرُ
العِقْبانِ يعنى المُنْحَطّة من العِقْبان وهو اسرعُ لها قال وإنّما شبّه الخيل فى سُرْعتها 5
بسُرْعةِ العِقْبان اذا كَسَرَتْ يعنى اذا انْحَطَّتْ للوُقوع قال وإنّما شبّه الرّايات
بالعِقْبان ايضًا

L 137a ٨ وَرَدوا إِرابَ بِجَحْفَلٍ مِنْ وائلٍ لَجِبِ العَشِيِّ ضُبارِكِ الأَرْكانِ

قوله وَرَدوا إِرابَ قال إِرابُ موضعٌ وهو يوم اغارَ جَزْءُ بنُ سعد الرِّياحىُّ ببنى يَرْبوع
على بَكْرِ بن وائل وهم خُلوفٌ فأصاب سَبْيَهم وأَمْوالَهم وأَغارَ الهُذَيْلُ على بنى يَرْبوع 10
وهم خُلوفٌ فأصاب سَبْيَهم وأَموالَهم فالْتَقيا على إِرابَ فاصْطَلَحا على أَنْ خَلّى جَزْءٌ ما
فى يديه من سَبْيِ بَكْرِ بنِ وائل وأموالهم وخَلّى الهُذَيْلُ ما فى يديه من سَبْيِ بنى
يَرْبوع وأَموالهم وخَلَّوْا بين الهُذَيْل وبين الماء فسَقى خَيْلَه وإِبِلَه وشَرِبَ هو وأَصْحابُه
وفى هذا اليوم وفى غيره يقول جَرير

15 ونَحْنُ تَدارَكْنا ٱبْنَ حِصْنٍ ورَهْطَهُ ونَحْنُ مَنَعْنا السَّبْيَ يَوْمَ الأَراقِمِ ✿

وقوله بجَحْفَلٍ يعنى جَيْشًا كثيرَ الخيلِ وقوله لَجِبِ العَشِيِّ يريد الأَصْوات وإنّما قال
بالعَشِيّ وذلك انّ الخيل وأَصْحابها يريدون النُّزولَ للعَلَف وغيرِ ذلك فالأَصْواتُ فى ذلك
الوقت كثيرةٌ وقوله ضُبارِكِ يقول هذا الجيش العظيم ضَخْمٌ مِثْل ضُبارِمٍ وهو الغليظ
والأَرْكان النّواحى يقول فأَرْكانُ هذا الجيش شديدةٌ ضَخْمَةٌ

---

1 cf. Ḳur'ān III 28. 3 بَدَتْ, S var. عَلَتْ. 8 cf. Lisān XII 345[10]. 9 seq. cf. p. 474[9] seq.: إِرابُ, O ارابَ. 15 cf. p. 760[6].

٩ ويَبِيتُ فيه مِنَ المَخافَةِ عائِذًا ❊ أَلْفٌ عَلَيْهِ قَوانِسُ الأَبْدانِ

يقول يَعْنان بهذا الجيش جَيْشٌ فيه الفٌ لِيَمْنَعَه عليهم السِّلاحُ والقَوانِس أَعالِى البَيْض والأَبْدان الدُّروع غير السَّوابغ

١٠ تَرَكُوا لِتَغْلِبَ اِذْ رَأَوْا أَرْماحَهم ❊ بِإِرابَ كُلَّ لَئِيمَةٍ مِدْرانِ

5 قوله مِدْران يعنى كثيرة الوَسَخ قال والدَّرَن هو الوَسَخ بعينه يقول خَلَّوْا نساءهم وهَرَبوا

١١ تُدْمِى وتَغْلِبُ يَمْنَعون بَناتِهم ❊ أَقْدامَهُنَّ حِجارَةُ الصَّوّانِ

قال وذلك لانّهنّ يُسَقْنَ حُفاةً على أَرْجُلِهِنّ اذا سُبِينَ اى تُدْمِى أَقْدامَهنّ حِجارةُ الصَّوّانِ O 227a [ اى الحجارة الرِّخْوَة صَوّانَةٌ واحدةٌ ]

10 ١٢ يَمْشِينَ فى أَثَرِ الهُذَيْلِ وتارَةً ❊ يُرْدَفْنَ خَلْفَ أَواخِرِ الرُّكْبانِ

—L ° ١٢ [ لَوْلا أَناتُهمُ وفَضْلُ حُلومِهِمْ ❊ باعوا أَباكَ بِأَوْكَسِ الأَثْمانِ ]

١٣ والحَوْفَزانُ أَميرُهُمْ مُتَضائِلٌ ❊ فى جَمْعِ تَغْلِبَ ضارِبٌ بِجِرانِ

[ مُتَضائِل اى متصاغر ] قال الأصمعىّ وأبو عُبَيْدَةَ وكان من خَبَرِ الهُذَيْل أَنّه غَزا بلادَ بن سعد بن زَيْد مَناةَ فى تَغْلِبَ وغَزا الحَوْفَزانُ ( واسمُه الحٰرث بن شَرِيك ) فى 15 بَكْر بن وائل قال وكلاهما يريد بنى سعد فلمّا الْتَقَى الجَيْشانِ سارَ الحَوْفَزانُ تحت لِواء الهُذَيْل فلا تَدْرِى ما فَعَلا بَعْدُ وذلك أَنّا لم نَسْمَعْ لهما جميعًا بغارةٍ على احدٍ من النّاس ثمّ انّ الفرزدق قال هذا الشِّعْرَ ورُوِىَ عنه

·4 cf. Lisān XVII 9[17]: S بازاءِ كُلّ : L مُدْرانِ . 7 يَمْنَعونَ L , يُنْعِسُونَ , S var. يُنْعِبُونَ : S بنأتُهمُ : L الصُّوّانِ , and in marg. ( sic ) الصوان حجارة المار . 10 يَمْشِينَ , S var. يَمْشُونَ : أَواخِرِ , S var. حقائب . 11 see v. 16. 12 S والحُوفزانُ .

S 92b (L 137a)

١٤ أَحَسِبْنَ تَغْلِبَ اِذْ هَبَطْنَ بِلَادَهُمْ لَمَّا سَمِنَّ وَكُنَّ غَيْرَ سِمَانِ

١٥ يَمْشِينَ بِالْفَضَلَاتِ وَسْطَ شُرُوبِهِمْ يَتْبَعْنَ كُلَّ عَقِيرَةٍ وَدُخَانِ

قوله يَمْشِينَ بالفَضَلاتِ يعنى بالخُمور يَسْقِينَ الرِّجالَ ويَخْدُمْنَهم وقوله وَسْطَ شُرُوبِهِمْ هم القوم يشربون الخَمْر وقوله يَتْبَعْنَ كُلَّ عَقِيرَةٍ يريد يتسمّعن الغناءَ فيَتْبَعْنَ الصَّوت فيَطْلُبْنَه [ ودُخان موضعُ طَبيخٍ او شِواءٍ يَتْبَعْنَه فيَأْكُلْنَ صَنائِعُ المُلوكِ يقال ما ة عُقِرَ من الابل ]

— S

١٦ يَتَبايَعونَ اِذا انْتَشَوْا بِبَنَاتِكُمْ عِنْدَ الاِيابِ بِأَوْكَسِ الأَثْمانِ

١٧ وٱسْأَلْ بِتَغْلِبَ كَيْفَ كانَ قَدِيمُها وقَدِيمُ قَوْمِكَ أَوَّلَ الأَزْمانِ (S 92b)

[ يروى وٱسْأَلْ بِقَوْمِكَ كَيْفَ كانَ قَدِيمُهُمْ ]

١٨ قَوْمٌ هُمُ قَتَلوا ٱبْنَ هِنْدٍ عَنْوَةً عَمْرًا وهُمْ قَسَطوا عَلَى النُّعْمانِ 10

١٩ قَتَلوا الصَّنائِعَ والمُلوكَ وأَوْقَدوا نارَيْنِ قَدْ عَلَتا عَلَى النِّيرانِ

قال صَنائِع المُلوك يعنى أَنْصارَ المَلِك الذين يَغْزون معه يستعين بهم قال والوَصائِع سائِرُ اهلِ المَمْلَكة وجَماعَتُهم ممّن لا يُعْرَف قال احمد بن عُبَيْد الوَصائِع يَضَعُ المَلِك على كلّ قومٍ مائةً وأَكْثَرَ وأَقَلَّ على قَدْرِ قِلَّتِهم وكَثْرَتِهم يَغْزون معه اذا ارادوا الغَزْوَ والصَّنائِع قوم يَصْطَنِعُهم المَلِك فيَلْزَمون خِدْمَتَه ❊ 15

— S

قال فذَكَروا انّ عَمْرَو بنَ هِنْد وأُمُّه هِنْد بنتُ الحٰرث بن عمرو بن حُجْرٍ آكِلِ المُرارِ (L 137b)

---

2 يَتْبَعْنَ, L يَغْشَيْنَ var. بسمعن (sic). 3 seq., in O these remarks stand after v. 16. 5 يقال الخ, this sentence must refer to عَقِيرَة. 9 S قديمهم. 10 عَمْرًا, S عَمْدًا. 11 قَتَلوا, L ضَرَبوا: S نارَيْنِ. 15 المَلِكُ, O الملوك. 16 seq. *Murder of ʿAmr ibn Hind*, cf. AGHĀNI IX 182[13] seq., IBN-AL-ATHĪR I 404[24] seq. — in L this narrative and that of the Battle of Khazāzā are placed after v. 24.

وأَبوه المُنْذِرُ بنُ ماءِ السَّماءِ قال وماءُ السَّماءِ هي أُمُّه بنتُ عَوْف بن جُشَمَ بن هِلال
ابن رَبيعَةَ بن زَيْدِ مَناةَ بن عمرو بن عَدِيّ بن نَصْر بن رَبيعَةَ بن مالك بن الحٰرِث
ابن عمرو بن نُمارَةَ بن لَخْمٍ هذا نَسَبُ اهلِ اليَمَن وأَمّا ما يقول عُلَماؤُنا فيقولون
نَصْر بن السّاطِرونِ بن اسيطرون مَلِكِ الحَضْرِ وهو جَرْمَقانيٌّ من اهلِ المَوْصِل من رُسْتاقِ
5 باجَرْمَى وكان مُلْكُ عمرِو بنِ هِنْد سِتَّ عَشْرَةَ سَنَةً ✿ فقال ذاتَ يومٍ لجُلَسائِه
هل تَعْلَمون انّ احدًا من اهل مَمْلَكَتى يَأْنَفُ أَنْ تَخْدُمَ أُمَّه أُمّى فقالوا لا ما خَلا
عمرَو بنَ كُلْثوم فإِنّ أُمّه لَيْلَى بنتُ مُهَلْهِلٍ اخى كُلَيْب وعَمُّها كُلَيْبٌ وهو وائِلُ بنُ
رَبيعَةَ وزَوْجُها كُلْثوم وابنُها عَمْرٌو قال فسَكَتَ عمرو على ما فى نَفْسِه ثمّ بَعَثَ عَمْرٌو
الى عَمْرِو بنِ كُلْثوم يَسْتَزيرُه وأَنْ يُزيرَ لَيْلَى هِنْدًا ✿ قال فقَدِمَ عَمْرٌو فى فُرْسانِ بنى O 227b
10 تَغْلِبَ ومعه أُمُّه لَيْلَى فنَزَلَ شاطِئَ الفُرات وبَلَغَ عمرَو بنَ هِنْد قُدومُه قال فأَمَرَ
بخَيْمَةٍ فضُرِبَتْ فيما بين الحِيرة والفُرات وأَرْسَلَ الى وُجوهِ اهلِ مَمْلَكَتِه فصنع لهم طعامًا
ثمّ دعا النّاسَ اليه فقُرِّبَ اليهم الطّعامُ على بابِ السُّرادِق وهو وعمرو بن كُلْثوم وخَواصُّ
من النّاس فى السُّرادِق ولِأُمّه هِنْد فى جانبِ السُّرادق قُبّةٌ وأُمُّ عمرِو بنِ كُلْثوم معها فى
القُبّة وقد قال عمرو بن هِنْد لِأُمّه اذا فَرَغَ النّاسُ من الطّعام فلم يَبْقَ إِلّا الطُّرَفُ
15 فنَحّى خَدَمَكِ عنكِ فاذا دعوتُ بالطُّرَف فاستَخْدِمى لَيْلَى ومُريها فلْتُناوِلْكِ الشّىءَ بعد
الشّىءِ يريد طُرَفَ الفَواكِهِ وغيرَ ذلك بعد الطّعام ✿ قال ففَعَلَتْ هِنْد ما أَمَرَها
ابنُها حتّى اذا دعا بالطُّرَف قالت هِنْد لِلَيْلَى ناوِلينى ذاك الطَّبَقَ قالت لِتَقُمْ صاحبةُ
الحاجة الى حاجَتِها فقالت ناوِلينى وأَلَحَّتْ عليها فقالت لَيْلَى وا ذُلّاهْ يالَ تَغْلِبَ قال
فسَمِعَها عمرو فثارَ الدَّمُ فى وَجْهِه والقومُ يَشْرَبون ونَظَرَ عمرُو بنُ هِنْد الى عمرو بن كُلْثوم

---

1 seq., L بنت عوف بن حشم السمرته وهو المندر بن امرى العمس بن عمرو
ابن عدى بن نصر (sic) بن ردمعه بن الحرث بن عمرو بن نماره بن لخم، وكان عمرو
سَديد الملك فقال دوما لحلسايه الخ — for the genealogy, see p. $298^{16}$ seq.

فعَرَفَ الشَّرَّ فى وَجْهِه وقد سَمِعَ قولَ أُمِّه وا ذُلّاهْ يالَ تَغْلِبَ ونَظَرَ الى سيفِ عمرِو بنِ
هِنْد وهو مُعَلَّق بالسُّرادق ولم يكن بالسُّرادق سيفٌ غيرُه قال فثارَ الى السَّيف مُصْلِتًا
فضرَبَ به رَأْسَ عمرِو بنِ هِنْد فقتَلَه ثمّ خرج فنادَى يالَ تَغْلِبَ فٱنْتَهَبوا مالَه وخَيْلَه
L — وسَبَوُا النِّساءَ ولَحِقوا بالجَزِيرة ✿ وقد كان مُهَلْهِل بنُ رَبيعة وكُلْثومُ بنُ عَتّاب وعمرو
5 ابنُ كُلْثوم اجتمعوا فى بيتِ كُلْثوم على شَرابٍ قال وعمرٌو يومئذٍ غُلامٌ ولَيْلَى أُمُّ عمرٍو
تسقيهم فبَدَأَتْ بأَبيها مُهَلْهِلٍ ثمّ سَقَتْ زوجَها كُلْثومَ بنَ عَتّاب ثمّ رَدَّتِ الكَأْسَ على ابيها
وابنُها عمرٌو عن يَمينها فغَضِبَ عمرٌو من صَنيعها وقال

صَدَدْتِ الكَأْسَ عَنّا أُمَّ عَمْرٍو وكانَ الكَأْسُ مَجْراها اليَمينا

وما شَرُّ الثَّلاثةِ أُمَّ عَمْرٍو بِصاحِبِكِ الَّذى لا تَصْحَبينا

10 ويروى بِصاحِبِكِ الَّذى لا تَعْلَمينا قال فلَطَمَه ابوه وقال يا لُكَعُ بلى واللهِ شَرُّ الثَّلاثة
أَتَجْتَرِئُ أَنْ تتكلّم بهذا الكلام بين يَدَىَّ ✿ قال فلمّا قَتَلَ عمرو بنَ هِنْد قالت أُمُّه
(L 137b) بأَبى انتَ وأُمّى انتَ واللهِ خيرُ الثّلاثة اليومَ ✿ وفى ذلك اليوم يقول أُفْنونُ التَّغْلبىُّ
(واسمُه صُرَيْم بن مَعْشَر قال وكان يُشَبِّبُ بنساءِ قومه فقالت امرأةٌ منهم لَأُسَمِّيَنَّ نفسى
وابْنَتى اسمًا لا يُشَبِّبُ به صُرَيْمٌ قال فسَمَّتْ بنتًا لها مَضْنونَةَ فقال صُرَيْم عند ذلك
15 لِيُرِيَها أَنَّ ذلك لا يَنْفَعُها

مَنَّيْتِنا الوُدَّ يا مَضْنونَ مَضْنونا زَمانَنا إِنَّ لِلشُّبّانِ أُفْنونا

قال فسُمِّىَ أُفْنونًا بهذا البيت)

O 228a لَعَمْرُكَ ما عَمْرُو بنُ هِنْدٍ وقَدْ دَعا لِتَخْدُمَ لَيْلَى أُمَّهُ بِمُوَفَّقِ

---

2 O مصلتا (see p. 887[1]), L مُنْصَلِتًا. 8 seq. cf. Muʿallaḳāt 121[7] seq.
9 تصحبينا, so O and Aghānī III 61[10], but we should read تَصْبَحينا (see Ṭabarī I 755 note *a*). 13 O صريم بن معشر (see Yāḳūt I 347[8]).
16 cf. Mubarrad *Suppl.* 25[7], Khizānat IV 460[15].

فقامَ ٱبْنُ كُلْثومٍ إِلَى السَّيْفِ مُصْلِتًا     وأَمْسَكَ مِنْ نَدْمانِهِ بِالْمُخَنَّقِ ✿

قال الأَصْمَعِيّ وأَمّا قولُه وأَوْقَدوا نارَيْنِ قَدْ عَلَتا عَلَى النِّيرانِ   قال وذلك انّهم كانوا فى يومِ خَزازَى أَسَروا خمسين رَجُلًا من بنى آكِلِ المُرارِ وكان يومُ خَزازَى للمُنْذِرِ بنِ ماءِ السَّماءِ قال ولبنى تَغْلِبَ وقُضاعَةَ على آكِلِ المُرارِ من كِنْدَةَ وعلى بَكْرِ بن وائل   ففى
5 ذلك يقول عمرُو بنُ كُلْثوم

وَنَحْنُ غَداةَ أُوقِدَ فى خَزازَى     رَفَدْنا فَوْقَ رَفْدِ الرّافِدِينا
وكُنّا الأَيْمَنِينَ إِذا ٱلْتَقَيْنا     وكانَ الأَيْسَرِينَ بَنو أَبِينا
فآبُوا بِالنِّهابِ وبِالسَّبايا     وأُبْنا بِالمُلوكِ مُصَفَّدِينا ✿

قال وقَتَلوا شُرَحْبِيلَ بنَ الحرث بن عمرو بن حُجْرٍ يومَ الكُلاب وقَتَلوا غَلْفاءَ وهو
10 مَعْدِى كَرِبَ بن الحرث بن عمرو يومَ أُوارَةَ   ففى ذلك يقول جابرُ بنُ حُنَيٍّ اخو بنى مُعاوِيَةَ بن بَكْر

نُعاطِى المُلوكَ الحَقَّ ما قَصَدوا بِنا     ولَيْسَ عَلَيْنا قَتْلُهُمْ بِمُحَرَّمِ
ويَوْمَ الكُلابِ ٱسْتَنْزَلَتْ أَسَلاتُنا     شُرَحْبِيلَ إِنْ آلا أَلِيَّةَ مُقْسِمِ
لَيَسْتَلِبَنْ أَفْراسَنا فٱسْتَزَلَّهُ     أَبو حَنَشٍ عَنْ سَرْجِ شَقّاءَ صِلْدِمِ
15 تَناوَلَهُ بِالرُّمْحِ حَتَّى ثَنَى لَهُ     فَخَرَّ صَرِيعًا لِلْيَدَيْنِ ولِلْفَمِ
وعَمْرُو بنُ هِنْدٍ قَدْ صَقَعْنا جَبِينَهُ     بِشَنْعاءَ تَشْفِى صَوْرَةَ المُتَظَلِّمِ ✿

رجع

---

1 O مُصْلَتًا.   2 seq., *Battle of Khazāzā* (or *Khazāz*), cf. Ibn-al-Athīr I 382⁵ seq. — for the corresponding narrative in L see Appendix XV. 6 seq. cf. Muʿallaḳāt 136¹² seq. (vv. 68, 70, 72).   10 O حُنَىٍّ.   12 seq. cf. Mufaḍḍaliyāt N⁰. 35 v. 19 seq., Lisān VIII 105¹⁸.   13 seq. cf. p. 458⁹ seq.: آلا, so O.   16 cf. Lisān X 68¹⁴

وعَمْرُو بنُ هَمّامٍ صَقَعْنا جَبِينَهُ     بِشَنْعاءَ تَنْهَى نَخْوَةَ المُتَظَلِّمِ.

(L 137a) S 92b ٢٠ لَوْلَا فَوَارِسُ تَغْلِبَ ٱبْنَةِ وَائِلٍ    نَزَلَ العَدُوُّ عَلَيْكَ كُلَّ مَكَانِ

[ هٰذا يومُ ساتيدَما وقد مَرَّ فى اوّلِ شعْرِ الأَعْشَى ]

٢١ حَبَسُوا ٱبْنَ قَيْصَرَ وَٱبْتَنَوْا بِرِمَاحِهِمْ    يَوْمَ الكُلَابِ كَأَكْرَمِ البُنْيَانِ

٢٢ وَلَقَدْ عَلِمْتُ لَيَذْرِفَنْ ذَا بَطْنِهِ    يَرْبُوعُكُمْ لِمُوَقِّصِ الأَقْرَانِ

5 (L 137b) ٢٣ إِنَّ الأَرَاقِمَ لَنْ يَنَالَ قَدِيمَهَا    كَلْبٌ عَوَى مُتَهَتِّمُ الأَسْنَانِ

S 93a ٢٤ قَوْمٌ إِذَا وُزِنُوا بِقَوْمٍ فُضِّلُوا    مِثْلَىْ مَوَازِنِهِمْ عَلَى المِيزَانِ

٩٥

L 133b فَأَجَابَهُ جَرِيرٌ وَيَهْجُو مُحَمَّدَ بنَ عُمَيْرِ بن عُطَارِدٍ والأَخْطَلَ

١ لِمَنِ الدِّيَارُ بِبُرْقَةِ الرَّوْحَانِ    إِذْ لَا نَبِيعُ زَمَانَنَا بِزَمَانِ

---

1 cf. Lisan II 145[11]: S تَرَكَ العَدُوُّ. 2 gloss from L. 3 this verse is written in L as if it formed part of the preceding gloss: S الكِلَاب. 4 S لَيُذْرِقَنْ : بَطْنِهِ, so S — O بِطْنَةِ : S بِمُوَقِّصِ, with a gloss اى مدقّق الاعناق يقال وقَصَه ووَقَذَه سواء. 5 cf. p. 496[11], Lisan XVI 81[8]: L تَنَال. 6 LS افضَلُوا : OLS مَوَازِنِهِم.

N⁰. **95.** Cf. Jarir II 145[7] seq. This Poem has two beginnings (see v. 11): *order of verses in* S 1—6, 8, 7, 9—11, 11*, 12—30, 30*, 31—43, 75, 44—55, 55*, 56—65, 65*, 65**, 66—68, 70—72, 69, 73, 74, 76, 76*, 77—88, 88*, 89—92: *order in* L 1, 2, 4, 3, 6, 8, 7, 16, 17, 10, 9, 18—21, 24, 23, 22, 25—28, 30, 34, 31—33, 36—39, 42, 43, 75, 46—49, 40, 50, 51, 53, 52, 58, 65—68, 70, 56, 69, 90, 80, 82—88, 91, 63, 73, 71, 72, 74, 54, 55, 77, 78, omitting 5, 11—15, 29, 35, 41, 44, 45, 57, 59—62, 64, 76, 79, 81, 89, 92. 7 heading in L وقال جرير يهجو الفرزدق والاخطل وكان الاخطل غلّب عليه الفرزدق عند بشر بن مروان. 8 seq. cf. Aghani IX 185[8] seq., X 3[13], Yakut I 83[21]: بِبُرْقَةِ, Yakut بِأَبْرَقِ (but see ibid. 582[16], Mushtarik 50[2]): Aghani الريحان : S يَبِيعُ.

٢ إِنْ زُرْتُ أَهْلَكِ لَمْ يُبالُوا حاجَتِى وإِذا هَجَرْتُكِ شَفَّنِى هِجْرانِى

ويروى لَمْ تُبالِى شَفَّنِى يقول حَزَنَنِى يقال من ذلك شَفَّ فلانًا كذا وكذا اى حَزَنَه وبَلَغَ منه

٣ هَلْ رامَ جَوُّ سُوَيْقَتَيْنِ مَكانَهُ أَوْ حَلَّ بَعْدَ مَحَلِّنا البُرْدانِ

5 قوله هَلْ رامَ جَوُّ سُوَيْقَتَيْنِ مَكانَهُ يقول هل زالَ من مكانه قال والبُرْدانِ مكانانِ معروفانِ O 228b يقال هما مَنْقَعا ماءٍ

٤ راجَعْتُ بَعْدَ سُلُوِّهِنَّ صَبابَةً وعَرَفْتُ رَسْمَ مَنازِلٍ أَبْكانِى

قال السُّلُوُّ أَنْ يَسْلَى الرَّجُلُ الشىءَ اى يَنْساه فيَذْهَبُ من قَلْبِه والصَّبابةُ أَنْ يَرِقَّ قَلْبُ الرَّجلِ فيَأْخُذَه البُكاءُ من عِشْقٍ او فَقْدِ إِلْفٍ قال ورَسْمُ المَنازِلِ آثارُ الدِّيارِ

10 يقول لمّا رأيتُ خَرابَ المَنازِلِ ودُروسَها ابكانى ذلك

— L

٥ أَصْبَحْنَ بَعْدَ نَعِيمِ عَيْشٍ مُونِقٍ قَفْرًا وبَعْدَ نَواعِمٍ أَخْدانِ

قال العَيْشُ المُونِقُ المُعْجِبُ الذى يُعْجِبُ مَنْ رآه من بُهْجَتِه قال والقَفْرُ من الارضين التى لا نَبْتَ فيها ولا أَحَدَ قال والقَفْرُ لا أَنِيسَ به ويكون فيه نَبْتٌ وشَجَرٌ ووَحْشٌ وغيرُ ذلك والمَرْتُ لا نَبْتَ فيه ولا شَجَرَ ولا شىءَ

15 ٦ قَدْ رابَنِى نَزَعٌ وشَيْبٌ شائعٌ بَعْدَ الشَّبابِ وعَصْرِهِ الفَيْنانِ (L 133b)

[ النَّزَعُ انْحِسارُ الشَّعَرِ عن مُقَدَّمِ الرَّأْسِ الفَيْنانُ هو الكثيرُ الشَّعَرِ ]

---

1 يُبالوا, LS تُبالى. 4 cf. Yākūt I 315[1], II 642[13]: S جَوّ: او, L ام: صغيرتان من البُرْدانِ 5 S explains as حَلَّ, so LS — O حَلّ: S رَحِيلنا. الدهنا. 7 صَبابَةً, S var. صَبابَتِى. 15 رابَنى, S var. راعَنى: شائعٌ, LS شامِلٌ: وعَصْرِه, L وعَهْدِه (mentioned in S).

٧ S 93b شَعَفَ القُلوبَ وما تُقَضَّى حاجَةٌ     مِثْلُ المَها بِصَرِيمَةِ الحَوْمانِ

ويروى بِصَرائِمِ     الحَوْمان مكانٌ يَغْلُظُ ويَنْقادُ

٨ (S 93a) نَزَلَ المَشِيبُ عَلَى الشَّبابِ فَراعَنى     وعَرَفْتُ مَنْزِلَهُ عَلَى أَخْدانى

٩ (S 93b) حُورُ العُيونِ يَمِسْنَ غَيْرَ جَوادِفٍ     هَزَّ الجَنوبِ نَواعِمَ العَيْدانِ

قال الحُورُ العُيونِ من النِّساء ما كان بَياضُ العَيْنِ اكثرَ من السَّواد ومنه سُمِّيَت الحَوْراءُ 5
حَوْراءَ لذلك ومنه سُمِّىَ الحُوَّارَى من الدَّقيق والحَوارِيّون اصحابُ عيسَى عم لِبَياضِ
ثيابِهِم ويقال انّهم كانوا قَصّارِينَ     وقوله يَمِسْنَ اى يَتَبَخْتَرْنَ يقال ماسَ الرَّجُلُ فهو يَميسُ
مَيْسًا وذلك اذا مَشَى فتَبَخْتَرَ فى مَشْيِهِ     والجَوادِفُ من النِّساء القِصار     والعَيْدان
النَّخل الطِّوال الواحدة عَيْدانَةٌ

١٠ وإذا وَعَدْنَكَ نائِلًا أَخْلَفْنَهُ     وإذا غَنِيتَ فهُنَّ عَنْكَ غَوانِ 10

[ويروى وإذا مَشَيْنَ مَشَيْنَ غَيْرَ عَوانِى]

١١ أَصَحا فُؤادُكَ أَىَّ حِينِ أَوانِ     أَمْ لَمْ يَرُعْكَ تَفَرُّقُ الجِيرانِ

*١١ [أَخْطا الرَّبِيعُ بِلادَهُمْ فتَيَمَّنوا     ولِحُبِّهِمْ أَحْبَبْتُ كُلَّ يَمانِى]

١٢ بَكَرَتْ حَمامَةُ أَيْكَةٍ مَحْزونَةٌ     تَدْعوا الهَدِيلَ فهَيَّجَتْ أَحْزانى

١٣ لا زِلْتِ فى غَلَلٍ يَسُرُّكِ ناقِعٍ     وظِلالِ أَخْضَرَ ناعِمِ الأَغْصانِ 15

---

1 this verse should stand after v. 8 (as in LS): L شُعِفَ العلوبُ : S ,وما : نا
S تُقَضَّى حاجةٍ : بِصَرِيمَةِ , L بصرادمِ .     3 S var. وعرفت رَسْمَ مَنازِلٍ ابكانى
(see v. 4).     4 S يَمِسْنَ , S يَمِلْنَ : L جَوادِفِ : S العيدانِ .     6 الحُوَّارَى ,
O الحوارىّ .     8 S [جَوادِفِ] اى المسرعة كالظليم الجادف والحمامة تجدف .     10 S
وَعَدْنَك : عنك , so LS — O مِنْكَ .     11 عوانى , so S.     12 S اىَّ var. غير :
S حِينَ : أَمْ , S var. او .     14 OS مَحْزونَةٍ .     15 O زِلْتَ , S زِلْتِ (sic):
يَسُرُّكَ , so S — O يَسُرُّكِ .

١٤ وَلَقَدْ أَبِيتُ ضَجِيعَ كُلِّ مُخَضَّبٍ     رَخْصِ الأَنامِلِ طَيِّبِ الأَرْدانِ

١٥ عَطِرِ الثِّيابِ مِنَ العَبِيرِ مُذَيَّلٍ     يَمْشِى الهُوَيْنا مِشْيَةَ السَّكْرانِ

١٦ صَدَعَ الظَّعائِنُ يَوْمَ بِنَّ فُؤادَهُ     صَدْعَ الزُّجاجَةِ ما لِذاكَ تَدانِ     S 94a (L 133 b)

قال الأصمعىّ الظَّعائِن الابل التى عليها النِّساءُ فإِنْ لم يكن على الابل نِساءٌ فلا يقال لها

5 ظَعائِنُ وذلك قول ابى عُبَيْدَةَ

١٧ هَلْ تُونِسانِ وَدَيْرُ أَرْوَى بَيْنَنا     بِالأَعْزَلَيْنِ بَواكِرَ الأَظْعانِ

قال عُمارة دَيْرُ أَرْوَى بالشّأْم   والأَعْزَلانِ واديانِ بالمَرُّوت   وقوله تُونِسانِ يريد تُبْصِرانِ

ويروى دونَنا

١٨ رَقَّعْتُ مائِرَةَ الدُّفُوفِ أَمَلَّها     طُولُ الوَجِيفِ عَلَى وَجَى الأَمْرانِ     L 134a

10 الأَمْرانِ واحدها مَرَنٌ وهو ما رُقِّعَ به الخُفُّ (قال ابو عبد الله رقّع بالرّاء) ولُيِّنَ به

ومُرِّنَ اى لُيِّنَ   قال وذلك اذا حَفِىَ الخُفُّ فيُلَيَّنُ بالشَّحْم والبَعْر وكُلُّ ما رُقِّعَ به     O 229a

الخُفُّ فهو مَرَنٌ

١٩ حَرْفًا أَضَرَّ بِها السِّفارُ كَأَنَّها     جَفْنٌ طَوَيْتَ بِهِ نِجادَ يَمانِ

ويروى أَضَرَّ بها الوَجِيفُ   وقوله حَرْفًا فنَصَبَ اى رَقَّعْتُ مائِرَةَ الدُّفُوفِ حَرْفًا   قال

15 وَدَفُّ النّاقةِ جَنْبُها   يقول قد أَضَرَّ بهذه النّاقة سَفَرِى وإِعْمالى ايّاها فى الهَواجِرِ   وقوله

نِجادَ يَمانٍ يريد حَمائِلَ السَّيف واحدتها حِمالَةٌ

2 S مُذَيِّل.   3 cf. Aghānī IX 185[9]: الزَّجاجَة, so O — LS الزُّجاجة. 6 cf. Yākūt I 315[2], II 642[14]: تُونِسانِ, S var. تُبْصِرانِ: بَيْنَنا, LS دُونَنا: L تَواكُرَ,   7 S الأَعْزَلُ ماءٌ لبنى الاغر بن كعب.   9 cf. Lisān XVII 291[11]: رَقَّعْتُ, S var. فرَفَعْتُ.   10 مَرَنٌ, so OS (but المَرْن in Lisān *loc. cit.*) — gloss in L والامران للخفا واحدها مرنٌ (sic) احمد الامران عصبُ اليدين الواحد مَرْنٌ. 13 السِّفارُ, L الوَجِيفُ.

٢٠ وإذا لَقيتَ عَلَى زَرودَ مُجاشِعًا   تَرَكوا زَرودَ خَبيثَةَ الأَعْطانِ

٢١ قَتَلوا الزُّبَيْرَ وقيلَ إنّ مُجاشِعًا   شَهِدوا بِجَمْعِ ضَياطِرٍ عُزْلانِ

ويروى ضاعَ الزُّبَيْرُ ويروى قُتِلَ   ويروى غُزْلانِ وهم القُلْف   وقال احمد بن عُبَيْد واحدُ الضَّياطِر ضَيْطَرٌ وضَيْطَرَى وضَيْطارٌ   وقال سَعْدانُ قوله ضَياطِر واحدها ضَيْطَرٌ وهو رَجُلٌ مُنْتَفِخُ الجَنْبَيْنِ ويقال ايضًا الضَّيْطار العَبْد والتّابِع قال سَعْدانُ وأَنْشَدَنا الأصمعىّ 5

وتَشْقَى الرِّماحُ بالضَّياطِرَةِ الحُمْرِ   وهم الأتابِع الذين يَخْدُمون النّاسَ فى العَساكِر   وقوله عُزْلانِ الواحد أَعْزَلُ وهو من الرِّجال الذى لا رُمْحَ معه ولا سِلاحَ ولو كانت معه عَصًى ما كان بأَعْزَلَ

٢٢ مِنْ كُلِّ مُنْتَفِخِ الوَرِيدِ كَأَنَّهُ   بَغْلٌ تَقاعَسَ فَوْقَهُ خُرْجانِ

٢٣ يا مُسْتَجيرَ مُجاشِعٍ يَخْشَى الرَّدَى   لا تَأْمَنَنَّ مُجاشِعًا بِأَمانِ   10

قال وذلك انّهم غَدَروا بالزُّبَيْر وقد استجار بمُجاشِع فخَذَلوه حتّى قُتِلَ بين أَظْهُرِهم ولم يَنْصُروه فلزمهم عارُ ذلك ابدًا

٢٤ إنّ ٱبْنَ شِعْرَةَ والقَرِينَ وضَوْطَرَى   بِئْسَ الفَوارِسُ لَيْلَةَ الحَدَثانِ

يقال ضَيْطَرٌ وضَوْطَرٌ سَواءٌ وهو الرَّجُل المنتفخ الجَنْبَيْنِ العريض   وقوله ابن شِعْرَةَ يعنى محمّدَ بنَ عُمَيْر بن عُطارِد بن حاجِب بن زُرارَةَ   قال والقَرِين يعنى عبدَ الله بنَ 15 حَكيم بن زِياد بن علقمة بن حُوَىّ بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع

S 946 ٢٥ تَلْقَى صِفِنَّ مُجاشِعٍ ذا لِحْيَةٍ   ولَهُ إذا وَضَعَ الإزارَ حِرانِ

1 L فاذا . 2 S قُتِلَ الزُّبَيْرُ , L ضاعَ الزبيرُ : S ضِباطِرٍ . 3 O غُزْلانُ .
6 S وتَشْقَى , see Lisān VI 160[11] seq., where this verse is explained. 7 O عزلانُ . 13 S وضَوْطَرًا , with a gloss يعنى به البعيثَ . 17 L حُرانِ . .

تَثْنِيَةُ حِرٍ اى هو امرأةٌ ويروى ضِفَنٌ ايضًا [ والكَسْر أَجْوَدُ ] والضِّفَنُّ الضَّخْم من الرِّجال الثّقيل الذى لا خيرَ عنده ولا قُوَّةَ

٢٦ أَبَنِى شِعْرَةَ إِنَّ سَعْدًا لَمْ تَلِدْ قَيْنًا بِلِيتَيْهِ عَصِيمُ دُخَانِ

[ اللِّيتانِ صَفْحَتَا العُنُق والعَصِيم الأَثَر ]

5 ٢٧ أَبِنَا عَدَلْتَ بَنِى خُضَافٍ مُجَاشِعًا وَعَدَلْتَ خَالَكَ بِالأَشَدِّ سِنَانِ

يعنى سِنَانَ بنَ خالد بن مِنْقَرٍ قال وإِنّما جَعَلَه جرير خالَه لانّ أُمَّ بَدْرٍ كان بنتَ شِهاب بن حَوْط بن عَوْف بن كُلَيْب وأُمُّ كان جحلةُ بنتُ بدل بن خديج بن صَخْر ابن مِنْقَرٍ والعَلاءُ بنُ قَرَظَةَ الضَّبّىُّ خالُ الفرزدقِ قال جرير ابنا عدلتَ يا فرزدقُ خالَكَ العَلاءَ بخالى الأَشَدِّ سِنانٍ

10 ٢٨ شَهِدَتْ عَشِيَّةَ رَحْرَحَانَ مُجَاشِعٌ بِمَجَارِفٍ جُحَفَ الخَنْزِيرِ بِطَانِ L 134b

ويروى بِمُحَارِفٍ قال وكان يومُ رَحْرَحانَ لبنى عامر بن صعصعة على بنى دارِمٍ وكانوا أَسَروا فيه مَعْبَدَ بنَ زُرارَةَ قال وقد مَرَّ حديثُ رَحْرَحانَ فيما O 229b املیناه من الكتاب

— L

٢٩ وَطِئَتْ سَنَابِكُ خَيْلِ قَيْسٍ مِنْكُمْ قَتْلَى مُصَرَّعَةً عَلَى الأَعْطَانِ

15 ٣٠ أَنَسِيتَ وَيْلَ أَبِيكَ غَدْرَ مُجَاشِعٍ وَمَجَرَّ جِعْثِنَ لَيْلَةَ السِّيدَانِ (L 134b)

يعنى غَدْرَ مُجاشِعٍ بالزُّبَيْر قال وجِعْثِن بنت غالب اختُ الفرزدقِ

3 S تَلِدُ with معا : O بِلِيَتَيْهِ , S بَلِيَّته : S دُخانٍ . 4 glosses from L. 5 cf. p. 856[6]. 6 seq., L سنان بن منقر السعدى اخوال (sic) جرير وخال الفرزدق العلا بن قرطه الضبّى . 10 بِمَجَارِفٍ , so LS (see p. 318[15]) — O بِمَحَارِفٍ , for the construction see Wright's Grammar II § 33 : L حُجُفَ (with a gloss يحتجفون الخنزير ياكلونه ). 11 بِمُحَارِفٍ , so O : for the Battle of Raḥraḥān see p. 226[12] seq. 14 S مُصَرَّعَةً . 15 S جِعْثَنَ , L جُعثن .

*٣٠ [ وَنَسِيتَ أَعْيَنَ والرِّبَابَ وجارَكُمْ ونَوارَ حَيْثُ تَصَلْصَلَ الحَجْلانِ ]

٣١ لَمّا لَقِيتَ فَوارِسًا مِنْ عامِرٍ سَلُّوا سُيُوفَهُمْ مِنَ الأَجْفانِ

٣٢ مَلَّأْتُمُ صُفَفَ السُّرُوجِ كَأَنَّكُمْ خُورٌ صَواحِبُ قَرْمَلٍ وأَفانِ

يقول سَلَحْتم على السُّروج كأنكم نُوقٌ خُورٌ وهى الغِزار الكثيرة الأَلْبانِ وقوله صَواحِبُ قَرْمَلٍ يقول اكلنَ قَرْمَلًا فسَلَحْنَ قال والقَرْمَل والأَفانى شَجَرٌ يقال فى مَثَلٍ ذَليلٌ عاذَ بِقَرْمَلَةٍ والقَرْمَلة نَبات ضعيف يُضْرَبُ ذلك مَثَلًا للرّجل الذّليل الضّعيف يستجير مَنْ هو اضعف منه قال والقَرْمَل والأَفانى نَبات ضعيف لا قُوَّةَ له وقال ابو النَّجْم فى تَصْداق ذلك يَخْبِطْنَ مُلّاحًا كَذاوِى القَرْمَلِ

٣٣ لِلّٰهِ دَرُّ يَزِيدَ يَوْمَ دَعاكُمْ والخَيْلُ مُجْلِبَةٌ عَلَى حَلَبانِ S 95a

قال هذه وَقْعَةٌ لهم 10

٣٤ لاقَوْا فَوارِسَ يَطْعُنونَ ظُهورَهُمْ نَشْطَ البُزاةِ عَواتِقَ الخِرْبانِ

النَّشْط جَذْبٌ خفيفٌ وقوله نَشْطَ البُزاةِ يريد نَزْعَ البُزاة قال والخِرْبان ذُكور الحُبارَيات الواحد خَرَبٌ قال والعاتِق المُخْلِف الذى لم يخرج من ريش جَناحِه العشر يَطْعُنونَ ظُهورَهُمْ المعنى فى ذلك انّهم قد انهزموا فولَّوْهم ظُهورَهم فهم يَطْعُنون ظُهورَهم

---

1 S وجارُكم. 3 مَلَّأْتُمُ, LS فلَأْتم : S حُورٌ. 4 O الكبيرة. 8 يَخْبِطْنَ الخ, cf. Lisān XIV 73[14]. 9 cf. Yākūt II 304[3]: يَزِيدَ, L زَيدَ : S مُجْلَبَةٌ var. مُجْلِبَةٌ, Yākūt مُجْلِبة : حَلَبانِ, O marg. الجَلَبان, L جَلَبانِ, S جَلَدانِ with a gloss ارض بالطايف كانت بها وقعة, and a var. على حُلوانِ. 10 after لهم O adds قال فى الاصل الذى انتسخت منه ما نَصُّه (؟) فى (supr. من) الاصل فى تفسير هذا المجلبه المهرمه وحلبان من ارض البيت تخليط (sic) فتركته الى, gloss in L اليمن هذا يوم نجران (؟) وقد مر حديثه. 11 S يطعَنون : S عَواتِقَ. 13 gloss in L العاتق المتخلف من الطير.

— L

٣٥ لا يَخْفَيَنَّ عَلَيْكَ أَنَّ مُحَمَّدًا مِنْ نَسْلِ كُلِّ صِفِنَّةٍ مِبْطانِ

يعنى مُحَمَّد بنَ عُمَيْر بن عُطارِد قال والصِّفِنَّة من النّساء الضَّخْمَة الكثيرة اللَّحْمِ المُسْتَرْخِيَة يعيّره بذلك

(L 134b) ٣٦ إِنْ رُمْتَ عَبْدَ بَنى أُسَيْدَةَ عِزَّنا فَٱنْقُلْ مَناكِبَ يَذْبُلٍ وَثَهلانِ

5 وأَبانِ ايضًا نَصَبَ عَبْدَ اراد يا عَبْدَ يعنى مُحَمَّدَ بنَ عُمَيْر [أُسَيْدَة أُمُّ مالِكٍ ذى الرُّقَيْبَةِ القُشَيْرِىّ] قال وإنّما المعنى فى ذلك يقول انّ أَحْسابنا كالجبال الرّاسية فإِنْ اردتَ مُفاخَرَتَنا فهل تستطيع أَنْ تَنْقُلَ جَبَلًا من مكانه فضربه مَثَلًا للجبال يُوَيِّسه ممّا اراد من مُفاخَرَته

٣٧ إِنّا لَنَعْرِفُ ما أَبوكَ بِحاجِبٍ فَٱلْحَقْ بِأَصْلِكَ مِنْ بَنى دُهْمانِ

10 [أَبوكَ يعنى عُمَيْرَ بنَ عُطارِدٍ بَنى دُهْمان وهم من بنى نَصْر بن مُعٰوِيَة]

٣٨ لَمّا ٱنْهَزَمْتَ كَفَى ٱلثُّغورَ مُشَيَّعٌ مِنّا غَداةَ جَبُنْتَ غَيْرُ جَبانِ

قال وإنّما عَنَى عَتّابَ بنَ وَرْقاء قال وكان مُحَمَّد بن عُمَيْر على آذَرْبَيْجانَ فأَغار على اهل موقانَ فهزموه وأخذوا لِواءه فسار اليهم عَتّابُ بنُ وَرْقاءَ الرِّياحِىّ فأخذ لِواءَ مُحَمَّدٍ ففى ذلك يقول جرير لعَتّاب — S

O 230a

ما كانَ مِنْ مَلِكٍ تَراهُ وسُوقَةٍ كُنّا نُنافِرُهُ عَلَى عَتّابِ

أَنْتَ ٱسْتَلَبْتَ لَنا لِواءَ مُحَمَّدٍ وَأَقَمْتَ بِالجَبَلَيْنِ سُوقَ ضِرابِ

---

1 مُحَمَّدًا, S مُحاشِعًا. 4 عَبْدَ, S عِنْدَ: LS وأَبانِ. 5 seq., words in brackets from L — see p. 652[9]. 9 cf. p. 495[13]: لَنَعْرِفُ, S var. لَنَعْلَمُ: بِحاجِبٍ, L لدارم: S فالحقّ. 10 من supplied from conjecture: S نصر, but see p. 495[14] seq. and Ibn Duraid 178[8]. 15 seq., verses not in Jarīr: L على هاهنا موضع البا يقول ما كنا ننافره بعتاب: gloss in L ملك ولا من سوقه, but in reality على is here = فَوْقَ.

قال وإنّما عنى بذلك قَتْلَ عَتّابِ الزُّبَيْرَ بنَ الماحوزِ بإصْبَهانَ وحَرْبَ الأَزارِقةِ وفَتْحَه الرَّيَّ وطَبَرِسْتانَ وطَرْدَه القَرْخانَ فلَحِقَ بجَبَلِ الشِّرْزِ فمات فيه وفى ذلك يقول أَعْشَى هَمْدانَ

أَفْلَتَ القَرْخانُ فى جَبَلِ الشِّـــرْزِ رَكْضًا وقد أُصيبَ بكَلْمِ

قال وجَبَلُ الشِّرْزِ فى الدَّيْلَم فى مكانٍ منيعٍ أَشِبٍ

(S 95a) ٣٩ شَبَثٌ فَخَرْتَ بِهِ عَلَيْكَ ومَعْقِلٌ وبِمالِكٍ وبِفارِسِ العَلْهانِ 5

قال يعنى شَبَثَ بنَ رِبْعِىٍّ الرِّياحىَّ ومَعْقِلَ بنَ قيس الرِّياحىَّ صاحِبَ شُرْطةِ عَلِىِّ بنِ ابى طالب رضه وقد مرّ حديثه فيما امليناه من الكتاب والعَلْهان عبد الله بن الحٰرث بن عاصم بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يَرْبوع وهو ابو مُلَيْل قال ابو عُبَيْدةَ وإنّما سُمِّىَ العَلْهانَ فى يومِ بنى غُبَرَ بمَلْهَمَ قال فجعل يُقَتِّلُهم فقيل اقْتُلوه فانّه رَجُلٌ عَلْهانٌ لا يَعْقِلُ قال وذلك لانّهم قتلوا اخاه فطَلَبَهم بتِرَتِه 10

(L 135a) ٤٠ هَلّا طَعَنْتَ الخَيْلَ يَوْمَ لَقِيتَها طَعْنَ الفَوارِسِ مِنْ بَنِى عُقْفانِ

قال الأَصمعىّ خرج نَفَرٌ من الخَوارِج على الحَجّاج بن يوسُفَ وحَوْشَبُ بنُ يَزيدَ على شُرْطةِ الكوفة قال فتحصّن حَوْشَبٌ فى القصْر وأخذ الخوارجُ على اهلِ الكوفة بأَفْواهِ السِّكَكِ ممّا يَلِى الحِيرةَ فقال إِياسُ بن حُصَيْن بن زِياد بن عُقْفانَ كَمْ عِدّةُ الخوارج قالوا كذا وكذا فقال لبَنيه يا بَنِىَّ لا يَخْرُجْ اليهم إلّا عِدّتُهم قال فخرجوا اليهم فجاء كُلُّ رجلٍ 15

---

5 S فَخَرْتُ : وبِفارِسِ , so OLS, but the explanation in O (with which S substantially agrees) presupposes وبفارسى : O العَلْهانِ with معا . 6 seq., L has شبث بن ربعى ومعقل بن قيس الرياحيان ومالك بن نويرة [read نُوَيْرَةَ] وفارس العلهان ابو مليل عبد الله بن الحرث احد بنى ثعلبة بن يربوع والعلهان فرسه . 9 O يوم بنى , S يوم لبنى . 11 seq. cf. p. 495[19] seq.: L إذْ لاقيتَهم . 12 seq., in L this notice begins هذا يوم البُطَين، بنو عقفان بن يربوع، اراد بهذا يوم البطين الخارجى وذلك انه خرج نفرٌ من الخوارج على عهد الحجاج الخ .

من بنى عُقْفانَ برأسِ رجلٍ من الخوارجِ قال وبلَغَ الخبرُ الحجّاجَ فبعَثَ الى إِياس بن حُصَيْن فقال افْرِضوا فى ثلثمائةٍ فى السّنة فقال فى ذلك إِياس بن حُصَيْن

ما فى ثَلاثٍ ما يُجَهِّزْنَ غازِيًا ولا فى ثَلاثٍ مَنْعَةٌ لِفَقيرِ

فقال الحجّاج حين بَلَغه شِعْرُه افْرِضوا له فى الشَّرَف ففَرَضوا فى أَلْفَىْ درهمٍ وهى
5 دَرَجةُ اهلِ الشَّرَف

— L

٤١ أَلْقوا السِّلاحَ الىَّ آلَ عُطارِدٍ وتَعاظَموا ضَرِطًا عَلَى الدُّكّانِ

S 95b (L 135a)

٤٢ يا ذا العَباءةِ إِنَّ بِشْرًا قَدْ قَضَى أَنْ لا تَجوزَ حُكومَةُ النَّشْوانِ

يريد بِشْرَ بنَ مَرْوانَ بن الحَكَم وقوله يا ذا العَباءةِ يعنى الاخطل قال والعَباءة وهى الكساء يعيّره بلُبْس الكساء

10 ٤٣ فدَعوا الحُكومَةَ لَسْتُمْ مِنْ أَهْلِها إِنَّ الحُكومَةَ فى بَنى شَيْبانِ

— L

٤٤ بَكْرٌ أَحَقُّ بِأَنْ يَكونوا مَقْنَعًا أَوْ أَنْ يَفُوا بِحَقيقَةِ الجيرانِ

٤٥ قَتَلوا كُلَيْبَكُمْ بِلَقْحَةِ جارِهِمْ يا خُزْرَ تَغْلِبَ لَسْتُمْ بِهِجانِ

(L 135a)

٤٦ كَذَبَ الأُخَيْطِلُ إِنَّ قَوْمى فيهِمْ تاجُ المُلوكِ ورايَةُ النُّعْمانِ

O 230b

٤٧ مِنْهُمْ عُتَيْبَةُ والمُحِلُّ وقَعْنَبٌ والحَنْتَفانِ ومِنْهُمُ الرِّدْفانِ

15 يريد عُتَيْبَةَ بنَ الحرث بن شِهاب والمُحِلَّ بنَ قُدامة بن أَسْوَد بن أُبَىّ بن الحُمَّرة

---

2 L فى السنه ثلاث مائه درهم فى السنه افرصوا المه. 4 L فى الفين فغرضوا له.
6 S أَلْقوا : السِّلاحَ , S السُّيوفَ var. السِّلاحَ : S آلَ. 7 L أَنْ لا , آلا.
10 L فَدعِ. 11 S بَكْرٌ , S var. مُضَرٌ : S تكونوا : أَوْ أَنْ , S var. وبأن.
12 see the narrative at the end of the poem. 13 S كَذَبَ , with variants
كذب الفرزدق and على النعمن فوارسُهم قَسَطَتْ قبلهم ان قومى. 14 cf. Mubarrad
763[12], Lisān XI 16[14]: مِنْهُمْ , S مِنّا var. منهم : S والحَيْنَفانُ. 15 الحُمَّرة ,
L حمره.

ابن جعفر بن ثعلبة بن يربوع وقَعْنَبَ بنَ عَتّاب بن الحُرث بن عمرو بن هَمّام بن
رِياح بن يربوع ويروى فى بعض قول الرُّواة وطارِقٌ والقَعْنَبانِ وهو طارق بن
حَصَبَةَ بن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع أَسَرَ قابوسَ بنَ المُنْذِر قال والحَنْتَفانِ
ابنا أَوْس بن اهاب بن حِمْيَرِىّ بن رِياح بن يربوع قال ابو جعفر الحَنْتَفانِ يعنى
حَنْتَفَ بنَ السِّجْف وأَخاه وهما ثَعْلَبِيّانِ ومَنْ رَوَى القَعْنَبانِ عَنَى قَعْنَبَ بنَ 5
عَتّاب بن هَرْمِىٍّ الرِّياحِىّ وقَعْنَبَ بنَ عِصْمَةَ بن عاصم بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوع
قال والرِّدْفانِ عَتّابُ بنُ هَرْمِىّ بن رِياح وابنه عَوْفُ بنُ عَتّاب وقيسُ بنُ عَتّاب ابنا
عَتّاب بن هَرْمِىّ

٤٨ إنّى لَيُعْرَفُ فى السُّرادِقِ مَنْزِلِى عِنْدَ المُلوكِ وعِنْدَ كُلِّ رِهانِ

٤٩ ما زالَ عِيصُ بَنِى كُلَيْبٍ فى حِمًى أَشِبٍ أَلَفَّ مَنابِتِ العِيصانِ 10

قال العِيص الأَصْل [ يروى بَنِى تَميمٍ ثابِتًا ] والأَلَفّ الكثير النَّبْت وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا
يريد انّ أَصْلَنا لا يُرامُ مَنْعَةً

٥٠ الضّارِبينَ إذا الكُماةُ تَنازَلوا ضَرْبًا يَقُدُّ عَواتِقَ الأَبْدانِ L 135b S 96a

الكُماة الأَبْطال الأَشِدّاء الذين يُعْرَف مكانُهم فى الحرب والأَبْدان الدُّروع واحدها بَدَنٌ

١٥ وحَمَى الفَوارِسُ مِنْ غُدانَةَ أنّهم نِعْمَ الحُماةُ عَشِيَّةَ الإرْنانِ 15

قال إنّما عنى بذلك وَكيعَ بنَ حَسّانَ بن قيس بن ابى سُودٍ ومَنْ شَهِدَهُ من بنى غُدانَةَ

2 وطارِقٌ الخ, this variant is mentioned in S also. 3 والحَنْتَفانِ الخ, see p. 298[6] seq. 7 والرِّدْفانِ الخ, so O — L والردفان قيس وعوف ابنا عتاب بن هرمى. 9 وعِنْدَ, S var. ويومَ : وعِنْدَ كُلِّ, L وكُلِّ يوم : O رَهانِ.
10 S أَلَفَّ : L أَلَفَّ منابتَ (sic) الأغصانِ. 11 بَنِى الخ, this variant must be incomplete. 13 S var. الضارِبُونَ. 16 seq. cf. p. 349[16] seq.

حين قَتَلَ قُتَيْبَةَ بنَ مُسْلِم وغَلَبَ على مَنابِرِ خُراسانَ وقد مرّ حديثه فيما املیناه من الكتاب وقوله الارْنان يريد عشيّةً تَكْثُرُ فيها الأَصْواتُ وهى الرَّنّة

٥٢ إنّا لَنَسْتَلِبُ الجَبابِرَ تاجَهُمْ قابوسُ يَعْلَمُ ذاكَ والجَوْنانِ

[يروى إِنّا لَنَغْتَصِبُ المُلوكَ نُفوسَهُمْ] وقد مرّ حديث قابوس يومَ طِخْفَةَ [الجَوْنانِ

5 حَسّانُ ومُعْوِيَةُ من كِنْدَةَ]

٥٣ ولَقَدْ شَفَوْكَ مِنَ المُكَوّى جَنْبُهُ واللّٰهُ أَنْزَلَهُ بِدارِ هَوانِ

L 136b ٥٤ جارَيْتَ مُطَّلِعَ الجِراءِ بِنابِهِ رَوْقَ شَبيبَتِهِ وعُمْرُكَ فانِ

[المُطَّلِع الضابطُ الأَمرِ القَوِىُّ عليه]

٥٥ ما زِلْتَ مُذْ عَظُمَ الخِطارُ مُعاوِدًا صَبْرَ المائِينَ وسَبْقَ كُلِّ رِهانِ

10 قال الصَّبْرُ الوَثْبُ يقال من ذلك ما أَحْسَنَ صَبْرَ الفَرَسِ اذا كان حَسَنَ الوَثْبِ [والمائين اراد مائين من الغِلاء جمع غَلْوَةٍ] وقوله ولَقَدْ شَفَوْكَ مِنَ المُكَوّى جَنْبُهُ قال وذلك انّه لمّا قَتَلَ الجَحّافُ اهلَ الرَّحوب بالبِشْر فأرادوا أَنْ يَقْبُروا قَتْلاهم أَتاهم الشَّمَرْذَى احدُ بنى الوحيد (قال والوحيد عَوْفٌ وكَعْب ابنا سعد بن زُهَيْر بن جُشَمَ بن بَكْر) فقال لهم الشَّمَرْذَى إِنّكم إِنْ قبرتم اصحابكم فكانوا كثيرًا عُيِّرْتُمْ بها ما دامت لكم حَيٰوةٌ فحَرِّقوهم

O 231a 15 فوَقَعَ شِهاب على جَنْب الشَّمَرْذَى فأَحْرَقَه ثمّ قَتَلَتْه قَيْسٌ بعد ذلك بالبَليخ قَتَلَه رَجُلٌ من غَنِيّ وفى إِحْراقهم يقول الجَحّاف

---

4 الجَوْنانِ الخ, gloss from L — see pp. 407[2], 410[4] (عمرو ومعوية). 6 see the glosses after v. 55: marginal gloss in L الخارجى (sic) اراد النطين. 7 cf. p. 497[11]: جارَيْتَ, L لاقيتَ: S مُضْطَلِعَ: الجِراءِ, L الرِهانِ (mentioned in S): O رَوْقُ: S رَوْقًا شبيبَتهِ var. رَوْقُ شبيبَتُه. 8 gloss from L. 9 مُعاوِدًا, S var. مُعَوَّدًا. 10 seq. words in brackets from L: L والمِئَينَ. 12 O الشَّمَرْدَى and so also below (see p. 402[6]). 14 O فحرقوهم unvocalised.

لَقَدْ أُوقِدَتْ نارُ الشَّمَرْدَى بِأَرْؤُسٍ عِظامِ اللِّحَى مُعْرَنْزِماتِ اللَّهازِمِ

تُحَشُّ بِأَوْصالٍ مِنَ القَوْمِ بَيْنَها وبَيْنَ الرِّجالِ المُوقِدِيها المَحارِمُ

*٥٥ [ما زالَ مَنْزِلُنا لِتَغْلِبَ غالِبًا واللّٰهُ شَرَّفَ فَوْقَهُمْ بُنْيانِي ]

٥٦ (L 135b) فَٱقْبِضْ يَدَيْكَ فإنَّنِى فى مُشْرِفٍ صَعْبِ الذُّرَى مُتَمَنِّعِ الأَرْكانِ

يقول نَسَبى عالٍ يعلو الجَبَلَ الذى لا يُرام صُعوبةً وإنّما ضَرَبَه مَثَلًا لِنَسَبِه وانّه لا 5 يُدانيه احد ولا يَبْلُغه [قال ابو عُبَيْدَةَ ولمّا بَلَغَ الأخطلَ قولُ جرير فَٱقْبِضْ يَدَيْكَ فإنّنى فى مُشْرِفٍ قال الأخطل قَبَضَ يَدَى مالَه رَماهُ اللهُ بِداءٍ ]

— L

٥٧ ولَقَدْ سَبَقْتُ فما وَرائِى لاحِقٌ بَدْءًا وخُلِّىَ فى الجِراءِ عِنانِى

٥٨ (S 96b) (L 135b) نَزَعَ الأُخَيْطِلُ حِينَ جَدَّ جِراؤُنا حَطِمَ الشَّوَى مُتَكَسِّرَ الأَسْنانِ

10 ويروى مُتَهَتِّمَ الأَسْنانِ قوله نَزَعَ الأُخَيْطِلُ يقول كَفَّ لمّا عَلِمَ انّه مسبوق بالشَّرَف والشَّوَى هى القوائم والعَرَب تقول رَماهُ وأَشْواهُ وذلك اذا اصاب قَوائِمَه وهو أَسْلَمُ الرَّمْىِ لانّ الشَّوَى ليس بمَقْتَلٍ وإنّما المَقْتَل أَنْ يُصيبَ خاصِرَتَه او نَحْوَها من جَوْفِه

— L

٥٩ قُلْ لِلْمُعَرِّضِ والمُشَوِّرِ نَفْسَهُ مَنْ شاءَ قاسَ عِنانَهُ بِعِنانِى

٦٠ عَمْدًا حَزَزْتُ أُنُوفَ تَغْلِبَ مِثْلَ ما حَزَّ المَواسِمُ آنُفَ الأَقْيانِ

15 ٦١ ولَقَدْ وَسَمْتُ مُجاشِعًا ولِتَغْلِبٍ عِنْدِى مُحاضَرَةٌ وطُولُ هَوانِ

٦٢ قَيْسٌ عَلَى وَضَحِ الطَّرِيقِ وتَغْلِبٌ يَتَقاوَدُونَ تَقاوُدَ العُمْيانِ

٦٣ (L 136a) لَيْسَ ٱبْنُ عابِدَةِ الصَّلِيبِ بِمُنْتَهٍ حَتَّى يَذُوقَ بِكَأْسِ مَنْ عادانِى

---

1 cf. p. 402[6]. 4 S واقْبِضْ, but فاقبض in the gloss: مُشْرِفٍ, S var. بِاذِخٍ. 9 O مُتَكَسِّرِ. 10 مُتَهَتِّمَ, O مهتم. 14 حَزَزْتُ, S var. جَدَعْتُ. 15 هَوانِ, S var. مِنانِ. 16 S var. يَتَرَدَّدُونَ تَرَدُّدَ. 17 عادانى, S var. هاجانى.

—L

٦٤ إِنَّ القَصائِدَ يا أُخَيْطِلُ فَاعْتَرِفْ قَصَدَتْ إِلَيْكَ مُجَرَّةَ الأَرْسانِ

(L 135b) ٦٥ وعَلِقْتَ فى قَرْنِ الثَّلاثَةِ رابِعًا مِثْلَ البِكارِ لُزِزْنَ فى الأَقْرانِ

٦٥* [ والنِّمْرِ حَتَّى ما يُنالُ قَدِيمُهُمْ سَبَقُوكَ حِينَ تَخاطَرَ الحَيّانِ

S 97a ٦٥** إِنَّ الفَوارِسَ مِنْ رَبِيعَةَ كُلَّهُمْ يَرْضَوْنَ لَوْ بَلَغُوا مَدَى الضَّحْيانِ ]

5 ٦٦ ما نابَ مِنْ حَدَثٍ فَلَيْسَ بِمُسْلِمِى عَمْرِى وحَنْظَلَتِى ولا السَّعْدانِ

قال الثَّلٰثَةَ الفَرَزْدَق والبَعِيث وعُمَرَ بنُ لَجَإٍ والرّابع الأَخْطَلُ ويقال فى قَرَنِ الثَّلٰثَةِ يعنى الفَرَزْدَقَ والبَعِيثَ ومُحَمَّدَ بنَ عُمَيْر وقوله بِمُسْلِمِى عَمْرِى يريد عَمْرو بنَ تميم وحَنْظَلَةَ بنَ مالك بن زَيْدِ بن تميم والسَّعْدانِ يعنى سَعْدَ بنَ زَيْدِ مَناةَ بن تميم وسَعْدَ بنَ مالك بن زَيْدِ مَناةَ ويقال سَعْد بن ضَبَّةَ بن أُدٍّ هذا فى رِوايةِ

10 ابى عُثْمانَ سَعْدانَ

٦٧ وإذا بَنُو أَسَدٍ عَلَىَّ تَحَدَّبُوا نَصَبَتْ بَنُو أَسَدٍ لِمَنْ رادانى

ويروى رامانى يريد أَسَد بن خُزَيْمَةَ بن مُدْرِكَةَ وهو عَمْرو بن الياس بن مُضَرَ وقوله تَحَدَّبوا يريد تعطّفوا ومَنَعونى من كُلِّ مَنْ ارادنى بسُوءٍ ورامانى بالحِجارة خاصّةً

٦٨ والغُرُّ مِنْ سَلَفَىْ كِنانَةَ إِنَّهُمْ صِيدُ الرُّؤُوسِ أَعِزَّةُ السُّلْطانِ

15 قوله سَلَفَىْ كِنانَةَ يريد كِنانَةَ بنَ خُزَيْمَةَ بن عمرو بن الياس وهو مُدْرِكَةُ بنُ الياس

---

1 S مَجَرَّةَ . 2 S قَرْنِ : لُزِزْنَ , L ذرقن , S var. دَرِقْنَ ( sic ) : see the glosses after v. 66. 4 S كُلُّهُمْ : الضَّحْيانِ , see Ibn Duraid 202[6] seq., Lisān XIX 215[23]. 5 i. e. « whatever occurs ... » 8 زيد بن تميم , so O: L والسعدان سعد بن مالك من بنى اسد بن خزيمه وسعد بن زيد مناه . 11 S تَحَدَّبَتْ : LS رامانى . 14 والغُرُّ , so S — O والغُرَّ : كِنانَةَ , O marg. قُرَيْشٍ (so L).

O 231b وقوله صيدُ الرُّؤُوسِ يقول هم متكبّرون يُميلون رُؤُوسَهم للكِبْر وأَصْلُ الصَّيَد داءٌ يأخذ الابلَ في رُؤُوسها فتُميل رُؤُوسَها من وَجَعِه فنقَلَتْه العَرَبُ الى النّاس فقالوا أَصْيَدُ من ذلك اى متكبّر يُميلُ رَأْسه تَعَظُّمًا وتَجَبُّرًا وهذا من الحُروف المنقولة تكون للشيء ثمّ تُنْقَلُ الى غيرِه وقد فَعَلَتْهُ العَرَبُ فوسّعَتْ بذلك كلامَها

٦٩ مالَتْ عَلَيْكَ جِبالُ غَوْرِ تِهامَةٍ وغَرِقْتَ حَيْثُ تَناطَحَ البَحْرانِ 5

٧٠ ولَقِيتَ رايَةَ آلِ قَيْسٍ دونَها مِثْلُ الجِمالِ طُلِينَ بالقَطِرانِ

(L 136a) ٧١ هَزُّوا السُّيوفَ فأَشْرَعوها فيكُمُ وذَوابِلًا يَخْطِرْنَ كالأَشْطانِ

ويروى هَزُّوا الرِّماحَ فأُشْرِعَتْ بظُهورِهِمْ هَزَّ الرِّياحِ عَوالِيَ المُرّانِ [ يروى هَزَّ الجَنوبِ عَوانِقَ المُرّانِ ] قال الذَّوابِلُ الرِّماح وقوله يَخْطِرْنَ المعنى انّ اصحابَها يَخْطِرون بها عند القِتال والمُطاعَنَة يقول هم يَتَبَخْتَرون غيرَ مُكْتَرِثين للحَرْب فصَيَّرَ الخَطَرانَ للرِّماحِ 10 وإنّما الفِعْل لأصحاب الرِّماح وقد تفعل العَرَبُ ذلك كثيرًا وقوله كالأَشْطانِ وهي الحِبال شبّه القَنا بالحِبال لطُولِها

٧٢ فتَرَكْنَهُمْ جَزَرَ السِّباعِ وفَلُّكُمْ يَتَساقَطونَ تَساقُطَ الحُمْنانِ

ويروى فتَرَكْتُمْ والفَلّ القوم المهزومون يقال من ذلك هُؤُلاء فَلُّ فلانٍ يريد هؤلاء الذين هُزِموا مع فلانٍ وفَلَّ القومُ اذا هُزِموا [ الحُمْنان الحَلَم الصِّغار ] 15

٧٣ تَرَكَ الهُذَيْلُ هُذَيْلُ قَيْسٍ مِنْكُمُ قَتْلَى يُقَبِّحُ روحَها المَلَكانِ

6 S var. رايَةَ أَعْصُرٍ مِنْ دونِها : O آلَ : دونَها , L اتّها . 7 L reads as below. 8 L لظُهورِهم , adding احمد روى فاشرعوا لظهوركم هز الرياح عواتق المُرانِ . 10 O مكترثين . 13 S فتركتكم , L فتَرَكْتُمْ : S جَزَرَ : S وَفَلَّكم , S الحُمْنانِ var. القُرْدانِ [ read القِرْدانِ ]. 16 يُقَبِّحُ , S يُفتِحُ : روحَها , S var. وَجْهَها .

S 97b ٧٤ فَٱخْسَأْ اِلَيْكَ فلا سُلَيْمُ مِنْكُمُ وٱلعامِرانِ ولا بَنُو ذُبْيانِ

ويروى فَٱقْصُرْ فإنّكَ لا سُلَيْمًا نِلْتُمْ والعامِرَيْنِ [ ولا بَنِى ذُبْيانِ ] يريد سُلَيْمَ بن مَنْصور قال والعامِرانِ عامِرُ بنُ صَعْصَعَةَ وعامِرُ بنُ رَبيعَةَ بن عامِر بن صعصعة

(L 135a) ٧٥ قَوْمٌ لَقِيتَ قَناتَهُمْ بِسِنانِها ولَقُوا قَناتَكَ غَيْرَ ذاتِ سِنانِ

— L

5 ٧٦ يا عَبْدَ خِنْدِفَ لا تَزالُ مُعَبَّدًا فَٱقْعُدْ بِدارِ مَذَلَّةٍ وهَوانِ

*٧٦ [ إنّى اذا خَطَرَتْ وَراءِى خِنْدِفٌ لا يَقْشَعِرُّ مِنَ الوَعيدِ جَنانى ]

(L 136b) ٧٧ وٱلْزَمْ بِحِلْفِكَ فى قُضاعَةَ إنّما قَيْسٌ عَلَيْكَ وخِنْدِفٌ أَخَوانِ

وإنّما عنى بذلك حِلْفَ اليَمَنِ ورَبيعَةَ

٧٨ أَحْمَوْا عَلَيْكَ فلا تَجوزُ بِمَنْهَلٍ ما بَيْنَ مِصْرَ الَى قُصورِ عُمانِ

10 ويروى قَوْمٌ هُمُ مَلَأُوا عَلَيْكَ بِخَيْلِهِمْ ما بَيْنَ مِصْرَ إلَى جُنوبِ عُمانِ يقول صَيَّروا عليك الدُّنْيا حِمًى فليس لك منها شىءٌ لذِلَّتِك وقِلَّتِك

— L

٧٩ والتَّغْلَبِىُّ عَلَى الجَوادِ غَنيمَةٌ بِئْسَ الحُماةُ عَشِيَّةَ الأرْنانِ

(L 135b) ٨٠ والتَّغْلَبِىُّ مُغَلَّبٌ قَعَدَتْ بِهِ مَسْعاتُهُ عَبْدٌ بِكُلِّ مَكانِ

قوله والتَّغْلَبِىُّ مُغَلَّبٌ يقول هو ابدًا مغلوب لقِلّته

— L

15 ٨١ [ سُوقُوا النِّقادَ فلا يَحِلُّ لِتَغْلِبٍ سَهْلُ الرِّمالِ ومَنْبِتُ الضُّمْرانِ

L 136a ٨٢ لَعَنَ الإلٰهُ مِنَ الصَّليبِ إلٰهَهُ واللّابِسينَ بَرانِسَ الرُّهْبانِ

---

1 L فاقْصُرْ الخ : سُلَيْمٌ, so S — O سَلِيمٌ (but سُلَيْمًا below). 2 words in brackets from L. 5 فَٱقْعُدْ, S var. فَٱخْسَأْ. 7 وٱلْزَمْ, L فالحق, S مَسِّكْ: S بِحِلْفِك : فى, L من. 9 L قَوْمٌ الخ : فلا, S فما : قُصورِ, S var. جِبالِ. 12 والتَّغْلَبِىُّ, so O — S والتغلبىُّ (and so also in vv. 80, 85). 15 O ومَنْبَتُ: S الضُّمْرانِ var. الصُّمّانِ. 16 لَعَنَ, L قَبَحَ (mentioned in S).

O 232a S 98a ٨٣ والذَّابِحِينَ اذا تَقارَبَ فِصْحُهُمْ شُهْبَ الجُلودِ خَسِيسَةَ الأَثْمانِ

قوله إذا تَقارَبَ فِصْحُهُمْ يعنى عيدهم قوله شُهْبَ الجُلودِ يعنى الخنازير أَلْوانها شُهْب

٨۴ مِنْ كُلِّ ساجِى الطَّرْفِ أَعْصَلَ نابُهُ فى كُلِّ قائِمَةٍ لَهُ ظِلْفانِ

5 [ الأَعْصَل الأَعْوَج والسّاجى السّاكن ]

٨٥ تَغْشَى المَلٰئِكَةُ الكِرامُ وَفاتَنا والتَّغْلَبِىُّ جِنازَةُ الشَّيْطانِ

٨٦ يُعْطَى كِتابَ حِسابِهِ بِشِمالِهِ وكِتابُنا بِأَكُفِّنا الأَيْمانِ

٨٧ أَتُصَدِّقونَ بِمارِ سَرْجِسَ وابْنِهِ وتُكَذِّبونَ مُحَمَّدَ الفُرْقانِ

٨٨ ما فى دِيارِ مُقامِ تَغْلِبَ مَسْجِدٌ وتَرَى مَكاسِرَ حَنْتَمٍ ودِنانِ

— L

10 *٨٨ [ وإذا وَزَنْتَ بِماجِدٍ قَيْسٍ تَغْلِبًا رَجَحوا عَلَيْكَ وشُلْتَ فى المِيزانِ ]

٨٩ غَرَّ الصَّلِيبُ ومارِ سَرْجِسَ تَغْلِبًا حَتَّى تَقاذَفَ تَغْلِبَ الرَّجَوانِ

(L 135b) ٩٠ تَلْقَى الكِرامَ اذا خُطِبْنَ غَوالِيًا والتَّغْلَبِيَّةُ مَهْرُها فَلْسانِ

(L 136a) ٩١ تَضَعُ الصَّلِيبَ عَلَى مَشَقِّ عِجانِها والتَّغْلَبِيَّةُ غَيْرُ جِدِّ حَصانِ

---

1 S فَصْحِهِمْ : L الرَكيك لخسيس اراد adding صُهْبَ الجُنوبِ رَكِيكَةَ الاثمان , الخنازير، احمد روى شُهبَ. 5 glosses from L. 6 S var. تَغْشَى مَلائِكَةٌ (sic) الالٰهُ : S الكِرامَ : جِنازَةٌ , so OS. 7 see Ḳur'ān LXIX 19, 25 : L والتغلبى كتابه بشماله. 8 S أَيُصَدِّقونَ : O بِمارِ with معا : S ويُكَذِّبونَ : مُحَمَّدَ, L منزل , S var. بِمَنْزِلِ. 9 S مَقامِ. 11 O ومارِ , S ومارَ. 13 تَضَعُ , S var. رقموا : L لاحَ الصَّلِيبُ : L خدِ حِصانِ.

—L ٩٢ قَبَحَ الالٰهُ سِبالَ تَغْلِبَ اِنَّها ضَرِبَتْ بِكُلِّ مُخَفْخِفٍ خَنّانِ

قال وقوله بِكُلِّ مُخَفْخِفٍ يعنى خِنْزيرًا مُخَفْخِفًا

LS قال ابو عُثْمانَ حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ عن مُقاتِلٍ الأَحْوَلِ المَرْثَدِىّ قال عَدِىٌّ الذى لَقَبُه المُهَلْهِل وكُلَيْبٌ وسالِمٌ وفاطِمَةُ بنو ربيعةَ بن الحٰرِث بن زُهَيْر بن جُشَمَ قال وإنّما 5 سُمّىَ مُهَلْهِلًا لانّه هَلْهَلَ الشِّعْرَ يعنى سَلْسَلَ بِناءَه كما يقال ثَوْبٌ مُهَلْهَلٌ اذا كان خفيفًا ✿ قال وفاطِمَةُ أُخْتُهم ولدت امْرَءَ القيس بنَ حُجْرٍ الكِنْدِىَّ وكانت عند كُلَيْب بن ربيعة أُخْتٌ لِهَمّام بن مُرَّةَ وجَسّاسٍ اخيه بن مُرَّةَ بن ذُهْل بن شَيْبانَ وأُمُّ جَسّاسٍ وهَمّامٍ ابْنَىْ مُرَّةَ هَيْلَةُ بنتُ مُنْقِذ بن سَلْمانَ بن كَعْب بن عُمَرَ بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ بن تَميم وكانت اختُ هَيْلَةَ البَسوسُ فى بنى شَيْبانَ ومعها ابنٌ لها وناقةٌ يقال لها السَّحابُ ومعها 10 فَصيلٌ لها وزَوْجُها الجَرْمِىُّ ✿ قال فبينا اختُ هَمّامٍ وجَسّاسٍ تَغْسِلُ رأسَ زَوْجِها كُلَيْبِ ابنِ ربيعة وتُسَرِّحُه ذاتَ يومٍ قال لها كُلَيْب مَنْ أَعَزُّ وائِلٍ فصَمَتَتْ (يعنى سَكَتَتْ) قال فأعاد عليها فصَمَتَتْ فلمّا اكثر عليها فى سُؤالِه ايّاها مَرَّةً بعد أُخْرَى قالت أَخَوايَ قال فنَزَعَ رأسَه من يَدِها وأخذ القَوْسَ فأتى ناقةَ خالَتِهم فرَمَى فَصيلَها فأَقْصَدَه (يعنى قَتَلَه) قال فأَغْمَضوا على ما فيها وسَكَتوا فلمّا رأى ذلك كُلَيْبٌ لَقِىَ زَوْجَ البَسوس رَبَّ الفَصيل فقال 15 ما فَعَلَ فَصيلُ السَّحاب فقال قَتَلْتَه فأَخْلَيْتَ لنا لَبَنَ أُمِّه السَّحابِ فأَغْمَضوا على ذلك ✿ ثمّ إنّ كُلَيْبًا اعاد على امرأته فقال مَنْ أَعَزُّ وائِلٍ قالت أَخَوايَ فأخذ القوسَ فأتى السَّحابَ فرَمَى ضَرْعَها فاختلط لَبَنُها ودَمُها قال وأَصابَتْهم سَماءٌ فغدا كُلَيْب فى غِبِّها يتمطّر فركبَ عليه جَسّاس ومعه ابنُ عَمّه عمرُو بنُ الحٰرِث بن ذُهْل بن شَيْبانَ (وبنو

---

1 cf. Lisān X 429[20]: إِنَّها , so S, Lisān — O أَنَّها : ضَرِبَتْ , so O — S ضَرِبَتْ , Lisān ضَرِبوا : مُخَفْخِف , so Lisān — OS مُخَفْخِف : S جَنّانِ . 2 O مُخَفْخَفًا . 3 seq., see v. 45 and cf. Aghānī IV 140[19] seq., Ḥamāsa 420[22] seq., ʿIḳd III 74[2] seq., Yāḳūt I 150[4] seq., Ibn-al-Athīr I 384[5] seq. 6 O الكُنْدِىّ . 7 O وجساس ( but جَسّاس below ).

نُهْلٍ مُرَّةُ والحٰرِثُ ومُحَلِّمٌ وابو ربيعة بنو ذُهْلٍ قال هم عَشَرَةٌ بنو مُرَّةَ بن ذُهْلِ بن شَيْبانَ) O 232b
قال فطَعَنَ عَمْرٌو كُلَيْبًا فقَصَمَ صُلْبَه قال فلمّا تَداءَمَ الموتُ كُلَيْبًا (اى رَكِبَهُ يقال قد
تَداءَمَتْ عليه الارضُ اذا غَيَّبَتْهُ وعَلَتْهُ) قال يا جَسّاسُ اسْقِنِى فلم يَسْقِه ٭ وقد قال
مُهَلْهِلٌ تَصْداقًا أَنّ عَمْرَو بنَ الحٰرِث هو الذى قَتَلَ كُلَيْبًا

5 قَتِيلٌ ما قَتِيلُ المَرْءِ عَمْرٍو وجَسّاسِ بنِ مُرَّةَ ذو ضَرِيرِ ٭

قال وقد قال نابِغَةُ بنى جَعْدَةَ ايضًا يَقْتَصُّ حديثَ كُلَيْبٍ وما لَقِىَ بظُلْمِه يُحَذِّرُ مِثْلَ
ذلك عِقالَ بنَ خُوَيْلِدٍ العُقَيْلِىَّ حين اجارَ بنى وائل بن مَعْن بن مالك بن أَعْصُرَ وكانوا
قَتَلوا رَجُلًا من بنى جَعْدَةَ فأجارهم عِقالٌ عليهم فقال النّابِغَةُ فى ذلك

كُلَيْبٌ لَعَمْرِى كانَ أَكْثَرَ ناصِرًا وأَهْوَنَ جُرْمًا مِنْكَ ضُرِّجَ بالدَّمِ
10 رَمَى ضَرْعَ نابٍ فٱسْتَمَرَّ بِطَعْنَةٍ كَحاشِيَةِ البُرْدِ اليَمانِى المُسَهَّمِ
ولا يَشْعُرُ الرُّمْحُ الأَصَمُّ كُعوبُهُ بِثَرْوَةِ أَهْلِ الأَبْلَخِ المُتَظَلِّمِ
تُجِيرُ عَلَيْنا وائِلًا بِدِمائِنا كَأَنَّكَ عَمّا نابَ أَشْياعَنا عَمِ

فقال عِقال لَكِنْ حامِلُه يا ابا لَيْلَى بِدَرِّى فغَلَبَه (اى غَلَبَ الجَعْدِىَّ)
بهذا الجواب

15 وقالَ لِجَسّاسٍ أَغِثْنِى بِشَرْبَةٍ تَفَضَّلْ بِها طَوْلًا عَلَىَّ وأَنْعِمِ
فقالَ تَجاوَزْتَ الأَحَصَّ وماءَهُ وبَطْنَ شُبَيْثٍ وَهْوَ ذو مُتَرَسَّمِ ٭

---

5 cf. Lisān VII 337[17], Mubarrad 94[15]: O عَمْرٌو وجَسّاس بن , Lisān عَمْرٍو وجَسّاسُ بنُ , Mubarrad عَمْرٍو وهَمّامُ بنُ : ذو ضَرِيرِ , so also Aghānī, Ḥamāsa, Lisān, Mubarrad *loc. cit.*, but ذى صَرِيم in Ibn-al-Athīr I 386[22], where four more verses of the poem are cited — in any case the last words of the verse must refer to Kulaib, not to Jassās. 9 seq. cf. Aghānī IV 140[12] seq. 12 this verse should stand before v. 1 (see Aghānī, Yāḳūt). 15 O أَعثنى.

وقال العَبّاسُ بنُ مِرْداس يُحَذِّرُ كُلَيْبَ بنَ عَهْمَةَ اخا بنى سُلَيْم بن مَنْصور حيث جَحَدَ
وَلَدَ مِرْداسٍ شِرْكَ مِرْداسٍ فى القُرَيَّةِ أَنْ يَلْقَى ما لَقِىَ كُلَيْبُ بنُ ربيعة فقال

أَكُلَيْبُ ما لَكَ كُلَّ يَوْمٍ ظالِمًا والظُّلْمُ أَنْكَدُ وَجْهُهُ مَلْعونُ
افْعَلْ بِقَوْمِكَ ما أَرادَ بِوائِلٍ يَوْمَ الغَديرِ سَمِيُّكَ المَطْعونُ
5 وإِخالُ أَنَّكَ سَوْفَ تَلْقَى مِثْلَها فى صَفْحَتَيْكَ سِنانُها المَسْنونُ

قال ابو عبد الله سِنانِىَ المَسْنونُ

قَدْ كانَ قَوْمُكَ يَزْعُمونَكَ سَيِّدًا وإِخالُ أَنَّكَ سَيِّدٌ مَغْبونُ ❊

قال ابو عُثْمانَ وأَخْبَرَنى ابو عُبَيْدَةَ انّ حديثَه طويلٌ

٩٦

قال ابو عُبَيْدَةَ والأَصْمَعِىُّ كانت بنو جعفر بن كِلاب عادَوْا شَبَّةَ بنَ عِقال بن (S 102b) (L 163a)
10 صَعْصَعَةَ بن ناجِيَةَ بن عِقال بن محمّد بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع فرَشَتْ بنو جعفر ذا الأَهْدامِ
نافِعَ بنَ سَوادَةَ الضِّبابِىَّ حتّى هَجاهم ❊ قال فكَتَبَ شَبَّةُ بنُ عِقال الى الفرزدق إِنْ
كان بك حَبَضٌ او نَبَضٌ من شِعْرٍ فانّ بنى جعفر قد مَزَّقوا اباك قال فقال الفرزدق
واللهِ ما أَعْرِفُ مَثالِبَهم ولا ما يُهْجَوْنَ به قال فبَيْنا هو كذلك اذ قَدِمَ عُمَرُ بنُ لَجَإ

---

1 عَهْمَة, so O, but عَيْهَمَة in Bakrī 735[17], where two verses, which apparently belong to the following poem, are cited. 5 وإِخالُ, O واخاك. 7 cf. Lisān XVII 176[6]: يَزْعُمونَكَ, O marg. يحسبونك.

N⁰. **96.** Cf. Jarīr I 80[9] seq.: S *adds verses* 9*, 9**, 9***, 9****, 13*, 29*, 29**, 66*, 73*, 73**, 73***, 85*, omitting 27: *order in* L 3—6, 1, 2, 7—9, 9*, 9**, 21, 22, 9***, 9****; 10—14, 13*, 15, 28, 29, 23, 24, 16—20, 25, 26, 34, 35, 41, 41*, 48—67, 66*, 74, 73*, 73**, 75, 73***, 82, 73, 32, 33, 68, 70, 69, 71, 72, 29*, 29**, 30, 31, 39, 40, 42—47, 76—81, 36—38, 84, 85, omitting 27, 83. 9 seq., S places this narrative, with some variations, before Poem N⁰. 59 — L gives it in a very brief form. 10 ذا الأَهْدامِ, see p. 523[9] seq. 11 حتّى هَجاهم, S فهجا بنى مجاشع. 12 S حَبَضٌ او نَبَضٌ.

التَّيْمِىّ [ البَصْرَةَ ] فنَزَلَ فى بنى عَدِيٍّ فى موضعِ دارِ أَعْيَنَ الطَّبيبِ فقال لابنِ مَتَّوَيْهِ ( وهو راويةُ الفرزدقِ وكان يكتب شِعْرَه ) امْضِ بنا الى هذا التَّيْمِىّ قال فخرجنا حتّى وَقَفْنا على الباب الذى هو فيه فاسْتَأْذَنّا وعند ابنِ لَجَا فِتْيانٌ من بنى عَدِيٍّ يكتبون فَخْرَه بالرِّباب فقيل له الفرزدقُ بالباب فقال لا تَأْذَنوا لابنِ القَيْنِ عَلَىَّ ولا كَرامَةَ O 233a

قال فوَثَبَتْ اليه بنو عَدِيٍّ فقالوا نَنْشُدُك اللّهَ فقد حَمَلْتَ جريرًا علينا فلا تَجْمَعَنَّ 5 معه الفرزدقَ فيُمَزِّقا أَعْراضَنا وأَعْراضَ الرِّباب قال وكان عُمَرُ تائهًا قال فلم يَزالوا به حتّى أَذِنَ له وقالوا زِدْهُ فى البِشْر فلمّا دخل الفرزدقُ قام اليه عُمَرُ بنُ لَجَا ثمّ تَنَحَّى له عن فِراشه فأَقْعَدَه عليه وأَقْبَلَ عليه بوَجْهِه مُسْتَبْشِرًا قال وغدا فِتْيانُ عَدِيٍّ الى بابِ عُثْمانَ بنِ ابى العاصِ الثَّقَفىّ وهى سوقٌ معروفةٌ بالبصرة فنَقَلوا مَناقِلَ نَبيذِهم فلمّا ارادوا أَنْ يَشْرَبوا قال [ الفرزدقُ ] لغيرِ هذا جِئْتُ يا ابا حَفْصٍ إِنّ ابنَ عمّى شَبَّةَ بنَ 10 عِقالٍ كتب الىّ انّ بنى جعفر هَجَوْه وهو مُفْحَمٌ ( والمُفْحَم الذى لا يقول الشِّعْرَ ولا يَقْدِرُ عليه ) وقد استغاثَ بى ولستُ أَعْرِفُ مَثالِبَهم ولا ما يُهْجَوْنَ به قال لَكِنّى قد طانَبْتُهم فى المَحالِّ وسايَرْتُهم فى النُّجَع وحَضَرْتُ معهم وبَدَوْتُ فقال الفرزدقُ هاتوا لى صحيفةً أَكْتُبْ فيها ما اريد من ذلك قال فأَتَوْه بصحيفةٍ فكتب فيها المَثالِبَ التى هَجاهم بها فى قوله فى القصيدة التى يقول فيها 15

| | |
|---|---|
| ونُبِّئْتُ ذا الأَهْدامِ يَعْوِى ودونَهُ | مِنَ الشَّأْمِ زَرّاعاتُها وقُصورُها |
| إِلَىَّ ولَمْ أَتْرُكْ عَلَى الأَرْضِ حَيَّةً | ولا نابِحًا الا آسْتَسَرَّ عَقورُها |
| عَوَى بِشَقًا لِآبْنَىْ بَحيرٍ ودونَنا | نَضادِ فأَجْبالُ السِّتارِ فنيرُها |
| ونُبِّئْتُ كَلْبَ آبْنَىْ حُمَيْضَةَ قَدْ عَوَى | إِلَىَّ ونارُ الحَرْبِ تَغْلِى قُدورُها |

---

1 فقال = فقال الفرزدق : مَتَّوَيْه , so O — S مثوبة . 2 قال , S قال ابن مثوبة . 10 حَفْصٍ , S جعفر . 11 O مُقْحَمٌ , and so also in the gloss. 13 وسايَرْتُهم , so S — O وساوبتهم . 16 seq. cf. p. 523[9] seq.

قال حاجِبٌ وحبيبٌ ابْنا حُمَيْضَةَ بن تَجبر بن عامِر بن مالك وهما اللّذان أَمَرا ذا الأَهْدام بهجاء شَبَّةَ ❊ وقال الفرزدق فيما كان بينه وبين قَيْس حين قُتلَ قُتَيْبَةُ فهجاه جَنْدَلُ بنُ راعى الابِلِ وذو الأَهْدام الجَعْفَرِيُّ فهجاهما الفرزدق وهجا جريرًا معهما ايضًا فقال

5 ١ مَحَتِ الدِّيارَ فأَذْهَبَتْ عَرَصاتِها مَحْوَ الصَّحيفَةِ بالبِلَى والمُورِ — S 162a (L 163a)

قال العَرْصَة وَسَطُ الدّارِ ومِثْلُه ساحَتُها وباحَتُها كُلُّه بمعنًى واحدٍ قال والمُور التُّراب الذى تأْتِي به الرِّيحُ الشَّديدةُ الهُبوبِ قال ابو عبد الله اوّلُ القصيدةِ ورَوائِمٍ وَلَدًا

٢ رِيحانِ يَخْتَلِفانِ فى طَرْدِ الحَصا طَرْدًا لَهُ بعَشِيَّةٍ وبُكورِ

٣ ورَوائِمٍ وَلَدًا ولَمْ يُنْتَجْنَهُ قَدْ بِتْنَ تَحْتَ وَئِيَّةٍ لِقُدورِ

10 قوله رَوائِم يعنى عَواطِفَ قد تَحَنَّيْنَ وَلَدًا يعنى الرَّماد يقول تَحَنَّتِ الأَثافِيُّ عليه وهنّ رَوائِمُ قال وذلك انّه شبّهها بالنُّوق التى تَرْأَمْنَ اولادَهنّ وقوله لَمْ يُنْتَجْنَهُ يعنى لم يَلِدْنَه يقول الأَثافِيُّ لم تَلِدْ وَلَدًا قال والوَئِيَّةُ القِدْر العظيمة الحافظة لما فيها قال وذلك يقال للمرأة المُصْلِحَة الحافظة لبَيْتِها انّها امرأةٌ وَئِيَّةٌ اذا كانت مُصْلِحَةً [ ويقال فى المَثَل للرَّجُل الكَسوب والمرأة الحَفوظ كَفْتٌ الى وَئِيَّةٍ ] . — O 233b

15 ٤ وكَأَنَّ حَيْثُ أَصابَ مِنْهُنَّ الصَّلَى كَلَفٌ بِهِنَّ وراشِحٌ مِنْ قِيرِ

قال ابو عبد الله ويروى وراسِخًا بالخاء معجمةً والسّين غير معجمة وراشِحٌ وراشِحًا وكَلَفٌ وكَلَفًا بالرَّفْع والنَّصْب والصَّلَى مفتوح الأوّل مقصور فإنْ كسرتَه مددتَه وقوله

---

5 LS الدِيارُ : عَرَصاتِها , L ابائها ( var. in S ). 8 S يَطَّرِدانِ , يَخْتَلِفانِ var. S : طَرَدِ . يختلفان 9 يُنْتَجْنَهُ , so O — S يُنْتِجْنَهُ . 13 seq. words in brackets from L — cf. Lisān XX 255[18] seq. 15 الصَّلَى , LS البِلَى but S has الصَّلا in the gloss : L كلفًا , S عَرَقًا var. كَلَفًا : L وراشحًا . 17 O وكَلَف وكَلَفًا .

كَلَفًا بِهِنَّ سَوادًا وتَغَيُّرَ لَوْنٍ يضربُ الى السَّواد　يقال قِيرٌ وقارٌ لُغتانِ والقار افصحُ اللُّغَتَيْنِ وهما جائزتانِ

٥ وكَأَنَّ فَرْخَ حَمامَةٍ رَئِمَتْ بِهِ　باقِى الرَّمادِ بِهِنَّ بَعْدَ عُصورِ

يقول كأَنَّ فَرْخَ حمامةٍ رئمت به الحمامةُ　وقوله باقِى الرَّمادِ بِهِنَّ يريد الأَثافىّ وقوله بَعْدَ عُصورٍ يريد بعد دُهورٍ اتت عليه يريد على هذا الرَّماد الذى اوقده 5 النّازِلون ثمّ تركوه

٦ مِثْلُ الحَمامِ وَقَعْنَ حَوْلَ حَمامَةٍ　ما إِنْ يُبِينَ رَمادُها لِبَصيرِ

قال ابو عبد الله مِثْلُ الفِراخِ وَقَعْنَ　ويروى لَأْيًا يُبِينُ

٧ يا لَيْتَ شِعْرِى إِنْ عِظامِى أَصْبَحَتْ　فى الأَرْضِ رَهْنَ حَفيرَةٍ وصُخورِ

10　L 163b ٨ هَلْ تَجْعَلَنَّ بَنو تَميمٍ مِنْهُمْ　رَجُلًا يَقومُ لَهُمْ بِمِثْلِ ثُغورِى

قال والثُّغور جمعُ ثَغْرٍ وهو الفَرْجُ الذى يُخاف منه العَدُوُّ أَنْ يَأْتِيَهم منه والعَوْرَةُ التى لا يُؤْمَنُ أَنْ يَأْتِىَ منها الذى يخافون　يقول فمَنْ يقوم لتَميمٍ بعدى يَدْفَعُ عنها مَقامى

٩ إِنّى ضَمِنْتُ لِمَنْ أَتانى ما جَنَى　وأَبَى وكانَ وكُنْتُ غَيْرَ غَدورِ

15　S 162b ٩* [ يَقْرِى المِئِينَ رَميمُ أَعْظُمِ غالِبٍ　فيَفِى بِها ويَفُكُّ كُلَّ أَسيرِ

٩** والمُسْتَجارُ بِهِ فما كَحِبالِهِ　لِلْمُسْتَغيثِ بِهِ حِبالُ مُجيرِ

---

3 O رُئِمَتْ بِهِ , S رِيمَتْ به , L حَرَمَهٍ , variants حَرَمِيَّةٍ and حِرْمِيَّةٍ in S: بِهِنَّ , L لِهِنَّ (var. in S).　7 مِثْلُ الحَمامِ , S كالحِدّات (sic), var. مِثْلُ الحمام : حَوْلَ , L بَنَ : ما إِنْ , L لأْيًا.　9 L بالارضِ.　10 LS يَجْعَلَنَّ : يَقومُ , S يكونَ (sic), with var. دونهم مِثْلى يَقومُ.　14 cf. Lisān IV 361[12] : S فكان.
16 L لِلْمُسْتَغيثِ بِها.

***٩ يَابْنَ الخَلِيَّةِ لَنْ تَنالَ بِعامِرٍ    لُجَاجِى اِذا زَخَرَتْ اِلَىَّ بُحُورِى

يعنى جَنْدَلَ بنَ الرّاعِى راعِى الابِلِ    والخَلِيَّةُ النّاقةُ التى أُخِذَ وَلَدُها عنها فذُهِبَ به او مات فبَقِيَتْ لِأَرْبابِها يَشْرَبون لَبَنَها

****٩ عَمْرِى وحَنْظَلَتِى اللَّذانِ تَنازَعا    سَبَبًا أَمَرَّ فكانَ غَيْرَ غَرورِ]

5 ١٠ وبِآلِ سَعْدٍ يا ابْنَ اَلْأَمِ مَنْ مَشَى    سَعْدِ السُّعودِ غَلَبْتُ كُلَّ فَخورِ

يعنى سعدَ بنَ زَيْدِ بن تميم

١١ لَوْ كُنْتَ تَعْلَمُ ما بِرَمْلِ مُقَيَّدٍ    وقُرَى عُمانَ اِلَى ذَواتِ حُجورِ

رَمْلُ مُقَيَّدٍ اسمُ رَمْلٍ معروفٍ    وحُجور اسمُ بَلَدٍ ببِلادهم ويقال حَىٌّ من اليَمَن اعنى حُجورًا

10 ١٢ لَعَلِمْتَ أَنَّ قَبائِلًا وقَبائِلًا    مِنْ آلِ سَعْدٍ لَمْ تَدِنْ لِأَمِيرِ

قال الدِّين الطّاعة وقوله لَمْ تَدِنْ يقول لم تُطِعْ اميرًا لِعِزَّةِ نُفوسهم ومَنْعَتهم

١٣ أَدَّتْ بِهِمْ نُجُبٌ حَواصِنُ حَمْلُها    لِأَبٍ وأُمِّكَ كانَ غَيْرَ نَزورِ

ويروى وافَتْ بِهِمْ    وقوله حَواصِنُ هنّ العَفائف من النّساء الواحدة حاصِنٌ ويقال امرأةٌ حَصانٌ مفتوحة الحاء    وقوله وأُمِّكَ أَقْسَمَ بأُمّه باليمين    وقوله لِأَبٍ يريد كان الأَبُ غيرَ

15 نَزورٍ يريد تميمًا يقول كان كثيرَ الوَلَدِ ولم يكن بنَزورٍ    والنَّزور القليل الوَلَدِ يقول

---

2 seq., gloss in L الحامه التى دعطف على ولد غيرها ويتخلا بلبنها والصعود التى تُلقى ولدها لغير تمام دمعطف على ولد غرها ولبنها اطيبُ الالبان وربما عطفت على ولدها الاول وهو ابن مخاض وجماعها صعايد وانما جعله ابن حليّة يريد انه ابن راعيه لا يفارقها كالسوّ لا يفارقها.    4 L اللّدين (sic) : L أُمِرَّ : فكانَ, S var. وكان : L غُرورِ.    5 غَلَبْتُ, LS عَلَوْتُ.    7 cf. Yākūt II 215[4], Lisān V 243[24]: S بِرَمْل : O مُقَيَّد with معا, S مُقَيِّد : S var. فقُرَى : O حُجُور with معا, S حُجُور.    12 أَدَّتْ, L وافت, S var. أَوْفَتْ and وَقَتْ.    15 O تميم.

كان تَميمٌ كثيرَ الوَلَدِ ولم يكن نَزورًا والنُّجُب من النّساء اللّاتى تَلِدْنَ كِرامًا يقال قد أَنْجَبَ الفَحْلُ وذلك اذا وَلَدَ كريمًا

(L 164a) ١٣* [ زادوا عَلَى مُضَرَ الّتى هُمْ رَأْسُها وعَلَى رَبيعَةَ كُلِّها بنَفيرِ ]

S 163a L 164a ١٤ لَوْ كانَ بالَ بِعامِرٍ ما أَصْبَحوا بِشَمامَ تَفْضُلُهُمْ عِظامُ جَزورِ

5 يقول لو كان تميمٌ بالَ بعامرٍ يقول وَلَدَ عامرًا ما اصبحت تَفْضُلُهم عِظامُ جَزورٍ يأكلونها

O 234a لفَضْلِ عِظامِها ولم يَنْمُوا لقِلَّتِهم ويروى تُشْبِعُهُمْ عِظامُ

١٥ واذا الرِّبابُ تَرَبَّبَتْ أَحْلافُها عَظُمَتْ مُخاطَرَتى وعَزَّ نَصيرى

قوله تَرَبَّبَتْ أَحْلافُها يعنى اجتمعت كالرِّبابة قال والرِّبابة خِرْقَةٌ تُجْمَعُ فيها السِّهام اذا اجتمعت فضُمَّتْ فهى رِبابَةٌ ثمّ نُقِلَ فصار الجَماعةَ النّاس فقال لقد اجتمعت يعنى هم

10 كالسِّهامِ المجتمعة والأَصْلُ فى السِّهام

١٦ إِنّا وإِخْوَتَنا إِذا ما ضَمَّنا بالأَخْشَبَيْنِ مَنازِلَ التَّجْميرِ

قال الأَخْشَبانِ جَبَلانِ بمَكَّةَ عظيمانِ معروفانِ بالضِّخَم

١٧ عَرَفَ القَبائِلُ أَنّنا أَرْبابُها وأَحَقُّها بِمَناسِكِ التَّكْبيرِ

ويروى أَرْبابُهُمْ وأَحَقُّهُمْ بِمَشاعِرِ

15 ١٨ جَعَلَ الخِلافَةَ والنُّبُوَّةَ رَبُّنا فينا وحُرْمَةَ بَيْتِهِ المَعْمورِ

قوله فينا يعنى فى خِنْدِفَ وجعل الالهُ فيها شَرَفَ النُّبُوَّةِ والخلافة

---

4 بالَ , L ناكَ : S اصْبَحَتْ : O بِشَمَامَ , LS بشمامَ . 5 seq. L (sic) تقولون لو كان تميم ولد عامرا ما كانوا قليلا تكون عظامُ (sic) اكثر منهم وشمام جبل تسمى عامر. 7 S والِى الرِّبابِ . 11 L مَناسِكَ التنْحيرِ (var. in S). 13 عَرَفَ , S var. عَلِمَ : L بمشاعِرِ var. بمناسك . 15 L النبوّة والخلافة : وحُرْمَةَ , O marg. ومسجد (so L).

١٩ ما مِثْلُهُنَّ يَعُدُّهُ فى قَوْمِهِ أَحَدٌ سِوَاىَ بِمُنْجِدٍ ومُغْيِرِ

٢٠ هُنَّ المَكارِمُ كُلُّهُنَّ مَعَ الحَصا غَيْرِ القَلِيلِ لَنا ولا المَكْثُورِ

يقول هذه المَكارِم كلّها لنا مَعَ الحَصَى يريد مع كثرة العَدَد

٢١ وأَبِى الَّذِى رَدَّ المَنِيَّةَ قَبْرُهُ والسَّيْفُ فَوْقَ أَخادِعِ المَصْبُورِ (L 163b)

5 قوله المَصْبورِ المصبور هو المقتول صَبْرًا

٢٢ عُرِضَتْ لَهُ مائَةٌ فَأَطْلَقَ حَبْلَهُ أَعْناقُها بِكَثِيرَةٍ جُرْجُورِ

٢٣ وإِذا أُخَنْدِفُ بالمَنازِلِ مِنْ مِنًى طارَ القَبائِلُ ثُمَّ كُلُّ مُطِيرِ S 163b (L 164a)

يقول اذا دعوتُ يالَ خِنْدِفَ بالمَنازِلِ يريد فى المَنازِلِ لانّ حُروف الصفات يدخل بعضُها على بعضٍ فجاء بالباء وإِنّما اراد فى وهذا جائزٌ كثيرٌ فى القُرْآن والشِّعْر قال

10 الله تعالى لَأُصَلِّبَنَّكُمْ فى جُذُوعِ النَّخْلِ يقول فاذا دعوتُ بخِنْدِفَ طارَ القَبائِلُ كُلَّ مَطيرٍ يقول اجابونى مختلفين بجَمْعِهِم

٢٤ فِرَقًا وإِنَّ رِقابَهُمْ مَمْلُوكَةٌ لِمُسَلَّطٍ مَلِكِ اليَدَيْنِ كَبِيرِ

٢٥ مِنّا النَّبِىُّ مُحَمَّدٌ يُجْلَى بِهِ عَنّا العَمَى بِمُصَدَّقٍ مَأْمُورِ

[ يروى يا قَيْسُ إِنَّ مُحَمَّدًا مِنّا بِهِ كُشِفَ العَما بِمُبارَكٍ ]

1 L لِقَوْمِهِ يَعُدُّهُنَّ هَلْ مِثْلُهُنَّ (S var.) : يَعُدُّها S : وَمُغَوِّرِ S (sic) variants وَمُغْبِر (sic) and وَغُوُورِ , L وَغُوورِ . 2 هُنَّ , L تِلْكَ (S var.) : الحَصَا , so O. 4 قَبْرُهُ , L فَصْلُهُ (S var.). 6 LS اعناقُها : حَبْلَهُ : gloss in L يريد ان حبل الاسير اطلقته هذه الابل التى بها فُدِىَ والجرجور فى اصواتها (sic) الجرجور المائة الكاملة ما فيها صغير هذا حديث الابيص وقد مر فى محرد (sic) الفرزدق . 10 cf. Ḳur'ān XX 74. 12 O فَرَقًا , S فِرْقًا : S مَلِكِ : كَبِيرِ , L جَهِمِرِ . 13 عَنّا , L عَنِّى .

L 164b ٢٦ خَيْرِ الَّذِينَ وَرَاءَهُ وَأَمَامَهُ بِالْمَكْرُمَاتِ مُبَشِّرٍ وَنَذِيرِ

— LS ٢٧ إِنَّ النُّبُوَّةَ وَالْخِلَافَةَ وَالْهُدَى فِينَا وَأَوَّلَ مَنْ دَعَا بِطَهُورِ

(L 164a) (S 163b) ٢٨ وَإِذَا بَنُو أَسَدٍ رَمَتْ أَيْدِيهِمْ دُونِي وَرَجَّعَ قَرْمُهُمْ بِهَدِيرِ

٢٩ خَشَعَ الْفِحَالَةُ تَحْتَهُ وَرَأَتْ لَهُ فَضْلًا عَلَى مُتَفَضِّلِينَ كَثِيرِ

(L 168a) *٢٩ [ وَإِذَا الْقَصَائِدُ أَوْضَعَتْ رُكْبَانُهَا بِالْغَوْرِ وَهْيَ مُمِرَّةُ التَّحْبِيرِ 5

**٢٩ عَلِمَتْ هَوَازِنُ أَنَّهُ قَدْ غَرَّهَا شُعَرَاؤُهَا وَغُوَاتُهَا بِغُرُورِ]

٣٠ نَبَحَتْ كِلَابُ الْجِنِّ لَمَّا أَجْحَرَتْ فَرَقًا لَدَى مُتَبَهْنِسٍ مَضْبُورِ

قوله مُتَبَهْنِس يريد مُتَبَخْتِر يقال تَبَخْتَرَ الرَّجُلُ فى مِشْيَتِه وتَبَهْنَسَ وذلك اذا مشى

O 234b يَتَبَخْتَرُ فى مِشْيَتِه قال والبَهْنَسَةُ مِشْيَةُ الاسدِ قال ومِشْيَةُ الاسدِ تَبَهْنُسٌ لا يُحْسِنُ غيرَها

وقوله مَضْبور يقول هو مُوَثَّقُ الخَلْقِ مُجْتَمِعُه قال الأصمعىّ وهو من قولهم اجْعَلِ 10

الكُتُبَ إِضْبارةً يريد اجْمَعْ بعضها الى بعضٍ

S 164a ٣١ لَمَّا رَأَيْنَ صَلَابَةً فى رَأْسِهِ أَقْعَيْنَ ثُمَّ صَأَيْنَ بَعْدَ هَرِيرِ

صَأَيْنَ مثل صَغَيْنَ والمُقْعِى المنتصب على استه كما يُقْعِى الكَلْبُ يقول فعلوا

ذلك فَرَقًا وفَزَعًا

---

1 LS خَيْرُ : LS بالمُحْكَمَات : L marg. احمد خير الذين مضوا ومن هو كاين . 4 وَرَأَتْ , S var. وَرَأَوْ (sic) : L عُصلًا إلى ارَمٍ لهُنّ كبير (S var.) : O كَبِيرِ with معا : glosses in L (sic) العُصل انيابه المعوجه واحدها اعصل والأَرْمُ العلم الضخم شبه راسه بهى من جَبِنهَا شُعراوُها . وهى الانياب . 5 L مُمِرّه . 6 عَلِمَتْ , L عَرَفَتْ : L شُعراوُها . 7 بِغُرورِ , L هوازنِ اد أُجحِرتْ ( S var.) : S أُجْحِرَتْ var. الجِنّ الخ . 9 O أَبْصَرَتْ : S لِذَى , L يدَىّ ( S var.). 9 O فينبختر فى مَشينه . 11 الكُتُبَ , so O. 12 صَأَيْنَ , S صَغَيْنَ var. تَبَحّنَ . 13 O صغيين (see Lisān XIX 181[8]).

٣٢ والجَعْفَرِيَّةُ غَيْرُ فارِحَةٍ لَها أُمٌّ لَها بِغُلامِها المَسْرُورِ L 168a

قال المعنى يقول لا تَفْرَحُ أُمُّ جارِيَةٍ منهم تَلِدُ غُلامًا والمَسْرور يريد المقطوعَ سَرَرُه يقال سُرٌّ وسَرَرٌ والسَّرَر الذى يُقْطَعُ والسُّرّة الباقية تَسُبّهم الى انّ ابناءهم يأتون أُمّهاتهم

5 ٣٣ ويفِرُّ حين يَشِبُّ عنها إنْ دَعَتْ ويُريدُ حين يَموصُ لِلتَّطْهِيرِ

يقول ابنُ الجَعْفَرِيَّةِ يَفِرُّ من أُمِّه حين يَشِبُّ إنْ دَعَتْه الى أَنْ يَفْجُرَ بها ويريد اذا احْتَلَمَ وقوله حينَ يَموصُ يريد اذا اغتسل وأَنْقَى الأَذَى عنه وقوله للتَّطْهِير يعنى للغُسْل من الجَنابة

٣٤ سَتَرَى مِنَ المُتَقَدِّمونَ إذا الْتَقَتْ رُكْبانُ مُنْخَرِقِ الفِجاجِ قَعِيرِ (L 164b)

10 قوله الفِجاجِ فى افواه الطُّرُق الواحد فَجٌّ وقَعِير يعنى بعيدًا له قَعْرٌ وبُعْدٌ وغَوْرٌ بعيدٌ

٣٥ أَمُلوكُ خِنْدِفَ أَمْ تُيوسُ حَبَلَّقٍ يَمْذِينَ بَيْنَ أَكارِعٍ ونُحورِ

قال الحَبَلَّق من الرِّجال القصيرُ يقال التَّيْس نَشِطَ اذا مَذَى مَلأً ما بين يَدَيْه ونَحْرِه

15 ٣٦ يا قَيْسُ إنَّكُمُ وَجَدْتُمْ حَوْضَكُمْ غالَ القِرَى بِمُهَدَّمٍ مَفْجورِ (L 168b)

قوله غالَ القِرَى يريد قليلَ القِرَى لا يُوجَدُ عنده [قِرًى] احمدُ بنُ عُبَيْد

---

1 S مَسْرورِ, with var. امّ بذِكْرِ غُلامها مسرور. 5 إنّ, L إنْ: ويُريدُ, so OL — S ويَزيدُ var. ويريد: LS تَمُوصُ, var. يموص in S. 9 مُنْخَرِقِ, S var. مُنْعَمِق. 12 يَمْذِينَ, so O — LS يُمْذِينَ. 13 نَشِطَ السخ, so O — S has يقول التيسُ يشطُ فيملأُ بين يديهِ ونَحْرِه. 15 seq. cf. Lisān XIV 20[24] seq.: غالَ, so O — L غالِ, S غالى var. غالَ: S مَفْخورِ, var. مَفْجُورِ and مَحْضُورِ.

غالَ القِرَى فَعَلَ اى ذَهَبَ بما يُقْرَى فيه ومَنْ رَوَى غالِى فخطأٌ لم يَدْرِ ما قال ويَشْهَدُ على انّه غالَ على وَزْنِ قالَ البيتُ الذى بعده

٣٧ ذَهَبَتْ غَوائِلُهُ بِما أَفْرَغْتُمُ بِرِشاءِ ضَيِّقَةِ الفُروغِ قَصِيرِ

قوله ذَهَبَتْ غَوائِلُهُ هى شُقوقٌ فى الارض تَغْتالُ ماءَه فيُذْهَبُ به فى شُقوقِها وقوله بِرِشاءِ ضَيِّقَةِ الفُروغِ هى الدَّلْو يريد دَلْوًا ضَيِّقَةَ الفُروغِ والفُروغ ما بين كلّ عَرْقُوَتَيْنِ مشدود 5 بها اطرافُ العَراقِى

L 169a ٣٨ إِنَّ الحِجازَ اذا هَبَطْتُمْ دونَهُ كُنْتُمْ غَنِيمَتَهُ لِكُلِّ مُغِيرِ

(L 168a) ٣٩ وَلَقَدْ عَجِبْتُ إِلَى هَوازِنَ أَصْبَحَتْ مِنِّى تَلوذُ بِبَظْرِ أُمِّ جَرِيرِ

يريد مِنْ هَوازِنَ لانّ حُروفَ الصِّفات يدخل بعضُها على بعضٍ

10 S 164b ٤٠ بِئْسَ المُدافِعُ عَنهُمُ عِلَّوْذُها وَٱبْنُ المَراغَةِ كانَ شَرَّ أَجِيرِ

ويروى لاذُوا بِها وٱبْنُ المَراغَةِ ويروى عِلَّوْدُها بالدّال غير مُعْجَمَة ويقال للبَظْر اذا غَلُظَ وضَخُمَ عِلَّوْدٌ وعِرْوَدٌ وعِرْدٌ

(L 164b) ٤١ يا ٱبْنَ الخَلِيَّةِ إِنَّ حَرْبِى مُرَّةٌ فِيها مَذاقَةُ حَنْظَلٍ وصَبُورِ

*٤١ [ هَلّا سَأَلْتَ بَنِى الهُجَيْمِ مِنَ الَّذِى تَرَكُوهُ مُلْحَمَ أَضْبُعٍ ونُسُورِ

15 بنو الهُجَيْم من الضِّباب والضِّبابُ بنو مُعْوِيَةَ بنِ كلاب وإنّما سمّوا الضِّبابَ بأسمائهم ضَبٌّ ومُضِبٌّ وحِسْلٌ وحُسَيْلٌ بنى مُعْوِيَةَ هذا يومُ هَرامِيتَ وكان للضِّباب على بنى جعفر

7 دونَهُ, L حَوفَهُ (i. e. جَوْفَهُ), S var. غَوْرَهُ. 10 cf. Lisān IV 293[23]: أَجِيرِ, (?) أَشْرُ L, شَرَّ : لاذوا به S, عِلَّوْدُها : Lisān المُلاوِذُ, S var. المُدافِعُ, S var. خَفِيرِ. 12 O وعِرُود. 13 cf. Lisān VI 112[6]. 14 seq., verse and gloss from L. 16 L ومُضِبٌّ (sic?): L بنو معويه.

وكانت الضّباب قَتَلَتْ ابا نافع هذا فى تلك الحرب يقول كأنّهم قتلوا به يومَ قتلوه ضَبُعًا فلا دِيَةَ فيه ولا قَوَد ]

L 168b ٤٢ لَوْ أَنَّ أُمّكَ حَيْثُ أَخْرَجَتِ ٱسْتَهَا والحَيْضُ بالكَعْبَيْنِ كالتَّمْغِيرِ

الرّواية بالعَقِبَيْنِ وقوله كالتَّمْغِيرِ شبّه دَمَ حَيْضِها على عَقِبَيْها بالمَغْرة يقول لا تتنظّف O 235a

5 من حَيْضِها فهو يَجْرى على عَقِبَيْها

٤٣ أَوْعادَ أَيْرُكَ حَيْثُ كانَتْ أَخْرَجَتْ لَحْيَيْكَ مِنْ غُرْمولِها بِـزَحِيرِ

قال الغُرْمول للرّجال والدّوابّ وهو غِلاف الذَّكَر قال بِشْر بن ابى خازم فى تصداق ذلك

وخِنْذيذٍ تَرَى الغُرْمولَ مِنْهُ كَطَىِّ الزِّقِّ عَلَّقَهُ التِّجارُ

10 ٤٤ أَوْ كانَ مِثْلَ هِجاءِ أُمّكَ نَيْكُها مِثْلَيْنِ عِنْدَ فَواضِحِ التَّعْيِيرِ

٤٥ قَدْ كانَ فى هَجَرٍ ونَخْلِ مُحَلِّمٍ تَمْرٌ لِمُلْتَمِسِ الطَّعامِ فَقِيرِ

يقول قد كان فى أَكْلِكم تَمْرَ هَجَرَ ومُحَلِّمٍ شُغْلٌ عن هِجاءى ومُحَلِّم نَهْر بالبَحْرَيْن

٤٦ وإذا هُمُ جَمَعوا لَهُ مِنْ بِرِّهِمْ غَلَثوا لَهُ فى ثَوْبِهِ بِشَعِيرِ

٤٧ مِنْ كُلِّ أَجْدَعَ خارِجٍ غُرْضوفُهُ بَيْنَ الحَواجِبِ والسِّبالِ قَصيرِ

15 الغُرْضوف الحاجز بين السّبال والحواجب ثمّ عيّرهم بالقِصَر ايضًا

1 يقول الخ , this refers to v. 49. 2 L ضُبُعًا : L دِيَةً . 3 بالكَعْبَيْنِ , LS بالعَقِبَيْنِ : كالتَّمْغيرِ , S var. كالتَّغْمير . 6 O لَحْيَيْكَ . 7 للرجال , so S — O للرجل . 10 أَوْ كانَ مِثْلَ , L لَكانَ عَدْلَ , S لَكَأَنَّ عَدْلَ var. فكأنّ مِثْلَ : أُمّكَ , L قومِك . 11 S تَمْرٌ var. تَمْرٌ . 13 مِنْ , S var. فى : غَلَثوا , so O with ع subscr. and معا : L لشعيرِ . 14 S خادِجٍ var. خارِجٍ . 15 S الغرضوف الحاجز بين المنخرين من داخل الانف والمعنى قد جُدِعَ انفُه فبدا غرضوفُه بين السّبال والحواجب .

(L 164b) ٤٨ وأَبوكَ حينَ دَعا بآخِرِ صَوْتِــهِ ‏ ‏ يَدْعُوا الَى الغَمَراتِ غَيْرَ وَقُورِ

قوله بآخِرِ صَوْتِهِ يعنى عند انقطاعِ صَوْتِهِ عند الموت

(S 165a) ٤٩ وبَنو الهُجَيْمِ كأَنَّما شَدَخوا بِهِ ‏ ‏ هَدِمَ المَغارَةِ مِنْ ضِباعِ حَفِيرِ

قوله وبَنو الهُجَيْمِ وذلك انّ بنى الهُجَيْم كانوا ضَرَبوا الرّاعِىَ فى رأسه قال فانْتَقَضَتْ به الضَّرْبَةُ فمات منها وقوله هَدِمَ المَغارَةِ قال المَغارة هى موضعُ الضَّبُعِ التى تكون فيه 5 وحَفِير موضعٌ تكثرُ فيه الضِّباع

٥٠ فرجَعْتَ حينَ رَجَعْتَ أَلْأَمَ ثائِرٍ ‏ ‏ خَــزْيانَ لا بِــدَمٍ ولا بِأَسِــيرِ

٥١ لَوْ كُنْتَ مِثْلَ أَخى القِصافِ وسَيْفِهِ ‏ ‏ يَوْمَ الشِّباكِ لَكُنْتَ غَيْرَ فَــرورِ

٥٢ ضَرَبَ أبْنَ عَبْلَةَ ضَرْبَةً مَذْكورَةً ‏ ‏ أَبْكَى بِها وشَفَى غَلِيلَ صُدُورِ

10 ٥٣ وبَنَى بِها حَسَبًا وراحَ عَشِيَّةً ‏ ‏ بِثِيابِ لا دَنِسٍ ولا مَــوْتُــورِ

(S —) قال ابو عُثْمانَ أَخْبَرَنا ابــو عُبَيْدَةَ انّــه كان من حديثِ اخى القِصافِ (قال واسمُ اخى القِصاف وَكِيعُ بن مسعود بن ابى سُود بن مالك بن حَنْظَلَةَ) أَنّ إياسَ بنَ عَبْلَةَ اخا بنى جُشَمَ بن عَدِىّ بن الحٰرِث بن تَيْمِ الله بن ثعلبة قَتَلَ فى مَقْتَلِ عُثْمانَ بنِ عَفّانَ

---

1 بآخِرِ, S var. باعْلانِ [read بِأَعْلَى]: L القَمَرات. 3 S وبَنُوا للهُجَيْم : بِهِ, i. e. "when they struck him". 8 وسَيْفِهِ, S var. وسَعْيِهِ. 11 seq., in L the narrative begins thus يوم الشباك، وكان من حديث يوم الشباك ان بنى طهيه اصابت رجلا من بنى تمم (sic) الله فاغارت عليهم بنو تمم (sic) الله فاخذت وكيعا ومسعودا من بنى القصاف بن عبد قيس بن حرمله بن مالك بن ابى سود بن مالك بن حنظله فقتلوا احدهما * * قعودا اذ جاءت اخت المقتول وهى فتاه حاسرًا فاستنكروا خروجها (fol. 165a) فقالوا ما اخرجك قالت اردت ان اتى اسيرنا هذا فانظر لعله يقع على (sic) فان اهلى قد علقوا فى عُنقه ذنبَ ثعلب واتخذوه فحلًا فلما سمع ذلك اخوها اسى فقام مُغْضبًا حتى ضرب عنق الباقى، فقال الاحوص الخ. 13 جُشَم, so O — see p. 425[16] note.

رَهْط مسعودَ بنَ القِصاف بن عَبْدِ قيس بن حَرْمَلَةَ بن مالك بن ابى سُود بن مالك
ابن حنظلة قال وأَبو سُودٍ جَدٌّ بنى طُهَيَّةَ قال وهذا قولُ اليَرْبوعىّ قال أَسَرَتْ بنو
تَيْمِ الله وَكيعَ بنَ القِصاف فحَبَسوه عندهم فظَنَّ بنو حنظلة انّهما قد قُتِلا كِلاهما فقال
الأَحْوَصُ وهو زَيْدُ بن عمرو بن قيس بن عَتّاب بن هَرْمِىّ بن رِياح بن يَرْبوع يَرْثيهما
5 ويتوعّد بنى تَيْمِ الله

O 235b (L 165a)

لِتَبْكِ النِّساءُ المُرْضِعاتُ بِسُحْرَةٍ … وَكيعًا ومَسْعودًا قَتيلَ الحَنائِمِ
كِلا أَخَوَيْنا كانَ فَرْعًا بِعامَةٍ … ولا يُلْبِثُ العَرْشَ ٱنْقِضاضُ الدَّعائِمِ
فلا تَرْجُ تَيْمُ اللّهِ أَنْ يَجْعَلوهُما … دِياتٍ ولا أَنْ يُهْزَما فى الهَزائِمِ

يقول ليس لهما مَتْرَكٌ لا بُدَّ أَنْ يُطْلَبَ بهما هَزَمَ له حَقَّه اى وَهَبَه له ✿ قال فلمّا
10 اتى هذا الشِّعْرُ بنى تَيْمِ عَرَفوا انّ بنى حنظلة سيَطْلُبونهم بدَمِ مسعودٍ فخَلَّوْا سبيلَ
وَكيع قال فلَبِثَ بنو القِصاف بذلك ما شاءَ اللهُ أَنْ يَلْبَثوا ✿ ثمّ إِنّ فِتْيَةً منهم خرجوا
من الكوفة فى عِيرٍ لهم حتّى اذا دَنَوْا من الشِّباك لَقوا قومًا فسأَلوهم مَنْ على الماءِ فقالوا
لهم بنو حارثة بن لامٍ وناسٌ من بنى تَيْمِ الله بن ثعلبة قال فعَقَلَ بنو القِصاف رَواحِلَهم
وخَلَّفوا بعضَهم فيها ومَضَى بعضٌ حتّى انتهى الى ابنِ عَبْلَةَ فقالوا له رَحِمَكَ اللهُ إِنّ
15 ناقةً لنا ضَلَّتْ قُبَيْلُ وهى فى إِبِلِك فارْدُدْها علينا قال فقال لغُلامٍ له انْطَلِقْ مع القوم
فادْفَعْ اليهم ناقتَهم فانْطَلَقَ غُلامُ ابنِ عَبْلَةَ معهم فسأَل راعِيَه عن ناقة القوم فقال ما
رَأَيْتُها وهذه الابلُ فانْظُرْ قال فنَظَرَ الغُلامُ فلم يَرَ شيئًا فرجع الى مولاه ورجع بنو القِصاف

7 O نَعامَةً . 8 يُهْزَما , L نُهرمى . 9 مترك , so O. 11 ثمّ الخ ,
L ثم ضرب الدهر على ذلك حتى اذا كان زمان مصعب بن الزبير مر فتيةٌ من بنى
القصاف على الشباك فى عير لهم وهم خارجون من الكوفه فسالوا من على الماء فقالوا ناسٌ
من بنى لام من طى ( sic ) وابن عبله قاتل ابنى القصاف ناحيةً ( sic ) فلما سمعوا ذلك
عقلوا رواحلهم ثم جاوا ينشدون ( ? ) راحلةً لهم حتى مروا بابن عبله فقالوا الخ .

فقال لهم ابنُ عَبْلَةَ ما صنعتم قالوا غَيَّبَ راعيك ناقتَنا فقُمْ معنا اليه فقام معهم
ابنُ عَبْلَةَ حتّى اذا نَحَّوْهُ عن الماء شَدَّ عليه رَجُلٌ من بنى القصاف ثمّ نادى يا ثَأْراتِ
مسعودٍ فقتلَه وخضبَ عِمامَتَه بدمه ✿ قال فغضبَ بنو حارثة بن لامٍ وقالوا قتلوا
جارَنا ولا تزالُ العربُ تَسُبُّنا به إِنْ فاتونا قال وطلبوا بنى القصاف وهم نُقَيْرٌ وعلى
5 الماء جَماعةٌ من بنى حارثة بن لامٍ قال فتَرَكَ بنو القِصاف رَواحِلَهم ومَضَوْا بالعِمامة مخضوبةً
بالدّم حتّى اتوا بها بنى طُهَيَّةَ فسألوهم عن رِكابِهم فقالوا تركناها فى ايدى بنى حارثةَ ✿
فقال الأَسْلَعُ بن القِصاف فى ذلك

فِدًى لامْرِءٍ لاقَى ٱبْنَ عَبْلَةَ ناقتى ... وراكِبُها والنّاسُ باقٍ وذاهِبُ
غَدا ثُمَّ أَعْداهُ عَلَى الهَوْلِ فِتْيَةٌ ... كِرامٌ وأَسْيافٌ رِقاقٌ قَواضِبُ
10 وَلَمْ يَجْعَلوا ما أَحْدَثَ الدَّهْرُ بَعْدَها ... وما كَشَفَ النّاسَ الأُمورُ الشَّواعِبُ
وَلَمْ نَرْوَ حَتّى بَلَّ أَسْيافَنا دَمٌ ... يُداوَى بِهِ قَرْحُ القُلوبِ الجَوالِبِ
[ ولا شَرَّ حاجاتٍ طَواهُنَّ بَعْدَ ما ... تَباعَدَ أَسْبابُ الهَوَى المُتَقارِبِ ]
فَما النّاسُ أَرْدَوْهُ ولٰكِنْ أَقادَهُ ... يَدُ اللّهِ والمُسْتَنْصِرُ اللّهَ غالِبُ
شَفَى سَقَمًا إِنْ كانَتِ النَّفْسُ تَشْتَفِي ... قَتيلٌ مُصابٌ بالشِّباكِ وطالِبُ (L 1656)
15 شَفَى الدّاءَ وٱبْيَضَّتْ وُجوهٌ كَأَنَّما ... جَلَى النِّقْسَ عَنْها وَهْيَ سُودٌ كَوائِبُ
لَعَمْرِى لَقَدْ رَدَّتْ عَشِيَّةُ مِثْقَبٍ ... غَليلًا فساغَتْ فى الحُلوقِ المَشارِبُ

---

1 قالوا, O قال. 4 بنى, O بنو. 7 القصاف, so L — O قصاف. 8 seq., order of verses in L 1—4, 4*, 5—9, 13, 11, 12, 10, 10*: O فَدَى. 8 L باقى. 9 L غدا ثم اعداه. 10 ولَمْ, L فلن: L الصواعبُ. 11 L ابْتَلَّ اسيافنا دمًا: L تُداوَى: O القلوبُ الجوالِبُ, L القلوب لحوالبُ. 12 شَرَّ, object of يجعلوا in v. 3, showing that v. 4 is misplaced. 14 cf. Yaḳūt III 248[12]. 15 verse written in O marg.: النِّقْسَ, O النَّفْسَ, L النّعسَ — see Ṭabarī II 1297[11]. 16 O عَشِيَّةَ: O مِنْقَبٍ, L مُثْقَبِ (?).

فَأَبْلِغْ بَنِى لَأمٍ إِذَا مَا لَقِيتَهُمْ وما شاهِدٌ يُدْعَى كَمَنْ هو غائِبُ

فَهَلْ أَنْتُمْ إِلَّا أَخُونا فتَحْدَبُوا عَلَيْنا إذا نابَتْ عَلَيْنا النَّوائِبُ

[ لِتَبْكِىَ زِمّانِيَّةٌ مِثْلَ ما بَكَتْ صَفِيَّةُ وَالأَيّامُ عُوجٌ نَواهِبُ ]

O 236a وَلَوْ أَنَّنا كُنّا عَلَى مِثْلِها لَكُمْ لَآبَتْ إِلَى أَرْبابِهِنَّ الرَّكائِبُ

5 لَما بَرِحَتْ حَتَّى أُنِيخَتْ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا وَحَتَّى حُلَّ عَنْها الحَقائِبُ

فَإِنَّ رِحالَ القَوْمِ وَسْطَ بُيُوتِكُمْ وَلِلْجارِ مَعْرُوفٌ مِنَ الحَقِّ واجِبُ ✿

فلمّا اتى بنى حارِثَةَ هذا الشِّعْرُ سَرَّهم وقالوا ما لنا على رِكابكم من سَبِيلٍ قومٌ أَدْرَكُوا (L 165a) بِثَأْرِهم ولهم جِوارٌ والذى بيننا وبينهم حَسَنٌ فردّوا على بنى القِصاف رِكابَهم وطاحَ ابنُ عَبْلَةَ (يعنى ذَهَبَ دَمُه باطِلًا) ولم يُدْرَكْ بثأرٍ رجع الى شعر الفرزدق

10 (L 165b) (S 165a) ٥٢ ما بِتَّ لَيْلَكَ يا ٱبْنَ واهِصَةِ الحَصَى رَهْنًا لِمُحْمِضَةِ الوِطابِ خَبُورِ

لِمُحْمِضَةِ كذا رَواه سَعْدانُ وهو غَلَطٌ وإنّما هو لِمُخْمِطَةِ الوِطابِ يقال قد أَخْمَطَ الوَطْبُ اذا اخذ طَعْمَ الحُمُوضة وأنشد لابن أَحْمَرَ

وما كُنْتُ أَخْشَى أَنْ تَكُونَ مَنِيَّتِى ضَرِيبَ جِلادِ الشَّوْلِ خَمْطًا وصافِيا

يقال أَحْمَضَ الوَطْبُ وقوله مُحْمِضَة الوِطابِ قال الوِطاب جمع وَطْبٍ وهو الذى يكون

15 فيه اللَّبَنُ يقول قد اخذت الوِطابُ الطَّعْمَ من الحُموضة وقوله خَبُور فى الكِرام من الابل التى خَبَرُها محمود وهى الغِزار يريد الكثيرة اللَّبَنِ واحدُها خَبْرٌ

1 وما, L وهل. 2 أَخُونا (plural), see Lisān XVIII 21[25]. 3 L زَمّانِيَّةٌ (?). 4 L فوالله لو كنا. 5 أُنِيخَتْ, L تُنُوخَ : O حُلَّ (?). 6 O وللجار, L وللضَّيْف. 10 L واهِصَة (with a gloss الوهص الدق اراد كانها يريد انما انت بوّ هذه الابل اى (gloss in L بَوًّا لِمُخْمِطَة LS : (كانت تحصى الشاء : O راعيها) : OS خَبُورِ, L خَبُورُ. 13 cf. Lisān II 36[16], IX 168[8] : O احشى : O ضربت (see Lisān). 16 خَبْرٌ, S خَبْرَةٌ.

٥٥ يَـابْنَىْ خُمَيْصَـةَ اِنَّمَا أَنْـزَاكُمَا ‌ ‌ ‌ ‌ فى الغَىِّ نَـزْوَةُ شِقْوَةٍ وفُجُورِ

ويـروى لِلْحَيْنِ نَـزْوَةً ‌ ‌ ‌ ‌ ابنا خُمَيْصَةَ يعنى حاجِبًا ونافعًا ·

٥٦ العَاوِيانِ اِلَىَّ حينَ تَنَصَّرَمَتْ ‌ ‌ ‌ ‌ نارِى وقَدْ مَلَأَ البِلَادَ زَئِيرِى

قـوله العَاوِيانِ جَعَلَهما الفاعِلَيْنِ اى هما أَنْزَيَاهما والعـاوِيانِ ليسا بِابْنَىْ خُمَيْصَةَ فيَجِبَ للعاوِيَيْنِ النَّصْبُ ‌ ‌ ‌ ‌ وابنا خُمَيْصَةَ من بنى عامر بن مالكٍ مُلاعِبِ الأَسِنَّةِ ‌ ‌ ‌ ‌ والعاوِيانِ 5 جَنْدَل بن عُبَيْد بن حُصَيْنٍ الرَّاعى وذو الأَهْدام وهو نافِعُ بن سَوادة بن مالك بن عامر ابن مالك بن جعفر ‌ ‌ ‌ ‌ وابنا خُمَيْصَةَ حبيب وحاجب ابنا خُمَيْصَةَ بنِ بَحير بن عامر ابن مالك بن جعفر

٥٧ حينَ اَعْتَزَمْتُ ولَمْ يَكُنْ فى مَوْطِنِى ‌ ‌ ‌ ‌ سَقَطٌ ولُقِّعَ مَفْرِقِى بِقَتِيرِ

قـوله لُقِّعَ يقول لُحِفَ يقال من ذلك تَلَقَّعَ الرَّجُلُ وذلك اذا لَحَفَ رَأْسَه بِرِدائه ‌ ‌ ‌ ‌ قال 10 والقَتِيرُ الشَّيْبُ ‌ ‌ ‌ ‌ قال واللِّقاعُ المِلْحَفَةُ وقوله لُقِّعَ مأخوذ منه

S 165b ٥٨ وجَرَيْتُ حينَ جَرَيْتُ جَرْىَ مُحافِظٍ ‌ ‌ ‌ ‌ مَرِحِ العِنانِ مِنَ المائِيْنَ صَبُورِ

قوله مِنَ المائِيْنَ يعنى مائةَ غَلْوَةٍ يريد البُعْدَ ‌ ‌ ‌ ‌ قال والصَّبور يريد الوَثوب يقال من ذلك ما أَحْسَنَ صَبْرَ الفَرَسِ وذلك اذا كان جَيِّدَ الوُثوب

L 166a ٥٩ ولَقَدْ حَلَفْتُ عَلَىٰ يَمِينٍ بَرَّةٍ ‌ ‌ ‌ ‌ بالـرَّاقِصاتِ اِلَى مِنًى وثَبِيرِ 15

O 236b قال الرّاقصات الابل التى يُسارُ عليها الى البيت الحَرام ‌ ‌ ‌ ‌ وثَبير جَبَل

1 S خَميصَةَ : S الغى : L شَقْوَه . 2 ابنا خُمَيْصَةَ , see below. 3 O العاوِيَيْن ( and so also at the beginning of the gloss ), S والعـاويَيْن ( sic ) var. العاوِيانِ , L الغاوِيانِ . 4 O فيَجِبُ . 7 وابنا الخ , L has this gloss after v. 55. 9 ولُقِّعَ , S var. ورُدِّىَ and ولُحِفَ : S مَفْرَقى . 12 S وجريتَ : حين جريتَ : مُحافِظٍ , S var. مُخاطِرٍ : مَرِحٍ , so LS ( S var. مُرْخًى ) — O مَرِحَ .

٦٠ فَلْتَقْرَعَنّ عَصاكُما فَٱسْتَسْمِعا ‏ لِمُجَرِّبِ الوَقَعاتِ غَيْرِ عَثُورِ

٦١ قَبَحَ الالٰهُ عَصاكُما اِذْ أَنْتُما ‏ رِدْفانِ فَوْقَ أَصَكَّ كالْيَعْفُورِ

قوله أَصَكّ هو الفَرَس الذى اذا مَشَى اصْطَكَّتْ رُكْبَتاه وهو عَيْبٌ فى الخيل وذلك من ضُعْفِ رُكْبَتَيْهِ قال واليَعْفور الظَّبْىُ تَعْلوه حُمْرَةٌ قال الأصمعىّ وذلك لِلُزومه الرَّمْلَ 5 الاحمرَ فيَحْمَرُّ لَوْنُه لذلك وفى عُنُقه قِصَرٌ

٦٢ لَوْلا ٱرْتِدافُكُما الخَصِىَّ عَشِيَّةً ‏ يابْنَىْ حُمَيْضَةَ جِئْتُما فى العِيرِ

قوله جِئْتُما فى العيرِ يقول قُتِلْتُما فجِئْتُما على بعيرٍ ولكن نَجّاكُما ارْتِدافُكما فَرَسًا خَصِيًّا والمعنى فيه انّه عيّر بنى جعفر بما لَقُوا من الضِّباب يقول يومَ عَرْجَةَ قُتِلَ منهم سَبْعَةٌ وعشرون رَجُلًا قَتَلَتْهم الضِّباب فجاءت نساء بنى جعفر فحَمَلْنَ قَتْلاهم على البعير يقول 10 ونَجّى ابْنَىْ حُمَيْضَةَ انّهما ارْتَدَفا الخَصِىَّ ولولا ذلك لَقُتِلا

٦٣ لَتَعَرَّفَتْ عِرْساكُما جَسَدَيْكُما ‏ عِدْلَيْنِ فَوْقَ رِحالَةٍ وبَعِيرِ

٦٤ راخاكُما ولَقَدْ دَنَتْ نَفْساكُما ‏ مِنْهُمْ نِقالُ مُقَرِّبٍ مِحْضِيرِ

[ دَنَتْ نَفْساكُما دَنا أَجَلاكُما ] يقول يُحْسِنُ نَقْلَ قَوائِمِه وقوله راخاكُما يعنى باعَدَكما منهم يريد من الضِّباب وقوله نِقالُ مُقَرِّبٍ مِحْضِيرٍ يعنى فَرَسًا له تقريب فى عَدْوِه قال 15 واذا قَرَّبَ الفَرَسُ فى عَدْوِه كان أَبْقَى لِعَدْوِه ولا يفعل ذلك من الخيل إلّا الجَوادُ النَّجيبُ منها ومِحْضير شديد العَدْوِ وشديد الاحْضارِ

1 S لَتَقْرَعَنّ var. فَلْتَقْرَعَنّ : O لِمُجَرِّبِ , S لِمُجَرَّبِ : O غَيْرَ : عَثورٍ , S var. غَفورٍ . 2 LS خُصاكما . 3 seq., gloss in L هذا الاصل فرس ارتدفه ابنا حميصه فى حرب هراميت فنجوا عليه . 6 cf. p. 526[3]. 7 seq., gloss in L الخصى فرس الاحلج بن قاسط الضبابى وكانا قتلاه فركبا فرسه فنجوا عليه . ارتدافكما O : 9 البعير , O العير . 12 راخاكما , LS نَجّاكما : مِنْهُمْ , L مِنْهُ with a var. منه مناقل محضير ( sic ) دشاو .

٦٥ نَجّاكُما حَلَبٌ لَهُ وَقَفِيَّةٌ دونَ العِيالِ لَهُ بِكُلِّ سَحورِ

قوله نَجّاكُما حَلَبٌ لَهُ يعنى لَبَنًا حَليبًا للفَرَس يُسْقاه لِكَرَمِهِ يُؤْثَرُ بِهِ ويُخَصُّ دون العِيال بالأَسْحار قال والقَفِيَّة شىءٌ يُؤْثَرُ به الشَّيْخُ والصَّبِىُّ من الطَّعام والشَّراب وجعله هاهنا للفَرَس يُحَيّى به الفَرَسُ كما يُحَيّى به الشَّيخ والصَّبىّ

٦٦ وبَنو الخَطيمِ مُجَرِّدوا أَسْيافِهِمْ ضَرْبًا بِلاحِقَةِ البُطونِ ذُكورِ 5

[ ويروى ضَرْبًا بِكُلِّ مُهَنَّدٍ مَأْثورِ ]

S 166a ٦٦* [ والخَيْلُ مُرْدِفَةٌ كَأَنَّ رِماحَها أَشْطانُ بائِنَةِ المَقامِ جَرورِ ]

٦٧ قَتَلوا شُيوخَكُمُ الجَحاجِحَ بَعْدَ ما نَكَحوا بَناتِكُمْ بِغَيْرِ مُهورِ

— LS

قال وذلك انّ الضِّباب قَتَلوا من بنى جعفرٍ رِجالًا وسَبَوُا النِّساءَ قال وفى وَقْعَةٌ مشهورةٌ بطِخْفَةَ والرَّيّانِ فى العرب ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ وفى يوم طِخْفَةَ يقول الحَرِثُ بنُ رومِىِّ 10 ابن شَريك (كان يُسَمّى الحَرِثَ بنَ بَدْر بن جَعْثَمَةَ بن الهون بن عسير بن ذَكْوانَ ابن السَّيد بن مالك بن سعد بن ضَبَّةَ) وهو يُحَضِّض بنى كلاب على الضِّباب وذلك بما صنعوا ببنى جعفر ويُعَيِّرُهم بذلك

بَلِّغْ كِلابًا عَمْرَها ووَحيدَها وحَىَّ أَبى بَكْرٍ وحِلْفَ أَبى بَكْرِ

15 عَمْرو والوَحيد وأَبو بَكْر من بنى كِلاب ويقال عَمْرو هو ابنُ الوَحيد O 237a

وحَىَّ النُّفاثاتِ الّذينَ غَناؤُهُمْ قَليلٌ وعاشوا فى المَذَلَّةِ والفَقْرِ

بِما لُمْتُهُمْ فى جَعْفَرٍ إِذْ أَصابَهُمْ حَوادِثُ أَيّامٍ كَراغِيَةِ البَكْرِ

فَلَمْ يَمْنَعوهُمْ مِنْ رِجالٍ تُريدُهُمْ بِأَسْيافِهِمْ وبالرُّدَيْنِيَّةِ السُّمْرِ

---

1 نَجّاكُما , S راخاكما : O وَقَفِيَّةٌ , S وَقْفِيَّةٌ . 3 O والقفية . 5 S الخُطَيْمِ var. الهُجَيْمِ . 6 variant from L. 7 مُرْدِفَةٌ , L مُقرِنَةٌ : S بائِبَةِ . 17 كراغِيَةِ البَكْرِ , see Akhṭal 133⁶. 18 فَلَمْ , O فَلَنْ .

أَقَرّوا عَلَى ما ساءَ عَيْنًا فَأَصْبَحوا     أَحاديثَ ما بَيْنَ العِراقِ إِلَى مِصْرِ

بَنِي عامِرٍ لا تَأْخُذوا مِنْ سَراتِكُمْ     دِياتٍ ولا تُغْمِضْنَ عَيْنًا عَلَى وِتْرِ

ولا تَتْرُكوا أَثْآرَكُمْ ونِساؤُكُمْ     أَيامَى تُنادِي كُلَّما طَلَعَ الفَجْرُ

قوله نِساؤُكُمْ أَيامَى يعنى بلا أَزْواجٍ قال ومَثَلٌ من أَمْثالِ العرب اذا نَعَوْا على رَجُلٍ قالوا

5 ما لَهُ آمَ وعامَ يريدون بَقِيَ بلا امرأةٍ وقولهم عامَ يريدون بَقِيَ بلا لَبَنٍ اى لا تَبْقَى له ماشِيَةٌ ولا ناقَةٌ

تَرَكْتُمْ لِأَفْراسِ الضِّبابِ نِساءَكُمْ     وما قَتَلوا مِنْكُمْ بِطِخْفَةَ كالجُزْرِ

وهُنَّ بِهِمْ يَعْدونَ ما بَيْنَ مُحْدِثٍ     إِلَى عَسْعَسٍ يَتْرُكْنَكُمْ سَوْءَةَ الدَّهْرِ

فَلِلّهِ عَيْنا مَنْ رَأَى مِثْلَ رُفْقَةٍ     أَتَيْتُمْ بِها لَيْسَتْ بِعيرٍ ولا تَجْرِ

10 بِطِخْفَةَ مِنْ قَتْلاكُمُ أَخَواتُها     حَواسِرُ بِيضٌ مِنْ عَوانٍ ومِنْ بِكْرِ

قال لانّهم قُتِلوا جميعًا فى يومٍ واحدٍ كالقوم المُجْتَمِعين وقوله أَخَواتُها يعنى أَخَواتِ الرُّفْقَةِ القَتْلى

حَواسِرُ مِمّا قَدْ رَأَتْ فَعُيونُها     تَفيضُ بِماءٍ لا قَليلٍ ولا نَزْرِ

وأَفْلَتَ مِنْهُنَّ الحُمَيِّرُ بَعْدَ ما     قَتَلْنَ إِياسًا ثُمَّ عُدْنَ إِلَى عَمْرِو

15 ويروى عَلَى عَمْرِو قال الأصمعىّ كُلُّ هؤُلاءِ جَعْفَرِيّونَ

ولَمْ يَنْجُ مِنْهُنَّ الهُرَيْمُ وقَدْ رَأَى     بَنو خَلَفٍ مِنْهُنَّ قاصِمَةَ الظَّهْرِ

فى رِوايَةِ عُثْمانَ بنِ سَعْدانَ الهُذَيم بالذّال رجع الى شعر الفرزدق

(L 168a) (S 166a) ١٨ وإذا اَخْتَلَلْنَ فَأَحْمِضوا أَحْراجَها     كَمَرًا بَناتِ حُمَيْضَةَ بنِ بَجيرِ

يريد من الخُلَّةِ وذلك لانّ الرّاعِيَة اذا اكلت الخُلَّةَ [ وهى أَحْلا البَقْلِ وأَطْيَبُه ] مالت الى

---

2 عامِرٍ , i. e. عامر بن مالك (?).     7 O ونساءكم ( and نساءكم below ).
8 وهُنَّ , O وهم : O مُحدثٍ .     14 مِنْهُنَّ , i. e. من الأفراس ( see line 7 ).
18 وإذا , L فاذا : O حميضة : بنات , so OS — L بنات .

أَكْلِ الحَمْضِ وهو ما مَلُحَ من النَّبْتِ فتَرْعَى فيه حتّى تَشْتَهِى الخُلَّةَ فتَرْجِع اليها

قال وَبْجير بن عامر بن مالك بن جعفر بن كِلاب

٦٩ الوالِداتُ وما لَهُنّ بعولَةٌ والقائلاتُ لَهُنّ كُلّ صَغيرِ

٧٠ والمُدْلِجاتُ اذا النُّجومُ تَغَوَّرَتْ والتّابِعاتُ دُعاءَ كُلِّ صَفيرِ

5 يريد يُصْفَرُ بهنّ للرِّيبَةِ

٧١ واذا المُنَى جَمَحَتْ بِهِنّ الى الهَوَى مِنْهُنّ حينَ نَشَرْنَ كُلَّ ضَميرِ

٧٢ مالَتْ بِهِنّ ضَوارِبٌ أَفْواهُها يَخْلِجْنَ بَيْنَ فَياشِلٍ وأُيورِ

(L 167b) ٧٣ والجَعْفَرِيَّةُ حينَ يَحْتَلِمُ ٱبْنُها لِأَبيهِ فى الخَلَواتِ شَرُّ عَشيرِ

— O

[ عَشيرٌ صَوْتُ الضَّبُعِ كما يُعَشِّرُ الحِمارُ اذا نَهِقَ عَشْرًا ]

10 (L 166a) ٧٣* [ بَعْدَ الّذينَ رَأَيْنَ لَمّا ٱسْتَأْوَرُوا حَيْثُ ٱتَّقَوْا بِجَواعِرٍ وظُهورِ

والاسْتِئْوارُ الهَرَبُ يقال قد اسْتَأْوَرَ اسْتِئْوارًا

L 166b S 166b ٧٣** حَيْثُ الضِّباعُ تُفيخُ فَوْقَ رُؤُوسِهِمْ يَغْشَيْنَ كُلَّ مُصَمِّمٍ مَأْثُورِ

— S

يريد انّ الضِّباعَ تَأْتِى آثارَ السُّيوفِ برُؤُوسِهِم فتَلَغُ ما فى دِمائها وكان ابو عمرو يَرْوِى

حَيْثُ الضِّبابُ تُنِيخُ فَوْقَ رُؤُوسِهِمْ نَفَسَيْنِ كُلَّ مُصَمِّمٍ نَفَسَيْنِ اراد ساعَتَيْنِ

15 مَرَّةً بعد مَرَّةٍ احمد

يَوْمَ الضِّبابُ تُنيخُ فَوْقَ رُؤُوسِهِمْ ضَرْبًا بِكُلِّ مُصَمِّمٍ مَأْثُورِ

---

3 L والوَالِداتُ , S الوالِداتِ : S والقائلاتِ . 4 S والمُدْلِجات : S والتّابعاتِ . L صَغيرَ كُلِ صَفُورِ . 7 S ضوارِبًا احراحُها , var. ضوارِبٌ افواهُها : S يَخْلِجْنَ . 11 gloss from L marg. 12 تُفيخُ , L تَبُولُ . 13 seq., *Battle of Harāmīt* from L. 14 الضِّبابُ , L الضباع (but see below).

رُوَى حَيْثُ الضِّبابُ يريد مُعْوِيَةَ بنَ كِلاب اى اناخوا سُيوفَهُم فوق رُؤُوسِهِم نَفَسَيْنِ ساعَتَيْنِ عن ابى عمرو ☆

## يومُ هَراميتَ وهو بِئْرٌ

وكان من حديثِ حَرْبِ هَراميتَ الّتى كانت بين الضِّبابِ وجَعْفَرٍ فى فِتْنَةِ ابنِ الزُّبَيْر
5 وكان الّذى فَعَلَ ببَنى جعفر الأَفاعيلَ دَرّاجُ بن زُرْعَةَ قَتَلَ من بنى جعفر تِسْعَةً وأَقادَهُ عَبْدُ الملك بثلاثةِ نَفَرٍ وكان بَدْءُ الحَرْب بينهم انّ الجَليحَ بن شُدَيْد الجَعْفَرِىّ نَزَلَ فى بِئْرٍ بناحيةِ هَراميتَ ليحتفرها فنَزَلَ عليه الأَسْوَدُ بن شَقيق الضِّبابىّ فمَنَعَه فانْحَدَرا فى البِئْر فضَرَبَه الاسودُ على أُذُنه فخَذَمَها وشَجَّه شَجَّةً واجتمع النّاسُ برأسِ البِئْر فأَنْزَلوا عليهما الرِّجالَ حتّى خَلَّصوا بينهما فقالت الضِّباب دونكم صاحِبَنا فاقْتَصّوا
10 وخُذوا أَرْشَ جِراحةِ صاحِبِكم فقالت بنو جعفر وفيهم بَذَخٌ شديدٌ لا نأخذ حَقَّنا أَبَدًا إِلّا عَنْوَةً فانصرف القومُ وكُلٌّ مُحْتَمِلٌ على صاحِبِه فقال رَجُلٌ من بنى جعفر يا جَليحُ انتَ اليومَ الجَليحُ وأَنتَ غدًا المَخْذومُ فشَحَذَ بنى جعفر وأَحْمَشَهم وهم مَحَلَّتُهم واحدةٌ ومَرْعاهم واحدٌ وجَعْفَرٌ ومُعْوِيَةُ (هو الضِّباب) لِأُمٍّ واحدةٍ أُمُّهما دوسةُ بنت عمرو بن مُرّة بن صَعْصَعَةَ فالْتَقَوْا على هَراميتَ فاقتتلوا فقُتِلَ ابنا عَلّاقٍ ثمّ تحاجزوا
15 واحتمل الحَيّانِ ووَقَعَتِ الحَرْبُ وافْتَرَقوا بعد الأُلْفَةِ فنَزَلَتِ الضِّبابُ على غَوْلٍ والخصاف ونَزَلَ جعفر الشَّبَكَةَ ومعروفًا فمَكَثوا يسيرًا والضِّبابُ متوقّعةٌ للشّرّ قد أَذْكَتِ العُيونَ فليست تَنامُ ☆ ثمّ انّ بنى جعفر سارت الى الضِّباب فبينا هم فى بعض الطّريق اذ لَقِيَهم مَزْيَدُ بنُ سَهْم الغَنَوِىّ فكادَ للضِّبابِ تَعَصُّبًا لبنى جعفر لِوِلادةِ غَنِيٍّ فيهم فلمّا أَشْرَفَ

---

4 L بين , بن . 5 L دراج . 6 L سدىد . 8 فانحدرا , L فانحدا (?). 11 L محتمل — see Ṭabarī *Gloss.* s. v. 12 L المخذوم . 13 دوسة , so L. 15 L غَولٍ والخصاف — after these words L adds موضعان , and similarly after ومعروفا . 18 L فكاد للضباب تعصبا : لِولادة , L اولادة .

على الضِّباب قالوا هذا راكبٌ فٱسْأَلوهُ عن بنى جعفر فأَتَوْهُ فقالوا ما الخَبَر فقال لهم
الغَنَوِىُّ ما أَدْرِى ما اقول لكم إِلَّا انّ النَّعَم قد جال نحو صِلِّيانٍ كثيرٍ وأراد أَنْ
يتفرّقوا فخرجت الضِّباب مُبادِرَةً الى النَّعَم مَخافَةَ الغارةِ وخلّفوا ابا لَطيفَةَ بنَ الخَطيم بن
الأَعْرَف وهو يومئذٍ سَيّدُ الضِّباب وابنَ أَخٍ له وأَربعةَ نَفَرٍ وأَقْبَلَ جَمْعُ بنى جعفر
فتلقّاهم زُبَيْنٌ الضِّبابىُّ فى مِعْزًى له يَسوقُها فقال زاجِرُ بنى جعفر يا قَوْمِ قد لقيتم 5
زابِنًا وزاجِرًا وناطِحًا فٱرْجِعوا فواللهِ لا تُصيبون فى وُجوهكم هذه خَيْرًا فأَطيعونى فأَبَوْا
عليه فبينا هم فى مَسيرهم اذ لَقِيَهم مالكُ بنُ الرَّبيع وشُرَيْكُ بنُ الهَيْثَم الضِّبابيّان فقتلوهما
فقال اهلُ الرَّأْى منهم ارْجِعوا فقد أَصَبْتُمْ بصاحِبَيْكم وأَدْرَكْتُمْ ثَأْرَكم فى عافيةٍ فأَبَتْ
جماعتُهم إِلَّا المَسيرَ وقالوا يا بنى جعفر اجْعَلوه يومًا من أَيّامكم عن مُواقَفَتِهم اليومَ
فساروا حتّى انتهوا الى مَحَلِّهم فوجدوا ابا لَطيفةَ بنَ الخَطيم وأَصحابَه فقتلوهم وفيهم رَجُلانِ 10
يقال لهما الأَشْهَبانِ من فُرْسانهم فقتلوهما ونزل ابو لَطيفةَ وبه رَمَقٌ فقطعوا أَنْفَه وعمدوا
الى مِلْحَفَةٍ حمراءَ فصبغوها بدَمِ ابى لَطيفةَ وبعثوا بها مع بَشيرٍ الى نسائهم ۞ وفى بنى
جعفر وَجْزَةُ بنتُ الخَطيم اختُ ابى لَطيفةَ فلمّا جاءَ البَشيرُ بقَتْلِ ابى لَطيفةَ صَرَخَ بناتُ L 167a
وَجْزَةَ على خالِهِنَّ فقالت أُمُّهُنَّ اسْكُتْنَ فواللهِ لَئِنْ كان ظَنّى ببنى عمرو (وهم الضِّباب)
صادقًا لَيَبيتَنَّ اللّيلةَ فى بنى جعفر نَوْحٌ مُسَلِّبٌ ۞ وانتهت الضِّباب الى النَّعَم فأَقْبَلوا 15
وهَرَبَ الغَنَوِىُّ فلحِق بالشّأم ۞ فلمّا قُتِلَ ابو لَطيفةَ بَعَثَت امرأةٌ من الضِّباب غُلامًا
صغيرًا وحَمَلَتْه على فَلُوٍ عندها أُمُّه مع القوم عند النَّعَم فلمّا بَرَزَ واسْتَنْشَأَ الرِّيحَ طَلَبَ
أُمَّه فلم يَزَلْ أَنْ شارَفَ القومَ فأَلْوَى الغُلامُ بثَوْبه الى القوم فأَقْبَلوا حتّى انتهوا الى ابى

1 L فسألوه: فاتوه repeated in L. 2 L كثيرٌ. 3 L وحلفوا بالطيفه
ابن الخطيم. 5 L زُبين. 6 L رابنا. 7 L وشريك. 9 L عن موافتهم
السوم. 10 L ابا لطيفه بن الخطيم, and similarly below. 11 لهما, L لهم.
13 L وجره (and so also below): ابى لطيفه repeated in L: 15 فأقبلوا, here
L has in the marg. شارح لم نعرضوا له فعرفوا انها مكيده من مزيد الغنوى.

لَطيفةَ فوَجَدوه وبه رَمَقٌ واذا القومُ قَتْلَى فقالوا له مَنْ أَصابَك قال أَصابَنى خَيْشَنَةُ وهو احد الرِّدْفَيْنِ على الجَمَل الأَسْوَد فاتَّبَعَتْهم الضِّبابُ فلَحِقَتْهم على الثَّنيّة فاقتتلوا قتالًا شديدًا فقُتِلَ من الفريقَيْنِ من هُؤُلاءِ وهُؤُلاءِ وقَصَدَ هُرَيْمُ بنُ الحَطيم اخو ابى لَطيفةَ قَصْدَ خَيْشَنَةَ قاتلِ اخيه فقَتَلَه وقَطَعَ أَنْفَه وبَعَثَ به مع بَشيرٍ الى ابى لَطيفةَ

5 فلمّا اتاه البَشيرُ قال وَصَلَتْكم يا بَنى عَمرٍو رَحِمٌ الآنَ ذَهَبَ غَليلى لستُ أُبالى متى مِتُّ ۞ وانهزمت بنو جعفر وطَرَدَتْهم الضِّبابُ الى الثَّنيّة والثَّعالبات خمسةَ اميالٍ او نحو ذلك (والثَّنيّة اليومَ تُسَمَّى ثَنِيَّةَ القَتْلَى) وحَجَزَ بينهم اللَّيلُ ورجعت الضِّبابُ فاحتملت قَتْلاها وهابَتْ بنو جعفرٍ أَنْ تَنْقُلَ قَتْلاها حتّى بعثوا النِّساءَ يَحْمِلْنَ القَتْلَى فمَشَتِ السُّفَراءُ بينهم ففَضَلَ لبنى جعفر على الضِّباب خمسةٌ بعد البَواءِ ۞ وقال الأَجْلَحُ الضِّبابىّ وكان

10 فارسًا شديدًا فاتَّبَعَ القومَ وهو يقول

لا تَسْقِهِ حَزْرًا ولا حَليبا ... إِنْ لَمْ تَجِدْهُ سابِحًا يَعْبوبا

ذا مَيْعَةٍ يَلْتَهِمُ الجَبوبا ... يَتْرُكُ صَوّانَ الحَصَى رَكوبا

بِزَلِقاتٍ قُعِّبَتْ تَقْعيبا ... يَتْرُكُ فى آثارِهِ أُلْهوبا

يُبادِرُ الآثارَ أَنْ تَؤُوبا ... وحاجِبَ الجَوْنَةِ أَنْ يَغيبا

15 كالذِّئْبِ يَتْلو طَمَعًا قَريبا ... عَلَى هَراميتَ تَرَى العَجيبا

أَنْ تَدْعُوَ الشَّيْخَ فلَنْ يُجيبا ۞

فقاتَلَ يومئذٍ فأَبْلَى وكان ممّن قَتَلَ الكَرَوَّسُ ومِعْتَرٌ ضَرَبَه ضَرْبَةً بالسَّيف أُشْرِعَتْ فى شِقّه

---

5 وَصَلَتْكم الخ, see Balādhurī 141[4], 457[16]. 10 شديدًا, L شدا.
11 حَزْرا (= حَزْراءَ), L حَزرًا. 12 يَتْرُكُ الخ, cf. Lisān II 177[21], 209[20].
13 L بزلقاتٍ قعيب تفعمنا, Lisān *loc. cit.* بمُكَرَّباتٍ قُعِّبَتْ تقعيبا : أُلْهوبا, L لُهوبَا.
14 L الجَونه (sic) وجاجبُ. 17 L الكروس unvocalised : L ومعترًا.

فنادَى مِعْتَرٌ يا بنى جعفر إِنْ شَدَدْتمونى بثَوْبٍ فلا بَأْسَ علىّ فلم يَلْبَثْ أَنْ مات
فقال فى ذلك الأَشْتَرُ بنُ عُمارة الضِّبابىّ

عَشِيَّةَ يَدْعو مِعْتَرٌ بِآلِ جَعْفَرٍ أَخوكُمْ أَخوكُمْ أَجْدَلَ الشِّقِّ مائِلَهْ ✿

ولَحِقَ الأَجْلَحُ بنُ قاسِط ابْنَىْ حُمَيْضَةَ بنِ بَحير وهما يَسوقانِ بأَبيهما من آخِرِ اللّيل
فقال لهما أَجْزِرانى الشّيخَ فقالا لِقد استعرضتَ منذ اليوم جَزَرًا كثيرًا وما لهذا رَبّانا 5
وقد كان الأَجْلَحُ لمّا لَبِسَ دِرْعَه تَرَكَ جُرْبّانَها لم يَشُدّه عليه من العَجَلة فقالت له
ابْنَتُه شُدَّ عليك الجُرْبّانَ فقال إِنّ الذى يُبْصِرُ هذا الموضعَ لَبَصيرٌ فلمّا حَمَلَ على
ابْنَىْ حُمَيْضَةَ نَظَرَ حاجِبُ بنُ حُمَيْضَةَ الى موضع الجُرْبّانِ لم يَشُدّه فطَعَنَه فى لَبّتِه
فقَتَلَه وأخذا فَرَسَه فركباه ونَجَوَا بأَبيهما ✿ فلمّا قَدِمَ الحَجّاجُ المدينةَ بعد قَتْلِه ابنَ
الزُّبَيْر واجتمع النّاسُ على عبد الملك وَجَّهَ اليهم عُثْمٰنَ بنَ عبد الله بن سُراقَةَ القُرَشىَّ 10
احدَ بنى عَدِىّ بن كعب فلمّا قَدِمَ عليهم جمع الفَريقَيْنِ ثمّ نادَى فى المَعادِنِ مَنْ جاء
بحُزْمَةِ حَطَبٍ فله بَعيرٌ فجِئَ بحَطَبٍ كثيرٍ فنَضَدَ بَعْضَه الى بعضٍ حولهم ثمّ أَشْعَلَ
فيه النّارَ فلمّا لَحِقَتِ القومَ النّارُ وظَنّوا انّه الموتُ نادَى مَنْ أَطْفَأَها فله بَعيرٌ فأَطْفَأَها
L.167b النّاسُ فأَخْرَجَهم وقد كادوا يحترقون ثمّ دعا بالصَّخْرِ لِيُحَطِّمَ أَذْرُعَهم فضَجّوا اليه فقال
أَتَعودون لأَمْرِ الجاهليّة أَبَدًا فقالوا لا نَعود بعد اليوم فضَمِنَ الضِّبابيّون للجَعْفَرِيّين ما 15
يَطْلُبون وأَخَذَ دَرّاجَ بنَ زُرْعَةَ بن قَطَن بن الأعرف الضِّبابىَّ فوَجَّهَ به الى عبد الملك وكان
هو صاحبَ الأَفاعيل فقَتَلَه عَبْدُ الملك ✿ فقال دَرّاجٌ فى الحَبْس

أَلا يا غُرابَ البَيْنِ أَسْمَعْتَ فَارْبَعْ وطِرْ بِالّذى قَدْ حُمَّ وَيْحَكَ أَوْ قَعْ

---

1 L مُعْتَرا (?). 2 عُمارة , L عماده (?). 3 مِعْتَرٌ , L orig. معترا .
5 L ربانا , i. e. “he has not reared us for this”. 8 بن , L اسن .
9 ونَجَوَا , L ونجوى . 11 L احدُ : L المعادن . 14 L لىحطم ادرعهم .
15 L للجعفرين . 16 L قطنٍ . 18 L او قعِ ( that the rhyme is مُقَيَّدَة
appears from verse 11, since فتصلع must be a Perfect ).

فطارَ بِتَحْقيقٍ وجُدْتُ بِعَبْرَةٍ أَتاها رَشاشُ العَيْنِ مِنْ كُلِّ مَدْفَعْ

فلَيْسَ لَيالِينا بِطِخْفَةَ والحِمَى بِمُرْتَجِعاتٍ قَبْلَكِ شَجْوَكَ أَوْ نَعْ

إذا أُمُّ سِرْياحٍ غَدَتْ فى ظَعائِنٍ عَوامِدَ نَجْدٍ كادَتِ العَيْنُ تَدْمَعْ

فبَلِّغْ بنى عَمْرٍو سَلامًا ورَحْمَةً بِآياتِ شَدّاتى إذا الخَيْلُ تُقْدَعْ

5 بِآيَةِ أَنّى لَمْ أَكُنْ قَدْ عَلِمْتُمُ أُهَلِّلُ عَنْ ضَرْبِ الكَمِيِّ المُقَنَّعْ

فقَدْ كُنْتُ أُعْطيكُمْ طَريفى وتالِدى وأَدْفَعُ عَنْ أَحْسابِكُمْ كُلَّ مَدْفَعْ

فلا تَخْشَعوا لِلْقَوْمِ مِنْ خَشْيَةِ الرَّدَى لِكُلِّ آمْرِئٍ يَوْمًا حِمامٌ ومَصْرَعْ

وإنّى لَأَخْشَى مِنْ رِجالٍ تَرَكْتُهُمْ وَراءِىَ أَنْ يُعْطوا الّذى كُنْتُ أَمْنَعْ

فإنْ يَكُ ظَنّى بالحِجازِىِّ صادِقى يُقاتِلْهُمُ فَرْدًا ولا يَتَخَشَّعْ

10 ويَسْقِهِمُ كَأْسًا مِنَ المَوْتِ مُرَّةً كما قَدْ سَقَوْهُ مِثْلَها فتَصَلَّعْ

ولَمّا دَخَلْتُ السِّجْنَ أَيْقَنْتُ أَنَّهُ هُوَ البَيْنُ لا بَيْنُ النَّوَى ثُمَّ يَجْمَعْ

وما السَّوْطُ أَبْكانى ولا السِّجْنُ شَفَّنى ولٰكِنَّنى مِنْ رَهْبَةِ المَوْتِ أَجْزَعْ ۞

تمّ اليوم ورجعت القصيدة

٧٣**** بَلْ لَنْ تَرى مِنْ جَعْفَرٍ ظُعُنًا لَها فَوْقَ الهَوادِجِ خُدِّرَتْ بِخُدورِ (S 166b)

15 ٧٤ حَتّى تُفارِقَ زَوْجَها مِنْ جَعْفَرٍ فيهِمْ كَريمَةُ عودِها المَعْصورِ O 237b (L 166a)

٧٥ إنَّ المَخارِىَ لَمْ تَدَعْ مِنْ جَعْفَرٍ حَيًّا وقَدْ وَرَدَتْ عَلَى المَقْبورِ (L 167b)

٧٦ هَلْ تَعْرِفونَ إذا ذَكَرْتُمْ قُرْزُلًا أَيّامَ نَدَّ بِفارِسٍ مَذْعورِ (L 168b)

---

2 L نَعِ. 3 cf. Lisān III 311[20]. 5 L بِايه. 8 L امنَعِ (sic). 9 L marg. الجحارى اخو دراج. 11 L تُجمَع. 15 L بَلْ لَنْ تُراجِعَ زَوْجَها من جَعْفَرٍ ابدًا كريمهُ الىخ (given as a var. in S, with the reading كريمةَ). 16 وَرَدَتْ, L دَخَلَتْ. 17 see the glosses after v. 79.

٧٧ اذْ لا يَوَدُّ بِهِ طُفَيْلٌ أَنَّهُ بالجَوِّ فوقَ مُدَرَّبٍ مَمْطورِ

يقول لا يتمنّى طُفَيْلٌ انّه على صَقْرٍ قد دُرِّبَ الصَّيْدَ عن فَرَسه اى إنّ فَرَسَه اسرعُ منه

٧٨ اذْ هامَةُ ابْنِ خُوَيْلِدٍ مَقْصومَةٌ وجَعارِ قَدْ ذَهَبَتْ بأَيْرِ بَحيرِ

٧٩ جاءَتْ بِهِ أُصُلًا الى أَوْلادِها تَمْشِى بِهِ مَعَها لَهُمْ بِعَشيرِ 5

قوله تَعْشيرُ يريد صوتَ الضِّباعِ كما يُعَشِّرُ الحِمارُ وذلك اذا صاحَ عَشْرًا وقوله بِعَشيرٍ بقِسْمٍ منه وقوله فارِسُ قُرْزُلٍ يعنى طُفَيْلَ بنَ مالك بن جعفر قال وذلك انّه فَرَّ من بنى يَرْبوع فى يومِ ذى نَجَبٍ على فَرَسِه قُرْزُلٍ قال وله يقول أَوْسُ بنُ حَجَرٍ

10 واللهِ لَوْلا قُرْزُلٌ اذْ نَجا لَكانَ مَثْوَى خَدِّكَ الأَخْرَما

نَجّاكَ جَيّاشٌ هَزيمٌ كَما أَحْمَيْتَ وَسْطَ الوَبْرِ الميسَما

قال ابو عُبَيْدَةَ الأَخْرَمُ مُنْقَطَعُ الكَتِفِ فى العاتق يريد لَضَرَبْتَ به عُنُقَك فوقَعْتَ على الاخرم قال وقال الأصمعىّ بل هو الاخرمُ من الأَرَضين وهو الارض الغليظة وقوله جَيّاش هو الشَّديد الجَرْىِ السَّريعُ كأنّه مُشْتَقّ من القِدْر اذا جاشت بالغَلْيِ يقول فهذا 15 الفَرَس يَجيش بجَرْيِه كما تَجيش القِدْر بغَلَيانها والهَزيم كذلك ايضًا يقول يَجيش ويَهْزِم يعنى يُصَوِّت صَوْتًا كغَلْيِ المِرْجَل وقوله كما أَحْمَيْتَ وَسْطَ الوَبَرِ الميسَما يعنى به السُّرْعَةَ يقول هذا الفَرَس يلتهب فى عَدْوِه كما يلتهب الميسَمُ وهى الحديدة تُحْمَى

1 فَوْقَ, L بين. 4 L مَقسومَةٌ (mentioned in S): قَدْ, L اذْ: بِأَيْرِ, يُريد S: glosses in S ابن الصّعق والصّعق هو عمرو بن خويلد بن براس (sic) نُفيل [بَحير] هو بحير بن عُبيد الله بن سلمة — see below (p. 933⁹ seq.). 5 بِعَشيرِ, O marg. تعشيرُ with اقوا: 10 seq. cf. p. 588⁹ seq. 15 O بغليهانها.

بالنّار حتّى تصير كالجَمْرة ثمّ توضَع على جِلْدِ البعير عَلامةً والمِيسَم بالسّين والشّين قال والأصمعىّ يقول معناه انّه سريعُ الجَرْى فسُرْعَةُ هذا الفَرَس كسُرْعَةِ مَمَرّ هذا الميسَم فى جِلْدِ البعير ووَبَرِه وهو قولُ ابى عُبَيْدَةَ ايضًا ۞ وقال أَوْسٌ لطُفَيْل بن مالك فى يومِ السُّوبان

5 لَعَمْرُكَ ما آسَى طُفَيْلُ بنُ مالكٍ   بَنى عامرٍ إذْ ثابَتِ الخَيْلُ تَدَّعى

ووَدَّعَ إِخْوانَ الصَّفاءِ بِقُرْزُلٍ   يَمُرُّ كَمِرِّيخِ الوَليدِ المُقَزَّعِ

قوله كَمِرِّيخِ الوَليدِ قال هو قَصيب يَجْعَل الصّبىُّ فى أَعْلاه تَمْرَةً وطينةً تُثَقِّلُه ثمّ يَرْمى به بغيرِ ريشٍ وهو شبيهٌ بالمِعْراض لانّه ليس فيه ريشٌ وكذلك المِعْراضُ ۞ وقوله ابْنِ خُوَيْلِدٍ هو يَزيدُ بنُ الصَّعِق (قال والصَّعِق هو خُوَيْلِد بن نُفَيْل بن عمرو بن

10 كِلاب) أَسَرَه أُنَيْفُ بنُ الحرث بن حَصَبَةَ بن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يَرْبوع بعد ضَرْبَةٍ اصابَتْه على رأسه فى الحرب ثمّ أُسِرَ بعد ذلك   وله يقول أَوْسُ بنُ غَلْفاءَ الهُجَيْمىّ O 238a فى يومِ ذى نَجَبٍ

فَأَجْرِ يَزيدُ مَذْموماً وأَنْزِعْ   عَلَى عَلْبٍ بِأَنْفِكَ كالخِطامِ

وإِنّكَ مِنْ هِجاءِ بَنى تَميمٍ   كَمُزْدادِ الغَرامِ إلَى الغَرامِ

15 هُمُ مَنُّوا عَلَيْكَ فلَمْ تُثِبْهُمْ   فَتيلًا غَيْرَ شَتْمٍ أَوْ خِصامِ

وهُمْ ضَرَبوكَ ذاتَ الرَّأْسِ حَتّى   بَدَتْ أُمُّ الفِراخِ مِنَ العِظامِ ۞

قال وبَحِير الذى ذَكَرَ هو بَحِير بن عبد الله بن سَلَمَةَ بن قُشَيْر بن كعب بن رَبيعة

---

4 O السوبان (sic). 5 seq. cf. p. 386 foot-notes, Aus N⁰. 21. 6 O المُقَزِّع, but see Lisān X 144[1]. 9 ابن خُوَيْلِد, see above (v. 78 and foot-note). 13 O يريد. 14 cf. Khizānat III 139[20], Lisān XI 231[21], XVI 20[21]. 15 فَتيلًا, see Ḳur'ān IV 52, 79. 16 cf. Khizānat III 139[22], Lisān XVI 20[22].

ابن عامر بن صعصعة قال احمد بن عُبَيْد خُبَيْصَة بن بَحير بن عامر بن مالك لا شكّ فيه وليس بالقُشَيْرِىّ

(L 168b) (S 166b) ٨٠ أَمْ يَوْمَ بادَ بَنو هِلالٍ اذْ هُمُ    بِالحَبْلِ مُكْتَنِفُونَ حَوْلَ وَعُورِ

قال ابو عُبَيْدَةَ وذلك لانّ بنى نَهْشَل قَتَلوا من بنى عامرٍ ثمانين كَهْلًا وذلك يوم الحَبْلِ من الدَّهْناء

S 167a ٨١ بانوا بِمُرْتَكِمِ الكَتيبِ كَأَنَّهُمْ    بِالقَوْمِ يَقْتَسِمُونَ لَحْمَ جَزورِ

(L 167b) ٨٢ والعامِرِىُّ عَلَى القِرَى حِينَ القِرَى    والطَّعْنِ بالأَسَلاتِ غَيْرُ صَبورِ

—L ٨٣ أَبَنِى بَرُوعَ يا أَبْنَ أَلْأَمِ مَنْ مَشَى    ما أَنْتَ حِينَ تَبَجَّحْتَنى بِعَقُورِ

قوله أَبَنِىّ بَرُوعَ قال ابو عبد الله يريد بقوله بَرُوعَ النّاقةَ التى ذَكَرَها الرّاعى فى قوله

10 يُشْلِى العِفاسَ وبَرُوعا

(L 169a) ٨٤ واذا اليَمامَةُ أَثْمَرَتْ حِيطانُها    وقَعَدْتَ يابْنَ خَصافِ فَوْقَ سَرِيرِ

قوله يابْنَ خَصافِ يعنى مُهاجِرَ بنَ عبد الله الكِلابِىَّ وكان على اليَمامة وذلك فى خِلافةِ هِشامٍ والوَليدِ [ بن يَزيدَ ] وكان والِيَها

٨٥ لَوَّيْتَ ذى شِدْقَيْكَ تَحْسِبُ أَنَّنى    أَعْيا بِلَوْمِكَ يابْنَ عَبْدِ كَثيرِ

—

1 O خميصة — see above, v. 68.   3 أَمْ, LS او : LS بالحَبْلِ ( var. in S وَعُورِ : ( او بيوم وَدَّ بنو هِلالِ انّهم بالحَبْلِ S .   4 عامرٍ, S هلال بن عامرٍ : glosses in L هذا يوم الوتد، والحبل من الرمل ما امتد وارتفع .   6 S بانوا : بِمُرْتَكِم, so LS — O بمرتكب : LS لِلْقَوْمِ .   7 والعامِرِىُّ, L والجعفرى .   10 cf. Lisān VIII 5[6], 21[6], IX 354[23] : O يشلى, S يسلى, Lisān اشلى .   11 LS أَثْمَرَتْ : خَصافِ, S var. خَميصَ .   14 شِدْقَيْكَ, L حَنَكَيكَ ( var. in S لَوَّيتَ لى حنكيك ) : S بلومك : كَثيرِ, L adds احمد روى كبير .

ويروى حَنكَبْلَقَ قال يعنى كَثيرَ بنَ الصَّلْت الكِنْدىّ ويقال انّه كان سَبَبَ المُهاجِرِ بنِ عبد الله الى بنى أُمَيَّةَ حين خَلَطَه بهم

—L

*٨٥ [ انّى لَمُهْدٍ لِلْمُهاجِرِ جُبَّةً أَزْرارُها مِنْ جِلْدِ أُمِّ جَرِيرِ ]

٩٧

فأجابه جَرِيرٌ فقال

5 ١ سَقْيًا لِنَهْيِ حَمامَةٍ وحَفِيرِ بِسِجالِ مُرْتَجِزِ الرَّبابِ مَطِيرِ (L 169a)

[ لِنَهْيِ حَمامَةٍ موضع بعَيْنِه والنِّهْى مكسور موضع ينتهى ماءُ السَّيْل اليه فى مُطْمَانٍّ من الارض بِسِجالِ دِلاءٍ وقد يكون السَّجْلُ النَّصيبَ مُرْتَجِز اى مُصَوِّت بالرَّعْد الرَّباب هو سَحابٌ تَراه دُوَيْنَ السَّماءِ رقيقٌ يَمْضِى مع الرِّيح قال الشّاعر

كَأَنَّ الرَّبابَ دُوَيْنَ السَّحابِ نَعامٌ يُعَلَّقُ بالأَرْجُلِ ]

10 ٢ سَقْيًا لِتِلْكَ مَنازِلًا هَيَّجْنَنى وكَأَنَّ باقِيَهُنَّ وَحْىُ زَبُورِ

٣ كَمْ قَدْ رَأَيْتُ ولَيْسَ شَىْءٌ باقِيًا مِنْ زائِرٍ طَرِفِ الهَوَى ومَزُورِ S 167b

٤ وَجَدَ الفَرَزْدَقُ فى مَساعِى دارِمٍ قِصَرًا اذا ٱفْتَخَروا وطُولَ أُيُورِ (L 169b)

٥ لا تَفْخَرَنَّ وفى أَدِيمِ مُجاشِعٍ حَلَمٌ فَلَيْسَ سُيُورُهُ بِسُيُورِ

٦ أَبَنِى شِعْرَةَ لَمْ تَجِدْ لِمُجاشِعٍ حِلْمًا يُوازِنُ رِيشَةَ العُصْفُورِ (L 170b)

---

N⁰. **97**. Cf. Jarir I 80[21] seq.: S *adds* v. 24* *and omits* 38[b], 39[a] (see note on v. 38): *order in* L 1—3, 14—16, 18, 17, 21, 20, 4, 13, 9, 5, 42, 22, 24, 24*, 25, 12, 39, 40, 37, 41, 38, 27, 29—31, 28, 32—34, 36, 35, 26, 11, 19, 6—8, 10, omitting 23. 5 لِنِهْىِ, so O with معا, S لنَهْى. 9 cf. p. ١59[7], Lisān I 387[25]. 12 L وُجِدَ : S قِصَرًا : أُيُورِ, L ذُكُورِ. 13 L كَسِيور, supr. وبِسُيور. 14 L أَبَنى قُفَيرةَ : S تَجِدْ, with a var. انّ ابن شِعْرَةَ وابنى قُفَيرةَ لم تَجِدْ, which implies two different readings viz. إنّ ابنَ شِعْرَةَ لم تَجِدْ and أَبَنِى قُفَيْرَةَ لم تَجِدْ.

٧ إنّا لَنَعلَمُ ما غَدا لِمُجاشِعٍ وفْدٌ وما ملَكوا وَثاقَ أسيرِ

٨ O 238b ما ذا رَجَوْتَ مِنَ العُلالَةِ بَعْدَ ما نُقِضَتْ حِبالُكَ وٱسْتَمَرَّ مَرِيرِى

[ العُلالة جَرْىٌ بعد جَرْىٍ ]

٩ (L 169b) إنّ الفَرَزْدَقَ حينَ يَدْخُلُ مَسْجِدًا رِجْسٌ فَلَيْسَ طَهورُهُ بِطَهورِ

١٠ (L 170b) انّ الفَرَزْدَقَ لا يُبالِى مُحْرِمًا ودَمَ الهَدِىِّ بِأذْرُعٍ ونُحورِ

5

١١ أمْسَى الفَرَزْدَقُ فى جَلاجِلِ كَرَّجٍ بَعْدَ الأُخَيْطِلِ زَوْجَةً لِجَرِيرِ

١٢ S 168a (L 169b) رَهْطُ الفَرَزْدَقِ مِنْ نَصارَى تَغْلِبٍ أوْ يَدَّعِى كَذِبًا دَعاوَةَ زورِ

[ يقال دِعْوَةٌ ودِعاوَةٌ ودَعاوَةٌ ودَعاوَةٌ أجْوَدُ من دِعاوَة ]

١٣ حُجّوا الصَّليبَ وقَرِّبوا قُرْبانَكُمْ وخُذوا نَصيبَكُمْ مِنَ الخِنْزيرِ

١٤ (L 169a) إنّى سَأُخْبِرُ عَنْ بَلاءِ مُجاشِعٍ مَنْ كانَ بِالنَّخَباتِ غَيْرَ خَبيرِ

10

١٥ أخْزَى بَنى وَقْبانَ عَقْرُ فَتاتِهِمْ وٱغْتَرَّ جارُهُمْ بِحَبْلِ غُرورِ

١٦ لَوْ كانَ يَعْلَمُ ما ٱسْتَجارَ مُجاشِعًا أسْتاهُ مُهْلِكَةٍ هَوارِمَ خُورِ

[ هَوارِمُ مُسِنّات او الهَوارِمُ تكون الابلَ التى تأكُلُ الهَرْمَ وهو نَبْتٌ اى غزيرات

---

1 وَفْدٌ, S var. قَوْدٌ with a gloss اى جَيْشٌ : وَثاقَ, S var. فَكاكَ. 4 رِجْسٌ, L فَلَيْسَ : نَجِسٌ, S var. وليس. 5 L لا يَزال مُقْنِعًا (mentioned in S): S مُحْرِمًا : ودَمَ, so O — LS ودَمُ, with a gloss in L يروى دم (sic) الهدى ودم (sic) الهدى ايضا من خفضه جعله يمينا ومن رفعه قال لا يزال مقنعا حازنًا (sic) بالموسم اذ دمُ الهدى باذرعها. 6 cf. Lisān III 176⁴: L جُلاجِلِ, S جلاجِلِ : زَوْجَةً, L S ضَرَّةً, var. زَوْجَةً in S: S بِجَرِيرِ. 7 L تَدَّعى, S يَدَّعُوا : LS دِعاوَةَ. 8 words in brackets from L. 11 L وَقَعان, S وَقْبانَ. 12 أَسْتاهَ, L أسرامَ, S var. اسرامُ (sic). 13 S الابلُ.

الخور من الابل الدّقاق الغزار مُمْلِحة إبلٌ تَشْرَبُ ماءً مِلْحًا أَمْلَحَتِ الابلُ تُمْلِحُ إمْلاحًا ]

١٧ قالَ الزُّبَيْرُ وأَسْلَمَتْهُ مُجاشِعٌ لا خَيْرَ فى دَنِسِ الثِّيابِ غَدورِ

١٨ يا شَبَّ قَدْ ذَكَرَتْ قُرَيْشٌ غَدْرَكُمْ بَيْنَ المُحَصَّبِ مِنْ مِنًى وثَبيرِ

5 ١٩ وغَدا الفَرَزْدَقُ حِينَ فارَقَ مِنْقَرًا فى غَيْرِ عافِيَةٍ وغَيْرِ سُرورِ (L 170b)

٢٠ غَمَزَ ٱبْنُ مُرَّةَ يا فَرَزْدَقُ كَيْنَها غَمْزَ الطَّبيبِ نَغانِغَ المَعْذورِ L 169b

النَّغانِغ واحِدَتُها نُغْنُغَةٌ وهو لَحْمُ أُصولِ الآذانِ من داخِلِ الحَلْقِ فيُصيبُها وَجَعٌ فتُغْمَزُ والعُذْرَة قُرْحَةٌ تكون فى الحَلْقِ

٢١ خَزِىَ الفَرَزْدَقُ بَعْدَ وَقْعَةِ سَبْعَةٍ كالحُصْنِ مِنْ وَلَدِ الأَشَدِّ ذُكورِ S 168b (L 169a)

10 [ الحُصْن جَماعَةُ حِصانٍ والأَشَدُّ سِنانُ بنُ خالد بن مِنْقَر زعموا انه فَجَرَ بجِعْثِنَ سبعةُ نَفَرٍ ]

٢٢ تَرْضَى الغُرابَ وقَدْ عَقَرْتُمْ نابَهُ بِنْتُ الحُتاتِ بِمَحْبَسٍ وسَريرِ (L 169b)

ويروى بِنْتُ القَرينِ. [ و بَيْنَ القُيونِ و بِنْتُ القُيونِ ] قال والقَرين عَبْدُ الله بن حَكيم المُجاشِعىّ قال والغُراب يعنى رَجُلًا وقد مرَّ حديثُه فيما مرّ من الكتاب

15 ٢٣ قالَتْ فَدَتْكَ مُجاشِعٌ فٱسْتَنْشَقَتْ مِنْ مَنْخَرَيْهِ عُصارَةَ القَفّورِ — L

4 S var. أَنَسيتَ إِذْ ذَكَرَتْ. 5 وغَدا, L بانَ (mentioned in S): حِينَ, LS يَوْمَ. 6 cf. p. 779[13], Lisān VI 228[11], X 340[8], XVII 254[2]: O فَرَزْقُ. 10 glosses from L: L والاشد بن سنان. 12 seq. cf. p. 440[3] seq.: S يُرْضِى, وسَريرِ: (?) بمجلس L, بمَحْبَسٍ O: بنتُ القَرينِ L: يَرْضَى الغُرابُ var. الغُرابَ O orig. وَسُرُورِ. 14 قال الخ, in O these words stand after the gloss on v. 23 — see p. 439[15] seq. 15 S مَنْخَرَيْهِ: O عُصارَةُ: القَفّورِ, S var. الكافورِ.

قوله القَفُور يريد الكافور

٢٤ أَمَّتْ هُنَيْدَةُ خِزْيَةً لِمُجاشِعٍ   اِذْ أَوْلَمَتْ لَهُمُ بِشَرِّ جَزُورِ (L 169b)

*٢٤ [ رَكِبَتْ أَرِبابُكُمْ بَعِيرًا دارِسًا   فى السُّوقِ أَفْضَحَ راكِبٍ وبَعِيرِ ]

٢٥ وَدَعَتْ غَمامَةُ بالوَقِيطِ مُجاشِعًا   فوُجِدْتَ يا وَقْبانُ غَيْرَ غَيُورِ

5 [ غَمامَةُ بنتُ الطَّوْد سُبِيَتْ يومَ الوَقِيط ]

٢٦ كَذَبَ الفَرَزْدَقُ لَنْ يُجارِىَ عامِرًا   يَوْمَ الرِّهانِ بِمُقْرِفٍ مَبْهُورِ (L 170b)

٢٧ فانْهَ الفَرَزْدَقَ أَنْ يَعِيبَ فَوارِسًا   حَمَلُوا أَباهُ عَلَى أَزَبَّ نَفُورِ (L 170a)

٢٨ ولَقَدْ جَهِلْتَ بِشَتْمِ قَيْسٍ بَعْدَ ما   ذَهَبُوا بِرِيشِ جَناحِكَ المَكْسُورِ

٢٩ قَيْسٌ وجَدُّ أَبِيكَ فى أَكْبارِهِ   فُؤادُ كُلِّ كَتِيبَةٍ جُمْهُورِ S 169a

10 وجَدُّ على الخَبَر لا على القَسَم

٣٠ لَنْ تُدْرِكُوا غَطَفانَ لَوْ أَجْرَيْتُمْ   يابْنَ القُيُونِ ولا بَنِى مَنْصُورِ

يريد غَطَفانَ بنَ سعد بن قيس بن عَيْلانَ   قال ومَنْصور بن عِكْرِمَة بن خَصَفَة بن قيس بن عَيْلان بن مُضَر

٣١ فَخَرُوا عَلَيْكَ بِكُلِّ سامٍ مُعْلِمٍ   فافْخَرْ بِصاحِبِ كَلْبَتَيْنِ وكِيرِ O 239a

15 قوله بِكُلِّ سامٍ يريد بكلّ رَجُلٍ يَسْمُوا الى المَعالِى ويَعْلُوا فى طَلَبِ الأُمور   وقال المُعْلِم الذى اذا قاتَلَ أَعْلَمَ نَفْسَه بعَلامةٍ لِيُعْرَفَ مكانُه وبَلاؤه

---

2 أَمَّتْ, L أَلْوَتْ, S أَهْدَتْ : هُنَيْدَةُ, L خرمه (sic) : S خَزْيَةً. 3 cf. Lisān VII 381[18] : رَبابُكُمْ, Lisān تَوارُكُم. 5 from L. 7 S var. غَصَبَ. الفرزدقُ أَنْ تَدَنْبَتْ : L أزَبّ. 9 L اكبارهم, adding (sic) قال عماره دروى فى اعاصهم مكان فى اكبارهم. 11 لَوْ, S var. إِنْ.

٣٢ كَمْ أَنْجَبوا بِخَلِيفَةٍ وخليفَةٍ وأَميرِ صائِفَتَيْنِ وٱبْنِ أَميرِ

[ اراد غَزْوَةَ الصّائِفَةِ ] ويروى وأَميرِ طائِفَتَيْنِ يعنى أُمَّ الوَليدِ وسُلَيْمانَ ابْنَىْ عبد الملك قال ابو عبد الله يقال لها وَلّادَةُ وهى أُمُّ الوَلِيد بنتُ العَبّاس بن جَزْءِ بن الحٰرِث بن زُهَيْر بن جَذيمَةَ وأُمُّ الوَليد بن يَزيد بن عبد الملك أُمُّ الحَجّاجِ

5 بنتُ محمّد بن يوسُف بن الحَكَم بن ابى عَقيل يقول أَفَتَفْخَرُ أَنَا بهؤلاء وتَفْخَرُ انتَ بالكَلْبَتَيْنِ والكِير

٣٣ وَلَدَ الحَواصِنُ فى قُرَيْشٍ مِنْهُمْ يا رُبَّ مَكْرُمَةٍ وَلَدْنَ وخِيرِ

٣٤ فَضَلوا بِيَوْمِ مَكارِمٍ مَعْلومَةٍ يَوْمٍ أَغَرَّ مُحَجَّلٍ مَشْهورِ

٣٥ قَيْسٌ تَبيتُ عَلَى الثُّغورِ جِيادُهُمْ وتَبيتُ عِنْدَ صَواحِبِ الماخورِ (L 170b)

10 ٣٦ هَلْ تَذْكُرونَ بَلاءَكُمْ يَوْمَ الصَّفا أَوْ تَذْكُرونَ فَوارِسَ المَأْمورِ L 170b

يَوْمَ الصَّفا يريد يومَ شِعْبِ جَبَلَةَ قال ويومُ المَأْمورِ هو يومٌ لبنى الحٰرِث بن كعب على بنى دارِم اصابوا فيه أُمامَةَ وزَيْنَبَ وفى هذا اليوم يقول جَرير

أَزَيْدَ بنَ عَبْدِ اللّٰهِ هَلّا مَنَعْتُمْ أُمامَةَ يَوْمَ الحارِثِيِّ وزَيْنَبا

ووَدَّتْ نِساءُ الدّارِمِيّينَ لَوْ تَرَى عُتَيْبَةُ أَوْ عايَنَّ فى الخَيْلِ قَعْنَبا

15 ٣٧ أَوْ دُخْتَنُوسَ غَداةَ جُزَّ قُرونُها ودَعَتْ بِدَعْوَةِ ذِلَّةٍ وثُبورِ (L 170a)

قال كانت دُخْتَنُوسُ بنتُ لَقيطٍ حين بَلَغَها مَهْلِكُ ابيها يومَ الشِّعْبِ جَزَّتْ قُرونَها على

---

2 words in brackets from L. 7 S الحَواصِنُ , L العَواتِكُ : S وَأَدْنَ . 8 مَعْلومَةٍ , so S — OL مَشْهورَةٍ . 9 L يَبيتُ : جِيادُهُمْ , L جَبارُها [ read خِيارُها ? ]. 10 cf. Lisān V 95[8]. 11 gloss in L وقد (sic) المامور لحارثى وهذا يوم الحرار . 13 seq. cf. Jarīr I 8[2] seq. 14 نَرَى (= نَرا), so O — Jarīr مر حديثه . ترى . 15 LS دَخْتَنُوس : S جَزَّ قُرونَها .

— L

ابيها وذلك قولُ زَوْجِها عمرِو بنِ عمرو بن عُدُس وكانت دُخْتَنوس يومئذٍ مُمْلَكَةً لم يكن
دَخَلَ بها زَوْجُها بعدُ (ويقال انّ اباها قال هذا الشِّعْرَ)

يا لَيْتَ شِعْرى عَنْكِ دُخْتَنُوسُ    إذا أتاها الخَبَرُ المَرْمُوسُ

أَتَحْلِقُ القُرونَ أَمْ تَميسُ    لا بَلْ تَميسُ إِنَّها عَروسُ

وقوله لا بَلْ تَميسُ يقول لا بل تَتَبَخْتَرُ يقال مَرّت المرأةُ تَميسُ ومَرّ الرَّجُلُ 5
يَميسُ يَتَبَخْتَرُ

S 169b (L 170a) ٣٨ إِنَّ الضِّباعَ تَباشَرَتْ بِخُصاكُمُ    يَوْمَ الصَّفا وأَماعِزِ التَّسْرِيرِ

[ الأَمْعَزُ الارض ذات الحَصا والحجارة وهى المَعْزاءُ ممدود ] التَّسْريرِ اسمُ وادٍ معروفٍ
قريبٍ من شِعْبِ جَبَلَةَ

(L 169b) ٣٩ حانَ القُيونُ وقَدَّموا يَوْمَ الصَّفا    وِرْدًا فَغُوِّرَ أَسْوَأَ التَّغْوِيرِ 10

L 170a ٤٠ وسَما لَقيطٌ يَوْمَ ذاكَ لِعامِرٍ    فَاسْتَنْزَلوهُ بِلَهْذَمٍ مَطْرورِ

قوله بِلَهْذَمٍ هو السِّنان الحادّ والمَطْرور المَجْلُوّ المُحَدَّد ايضًا

O 239b ٤١ وبِرَحْرَحانَ غَداةَ كُبِّلَ مَعْبَدٌ    نَكَحوا بَناتِكُمُ بِغَيْرِ مُهورِ

قال وقد مرّ حديثُ رَحْرَحانَ فيما امليناه من الكتاب

(L 169b) ٤٢ فيها يَسوءُ مُجاشِعًا زَبَدَ اُسْتِها    حَتّى المَماتِ تَرَوُّحى وبُكوري 15

---

1 O تكن.   3 seq. cf. p. 665[7] seq.   6 يَتَبَخْتَرُ, O تتبختر.
7 S combines v. 38[a] with 39[b], citing 38[b] as a var. of 39[b]: يَوْمَ, L بين.
8 words in brackets from L.   10 O فَغُودِرَ, S فُعُوِّرَ, L فَعُوِرَ : LS التَّعْوِيرِ:
glosses in L يوم الصفا يعنى يوم جبلة والورد الجيش والتعوير الرد وهو ان يطلب الرجل
حاجةً فيردّ عنها.   11 L وَدَعوتَ رَهْطَكَ يا لقيطَ (sic) لعامرٍ فاستنزلوك بِلَهْذَمٍ : so
S — OL بِلَهْذَمٍ.   13 cf. O 266[a]: L نُكِحَتْ نساؤكم.   15 زَبَدَ vocative.

٩٨

قال ابو عُثْمانَ حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال قال أَعْيَنُ بنُ لَبَطَةَ وجَهْمُ بنُ حَسّانَ كان (L 193b) جَنابُ بنُ شَرِيك بن هَمّام بن صَعْصَعَةَ بن ناجِيَةَ بن عِقال قد نَكَحَ بنتَ بِسْطامِ بنِ قيس بن أُبَيّ بن ضَمْرَةَ بن ضَمْرَةَ بن جابر بن قَطَن بن نَهْشَل قال فقَيْسٌ والمُجَشِّر ابنا أُبَيّ وطارِقٌ ابنُ مالك بن قيس بن أُبَيّ قال فنَزَلَ جَنابُ بنُ شَرِيك مع بنى قَطَن 5 ابن نَهْشَل بلَصافِ ووَقَعَ بينه وبينهم كلامٌ ففاخَرَه حَكِيمٌ ورِبْعِيٌّ ابنا المُجَشِّر بن أُبَيّ بن ضَمْرَةَ بن جابر فأَمْهَلَ حتّى اذا وردت ابله وكانت ثمانين وقعدت المَجالِسُ وتجمّع النّاسُ وشَرِبَت الابلُ أَمرَ عبدًا له خُراسانيًّا كان راعِيَها فجعل يَحْبِسُها عليه فلمّا اجتمعت الابل حَمَلَ عليها بالسّيف فعَقَرَها ۞ قال ابو مُطَرِّف زَبّانُ فأرادت بنو نَهْشَل أَنْ تَعْقِرَ كما عَقَرَ فقال لهم النّاس أَتُعاقِرون آلَ صعصعة والله لَئِنْ عقرتم مائةً لَيَعْقِرَنّ جَنابٌ مائةً 10 ولَيَعْقِرَنّ الفرزدقُ مائةً بالبَصْرة ومائةً بالكوفة ومائةً بالمدينة ومائةً بالمَوْسِم ومائةً بالشّأم فلَتَكُفُّنّ بعد ما تُغْلَبون وتُحْرَبون فلا تفعلوا وإنّكم أَنْ تَكُفّوا ولم تُرْزَأُوا أَمْثَلُ من أَنْ تَكُفّوا وقد أُحْرِبْتم قال فكَفّوا عمّا ارادوا أَنْ يفعلوا من المُعاقَرة وعَلِموا انّ رُشْدَهم فى الكَفّ ۞ قال فقال أَعْيَنُ فبينا جَنابٌ يَشُدُّ على ابله بالسّيف اذ وقعت رِجْلُ ناقةٍ منها فى (S 84a)(S 84b)

---

N⁰. **98**. *Order of verses in* S 1—14, 16, 15, 17—43: *order in* L 23, 24, 21, 19, 22, 20, 25—29, 1—3, 20, 16, 15, 17, 18, 4, 6—9, 5, 10, 30—35, 38, 37, 41—43, 39, 40, 14, omitting 11—13, 36 and repeating 20.

1 seq., S contains only the last three lines of this narrative — L has كان ابن عم للفرزدق يقال له جناب بن شريك بن صعصعة تزوج امراة من بنى نهشل فبنا عليها فمنهم واقام معهم وهى بنت الحكم بن المُحشر بن ابى بن ضمره بن جابر بن قطن ابن نهشل فكانهم (?) دكروا منه قلة اطعام الطعام، فلما وردت ابله ثار اليها ليعقرها فعقر ناقةً وادركوه فمنعوه وغضبوا وقد كانت ناقةٌ له همكت بيت امراة من بنى نهشل فقالت اترى لومك يمحوه ما عقرت فقال دبى عمك هذا وخذى من هذا الشحم واللحم الذى كانّهُ الدمقس. 4 O وطارق بن. 10 O orig. فليكفنّ. 11 ولم , O ولن. 12 O اجربتم.

أَطْناب بيتِ فتاةٍ من بنى نَهْشَل فهتكته فقالت لعلّك تظُنُّ انّ عَقْرك يُذْهِبُ لُؤْمَك فقال لا أَشْتِمُ ابنةَ العَمِّ ولٰكِنْ دونكِ فكُلى من هذا اللّحم ❁ وبلغ الخبرُ الفرزدقَ وهو بالبَصْرة فقال الفرزدق

(L 194a) ١ بَنِى نَهْشَلٍ أَبْقُوا عَلَيْكُمْ وَلَمْ تَرَوْا سَوابِقَ حامٍ لِلذِّمارِ مُشَهَّرِ

ويروى أَبْقُوا عَلَيْها ويروى مَواقِفَ حامٍ لِلذِّمارِ مُشَمِّرِ [يعنى نَفْسَه كما يقال سَبَقَ 5 مِنّى قَوْلٌ يتهدّدهم بنفسه وقومه]

٢ كَرِيمٍ تَشَكَّى قَوْمُهُ مُسْرِعَاتِهِ وأَعْداؤُهُ مُضْغُونَ لِلْمُتَنَسِّرِ

٣ أَلاٰنَ اذا هَرَّتْ مَعَدٌّ عُلالَتى ونابَى دَموعٍ لِلْمُدِلِّينَ مُصْحِرِ

[يروى فكَيْفَ وقَدْ هَرَّتْ اى كَرِهَتْ عَوْدى الى الجَرْى فَضْلًا عن بَدْئِى عُلالَتى اى بَقِيَّتى بعد ما كَبِرْتُ ونابَى دَموعٍ يعنى حَيَّةً اذا غَضِبَتْ دَمَعَتْ مُصْحِر اى 10 بارِز لا يَخاف احدًا يعنى نفسه]

(L 194b) ٤ بَنِى نَهْشَلٍ لا تَحْمِلونِى عَلَيْكُمْ عَلَى دَبَرٍ أَنْدابُهُ لَمْ تَقَشَّرِ

[اى لا تَحْمِلونى على هِجائكم آخِرًا بعد اوّل لانّه قد كان هَجا ونَدَب اى جُرْح وأَنْداب جَمْع]

(L 195a) ٥ وإِنّا وإِيّاكُمْ جَرَيْنا فأَيُّنا تَقَلَّدَ حَبْلَ المُبْطِئِ المُتَأَخِّرِ 15

---

1 O تَظُنُّ . 4 أَبْقُوا, S حامُوا var. ابْقُوا : L مشمرِ (sic). 7 L يَضْغَون, S مُغْضُون with variants مُضْغُون and يقصون and a gloss من قولك اغضى على كذا وكذا اى اعداؤه مغضون للمنشّر (sic) والمُتَنَشِّر (sic) هو هو ; 8 S الأَنَ إِذْ ; L فكيفَ وقد : O هَرَّتْ , L هَرَّتْ with a gloss (?) هرت كرهت : O غلالَتى ; S ونابا : O دَمُوعٌ , LS دُمُوعٍ : L المُدلين . 9 S هَرَّتْ . 10 ونابَى دَموعٍ , S ونابا . 12 دَبَرٍ , L نَدَبِ : LS تُقَشَّرِ, with a gloss in S اى لم تبرأ . 15 S وكُنّا وايّاكم جرينا , variants وإِنّا وإِيّاكم and أَلَمْ نَكُ أَجْرَيْنا وأَنْتُمْ .

٦ وَلَوْ كانَ حَرِّىٌّ بنُ ضَمْرَةَ فيكُمُ   لَقالَ لَكم لَسْتُمْ عَلَى المُتَخَيَّرِ (L 194b)

[ اى الاختيار بعينه اى لستم بالخيار فى أَنْ تَذْهَبوا نحو القوم إِنْ أَعْطَيْتُموهم طَوْعًا وإلّا أَعْطَيْتُموهم كُرْهًا ]

٧ عَشيّةَ خَلَّى عَنْ رَقاشِ وجَلَّحَتْ   بِهِ سَوْحَقٌ كالطّائِرِ المُتَمَطِّرِ S 85a

5 ٨ يُفَدّى عُلالاتِ العبايَةِ اِذْ دَنا   لَهُ فارِسُ المِدْعاسِ غَيْرُ المُغَمَّرِ

٩ وأَيْقَنَ أَنَّ الخَيْلَ إِنْ تَلْتَبِسْ بِهِ   يَقِظْ عانيًا أَوْ جِيفَةً بَيْنَ أَنْسُرِ O 240a

قوله فلَوْ كانَ حَرِّىٌّ بنُ ضَمْرَةَ فيكُمُ   عَنَى حين أَخَذَ قيسُ بنُ حَسّانَ بن عمرو بن (S 87a) مَرْثَد (وكان مُجاوِرًا فى اخواله بنى مُجاشِعٍ وأُمُّ قيسِ بنِ حَسّانَ ماوِيَّةُ بنتُ حُوَىِّ بنِ سُفْيانَ بنِ مُجاشِعٍ وأُمُّها حَنَّةُ بنتُ نَهْشَل بن دارم) قَلوصَ عمرِو بنِ عِمْرانَ الأَسَدىّ

10 وكان جارًا لِحَرِّىِّ بنِ ضَمْرَةَ   فأَخَذَ ثَلٰثين لَقْحَةً لقيسٍ فنادَى قيسٌ يا ثُكْلَ أُمّتاهْ فطَلَبَها له الأَقْرَعُ وهو فارسُ المِدْعاسِ (قال والمِدْعاس اسمُ فَرَسه) فاسْتَنْصَرَ حَرِّىٌّ بنى نَهْشَل فقالت لهم بنو مُجاشِعٍ أَنْتُمْ اخوالُ قيسِ بنِ حَسّانَ كما نحنُ اخوالُه فخَذَلَتْ بنو نَهْشَل حَرِّيًّا   قال فرَدَّها الأَقْرَعُ   فقال فى ذلك حَرِّىٌّ

كُنْتُمْ بَنى نَهْشَلٍ قَوْمًا لَكُمْ حَسَبٌ   فنالَكُمْ أَقْرَعٌ ضَلُّ بنُ سُفْيانا

---

1 see remarks after v. 9: L فَلَو : حَرِّىٌّ , L حربىّ .   4 S جَلّى : S سمحج , L سَوْحَقٌ with a gloss جَلَّحَتْ : يعنى امرأة حَرِّىٍّ , S var. سَمَّحَتْ : رِقاشِ (S var. سَمْحَجٌ) with a gloss سمحج فرس طويلة .   5 cf. Lisān VII 388[1] : العبايَة , so O — L العباة , S العَبَايَة with a gloss اسم فرس حَرِّىٍّ , and a var. العَبا بَعْدَ ما دَنا : المِدْعاس , see remarks after v. 9: after this verse L adds احمد روى اذا خرجت ذات العريش المخدر — see N°. 99 vv. 4, 14.   7 فلو , so O (see note on v. 6).   10 after فأَخَذَ O inserts قَيْسٌ : O أُمّتاهْ . 14 O قوم (see p. 945[11]): O سُفْيانٍ .

قال ابو عبد الله أَقْرَعًا نَصْبٌ الاوّلُ قولُ احمدَ بنِ عُبَيْد وغيره أَقْرَعًا ضَلّ ابنُ سُفْيانا ✿

قِصّةُ عمرو بنِ عِمْرانَ الصَّيْداوِىّ مع حَرِّىّ

وقد كان عمرُو بنُ عِمْرانَ الصَّيْداوىّ جارًا لِحَرِّىّ بن ضَمْرَةَ فأَخَذَ قَيْسُ بنُ حَسّانَ بَكْرًا من ابلِ الصَّيْداوىّ فشكا عمرو ذلك الى حَرِّىّ بن ضَمْرَةَ فانطلق حَرِّىٌّ الى قيس 5 ابن حَسّانَ فضَرَبَه ضَرْبَةً بالسّيف فقطَعَتْ احدَ زَنْدَيْه وأَخَذَ من إِبِلِه ثَلْثِينَ بعيرًا فدَفَعَها الى عمرو بن عِمْرانَ جارِه ✿ وقال حَرِّىٌّ فى ذلك

وعَمْرَو بنَ عِمْرانٍ حَبَوْتُ بِهَجْمَةٍ فآبَ ولَمْ يُقْرَفْ بِعَوْراءَ جارِيا

وقُلْتُ لَهُ خُذْها هَنِيئًا فإنّها سَتَكْفِيكَ يَوْمًا أَنْ تَمَنَّى الأَمانِيا

ولَسْتُ بِمُبْتاعٍ بِقَوْمِى عَشِيرَةً إذا القَوْمُ هَزُّوا لِلِّقاءِ العَوالِيا ✿ 10

وقال حَرِّىٌّ ايضًا

عَمْرَو بنَ عِمْرانٍ حَبَوْتُ بِهَجْمَةٍ مَكانَ قَلُوصٍ رازِحٍ أَنْ أُعَيَّرا

فأَوْفَيْتُهُ مِنْها ثَلْثِينَ جِلَّةً ولَمْ يَكُ نَصْرِى الجارَ أَنْ أَتَدَبَّرا

مَخافَةَ يَوْمٍ أَنْ أُسَبَّ بِمِثْلِها إذا أُظْهِرَ السَّبُّ الّذى كانَ مُضْمَرا

بَنو نَهْشَلٍ قَوْمِى ومَنْ يَكُ فاخِرًا بِأَيّامِ قَوْمِى نَهْشَلٍ يَعْلُ مَفْخَرا 15 S 87b

هُمُ خَيْرُ مَنْ ساقَ المَطِىَّ عُصارَةً وأَعْرَفُ مَعْرُوفًا وأَنْكَرُ مُنْكَرا

---

2 O سفيان. 3 seq., *Story of ʿAmr ibn ʿImran and Ḥarrī ibn Ḍamra* cf. Ḥamāsa 255[24] seq. — for the corresponding narrative in L see Appendix XVI. 8 seq. cf. Ḥamāsa 256[7] seq.: O بهجمه (sic): O يغرف, S يُقْرَفْ. 9 هنيئًا, so S, Ḥamāsa — O يقينا. 12 seq. cf. Ḥamāsa 256[3] seq.: S وعَمْرَو: O بهجمه: S رازِمٍ. 13 أَتَدَبَّرا, so O — S أَتَدَبَّرا with معا, var. أُتَدَبَّرا with a gloss اى يقالُ فىّ السُّوء من ورائى. 16 المَطِىَّ, S المَطايا.

بَنو نَهْشَلٍ فُرسانُ كُلِّ قَبيلَةٍ     إِذا الأُفْقُ أَمْسَى كابِىَ اللَّوْنِ أَغْبَرا ✿

يقال انّ أُمّه ماوِيّةُ بنتُ نَهْشَل بن دارِم فانطلق قَيْسُ بنُ حَسّانَ الى بنى مُجاشِعٍ أَخْوالِه فخبّرهم الخَبَرَ فغَضِبَتْ له بنو مُجاشِعٍ ومَشَوْا الى بنى نَهْشَل فقالوا اغارَ صاحِبُكم على ابنِ أُخْتِنا وجَرَحه وأَخَذَ إِبِلَه فانّا والله لا نَخْذُلُه وإِنْ كُنّا أَخْوالَه فأنتم اخوالُه

5 فكلّمَ بنو نَهْشَل حَرِّىَّ بنَ ضَمْرَةَ أَنْ يَرُدَّ على قيس ابلَه فأَبَى فقالت بنو مُجاشِع لبنى نَهْشَل إِمّا أَنْ تَرُدّوا على قيس ابلَه وإِمّا أَنْ تَجْعَلوا حَرِّيًّا خَليعًا فجَعَلوه خَليعًا فأَخَذوه فضَرَبوه بأُضاخَ وأَخَذوا من إِبِلِه ثَلاثين بعيرًا أَخَذَها له الأَقْرَعُ بنُ سُفْيانَ (وهو فارسُ المِدْعاسِ) فدَفَعَها الى قيس فأَتَى حَرِّىٌّ بنى نَهْشَل فاستَصْرَخَهم فقالوا لا نَنْصُرُك فانّك قد ظَلَمْتَ وقطعتَ القَرابَةَ ✿ ففى ذلك يقول حَرِّىُّ بنُ ضَمْرَةَ

O 240b

S 88a

10 أَعْطَيْتُ ما عَلِموا عِنْدى وما جَهِلوا     إِنْ لَمْ أَجِدْ لِفُضولِ القَوْمِ أَقْرانا

كانَتْ بَنو نَهْشَلٍ قَوْمًا ذَوِى حَسَبٍ     فنالَهُمْ أَقْرَعٌ ضُلٌّ بنُ سُفْيانا

شَفَى الغَليلَ وتَجْزِى العامِدينَ لَها     بالظُّلْمِ ظُلْمًا وبالعُدْوانِ عُدْوانا

لَحاكُمُ اللّهُ لَحْيًا لا كِفاءَ لَهُ     إِنّى بَدَأْتُكُمْ كُفْرًا وطُغْيانا

ما كانَ مِنْ جَنْدَلٍ فأَعْلَمْ ولا قَطَنٍ     لِابْنَىْ نُوَيْرَةَ جارٌ يَوْمَ قَبْحانا ✿

15 وفى ذلك يقول شَمّاسٌ الطُّهَوِىُّ

يا وَيْحَ حَرِّىٍّ عَلَيْنا ورَهْطِهِ     بِبَطْنِ أُضاخَ إِذْ يُجَرُّ ويُسْحَبُ

---

1 instead of this verse S has the two following

بَنو نَهْشَلٍ فُرسانُ كُلِّ كَتيبَةٍ     إِذا الخَيْلُ جالت فى قَنًى قد تَكَسَّرا
بَنو نَهْشَلٍ أَيْسارُ كُلِّ عَشِيَّةٍ     إِذا الأُفْقُ أَمْسَى كابِىَ اللَّوْنِ أَغْبَرا

2 أُمّهُ, i. e. أُمّ قَيْسٍ (see p. 943[8] seq.). 7 S الاقرع بن حابسٍ. 10 القوم, S الأَمرِ. 11 cf. p. 943[14]: S فناكهم اقرعا عَوْفِ بنِ سُفْيانا. 12 cf. Ḥamāsa 256[15]: شَفَى, so O — S بشفى var. شفى: S ويجزى: S العاملينَ var. العامدينَ: لَها, S بها. 13 S لَحْوًا var. لَحْيًا: كُفْرًا, S خَفْرًا. 14 S قَطنٍ: S ولا نُوَيْرَةَ (sic): 16 O حَرِّىِ: أُضاخَ, so O — S أَضاحَ.

قَضاءٌ لِنَوّاسٍ بِما الحَقُّ غَيْرُهُ كَذٰلِكَ يَجْزُوكَ العَزِيزُ المُدَرَّبُ

فَأَدِّ إِلَى قَيْسِ بْنِ حَسّانَ ذَوْدَهُ وما نِيلَ مِنْكَ التَّمْرُ أَوْ هُوَ أَطْيَبُ S 88b

فَلا تَصِلْ رِحْمَ ٱبْنِ عَمْرِو بنِ مَرْثَدٍ يُعَلِّمْكَ وَصْلَ الرِّحْمِ نِسْعٌ مُقَضَّبُ

فَإِنَّكَ لَوْلا خَفْرُكَ العِزَّ حَلَّقَتْ بِما نِلْتَ مِنْ قَيْسٍ عُقابٌ تَقَلَّبُ

فَصِرْتَ ذَلِيلًا في الجِمارِ ودارِمٍ وَلَوْ خَرَشْتَ ما تَحْتَ خُصْيَيْكَ عَقْرَبُ 5

الجِمار يريد الجَمَراتِ قال ابو عُبَيْدَةَ وجَمَراتُ العَرَبِ في الجاهليّة ثَلاثٌ بنو ضَبَّةَ بنِ أُدٍّ وبنو الحَرِث وبنو نُمَيْرِ بنِ عامرٍ فطَفِئَتْ منهم جَمْرَتانِ وبَقِيَتْ واحدةٌ طَفِئَتْ ضَبَّةُ لأنّها حالَفَتْ فصارت رِبَّةً من الرِّباب وطَفِئَتْ بنو الحَرِث لأنّهم حالَفَتْ مَذْحِجَ وبَقِيَتْ نُمَيْرٌ لم تُطْفَأْ لأنّها لم تُحالِفْ .

أَغَرَّكَ يَوْمًا أَنْ يُقالَ ٱبْنُ دارِمٍ وَتُقْصَى كَما يُقْصَى مِنَ البَرْكِ أَجْرَبُ ✿ 10

فأجابه حَرِيُّ بنُ ضَمْرَةَ فقال

يا وَيْحَ شَمّاسٍ عَلَيْنا وَرَهْطِهِ إِذا النّاسُ عَدُّوا قِبْصَهُمْ وَتَحَزَّبوا

وَلاذَ الذَّلِيلُ بِالعَزِيزِ فَلَمْ يَكُنْ إِلَى رَهْطِ شَمّاسٍ مِنَ الذُّلِّ مَهْرَبُ

فَأَنْتَ عَلَى ما كانَ مِنْ شَحْطِ بَيْنِنا كَما قِيلَ لِلْواشِي أَغَشُّ وَأَكْذَبُ

---

1 seq. cf. Ḥamāsa 255[8] seq. (verses 7, 2—4 cited): S قَضَى لابنِ حَسّانٍ : S المُذَرَّبُ with a gloss (sic) اى المُغَضَّبُ. 2 S فَأَدَّا. 3 S رِحْمًا لعَمْرِو var. (sic) رحم ابن عمرٍو. 4 S حَقْرَكَ var. حَقْرُكَ (sic) with a gloss اى خذلانك العِزَّ وتوهينك ومنه قول كُثَيِّر وقد حَقَرَ الاعداءُ نُوبَكَ جَهْدَهم وضاقَتْكَ اتكارُ الأُمورِ وعُونُها. 5 O خَرَشَتْ with ح subscr. and معـ, S خَرَشْتَ with ح subscr. and a gloss وخَرَّشه (sic) اى ضربته ما تحت خصييك يعنى المراقّ وهو بين الخصيين والمقعدة وخَشَرَتْ اى اعضبت (sic) وهيّجت. 6 seq. see Lisān V 216[10] seq. 9 تُطْفَ, so O. 10 مِنَ, S عن var. من. 12 S قَبْصَهم with a gloss عَدَدَهم. 13 S ولم. 14 see Ahlwardt Nāb. N°. 3 v. 4.

S 89a بِكَفَّىْ حُسامٌ ما نَبا عَنْ ضَرِيبَةٍ وَنَبْعِيَّةٌ مِمّا تَجَوَّدَ عُلْيَبُ

أُمِرَّ لَها مَرْبُوعُ مَتْنٍ كَأَنَّهُ مَرِىءُ قَطاةٍ لَمَّهُ المُتَعَقِّبُ

O 241a وزرقُ قِرانٍ يَقْلِسُ السَّمَّ حَدُّها يُذَرُّ عَلَيْها سَمُّها وتُذَرَّبُ

زُرْقٌ نِصالٌ . وقِرانٌ على قَرْنٍ واحِدٍ

5 لَنا رَأْسُ رِبْعِيٍّ مِنَ المَجْدِ لَمْ يَزَلْ لَدُنْ أَنْ أَقامَتْ فى تِهامَةَ كَبْكَبُ

أَبَى اللّٰهُ ما دامَتْ ذُؤابَةُ دارِمٍ لِىَ الدَّهْرَ عَمٌّ يَحْرِثُ المَجْدَ أَوْ أَبُ ✿

رجع الى شعر الفرزدق

(S 85a) (L 195a) **١٠ وما تَرَكَتْ مِنكُمْ رِماحُ مُجاشِعٍ وفُرْسانُها الّا أَكولَةَ مَنْسِرِ**

[ يقول انّما قتلتم من بنى مُجاشع نَوْكاكم وحَمْقاكم ولم يتركوا منكم إِلّا مَن لو اغارَ عليه
10 مَنْسِرٌ لَأَكَلَه ويروى أُكَيْلَةَ والمَنْسِر قِطْعَةٌ من الخيل اى ليس فيهم رِجالٌ تَمْنَعُ
المَنْسِرَ والمَنْسِرُ ما بين العِشْرين الى الثَّلٰثين ويروى مَيْسِرِ وهم الذين يَيْسِرون
على الجَزور ]

— L **١١ عَشِيَّةَ رُحْنا عَلَيْكُمْ خَناذِذًا مِنَ الخَيْلِ اذْ أَنْتُمْ قُعودٌ بِقَرْقَرِ**

ويروى كَفَقْعٍ بِقَرْقَرِ قال وهو القاعُ المُسْتَوى من الارض الحُرُّ الطّينِ قال والخَناذيذ
15 من الخيل الفُحولةُ الكِرامُ المعروفة بالنَّجابة واحِدُها خِنْذيذٌ ويقال للشّاعر المُفْلِق فى
شِعْرِه إِنّه لَخِنْذيذٌ من الشُّعَراء يريد انّه لَفَحْلٌ من الشُّعَراء

---

1 تَجَوَّدَ, so S — O تحوّد : عُلْيَبُ, so O — S عَلْبَبَ (sic) with a gloss قَوّاسٌ. 2 لَمَّهُ, so S — O لَمُّهُ. 3 S يُقْلِسُ. 5 cf. Ḥamāsa 256[22]: يَزَلْ, S يَجِدْ. 6 لِىَ الدَّهْرَ, S ولى الدُّلَّ but with the gloss ولى الدَّهرَ كانه اراد نجمع (sic) المجد ويكسبه (sic) اى يُصْلِحُه واصلاحُه ان يربَّهُ بفعاله ، اضْمَر ابى اللهُ الا ان يكون لى أَبٌ. 8 وما, L وَهَلْ (mentioned in S): وفُرْسانُها, L وَنَوكاكُم (see below), marg. احمد وفمسانها: L مَيْسِرِ. 9 seq., gloss in L يقول انما نعلكم من بنى مجاشع نوكاها وما بقى منكم الا نفر بسيرٌ بقدر ما نكتفى به الايسار السعه (?). 13 قُعودٌ, S كَفَقْعٍ.

١٢ أَبَا مَعْقِلٍ لَوْلَا حَوَاجِزُ بَيْنَنَا    وَقُرْبَى ذَكَرْنَاهَا لِآلِ الْمُجَبَّرِ

ابو عبد الله الْمُجَبِّرِ بالفتح    قال والْمُجَبِّر هو سَلْمَى بن جَنْدَل بن نَهْشَل بن دارِم قال وأُمّ سَلْمَى خُماعَةُ بنتُ مُجاشِع بن دارِم    قال وإنّما سُمِّيَ مُجَبِّرًا لانّه اصابَ النّاسَ جَهْدٌ شديدٌ ستَّ سنين فقال لا يَحْقُنَنَّ احدٌ لَبَنًا وجَعَلَ على كلّ قبيلةٍ رَجُلًا منهم فإنْ حَقَنَ إنسانٌ لَبَنًا اتاه سَلْمَى فَٱسْتَفاءَ مالَه ( اى جَعَلَه فَيْئًا وهو استفعل من الفَيْءِ 5 ويكون افتعل من السَّفْيِ وهو سَفْيُ الرّيحِ يريد يَحْمِلُه فيَذْهَبُ به    واسْتَسْفَى من سَفْيِ الرّيحِ التُّرابَ )    قال وأَبو مَعْقِل هو مَسْروق بن مَسْعود اخو بنى يَزيدَ بن مسعود من بنى سَلْمَى الْمُجَبِّر    يقول ذَكَرْنا القَرابَةَ التى كانت بيننا وبين الْمُجَبِّر

١٣ اذَا لَرَكِبْنَا العامَ حَدَّ ظُهُورِهِمْ    عَلَى وَقَرٍ أَنْدَابُهُ لَمْ تَغَفَّرِ

10 أَنْدابُه جُروحُه    وقوله لَمْ تَغَفَّر يقول فى طَرِيَّةٌ لم تَيْبَسْ فتَنْجَلِبَ فتُقْشَرَ

(L 195b) ١٤ فَمَا بِكَ مِنْ هٰذَا وَقَدْ كُنْتَ تَجْتَنِى    جَنَى شَجَرٍ مُرِّ العَوَاقِبِ مُمْقِرِ

[ اى مِمّا عَدَدْتُ وعَدَدْتَ من الفَخْر ويقال من فِعْلِه هذا وعَقْرِه وإِطْعامِه فانّه جارَى به مَنْ غَلَبَه وقد كان يَجْتَنِى ثَمَرَتَه هِجاءَى ]

S 85b L 194b ١٥ وَهُمْ بَيْنَ بَيْتِ الأَكْثَرِينَ مُجَاشِعٍ    وَسَلْمَى وَرِبْعِيِّ بنِ سَلْمَى وَمُنْذِرِ

---

1 S حواجِزَ : ذَكَرْناها , so S — O ذَكَرْنا ما : S الْمُجَبِّر .    2 S هو الخ , S هو جندل بن نهشل بن دارم كان يَجبُر محاويجَهم ويقال بل سلمى بن جندلٍ كان جَبر مَضَر فى سَنَةٍ .    4 O يَحْقُنَنَّ , orig. يحقنَن .    6 O افتعل , O استفعل .    9 S ظُهورَكم : S تُعَقِّرِ .    10 O فتَنْجَلِبَ .    11 S بكَ , L يَكُ , L بك ( var. احمد فما كان من هذا ) : العَواقِبِ , L كُنْتَ تَجْتَنى : فقد LS , وقَدْ كانَ يُجْتَنَى ( var. كان يُجْتَنَى in S ) : L المَذاقة ( var. المَذاقة in S ).    12 seq., gloss in L يقول ما يكون ما عددت من الفخر فقد كان جباب بن شريك اذ صاهر هولاى يسمع ما يكره وهو ما اجتنا من مُصاهرتهم .    14 S هُمْ : وَهُمْ , S تَبْتِ الأَكْرَمينَ : L نبتِ ابنِ الكثير ( var. in S ).

[مُنْذِر هو مُنْذِر بن سَلْمَى بن قَطَنٍ]

١٦ ولَسْتَ بِهاجٍ جَنْدَلًا اِنّ جَنْدَلًا بَنونا وهُمْ أَوْلادُ سَلْمَى المُجَبِّرِ (S 85a) (L 194a)

١٧ ولا جابِرًا والحَيْنُ يُورِدُ أَهْلَهُ مَوارِدَ أَحْيانًا اِلَى غَيْرِ مَصْدَرِ (S 85b) (L 194b)

قال يعنى جابِرَ بنَ قَطَن بن نَهْشَل فيقول لا أَهْجوهم وإِنْ كنتَ منهم ولكن اهجوكم

5 خاصّةً دون غيركم وذلك لما أَوْلَيْتُمونى من هِجائكم ايّاىَ

١٨ ولا التَّوْأَمَيْنِ المانِعَيْنِ حِماهُما اِذا كانَ يَوْمٌ ذو عَجاجٍ مُثَوِّرِ

قال التَّوْأَمانِ هما عَمْرٌو وعامِرٌ ابنا جابِرِ بنِ قَطَن وهما العامِران ويقال العَمْران

[مُثَوِّر اى ثائر]

١٩ أَنا ٱبْنُ عِقالٍ وٱبْنُ لَيْلَى وغالِبٍ وفَكّاكِ أَغْلالِ الأَسِيرِ المُكَفَّرِ (L 193b)

10 يعنى عِقالَ بنَ محمّد بن سُفْيَن بن مُجاشع وقوله وٱبْنُ لَيْلَى ولَيْلَى أُمُّ غالب وقوله O 241b

وفَكّاكِ أَغْلالٍ يريد ناجِيَةَ بنَ عقال

٢٠ وكانَ لَنا شَيْخانِ ذو القَبْرِ مِنْهُما وشَيْخٌ أَجارَ النّاسَ مِنْ كُلِّ مَقْبَرِ (L 193b, 194a)

ذو القَبْرِ يعنى غالبًا وذلك انّ العرب كانت تستجير بقَبْرِه وكان المستجيرُ به يَصيرُ

الى مَجَنَّتِه وتُقْضَى حاجَتُه وكان هو عَلَمًا فى ذلك ولم تَعْرِفِ النّاسُ الاستجارةَ بالقَبْرِ إِلّا

---

2 L فَلَسْتُ : بِهاجٍ, S var. بِناسٍ : أَوْلادُ, L ابناُ. 3 غَيْرِ, L شَرِّ (var. عمر in marg.), S var. شَرِّ مَوْرِدٍ : S مَصْدَرِ with معا. 4 O كنتُ (in S a similar gloss, with the reading كنتَ, is appended to v. 15). 9 وفَكّاكِ, so S — O وفَكّاكُ : المُكَفَّرِ, i. e. "loaded with chains" (see Lisān VI 464[14]), S المُكَفَّرِ with معا and a gloss وهو الذى يُكَفِّرُ بين يدى الملك يضمّ يده الى صَدْرِه المكفّر فى الحديد يقال كفّر عليه الليل اذا عطاه وكفّر — gloss in L ويقال المُكَفَّرُ بالسلاح عليه السلاح اذا لبسهُ ورجل كافر فى السلاح اذا كان لابسَه. 12 لَنا, S var. لها : 14 O مُجَنَّتِه. كُلِّ, L شَرِّ and كل : S مُقْبَرِ var. مَقْبَرِ and مُقْبِرِ, L مقبر and مَقْبُرِ.

بقَبْرِ غالِبٍ فذَهَبَ له الاسمُ بذلك أَبَدًا قال والذى أَحْيَى الوَئِيدَ صَعْصَعَةُ بنُ ناجِيَةَ بن عِقال

(L 193b) ٢١ عَلَى حِينِ لا تُحْيا البَناتُ وإِذْ هُمُ عُكُوفٌ عَلَى الأَنْصابِ حَوْلَ المُدَوَّرِ

المُدَوَّر صَنَمٌ يَدورون حَوْلَه وقال عامِرُ بنُ الطُّفَيْل

5 أَلا يا لَيْتَ أَخْوالِى غَنِيًّا لَهُمْ فى كُلِّ ثالِثَةٍ دَوارُ

قال ابو عبدِ اللهِ فى كُلِّ نائِبَةٍ والدَّوار عِيدٌ يطوفون فيه يقول فيه الشَّرَفُ القديمُ والحديثُ

٢٢ أَنا ابْنُ الَّذى رَدَّ المَنِيَّةَ فَضْلُهُ وما حَسَبٌ دافَعْتُ عَنْهُ بِمُعْوِرِ

[ بِمُعْوِرٍ اى المَعيب ويقال لا تُرَى فيه عَوْرَةٌ ولا خَلَلٌ فيُطْمَعَ فيه ]

10 ٢٣ أَبِى أَحَدُ الغَيْثَيْنِ صَعْصَعَةُ الَّذى مَتَى تُخْلِفِ الجَوْزاءُ والنَّجْمُ يُمْطِرِ

ويروى والدَّلْوُ يقول اذا أَجْدَبَ الزَّمانُ قامَ اى مَقامَ الخِصْبِ فأَعْطَى الاموالَ اى انى غَيْثُ الارض هما غَيْثانِ غَيْثُ السَّماءِ المَطَرُ وأَنا غَيْثُ الارض اذا لم يكن مَطَرٌ

٢٤ أَجارَ بَناتِ الوائِدِينَ ومَنْ يُجِرْ عَلَى الفَقْرِ يَعْلَمْ أَنَّهُ غَيْرُ مُخْفَرِ

15 ٢٥ وفارِقِ لَيْلٍ مِنْ نِساءٍ أَتَتْ أَبِى تُعالِجُ رِيحًا لَيْلُها غَيْرُ مُقْمِرِ (S 86a, L 194a)

---

3 seq. cf. Aghānī XIX 3[28] seq. (verses 23, 24, 21, 22, 25, 26, 28, 29 cited): LS حِينَ : L على الأصنام (mentioned in S). 8 وما , L فما . 9 S فيطمَعْ . 10 والنَّجْمُ S , والدلوُ L , والدَّهرُ S : يَمْطُرِ with the remark هذه لُغَتُه . 14 S يَعْلَمْ : S على المَوْتِ var. على الفَخْرِ S (but see below), مُخْفِرِ S : with the gloss اى غير غادرٍ ويروى مُخفَرِ على المفعول به يقول اشتراهنّ على فَقْرٍ من ابائِهِنَّ اى هاؤلآءِ لا يُخْفِرون غالبًا مع فقرِهِم ومخافتِهِم لانهم لو فعلوا لَعاقَبَ وردَّ المالَ. 15 تُعالِجُ , L تُمارِسُ .

ويروى تُمارِسُ رِيحًا   وقوله وفارِقٍ يعنى امرأةً فارقًا وإنّما شبّهها بالفارِق من الابل وهى النّاقة يضربها المَخاضُ فتُفارِقُ الابلَ فتَمْضى على وَجْهها حتّى تَضَعَ تَفْعَلُ ذلك لما يُصيبُها من الجَهْد   وأَصْلُ الفارِق من الابل ثمّ نُقِلَ الى النِّساء وشبّهَ المرأة بالنّاقة الفارق لانْفِرادِها

5 ٢٦ فقالَتْ أَجِرْ لى ما وَلَدْتَ فإنّنى   أَتَيْتُكَ مِنْ هَزْلَى الحَمولَةِ مُقْتِرِ

[ يريد من رَجُلٍ هَزْلَى الحَمولَةِ اى حَمولَتُه هَزْلَى وهى الابل التى يُحْمَلُ عليها يعنى زَوْجُها قليلُ المالِ ]

٢٧ هِجَفٍّ مِنَ العُثْوِ الرُّءوسِ اذا ضَغَتْ   لَهُ ٱبْنَةُ عامٍ يَحْطِمُ العَظْمَ مُنْكَرِ

قوله هِجَفٍّ يعنى جافِىَ الخِلْقَةِ   وقوله مِنَ العُثْوِ قال والأَعْثَى الكثير الشَّعَرِ والأُنْثَى 10 عَثْواء قال والضَّبُعُ يقال لها عَثْواء بَيِّنَةُ العَثا ( مقصور )   [ ضَغَتْ اى بَكَتْ حين وَلَدَتْ يَكْسِرُ ذلك العامُ العَظْمَ من شِدّته ] ·

٢٨ رَأَى الأَرْضَ مِنْها راحَةً فرَمَى بِها   الَى خُدَدٍ مِنْها وفى شَرِّ مَحْفِرِ

[ مِنْها اى من ابْنَتِه   فرَمَى بها فدَفَنَها ]   خُدَد حُفَرٌ كالقَبْر   ويروى إلَى شَرِّ

٢٩ فقالَ لَها نامِى فإنّى بِذِمّتى   لِبِنْتِكِ جارٌ مِنْ أَبِيها القَنَوَّرِ

15 ويروى فِيئِى [ اى ٱرْجِعى ]   قوله القَنَوَّر هو الضَّيِّقُ الصَّدْرِ السَّيِّئُ الخُلُقِ   يقول انا جارٌ لها من ابيها

---

5 هَزْلَى, so OS — L هَزلًا, Aghānī *loc. cit.* هزل.   6 S تُحْمَلُ.   8 S هِجَفٍّ (sic) with معا : S بِنْتُ : يَحْطِمُ, LS يَكْسِرُ, var. يحطِمُ in S.   12 S جُدَد with معا, but the gloss says (sic) جماعةُ الخُدّة : وفى, L الى : مَحْفِرِ, so S — O مِحْفَرِ, L مَحْفِرِ (?), Aghānī مَحفر.   14 نامِى, L قبِى (sic) with a gloss فقال لها صعصعَةُ قبِى ارجعى : S القَنَوَّرِ.   15 O فِبَى.

٣٠ فما كانَ ذَنْبِى أَنْ جَنابُ سَما بِهِ حِفاظٌ وشَيْطانٌ بَطِىءُ التَّعَذُّرِ (L 195a

٣١ ومَسْجونَةٍ قالَتْ وقَدْ سَدَّ زَوْجُها عَلَيْها خَصاصَ البَيْتِ مِنْ كُلِّ مَنْظَرِ O 242a

[ ومَسْجوفَةٍ من السَّجْف يعنى امرأةَ جُنْدَبِ بنِ نَهْشَلٍ سَتَرَها فقالت من خَصاصِ بيتِها اى فُرَجِه وخَرْقِه ]

5 ٣٢ لَعَمْرِى لَقَدْ أَرْوَى جَنابٌ لِقاحَهُ وأَنْهَلَ فى لَـزْنٍ مِنَ الماءِ مُنْكَرِ

[ و أَرْدَى جَنابٌ وانّما تعنى عَقْرَها حين عَقَرَها ] ويروى جَنابٌ لَبونَهُ فى لَزْنٍ مِنَ الماءِ يعنى قِلَّةً من الماءِ وضيقًا

٣٣ فانّكَ قَدْ أَشْبَعْتَ أَبْرامَ نَهْشَلٍ وأَبْرَزْتَ مِنْهُمْ كُلَّ عَذْراءَ مُعْصِرِ

قال الأَبْرام الذين لا يدخلون مع الأَيْسار فى الجَزور ولا تَصيبُ لهم وإِنّما ينتظرون أَنْ يُطْعِمَهم النّاسُ ولا يشترون لَحْمًا إِنّما يَتَّكِلون على أَنْ يُطْعَموا والمُعْصِر من النّساءِ 10 التى قد أَدْرَكَتْ وحاضَتْ يقول خَرَجْنَ من الجَهْد يَلْتَمِسْنَ فَضْلَكَ

٣٤ ولَوْ كُنْتَ حُرًّا ما طَعِمْتَ لُحومَها ولا قُمْتَ عِنْدَ الفَرْثِ يابْنَ المُجَشَّرِ S 86b

٣٥ أَلَمْ تَعْلَما يابْنَ المُجَشَّرِ أَنَّها الَى السَّيْفِ تَسْتَبْكى اذا لَمْ تُعَقَّرِ L 195b

---

1 فما, L وما : حِفاظٌ, L جُنونٌ (mentioned in S). 2 زَوْجُها, L بعلها. 3 فقالت, the obj. of the verb is v. 32. 4 فُرَجِه, so S. 5 L لَبونَهُ : S مُنْكَرِ var. مُبْكِرِ and أَكْدَرِ. 8 وأَبْرَزْتَ, L وأَبْدَيْتَ, S var. على الحَوضِ بيضاً and وابْدَنْتَ which latter is explained by اسمنت : عَذْراءَ, L وابْدَيْتَ (mentioned in S). 12 ولَوْ, L فلو : طَعِمْتَ, S var. قَرِبْتَ : S المُجَشَّرِ (so also in v. 35) with a gloss يُجَشِّرُ اباه عن اهلِه اى يخرجها الى المَرْعَى. 13 cf. p. 418[17] seq., Yāḳūt IV 357[7] (second half-verse): L الم تسمعا يابنى حكيم حنينها : L تَسْتَبْكى (sic), S تَسْتَبْكى : اذا, S وإِنْ var. إِذا : O تُعَقَّبِ.

[ ويروى أَنَمْ تَسْمَعا يَابْنَىْ حَلِيمٍ حَنينَها يقول يعتريها البُكاء اذا لم يُعْقَرْ منها شى؛ لانّها مُعَوَّدَةٌ للعَقْرِ فاذا أَبْطَأَ ذلك عنها حَنَّتْ اليه يعنى الابلَ ]

— L

٣٦ مَناعيشُ لِلْمَوْلَى مَرائِيبُ لِلثَّأَى مَعاقيرُ فى يَوْمِ الشِّتاءِ المُذَكَّرِ

(L.195b) ٣٧ وما جَبَرَتْ إِلَّا عَلَى عَنَبٍ بِها عَراقيبُها مُذْ عُقِرَتْ يَوْمَ صَوْءَرِ

5 ويروى عَلَى عَطَبٍ و عَنَتٍ قوله عَلَى عَنَبٍ وهى النّاقة تَمْشى على ثلاثٍ وقوله يَوْمَ صَوْءَرٍ هو يوم مُعاقَرَةِ سُحَيْمِ بنِ وَثيلٍ الرِّياحىّ غالبًا [ يقول عَقَرْناها فما سَقَطَ منها ذَهَبَ وما جَبَرَ جَبَرَ على عَنَبٍ ]

٣٨ وإِنَّ لَها بَيْنَ المِقَرَّيْنِ ذائِدًا وَسَيْفَ عِقالٍ فى يَدَىْ غَيْرِ جَيْدَرِ

جَيْدَرٌ قصير ويروى وَسَيْفَ خَبالٍ يريد سيفًا لا يُبْقِى على شىء لا يَمُرُّ بشىء إِلَّا 10 ذهب به وقوله بَيْنَ المِقَرَّيْنِ ذائِدًا يعنى اباه غالِبًا دُفِنَ ثَمَّ [ يريد تثنيَة المِقَرّ وهى واحد فثنّاها ]

٣٩ إذا زُوِّجَتْ يَوْمًا عَلَيْهِ رَأَيْتَها بُرُوكًا مَتالِيها عَلَى كُلِّ مَجْزَرِ

[ ويروى إذا مُلِئَتْ مِنْها الحِبالُ رَأَيْتَها قِيامًا مَتالِيَ اى اذا قُرِنَتْ بالحِبال ودُفِعَتْ الى السُّؤّال ]

15 ٤٠ وكائِنْ لَها مِنْ مَحْبِسٍ أُنْهِبَتْ بِهِ بِجَمْعٍ وبالبَطْحاءِ عِنْدَ المُشَعَّرِ

1 S تعسمًا يابنَى حُلَيم — see p. 941[5]. 4 cf. Yākūt IV 357[6]. 5 seq., gloss in S وعنبه اذا قطع عرقوبَيْه فصار يَقوم ويقع واصل العنب فى العِقال اى يعتب على ثلث عنبٍ. 8 L (sic) اعتلال يعنى انها مذ يومئذٍ ناقصة لا تكثر ولا تنمى. S بَيْنَ : يَوْمَ, LS خِبالٍ : عِقالٍ, with a gloss in S يقال المخايلة المفاخرة فانّ اذا خايلت به الناس ثم ضربت به قطع (sic) اى فاخرتَ. 12 L سيفُ خبالٍ. 13 S مُلِيت: مُلِئَتْ النح : S زُوِّجَتْ : OS بُرُوكًا : عَلَى, LS لَدَى var. إِلَى in S. S الجبالُ : S بالحِبالِ. 15 S مَحْبِسٍ : بِهِ, S له (but see the gloss).

[ اى كم لها من مَوْقِفٍ حُبِسَتْ به وأُنْهِبَتْ بِهِ اى بالمَحْبِس وأُبِهَتْ من التَّأْبِيهِ
اى صُوِّتَ بها المُشَعَّر حيث تُشْعَرُ البُدْنُ ]

٤١ وما ابِلٌ أَدْعَى اِلَى فَرْعِ قَوْمِها وخَيْرٌ قِرًى لِلطَّارِقِ المُتَنَوِّرِ

قال الطَّارِقُ الذى يَطْرُقُ القومَ ليلًا يريد القِرَى قال والمُتَنَوِّر الذى يطلب نارَ الحَىّ
فانّ الذين يَقْرون الاضيافَ نارُهم بالليل ظاهِرةٌ لِيَغْشَوْا ومَنْ لا يَقْرِى فلا نارَ له يقول فالطّارِقُ 5
يطلب النّارَ للقِرَى قال ابو عُبَيْدَةَ لا يكون الطّارِقُ إلّا ليلًا ولا يقال للذى يَأْتيهم
بالنّهار طارِقٌ وذلك قولُ الأصمعىّ

S 87a ٤٢ وأَعْرَفُ بالمَعْروفِ مِنْها اذا ٱلْتَقَتْ عَصائِبُ شَتَّى بالمَقامِ المُطَهَّرِ

[ يقول اذا اجتمع النّاس بالمَوْسِم تحدّثوا عن هذه الابل لانّها مشهورة بالمعروف والمعنى
للأَهْل والأَرْباب واللّفظ للابل يعنى مَقامَ ابرهيمَ عم ] 10

٤٣ وما أُفُقٌ اِلّا بِهِ مِنْ حَدِيثِها لَها أَثَرٌ يَنْمِى اِلَى كُلِّ مَفْخَرِ

[ يقول شاعَ حديثُ عَقْرِها فى الآفاق والأُفُق النّاحية وقيل هو ههنا مَغيبُ الشَّفَق
وتقول العرب قد طَلَعَ الأُفُقُ اذا طَلَعَ الفَجْرُ وغابَ الأُفُقُ اذا غابَ الشَّفَقُ اى
حديثُ إبِلِهِ يَنْمى الى كلّ فاخرٍ من الفَعال المرتفع السَّنِىّ ]

## ٩٩

(S 89a) قال فأجابه جَرِيرٌ عن بنى نَهْشَل 15

1 بالمَحْبِس, S بالمجلس. 3 أَدْعَى, S ادنَى, L ادنا : فَرْعِ, S var. نَفْعِ :
LS وخَيْرٌ : S لِلطّائِرِ var. لِلطّارِقِ. 5 الذين, O الذى. 8 L فاعرفُ.
11 لها, S له.

N⁰. **99**. Cf. Jarir I 123[17] seq. *Order of verses in* S 1—10, 13, 11, 11*, 11**, omitting 12 (= 1), 14 (see 4): *order in* L 7, 2, 4, 5, 8, 10, 6[a], 12[b], 9, 11*, 11**, 11, 13, omitting 1, 3, 6[b], 12[a], 14.

—L ١ لَقَدْ سَرَّنِى أَلَّا تَعُدَّ مُجاشِعٌ ‏ مِنَ الفَخْرِ إِلَّا عَقْرَ نابٍ بِصَوْءَرِ

O 242b (L 195b) ٢ أَأَبُوكَ أَمْ قَوْمٌ تَفُضُّ سُيُوفُهُمْ ‏ عَلَى الهامِ تَنْبِى بَيْضَةَ المُتَجَبِّرِ

يقول فَخْرُكَ بنابك ويروى فَرْخَىْ بَيْضَةٍ يريد الدِّماغَ ويروى تَقُدُّ سُيُوفُهُمْ عَلَى الهامِ
خَيْرٌ أَمْ فَخْرى بقومٍ تَفُضُّ سُيُوفُهم يريد تَقْطَعُ سُيوفُهم هامَ الرِّجالِ وتَقْطَعُ بَيْضَهم الذى
5 على رُؤوسهم ويروى أَقَوْمُكَ أَمْ قَوْمٌ

—L ٣ لَعَمْرِى لَنِعْمَ المُسْتَجارُونَ نَهْشَلٌ ‏ وحَىُّ القِرَى لِلطّارِقِ المُتَنَوِّرِ

L 196a S 89b ٤ فَوارِسُ لا يَدْعُونَ يالَ مُجاشِعٍ ‏ إِذا بَرَزَتْ ذاتُ العَرِيشِ المُخَدَّرِ

قوله ذاتُ العَرِيشِ يعنى البِناءَ والمُخَدَّرُ المستور بالثِّياب يقول تَبْرُزُ المُخَدَّراتُ من
الجَهْدِ مِمّا نَزَلَ بِهِنَّ

10 ٥ وتَدْعُونَ سَلْمَى يا بَنِى زَبَدِ اسْتِها ‏ وضَمْرَةَ لِلْيَوْمِ العَماسِ المُذَكَّرِ

قوله يا بَنِى زَبَدِ اسْتِها يريد أَنْ يُصَغِّرَ به ويُهِينَه قال واليَوْمُ العَماسُ يريد بذلك
اليومَ الكريهَ الشَّديدَ الصَّعْبَ

٦ أُولَئِكَ خَيْرٌ مَصْدَقًا مِنْ مُجاشِعٍ ‏ إِذا الخَيْلُ جالَتْ فى القَنا المُتَكَسِّرِ

1 see v. 12, and cf. Lisān VI 107[2], 160[18], Yākūt III 431[5]: تَعُدُّ, so O — S تَعُدَّ : الفَخْرِ, S var. المَجْدِ. 2 L اقومك ام قومٌ تقدُّ سُيُوفُهم, S أَقَوْمُكَ ام
O : عَنِ, LS عَلَى : أَأَبُوكَ ام قَوْمٌ تَفُضُّ سُيُوفَهم (sic). var. قَوْمِى تَقُدُّ سُيُوفُهم
فَرْخَى بَيْضَةِ المُتَجَبِّرِ, S فرخى ببيضه المُتَحَبِّرِ, L تَثْنِى (sic) بَيْضَةَ المُتَجَبِّرِ (sic)
var. ثَنْبَى بَيْضَةِ. 7 see v. 14: بَرَزَتْ, L خَرَجَتْ. 10 L وَيَدْعُون : لِلْيَوْمِ,
L فِى اليومِ (mentioned in S): L الغُماس. 12 O الصَّعْبِ. 13 L combines
verse 6[a] with 12[b]: LS مَصْدَقًا with a gloss in S اى يصدق اذا قاتل ولا يُوَطِّشُ
اى يقصّر ويُرى انه يصنع شيئا وليس يصنع.

(L 195b) ٧ لَعَمْرِى لَقَدْ أَرْدَى هِلالَ بنَ عامِرٍ بِتَنْهِيَةِ المِرْباعِ رَهْطُ المُجَشِّرِ

ويروى لَعَمْرِى لَقَدْ لاقَتْ هِلالَ وقوله لَقَدْ أَرْدَى هِلالَ بنَ عامِرٍ يعنى قَتْلَ المَشْيَخَة
الثّمانين الذين قَتَلَهم بنو نَهْشَل وهم رَهْطُ المُجَشِّرِ [بِتَنْهِيَة مُنْتَهَى كُلِّ سَيْلٍ من
بُطونِ الأَوْدِيَة والرِّمال والقِفاف]

5 (L 196a) ٨ وما زِلْتَ مُذْ لَمْ تَسْتَجِبْ لَكَ نَهْشَلٌ تُلاقِى صُراحِيًّا مِنَ الذُّلِّ فَاصْبِرِ

[اى مذ عادَيْتَهم فصاروا لا يَنْصُرونك اذا اسْتَنْصَرْتَهم]

٩ وعافَتْ بنو شَيْبانَ حَوْضَ مُجاشِعٍ وشَيْبانُ أَهْلُ الصَّفْوِ غيرِ المُكَدَّرِ

[جعل الفرزدق حَوْضَ مُجاشِعٍ وجعل حَدْراءَ وارِدَتَه التى تَرِدُه فتَشْرَبُ منه وعُيوفُهم
رَغْبَتُهم عن الفرزدق حين لم يُخَلّوا بينه وبينها]

10 ١٠ ولَوْ غَضِبَتْ فى شَأْنِ حَدْراءَ نَهْشَلٌ سَمَوْها بِدَهْمٍ أَوْ غَزَوْها بِأَنْسُرِ

[يقول لو انّ نَهْشَلًا غَضِبَتْ فى شأنِ حَدْراءَ لم يَسْكُنوا على ما سَكَتُّمْ وإنّما يَحُضُّ بنى
شَيْبانَ أَنْ يَحولوا بين الفرزدق وبين حَدْراءَ قال ابو جعفر يريد أَنّ بنى شَيْبانَ
حالت بين الفرزدق وبين حَدْراءَ فسَكَتَتْ على ذلك بنو مُجاشِع ولو كانوا حالوا بينها
وبين رَجُلٍ من بنى نَهْشَل ما سَكَتَتْ بنو نَهْشَل على ذلك ولا أَغْضَوْا عليه
15 وهذا باطِلٌ]

١١ مَعازِيلُ أَكْفالٌ كَأَنَّ خُصاكُمْ قَناديلُ قَسٍّ لِلحِيرَةِ المُتَنَصِّرِ

---

1 L لقد لاقتْ هِلالُ بنُ : L رَهطَ, S رِهْطُ with معا : S المُجَشِّرِ, gloss in L
لاقت هلال O 2. المجشر بن ضمره بريد يوم الوتد وقد مر حديثه.
5 صُراحِيًّا, L قُراحِيًّا (mentioned in S) with a gloss القراحى الخالص من هذا يقال
ماً قراحٌ اذا لم يخالطه شى. 7 S وشيبانُ : S غَبْرٌ : S المُكَدَّرِ. 10 بِدَهْمٍ,
L بجمعٍ (mentioned in S): بِأَنْسُرِ, O marg. بِمَنْسِرِ, L بمُنسرِ, S بِمِنْسَرِ.
11 seq., words in brackets from L. 16 LS خُصاهُمْ : قَسٍّ, L قُس.

[ شبّه خُصاهم بالقناديل عظمًا يقول هم أُدْرانٌ والقَسُّ أَكْثَرُ اخْتِيارًا لقنْديله لكَثْرة قيامه وصَلاته المُتَنَصِّر الذى دينه النّصْرانيّةُ ] قال ابو عُبَيْدةَ وأمّا الأَغَرُّ فحدّثنى انّ جَنابًا إنّما عقَرَ ناقتَيْن فلمّا رأى ذلك رِبْعِيٌّ وحَكيمٌ احالا على سائرِها فعقَرا قَطيعَه أَجْمَعَ ففى ذلك يقول المُحِلّ بن كعب النَّهْشَليّ

5 فِدًى لِلْغلامِ النَّهْشَلِيِّ ٱلّذى ٱبْتَرَى عَراقيبَها ضَرْبًا بِسَيْفِ المُجَشِّرِ

S 90a *١١ [ ولَوْ فى رِياحٍ حَلَّ جارُ مُجاشِعٍ لَما باتَ رَهْنًا لِلْقَليبِ المُعَوَّرِ

**١١ وما غَرَّهُمْ مِنْ ثَأْرِهِمْ عُقَدُ المُنَى ولا عَقْدَ الّا عَقْدُ جارٍ مُشَمِّرِ ]

— S ١٢ وقَدْ سَرَّنى أَلَّا تَعُدَّ مُجاشِعٌ مِنَ المَجْدِ الّا عَقْرَ نابٍ بِصَوْءَرِ

(S 89b) ١٣ وأَنْتُمْ قُيونٌ تَصْقُلونَ سُيوفَنا ونَعْصَى بِها فى كُلِّ يَوْمٍ مُشَهَّرِ

10 قوله ونَعْصَى بها فى كُلّ يَوْمٍ مُذَكَّرٍ يقول نَضْرِب بسُيوفنا ونتّخذها عِصِيًّا

— LS ١٤ فَوارِسُ كَرّارونَ فى حَوْمَةِ الوَغا اذا خَرَجَتْ ذاتُ العَريشِ المُخَدَّرِ

حَوْمَةُ الوَغا أَشَدُّ موضعٍ فى الحَرْب وحَوْمَةُ الماء الكثيرُ وذاتُ العَريشِ يقول بَرَزَ النّساء المُخَدَّراتُ

## ١٠٠

(L 184b) (S 71a) فقال الفرزدق مُجيبًا له

O 243a (L 185a) 15 ١ بَنِى اذا نَزَلَتْ عَلَيْكَ مُجاشِعٌ أَوْ نَهْشَلٌ تَلَعاتِكُمْ ما تَصْنَعُ

---

1 i. e. "the priest is most careful in choosing..." 5 O ٱنْبَرَى. 6 S لما. 7 L جارٍ. 8 see vv. 1 and 6 (foot-note). 9 S ونَعْصِى : مُشَهَّرِ, O marg. اصل مُذَكَّرٍ. 11 see v. 4.

N⁰. **100**. Cf. Jarīr I 159⁹ seq. (vv. 1, 2): *order of verses in* L 12, 3, 1, 2, 4, 5, 7—11, omitting 6. 15 تَلَعاتِكُمْ, L تَلْغا بِكُم with a gloss يقال لغا بالشى ولكى اذا اولِغَ (sic) به ومثله لغا ولَغا, S has a var. بِلِقائِهِمْ.

تَلْعاتكم جمعُ تَلْعَةٍ وهو مَسيلُ الماء والتَّلْعَة الموضع المرتفع ايضًا ويروى تَلْغَى بِكُمْ [ اى تُولَعُ بكم ]

٢ فى جَحْفَلٍ لَجِبٍ كَأَنَّ زُهاءَهُ شَرْقِىُّ رُكْنِ عَمايَتَيْنِ الأَرْفَعُ

الجَحْفَل الجَيْش الكثير واللَّجِب الكثير الاصواتِ وزُهاؤُه عَدَدُه واجْتماعُه وعَمايَتَيْنِ

جَبَل وشَرْقِيُّه ما وَلِيَ الشَّمسَ منه اذا طلعت عليه الشَّمسُ وذلك انّه شبّه الجيش فى 5

جَمْعه وكَثْرَته بالجَبَل فى انْبساطه وسَعَته

٣ وإذا طُهَيَّةُ مِنْ وَراءِى أَصْبَحَتْ أَجَمُ الرِّماحِ عَلَيْهِمِ يَتَزَعْزَعُ L 185c

قال يعنى بنى طُهَيَّةَ وهم عَوْفٌ وأَبو سُودٍ وحُشَيْش أُمُّهم طُهَيَّةُ بنت عبد الشَّمس بن

سعد بن زَيْد بن تَميم وأَبوهم مالكُ بنُ حنظلة بن مالك بن زَيْدِ مَناةَ وقوله أَجَمُ

الرِّماح قال إنّما شبّه كَثْرَةَ الرِّماح واجتماعَها وانْضِمامَ بَعْضِها الى بعضٍ بأَجَمِ القَصَب فى 10

كَثْرَته فى مَنابِته

٤ حَوْضَى بَنو عُدُسٍ عَلَى مَسْقاتِهِ وبَنو شَرافِ مِنَ المَكارِمِ مُتْرَعُ

يريد عُدُسَ بنَ زَيْد بن عبد الله بن دارم وبَنو عُدُسٍ زُرارَةُ وعَمْرو ومَسْعودٌ وسَرِىٌّ

وشَراحيلُ وبَنو شَرافِ مُحَمَّدٌ وقُرْطٌ وحُوَىٌّ بنو سُفْيَنَ بنِ مُجاشِع وشَرافِ بنتُ بَهْدَلَةَ

ابنِ عَوْف بن كعب بن سعد والمُتْرَع المَمْلُوُّ 15

٥ إِنْ كانَ قَدْ أَعْياكَ نَقْضُ قَصائِدِى فَانْظُرْ جَريرُ إِذا تَلاقَى المَجْمَعُ

[ يريد مَجْمَعَ النّاس بينًا ]

3 جَحْفَلٍ, L عارِضٍ (mentioned in S). 7 L اصبحوا : S تَتَزَعْزَعُ.
8 عبد, O عبٌّ (sic). 11 O مَناتِبه. 12 حَوْضَى, S var. حَوْضٌ : S
بنى عُدَسٍ : S مِسْقاته, L سُقّاته : LS شُرافَ. 14 L (sic) شُراف بنت بهذله
بن عوف بن كعب بن سعد بن زيد مناه بن تميم وهى ام سعين بن مجاسع.
15 المَمْلُوُّ, so O. 17 S بينًا.

— L
S 71b

٦ وَتَهادَروا بِشَقاشِقٍ أَعْناقُها غُلْبَ الرِّقابِ قُرومُها لا تُوزَعُ

[ يريد الخطابةَ والكلامَ وليس للشقاشق أَعْناقٌ وإنّما اراد اعناقَ الابلِ ] قوله بِشَقاشِقٍ قال الشِّقْشِقةُ التى تخرج من فمِ البعيرِ اذا هَدَرَ مِثْلُ الدَّلْو قال والأَغْلَبُ من الرِّجال الغليظُ الرَّقَبَةِ وقوله لا تُوزَعُ لا تُكَفُّ عمّا تريد والقَرْمُ فحْلُ الابل نُقِلَ فصُيِّرَ
5 للرِّجال الكرام الأَشدّاء الأَبْطال

(L 185a)

٧ هَلْ تَأْتِيَنَّ بِمِثْلِ قَوْمِكَ دارِمًا قَوْمًا زُرارَةُ مِنْهُمُ والأَقْرَعُ

قال ابو عبدِ الله يروى هَلْ تَنْقُصَنَّ ويروى هَلْ تَفْخَرَنَّ اى هل تَفْخَرُ دارِمًا اى تكون افخرَ منهم من قولهم فاخَرْتُه ففَخَرْتُه

٨ وعُطارِدٌ وأَبوهُ مِنْهُمْ حاجِبٌ والشَّيْخُ ناجِيَةُ الخِضَمُّ المِصْقَعُ

10 يريد ناجيَةَ بنَ عِقالِ بن محمّد بن سُفْيَنَ بن مُجاشِع والخِضَمُّ السَّيِّد من الرِّجال والمِصْقَع الخطيب من الرِّجال البَيِّن الكلامِ المتكلّمُ عن اصحابه يأْخُذُ فى كلّ صُقْعٍ والخِضَمّ سَخِيٌّ مُعَظَّمٌ

٩ ورَئِيسُ يَوْمِ نِطاعِ صَعْصَعَةُ الّذى حِينًا يَضُرُّ وكانَ حِينًا يَنْفَعُ

يعنى صَعْصَعَةَ بنَ ناجِيَةَ بن عِقال قال ونِطاعِ مكان اغارت فيه بنو سعد على لَطيمةِ
15 المَلِكِ وقد املينا حديثَه فيما املیناه من الكتاب تامًّا مُفَسَّرًا

O 243b

6 LS تنقُصَنَّ : مِنْهُمْ , S فيهم var. منهم . 7 O تَفْخَرُ . 9 cf. Lisān X 71[8]: S المِسْقَعُ var. المصقع . 11 والمِصْقَع الخ , L والمصقع السخى : O صُقْعٍ . 13 cf. Bakrī 579[15]: LS يَوْمَ : O نِطَاعٍ , L نِطاعَ , S نَطاعَ ( see Bakrī *loc. cit.* and Yāķūt IV 791[10] seq.) : S صَعْصَعَةَ . 14 O ونطاع . 15 وقد الخ , the narrative in question is not found in O or L — after v. 8 L has a note هذا دوم حمص ودوم قراقر وقد مر فى مجرد العردث , which seems to refer to v. 9.

١٠ وَٱسْأَلْ بِنا وبِكُمْ اذا وَرَدَتْ مِنًى أَطْرافُ كُلِّ قَبِيلَةٍ مَنْ يَسْمَعُ

قولُه أَطْرافُ كُلِّ قَبِيلَةٍ يعنى سادَةَ كلّ قبيلةٍ والمعروفين منهم والطَّرْفُ الرَّجلُ السَّيِّدُ قال ابو عُثْمانَ سمعتُ الأَصمعىَّ وأبا عُبَيْدَةَ يقولانِ الفَرَسُ الكريمُ الرّائعُ إِنّه لَكَرِيمُ الطَّرَفَيْنِ يعنى الأَبَوَيْنِ تقول العرب للرَّجل الضَّعيف العَقْل ما يَدْرِى أَىُّ طَرَفَيْهِ أَطْوَلُ يعنى لا يَدْرِى أَىُّ أَبَوَيْهِ أَكْرَمُ والطِّرْفُ ايضًا الفَرَسُ الرّائعُ الكريمُ النَّسَبِ المعروفُ بالنَّجابةِ ويقال 5 ايضًا الطِّرْفُ السَّيِّدُ من الرِّجالِ قال الأَعْشَى

هُمُ الطَّرَفُ النّاكِى العَدُوَّ وأَنْتُمُ بِقُصْوَى ثَلاثٍ تَأْكُلُونَ الوَقائِصا

ويروى هُمُ الطَّرَفُ النّاكُوا العَدُوَّ قال الأَصمعىّ وقد يروى الطُّرُفُ وهم الذين كَثُرَتْ آباؤُهم وأَنْجبوا وشَرُفوا قال واذا كان الرَّجل كذلك كان أَكْرَمَ من القُعْدُدِ

١١ صَوْتِى وصَوْتَكَ يُخْبِرُوكَ مَنِ الَّذِى عَنْ كُلِّ مَكْرُمَةٍ لِخَنْدِفَ يَدْفَعُ 10

١٢ وإِذا أَخَذْتَ بِقاصِعائِكَ لَمْ تَجِدْ أَحَدًا يُعِينُكَ غَيْرَ مَنْ يَتَقَصَّعُ (L 184b)

هذا البيتُ أوّلُ القِطْعَةِ القاصعاءُ جُحْرُ اليَرْبُوعِ ويروى يُغِيثُكَ وقولُه غَيْرَ مَنْ يَتَقَصَّعُ يريد غيرَ من يَصِيدُ اليَرابِيعَ

1 cf. Lisān XI 121[16] seq. 5 O اىَّ ابويه. 7 cf. Lisān *loc. cit.*: O الطُّرُفُ, S الطِّرف : Lisān الطُّرُفُ البادُو العَدُوّ : الوَقائِصا, so OS. 8 الطّرف, vocalised in S only. 9 O marg. من القعيد (so S). 10 S لخَنْدَفَ : L تَدفَعُ. 11 cf. Lisān X 148[16] seq.: S اخذتَ : O بِقاصعائِك : S يعينُك. 13 يريد الخ, this explanation is found also in S with the addition يقول انت من بنى يربوع فانّما انصارك يرابيعُ مثلُك — L has يقال فى بعض الامثال اخذ علمه بالقاصعا والدافقا اذا ضيق عليه يقول فاذا ضيعت عليك لم تجد عونا الا اليرابيع.

١٠١

فأجابه جريرٌ فقال يَهْجوه ويَهْجوا جميعَ الشُّعَراء

١ بانَ الخَليطُ بِرامَتَيْنِ فوَدَّعوا   أَوَكُلَّما رَفَعوا لِبَيْنٍ تَجْزَعُ   (L 185a)

الخَليطُ الجيرانُ المُخالِطون فى المَنْزِل والمال

٢ رَدُّوا الجِمالَ بِذى طُلوحٍ بَعْدَ ما   هاجَ المَصيفُ وقَدْ تَوَلَّى المَرْبَعُ   S 72a

5 قوله رَدُّوا الجِمالَ يعنى رَدُّوها من موضع رَعْيِها الى الحَىّ حين ارادوا التَّحَمُّلَ قوله بَعْدَ ما هاجَ المَصيفُ اى جاءَ الصَّيْف واحْتَدَمَ الحَرُّ واشتدَّ وَهَجُه ويَبِسَ العُشْبُ من الرَّعْيِ ورَجَعَ كلّ قوم الى مَواضِعهم قال وذو طُلوحٍ موضعٌ يَجْمَعُهم

٣ إِنَّ الشَّواحِجَ بالضُّحَى هَيَّجْنَنى   فى دارِ زَيْنَبَ والحَمامُ الوُقَّعُ

قوله إِنَّ الشَّواحِجَ يريد صِياحَ الغِرْبانِ هَيَّجْنَنى يقول ذَكَّرْنَنى اجتماعَ الحَىّ وتَفَرُّقَهم

10 وقوله والحَمامُ الوُقَّعُ يعنى الحَمامَ التى تَقَعُ فتَعْتَلِفُ بعد ما ترحّل النّاسُ

٤ نَعَبَ الغُرابُ فقُلْتُ بَيْنٌ عاجِلٌ   وجَرَى بِهِ الصُّرَدُ الغَداةَ الأَلْمَعُ   L 185b

[ بِهِ اى بالبَيْنِ ] الصُّرَدُ الأَلْمَعُ لانّ فيه خُضْرَةً وسَوادًا فقال الأَلْمَعُ [ الصُّرَد مَشْؤُومٌ وهو مع هذا لا تَراه إِلّا وحيدًا ]

---

N°. **101**. Cf. Jarīr I 159[12] seq.: *order of verses in* S 1—108, 108*, 108**, 110, 109—122, repeating 110: *order in* L 1—4, 6—10, 5, 11—17, 19, 18, 26—28, 33, 29, 30, 34, 35, 31, 32, 36—45, 47—50, 56, 57, 51, 53—55, 58—60, 66, 61, 63, 64, 62, 65, 67, 46, 122, 68—72, 73[a], 74[b], 75—77, 79—84, 87, 85, 86, 88—100, 107, 102, 101, 108*, 108**, 103, 104, 106, 105, 108, 110, 111, 109, 112, 114—116, 118, 117, 52, 120, 121, omitting 20—25, 73[b], 74[a], 78, 113, 119. 2 رَفَعوا, S زَمُّوا var. رَفَعوا. 4 رَدُّوا, S var. حَثُّوا : تَوَلَّى, L تلوى [read تَلَوَّى], marg. تلوى يبس من اللوى. 6 O واحتدم. 10 O يَرحل.

٥ إِنَّ الجَمِيعَ تَفَرَّقَتْ أَهْوَاؤُهُمْ إِنَّ النَّوَى بِهَوَى الأَحِبَّةِ تَفْجَعُ 0 244

قال الأصمعيّ النَّوَى هو الموضع الذى يَنْوِى الرَّجُلُ أَنْ يَأْتِيَه وهو النَّوَى والنِّيَّة وذلك أَنَّهم تفرّقوا فقصَدَ كُلُّ قوم منهم حيث يَنْوُونَ فلذلك تشاءمت العرب بالنَّوَى لتفرّقهم بعد اجتماعهم

٦ كَيْفَ العَزَاءُ وَلَمْ أَجِدْ مُذْ بِنْتُمُ قَلْبًا يَقِرُّ وَلا شَرَابًا يَنْقَعُ 5

قوله ولا شرابًا يَنْقَعُ يعنى يُرْوِى ويقال الشَّرابُ يَنْقَعُ نَقْعًا ونُقوعًا وذلك اذا رَوِىَ منه صاحِبُه وهو الماء الذى يَنْقَعُ المالَ ويُوافِقُه

٧ وَلَقَدْ صَدَقْتُكِ فى الهَوَى وَكَذَبْتِنِى وَخَلَبْتِنِى بِمَوَاعِدٍ لا تَنْفَعُ

[ وخَلَبْتِنى اى كَذَبْتِنى وقال الأصمعيّ خَلَبْتِنى ذهبتِ بعقلى ]

٨ قَدْ خِفْتُ عِنْدَكُمُ الوُشَاةَ وَلَمْ يَكُنْ لِيُنَالَ عِنْدِى سِرُّكِ المُسْتَوْدَعُ 10

٩ كَانَتْ إِذَا نَظَرَتْ لِعِيدٍ زِينَةً هَشَّ الفُؤَادُ وَلَيْسَ فِيهَا مَطْمَعُ

اى ارْتاحَ وأَحَبَّ النَّظَرَ اليها ولا مَطْمَعَ فيها

١٠ تَرَكَتْ حَوَائِمَ صَادِيَاتٍ هُيَّمًا مُنِعَ الشِّفَاءُ وَطَابَ هٰذَا المَشْرَعُ

الحَوائِم التى تَدورُ حول الماء لتقعَ على الماء ثمّ تمتنعُ من الوُقوع قال والصّادى العَطْشانُ قال الأصمعيّ اذا اختلف اللَّفْظُ والمعنى واحدٌ استحسنت العربُ إِعادةَ الأَلْفاظِ 15 وذلك انّه قال صاديات ثمّ هُيَّمًا وهما جميعًا من العَطَش قال ابو عبد الله يقال الهُيامُ يَنالُ الابِلَ فتَشْرَبُ الماءَ فلا تَرْوَى منه وقوله تعالى فشارِبونَ شُرْبَ الهِيمِ يقال بَعيرٌ أَهْيَمُ وناقةٌ هَيْماءُ

---

1 L يَفْجَعُ. 8 S فكذبْتِنى. 10 لِيُنالَ, L لِيُرامَ (mentioned in S). 11 نَظَرَتْ, LS اخذت. 12 gloss in S يقول كانت اذا لبست لعيدٍ زينةً هش لها فُؤادُه اى اشتهاها. 17 cf. Kur'ân LVI 55.

S 72b ١١ أَيَّامَ زَيْنَبُ لا خَفِيفٌ حِلْمُها  هَمْشَى الحَدِيثِ ولا رَوادٌ سَلْفَعُ

قوله هَمْشَى الحَدِيثِ يقول مُخْتَلِطَةُ الحَدِيثِ من الحَياءِ  وقوله ولا رَوادٌ يقول ليست
فى بطَوّافةٍ وخفّف رَوادًا لوَزْنِ الشِّعْرِ وقد تفعل العربُ ذلك  والسَّلْفَعُ الجَرِيئَةُ البَذِيَّةُ
من النِّساء  قال جَنْدَلٌ [ الطُّهَوِيّ ] فى قوله هَمْشَى تصديقًا له

5 إِنْ سَمِعُوا عَوْراءَ أَصْغَوْا فى أُذُنْ  وهَمَشُوا بِكَلِمٍ غَيْرِ حَسَنْ

قوله هَمَشُوا يعنى خَلَطُوا  يقال هَمْشَى الحَدِيثِ يعنى مُخْتَلِطَةُ الكلامِ وإنّما عنى
بذلك انّ هذه المرأة مَنَعَها الحَياءُ من الكلام  وقوله هَمْشَى يقال ليست بِهَشّةِ
الحديثِ مُخْتَلِطَتَه ولكنّها كما قال الآخَرُ  إِنْ تُخاطِبْكَ تَبْلِتِ  اى تُقَصِّرُ اى
ليست بِمِهْذارةٍ

10 ١٢ بانَ الشَّبابُ حَمِيدَةً أَيّامُهُ  ولَوَ انَّ ذٰلِكَ يُشْتَرَى أَوْ يَرْجِعُ

[ اى لاَشْتَرَيْناه ]

١٣ رَجَفَ العِظامُ مِنَ البِلَى وتَقادَمَتْ  سِنِّى وفِىَّ لِمُصْلِحٍ مُسْتَمْتَعُ

١٤ وتَقُولُ بَوْزَعُ قَدْ دَبَبْتَ عَلَى العَصا  هَلّا هَزِئْتِ بِغَيْرِنا يا بَوْزَعُ

قوله هَلّا هَزِئْتِ بِغَيْرِنا يقول قد عَهِدْتِنى شابًّا فقد كَبِرْتُ كما كبرتُ فاهْزَئِى
15 بنفسك ايضًا

O 244b ١٥ ولَقَدْ رَأَيْتُكِ فى العَذارَى مَرَّةً  ورَأَيْتِ رَأْسِى وَهْوَ داجٍ أَفْرَعُ

---

1 S حِمْلُها : S هَمْشَى : رَوادٌ , S جَرِىٌّ var. رَوودٌ .  2 O لبيست , ليس :
5 cf. glosses in L . والرواد الطويلة والسلفع السيّئة الخلق ، احمد الرواد الطوافة
Lisān VIII 259[4] seq.: وهَمَشُوا , so O.  10 ولَوَ , LS لَوْ : S يُرْجِعُ .
13 cf. Lisān IX 357[13], Ibn Ḳutaiba Sh. 11[7]: L بَورعُ , S يُوزَعُ : دَبَبْتَ , L
مَشيتَ .  16 ورَأَيْتِ , so S — OL ورَأَيْتُ .

قوله وَهْوَ داجٍ يقول كان شعَرى وأنّا شابٌّ أَسْوَدَ   وأَفْرَعُ اى طويل ويقال الدّاجى الكثير النّباتِ الأَسْوَدُ يريد شعَرَه

١٦ كَيْفَ الزِّيارَةُ والمَخاوِفُ دونَكُمْ   ولَكُمْ أَميرُ شَناءَةٍ لا يَرْبَعُ

قوله شَناءَة يعنى بُغْضًا يقال فلانٌ يَشْنَأُ فلانًا اذا أَبْغَضَه   وشَنَآنُ قومٍ بُغْضُ قومٍ يَرْبَعُ يَكُفُّ [ عن غَيْرَتِه ] 5

١٧ يا أَثْلَ كابَةَ لا حُرِمْتِ ثَرَى النَّدا   هَلْ رامَ بَعْدى ساجِرٌ فالأَجْرَعُ

قوله يا أَثْلَ كابَةَ هو موضع دَعا له بالنَّدَى   قال الثَّرَى النَّدا المُبْتَلّ   قال والنَّدَى من الطَّلّ والمَطَر   [ رامَ اى بَرِحَ ]

(L 186a) ١٨ وسَقَى الغَمامُ مُنَيْزِلًا بِعُنَيْبِزَةٍ   إمّا تُصافُ جَدًى وإمّا تُرْبَعُ

10 قال الجَدَى المَطَر الواسع   يقول إمّا أَنْ يُصيبَها مَطَرُ الصَّيْف لقوله إمّا تُصافُ وإمّا أَنْ يُصيبَها مَطَرُ الرَّبيع لقوله وإمّا تُرْبَعُ   قال والغَمام السَّحاب   وعُنَيْبِزَةُ موضع

L 186a ١٩ حَيُّوا الدِّيارَ وسائِلوا أَطْلالَها   هَلْ تَرْجِعُ الخَبَرَ الدِّيارُ البَلْقَعُ

قال الأَطْلال ما شَخَصَ من آثار الدِّيار وطَلَلُ الانسان شَخْصُه والعرب تقول للرَّجُل حَيّا اللهُ طَلَلَك يَعْنون شَخْصَك   وقال ابو عُبَيْدَةَ الأَطْلال الشُّخوص نحو الوَتِد والأُثْفِيّة وما شَخَصَ من الارض   والبَلْقَع من الأَرَضينَ القَفْرُ التى ليس فيها احدٌ 15

— L

S 73a ٢٠ ولَقَدْ حَبَسْتُ بِها المَطِيَّ فلَمْ يَكُنْ   إلّا السَّلامُ ووَكْفُ عَيْنٍ تَدْمَعُ

---

3 امير شَناءَة, so S — O أَميرُ شَنَآةِ, L أَميرُ شَبَاةِ.   4 O شناه.   6 حُرِمْتِ, so OL — S حُرِمْتَ : L والأَجْرَعُ.   9 LS مَنازِلًا : بِعُنَيْبِزَةٍ, L بعميبه with a note : احمد الروايه منازلا بعنيزه : L يُصافُ : L يُرْبَعُ.   12 cf. Lisān IX 368[11] : L حَيُّوا : المنازِلَ وَسائِلوا, S الخَبَرُ : الخَيْرَ.   13 O يقول.   6 وَوَكْفُ, so S — O وكَفُّ.

٢١ لَمّا رَأَى صَحْبِى الدُّموعَ كَأَنَّها سَحُّ الرَّذاذِ عَلَى الرِّداءِ ٱسْتَرْجَعوا

قوله سَحُّ الرَّذاذِ قال الرَّذاذ من المَطَر الخفيفُ الصُّغارُ القَطْرِ والسَّحّ الدّائم فى سُكونٍ ولِينٍ

٢٢ قالوا تَعَزَّ فقُلْتُ لَسْتُ بِكائِنٍ مِنّى العَزاءُ وصَدْعُ قَلْبى يَقْرَعُ

5 ٢٣ فسَقاكِ حَيْثُ حَلَلْتِ غَيْرَ فَقِيدَةٍ هَزِجُ الرَّواحِ ودِيمَةٌ لا تُقْلِعُ

قوله هَزِجُ الرَّواحِ يريد غَيْمًا يَأْتى بِرَعْدٍ فيَكْثُرُ ماؤُه قال والدِّيمَة المَطَر السّاكن يَمْطُرُ ساعةً ويُقْلِعُ أُخْرَى ويَدومُ مَطَرُه فى لِينٍ

٢٤ فلَقَدْ يُطاعُ بِنا الشَّفيعُ لَدَيْكُمُ ونُطيعُ فيكِ مَوَدَّةً مَنْ يَشْفَعُ

٢٥ هَلْ تَذْكُرينَ زَمانَنا بِعُنَيْزَةٍ والأَبْرَقَيْنِ وذاكَ ما لا يَرْجِعُ

10 قال الأَبْرَقُ من الارض الذى فيه حَصًى ورَمْل والأَبْرَقُ الحَبْل فيه حَصًى ورَمْل والحَبْل هو الرَّمْل بعَيْنه ويقال فيه ايضًا حَصًى وطِينٌ وعُنَيْزَةُ أَكَمَةٌ سَوْداءُ

٢٦ إِنَّ الأَعادِىَ قَدْ لَقُوا لِى هَضْبَةً تَنْبى مَعاوِلَهُمْ اذا ما تَقْرَعُ (L 186a)

قوله هَضْبَةً يعنى جَبَلًا تُنْبِى مَعاوِلَهُمْ يقول تَرُدُّ المَعاوِلَ لصَلابَتِها فلا تُؤَثِّرُ فيها تَقْرَعُ يريد تُضْرَبُ وإِنّما ضَرَبَه مَثَلًا لشَرَفِه وأَنّه لا يقدر احد أَنْ يَفْتَخِرَ عليه O 245a بنَسَب وحَسَب 15

٢٧ ما كُنْتُ أَقْذِفُ مِنْ عَشيرَةِ ظالِمٍ إِلّا تَرَكْتُ صَفاهُمُ يَتَصَدَّعُ

قال ابو عبد الله ويروى صَفاتَهُمْ تَتَصَدَّعُ يقول وما قصدتُ احدًا من الشُّعَراء إِلّا تركتُ صَفاهم والصَّفا الحِجارة اى وإِنْ كان شِعْرُهم مِثْلَ الصَّفا تَصَدَّعَ من جودةِ شِعْرى

---

5 S تُقْلَعُ. 9 S يُرْجَعُ. 12 S مَعاوِلُهم. 16 LS صَفاتَهم تَتَصَدَّعُ.

٢٨ أَعْدَدْتُ لِلشُّعَرَاءِ كَأْسًا مُرَّةً    عِنْدِى مُخالِطُها السِّمامُ المُنْقَعُ

[ اى المُعالَجِ المُصْلَحِ لِيَقْتُلَ ]

S 73b ٢٩ هَلَّا نَهاهُمْ تِسْعَةٌ قَتَّلْتُهُمْ    أَوْ أَرْبَعونَ حَدَوْتُهُمْ فَاسْتَجْمَعوا

حَدَوْتُهُمْ يقول سُقْتُهُمْ    فَاسْتَجْمَعوا يقول فاسْتَوْسَقوا واستجابوا لِحُداءِى وهو من قول الله

عزّ وجلّ    وَالقَمَرِ إِذا ٱتَّسَقَ    يريد اجْتَمَعَ والله اعلم 5

٣٠ خَصَّيْتُ بَعْضَهُمْ وبَعْضٌ جُدِّعوا    فَشَكا الهَوانَ الى الخَصِىِّ الأَجْدَعُ

قال ابو عبد الله هذا فِعْلٌ مُكَرَّرٌ يريد خَصَيْتُ واحدًا بعد واحدٍ    وقوله خَصَّيْتُ يريد

خَصَيْتُ فثقّله لِوَزْنِ الشِّعْرِ    ويروى فخَصَيْتُ بالتّخفيف

٣١ كانوا كَمُشْتَرِكِينَ لَمّا بايَعوا    خَسِروا وشُقَّ عَلَيْهِمِ فاسْتُوضِعوا

قوله شُقَّ عَلَيْهِمِ يقول رُبِحَ عليهم والشِّقّ الفَضْل والشِّقّ ايضًا النُّقْصان وهو من الأَضْداد 10

وهى حُروف تأتى بمَعْنَيَيْنِ مختلفين مِثْلَ السَّدَف وهو الضَّوْء والسَّدَف الظُّلْمة ومِثْلَ

القَشيب وهو الجديد من الثِّياب والقَشيب الخَلَق وهى حُروف معروفة    [ يقال اسْتَوْضَعَ

الرَّجُلُ واسْتُوضِعَ من الوَضيعة ]

٣٢ أَفَيَنْتَهونَ وقَدْ قَضَيْتُ قَضاءَهُمْ    أَمْ يَصْطَلونَ حَريقَ نارٍ تَسْفَعُ

قوله تَسْفَعُ يقول هذه النّار تُغَيِّرُ لَوْنَ الوَجْه فتُصَيِّرُه الى السَّواد والحُمْرة وإنّما اراد انّ 15

شِعْرَه كالنّار يُغَيِّرُ وُجوهَهم لِما يسمعون من هِجاءى ايّاهم وذِكْرى مَثالِبَهم

٣٣ ذاقَ الفَرَزْدَقُ والأُخَيْطِلُ حَرَّها    والبارِقِىُّ وذاقَ مِنْها البَلْتَعُ

---

1 L مُخالَطَها. 3 قَتَّلْتُهُمْ, so S — O قَتَلْتُهُمْ. 5 cf. Ḳur'ān LXXXIV 18. 6 L وَخَصيتُ, S فَخَصَيْتُ (sic) var. خَصَّيْتُ. 9 cf. Lisān X 277[13], XI 83[8]: L بُويِعوا, O بايَعوا : فَاسْتَوضِعُوا, L فَاسْتَوضَعُوا, S فَاسْتَوْضَعُوا, Lisān وَاسْتَوْضَعُوا. 14 L فقد : S قضاهُمْ.

قوله البارقيّ يعنى سُراقةَ والبَلْتع يعنى المُسْتَنير بن ابى بَلْتَعَةَ العَنْبَرىّ

٣٤ ولَقَدْ قسَمتُ لِذى الرِّقاعِ هَدِيَّةً وتَرَكْتُ فيهِ وَهِيَّةً لا تُرْقَعُ

ويروى وتَرَكْتُ فيهِ وَهْيَةً قوله لِذى الرِّقاعِ هو عَدِىُّ بنُ الرِّقاع وقوله وَهِيّةً هى فَعِيلةٌ من الوَهْى والضَّعْف تقول من ذلك وَهِىَ الأَديم فهو يَهِى وذلك اذا تَخَرَّق

5 ٣٥ ولَقَدْ صَكَكْتُ بَنى الفَدَوْكَسِ صَكَّةً فلَقُوا كما لَقِىَ القُرَيْدُ الأَصْلَعُ

ويروى ولَقَدْ دَقَقْتُ بَنى فَدَوْكَس دَقَّةً قوله فَدَوْكَس هو جَدُّ الأَخْطَلِ والقُرَيْد الأَصْلَع يريد الفرزدق قال ابو عُبَيْدَةَ والأَصْمَعىّ كان الفرزدق أَصْلَعَ

٣٦ وَهَنَ الفَرَزْدَقُ يومَ جَرَّبَ سيفَهُ قَيْنٌ بهِ حُمَمٌ وآمٍ أَرْبَعُ

O 245b ويروى خَزِىَ ويروى وَهُنَ وقوله جَرَّبَ سَيْفَهُ يريد يومَ الأَسير بين يَدَى سُلَيْمٰنَ

10 ابنِ عبد المَلِك وقد املينا حديثَه فيما مضى من الكتاب وقوله آمٍ أَرْبَعُ يريد وَلَدَه اربعُ إماء يعيّره بذلك

L 186b ٣٧ أَخْزَيْتَ قَوْمَكَ فى مَقامِ قُمْتَهُ ووَجَدْتَ سيفَ مُجاشِعٍ لا يَقْطَعُ

S 74a ٣٨ لا يُعْجِبَنَّكَ أَنْ تَرَى لِمُجاشِعٍ جَلَدَ الرِّجالِ ففى القُلوبِ الخُوَّلَعُ

ففى القُلوبِ الخُوَّلَعُ يقول هم جُبَناء يريد كأَنّ أَفْئِدَتَهم مخلوعة من الفَزَع

15 ٣٩ ويَرِيبُ مَنْ رَجَعَ الفِراسَةَ فيهِمُ رَهَلُ الطَّفاطِفِ والعِظامُ تَخَرَّعُ

1 L المستنير بن عمرو بن بلتعه . 2 وتَرَكْتُ , S var. وبَتَكْتُ : S وَهْيَةً var. وُهِيَّةً (sic). 3 O وهيه : O عدىّ بنُ الرِّقاعُ (see Ibn Duraid 225[3] seq.). 5 L دَقَقْتُ : O الكَدَوْكَسِ , S القَدَوْكَس , L الفَدَوْكَس : L دَقّةً . 6 دَقَّةً , O صَكَّةً دَقَّةً. 8 cf. Lisān XVII 345[12] : يَوْمَ , L حمس . 10 see p. 383[6] seq. 12 S أَخْزَيْتَ. 13 cf. Lisān IX 431[7] : S جَلَدَ with معا : L وفى . 15 S رَهْلُ, L وَهَلُ : S تُخَرَّعُ .

قوله والعِظامُ تَخرَّعُ الخَراعةُ الضَّعفُ يقال من ذلك عَظمٌ خَريعٌ اى متكسّر وقوله رَهِلُ الطَّفاطِفِ يريد كثرةَ اللَّحم واسترخاءه والطَّفاطِفُ لَحمُ الخاصِرَتَينِ يقول مَن اعان الفِراسةَ فيهم ارتابَ بهم لانّهم لا يُشبِهون العَرَبَ

٤٠ بَذَرَتْ خَضافِ لَهُمْ بِماءِ مُجاشِعٍ خَبُثَ الحَصادُ حَصادُهُمْ والمَزرَعُ

بَذَرَتْ يعنى وَلَدَتْ وخَضافِ ضَروطٌ [حَصادُهُمْ والمَزْرَعُ اى الأَحْياءُ والأَمْواتُ] 5

٤١ إنّا لَنَعْرِفُ مِنْ نِجارِ مُجاشِعٍ هَدَّ الحَفيفِ كَما يَجِفُّ الخِرْوَعُ

يقول قُلوبُهم جَوْفٌ لا عُقولَ لهم وإنّما شبّههم بالخِرْوَعِ لانّه مُجَوَّفٌ ضعيفُ العُودِ

٤٢ أَيُغايِشُونَ وقَدْ رَأَوْا حُفّاثَهُمْ قَدْ عَضَّهُ فقَضَى عَلَيْهِ الأَشْجَعُ

قوله أَيُغايِشونَ قال المُغايَشةُ المُفاخَرةُ بلا حقيقةٍ وقوله حُفّاثَهُمْ قال الحُفّاثُ حَيّةٌ لا سَمَّ لها تأكُلُ الفأرَ وما أَشْبَهَه والأَشْجَعُ يريد الشُّجاعَ من الحَيّاتِ القاتلَ ومنه 10 سُمِّيَ الرَّجُلُ شُجاعًا

٤٣ هَلّا سَأَلْتَ مُجاشِعًا زَبَدَ اسْتِها أَيْنَ الزُّبَيْرُ ورَحْلُهُ المُتَمَزِّعُ

ويروى المُتَوَزِّعُ قوله المُتَمَزِّعُ يقال من ذلك تَمَزَّعَ القومُ اذا تفرّقوا

٤٤ أَجَحَفْتُمْ جَحْفَ الخَزِيرِ ونِمْتُمْ وبَنو صَفِيّةَ لَيْلُهُمْ لا يَهْجَعُ

صَفِيّةُ هى صَفِيّةُ بنتُ عبدِ المُطَّلِبِ أُمُّ الزُّبَيْرِ بن العَوّامِ والخَزيرُ دَقيقٌ يُعْصَدُ تأكُلُه 15 الأَعْرابُ ويروى أَجَخَفْتُمْ للخاء مُعْجَمةً

---

1 gloss in L ويقال للمراه الفاجره خريعٌ اى لا عقل لها تخرّع تكسّر والخُراع ان يكسف قلب البعير من حكانه فيموت. 4 L بُذِرَتْ: L خُبِثَ, S خَبِثَ: L الحَصادُ: O حِصادُكم. والمَرْزَعُ. 6 نِجارِ, S رِجالِ var. نِجارِ: O هَدَّ with معا, L هَدّ (with a gloss هَدُّهُ تكسرُهُ اذا حركتهُ الريح لضعفه): L الخَرْوَعُ. 8 cf. Lisān II 443[3], VIII 224[23]. 9 O حُفّاثهم. 12 L ورهطُه: المُتَمَزِّعُ, so OS. 14 أَجَحَفْتُمْ, S var. اجْرَفْتم (sic) with a gloss اى اكلتم أَكْلًا عنيفًا: S جَحَفَ: L فنِمْتُمْ.

٤٥ وُضِعَ الخَزيرُ فقيلَ أَيْنَ مُجاشِعٌ فَشَحَا جَحافِلَهُ جُرافٌ هِبْلَعُ

قوله فشحا يعنى فَتَحَ جَحافِلَهُ وهى شَفَتاه وقوله جُراف يقول يَجْرُفُ كُلَّ شىء اذا أَكَلَ وقوله هِبْلَع يقول هو واسِعُ الجَوْفِ [ وقيل يَبْلَعُ كُلَّ شىء ] يقول إنّما طعامُ بنى مُجاشع الخَزيرُ يعيّرهم بذلك

5 ٤٦ ومُجاشِعٌ قَصَبٌ هَوَتْ أَجْوافُهُ غَرّوا الزُّبَيْرَ فأَىَّ جارٍ ضَيَّعوا (L 187b)

[ يعنى انّهم جُبَناء كقَصَبِ اليَراعِ ]

٤٧ إِنَّ الرَزِيَّةَ مَنْ تَضَمَّنَ قَبْرَهُ وادِى السِّباعِ لِكُلِّ جَنْبٍ مَصْرَعُ (S 74b) (L 186b)

٤٨ لَمّا أَتَى خَبَرُ الزُّبَيْرِ تَواضَعَتْ سُورُ المَدينَةِ والجِبالُ الخُشَّعُ

رفع الجبالَ بالخُشَّع وجعل الخُشَّع خَبَرًا قال ابو عبد الله المعنى والجبالُ خُشَّعٌ لذلك (O 246a)

10 ثمّ ادخل الالف واللّام على النَّعْت ودُخولُ الالفِ واللّامِ على النَّعْت أَفْخَمُ

٤٩ وبَكَى الزُّبَيْرَ بَناتُهُ فى مَأْتَمٍ ما ذا يَرُدُّ بُكاءُ مَنْ لا يَسْمَعُ

ويروى دُعاءُ ويروى ما ذا يَرُدُّ عَلَيْكَ مَنْ لا يَسْمَعُ

٥٠ قالَ النَّوائِحُ مِنْ قُرَيْشٍ إِنَّما غَدَرَ الحُتاتُ ولَبِّنٌ والأَقْرَعُ (L 187a)

لَبِّنٌ يعنى غالبَ بنَ صعصعة كان يُلَقَّبُ به ويروى وغالبٌ والأَقْرَعُ

15 ٥١ تَرَكَ الزُّبَيْرُ عَلَى مِنًى لِمُجاشِعٍ سُوءَ الثَّناءِ اذا تَقَضَّى المَجْمَعُ

٥٢ فَتَنَلَ الأَجارِبُ يا فَرَزْدَقُ جارَكُمْ فَكُلُوا مَزاوِدَ جارِكُمْ فتَمَتَّعوا (L 190a)

---

1 cf. Lisān V 319[2], X 246[3], 369[14]: S جَحافِلَهُ : L هَبْلَعُ. 5 cf. Lisān XX 247[7] (first half-verse). 7 S الرَّزِيَّةَ : جَنْبِ , L خنث (sic). 8 cf. Lisān VI 52[4], XI 285[25]: O سُورُ. 11 وبكى , L تبكى : L يَرُدُّ دُعا , من لا تَسْمَعُ S يَرُدُّ بُكاءُ مَنْ لا يُسْمَعُ with var. دُعاءُ. 12 دُعاءُ , O دعا. 13 ولَبِّنٌ , LS وغالبٌ. 14 وغالبٌ , O غالبٌ. 15 تَقَضَّى , S var. تَلاقَى. 16 يا فَرَزْدَقُ , L بابن شعرة (sic): L وتَمَتَّعوا (?).

قوله قَتَلَ الأَجارِبُ قال الأَجارِب خَمْسُ قبائِلَ من بنى سعد وهم رَبيعَةُ ومالِكٌ والحرثُ (وهو الأَعْرَجُ) وعَبْدُ العُزّى (وهو جِمّانُ) والحَرامُ بنو كعب بن سعد بن زَيْد مَناةَ ابن تميم قال ابو عُبَيْدَةَ وإنّما سُمّوا الأَجارِبَ لانّهم نَحَروا جَمَلًا جَرِبًا فأكلوا لَحْمَه وغَمَسوا ايديَهم فى دَمِه وتحالَفوا وهم وَلَدُ كعب بن سعد قال وقائِلُ الزِّبْرِ عَمْرُو بنُ جُرْموز احدُ بنى رَبيعة بن كعب من الأَجارِب 5

(L 187a) ٥٣ أَحْبارِياتِ شَقائِقِ مَوْلِيّةٍ بالصَّيْفِ صَعْصَعَهُنَّ بازٍ أَسْفَعُ

ويروى مَوْلِيّةٍ بالخَبْتِ الشَّقائِقُ واحِدَتُها شَقيقَةٌ قال والشَّقيقة ما غَلُظَ بين حَبْلَىْ رَمْلٍ وقوله مَوْلِيّةٍ يقول مُطِرَت الوَلِيَّ قال والوَلِىُّ المَطَرُ بعد مَطَرٍ كان قَبْلَه وقوله صَعْصَعَهُنَّ يريد فَرَّقَهُنَّ وقوله بازٍ أَسْفَعُ يعنى فى ريشه حُمْرَةٌ الى السَّواد وهو لَوْنُ البازى 10

٥٤ لَو حَلَّ جارُكُمُ الَّتى مَنَعْتَهُ بالخَيْلِ تَنْحِطُ والقَنا يَتَزَعْزَعُ

قوله بالخَيْلِ تَنْحِطُ يعنى تَحْصِرُ وتَصْهِلُ يريد تَزْفِرُ زَفيرًا وتَنْحِطُ نَحيطًا من الجَهْد وقوله والقَنا يَتَزَعْزَعُ يريد يتحرّك للطَّعْن قال ابو عبد الله كان ابو العبّاس يقول ذلك تَفْعَلُ مَخافَةَ الطَّعْن

15 ٥٥ لَحَمى فَوارِسُ يَحْسِرون دُروعَهُمْ خَلْفَ المَرافِقِ حين تَدْمَى الأَذْرُعُ

(S 75a) ٥٦ فٱسْأَلْ مَعاقِلَ بالمَدينَةِ عِنْدَهُمْ نورُ الحُكومَةِ والقَضاءُ المُقْنِعُ

---

2 حِمّانُ, S جمان : والحَرامُ, so OL — S والحرام (see Ibn Duraid 154[13]). 6 S أَحْبارِياتِ : S بالصَّيْفِ var. بالسَّيْفِ. 8 O مَوْلِيّةٍ : gloss in S مولية اصابها المطر فلا يقدر (sic) على الطَّيَران. 11 S يَنْحِطُ. 15 لَحَمى, S var. وحَمى : OS فَوارِسُ : S ذِراعَهم var. دُروعَهم. 16 فٱسْأَلْ, S var. فسَلوا : S المُقْنِعُ (so apparently L also).

قال المَعاقِل القوم الذين يُلْجَأُ اليهم فيمْنَعون كُلّ مَنْ لَجَأَ اليهم

٥٧ مَنْ كانَ يَذْكُرُما يُقالُ ضُحَى غَدٍ عِنْدَ الأَسِنَّةِ والنُّفوسُ تَطَلَّعُ

٥٨ كَذَبَ الفَرَزْدَقُ إِنَّ قَوْمِى قَبْلَهُمْ ذادوا العَدُوَّ عَنِ الحِمَى فَٱسْتَوْسَعوا

[ اى اخذوا من الارض السَّعَةَ ]

5 ٥٩ مَنَعوا الثُّغورَ بِعارِضٍ ذى كَوْكَبٍ لَوْلا تَقَدُّمُنا لَضاقَ المَطْلَعُ

قوله بِعارِضٍ يعنى جيشًا كثيرَ العَدَد قال والعارِض السَّحاب وهو من قوله تعالى فَلَمّا رَأَوْهُ عارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ شبّه الجيش بالسَّحاب لِعظَمِه وكثرةِ اهله وقوله ذى كَوْكَبٍ O 246b يعنى هذا الجيش كثيرُ السِّلاحِ يَبْرُقُ سِلاحُه كما يَبْرُقُ الكوكبُ لكثرة السِّلاح

٦٠ إِنَّ الفَوارِسَ يا فَرَزْدَقُ قَدْ حَمَوْا حَسَبًا أَشَمَّ ونَبْعَةً لا تُقْطَعُ

10 قوله حَسَبًا أَشَمَّ يعنى حَسَبًا عاليًا لا يُعادِلُه احدٌ فى الشَّرَف

٦١ عَمْدًا عَمَدْتُ لِما يَسوءُ مُجاشِعًا وأَقولُ ما عَلِمَتْ تَميمٌ فَٱسْمَعوا

[ ويروى عَمْدًا أُعرِّفُ بالهَوانِ مُجاشِعًا وأُعَرِّفُ اى أُذَلِّلُ حتّى يَعْرِفوه ]

٦٢ لا تَنْبَعُ النَّخَباتُ يَوْمَ عَظيمَةٍ بُلِغَتْ عَزائِمُهُ ولٰكِنْ تَنْبَعُ

قوله بُلِغَتْ عَزائِمُهُ يقول انْتُهِىَ لِما عَزَموا عليه فيه

15 ٦٣ هَلّا سَأَلْتَ بَنى تَميمٍ أَيُّنا يَحْمِى الذِّمارَ ويُسْتَجارُ فيَمْنَعُ

٦٤ مَنْ كانَ يَسْتَلِبُ الجَبابِرَ تاجَهُمْ ويَضُرُّ إِذْ رُفِعَ الحَديثُ ويَنْفَعُ

الرِّوايةُ مَنْ كانَ يَسْتَلِبُ المَنابِرَ أَهْلَها يعنى مَنابِرَ غَلَبَتْ عليها بنو يَرْبوع منها مَنابِرُ

---

2 مَنْ كانَ يَذْكُرُ, L إِنّا لنعلم : S تُطَلِّعُ. 5 S تَصَدُّمُنا. 6 cf. Ḳur'ān XLVI 23. 9 S حَوَوْا var. حَمَوْا. 11 O عَمَدْتُ. 15 L إنما يَحمى, S var. إِنّما يُحْمَى : O فيُمْنَعُ, L الأَمْنَعُ. 16 L المنابِرَ اهلها.

خراسانَ غَلَبَ عليها وَكِيعُ بنُ ابى سُودٍ الغُدانىّ وقَتَلَ قُتَيْبَةَ بنَ مُسْلِم الباهلىَّ قال
ومِنْبَرُ الكوفةِ غَلَبَ عليه مَطَرُ بنُ ناجِيَةَ الرِّياحىّ وطَرَدَ اميرَها عبدَ الرَّحْمٰن الحَضْرَمىَّ
عامِلَ الحَجّاجِ بنِ يوسُفَ والأَسْوَدُ بنُ نُعَيْم بن قَعْنَب اخذ مِنْبَرَ المدينةِ ومِنْبَرُ
البَصْرَةِ غَلَبَ عليه سَلَمَةُ بنُ ذُوَيْب الرِّياحىّ وقَتَلَ مسعودَ بنَ عمرو الأَزْدىَّ فى فِتْنَةِ
عُبَيْد الله بن زياد بن ابى سُفْيٰن حين هَلَكَ يَزيد بن مُعْوِيَةَ قال وقد املينا حديثَ 5
مسعود بن عمرو الأَزْدىّ فى رِوايةِ ابى عُبَيْدَةَ

L 187b S 75b ٦٥ أَيُفايِشُونَ ولَمْ تَرِنْ أَيّامُهُمْ   أَيّامَنا ولَنا اليَفاعُ الأَرْفَعُ

ويروى الأَفْرَعُ قوله ولَنا اليَفاعُ الأَرْفَعُ يقول لنا الشَّرَفُ المترفّع الذى لا يَبْلُغه
مُفاخِرٌ ولا يُقارِبُه مُباذِخٌ فضرَبَه مَثَلًا لليَفاع

(L 187a) ٦٦ مِنّا الفَوارِسُ قَدْ عَلِمْتَ ورائِسٌ   تَهْدِى قَنابِلَهُ عُقابٌ تَلْمَعُ 10

رائس رَئِيس والقَنابِل الجَماعات الواحدة قَنْبَلَةٌ يريد جَماعَةً بعد جَماعةٍ والعُقاب
يريد الرّايَةَ وتَلْمَعُ اى هى ظاهرة مشهور مكانُها ثابتة لا تنهزم

(L 187b) ٦٧ ولَنا عَلَيْكَ إِذا الجُباةُ تَفارَطُوا   جابٍ لَهُ مَدَدٌ وحَوْضٌ مُتْرَعُ

قوله إِذا الجُباةُ هم السُّقاة الذين يَمْلَأُون الحِياضَ حتّى تَرِدَ الابلُ وتَشْرَعَ فيها وقوله
تَفارَطوا يريد تقدّموا للاستقاء قَبْلَ أَنْ تَرِدَ الابلُ قال والفَرَطُ الرَّجُل يُقَدِّمُ اولادًا صِغارًا 15
فهم له شافِعون يومَ القِيٰمة وقوله جابٍ لَهُ مَدَدٌ يقول له مُسْتَقٍ من الماء الكثيرِ قال
وإِنّما هذا مَثَلٌ ضرَبَه يقول لنا سادَةٌ ذادَةٌ كثيرٌ خَيْرُهم

5 see pp. 112[9] seq. and 721[1] seq. 7 S وَنُفَايِشُونَ , L أَتُفَايِشُونَ (sic) : أَيّامُهُمْ , S احلامُهم var. احلامكم and ايامكم : ولَنا , L فلَنا : L الأَفْرَعُ . 9 O مباذخ.
10 S قَنابِلُه . 11 O قُنْبُلَةٌ . 13 تَفارَطوا , L تَفاضَلوا , S var. تَفاضَلَتْ.
15 O والفرط unvocalised.

٦٨ هَلَّا عَدَدْتَ فَوارِسًا كَفَوارِسى     يَوْمَ ٱبْنِ كَبْشَةَ فى الحَديدِ مُقَنَّعُ

O 247*a* يعنى يومَ ذى نَجَبٍ قال وقد املينا حديثَ يومِ ذى نَجَبٍ فيما امليناه من الكتاب

٦٩ خَضَبوا الأَسِنَّةَ والأَعِنَّةَ إِنَّهُمْ     نالوا مَكارِمَ لَمْ يَنَلْها تُبَّعُ

٧٠ وٱبْنَ الرِّبابِ بِذاتِ كَهْفٍ قارَعوا     إِذْ فَضَّ بَيْضَتَهُ حُسامٌ مِصْدَعُ

5 قوله وٱبْنَ الرِّبابِ يريد الأَسْوَدَ بنَ المُنْذِرِ وأُمُّ الأَسْوَدِ أُمامَةُ بنتُ جُلْهُمٍ من تَيْمِ الرِّبابِ قال ولذلك قال ابنَ الرِّبابِ

٧١ وٱسْتَنْزَلوا حَسّانَ وٱبْنَىْ مُنْذِرٍ     أَيّامَ طِخْفَةَ والسُّروجُ تَقَعْقَعُ

يريد حَسّانَ بنَ مُعْوِيَةَ الكِنْدِىَّ وقد املينا حديثَه فيما امليناه من الكتاب [ تَقَعْقَعُ من ازْدِحامِ الخَيْلِ ]

10 ٧٢ تِلْكَ المَكارِمُ لَمْ تَجِدْ أَيّامَها     لِمُجاشِعٍ فَقِفوا ثُعالَةَ فَٱرْضَعوا

[ يروى لَمْ تَجِدْ لِمُجاشِعٍ أَمْثالَها ]

٧٣ لا تَظْمَأُونَ وفى نُجَيْحٍ عَمُّكُمْ     مَرْوًى وعِنْدَ بَنى سُوَيْدٍ مَشْبَعُ

قوله فى نُجَيْحٍ هو نُجَيْحُ بن عبد الله بن مُجاشِعٍ وثُعالَةُ عَبْدٌ لهم وقد املينا حديثَه فيما امليناه من الكتاب

15 ٧٤ نَزَفَ العُروقَ إِذا رَضَعْتُمْ عَمُّكُمْ     أَنْفٌ بِهِ خَتَمٌ ولَحْىٌ مُقْنَعُ     S 76*a*

---

2 see p. 587[6] seq.   3 LS المَكارِمَ : S تَنَلْها .   4 S وابنُ الرِّباب : قارَعوا , S فاتَّعوا var. غادَروا .   5 see p. 240[13] seq.: O جلهم , S حُلَيم : gloss in L ابن كَبْشَةَ = حَسّان بن مُعْوِيَةَ 8 .كهف هذا يوم طحفه وقد مر حديثه in v. 68.   10 see gloss on v. 73 — gloss in L ثعاله اراد ثعلبه بن مجاشع .   12 L combines v. 73*a* with v. 74*b*: S نَجيحٍ : S جَدَى سُوَيْدَةَ ( sic ) وعَنْدَ var. وعند ابن سُوَيْد : on Suwaid, see p. 462[16] seq.   13 on Thuʿāla, see p. 223[15] seq.   15 S مَقْنَعُ , with a gloss اى مرتفع .

[ خَتَّمَ قصَّر وغلَّظ ]

٧٥ قَتَلَ الخِيارَ بنو المُهَلَّبِ عَنْوَةً    فتَخَذوا القَلائِدَ بَعْدَهُ وتَقَنَّعوا

٧٦ وُطِئَ الخِيارُ ولا تَخافُ مُجاشِعٌ    حَتَّى تَحَطَّمَ فى حَشاهُ الأَضْلُعُ

L 188a ٧٧ ودَعا الخِيارُ بَنى عِقالٍ دَعْوَةً    جَزَعًا ولَبِّسَ إِلَى عِقالٍ مَجْزَعُ

5 يريد الخِيارَ بنَ سَبْرَةَ وهو من بنى مُجاشع قَتَلَه بنو المُهَلَّب فى فِتْنَةِ يَزيدَ بنِ المُهَلَّب قال وكان الخِيار اميرًا على عُمانَ وكان أَمَّرَهُ عَدِىُّ بنُ أَرْطاةَ الفَزارِىّ وكان عَدِىٌّ عامِلًا لعُمَرَ بنِ عبد العزيز على البصرة

— L

٧٨ لَوْ كانَ فاعْتَرِفوا وكيعٌ مِنْكُمْ    فَزِعَتْ عُمانُ فما لَكُمْ لَمْ تَفْزَعوا

(L 188a) ٧٩ هَتَفَ الخِيارُ غَداةَ أُدْرِكَ رُوحُهُ    بِمُجاشِعٍ وأَخو جُنَاتٍ يَسْمَعُ

10 [ اى يَسْمَعُ دُعاءه فلا يُجيبُه ]

٨٠ لا يَفْزَعَنَّ بَنو المُهَلَّبِ إِنَّهُ    لا يُدْرِكُ التِّرَةَ الذَّليلُ الأَخْضَعُ

٨١ هٰذا كَما تَرَكوا مَزادًا مُسْلَمًا    فَكَأَنَّما ذُبِحَ الخَروفُ الأَبْقَعُ

قال وقد املينا حديثَ مَزادٍ قال وذلك انّه قَتَلَ عوفُ بنُ القَعْقاعِ مَزادًا يقول فهَدَرَ دَمُه هَدْرَ دَمِ الخَروف

15 ٨٢ زَعَمَ الفَرَزْدَقُ أَنْ سَيَقْتُلُ مَرْبَعًا    أَبْشِرْ بِطولِ سَلامَةٍ يا مَرْبَعُ

---

5 seq., gloss in L (on v. 75) هذا الخيار بن سبره المجاشعى كان للحجاج ولّاه عمان فكان نُصيرُ (sic) بالارد وكان ياخذ الرجل الشريف فيعكسه على اسنه تصرته برجله (?) فيرفسه فلما خالف يزيد بن المهلب وجه اخاه زيادا الى عمان فقتل الخيار وصلبهُ.     8 S فرعت.     9 أُدْرِكَ, so S — O أَدْرَكَ, L ادرِكَ (sic).     11 O يَقْرَعَنَّ : O يُدْرِكَ : الذَّليلُ, S var. البليد.     12 مَزادًا, S var. ضِرارًا : مزادًا LS مُسْلِمًا.     15 cf. Lisān IX 469[17], Mathal 491[24] seq. (vv. 82, 122, 83), Yākūt II 475[21] : LS مِرْبَعًا (so Lisān) : LS مِرْبَعُ.

مَرْبَع هو لَقَب لُقِبَ به واسمه وَعْوَعَة راوِيَة لجرير وكان نَقَرَ بأَبِى الفرزدق وضَرَبَه فيقال انّه مات فى تلك العِلّة فحَلَفَ الفرزدق لَيَقْتُلَنّه فقال جرير حينئذٍ لمَرْبَعٍ أَبْشِرْ بطولِ سَلامَةٍ يا مَرْبَعُ تكذيبًا للفرزدق فى مَقالته لَيَقْتُلَنّ مَرْبَعًا اى انّك لا تموت إِلّا ميتةَ نَفْسِك وهو وَعْوَعَة احد بنى ابى بَكْر بن كلاب

O 247b S 76b (L 188b) 5 ٨٣ إِنّ الفَرَزْدَقَ قَدْ تَبَيّنَ لُؤْمُهُ حَيْثُ ٱلْتَقَتْ حُشَشاوُهُ والأَخْدَعُ

قال الحُشَشاء العَظْم النّاتِئُ خَلْفَ الأُذُن والأَخْدَعُ عِرْقٌ فى صَفْحِ العُنُق يَحْتَجِمُ عليه المُحْتَجِمُ

٨٤ حُوقُ الحِمارِ أَبُوكَ فٱعْلَمْ عِلْمَهُ ونَفاكَ صَعْصَعَةُ الدَّعِىُّ المُسْبَعُ

[و حَوْضُ الحِمارِ قال عُمارَة كُلُّ رَجُلٍ مُقَعَّرِ الصَّدْرِ فهو يُسَمّى حَوْضَ الحِمارِ اى مُنْهَزِمَ 10 الصَّدْرِ قَصِعَه والمُنْهَزِمُ المحفور الصَّدْرِ] المُسْبَعُ المُهْمَل المتروك الذى قد خَلّاه اهله ونَفَوْه وذلك لخُبْثه [فكأنّه سَبُعٌ]

٨٥ وزَعَمْتَ أُمّكُمُ حَصانًا حُرّةً كَذِبًا قُفَيْرَةُ أُمُّكُمْ والقَوْبَعُ

[والقَوْبَعُ هو قَلَنْسُوَةٌ تَلْبَسُه النّساء العَجائِزُ والدُّناء والحُبْشانُ وهو من خُوصٍ وقَوْبَعٌ من قابِعٍ كما جُعِلَ خَوْلَعٌ من خالِعٍ]

15 ٨٦ وبَنُو قُفَيْرَةَ قَدْ أَجابُوا نَهْشَلًا بِٱسْمِ العُبُودَةِ قَبْلَ أَنْ يَتَصَعْصَعُوا

---

1 S يعنى مربعَ بن وَعْوَعَة الخ — L has two totally different accounts of مربع (see Appendix XVII), the first of which (A) is placed here, while the second (B) stands after v. 121: وضَرَبه, so S — O به preceded by a blank. 3 O يموت الا ميته. 5 ٱلْتَقَتْ, S var. التقى. 7 المُحْتَجِمُ partly effaced in O. 8 حُوقُ, L حَوْضُ. 10 S قَصْعَه. 12 L أَزَعَمْتَ (S var.): S كَذِبًا, L كَذَبْتَ. 13 والدُّناء, S الدُناة. • 14 S من خولع خالع. 15 L العُمُودَة: L يَتَصَعْصَعُوا.

٨٧ هذى الصّحيفةُ من قُفَيرةَ فاقْرأوا عُنْوانَها وبِشَرِّ طِينٍ تُطْبَعُ

٨٨ كانت قُفَيْرةُ بالقَعودِ مُرِبَّةً تَبْكى اذا أَخَذَ الفَصيلَ الرَّوبَعُ

القَعود البعير يقتعده صاحبُه فيَرْكَبُه فى حَوائجِه وقوله مُرِبَّةً يقول لازِقةً به لا تُفارِقُه قال والرَّوْبَع داءٌ يُصيبُ الفِصْلانَ فتَضْعُفُ لذلك الفِصْلانُ وتَسْتَرْخِى

٨٩ تَلْقَى نِساءَ مُجاشِعٍ من ريحِهِمْ مَرْضَى وهُنّ إلى جُبَيْرٍ نُزَّعُ 5

جُبَيْر كان عبدًا لصَعْصَعَةَ فنَسَبَ جريرٌ غالبًا ابا الفرزدق الى جُبَيْر وكان قَيْنًا يعيّره بذلك

٩٠ [ لَيْلَى ] الّتى زُفّتْ وقالت حَبَّذا عَرَقُ القِيانَةِ من جُبَيْرٍ يَنْبَعُ

[ القِيانَة مصدرُ قانَ يَقِينُ قِيانَةً اذا صارَ قَيْنًا ]

٩١ [ كُلُّ ] الّذى عَيَّرْتُمُ أَنْ قُلْتُمُ هذا لَعَمْرُ أَبِيكَ قَيْنٌ مُولَعُ 10

ويروى طَيْرٌ مُولَعُ الرّوايةُ أَفَكانَ ما عَيَّرْتُمُ أَنْ قُلْتُمُ

٩٢ بِئْسَ الفَوارِسُ يا نَوارُ مُجاشِعٌ خُورٌ اذا أَكَلوا خَزيرًا ضَفْدَعوا S 77a

قوله ضَفْدَعوا يعنى سَلَحوا ويروى الخَزيرَةَ ضَفْدَعوا اى ضَرَطوا [ ويروى ضَفَّعوا اى سَلَحوا ]

---

1 S يُطْبَعُ. 2 cf. Lisān IX 468[12]: بالقَعودِ, so LS — O بالقَلوصِ ( but see the gloss ): OLS الفَصيلُ. 3 O مُرَبَّةً : O يفارقه : gloss in L الروبَعُ وجع فى قوائمه حتى تعقده ويقال هو ( sic ) قرحةٌ تاخذ فى الترايب. 5 L فَهُنّ. 8 ليلى both in L and S: L تَتبَعُ. 10 L افكان ما عيرتم : قَيْنٌ, L طَيْرٌ ( sic ), var. قين. 12 cf. Lisān X 94[11]: S خُورًا, var. خُورٌ : L الخزيرةَ. 13 O سَلَحوا.

٩٣ يَغْدُونَ قَدْ نَفَخَ الخَزِيرُ بُطُونَهُمْ    رَغْدًا وضَيْفُ بَنِى عِقَالٍ يُخْفَعُ

يُصْرَعُ ويُغْشَى عليه من الجُوعِ

L 189a ٩٤ أَيْنَ الَّذِينَ بِسَيْفِ عَمْرٍو قُتِّلُوا    أَمْ أَيْنَ أَسْعَدُ فِيكُمُ المُسْتَرْضَعُ

يعنى عَمْرَو بنَ هِنْدٍ    قال وذلك انّه كان اغار على بنى دارِمٍ يومَ أُوَارَةَ فأصاب فيهم وقد

5 املينا حديثَه فيما امليناه وحديثَ أَسْعَدَ بنِ عَمْرٍو

٩٥ حَرَّبْتُمْ عَمْرًا فَلَمَّا اسْتَوْقَدَتْ    نارُ الحُرُوبِ بِغُرَّبٍ لَمْ تَمْنَعُوا

[ حَرَّبْتُم اى أَغْضَبْتُم ]    قوله بِغُرَّبٍ هو اسمُ جَبَلٍ كانت فيه الوَقْعَةُ

٩٦ وبِأَبْرَقَىْ ضَحْيانَ لاقَوْا خِزْيَةً    تِلْكَ المَذَلَّةُ والرِّقابُ الخُضَّعُ

٩٧ خُورٌ لَهُمْ زَبَدٌ إِذا ما اسْتَأْمَنُوا    وإِذا تَتابَعَ فى الزَّمانِ الأَمْرَعُ

10 [ جمعُ مَرْعٍ وهو الخِصْبُ ]

٩٨ هَلْ تَعْرِفُونَ عَلَى ثَنِيَّةِ أَقْرُنٍ    أَنَسَ الفَوارِسِ يَوْمَ شُكَّ الأَسْلَعُ

O 248a قوله الأَسْلَعُ يعنى الأَبْرَصَ يريد عمرَو بنَ عمرو بن عُدُسَ بن زَيْدٍ    قال وكان أَبْرَصَ    قال

---

1 cf. Lisān IX 428[24]: of يَغْدُونَ only the ن is visible in O: رَغْدًا, so S, with var. رَغَدُوا (sic) — O رَغْدًا, L رُغَدَى (sic), with a gloss (sic) الرغد احد رغدَى الصرط ويروى رَغَدًا والرَغْدُ (sic) adding after the gloss on v. 94 الكثير . كانهم يقلسونه من افواههم من كثرة اكلهم.    3 cf. p. 654[10].    4 see p. 652[15] seq.: اسعد بن المنذر بن ما السما وعمرو بن المنذر وهذا يوم gloss in L: يربوع, S دارِم اواره وقد مر.    6 حَرَّبْتُم, so S — O partly illegible, L حاربتم: S اسْتَوْقَدَتْ: S بِعَزَّبٍ.    8 cf. Yākūt I 83[23]: L وبابرقا: ضَحْيانَ, O marg. ضَحْنانَ, S ضَحْنَانَ (sic) var. ضَحْنان, Yākūt ضَيْحانَ.    9 OS الأَمْرَعُ (but see the gloss in S).    10 L الخصب (sic) يقول اذا امنوا واخصبوا هدروا بطرا والامراع.    11 cf. p. 679[11]: شُكَّ, LS شَدَّ.    12 L has احد الاسلع عمرو بن عمرو بن عدس وعدس بن زيد فقتله انس الفوارس بن زياد العبسى الاسلع عبد الله بن ناشب العبسى وكان ابرص فقتل عمرو بن عمرو بن عدس يوم ثنيه اقرن وقد مر حديثه . .

وقوله أَنَسَ الفَوارِسِ عنى أَنَس بن زياد العَبْسيّ

٩٩ وزعَمْتَ وَيْلَ أَبيكَ أَنَّ مُجاشِعًا    لَوْ يَسْمَعونَ دُعاءَ عَمْرٍو وَرَّعوا

وَرَّعوا حبسوا خَيْلَهم عليه يقال وَرَّعَ الرَّجُلُ اذا وَقَفَ فى الحَرْبِ

١٠٠ لَمْ تَخْفَ غَدْرُكُمْ بِغَوْرِ تِهامَةٍ    ومَجَرُّ جِعْثِنَ والسَّماعُ الأَشْنَعُ

5 ١٠١ أُخْتُ الفَرَزْدَقِ مِنْ أَبيهِ وأُمِّهِ    باتَتْ وسِيرَتُها الوَجيفُ الأَرْفَعُ S 77b

قال الوَجيف سَيْرٌ فى عَجَلَةٍ وحَرَكَةٍ شديدةٍ يقال قد أَوْجَفَ القومُ وذلك اذا أَسْرَعوا فى سَيْرِهم

١٠٢ قَدْ تَعْلَمُ النَّخَباتُ أَنَّ فَتاتَهُمْ    وُطِئَتْ كَما وُطِئَ الطَّريقُ المَهْيَعُ

[ المَهْيَع الواسع الواضح ]

10 ١٠٣ هَلّا غَضِبْتَ عَلى قُرومِ مُقاعِسٍ    اِذْ عَجَّلوا لَكُمُ الهَوانَ فَأَسْرَعوا L 189b

١٠٤ نُبِّئْتُ جِعْثِنَ دافَعَتْهُمْ بِاسْتِها    اِذْ لَمْ تَجِدْ لِمُجاشِعٍ مَنْ يَدْفَعُ

١٠٥ أَمَدَحْتَ وَيْحَكَ مِنْقَرًا أَنْ أَلْزَقوا    بالحارِقَتَيْنِ فَأَرْسَلوها تَظْلَعُ

[ الحارِقة عَصَبَةٌ متّصلةٌ بالوَرِك ]

١٠٦ باتَتْ بِكُلِّ مُحَرَّفٍ حامِى القَفا    حابِى الضُّلوعِ مُقاعِسِيٍّ تُكْسَعُ

15 [ ويروى كُسِعَتْ بِكُلِّ مُحَرَّفٍ حابِى القَفا حابِى    حابِى الضُّلوعِ اى مُتَقارِبُها وَثيقُها ]

2 L: أَزْعَمْتَ (S var.): S وَيْلُ. 4 O وَمَجَرُّ: S جِعْثِنَ, L جُعْثُنَ (sic). 5 cf. Boucher 8[6]: S بَاتَتْ: L وسيرتها (sic). 8 L فَتاتَكم. 11 cf. Boucher 8[7]: S جِعْثَنَ: L زاحمتهم, مِنْ :: مَنْ, S مِنْ. 12 cf. Lisān XI 329[16]: أَمَدَحْتَ, partly illegible in O: وَيْحَكَ, S var. وَيْلَكَ: أَنْ, S انَّ, L اذ: أَلْزَقوا, S var. أَلْصَقوا: O تَظْلَعُ, S تَظْلَعُ (sic). 13 gloss from L. 14 حابِى, L حانِى: O تُكبَعُ (sic), L تُكْسَعُ, S تَكْسَعُ.

قوله مُقاعِسِيّ يعنى مُقاعس وهم عُبَيْد وصَرِيم ورُبَيْع بنو الحرث بن عمرو [ بن كعب ] ابن عَوْف بن سعد

١٠٧ يا لَيْتَ جِعْثِنَ عِنْدَ حُجْرَةِ أُمِّها     اذْ تَسْتَدِيرُ بِها البِلادُ فتَنْصَرِعُ     (L 189a)

١٠٨ قالَ الفَرَزْدَقُ وٱبْنُ مُرَّةَ جامِحٌ     كَيْفَ الحَيٰوةُ وفِيكَ هٰذا أَجْمَعُ     (L 189b)

5 ١٠٨* [ وَجَدوا لِجِعْثِنَ حِينَ قَبْقَبَتْ ٱسْتُها     مِثْلَ الوَجارِ أَوَى إِلَيْهِ الأَضْبُعُ     (L 189a)

**١٠٨ هَدَموا وِجارَكِ بَعْدَ ما خَبَّرْتِهِمْ     أَلّا تَكادُ تَجُوزُ فِيهِ الإِصْبَعُ     S 78a

اى وَسَّعوه وقد كنتِ خَبَّرْتِهِم انّه ضَيِّقٌ لا تجوز فيه الإِصْبَعُ يعنى الحِرَ شبّهه بجُحْرِ الضَّبُع اى قلتِ إِنّى بِكْرٌ ]

١٠٩ جُرَّتْ فَتاةُ مُجاشِعٍ فى مِنْقَرٍ     غَيْرَ المِراءِ كَما يُجَرُّ المِيكَعُ     (L 189b)

10 قوله المِيكَع هو السِّقاء يُدْنَى فَمُه من الغَدِير ومن الحَوْض فيُمْلَأُ ثمّ يُجَرُّ فيُنَحَّى [ يقال أُوكِعَتْ جِلْدَتُه أُشْبِعَتْ دِباغًا ]

١١٠ يَبْكِى الفَرَزْدَقُ والدِّماءُ عَلَى ٱسْتِها     قُبْحًا لِتِلْكَ غُروبَ عَيْنٍ تَدْمَعُ

١١١ أَوْقَدْتَ نارَكَ فَٱسْتَضَأْتَ بِخَزْيَةٍ     ومِنَ الشُّهودِ خَشاخِشُ والأَجْرَعُ

خَشاخِش والأَجْرَع موضعان .

1 blank space in O — words in brackets supplied from conjecture. 3 L يا ليت حَجزةَ عِندَ جُعثنَ أمّه : ( يا ليت حَجزةَ ( sic ) عند جِعْثَنَ أُمّه S var. ) S حُجْزَةِ : S فتَصْرَعُ . 4 L جانِحٌ var. خامِحٌ . 5 cf. Lisān X 85[21] : S استَها : الوَجار , so S ( but وِجارَكِ in the next verse ) : حينَ , L حيثُ : أَوَى , L اوت . 9 cf. Lisān X 291[16] : S جَرَّتْ فَتاةَ : المِيكَعُ , so S — O المُكْنَعُ ( and so also in the gloss ). 10 this gloss is found in S also — gloss in L المِيكع سِقآ قد كثر عليه الوسخ فيجر حتى يتساقط عنه . 11 S اشَبِعَتْ . 12 L غُروبُ . 13 cf. Lisān VIII 187[7] ; L واستضاب : S لخِزْيةٍ : ومن , S من : S خَساخِسٌ والأَقْرَعُ .

١١٢ ذَبًّا لِجِعْثِنَ اِذْ لَقِيتَ مُقاعِسًا مُتَخَشِّعًا وِلأَىِّ شَكْرٍ تَخْشَعُ

الشَّكْر الجماع قال عُمارةُ فى رِوايَته أَنَسِيتَ جِعْثِنَ

١١٣ هٰذا الفَرَزْدَقُ ساجِدًا لِمُقاعِسٍ والقَيْنُ أَجْزَلُ بالصِّفاحِ مُوَقَّعُ —L

١١٤ جَدَعَتْ مَسامِعَكَ الَّتى لَمْ تَحْمِها سَعْدٌ فَلَيْسَ بِنابِتٍ لَكَ مِسْمَعُ (L 189b)

5 [ يقول جُدِعَ بما صُنِعَ به وقد وُسِمَ فى صَفْحَته بالعارِ كأنّه حِمارٌ مُوَقَّعٌ ]

١١٥ سَعْدُ بنُ زَيْدِ مَناةَ عِزٌّ فاضِلٌ جَمَعَ السُّعودَ وكُلَّ خَيْرٍ يَجْمَعُ

ويروى فَضَلوا السُّعودَ وكُلَّ خَيْرٍ يَجْمَعُ [ ويروى جامِعٌ فَضَلوا السُّعودَ فكُلَّ خَيْرٍ يَجْمَعُ ]

١١٦ يَكْفِى بَنِى سَعْدٍ اذا ما حارَبوا عِزٌّ قُراسِيَةٌ وجَدٌّ مِدْفَعُ S 78b

10 القُراسِيَةُ العظيمُ الجِسْمِ وجَدٌّ مِدْفَعٌ يقول يَدْفَعُ عند الأَعداء لِعِزّه

١١٧ الذّائِدونَ فلا يُهَدَّمُ حَوْضُهُمْ والوارِدونَ فَوِرْدُهُمْ لا يُقْدَعُ L 190a

O 248b قوله لا يُقْدَعُ يقول لا يُرَدُّ ولا يُكَفُّ يقال قَدَعَه عن ذاك وكَفَّه بمَعْنًى واحدٍ

١١٨ ما كانَ يَضْلَعُ مِنْ أَخِى عِمِّيَّةٍ الّا عَلَيْهِ ذُرُوءُ سَعْدٍ أَضْلَعُ (L 189b)

قوله يَضْلَعُ اى يَميلُ ويَتَّقِى وعِمِّيَّةٌ ضَلالةٌ والذُّروءُ شَماريخُ تَنْتَأُ من الجَبَلِ

15 وهذا مَثَلٌ

١١٩ فاعْلَمْ بِأَنَّ لِآلِ سَعْدٍ عِنْدَنا عَهْدًا وحَبْلَ وَثيقَةٍ لا يُقْطَعُ —L

---

1 S لِجِعْثَنَ : مُقاعِسًا , S مُجاشِعًا : وِلأَيِّ , S مولاى (sic) : LS شُكْرٍ . 3 S اجْزَلُ بالسِّفاحِ var. اجدَعُ بالصفاحِ , with a gloss اى بالعيوب . 4 L بِثابتٍ , S var. بثائبٍ with a gloss اى عائدٍ : S مَسْمَعُ , L مَسمَعُ . 6 S وكُلٌّ : S تَجْمَعُ . 9 cf. Lisān VIII 547 : S فراسِيَةٌ : S ومَجْدٌ var. وجَدٌّ . 10 O الاعداءِ . 11 فلا يُهَدَّمُ , L ولا يُحَطَّمُ . 13 S عَمِيَّةٍ , L مُحِبَّةٍ .

(L 190a) ١٢٠ يَعْتادُ مَخْدَعَةَ الفَرَزْدَقِ زانيا أَفَلا يُهَدَّمُ يا نَوارُ المَخْدَعُ

١٢١ عَرَفوا لَنا السَّلَفَ القَديمَ وشاعِرًا تَرَكَ القَصائِدَ لَيْسَ فيها مَصْنَعُ

(L 187b) ١٢٢ ورَأَيْتَ نَبْلَكَ يا فَرَزْدَقُ قَصَّرَتْ ووَجَدْتَ قَوْسَكَ لَيْسَ فيها مَنْزَعُ

هذا مَثَلٌ اى لَيس عندك غَناءٌ

— L

١٠٢

(S 169b) 5 وقال الفَرَزْدَقُ لخالِدِ بن عبدِ الله ويَهْجُوا جَرِيرًا

١ أَلا مَنْ لِمُعْتادٍ مِنَ الحُزْنِ عائِدِ وهَمٍّ أَتَى دونَ الشَّراسيفِ عامِدِ

الشَّراسيفُ مُنْقَطَعُ ضُلوعِ الجَنْبَيْنِ والمعنى فى ذلك يقول هذا الهَمُّ الذى اصابَنى قد دَخَلَ هذا المَدْخَلَ

٢ وكَمْ مِنْ أَخٍ لى ساهِرِ اللَّيْلِ لَمْ يَنَمْ ومُسْتَثْقِلٍ عَنّى مِنَ النَّوْمِ راقِدِ

10 ٣ وما الشَّمْسُ ضَوْءَ المَشْرِقَيْنِ اذا انْجَلَتْ ولٰكِنَّ ضَوْءَ المَشْرِقَيْنِ بِخالِدِ

٤ سَتَعْلَمُ ما أُثْنِى عَلَيْكَ اذا انْتَهَتْ الَى حَضْرَمَوْتَ جائِحاتُ القَصائِدِ

S 170a ٥ أَلَمْ تَرَ كَفَّىْ خالِدٍ قَدْ أَفادَتا عَلَى النّاسِ رِزْقًا مِنْ كَثيرِ الرَّوافِدِ

1 L المُخْدَعَ, S مُخْدَعَةَ الفرزدقِ : زانيًا, so LS — O راءِ بيّا : S المُخْدَعَ.
2 L الشرفَ القديمَ, S var. الشَّرَفَ التَليدَ : O تَرَكَ القصائدَ, S تَرْكَ القَصائِدِ with a gloss لا يقدر احد ان يصنعَ مثلها (see p. 828[6]). 3 cf. Mathal 491[25] : LS ورايتَ : LS ووجَدْتَ.

N⁰. **102**. Cf. Boucher 220[16] seq., Jarîr I. 72[14] seq. (vv. 1—4), 74[21] (v. 5), 75[5] seq. (vv. 6—22) — see Introduction pp. xix, xx: *order of verses in* Boucher 1—6, 12, 7—9, 9*, 10, 11, 13—22. 9 S ومُسْتَثْقِلٍ. 10 انْجَلَتْ, S غَدَتْ variants انجلتْ, التقتْ and ارتقتْ. 12 أَفادَتا, so S — O أَفارَتا, S var. أَدَرَّتا with a gloss اى دَرَّتا.

٦ أَسالَ لَهُ النَّهرَ المُبارَكَ فَٱرْتَمَى بِمِثْلِ الرَّوابِى المُزْبِداتِ الحَواشِدِ

ويروى فإِنَّ لَهُ النَّهرَ المُبارَكَ ورَوَى ابو عمرو

وكانَ لَهُ النَّهْرُ المُبارَكُ فَٱرْتَمَى بِهِنَّ إِلَيْهِ مُزْبِداتِ الحَواشِدِ

ويروى عَلَى الرّاسِياتِ العالياتِ الحَواشِدِ قوله المُزْبِداتِ الحَواشِدِ قال حَواشِدُ الماءِ

5 حَوالَيْهُ التى تَصُبُّ فيه

٧ فزِنْ خالِدًا مِثْلَ الّذى فى يَمِينِهِ تَجِدْهُ عَنِ الاسْلامِ مِنْ خَيْرِ ذائِدِ

قوله فزِنْ خالِدًا يقول يا رَبِّ زِنْ خالِدًا من الخَيْرِ يَدْعوا له

٨ فإِنّى ولا ظُلْمًا أَخافُ لِخالِدٍ مِنَ الخَوْفِ أُسْقَى مِنْ سِمامِ الأَساوِدِ

٩ وإِنّى لَأَرْجُوا خالِدًا أَنْ يَفُكَّنى ويُطْلِقَ عَنّى مُقْفَلاتِ الحَدائِدِ

10 ١٠ تَكَشَّفَتِ الظَّلْماءُ عَنْ نورِ وَجْهِهِ لِضَوْءِ شِهابٍ ضَوْءُهُ غَيْرُ خامِدِ

١١ أَلا تَذْكُرونَ الرِّحْمَ أَوْ تُقْرِضونَنى لَكُمْ خُلُقًا مِنْ واسِعِ الخُلْقِ ماجِدِ

يقول خُلُقُكم واسِعٌ ويروى لَكُمْ حَلَبًا يعنى بَلاءً يُحْلَبُ

O 249a ١٢ لَهُ مِثْلُ كَفَّىْ خالِدٍ حِينَ يَشْتَرِى بِكُلِّ طَرِيفٍ كُلَّ حَمْدٍ وتالِدِ

---

1 O النَّهْرُ المُبارَكُ, S النَّهرَ المُبارَكَ, S var. اسالَ له اللّٰهُ المبارَكَ (see Aghānī XIX 18[11] seq., Yāḳūt IV 408[21] seq.): Boucher's MS بِمِثْلِ الرَّوابِى مُزْبِداتٍ حَواشِدِ with a gloss اراد أَمْواجًا تَحْشُدُ (sic) بعضُها بعضًا. 3 مزبدات, so O — Boucher's MS mentions a var. (sic) بِهِنّ اليهِ مُزْبِداتٌ. 5 O حواليه: 6 مِنْ خَيْرِ, S أَكْرَمَ var. احزَمَ: S زائِدِ. 7 in O this gloss stands after v. 8. 8 فإِنّى, S كأنّى: أُسْقَى, so S — O أُسْقَى (see N⁰. 103 v. 10): S var. مِنَ السّامِ دانٍ او سِمامِ. 9 after this verse Boucher adds the following

هُوَ القائِدُ المَيْمونُ والكاهِلُ الّذى يَثوبُ إِلَيْهِ النّاسُ مِنْ كُلِّ وافِدِ

10 S var. فَتًى يَكْشِفُ الظَّلْماءَ بِاللَّيْلِ وَجْهُهُ. 12 حَلَبًا, O orig. خَلَقًا. 13 لَهُ (i. e. لِلنَّهْرِ), S لكم — this verse should follow v. 6, as in Boucher.

١٣ فَإِنْ يَكُ قَيْدِى رَدَّ هَمِّى فَرُبَّمَا تَنَاوَلْتُ أَطْرَافَ الْهُمُومِ الأَبَاعِدِ

ويروى فَإِنْ يَكُ قَيْدِى أَدْهَمَيْنِ فَرُبَّمَا تَرَامَى بِهِ رَامِى الْهُمُومِ الأَبَاعِدِ

S 170b ١٤ مِنَ الحامِلاتِ الحَمْدَ لَمَّا تَكَمَّشَتْ ذَلاذِلُها وَٱسْتَوْأَرَتْ لِلْمُنَاشِدِ

قوله لَمَّا تَكَمَّشَتْ يعنى ارتفعت وذَلاذِلُها عَلائِقُها وقوله وَٱسْتَوْأَرَتْ يقول نَفَرَتْ

5 ومَضَتْ والمُنَاشِدُ الذى يَنْشُدُ (يريد يَطْلُبُ) ضالَّةً فهو يَنْشُدُها

١٥ فَهَلْ لِٱبْنِ عَبْدِ اللّٰهِ فى شاكِرٍ لَهُ بِمَعْرُوفٍ أَنْ أَطْلَقْتَ قَيْدَيْهِ حامِدِ

بِمَعْرُوفٍ مُنَوَّنٌ وحامِدِ مردودٌ على شاكِرٍ يريد بمعروفٍ حامدٍ إِنْ اطلقتَ قَيْدَيْهِ حامدٍ

لك قال فَفَرَّقَ بين المُضاف والمُضاف اليه وهذه حُجَّةٌ فى النَّحْوِ

١٦ وما مِنْ بَلاءٍ غَيْرَ كُلِّ عَشِيَّةٍ وكُلِّ صَباحٍ زائِرٍ غَيْرِ عائِدِ

10 ١٧ يَقُولُ لِىَ الحَدّادُ هَلْ أَنْتَ قائِمٌ وما أَنا إِلّا مِثْلُ آخَرَ قاعِدِ

١٨ كَأَنِّى حَرُورِىٌّ لَهُ فَوْقَ كَعْبِهِ ثَلاثُونَ قَيْدًا مِنْ صَرِيمٍ وكابِدِ

قوله صَرِيمٍ يعنى صَرِيمَ بنَ الحَرِث وهو مُقاعِس قال وكانوا خَوارِجَ كابِد

حَىٌّ من اليَمَن

2 أَدْهَمَيْن, for this use of the Dual see v. 15. 3 تَكَمَّشَتْ, S تَكَشَّفَتْ: S وَٱسْتَوْأَرَتْ (see Lisān I 189⁹, V 96⁷, VII 132¹⁰). 5 ينشدها unvocalised in O. 6 S بِمَعْرُوفٍ إِنْ, with a var. فى شاكِرٍ لَكُمْ بِمَعْرُوفِكُمْ أَطْلَقْتُمُ القَيْدَ حامِد. 7 يريد الخ, so O — marg. ينظر. 9 O غَيْرِ: S كُلَّ: S وكُلُّ: S زائِرٌ. 11 S var. كَأَنَّ حَرُورِيًّا له: صَرِيمٍ, so S — O صُرَيْمٍ (unvocalised in the gloss), Boucher's MS has مِنْ قُرُوصٍ مُلاكِد, adding الذى (sic) الملاكد المُلازِم والقروص يَقْرُصُ ويَعَضُّ وروى ابو عَلِيٍّ قَيْدًا من صَرِيمٍ مُكابِدِ وقال الصَّرِيم اللَّيْلُ. 12 كابِد, O marg. لعله غامد — the explanation given in O is found in S also.

١٩ وإمّا بِدَيْنٍ ظاهَروا فَوْقَ ساقِهِ ... فقد علموا أَنْ لَيْسَ دَيْنِى بِناقِدِ

٢٠ وراوٍ عَلَىَّ الشِّعْرَ ما أَنا قُلْتُهُ ... كَمُعْتَرِضٍ لِلرُّمْحِ بَيْنَ الطَّرائِدِ

الطَّرائِد التى تُطْرَدُ والطَّرِيدَةُ ما طُرِدَ من الصَّيْد [ قال اليَرْبوعىّ كان الفرزدقُ هَجا هِشامَ بنَ عبد الملك بشعرٍ فيه هذا البيتُ

5 يُقَلِّبُ رَأْسًا لَمْ يَكُنْ رَأْسَ سَيِّدٍ ... وعَيْنًا لَهُ حَوْلاءَ بادٍ عُيوبُها ✿

وهَجا خلِدَ بنَ عبد الله القَسْرِىَّ بقوله

لَعَمْرِى لَقَدْ صُبَّتْ عَلَى ظَهْرِ خلِدٍ ... شَآبِيبُ لَيْسَتْ مِنْ سَحابٍ ولا قَطْرِ

أَتَضْرِبُ فى العِصْيانِ مَنْ لَسْتَ مِثْلَهُ ... وتَعْصِى أَمِيرَ المُؤْمِنِينَ أَخا قَسْرِ

وأَنْتَ ٱبْنُ نَصْرانِيَّةٍ طالَ بَظْرُها ... غَذَتْكَ بِأَلْبانِ الخَنازِيرِ والخَمْرِ

10 فَلَوْلا يَزِيدُ بنُ المُهَلَّبِ حَلَّقَتْ ... بِكَفِّكَ فَتْخاءُ الجَناحِ إِلَى الوَكْرِ

فطَلَبه خلِدٌ حتّى ظَفِرَ به فحَبَسه وكتب الى هِشام بذلك ✿ فحدّثنى عِقالُ بنُ شَبَّةَ ابن عِقال قال قَدِمَ البَرِيدُ من قِبَلِ خلِدٍ على هِشام بحَبْسِ الفرزدق وابنُ شَبَّةَ عند هِشام فقال هِشام عَلَىَّ بابنِ الخَطَفَى فأَقْبَلَ جَرِيرٌ يَمْشى فى مُقَطَّعاتٍ له حتّى اذا سلّم على هِشام قال له يا جَرِيرُ إِنّ اللهَ قد أَخْزَى الفاسِقَ قال أَىَّ الفُسّاقِ يا اميرَ المُؤمنين قال الفرزدقَ ✿ ثمّ قال يااميرَ المُؤمنين إِنْ اردتَ أَنْ تَتَّخِذَ يدًا عند 15 حاضِرَةِ مُضَرَ وبادِيَتِها فَأَطْلِقْ لهم شاعِرَهم وسَيِّدَهم وابنَ سَيِّدِهم فقال هِشام يا جَرِيرُ أَما يَسُرُّك أَنْ يُخْزَى الفرزدقُ قال لا واللهِ يااميرَ المُؤمنين إِلّا أَنْ يُخْزَى بلسانى قال

---

1 وإمّا, S وما إِنْ : فقد, S وقد. 2 S ويُرْوَى علىّ الشِّعْرَ, var. وراوٍ. 5 cf. Boucher 76[4], Hell N⁰. 424, Aghānī XIV 78[21], XIX 41[22]: S عُيونُها. 7 seq. cf. Hell N⁰. 450, Aghānī XIX 61[8] seq. 13 فَأَقْبَلَ, S قبل preceded by a blank space. 14 S أىُّ. 15 S الفرزدق followed by a blank space.

فأيّن ما تقول له ويقول لك قال ما اقول ولا يقول إلّا الباطل فلمّا انصرف جرير اتّبعه هشام بصرة وقال وَيْحَه أيّ امرئٍ هو عند حسبه]

(O 249a) ٢١ فذاكَ الّذى يَرْوِى عَلَى الّتى مَشَتْ بِهِ بَيْنَ حَقْوَىْ بَطْنِها والقَلائدِ

٢٢ بِأَيِّرِ ابْنِها إنْ لَمْ تَجِئْ حِينَ تَلْتَقِى عَلَى زورِ ما قالوا عَلَىَّ بِشاهِدِ

١٠٣

5 قال فأجابه جريرٌ ويَمْدَح خالدَ بنَ عبد الله فقال S 171a

١ لَعَلَّ فِراقَ الحَىِّ لِلْبَيْنِ عامِدِى عَشِيَّةَ قاراتِ الرُّحَيْلِ الفَوارِدِ

يقال عَمِدَ سَنامُ البعيرِ يَعْمَدُ عَمَدًا اذا خرجت فيه دَبَرَةٌ فأفسدَته وإنّما هو مَثَلٌ والقارات الجبال الصّغار والرُّحَيْل من البَصْرة على فَرْسَخَيْنِ وهو مَنْزِلٌ معروفٌ

٢ لَعَمْرُ الغَوانِى ما جَزَيْنَ صَبابَتِى بِهِنَّ ولا تَحْبِيرَ حَوْكِ القَصائِدِ

10 قوله تَحْبِيرَ يريد تَحْسِينَ يقال من ذلك قد حَبَّرَ الشّاعرُ شِعْرَهُ وذلك اذا حَسَّنَه وجَوَّدَه قال ابو عُبَيْدَةَ وكأنّه مأخوذ من الحِبَرَة وحِبَرُ اليَمَنِ المُخَطَّطُ

٣ رَأَيْتُ الغَوانِى مُولَعاتٍ بِذى الهَوَى بِحُسْنِ المُنَى والخُلْفِ عِنْدَ المَواعِدِ

4 تَجِئْ, so S, Boucher — O تَجِدْ : S var. عليه بما قالوا قيام بشاهد (sic).
N°. **103.** Cf. Jarīr I 72[19] seq., J fol. 30[b]: *order of verses in* J 1, 2, 5, 7, 3, 4, 6, 8—14, 26, 15—18, 25, 23, 19—21, 29—32, 27, 22, 24, 33—35, 38, 36, 37, 39—43, 45, 46, 48, 44, 49—51, omitting 28, 47: S *has the same order as* O, but omits v. 28. 6 cf. Bakrī 403[16]: SJ الرُّحَيْل. 7 gloss in S عامدى مُمرضى ومُثْخِنِى واصله فى عمد السّنام اذا اثقله الحِمْلُ فَفَضَخه فيكون ظاهره صحيحًا وداخله فاسدًا. 9 حَوْكِ, O marg. نَسْجِ, J نَسْجَ, S var. تِلك. 12 بِذى, J لِذى (S var.): والخُلْف, so S — O والبُخْل marg. والخُلْق (so J).

O 349b ۴ لَقَدْ طَالَ ما صِدْنَ القُلوبَ بِأَعْيُنٍ    اِلَى قَصَبٍ زَيْنِ البُرَى والمَعاضِدِ

قال البُرَى الخَلاخيل والمَعاضِد يعنى الدَّماليج ويروى والمَعاقِد

٥ وكَمْ مِنْ صَديقٍ واصِلٍ قَدْ قَطَعْنَهُ    وأَفْتَنَّ مِنْ مُسْتَحْكِمِ الدِّينِ عابِدِ

٦ أَتَعْذَرُ أَنْ أَبْدَيْتَ بَعْدَ تَجَلُّدٍ    شَواكِلَ مِنْ حُبٍّ طَريفٍ وتالِدِ

٧ فإِنَّ الّتى يَوْمَ الحَمامَةِ قَدْ صَبا    لَها قَلْبُ تَوّابٍ اِلَى اللّهِ ساجِدِ    5

قوله يَوْمَ الحَمامَة يعنى حَمامةَ داوُدَ عليه السّلام وقوله لَها قَلْبُ يعنى قَلْبَ داوُدَ على نَبيّنا وعليه الصَّلوةُ والسّلام

٨ ونَطْلُبُ وُدًّا مِنْكِ لَوْ نَسْتَفيدُهُ    لَكانَ اِلَيْنا مِنْ أَحَبِّ الفَوائِدِ

ويروى ومُطَّلِبٍ دَيْنًا ولَوْ يَسْتَفيدُهُ لَكانَ إِلَيْهِ

S 171b ٩ فلا تَجْمَعى ذِكْرَ الذُّنوبِ لِتَبْخَلى    عَلَيْنا وهِجْرانَ المُدِلِّ المُباعِدِ    10

١٠ اذا أَنْتَ زُرْتَ الغانِياتِ عَلَى العَصا    تَمَنَّيْتَ أَنْ تُسْقَى سِمامَ الأَساوِدِ

١١ أَعِفُّ عَنِ الجارِ القَريبِ مَزارُهُ    وأَطْلُبُ أَشْطانَ الهُمومِ الأَباعِدِ

قال الأَشْطان فى غير هذا الموضع الحِبال وهى هاهنا الأَسْباب

١٢ لَقَدْ كانَ داءٌ بالعِراقِ فما لَقُوا    طَبيبًا شَفَى أَدْواءَهُمْ مِثْلَ خالِدِ

يعنى خالِدَ بنَ عبد الله القَسْرىّ    15

---

3 وأَفْتَنَّ, O marg. (sic) واصبين وفَتَنَّ, J وبَتَّنَ. 4 S var. لَعَمْرى لَقَدْ أَبْدَيْتَ. 5 after this verse something must have dropt out. 6 see Ṭabarī I 564[10] seq. 8 S نَسْتَطيعُهُ var. نَسْتَفيدُهُ. 9 O دينا unvocalised: O نستفيده. 10 لِتَبْخَلى, so SJ — O لِيَنْجَلِى. 11 سِمامَ, SJ دِماءَ, var. سمامَ in S. 14 مِثْلَ, S var. غَيْرَ.

١٣ شَفاهُمْ بِحِلْمٍ خالَطَ الدِّينَ والتُّقَى وَرَأْفَةِ مَهْدِىٍّ إلى الحَقِّ قاصِدِ

١٤ فإنَّ أَمِيرَ المُؤْمِنِينَ حَباكُمُ بِمُسْتَبْصِرٍ فى الدِّينِ زَيْنِ المَساجِدِ

١٥ وإنَّ ٱبْنَ عَبْدِ اللهِ قَدْ عُرِفَتْ لَهُ مَواطِنُ لا نُخْزِيهِ عِنْدَ المَشاهِدِ

١٦ وأَبْلَى أَمِيرَ المُؤْمِنِينَ أَمانَةً وأَبْلاهُ صِدْقًا فى الأُمُورِ الشَّدائِدِ

5 ١٧ اذا ما أَرادَ النّاسُ مِنْهُ ظُلامَةً أَبَى الضَّيْمَ وٱسْتَعْصَى عَلَى كُلِّ قائِدِ

S 172a ١٨ فكَيْفَ يَرُومُ النّاسُ شَيْئًا مَنَعْتَهُ لَهَا بَيْنَ أَنْيابِ اللُّيُوثِ الحَوارِدِ

قال احمدُ بنُ عُبَيْد هو مَنَعْتَهُ يعنى اللَّها فقدَّمَ وجمعَ اى الذى تَمْنَعُه انتَ كأنّه فى لَهاةٍ بين انيابِ لَيْثٍ فمَنْ يَقْدِرُ على اسْتِخْراجِه

١٩ اذا ما لَقِيتَ القِرْنَ فى حارَةِ الوَغا تَنَفَّسَ مِنْ جَيّاشَةٍ ذاتِ عانِدِ

10 قوله جَيّاشة يقول هذه الطّعنةُ تجيشُ بالدّم كما تجيشُ القِدْرُ بما فيها من شِدّة الغَلَيان وقوله ذاتِ عانِد يقول الدّم الذى يَسيل من هذه الطّعنة عانِدٌ يريد يأخذ غيرَ الطّريق من كَثْرَتِه يَذْهَبُ الدّم يَمْنَةً ويَسْرَةً وهو من قولهم قد عَنَدَ فلانٌ عن الطّريق اذا ذهب مَذْهَبَ الباطلِ والظُّلْمِ فكأنّه مشتقّ من ذلك قال ابو جعفر عانِد لا يُجيبُ راقيًا من سَعَةِ مَخْرَجِه من الطّعنة

15 ٢٠ وإنْ فَتَنَ الشَّيْطانُ أَهْلَ ضَلالَةٍ لَقُوا مِنْكَ حَرْبًا حَمْيُها غَيْرُ بارِدِ

---

1 شَفاهُمْ, so S — O سَقاهُمْ, J سَقاهُمْ (= سَقاهُمْ) : J برِفْقٍ خالَطَ الحِلْمَ : J وكَيْفَ 6 . قَصْدًا O marg. ,صِدْقًا 4 . فَإنَّ J 3 . والتقى وسيرَة الخ ,بِرُومْ S var. يَنالُ : لَهَا, O marg. هَوَى (so SJ): S has a var. نُحِبُّهُ لَهَا بين. 9 حارَةِ, S حَوْمَةِ : O ذاتُ. 10 seq., in O these remarks stand after v. 20. 15 فَتَنَ, S var. أَفْتَنَ : S لَقُوا : حَمْيُها, O marg. حَرُّها.

O 250a ٢١ اِذا كانَ أَمْنٌ كانَ قَلْبُكَ مُؤمِنًا　　وإنْ كانَ خَوْفٌ كُنْتَ أَحْكَمَ ذائِدِ

قوله كُنْتَ أَحْكَمَ ذائِدِ كنتَ احكمَ مَنْ يَدْفَعُ عن حَرِيمِهِ يقال فلانٌ يَذودُ النّاسَ وذلك اذا دَفَعَ عنهمْ

٢٢ حَمَيْتَ ثُغورَ المُسْلِمينَ فلَمْ تُضِعْ　　وما زِلْتَ رَأْسًا قائِدًا وٱبْنَ قائِدِ

5 ٢٣ تُعِدُّ سَرابيلَ الحَديدِ مَعَ القَنا　　وشُعْثَ النَّواصِى كالضِّراءِ الطَّوارِدِ

قوله كالضِّراءِ الطَّوارِدِ يعنى الكِلابَ الضّارِيَةَ الواحدُ ضِرْوٌ والأُنْثَى ضِرْوَةٌ

٢٤ وإنَّكَ قَدْ أُعْطِيتَ نَصْرًا عَلَى العِدَى　　ولُقِّيتَ صَبْرًا وٱحْتِسابَ المُجاهِدِ

٢٥ اِذا جَمَعَ الأَعْداءُ أَمْرَ مَكيدَةٍ　　لِغَدْرٍ كَفاكَ اللّٰهُ كَيْدَ المُكايِدِ

٢٦ وإنّا لَنَرْجُوا أَنْ تُوافِقَ عُصْبَةً　　يَكُونُونَ لِلْفِرْدَوْسِ أَوَّلَ وارِدِ

10 S 172b ٢٧ تَمَكَّنْتَ فى حَيَّىْ مَعَدٍّ مِنَ الذُّرَى　　وفى اليَمَنِ الأَعْلَى كَرِيمَ المَوالِدِ

يعنى كَرِيمَ الآباءِ والأُمَّهاتِ

— SJ

٢٨ فُروعٍ وأَصْلٍ مِنْ بَجِيلَةَ فى الذُّرَى　　اِلَى ٱبْنِ نِزارٍ كانَ عَمًّا ووالِدِ

(S 172b) ٢٩ وما زِلْتَ تَسْمُوا لِلْمَكارِمِ والعُلَى　　وتَعْمُرُ عِزًّا مُسْتَنيرَ المَوارِدِ

٣٠ اِذا عُدَّ أَيّامُ المَكارِمِ فٱفْتَخِرْ　　بِآبائِكَ الشُّمِّ الطِّوالِ السَّواعِدِ

---

1 مُؤمِنًا, O supr. امنا : أَحْكَمَ, S var. أَوَّلَ. 4 S var. قِدْمًا ماجِدًا وٱبْنَ ماجِدِ. 7 J فَإنَّكَ : صَبْرًا, SJ نَصْرًا, var. صَبْرًا in S. 8 لِغَدْرٍ, S var. بِغَدْرٍ. 9 S نُوافِقَ var. تُرافِقَ (sic), J تُرافِقَ : عُصْبَةً, J رُفْقَةً. 10 تَمَكَّنْتَ, S var. تَفَرَّعْتَ : فى, so SJ — O من : S var. الى الذُّرَى : J وَفِى يَمَنٍ أَعْلَى : كَرِيمَ, so OS : S var. كريم الرَّوافِدِ. وفى يمنٍ أَعْلَا 13 مُسْتَنيرَ, S var. مستبينَ : المَوارِدِ, O marg المواقِدِ. 14 بِآبائِكَ, J بِأيّامِكَ.

قوله الشمّ الطِوالِ المرتفعة وهذا مَثَلٌ ضَرَبه للشَّرَف والكَرَم اى انّ حَسَبَهم لا يَبْلُغه مَنْ يُفاخِرُه

٣١ وكَمْ لَكَ مِنْ بانٍ رَفيعٍ بِناؤُهُ    وفى آلِ صَعْبٍ مِنْ خَطيبٍ ووافِدِ

يريد صَعْبَ بنَ عَلِيّ بن بَكْر بن وائل    ويروى وكَمْ مِنْ أَبٍ صَعْبٍ رَفيعٍ بِناؤُهُ

5 ٣٢ يَسُرُّكَ أَيّامَ المُحَصَّبِ ذِكْرُهُمْ    ويَوْمَ مَقامِ الهَدْيِ ذاتِ القَلائِدِ

ويروى يُشَرِّفُ أَيّامَ المُحَصَّبِ المعنى فى ذلك يقول اذا اجتمع النّاسُ من كلّ فجٍّ عميقٍ تذاكروا آباءهم قديمًا وحديثًا يتفاخرون    يقول اذا تَفاخَرَ النّاسُ فى تلك الايّام سَرَّك ما سمعتَ من ذِكْرِ آبائك وما تَقَدَّمَ من فِعْلِهم

٣٣ بَنَيْتَ المَنارَ المُسْتَنيرَ عَلَى الهُدَى    فَأَصْبَحْتَ نورًا ضَوْءُه غيرُ خامِدِ

10 ٣٤ بَنَيْتَ بِناءً لَمْ يَرَ النّاسُ مِثْلَهُ    يَكادُ يُوازِى سُورُهُ بالفَراقِدِ

٣٥ وأُعْطِيتَ ما أَعْيَى القُرونَ الّتى مَضَتْ    فَنَحْمَدُ مَوْلانا وَلِيَّ المَحامِدِ

٣٦ لَقَدْ كانَ فى أَنْهارِ دِجْلَةَ نِعْمَةٌ    وحُظْوَةُ جَدٍّ لِلْخَليفَةِ صاعِدِ

S 173a ٣٧ عَطاءُ الّذى أَعْطَى الخَليفَةَ مُلْكَهُ    ويَكْفيهِ تَنْزارَ النُّفوسِ الحَواسِدِ

٣٨ فانَّ الّذى أَنْفَقْتَ حَزْمًا وقُوَّةً    يَجىءُ بِأَضْعافٍ مِنَ الرِّبْحِ زائِدِ

15 ويروى فكانَ و فَأَبْشِرْ بِأَضْعافٍ    قال يعنى ما أَنْفَقَه على المُبارَك نَهْرٍ كان احْتَفَرَه خالدٌ

٣٩ جَرَتْ لَكَ أَنْهارٌ بِيُمْنٍ وأَسْعُدٍ    إِلَى زِينَةٍ فى مَحْصَحانِ الأَجالِدِ

---

3 J فَكم : رَفيعٍ , J طَويل : صَعْبٍ , S var. سَعْدٍ.    5 J وعِنْدَ , ويَوْمَ (S var.).    10 J ما بَنَى : لَمْ يَرَ , J يُساوِى : يُوازِى (S var.).    11 S عَطِيَّةَ مَنْ : واعْطَيْتَ , J مُفْضِلًا : مَوْلانا (S var.).    12 S وحِظْوَةُ.    13 S عَطاءَ, var. أَعْطَى.    14 J حَزْمٌ وقُوَّةٌ فَأَبْشِرْ الخ (S var.).    17 SJ إِلَى جَنَّةٍ, S var. بِبَرِّيَّةٍ.

O 250b ٤٠ يُنَبِّتْنَ أَعْنابًا وَنَخْلًا مُبارَكًا  وَحَبًّا حَصِيدًا مِنْ كَرِيمِ الْحَصائِدِ

ويروى وأَنْقاءَ بُرٍّ فى جُرونِ الحَصائِدِ

٤١ اذا ما بَعَثْنا رائِدًا يَطْلُبُ النَّدَى  أَتانا بِحَمْدِ اللهِ أَحْمَدَ رائِدِ

ويروى إِذا ما أَرَدْنا رائِدًا و أَتانا بِحَمْدِ اللهِ مِنْ خَيْرِ رائِدِ  الرّائِدُ الذى يَطْلُبُ الكَلَأَ

ومَثَلٌ من أَمْثالِ العَرَبِ فى الصِّدْقِ الرّائِدُ لا يَكْذِبُ أَهْلَهُ  يقول هو يَصْدُقُهم 5

٤٢ فهَلْ لَكَ فى عانٍ ولَيْسَ بِشاكِرٍ  فتُطْلِقَهُ مِنْ طولِ عَضِّ الحَدائِدِ

هذا يقوله لخالدٍ فى الفرزدقِ اى إِنْ اطلقته لم يَشْكُرْكَ

٤٣ يَعودُ وكانَ الخُبْثُ مِنْهُ طَبِيعَةً  وإِنْ قال انّى مُعْتِبٌ غَيْرُ عائِدِ

٤٤ فلا تَقْبَلوا ضَرْبَ الفَرَزْدَقِ انّهُ  هُوَ الزَّيْفُ يَنْفِى ضَرْبَهُ كُلُّ ناقِدِ

٤٥ نَدِمْتَ وما تُغْنِى النَّدامَةُ بَعْدَ ما  تَطَوَّحْتَ مِنْ صَكِّ البُزاةِ الصَّوائِدِ 10

تطوّحتَ اى سَقَطْتَ من أَعْلَى الى أَسْفَلَ

S 173b ٤٦ وكَيْفَ نَجاةٌ لِلْفَرَزْدَقِ بَعْدَ ما  ضَغا وَهْوَ فى أَشْداقِ أَغْلَبَ حارِدِ

قوله فى أَشْداقِ أَغْلَبَ يعنى فى شِدْقِ أَسَدٍ غليظِ الرَّقَبةِ وإِنّما ضَرَبَ الأَسَدَ مَثَلًا لنفسه

شَبَّهَ نفسه بالاسد

٤٧ يُلَوِّى أَسْتَهُ مِمّا يَخافُ ولَمْ يَزَلْ  بِهِ الجُبْنُ حَتَّى صارَ فى كَفِّ صائِدِ 15

---

1 S var. يُنَبِّتْنَ : J وزَرْعًا var. وأَنْقاءَ بُرٍّ فى جَرِينٍ S ,وأَنقاءَ بُرٍّ فى جُرونٍ S : يَبْتَغِى J , يَطْلُبُ 3 . كرام O supr. , كَرِيمِ : خَصِيدًا O : تَرَقَّى فى جُرونٍ . أَحْمَدُ 4 أَتانا و , O اتا . 6 seq. cf. Aghānī XIX 42[30] seq.: فتُطْلِقَهُ, so O — SJ فتُطْلِقُهُ : S var. مِنْ مُقْفَلاتِ الحَدائِدِ . 8 طَبِيعَةً , J سَجِيَّةً ( S var. العَوْدُ منه سَجِيَّةً ) : مُعْتِبٌ , S تائِبٌ var. مُعْتِبٌ . 10 S النَّدامَةَ . 15 seq., on vv. 47—50 see N⁰. 111 v. 4 and foot-note.

٤٨ بَنِى مالكٍ إنّ الفَرَزْدَقَ لَمْ يَزَلْ كَسوبًا لِعارِ المُخْزِياتِ الخَوالِدِ

٤٩ وإنّا وَجَدْنا إذْ وَفَدْنا عَلَيْكُمُ صُدورَ القَنا والخَيْلَ أَنْجَحَ وافِدِ

٥٠ أَلَمْ تَرَ يَرْبوعًا إذا ما ذَكَرْتَها وأَيّامَها شَدُّوا مُتونَ القَصائِدِ

٥١ فَمَنْ لَكَ إنْ عَدَّدْتَ مِثْلَ فَوارِسى حَوَوْا حَكَمًا والحَضْرَمِىَّ بنَ خالِدِ

5 يعنى الحَضْرَمِىَّ بنَ عامر بن مُجَمِّع بن مَوْأَلَة بن خالد بن ضَبّ بن القَيْن بن مالك ابن ثعلبة بن دُودانَ بن أَسَد بن خُزَيْمَةَ والحَكَمَ بنَ مَرْوانَ بن زِنْباع بن جَذِيمَةَ العَبْسىَّ أَسَرَتْهما بنو يربوع ✡ [ قال اليَرْبوعىّ فلمّا انشد جريرٌ خالدًا مِدْحَتَه أَمَرَ بإطْلاقِ الفرزدقِ فأُخْرِجَ الى أَسَدٍ وهو يقول

سَيُطْلِقُنى أَغَرُّ فَتًى يَمانٍ وقُلْ ما شِئْتَ فى كَرَمِ الطَّليقِ

10 فلمّا أُطْلِقَ قيل له إنّ ابنَ الخَطَفَى كلّم فيك الأَميرَ حتّى أَطْلَقَكَ فقال الفَرَزْدَقُ رُدّونى الى السِّجْن فأَنا الأَمْ اسيرٍ فى العرب اسيرُ بَجَلِىٍّ وطَليقُ كُلَيْبِىٍّ ]

S

١٠٤

وقال جَريرٌ يَمْدَحُ هِلالَ بنَ أَحْوَزَ المازِنىَّ ويَفْخَرُ بأَبْناء إسْمٰعيلَ وإسْحٰقَ ويَهْجُو الفرزدقَ وبنى طُهَيَّةَ

3 J ذَكَرْتَهم وأَيّامَهم . 4 فَمَنْ لَكَ , O marg. فَمَلَّكَ : إنْ , so O — S أَنْ .
9 cf. Hell N⁰. 266. 11 S بجَلِىٍّ .

N⁰. **104.** Cf. Jarīr I 106⁰ seq., J fol. 5ᵇ seq.: *order of verses in* J 1—4, 4*, 5—9, 14, 10, 11ᵃ 8ᵇ, 12, 13, 15, 17, 16, 18, 19, 21, 20, 22—26, 34, 37, 38, 35, 36, 39, 40, 29, 31, 33, 32, 30, 27, 28, 41, 42, 63, 62, 62*, 60, 59, 56, 57, 57*, 58, 61, 64, 66—68, 65, 69—78, 81, 79, 80, 82, 83, 83*, 85, 84, 86, 87, 87*, 88, 89, 55, 53, 54, 90, 91, 43, 45, 44, 46, 48—51, 51*, 51**, 51*** (half-verse) 47ᵇ, 52, 93, 92, 94—100, 102ᵃ, 102* (half-verse), 101, 103—106, omitting 11ᵇ, 47ᵃ, 102ᵇ.

١ لِمَنْ رَبْعُ دارٍ هَمَّ أَنْ يَتَغَيَّرا     تَراوَحَهُ الأَرْواحُ والقَطْرُ أَعْصُرا

ويروى رَسْمُ دارٍ   وقوله تَراوَحَهُ الأَرْواحُ يعنى تَعاوَرَه الأَرْواحُ هذه مَرَّةً وهذه مَرَّةً   وقوله أَعْصُرًا يعنى دُهورًا وواحدُ الأَعْصُرِ عَصْرٌ

٢ وكُنّا عَهِدْنا الدّارَ والدّارُ مَرَّةً     هِىَ الدّارُ اذْ حَلَّتْ بها أُمُّ يَعْمُرا

٣ ذَكَرْنا بها عَهْدًا عَلَى الهَجْرِ والبِلَى     ولا بُدَّ لِلْمَشْعوفِ أَنْ يَتَذَكَّرا     5

ويروى ذكرت و عَلَى التَّأْىِ

O 251 ٤ أَجِنَّ الهَوَى ما أَنْسَ لا أَنْسَ مَوْقِفًا     عَشِيَّةَ جَرْعاءِ الصَّرِيفِ ومَنْظَرا

٥ عَشِيَّةَ تَسْبِى القَلْبَ مِنْ غَيْرِ رِيبَةٍ     اِذا سَفَرَتْ عَنْ واضِحِ اللَّوْنِ أَزْهَرا

أَزْهَرُ أَبْيَضُ   وقوله عَشِيَّةَ جَرْعاءِ قال الجَرْعاءُ الرّابِيَةُ من الرَّمْلِ   قال الأَصمعىّ قد جاءَ فى الحديث إِنَّ لَيْلَةَ الجُمُعَةِ لَيْلَةٌ غَرّاءُ ويَوْمُها يَوْمٌ أَزْهَرُ   والأَزْهَرُ الأَبْيَضُ     10

٦ أَتَى دونَ هٰذا النَّوْمِ هَمٌّ فأَسْهَرا     أُراعِى نُجومًا تالِياتٍ وغُوَّرا

قوله تالِيات يعنى نُجومَ آخِرِ اللَّيْلِ   وقوله غُوَّرًا يعنى بَدَأْنَ بالمَغيب

٧ أَقولُ لَها مِنْ لَيْلَةٍ لَيْسَ طُولُها     كَطُولِ اللَّيالِى لَيْتَ صُبْحَكِ نَوَّرا

٨ حِذارًا عَلَى نَفْسِ ٱبْنِ أَحْوَزَ اِنَّهُ     جَلا كُلَّ وَجْهٍ مِنْ مَعَدٍّ فأَسْفَرا

٩ أَخافُ عَلَيْهِ اِنَّهُ قَدْ شَفَى جَوًى     وأَبْلَى بَلاءً ذا حُجولٍ مُشَهَّرا     15

قال الجَوَى الدّاءُ الباطِنُ الذى لا يقدر الطَّبيبُ على أَنْ يَراه بعَيْنِه فعلاجُه شديد

---

1 seq. cf. Yāḳūt III 384[5] seq. (vv. 1—4, 4*): رَبْعٌ, J رَسْمُ : J تَراوَحُه.
5 J ذكرتُ : J للمشغوبِ. 6 ذكرت, so O. 7 أَجِنَّ, so J, Yāḳūt — O أُجِرُّ : جَرْعاء, see below (l. 9): after v. 4 J adds

تَباعَدَ هذا الوَصْلُ اذْ حَلَّ اهلُنا     بقَوٍ وحَلَّتْ بَطْنَ عرفٍ (sic) فعَرْعَرا

8 عَشِيَّةَ, J لَيالِى : مِنْ, J فى. 13 صُبْحَكَ, so O (the suffix referring to the poet).

وإنّما اراد انّه قد شفى قلوبًا من داءٍ شديدٍ بإدراكِ الذَّحْلِ ثمّ قال وأَبْلَى بَلاءً ذا حُجولٍ مُشَهَّرا يقول فَعَلَ فِعْلًا اشْتَهَرَ به وعُرِفَ كما عُرِفَ هذا الفَرَسُ المشهورُ وهو الابلقُ من الخيل

١٠ أَلا رُبَّ سامِى الطَّرْفِ مِنْ آلِ مازِنٍ إذا شَمَّرَتْ عَنْ ساقِها الحَرْبُ شَمَّرا

5 ١١ أَتَنْسَوْنَ شَدّاتِ ٱبْنِ أَحْوَزَ مُعْلِمًا إذا المَوْتُ بالمَوْتِ ٱرْتَدَى وتَأَزَّرا

تقول أَعْلَمَ الرَّجُلُ فى الحَرْبِ اذا لَبِسَ خِرْقَةً حَمْراءَ او صَفْراءَ او شَيْئًا يُعْرَفُ به

١٢ فأَدْرَكَ ثَأْرَ المِسْمَعَيْنِ بِسَيْفِهِ وأُغْضِبَ فى يَوْمِ الخِيارِ فَنَكَّرا

قوله فأَدْرَكَ ثَأْرَ المِسْمَعَيْنِ قال المِسْمَعانِ مالِكٌ وعَبْدُ المَلِكِ ابنا مِسْمَعٍ والخِيارُ هو ابنُ سَبْرَةَ المُجاشِعيّ

10 ١٣ جَعَلْتَ بِقَبْرٍ لِلْخِيارِ ومالِكٍ وقَبْرِ عَدِيٍّ فى المَقابِرِ أَقْبُرا

١٤ شَفَيْتَ مِنَ الأَثْآرِ خَوْلَةَ بَعْدَ ما دَعَتْ لَهْفَها وٱسْتُعْجِلَتْ أَنْ تَخَمَّرا

هى خَوْلَةُ بنتُ عَطِيَّةَ بن عَمّار من بنى وائلِ باهِلَةَ وكانت امرأةَ عَدِيِّ بنِ أَرْطاةَ فقُتِلَ زَوْجُها فيقول شَفَيْتَها ممّن قَتَلَ زوجَها

١٥ وغَرَّقْتَ حِيتانَ المَزُونِ وقَدْ رَأَوْا تَميمًا وعِزًّا ذا مَناكِبَ مِدْسَرا

15 قوله مِدْسَر هو الرَّجُلُ الشَّديدُ المُدافَعَةِ يقال دَسَرَ دَسْرًا اى دَفَعَهُ دَفْعًا شديدًا

١٦ فلَمْ تَبْقَ مِنْهُمْ رايَةٌ يَرْفَعونَها ولَمْ تَبْقَ مِنْ آلِ المُهَلَّبِ عَسْكَرا

١٧ وأَطْفَأْتَ نِيرانَ النِّفاقِ وأَهْلِها وقَدْ سارَعوا فى فِتْنَةٍ أَنْ تَسَعَّرا

---

5 J ,مُعْلِمًا الخ J انّها جَلت كُل وَجْهٍ من مَعَدٍ بِأَسْعَرَا (see v. 8). 7 J وأَدْرَكَ: J ,بِيَوْمِ . شانَ 11 O الآثار : J واستَعجَلَتْ : i. e. “she was taken by surprise so that she had not time to veil herself”. 14 رَأَوْا, J لقوا (= لَقُوا). 17 cf. Lisan XVII 294[9], Yakut IV 522[6]: J وأَهْلِهِ وقَدْ حاوَلوا : تَسَعَّرا, so O — J تُسَعَّرا.

١٨ فإنّ لأنصارِ الخلافةِ ناصرًا عزيزًا إذا طاغٍ طغى وتجبّرا
١٩ فذو العرشِ أعطانا على الكرهِ والرضا إمامَ الهدى ذا الحكمةِ المتخيّرا
٢٠ وإنّ الذى أعطى الخلافةَ أهلَها بنى لى فى قيسٍ وخندفَ مفخرا O 251b
٢١ فأمستْ رواسى الملكِ فى مستقرّها بمنتجبٍ من آلِ مروانَ أزهرا
٢٢ منابرُ ملكٍ كلُّها خندفيّةٌ يصلّى عليها من أعزناه منبرا 5
٢٣ أنا ابنُ الثرى أدعوا قضاعةَ ناصرًا وآلَ نزارٍ ما أعفّ وأكثرا
٢٤ عديدًا معدّيًا له ثروةُ الحصى وعزًّا قضاعيًّا وعزًّا تنزّرا
٢٥ نزارٌ إلى كلبٍ وكلبٌ إليهمُ أحقُّ وأدنى من صداءٍ وحميرا
٢٦ فأىُّ معدّىٍّ يخافُ وقد رأى جبالَ معدٍّ والعديدَ المجمهرا

10 المجمهر يريد العديد الكثير المعظم

٢٧ أبونا خليلُ اللهِ واللهُ ربُّنا رضينا بما أعطى المليكُ وقدّرا
٢٨ بنى قبلةَ اللهِ التى يهتدى بها فأورثنا عزًّا وملكًا معمّرا
٢٩ أبونا أبو إسحٰق يجمعُ بيننا أبٌ كان مهديًّا نبيًّا مطهّرا
٣٠ فيجمعُنا والغرَّ أبناءَ سارةٍ أبٌ لا نبالى بعدَه من تغدّرا
٣١ ومنّا سليمانُ النبىُّ الذى دعا فأُعطىَ تبيانًا وملكًا مسخّرا 15
٣٢ ويعقوبُ منّا زادَه اللهُ حكمةً وكانَ ابنُ يعقوبَ نبيًّا مصدّرا

---

3 وإنّ, J فإن. 4 فأمستْ, J فأضحت: J لمنتجب. 5 خندفيّةٌ, J مضريّةٌ: J علينا. 6 أعفّ, J أعدّ. 8 J صُداء. 9 J وأىّ.
11 seq. cf. Yākūt II 862[21] seq. (verses 34, 38, 39, 29, 32, 30, 27, 28 cited): J وقدّرا (?) بما الا الاله. 14 seq. cf. Yākūt I 299[10] seq. (verses 30, 34, 38, 39 cited): O أبناء: تغدّرا, O marg. تعذّرا. 16 J أمينًا مصوّرا.

٣٣ وعيسى وموسى والّذى خرّ ساجدًا فنبّت زرعًا دمعُ عينيه أخضرا

٣٤ وأبناءُ اسحٰق اللّيوثُ اذا ٱرتدوا حمائلَ موتٍ لابسين السّنوّرا

السّنوّر يعنى الدّروع والسّلاح

٣٥ ترى منهم مستنبشرين الى الهدى وذا التّاج يضحى مرزبانًا مسوّرا

5 قوله مرزبانًا مسوّرا يعنى ان العجم من بنى إسحٰق بن ابرهيم عليهما السّلام

٣٦ أغرّ شبيهًا بالفنيق اذا ٱرتدى على القبطريّ الفارسىّ المزرّرا

الفنيق الفحل من الابل

٣٧ فيومًا سرابيلُ الحديد عليهمُ ويومًا ترى خزًّا وعصبًا منيّرا

٣٨ اذا ٱفتخروا عدّوا الصّبهبذ منهمُ وكسرى وآلَ الهرمزان وقيصرا

10 ٣٩ وكان كتابٌ فيهمُ ونبوّةٌ وكانوا باصطخر الملوكَ وتستَرا

اى كان الملوك ينزلون إصطخر وتستر

٤٠ وقد جاهد الوضّاحُ فى الدّين معلمًا فأورث مجدًا باقيًا آلَ بربرا

[ الوضّاح مولًى لبنى أميّة صاحب الوضّاحيّة وكان بربريًّا ]

٤١ لشتّان من يحمى تميمًا من العدى ومن يعمر الماخور فيمن تمخّرا

15 ٤٢ فبؤ بالمخازى يا فرزدقُ لم يبت أديمك الّا واهيًا غيرَ أوفرا

---

1 J وعيسى وموسى : والّذى الخ, i. e. David — see Ṭabarī I 566[4] seq. : J فانبت. 4 J مستبصرين على الهدى. 9 cf. Muʿarrab 99[12], 123[9], 154[1], Yāḳūt II 862[22] seq. 10 cf. Muʿarrab 10[8]. 12 cf. Yāḳūt IV 932[6] : وقد, J لقد : جاهد, O orig. جاهدوا : فى الدّين, J بالحقّ : آل, J أهل. 13 from J. 14 J تميمًا, J معدًا : يعمر, J يسكن.

[ وروى عُمارَةُ أَبُو المَخازِى وهو أَجْوَدُ جَعَله كبَوّ النّاقةِ الذى تَرْأَمُهُ فكذلك انت تَرْأَمُك المَخازِى ]

٤٣ أَلا قَبَحَ اللّهُ الفَرَزْدَقَ كُلَّما أَهَلَّ مُهِلٌّ بالصَّلٰوةِ وكَبَّرا

٤٤ فإنّك لَوْ تُعْطِى الفَرَزْدَقَ دِرْهَمًا عَلَى دِينِ نَصْرانِيَّةٍ لَتَنَصَّرا

٤٥ فلا يَقْرَبَنَّ المَرْوَتَيْنِ ولا الصَّفا ولا مَسْجِدَ اللّهِ الحَرامَ المُطَهَّرا 5

٤٦ يُبَيِّنُ فى وَجْهِ الفَرَزْدَقِ لُؤْمُهُ وأَلْأَمُ مَنْسوبٍ قَفًا حِينَ أَدْبَرا O 252

٤٧ وتَعْرِفُ مِنْهُ لُؤْمَهُ فَوْقَ أَنْفِهِ فقَبَّحَ ذاكَ الأَنْفَ أَنْفًا ومِشْفَرا

٤٨ لَحا اللّهُ ماءً مِنْ عُرُوقٍ خَبِيثَةٍ سَقَتْ سابِياءً جاءَ فيها مُخَمَّرا

السّابِياءُ الذى يَخْرُجُ مع الوَلَد وهو لِفافةُ الوَلَد

٤٩ فما كانَ مِنْ فَحْلَيْنِ شَرٌّ عُصارَةً وأَلْأَمُ مِنْ حُوقِ الحِمارِ وكَيْمَرا 10

٥٠ قُفَيْرَةُ لَمْ تُرْضِعْ كَريمًا بِثَدْيِها وما أَحْسَنَتْ مِنْ حَيْضَةٍ أَنْ تَطَهَّرا

٥١ وما حَمَلَتْ إلّا عِراضًا لِخِبْثَةٍ وما سِيقَ مِنْها مِنْ سِياقٍ فتُمْهَرا

٥٢ أَتَعْدِلُ نَجْلًا مِنْ قُفَيْرَةَ مُقْرِفًا بِسامٍ إذا اصْطَكَّ الأَضاميمُ أَصْدَرا

---

1 seq., from J. 2 تَرْأَمُك , J تَرامُ. 3 J للصَّلاة. 5 cf. Yakut IV 513[6]: J تَقرَبَنَّ. 6 يُبَيِّنُ , so O: O لَوْمُهُ : J مَنْسوبًا. 10 O شَرٍّ : O وأَلْأَمَ. 11 تُرْضِعْ , so J — O تَرْضِعْ. 12 J (sic) لزنية ولا سيق من مُهْرٍ : اليها فتُمْهَرا: after v. 51 J adds

قُفَيْرةُ أُمُّ القَيْنِ يثمر بظرها مرارًا اذا ما عرّج الضّيف اثمرا

وقد حَسِبَتْ امّ الفرزدق انّها تبولُ جُبابًا من وطاب ابن أيسرا

الجُبابُ زُبْدُ لبن اللقاح يتحبب حتى يكون كالزبد ثم ينعش يريد ان ذلك يزبد مثل ذاك وايسر رجل من التيم كان كثير المال

فجاءت على أنف الفرزدق خزيةٌ فقُبِّحَ ذاك الانفُ أنفًا ومِشفَرا

see v. 47. 13 نَجْلًا , J سَجْلًا : J صَدَّرا.

ويروى صَدَّرا والأَضاميم الجَماعات

٥٣ عَشِيَّةَ لاقَى القِرْدُ قِرْدُ مُجاشِعٍ هَرِيتًا أَبا شِبْلَيْنِ فى الغِيلِ قَسْوَرا

قال ابو عبد الله أَخْبَرَنا احمدُ بنُ يَحْيَى عن ابنِ الأَعْرابىّ يقال فلانٌ أَهْرَتُ من فلانٍ يريد أَوْسَعَ فَمًا للكلام

5 ٥٤ مِنَ المُحْمِياتِ الغِيلَ غِيلَ خَفِيَّةٍ تَرَى بَيْنَ لَحْيَيْهِ الفَرِيسَ المُعَقَّرا

٥٥ أَشاعَتْ قُرَيْشٌ لِلْفَرَزْدَقِ خَزْيَةً وتِلْكَ الوُفُودُ النّازِلُونَ المُوَقَّرا

٥٦ وقالَتْ قُرَيْشٌ لِلْحَوارِيِّ جارُكُمْ أَرَغْوانَ تَدْعُوا لِلْوَفاءِ وضَوْطَرا

قال رَغْوانُ مُجاشع وقال سَعْدانُ رَغْوانُ رجل من بنى مُجاشع وضَوْطَرٌ منهم ايضًا يَنْسُبُهم الى قِلّةِ الوَفاءِ ونَقْضِ العَهْدِ

10 ٥٧ تَراغَيْتُمْ يَوْمَ الزُّبَيْرِ كَأَنَّكُمْ ضِباعُ مَغاراتٍ تَعاظَمْنَ أَجْعُرا

٥٨ فإِنَّ عِقالًا والحُتاتَ كِلَيْهِما تَرَدَّى بِثَوْبَىْ غَدْرَةٍ وتَأَزَّرا

٥٩ وما كانَ جِيرانُ الزُّبَيْرِ مُجاشِعٌ بِأَلْأَمَ مِنْ جِيرانِ وَهْبٍ وأَغْدَرا

٦٠ أَتَنْعَوْنَ وَهْبًا يا بَنِى زَبَدٍ اُسْتِها وقَدْ كُنْتُمْ جِيرانَ وَهْبِ بنِ أَبْجَرا

[ هذا وَهْبُ بنُ أَبْجَرَ بن جابرٍ العِجْلىّ وكان خَرَجَ مع يزيد بن المُهَلَّب فلمّا هُزِمَ آلُ المُهَلَّب لَحِقَ بأَخْواله من بنى طُهَيَّةَ وأُمُّه سَلْمَى بنتُ مِحْصَنٍ فبَعَثَ مَسْلَمَةُ بنُ 15 عبدِ الملك قُمَيْرًا المازِنىَّ فأخذ وَهْبًا فقَتَلَه ]

---

2 cf. Yākūt IV 687[4]: هَرِيتًا, O marg. هزبرا, J هَزِبرًا (sic). 5 J الغِيل: غِيل, بَيْنَ, J تحتَ: O المعقرا with معا. 6 cf. Yākūt IV 687[3], Lisān VII 155[24]. 10 O الزُّبَيْرُ: تعاظَمْنَ, J تَبادَرْنَ: after v. 57 J adds

وجِعْثِنُ كانت خَرِبةَ (sic) بنى مُجاشِعٍ كما كانَ غَدْرٌ بالحَوارِى مُنكَرا (sic)

11 J كلاهُما: غَدْرَةٍ, J غادِرٍ. 12 وما, J بما. 13 cf. Aghānī VII 48[13]. 14 seq., from J: J وَهْبُ ابن ابجر جابر (omitting the second بن).

٦١ أَلَمْ تَحْبِسوا وَهْبًا تُمَنُّونَهُ المُنَى    وكانَ أَخا هَمٍّ طَرِيدًا مُسَيَّرا

٦٢ فلا تَأْمَنِ الأَعْداءَ أَسْيافَ مازِنٍ    ولٰكِنَّ رَأَى ٱبْنَى قُفَيْرَةَ قَصَّرا

٦٣ وإِنَّكَ لَوْ ضُمِّنْتَ مِنْ مازِنٍ دَمًا    لَما كانَ لِٱبْنِ القَيْنِ أَنْ يَتَخَيَّرا

٦٤ ولَوْ أَنَّ وَهْبًا كانَ حَلَّ رِحالَهُ    بِحَجْرٍ لَلاقَى ناصِرِينَ وعُنْصُرا

رَوَى سَعْدانُ حَلَّى رِحالَهُ وليس بشىءِ الرِّوايةُ حَلَّ رِحالَهُ وقوله حَلَّى رِحالَهُ يعنى 5
أَلْبَسَهُم السِّلاحَ والعُنْصُر الأَصْل

٦٥ ولَوْ ضافَ أَحْياءً بِحَزْمِ مُلَيْحَةٍ    لَلاقَى جِوارًا صافِيًا غَيْرَ أَكْدَرا

ويروى بِحَزْمِ سُوَيْقَةٍ ويروى بِنَعْفِ مُلَيْحَةٍ وقوله بِحَزْمِ فالحَزْم ما اشرف من الارض
ومُلَيْحَةُ جَبَل بقُلّة بنى يَرْبوع معروفٌ ذلك عندهم

٦٦ ولَوْ حَلَّ فينا عايَنَ القَوْمُ دونَهُ    عَوابِسَ يَعْلُكْنَ الشَّكائِمَ ضُمَّرا 10

الشَّكائِم حَدائِدُ اللِّجام ومنه قيل للرّجل إِنّه لَصُلْبُ الشَّكِيمَة

O 252b ٦٧ إِذا لَسَمِعْتَ الخَيْلَ والخَيْلُ تَدَّعِى    رِياحًا وتَدْعُوا العاصِمَيْنِ وجَعْفَرا

قوله وتَدْعُوا العاصِمَيْنِ قال العاصِمانِ عاصِمٌ وأَزْنَمُ ابنا عُبَيْد بن ثَعْلَبَة بن يربوع
وجَعْفَر بن ثَعْلَبَة

٦٨ فَوارِسُ لا يَدْعُونَ يالَ مُجاشِعٍ    إِذا كانَ ما تَذْرِى السَّنابِكُ عِثْيَرا 15

٦٩ هُمْ ضَرَبوا هامَ المُلوكِ وعَجَّلوا    بِوِرْدٍ غَداةَ الحَوْفَزانِ فَبَكَّرا

2 J تأمَنْ : J بَغفيرَةَ (sic) : after v. 62 J adds

بِأَخْزَيْتَ يابنَ القَيْنِ آلَ مُجاشِعٍ    وأَصْبَحَ ما تَحْمِى مُباحًا مُدَعْثَرا

3 J بِأنَّكَ .   4 J حِلّوا .   7 cf. Yākūt II 261[7] : J بحَزْنِ مَليحَةِ .
15 J تُذْرِى .   16 cf. Yākūt II 261[8] : J فبَكرا .

٧٠ وَقَدْ جَرَّبَ الهِرْماسُ وَقْعَ سُيُوفِنا ‏ وَقَطَّعْنَ عَنْ رَأْسِ ٱبْنِ كَبْشَةَ مِغْفَرا

٧١ وَقَدْ جَعَلَتْ يَوْمًا بِطِخْفَةَ خَيْلُنا ‏ لِآلِ أَبِى قابُوسَ يَوْمًا مُذَكَّرا

٧٢ فَنُورِدُ يَوْمَ الرَّوْعِ خَيْلًا مُغِيرَةً ‏ وَنُورِدُ نابًا تَحْمِلُ الكِيرَ صَوْءَرا

٧٣ سُبِقْتَ بِأَيّامِ الفَعالِ فَلَمْ تَجِدْ ‏ لِقَوْمِكَ إِلّا عَقْرَ نابِكَ مَفْخَرا

5 ٧٤ لَقِيتَ القُرُومَ الخاطِراتِ فَلَمْ يَكُنْ ‏ نَكِيرُكَ إِلّا أَنْ تَكِشَّ وَتَبْعَرا

ويروى وَتَيْعَرا وهو تَصْحِيفٌ ظاهِرٌ لا يَصْلُحُ مع الكَشِيش قال والكَشِيشُ هَدْرُ البِكارةِ وهو هَدْرٌ ضعيفٌ لا يكاد يَستبين من ضُعْفِهِ وقوله تَيْعَرا اليَعْرُ صِياحُ المَعْزِ والثُّؤاجُ صَوْتُ الضَّأْنِ والقُرومُ الفُحولُ والأصلُ فى القُرومِ يقال لفَحْلِ الابلِ الذى لم يَمَسّه الحَبْلُ وإنّما هو للضِّراب لكَرَمِه لا يُحْمَلُ عليه ولا يُذَلَّلُ فنُقِلَ الى القَرْمِ من الرِّجال وهو

10 سَيِّدُ القومِ والمنظورُ اليه منهم قال والخاطِراتُ اللّواتى تَضْرِبُ بأَذْنابِها كأنّها تُوعِدُ فى ذلك وتُحَذِّرُ من أَنْفُسِها وإنّما يَفْعَلُ ذلك القَرْمُ لقُوَّتِه وشِدَّتِه ونَشاطِه وإنّما ضَرَبَ ذلك مَثَلًا للحَرْب يقول فرِجالى كهذه القُرومِ الخاطِراتِ بأَذْنابِها

٧٥ ولاقَيْتَ خَيْرًا مِنْ أَبِيكَ فَوارِسًا ‏ وَأَكْرَمَ أَيّامًا سُحَيْمًا وَجَحْدَرا

قوله سُحَيْمًا وجَحْدَرا هما ابنا وَثِيلٍ وذلك أنّ سُحَيْمًا كان عاقَرَ غالِبَ بنَ صعصعةَ ابا

15 الفرزدقِ قال ابو عُبَيْدَةَ المُعاقَرَةُ أَنْ يضربَ هذا ابلَه بالسّيف فيَعْقِرَها ويضربَ هذا ابلَه بالسّيف فيَعْقِرَها فهذه المُعاقَرَةُ حتّى يَعْجِزَ احدُهما فتكون الغَلَبَةُ حينئذٍ للآخَر قال وكانت المُعاقَرَةُ بصَوْءَرَ وهو موضع اجتمعا فيه قال فغَمَرَه غالبٌ فقَهَرَه قال فساقَ سُحَيْمٌ ابلَه الى الكوفة وجَمَعَ اليها غيرَها فعَقَرَها بالكُناسة قال وعلىُّ بنُ ابى طالبٍ رضه

---

2 cf. Yākūt III 519[4]. 3 cf. ibid. 431[7] seq.: صَوْءَرا, J صُورًا. 4 الفَعالِ, J العِصالِ : J وَلَمْ. 5 تَكِشَّ, J تَشولَ. 6 O وَتَبْعَرَ. 7 O تبيعر. 10 O توعّد. 13 cf. Yākūt III 431[9].

بالكوفة قال فأمر عليّ رضه مناديًا فنادى في النّاس لا تأكلوها فانّه أُهِلّ بها لغير الله فلم يُطيعوه وجعلوا يَنْتَهِبون لحومها فيطّبخونها

٧٦ هُمُ تركوا عمرًا وقيسًا كِلاهُما يَمُجُّ نَجيعًا مِن دَمِ الجَوْفِ أَحْمَرا

يعنى عَمْرو بنَ كَبْشَةَ الذى أُسِرَ في يومِ ذى نَجَبٍ قال وقيس الذى ذَكَرَ هاهنا هو قيس اخو الهِرْماس [ وهما ] ابنا هُجَيْمَة من غسّانَ بارزهما عُتَيْبَةُ بنُ الحرث فعادى 5 بينهما عِداءً يومَ كِنْهِلَ وهو يومُ غَوْلٍ O 253r

٧٧ وسارَ لِبَكْرٍ نَخْبَةٌ مِنْ مُجاشِعٍ فلمّا رأى شَيْبانَ والخَيْلَ عَقَّرا

قوله نَخْبَةٌ هو لَقَب وهو القَحْبة وقوله عقّرا يقول لمّا رأى الخيلَ سَقَطَ على الارض فتترّب والعربُ تقول للرّجل الصّالحِ والطّالحِ ما على عَفَرِ الأَرْضِ مِثْلُه وهو التّراب يكون ذلك هجاءً ومَدْحًا 10

٧٨ وفى أىّ يومٍ لَمْ تكونوا غنيمةً وجارُكُمُ فَقْعٌ يُحالِفُ قَرْقَرا

قال الفَقْع أَرْدأُ الكَمْأةِ يقول انّ تُوطَّؤون فلا تَمْتَنِعون كما لا تمتنع الكَمْأَةُ ممّن اخذها والقَرْقَر القاعُ المُسْتَوى من الارض

٧٩ فلا تَعْرِفونَ الشَّرَّ حتّى يُصيبَكُمْ ولا تَعْرِفونَ الأَمْرَ الّا تَدَبُّرا

٨٠ وعَوْفٌ يعافُ الضَّيْمَ في آلِ مالكٍ وكُنْتُمْ بَنى جَوْخَى عَلَى الضَّيْمِ أَصْبَرا 15

٨١ لَقَدْ كُنْتَ يابْنَ القَيْنِ ذا خُبُرٍ بِكُمْ وعَوْفٌ أبو قَيْسٍ بِكُمْ كانَ أَخْبَرا

يريد عَوْفَ بنَ القَعْقاع بن مَعْبَد بن زُرارَةَ بن عُدُس بن زَيْد بن عَبْد الله بن دارِم

---

3 J قَيْسًا وعَمْرًا. 5 وهما supplied from conjecture. 6 O غَوْلِ.
7 cf. Lisān VI 260[6]: Lisān نُخْبَةٌ: عَقَّرا, O supr. كفرا, J كَعّرا. 11 J لم تُساقُوا غَليمَةً. 14 cf. Aghānī VII 48[14], Lisān V 358[7]: J وبلا تَتَّقون.
16 خُبُرٍ, so O with معا, J خِبْرِه.

٨٢ تَرَكْتُمْ مَزَادًا عِنْدَ عَوْفٍ رَهِينَةً فَأَطْعَمَهُ عَوْفٌ ضِبَاعًا وَأَنْسُرَا

٨٣ وَصَالَحْتُمْ عَوْفًا عَلَى مَا يُرِيبُكُمْ كَمَا لَمْ تَقَاضَوْا عُقْرَ جِعْثِنَ مِنْقَرَا

٨٤ فَمَا ظَنُّكُمْ بِالْقُعْسِ مِنْ آلِ مِنْقَرٍ وَقَدْ بَاتَ فِيهِمْ لَيْلُهَا مُتَسَحِّرَا

٨٥ تَنَاوَمْتَ يَابْنَ الْقَيْنِ إِذْ يَخْلِجُونَهَا كَخَلْجِ الصَّوَارِيِّ السَّفِينَ الْمُقَيَّرَا

5 الصَّوارِيُّونَ المَلَّاحون قال وَالخَلْجُ اراد النِّكاح وقوله بِالقُعْسِ قال الأَقْعَسُ من الرِّجال الذى قد دخل ظَهْرُه وخرج صَدْرُه قال والخَلْجُ أَنْ يَجْذِبوها اليهم بعد إِنْخالهم متاعَهم فيها فشبّه ذلك بالنِّكاح

٨٦ وَبَاتَتْ تُنَادِي غَالِبًا وَكَأَنَّمَا يَشُقُّونَ زِقًّا مَسَّهُ الْقَارُ أَشْعَرَا

٨٧ وَعِمْرَانُ أَلْقَى فَوْقَ جِعْثِنَ كَلْكَلًا وَأَوْرَدَ أُمَّ الْغُولِ فِيهَا وَأَصْدَرَا

10 أُمُّ الغُولِ القَيْشَة والكَمَرَة

٨٨ رَأَى غَالِبٌ آثَارَ قَيْشَلِ مِنْقَرٍ فَمَا زَالَ مِنْهَا غَالِبٌ بَعْدُ مُهْتَرَا

٨٩ بَكَى غَالِبٌ لَمَّا رَأَى نُطَفًا بِهَا مِنَ الذُّلِّ إِذْ أَلْقَى عَلَى النَّارِ أَيْصَرَا

الأَيْصَر الحَشيش اليابس يَسْتَصىء به فيَنْظُرُ ما شَأْنُ جِعْثِنَ اى حالُها

٩٠ جَزَى اللّٰهُ لَيْلَى عَنْ جُبَيْرٍ مَلَامَةً وَقَبَّحَ قَيْنًا بِالْمَقَرَّيْنِ أَعْوَرَا

15 ٩١ إِذَا ذَكَرَتْ لَيْلَى جُبَيْرًا تَعَصَّرَتْ وَلَيْسَ بِشَافٍ دَاءَهَا أَنْ تَعَصَّرَا

---

2 J يَرِيبُكم : after v. 83 J adds

وجِعْثِنُ قد رِيدتْ (sic) مِدادًا على الزِّنا وزادت على حَمْلِ الحَوامِلِ أَشْهُرا

3 see glosses after v. 85 : J جيبها : O marg. مُتَحَسِّرا , J ما تَسَحَّرا . 9 الغُولِ, J الغيل : after v. 87 J adds

وباتت رُداها مِنْقَرٍ يَكْسَعونَها بِكُلِّ قَسوحٍ يابِسِ النَّعْظِ أَعْجَرا

14 O بالمَقَرَّين (see Yākūt IV 606[5]), J بالعروف (sic).

جُبَيْر عَبْدٌ قَيْنٌ كان لهم وَلَيْلَى أُمُّ غالبٍ تَعَصَّرَتْ من البَلَل ممّا تَنَزَّلَ من مائها اذا ذَكَرَتْه من شَهْوَتِه

٩٢ تَزورُ جُبَيْرًا مَرَّةً ويَزورُها وتَتْرُكُ أَعْمَى ذا خَميلٍ مُدَثَّرا

٩٣ تَسوفُ صُنانَ القَيْنِ مِنْ رِبَّةٍ بهِ لِيَجْعَلَ فى نَقْبِ المَحالَةِ مِحْوَرا (O 253b)

٩٤ يُزاوِلُ فيها القَيْنُ مَحْبوكَةَ القَفا كَأَنَّ بِها لَوْنًا مِنَ الوَرْسِ أَصْفَرا 5

٩٥ فهَلْ لَكُمْ فى حَنْتَرٍ يابْنَ حَنْتَرٍ ولَمّا تُصِبْ تِلْكَ الصَّواعِقُ حَنْتَرا

حَنْتَر ورَبيعٌ والمُشَيَّعُ كُلُّهم من بنى طُهَيَّةَ وقوله يابْنَ حَنْتَرٍ يعنى ابا حَنْتَر بن فلان بن حَنْتَر

٩٦ فإِنَّ رَبيعًا والمُشَيَّعَ فاعْلَموا عَلَى مَوْطِنٍ لَمْ يَدْرِيا كَيْفَ قَدَّرا

٩٧ أَلا رُبَّ أَعْشَى ظالِمٍ مُتَخَمِّطٍ جَعَلْتُ لِعَيْنَيْهِ جِلاءً فأَبْصَرا 10

٩٨ وقَدْ كُنْتُ نارًا يَتَّقى النّاسُ حَرَّها وسَمًّا عَلَى الأَعْداءِ أَصْبَحَ مُمْقِرا

يعنى شِدَّةَ المَرارَةِ بقوله مُمْقِرا

٩٩ أَلَمْ أَكُ زادَ المُرْمِلينَ ووالِجًا اذا دَفَعَ البابُ الغَريبَ المُعَوَّرا

قال والمُعَوَّر يريد المردودَ عن الباب المدفوعَ عنه فلا يُؤْذَنُ له

١٠٠ نُعَدُّ لِأَيّامٍ تُعَدُّ لِمِثْلِها فَوارِسُ قَيْسٍ دارِعينَ وحُسَّرا 15

---

4 J رَبّة : J لتتجعل. 5 see p. 683[7] : J ويتخلّج فيها الفَيْنُ محبوكة الفِرَى كانّ بها مُخًّا من البِيض اصفرا. 6 يابْنَ , J ال : O حنترًا. 7 O والمُشَيَّعَ : رُبَيْعًا , ربيعا, so J — O orig. 9 ربيعًا — see below. وربيع والمعيّس (sic). 10 cf. Aghānī VII 48[15] : J جُعِلْتُ. 11 J والمشيّع, so O — J

الم اكُ نارًا يَتَّقى النّاسُ شَرَّها وسُمًّا لِأَعْداءِ العَشيرةِ مُمْقِرا

12 O المرار (see Lisān VII 32[10]). 15 O نُعَدُّ , J نُعِد : J يُعَدّ لمثلها فَوارِسَ.

١٠١ وما كُنْتَ يابْنَ القَيْنِ تَلْقَى جِيادَهُمْ وُقُوفًا ولا مُسْتَنْكِرًا أَنْ تُعَقَّرا

١٠٢ أَتَنْسَوْنَ يَوْمَىْ رَحْرَحانَ وقَدْ بَدا فَوارِسُ قَيْسٍ لابِسِينَ السَّنَوَّرا

١٠٣ تَرَكْتُمْ بِوادِى رَحْرَحانَ نِساءَكُمْ ويَوْمَ الصَّفا لاقَيْتُمُ الشِّعْبَ أَوْعَرا

قوله بِوادِى رَحْرَحانَ هو موضعٌ كانت فيه وَقْعَةٌ كثيرةُ القَتْلِ وقد املينا خَبَرَ رَحْرَحانَ

5 فيما مضى من الكتاب وقوله يَوْمَ الصَّفا يعنى يومَ جَبَلَةَ وهو يومُ الشِّعْبِ

١٠٤ سَمِعْتُمْ بَنِى مَجْدٍ دَعَوْا يالَ عامِرٍ فَكُنْتُمْ نَعامًا بالحَزِيزِ مُنَفَّرا

قوله بنى مَجْدٍ وهى مَجْدُ ابنتُ تَيْمِ الأَدْرَمِ بن غالبِ اخى لُؤَيٍّ .

١٠٥ وأَسْلَمْتُمُ لِابْنَى أُسَيْدَةَ حاجِبًا ولاقَى لَقِيطٌ حَتْفَهُ فَتَقَطَّرا

قال أُسَيْدَةُ هى أُمُّ مالكٍ ذى الرُّقَيْبَةِ القُشَيْرِىّ وقوله ولاقَى لَقيطٌ حَتْفَهُ فتَقَطَّرا يقول

10 لَقِىَ مَنِيَّتَه فتَقَطَّرَ يريد فقَطَّرَه الرُّمْحُ اى صَرَعَه فسَقَطَ الى الارض وذلك يومَ جَبَلَةَ وهو

يومُ أَوْثَبَ فَرَسَه الجُرْفَ فسَقَطَ فتَقَطَّرَ فيقول لَقِىَ حَتْفَه وهو مَنِيَّته يقال قَطَّرَه بالرُّمْحِ

اذا صَرَعَه ويقال تَقَطَّرَ به فَرَسُه ايضًا اذا أَلْقاه فَرَسُه والامرُ فى ذلك سَواءٌ قريبٌ بعضُهما

من بعضٍ وجَدَّلَه اذا أَلْقاه على الجَدالة وهى الارض وتَجَدَّلَ هو سَقَطَ على الارض سَقَطَ

على احدِ قُطْرَيْه وهما جانباه

15 ١٠٦ وأَسْلَمْتِ القَلْحاءَ لِلْقَوْمِ مَعْبَدًا يُجاذِبُ مَخْمُوسًا مِنَ القِدِّ أَسْمَرا

[ سَبَّ بنى دارمٍ بالقَلَحِ وهو صُفْرَةُ الأَسْنانِ فعابَهم به ]

---

1 مُسْتَنْكَرًا, so O with معا. 2 cf. Yāķūt II 767[23] seq.: وقَدِ النحْ, J كِلَيْهِما وقد اشرَعَ القومُ الوَشِيجَ المُؤَمَّرا. 3 cf. Yāķūt III 398[7]. 4 see p. 233[10] seq. 7 ابنت, so O. 8 J أُسَيِّدَة. 9 seq., in O these remarks stand after v. 106. 11 فَتَقَطَّرَ, O فتقطّع. 12 صَرَعَهُ, O شرعه. 16 from J.

١٠٥

وقال الفرزدق يمدح هشام بن عبد الملك ويهجوا جريرا وبنى كليب

O 254a ١ أَلَسْتُمْ عائجين بنا لَعَنّا نَرَى العَرَصاتِ أَوْ أَثَرَ الخِيامِ

عائجين يعنى عاطفين لَعَنّا فى معنى لَعَلّنا العَرَصات واحدها عَرْصَةٌ وكلّ مُتّسِعٍ حوله رَبْوٌ ليس فيه بناءٌ يقال له عَرْصَةٌ وباحَةٌ وساحَةٌ وبالَةٌ كلّ ذلك وسط الدّار الخِيام بيوت من خشب تُظَلَّل بالثُّمام فى المُرْتَبَع لانّها ابردُ ظِلالًا من الأَبْنِيَة حدّثنا الأَصْمَعىّ 5 قال حدّثنى عيسى بن عُمَرَ قال سمعتُ ابا النّجْم يقول اُغْدُ لَعَنّا يريد لَعَلّنا قال وفيها لُغاتٌ يقول بعضُ العرب لَعَلّى وبعضُهم لَعَلّنى ويقول آخرون عَلّى ولَعَنّى ويقول آخرون لَأَنّنى وآخرون لِأَنّى مهموز

٢ فقالوا إِنْ عَرَضْتَ فأَغْنِ عَنّا دُموعًا غَيْرَ راقِئَةِ السِّجامِ

يقال رَقَأَ الدَّمْعُ اذا احْتَبَسَ اذا انقطع سَيَلانُه وقَطْرُه سِجام سَيَلان 10

٣ وكَيْفَ اذا رَأَيْتُ دِيارَ قَوْمٍ وجِيرانٍ لَنا كانوا كِرامِ

قال وهذا على معنى ودِيارَ جيرانٍ كِرامٍ كانوا لنا فيما مَضَى

٤ أُكَفْكِفُ عَبْرَةَ العَيْنَيْنِ مِنّى وما بَعْدَ المَدامِعِ مِنْ كَلامِ

٥ وبِيضٍ كالدُّمَى قَدْ بِتُّ أَسْرِى بِهِنّ إِلَى الخَلاءِ عَنِ النِّيامِ

يقول أُنَحّيهِنّ عن القوم النِّيام لِئَلّا يَنْتَبِهوا بحِسّنا الى موضعٍ خالٍ ليس 15 به احدٌ

---

N⁰. **105**. Cf. Hell N⁰. 391 — *order of verses* 1—4, 12—14, 5—9, 15—19, 10, 11, 21—29, 34—37, 30—33, 38—54, 54*, 67, 55, 66, 66*, 56—60, 68, 65, 64, 69—84, omitting 20, 61—63. 2 cf. Lisān XVI 176[9] (verse ascribed to Jarīr), XVII 275[8]. 9 عَرَضْتَ, Hell فعلتَ. 11 cf. Lisān XVII 249[5], 253[9]: رَأَيْتُ, so Hell — O رَأَيْتَ. 13 كَلامِ, O marg. مَلامِ (so Hell).

٦ ثَلاثٌ وٱثْنَتانِ فهُنَّ خَمْسٌ وسادِسَةٌ تَميلُ إِلَى ٱلشِّمامِ

السّادِسَةُ هي خاصَّتُهُ والشِّمام هي القُبَل والرَّشْف

٧ ظِباءٌ بَدَّلَتْهُنَّ اللَّيالِي مَكانَ قُرونِهِنَّ ذُرَى جِمامِ

جمعُ جُمَّةٍ من شَعرٍ ذُرَى أَعالِي وذُرْوَةُ كُلِّ شىءٍ أَعْلاه

٨ تَرَى قُضُبَ الأَراكِ وهُنَّ خُضْرٌ يَمِحْنَ بِها وعِيدانَ البَشامِ 5

ويروى وهُنَّ خُورٌ يَمِحْنَ بِها اى يَسْتَكْنَ فيَشْرَبْنَ ماءَ الأَراك وماءَ عيدانِ البَشام وهو اخضرُ والبَشام شَجر يُسْتاكُ به طَيِّبُ الرِّيح اى كما يَميحُ المُسْتَقِى من البِئْر اى يَغْتَرِف بيَدِه وذلك اذا قَلَّ ماءُ البِئْر نَزَلَ اليها فَفَعَلَ بها ذلك

٩ ذُرَى بَرَدٍ بَكَرْنَ عَلَيْهِ عَذْبٍ ولَيْسَ بُكورُهُنَّ عَلَى الطَّعامِ

10 ويروى بَكَرْنَ بِها عَلَى بَرَدٍ عِذابٍ

١٠ ولَوْ أَنَّ ٱمْرَءَ القَيْسِ بنَ حُجْرٍ بِدارَةِ جُلْجُلٍ لَرَأَى غَرامِى

ويروى ولَوْ أَنَّ ٱمْرَءَ القَيْسِ بنَ حُجْرٍ ودارَتُهُ مَعِى لَرَأَى غَرامِى يريد قولَ امرءِ القيس بن حُجْر ولا سِيَّما يَوْمٌ بِدارَةِ جُلْجُلِ قال والدّارَة كلّ متّسع من الارض حوله جِبالٌ غَرامِى وَجْدِى بهنّ

15 ١١ لَهُ مِنْهُنَّ إِذْ يَبْكِينَ أَلَّا يَبِتْنَ بِلَيْلَةٍ هِىَ نِصْفُ عامِ

يقول لٱمْرِءِ القيس مِنْهُنَّ اى من النّساء اذ يَبْكِين أَلَّا يَبِتْنَ بلَيْلَةٍ معه في نِصْفِ عامٍ فى طولها لِيَسْتَمْتِعْنَ به فى ليلٍ طويلٍ وإِنّما يَبْكِين من قِصَرِ اللّيل

---

5 بِها, O orig. بِه — Hell بِها. 6 بِها, O بِه erased. 11 O غُرامِى with معًا. 12 O غُرامِى (sic). 13 cf. Ahlwardt Imr. N⁰. 48 v. 8: O يومِ. 15 لَهُ, i. e. "he would think that my passion was (like) his own".

١٢ سَيَبْلُغُهُنَّ وَحْىَ القَوْلِ مِنّى وَيُدْخِلُ رَأْسَهُ تَحْتَ القِرامِ O 254b

وَحْىَ القَوْلِ ما أُوحِىَ اليه من كلامٍ او رِسالةٍ والقِرام السِّتْرُ الرَّقيق فيقول سيُبْلِغُهنّ شِعْرى ووَجْدى بهنّ ويُدْخِلُ زَوْجُها رَأْسَه للذى اصابه ويروى سَيَبْلُغُهُنَّ وَحْىُ القَوْلِ مِنّى

١٣ أُسَيِّدُ ذو خُرَيِّطَةٍ بَهيمٌ مِنَ المُتَلَقِّطى قَرَدَ القُمامِ 5

ويروى ذو خُرَيِّطَةٍ نَهارًا أُسَيِّدُ يعنى زَوْجَها خُرَيِّطَة اى له خُرَيِّطَةٌ يَلْتَقِطُ فيها قَرَدَ القُمام وهو قِطَعُ الصُّوف المُتَلَبِّد والقُمامَة الكُناسة والكُساحة ويقال أُسَيِّدُ اى رسولٌ أَرْسَلَه اليها فى هذه الحالة التى وَصَفَ لِئَلّا يُؤْبَهَ له

١٤ فقُلْنَ لَهُ نُواعِدُكَ الثُّرَيّا وذاكَ الْيَهِ مُرْتَفَعُ الزِّحامِ

ويروى الزِّحامِ اى للرّسول اى نُواعِدُ الفرزدق وَقْتَ طُلوعِ الثُّرَيّا يقول وذاك الوقت 10 عنده لَمُرْتَفَعُ الزِّحامِ اى انقشاعُه وذهابُه والمعنى الآخر يقول ذاك الوَعْد كأنّه أُخْرِجَ من الزِّحام وهى القُبور سُرورًا به

١٥ فجِئْنَ الَيْهِ حينَ لَبِسْنَ لَيْلًا وهُنَّ خَوائِفُ قَدَرَ الحِمامِ

١٦ مَشَيْنَ الَىَّ لَمْ يُطْمَثْنَ قَبْلى وهُنَّ أَصَحُّ مِنْ بَيْضِ النَّعامِ

تقول العرب للبعير المُحَرَّم ما طَمَثَه حَبْلٌ قَطُّ فأراد انهنّ ما مَسّهنّ رَجُلٌ قَبْلى 15

---

3 ويروى الخ, in O these words stand among the glosses on v. 13, after والكُساحة. 5 cf. Lisān IV 347[7]: قَرَدَ, so O. 8 „in this state", i. e. disguised as a gatherer of wool: O يُؤْبَهُ. 9 O نُواعِدُكَهْ, Hell نُواعِدُهُ but نُواعِدُكَ in the gloss: إِلَيْهِ, Hell عليه. 11 كأنّ الفرزدقَ = كأنّه. 13 فجِئْنَ إِلَيْهِ, Hell خَرَجْنَ الىَّ. 14 cf. Lisān II 471[20]: مَشَيْنَ, O marg. فجِئْنَ: يُطْمَثْنَ, see Ḳur'ān LV, 56, 74.

١٧ وبِتْنَ جَنابَتَىَّ مُصَرَّعاتٍ وبِتُّ أَفُضُّ أَغْلاقَ الخِتامِ

١٨ فأَعْجَلْنا العَمُودُ ونَحْنُ نَشْفِى غَلِيلاً مِنْ مُدَوَّرَةٍ جِهامِ

العَمود الصُّبْح والغَليل حَرارة فى الجَوْف ومُدَوَّرَة أَحْراج جِهام واحدها جَهْمٌ وهو الرَّكَب الضَّخْم والجَهام سَحاب قد هَراق ماءه

5 ١٩ كَأَنَّ مَفالِقَ الرُّمّانِ فيها وجَمْرَ غَضًى قَعَدْنَ عَلَيْهِ حامِ

٢٠ فما تَدْرِى اذا قَعَدَتْ عَلَيْهِ أَسَعْدُ اللّهِ أَكْثَرُ أَمْ جُذامِ

٢١ كَأَنَّ ثَرِيكَةً مِنْ ماءِ مُزْنٍ ودارِىَّ الذَّكِىِّ مِنَ المُدامِ

الثَّرِيكة ماء غادَرَه السَّيْلُ فتركه فى نُقْرَةِ الجَبَل دارِىّ منسوب الى دارِينَ وهى فُرْضَةُ البَحْرَيْنِ

10 ٢٢ أَتَى نَفْسى بِها نَفَسٌ ضَعيفٌ لَهُنَّ قُبَيْلَ مُنْقَلَبِ الكَلامِ

بِها للثَّرِيكة نَفَسٌ ضَعيفٌ يقول لمّا كَلَّمْتَنى تحيَّرتُ فبقيتُ مبهوتًا فانْقَلَبَ كلامى

٢٣ سَقَيْنَ فَمِى بِها ونَقَعْنَ مِنّى مِنَ الأَحْشاءِ صادِيَةَ الأُوامِ

نَقَعْنَ أَرْوَيْنَ صادِيَة عَطْشَى والأُوام واللُّواب والحُرار العَطَش وصادِيَة عَطْشَى

15 وهو مِثْل قوله تعالى حَقُّ اليَقِين

٢٤ وكُنَّ كَأَنَّهُنَّ شِفاءُ داءٍ يُقالُ هُوَ السُّلالُ مَعَ الهُيامِ

---

1 cf. Lisān XII 165[14], XV 54[25]: O marg. وبتن بجانبىّ : O أَفُضُّ.
5 فيها, so Hell — O فيه. 6 O marg. زيادة : O جُذام. 7 cf. Lisān XII 287[7], XVII 10[24], Yākūt II 537[12]: مِنَ, Hell مع. 10 نَفْسى, so O: مُنْقَلَبِ, O marg. منقلت. 11 O كلمتنى. 13 بِها, O marg. بِه.
15 cf. Kur'ān LVI 95, LXIX 51.

ويروى وُهُنّ كَأَنَّهُنّ شِفاء داء يُقال لَهُ السُّلالُ جمعُ سِلّ والهُيام داء يأخذ الابلَ فتَشْرَبُ عليه الماءَ ولا تَرْوَى حتّى تموت ويأخذها هذا الدّاء فى رُءوسها

٢٥ فهُنّ إِلَىّ مِثْلُ مُحَلَّآتٍ مُنِعْنَ الماءَ فى لَهَبانِ حامِ 0 255ᵃ

٢٦ رَأَى الغانِياتُ فقُلْنَ هٰذا أَبونا جاء مِنْ تَحْتِ الرِّجامِ

الرِّجام القَبْر اى كأنّه مات ثُمّ نُشِرَ ويروى السِّلامِ وهى صُخور واحِدَتُها سَلِمَةٌ 5

٢٧ فإِنْ يَسْخَرْنَ أَوْ يَهْزَأْنَ مِنّى فإِنّى كُنْتُ مِرْقاصَ الخِدامِ

ويروى فإِنْ يَضْحَكْنَ او يَسْخَرْنَ مِنّى الخِدام كلّ ما تَشُدّ المرأةُ فى رِجْلها من خَرَزٍ او صُوفٍ مُلَوَّنٍ او سَيْرٍ او غيرِ ذلك

٢٨ ولَوْ جَدّانِهِنّ سَأَلْنَ عَنّى قَرَأْنَ عَلَىّ أَضْعافَ السَّلامِ

٢٩ رَأَيْنَ شُروخَهُنّ مُوَزَّراتٍ وشَرْخ لِدَىّ أَسْنانُ الهِرامِ 10

شَرْخُ الشّباب اوّلُه وطَرَاتُه مُوَزَّرات مُنَظَّمات مُسْتَوِيات والهِرام جمعُ هَرِمٍ وهو الشيخ الكبير لِدَىّ الواحدُ لِدَةٌ

٣٠ رَمَتْنى بالثَّمانينَ اللّيالى وسَهْمُ الدَّهْرِ أَصْوَبُ سَهْمِ رامِ

٣١ وغَيَّرَ لَوْنَ راحِلَتى ولَوْنى تَرَدّى الهَواجِرَ واعْتِمامى

٣٢ وإِقْبالى المَطِيّةَ كُلَّ يَوْمٍ مِنَ الجَوْزاءِ مُلْتَهِبَ الضِّرامِ 15

الجَوْزاء من نُجوم القَيْظ والضِّرام تَضَرُّمُ النّار وهو ايضًا ما دَقّ من الحَطَب

---

7 O تصحكن او . يَضْحَكْنَ او يَسْخَرْنَ Hell , تَسْخَرْنَ او تَهْزَأْنَ O 6 10 cf. Lisān IV 485[18]. . رجعن الىّ O marg. , قَرَأْنَ عَلَىّ 9 . تسخرن 11 شروخهنّ هاهنا أَتْرابُهنّ يقول رَأَيْنَ glosses in Hell : منعمات O , مُنَظَّمات . أَتْرابَهنّ مُوَزَّراتٍ أَحْداثٌ ( sic ) وأَتْرابى نِسْوَةٌ هِرامٌ والشرخ فى غير هذا الموضع الوَلَدُ الخ

٣٣ وَادْلاجِى اِذا الظَّلْماءُ حازَتْ    اِلَى طَرْدِ النَّهارِ دُجَى الظَّلامِ

دُجَى جَمْعٌ واحدتُه دُجْيَةٌ وهو اِلْباسُ الظَّلامِ وَاجْتِماعُه وَاشْتِمالُه على كلّ شىء

٣٤ يَقولُ بَنِىَّ هَلْ بِكَ مِنْ رَحيلٍ    تُقَوِّمُ مِنْكَ غَيْرَ ذَوِى سَوامِ

السَّوام كلّ شىء رَعَى من ابلٍ وغَنَمٍ وخيلٍ وهى السّائمة اى الرّاعية

٣٥ فَتَنْهَضُ نَهْضَةً لِبَنيكَ فيها    غِنًى لَهُمْ مِنَ المَلِكِ الشّآمى

٣٦ فقُلْتُ لَهُمْ فَكَيْفَ ولَسْتُ أَمْشى    عَلَى قَدَمَىَّ وَيْحَكُمْ مَرامى

٣٧ وهَلْ لى حيلَةٌ لَكُمْ بِشَىْءٍ    اِذا رِجْلاىَ أَسْلَمَتا قِيامى

٣٨ أَقولُ لِناقَتى لَمّا تَرامَتْ    بِنا بِيدٌ مُسَرْبَلَةُ القَتامِ

بِيد ارضٌ مُسْتَوِيَةٌ قَفْرٌ    القَتام الغُبار

٣٩ أَغيثى مَنْ وَراءَكِ مِنْ رَبيعٍ    أَمامَكِ مُرْسَلٍ بِيَدَىْ هِشامِ

أَغيثى اطْلُبى الغَيْثَ لِمَنْ وَراءَكِ مِمَّن قُدّامَكِ    مُرْسَل يريد المَطَر    فيقول رَبيعٌ أَمامَكِ وذلك الرَّبيعُ مُرْسَل بِيَدَىْ هِشام

٤٠ يَدَىْ خَيْرِ الَّذينَ بَقُوا وماتوا    اِمامٍ وَابْنِ أَمْلاكٍ عِظامِ

٤١ بِهِ يَحْيِى البِلادَ وَمَنْ عَلَيْها    مِنَ النَّعَمِ البَهائِمِ والأَنامِ

٤٢ مِنَ الوَسْمِىِّ مُبْتَرِكٍ بِعاقٍ    يَسُحُّ سِجالَ مُرْتَجِزٍ رُكامِ

الوَسْمِىّ اوّل مَطَرِ الخَريف وسُمّى وَسْميًّا لانّه يَسِمُ الارض    مُبْتَرِك دائمُ المَطَرِ    بعاق من اشدّ المَطَر يَشُقّ الارض    مُرْتَجِز اى بالرّعد

---

2 O دُجَىْ .    3 تُقَوِّمْ , Hell لِتَقْوِمِ : O غَيْرِ .    5 غِنًى لَهُمْ , so Hell — O بِهِمِ (sic) غَنًى .    13 O اِمامًا وَابْنَ with معا .    14 يُحْيِى البِلادَ , so Hell — O تَحْيَى البِلادُ .    17 O اسد .

٤٣ فإنْ تُبْلِغْكِ أَرْبُعَكِ اللّواتى  بِهِنّ إِلَيْهِ نَرْجِعُ كُلّ عامِ O 255

٤٤ فكونى مِثْلَ مَيْتَةٍ فحَيِيتْ  وقَدْ بُلّتْ بِمَنْضاحِ السّجامِ

ويروى تكونى وقَدْ بَلِيَتْ بُلّتْ سَمِنَتْ اى قد صارَ فيها نَباتٌ

٤٥ قَدِ ٱسْتَبْطَأْتُ ناجِيَةً ذَمولًا  وإنّ الهَمّ ذى وبِها لَسامِ

النّاجِيَةُ النّاقةُ السّريعةُ الّتى تَنْجُو فى سَيْرِها ذَمول تَسير الذّميلَ والذّميل اسرعُ 5

المَشْيِ وأرفعُ ما يكون من العَنَق وأَفْسَحُه يقال ذَمَلَت النّاقةُ تَذْمُلُ ذَميلًا قال

الأصمعىّ لا يَذْمُلُ بعيرٌ يومًا وليلةً إلّا مَهْرِيّةٌ

٤٦ أقولُ لَها إذا ضَجِرَتْ وعَضّتْ  بِمَوْرِكَةِ الوِراكِ مَعَ الزِمامِ

ويروى إذا عَطَفَتْ المَوْرِكةُ والمَوْرِكُ الموضعُ الّذى يَثْنِى الرّجُلُ عليه رِجْلَه قُدّامَ واسطةِ

الرّحْلِ اذا مَلّ من الرُكوب وهو الوِراك يَتَوَرّكُ عليه الرّجُلُ يكون تحتَ القَتَب وهو 10

النُمْرُق الّذى يُلْبَسُ مُقَدّمَ الرّحْلِ ثمّ يُثْنَى تحته

٤٧ الامَ تَلَقّنينَ وأنتِ تحتى  وخَيْرُ النّاسِ كُلّهمُ أمامى

٤٨ مَتَى تَرِدِى الرُصافَةَ تَسْتَرِيحى  مِنَ التّهْجيرِ والدّبَرِ الدَّوامِ

٤٩ وتُلْقِى الرّحْلَ عَنْكِ وتَسْتَغيثى  بِغَيْثِ اللهِ والمَلِكِ الهُمامِ

٥٠ كَأَنّ أَزِمّتَها عَلِقَتْ بُراها  مُعَلّقَةً إلى عَمَدِ الرُخامِ 15

شَبّهَ الزِمامَ بالحَيّةِ وشَبّهَ طولَ عُنْقِها بأَساطينِ الرُخام

٥١ تَزِفُّ إذا العُرَى قَلِقَتْ عَلَيْها  زَفِيفَ الهادِجاتِ مِنَ النّعامِ

الزّفيف دون الذّميل وفوق المَشْى المُرْتَفِع العُرَى عُرَى الأَزِمّةِ وهى أَزْرارُها والعرى

---

1 نَرْجِعُ, O supr. ارجع. 10 عليه, O عليها. 12 seq. cf. Yākūt II 785[7] seq.: O كُلُّهُمْ. 17 قَلِقَتْ عَلَيْها, Hell لَقِيَتْ بُراها.

والبرى والخشاش والبُرَة والعروة من صُفْرٍ والخِشاش والعِران من خَشَبٍ وهى الخشبة
فى انف البعير او الحلقة

٥٢ اذا رَضْراضةٌ وَطِئَتْ عليها خَبَطْنَ صُدورَ مُنْعَلَةٍ رِثامِ

رَضْراضة ارض ذاتُ حِجارةٍ وحَصًى رِثام سائلة بالدّم يعنى انّ مَناسِمَها قد
5 أدْمَتْها الحجارة

٥٣ وإنْ شَرَكُ الطَّريقِ تَجَشَّمَتْهُ عَسَكْنَ بِحَيَّةٍ حَذَرَ الإِكامِ

شَرَكُ الطَّريق جادَّته ويروى تَرَسَّمَتْهُ اى تتبّعت آثاره عَسَكْنَ لَزِقْنَ بِحَيَّةٍ
بزِمامٍ ويروى الكِلامِ وهو تَخَسُّ ويروى عَسَكْنَ بِحَيِّهِ اى بما حَىَّ من الطَّريق لانّ
ما حَيِىَ منه يُذَلِّلُه الوَطْءُ

10 ٥٤ كأَنَّ العَنْكَبوتَ تَبِيتُ تَبْنِى عَلَى الأَشْداقِ مِنْ زَبَدِ اللُّغامِ

٥٥ تُثِيرُ قَعاقِعَ الأَلْحِى اذا ما تَلاقَتْ وارِدَ العَرَقِ النِّيامِ

قَعاقِع صوتُ أسْنانها العَرَق الصّفّ من القَطا وما صَفّ من الطّير

O 356a ٥٦ وصادِيَةِ الصُّدورِ نَضَحْتَ لَيْلًا لَهُنّ سِجالَ مُتْرَعَةٍ طَوامِ

صادِيَة ابلٌ عِطاشٌ نَضَحْتُ اى سَقَيْتُهنّ سِجال دِلاءٌ طَوامٍ أَبْآرٌ مُمْتَلِئَةٌ ويروى
15 آجِنَةٍ طَوامٍ اى مِياهٍ صُفْرٍ متغيّرة اللّونِ والرّيحِ والطّعمِ

---

1 so O — here the text is evidently defective. 3 خَبَطْنَ, i. e. "the camels strike": Hell خَصَبْنَ بُطونَ. 6 see Lisān XII 336[16] (where توسّمته is a mistake for ترسّمته): تَأَوَّدُ تَحْتَهُ حَذَرَ الكِلامِ, Hell عَسَكْنَ الخ : O orig. بحَيِّة, altered into بحَيَّة. 7 O بحيه (see v. 50). 8 O اللكلام : O تَخَسُّ. 10 الأَشْداقِ, O marg. الخَيْشُوم (so Hell): after v. 54 Hell adds

أَخِشَّةَ كُلِّ جُرْشُعَةٍ وغَوْجٍ مِنَ النَّعَمِ الذى يَحْمِى سَنامِ

11 O الأَلْحى : وارِدَ, Hell هاجِدَ.

٥٧ كَأَنَّ نِصالَ يَثْرِبَ ساقِطَتْها عَلَى الأَرْجاءِ مِنْ رِيشِ الحَمامِ

شبّه الرّيش على الماء بسهامِ يَثْرِبَ

٥٨ عَمِدْتُ إِلَيْكَ خَيْرَ النّاسِ حَيًّا لِتَنْعَشَ أَوْ يَكُونَ بِكَ اعْتِصامِي

٥٩ إِلَى مَلِكِ المُلُوكِ جَمَعْنَ هَمِّي عَلَى المُتَرَدِّفاتِ مِنَ السَّمامِ

المُتَرَدِّفات الابل شبّه الابل بالسّمام لسُرْعَةِ مَرِّها وخِفّتها والسَّمام طَيْرٌ تُشَبَّهُ 5
النُّوقُ بها

٦٠ مِنَ السَّنَةِ الّتى لَمْ تُبْقِ شَيْئًا مِنَ الأَنْعامِ بالِيَةَ الثُّمامِ

٦١ إِلَيْكَ طَوَيْتُ عَرْضَ الأَرْضِ طَيًّا بِخاضِعَةٍ مُقَطَّعَةِ الخِدامِ

٦٢ رَجُوفِ اللَّيْلِ قَدْ نَقِبَتْ وكَلَّتْ مِنَ الإِدْآبِ فاتِرَةَ البُغامِ

٦٣ لِتَدْنُوَ مِنْ بِلادِكَ أَوْ لِتَلْقَى سِجالًا مِنْ فَواضِلِكَ السِّجامِ 10

٦٤ عَلَى سُفُنِ الفَلاةِ مُرَدَّفاتٍ جُناةَ الحَرْبِ بالذَّكَرِ الحُسامِ

٦٥ قَطَعْنَ بِنا مَخاوِفَ كُلِّ أَرْضٍ إِلَيْكَ عَلَى الوُهُونِ مِنَ العِظامِ

٦٦ فَما بَلَّغْنَنا إِلّا جَرِيضًا بِنِقْيٍ فِى العِظامِ وفِى السَّنامِ

جَرِيض بَقِيّةُ النَّفْس

٦٧ كَأَنَّ العِيسَ حِينَ أُنِخْنَ هَجْرًا مُفَقَّأَةٌ نَواظِرُها سَوامِى 15

---

3 O عَمَدْتُ. 7 O الانْعامِ. 8 O طَوَيْتَ. 11 جُناةَ, so Hell — O جُناةُ. 12 قَطَعْنَ الخ, Hell فأنى جاملُ رَجْلِي ورَحْلِي. 13 after v. 66 Hell adds

كأنّ النَّجْمَ والجَوْزاءَ يَسْرِى عَلَى أَثارِ صادِرَةٍ أَوامِ

14 this explanation is inadmissible, since جَرِيضًا must here be taken as an adjective. 15 O مُفَقَّأةً.

هَجْرًا اى نِصْفَ النهار وهى الهاجرة    سَوامٍ غائرةُ الأَعْيُنِ وقد ارتفعت أَعْيُنُها فى رُؤُوسِها ونكون ايضًا مرتفعةَ النَّظَرِ ويقال رافعةٌ رُؤُوسَها من الاعْياء

٦٨ وحَبْلُ اللّٰهِ حَبْلُكَ مَنْ يَنَلْهُ    فما لِعُرَى يَدَيْهِ مِن انْفِصامِ

٦٩ يَداكَ يَدٌ رَبيعُ النّاسِ فيها    وفى الأُخْرَى الشُّهورُ مِنَ الحَرامِ

5 الشُّهورُ مِنَ الحَرامِ اى من رِعايَةِ الذِّمامِ كما تقول لا يُقاتَلُ فى الأَشْهُرِ الحَرامِ

٧٠ وإِنَّ النّاسَ لَوْلا أَنْتَ كانوا    حَصَى خَرَزٍ تَحَدَّرَ مِنْ نِظامِ

٧١ ولَيْسَ النّاسُ مُجْتَمِعِينَ الّا    لِخِنْدِفَ فى المَشْوَرَةِ والخِصامِ

يعنى انّ الخلافة فى خِنْدِفَ فالنّاسُ يجتمعون الى الخُلَفاء

٧٢ وبَشَّرَتِ السَّماءُ الأَرْضَ لَمّا    تَحَدَّثْنا بإِقْبالِ الإِمامِ

10 ٧٣ الَى أَهْلِ العِراقِ وإِنَّما هُمْ    بَقايا مِثْلُ أَشْلاءِ الرِّمامِ

ويروى مِثْلَ أَشْلاءٍ وهامٍ    وهامٌ مَوْتَى    وأَشْلاءٌ بَقايا وشِلْوُ الشّىء بَقيّته

O 256b

٧٤ أَتانا زائِرٌ كانَتْ عَلَيْنا    زِيارَتُهُ مِنَ النِّعَمِ العِظامِ

٧٥ أَميرَ المُؤْمِنينَ بِكُمْ نُعِشْنا    وجُذَّ حِبالُ آصارِ الأَثامِ

آصار أَثْقال الواحد إِصْرٌ    والاثام جمع اثم    ويروى أَميرُ المُؤْمنينَ بِهِ نُعِشْنا

15 ٧٦ فَجاءَ بِسُنَّةِ العُمَرَيْنِ فيها    شِفاءٌ لِلصُّدورِ مِنَ السَّقامِ

٧٧ رَآكَ اللّٰهُ أَوْلَى النّاسِ طُرًّا    بأَعْوادِ الخِلافَةِ والسَّلامِ

الأَعْواد المَنابِر    والسَّلام بالخلافة

٧٨ إِذا ما سارَ فى أَرْضٍ تَراها    مُظَلَّلَةً عَلَيْهِ مِنَ الغَمامِ

3 مِنِ , O مَن . 6 تَحَدَّرَ , O marg. تَساقَطَ . 14 والاثام لخ , so O.

٧٩ رَأَيْنَكَ قَدْ مَلَأْتَ الأَرْضَ عَدْلًا    وَضَوْءًا وَهْيَ مُسْبَلَةُ الظَّلامِ

٨٠ رَأَيْتُ الظُّلْمَ لَمّا قُمْتَ جُذَّتْ    عُراهُ بِشَفْرَتَىْ ذَكَرٍ حُسامِ

ويروى هُذامٍ وهو القاطع

٨١ تَعَنَّ فَلَسْتَ مُدْرِكَ ما تَعَنَّى    إِلَيْهِ بِساعِدَىْ جُعَلِ الرَّغامِ

يعنى جَرِيرًا والرَّغام رَمْلٌ خَشِنٌ فيه دِقّة

٨٢ سَتَخْزَى إِنْ لَقِيتَ بِغَوْرِ نَجْدٍ    عَطِيَّةَ بَيْنَ زَمْزَمَ والمَقامِ

٨٣ عَطِيَّةُ فارِسُ القَعْساءِ يَوْمًا    وَيَوْمًا وَهْيَ راكِدَةُ الصِّيامِ

القَعْساءُ أَتانٌ فى ظَهْرِها هَمْزٌ وتَطَامُنٌ وخُروجُ بَطْنِها

٨٤ إِذا الخَطَفَى لَقِيتَ بِهِ مَعَدًّا    فَأَيُّهُما تُضَمِّرُ لِلضِّمامِ

## ١٠٦

فأجابه جَرِيرٌ ويَهْجُوا البَعِيثَ والأَخْطَلَ وسُراقَةَ البارِقِىَّ وعُبَيْدَ اللهِ بنَ العَبّاسِ الكِنْدِىَّ

١ عَرَفْتُ الدّارَ بَعْدَ بِلَى الخِيامِ    سُقِيتِ نَجِىَّ مُرْتَجِزٍ رُكامِ

النَّجْوُ ما خرج من السَّحاب وإنّما سُمِّىَ نَجْوًا لخروجه من السَّحاب قال الأصمعىّ النَّجِىُّ واحدُ النِّجاءِ من السَّحاب وقال غيرُه نَجاةٌ واحدةُ النَّجِىِّ وفيه ماءٌ لأنّه

---

4 O بساعدىْ جُعَلُ . 9 O فأَيُّهما : Hell فأيُّهما يُضَمِّرُ .

N⁰. **106**. Cf. Jarīr II 89[13] seq., Leid. fol. 86[a] seq.: *order of verses in both* 1—5, 7, 6, 19, 20, 22, 24, 21, 25, 23, 32, 37, 38, 8—13, 39—45, 33, 35, 34, 36, 14, 15, 26, 31, 27—30, 46, 47, 52, 51, 53, 54, 48, 49, 18, 17, 50, 50*, 16. 12 Leid. عَرَفْتَ : نَجِىَّ, Leid نَجاةَ var. نَجِىَّ. 14 وفيه الخ, so O.

ينجو فيخرجه وقال غيرهما النّجْو الذى لا ماء فيه مُرْتجِز مُصوّت بالرّعْد رُكام مُرْتكِم غليظ من السّحاب بعضه على بعض الخِيام ما يبنونه من الشّجر يُظلّلونه بالثُّمام

٢ كأنّ أخا اليهود يَخُطّ وَحْيًا بكافٍ فى منازلها ولامِ

وَحْى كتاب وَحَى يَحِى وَحْيًا كتب

٣ وقاطعتُ الغوانىَ بعدَ وَصْلٍ فقدْ نزعَ الغيورُ عنِ اتّهامى

٤ تُنازِعُنا بِجِدّتِها حِبالًا فَنِينَ بِلًى وصِرْنَ الى رِمامِ

٥ وقدْ خبّرتُهُنّ يَقُلْنَ فانٍ ألا يَنظُرْنَ منْ خَلَلِ القِرامِ

٦ اذا حدّثتُهُنّ هَزِئْنَ منّى ولا يَغْشَيْنَ رَحْلى فى المَنامِ

٧ فقدْ أقصرتُ عنْ طَلَبِ الغوانى وقدْ آذنَّ حَبْلى بانصرامِ

٨ وعاوٍ قدْ تعرّضَ لى مُتاحٍ فدقّ جبينَهُ حَجَرُ المُرامى

O 257a

٩ ضَغا الشُّعراءُ حينَ لَقُوا هِزَبْرًا اذا مُدّ الأعِنّةُ ذا اعتزامِ

١٠ فلمّا قَتّلَ الشُّعَراءَ غَمًّا أضرّ بِهِمْ وأمْسَكَ بالكِظامِ

١١ قَتلْتُ التّغلبىّ وطاحَ قِرْدٌ هَوَى بينَ الحَوالِقِ والحَوامى

واحِدُ الحَوالِق حالِقٌ يعنى الجَبَل الطّويل فى السّماء وحَواميها أُصولُها ونَواحيها

١٢ ولِابنِ البارِقِىّ قَدَرْتُ حَتْفًا وأقْصَدْتُ البَعيثَ بِسَهْمِ رامِ

ابنُ البارِقىّ سُراقةُ اى قَدَرْتُ حَتْفه فى نفسى كما قال الشّاعر

---

6 Leid. تَنازَعْنا : وصِرْنَ الخ, so also Leid. — Jarīr ومِلْنَ الى الصِّرام. 7 ألا, O marg. ولا فلا. 8 اذا, so Leid — O وقد (taken from v. 5). 9 فقدْ, Leid. وقد. 11 Leid. حين رأوا مُدِلًّا : مُدّ, Leid. امْتدّ : اعْتِزام, Leid. عِذام, with a gloss العصاص and the var. اعتزام. 15 Leid. قُدِرْتُ.

فَتَكُنْ مَجامِعَ الأَوْصالِ مِنْهُ   بِنافِذَةٍ عَلَى نَهَشٍ ونَغْرِ

فَإِنْ يَبْرَأْ فَلَمْ أَنْفُثْ عَلَيْهِ   وإِنْ يَهْلِكْ فَذٰلِكَ كانَ قَدْرِى

اى ما قَدَرْتُ   وأَقْصَدْتُ قتلتُ

١٣ وأَطْلَعْتَ القَصائِدَ طَوْدَ سَلْمَى   وجَدَّعَ صاحِبَىْ شُعَبَى ٱنْتِقامِى

يعنى الأَعْوَرَ النَّبْهانىَّ وكان مَنْزِلُهُ سَلْمَى احد جَبَلَىْ طَيِّئٍ وذلك قولُ جريرٍ

وأَعْوَرَ مِنْ نَبْهانَ يَعْوِى وحَوْلَهُ   مِنَ اللَّيْلِ بابا ظُلْمَةٍ وسُتُورُ

وصاحِبا شُعَبَى عُبَيْدُ اللهِ بنُ العَبّاسِ الكِنْدىّ وٱبْنُهُ هَجاهُما وكان حَليفًا فى فَزارةَ فكان يَنْزِلُ شُعَبَى وهو اسمُ موضعٍ

١٤ سَتَخْزَى ما حَيِيتَ ولا تُحَيّا   اذا ما مِتَّ قَبْرَكَ بالسَّلامِ

١٥ ولَوْ أَنِّى أَموتُ لَشَدَّ قَبْرِى   بِمَسْمومٍ مَضارِبُهُ حُسامِ   10

ويروى ولَوْ مِتْنا لَشَدَّ عَلَيْكَ

١٦ لَقَدْ رَحَلَ ٱبْنُ شِعْرَةَ نابَ سَوْءٍ   تَعَضُّ عَلَى المَوارِكِ والزِّمامِ

ابنُ شِعْرَةَ نَبَزٌ يُصَغِّرُهُ به ويُحَقِّرُهُ   والمَوارِكُ واحدتُها مَوْرِكَةٌ وهى التى يتورّكُ عليها الرّاكِبُ يَضَعُ ساقَهُ قُدّامَ شُعْبَةِ الرَّحْلِ

١٧ تَلَقَّتْ أَنَّها تَحْتَ ٱبْنِ قَيْنٍ   حَليفِ الكِيرِ والفَأْسِ الكَهامِ   15

١٨ مَتَى تَرِدِ الرُّصافَةَ تَخْزَ فيها   كَخِزْيِكَ فى المَواسِمِ كُلَّ عامِ

١٩ لَقَدْ نَزَلَ الفَرَزْدَقُ دارَ سَعْدٍ   لَيالِىَ لا يَعِفُّ ولا يُحامِى

---

1 cf. p. 323[6].   2 see Ḥamāsa 209[25].   4 Leid. وصَدَّعَ.   6 cf. p. 35[10]: O وستور.   10 Leid. ولو متنا الخ.   12 O سُوءٍ: O تَعَضَّ.   15 Leid. تَلَقَّتْ وهى تَحْتَكَ بِبَنِ قَيْنٍ الى الكِيرَيْنِ.   16 تَرِدِ, Leid. تاتِ.   17 تَنَزَّلَ, so Leid. — O تَبَرَّكَ

٢٠ اذا ما رُمْتَ وَيْلَ أَبِيكَ سَعْدًا لَقِيتَ صِيالَ مُقْرَمَةٍ سَوامِ

مُقْرَمَة فُحول سَوامٍ مُشْرِفات رافِعات رُؤوسَها وأَعْناقَها

٢١ هُمُ جَرُّوا بَناتِ أَبِيكَ غَصْبًا وما تَرَكُوا لِجارِكَ مِنْ ذِمامِ

٢٢ وهُمْ قَتَلُوا الزُّبَيْرَ فَلَمْ تَغَيَّرْ ودَقُّوا حَوْضَ جِعْثِنَ فى الزِّحامِ

5 ٢٣ وهُمْ شَدَخوا بَواطِنَ اِسْكَتَيْها بِمِثْلِ فِراسِنِ الجَمَلِ الشَّآمِى

٢٤ أَضَبُّوا لِلْفَرَزْدَقِ نارَ ذُلٍّ لِيَنْظُرَ فى مَشاعِرِها الدَّوامِى

٢٥ وحَجْزَةُ لَوْ تَبَيَّنَ ما رَأَيْتُمْ بِعَضْرَطِها لَماتَ مِنَ الفُحامِ

حَجْزَةُ اسمُ رَجُلٍ والفُحام السُّواد

O 257b ٢٦ وإِنَّ صَدَى المِقَرِّ بِهِ مُقِيمٌ يُنادِى الذُّلَّ بَعْدَ كَرَى النِّيامِ

10 الصَّدَى عظامُ المَيِّت المِقَرّ موضع قَبْرِ غالِبٍ فيه وهو من بلادِ بنى سعد

٢٧ لِأَعْظَمِ غَدْرَةٍ نَفَشُوا لُحاهُمْ غَداةَ العِرْقِ أَسْفَلَ مِنْ سَنامِ

٢٨ يَلُومُكُمُ العُصاةُ وآلُ حَرْبٍ ورَهْطُ مُحَمَّدٍ وبَنُو هِشامِ

العُصاة هم بنو العاصى قال ابو الحَسَن هم وَلَدُ أُمَيَّةَ بنِ عبدِ شَمْس الاكبرِ وهم العاصى وأبو العاصى والعيصُ وأبو العيص أُمُّهم آمِنَةُ بنتُ [ أَبانِ بن ] كُلَيْب بن رَبيعَةَ بن عامر

15 ابن صَعْصَعَةَ فهم الأَعْياص قال النّابِغَةُ الجَعْدِىّ

---

3 هُمُ, Leid. وهُم. 4 see N⁰. 108 v. 38: وهُمْ, Leid. هُم: O تُغَيِّرْ. marg. تُنَكِّرْ (so Leid.). 5 إِسْكَتَيْها, O marg. حارِقَيها (so Leid.). 6 مَشاعِرِها, O marg. اشاعرِها (so Leid.). 7 وحَجْزَةُ, so O — Leid. وحُجْزَةُ. 8 Leid. حُجْزَةُ بن جِعْثِنَ يقول لو راى ما رايتم لبكا حتى يَفْحَمَ يقال فَحَمَ يَفْحَمُ فُحومًا اذا بكا حتى ينقطع صوتُه ويُدَلَّهَ عَقلُه. 9 O الذُّلِّ. 11 Leid. لِحامَهم. 12 Leid. تَلومُكم. 14 words in brackets inserted from conjecture — see the verses quoted below.

وشارَكْنا قُرَيْشًا فى تُقاها وفى أَحْسابِها شِرْكَ العِنانِ

بِما وَلَدَتْ نِساءُ بَنى هِلالٍ وما وَلَدَتْ نِساءُ بَنى أَبانِ

وقوله وآلُ حَرْبٍ يريد حَرْبًا وأبا حَرْبٍ وسُفْيَنَ وأبا سُفْيَنَ وبنو هِشام يعنى هِشامَ بنَ المُغيرة المَخْزومىّ

٢٩ ولَوْ حَلَّ الزُّبَيْرُ بِنا لَتَجَلَّى وُجوهَ فَوارِسى رَهَجَ القَتامِ 5

٣٠ لَخافوا أَنْ تَلومَهُمُ قُرَيْشٌ فَرَدّوا الخَيْلَ دامِيَةَ الكِلامِ

٣١ سَقَى جَدَثَ الزُّبَيْرِ ولا سَقاكُمْ نَجِىُّ الوَدْقِ مُرْتَجِزُ الغَمامِ

ويروى بَعيجُ الوَدْقِ مُنْهَمِرُ الغَمامِ

٣٢ وإنَّكَ لَوْ سَأَلْتَ بِنا بَحيرًا وأَصْحابَ المَجَبَّةِ عَنْ عِصامِ

بَحير بن عبد الله القُشَيْرىّ المَجَبَّة بن الحرث الشَّيْبانىّ من بنى ابى رَبيعَة وعصام 10 ابن المِنْهال الرِّياحىّ

٣٣ ونازَلْنا ابْنَ كَبْشَةَ قَدْ عَلِمْتُمْ وذا القَرْنَيْنِ وابْنَ أَبى قَطامِ

ابنُ كَبْشَةَ حَسّانُ بنُ مُعْوِيَةَ الكِنْدىّ وإنّما كَبْشَةُ أُمّه قَتَلَه حُشَيْشُ بنُ نِمْرانَ الرِّياحىّ فى يومِ ذى نَجَب وذو القَرْنَيْنِ عمرُو بنُ المُنْذِر اللَّخْمىّ وأُمّه هِنْدُ ويقال ذو القَرْنَيْنِ المُنْذِرُ بنُ ماءِ السَّماءِ وابنُ أَبى قَطامِ حُجْرُ بنُ الحرث بن عمرٍو آكِلِ المُرار 15

٣٤ ولِلْهِرْماسِ قَدْ تَرَكوا مُجَرًّا لِطَيْرٍ يَعْتَفينَ دَمَ اللِّحامِ

---

1 cf. Lisān XII 334[7], XVII 165[23] seq. 5 حَلَّ, O marg. نزل (so Leid.): وُجوهُ, Leid. ذِيادُ: Leid. فَوارِسٍ supr. فَوارِسى. 6 O الكَلامِ. 7 Leid. سَقَى جَدَثَ الزُّبَيْرِ ولا سَقاهُم بَعيجُ الوَدْقِ مُنْهَمِرُ الغَمامِ. 8 O بعجيج. 12 cf. p. 588[16]. 15 عمرٍو, so O — read عمرو بن حُجْرٍ?

الهِرماس بن هُجَيْمَةَ الغَسّانىّ وأخوه قيس بن هُجَيْمَةَ بارزهما عُتَيْبَةُ بنُ الحرث يومَ غَوْلٍ فقتلهما جميعًا

٣٥ وساقَ أَبْنَىْ هُجَيْمَةَ يومَ غَوْلٍ   إِلَى أَسْيافِنا قَدَرُ الحِمامِ

٣٦ فقَتَّلْنا جَبابِرَةً مُلوكًا   وأَطْلَقْنا المُلوكَ عَلَى ٱحْتِكامِ

5 يعنى يومَ طِخْفَةَ وهو لبنى يَرْبوع على المُنْذِر بن ماء السَّماء مَلِكِ الحِيرة أَسَروا فيه ٱبْنَيْهِ قابوسَ وحَسّانَ

٣٧ وذا الجَدَّيْنِ أَرْهَقَتِ العَوالى   بِكُلِّ مُقَلِّصٍ قَلِقِ الحِزامِ

ذو الجَدَّيْنِ بِسْطامُ بنُ قيس أَسَرَه عُتَيْبَةُ بنُ الحرث   العَوالِى واحدتها عالِيَةٌ وهى أَعْلَى الرُّمْحِ   مُقَلِّص فَرَس   قَلِقُ الحِزامِ ضامِرٌ

10 ٣٨ رَجَعْنَ بِهانِئٍ وأَصَبْنَ بِشْرًا   ويَوْمُ الجُمْدِ يَوْمُ لُهًى عِظامِ

هانِئُ بنُ قَبيصَةَ الشَّيْبانىّ أَسَرَه وَديعَةُ بنُ مَرْثَد احد بنى عُبَيْد بن ثَعْلَبَةَ بن يربوع O 258a وبِشْرُ بنُ عبدِ عمرو بن بِشْر بن عمرو بن مَرْثَد قَتَلَه سُوَيْدُ بنُ شِهاب بن عبدِ قيس اللُّهَى العَطايا الضِّخامُ وأَصْلُ اللُّهْوَةِ قَبْصَةٌ من طَعامٍ تُطْرَحُ فى الرَّحا   ويَوْمُ الجُمْدِ هو يومُ الصَّمْد ويومُ الغَبيط وهو يومٌ لبنى يربوع على عِجْلٍ وشَيْبانَ أَسَروا فيه أَبْجَرَ بنَ 15 جابرٍ العِجْلىّ والحَوْفَزانَ بنَ شَريك

٣٩ أَلَسْنا نَحْنُ قَدْ عَلِمَتْ تَميمٌ   نَهُدُّ مَقادَةَ اللَّجِبِ اللُّهامِ

اللَّجِب الجَيْش الكثير الأَصْواتِ من كثرةِ اهله   لُهام يَلْتَهِمُ كُلَّ شىء اى يَبْتَلِعه

---

3 cf. Lisān XVI 84[17]: يَوْمَ غَوْلٍ, Leid. قد عَلِمْتُم.   7 أَرْهَقَتِ, Leid. var. أَرْهقت : بِكُلِّ, Leid. وكُلّ.   10 see pp. 316[5], 583[15]: الجُمْد, Leid. الصَّمْد.   11 seq. see pp. 583[13], 637[14].   13 O قبصْة.   16 تَميمٌ, Leid. مَعَدّ (sic).

٤٠ نُقِيمُ عَلَى ثُغُورِ بَنِى تَمِيمٍ وتَصْدَعُ بَيْضَةَ المَلِكِ الهُمَامِ

٤١ وكُنْتُمْ تَأْمَنُونَ إِذَا أَقَمْنَا وإِنْ نَظْعَنْ فما لَكَ مِنْ مُقَامِ

٤٢ وكُنَّا الذَّائِدِينَ إِذَا جَلَوْتُمْ عَنِ السَّبْيِ المُصَبَّحِ والسَّوَامِ

ويروى وَنَحْنُ الذَّائِدُونَ إِذَا أَقَمْتُمْ الذَّائِدُونَ الدَّافِعُونَ الحَامُونَ ويروى هَرَبْتُمْ

5 السَّوام كلّ مالٍ يَرْعَى من ابلٍ وغَيْرِها

٤٣ نُفَدِّينَا نِسَاؤُكُمْ إِذَا مَا رَقَصْنَ وقَدْ رَفَعْنَ عَنِ الخِدَامِ

الخِدام خَرَزٌ يُجْعَلُ مكانَ الخَلْخَال والخَلْخَال البُرَةُ والجمع بُرُونَ

٤٤ تَسُوفُونَ العِلَابَ وَلَمْ تُعِدُّوا لِيَوْمِ الرَّوْعِ صَلْصَلَةَ اللِّجَامِ

٤٥ وَيَوْمَ الشَّيِّطَيْنِ خُبَارِيَاتٌ وأَشْرَدُ بالوَقِيطِ مِنَ النَّعَامِ

10 يَوْمُ الشَّيِّطَيْنِ يومٌ لبَكْرِ بنِ وائلٍ ولبنى تميم لم يكن فيه كَبِيرُ قِتالٍ ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ وكان الشَّيِّطانِ لبَكْرِ بنِ وائلٍ فلمّا ظَهَرَ الإسْلام من غيرِ أَنْ يكونَ اهلُ نَجْدٍ والعِراقِ أَسْلَموا سارت بَكْرُ بنُ وائلٍ قِبَلَ السَّوادِ وبَقِىَ مَقّاسُ بنُ عمرو حَلِيفُ بنى شَيْبانَ وجاءَتْ تَمِيمٌ حتّى نزلوا الشَّيِّطَيْنِ فاسْتَوْبَأَتْ بَكْرٌ السَّوادَ ومَواشِيهِم ۞ فزَعَمَ غيرُ ابى عُبَيْدَةَ انّهم اصابهم الطّاعونُ طاعونُ شيرويه ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فانْجَلَوْا هارِبين فأَقْبَلوا 15 حتّى نزلوا لَعْلَعَ وهى مُجْدِبَةٌ وقد أَخْصَبَ الشَّيِّطانِ فكان مَقّاسٌ يقول ليت بَكْرًا فى هذا الخِصْب وكان أُكْتَلُ بنُ حَيّانَ العِجْلِىّ طالِبَ حاجةٍ فى بنى نَهْشَلِ بن دارِمٍ فلم

---

3 cf. p. 588[15]: Leid. وَنحن الذائدون اذا جَبُنْتُم . 8 Leid. تَنُوطُونَ.
9 see below, p. 1023[5] seq. 10 seq. *Battle of ash-Shayyiṭān* cf. ʿIkd III 72[4] seq., Ibn-al-Athīr I 490[11] seq.: كَبِيرٌ, see Ṭabarī *Gloss.* s. r. كبر.
12 مَقّاس, so O — Ibn-al-Athīr مُقايِس. 14 طاعونُ شيرويه, see Ṭabarī I 1061[9].

يقصّوها له فرجع من الشَّيِّطَيْن الى قومه بلَعْلَعَ فأَخْبَرَهم بخِصْبِ ارضِهم الشَّيِّطَيْن فأجمعت
بَكْرٌ على الاغارة على بنى تميم قالوا انّ فى دِينِ عبدِ المُطَّلِب أَنَّ مَنْ قَتَلَ نفسًا قُتِلَ
بها فنُغيرُ هذه الغارةَ ثمّ نُسْلِمُ عليها فارْتَحلوا بالذَّرارِىّ والاموال ورَئيسُهم بِشْرُ بنُ
مسعود بن قيس بن خالد فأَتَوُا الشَّيِّطَيْنِ فى اربعٍ وما بينهم مَسيرةُ ايّامٍ ثمانِيَةٍ
5 فسَبَقوا كُلَّ خَبَرٍ حتّى صبّحوهم وهم لا يَشْعُرون فقاتَلوهم فهُزِمَتْ تميم ۞ فقال رُشَيْدُ
ابنُ رُمَيْضٍ العَنَزِىُّ

وما كانَ بَيْنَ الشَّيِّطَيْنِ ولَعْلَعٍ     لِنِسْوَتِنا إِلّا مَناقِلُ أَرْبَعُ
فجِئْنا بِجَمْعٍ لَمْ يَرَ النّاسُ مِثْلَهُ     يَكادُ لَهُ ظَهْرُ الوَرِيعَةِ يَظْلَعُ     O 258b
بِأَرْعَنَ دَهْمٍ تُنْشَدُ البُلْقُ وَسْطَهُ     لَهُ عارِضٌ فيهِ المَنِيَّةُ تَلْمَعُ
10 إِذا حانَ مِنْهُ مَنْزِلُ القَوْمِ أَوْقَدَتْ     لِأُخْراهُ أُولاهُ سَنًا وتَيَقَّعوا
رفعوا نارَهم على يَفاعٍ من الارض لِتُبْصِرَ نارَهم
صَبَحْنا بِهِ سَعْدًا وعَمْرًا ومالِكًا     فظَلَّ لَهُمْ يَوْمٌ مِنَ الشَّرِّ أَشْنَعُ
وذى حَسَبٍ مِنْ آلِ ضَبَّةَ غادَروا     يُجَرُّ كَما جُرَّ الفَصيلُ المُقَرَّعُ
المُقَرَّع الذى به القَرَعُ وهو جُدَرِىٌّ فيُجَرّ فى السِّباخِ لِيَتَفَقَّأَ ما به
تَقَصَّعَ يَرْبوعٌ بِسُرَّةِ أَرْضِنا     ولَيْسَ لِيَرْبوعٍ بِها مُتَقَصَّعُ
وقُلْنَ لِيَرْبوعٍ أُسِرٌّ نَصيحَةً     ولَوْ أَنَّ يَرْبوعًا إِذا امْتارَ يَرْفَعُ

6 O العَنْزِىُّ — on this poet see p. 207[14], Ḥamasa 173[16], Khizānat III 210[6]. 7 seq. cf. Leid. fol. 91a seq. 8 gloss in Leid. الوَرِيعة فى بلاد بنى تميم. 10 cf. Lisān X 297[8]: O أُوْلاهُ. 12 O صَبَّحْنا (sic). 13 see Lisān X 134[23], Aus N⁰. 17 v. 11. 15 Leid. يُقَصِّعُ: Leid. ارضها: بها, so Leid. and Ibn-al-Athīr — O بنا. 16 i. e. "(it would be well) if a jerboa made haste, when it goes in search of food".

يُخَلُّوا لَنا صَحْنَ العِراقِ فإنَّهُ ‏ ‏ ‏ حِمًى مِنْهُمْ لا يُسْتَطاعُ مُمَنَّعُ ۞

فأجابَه مُحْرِزُ بنُ المُكَعْبَرِ الضَّبّىّ فقال

فَخَرْتُمْ بِيَوْمِ الشَّيِّطَيْنِ وغَيْرُكُمْ ‏ ‏ ‏ يَضُرُّ بِيَوْمِ الشَّيِّطَيْنِ ويَنْفَعُ

وجِئْتُمْ بِها مَذْمومَةً عَنْزِيَّةً ‏ ‏ ‏ تَكادُ مِنَ اللُّؤْمِ المُبَيَّنِ تَظْلَعُ

فإنْ يَكُ أَقْوامٌ أُصيبُوا بِغِرَّةٍ ‏ ‏ ‏ فأَنْتُمْ مِنَ الغاراتِ أَخْزَى وأَوْجَعُ

فَريقانِ مِنْهُمْ مَنْ أَتَى البَحْرُ دونَهُ ‏ ‏ ‏ ومُودٍ كَما أَوْدَتْ ثَمودُ وتُبَّعُ

وما مِنْكُمْ أَفْناءَ بَكْرِ بنِ وائِلٍ ‏ ‏ ‏ لِغارَتِنا إلّا ذَلولٌ مُوَقَّعُ ۞

وقال مَقّاسُ بنُ عمرو العائِذِىُّ واسمُه مُسْهِرٌ ومَقّاسٌ لَقَب

تَمَنَّيْتَ بَكْرًا بالعِراقِ مُقيمَةً ‏ ‏ ‏ وأَنَّى لَنا بَكْرٌ بأَكْنافِ عَرْعَرِ

نَهَيْتُ تَميمًا أَنْ تَرُبَّ بِحاءَها ‏ ‏ ‏ وتَطْوِىَ أَحْناءَ الرَّكِيِّ المُعَوَّرِ

حَلَفْتُ لَهُمْ باللّٰهِ حَلْفَةَ صادِقٍ ‏ ‏ ‏ يَمينًا ومَنْ لا يَتَّقِ اللّٰهَ يَفْجُرِ

لَيَخْتَلِطَنَّ العامَ راعٍ مُجَنِّبٌ ‏ ‏ ‏ إذا ما تَلاقَيْنا بِراعٍ مُعَشِّرِ

المُجَنِّب الذى لا لَبَنَ فى ابلِه والمُعَشِّر الذى قد نتجت ابلُه فصارت عِشارًا يقول نحنُ لا لَبَنَ لنا فنَأْخُذُ ابلَهم ورُعاتَها فنَخْلِطُها بابِلِنا التى لا لَبَنَ لها

فأَعْجَلْنَ ضَبًّا بالوَرِيعَةِ خُدْعَةً ‏ ‏ ‏ ويَرْبوعُها يَنْفَقْنَ فى كُلِّ مَجْحَرِ

ضَبًّا يعنى بنى ضَبَّةَ يقول أَعْجَلْنَها أَنْ تَخْدَعَ فتَلْزَمَ الجُحْرَ وإنّما هذا مَثَلٌ يقول أَغَرْنا عليهم قَبْلَ أَنْ يَنْذَروا بنا

وما كانَ رَوْضا طَيِّئٍ غَيْرَ شَرْبَةٍ ‏ ‏ ‏ ولٰكِنَّما كانا لَنا شِرْبَ أَشْهُرِ ۞

---

1 يُخَلُّوا, so Leid. — O and ʿIkd فخلوا. 3 seq., this and the following pieces are not found in Leid. 4 بها, i. e. بالقصيدة. 7 cf. p. 704[12] and see p. 1025[1]. 15 O orig. بالوديعة : خُدْعَةً, so O. 16 O تُخْدَعَ فيَلْزَمْ.

وقال عَبدُ التَحماةِ وهو قيسُ بنُ عمرو العِجْلىّ فى ذلك

صَبَحْنا غَداةَ الشَيّطَيْنِ تَمِيّمًا بِذى لَجَبٍ تَبْيَضُّ مِنْهُ الذَّوائِبُ

O 259a فيا رُبَّ داعى جَوْعَةٍ مِنْ شُعاعِها وقَدْ أَشْرَفَتْ فَوْقَ التَحزيزِ الكَتائِبُ

أَسَرَّكُمُ أَنْ يَهْدِمَ الدّينُ ما مَضى وفيكُمْ كُلومٌ مُسْتَكِنٌّ وجالِبُ ۞

5 فقالوا انّ بَكْرًا اتاهم كتابُ النبىّ صلعم فَأَسْلَموا على ما فى ايديهم ۞ وقولُ جريرٍ حُبارَياتٌ اى جُبَناء وقوله وأَشْرُدُ بالوَقيطِ مِنَ النَّعامِ والوَقيطُ لبَكْرِ بنِ وائلٍ على بنى دارم ولم تَشْهَدْهُ يَرْبوعٌ

رجع الى شعر جرير

٣٦ وخالِى ٱبْنُ الأَشَدِّ سَما بِسَعْدٍ فحازُوا يَوْمَ ثَيْتَلَ وَهْوَ سامِ

10 ابنُ الأَشَدّ سِنانُ بنُ [ سُمَىّ بن سِنان بن ] خالد بن مِنْقَر وله حديثٌ فى يوم النِّباجِ وثَيْتَلَ ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ غَزا قَيْسُ بنُ عاصم المِنْقَرىُّ بمُقاعِسٍ وهو رئيسٌ عليها [ ومعه سَلامَةُ بنُ ظَرِب بن نمر الحِمّانىّ فى الأَجارِبِ ] والأَجارِبُ حِمّانُ ورَبيعَةُ ومالِكٌ والأَعْرَجُ بنو كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم ومُقاعِسُ صَرِيمٌ وعُبَيْدٌ ورَبيعُ بنو الحرث بن عمرو بن كعب بن سعد ۞ فغَزَوْا بَكْرَ بنَ وائلٍ فوَجَدوا اللَّهازِمَ وبنى

15 ذُهْلِ بن ثَعْلَبَةَ بن عُكابَةَ ( واللَّهازِمُ بنو قَيْسٍ وتَيْمُ اللّاتِ ابنا ثَعْلَبَةَ ) وعِجْلَ بنَ لُجَيْمٍ وعَنَزَةَ بنَ أَسَد بن رَبيعَةَ بن نِزار بالنِّباجِ وثَيْتَلَ وبينهما رَوْحَةٌ فتنازَعَ قيسٌ وسَلامَةُ فى الاغارة ثمّ اتّفقا على أَنْ يُغيرَ قيسٌ على اهلِ النِّباجِ ويُغيرَ سَلامَةُ على

9 فحازوا, O marg. فجاوز (so Leid.). 10 words in brackets supplied from conjecture. 11 seq., *Battle of an-Nibāj and Thaital* cf. ʿIKD III $65^{12}$ seq., IBN-AL-ATHIR I $487^{10}$ seq. 12 words in brackets supplied from ʿIkd: حِمّانُ, O حسان (see p. $970^{2}$).

اهلِ ثَيْتَلَ فبعث قيسُ الأَهْتَمَ وهو سِنانُ بنُ سُمَيٍّ شَيِّقَةً (اى طَليعَةً) له فلَقِيَ رَجُلًا من بنى بَكْر بن وائل فتعاقدا أَنْ لا يَتَكاتَما فقال الأَهْتَمُ مَنْ أَنْتَ اذْكُرْ قال انا فلان بن فلان ونحنُ بجَوْفِ الماءِ حُضورٌ فمَنْ انتَ قال الأَهْتَمُ انا سِنانُ بنُ سُمَيٍّ وهو لا يُعْرَفُ إِلّا بالأَهْتَم فعَقَلَ نَفْسَه له فقال انا سِنانُ بنُ سُمَيٍّ فى الجَيْش وفى الحَىّ فرجع البَكْرِيُّ فأَخْبَرَ قومَه عنه ورجع الأَهْتَمُ فأخبر قيسًا الخَبَرَ وقال يا ابا عليٍّ هل 5 بالوادى طَرْفاء فقال قيسٌ بل به نَعَمْ وعَرَفَ انّهم بَكْرٌ فكَتَمَهم اصحابَه ۞ فلمّا اصبح سَقَى خَيْلَه ثمّ اطلق افواهَ الرَّوايا وقال لأَصْحابه قاتلوا فالمَوْتُ بين ايديكم والفَلاةُ من ورائكم فلمّا دَنَوْا من القوم صُبْحًا سمعوا ساقيًا من بَكْرٍ يقول لصاحبٍ له يا قَيْسُ أَوْرِدْ فتفاءلوا به الظَّفَرَ فأغاروا على اهلِ النِّباجِ قُبَيْلَ الصُّبْحِ فقاتلوهم قتالًا شديدًا ثمّ انّ بَكْرًا انهزمت وأَسَرَ الأَهْتَمُ حُمْرانَ بنَ عبدِ عمرو بن بِشْر بن عمرو بن 10 مَرْثَدٍ وأَسَرَ فَدَكِيُّ بنُ أَعْبَدَ المِنْقَرِيُّ جَثّامَةَ الذُّهْلِيَّ فأصابوا غَنائِمَ كثيرةً ۞ فقال قيس لأَصْحابه لا نَقيلُ دون إِخْوَتنا بثَيْتَلَ قال ولم يُغِرْ بَعْدُ سَلامَةُ وأَصْحابُه على مَنْ بثَيْتَلَ فأغار قيس عليهم فقاتلوهم ثمّ انهزموا فأصابوا ابلًا كثيرةً وجاءَ سَلامَةُ فقال أَغَرْتم على ما كان الىَّ فتلاجّوا حتّى كاد الامرُ يَفْقَمُ ثمّ انّهم سَلّموا له غنائمَ ثَيْتَلَ ۞

15 وفى ذلك يقول رَبيعَةُ بنُ طَريف بن تَميم حيث رَثَى قَيْسًا

فلا يُبْعِدَنْكَ اللّهُ قَيْسَ بنَ عاصِمٍ ... فأَنْتَ لنا عِزٌّ عَزيزٌ ومَعْقِلُ

وأَنْتَ الّذى حَرَّبْتَ بَكْرَ بنَ وائلٍ ... وقد عَضَّلَتْ منْها النِّباجُ وثَيْتَلُ O 259b

غَداةَ دَعَتْ يا آلَ شَيْبانَ إِذْ رَأَتْ ... كَراديسَ يَهْديهِنَّ وَرْدٌ مُحَجَّلُ

وظَلَّتْ عُقابُ المَوْتِ تَهْفُو عليهمُ ... وشُعْثُ النَّواصى لُجْمُهُنَّ تُصَلْصِلُ

---

5 after قومه O adds واخبرهم. 6 O طَرْقا. 16 seq. cf. Yākūt I 942[13] seq. 17 cf. Bakrī 571[1]: O حربت with ح subscr., ʿIkd خويت, Ibn-al-Athīr حَوَّيْتَ, Yākūt صَوَّبْتَ, Bakrī حَوَّيْتَ. 19 O تُصَلْصَلُ.

فما مِنْكُمْ أَفْنَاءُ بَكْرِ بنِ وائِلٍ     لِغارَتِهِ إِلّا رَكُوبٌ مُذَلَّلُ ۞

وقال جَرِيرٌ

لَهُمْ يَوْمُ الكُلابِ ويَوْمُ قَيْسٍ     هَراقَ عَلَى مُسَلَّحَةَ المَزادا ۞

رجع الى شعر جرير

5 ٤٧ فَأَوْرَدَهُمْ مُسَلَّحَتَىْ تِياسٍ     حَظِيظٌ بالرِّياسَةِ والزَّعامِ

حديثُ يومِ تِياسٍ

قال ابو عُبَيْدَةَ  كانت قَبائِلُ بنى سعد بن زَيْدِ مَناةَ وقَبائِلُ بنى عمرو بن تميم الْتَقَتْ بتِياسٍ فقَطَعَ غَيْلانُ بنُ مالِك بن عمرو بن تميم رِجْلَ الحْرِثِ بنِ كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ فسُمِّىَ الاعرجَ فطلبوا القِصاصَ فأَقْسَمَ غَيْلانُ أَلّا يَعْقِلَها ولا يُقِصَّها حتّى

10 تُحْشَى عَيْناىَ تُرابًا وقال

لا نَعْقِلُ الرِّجْلَ ولا نَدِيها     حَتَّى تُرَى داهِيَةٌ تُنْسِيها ۞

فالْتَقَوْا فٱقتتلوا فجَرَحوا غَيْلانَ حتّى ظَنّوا انّهم قتلوه ورئيسُ عمرٍو كعبُ بنُ عمرو ولِواؤُه مع ابنه ذُؤَيْبٍ فجَعَلَ غَيْلانُ يُدْخِلُ البَوْغاءَ فى عينيه ويقول تَحَلَّلْ غَيْلَ حتّى مات ۞ فقال ذُؤَيْبُ بنُ كعب لأَبيه كعبٍ

15 يا كَعْبُ إِنَّ أَخاكَ مُنْحَمِقٌ     إِنْ لَمْ تَكُنْ بِكَ مِرَّةٌ كَعْبُ

أَتَجُودُ بالدَّمِ ذى المَضِنَّةِ فى     الجُلَّى وتَلْوِى النّابُ والسَّقْبُ

---

1 see p. 1022[7]. 3 cf. Jarīr I 54[9], Yāḳūt IV 533[1], Lisān III 318[18]: مُسَلَّحَةَ, so O. 5 والزَّعامِ, Leid. والغنام. 6 seq., *Battle of Tiyās* cf. ʿIḳd III 82[10] seq., Bakrī 211[7] seq. 8 غيلان, so ʿIḳd, Bakrī — O مازن (but see below). 9 غَيْلانُ, O marg. ينظر. 10 عَيْناىَ, ʿIḳd, Bakrī عيناه. 11 O ترى, ʿIḳd ترو, Bakrī يَرَوْا: O دامية تنسيها, Bakrī داهِيَةً تُنْسِيها. 13 غَيْلَ (= يا غَيْلانُ), so Bakrī — O عنك. 15 cf. Ibn Duraid 124[3] seq. (verses 1, 5). 16 O المضَنَّة.

فَالآنَ إِنْ أَخَذَتْ مَآخِذَهَا      وتَبَاعَدَ الأَنْسَابُ والقُرَبُ

أَنْشَأْتَ تَطْلُبُ خُطَّةً غَبَنًا      وتَرَكْتَهَا ومَسَدُّهَا رَأَبُ

جَانِيكَ مَنْ يَجْنِي عَلَيْكَ وقَدْ      تُعْدِي الصِّحَاحَ مَبَارِكَ الجُرْبُ

والحَرْبُ قَدْ تَضْطَرُّ جَانِيَهَا      إِلَى المَضِيقِ ودُونَهَا الرُّحَبُ

قال ابو عُبَيْدَةَ انشدنى داءُودُ احدُ بنى نُوَيْبٍ وغيرُه الصِّحاحَ مَبارِكُ الجُرْبُ فرفعوا 5
مَبارِك وجَرّوا الجُرْبَ وذلك إِقْواءٌ    وقال ابو الخطّاب انّ عامّةَ اهلِ البَدْوِ ليست
تَفْهَمُ ما يريد الشاعر ولا يُحْسِنون التفسيرَ وإِنّما اتى إِقْواءُ هذا من قِلّةِ فَهْمِ الذين
رَوَوْه وإِنّما عَنَى الشاعرُ وقد يُعْدِى الاجربُ الصَّحيحَ مَبْرَكًا فلمّا وجدوه مُقَدَّمًا ومُؤَخَّرًا
لم يُحْسِنوا تلخيصَه ووجدوا مَبارِكَ لا ينصرف فَأَظْلَمَ المعنى عليهم    وانّما اراد وقد
تعدى الصحاح مبارك الجرب 10

٤٨ أَصَعْصَعَ بَعْضَ لَوْمِكَ إِنَّ لَيْلَى      رَوادُ اللَّيْلِ مُطْلَقَةُ الكِمامِ

صَعْصَعَةُ بنُ ناجِيَةَ ابو غالبٍ ابى الفرزدق    يريد بعضَ لَوْمِكَ بنى مُجاشِعٍ    ويروى
إِنَّ أُمَّكَ بَعْدَ لَيْلَى

٤٩ أَصَعْصَعُ قالَ قَيْنُكَ أَرْدِفِينِى      وكُونِى دونَ واسِطَةِ أَمامِى    O 260a

٥٠ تُفَدِّى عامَ بِيعَ لَها جُبَيْرٌ      وتَزْعُمُ أَنَّ ذلِكَ خَيْرُ عامِ    15

بِيعَ اشْتُرِىَ    جُبَيْرٌ عبدٌ كان لِصَعْصَعَةَ

---

3 cf. Lisān XVIII 168[13] seq., Maidānī I 113[30] seq.    6 ابو الخطّاب i. e. الأَخْفَشُ الأَكْبَرُ .    9 وانّما الخ, these words seem to be a later addition.    11 cf. Lisān IV 174[13]: O أَصَعْصَعُ : بَعْضَ الخ , Leid. إِنَّ الخ (see below): O رَوادَ .
14 Leid. قَيْنُك .    15 O بَيْعَ : after v. 50 Leid. adds

ولم تُدْرِكْ بِقَتْلِ ابيكَ فيهم      ولا بِعَرِيشِ أُمِّكُمُ الحُطامِ

٥١ بِهَا شَبَهُ الزَّبَابَةِ فى بَنِيهَا وعِرْقٌ مِنْ قُفَيْرَةَ غَيْرُ نَامِ

الزَّبابة الفأرة نَبَزَ بها أُمَّ الفرزدق لِينَةَ بنتَ قَرَظَةَ وقُفَيْرةُ جَدّةُ الفرزدق

٥٢ قُفَيْرَةُ وَهْىَ أَلْأَمُ أُمِّ قَوْمٍ نُوَفِّى فى الفَرَزْدَقِ سَبْعَ آمِ

٥٣ فإِنَّ مُجَاشِعًا فَتَبَيَّنُوهُمْ بَنُو جَوْخَى وجَخْجَخَ والقُذَامِ

5 جَوْخَى وجَخْجَخ والقُذامُ إِماءٌ كلّهنّ

٥٤ وأُمُّهُمُ خَضَافِ تَدَارَكَتْهُمْ بِدَخْلٍ فى القُلُوبِ وفى العِظَامِ

## ١٠٧

وقال الفَرَزْدَقُ يَهْجُوا أَصَمَّ باهِلَةَ واسمُه عَبْدُ الله بنُ الحَجّاجِ بن عبد الله بن كُلْثُومٍ (S 794 من بنى ذُبْيانَ بنِ جُنادَةَ

١ إِخَالُ الباهِلِىَّ يَظُنُّ أَنِّى سَأَقْعُدُ لا يُجَاوِزُهُ سِبَابِى

10 [أَظُنّ انّى لا أَسُبُّه ولا أَسُبُّ عَشيرتَه وأَنْصارَه فَسَأَسُبُّه وأَسُبُّ مَنْ هو اشرفُ منه]

٢ فأُمِّى أُمُّهُ إِنْ لَمْ يُجَاوِزْ إِلَى كَعْبٍ وابْنَتَىْ كِلَابِ

ويروى فأنّى مِثْلُهُ إِنْ لَمْ يُجاوِزْ كَعْبُ بن رَبيعةَ بن عامر بن صعصعة وكِلابُ ابن رَبيعةَ اخوه

---

1 Leid. بَدَا شَبْهٌ. 2 O لبنة. 3 O آمِ orig. رَامِ. 4 Leid. فتَعَرَّفوهم : Leid. خَجْخَج : والقُذامِ, O marg. والقزام, Leid. والقَذامِ. 6 Leid. بِدَخَلٍ.

N⁰. **107**. Cf. Jarīr I 13[6], Boucher 138[2] seq.: *order of verses in* S 1—3, 12, 13, 7, 7*, 8—10, 10*, 11, 5, 6, 4, 14, 15, omitting 16: *order in* Boucher 1—3, 12, 13, 7, 7*, 8—10, 5, 6, 4, 14—16, omitting 11. 9 S أَخال. 11 S فانّى مِثْلُه : رابِيَتَىْ كِلاب i. e. جَعْفَرٍ وأَبى بَكْرٍ ابْنَىْ كِلاب — as Boucher's MS explains: O كِلابى.

٣ أَأَجْعَلُ دارِمًا كَٱبْنَىْ دُخانٍ وكانا فى الغَنِيمَةِ كَٱلرِّكابِ

ابْنا دُخانٍ غَنِىٌّ وباهِلَةُ [ ابنا أَعْصُرَ ] وكانوا يُسَبُّون بذلك فى الجاهليّة قال الأَخْطَلُ

تَعُوذُ هَوازِنٌ بِٱبْنَىْ دُخانٍ لَعَمْرُكَ إِنَّ ذا لَهُوَ الشَّنارُ

وسَوَّدَ حاتِمًا أَنْ لَيْسَ فيهِمْ إِذا ما شُبَّتِ النِّيرانُ نارُ

S 80b ٤ وما أَحَدٌ مِنَ الأَقْوامِ عَدُّوا فُرُوعَ الأَكْرَمِينَ إِلَى التُّرابِ 5

(S 80a) ٥ أَباهِلَ أَيْنَ مَلْجَؤُكُمْ اذا ما لَحِقْنا بِالمُلُوكِ وبِالقِبابِ

[ يقول هذه مَواضعنا فأَين مواضعكم يريد هل لكم مِثْلُها لَحِقْنا بالمُلوك اى كنّا فى عَدَدِ الملوك يعنى قُرَيْشًا وهم الملوك وبالقِباب يعنى ذَوِى القِباب بتِهامَةَ والأَباطِحِ ]

٦ تِهامَةَ والأَباطِحِ اذْ سَدَدْنا عَلَيْكُمْ مِنْ تِهامَةَ كُلَّ بابِ 10

[ يقول اخذنا عليكم كُلَّ بابٍ كريمةٍ فلم نَدَعْ لكم مَعْلًا ]

S 80a ٧ اذا سَعْدُ بنُ زَيْدِ مَناةَ سالَتْ بِأَكْثَرَ فى العَدِيدِ مِنَ التُّرابِ

v* [ رَأَيْتَ الأَرْضَ مُغْضِبَةً بِسَعْدٍ اذا فَرَّ الذَّلِيلُ الَى الشِّعابِ

1 cf. Lisān XVII 7[7]. 2 gloss in S يعنى شيئًا كان فى الجاهلية فيما بلغنى يصنعه كان الرجل [ ? كان الرجل يصنعه read ] اذا كان له على رجلٍ بكرٌ من الابل فلم يقدر ان يقضيه قضاه مكانَ البكرِ رجلًا من باهلةَ الخ. 3 for the first half-verse see Akhṭal 32[8]. 4 cf. ibid. 385[11], where the verse is said to refer to حاتم ابن النعمن الباهلىّ. 5 this verse should immediately precede v. 14, as in S and Boucher, cf. Aghānī XIX 23[5] seq.: فُروعَ, S var. عُرُوقَ (sic), with a gloss اى أُصولَهم فى القَديم يقول اذا عدوا اباءَهم حينَ [ حتّى read ] ينتَهُوا الى آدمَ لانه خلقَ من تراب. 10 S تهامةُ والاباطحُ with معا. 12 S مَناةُ. 13 Boucher's MS مُغْضِبَةً, with a gloss تَنْزِلُ بنو سَعْدٍ القَصاءَ.

مُغْضِيَةً اى مُلْأًى بهم خاشِعَةً قال لانّ المُغْضِىَ يُغْضِي لِمَنْ فَوْقَه اى رأيتَ سعدًا
فى العِزّ والمَنْعَة على هذه الصِّفَة إلى الشِّعاب اى شِعابِ الجِبال هَرَبًا
واعْتصامًا بالجَبَل ]

٨ فانّ الأَرْضَ تَعْجِزُ عَنْ تَميمٍ وهُمْ مِثْلُ المُعَبَّدَةِ الجِرابِ

5 [ المُعَبَّد المُطَلَّى بالقَطِران وهذا ليس من التحديد وفى غيرِ هذا المُعَبَّدُ الشَّرودُ المُطَرَّدُ
الذى لا يُقْدَرُ عليه فلانٌ مُعَبَّدٌ اذا كان نَدّادًا هَرّابًا اى لكَثْرَتِهم لا تَسَعُهم الارضُ
وهذا مثل المُعَبَّدَة والجِراب جمع الجَرِبَة ]

٩ وَجَدْتُ لَهُمْ عَلَى الأَقْوامِ فَضْلًا بِتَوْطاءِ المَناخِرِ والرِّقابِ

[ يقال بنو فلانٍ يَطَأُونَ مَناخِرَ بنى فلانٍ اى يَغْلِبونهم ويَقْهَرونهم ]

10 ١٠ لَقَدْ هَتَكَ المَحارِمَ باهِلِىٌّ يَجُسُّ لِأُخْتِهِ رَكَبَ الحِقابِ

[ رَماه بانّه يأتى أُخْتَه رَكَب مَنْبِتُ الشَّعَر وأَضافَ الرَّكَبَ الى الحِقاب لانّ الحِقاب
يكون مع الرَّكَب لانّه بَريمٌ وهو خَيْطٌ يُعْقَدُ فى الحَقْوَيْن بمنزلة التِّكّة تكون فيه
الخَرَزُ والعُوَذُ

*١٠ أَباهِلَ أَىُّ مُحْكَمَةٍ أَحَلَّتْ لَكُمْ أَخَواتِكُمْ تَحْتَ الثِّيابِ

15 اى من الكتاب أَحَلَّتْ لكم ما تحت الثِّياب من اخواتكم ]

١١ نَبيتُ فِقاحُكُمْ يَرْكَبْنَ مِنْها فُروجًا غَيْرَ طَيِّبَةِ الخِضابِ

---

1 S خاشعةٌ. 2 S والمَنَعَة. 4 S تَعْجَزُ : O الجِرابُ. 5 i. e. “this is no disparagement”. 8 وَجَدْتُ, S وإنّ var. وجدتُ. 10 S يَجُسُّ: لِأُخْتِه, O marg. لِأُمّه. 14 S اىّ : مُحْكَمَة, see Ḳur’ān III 5, XLVII 22. 16 S الخِضاب, with a gloss الحِساب يوم القيمة, which presupposes a reading الحِساب:

[ فقاحُكم فى الفُروجِ هاهنا اى انّكم تَرْكَبون فُروجَ اخواتِكم بفُروجٍ غيرِ طيّبةٍ منها من اخواتِكم ]

١٢ وَلَوْ سَيَّرْتُمْ فِيمَنْ أَصابَتْ عَلَى القَسِماتِ أَظْفارِى وَنابى S 79b

[ يقول لو سيّرتم فى القبائل التى اصابت وُجوهَهم قوافِىَّ فتَنْظُرون كيف أَثَرُ شعْرى

5 القَسِمات مَحاجِرُ الوُجوهِ والمَحاجِر ما تحت العينين ومَقاطع الدَّمْع ]

١٣ إِذًا لَرَأَيْتُمْ عِظَةً وزَجْرًا أَشَدَّ مِنَ المُصَمِّمَةِ العِضابِ O 260b

[ العِضاب القَواطِع وهو جمعُ العَضْب ]

١٤ بِمُحْتَفِظِينَ إِنْ فَضَلْتُمونا عَلَيْهِمْ فى القَديمِ ولا غِضابِ (S 80b)

١٥ ولَوْ رَفَعَ السَّماءُ إِلَيْهِ قَوْمًا لَحِقْنا بالسَّماءِ عَلَى السَّحابِ

— S

10 ١٦ وهَلْ لِأَبيكَ مِنْ حَسَبٍ يُسامِى مُلوكَ المالِكَيْنِ إِلَى الحِجابِ

يعنى مالكَ بنَ حنظلة ومالكَ بنَ زَيْدِ مَناة

3 O القَسَماتِ, S القَسِماتِ (see Lisān XV 384[1]): S اصفارى . 6 S المُصَمِّمَة .
8 see note on v. 4: O بِمُنْتَحِفظِينَ, S and Boucher بِمُحْتَفِظِينَ — gloss in S اى الذين يغضبون من الشىء وهو من الحفيظة يقول ان فضلتمونا بالكرم على الذين ينتسبون الى التراب [ see v. 4 ] لم تحتفظوا [ يحتفظوا read ] من ذاك ولم يغضبوا لانهم يعلمون انا اكرمُ منهم : S عليكم . 9 cf. Lisān XIX 122[14]: السَّماءُ, S var. السَّحابُ, Boucher الالهُ ( doubtless the original reading ) : S لَكُنّا فى السَّماءِ مع . 10 O ( sic ) الى الحَجّابِ .

١٠٨

(S 80b) قال فعَجَزَ الباهليُّ عن نَقيضتها فأجابه جريرٌ فقال

١ أَلا حَيِّ المَنازِلَ بالجِنابِ فقد ذَكَّرْنَ عَهْدَكَ بالشَّبابِ

[بالجِناب ماءٌ لِفَزارَةَ كثيرٌ به العُلْجانُ والصَّعْتَرُ وحُمْرُ الوَحْشِ والبَقَرِ]

٢ أَجِدَّكَ ما تَذَكَّرُ أَهْلَ دارٍ كَأَنَّ رُسومَها وَرَقُ الكِتابِ

5 يريد أَبِجِدٍّ منك فلمّا طَرَحَ الباءَ نَصَبَ الرَّسْمُ الأَثَرُ في الدّار بلا شَخْص ويروى

أَما تَنْفَكُّ تَذْكُرُ عَهْدَ دارٍ كَأَنَّ

— S

٣ لَعَمْرُ أَبِي الغَواني ما سُلَيْمَى بِشِمْلالٍ تَراحُ إِلَى الشَّبابِ

شِمْلال خفيفة سريعة تَراحُ تَرْتاحُ وتُريده وتُسْرِعُ اليه

٤ تَكُنُّ عَنِ النَّواظِرِ ثُمَّ تَبْدُوا بُدُوَّ الشَّمْسِ مِنْ خَلَلِ السَّحابِ

10 ٥ لَيالِيَ تَرْتَميكَ بِنَبْلِ جِنٍّ صَمُوتُ الحِجْلِ قانِئَةُ الخِضابِ (S 80b)

[تَرْتَميكَ تُراميكَ وتُصيبُكَ بِنَبْلِ جِنٍّ اى كأنّها من نَبْلِ الجِنِّ في الاصابة والاقْصاد

ويقال بل هي كأنّها في الحُسْنِ جِنِّيَّةٌ قانِئَةُ الخِضابِ شديدةُ الحُمْرَةِ]

---

N[0]. **108**. Cf. JARIR I 13[8] seq., J fol. 59[b]: *order of verses in* S 1, 2, 5—13, 50, 33—36, 15, 16, 18, 19, 19*, 30, 31, 20, 21, 14, 23, 32, 37—39, 53, 44, 45, 40—42, 27, 28, 46, 48, 47, 49—51, repeating 50 (with variations) and omitting 3, 4, 17, 22, 24—26, 29, 43, 52: *order in* J 1, 2, 5, 7, 6, 8—13, 33—36, 15, 16, 18, 19, 30, 31, 20, 21, 14, 32, 19*, 19**, 19***, 19****, 22, 23, 37, 38, 44, 45, 39, 27, 28, 40—42, 46—53, 43, 24—26, omitting 3, 4, 17, 29. 2 بالجِناب, so S J — O بالجَناب. 4 S أَلا تنفكّ var. اما تَنْفَكُّ تَذْكُرُ رَسْمَ, J اما تَنْفَكُّ تَذْكُرُ اهلَ, تذكرُ اهْلَ. 7 O تُراحُ (and تراح below). 10 S صَمُوتَ.

٦ كَأَنَّكَ تَسْتَعِيرُ كُلَى شَعِيبٍ وَهَتْ مِنْ نَاضِحٍ سَرِبِ الطِّبَابِ

الشَّعِيب المَزادة من أَدِيمَيْنِ يُشْعَبُ بينهما كُلُّ راوِيةٍ شَعِيبانِ الكُلَى واحدتها كُلْيَةٌ وهي رُقْعَةٌ اسفلَ عُرْوَةِ المَزادة وَهَتْ سالت ناضِحٍ سِقاءٍ يَنْضَحُ سَرِبٍ سائل الطِّباب جِلْدة مستطيلة تُضْرَبُ على اسفلِ المَزادة شبّه دَمْعَه بهذه المَزادة 5

٧ وما بالبَيْتِ يَوْمَ أَكُفُّ صَحْبِى مَخافَةَ أَنْ يُفَنِّدَنِى صِحابِى

S 81. ٨ تَباعَدَ مِنْ مَزارِكَ أَهْلُ نَجْدٍ اذا مَرَّتْ بِذِى خُشُبٍ رِكابِى

[ بِذِى خُشُبٍ وادٍ بالحجاز يقول اذا مرّت بذلك الموضع فقد بَعُدَ منّى نَجْدٌ ]

٩ غَرِيبًا عَنْ دِيارِ بَنِى تَمِيمٍ ولا يُخْزِى عَشِيرَتِى اغْتِرابِى

10 [ اى ولا يُخْزِى عشيرتى رَمْىُ الفرزدقِ إيّاىَ بالفُجور فى الغُرْبة ]

١٠ لَقَدْ عَلِمَ الفَرَزْدَقُ أَنَّ قَوْمِى يُعِدّونَ المَكارِمَ لِلسِّبابِ

[ اى يتّخذونها فَرَقًا من أَنْ يُسَبُّوا ]

١١ يَحُشّونَ الحُروبَ بِمُقْرَباتٍ وداوُودِيَّةٍ كَأَضا الحَبابِ

يَحُشّونَ يوقدون بِمُقْرَباتٍ مُكْرَمات داوُودِيَّة دُروع من صَنْعَةِ داوُدَ عم الأَضا الغُدْران واحدتها أَضاةٌ والحَباب الطَّرائق على الماء مثل الوَشْى شبّه الدُّروع به [ اراد 15 كحَبابِ الاضاء فقدّم وأَخّرَ ]

---

1 J مُسْتَعِيرُ : مِنْ , S var. عن : S سِرْبِ (but السَّرِب in the gloss), J سَرَبِ. 2 راوية , O روايه (see Lisān I 480[7]). 6 S اما بالبيت , J اما بالبَتّ : J اللّقّ ; صَحَابِى . S : اى يجهّلنى ويلومنى with a gloss , يُفَنِّدُنِى S : دَمْعِى SJ , صَحْبِى 7 SJ مَزارِى . 9 غَرِيبًا , S var. غَرْبًا : عَنْ , J من (var. in S) : ولا , J وما (var. in S). 10 إيّاىَ supplied from conjecture. 11 يُعِدّونَ , so J — OS يَعُدّونَ (but see the gloss from S). 13 S بِمُقْرِباتٍ (so also J). 14 O بمقربات .

١٢ اذا آباؤنا وأبوكَ عُدُّوا أبانَ المُقْرِفاتُ مِنَ العِرابِ

أبانَ استبانَ المُقْرِفات الهُجُن من الخَيْل

O 261a ١٣ فأوْرَثَكَ العَلاةَ وأوْرَثونا رِباطَ الخَيْلِ أفْنِيَةَ القِبابِ

S 82a) ١٤ وإنْ عَدَّتْ مَكارِمَها تَميمٌ فَخَرْتَ بِمِرْجَلٍ وبِعَقْرِ نابِ

(S 81b) 5 ١٥ ألَسْنا بالمَكارِمِ نَحْنُ أوْلَى وأكْرَمُ عِنْدَ مُعْتَرَكِ الضِّرابِ

١٦ وأحْمَدُ حينَ يُحْمَدُ بالمَقارِي وحالَ المُرْبِعاتُ مِنَ السَّحابِ

[ بالمَقارِي جمعُ المِقْرَى وحالَ تَغَيَّرَ ] المُرْبِعات السَّحائب التى تمطُرُ فى الرَّبيع

—S

١٧ وأوْفَى لِلْمُجاوِرِ إنْ أجَرْنا وأعْطَى لِلنَّفيساتِ الرِّغابِ

(S 81b) 10 ١٨ صَبَرْنا يَوْمَ طِخْفَةَ قَدْ عَلِمْتُمْ صُدورَ الخَيْلِ تَنْحِطُ فى الحِرابِ

[ تَنْحِطُ اى تَزْفِرُ من المَشَقّة التى تُقاسِى ]

١٩ وَطِئْنَ مُجاشِعًا وأخَذْنَ غَصْبًا بَنِى الجَبّارِ فى رَهَجِ الضَّبابِ

يعنى قابوسَ وحَسّانَ ابْنَيِ المُنْذِرِ اسرتهما بنو يَرْبوع يومَ طِخْفَةَ

---

1 cf. Mathal 493[2] seq.: S أبآؤُها : S عَدُّوا. 3 after v. 13 S adds the following (see v. 50)

الم تَسْمَعْ بخَيْلِ بنى رِياحٍ إذا رُكِبَتْ وخَيْلِ بنى شِهابِ

4 وإنْ , SJ إذا : J فَخِرتَ 5 بالمَكارِمِ , O marg. بالمحامد , S للمُجاوِرِ , J بالمُجاوِرِ ( var. in S ) : أوْلَى , S أوْفَى ( so also J ) : وأكْرَمُ , S وأصْبَرُ . 6 OS المُرْبِعاتِ . 7 S المِقْرِى ( see Lisān XX 40[13] seq. ). 10 صَبَرْنا , S اقمنا ( with a gloss اى اقمناها قصد القتال ) : J الحِزابِ . 12 الجَبّارِ , S النَّجّارِ , J الجَبّابِ .

*١٩ [ وغِرْنا يَوْمَ ذى نَجَبٍ وغُذْتُمْ بِسَعْدٍ يَوْمَ وارِدَةِ الكُلابِ

يقال وارِدَة من الجَيْش وواردَة من الماء للّذى يَرِدُ الماءَ ويَرِدُ الأَمْرَ ]

٢٠ ويَرْبُوعٌ هُمُ أَخَذوا قَديمًا عَلَيْكَ مِنَ المَكارِمِ كُلَّ بابِ S 82a

٢١ فلا تَفْخَرْ وأَنْتَ مُجاشِعِىٌّ نَخيبُ القَلْبِ مُنْخَرِقُ الحِجابِ

— S

٢٢ فلا صَفْوٌ جَوازُكَ عِنْدَ سَعْدٍ ولا عَفْ. الخَليقَةِ فى الرِّبابِ

جَوازُكَ سَقْيُكَ الماءَ ايّاه وأَنْ يُجازَ من مَنْهَل الى مَنْهَل وماءٍ الى ماءٍ

٢٣ وقَدْ أَخْزاكَ فى نَدَواتِ قَيْسٍ وفى سَعْدٍ عِياذُكَ مِنْ زَبابِ (S 82a)

نَدَوات جمعُ نادٍ قَيْس بن ثَعْلَبَة وسَعْد بن مالك بن ضُبَيْعَة بن قيس بن ثَعْلَبَة

[ وذلك انّ الفرزدق استجارَ ببنى قيس ثمّ ببنى سعد بن مُلك ثمّ ببنى عمرو بن

10 مَرْثَد وذلك قولُ الفرزدق لَقَدْ عَدَلَتْ أَيْنَ المَسيرُ فلَمْ تَجِدْ ]

— S

٢٤ أَلَمْ تَرَ مَنْ هَجانى كَيْفَ يَلْقَى اذا غَبَّ الحَديثُ مِنَ العَذابِ

٢٥ يَسُبُّهُمُ بِسَبّى كُلُّ قَوْمٍ اذا ٱبْتَدَرَتْ مُحاوَرَةُ الجَوابِ

1 وغِرْنا, S var. وذُدْنا, J كَعَيْنا: after v. 19* J adds

أَتَنْسَى بالرِّمادة يَوْمَ سَعْدٍ كما وَرَدوا مُسَلْحَةَ الصِعابِ

كانت الرمادة لبكر بن وائل فغلبتهم عليها بنو سعد وأَجْلَوْهم عنها

أَما يَدَعُ الزِّباءَ [الزِّنَاءَ read] ابو فِراسٍ ولا شُرْبَ الخَبيثِ من الشَّرابِ

ولامَتْ فى الحُدودِ وعاتَبَتْهُ فقد يَئِسَتْ نوارُ من العِتابِ

4 مُنْخَرِقُ, S مُنْهَتِكُ var. مُنْتَهِكُ, with the gloss وهو اى ساقطُ حِجابِ القلبِ

سِمْحاقٌ وساتِرٌ بين القلب والحَشوة وهى المُصْرانُ والكَرِشُ والأَعْفاجُ ولولا ذلك السمحاقُ

فَسَدَ القلبُ من ريحِ البَطْنِ. 7 وقَدْ, S لقد (so also J): زَبابِ, see Boucher

195[5] seq. (= Aghānī VIII 159[4] seq., where the name is wrongly printed رباب),

also Aghānī XVIII 69[15], 71[4]. 10 لَقَدْ الخ, cf. p. 612[7]. 11 مَن هَجانى,

so J — O من هجاءى. 12 ابْتَدَرَتْ, O supr. ابتدروا, J ابْتُدِرَتْ.

٣٦ فكُلّهم سَقَيْتُ نَقِيعَ سَمٍّ بِنابَىْ مُخْدِرٍ ضَرِمِ اللُّعابِ

٣٧ لَقَدْ جارَيْتَنى فعَرَفْتَ أَنّى عَلَى حَظِّ المُراهِنِ غَيْرُ كابِ (S 82b)

[ كابٍ اى الذى يَعْلوه الرَّبْوُ فلا يَقْدِرُ على العَدْوِ ]

٣٨ سَبَقْتُ فجاءَ وَجْهى لَمْ يُغَبِّرْ وقَدْ حَطَّ الشَّكِيمَةَ عَضُّ نابِ

— S

٣٩ فما بَلَغَ الفَرَزْدَقُ فى تَمِيمٍ كَمَبْلَغِ عاصِمٍ وبَنِى شِهابِ 5

عاصِم بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوعٍ جَدُّ قَعْنَب وعُتَيْبَة بن الحٰرث بن شِهاب بن عَبْدِ قيس بن الكُباس بن جعفر بن ثعلبة بن يربوع

٤٠ ولا بَلَغَ الفَرَزْدَقُ فى تَمِيمٍ تَخَيُّرِىَ المَضارِبَ وٱنْتِجابى (S 81b)

[ الأنتجاب والاختيار واحد يقول اخترتُ المَضارِبَ من المَناكِحِ ]

10 ٤١ أَنا ٱبْنُ الخالِدَيْنِ وآلِ صَخْرٍ أَحَلُّونى الفُروعَ مِنَ الرَّوابى

الخالدانِ خالدُ بنُ مِنْقَر وخالدُ بنُ غَنْم اخو جُشَمَ بنِ سعد وصَخْر بن مِنْقَر

الرَّوابِى الاكام المُشْرِفة يقول جعلوا لى عِزًّا مُشْرِفًا

٤٢ وسَيْفُ أَبِى الفَرَزْدَقِ قَدْ عَلِمْتُمْ قَدُومٌ غَيْرُ ثابِتَةِ القِرابِ (S 82a)

٤٣ أَجِيرانَ الزُّبَيْرِ غَرَرْتُمُوهُ كَما ٱغْتَرَّ المُشَبِّهُ بالسَّرابِ (S 81a)

15 [ اى المُشَبِّهُ السَّرابَ بالماءِ فهَراقَ ما فى قِرْبَتِه من الماءِ بالفَلاةِ فمات عَطَشًا ]

---

1 J وكُلّهم : سَمٍّ, J فَوْسى. 2 S وقد جَرّبْتَنى, J وقد خَرّبْتَنى : حَظِّ, O marg. خَطَرِ (so J), S خَطّ with a gloss اى الغاية. 4 سَبَقْتُ, S var. خرجتُ : S يُغَبَّرْ, J يُغَبّر : حَطَّ, O marg. حطم, S حَطَم, J خَطَمَ. 8 ولا, S وما, J فما. 10 S أَحَلّا فى الفُروعِ : من, J بَنَوا (sic) لى فى الفُروعِ, J وفى. 13 cf. Mathal 493[4] : قَدْ عَلِمْتُمْ : فاعْلَموه, S القِرابِ, O supr. النصاب (so SJ).

O 261b ٣٤ ولَوْ سارَ الزُّبَيْرُ فحَلَّ فينا لَما يَئِسَ الزُّبَيْرُ مِنَ الاِيابِ

S 81b ٣٥ لَأَصْبَحَ دونَهُ رَقَماتُ فَلْجٍ وغُبْرُ اللامعاتِ مِنَ الحِدابِ

[ رَقَماتُ فَلْجٍ أَماكِنُ مِنَ الحِدابِ اى مُرْتَفِعة من الارض واحدتها حَدَبَةٌ ]

٣٦ وما باتَ النَّوائِحُ مِنْ قُرَيْشٍ يُراوِحْنَ التَّفَجُّعَ بانْتِحابِ

[ اى يَصْرِفْنَ من بُكاءٍ الى غيره وكُلُّ شَيْئَيْنِ صِرْتَ الى احدِهما مَرَّةً والى الآخَرِ مَرَّةً فقد 5
راوَحْتَ ما بينهما ]

(S 82a) ٣٧ عَلَى غَبْرِ السَّواءِ مَدَحْتَ سَعْدًا فزِدْهُمْ ما ٱسْتَطَعْتَ مِنَ الثَّوابِ

[ السَّواءُ التَّصَقَةُ يَهْزَأُ به يقول لم يَنْبَغِ لك أَنْ تَمْدَحَهم ولكن تُثيبَهم على
ما فعلوا بك ]

10 ٣٨ هُمُ قَتَلوا الزُّبَيْرَ فلَمْ تُنَكِّرْ وعَزُّوا عُقْرَ جِعْثِنَ فى الخِطابِ

[ لَمْ تُنَكِّرْ اى لم تَغَيَّرْ عليهم الخِطاب التَّزْويجِ ]

٣٩ فداوِ كُلومَ جِعْثِنَ إِنَّ سَعْدًا ذَوُو عادِيَةٍ ولُهًى رِغابِ

كُلوم جِراحات عادِيَةٌ عِزٌّ قديمٌ لُهًى عَطايا عِظامٌ الواحدة لُهْوَةٌ رِغاب واسعة
[ يروى أُولُو عادِيَّةٍ وأُولُو رِغابِ ]

15 S 82b) ٤٠ سَأَذْكُرُ مِنْ قُفَيْرَةَ ما عَلِمْتُمْ وأَرْفَعُ شَأْنَ جِعْثِنَ والرَّبابِ

جِعْثِنُ اختُ الفرزدقِ والرَّباب بنتُ الخُتان المُجاشعيّ

---

1 S فلَوْ. 2 لَأَصْبَحَ , S لاضْحَتْ var. لاصبح : J الدامعاتِ. 8 S ينبغى.
10 see p. 1017[4]: J يُنْكَرْ (sic): S وعَزُّوا with a gloss قَهَروا : عُقْرَ , SJ رَهْطَ.
14 S عادِيَةٌ. 15 seq. cf. p. 440[7] seq.: قُفَيْرَةَ , O marg. هنيدة (so SJ):
O orig. والرِّبابِ. 16 O والربات — S says والربابُ طهويّة كان يشبّب بها غرابُ
البين وهو رَجُلٌ من مُرّة بن غطفان.

٤١ وعارًا مِنْ خُمَيْدَةَ يَوْمَ حَوْطٍ ورَضْخًا مِنْ جَنادِلِها الصِّلابِ

٤٢ فأصْبَحَ غالِبًا فتَقَسَّمُوهُ عَلَيْكُمْ لَحْمُ راحِلَةِ الغُرابِ

[ هو رجل من فزارة تزوّج فى بعض بنى تميم وعقر لهم ناقةً وله قِصّةٌ ]

— S

٤٣ تحَكَّكْ بالعِدانِ فإنّ قَيْسًا نَفَوْكُمْ عَنْ ضَرِيَّةَ والهِضابِ

S 82b ٤٤ كَجِعْثِنَ حينَ أَسْبَلَ ناطِفاها عفَرْتُمْ ثَوْبَ جِعْثِنَ فى التُّرابِ 5

[ ناطفاها اى ما قَطَرَ منها من الدّم ]

٤٥ فشُدّى مِنْ صَلاكِ عَلَى الرُّدافَى ولا تَدْعِى فإنّكِ لَنْ تُجابى

[ يقول تَقَوّىْ ومعناه اصْبِرى على الرُّدافى الذين يرتدفونكِ واحدًا بعد واحدٍ ]

٤٦ لَنا قَيْسٌ عَلَيْكَ وأَىُّ قَوْمٍ إذا ما اَحْمَرَّ أَجْنِحَةُ العُقابِ

10 احْمَرَّ يعنى من دَمِ القَتْلَى والعُقاب الرّايةُ

S 83a ٤٧ أَتَعْدِلُ فى الشَّكِيرِ أَبا حُبَيْرٍ الَى كَعْبٍ وابْنَىْ كِلابِ

لرِواية أَتَعْدِلُ فَشّ كبيرٍ أَى حُبَيْرٍ إِلَى [ الشَّكِيرُ الشَّجَرُ المَأْكول ينبتُ بعد ذلك دقيقًا لا خَيْرَ فيه ]

(S 82b) ٤٨ وَجَدْتَ حَصَى هَوازِنَ ذا فُضولٍ وبَحْرًا يا ابْنَ شِعْرَةَ ذا عُبابِ

---

1 حُمَيْدَةَ , S هُنَيْدَةَ : ورَضْخًا , S J ووَقْعًا : الصِّلابِ , S الصِّعابِ . 2 S واصبحَ غالبٌ . 3 this statement is at variance with p. 440[1] seq. 4 بالعِدانِ , so O — J بالوَعِيدِ : O نَفَوكُمْ : J والجِنابِ . 5 S J وجعثنُ : أَسْبَلَ , so S — O J أَسْهَلَ : عَفَرْتُمْ , S تَعَقَّرَ var. غَفَرْتُمْ (sic) : S ثَوْبُ . 7 O الرُّدافِى . 9 قَوْمٍ , O J يَوْمٍ , S حَيٍّ with a gloss يَتَعَجَّبُ من قيسٍ . 11 S أَتَجْعَلُ يا فرزدقُ قَيْنَ لَيْلَى : الى الخ , see p. 1027[11]. 12 seq., words in brackets from J. 14 S وَجَدْتَ : S وبَحْرِى var. وبحرًا .

(S 83a) ٤٩ وفى غَطَفانَ فَاجْتَنِبوا حِماهُمْ لُيوثَ الغِيلِ فى أَجَمٍ وغابِ

٥٠ أَلَمْ تَسْمَعْ بِخَيْلِ بَنى رِياحٍ اذا رَكِبَتْ وخَيْلِ بَنى الحُبابِ

رِياحُ بن يَرْبوع وبَنو الحُبابِ يريد عُمَيْرَ بنَ الحُباب بن إياس بن جَعْد بن حُزابَةَ ابن مُحارِب بن هِلال بن فالِجِ بن ذَكْوانَ بن بُهْثَةَ بن سُلَيْم

٥١ هُمُ جَذُّوا بَنى جُشَمَ بنِ بَكْرٍ بِلُبَّى بَعْدَ يَوْمِ قُرَى الزَّوابى 5

S — جَذُّوا قَطَعوا أَصْلَهم لُبَّى مكانٌ بالجَزيرة بين بَلَدٍ والعَقيق من ارض المَوْصِل * * * فالْتَقَوْا وعلى قَيْسٍ عُمَيْرُ بنُ الحُباب وعلى بنى جُشَمَ زِيادُ بنُ هَوْبَرٍ فانهزمت تَغْلِبُ وفى ذلك يقول نُفَيْعُ بنُ سالم بن شَبَّةَ بن الأَشْيَم بن ظَفَر بن مالك بن غَنْم بن طَريف ابن خَلَف بن مُحارِب بن خَصَفَةَ بن قَيْس بن عَيْلان بن مُضَر

10 فَإِنَّ بِماكِسينَ ودَيْرِ لُبَّى مَلاحِمَ ذِكْرُها خِزْىٌ وعارُ O 262a

حُماةُ ذِمارِ تَغْلِبَ فى مَكَرٍّ تَطوفُ بِها الحَبائِلُ والنِّسارُ

الحَبائِلُ جمعُ حَبَئِلٍ وهى الضَّبُع والأَخْيَلُ طائر يرتبع على الجِيَف ويقال انّه الغُراب

جَعَلْتُمْ نارَكُمْ لَهُمْ قُبورًا لَها مِنْهُمْ إذا شُبَّتْ قُتارُ

15 وذاك أَنّ القَتْلَى أَنْتَنَتْ وتطرّقت عليها السّابِلةُ فتَأَذَّتْ برائِحَتِها فَأْرْتَأَتْ بنو تَغْلِبَ فاجتمع رَأْيُهم على أَنْ يُحْرِقوهم بالنّار ووَلِىَ ذلك الشَّمَرْدَى التَّغْلِبىّ

---

1 الغِيلِ , S الحَرْبِ . 2 تَسْمَعْ , J تُخْبَرْ : رِياحٍ , S نُفَيْلٍ ( so also J ) : رَكِبوا SJ . 4 O محارب supr. بىّ ( i. e. محاربىّ ) . 5 جَذُّوا , S قَتَلوا : جُشَمِ SJ : S بِلِيًّا , J بلبًا ( sic ) . 6 lacuna in O — S remarks only يعنى قيسًا وجُشَمًا ( sic ) ابنَىْ بكر اخوةُ ( sic ) تَغْلِبَ اراد وقعة الجحاف بالبِشْرِ . 8 O ظفر . 10 O بماسِكِيْن . 11 الحَبائِلُ , O marg. الاخايل . 16 O الشَّمَرْدَى — see p. 402[6] foot-note.

أَرَدْتُمْ أَنْ تُجِنّوها فتَخْفَى ‌ ‌ ‌ نِيارُكُمْ إذا ٱحْتَرَقَ الشَّنارُ

٥٢ وحَيِّ مُحارِبِ الأَبْطالِ قِدْمًا ‌ ‌ ‌ أُولُوا بَأْسٍ وأَحْلامٍ رِغابِ

٥٣ خُطاهُمْ فى الحُروبِ الى الأَعادِى ‌ ‌ ‌ يَصِلْنَ سُيُوفَهُمْ يَوْمَ الضِّرابِ (S 82a)

## ١٠٩

— S

وقال جريرٌ يَقْضِى بين الأَصَمّ الباهليّ وبين الفرزدق

5 ١ سَأَحْكُمُ بَيْنَ قَيْنِ بَنِى عِقالٍ ‌ ‌ ‌ وبَيْنَ أَصَمِّ باهِلَةَ المُرادِى

٢ فأَمّا القَيْنُ قَيْنُ بَنِى عِقالٍ ‌ ‌ ‌ فذُو الكِيرَيْنِ والبُرَمِ الجِيادِ

٣ وأَمّا الباهِلِىُّ فسُمُّ أَفْعَى ‌ ‌ ‌ عَلَى أَحْناءِ حَيَّةِ كُلِّ وادِى

## ١١٠

(S 78b)

وقال الفرزدق لجرير

S 79a

١ يَمُدُّ بِحَبْلٍ مِنْ عُتَيْبَةَ اذْ رَأَى ‌ ‌ ‌ أَنامِلَهُ رُكِّبْنَ فى شَرِّ ساعِدِ

10 ٢ ومِنْ قَعْنَبٍ هَيْهاتَ ما حَلَّ قَعْنَبٌ ‌ ‌ ‌ مِنَ الخَطَفَى بالمَنْزِلِ المُتَباعِدِ

٣ ومِنْ آلِ عَتّابَ الرَّدِيفِ ولَمْ يَكُنْ ‌ ‌ ‌ لِذٰلِكَ أَبْوابَ المُلُوكِ بِشاهِدِ

٤ فَخَرْتَ بِما تَبْنِى رِياحٌ وجَعْفَرٌ ‌ ‌ ‌ ولَسْتَ لِما تَبْنِى كُلَيْبُ بِحامِدِ

3 فى الحُروبِ , J بالسُّيوب : S بِوَصْلِ سُيُوفِهِم , J سُيُوجِهِم (sic) بمَوْصِل : يَوْمَ , S عند.

N⁰. **109.** Found in O only. 6 O الجُياد. 7 O أَفْعَى.

N⁰. **110.** Cf. Hell N⁰. 500*, Jarīr I 60[12] seq. 9 S يَمُدُّ بكفّ من عُيَيْنَةَ. 10 ومِنْ قَعْنَبٍ, S وقَعْنَبٍ (contr. metr.). 11 O عَتّابَ (see Nöld. Zur Gr. p. 25[4]) — S has فَخَرتَ بأرداف المُلوك ولم تَكُنْ لهم عِنْدَ (sic) ابواب الخ, Hell ومِنْ الِ عَتّابِ الرَّدِيفِ (sic) ولم يكُنْ لَهُمْ عِنْدَ الخ.

١١١

فأجابه جَرِيرٌ فقال

١ أَنَا ٱبْنُ أَبِى سَعْدٍ وعَمْرٍو ومالِكٍ    وضَبَّةُ عَبْدٌ واحِدٌ وٱبْنُ واحِدِ

[ اى هو واحِدٌ ليس له أَخٌ ]

٢ أَجِئْتَ تَسوقُ السِّيدَ خُضْرًا جُلودُها    إِلَى الصِّيدِ مِنْ خالَىَّ صَخْرٍ وخالِدِ

[ السِّيدُ هى قبيلةٌ من بنى ضَبَّةَ وهم اخوالُ الفرزدقِ ]

٣ أَلَمْ تَرَ أَنَّ الضَّبَّ يَهْدِمُ جُحْرَهُ    وتَرْأَسُهُ باللَّيْلِ صُمُّ الأَساوِدِ

[ اى تَأْخُذُ برأسه الحَيّاتُ فتَأْكُلُه    الأَساوِدُ الحَيّات شبّه نفسه وقومه بها ]

٤ فإنّا وَجَدْنا اذْ وَفَدْنا إِلَيْكُمُ    صُدورَ القَنا والخَيْلَ مِنْ خَيْرِ وافِدِ

٥ وأَبْلَيْتُمُ فى شَأْنِ جِعْثِنَ سَوْءةً    وبانَ ٱبْنُ عَوّامٍ لَكُمْ غَيْرَ حامِدِ    O 262b S 79b

٦ فيا لَيْتَهُ يَدْعوا عُبَيْدًا وجَعْفَرًا    وشُمًّا رِياحِيِّينَ شُعْرَ السَّواعِدِ

[يعنى الزُّبَيْرَ   عُبَيْدًا وجَعْفَرًا هما ابنا ثعلبة بن يربوع   يعنى انّ سَواعِدَهم سواعِدُ الرِّجالِ عليها شَعْرٌ كما يقال رَجُلٌ ماعِزٌ]

---

N°. **111**. cf. Jarîr I 60[17] seq.    2 S وَسَعْد عَمْرٍو : S وضَبَّةَ .    4 أَجِئْتَ, S أَحَيْتَ .    6 S جُحْرَهُ يَهْدِمُ with معا : صُمّ , S سُودُ .    8 cf. p. 991[2]: instead of this verse S has the two following (cf. pp. 990[15], 991[3])

يُلَوِّى اسْتَه مِمّا يَخافُ ولم يَزَلْ    بهِ الحَيْنُ حتى صارَ فى كَفِّ صايِدِ
الم تَرَ يَربوعًا إِذا ما ذكرتَهم    وأيّامَهم شَدّوا مُتونَ القَصائدِ

9 وأَبْلَيْتُمُ الخ , S لقد داهَنَتْ فى رَهْنِ عَوْفٍ مُجاشِعٌ .    10 يَدْعوا , S نادَى : S رِياحِيِّينَ (sic) .    11 الزُّبَيْرَ , S ابنَ الزُّبَيْرِ .

١١٢

(S 174a)

وقال جَرِيرٌ حين هَلَكَ الأَخْطَلُ

١ زارَ القُبورَ أبو مالِكٍ فأَصْبَحَ أَهْوَنَ زُوّارِها

٢ لِتَبْكِ عَلَيْهِ دَرومُ العِشاءِ خَبِيثٌ تَنَسُّمُ أَسْحارِها

[دَروم تَدْرِمُ فى المَشْى اى تُقارِبُ بين الخُطَى ويروى رَدومُ اى ضَروط]

٣ ⁵ وتُكْثِرُ فى مُسْتَقَرِّ الجَنِينِ مِنَ الثُّومِ فى قُبْلِ أَطْهارِها

٤ وقد شَبَرَتْ أَيْرَ قَسِّ القُسوسِ فكانَ ثَلٰثَةَ أَشْبارِها

٥ وتَبْكِى بَناتُ أَبِى مالِكٍ بِبُوقِ النَّصارَى ومِزْمارِها

٦ لَقَدْ سَرَّنِى وَقْعُ خَيْلِ الهُذَيْلِ وتَرْغِيمُ تَغْلِبَ فى دارِها

S 174b ٧ وفاتَ الهُذَيْلُ بَنِى تَغْلِبٍ وجَحّافُ قَيْسٍ بِأَزْفارِها

٨ ¹⁰ تَحُضُّونَ قَيْسًا ولا تَصْبِرونَ لِزَبْنِ الحُروبِ وإِضْرارِها

[لِزَبْنِها رَكْلِها]

---

N⁰. **112**. cf. Jarīr I 141[2] seq., Leid. fol. 195b. 2 cf. Lisān VI 447[16]: S فأَصْبَحَ أَلْأَمَ, Leid. فكانَ كَأَلْأَمِ. 3 S ستبكى عليه, Leid. ستبكى عليك : العِشاء, om. S. 4 S تَدْرَمُ : S رَدُومُ. 5 وتُكْثِرُ, so S — O وتَكْثُرُ : S جنينٍ. 6 S شَبَّرت : S قَسّ. 7 وتَبْكِى, S Leid. تَنُوحُ : S Leid. وزَمّارِها. 8 O وَقْعُ خَيْلَ : وتَرْغِيمُ, S وتَقْتِيلُ var. وتَرْغِيمُ. 9 S وجُحّافُ : S Leid. بأَوْتارِها. 10 O تَحُضُّونَ : O لِزَبْنِ (see Lisān XVII 54[10]).

١١٣

(S 173b) فأجابه الفَرَزْدَقُ فقال

S 174a ١ زارَ القُبورَ أَبو مالِكٍ ❊ بِرَغْمِ العُداةِ وأَوْتارِها

٢ وأَوْصَى الفَرَزْدَقَ عِنْدَ المَماتِ ❊ بِأُمِّ جَرِيرٍ وأَعْيارِها

٣ قُبَيِّلَةٌ كَأَدِيمِ الكُراعِ ❊ تَعْجِزُ عَنْ نَقْضِ أَمْرارِها — S

٤ هُمُ يُظْلَمونَ ولا يَظْلِمونَ ❊ اذا العِيسُ شُدَّتْ بِأَكْوارِها 5

٥ ولا يَمْنَعونَ نُسَيّاتِهِمْ ❊ اذا الحَرْبُ صالَتْ بِأَظْفارِها

٦ ولٰكِنْ عَضارِيطُ مُسْتَأْخِرونَ ❊ زَعانِفَةٌ خَلْفَ أَدْبارِها

٧ كَسَعْتُ كُلَيْبًا فما أَنْكَرَتْ ❊ كَكَسْعِ المَخاضِ بِأَغْبارِها

الكَسْعُ أَنْ يضربَ الحالبُ مُؤَخَّرَ النّاقةِ والشّاةِ اذا فَرَغَ من حَلْبِها لِتَتَنَحَّى عنه ويُقَدِّمَ أُخْرَى فيَحْلُبَها أَغْبارُها بَقايا لَبَنٍ فى ضُروعِها يَتْرُكونها ولا يُجْهِدون حَلْبَها ليكونَ 10 أَقْوَى لها ولِوَلَدِها فى العام المُقْبِلِ ويقالُ لذلك داعِى اللَّبَنِ وجاءَ فى الحديث اذا حلبتَ فدَعْ داعِىَ اللَّبَنِ

---

قال حدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال لَقِىَ الفرزدقُ جاريةً لبنى نَهْشَل فنَظَرَ اليها نَظَرًا شديدًا فقالت ما لك تنظر الىّ واللهِ لو كان لى أَلْفُ حِرٍ ما اطمعتُ واحدًا فيك قال ولِمَ يا لَخْناءُ قالت لانّك قبيحُ المَنْظَرِ سَيّئُ المَخْبَرِ فيما أَرَى قال أَمّا واللهِ لو 15 O 268a خَبَّرْتِينى لَعَفّى خُبْرِى على مَنْظَرِى ثمّ تكشّف عن مِثْلِ ذِراعِ البَكْرِ فتصبّعت له عن

N⁰. **113**. cf. Aghānī VII 180[21] seq. (verses 2 and 1 ascribed to al-Akhṭal). 13 seq. cf. Aghānī XIX 19[17] seq. 16 خبرتينى, so O — Aghānī جرّبتنى : O خبرى.

مثلِ سَنامِ النّاب فـواتَبها فقـالـت له أَنكاحًـا بالنَّسيّة هـذا سـوءُ القَصيّة قال ويحـكِ ما معى إلّا جُبّتى افتقوليـنك سـالبَتها قالت فأَعْطِنى العِقالَ الـذى فى حَقْوَيْـك فأَعْطاها ايّاه ثمّ تسنّمها ۞ وقال فى ذلك

لَمّا ٱعْتَرَكْنـا بالـفَصاءِ الـقَـفْـرِ حينَ عَلَتْنـا عـاليـاتُ الـبُـهْـرِ

5 ودَبَّحَتْ فـٱضْطَجَعَتْ لِـلظَّـهْـرِ أَوْلَجْـتُ فيهـا كَـذِراعِ البَكْرِ

مُدَمْلَكَ الرَّأْس شَـديـدَ الأَسْرِ زادَ عَلَى شِبْرٍ ونِـصْـفِ شِبْرِ

كَـأَنّنـى أَوْلَجْتُـهُ فـى جَـمْـرِ يُطيرُ عَـنْـهُ نَـغَـيـانَ الشَّعْرِ

تَنْفِى شُعورَ النّاسِ يَـوْمَ النَّحْرِ تَلَهَّفَتْ حينَ نَزَحْتُ بَحْرى

وٱنْسَـلَّ مِنْها مُسْتَهَـلُّ القَطْرِ تَـدْعُـو بِـوَيْـلٍ وبِحَرِّ صَـدْرِ

10 قُلْتُ لَها مَهْلًا فما مِنْ عَـكْرِ جِئْتُ فلَنْ أَرْجِعَ طولَ الدَّهْرِ ۞

فتحمّلَتْ منه فماتت بجُمْعٍ بعد ذلك فقال فيها الفرزدق يُبَكّيها ويُبَكّى وَلَدَها

وغِمْدِ سِلاحٍ قَدْ رُزِئْتُ فلَمْ أَنُحْ عَلَيْهِ ولَـمْ أَبْعَثْ عَـلَـيْـهِ البَواكِيـا

وفى جَـوْفِـهِ مِنْ دارِمٍ ذو حَفيظَةٍ لَـوَ ٱنَّ الـمَـنـايـا أَنْسَأَتْهُ لَيالِيا

ولٰكِنَّ رَيْبَ الـدَّهْـرِ يَعْثُرُ بالفَتَى ولا يَسْتَطيعُ رَدَّ ما كانَ جائِيا

15 وكَـمْ مِـثْـلِهِ فى مِثْلِها قَـدْ وَضَعْتُهُ ومـا زِلْـتُ وَثّـابًـا أَجُـرُّ المَخازِيا

ولٰكِـنْ وَقانى ذو الجَـلالِ بِقُدْرَةٍ شُرورَ زَوانى النّاسِ إِنْ كُنْتُ زانِيا ۞

فقال جَريرٌ يعيّره بذلك

وكَمْ لَكَ يا ٱبْنَ القَيْنِ قَدْ جاءَ سائِلًا مِنِ ٱبْـنِ قَصيرِ البـاعِ مِثْـلُـكَ حـامِلُهْ

أُتـيـتَ بِـهِ بَـعْـدَ الـعِـشاءِ مُـلَـقَّـفًـا فَأَلْقَيْتَهُ لِلذِّئْبِ فـالـذِّئْـبُ آكِـلُـهْ

20 وآخَـرُ لَـمْ تَشْعُرْ بِـهِ قَدْ أَضَـعْـتَـهُ وأَوْدَعْـتَـهُ رِحْـمًـا كَـثـيـرًا غَـوائِـلُـهْ ۞

---

1 بالنسيّة, so O (= بالنَّسيـئة). 2 O سالِبَتِيها. 4 seq. cf. Boucher 230[6] seq. 6 O مُدملك. 7 O نـغيانُ السَّعْرِ. 8 O نرحت.. 10 O جيئت : O طَوْلِ. 12 seq. cf. Boucher 229[12] seq.

قال وحدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال   نَكَحَ الفرزدقُ ظَبْيَةَ بنتَ دَلَمِ بنِ الهَنْهاتِ من بنى مُجاشع بعد نَوارَ وبعد ما أَسَنَّ وكَبِرَ فتركها عند أُمّها بالبادية ثمّ خرج اليها وأَنْشَأَ يقول

لَقَدْ طالَ ما أَوْدَعْتُ ظَبْيَةَ أُمَّها   فهذا أَوانُ رُدَّ فيه الوَدائعُ ۞

وقال الفرزدق حين أتاها

لَعَمْرُكَ إِنْ رَبّى أَتانى عَلَى البِلَى   بِظَبْيَةَ إِنَّ اللهَ بى لَرَحيمُ

بِمَمْكورَةِ السّاقَيْنِ خَفّاقَةِ الحَشا   إِلَى الزّادِ لَأْيًا فى الظَّلامِ تَقومُ ۞

وقال حين اراد أَنْ يَبْنِىَ بها

أُبادِرُ شَوّالًا بِظَبْيَةَ إِنَّنى   أَتَتْنى بها الأَهْواءُ مِنْ كُلِّ جانِبِ

بِمائَةِ العِجْلَيْنِ لَوْ أَنَّ مَيِّتًا   وإِنْ كانَ فى الأَكْفانِ تَحْتَ النَّصائِبِ

دَعَتْهُ لَأَلْقَى التُّرْبَ عَنْهُ ٱنْتِفاضُهُ   ولَوْ كانَ تَحْتَ الرّاسِياتِ الرَّواسِبِ ۞   10

O 2636 فَٱبْتَنَى بها الفرزدقُ فعَجَزَ عنها فأَنْشَأَ يقول

يا لَهْفَ نَفسى عَلَى نَعْظٍ فُجِعْتُ بِهِ   حِينَ ٱلْتَقَى الرَّكَبُ المَحْلوقُ والرَّكَبُ ۞

فقال له رَجُلٌ من بنى كُوزٍ أَعَجَزْتَ ابا فِراس فواللهِ إِنّى لَأَحْمِلُ على ذَكَرى جَرَّةَ صُوفٍ فقال الفرزدق

15   لَنِعْمَ الأَيْرُ أَيْرُكَ يابْنَ كُوزٍ   يُقِلُّ جُفالَةَ الكَبْشِ الجَزيزِ

فقال الكوزىّ نَشَدْتُكَ اللهَ والرَّحِمَ   فقال لولا قَرابَتُكَ لَأَتْمَمْتُها عِشرين بيتًا ۞   فنافَرَتْه الى المُهاجِرِ بن عبد الله وجَريرٌ شاهِدٌ ذلك فقال جَريرٌ يعيّره

وتَقولُ ظَبْيَةُ إِذْ رَأَتْكَ مُحَوْقِلًا   حُوقَ الحِمارِ مِنَ الخَبالِ الخابِلِ

---

1 seq. cf. Hell N⁰. 511, Aghānī XIX 20[4] seq.: ظَبْيَةَ, so Hell (and Aghānī) — O ظَبْيَةَ, but see line 18: O دَلَم, but see Hell N⁰. 510. 5 seq. cf. Hell N⁰. 512. 8 it was thought unlucky to marry in the month of Shawwāl (see Lisān XIII 400[24]). 12 cf. Hell N⁰. 514: O الرُّكَبُ and والرُّكَبُ. 18 seq. cf. Jarīr II 34[6] seq., Hell N⁰. 529 (p. 116[5] seq.): O ظبيه.

إِنَّ البَلِيَّةَ وَهُوَ كُلُّ بَلِيَّةٍ شَيْخٌ يُعَلِّلُ عِرْسَهُ بالباطِلِ

لَوْ قَدْ عَلِقْتُ مِنَ المُهاجِرِ سُلَّمًا لَنَجَوْتُ مِنْهُ بالقَضاءِ الفاضِلِ

فقال المُهاجِر واللهِ لو أَتَيْتَنِى بالمَلٰئكة لَقَضَيْتُ للفرزدق عليها ۞ وحدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال مرّ شيخ من بنى العَنْبَر بعد تزوّج الفرزدق بظَبْيَةَ بجَرير بن الخَطَفَى فقال له جَرِيرٌ ابنَ

5 تُرِيدُ قال البَصْرَةَ قال فَبَلِّغْ هذه الأَبْياتَ الفرزدق

إِنَّ الرَّزِيَّةَ لا رَزِيَّةَ مِثْلَها شَيْخٌ يُعَلِّلُ نَفْسَهُ بالباطِلِ

أَعَجَزْتَ عَنْها إِنْ أَتَتْكَ بِكَعْثَبٍ كالحُقِّ أَوْ ضَرْعِ المُرِبِّ الحائِلِ

لَوْ كانَ غَيْرَكَ يا فَرَزْدَقُ أَعْوَلَتْ مِنْ حَرِّ طَعْنَتِهِ بِعَوْلٍ عائِلِ ۞

فأتى بها الفرزدقَ الشَّيْخُ فقال أَبْلِغْهُ عنّى

10 لَوْ أَنَّ أُمَّكَ يا جَرِيرُ سَأَلْتَها عِنْدَ العِراقِ لَبَيَّنَتْ لِلسّائِلِ

لَأَتَتْكَ تَحْمِلُ فَوْقَ صَدْرِ ثِيابِها وَلَدًا وقَدْ دَخَلَتْ بِرِجْلَىْ خائِلِ ۞

قال ابو عُبَيْدَةَ فلم يَزَل الفرزدقُ وجريرٌ يتهاجَيانِ حتّى هَلَكَ الفرزدق ۞ قال ابو عُبَيْدَةَ فحدّثنى أَيّوبُ بنُ كُسَيْب اخو مِسْحَلِ بنِ كُسَيْب بن عِمْرانَ بن عَطاء بن الخَطَفَى وأُمّه زَبْداء بنتُ جَرِيرٍ قال بينا جَرِيرُ بنُ الخَطَفَى فى مَجْلِسٍ بفِناء بيته

15 بحَجْرٍ اذ نَبَأَ راكِبٌ فلمّا دَنا قال له جريرٌ من اينَ وَضَحَ الرّاكِبُ قال من العِراق قال فهل كان من حَدَثٍ قال لا إِلّا أَنّى يومَ شَخَصْتُ رأيتُ جِنازَةَ الفرزدقِ وسمعتُ النّاسَ يقولون هذا النَّعْشُ نَعْشُ الفرزدق فقال جَرِيرٌ

هَلَكَ الفَرَزْدَقُ بَعْدَ ما جَدَّعْتُهُ لَيْتَ الفَرَزْدَقَ كانَ عاشَ قَلِيلا

ثمّ أَسْكَتَ ساعةً مُطْرِقًا فظَنَنّاه يَقْرِضُ فدَمَعَتْ عَيْناه فقال القومُ سُبْحانَ اللهِ يا ابا حَزْرَةَ

4 O تزويج. 6 seq. cf. J fol. 63b: شَيْخٌ, J فَرْدٌ. 7 J المُرِنّ الحاوِل, with a gloss المرنّ التى قد شربت الماء حتى ضخم ضرعها الخ. 8 J بِعَولِ العائل. 10 seq. cf. Hell N°. 530. 13 seq. cf. Aghānī XIX $45^{28}$ seq.: ايوبُ, so O — Aghānī ابو ايوب. 14 زَبْداء, O زَبْدَآ. 18 cf. Jarīr II $39^{22}$. 19 O حَزَرَة.

O 264a ما يُبْكيك قال بكيتُ لنفسى واللهِ إنّ بَقاءى خِلافَه لَقليلٌ إنّه قَلَّ ما كان اثْنانِ قَرينانِ او مُصْطَحِبانِ او زَوْجانِ إلّا كان أَمَدُ بَيْنِهما قريبًا ✿ ثمّ أَنْشأَ يَرْثى الفرزدقَ يقول

فُجِعْنا بِحَمّالِ الدِّياتِ ٱبْنِ غالبٍ ... وحامى تَميمٍ عِرْضِها والمُراجِمِ
بَكَيْناكَ حِدْثانَ الفِراقِ وإنّما ... بَكَيْناكَ إذْ نابَتْ أُمورُ العَظائمِ
فلا حَمَلَتْ بَعْدَ ٱبْنِ لَيْلَى مَهيرةٌ ... ولا شُدَّ أَنْساعُ المَطِيِّ الرَّواسِمِ ✿

وقال ايضًا يَرْثيه

لا حَمَلَتْ بَعْدَ الفَرَزْدَقِ حامِلٌ ... ولا ذاتُ بَعْلٍ مِنْ نِفاسٍ تَعَلَّتِ
هُوَ الوافِدُ المَحْبُوُّ والرّاتِقُ الثَّأَى ... إذا النَّعْلُ يَوْمًا بالعَشيرةِ زَلَّتِ ✿

وعن غيرِ ابى عُبَيْدَةَ قال جَريرٌ يَرْثى الفرزدقَ

لَعَمْرى لَقَدْ أَشْجَى تَميمًا وهَدَّها ... عَلَى نَكَباتِ الدَّهْرِ مَوْتُ الفَرَزْدَقِ
عَشِيَّةَ راحوا لِلْفِراقِ بِنَعْشِهِ ... إلَى جَدَثٍ فى هُوَّةِ الأَرْضِ مُعْمَقِ
لَقَدْ غادَرُوا فى اللَّحْدِ مَنْ كانَ يَنْتَمى ... إلَى كُلِّ نَجْمٍ فى السَّماءِ مُحَلِّقِ
ثَوَى حامِلُ الأَثْقالِ عَنْ كُلِّ مُغْرَمٍ ... ودامِغُ شَيْطانِ الغَشُومِ السَّمَلَّقِ
عِمادُ تَميمٍ كُلِّها ولِسانُها ... وناطِقُها البَذّاخُ فى كُلِّ مَنْطِقِ
فَمَنْ لِذَوِى الأَرْحامِ بَعْدَ ٱبْنِ غالِبٍ ... لِجارٍ وعانٍ فى السَّلاسِلِ مُوثَقِ
ومَنْ لِيَتيمٍ بَعْدَ مَوْتِ ٱبْنِ غالِبٍ ... وأُمِّ عِيالٍ ساغِبِينَ ودَرْدَقِ
ومَنْ يُطْلِقُ الأَسْرَى ومَنْ يَحْقِنُ الدِّما ... يَداهُ ويَشْفى صَدْرَ حَرّانَ مُحْنَقِ
وكَمْ مِنْ دَمٍ غالٍ تَحَمَّلَ ثِقْلَهُ ... وكانَ حَمولًا فى وَفاءٍ ومَصْدَقِ

---

2 Aghānī امد ما بينهما. 4 seq. cf. Jarīr II 113[9] seq.: Aghānī كلها والبراجم. 8 seq. cf. Aghānī XIX 45[18] seq., Jarīr I 33[1] seq. 9 cf. Lisān XVIII 115[17]. 11 seq. cf. Aghānī XIX 46[13] seq., where some of these verses are ascribed to Abū Lailā al-Mujāshiʿī. 14 شَيْطانِ, Aghānī سلطان. 15 O تَميمُ. 16 O مُوثَّق.

وَكَمْ حِصْنِ جَبَّارٍ هُمَامٍ وَسُوقَةٍ إِذا ما أَتَى أَبْوابَهُ لَمْ تُغَلَّقِ

تُفَتَّحُ أَبْوابُ المُلوكِ لِوَجْهِهِ بِغَيْرِ حِجابٍ دونَهُ أَوْ تَمَلُّقِ

لِتَبْكِ عَلَيْهِ الانْسُ والجِنُّ إِذْ ثَوَى فَتَى مُضَرٍ فى كُلِّ غَرْبٍ ومَشْرِقِ

فَتًى عاشَ يَبْنِى المَجْدَ تِسْعِينَ حِجَّةً وكانَ إِلَى الخَيْراتِ والمَجْدِ يَرْتَقِى

5 فما ماتَ حَتَّى لَمْ يُخَلِّفْ وَراءَهُ لِحَيَّةِ وادٍ صَوْلَةً غَيْرَ مُصْعَقِ ✿

قال ابو عُبَيْدَةَ فما غَبَرَ جَرِيرٌ بعد الفرزدق إِلّا قليلًا حتّى هَلَكَ ✿ وحدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال حدّثنى ابو بِسْطامٍ العَدَوِىّ من بَلْعَدَوِيَّة قال سمعتُ الفرزدقَ يقول لمُضارِبٍ أَتَتْنى من الخَبِيث هَدِيَّةٌ فأَنْشِدْنيها فأَنْشَدَه فجعَلَ يَكْنى عن بعضِ ذلك فقال الفرزدق وَيْلَكَ أَنْشِدْنى وأَوْجِعْ فانّى اريد أَنْ أَنْقُضَ عليه فأَنْشَدَه وأَوْجَعَه فاسْتَلْقَى طويلًا ثمّ [Q 264b]
10 قال ما لهُ أَخْزاه اللهُ ما أَشْعَرَهُ نَغْتَرِفُ من بَحْرٍ واحدٍ ثمّ تضطربُ دِلاؤه عند النَّهْزِ ✿ قال وحدّثنا الأَصْمَعِىُّ عن ابى عمرو بن العَلاء انّ بعضَ الرُّواة كان يومًا عند جريرٍ فاذا شيخٌ قصيرٌ أُفَيْحِجُ قد اقبل حتّى اعتقل عَنْزًا فشرِبَ لَبَنَها فقال جريرٌ للرَّجُلِ أَتَدرى مَنْ هذا قال لا قال هذا عَطِيَّةُ فكيف برَجُلٍ يريد أَنْ يُسامِىَ بنى دارِمٍ بهذا ✿ قال وحدّثنا ابو عُبَيْدَةَ قال حُدِّثْتُ انّ عَطِيَّةَ بنَ الخَطَفَى بن بَدْرٍ لمّا أُنْشِدَ قولَ
15 الفرزدق

فَكَيْفَ تَرَى عَطِيَّةَ حينَ يَلْقَى رِغابًا هامُهُنَّ قُراسِياتِ

قال لا كيف واللهِ فقال له جَريرٌ اسْكُتْ لَأَحْمِلَنَّكَ على الذُّرَى منها ✿ قال وحدّثنا الأَصْمَعِىُّ انّ أُمّ جريرٍ قالت لجريرٍ عَرَّضْتَنى لهؤلاء الكلاب قال اسْكُتى قد ارْتَبَطْتِ أَعْقَرَهُنَّ ✿ وحدّثنا عُمارَةُ بنُ عَقيلٍ قال سمعتُ ابى يقول دخل جَريرٌ على بعضِ

---

4 O حَجَّةً. 11 seq. cf. Aghānī VII 58[26] seq., where this anecdote appears in a completer form. 16 cf. p. 769[4]: رِغابًا, O رقابا, but the sense requires a synonym of عظامًا. 17 O الدرى. 18 seq., O ارتبطت اعقرهنّ كَلْبًا — the last word is apparently a gloss. 19 وحدّثنا الخ, cf. Aghānī VII 60[14] seq.

الخُلَفاءِ فقال أَلَا تُخْبِرُنى عن الشُّعَراءِ   قال بلى يا اميرَ المُؤمنين   قال فمَنْ اشعرُ النّاس
قال ابنُ العِشْرينَ   قال فما رَأْيُكَ فى ابْنَىْ ابى سُلْمَى   قال كانا نَيِّرَىِ الشِّعْرِ يا اميرَ
المُؤمنين   قال فما تقول فى امرءِ القيس بن حُجْر   قال كأنّ الخبيثَ اتّخذ الشِّعْرَ نَعْلَيْن
وأُقْسِمُ بالله يا اميرَ المُؤمنين أَنْ لو لَحِقْتُه لَرَفَعْتُ ذَلاذِلَه   قال فما رَأْيُك فى ذى الرُّمّةِ
5 قال قَدَرَ من ظريفِ الشِّعْرِ وغريبِه وحَسَنِه على ما لم يَقْدِرْ عليه احدٌ   قال فما تقول
فى الأَخْطَلِ   قال ما أَخْرَجَ لِسانُ ابنِ النّصْرانيّةِ ما فى صَدْرِه من الشِّعْرِ فَقَطْ حتّى مات
قال فما تقول فى الفرزدقِ   قال فى يديه واللهِ نَبْعَةُ الشِّعْرِ قابِضًا عليها   قال فما أَبْقَيْتَ
لنفسك شيئًا   قال بلى واللهِ يا اميرَ المُؤمنين إنّى لَأَنا مدينةُ الشِّعْرِ التى يَخْرُجُ منها
ويَعودُ اليها ولَأَنا سَبَّحْتُ الشِّعْرَ تسبيحًا ما سَبَّحَهُ احدٌ قَبْلى   قال وما التَّسْبيحُ   قال
10 نَسَبْتُ فأَطْرَيْتُ وهَجَوْتُ فأَرْدَيْتُ ومَدَحْتُ فأَسْنَيْتُ وأَرْمَلْتُ فأَغْزَرْتُ ورَجَزْتُ فأَنْجَزْتُ فأَنا
قلتُ ضُروبَ الشِّعْرِ كُلِّه ✿   قال وأَخْبَرَنا ابو الحَسَن المَدائنيّ قال   اخبرنا محمّدُ بنُ
عُبَيْد الله القُرَشيّ قال   لمّا قدِمَ الفرزدقُ المدينةَ نَزَلَ على الأَحْوَص بن محمّد الأَنْصاريّ
فقال ما تُحِبُّ أَنْ يكونَ قِراك   قال شِواءٌ رَشْراشٌ ونَبيذٌ سَعيرٌ وغِناءٌ حَسَنٌ   قال ذاك
لك   فأَدْخَلَه على قَيْنَةٍ بالمدينة فأَكَلَ وشَرِبَ ثمّ غَنَّتْهُ

15 أَلَا حَيِّ الدِّيارَ بِسُعْدَ إنّى   أُحِبُّ لِحُبِّ فاطِمَةَ الدِّيارا
أَرادَ الظّاعِنونَ لِيَحْزُنونى   فهاجُوا صَدْعَ قَلْبى فاسْتَطارا

فقال قاتَلَكم اللهُ يا اهلَ المدينة ما أَرَقَّ أَشْعارَكم وأَحْسَنَ مَناسِبَكم   فقيل له هذا شِعْرُ
جريرٍ فى هِجائِك   فقال قاتَلَ اللهُ ابنَ المَراغةِ ما أَحْوَجَه مع عِفّتِه الى جَزالةِ شِعْرى وما
أَحْوَجَنى مع فُجورى الى رِقّةِ شِعْرِه ✿   قال وقال ابو عُبَيْدةَ   كان المُخَبَّلُ القُرَيْعيّ   O 265a
20 أَهْجَى العَرَبِ بَلَغَنا أَنّ نبيّ الله صلعم قال إنّما هو عَذابٌ يَصُبُّه اللهُ على مَنْ يَشاءُ من
عِبادِه   ثمّ كان بعده حَسّانُ بنُ ثابتٍ رضه ثمّ الحُطَيْئةُ والفرزدقُ وجريرٌ والأَخْطَلُ

---

5 O قَدر.   6 لسان ابن, so Aghānī — O عن لسان: فقط, om. Aghānī.
11 كُلِّه, so O — Aghānī كلها.   15 seq. cf. p. 249[16] seq.

هُؤُلاء السّتّةُ الغايةُ فى الهجاء وفى غيره لم يكن فى الجاهليّة ولا فى الاسلام لهم نَظيرٌ وكان جريرٌ أشدَّهم تكرُّمًا لم يَمْدَحْ احدًا فهجاه ولم يَهْجُ احدًا قطُّ فمدحه وكان الفرزدق يَمْدَحُ الرَّجلَ ثمّ يهجوه وكان حريصًا شَرِهًا خَشِعًا مَدَحَ بنى مِنْقَر ثمّ هجاهم وهم رهط قيس ابنِ عاصم فأمّا الهجاء فقوله

5 وأَهْوَنُ عَيْبِ المِنْقَرِيّةِ أَنّها   شَديدٌ بِبَطْنِ الحَنْظَلِيِّ لُصوقُها

وهجا بنى نَهْشَل فقال

إذا تَمَّ أَيْرُ النَّهْشَلِيِّ لِأُمّهِ   ثَلٰثَةَ أَشْبارٍ فقَدْ رَقَّ دينُها

وكان يفتخر بهم حيث يقول

بَيْتًا زُرارَةُ مُحْتَبٍ بِفِنائِهِ   ومُجاشِعٌ وأَبو الفَوارِسِ نَهْشَلُ

10 وهجا بنى ضَبّةَ وهم اخواله ومدحهم ☆ قال ابو عُبَيْدَةَ كان راوِيَةُ الفرزدق رَجُلًا من بنى رَبيعَةَ بن مالك وهم الذين يقال لهم رَبيعةُ الجُوعِ وله ايضًا راوِيَةٌ يقال له عُبَيْدٌ كان يَرْوِى ما يقول فى جرير وغيره فنحروا جَزورًا فسألهم الفرزدق نَصيبًا وكانوا قَسَموها على ثلثةِ أَنْصِبَةٍ بدرهمٍ فأَبَوْا أَنْ يُعْطوه منها نَصيبًا فهجاهم فقال

إذا ذُكِرَتْ رَبيعَةُ فَهْىَ خِزْىٌ   لِذاكِرِها بِمَجْدٍ وٱفْتِخارِ

15 فكان عُبَيْدٌ راوِيَتُه غائبًا فلمّا قَدِمَ أَهْدَى له مِلْءَ صَحْفَةٍ من لَحْمِ جَزورٍ فأَنْشَأَ يَمْدَحُهم فقال

رَبيعَةُ خَيْرُ النّاسِ إِنْ عُدَّ خَيْرُهُمْ   لَهُمْ حَسَبٌ زاكٍ وخَيْرُ فَعالِ ☆

قال ابو عُبَيْدَةَ وهُما بِئْسَ الشَّيْخانِ ما خَلَقَ اللهُ أَشْأَمَ منهما على قومهما انّهما اخرجا مَثالِبَ بنى تميمٍ وعُيوبَهم وكانا اعلمَ النّاسِ بعُيوبِ النّاس والنّاسُ يختلفون فيهما وإنّما

20 يتكلّمون بالأَهْواء ☆ قال ابو عُبَيْدَةَ أَمّا الرُّواةُ فيقولون الفرزدقُ أَشْعَرُهما وأمّا الشُّعَراء

---

5 cf. Boucher 6⁴. 7 cf. Hell N⁰. 282: رَقَّ, Hell طاحَ. 9 cf. p. 182¹⁵. 14 not in Boucher or Hell: O لذكراها. 17 not in Boucher or Hell. 18 وهُما, i. e. al-Farazdaḳ and Jarīr.

فيقولون جريرٌ أَشْعَرُهما   قال ابو عُبَيْدَةَ وهذا هو عندى القَوْلُ   قال وكان جَريرٌ والفرزدق تحاكما الى الصَّلَتان العَبْدىّ ففضّل الفرزدقَ بقومه وفَضّل جريرًا بشعْره وهو حيث يقول

أَتَتْنى تميمٌ حَيْثُ ضَلَّتْ حُلومُها   لأَحْكُمَ فيها بالّذى أَنا سامِعُ

فيا شاعِرًا لا شاعِرَ اليَوْمَ مِثْلُهُ   جَريرٌ ولٰكِنْ فى كُلَيْبٍ تَواضُعُ

ويَرْفَعُ مِنْ شِعْرِ الفَرَزْدَقِ أَنَّهُ   يَنوءُ بِبَيْتٍ لِلْخَسيسَةِ رافِعِ   5

فإِنْ يَكُ بَحْرُ الحَنْظَلِيِّينَ زاخِرًا   فما تَسْتَوِى حِيتانُهُ والضَّفادِعُ

O 265b فغضبَ جريرٌ حين فضّل بنى مُجاشع على بنى كُلَيْب ورَضِىَ الفرزدق بذلك ✿ قال ابو عُبَيْدَةَ   وإنّما احبّت قَيْسٌ جريرًا لانّه يَفْخَرُ بهم وإنّما احبَّ الفرزدقَ بنو تميم لانّه كان يَفْخَرُ بهم ويَذْكُرُ ما لا يُعْرَفُ فأَحَبّوه لذلك   وقال الفرزدق

أَنا ابْنُ خِنْدِفَ والحامى حَقيقَتَها   قَدْ جَعَلوا فى يَمينى الشَّمْسَ والقَمَرا   10

ولم يَجْعَل اللهُ ذلك لأَحَدٍ   وقال وهو يفْتخِرُ

إِنَّ السَّماءَ الّتى مِنْ دارِمٍ خُلِقَتْ   والأَرْضَ كانا لَنا دونَ الأَعِزّاءِ

وقال ايضًا يَفْتخِرُ بالكَذِب

فلَوْ أَنَّ أُمَّ النّاسِ حَوّاءَ حارَبَتْ   تَميمَ بنَ مُرٍّ لَمْ تَجِدْ مَنْ يُجيرُها

وأَىُّ جارٍ أعزُّ من الله عزّ وجلّ اذا كانوا هٰكذا ✿   قال ابو عُبَيْدَةَ ومن لُؤْمه أنّه كان   15 يتزوّج الزِّنْجيّاتِ * * * وهى التى يقول فيها

بِدارِمِىٍّ أُمُّهُ ضَبِّيَّةٌ   صَمَحْمَحٍ مِثْلِ أَبى مَكِيَّةْ

وهى التى يقول فيها

---

3 seq. cf. Ibn Kutaiba Sh. 315[1] seq., Khizānat I 305[28] seq.   5 O ينوءُ له بانخ لذى الخسيسة رافعُ (sic), ببيت للخسيسة, Ibn Kut. and Khiz. رافعُ.   6 زاخرًا, Ibn Kut. واحدًا.   10 cf. Boucher 179[10].   12 not in Boucher or Hell.   14 cf. p. 529[10].   17 cf. Boucher 228[2], Aghānī XIX 20[27] seq.

[ يا رُبَّ خَوْدٍ مِنْ بَناتِ ] الزِّنْجِ    تَمْشِى بِتَنُّورٍ شَدِيدِ الوَهَجِ

أَخْثَمَ مِثْلِ القَدَحِ الخَلَنْجِ    [ يَزْدادُ طِيبًا بَعْدَ طُولِ الهَرْجِ ]

وقال ابو عُبَيْدَةَ حدّثنى ابو عمرو بن العَلاء قال لما * * * * * قيل له قُلْ لا
إلَهَ إلّا اللهُ   قال قاتَلَ اللهُ الشَّمّاخَ حين يقول

5 * * * * * كَأَنَّ عُيونَها    إِلَى الشَّمْسِ هَلْ تَدْنُوا رَكِيٌّ نَواكِزُ

* * * * * * * فتنخر

* * * * * * * * *    وقُلْتُ لَهُ لا تَخْشَ شَيْئًا وَرائِيا

وانّما له * * * * * * * * الفرزدق بالزنا وهو ابن ثمانين سنة وهو
سيد بنى تميم مِنْ ذلك قولُه

10 [ هُما دَلَّتانى مِنْ ثَمانِينَ قامَةً ]    كما انْقَضَّ بازٍ أَقْتَمُ الرِّيشِ كاسِرُهْ

* * * * * * * * برَجُلٍ من بنى تميم كان على شُرْطَةِ البَصْرَةِ
فلم يزل يُراصِده حتّى مرّ الى مَجْلِسه ثمّ لم يزل * * * * * * * على بابِ دارِها
ومعها جارِيَةٌ لها وعليه ثوبُ وَشْيٍ فقالت الجارية * * * البرد على هذا الاعرابى
ما احسنه   فقال لها الفرزدق هل لك ان اقبل مولاتكِ قُبْلَةً * * * * الجارية
15 لمولاتها وما عليكِ من هذا الاعرابىّ الاحمَق فلما تابعته على ذلك قَبَّلَها ودَفَعَ * *
* * اسقينى ماءً فاتته بماءٍ فى قدحٍ زجاجٍ فلما وضعته فى يده القاه فانكسر ثم قَعَدَ
* * * فلما اتى أَبْصَرَه ببابه فقال ما يقعدك هاهنا يا ابا فِراسٍ ألك حاجةٌ قال لا
ولكنّى استسقيتُ * * * فانْكَسَرَ فاخذوا بُرْدِى رَهْنًا فدخل الرجل فشَتَمَ أَهْلَه ثمّ O 266a
قال رُدّوا على الفرزدق بُرْدَهُ * * * * * مالك بن عمرو بن تميم وهى على فرش لها
20 قاعدة فقال لها اما واللهِ لوددتُ انى اقبل على * * * تقبل على كَمَرَةٍ حارة
فاخجلته ۞ قال وكان الفرزدق أَصْلَعَ فمرّ بجارية فقبّلت * * * * برز عن ذَكَرِه

---

1 seq. cf. Hell N⁰. 581, whence the words in brackets are supplied.   5 see Lisān VII 287[21].   10 words in brackets supplied from p. 398[3].

وقال الطَّسْتُ مع الابريق بدرهمٍ قال واتى مولى لباهلة * * * يَدْبَغ فيها وكان تُعْجِبُه التَخزيرةُ فاستطعمه قدحًا من شحم الدباغين فاطعمه اياه فقال

* * * * الاقوامِ قيل لهم عند التساول اينوا المرء دينارا
* * * * * * ومُقْتَخِرٌ يزينه لا تراهُ يَعْرِفُ العارا

* * * * شَحْمٍ فلم يَجِدْهُ عنده فقال

* * * * * * * * فالعبد عبد وما عَبْدٌ كَأَحْرارِ

* * * * * * غدانة بن يربوع فأتاه عطية بن جعال فطلب اليه فيهم فقال في ذلك

أَبَنى غُدانَةَ إِنَّنى حَرَّرْتُكُمْ فوَهَبْتُكُمْ لِعَطِيَّةَ بنِ جِعالِ
لَوْلا عَطِيَّةُ لَاجْتَدَعْتُ أُنوفَكُمْ مِنْ بَيْنِ أَلْأَمِ آنُفٍ وسِبالِ

فلو كان اشدّ الناس باسًا كان يزيدهم على هذا قال واتى الفرزدق عمر بن يزيد * * * * بعلف فامر له بوقر فغضب فقال

يا لَيْتَ بُسْتانَكَ المُهْتَزَّ ناعِمُهُ أَمْسَى أُيورَ بِغالٍ فى البَساتينِ
كَيْما تَخَيَّرَ مِنْهُ كُلُّ فَيْشَلَةٍ كَبْساءَ خارِجَةٍ مِنْ أَوْسَطِ الغَبِنِ
يا عُمَرَ بنَ يَزيدَ إِنَّنى رَجُلٌ أَكْوِى مِنَ المَسِّ أَقْفاءَ المَجانينِ ✿

قال وزعمت بنو كُلَيْب انّهم لم يُهْجَوْا بشيء اشدّ عليهم من قولِ البَعيث

أَلَسْتَ كُلَيْبِيًّا إِذا سِيمَ خُطَّةً أَقَرَّ كَإِقْرارِ الحَليلَةِ لِلْبَعْلِ
وكُلُّ كُلَيْبِيٍّ صَفيحَةُ وَجْهِهِ أَذَلُّ لِأَقْدامِ الرِّجالِ مِنَ النَّعْلِ
وكُلُّ كُلَيْبِيٍّ يَقودُ أَتانَهُ لَهُ حاجَةٌ مِنْ حَيْثُ تُثْفَرُ بالحَبْلِ ✿

وزعمت بنو مُجاشع انّهم لم يُهْجَوْا بشيء اشدّ عليهم من قولِ جَريرٍ

---

2 O لْخزبره (?). 9 seq. cf. p. 275[9] seq. 13 seq. cf. Boucher 47[5] seq.
14 O العين, Boucher الطِّين. 17 seq. cf. p. 157[10] seq.

وبِرَحْرَحانَ غداةَ كُبِّلَ مَعْبَدٌ نُكِحَتْ نساؤُكُمْ بِغَيْرِ مُهورِ ✿

وقال جَرِيرٌ ما هُجِينا قَطُّ بشيءٍ اشدَّ علينا من قولِ الأَخْطَلِ

ما زالَ فينا رِباطُ الخَيْلِ مُعْلَمَةً وفى كُلَيْبٍ رِباطُ الذُّلِّ والعارِ

قَوْمٌ إذا ٱسْتَنْبَحَ الأَضْيافُ كَلْبَهُمْ قالوا لِأُمِّهِمْ بُولى عَلَى النّارِ O 266b

5 قال جرير لأُمِّه هجانا من وُجوهٍ شتّى أمّا احدُها فانّه جَعَلَ أُمَّنا خادِمَنا وأمّا الثانى فامرنا اياها * * * من ضيف يتنور بها والثالث ان تفتح فرجها والرابع بخل بالقرى ✿

وزعم الفرزدق انّه لم يُهْجَ بشيءٍ قَطُّ اشدَّ عليه من قولِ جَرِيرٍ

وَدَّتْ سُكَيْنَةُ أَنَّ مَسْجِدَ قَوْمِها كانَتْ سَوارِيهِ أُيورَ بِغالِ

قال الفرزدق فواللهِ ما دخلتُ مَسْجِدًا قَطُّ إلّا ذكرتُ هذا من قوله اذا نظرتُ الى سَوارِيهِ

10 قال الفرزدق * * * إلّا ذكرتُ قولَ جَرِيرٍ

تَرَى بَرَصًا بِأَسْفَلِ إِسْكَتَيْها كَعَنْفَقَةِ الفَرَزْدَقِ حينَ شابا ✿

وكانا يَتَبارَيانِ فى اشعارهما فاذا قال هذا بيتًا سائرًا قال هذا مِثْلَه قال وذُكِرَ انّ * * * *

بشر بن مروان وهو بالكوفة فلمّا نظر اليه بشرٌ استرجع فقال اصلح اللهُ الاميرَ مِمَّ تسترجعُ

* * * * وانا منك بين شَرَّيْنِ إمّا أَنْ أُعْطِيَكَ مالى وإمّا عِرْضى ثمّ اعتذر اليه

15 وامر له بثلا * *

وَمَنْ يَجْعَلِ المَعْروفَ مِنْ دونِ عِرْضِهِ يَفِرْهُ وَمَنْ لا يَتَّقِ الشَّتْمَ يُشْتَمِ

فقال بشر بن مروان اترونه خرج ساخطًا قالوا لو كان ساخطًا ما قبلها ثمّ دخل * *

* * بِشْرٌ استرجَعَ فقال كقول الفرزدق فردّ عليه بِشْرٌ مثل ردّه على الفرزدق * *

* * الفرزدق واجازه كجائزة الفرزدق فولّى وهو يتمثل بقول الشاعر

20 وَمَنْ يجعل المعروف * * * * * * * * * *

---

1 cf. p. 940[13]. 3 seq. cf. Akhṭal 224[5] seq. 8 cf. p. 322[6]. 11 cf. p. 440[14]. 16 cf. Ahlwardt Zuh. N⁰. 16 v. 52.

* * * * * قِصَّتَه وتَمَثُّلَه فعجبت من اتـفاقكما قال وما * * الامير * * *
فقَرَتْـنا واتـتـنا بشرابٍ فلمّا دَبَّ النبيذ فى الفرزدق * * * فقالت اليك عنى فوالله
لَئِنْ عُـدْتَ لاصيحَنَّ بالحىّ فلما كان * * * * اليها فصاحت وخرج مُبادِرًا
وانا معه فركب راحِلَتَه * * * ضحك ثم قال قاتَـلَ اللهُ ابنَ المراغةِ كـأنّه ينظر الىّ
5 حيث يقول

وكُنْتَ إِذا نَزَلْتَ بِدارِ قَوْمٍ     رَحَلْتَ بِخَزْيَـةٍ وتَرَكْـتَ عارا

---

تم كتاب النقائض نـقائض جرير والفرزدق رواية ابى عبد الله محمد بن العباس اليزيدى
عن الحسن بن الحُسَيْن السُّكَّرىّ عن محمد بن حبيب عن ابى عبيدة معمر بن المثنى
التيمىّ رحمهم الله اجمعين والحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد * * وسلم

---

10 وتم نساختته بتاريخ اليوم السابع والعشرين من شهر رجب الفرد الحرام سنة ٩٧١
بلغ مقابلة والله اعلم والحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد * * وسلم
* * مع تحريفه وتصحيفه والله اعلم

---

2 seq. cf. Aghānī XIV 176[17] seq.    6 cf. pp. 251[6], 397[12].    10 seq., these words are in the margin.

# APPENDIX

## Parallel Narratives from I

I. Badr ibn Ḥamrā aḍ-Ḍabbī.

II. Abū Suwāj (beginning).

III. Battle of Raḥraḥān.

IV. Battle of an-Nisār (first account).

V. Battle of Jizᶜ Ẓilāl.

VI. Battle of al-Ghabīṭ (second account).

VII. Day of Ṣau'ar.

VIII. Battle of al-Farūḳ.

IX. First Battle of al-Kulāb.

X. Battle of Dhū Najab.

XI. Second Day of Uwāra.

XII. Battle of Irāb (second account).

XIII. Day of al-Jufra.

XIV. Yasār al-Kawāᶜib.

XV. Battle of Khazāzā.

XVI. ᶜAmr ibn ᶜImrān aṣ-Ṣaidāwī.

XVII. Mirbaᶜ [Marbaᶜ].

# I.

See p. 197[2] seq. (N⁰. 39 v. 42).

(L 51a) الأَكابِر شَيْبانُ وعامِرٌ وجُلَيْحَةُ بنو الحرث بن تَيْمِ اللّات بن ثعلبة بن عُكابة وكانت
اصابت بلادَ بكرِ بنِ وائل سَنَةٌ فانتجعت قَبائِلُ منهم فيمن كان بينهم وبينه معروفٌ من
النّاس فانتجعت الأَكابِرُ من بنى تَيْمِ اللّات بن ثعلبة تِعْشارَ فنزلوا على بَدْر بن حَمْراء
اخى بنى صُبَيْح بن ذُهْل بن مالك بن بكر بن سعد بن ضَبَّةَ ونزلت طوائِفُ ايضًا
من بنى تَيْمِ اللّات على رجلٍ من بنى ثعلبة بن سعد بن ضَبَّةَ يقال له كِدام وطائفةٌ 5
ايضًا على رجلٍ من النَّمِر بن عبدِ مَناةَ بن كِنانَةَ يقال له المُساوِر فأَكَلَ كِدامٌ والمُساوِرُ
مَنْ نزل عليهما منهم وجَعَلا يتعبّثانِ بنِسائِهم ووَفا بَدْرُ بنُ حَمْراءَ لهم فقال أَقيموا سالِمين
حتّى يَبْسُطكم الرَّبيعُ ففعلوا فقال بَدْرُ بنُ حَمْراءَ

وَفَيْتُ وَفاءً لَمْ يَرَ النّاسُ مِثْلَهُ بِتِعْشارَ إِذْ تَحْنُوا إِلَىَّ الأَكابِرُ
10 حَبَوْتُ بِها بَكْرَ بنَ سَعْدٍ وقَدْ حَبَى كِدامٌ بِغَدْرٍ رَهْطَهُ والمُساوِرُ L 51b
وقُلْتُ لِمَنْ دَلَّتْ حِبالى فأَوْرَدَتْ تَعَلَّمْ وبَيْتِ اللّٰهِ أَنَّكَ صادِرُ
أَبَى مَنَعَ الجِيرانَ أَنْ يُتَقَسَّموا وسَيْفى وعُرْبانُ الأَنابيبِ خادِرُ
ومَنْ يَكُ مَبْنِيًّا بِهِ عِرْسُ جارِهِ فإِنّى امْرُؤٌ عَنْ عِرْسِ جارِىَ جافِرُ

الجافِر الفَحْل الذى انقطع ضِرابُه

15 أَرَى حُرُماتِ اللّٰهِ بَيْنى وبَيْنَها ولِلّٰهِ أَسْبابٌ طِوالٌ وناصِرُ

---

I. 1 L وحلنجه. 3 L تيم الات : L تَعشار. 5 تَيْمِ, L تميم. 6 النمر, indistinct. 7 فقال, L orig. فقالو. 12 L يُنقَسّموا. 15 أَسْبابٌ, L اسياف and under it روى اسباب.

يُرِيدونَنِى والمَوْتُ ما يَشْرِطونَنِى فلَمْ أَسْتَرِطْ والنّاسُ ناهٍ وآمِرُ

الاسْتراط الابتلاع يقول يريدوننى أَنْ آكُلَ اموالَهم والموتُ دون أَكْلِها

فلَسْتُ بِباغٍ سِتْرَها بَعْدَ هَجْعَةٍ ولا أَنا إِلّا بالهَدِيَّةِ زائِرُ

فأَبْلِغْ أَبا بَدْرٍ إذا ما لَقِيتَهُ فإنَّكَ مَحْمودٌ وعِرْضُكَ وافِرُ

## II.

See p. 206[10] seq. (N⁰. 39 v. 91).

5 ونَبْتَل عَبْدٌ لأَبى سُواجٍ رجل من ضَبَّةَ يقال له عَبّاد بن خَلَف كان نازِلًا فى بنى يربوع (L 53a) وإنّه راهَنَهم على فَرَسٍ له يقال لها بَدْوَةُ وفَرَسٍ لصُرَد بن جَمْرة اليربوعىّ يقال لها القصيب فسَبَقَتْ بَدْوَةُ القصيبَ فظَلَموه سبقَ فَرَسه ✿ وإنّه ذهب الى البَحْرَيْنِ يَمْتار وكانت تحته امرأةٌ من بنى يربوع يقال لها سَلْمَى وكان صُرَدُ يُرْمَى بها فلمّا ذهب الضَّبّىّ الى البَحْرَيْنِ وأقبل راجِعًا وكان رجلًا شديدًا مُعْجَبًا بنفسه فلمّا اعتكم وساقَ ابلَه اقبل 10 يَجْدُو ويقول

يا لَيْتَ شِعْرى هَلْ بَغَتْ مِنْ بَعْدِى

فسمع صوتًا من ورائه وهو يقول

نَعَمْ بِأَحْمَرَ قَفاهُ جَعْدِ

فالتفت فلم يرَ شيئًا فعاد الى قوله الاوّل فأجابه بمثل قوله الاوّل ✿ فلمّا قدم الى اهله 15 وغَدَتْ ابلُه فساقها الى الماء ثمّ دعا بها الى الماء فبركت حوله ثمّ امر غُلامَيْن راعِيَيْن أَنْ

---

3 L بالهدنه.

II. 5 L ونيثل. 6 L بدوه, and so below: L القصيب; but القصيب afterwards. 10 L يحدوا. 13 after باحمر (sic) L adds مكوى, which is apparently a gloss: L جعدى, with the ى crossed out. 15 وغَدَتْ, so L.

يـأخذا أَمَةً له فيتراوحـاها ووضع عند استاهيهما عُسًّا له ۞ وقال لَئِنْ قطرت من مَنِيِّكما
قَطْرَةٌ إِلّا فى هـذا العُسّ لأقتلنّكما فباتا يتراوحانها ويَصُبّان ما جاءَ منهما فى العُسّ ۞
ثمّ امر أَنْ يحلبا عليه فحلبا حتّى مَلَآهُ ثمّ دعا به فغُطِّىَ واختبأ وقال لامرأته ابْعَثى الى
صُرَد بن جَمْرة فَاسْقِيه هذا العُسّ أَجْمَعَ وإِلّا قَتَلْتُكِ وأبو سُواج مختبئٌ ينظر اليها فلمّا
جاءَ صُرد حَيَّتْهُ ورحّبت به وقالت ما حَبَسَكَ ثمّ قامت الى العُسّ فناولته ايّاه فلمّا شَرِبَه 5
وَجَدَ طَعْمًا خَبِيثًا الخ

(see p. 208[11] seq.).

## III.

See p. 226[12] seq. (N°. 40 v. 52).

(L 59a) وكان من حديث رَحْرَحانَ أَوَّلَ وثانٍ (وهى ارضٌ قريبةٌ من عُكاظَ) انّ يَثْرِبِىّ بنَ
عُدُس بن زيد بن عبد الله بن دارم غَزا بنى عامر بن صعصعة وعلى بنى عامر يومئذٍ
الأَحْوَص بنُ جعفر فالتقوا فاقتتلوا فقُتِلَ من بنى عامر قُرَيْطُ بنُ عبد الله بن ابى بَكْر
ابن كِلاب وقُتِلَ يَثْرِبِىٌّ يومئذٍ فزعموا انّ أَنَس بن خالد بن جعفر يومئذٍ كان 10
يَحْمِل ويُقاتِل قتالًا شديدًا حتّى يميل على شِقّ فَرَسه فجعل يتعلّق فى جَنْبها فيجىء
رَجُلٌ من غَنِيّ فيرْفعه ويقول اسْتَمْسِكْ بأَبى انتَ وأُمّى وما هو يومئذٍ إِلّا غُلامٌ فسُمّىَ
البِطانَ ۞ وأَمّا رَحْرَحانُ الثانى فانّ الحٰرث بن ظالم [لمّا] قَتَلَ الخالدَ بنَ جعفر غَدْرًا
عند النُّعْمٰن بن المُنْذِر بالحيرة هَرَبَ فأَتا زُرارَةَ بنَ عُدُس فكان عنده وكان قومُ الحٰرث

---

2 إِلّا, L الى (?). 3 L فغُطى. 5 حبسك indistinct.

III. Cf. Aghānī X 31[23] seq. 7 L وثانىٌ ، اول : L يثرى ابن عدس.
9 L (?) من بنى عامرٍ عامر قريط. 10 أَنس, L انس (?). 11 يميل, L يمبل
13 L البطانُ : لمّا supplied from Aghānī.

قد تَشاءموا به ولاموه فكَرِهَ أَنْ يكونَ لقومه زَعْمٌ عليه فلم يَنزِلْ فى بنى تَميم عند زُرارَةَ
حتّى لَحِقَ بقُرَيْش وكان يقال انّ مُرّة بن عَوْف بن سعد بن ذُبْيانَ هو مُرّة بن كعب
ابن لُؤَىّ بن غالِب وهو قولُ الحْرِث بن ظالِم حين آنْتَمَى الى قُرَيْش

رَفَعْتُ السَّيْفَ إِذْ قالوا قُرَيْشٌ ‏ ‏ ‏ وبَيَّنْتُ الشَّمائِلَ والقِبابا
5 ‏ فما قَوْمى بِثَعْلَبَةَ بنِ سَعْدٍ ‏ ‏ ‏ ولا بِفَزارَةَ الشُّعْرِ الرِّقابا

فأَتاهم لذلك النَّسَبِ فكان عند عبد الله بن جُدْعانَ ‏ فخَرَجَتْ بنو عامر يُريدون الحْرِث
ابنَ ظالِم حيث لَجَأَ الى زُرارة وعليهم الأَحْوَصُ بنُ جعفر فأصابوا امرأَةً من بنى تَميم
وجدوها تحتطب وكان فى رَأْس الخَيْل التى خرجت فى طَلَبِ الحْرِث شُرَيْحُ بنُ الأَحْوَص
وأصابوا غِلْمانًا يَجْتَنون الكَمْأَةَ وكان الذى اصاب تلك المرأةَ رَجُلًا من غَنِيٍّ فأرادت بنو L 59b
10 عامر أَخْذَها منه فقال الأَحْوَص لا تأخذوا اخيذَةَ خالى ‏ وكانت أُمّ بنى جعفر خَبِيَّة
بنت رِياحٍ الغَنَوِىّ وهى إِحْدَى المُنْجِبات ۞ ويقال انّ شُرَيْحَ بن الأَحْوَص أَتَى بتلك
المرأة اليه فسألها عن بنى تَميم فأَخْبَرَتْه انّهم لَحِقوا بقومهم حين بَلَغَهم مَجيئُكم ‏ فدَفَعَها
الأَحْوَصُ بن جعفر الى الغَنَوِىّ وقال اكْفِنْها اللّيلةَ وايّاك أَنْ تُفْلِتَ ‏ فوَطِئَها الغَنَوِىّ ثمّ نام
فذَهَبَتْ على وَجْهها فلمّا اصبح دَعَوْا بها فوَجَدوها قد ذهبت فسألوه عنها فقال هذا
15 حِرى رَطْبٌ من رَبِّها ۞ وكانت المرأة ابنةَ اخى زُرارة بن عُدُس يقال لها حَنْظَةُ فأتت
قومَها فسألها عَمُّها زُرارَةُ عمّا رأت فلم تستطع أَنْ تَنْطِقَ فقال بعضهم اسْقُوها ماءً حارًّا
فانّ قَلْبَها قد بَرَدَ من الفَرَق ‏ ففعلوا ثمّ تركوها حتّى اطْمَأَنّت من الفَرَق ۞ ‏ فقالت يا
عَمِّ اخذنى القومُ أَمْسِ وهم فيما ارى يُريدونكم فاحْذَرْ انتَ وقومك ‏ فقال لا بَأْسَ عليك

---

1 L تشاوموا. ‏ 2 زَعْمٌ, gloss in Aghānī والزعم المنة. ‏ 4 والقبابا, so L — Aghānī والعتابا. ‏ 7 زُرارة, L زراه. ‏ 9 رَجُلًا, so Aghānī — L رجل : L بنوا عامر. ‏ 10 خبيّه, so L. ‏ 11 L أُتى. ‏ 12 اليه, i. e. الى الاحوص. ‏ 13 اكفنها, so L — Aghānī اعجفها. ‏ 14 دَعَوْا, L دعوه. ‏ 15 L حَنْطه, Aghānī حنظلة. ‏ 16 L تستطيع. ‏ 18 L فالحذر.

يابنةَ اخى فلا تَذْعَرى قومَك ولا تَروعيهم وأَخْبِرينى ما هَيْئَةُ القوم وما نَعْتُهم قالت اخذنى

قَوْمٌ يُقْبِلون بوجوهِ الظِّباء ويُدْبِرون بأَعْجازِ النِّساء قال زُرارة هُؤلاءِ بنو عامر فمَنْ رأيتِ

فيهم قالت رأيتُ رَجُلًا قد سَقَطَ حاجِباهُ على عينيه فهو يرفع حاجِبَيْهِ صغيرَ العينين

عن أَمْره يَصْدُرون قال ذلك الأَحْوَص بن جعفر قالت ورأيتُ رَجُلًا قليلَ المَنْطِق

اذا تكلّم اجتمع القومُ لمَنْطِقِهِ كما تجتمع الابلُ لفَحْلِها وهو من احسنِ النّاس وَجْهًا ومعه 5

ابنانِ له لا يُدْبِرُ إلّا كانا يتبعانه ولا يُقْبِلُ إلّا وهما بين يديه قال ذلك مالك بن جعفر

وابْناه عامرٌ وطُفَيْلٌ قالت ورأيتُ رَجُلًا أَبْيَضَ هِلْقامَةً جسيمًا قال ذلك رَبيعة بن

عبد الله بن ابى بكر بن كِلاب قالت ورأيتُ رَجُلًا أَسْوَدَ أَخْنَس قصيرًا اذا تكلّم عَذَمَ

القومَ عَذْمَ المَنْخوس قال ذلك رَبيعة بن قُرْط بن عَبْد بن ابى بكر بن كِلاب قالت

ورأيتُ رَجُلًا صغيرَ العينين اقرنَ الحاجِبَيْنِ كثيرَ شَعَرِ السَّبَلَةِ يَسيل لُعابُه على لِحْيَتِه اذا 10

تكلّم قال ذلك حُنْدُج بن البَكّاء قالت ورأيتُ رَجُلًا صغيرَ العينين ضَيّقَ الجَبْهَةِ

طويلًا يقود فَرَسًا له معه جَفير لا يُجاوِزُ يَدَه قال ذلك رَبيعة بن عقيل قالت ورأيتُ

رَجُلًا آدَمَ معه ابنانِ له حَسَنا الأَوْجُهِ أَصْهَبانِ اذا أَقْبَلا نظر القومُ اليهما حتّى يَنْتَهِيا

واذا أَدْبَرا نظروا اليهما قال ذلك عمرو بن خُوَيْلِد بن نُفَيْل بن عمرو بن كِلاب وابناه

يَزيدُ وزُرْعَةُ ويقال قالت ورأيتُ فيهم رَجُلَيْنِ أَحْمَرَيْنِ جَسيمَيْنِ ذَوَىْ غَدائِرَ لا 15

يفترقانِ فى مَمْشًا ولا مَجْلِسٍ واذا أَدْبَرا اتبعهما القومُ بأَبْصارهم واذا أَقْبَلا لم يَزالوا ينظرون

اليهما حتّى يَجْلِسا قال ذانِكَ خُوَيْلِد وخالد ابنا نُفَيْل قالت ورأيتُ رَجُلًا آدَمَ جسيمًا L 60a

كانّ رأسه مَجَزُّ غَضْوَرةٍ (تريد كان شَعْرُه كالحَشيش) قال ذلك عَوْف بن الأَحْوَص قالت

---

2 هـولاى, so L. 5 اجـتـمـع, so Aghānī — L سـكـت supr. سـمـع (?)
9 المَنْخوس, i. e. "a beast pricked with the goad" — L الـسـاحـوس (?) : L
عبد (?) ابن. 11 حُنْدُج (see Ibn Duraid 179[16]), L خندج. 16 L
لم يزالون (?). 18 L مجز عَضوره, Aghānī غضورة (sic) مجن with a gloss
والغضورة حشيش دقاق خشن قائم يكون بمكة تريد أن شعره قائم خشن كانه حشيش
قد جز.

ورأيتُ رَجُلًا كأنّ شَعَرَ فخِذَيْهِ حَلَقُ الدِّرْعِ   قال ذلك شُرَيْحُ بن الأَحْوَصِ   قالت ورأيتُ
رَجُلًا أَشَمَّ طويلًا يَجُولُ فى القوم كأنّه غريبٌ   قال ذلك عبد الله بن جَعْدَةَ   ويقال
قالت ورأيتُ رَجُلًا كثيرَ شَعَرِ الرّأسِ صَخّابًا لا يَدَعُ طائفةً من القوم إلّا أَصْخَبَها   قال
ذلك عبد الله بن جَعْدَة بن كعب بن رَبيعة بن عامر بن صَعْصَعَةَ ✿   فسارت بنو عامر
5 نَحْوَهم فالتقوا برَحْرَحانَ فاقتتلوا فأُسِرَ يومئذٍ مَعْبَدُ بنُ زُرارة أَسَرَه عامرُ بنُ مالك واشترك
فى أَسْرِه طُفَيْلُ بنُ مالك ورَجُلٌ من غَنِيٍّ يقال له ابو عميلة وهو عِصْمَة بن وَهْب وكان
اخا طُفَيْل من الرَّضاعة   وكان مَعْبَد بن زُرارة رَجُلًا كثيرَ المال   فوَفَدَ لَقيطُ بنُ زُرارة
على عامر بنِ مالك فى الشَّهْر الحَرام وهو رَجَبٌ (وكانت مُضَرُ تَدْعوه الأَصَمَّ وإنّما سُمِّىَ
الأَصَمَّ لانّهم لم يكونوا يتنادون فيه بالشّعارات وهو مُنْصِلُ الأَلِّ والأَلُّ الأَسِنّة كانوا يُنْصِلونها
10 فيه من الرِّماح حتّى يَخْرُج) فسأل لَقيطٌ عامرًا أَنْ يُطْلِقَ له اخاه فقال عامرٌ أَمّا نِعْمَتى
فقد وَهَبْتُها لك ولكنْ أَرْضِ اخى وحَليفى اللَّذَيْنِ اشتركا فيه   فجعل لَقيطٌ لكلّ واحدٍ
مائةً من الابل فرَضِيا وأَتَيا عامرًا فأخبراه   قال عامرٌ للقيط دونك اخاك   فأَطْلَقَ عنه ✿
فلمّا أُطْلِقَ فكّر لَقيط فى نفسه فقال أُعْطيهم مائتَيْنِ ثمّ تكون لهم النِّعْمَةُ بعد ذلك لا
واللهِ لا يُفْعَلُ   فرَجَعَ الى عامرٍ فقال إنّ ابانا زُرارَةَ نَهانا أَنْ نَزيدَ على مائةٍ دِيَةِ مُضَرَ فإنْ
15 انتم رَضِيتم أَعْطَيْتُكم مائةً من الابل   فقالوا لا حاجةَ لنا فى ذلك   فانصرف لَقيطٌ
فقال مَعْبَدٌ تُخْرِجُنى من ايديهم   فأَبَى ذلك عليه قال إذًا تَقْتَسِمُ العَرَبُ بنى زُرارة   قال
مَعْبَدٌ لعامر بن مالك يا عامرُ أَنْشُدُك اللهَ إلّا خَلَّيْتَ سبيلى فإنّما يريد ابنُ الحَمْراءِ أَنْ
يأكل مالى   ولم تكن أُمُّه أُمَّ لَقيطٍ   فقال له عامر أَبْعَدَك [اللهُ] إنْ لم يُشْفِقْ عليك
اخوك فأَنَ أَحَقُّ أَنْ لا أُشْفِقَ عليك   فعمدوا الى مَعْبَد فشدّوا عليه القَيْدَ وبعثوا به

---

2 L اسمّ, Aghānī اسم.   3 أصْخَبَها, so L (read صاخَبَها?).   5 زُرارة, L زراه.   10 Aghānī حتى يخرج الشهر : نعمتى, so L — Aghānī حصتى.   11 الذين, so L.   13 L أعطِهم.   14 ابانا, L ابا.   18 اللهُ supplied from Aghānī.   19 فأَنَ, L فان, Aghānī فانا.

الى الطّائف فلم يزل بها حتّى مات ۞ فذلك قول شُرَيْح بن الأَحْوَص

لَقيطُ وأَنتَ آمْرُؤٌ ماجِدٌ ولٰكِنَّ حِلْمَكَ لا يَهْتَدى

ولمّا أَمِنْتَ وساغ الشّرا بُ وآحْتَلَّ بَيْتُكَ فى تَهْمَدِ

رَفَعْتَ بِرِجْلَيْكَ فَوْقَ الفرا شِ تُهْدى القصائدَ فى مَعْبَدِ

وأَسْلَمْتَهُ عِنْدَ جِدِّ القتالِ وتَبْخَلُ بالمالِ أَنْ تَفْتَدى

(see p. 228[6] seq.).

## IV.

See p. 238[7] seq. (N⁰. 41 v. 25).

(L 62a) وكان الذى هاجَ الحربَ يومَ النِّسار وما كان فيه أَنَّ ارض مُضَرَ أَجْدَبَتْ زمانًا وأَخْصَبَتْ بلادُ بنى سَعْدٍ والرِّبابِ وجادَها الغَيْثُ ۞ والرِّباب ضَبّةُ بن أُدّ وتَيْمٌ وعَدِيٌّ وعَوْفٌ وهم عُكْلٌ بنو عبدِ مَناةَ بن أُدّ بن طابِخَةَ بن الياس بن مُضَرَ وكان يقال انّ [ابا] عامرِ بنِ صَعْصَعَةَ ابنُ سعد بن زَيْدِ مَناةَ وانّه هو الذى كان يقود به بعيرَه حين أَسَنَّ وضَعُفَ وفى ذلك يقول المُخَبَّل 10

كَما قالَ سَعْدٌ إِذْ يَقودُ بِهِ ٱبْنُهُ كَبِرْتُ فجَنِّبْنى الأَرانِبَ صَعْصَعا

ويقولون انّ صعصعة إنّما انطلق من عند سَعْدٍ غَضَبًا حين أَنْهَبَ سعدُ المِعْزَى بعُكاظ فلَحِقَ باِخْوَتِه لأُمّه وهم ولدُ معوية بن بكر بن هَوازِنَ بن منصور بن عِكْرِمَةَ بن خَصَفَةَ بن قيس بن عَيْلانَ بن مُضَرَ وكانت أُمّه * * * عند سعدٍ فولَدَت له صعصعةَ ثمّ فارَقَها فتَزَوَّجَها بعده معويةُ بنُ بكر ۞ فلمّا وقع ذلك الغَيْثُ أَقْبَلَت عامرُ [بنُ] صعصعةَ ومَنْ معهم من 15

---

2 L تهتدى. 3 L تهمد. 5 the first three words of this verse are indistinct in L.

IV. 8 ابا supplied from conjecture. 9 ابنُ, L بن. 12 L المعرى. 13 وهم, indistinct in L. 14 seq., in this passage the ends of the lines are partly illegible.

هَوازِنَ الى بنى سعدٍ وكانوا يُواصِلونهم بـذلـك النَّسَب فسألـوهم أنْ يـُرْعُوهم [ومَنْ] معهم من
هَوازِنَ ففَعَلوا فلمّا اجتمعت بنو سعد والرِّبابُ وهَوازِنُ ومَنْ معها قال بعضُهم لبعضٍ انّه
ما اجتمع مِثْلُ عِدَّتِنا قَطُّ إلّا كانت بينهم أَحْداثٌ فليَضْمَنْ رجلٌ من هَوازِنَ ما كان
فيهم وليَضْمَنْ رجل من سعد والرِّباب ما كان فيهم فكان الضّامِن لما كان فى سعد والرِّباب
5 الأَهْتَم وهو سِنانُ بنُ سُمَىّ بن خالد بن مِنْقَر بن [عُبَيْد] بن الحُرِث (والحُرِث هو
مُقاعِس بن عمرو بن كعب بن سعد بن زَيْدِ مَناةَ) وكان الضّامِن على هَوازِنَ قُرَّة بن
[هُبَيْرَةَ] بن عامر بن صعصعة فرَعَوْا ذلك الغَيْثَ ما شاءَ الله ✿ ثمّ إنّ رجلًا من بنى L 626
ضَبَّةَ يقال له الحَنْتَف * * بن عبد الحُرِث بن طويف بن عمرو بن عامر بن
رَبيعة بن سعد بن ضَبَّةَ اغار على خَيْلٍ لمالك بن سَلَمَةَ بن قُشَيْر وهو ذو الرُّقَيْبَة
10 فاسْتَوْدَعَها رجلًا من بنى أَسَد بن خُزَيْمَةَ يقال له خالد بن عمرو بن عبيد بن نَصْر بن
سُبَيْع بن مالك بن سعد بن ثَعْلَبَةَ بن دُودانَ بن أَسَد وكان غَيَّبَها قبل ذلك عند
عَوْف بن عَطِيَّةَ بن الخَرِع التَّيْمىّ فلمّا فَقَدَ ذو الرُّقَيْبَة خَيْلَه اقبل هو وقُرَّةُ بنُ هُبَيْرَةَ
الى الأَهْتَم فقالا ضَمانَك قال وما ذاك قالا عُدِىَ على خَيْلنا فذُهِبَ بها فقال هل
تَدْرون مَنْ اخذها قالا لا قال فاطْلُبوا وٱسْأَلوا ونَطْلُب ونَسْأَل فإنْ يكن اصابها رجلٌ
15 من سعد والرِّباب فأنّا لها ضامِنٌ حتّا أَرُدَّها وطَلَبوا وسألوا فذَكَرَ لهم رجلٌ انّها رُئِيَتْ عند
عَوْف بن عَطِيَّةَ التَّيْمىّ فسألوه فأَنْكَرَ أنْ يكونَ رَآها او عَلِمَ منها عِلْمًا وسأل الأَهْتَمُ
فوَجَدَها قد كانت عنده فاحتبس ابلَ عَوْفٍ حتّى أَرْضَى ذا الرُّقَيْبَة من خَيْله وأخذ منه
شَرْواها ✿ فانطلق عَوْفٌ الى الحَنْتَف فأخبره الخبر فرَدَّ عليه عِدَّةَ ما أُخِذَ منه من الابل
ورَغِبَ الحَنْتَفُ فى الخَيْل فأَمْسَكَها فقال عَوْف بن عَطِيَّةَ فى ذلك

---

1 L يواصلوهم. 5 L وهو سمى بن سنان — see pp. 152[10], 258[6], 349[15], 371[2], 1024[1] seq. 8 L الحنتف (and الحنتف in line 18): طويف, so L. 9 لمالك بن سَلَمَةَ, i. e. لمالك بن عامر بن سلمة (see p. 425[6]). 10 seq. L نصر بن سبع. 13 قالا, L قال. 15 L رئيت. 16 عِلْمًا, L علم. 19 L حنتف.

يا قُرَّ يابْنَ هُبَيْرَةَ بنِ قُشَيْرٍ    يا سَيِّدَ السَّلِماتِ إِنَّكَ تَظْلِمُ

يا قُرَّ إِنْ تَشْعُرْ فإِنّى شاعِرٌ    أَوْ إِنْ تُكارِمْنى فغَيْرُكَ أَكْرَمُ

قَلْ أَغْرَمَنَّ لِعامِرٍ مِنْ عامِرٍ    ولَمْ أُلاقِهِمْ ولَمْ أَتَكَلَّمِ

أَوَأَغْرَمَنَّ لِذى الرُّقَيْبَةِ خَبْلَهُ    إِنْ كانَ دَلَّهُمْ عَلَىَّ الأَهْتَمُ ۝

[ثمّ] أَظْهَرَ الحَنْتَفُ الخيلَ فبينما هو يورِدُها غديرًا يَسْقيها اذ لَقِيَه رجل من بنى قُشَيْرٍ 5 فنازَعَه فيها * * فضرب القُشَيْرِىُّ الحَنْتَفَ على ساعِدِه وضربه الحَنْتَفُ فقَتَلَه ووقع الشَّرُّ وجاءتْ بنو عامر [الى بنى] سَعْدٍ فقالوا نحن إِخْوَتُكم وفى جِوارِكم وقد فُعِلَ بنا ما ترون فخُذوا لنا بحَقِّنا فكَلَّموا [بنى ضَبَّةَ] فقالوا إِنّما أَقْبَلَ رَجُلانِ فأراد كُلُّ واحِدٍ منهما صاحِبَه فمات صاحِبُهم وخُطِّئَ عن صاحِبِنا فنَحْنُ نُعْطيهم الدِّيَةَ فأَبا العامِرِيّون أَنْ يَقْبَلوا الدِّيَةَ وقالوا نَقْتُلُ بصاحِبِنا فأَبَتْ بنو ضَبَّةَ ووَقَعَت [الحَرْبُ] 10 وغَضِبَتْ بنو سعد فاجتمعوا مع بنى عامر وتَواعَدوا أَنْ يَلْتَقوا بالنِّسار فاستمدّت بنو * * بنى أَسَد فأمدّوهم فالتقوا بالنِّسار فاقتتلوا فهُزِمَتْ هَوازِنُ وسعدٌ وعُبِّيَتْ أَسَدٌ لسعدٍ [والرِّبابُ] لهَوازِنَ فاتَّبَعوهم فكان حامِيَةُ أَدْبارِهم يومئذٍ قُدامَةَ بنَ عبد الله بن سَلَمَةَ [ابن قُشَيْرٍ] وهو الذّائِد ومن بنى ضَبَّةَ رَجُلٌ مِنْ أَرْمَى النّاسِ يقال له رَبيعة بن أُبَيٍّ L 63a فرَمَى قُدامَةَ فقَتَلَه فلمّا رأى ذلك بنو عامر وسائرُ هَوازِنَ سألوا أَنْ يُؤْخَذَ منهم شُطورُ 15 اموالِهم وسِلاحِهم فقُبِلَ منهم ۝ وهذا اليوم يقال له يومُ المُشاطَرَةِ ويومُ النِّسار وهو من مذكورِ ايّامِ العرب فى الجاهِلِيّة وقالت الفارِعَةُ بنتُ مُعْوِيَةَ بن قُشَيْرٍ فى ذلك

زَعَمَتْ بَنوخُ بَنى كِلابٍ أَنَّهُمْ    هَزَموا الجَميعَ وأَنَّ كَعْبًا أَدْبَروا

---

1 L قشير. 2 L marg. يريد فانا اكرم منك مثل قول زهير واكرمهم عمره نعمى نعسه. 3 ولم أُلاقِهم, so L (contra metr.): L اتكلمْ. 5 seq., in this passage the beginnings of the lines are partly illegible. 9 L وخُطِى. 13 after ادبارهم L adds بنى عامر, which is apparently a gloss. 14 أُبَيٍّ indistinct. 18 seq, cf. p. 243[3] seq.

كَذَبَتْ بَرُوخُ بَنِى كِلَابٍ إِنَّهَا ... تَأْتِى الضَّرَاءَ وَبَظْرُهَا يَتَقَطَّرُ

حَاشَى بَنِى الْمَجْنُونِ إِنَّ أَبَاهُمُ ... صَاتٌ إِذَا سَطَعَ الْغُبَارُ الأَكْدَرُ

مِنَّا فَوَارِسُ قَاتَلُوا عَنْ كُلِّهِمْ ... يَوْمَ النِّسَارِ وَلَمْ تُقَاتِلْ أَشْطُرُ ✿

وقال رَبِيعَةُ بْنُ مَقْرُومٍ الضَّبِّىُّ

5 وَقَوْمِى فَإِنْ أَنْتَ كَذَّبْتَنِى ... بِمَا قُلْتُ فَاسْأَلْ بِقَوْمِى عَلِيمَا

فِدًى بِبُزَاخَةَ أَهْلِى لَهُمْ ... وَإِذْ مَلَّئُوا بِالْجُمُوعِ الْقَصِيمَا

وَإِذْ لَقِيَتْ عَامِرٌ بِالنِّسَا ... رِ مِنْهُمْ وَطِخْفَةَ يَوْمًا غَشُومَا

بِهِ شَاطَرُوا الْحَىَّ أَمْوَالَهُمْ ... هَوَازِنَ ذَا وَفْرِهَا وَالْعَدِيمَا

## V.

See p. 302[13] seq. (N⁰. 48 v. 25) and p. 760[7] seq. (N⁰. 70 v. 28).

(L 74a) وأَمّا يومُ جِزْعِ ظِلَالٍ فانّ بنى فَزارَةَ اغارت ورَئيسُهم عُيَيْنَةُ بنُ حِصْنٍ ومعه مالكُ بنُ 10 حِمارٍ الشَّمْخِىّ مُتَساندَيْنِ على التَّيْم وعَدِىٍّ وثَوْرٍ أَطْحَلَ من بنى عبدِ مَناةَ فملَئُوا ايديهم غَنائمَ وابلًا ونِساءً وأَخَذَ يومئذٍ شريكُ بنُ مالكِ بن حُذَيْفَةَ اربعين امرأةً من التَّيْم وعُكْلٍ فأطلقهنّ وردّهنّ وأَخَذَ خارِجَةُ بنُ حِصْنٍ نَفَرًا من التَّيْم فأطلقهم بغيرِ فداءٍ ✿ فادّعت بعد ذلك بنو يَرْبوعَ أَنّ عُتَيْبَةَ بن الحرث بن شِهابٍ وبنى يربوع ادركوهم بحَقِيلٍ فاستنقذوهم ففى ذلك يقول جَرِيرٌ وهو يفخر على التَّيْم L 74b

15 تَدارَكْنا عُيَيْنَةَ وابنَ شَمْخٍ ... وقَدْ مَرّا بِهِنَّ عَلَى حَقِيلِ

---

2 L صات. 3 cf. p. 242[16]. 4 L مقرم. 5 seq. cf. Mufaḍḍalīyāt N⁰. 30 v. 24 seq., Yāḳūt III 519[20] seq., IV 779[3] seq.: L فسأل. 6 L العصيما, Mufaḍḍalīyāt الحريما. 8 L شاطر الحى.

V. In L this narrative immediately follows that of the Battle of Dhū Najab (see Appendix X).

فَرَدَّ الْمُرْدَفَاتِ بَنَاتِ تَيْمٍ لِيَرْبُوعٍ فَوَارِسُ غَيْرُ مِيلِ ✿

ثمّ انّه ضَرَبَ الدَّهْرُ ضَرَبانَهُ فبلغ بنى فَزارة انّ النُّعْمٰنَ بنَ جِساس التَّيْمىّ وهو سَيِّدُ
التَّيْم وعَوْف بنَ عَطِيّة بن الخَرِع وسُبَيْع بنَ الحُطيم (هؤلاءِ سادةُ التَّيْم) وابنَ المخيط
وهو سَيِّدُ بنى عَدِيٍّ انطلقوا الى بنى سعد بن زيد مَناةَ وضَبّةَ يَسْتَمِدّونهم ويسألونهم
النَّصْرَ فرَكِبَتْ بنو فَزارة ورأْسُهم ايضًا عُيَيْنَةُ بنُ حِصْن فأغاروا على التَّيْم فقتلوهم قَتْلًا 5
لم يَقْتُلوه احدًا وأخذوا مائةَ امرأةٍ من التَّيْم فقَسَمَهنّ عُيَيْنَةُ بين بنى بَدْر وأخذوا سَبْيًا
كثيرًا فقتلوهم ✿ فلمّا نزلوا اشْتَرَتْ بنو فَزارة الخُمورَ ليَشْرَبوا فقال عُيَيْنَةُ ابْعَثوا العِلَجَ
بناتِ تَيْم فَلْيَنْقُلْنَ زِقاقَكم فانطلق نِساءُ تَيْمٍ ومَنْ كان معهم من رِجالهنّ يَنْقُلون زِقاقَ
الخَمْر اليهم ثمّ امروهنّ فجعلن يَمْزُجْنَ فيَشْرَبون ولا يَسْقون تَيْمًا مَحْقَرةً لهم فأتا لذلك
زَمانٌ ✿ ثمّ إنّ عُيَيْنَةَ سأل فى قومه أَنْ يَرُدّوا بنى تَيْم ففعلوا فرَدّوا السَّبْىَ الى تَيْم 10
وأَطْلَقوا الرِّجالَ بغير فِداءٍ ✿ ثمّ إنّ بنى مُرَّةَ اغاروا على التَّيْم ورئيسُ بنى مُرَّةَ يومئذٍ
يَزيدُ بنُ سِنان بن ابى حارِثَةَ فقتلوا التَّيْم وعَدِيًّا وعُكْلًا وأخذوا سَبْيًا كثيرًا فلم يُعْتِقوا
منهنّ شيئًا واستخدموهنّ فذلك قولُ جَرير

خَدَمْنَ بَنى غَيْظِ بنِ مُرَّةَ بَعْدَ ما خَدَمْنَ النَّدامَى مِنْ شُروبِ بَنى بَدْرِ
إذا ما آشْتَرَوْا خَمْرًا نَقَلْنَ زِقاقَهُمْ إِلَيْهِمْ ولا يَسْقونَ تَيْمًا مِنَ الخَمْرِ 15

## VI.

See p. 313[6] seq. (N⁰. 48 v. 34) and p. 580[16] seq. (N⁰. 62 v. 20).

(L 72b) وأَمّا يومُ الغَبيط فكان من حديثه أَنّ بِسْطام بن قيس اغار هو والحَوْفَزان بن
شَريك والأَسْوَد بن شَريك ببنى شَيْبانَ يومَ الغَبيط متساندين على * * * ثلثة

---

2 ضَرَبانَهُ, L صرانه حرانه (the former word being crossed out). 7 L فقتلوهم, read فقيّدوهم ? : L العَلج بنات تمم. 12 L برىد بن سنان ابن.

VI. 17 blank space in L.

L 73a ٱلْوِيَةٍ على بنى يربوع فساروا حتّى نزلوا بَطْنَ الاياد فبلغ بنى يربوع الخَبَرُ فنَذِروا فقال
سُوَيْد بن شَرِيك اخو الحَوْفَزان ايّها القوم انّه لا مَطْمَعَ لكم فى بنى يربوع اذ نَذِروا فٱرْجِعوا
فانصرف وانصرف معه ثلثُ مائةِ فارسٍ من بنى شَيْبانَ فلمّا رآهم الحَوْفَزانُ منصرفين قال يا
بنى الحُصَيْن تَلَبَّبوا اذ خُذِلْتُمْ ثمّ أَغِيروا فأغاروا فلمّا بلَغوا بَطْنَ الاياد لَقِيَهم بنو يربوع
5 بجَمْعٍ مَلَأَ شُعْبَتَىِ الفِرْدَوْس فاقتتلوا قِتالًا شديدًا فانهزم بنو شَيْبانَ وأُخِذَ سُوَيْد بن
الحَوْفَزان بن شَرِيك وزيدُ بنُ سُوَيْد بن شَرِيك وحَماهم بِسْطامٌ حين انهزموا فكان فى
أُخْرَياتِ القوم فتحدّثوا انّه أُصِيبَ او أُسِرَ فلمّا رجعوا الى الحَىّ لم يَجِئْ بِسْطامٌ ۞ قال
العَوّام اخو بنى الحرِث بن هَمّام وقد أَسَرَ ابنَه شُنَيْفًا عُتَيْبَةُ وكان أَغْزاه فى الجَيْش هو
وابنه فنَجا سُبَيْعٌ على الفَرَس ولم يُرْدِفْهُ فقال العَوّام

10 عَزَّ عَلَىَّ ولَمْ أَشْهَدْ فأَنْقَعَهُ ... مَدْعَى شُنَيْفٍ سُبَيْعًا ثُمّ لَمْ يُجِبِ
ما أَبْتَغِى لِرِدافٍ بَعْدُ سَلْهَبَةً ... جَرْداءَ مُرْخِيَةَ التَّقْرِيبِ والخَبَبِ
لَوْ كُنْتُ فى الجَيْشِ إِذْ مالَ الغَبِيطُ بِهِمْ ... ما أُبْنَ قَبْلَ أَبِى زِيقٍ ولَمْ يَؤُبِ

ابو زِيق بِسْطام ۞ وقال ايضًا

قَبَحَ الالٰهُ عِصابَةً مِنْ وائِلٍ ... يَوْمَ الأُفاقَةِ أَسْلَموا بِسْطاما
15 كانَتْ لَهُمْ بِعُكاظَ فَعْلَةُ سَيِّئٍ ... جَعَلَتْ عَلَى أَفْواهِهِمْ فَدَاما ۞

وقال ايضًا حين لاموهُ على تَعْيِيرِ بنى شَيْبانَ بالفِرار

لا تُهْلِكونى بالمَلامَةِ إِنَّنى ... بِكُلِّ الّذى آتِى مِنَ الأَمْرِ أَعْلَمُ
كَفَى جَرَبًا إِنْ كانَ ذٰلِكَ نافِعى ... مَصارِعُ مِنْ شَيْبانَ أَحْنَطَها الدَّمُ

---

4 الحصين indistinct. 6 حين, L حتى supr. حين. 8 L أُسِرَ ابنه شبيفا عُتيبَةَ : وكان, i. e. وكان العَوّامُ. 9 سُبَيْعٌ, L سيفٌ (sic). 10 seq. cf. p. 585[16] seq.: L مُدْعَى : L يُجِبِ. 11 L بعد سلهبَة. 12 cf. p. 585[14]: L marg. وهو ايضا يوم الافاقه يوم العُظالا ويوم الصمد ويوم طلوح ويوم فلج. 14 cf. p. 585[10]. 15 L فَعلتْ : L فِداما.

جعل الدّم لها حَنوطًا

كُهولٌ وشُبّانٌ حِسانٌ وُجوهُهُمْ  أُتيحَ لَهُمْ يَوْمٌ مِنَ الشّرِّ أَشْأَمْ

بِمُعْتَرَكِ الجَمْعَيْنِ حينَ تَلاقَيا  عَشِيّةَ يَسْتَحْيِى الكَرِيمُ فيُقْدِمْ

## VII.

See p. 414[4] seq. (N⁰. 52 v. 61).

(L 75a) وكان من حديثه أَنّ بلادَ حنظلة أَجْدَبَتْ فانتجعوا بلادَ كَلْبٍ فنزلوا على ماء لم
يُدْعا صَوْأَرَ فنَحَرَ غالبٌ جَزورًا فطَبَخَها وفَرّقَها فى اهل الماء من تميم وكَلْب وأرسل بجَفْنَةٍ 5
منها الى بنى حِمْيَرِىّ بن رِياحٍ فوَثَبَ سُحَيْم بن وَثيل على جَوارِى غالبٍ فضَرَبَهنّ وكَفَأَ
الجَفْنَةَ فى التُّراب ثمّ أَتا غالبًا فدَعاه الى المُعاقَرَة فأجابه اليها ووَرَدَتْ ابلُ سُحَيْمٍ قبل
ابلِ غالبٍ فقام اليها فعَقَرَ منها ثلاثًا ثمّ بَدا له ✿ ثمّ وردت ابلُ غالبٍ وهى مائتنا
ناقةٍ فقال يا بنى مُجاشِع واللهِ لَئِنْ شَذّ منها بعيرٌ لَأَضْرِبَنّ الذى يليه منكم . ثمّ
اعترضها بالسّيف عَقْرًا فلمّا وَجَدَت الابلُ ريحَ الدّمِ نَفَرَتْ فتفرّقت عليه فنادَى مَنْ أَخَذَ 10
L 75b منها ناقةً فهى له فانْتَهَبَها النّاسُ ولم يكن له مالٌ غيرها ✿ فقال فى ذلك ذو
الخِرَق الطُّهَوِىّ وهو شِمْر بن هِلال بن قُرْط بن جُشَمَ بن سَعْدٍ

أَبْلِغْ رِياحًا عَلَى نَأْيِها  ورَهْطَ المُحِلِّ شُفاةَ الكَلَبْ

فلا تَبْعَثوا مِنْكُمْ فارِطًا  قَصيرَ الرِّشاء صَغيرَ الغَرَبْ

يُعارِضُ بالدَّلْوِ فَيْضَ الفُراتِ  تَصُكُّ أَوانِيَهُ بالخَشَبْ 15

فما كانَ ذَنْبُ بَنى مالِكٍ  بِأَنْ سُبَّ مِنْهُمْ غُلامٌ فسَبّ

---

3 L يستحى.

VII. 5 صَوْأَرَ, L ضوار. 9 L شدّ. 12 شمر الخ, see Khizānat I 20[20]: L قرط بن حسم. 13 شُفاةَ الكَلَب, see N⁰. 31 v. 26, N⁰. 61 v. 75.

عَراقيبَ كُومٍ طِوالِ الذُّرَى | تَخِرُّ بَوائِكُها لِلرُّكَبْ
بِأَبْيَضَ يَهْتَزُّ فى كَفِّهِ | يَقُطُّ العِظامَ ويَبْرِى العَصَبْ
يُسامِى قُرومَ بَنى دارِمٍ | يُسامِى لَهُمْ غالِبًا قَدْ غَلَبْ
فأَبْقَى سُحَيْمْ عَلَى مالِهِ | وهابَ السُّؤَالَ وخافَ الهَرَبْ

## VIII.

See p. 420[10] seq. (N⁰. 52 v. 66).

5 هذا يومُ فَروقِ قَوٍّ وكان من حديثِه أَنّ بنى عَبْس اتوا بنى عَبْشَمْس بن سعد (L 157a) لِيُحالفوهم فى ايّام حربِ داحِسٍ فقالت لهم بنو عَبْشَمْس نَعَمْ نُصْبِحُ غَدًا فنَنْحَرُ الجُزُرَ ثمّ تَخوضُ فى دِمائِها كى يكونَ اشدَّ للحِلْف وذاك من بنى عَبْشَمْس غَدْرٌ فلمّا قَضَوْا أَمْرَهم رجع كُلُّ انسان الى منزله ✿ فقال قيس بن زُهَيْر وكان حازِمًا أَرَأَيْتُمْ فى وُجوهِ القوم الذى رأيتُ قالوا لا قال أَحْلِفُ بالله لَيَقْتَسِمُنَّكم بالغَداة فذَرونى حتّى آتِيَكم بالشَّأْن
10 فلَبِسَ قيس ثِيابًا خُلْقانًا وتشبّه بامرأةٍ وأَتَا بُيوتًا من بُيوتِ عَبْشَمْس فاسْتَطْعَمَ فقالت له امرأَةٌ منهم ويحكِ يا مسكينَةُ اصْبِرى حتّى الصُّبْحِ ونقتسم بنى عَبْس ونُعْطِيكِ ما شِئْتِ ✿ فورَّعَ نَفْسَه شيئًا ورجع ثمّ قال إِنّ القوم يُريدونكم قالوا بل انتَ مَشْؤُومٌ فاعْتَزِلْنا فاعْتَزَلَهم فأَداروا أَمْرَهم بينهم يومًا أَجْمَعَ فلم يستقم حتّى اتوا قَيْسَ بنَ زُهَيْر فاسْتَأْذَنوه فأَبَا أَنْ يَأْذَنَ لهم فقال الرَّبيع بن زِياد ورفع صَوْتَه وكانت الرَّبابُ بنتُ الرَّبيع تحت قيس
15 فقال يا بُنَيَّةِ لا تأذنين لى فأَذِنَتْ له ولِمَنْ معه فدخلوا فقال يا قَيْسُ انتَ سَيِّدُنا ولم نَجِدِ الامرَ يُصْلِحُ إِلّا بك فأَشِرْ علينا فقال واللهِ ما اردتُ أَنْ آذَنَ لكم فأَمّا اذ دخلتم فإِنّى سأُشير عليكم برَأْيٍ أَرى أَنْ تُرْهِبوا الكِلابَ فتَعاوَى وتحتطبوا حَطَبًا وتجعلوا فيه نارًا L 157b

---

1 L عراقيبُ. 3 لَهُمْ, L بهم (sic).
VIII. 9 آتِيَكم, L ادمكم (?). 16 L يصلح.

ثمّ تَدَّرِعوا ليلتكم كُلَّها فانّ بنى عَبْشَمْس سيقومون مِرارًا بالليل ينظرون اليكم فاذا أَبْصَروا النّار تَتقِدُ والكِلاب تَعاوَى ظَنّوا انّكم مَكانَكم ففعلوا ذلك حتّى انتصف النّهار من الغَدِ فقال قيس إِنّ القوم لاحقون بكم ولا طاقةَ لكم بهم إِلّا أَنْ تَجيئُوا مُواتِرين ولكن احْرُزوا الذَّرارِىَّ والاموالَ والنّساء وليَكُنْ بالفَروق (وهو جَبَل) مائةُ فارسٍ وليكن الظُّعُنُ قُدّامَ الفَروق وليكن دون الفَروق فارِسانِ ✿ ففعلوا ذلك فخرج عَنْتَرَةُ والرَّبيعُ بنُ زِيادٍ فكانا 5 قُدّامَ الفَروق وجاء فارِسٌ من بنى عَبْشَمْس من بنى مُلادِس فقال عَنْتَرَةُ للرّبيع هذا رَبيئةُ القوم فامّا أَنْ تَحْميَنى وإِمّا أَنْ أَحْميَك فقال الرّبيع لا بل أَحْميك فقاتِلْ انتَ فلمّا اقبل الفارِسُ قال له عَنْتَرَةُ يا بُنَىَّ ارْجِعْ فانّى ارى مَقاتلَك مُذْ ساعةٍ ولو شئْتُ أَنْ أَقْتُلَك قَتَلْتُك ولا اراك أَنْ تُحْسِنَ تَتَّقى فأنا أَهْبَلُ لأُمِّك فقال السَّعْدىّ أَنا دون أَنْ أُخالِطَ الظُّعُنَ فلا فرَفَعَ عَنْتَرَةُ عن وَجْهه ففَزِعَ الغُلامُ فرجع فلَقِىَ سَبْعَةً من 10 بنى مُلادِس قد جاءوا مُقْبِلين فقاتَلَهم بنو عَبْس ثمّ هُزِموا فغَضِبَتْ بنو مُقاعِس لبنى مُلادِس فركبَ الهُذَيْلُ بنُ صريم فى بنى مُقاعِس فقَصَّتْهم عَبْسٌ فقال عَنْتَرَةُ

وَنَحْنُ مَنَعْنا بالفَروقِ نِساءَنا نُطَرِّفُ عَنْها مُشْبِلاتٍ غَواشِيا
حَلَفْنا لَهُمْ والخَيْلُ تَدْمَى نُحورُها نَدومُ لَكُمْ حَتّى تَهُزّوا العَوالِيا

## IX.

See p. 452[6] seq. (N[0]. 54 v. 5).

(L 78b) يومُ الكُلاب الأوّل وكان من حديث الكُلاب الاوّل أَنّ قُباذَ مَلِكَ فارِسَ لمّا مَلَكَ 15

---

1 L مزارا. 4 L الدرارى. 8 seq. L معاتلك اى مذ ساعه مَعاتلك مذ ساعةٌ (the first four words being crossed out). 9 L تحسَن تتّقى. 14 cf. Yāḳūt III 887[7].

IX. Cf. C. J. Lyall «Ibn al-Kalbī's account of the First Day of al-Kulāb» in *Orientalische Studien* I pp. 127—154, which is here quoted as «Anb.» (= al-Anbārī).

كان ضعيفَ المُلْك فوَثَبَتْ رَبيعةُ على المُنْذِر الأكبر بن ماء السَّماء وهو ذو القَرْنَيْن بن
النُّعْمٰن بن الشَّقيقة فأخرجوه فخرج هارِبًا منهم حتّى مات فى إِيادٍ وتَرَكَ ابنَه المُنْذِرَ بنَ L 79a
المُنْذِر فيهم وكان أَرْجا وَلَدِه عنده فانطلقت رَبيعةُ الى كِنْدَةَ فجاءوا بالحٰرث بن عمرو بن
حُجْرٍ آكِلِ المُرار الكِنْدىّ فملّكوه على بَكْر بن وائل وحَشَدوا له وقاتَلوا معه فظَهَرَ على ما
5 كانت العرب تَسْكُنُ من ارضِ العِراق وأَبا قُباذُ أَنْ يُمِدَّ المُنْذِرَ بجَيْشٍ فلمّا رأى ذلك
المُنْذِرُ كتب الى الحٰرث بن عمرو إِنّى فى غيرِ قومى وانتَ أَحَقُّ مَنْ ضَمَّنى واكْتَنَفَنى
وأَنا متحوِّل اليك ✿ فحَوَّلَه اليه وزَوَّجه ابنتَه هِنْدًا ففَرَّقَ الحٰرثُ بنيه فى قبائلِ العرب
فصار شُرَحْبيلُ بنُ الحٰرث فى بَكْر بن وائل وحنظلةَ بنِ مالك وبنى أُسَيِّد وطوائفَ من
بنى عمرو بن تميم والرِّباب وصار مَعْدِى كَرِب (وهو غَلْفاء) فى قيس وصار سَلَمَةُ بنُ الحٰرث
10 فى بنى تَغْلِبَ والنَّمِرِ بنِ قاسط وسعدِ بنِ زيدِ مَناةَ ✿ وكانت طوائفُ من بنى دارم
ابن مالك من وَلَدِ اسيدة بنت عمرو بن ربابة بن عمرو بن عامر بن امْرِئِ القيس بن
فُتَيَّةَ بن النَّمِر بن وَبَرَةَ بن تَغْلِبَ بن حُلْوان بن عِمْران بن الحاف بن قُضاعَةَ إِخْوَةَ
التَّغْلِبيّينَ لِأُمّهم بنى اسيدة بنت عمرو وهى أُمُّ عمرِو بنِ دارم ورَبيعةَ بنِ مالك ودارِمِ بن
مالك بن حنظلة وإِخْوَتُهم لِأُمّهم جُشَمُ بن بكر بن حُبَيْب وهم زُهَيْر ومالك وسعد
15 ومُعٰوِيَة والحٰرث وعمرو وعامر بنو جُشَمَ ✿ ومع مَعْدِى كَرِبَ الصَّنائعُ وهم الذين يقال
لهم بنو رُقَيَّةَ أُمٍّ لهم يَنْتَسِبون اليها وكانوا يكونون مع الملوك من شُذّانِ النّاس ✿
فلمّا هلك ابوهم الحٰرثُ بنُ عمرو تشتّت امرُ شُرَحْبيلَ وسَلَمَةَ وتفرّقت كَلِمَتُهما ومَشا
الرِّجالُ بينهما فكانت المُغاوَرَةُ بين الأَحْياء الذين معهما وتَفاقَمَ امرُهما حتّى جمع كلّ

---

1 المُنْذِر الخ, Anb. النعمان الاكبر ابن المنذر الاكبر ذى القرنين وانما سُمّى ذا القرنين لضفرين كانا له فهو ذو القرنين بن النعمان بن الشقيقة. 8 أُسيد, so L. 11 L أُسيدة, Anb. اسيّد : L ربابه. 12 فُتَيَّةَ indistinct: L تعلبٍ. 13 عمرو بن دارم, these words are found in Anb. also, but they should apparently be struck out, together with the following و, as Lyall observes. 17 L كلمتها.

واحد منهما لصاحبه الجُموعَ وزَحَفَ اليه بالجُيوش فسار شُرَحْبيلُ فى بنى بَكْر ومَنْ
معه من القبائل فنزلوا الكُلابَ وهو ماءٌ بين الكوفة والبصرة وهو من اليمامة على سبع
لَيالٍ او نَحْوِها ۞ وأقبل سَلَمَةُ بنُ الحرث فى تَغْلبَ والنَّمِرِ ومَنْ معه من القبائل وفى
الصَّنائع يُريدون الكُلابَ وكان نُصَحاء سَلَمَةَ وشُرَحْبيلَ نَهَوْهما عن الفساد والتَّحاسُد
وحَذَّروهما الحربَ وعَثَراتِها وسُوءَ مَغَبَّتِها فلم يَقْبَلا ولم يَنْزَجِرا وأَبَيا إلّا التَّتايُعَ 5
واللَّجاجةَ فقال امرؤُ القيس فى ذلك

أَتَى عَلَيَّ ٱسْتَتَبَّ لَوْمُكُما ولَمْ تَلوما عَمْرًا ولا عُصُما
كَلّا يَمينَ الالٰهِ يَجْمَعُنا شَيْءٌ وأَخْوالَنا بَنِى جُشَما
حَتّى تَزورَ السِّباعُ مَلْحَمَةً كَأَنَّها مِنْ ثَمودَ أَوْ إِرَما ۞

وكان اوّلَ مَنْ وَرَدَ الكُلابَ من جَمْعِ سَلَمَةَ سُفْيانُ بنُ مُجاشِع بن دارِم وكان نازِلًا فى بنى 10
تَغْلِبَ مع إِخْوَتِه لأُمّه فقتلت بكرُ بنُ وائِل سِتّةَ بَنينَ له فيهم مُرّةُ بن سُفْيانَ قَتَلَه
سالِمُ بنُ كعب بن عمرو بن ابى رَبيعة بن ذُهْل بن شَيْبانَ فقال سُفْيانُ
وهو يرتجز

الشَّيْخُ شَيْخٌ ثَكْلانْ والوِرْدُ وِرْدٌ عَجْلانْ
أَنْعَى إِلَيْكَ مُرّةَ بنَ سُفْيانْ ۞

وفيه يقول الفَرَزْدَق

شُيوخٌ مِنْهُمُ عُدُسُ بنُ زَيْدٍ وسُفْيانُ الّذى وَرَدَ الكُلابا ۞

L 79b واوّلُ مَنْ وَرَدَ الماءَ من بنى تَغْلِبَ رَجُلٌ من بنى عبد بن جُشَمَ يقال له النُّعْمانُ بن

---

1 بَكْر, L بمم (?). 5 L التتايع. 7 L عُصَما. 12 فقال الخ, Anb. وهو يرتجز ويجود بنفسه (the following verses being ascribed to Murra). 15 L ابغى. 18 عبد, so also Anb. — O عبيد.

قُرَيْع بن حارثة بن مُعوية بن عبد بن جُشَمَ على فَرَسٍ له يقال له الخَرُّوب وبه كان يُعْرَف ثمّ وَرَدَ سَلَمَةُ فى تَغْلِبَ وسعدٍ وجماعةِ النّاس وعلى بنى تَغْلِبَ السَّفّاحُ وهو سَلَمَة بن خالد بن كعب بن زُهَيْر بن تيم بن أُسامة بن مالك بن بكر بن حُبَيْب وهو يقول

5 إنّ الكُلابَ ماؤُنا فخَلُّوهْ وساجِرًا واللهِ لَنْ تحُلُّوهْ ❀

فاقتتل القومُ قتالًا شديدًا وثَبَتَ بعضُهم لبعضٍ حتّى اذا كان فى آخِرِ النهار من ذلك اليوم خَذَلَتْ بنو حنظلة وعمرو بنُ تميم والرِّبابُ بَكْرَ بنَ وائل وانصرفت بنو سعد وأَلْفافُها عن بنى تَغْلِبَ وصَبَرَ ابنا وائل بَكْرٌ وتَغْلِبُ ليس معهم غيرهم حتّى اذا غَشِيَهم الليلُ نادى مُنادى سَلَمَةَ مَنْ اتانى برأسِ شُرَحْبيلَ فله مائةٌ من الابل

10 وكان شُرَحْبيلُ نازلًا فى بنى حنظلة وعمرو بن تميم ففَرّوا عنه وعَرَفَ ابو حَنَشٍ مكانَه وهو عصمُ بنُ نُعْمَن بن مالك بن عَتّاب بن سعد بن زُهَيْر بن جُشَمَ بن بكر بن حُبَيْب فصمَدَ نحو شُرَحْبيلَ فلمّا انْتَهى اليه رَآهُ جالسًا وطوائف من النّاس يقاتلون حوله فطعنه بالرُّمْح ثمّ نزل اليه فاحْتَزَّ رَأْسَه وأَتا به سَلَمَةَ وأَلْقاه اليه ❀ ويقال انّ بنى حنظلة وبنى عمرو بن تميم والرِّباب لمّا انهزموا خرج معهم شُرَحْبيلُ فلَحِقَه ذو

15 السُّنَيْنَة واسمه حبيب بن عُتْبَةَ بن حبيب فالتفتَ اليه شُرَحْبيلُ فضرَبَ ذا السُّنَيْنَة على رُكْبَتِه فأطنّ رِجْلَه وكان ذو السُّنَيْنَة اخا ابى حَنَش لأُمّه (وأُمُّهما سَلْمى بنتُ عَدِىّ بن ربيعة بنتُ اخى كُلَيْب ومُهَلْهِل) فقال ذو السُّنَيْنَة قَتَلَنى الرَّجُل فقال ابو حَنَش قَتَلَنى الله إنْ لم أَقْتُلْه وحَمَلَ على شُرَحْبيلَ فلمّا غَشِيَه التَفَتَ اليه

---

1 قُرَيْع, Anb. قَرْثَع: between جُشَمَ and على Anb. inserts the words ورجل من بنى مالك بن جشم يقال له عبد يغوث بن دَوْس : L الحروب. 3 تيم بن, so L — Aghānī تميم بن — O and Anb. omit these words. 11 عصم بن نعمن, so L — Anb. عاصم بن النعمان. 12 حُبَيْب, L adds مكان شرحبيل. 15 حبيب الخ, Anb. حَبيب بن عُتْبة بن سعد بن جشم بن بكر.

فقال يٰأَبَا حَنَش اللَّبَنَ اللَّبَنَ قال قد هرقتَ لنا لَبَنًا كثيرًا فقال يٰأَبَا حَنَش أَمِلْكٌ بسُوقَةٍ قال إِنّه كان مَلِكِى فطعنه ابو حَنَش فأصاب رادفةَ السَّرْج فورّعت [عنه] ثمّ تناولَه فألقاه عن فَرَسه ونزل اليه فاحتزّ رأسه فبعث به الى سَلَمَةَ مع ابنِ عَمٍّ له يقال له ابو أَجَإٍ بن كعب بن مالك بن عَتّاب فألقاه بين يدى سَلَمَةَ فقال لو كنتَ أَلْقَيْتَه إِلْقاءً رفيقًا فقال ما صُنِعَ به وهو حَىٌّ أَعْظَمُ من هذا وعَرَفَ 5 ابو أَجَإٍ النَّدامةَ فى وَجْهِه والجَزَعَ على اخيه فهرب وهرب ابو حَنَش فتنحّا عنه ✿ فقال مَعْدِى [كَرِب] اخو شُرَحْبيلَ وكان مَعْدِى كَرِب مُعْتَزِلًا عنهما وعن حَرْبهما

أَلا أَبْلِغْ أَبا حَنَشٍ رَسولًا فما لَكَ لا تجىءُ إِلَى الثَّوابِ

10 تَعَلَّمْ أَنَّ خَيْرَ النّاسِ طُرًّا قَتيلٌ بَيْنَ أَحْجارِ الكُلابِ

تَداعَتْ حَوْلَهُ جُشَمُ بنُ بَكْرٍ وأَسْلَمَهُ جَعاسيسُ الرِّبابِ L 80

قَتيلٌ ما قَتيلُكَ يابْنَ سَلْمَى تَضُرُّ بِهِ صَديقَكَ أَوْ تُحابِى

ويقال انّ الشِّعْر لسَلَمَةَ ليس لمَعْدِى كَرِب ✿ فأجابه ابو حَنَش

أُحاذِرُ أَنْ أَجِيئَكَ ثُمَّ تَحْبو حِباءَ أَبيكَ يَوْمَ صُنَيْبِعاتِ

15 وكانَتْ غَدْرَةً شَنْعاءَ تَهْفو تَقَلَّدَها أَبوكَ إِلَى المَماتِ ✿

وقال غَلْفاءُ وهو مَعْدِى كَرِب يَرْثى اخاه شُرَحْبيلَ

إِنَّ جَنْبِى عَنِ الفِراشِ لَنابِ كَتَجافِى الأَسَرِّ فَوْقَ الظِّرابِ

الأَسَرّ البعير يكون به سَرَرٌ وهو قَرْحَةٌ فى الكِرْكِرة فلا يَقْدِرُ [أَنْ] يَبْرُكَ إِلّا على موضعٍ مُسْتَوٍ والظِّراب الشُّروز

---

2 Anb. أَمَلِكًا. 3 عنه supplied from O, Anb. 4 L اجا. 7 كَرِب supplied: L كرب. 9 seq., Anb. ascribes these verses to Salama. 12 صَديقَكَ, Anb. عَدُوَّكَ. 16 غَلْفاءُ, L العلفا. 18 أَنْ supplied from conjecture. 19 L مستوى: الشُّروز (see p. 33[2]), L الشنوز.

مِنْ حَدِيثٍ نَما إِلَيَّ فما تَرْ قَأُ عَيْنِى وما أُسِيغُ شَرابِى
مُرَّةٌ كالذُّعافِ أَكْتُمُها النّا سَ عَلَى حَرِّ مَلَّةٍ كالشِّهابِ
مِنْ شُرَحْبِيلَ إِذْ تَعاوَرَهُ الأَرْ ماحُ مِنْ بَعْدِ لَذَّةٍ وشَبابِ
يابْنَ أُمِّى ولَوْ شَهِدْتُكَ إِذْ تَدْ عُو تَمِيمًا وأَنْتَ غَيْرُ مُجابِ
5 لَتَرَكْتُ الكُماةَ حَوْلَكَ صَرْعًا كَرَّ ذِى نَجْدَةٍ غَداةَ الضِّرابِ
ثُمَّ طاعَنْتُ مِنْ وَرائِكَ حَتَّى تَبْلُغَ الرُّحْبَ أَوْ تُبَزَّ ثِيابِى
أَحْسَنَتْ وائِلٌ وعادَتُها الاِحْـ ـسانُ [ بالحِنْوِ] يَوْمَ ضَرْبِ الرِّقابِ
يَوْمَ فَرَّتْ بَنُو تَمِيمٍ ووَلَّتْ خَيْلُهُمْ يَتَّقِينَ بالأَذْنابِ
وَيْحَكُمْ يا بَنِى أُسَيِّدَ إِنِّى وَيْحَكُمْ رَبُّكُمْ ورَبُّ الرِّبابِ
10 أَيْنَ مُعْطِيكُمُ الجَزِيلَ وحابِيـ ـكُمْ عَلَى الفَقْرِ بالمِئِينَ الكُبابِ
والثَّمانِينَ قَدْ تَخَيَّرَها الرّا عِى كَكَرْمِ الزَّبِيبِ بالأَعْنابِ
فارِسٌ يَضْرِبُ الكَتِيبَةَ بالسَّيْـ ـفِ عَلَى نَحْرِهِ كَنَضْحِ المَلابِ ✿

ولمّا قُتِلَ شُرَحْبِيلُ قامت بنو سعد بن زَيْدِ مَناةَ بن تميم دون عِيالِه فمَنَعوهم وحالوا بين النّاس وبينهم ودافعوا عنهم حتّى أَلْحَقوهم بقَوْمِهم وبمَأْمَنِهم ووَلِىَ ذلك منهم عُوَيْرُ 15 ابنُ شِجْنَةَ بن الحرث بن عُطارِد بن عوف بن كعب بن سعد وحَشَدَ له [ فى ] ذلك رَهْطَه ونَهَضوا معه فأَثْنَى عليهم امْرُؤُ القيس بنُ حُجْرٍ فى ذلك فى أَشْعاره وامتدحهم وذَكَرَ وَفاءَهم وقِتالَهم ووَصَفَ صَبْرَ قبائِلِ بَكْرِ بنِ وائِلٍ وحُسْنَ قِتالِهم وخَصَّ بنى قُرّانَ

---

5 this verse is found only in L. 7 بالحِنْوِ, supplied from O and Anb.: يَوْمَ ضَرْبِ, L ثُمّ ضربَ. 9 L أَنّى : L ورَبِّ. 11 L ككرم indistinct — Anb. كَكَرْبِ, possibly a Yamanī form of كَرْم (Lyall). 12 يَضْرِبُ, L يصرف. 15 فى supplied from O and Anb. 17 وقتالَهم, read وفعالَهم (see O and Anb.): بنى قُرّانَ, this refers to a verse which is found in Anb. only (p. 148[9])
بَنُو مَرْثَدٍ أَمُّوا وآلُ مُحَلِّمٍ وبالَطَّ عِنْدَ المَوْتِ أَبْناءُ قُرّانِ

(وهى قَرْيَةُ عبدِ الله بن عبد العُزّى بن سُحَيْم بن مُرّةَ بن الدُّوَل بن حَنيفَةَ) وهجا بنى حَنْظَلَةَ وما كان من خِذْلانهم شُرَحْبيلَ فقال امْرُؤُ القَيْس

بَلِّغْ ولا تَتْرُكْ بَنى ٱبْنَةِ مِنْقَرٍ   وفَقِّرْهُمُ إِنّى أُفَقِّرُ خابِرا

التَّفْقير الحَزّ على الأُنوف

5 وأَبْلِغْ بَنى زَيْدٍ إذا ما لَقيتَهُمْ   وأَبْلِغْ بَنى لُبْنا وأَبْلِغْ تُماضِرا

أَلَيْسَ ٱبْنُكُمْ أَمْ لَيْسَ وَسْطَ بُيوتِكُمْ   بَنى دارِمٍ أَمْ لَيْسَ جارًا مُجاوِرا   L 80b

أَلَمْ تَكُ آلاءٌ تَوالَتْ وأَنْعُمٌ   لَهُ فيكُمْ يا شَرَّ مَنْ حَلَّ غائِرا

ومَنْ حَلَّ فى نَجْدٍ ومَنْ صافَ مَخْيَفًا   يُسَوِّفُ آناءَ العَشِيِّ البَرائِرا

أَحَنْظَلَ إِذْ لَمْ تَشْكُروا وغَدَرْتُمُ   فكونوا إِماءً يَنْتَسِجْنَ المَعاصِرا

10 أَحَنْظَلَ لَوْ كُنْتُمْ كِرامًا صَبَرْتُمْ   حَياءً ولا تَلْقَى التَّميمِيَّ صابِرا

فلَوْ شَهِدَتْهُ عُصْبَةٌ رَبَعِيَّةٌ   طِوالُ الرِّماحِ يَعْتَلونَ المَكاثِرا

لَآبَ ٱبْنُ سَلْمَى أَوْ لَأَرْدَتْ سُيوفُهُمْ   وأَرْماحُهُمْ يَوْمَ الكُلابِ مَعاشِرا ۞

وقال امْرُؤُ القيس ايضًا

أَلا إِنَّ قَوْمًا كُنْتُمُ أَمْسِ دونَهُمْ   هُمُ ٱسْتَنْقَذوا جاراتِكُمْ آلَ غُدْرانِ

15 عُوَيْرٌ ومَنْ مِثْلُ العُوَيْرِ ورَهْطِهِ   وأَسْعَدَ فى يَوْمِ التَّلاتِلِ صَفْوانُ

ثِيابُ بَنى عَوْفٍ طَهارَى نَقِيَّةٌ   وأَوْجُهُهُمْ عِنْدَ المَشاهِدِ غُرّانُ

---

3 خابِرا (so Anb.), L جايرا. 6 L ابنكم. 7 أَلَمْ الخ (so Anb.), L الا تك دو آلا, marg. الا واحد الالا. 8 مَخْيَفًا (so Anb.), L مخنفًا. 9 المَعاصِرا, explained in Anb. as بُرودٌ تلبسها الأَعاريبُ. 11 المَكاثِرا, explained in Anb. as الجيوش. 12 ٱبْنُ سَلْمَى, Anb. سَليمًا : لَأَرْدَتْ (so Anb.), L لادّت. 14 seq. cf. Ahlwardt Imr. N°. 66, Aghānī VIII $69^7$ seq., XI $66^{14}$ seq. 15 العُوَيْرِ (so Aghānī), L عوير.

هُمُ بَلَّغوا الحَىَّ المُضَلَّلَ أَهْلَهُمْ . وساروا بِهِمْ بَيْنَ العِراقِ ونَجْرانِ

فقَدْ أَصْبَحوا واللّهُ أَصْفاهُمُ بِهِ أَبَرَّ بِأَيْمانٍ وأَوْفَى بِجِيرانِ ۞

وكان الكُلاب من مشهورِ ايّامِ العَرَب

## X.

See p. 587[5] seq. (N⁰. 62 v. 20).

حديثُ ذى نَجَب وكان من حديثِ ذى نَجَب أَنّه لما كان العام التّابع من (L 73b)

5 يوم جَبَلَةَ خرج ناسٌ من بنى عامر بن صعصعة الى حَسّان بن مُعْوِيَةَ بن آكِلِ المُرارِ وهو ابنُ كَبْشَةَ منهم عامِرُ بنُ مالك بن جعفر مُلاعِبُ الأَسِنّة وطُفَيْلُ بنُ مالك بن جعفر وعَمْرو بنُ الأَحْوَص بن جعفر وعُبَيْدَةُ بنُ مالك بن جعفر ويَزيدُ بنُ الصَّعِق وقُدامَةُ ابنُ سَلَمَةَ بن قُشَيْر وعامِرُ بن كعب بن ابى بكر بن كِلاب فاستجاشوا حَسّانًا على بنى حنظلة بن مالك وقالوا هل لك فى إِبِلٍ عَكَرٍ ونساءٍ كالبَقَر وتَسيرُ مُبْرِدًا وتَرْجِعُ

10 سالِمًا غانِمًا من قومٍ قد أَوْقَعْنا بهم حديثًا ۞ فأَقْبَلَ معهم حتّى مرّ على بنى عامر فسار معهم مَنْ سار منهم وبَلَغَ الخَبَر بنى حنظلة فقال عمرو بن عمرو بن عُدُس يا بنى مالك إِنّه لا طاقةَ لكم بالمَلِك وبنى عامر فتَحَمَّلوا من مكانكم (وكانوا أَدْنا الى مَمَرِّ المَلِك من بنى يَرْبوع) ودَعوا بنى يَرْبوع فانّهم حَىٌّ مُصْرِمٌ نُكُدٌ فإِنْ ظَهَرَ المَلِكُ عليهم سالَمْتم فبَقِيّةُ السِّلْم خَيْرٌ من بقيّةِ الحَرْب وإِنْ ظَهَرَتْ يَرْبوع عليهم كنتم مع

15 إِخْوَتكم ۞ ففعلوا وأَقْبَلَ حَسّان ومَنْ معه من الجيش حتّى اغاروا على بنى يَرْبوع

---

1 L بلغوه لحى المظلل : هم أَهْلَهُمْ, Ahlwardt and Aghānī VIII 69[9] اهله.
2 L واللهِ.

X. 4 التّابع, L التاسع. 5 L معوىه اىن. 9 L عُكَرٍ. 13 مصرم indistinct. 14 سالَمْتم, read سَلِمْتم?

فالتقوا فاقتتلوا ثمّ إنّ [ حُشَيْش بن ] نِمْرانَ بن سَيْف بن حِمْيَرِيّ بن رياح حَمَلَ على ابنِ كَبْشَةَ فضَرَبَه على رأسه فقتَلَه وانهزم اصحابُه وأَسَرَ ثعلبةُ بنُ الحرث بن حَصَبَةَ ابن أَزْنَمَ بن عُبَيْد بن ثعلبة بن يربوعٍ يَزيدَ بنَ الصَّعِق فأَبْصَرَه فى يده ثعلبةُ بنُ الحرث بن عمرو بن هَمّام بن رياح فضَرَبَه على رأسه فأَمَّه وضَرَبَ زِنْباعُ بنُ الحرث احدُ بنى رياح عُبَيْدَةَ بنَ مالك على هامَتِه فمات فى يده فقال فى ذلك سُحَيْمُ بنُ 5 وَثيل الرِّياحىّ

وَنَحْنُ ضَرَبْنا هامَةَ ٱبْنِ خُوَيْلِدٍ يَزِيدَ وَضَرَّجْنا عُبَيْدَةَ بِالدَّمِ

L 74a بِذِى نَجَبٍ إِذْ نَحْنُ دونَ حَرِيمِنا عَلَى كُلِّ جَيّاشِ الأَجارِىِّ مِرْجَمِ ✿

وقَتَلَتْ بنو نَهْشَل يومئذٍ خُلَيْفَ بنَ عبد الله النُّمَيْرىّ وأَسَرَ دُرَيْدُ بنُ ثعلبة بن الحرث بن حَصَبَةَ الهِصّانَ وهو عامرُ بنُ كعب بن ابى بكر بن كلاب وقَتَلَ خالدُ 10 ابنُ مالك بن رِبْعِىّ بن سَلْمَى بن جَنْدَل بن نَهْشَلٍ عَمْرَو بنَ الأَحْوَص وقُتِلَ قُدامةُ ابن سَلَمَةَ لا يُدْرَى مَنْ قَتَلَه ✿ وفى ذلك يقول جَرير

لِيَرْبوعٍ عَلَى النَّجَباتِ فَضْلٌ كَتَفْضيلِ اليَمينِ عَلَى الشِّمالِ

ويَرْبوعٌ تُذَبِّبُ عَنْ تَميمٍ ويَقْصُرُ دونَ غَلْوِهِمُ المُغالى

15 لَقَدْ صَدَعَ ٱبْنَ كَبْشَةَ إِذْ لَحِقْنا حُشَيْشٌ حَيْثُ تَفْرُقُهُ القَوالى ✿

وقال ضَمْرَةُ بنُ ضَمْرَةَ بن جابر لِيَزيدَ بنِ الصَّعِق وهما عند بعض الملوك

نَحْنُ سَراةُ الجَيْشِ يَوْمَ النَّجَبَهْ يَوْمَ ضَرَبْناكَ فُوَيْقَ الرَّقَبَهْ

شَهيدُ ذاكَ طارِقُ بنُ حَصَبَهْ ✿

---

1 حُشَيْش بن, supplied from O (see also line 15). 5 هامَته indistinct.
10 L الهصان : L خالد بن ربعى بن مالك. 13 seq. cf. Jarîr II 38[5] seq.
14 L وتقصر : L المعال. 15 cf. p. 589[3]: تَفْرُقُهُ, L تعرفه, J fol. 20[b] تَعرِفُهُ,
17 L النجبه.

وقال أَوْسُ بنُ حَجَرٍ يعيّر طُفَيْلَ بنَ مالكٍ بفِرارِه

والـلّـهِ لَـوْلا قُـرْزُلٌ إِذْ جَـرَى  لَـكـانَ مَـأْوَى خَـدِّكَ الأَحْـزَما

ويروى الأَخْرَما ومَنْ قال الأَحْزَما فهو الغلظ من الارض والأَخْرَم الثُّراب

نَـجّـاكَ جَـيّـاشٌ هَـزِيـمٌ كَـمـا  أَحْمَيْـتَ وَسْطَ الـوَبَـرِ الـمِيسَـمـا

5 كـانَ بَـنـو الأَبْـرَصِ أَقْـرانَـكُـمْ  فـأَدْرَكـوا الأَحْـدَثَ والأَقْـدَما

بنو الأَبرص بنو يربوع (وكان أَبْرَصَ) يُخاطِب بهذا البيت مالكَ بنَ حنظلة

إِذْ قـالَ عَـمْـرٌو لِـبَـنـي مالِـكٍ  لا تُـعْـجِـلوا المِرَّةَ أَنْ تُـحْـكَـمـا

## XI.

See p. 652[14] seq. (N⁰. 64 v. 75).

يومُ أُوارَةَ  وأَمّا يـومُ أُوارَةَ فـذكَـرَ هِشامٌ الكَلْبيّ أَنّ عمرو بـن المُنْذِر (وهـو مُضَرِّط (L 88a)
الحِـجارة وأُمّه هندُ ابنةُ الحرث الملك ابن عمرو المقصور بن حُجْرٍ آكِلِ المُرار بـن عمرو
10 ابن مُعْوِيَـةَ) كان عاقَـدَ طَيِّئًا أَلّا يُنازِعـوا ولا يَغْزوا ولا يُفاخِـروا  وإِنّ عمرًا غَزا اليَمامةَ
فرجـع مُنْفَضًّا فمرّ بطَيِّئٍ فقال له زُرارة بن عُـدُس أَبَيْتَ اللَّعْنَ أَصِبْ من هـذا الحَيّ
شيـأً  قال ويلك إِنّ لهم عَقْدًا  قال وإِنْ كان [فانّك لم تكتب العَقْدَ لهم كُلِّهم]  فلم
يزل به حتّى اصاب نسوةً وأَذْوادًا ۞ فقال فى ذلك قَيْسُ بنُ جِرْوَةَ الأَجَإِيّ

أَلا حَيِّ قَبْلَ البَيْنِ مَنْ أَنتَ عاشِقُهْ  ومَنْ أَنْـتَ مُشْـتـاقٌ إِلَيْهِ وشائِـقُـهْ

---

3 الأَحْزَما, L الاجزم (sic): L والاحرم.  5 كان, L كانوا: فادّركوا, so L.
7 L نُحكّما.

XI. Cf. Aghānī XIX 127[21] seq., Ḥamāsa 635[9] seq.*  10 يُنازِعوا, L يبـايعوا (?).  11 L منقضا: L زراه ابن عدس.  12 words in brackets supplied from Ḥamāsa.  13 L وادوادا: L الاجـامـى, see Ḥamāsa 635[6].
14 seq. cf. Ḥamāsa 759[15] seq. (order of verses 1—6, 10, 8, 9, 11, 12).

وَمَنْ لا تُوَاتِى دارُهُ غَيْرَ فَيْنَةٍ      وَمَنْ أَنْتَ تَبْكى كُلَّ يَوْمٍ تُفارِقُهْ

وتَعْدُوا بِصَحْراءِ الثُّوَيَّةِ ناقَتى      كَعَدْوِ رَباعٍ قَدْ أَمَخَّتْ نَواهِقُهْ

إِلَى المَلِكِ الخَيْرِ ٱبْنِ هِنْدٍ تَزورُهُ      ولَيْسَ مِنَ الفَوْتِ الّذى هُوَ سابِقُهْ

وإِنَّ نِساءَ غَيْرَ ما قالَ قائِلٌ      غَنيمَةُ سَوْءٍ بَيْنَهُنَّ مَهارِقُهْ

5 ولَوْ نيلَ فى عَهْدٍ لَنا لَحْمُ أَرْنَبٍ      رَدَدْنا وهٰذا العَهْدُ أَنْتَ مُعالِقُهْ

فَهَبْكَ ٱبْنَ هِنْدٍ لَمْ تَعُقْكَ مَلامَةٌ      وما المَرْءُ إِلّا عَهْدُهُ ومَواثِقُهْ

وكُنّا أُناسًا خافِضينَ بِنِعْمَةٍ      يَسيلُ بِنا تَلْعُ المَلا وأَبارِقُهْ

فأَقْسَمْتُ لا أَحْتَلُّ إِلّا بِصَهْوَةٍ      حَرامٌ عَلَيْنا رَمْلُهُ وشَقائِقُهْ

أَكُلُّ خَميسٍ أَخْطَأَ الغُنْمَ مَرَّةً      وصادَفَ حَيًّا دائِنًا فَهْوَ سائِقُهْ

10 دائِنًا مُطيعًا الدّائِن المُطيع

فأَقْسَمْتُ جَهْدًا بالمَنازِلِ مِنْ مِنًى      وما خَبَّ فى بَطْحائِهِنَّ دَرادِقُهْ

الدَّرادِق اولادُ الوَحْش    والدَّرْدَق الصِّغار من كلّ شىء

لَئِنْ لَمْ تُغَيِّرْ بَعْضَ ما قَدْ فَعَلْتُمُ      لَأَنْتَحِيَنَّ العَظْمَ ذو أَنا عارِقُهْ

فسُمِّىَ يومئذٍ عارِقًا ۞ فبلغ عمرو بنَ هِنْد هذا الشِّعْرُ فقال له زُرارةُ أَبَيْتَ اللَّعْنَ إِنّه

---

1 L دارة — see Ḥamāsa Comm., where the reading دارُه is preferred: تُفارِقه, so L. 2 L وتغدوا and كغدو : L أُمخِتْ. 3 الملك, so also Aghānī — Ḥamāsa المُنْذِرِ : ٱبْنِ, L بن : L سايقه. 4 قال, L قيل. 5 L مُعايِقه (Ḥamāsa mentions a var. مغالقه). 6 verse absent in Ḥamāsa: مَلامَةٌ, Aghānī أُمانة. 7 L خافطينَ (sic). 8 عَلَيْنا, Ḥamāsa عَلَيْكَ. 9 verse absent in Aghānī. 10 L مطعبًا (?). 11 Ḥamāsa حَلَفْتُ بِهَدْىٍ مُشْعَرٍ بَكَراتُهُ تَخُبُّ بِصَحْراءِ الغَبيطِ دَرادِقُهْ. 13 cf. Lisān XII 121[20]: L لانتحين العظم (so also Aghānī) — Ḥamāsa, Lisān لَأَنْتَحِيَنْ لِلْعَظْمِ (but see Comm. in Ḥamāsa). 14 L هند بن عمرو.

لِيَتَوَعَّدَكَ فقال عمرو لثُرْمُلَةَ بن شُعاث [ الطَّائيّ وهو ابنُ عَمّ ] الأَجاءِيّ أَيَهْجونى ابنُ عَمّك ويَتَوَعَّدُنى فقال لا واللهِ ما هجاك ولكنّه قد قال

واللهِ لَوْ كانَ ٱبْنُ جِفْنَةَ جارَكُمْ    ما إِنْ كَساكُمْ غُصّةً وهَوانا    L 88b

وسَلاسِلًا يَبْرُقْنَ فى أَعْناقِكُمْ    وإِذًا لَقَطَّعَ تِلْكُمُ الأَقْرانا

5 ولَكانَ عادَتُهُ عَلَى جيرانِهِ    ذَهَبًا ورَيْطًا رادِعًا وجِفانا

وإِنّما اراد أَنْ تَذْهَبَ سَخيمَتُه ۞ فقال واللهِ لأَقتلنّه فبلغ ذلك عارِقًا فقال

مَنْ مُبْلِغٌ عَمْرَو بنَ هِنْدٍ رِسالَةً    إِذا ٱسْتَحْقَبَتْها العِيسُ تُنْضَى مِنَ البُعْدِ

أَيُوعِدُنى والرَّمْلُ بَيْنى وبَيْنَهُ    تَأَمَّلْ رُوَيْدًا ما أُمامَةُ مِنْ هِنْدِ

ومِنْ أَجَإٍ حَوْلى رِعانٌ كَأَنَّها    قَنابِلُ خَيْلٍ مِنْ كُمَيْتٍ ومِنْ وَرْدِ

10 [ غَدَرْتَ بِأَمْرٍ كُنْتَ أَنْتَ دَعَوْتَنا    إِلَيْهِ وبِئْسَ الشّيمَةُ الغَدْرُ بالعَهْدِ ]

وقَدْ يَتْرُكُ الغَدْرُ الفَتَى وطَعامُهُ    إِذا هُوَ أَمْسَى جُلُّهُ مِنْ دَمِ الفَصْدِ ۞

فبلغ عمرًا شِعْرُه فغزا طَيِّئًا فأسر ناسًا من بنى عَدِىّ بن أَخْزَمَ وفيهم قيسُ بن جَحْدَر جَدُّ الطِرِمّاح فوَفَدَ اليه حاتمٌ وكذلك كان يَصْنَع فسأله ايّاهم فوَهَبَهم له إِلّا قيسَ بنَ جَحْدَر لانّه كان من رهطِ عارِقٍ فقال حاتمٌ

15 فَكَكْتَ عَدِيًّا كُلَّها مِنْ إِسارِها    فَأَنْعِمْ وشَفِّعْنى بِقَيْسِ بنِ جَحْدَرِ

أَبُوهُ أَبى والأُمَّهاتُ أُمَّهاتُنا    فَأَنْعِمْ فَدَتْكَ اليَوْمَ نَفْسى ومَعْشَرى

---

1 L الثرملة بن شعاب — see Ibn Duraid 235[6]: words in brackets illegible in L and supplied from Aghānī. 3 seq. cf. Ḥamāsa 635[3] seq.: وهَوانا, L وحِرانا. 5 ولَكانَ, L لاكنّ. 7 seq. cf. Ḥamāsa 645[4] seq., Yāḳūt I 124[20] seq. 10 verse supplied from Ḥamāsa — Aghānī has غدرت بأمر انت كنت احتذيتنا عليه وشر الشيمة الغدر بالعهد. 11 جُلُّهُ, Ḥamāsa and Aghānī حَلْبَةٌ (var. جُلُّهُ in Ḥamāsa). 13 اليه repeated in L. 15 seq. cf. Ḥātim p. 15[3] seq., Ibn Ḳutaiba Sh. 371[11] seq.

فَوَهَبَه له ۞ وقد كان المُنْذِرُ بنُ ماء السَّماء وَضَعَ ابنًا له يقال له مالك عند زُرارة
ابن عُدُس وكان اصغرَ بنى المُنْذِر فبَلَغَ حتّى صار رَجُلًا وإنّه خرج ذاتَ يومٍ يتصيّد
فأَخْفَقَ فمرّ بإبِلٍ لسُوَيْد بن رَبيعة بن زيد بن عبد الله بن دارِم وكانت عنده ابنة
زُرارة قد وَلَدَتْ له سبعةَ غِلْمَةٍ فأَمَرَ مالك ببَكْرَةٍ منها فنَحَرَها ثمّ اشتوى وسُوَيْد نائم
5 فلمّا انْتَبَهَ سُوَيْد شدّ على مالك بعَصًا ولم يَعْرِفْه فأَمّه ومات الغُلام فخرج سُوَيْد هارِبًا
حتّى لَحِقَ بمَكّةَ وعَلِمَ انّه لا يأمن وحالَفَ بنى نَوْفَل بن عبدِ مَناف فغزاهم عمرُو بنُ
هِنْد وكانت طَيِّئٌ تَطْلُبُ عَثَراتِ زُرارة [ وبنى ابيه ] حتّى بَلَغَهم ما صنعوا بأخى الملك
فانبعث عمرُو بنُ ثعلبة بن عَتّاب بن ثعلبة بن رُومان الطّائىّ يقول

مَنْ مُبْلِغٌ عَمْرًا بأَ نّ المَرْءَ لَمْ يُخْلَقْ صُبارَهْ
10 وحَوادِثُ الأَيّامِ لا تَبْقَى لَها إلّا الحِجارَهْ
إنّ ٱبْنَ عِجْزَةِ أُمِّهِ بالسَّفْحِ أَسْفَلَ مِنْ أُوارَهْ
تَسْفِى الرِّياحُ خِلالَ كَشْحَيْهِ وقَدْ سَلَبوا إزارَهْ
فٱقْتُلْ زُرارَةَ لا أَرَى فى القَوْمِ أَمْثَلَ مِنْ زُرارَهْ ۞ L 89a

فلمّا بلغ عمرَو بنَ هِنْد هذا الشِّعْرُ بَكا وفاضَتْ عَيْناه وبلغ زُرارَةَ الخَبَرُ فهرب وركب
15 عمرٌو فى طلبه فلم يقدر عليه فأخذ امرأته وهى حُبْلَى فقال أَذَكَرٌ فى بَطْنِكِ أَمْ أُنْثَى
قالت لا عِلْمَ لى بذلك قال ما فَعَلَ زُرارَةُ الغادِرُ الفاجِرُ قالت إنْ كانَ ما عَلِمْتَ لَطَيِّبُ
العَرَقْ سَمِينُ المَرَقْ لا يَنامُ لَيلةَ يَخافْ ولا يَشْبَعُ لَيلةَ يُضافْ فبَقَرَ بَطْنَها

---

1 فَوَهَبَه indistinct. 7 words in brackets from Aghānī. 8 عتاب, so L (see Aghānī XIX 129[20]): L روما. 9 مَنْ الخ, L بلغا عمرو بن هند بانّ الخ. 11 L عجره — gloss in Aghānī عجزة قال هشام أول ولد المرأة يقال له زكمة والآخر عجزة. 16 إنْ الخ, L (?) ان كان ما علمت لطيب العرف (?) سمن (?) المزق (?) لا ىنام (?) لىلة (sic) ىىحاف ولا ىشبع لىلة يضاف, Aghānī ان كان ما علمت الطيب العرق السمين المرق ويأكل ما وجد ولا يسأل عما فقد لا ينام الخ.

وانْحَرَف ۞ فقال قومُ زُرارَةَ له والله ما انتَ قَتَلْتَ اخاه فأْتِ المَلِكَ فَٱصْدُقْهُ فإنّ الصِّدْق يَنْفَع عنده فأتاه زُرارَةُ فأخبره الخبر فقال فجِئْنى بسُوَيْدٍ قال قد لَحِقَ بمكّة قال فعَلَىَّ ببَنِيه فأُتِىَ ببَنيه السّبعةِ من ابنةِ زُرارَةَ وهم غِلْمَةٌ بعضهم فوق بعض فأمر بقتلهم فتناولوا احدَهم وضربوا عُنُقه فتعلّق الآخرون بزُرارة فقال زُرارة يا بَعْضى

5 سَرِّحْ بَعْضًا فذهب مَثَلًا فقُتِلوا وآلَى عمرٌو بأَلِيَّةٍ لَيُحْرِقَنّ من بنى دارِمٍ مائةَ رجلٍ فخرج يريدهم فبعث على مُقَدِّمَتِه عمرَو بنَ مِلْقَط الطّائىّ فوَجَدَ القومَ قد نَذِروا فأخذ ثمانيةً وتسعين منهم بأسفلِ أُوارَةَ من ناحيةِ البَحْرَيْنِ ولحقه عمرو بنُ هِنْد فى النّاس حتّى انْتَهى الى أُوارة فضرب به قُبَّتَه وأَمَرَهم بأُخْدودٍ فخُدَّ لهم ثمّ أَضْرَمَ نارًا فلمّا تَلَظَّا وٱحْتَدَمَ قذف بهم فيه فاحترقوا ۞ وأقبل راكبٌ عند المَساء من بنى كُلْفَةَ بن مالك

10 ابن حنظلة من البَراجِم لا يَعْلَمُ بشىءٍ ممّا كان يُوضِعُ بعيرَه فأناخ وأقبل يَعْدوا فقال له عمرٌو ما جاء بك قال حُبُّ الطّعام قد أَقْوَيْتُ ثلثًا لم أَذُقْ طعامًا فلمّا سَطَعَ الدُّخانُ ظننتُ انّه دُخانُ طعامٍ فقال عمرٌو ممّن انتَ قال من البَراجِم فقال عمرٌو إنّ الشّقِىَّ راكبُ البَراجِمِ فذهبت مَثَلًا ورمى به فى النّار فاحترق ۞ فهَجَتِ العَرَبُ بذلك تميمًا فقال ابنُ الصَّعِق

15 أَلا أَبْلِغْ لَدَيْكَ بَنى تَميمٍ بآيَةِ ما يُحِبّونَ الطَّعاما ۞

وقال ابو مُهَوِّش الفقْعَسىّ

إذا [ ما ] ماتَ مَيْتٌ مِنْ تَميمٍ فسَرَّكَ أَنْ يَعيشَ فجِئْ بِزادٍ

---

3 Aghānī فعلىّ ببنيه التسعة, omitting the following clause. 5 L سرح (?), Aghānī دع ( cf. Maidānī II 246[10] ): L بالية. 6 Aghānī عمرو بن ثعلبة بن عتاب بن ملقط. 8 فخُدَّ , L فحد , Aghānī فحفر : L واحتدم (?) تلصا. 10 L يغدوا. 11 سطع , so Aghānī — L صدع. 13 راكبُ , Aghānī وافد ( cf. Maidānī I 7[7] ). 14 ابنُ , L بن. 16 seq. cf. Ibn-al-Athīr I 411[4] seq. ( om. Aghānī ). 17 ما supplied from Ibn-al-Athīr.

بِـخُـبْـزٍ أَوْ بِـلَـحْـمٍ أَوْ بِـتَـمْـرٍ      أَوِ الـشَّـىْءِ الـمُـلَـفَّـفِ فى الـبِـجَادِ ☆

وأَقَام عمْرو لا يرى احدًا فقيل له أَبَيْتَ اللّعْنَ لو تَحَلَّلْتَ بامرأةٍ منهم فقد احرقتَ تسعةً وتسعين فدعا بامرأةٍ من بنى نَهْشَل بن دارِم فقال مَن انتِ قالت الحَمْراء بنتُ ضَمْرَة بن جابِر بن قَطَن بن نَهْشَل بن دارِم قال إِنّى لَأَظُنّك عَجَمِيَّةً قالت [ ما أَنا بعَجَمِيّةٍ ] ولا وَلَدَنى الأَعاجِمُ 5

إِنّى لَبِنْتُ ضَمْرَةَ بنِ جابِرْ      سادَ مَعَدًّا كابِرًا عَنْ كابِرْ

إِنّى لَأُخْتُ ضَمْرَةَ بنِ ضَمْرَةْ      إِذا البِلادُ لُفِعَتْ بِجَمْرَةْ

L 896 فقال أَما واللهِ لولا مَخافةُ أَنْ تَلِدِى مِثْلَكِ لَصَرَفْتُ النّارَ عنكِ قالت أَما والذى أَسْأَلُه أَنْ يَضَعَ وِسادَك ويَخْفِضَ عِمادَك ويُصْغِرَ حَصاتَك ويَسْلُبَ مُلْكَك ما قتلتَ إِلّا نُسَيًّا أَعْلاها ثُدِىٌّ وأَسْفَلُها حُلِىٌّ قال اقْذِفوها فى النّار فالتفتت فقالت أَلا فَتًى يكون مكانَ 10 العَجوز فلمّا أَبْطَئُوا عليها قالت كأَنّ الفِتْيان حَصًا فذهبت مَثَلًا وقد قُذِفَ بها فى النّار فاحْتَرَقَتْ وكان زَوْجُها هَوْذَةَ بنَ جَرْوَل بن نَهْشَل بن دارِم ☆ فقال الشاعر يذكر عمرَو بنَ هِنْد والبُرْجُمِىَّ الذى كان تَمامَ المائة

وَفَتْ مائَةٌ مِنْ آلِ دارِمَ عَنْوَةً      ووَفّاهُموها البُرْجُمِىُّ المُخَيَّبُ ☆

15 وقال لَقيط بن زُرارة يعيّر بنى مالك بن حنظلة بإِحْراقِ عمرٍو ايّاهم

أَمِنْ دِمْنَةٍ أَقْفَرَتْ بالجِنابِ      إِلَى السَّفْحِ بَيْنَ المَلا فالهِضابِ

---

1 L الملقف فى المجاد (see Lisān IV 44[3], where the phrase is explained as = وَطْبُ اللبن). 4 seq., words in brackets supplied from Aghānī, with the substitution of بعَجَمِيّة for بأعجمية. 6 انى لبنت, so Aghānī — L وانى لابنه (contr. metr.): كابِرًا عن كابِرْ partly illegible in L. 7 إِنّى, L وانى. 8 أَما, L أم. 9 L عماذك: L ونُصغِرَ حصاتك (om. Aghānī): L نُسيّا. 12 seq., om. Aghānī. 14 دارم, so L. 15 زُرارة, L زراه. 16 L بالجناب (?).

بَكَيْتَ لِعِرْفانِ اياتِها وهاجَ لَكَ الشَّوْقَ نَعْبُ الغُرابِ

فأَبْلِغْ لَدَيْكَ بَنى مالِكٍ مُغَلْغَلَةً وسَراةَ الرِّبابِ

فانّ آمْرَءًا أَنْتُمُ حَوْلَهُ تَحُفّونَ قُبَّتَهُ بالقِبابِ

يُهِينُ سَراتَكُمُ عامِدًا ويَقْتُلُكُمْ مِثْلَ قَتْلِ الكِلابِ

5 فلَوْ كُنْتُمُ إِبِلًا أَمْلَحَتْ لَقَدْ نَزَعَتْ لِلْمِياهِ العِذابِ

ولٰكِنَّكُمْ غَنَمٌ تُصْطَفا ويُتْرَكُ سائِرُها لِلذِّئابِ

لَعَمْرُ أَبِيكَ أَبِى الخَيْرِ ما أَرَدْتَ بِقَتْلِهِمُ مِنْ صَوابِ

ولا نِعْمَةً إِنَّ خَيْرَ المُلو كِ أَفْضَلُهُمْ نِعْمَةً فى الرِّقابِ

وإنّما اراد بذلك بنى مالك بن حنظلة لانّهم كانوا يخدمون عمرو بنَ هِنْد والمُلوكَ ✿

10 وفيها يقول الطِّرِمّاح

ودارِمُ قَدْ قَذَفْنا مِنْهُمُ مِائَةً فى جاحِمِ النّارِ إِذْ يُلْقَوْنَ فى الخُدَدِ

يَنْزُونَ بالمُشْتَوَى مِنْها ويُوقِدُها عَمْرٌو ولَوْلا لُحومُ القَوْمِ لَمْ تَقِدِ

المُشْتَوَى ما اشتوى من * * وهو هاهنا ما اشتوى من النّار ويُوقِدُها عَمْرٌو يعنى عمرو بنَ ثعلبة بن مِلْقَط الطّائىّ وكان على مُقَدِّمَة عمرو بن هند يومَ أُوارَةَ ✿ فلمّا (L 90a)

15 حَضَرَ زُرارَةَ الموتُ جَمَعَ بنيه وأَهْلَ بيته وقال إِنّه لم يَبْقَ [ لى ] عند احدٍ من العرب وِتْرٌ إِلّا وقد ادركتُه غيرَ تحضيضِ الطّائىِّ ابنِ مِلْقَطٍ المَلِكَ علينا حتّى صَنَعَ ما صَنَعَ فأَيُّكم يَضْمَنُ لى ذلك فقال عمرو بن عمرو بن عُدُس أَنا لك بذلك يا عَمِّ ومات زُرارة فغزا عمرُو بنُ عمرو جَديلَةَ من طَيِّئٍ ففاتوه فأصاب ناسًا من بنى طَريف بن مالك وطَريف بن عمرو بن ثُمامَة وهو قولُ عَلْقَمَةَ بنِ عَبَدَةَ

20 أَصَبْنَ الطَّريفَ والطَّريفَ بنَ مالِكٍ وكانَ الشِّفاءَ لَوْ أَصَبْنَ المَلاقِطا

---

5 L نزعتْ (?), Aghānī كرعت. 7 L لعمرو : أَبِى , L الى orig. منى (?), Aghānī الى. 13 text partly illegible in L. 15 L حضره : لى supplied from Aghānī. 18 Aghānī جديلة بن طيّئ. 19 L وطريف ابن عمرو.

## XII.

See p. 703[1] seq. ( N⁰. 66 v. 32 ).

(L 105a) هذا يومُ إِراب وكان من حديثِه أَنّ الهُذَيْلَ الأكبر ابنَ هُبَيْرَةَ التَّغْلبىّ احدَ
بنى ثعلبة بن بكر خَرَجَ غازِيًا يريد بنى سعد بالرَّمْل حتّا اذا ما هو صَدَرَ عن الصُّبَيْغاء
وطَلَحَ لَقِىَ المُوَجَّهَ اخا بنى إِهاب بن حِمْيَرِىّ بن رِياحَ فأخذه فقال فيمَ انتَ قال
المُوَجَّهُ أَنا راحِلٌ الى أَهْلى قال وأين هم قال تَرَكْتُهم بإِراب قال فأين المُقاتِلَةُ قال
5 غازون كُلُّهم ۞ فمال عليهم حتّى وَرَدَ إِرابَ ( وجُلُّ أَهْلِها بنو حِمْيَرِىّ بن رِياح ) فاحْتَمَلَ
مَنْ قَدَرَ عليه منهم حتّى وَرَدَ يُسُرًا وكان ممّن سَبا رشيّةُ بنتُ شَدّاد بن شِهاب
وماوِيّةُ بنتُ حِنّاءَةَ وزَيْنَبُ بنتُ جَزْءِ بن سعد وامرأةُ جَزْءٍ فقالت له امرأةُ جَزْءٍ
( وكان اخذها وابنتَها الحَرْشاءَ ) إِنّ حُرًّا لا يَحِلُّ له أَنْ يُجامِعَ امرأةً باتت فى الجيش
ليلةً فأَطْلَقَها وابنتَها ۞ وعلى يُسُرٍ جَيْشُ بنى ثعلبة وجَيْشُ بنى رِياحٍ قد سبقوا
10 الهُذَيْلَ الى الماء فلمّا رآهم الهُذَيْلُ أَرْسَلَ اليهم أَفيكم جَزْءُ بنُ سعد قالوا نَعَمْ قال
فانّ هذا الهُذَيْل قد اخذ مالَه ونِساءَه فقال عُتَيْبَةُ بن الحٰرِث بن شِهاب إِنّ
(L 105b) القوم قد جاءوا قَلًّا مُعَطَّشين فامْنَعوهم الماءَ وقاتِلوهم دونه حتّى يُعْطوكم بأَيْديهم ۞ فلمّا
أَرْفَأَ اليهم الهُذَيْلُ قال لجَزْءٍ هل تَعْرِفُ الحَرْشاءَ قال نَعَمْ قال اطلقتُها وأُمَّها ۞
وأقسم بالله لَإِنْ رددتم الينا إِناءً من آنِيَتِنا اليومَ قبل أَنْ يأْتِيَنا مَلْآنَ من ماءِ يُسُرٍ
15 لَيَأْتِيَنّكم فيه رَأْسُ إِنْسانٍ منكم تَعْرِفونه من ذَكَرٍ او أُنْثَى ۞ فقال بنو رِياحٍ يا بنى
ثعلبة إِنّه ليس لكم فى ايدى القوم سَبْىٌ ومتى تُقاتِلوا القومَ يَقْتُلوا أَبْناءَنا ونِساءَنا

---

XII. 1 L اراب (but see line 5). 2 بالرَّمْل, L بالوهل (?) — see Yākūt III 368[4]. 3 L المُوحّة (and الموجّة below): إِهاب, L اهان (?). 4 أَهْلى, L ماى (?). 5 فاحْتَمَلَ, "he carried off". 6 قَدَرَ, L فور (?): L رشيّة (?). 9 L يسرٌ.

فنُذَكِّرُكم بالله لمّا كَفَفْتم فقالت بنو تغلبة والله لا نَقبلُ بغائطِ حَيٍّ وهم به إِنْ
لم نُقاتِلْهم فمضى بنو تغلبة وقال الهُذَيْل وبنو رِياحٍ ببُسْرٍ فاشتروا بعضَ سَبْيِهم
وأطلقوا الباقين . فهذا حديثهم

## XIII.

See p. 749[4] seq. (N⁰. 69 v. 34).

L 143b يومُ الجُفْرَة وكان من حديثِ الجُفْرَة أنّه لمّا قَدِمَ مُصْعَبُ بنُ الزُّبَيْر الكوفةَ
5 وقَتَلَ المُخْتارَ بنَ ابى عُبَيْد الثَّقَفيَّ تزوّج عائشةَ بنتَ طَلْحَةَ بنِ عُبَيْد الله وسُكَيْنَةَ
بنتَ الحُسَيْن واسمُها آمِنَةُ وأَصْدَقَ كُلَّ واحدة منهما خَمْسَمائةِ الفٍ وأرسل الى كلّ
واحدة سِوَى الصَّداق بخَمْسمائةِ الفٍ (يقال صَداق وصِداق وصَدُقَة) فكتب أَنَسُ
ابنُ زُنَيْم اللَّيْثيّ الى عبد الله بن الزُّبَيْر

أَبْلِغْ أَميرَ المُؤْمِنينَ رِسالَةً     مِنْ ناصِحٍ لَكَ لا يُرِيدُ خِداعا
10 بُضْعُ الفَتاةِ بِأَلْفِ أَلْفٍ كامِلٍ     وتَبِيتُ ساداتُ الجُنُودِ جِياعا
لَوْ لِأَبِي حَفْصٍ أَقولُ مَقالَتِي     وأَقُصُّ ما حَدَّثْتُكُمْ لَارْتاعا

قال صَدَقَ والله لو حُدِّثَ ذلك عُمَرُ لَارْتاعَ ۞ وكان مُصْعَبٌ وَفَدَ الى عبد الله ثلثَ
مَرّاتٍ اوّلهنّ حين قتل المُختار بن ابى عُبَيْد ومعه إِبْرٰهيمُ بنُ الاشتر ووفْدُ اهلِ الكوفة
والثّانية بمالِ اهلِ العِراق ۞ فلمّا قَدِمَ عليه عَزَلَه عن البصرة واستعمل عليها ابنَه حَمْزَةَ
15 ابن عبد الله شابًّا تائهًا فأقام مُصْعَبٌ عند عبد الله بمكّة خمسةَ أَشْهُرٍ وهو معزول فلمّا
قَدِمَ حَمْزَةُ البصرةَ فتلقّاه النّاسُ فقال ابن فلان وفلان لِوُجوهِ اهلِ البصرة ما مَنَعَهم أَنْ

1 حَيٍّ, L حن (?).

XIII. 9 seq. cf. Aghānī III 122[29] seq., XIV 170[28] seq. 11 لو لأبى, so L, Aghānī (see *Additions and Corrections*, note on p. 656[15]).

يَتَلَقَّوْنِى فقيل للأحنف يـأَبا بَحْرٍ كيف رأيتَ اميرَكِ قال لا يُشْتَبِيكم ✿ ثمّ إِنّ
حَمْزَة قال ما بالُ هذا العَطاء يؤخذ ما بالُ هذه الاموال تصير الى اقوامٍ يَذْهَبون بها
فقال مالك بن مِسْمَع لمَوْلًى له يقال له مُسْلِمٌ حَوِّلْ سُرادِقى وهو يومئذ بالجِسْر
الأكبر ووَتِّنْ عَيْنَه (اى طَلاها) وٱعْتَلَّ ثمّ ارسل الى حَمْزة بن عبد الله أَنِ ٱلْحَقْ
بأهلك ✿ ففى ذلك يقول العُذَيْل بن الفَرَج العِجْلىّ 5

إِذا ما خَشِينا مِنْ أَميرٍ ظُلامَةً ... أَمَرْنا أَبا غَسّانَ يَوْمًا فعَسْكَرا
إِذا ما أَبو غَسّانَ لَمْ يُعْطَ سُؤْلَهُ ... أَرادَ أَبو غَسّانَ أَنْ يَتَأَمَّرا
فما فى مَعَدٍّ كُلِّها مِثْلُ مالِكٍ ... أَغَرُّ إِذا سامَى وَأَبْعَدُ مَنْظَرا
بَنِى مِسْمَعٍ لَوْلا الالٰهُ وَأَنْتُمْ ... بَنِى مِسْمَعٍ لَمْ يُبْكِرِ اللّٰهُ مُبْكِرا
بَنِى مِسْمَعٍ أَنْتُمْ ذُؤابَةُ وائِلٍ ... وأَكْرَمُهُمْ فى أَوَّلِ الدَّهْرِ جَوْهَرا ✿ 10

فلمّا بلغ ذلك ابنَ الزُّبَيْر [دعا مُصْعَبًا] فقال ايتِ ابنَ اخيك قد حَدَّثَ نفسه
اى ضَعُفَ عَقْلُه اى بالتِّيه وذلك لضَعْفِ عَقْلِه ※ ※ * تقول لرَجُلٍ اذا ضَعُفَ عَقْلُه
قد حَدَّثَ نفسه ✿ فانصرف مُصْعَب على عَمَله على العراق كُلّه وأخرج مالكٌ وأهلُ (L 144a)
البصرة حَمْزَةَ بن عبد الله وما رأى اهلُ العِراق اميرَ فِتْنَةٍ قطّ أَشْبَهَ بأُمَراء الجَماعة
من مُصْعَبٍ وكان مُصْعَب أَحَبَّ أُمَراء العِراق اليهم كان يُعْطيهم عَطاءَيْنِ عَطاءً للشِّتاء وعَطاءً 15
للصَّيْف وكان يشتدّ فى موضعِ الشِّدّة ويَلين فى موضعِ اللِّين فلم يزل مُصْعَب مُحْكِمًا
لأمره قَوِيًّا على شأنه ✿ وكان عبد الملك يكتب الى شيعَته من اشراف اهل العِراق
فى الاغتيال لِمُصْعَبٍ وكان المَرْوانيّون يُعْرَفون بالكوفة والبصرة فكان بالبصرة ممّن يدعو

---

1 L يُشْتَنيكم. 2 العطاء partly effaced in L. 6 cf. Aghānī XX 17[24]: أَبا غَسّانَ, see p. 460[11] seq. 9 L اللّٰهُ مُنْكَرا ينكر — i. e. « God would not send the early rain ». 11 words in brackets partly effaced. 15 وكان, L من (due to what precedes): L عطايين.

الى طاعة بنى مَرْوانَ زِيادُ بن عمرو العَتَكيّ ومالكُ بنُ مِسْمَع البَكْرىّ وعُبَيْدُ الله بنُ زِياد
ابن ظَبْيانَ احدُ بنى تَيْمِ الله بن ثعلبة وسُوَيْدُ بنُ مَنْجوف الذُّهْلىّ ثمّ السَّدوسىّ
وكان بالكوفة منهم الهَيْثَمُ بنُ الأَسْوَد النَّخَعىّ وأَشْرَسُ بنُ جُبَيْر النَّخَعىّ ومحمّدٌ ومُغيرةُ
الهَمْدانيّانِ ✿ فكتب عبد الملك الى شيعَته بالبصرة يأمرهم أَنْ يَخْرُجوا على مُصْعَب
5 وأخبرهم انّه باعثٌ اليهم بألف رَجُل من اهل الشَّأْم ولم يَطْمَعْ فى ذلك من اهل الكوفة
ومُصْعَبٌ بها وخَليفَتُه على البصرة عبدُ الله بنُ عُبَيْد الله بن مَعْمَر التَّيْمىّ اخو عُمَر
ابنِ عُبَيْد الله وكان عبد الملك بن مَرْوانَ يَخْرُجُ كُلَّ سنةٍ الى بُطْنانِ حَبيب وهو
من أَدْنا قِنَّسْرينَ الى الجزيرة فيُعَسْكِرُ بها ويَخْرُجُ مُصْعَب بن الزُّبَيْر الى مَسْكِنَ
فيُعَسْكِرُ بباجُمَيْرا من ارض المَوْصِل فكان عبد الملك بن مَرْوانَ يقول إِنّ مُصْعَبًا قد
10 أَبا إِلّا جُمَيْراته واللهُ موقِذُهنّ عليه وفى ذلك يقول ابو الجَهْم الكنانىّ

أَبَيْتَ يا مُصْعَبُ إِلّا سَيْرا أَكُلَّ عامٍ لَكَ باجُمَيْرا ✿

فكان اذا اشتدّ الشتاء وارْتَجَّ الثَّلْجُ انصرف هذا الى دِمَشْق وهذا الى الكوفة فاغترّه
عبدُ الملك فى بعض ذلك فكتب الى شيعَته بالبصرة فأَمَرَهم أَنْ يَثوروا بها ويأخذوها
وبعث فى ذلك خالدَ بنَ عبد الله بن أَسيد فأقبل حتّى نزل على مالك بن مِسْمَع
15 فلَبِثوا فى امرهم ايّامًا ثمّ قال خالد لمالكٍ نادِ بجَيْشِك قال ذلك اليك ✿ وبعث عبدُ
الملك عُبَيْدَ الله بنَ زِياد بن ظَبْيانَ فى الف فارسٍ من فُرْسانِ اهل الشَّأْم فوافَوْا البصرةَ
وثار خالدُ بنُ عبد الله بالجُفْرَة وخرج مَنْ كان بالبصرة من المَرْوانيّين فاجتمعوا بها
ونادَى مالكٌ فى قومه فأتاه منهم عصابةٌ ونادَى خالدٌ فى النّاس فخرجوا على الأَهْواء لا على
الرّايات منهم المَرْوانىّ والزُّبَيْرىّ يَرَى احدُهم سَيِّدَ قومه قد خرج فخرج معه ✿ وكان

---

2 L احدَ. 8 الجَزيرة, L الحيرة (cf. Yākūt I 454[21] seq.): L فيُعكسر. 9 قد الخ, so Yākūt loc. cit. — L قد اتا الا جَمراته (the reading جُمَيْراته is confirmed by Bakrī 139[19]). 15 نادِ بجَيْشِك, L (?) ما يجيسك.

مع خالدٍ من الأَزْد * * بن قيس الجُعْثُمِيّ وزيادُ بنُ عمرو العَتَكيّ وعَبْدُ الله
ابن فَضالَةَ الزَّهْرانيّ ومن بنى تميم ابنُ بَوّ السَّعْديّ * * عمرو وعبدُ العزيز بنُ
بِشْر جَدُّ نُمَيْلَةَ بنِ مُرَّةَ السَّعْديّ وابو حاضِر الأُسَيِّديّ ومن ثَقيف عُبَيْدُ الله بنُ
عُثْمٰن بن ابى العاص وعَبْدُ الله بنُ ابى بَكْرَةَ ومن عبد القَيْس الحَكَمُ بنُ المُنْذِر بن
الجارود والحَكَمُ بنُ مُخَرِّبَةَ وأقبل سُوَيْدُ بنُ مَنْجوف الذُّهْليّ اليهم فى اصحابه * * النّاس 5
L 144b بالجُفْرَةِ هٰؤلاءِ ومن خرج * * * * * * وبَقيّةُ النّاس زُبَيْريّةٌ وهم الجماعة
مع عبد الله بن عُبَيْد الله بن مَعْمَر فاقتتلوا بالجُفْرة اربعين ليلةً ومُصْعَب بباجُمَيْرا ۞
ثمّ إنّ مُصْعَبًا دعا زَحْرَ بنَ قيس الجُعْفيّ فعَقَدَ له على الف فارسٍ من اهل العراق
وأَمَرَه أَنْ يستبطنَ دِجْلَةَ فخرج مُغِذًّا على الظَّهْر وبعث فى السُّفُن الفَ راجلٍ حتّى
تَوافَوْا جميعًا بالبصرة الى عبد الله بن عُبَيْد الله فلمّا قدموا عليه قَوِيَ أَمْرُه ۞ 10
وكان عبد المَلِك كتب الى خالدٍ إنّى مُمِدُّكم بخمسة آلافِ رجلٍ فلم يَفْعَلْ ففَتَّ
ذلك فى أَعْضادهم فلمّا التقوا انهزم خالدٌ ومَنْ معه من المَرْوانيّة وفُقِئَتْ عينُ مالكِ
ابنِ مِسْمَع وحَمَلَتْ رَبيعَةُ خالدَ بنَ عبد الله بن خالد حتّى أَلْحَقوه بالشّأم وهَرَبَت
الجُفْريّة وأقام مَنْ اقام واستأمنوا على انفسهم فأمّا مالكٌ فانّه لَحِقَ بثَأْجٍ من ارض
البَحْرَيْن بنَجْدَةَ الحَروريّ فأكرمه وأعطاه مائةً من الابل فقالت الخوارج تُعْطى 15
مُنافقًا مائةً من الابل وقد عرفتَ حالَه قال إنّى احببتُ أَنْ أَتَأَلَّفَه وقد
اعطى رسولُ الله صلّى الله عليه المُؤَلَّفَةَ قُلوبُهم فلم يزل مالكٌ عند نَجْدَةَ حتّى
قُتِلَ مُصْعَبٌ

---

1 seq., the ends of the lines in L are here partly illegible: الجعثمى indistinct (see Ibn Duraid 300[18]): وعَبْدُ, L وعمد (see Ṭabarī II 802[3]). 2 بوّ indistinct. 3 الأُسَيِّديّ, L الاسدى. 5 مُخَرِّبَةَ indistinct (see p. 737[15]). 8 ثمّ, L مع. 11 آلافِ, L الالف.

## XIV.

See p. 816[4] seq. ( N⁰. 78 v. 13 ).

يَسارُ الكَواعِب   زعم ابو عُبَيْدَةَ انّه عَبْدٌ لبنى غُدانَةَ بنِ يربوع وزعم الكَلْبىّ (L 122a)
انّ يَسارَ الكَواعِب كان عَبْدًا للجبا بن حنظلة بن نَهْد بن زيد بن لَيْث بن سُود
ابن أَسْلُم بن الحاف بن قُضاعَةَ (وليس فى العَرَب أَسْلُم إِلّا هذا وأَسْلُم بن القيافة بن
عَلِّ وكلّ فَتًى فى العرب أَسْلَمُ) وإِنّ يَسارًا هذا تَعَشَّقَ الرّائِقَةَ بنتَ الجبا بنتَ مَوْلاه
5 فخَضَعَ لها بالقول فزَبَرَتْه فشكا عِشْقَها الى رَفيقه وكان يَرْعَى معه فقال له [ يا ] يَسارُ
كُلْ لَحْمَ الحُوار واشْرَبْ لَبَنَ العِشار وايّاك وبَنات الأَحْرار ٥ فعَصاه وخَضَعَ لها ثانِيَةً
فضَحِكَتْ اليه فرجع فقال لصاحبه فأعاد عليه القولَ الاوّلَ ونَهاه ثمّ عادَ اليها فخَضَعَ
لها فقالت له ايتِ مَرْقَدى اللّيلة   فتَخَلَّفَ عن الابل وصارَ الى مَرْقَدها وقد أَخَذَتْ
له مُوسَى فلمّا جاء قالت إِنّ للحَرائر طِيبًا فإِنْ صَبَرْتَ عليه أُمَكِّنْكَ من نفسى   فقال
10 شأنَكِ   فجَبَّتْهُ وجَدَعَتْ أُذُنَيْه وشَفَتَيْه فوقع مَغْشِيًّا عليه فلم تزل تَضْرِبُه بالعَصَى حتّى
افاق فرجع الى صاحبه خَصِيًّا مجدوعًا   فضربت به العربُ المَثَلَ

## XV.

See p. 887[2] seq. ( N⁰. 94 v. 19 ).

يومُ خَزازَى   وكان من حديث خَزازٍ (وكان بعَقْب يومِ السُّلّانِ) أَنّ مَلِكًا من (L 137b)
مُلوك اليَمَن كانت فى يديه أُسارَى من رَبيعَةَ ومُضَرَ وقُضاعَةَ فوَفَدَ عليه وَفْدٌ منهم من

XIV. 2 L للجبا (and الجبا below). 3 L اسلم unvocalised (and so also below): L القمانة. 5 يا supplied from O. 7 فضحكت indistinct. 9 جاء, L حان (?).

XV. Cf. Ibn-al-Athir I 382[4] seq. 12 خزازٍ, so L.

وُجوهِ مَعَدٍّ منهم سَدوسُ بنُ شَيْبان بن ذُهْل بن ثعلبة وعَوْفُ بنُ مُحَلِّم بن ذُهْل بن شَيْبان وعَوْفُ بنُ عمرو بن جُشَمَ بن رَبيعة بن زَيْد مَناةَ بن عامر الضَّحْيان [ وجُشَمُ ابنُ ذُهْل بن هِلال بن رَبيعة بن زَيْد مَناةَ بن عامر الضَّحْيان ] فلَقِيَهم رَجُل من بَهْراء يقال له عُبَيْد بن قُراد كان فى الأُسارَى وكان شاعرًا فسألهم أَنْ يُدْخِلوه فى عِدَّةِ مَنْ يسألون فكلّموا المَلِكَ فيه وفى الأُسارَى فوَهَبَهم لهم ✿ فقال عُبَيْد بن 5 قُراد فى ذلك L 183

نَفْسى الفِداءُ لِعَوْفِ الفَعالِ وعَوْفٍ ولِٱبْنِ هِلالٍ جُشَمْ
تَدارَكَنى بَعْدَ ما قَدْ هَوَيْـــتُ مُسْتَمْسِكًا بِعَراقِى الوَذَمْ
ولَوْلا سَدوسٌ وقَدْ شَمَّرَتْ بِىَ الحَرْبُ زَلَّتْ بِنَعْلى القَدَمْ
ونادَيْتُ بَهْراءَ كَىْ يَسْمَعوا ولَيْسَ بِآذانِهِمْ مِنْ صَمَمْ 10
ومِنْ قَبْلِها عَصَمَتْ قاسِطٌ مَعَدًّا إذا ما عَزيزٌ أَزَمْ ✿

فاحتبس المَلِكُ عنده بعضَ الوَفْد رَهينةً وقال للبَقيّة ايتونى برُؤَسائكم لآخُذَ عليهم مَواثيقَهم بالطّاعة وإلّا فٱعْلَموا أَنّى قاتِلٌ اصحابَكم ومُحارِبُكم ✿ فرجعوا الى قومهم فأخبروهم الخبر فبعَثَ كُلَيْبٌ فى رَبيعة فجمعهم ثمّ بعث على مقدّمته السَّفّاحَ التَّغْلِبىَّ وهو سَلَمَةُ ابنُ خالد بن كعب بن زُهَيْر بن تَيْم بن أُسامة بن مالك بن بَكْر بن حُبَيْب بن 15 عمرو بن غَنْم بن تَغْلِبَ وأَمَرَه أَنْ يُوقِدَ على خَزازَى لِيَهْتَدوا بناره وقال له إِنْ غَشِيَكَ العَدُوُّ فَٱرْفَعْ نارَيْنِ ✿ وبَلَغَ مَذْحِجَ اجتماعُ رَبيعةَ ومَسيرُها فأقبلوا بجموعهم واستنفروا مَنْ يَليهم من قبائلِ اليَمَن فلمّا سمع اهلُ تِهامَةَ بمَسير مَذْحِجَ انضمّوا

---

1 مُحَلِّم, L محلد (?). 2 seq., words in brackets supplied from Ibn-al-Athīr — see the first of the following verses. 4 كان, L كانت, Ibn-al-Athīr وكان. 8 بعراقى, so L. 9 L ولا سَدُوسَ (sic). 14 كُلَيْب, i. e. كُلَيْب بن رَبيعة التَّغْلِبىّ.

الى رَبيعة وهَجَمَتْ مَذْحِجُ على خَزازٍ فلمّا رأى كُلَيْبٌ النّارَيْنِ اقبل اليهم بالجموع فصبّحهم فالتقوا بخَزازٍ فاقتتلوا قتالًا شديدًا فانهزمت جُموعُ مَذْحِجَ وانْفَضَّتْ ۞ فقال السّفّاح فى ذلك

وَلَيْلَةَ بِتُّ أُوقِدُ فى خَزازَى ‏ ‏ ‏ هَدَيْتُ كَتائِبًا مُتَحَيِّراتِ

5 خَزاز ومُتالِع وكِبير أَجْبالٌ ثلثةٌ بطِخْفَةَ ما بين البصرة الى مكّة فمُتالِعٌ عن يمين الطّريق الذّاهب الى مكّة وكِبيرٌ عن شِماله وخَزازٌ بنَحْرِ الطّريق إلّا انّها لا يمرّ النّاس عليها

ضَلِلْنَ مِنَ السُّهادِ وكُنَّ لَوْلا ‏ ‏ ‏ سُهادُ القَوْمِ أَحْسَبُ هادِياتِ ۞

رجعت القصيدة

10 لَوْلا فَوارِسُ تَغْلِبَ ٱبْنَةِ وائِلٍ ‏ ‏ ‏ دَخَلَ العَدُوُّ عَلَيْكَ كُلَّ مَكانِ

ضَرَبوا الصَّنائِعَ والمُلوكَ وأَوْقَدوا ‏ ‏ ‏ نارَيْنِ قَدْ عَلَتا عَلَى النِّيرانِ ۞

وقال عمرو بن كُلْثوم

ونَحْنُ غَداةَ أُوقِدَ فى خَزازَى ‏ ‏ ‏ رَفَدْنا فَوْقَ رَفْدِ الرّافِدينا

## XVI.

See p. 944[4] seq. (N⁰. 98 v. 9).

كان من حديثِ هذا أَنَّ رَجُلًا من بنى قَيْس بن ثعلبة يقال له قَيْس بن حَسّان (L 194b)

2 L وانقضت. 4 L هُديت. 5 seq. cf. Yākūt II 432[18] seq., and see Bakrī 106[11], 485[24] seq.: L ومتالع unvocalised, and so also below (Ibn-al-Athīr I 383[3] wrongly has سالع or سائغ): وكبير, L وكبيب (?) and وكبب (?) below. 6 الا الحج, so L — Yākūt الا ان لا يمرُّ الناس عليها ثلاثتها. 10 seq., these verses occur here in L for the second time (cf. N⁰. 94 vv. 20, 19). 13 cf. p. 887[6].

XVI. Cf. Ḥamāsa 255[24] seq.

ابن عمرو بن مَرْثَد (وكانت جَدَّةُ قَيْسِ بن حَسّان ماوِيَةَ بنتَ حُوَيِّ بن سُفْيَنَ بن
مُجاشع وأُمُّه حَنْتَمُ بنتُ نَهْشَل بن دارم) وكان نزلًا في اخواله بني مُجاشع وكان رَجُلٌ
من بني أَسَد ثمّ احدُ بني الصَّيْداء يقال له عمرو بن عِمْرانَ جارًا لحَرْبيّ بن ضَمْرة
ابن جبر بن قطن فأَخَذَ قيسُ بنُ حَسّان بَكْرًا من ابل الأَسَدِيّ فأَتَى الأَسَديُّ حربيَّ
ابنَ ضَمْرة فقال انّ قيسًا قد اخذ بَكْرًا من إِبِلي وأَنا جارُك فغضب حربيٌّ فأَتَى قيسًا 5
فضرَبه ضَرْبَةً بالسَّيف على ساعِده فقطَعَ احدَ زَنْدَيْه وأَخَذَ منه ثلثين بعيرًا فدفَعَها الى
الأَسَديّ ۞ وقال في ذلك حربيٌّ

عَمْرُو بنَ عِمْرانٍ حَبَوْتُ بِهَجْمَةٍ ... مَكانَ قَلوصٍ خَشْيَةً أَنْ أُعَيَّرا
فأَوْفَيْتُهُ منها ثلثينَ جِلّةً ... ولم يَكُ نصرُ الجارِ أَنْ أَتَدَثَّرا L 195a
مَخافَةَ يومٍ أَنْ أُسَبَّ بِمِثْلِها ... إِذا أُطْيِرَ الشَّبُّ الذي كانَ مُضْمَرا ۞ 10

فانطلق قيس بن حَسّان الى أَخْواله بني مُجاشع فأَخْبَرَهم بصَنيع حربيٍّ فغضبوا من ذلك
ومَشَوْا الى بني نَهْشَل فقالوا يا بني نَهْشَل إِنْ تَكُنْ أَخْوالَ قَيْسٍ فنحن اخواله فرُدّوا
عليه ابلَه فكلّموا حربيًّا فأَبَى أَنْ يَرُدَّها فقال بنو مُجاشع إِمّا أَنْ يَرُدَّ الابلَ وإِمّا
أَنْ تَخْلَعوا حربيًّا فخلعوه فأخذه بنو مُجاشع بأُضاخَ فضربوه وجَرّوه وأخذوا منه اكثرَ
من الابل التي كان أَخَذَ فلمّا رأى ذلك حربيٌّ أَتَى بني نَهْشَل فقال انّه قد أُتِيَ 15
اليَّ أَمرٌ قبيحٌ فانْصُروني فأَبَوْا أَنْ يَنْصُروه وقالوا قد قطعتَ إِخْوَتَك وأَسأْتَ فيما
بينك وبينهم فأخذت بنو مُجاشع عَبْدَ عمرو ابا عَجْرَد بن ضَمْرة اخاه فضربوه ضَرْبًا
شديدًا وأَوْثَقوه حتّى رُدّ الابلُ ووَلِيَ ذلك نوّاسُ بنُ عامر اخو بني سُفْيَن بن مُجاشع
وهو فارسُ المِدْحاس ۞ تمّ اليوم ورجعت القصيدة

---

1 حُوَيّ, L حدى. 3 L ابن ضمرة (sic) لحربي. 4 seq., L حربني (sic) بن ضمرة. 5 L حربي (and so in line 7). 9 L اتدثرا. 11 L حربيّ. 13 L حربيًّا (and so in the next line). 14 L فأخذه, فاخذوه. 15 L حربي : L أتى الى. 18 L رُدّ الابل, Ḥamāsa رُدّت عليهم الابل.

## XVII.

See p. 974[15] seq. ( N⁰. 101 v. 82 ).

### A.

كان من شَأْنِ هـذا البيت أَنّ غَصوبَ اخـتَ بنى رَبيعة بن مالـك بن زَيْـد مَناة (L 188a) كانـت ناكِحًا فى بنى عَوْف بن مالك من بنى طُهَيّة ثمّ من بنى سُبَيْع وكانـت مع زَوْجها زَمانًا ثمّ تَزَوَّجَ عليها امرأةً منهم فأُولِعَتْ بهم تَهْجوهم فقالت

بَـنـو سُـبَـيْـعٍ زَمَـعُ الـكِـلابِ    لَـيْـسـوا إِلَـى سَـعْـدٍ ولا الـرِّبابِ

5 ولا إِلَـى الـقَـبـائـلِ الـرِّغـابِ    كَمْ فـيـهِـمْ مِنْ طَـفْـلَـةٍ كَـعـابِ

كَـعْـبـاءَ ذاتِ رَكَـبٍ قَـبْـقـابِ    خَـبـيـثَـةِ الـمَـشْـعَـرِ فى الـثِّـيـابِ

تَـتْـبَـعُ كُـلَّ عَـزَبٍ وَثّـابِ ۞

فأَوْعَدَها رِجالٌ منهم مِرْبَعٌ وبنو وَقْدانَ وبنو سَيّار وبنو مَجْمَع فقالت

يا مِـرْبَـعًـا يا مِـرْبَـعَ الـضَّـلالِ    يا فاجِـرًا مُـسْـتَـقْـبِـلَ الـشِّـمـالِ

10 عَـلَـى بَـعـيـرٍ غَـيْـرِ ذى جِـلالِ    يا مِـرْبَـعًـا هَـلْ حـانَ مِنْ إِقْـبـالِ ۞

فلمّا سمعوا ذلـك مَشا اليها مِرْبَعٌ والـفِـتْـيَـةُ الآخَـرون فقَتَلها مربعٌ وضَـرَبَـها الآخَـرون جميعًا فقال مِرْبَعٌ فى ذلك

شَفَيْتُ الغَليلَ مِنْ غصوبَ فأَصْبَحَتْ    لَـهـا إِرَمٌ فى رَأْسِ عَـبْـلاءَ عاقِـلِ

سَأَنْتَقِمُ مِنْها جَـهْـلَـهـا وسَـفـاهَـهـا    وإِنْـصاعَـهـا فى كُـلِّ حَـقٍّ وباطِـلِ

15 أَلا لا تُـراعُـوا إِنَّـمـا هِـىَ لِـصَّـةٌ    يُـسـارِعُ فـيها فِـتْـيَـةٌ بِـتَـنـاضُـلِ ۞

---

XVII. A. 1 غَصوبَ, so L.    6 L وكعمآ ذاتِ رُكَبٍ.    8 وَقْدانَ, L وقران (?): مَجْمَع, so L.    9 مِرْبَعًا, so L: L فاجر.    10 L جِلالِ.    14 L سانقم (?).    15 L بتناصل (?).

فقال لهم جرير يعيّرهم قتْلها وأنْ لم يُدْرِكوا بثأرِها

بَنِى العَبْدِ لَوْ كُنْتُمْ صَرِيحًا لِمالِكٍ      لَوَرَّعْتُمُ دونَ الظَّعائِنِ مَرْبَعا

L 188b وأَدْرَكَ مِنْكُمْ مَرْبَعٌ يَوْمَ عاقِلٍ      ظَعائِنَ قَدْ راءى بِهِنَّ وسَمَّعا

أَلَا إِنَّما كانَتْ غَضوبُ مُحامِيًا      غَداةَ إِنْ لَمْ يَدْفَعِ الشَّرَّ مَدْفَعا

B.

(L 190a) كان سَعْدُ بنُ صُبَيْحٍ النَّهْشَلِيّ اخو ابى بَذّالٍ قتيلِ زَبابِ بنِ رُمَيْلَةَ خرج فلَقِىَ 5
رَجُلًا من بنى ابى بكر بن كِلاب يقال له مِرْبَعُ بنُ وَعْوَعَةَ بن ثُمامةَ بن الحٰرث بن
سعيد بن قُرْط بن عَبْد بن ابى بَكْرٍ فمَرِضَ سَعْدٌ وهو عند مِرْبَعٍ فألْطَفَه مِرْبَعٌ
وأَحْسَنَ اليه وضَمَّهُ الى بيته ومع مِرْبَعٍ امرأةٌ له وجاريةٌ وعَبْدانِ ثمّ إِنّ سَعْدًا وَجَدَ
خِفَّةً وقد خرج مِرْبَعٌ يأتى اهلَه بماء فوَثَبَ سَعْدٌ على امرأة مربعٍ فلمّا فعل ذلك
10 صاحت وجاء مِرْبَعٌ فضَرَبَه بالسّيف حتّى قتله فقال مِرْبَعٌ فى ذلك

فَزِعْتُ إِلَى سَيْفى فنازَعْتُ غِمْدَهُ      حُسامٍ بِهِ أُثْرٌ قَدِيمٌ مُسَلْسَلِ

فغادَرْتُ سَعْدًا والسِّباعُ تَنوبُهُ      كَما ٱبْتَدَرَ الأَوْرانُ جَمَّةَ مَنْهَلِ

ولَمّا رَآنى فى الأَداوَةِ راقَهُ      وأَعْجَلْتُهُ بالسَّيْفِ قَبْلَ التَّبَلُّلِ

---

2 seq. cf. Jarīr I 171[16] seq., J fol. 4a: لَوَرَّعْتُمُ دونَ, indistinct in L: L الضَعَاين : L مَربَعًا, J مُربَعا (but مِرْبَعٌ in the next verse). 3 وأَدْرَكَ, J تَدارَكَ. 4 J غَداةَ اللّوى.

B. Cf. Yāķūt II 475[2] seq. 5 on Abū Badhdhāl and Zabāb, see Boucher 195[5] seq. (= Aghānī VIII 159[4] seq.): L قتيلُ زبان (?) بن زميله. 6 L مربَعٌ. 7 سعيد, Yāķūt سعد. 11 L حُسامٌ, Yāķūt حُسامًا. 12 الأَوْرانُ, Yāķūt الوِرّانُ (sic leg.). 13 L الاداوة.

دَعَا نَهْشَلًا إِنْ حَادَةُ السَّيْفِ دَعْوَةً — وَأَجْلَيْتُ عَنْهُ كَالحُوَارِ المُجَدَّلِ

فَإنَّكَ لَوْ أَوْعَدْتَنِى غَضَبَ الحَصَا — وَأَنْتَ بِذَاتِ الرِّمْثِ مِنْ بَطْنِ خَنْثَلِ

وَلٰكِنَّمَا أَوْعَدْتَنِى بِبُسَيْطَةِ — العِرَاقِ الَّتِى بَيْنَ المَضَلِّ وَحَوْمَلِ

وَجَلَّلْتُ سَعْدًا حَدَّ سَيْفٍ كَأَنَّهُ — مَدَبُّ دَبًا سَارِى سُرًى غَيْرِ مُسْهِلِ

5 وَقُلْتُ لِأَصْحَابِى النَّجَاءَ فَإنَّمَا — مَعَ الصُّبْحِ إِنْ لَمْ تَسْبِقُوا جَمْعَ نَهْشَلِ

وَجَمْعَ بَنِى حِصْنٍ وَآلِ خُوَيْلِدٍ — وَدُودَانَ مَنْ لَا يَسْبِقِ الجَمْعَ يُقْتَلِ

فَأَصْبَحْنَ يَرْكُضْنَ المَحَاجِنَ بَعْدَ مَا — تَجَلَّا مِنَ الظَّلْمَاءِ مَا هُوَ مُنْجَلِ ✿

ويقال انّ مربعًا خرج حتّى ورد جَفْرَ بنى جعفر بن سعد بن زَيْد مَنَاةَ فلقِىَ عليه L 1906 سعدَ بنَ صُبَيْحٍ النَّهْشَلىّ وكانت امرأةُ مربعٍ من احسنِ النّساء فرآهُ ينظر اليها فغارَ 10 فقتله ✿ فبلَغَ بنى نَهْشَل انّ مربعًا قال هذا الشّعْر فاسْتَعْدَوْا عليه عُمَرَ بنَ الخطّاب فأَنْكَرَ أَنْ يكون قالَهُ فاسْتَحْلَفَه عُمَرُ خمسينَ يمينًا [ أَنَّه ] ما قتله وجعله قَسامةً فحلَفَ فخلّا سبيلَه ✿ فقال الفَرَزْدَق فى ذلك

بَنِى نَهْشَلٍ هَلَّا أَصَابَتْ رِمَاحُكُمْ — عَلَى خَنْثَلٍ فِيمَا يُصَادِفْنَ مِرْبَعَا

وَجَدْتُمْ زَبَابًا كَانَ أَضْعَفَ نَاصِرًا — وَأَقْرَبَ مِنْ دَارِ الهَوَانِ وَأَضْرَعَا

15 قَتَلْتُمْ بِهِ تَوْلَ الضِّبَاعِ فَغَادَرَتْ — مَنَاصِلُكُمْ مِنْهُ خَصِيلًا مُوَضَّعَا

فَكَيْفَ يَنَامُ ابْنَا صُبَيْحٍ وَمِرْبَعٌ — عَلَى خَنْثَلٍ يُسْقَى الحَلِيبَ المُنَقَّعَا ✿

1 L جَادَهُ السَّيفُ, Yākūt حَازَهُ الموتُ : L واجلين . 2 cf. Lisān XIII 236[10] : لو, so L, Lisān — Yākūt قد : L غَصَبَ . 3 L المَضَلِ . 6 L تَسْبِقَ (sic). 7 يَرْكُضْنَ, so Yākūt — L يركض . 8 جَفْرَ, L حفر . 11 أَنَّه supplied from Yākūt. 13 seq., verses not found in Boucher or Hell. 14 L زَبَابًا, Yākūt زمانًا . 15 تَوْلَ, so Yākūt — L تَوَلَ (?, see Lisān XIII 100[20]) : L حَصَيْلًا مُوَضَّعَا, Yākūt خصيلا مرضّعا . 16 L المُنَقَّعَا, Yākūt المقنّعا .

| Page | line | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 820 | 7 | *read* أَدْعُوكَ | | | | |
| 842 | | foot-notes [1] | » | VI | » » | V |
| 850 | | foot-notes [4] | » | 814[22] | » » | 814[23] |
| 858 | 1 | *read* تُحَمِّجِ ( Nöldeke ) | | | | |
| 874 | 1 | » عَلَانِيَةً ( Nöldeke ) | | | | |
| 894 | 9 | » مُحْلِبَةً ( Nöldeke ) | | | | |
| 896 | 2 | » الفَرُّخَانَ ( Nöldeke ) | | | | |
| 902 | 6 | » مِثْلُ | | | | |
| 977 | 11 | cf. Lisān X 23[21] | | | | |
| 1006 | 1 | cf. Lisān IV 347[10] | | | | |

| Page | line | |
|---|---|---|
| 627 | 17 | *read* العَقْو |
| 630 | 16 | » شَواكِلَهْ |
| 638 | | foot-notes 2 *read* عنا ( = عَنِّي ) *instead of* منا |
| 640 | 16 | *read* خالد [بن] ذى الجَدَّيْن — see p. 637[8] seq. and Ṭabarī I 1030[20] |
| 641 | 16 | » الغُرَّل ( Nöldeke ) |
| 656 | 15 | for the metre, see Ibn Hishām 531[9], Jarīr II 55[18] ( = Yākūt II 739[3] ), 60[2] |
| 661 | 11 | *read* مَشُورَتِهِم ( Nöldeke ) — see al-Ḥarīrī, *Durrat-al-Ghawwāṣ*, ed. Thorbecke, p. 22 |
| 663 | 1 | seq. cf. Bakrī 230[6] seq. |
| 666 | 17 | *read* عَبْسٍ *and* الحُمْسِ ( Nöldeke ) |
| 667 | 15 | » مكانَه « his condition » ( Nöldeke ) |
| 669 | 14 | » اذ *instead of* اذا ( Nöldeke ) |
| 674 | 5 | » حمار » » حَمّار ( L حمّار ) — see pp. 760[14] seq., 1067[10] |
| 679 | | foot-notes 2 *read* 63[10] *instead of* 63[1] |
| 689 | 10 | *read* فُضَيْر |
| 695 | 1 | كانَ is the reading of L, and should stand in the text |
| 696 | 8 | *read* جُنْدَب |
| 706 | 4 | » كنتُ عَهِدْتُه ثمّ احدثتُ ( Nöldeke ) |
| 736 | 12 | » أُرْجوزة |
| 741 | 13 | » عَباهِلَ ( Nöldeke ) |
| 746 | 15 | » مُضَرٍ *instead of* مُضَرُ |
| 751 | 7 | » ابنُ دِهْقانٍ ( Nöldeke ) |
| 752 | 1 | » تَدَلَّيْتَ |
| 770 | 8 | » ثَبَتَ |
| 794 | | foot-notes 3 *read* 382[10] *instead of* 382[9] |
| 800 | 7 | *read* وجُعْشُنٍ |
| 804 | 14 | » ويُروى |
| 805 | 1 | » التَّزْويج. |
| 816 | | foot-notes 4 » اجْعَلْ » » اجعَلْ ( Nöldeke ) |

Page line

490 7 *read* والقَرْنُوَةُ

» 16 » اذ *instead of* اذا (Nöldeke)

493 2 see Akhṭal 285[4]

504 8 *read* وصَرْمَةٌ *or* وصِرْمَةٌ (Nöldeke)

511 3 see Akhṭal 307[6]

514 5 cf. Mufaḍḍalīyāt N⁰. 5 v. 3

520 3 seq. cf. Boucher 213[15] seq.

521 10 *read* شَآمِيَةٌ *or* شَآمِيَةً

531 12 » جَوارِى

536 5 » عَدَدٌ (Nöldeke)

538 12 see Mubarrad 708[2] seq.

543 13 *read* أَلْأَمُ

546 10 » كَذّابٌ

» 13 » المَعْرُوفَ (Nöldeke)

547 7 » لد لد with L (Krenkow)

548 6 seq. A different recension of Poem N⁰. 61 is found in the Jamhara Būlāḳ ed. A. H. 1308, pp. 163—168 (Krenkow)

» 9 *read* تَتْلَفُ (Nöldeke)

557 foot-notes [4] *read* نَشاطٌ

558 10 *read* نِصْفَ *and* آخِرَ (Krenkow)

574 7 » مِنّى

579 14 » مُفاضَةٍ

591 12 cf. Smend *De Dsu-r-Rumma* p. 16[10], v. 106 (Krenkow)

598 3 this far-fetched explanation becomes unnecessary if we read الرِّيبَةِ — cf. الرِّنْبَةِ (De Goeje)

604 1 *read* أَجْدَلٌ

606 2 » تَحْتَ

619 9 » على آخِرِها with O — see Aghānī II 47[25]

620 9 » الحُبْلَى

625 7 » فَانْتَجَعَها

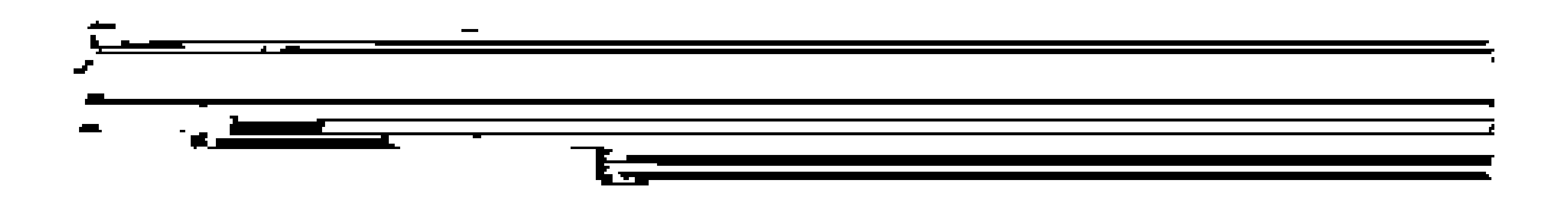
| Page | line | |
|---|---|---|
| 360 | 1 | *read* الثّائرينَ |
| » | 12 | » اليه *instead of* ليه |
| 362 | 17 | » قال *instead of* فال |
| 369 | 10 | الزِّعلُ (so O), cf. الزِّعْل بن عُرْوَةَ Boucher $157^{8}$, Hell N°. 263 (Introduction). |
| 373 | | foot-notes [4] *read* يُعَيِّبونَهُ *instead of* يعنتونه (Schulthess) |
| 381 | 5 | seq. cf. Aghānī XIX $36^{13}$ seq., $50^{5}$ seq. |
| 382 | 3 | *read* المُتَجَرِّمُ (Nöldeke) — Boucher's MS has المُتَنَجِّرِمِ (sic) |
| » | 11 | seq. cf. Akhṭal $279^{1}$ seq. |
| 389 | | foot-notes [15] *read* يُوَوُّنا (Nöldeke) |
| » | | foot-notes [16] » نُبِيُّ and فَسُبُّونا |
| 391 | 14 | العَوانِمِ, the reading of S, is supported by Mubarrad $128^{8}$ and Abū Zaid, *Nawādir* $36^{10}$ — but see Lisān XV $327^{20}$ |
| 413 | 12 | *read* قَطْنِى قَطْنِى (Nöldeke) — see Lisān IX $257^{16}$, XVII $223^{20}$ |
| 417 | 5 | » عُثْمانُ, and similarly in line 8 |
| » | 13 | » فَنُقاسِمُكِ (Nöldeke) |
| 418 | 13 | » قُمَيْر (Krenkow) *instead of* عُمَيْر — see Abū Zaid, *Nawādir* $118^{3}$ seq. |
| 420 | 12 | » الى *instead of* لى |
| 422 | 13 | » الكَلْبُ |
| 423 | 13 | cf. Aghānī XIII $143^{27}$ |
| 439 | 9 | *read* وجَعْثَنَ |
| 443 | 5 | » سَوْءَ (O سُوءَ) |
| 449 | 10 | » نَقلوهُ |
| 457 | 4 | » أَبَنَّ |
| 461 | 7 | see Lisān XIII $244^{25}$ |
| 469 | 9 | *read* وأَكْلُبُ — see Z. D. M. G. XL 164 foot-note |
| 470 | 14 | see Ibn Hishām $450^{17}$ seq. |
| 471 | 13 | *read* أَنَّهُ *instead of* لأنّه (Nöldeke) |
| 472 | 13 | » وأَسْرِعْ |
| 473 | 16 | » أَبْلَغْ » » أَبَلَّغَ, and similarly on p. $475^{3}$ |
| 485 | | foot-notes [4] *read* 18 *instead of* 19 |

# ADDITIONS AND CORRECTIONS

## PROVISIONAL LIST.

---

| Page | line | |
|---|---|---|
| 12 | | foot-notes [5] *read* $381^{22}$ *instead of* $381^{23}$ |
| 24 | 1 | *read* فَعْمِ *instead of* فَعْمٍ |
| 47 | 3 | » بُجَيْرِ » » جُبَيْرِ |
| 70 | | foot-notes [3] *read* $63^{16}$ *instead of* $63^{19}$ |
| 99 | 8 | seq. cf. Maidānī II $43^{9}$ seq. |
| 129 | 4 | seq. cf. Aghānī XXI $207^{16}$ seq. |
| 144 | | foot-notes [5] *read* $69^{22}$ *instead of* $69^{2}$ |
| 149 | | foot-notes [1] » $392^{10}$ » » $393^{10}$ |
| 177 | | foot-notes [7] » $12^{23}$ » » $12^{2}$ |
| 187 | 17 | cf. p. $324^{12}$, Z. D. M. G. LIV $461^{8}$ |
| 192 | 4 | cf. Mubarrad $347^{15}$ |
| 209 | 1 | cf. Lisān IV $205^{11}$ |
| 223 | | foot-notes [2] *read* $8^{18}$ *instead of* $8^{8}$ |
| 243 | | foot-notes [2] » $365^{18}$ » » $365^{1}$ |
| 262 | 1 | *read* يَرْبُوعِ |
| 265 | 8 | cf. Z. D. M. G. LIV $449^{9}$ seq. |
| 267 | | foot-notes [6] *read* N⁰. 16 v. 18 |
| 276 | | foot-notes [4] » IX *instead of* XI |
| 311 | | foot-notes [1] » $92^{7}$ » » 92 |
| 317 | 16 | *read* للضِّباعِ |
| 355 | 18 | *read* ومر *instead of* وما |



# THE NAKĀ'IḌ

# OF JARĪR AND AL-FARAZDAḲ

EDITED BY

ANTHONY ASHLEY BEVAN M. A.

FELLOW OF TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE,
LORD ALMONER'S READER IN ARABIC.

VOL. II.

LATE E. J. BRILL
PUBLISHERS AND PRINTERS
LEIDEN 1908—09.

# THE NAḲĀʼIḌ

## OF JARĪR AND AL-FARAZDAḲ